



# translationWords

সংস্করণ 8.4

[bn]

# কপিরাইট এবং লাইসেন্সিং

translationWords

তারিখ.: 2019-01-02

সংস্করণ: 8.4

দ্বারা প্রকাশিত: Door43

translationAcademy

তারিখ.: 2021-07-21

সংস্করণ: 10.2

দ্বারা প্রকাশিত: BCS

## License

### Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International (CC BY-SA 4.0)

This is a human-readable summary of (and not a substitute for) the [license](#).

#### You are free to:

- **Share** — copy and redistribute the material in any medium or format
- **Adapt** — remix, transform, and build upon the material

for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

#### Under the following conditions:

- **Attribution** — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://door43.org/>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- **ShareAlike** — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.

**No additional restrictions** — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

#### Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

# সুচিপত্র

<b>translationWords</b>	<b>24</b>
Key Terms	24
অনন্তকাল, অনন্ত, চিরস্থায়ী, চিরকাল	25
অনিন্দনীয়	27
অনুগ্রহ, করুণাময়,	28
অনুতাপ, অনুশোচনা, অনুতপ্ত, খেদ	29
অপরাধ, দোষী	30
অপরাধ, পাপাচার	31
অবশেষ	32
অভিশাপ, অভিশপ্ত, অভিশাপগুলি, অভিশাপ দেওয়া	33
অভিষেক, অভিষিক্ত, অভিষেক করা	34
অযিহুদী, অযিহুদীরা	35
অর্পিবাদ করা, ধন্য, আর্পিবাদ	36
অলৌকিক ঘটনা, অলৌকিক ঘটনাগুলো, আশ্চর্য, আশ্চর্যের, চিহ্ন, চিহ্নের	38
আত্মা, আত্মা	40
আত্মা, প্রফুল্লতা, আধ্যাত্মিক	41
আদেশ, আদেশগুলি, আদেশপ্রাপ্ত, আজ্ঞা, আজ্ঞাগুলি	43
আধিপত্য	44
আমেন, সত্যিই	45
আরাধনা	46
আশা, আশা, আশাগুলি	47
আশ্রয়স্থল	48
ইব্রীয়, ইব্রীয়ের	49
ইশ্বরের ইচ্ছা	50
ইশ্বরের পুত্র	51
ইশ্বরের পুত্র, পুত্র	52
ইসরায়েল, ইস্রায়েলীয়রা	54
ঈর্ষা, ঈর্ষা	55
ঈশ্বর	56
ঈশ্বরের গৃহ, সদাপ্রভুর গৃহ	58
ঈশ্বরের প্রতিমূর্তি, চিত্র	59
ঈশ্বরের বাক্য, ঈশ্বরের বাক্য, প্রভুর বাক্য, প্রভুর বাক্য, সত্যের ...	60
ঈশ্বরের লোক, আমার লোকরা	62
উত্তারিধিকারী, উত্তারিধিকার, ঐতিহ্য, বংশ	63
উত্সাহিত করা, প্রেরণাদান	65
উদ্ধারকর্তা, উদ্ধারকর্তা	66
উদ্যোগ, উদ্যোগী	67
উপহার, উপহারগুলি	68
এফোদ	69
ঐশ্বরিক	70
ঐশ্বরিক রাজ্য, স্বর্গরাজ্য	71
কপটি, কপটাচারী, কপটতা	73
কাজ, ক্রিয়াকলাপ, কাজ, কার্যকলাপ	74
ক্রুশ	75
ক্রুশবিদ্ধ, ক্রুশবিদ্ধ করা	76
ক্রোধ, রাগ	77
ক্ষমতা, কর্তৃপক্ষ	78
ক্ষমা, ক্ষমা করা, ক্ষমা করে দিয়েছি, ক্ষমা, মার্জনা, মার্জনা করা	79

শ্রাষ্ট, আর্ভাষক্ত	81
শ্রীষ্টান	83
শ্রীষ্টারি, শ্রীষ্টারিরা	84
শ্রীস্তেতে, যিশু তে , প্রভুতে, তাঁহাতে	85
গন্ধরস	86
গর্ব, গর্বের, অহংকারী	87
গীতসংহিতা, গীতসংহিতা	88
ঘৃণা, ঘৃণিত, ঘৃণ্য	89
চিহ্ন, লক্ষণ, প্রমাণ, অভিজ্ঞান	90
চুক্তি, চুক্তি, নতুন চুক্তি	91
চুক্তির বিশ্বস্ততা, অঙ্গীকার, আনুগত্য, ভালবাসা, অবিচ্ছিন্ন ভালবাসা	93
ছেলে, পুত্র	94
জন্মাধিকার	96
জীবন, জীবিত, জীবিত থাকা, জীবন, জীবন্ত, জীবিত	97
জ্ঞানী, বুদ্ধি	99
ডাকা,..... আহ্বান, আহূত	100
ডান হাত	102
তাড়িশূন্য রুটি/"খামিহীন রুটি	103
তুষ্টিসাধন	104
ত্বকছেদ করা, ত্বকছেদ, খৎনা, অচ্ছিন্নত্বক, অত্বকছেদ	105
দত্তক গ্রহণ করা, দত্তক নেওয়া, দত্তক নেওয়া হয়েছে	107
দুঃখ, দুখের, বিলাপ	108
দুর্ভাগ্য	109
দৃষ্টান্ত, দৃষ্টান্তগুলি	110
দেবতা, মিথ্যা দেবতা, দেবতা, দেবী, প্রতিমা, প্রতিমা, প্রতিমা পূজক, ...	111
দৈত্য, মন্দ আত্মা, অশুচি আত্মা	113
দোষী করা, দোষী, নিন্দা, নিন্দা করা	114
দয়া, দয়াশীল	115
ধর্মনিন্দা, নিন্দা, তিরস্কার করা , ঈশ্বরনিন্দাপূর্ণ, নিন্দা	117
ধর্মপ্রচারক, সুসমাচার প্রচারক	118
ধার্মিক, ধার্মিকতা, অধার্মিক, অধার্মিকতা, ন্যায়পরায়ণতা, ...	119
ধার্মিক, ধার্মিকতা, অধার্মিক, নাস্তিক, অধার্মিকতা, নাস্তিকতা	121
নতুন জন্ম প্রাপ্ত, ঈশ্বরজাত , নতুন জন্ম	123
নপুংসক, নপুংসকরা	124
নম্র, অবনমিত হওয়া, হতমান, নম্রতা	125
নরক, আগুনের হ্রদ	126
নাম, নামের, নামে	127
নাসরীয়, নাসরীয়, নাসরীয় ব্রত	128
নির্দোষ	129
নির্বাচন, নিযুক্ত, নির্বাচিত	131
নিয়ম সিন্দুক, সদাপ্রভুর সিন্দুক	132
ন্যায়, বিচারক, অন্যায়, অযথা, অবিচার, ন্যায্যভাবে, ন্যায়সঙ্গত, ...	133
পঞ্চাশতমীর দিন, সপ্তাহের উৎসব	135
পবিত্র আত্মা দ্বারা পরিপূর্ণ	136
পবিত্র আত্মা, ঈশ্বরের আত্মা, প্রভুর আত্মা, আত্মা	137
পবিত্র করা, পবিত্রকৃত, উৎসর্গ	139
পবিত্র স্থান	140
পবিত্র, পবিত্রতা, অপবিত্র, শুদ্ধ	141
পবিত্রজন	143
পবিত্রতা, পবিত্রকৃত, শুদ্ধিকরণ	144
পরিত্যাগ করা, ফেলিয়া যাতয়া, পরিত্যক্ত, ছাড়া	145
পরিপূর্ণ, পরিপূর্ণ করা	146

পরীক্ষা, পরীক্ষা, পরীক্ষিত	147
পাতাল, পাতাল	148
পাথর, পাথর, পাথর মারা	149
পাপ, দোষ, দোষী	150
পাপ,অপরাধ,অধর্ম করা, পাপিষ্ঠ, পাপী, পাপ করা	151
পালক/পাদরী/যাজক,পাত্রীরা	153
পিতা ঈশ্বর, সর্গস্থ পিতা, পিতা	154
পুনরুত্থান	156
পুনরুদ্ধার, পুনরুদ্ধার, পুনরুদ্ধার, পুনর্নির্মাণ	157
পুনরুদ্ধার, পুনর্বিবেচনা, মুক্তিপণ, উদ্ধারকর্তা	158
পুরোহিত,যাজক	159
পূর্বসূরী, পূর্বনির্ধারিত	160
পৃথক করে রাখা	161
পৃথিবী,জাগতিক	162
প্রকাশ, ব্যক্ত করা, প্রকাশিত, প্রকাশিত	163
প্রতিজ্ঞার দেশ/ভূমি	164
প্রতিশ্রুতি, প্রতিশ্রুতিগুলি, প্রতিশ্রুতি	165
প্রভু সদাপ্রভু, সদাপ্রভু ঈশ্বর	166
প্রভুর ভোজ	167
প্রলোভন, প্রলোভন	168
প্রার্থনা, প্রার্থনা করা, প্রার্থনা, প্রার্থিত	169
প্রায়শ্চিত্ত, প্রায়শ্চিত্ত করা, প্রতিকার করা, প্রায়শ্চিত্ত	170
প্রায়শ্চিত্তের আবরক	171
প্রিয়তম	172
প্রেরিত, প্রেরিতরা, প্রেরিতত্ব	173
ফরীশী, ফরীশীরা	174
বল্দিষ্মোচন করা,মুক্তিপণ	175
বাঁধা, বন্ধন, আবদ্ধ	176
বাপ্তিস্ম দেওয়া, বাপ্তাইজিত, বাপ্তিস্ম	177
বারো, এগারো	179
বিচারক, বিচারকগণ, দন্ড, দন্ড	180
বিচারের দিন	182
বিনষ্ট করা, ধ্বংসাত্মক, ধ্বংসাত্মক, বিনাশশীল	183
বিবেক, বিবেকের	184
বিশুদ্ধ, শুদ্ধ, শুদ্ধকরণ	185
বিশ্বস্ত, বিশ্বস্ততা, অবিশ্বস্ত, অবিশ্বস্ততা	186
বিশ্বাস	188
বিশ্বাস করা, বিশ্বাস, বিশ্বাস করা, বিশ্বাসী, বিশ্বাস, অবিশ্বাসী, ...	189
বিশ্বাস, নিষ্ঠা, বিশ্বস্ত, নির্ভরযোগ্য, বিশ্বস্ততা	191
বিশ্বাসহীন, অবিশ্বস্ততার	192
বিশ্রাম দিন	193
বেদী, যজ্ঞবেদী	194
বোকা, বোকা, নির্বোধ, মূর্খতা	195
ব্যবস্থা, মোশির ব্যবস্থা, ঈশ্বরের ব্যবস্থা, সদাপ্রভুর ব্যবস্থা	196
ব্যভিচার, ব্যভিচারী, ব্যভিচারী পুরুষ, ব্যভিচারিনী, ব্যভিচারী ...	198
ভয়, আতঙ্ক, আতঙ্কিত	199
ভাই, ভাইয়েরা	200
ভাববাদী, ভাববাদীরা, ভাববাণী, ভাববাণী, দর্শনকারী, ভাববাদী	201
ভাল খবর, সুসমাচার	203
ভালবাসা, ভালবাসার, প্রেমের, ভালবাসা	204
ভালো, সততা	206
ভিত্তিপ্রস্তর, ভিত্তিপ্রস্তরের	208

মধ্যস্তা, প্রাথনা,	209
মনুষ্যপুত্র, মনুষ্যপুত্র,	210
মনোনীত এক, মনোনীত একজন, বেছে নেওয়া, মনোনীত লোক, মনোনীত, নির্বাচন	211
মন্ডলী, মন্ডলীগুলি, মন্ডলী	212
মন্দ, দুষ্ট, দুষ্টতা	214
মন্দআত্মা গ্রন্থ	216
মন্দির	217
মহা যাজক	219
মহিমা	221
মহিমা, মহিমাষিত, মহিমা দেওয়া, মহিমাষিত করা	222
মহিমাষিত করা, গৌরবাষিত, উন্নত করা, মহিমাষয়ন	224
মাংস	225
মান্না	226
মালিক, মালিকের, প্রভু, মনিব, মনিবের, মহাশয়, মহাশয়ের	227
মিলনসাধন, পুনর্মিলিত করা, মিলন, সমন্বয়সাধন	229
মিলাপ তাঁবু	230
মেষশাবক, ঈশ্বরের মেষশাবক	231
যাজক, যাজকগণ, যাজকবর্গ	233
যিহুদিদের রাজা, যিহুদিদের রাজা	235
যিহুদিরে বাত্‌সরিক পর্ব বিশেষ (নিস্তার পর্ব)	236
যিহুদী, যিহুদীয়রা, যিহুদীয়	237
যীশু, যীশু খ্রিষ্ট, খ্রিষ্ট যীশু	238
যোগ্য, মূল্যবান, অযোগ্য, মূল্যহীন	240
রক্ত	241
রবি	243
লেখক, লেখকবৃন্দ	244
শক্তি, শক্তিগুলি	245
শতপতি, শতপতিদের	247
শপথ, শপথ, প্রতিজ্ঞা	248
শয়তান, অপদেবতা, খারাপ এক	249
শরীর, শরীরের	251
শাসনকর্তা	252
শিষ্য, শিষ্যরা	253
শুচি, পরিষ্কার করা, পরিষ্কার, পরিষ্কার, শুচি, শুচি, ধোওয়া, ধুয়ে ...	254
শৃঙ্খলা, শৃঙ্খলা, শৃঙ্খলাবদ্ধ, স্ব-শৃঙ্খলা	256
শেষের দিন, শেষের দিনগুলো, পরের দিনগুলো	257
সংরক্ষণ, সংরক্ষণ, সংরক্ষিত, নিরাপদ, পরিত্রাণ	258
সত্য, সত্য, সত্যগুলি	260
সদাপ্রভু	262
সদাপ্রভুর দিন, সদাপ্রভুর দিন	264
সদ্বাকী, সদ্বাকী	265
সন্তান, শিশু	266
সমর্থন করা, আনুকূল্য করা, অনুকূল, পক্ষপাতিত্ব	267
সমাজগৃহ	268
সম্মান, প্রদর্শিত সৌলোনাদী	269
সর্বব উচ্চ	270
সর্বশক্তিমান প্রভু, সর্বশক্তিমান, স্বর্গের আধিকর্তা, আকাশের ...	271
সর্বশক্তিমান	272
সহকারিতা/সহভাগিতা	273
সহানুভূতি, সহানুভূতিশীল	274
সাক্ষ্য, সাক্ষী, সাক্ষী, সাক্ষী, প্রত্যক্ষদর্শী, প্রত্যক্ষদর্শী	275
সাধু, সাধু	277

সিন্দুক	278
সিয়োন কন্যা	279
সিয়োন, সিয়োন পর্বত	280
সীমালংঘন, সীমা অতিক্রম করবে, পাপ	281
সেবা করা, সেবা	282
স্বর্গ, আকাশ, আকাশ, আকাশ মণ্ডল, স্বর্গীয়	283
স্বর্গদূত, স্বর্গ দূতেরা, প্রধান স্বর্গদূত	285
স্বীকার করা, স্বীকার, স্বীকার, স্বীকারোক্তি	287
হৃদয়, হৃদয়	288
Names	289
অথলিয়া	290
অস্ত্রিখিয়া	291
অবনের	292
অবশালোম	293
অবিমেলক	294
অবিয়	295
অবিয়াথর	296
অমালেক, অমালেকীয়, অমালেকীয়রা	297
অম্মোন	298
অম্মোন, অম্মোনীয়, অম্মোন-সন্তানগণ	299
অম্মি	300
অমৎসিয়	301
অরাবা	302
অরাম, অরামীয়, অরামীয় লোক, অরামিক	303
অরারট	304
অর্তক্ষস্ত	305
অশুর, অশুরীয়, অশুরীয়গণ, অশুরীয় সম্রাজ্য	306
অসদোদ, অজোটুস	307
অসরিয়	308
অস্কিলোন	309
অহশ্বেরাশ	310
অহিয়	311
অয়	312
আফিলা	313
আদম	314
আদোনিয়	315
আন্ড্রিয়	316
আপল্লো	317
আব্রাহাম, আব্রাম	318
আমোষ	319
আমোস	320
আরব, আরবীয়, আরবীয় লোক	321
আশের	322
আশেরা, আশেরা দন্ড, আশেরা মূর্তি, অস্তরেথ, অস্তেরীয়	323
আসফ	324
আসা	325
আহস	326
আহসিয়	327
আহাব	328
ইউফ্রেটিস নদী, নদী	329
ইকোনিয়াম	330
ইকোণ, ইকোণীয়	331

ইাখাওঁপয়া, ইাখাওঁপয়ানরা	332
ইদোম, ইদোমীয়, ইদোমীয়, ইদোম	333
ইনোশ	334
ইফিষ, ইফিষীয়, ইফিষীয়রা	335
ইফ্রাথ, ইফ্রাথা, ইফ্রাথীয়, ইফ্রাথীয়রা	336
ইফ্রয়িম, ইফ্রয়িমীয়, ইফ্রয়িমীয়রা	337
ইমোরীয়, ইমোরীয়গণ	338
ইলিয়াকীম	339
ইলিয়াসর	340
ইলীশাবেত	341
ইলীশায়	342
ইষ্টের	343
ইম্মা	344
ইসমাইল, ইসমাইলী, ইসমাইলী	345
ইসাখর	346
ইসাহাক	347
ইস্রায়েল সাম্রাজ্য	348
ইস্রায়েল, ইস্রায়েলীয়, ইস্রায়েলীয়রা, যাকোব	349
ইয়োব	350
ঈশ্বরের লোক	351
ঈষেবল	352
ঈশ্বরীয়োতীয় যিহুদা	353
উদ্যোগী শিমোন	354
উরিয়	355
উষিয়, অসরিয়	356
উর	357
এদোন, এদোন উদ্যান	358
এলম, এলমীয়	359
এলিয়	360
এশিয়া	361
এষৌ	362
ঐন গদি	363
ওবদিয়	364
কনান, কনানীয়, কনানীয়রা	365
কফরনাহুম	366
করিন্থীয়, করিন্থীয় বাসী	367
করেথীয়	368
কর্নেলীয়	369
কাম্বিল, কাম্বিল পর্বত	370
কলদীয়, কলদীয়রা, কলদীয়বাসী	371
কলসীয়, কলসীয় বাসী	372
কাদেশ, কাদেশ-বর্নিয়া, মরীবা কাদেশ	373
কান্না	374
কালেব	375
কায়ফা	376
কিদ্রোণ উপত্যকা	377
কিলিকিয়া	378
কুরীনীয়া	379
কুশ দেশ	380
কেদর	381
কেদেশ	382
কৈসর	383



কৈসারিয়া, কৈসারিয়া ফোর্সিপা	384
কোরস রাজা	385
কোরোহ, কোরোহ সন্তানগণ, কোরোহ সন্তানগণ	386
ক্রীত, ক্রীতীয়, ক্রীতীয়রা	387
কয়িন	388
গরার	389
গলগথা	390
গলিয়াত	391
গশুর	392
গাজা (ঘসা)	393
গাত, গাতীয়, গাতীতিয়রা	394
গাদ	395
গালাতিয়া, গালাতীয়	396
গালীল সাগর, কিনাররেখের সমুদ্র, গেনসারের হ্রদ, তিবিরিয়াসের সমুদ্র	397
গালীল, গালিলীয়, গালিলীয়রা	398
গিদিয়োন	399
গিবিয়া	400
গিবিয়োন, গিবিয়োনীয়, গিবিয়োনীয়রা	401
গির্গাসীয়	402
গিলগল	403
গিলিয়দ, গিলিয়দীয়, গিলিয়দীয়রা	404
গেতেশিমানী	405
গোশন	406
গ্যাব্রিয়েল	407
গ্রীক, গ্রীসিয়	408
গ্রীস, গ্রীসিয়	409
ঘমোরা	410
জৈতুন পর্বত	411
তর্শীশ	412
তামর	413
তার্ষ	414
তিমথীয়	415
তির্সা	416
তীত	417
তুখিক	418
তুবল	419
তেরহ	420
ত্রোয়া	421
থিষলনীকীয়, থিষলনীকীয়, থিষলনীকীয়রা	422
থোমা	423
দম্বেশক	424
দলীলা	425
দাউদ	426
দাউদের শহর	427
দান	428
দানিয়েল	429
দারিয়াবস	430
দায়ূদের বাড়ি	431
নপ্তালি	432
নবুখদনিৎসর	433
নলবনের সাগর, লাল সাগর	434
নহিমিয়	435

নহুম	436
নাথন	437
নামান	438
নাসরৎ, নাসরতীয়	439
নাহোর	440
নিনবী, নিনবীয়	441
নীলনদ, মিশরের নদী, নীলনদ	442
নেগেড	443
নোহ	444
পদ্মন অরাম	445
পস্তিয়	446
পরিষীয়	447
পলেষ্টিয়া	448
পলেষ্ঠীয়রা	449
পারন	450
পারস্য, পারস্যরা	451
পিতর, শিমোন পিতর, কেফা	452
পিলাত	453
পিয়োর, পিয়োর পর্বত, বাল পিয়োর	454
পীনহস	455
পোটাফর	456
পৌল, শৌল	457
প্রিসকিল্লা	458
ফিলিপ, ধর্মপ্রচারক	459
ফিলিপ, প্রেরিত	460
ফিলিপী, ফিলিপীয়	461
ফৈনীকিয়া	462
ফোরন/প্রাচীন মিশরের রাজাদের উপাধি, মিশরের রাজা	463
বথুয়েল	464
বনায়	465
বর্থলময়	466
বষ্টি	467
বাবিল	468
বারাব্বা	469
বারুক	470
বার্ণাবা	471
বাল	472
বাসন	473
বাসা	474
বিন্যামিন, বিন্যামিনীয়, বিন্যামিনীয়গণ	475
বিরয়া	476
বিলিয়ম	477
বের-শেবা	478
বেলসবুল	479
বৈথনিয়া	480
বৈথেল	481
বৈৎ-শেমশ	482
বৈৎলেহম, ইফ্রাথা	483
বোয়াস	484
ব্যবিলন, ব্যবিলনীয়, ব্যবিলনীয়ান লোক, ব্যবিলনিয়ান বাসী	485
বৎশেবা	486
মগ্দলীনী মরিয়ম	487

মাংথ, লোবি	488
মনঃশি	489
মরিয়ম	490
মরিয়ম (মার্থার বোন )	491
মরিয়ম, যীশুর মা	492
মর্দখয়	493
মস্কীষেদক	494
মাকিদনিয়া	495
মাথা	496
মাদীয়, মাদীয়	497
মাস্কী/মোফ	498
মার্থা	499
মালাখী	500
মিদিয়ন, মিদিয়নীয়, মিদিয়নীয়রা	501
মিশর, মিশরীয়, মিশরীয়	502
মিসপতামিয়া, অরাম-নহরয়িম	503
মিস্পা	504
মীখা	505
মীখায়েল	506
মীশায়েল	507
মেশক	508
মোলক, মোলক	509
মোশি	510
মোয়াব, মোয়াবীয় পুরুষ, মোয়াবীয় স্ত্রী	511
যর্দন নদী, যর্দন	512
যাকোব (আলফেয়ের পুত্র)	513
যাকোব (যীশুর ভাই)	514
যাকোব(সিবদিয়ের পুত্র)	515
যাকোবের পুত্র যিহুদা	516
যারবিয়াম	517
যিথ্রো, রুয়েল	518
যিগ্তহ	519
যিবুশী, যিবুশীয়, যিবুশীয়রা	520
যিরমিয়	521
যিরিহ	522
যিরুশালেম	523
যিশাইয়	524
যিশ্রিয়েল, যিশ্রিয়েলীয়	525
যিশয়	526
যিহিস্কেল	527
যিহুদা	528
যিহুদা, যিহুদা সাম্রাজ্য	529
যিহুদিয়া	530
যিহোরাম , যোরাম	531
যিহোশাফট	532
যিহোশুয়	533
যিহোয়াকীম	534
যিহোয়াকীন	535
যিহোয়াদা	536
যেফত	537
যেহু	538
যোথাম	539

যোনা	540
যোনাথন	541
যোপ্লা	542
যোরাম	543
যোশিয়	544
যোসেফ (নতুন নিয়ম)	545
যোসেফ (পুরাতন নিয়ম)	546
যোহন	547
যোহন (প্রেরিত)	548
যোহন মার্ক	549
যোয়াব	550
যোয়াস	551
যোয়েল	552
রব্বা	553
রহবিয়াম	554
রামা	555
রামোৎ	556
রাহব	557
রাহেল	558
রিম্মোণ	559
রুথ	560
রুবেণ	561
রেবেকা	562
রোম ,রোমের লোক	563
লবণ সমুদ্র, মৃত সাগর	564
লাবন	565
লাসার	566
লিবানোন	567
লিবিয়াথন	568
লুড্রা	569
লুক	570
লেবী, লেবীয়, লেবীয়রা, লেবীগোত্রীয়	571
লেমক	572
লেয়া	573
লোট	574
শমরীয়, শমরীয়া	575
শমূয়েল	576
শারন, শারনের সমতল	577
শিখিম	578
শিনিয়র	579
শিবা	580
শিমশন	581
শিমিয়োন	582
শিমিয়ি	583
শীলোহ	584
শেথ	585
শেম	586
শৌল (পুরাতন নিয়ম)	587
সঙ্কেয়	588
সখরিয় (নতুন নিয়ম)	589
সখরিয় (পুরাতন নিয়ম )	590
সদোম	591

সল্হেরীব	592
সফনীয়	593
সবুলুন	594
সমুদ্র, মহাসমুদ্র, পশ্চিম সমুদ্র, ডুমধ্যসাগর	595
সরুঝাবিল	596
সলোমন	597
সাদোক	598
সারা, সারী	599
সিদিকিয়	600
সিবদীয়	601
সিরিয়া	602
সিলুকিয়া	603
সীদোন,সীদোরিও	604
সীনয়, সীনয় পর্বত	605
সীল, সীল	606
সুক্কোত্	607
সৃষ্টিকর্তা	608
সোযর	609
সোর,সোরবাসী	610
স্তিফান	611
হগয়	612
হনানীয়	613
হবককুক	614
হবা	615
হমর	616
হমাত, হমাতীয়রা, লেব হমাত	617
হর্মোন পর্বত	618
হাগার	619
হানন	620
হান্না	621
হাম	622
হারণ	623
হারন	624
হিত্তীয়, হিত্তীয়গণ	625
হিব্বীয়, হিব্বীয়গণ	626
হিব্রোণ	627
হিন্কা	628
হিস্কিয়	629
হেবল	630
হেরোদ রাজা	631
হেরোদ, হেরোদ অস্তিপাস	632
হেরোদিয়া	633
হোরুব	634
হোশিয়	635
হোশেয়	636
Other	637
অগ্নি, আগুন, জ্বলন্ত কাষ্ঠখণ্ড,আগুনের পাত্র,আগুনের জায়গা,আগুন ...	638
অঙ্গীকার, প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার	639
অতিকায় মানুষ(মহাবীর), অতিকায় মানুষেরা(মহাবীরেরা)	640
অত্যাচার, নিপীড়ন হওয়া, নিপীড়ন করা, নিপীড়ন, নিপীড়ন, অত্যাচারী, ...	641
অদৃশ্য করা, বিক্ষিপ	642
অধিকারী করা, অধিকারী হওয়া, আবিষ্ট, সমন্বিত, সম্পদ,দখল করা, ...	643

অধ্যক্ষ, অধ্যক্ষগণ, কার্যাধ্যক্ষ, কার্যাধ্যক্ষ গণ, ন্যস্ত দায়িত্ব	644
অধ্যাদেশ, অধ্যাদেশ	645
অনুকরণ, অনুকারি, অনুকারীগণ	646
অস্বকার	647
অপবাদ, নিন্দা, নিন্দিত, পরনিন্দা, কুৎসাজনক	648
অপবিত্র, অপবিত্র, অপবিত্রতা	649
অপবিত্র, অপবিত্র করা, কলুষিত করা	650
অপরাধ, দুষ্কর্ম, অপরাধী, অপরাধীদের	651
অপরাধী, অন্যায়েকারী, অপরাধ করা	652
অবজ্ঞা, ঘৃণিত	653
অবতরণ করা, নামিয়া আসা, অবতীর্ণ, সাজানো, বংশধর, বংশধরশুলি	654
অবনত, প্রতিপন্ন/প্রণত হওয়া	655
অবমানিত, অপদস্থ, অপমানকর	656
অবরোধ, ঘেরাও, ঘেরাও করা, অবরোধকারীরা, নিরোধক, অবরোধের কাজ	657
অবশিষ্ট ফসল, অবশিষ্ট ফসলগুলি, অবশিষ্ট ফসল সংগ্রহ, অবশিষ্ট ফসল সংগ্রহ ...	658
অবাধ্য, অমান্য, অবাধ্য, অবাধ্যতা, অমান্যকারী	659
অভিজাত, অভিজাতের, অভিজাত পুরুষ, অভিজাত পরুষরা	660
অভিযুক্ত করা, অভিযোগ করা, অভিযুক্ত, অভিযুক্ত করে, অভিযোগকারী, ...	661
অশুচি, কলুষিত করা, কলুষিত, দূষিত করা, অশুচি হওয়া, অশুচি, অশুচি হয়েছিল, ...	662
অস্বারোহী, অস্বারোহী	663
অসম্মান, অসম্মান করা, অপমানিত, অপমানজনক	664
অহংকার, অহংকারী, দান্তিকতা	665
অহংকারী	666
আংশিক, পক্ষপাতিত্বপূর্ণ, পক্ষপাতিত্ব	667
আইন, আইনের, আইনকর্তা, আইনভঙ্গকারী, মামলা, উকিল, নীতি, নিয়মাবদ্ধ, নীতি	668
আইনসম্মত, আইনত, বেআইনী, আইনসম্মত নয়, আইনবিরোধী, অনাচার	669
আঙ্গুর, আঙ্গুরফল, দ্রাক্ষালতা	671
আজ্ঞাপালন করা, আজ্ঞাপালন, আনুগত্য, আজ্ঞাকারী, আজ্ঞাকারী, বাধ্যতা, অমান্য ...	672
আটক, দখল করা, গ্রস্ত, বন্দী-করা	673
আদেশ, আদেশগুলি, হুকুম দেওয়া	674
আনন্দ, আনন্দদায়ক, আনন্দ, আনন্দ পাওয়া, আনন্দ করা, আনন্দ করে যাওয়া, ...	675
আনন্দিত, আনন্দপূর্বক, আনন্দিত, আনন্দদায়ক	677
আবেদন, আবেদনগুলি, আত্মসমর্পণ, স্বপক্ষে, প্রতিবাদী, প্রতিবাদী	678
আলো, আলোর, আলো, বাজ, দিনের আলো, সূর্যালোক, গোধূলি, জ্ঞান, জ্ঞানপ্রাপ্ত	679
আস্থা, আত্মবিশ্বাস, .....	680
ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী, ইস্রায়েল সন্তানদের বারো গোষ্ঠী, বারো গোষ্ঠী	681
ইহা লেখা আছে	682
ইহুদীধর্মমত, ইহুদী ধর্ম	683
ঈগল, ঈগল	684
উচ্চস্থলি, উচ্চস্থলিগুলি	685
উঠ, উঠের	686
উত্তরাধিকার, উত্তরাধিকারী	687
উত্তেজিত, উত্তেজিত হওয়া, উত্তেজিত, উদ্দীপক, উত্তেজকতা	688
উত্সব, উত্সব	689
উত্সর্গীকৃত, উত্সর্গীকৃত, উত্সর্গকরা, উত্সর্জন	690
উদ্ভিদ, উদ্ভিদ, লাগানো, রোপণ, রোপিত, পুনঃপ্রচলিত, রোপণ করা, বীজ, বীজ, ...	691
উদ্যম করা, উদ্যমশীলতা	692
উপদেশ	693
উপপত্তী, উপপত্তিরা	694
উপবাস, উপবাস করা, অনাহারে থাকা, নিরাহার, ক্ষধার্ত থাকা	695
উপলব্ধি করা, নির্ধারিত, নির্ণায়ক, নির্ণয়	696
উপহাস, উপহাসের, উপহাসিত, বিদ্রূপ করা, ব্যঙ্গকারী, ব্যঙ্গকারীরা, ...	697

উৎসর্গ, বালিদান, বালিদান, বালিদান, নৈবেদ্য, উৎসর্গ	698
একগুঁয়ে, অদম্য, একগুঁয়েমি, জেদীতা	700
এরস, এরসের, এরস কাঠ	701
ঐতিহ্য, ঐতিহ্যগুলি	702
ঐশ্বর্য	703
ওক গাছ, ওক গাছ	704
কঠিন, শক্ত, কঠিন, কঠিন, কঠিন, কঠিন হয়েছিল, কঠিনতর কারণ।	705
কঠোর দুর্দশা	706
কঠস্বর, কঠস্বর	707
কনে, কনের, দাম্পত্য	708
কবর, কবর খোদাইকারী, কবর, সমাধি, সমাধি, কবরস্থান	709
কবর, কবরের, কবর প্রাপ্ত, সমাহিত করা, সমাধি	710
কম্পন, বিকম্পিত হওয়া, কাঁপা, থরথর করা	711
কর, কর, করদাতাদের, কর আদায়, করদাতা, করদাতা, কর সংগ্রাহক, কর ...	712
করব, করবগণ, .....	714
কষ্ট, কষ্টকর, অস্থির, বিরক্তিকর, কষ্টসাধ্য, বিরক্তিকর	715
কষ্ট, কষ্টভোগ, সহ্য, ক্লেশিত, পীড়া	716
কাঁটা, কাঁটারোপ, কাঁটারোপগুলি, কাঁটাগুলি, কাঁটাগাছ, কাঁটাগাছ	718
কাদা, কাঁদছে, কাঁদছে, কাঁদছে, কাঁদছে, কাঁদছে, চিৎকার করে বলছে,	719
কাপড়, কাপড় পরিহিত, বস্ত্র, পোশাক, বিবস্ত্র	720
কামনা, কামনাগুলো, কামনাময়, কামনাপূর্ণ	721
কারাগার, বন্দী, বন্দিরা, কারাগার, বন্দী, কারাবাস, কারাবাস, কারাবরণ, ...	722
কুমারী, কুমারী, কুমারীত্ব	723
কুষ্ঠরোগী, কুষ্ঠরোগীরা, কুষ্ঠ, কুষ্ঠব্যাদিগ্রন্থ	724
কুড়ুল, কুড়ুল	725
কূপ/গর্ত, গর্তগুলি, গর্তে পড়ে যাওয়া	726
কোমর	727
কোমর বন্ধনী(বেল্ট), কোমর বন্ধ	728
ক্রীতদাস, ক্রীতদাস করা, অভিভূত করা, বন্ধন, দাসত্ব, ডুরি, আবদ্ধ	729
ক্রোধ, ক্রোধাধিত, রাগ,	730
ক্রোধ,রোষ,তর্জন গর্জন,আবেগে কিছু করা.	731
খামি, তাড়ির বীজ, তাড়ির বীজগুলি, খামির, খামিরবিহীন	732
খুঁজে পাওয়া, প্রতিষ্ঠিত, প্রতিষ্ঠাতা, ভিত, ভিত্তি	733
খুঁত, খুঁতের, নিখুঁত	734
খুর, খুরের, খুরগুলি	735
খেজুর/তাল, তালজাতীয় বৃক্ষবিশেষ	736
খ্যাতি, প্রখ্যাত	737
গন্ধক, গন্ধকতুল্য	738
গম	739
গরু, গরু, ষাঁড়, ষাঁড়, বাছুর, বাছুর, গবাদি পশু, বকনা-বাছুর, বলদ, বলদ	740
গর্বস্বীত, গর্বস্বীত	741
গর্বিত, গর্বিতভাবে, অহংকার, গর্ব করে	742
গর্ভ, গর্ভ	743
গর্ভবতী, গর্ভধারণ, গর্ভবতী হওয়া, গর্ভধারণ	744
গলা, গলিত, গলনশীল, গলে যাওয়া, গলিত	745
গলায় দড়ি দেওয়া, ঝোলা, গলায় দড়ি দিয়েছে, ঝুলন্ত, ঝোলানো হয়েছে	746
গাধা, খচ্চর	747
গুলিবাঁট, গুলিবাঁট করা	748
গোঙানী, গোঙানো, গোঙানী, অস্ফুট আর্তনাদ করা, কোঁকানো	749
গোটানো কাগজ বা পার্চমেন্ট, পাকাইয়া-রাখা পৃষ্ঠাসমূহ	750
গোবর, সার	751
গ্রহন করা, লওয়া, গৃহীত, গ্রহণকারী	752

গ্রাস করা, গ্রাস, খেয়ে ফেলল, গ্রাসকারী	754
গ্রাসকরা, গ্রাসের, ক্ষয়প্রাপ্ত গ্রাসকারী	755
ঘড়ি, ঘড়ি, পর্যবেক্ষক, পর্যবেক্ষক, পাহারাদার, রক্ষী বাহিনী, সতর্ক	756
ঘন্টা, ঘন্টার	757
ঘুঘু, পায়রা	758
ঘুমন্ত, ঘুমিয়ে পড়ে, ঘুমিয়ে পড়ে, ঘুমিয়ে পড়ে, ঘুমঘুম ভাব, ঘুমাতে ...	759
ঘুরুন, মুখ ফিরিয়ে ঘুরিয়ে ঘুরে ফিরে মুখ ফিরিয়ে ঘুরে ফিরে মুখ ...	760
ঘুষ, ঘুষের, .....	762
ঘৃণা, ঘৃণিত, ঘৃণ্য	763
ঘোমটা, পর্দা, যবনিকা, উন্মোচন	764
ঘোষণা, ঘোষণা করা, ঘোষণা করেছিল, ঘোষণা করিতেছে, বিবৃতি, বিবৃতি গুলি	765
ঘোড়া, ঘোড়াগুলি, যুদ্ধের ঘোড়া, যুদ্ধের ঘোড়াগুলি, অশ্বপৃষ্ঠ	766
চট	767
চটি, জুতো	768
চমত্কৃত, বিস্ময়, আশ্চর্যান্বিত, অদ্ভুত ব্যপার, আশ্চর্য, আশ্চর্যকর, ...	769
চাওয়া, অনুসন্ধান, খোঁজা, অন্বেষিত	770
চিতাবাঘ, চিতাবাঘরা	771
চুষন, চুষন, চুষন করেছিল, চুষন করা	772
চুল্লি/অগ্নিকুণ্ড	773
চোর, চোর, লুণ্ঠন, লুটপাট, লুটপাট, ডাকাত, ডাকাত, ডাকাতি, লুটপাট	774
চৌকাঠ	775
ছবি, ছবিগুলি, আঙ্কিত ছবি, আঙ্কিত ছবিগুলি, গলিত ধাতুর ছবিগুলি, নাক্সা, ...	776
ছাঁচ, ছাঁচের, ঢালাই করা, ঢালাই, রূপকার, সেকেলে	777
ছাই, ছাইভস্ম, ধুলো	778
ছাগল, ছাগলগুলি, ছাগলের চামড়া, বাচ্চা	779
ছায়া, ছায়া, আড়াল, আড়াল করা	780
ছাড়িয়ে যাওয়া, নাগাল ধরা, ছাড়িয়ে যাওয়া, ছাড়িয়ে	781
জনগননা	782
জন্তু, পশুর	783
জমা দেওয়া, নিবেদন করা, দাখিলী, জমা দেওয়ার, জমা দেওয়ার সময়	784
জল, জলের, জল, জলসেচন	785
জলকুন্ড, জলকুন্ডগুলি, কুমো, কুমোগুলি	786
জলপাই, জলপাইগুলি	787
জাতি, উপজাতি, বর্গীয়, উপজাতীয় লোক	788
জাতি, জাতির	789
জাদুকর, জাদুকররা, জাদুকারিনী, জাদুবিদ্যা, মায়াবিদ্যা, কালোজাদু	790
জানা, জানেন, জানতেন, জানছে, জ্ঞান, জ্ঞাত, পরিচিত করা, পরিচিত করানো, পরিচিত ...	791
জিজ্ঞাসা, অনুসন্ধান করা তদন্ত	792
জিহ্বা, জিহ্বা গুলি	793
জীব, প্রাণী	794
জীবন পুস্তক	795
জেলে, জেলেরা	796
জোয়াল, জোয়াল বাঁধা, জোয়াল	797
জ্ঞানী ব্যক্তি	798
জ্ঞানী মানুষ, জোতিষী	799
ঝরনা, ঝরনা, ফোয়ারা, ঝরনা, ঝর্না ঝরিতেছে	800
ঝাঁক ঝাঁক, পাল, ঝাঁক বাঁধিয়া চলা, পশুপাল, পশুপালগুলি	801
ঝাঁট দেওয়া, ঝাঁটান, ঝাড়ু দেওয়া, পরিষ্কার করা	802
ঝাড়াই, ঝাড়াই করা, ঝাড়াই করে ছিল, ঝাড়াই করিতেছে, চালুনির সাহায্যে ...	803
ঝিল্লী, আঙুরাখা	804
ঝুড়ি, ঝুড়ির, ঝুড়িপূর্ণ	805
ডুমুর, ডুমুর	806



ঢাল, আত্মরক্ষার্থ আবরণ, রক্ষা	807
তত্ত্বাবধানে, তত্ত্বাবধানে, তদারকি, অধ্যক্ষ, অধ্যক্ষকারী	808
তলোয়ার, তলোয়ার, তলোয়ারধারী	809
তাঁবু, তাম্বু, তাম্বু তৈরী কারী	810
তারযুক্ত বাদ্যযন্ত্র, ....	811
তিরস্কার, লাঞ্ছনা, তাড়িত	812
তুষ	813
তুষার, বরফ, তুষারপাত	814
তুরী, ভেরী, ভেরীবাদক	815
তেল/তেল	816
তৈরি, তৈরিকরাহয়, তৈরিকরা হয়েছিল, সৃষ্টি, স্রষ্টা	817
দরজা, দরজাগুলি, দরজার বাজু, দ্বার রক্ষক, দ্বার রক্ষকেরা, দরজার খুঁটি, ...	818
দরিদ্র, নিম্নতম, চরম দারিদ্রতা	819
দর্শন, দূরদর্শিতা, কল্পনা করা	820
দশ আঙ্কা	821
দশম, এক দশমাংশ, দশমাংশ, দশমাংশগুলি	822
দাসী, দাসী, দাসী, চাকর, চাকর, ক্রীতদাস, ক্রীতদাস, দাসী, দাসস্ব, দাসী, ...	823
দিন, দিনগুলি	825
দুর্নীতিগ্রস্ত, দুর্নীতিগ্রস্তের, দুষিত, দুর্নীতিগ্রস্ত, দুর্নীতি, ...	826
দুর্ভিক্ষ/ক্ষরা, দুর্ভিক্ষ	827
দেবদারু গাছ, দেবদারু গাছগুলি	828
দোরগোড়া, প্রবেশস্থল	829
দৌড়ান, দৌড়ানো, দৌড়বাজ, দৌড়বাজরা, দৌড়নো.	830
দোষার্থক নৈবেদ্য, দোষার্থক বলিদানগুলি	831
দ্বিগুন,	832
দ্বেষ, লোভ করা	833
দ্রাক্ষা, দ্রাক্ষাগুলি	834
দ্রাক্ষাক্ষেত্র, আংগুর ক্ষেতগুলি	835
দ্রাক্ষারস তৈরির জন্য আঙুর-মাড়া কল	836
দ্রাক্ষারস, শরাব, মদ রাখার জন্যে আগেকার দিনে ব্যবহৃত জিনিস, মদ রাখার ...	837
ধনুক এবং তীর, ধনুকের এবং তীরের	838
ধনুর্ধর, ধনুর্ধারী	839
ধরা, সহিত ধরা, সঙ্গে ধরতে	840
ধাক্কা, ঠেলা, ধাক্কা দেওয়া	841
ধুনো/লোবান	842
ধূপ, ধূপগুলি	843
ধূপের বেদী, ধূপ বেদী	844
ধৈর্য, ধৈর্যভাবে, ধৈর্যশীলতা, উদাসীন/অধৈর্য	845
ধ্বংস, উত্সন্ন, বিধ্বংসী, বিধ্বংস, উত্সন্নতা	846
ধ্বংস, ধ্বংস, বিনষ্ট, বিনাশকারী, ধ্বংসকারী, ধ্বংস	847
ধ্বংসাবশেষ, ধ্বংসাবশেষ, ধ্বংসপ্রাপ্ত	848
ধ্যানকরা, ধ্যান, ধ্যান	849
নতুন চাঁদ, নতুন চাঁদের	850
নম্র, নম্রতা	851
নলবন, নলবন	852
নাগরিক, নাগরিকরা, নাগরিকস্ব	853
নিঃসরণ, ধ্বংস, নির্জনতা	854
নিষ্ক্ষেপ করা, নিষ্ক্ষেপ, দূর করা, ছুঁড়েফেলা, ছোঁড়া	855
নিখুঁত, নিখুঁত, পূর্ণতাদানকারী, পরিপূর্ণতা, পুরোপুরি	856
নিপীড়ন, নিপীড়নকারী, নিপীড়িত, নিপীড়ন করা, অত্যাচারী, উত্পীড়ক, ...	857
নিপীড়িত, দুঃখী, দুর্দশাগ্রস্ত, দাহক, দুঃখ, কষ্ট	858
নিয়তি, ভাগ্য, ভাগ্যলিপি, পূর্বনির্ধারিত	859

নিযুক্ত, নিযুক্ত করা, সাধারণ, সমন্বয়	860
নিরর্থক, অহংকারী	861
নিরাময়, নিরাময় হওয়া, সুস্থ হওয়া, সুস্থকরা, সুস্থ, সুস্থ করা, সুস্থ ...	862
নির্দেশ, নির্দেশ করা, নির্দিষ্ট, নির্দেশিকা, নির্দেশ দেওয়া, নির্দেশক	863
নির্দোষ, বেকসুর খালাস, মুক্তি দেওয়া	864
নির্বাসিত, নির্বাসন, নির্বাসিত	865
নিশ্চিত, নিশ্চিত করা, নিশ্চিতভাবে, নিশ্চিতকরণ	866
নিয়তি	867
নিয়োগ করা, নিয়োগ, বরাদ্দ, পুনরায় নিয়োগ	868
নেকড়ে, নেকড়েগুলো, বন্য কুকুর	869
নেভান, নিবান, অনির্বাণ	870
ন্যায় ভ্রষ্টতা, খারাপ আচরণ, স্বেচ্ছাচারিতা, বিপথগমন, নষ্টামি, বিকৃত ...	871
পঙ্গপাল, পঙ্গপালের	872
পত্র, চিঠি, চিঠিগুলি	873
পদদলিত করা, মাড়ান করা, ধামসান, পদদলন	874
পবিত্র শহর, পবিত্র শহরগুলি	875
পরচর্চা, পরচর্চা করা, পরচর্চাকারী, বাজে কথা বলা	876
পরামর্শ, উপদেশ, নির্দেশপ্রাপ্ত, উপদেষ্টা, পরামর্শ, পরামর্শদাতা, ...	877
পরিচালনা, পরিচালক, পরিচালকগণ, শাসিত, প্রতিপালন করা	878
পরিবার, পরিবার	879
পরিবার, পরিবারে	880
পরিশ্রম, পরিশ্রমের, ..... শ্রমিক, শ্রমিকরা	881
পরীক্ষা, পরীক্ষাগুলি	882
পর্দা, পর্দাগুলি	883
পশুসম্পত্তি	884
পা রাখবার জায়গা	885
পাঠানো, পাঠায়, পাঠিয়ে, পাঠানোর, পাঠানো, বাইরে পাঠানো, বাইরে পাঠানো	886
পানীয় নৈবেদ্য	887
পাপের নৈবেদ্য, পাপের নৈবেদ্য	888
পালক, মেমপালক, পালক, পালকৃত করা	889
পুরস্কার, পুরস্কার, পুরস্কৃত, পুরস্কৃত, পুরস্কারদাতা	891
পূর্বপুরুষ, পূর্বপুরুষ, পিতা, পিতা, পিতা, পিতার, পূর্বপুরুষ, ...	892
পূর্বসূরী, পূর্বজ্ঞান	893
পৃথিবী, পার্থিব, জাগতিক	894
পোশাক, পোশাক, পোশাকে মোড়া	895
পৌত্তলিক, অবিশ্বাসী	896
প্রকার, প্রকার, অনুগ্রহ, অনুগ্রহ	897
প্রচার, প্রচার করা, প্রচার করা, প্রচারক, ঘোষণা করা, প্রচারিত করা, ...	898
প্রজনন বা বংশধর	900
প্রতারণা, প্রতারণা করা, প্রতারণা করিয়াছিল, প্রতারণা করিতেছে, ...	901
প্রতিজ্ঞা, প্রতিজ্ঞার, প্রতিজ্ঞাবদ্ধ, প্রতিশ্রুতি	902
প্রতিবন্ধ, সমস্যা, বাধা দেওয়ার পাথর	903
প্রতিবেশী, প্রতিবেশীর, প্রতিবেশীগণ, পর্ষবর্তী	904
প্রতিশোধ, প্রতিশোধ নেওয়া, অভিযুক্ত, প্রতিকার করা, প্রতিশোধ গ্রহণকারী, ...	905
প্রত্যাখ্যান, বাতিল করা, প্রত্যাখ্যাত, প্রত্যাখ্যান, অস্বীকার	906
প্রত্যাবর্তন, ফিরে আসা, ফিরত, ফেরত যাওয়া	907
প্রথম ফসল	908
প্রথমজাত সন্তান	909
প্রদান করা, প্রদানকারী, নিষ্কৃত, মুক্ত করা, ত্রাণকর্তা, উদ্ধার	910
প্রদেশ, প্রদেশ, প্রাদেশিক	911
প্রধান যাজক	912
প্রধান, প্রধানদের	913

প্রবাদ/ইতোপদেশ,ইতোপদেশ	914
প্রবীণতম বাসিন্দা/কুলপতি, গোষ্ঠীপতি	915
প্রমান, প্রণিপাত, প্রনাম করা, , , প্রণত হওয়া, .....প্রণিপাত করা	916
প্রশংসা, প্রশংসা, প্রশংসিত, প্রশংসা, প্রশংসনীয়	917
প্রহর (বাইবেলকালীন সময়), প্রহরী	918
প্রহরীদুর্গ, প্রহরীদুর্গগুলি,মিনার	919
প্রাচীন, গুরুজন	920
প্রার্থনা করা, ডিম্কা, ডিম্কা করা, ডিম্কারী	921
প্রাসাদ, প্রাসাদ	922
প্রেমিক, প্রেমিকগণ	923
ফল, ফল, ফলপ্রদ, ফলহীন	924
ফসল, ফসল, ফসল কাটা হয়েছে,, ফসল কাটা হচ্ছে, চাষকারী, চাষকারীগণ	926
ফাঁদ, ফাঁদে ফেলা, ফাঁদে ফেলে, জালদ্ব, ফাঁদে ধরা, ফাঁদ, ফাঁদে আটকান	927
বংশ, আত্মীয়, স্বজাতীয়, আত্মীয়বর্গ,জ্ঞাতি, জ্ঞাতিগোষ্ঠী	928
বংশ, বংশগুলি	929
বংশধর	930
বংশাবলী	931
বছর, বছরের	932
বন্দী, বন্দীদের, ....., ....., বন্দীদশা	933
বন্দ্য	934
বন্যা,বন্যা,বন্যা প্লাবিত,বন্যা, বন্যার জল	935
বর, বরের	936
বর্জ্য, বর্জ্য, বর্জিত, নষ্ট হয়ে যাওয়া, বনভূমি, বর্জিত অঞ্চল	937
বর্ম, বর্মাদি	938
বর্শা, বর্শা, বর্শাধারী	939
বাঁশ, বাঁশগুলি,নল,নলগুলি	940
বাক্য,শব্দগুলি	941
বাতি, বাতিগুলো	942
বাতিদান, বাতিদানগুলি	943
বাবলা	944
বার্তাবাহক, বার্তাবাহকরা	945
বাড়ি, বাড়িগুলি, বাড়ির ছাদ, ভাঁড়ার ঘর, ভাঁড়ার ঘরগুলি, গৃহ তত্ত্বাবধায়ক	946
বিচারক, বিচারকগণ	947
বিচারপতি, বিচারপতির	948
বিচারালয়,	949
বিছিন্ন করা, কেটে ফেলা, বন্ধ করা	950
বিদেশী,অন্যদেশী, বিছিন্ন করে দেওয়া, পরদেশী, বিদেশী ব্যক্তি, বিদেশী ...	951
বিদ্ব করা,ভেদ করা,ভেদ করে দেওয়া, বেধন	952
বিদ্রোহী, বিরোধিতা করা, বিদ্রোহ, বিদ্রোহ, বিরুদ্ধাচরণ, বিদ্রোহী, ...	953
বিধি,আইন	954
বিপক্ষ, বিপক্ষেরা, শত্রু, শত্রুরা	955
বিপথে, বিপথে যাওয়া, বিপথে গেছে, বিপথে পরিচালনা, বিপথে চালিত হয়েছে, ...	956
বিপদসংকেত , বিপদসঙ্কেতধ্বনি, আতঙ্কজনিত শব্দ	957
বিবরণ,প্রতিবেদন,বিবৃত করা	958
বিবাদ	959
বিবাহ বিচ্ছেদ	960
বিম,বিমগুলি,স্তুস্ত, থাম	961
বিশ্বাসঘাতকতা করা, বিশ্বাসঘাতকতা , বিশ্বাসঘাতকতা, বিশ্বাসঘাতকতা করা , ...	962
বিশ্রাম,নিশ্রাম,বিশ্রান্ত,আরাম করা, অস্থির	963
বিষয়, উপলক্ষ্য,বিষয়,বিষয়ে, বিষয় হতে, পরাধীনতা, নিযুক্ত করা, অধীন ...	964
বীজ, বীর্ষ	965
বীনা, বীনা, বীনাবাদক , বীনাবাদক গণ	966

বুকপাটা, বুকপাটার, বুকের আচ্ছাদন	967
বুদ্ধিমান, বিচক্ষণ	968
বৃদ্ধি, উত্থাপন, উত্থাপিত, ওঠা, উদ্ভিত, উঠা, উত্থান করা	969
বেগুনি	971
বেদনা, গর্ভস্থ, গর্ভ বেদনা	972
বেদানা/ডালিম, বেদানাগুলি	973
বেশ্যা, পতিতা, বেশ্যাভিত্তি, কসবী, বারাজনা	974
বোঝা, বোঝার, ভারাক্রান্ত, দুর্বহ	975
বোঝা, বোঝে, বোঝা যায়, বুঝিতেছে	976
বোন, বোনেরা	977
ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ...	978
ব্রোঞ্জ	979
বয়স, বয়সের, বয়স্ক	980
ভক্ষ্য-নৈবেদ্য, ভক্ষ্য-নৈবেদ্যের, খাদ্য-নৈবেদ্যের	981
ভর্তসনা, নিন্দা, নিন্দিত, নিন্দন, ভর্তসনা সহ	982
ভাণ্ডার, ভাণ্ডার/গোলাঘর	983
ভাল্লুক, ভাল্লুকেরা	984
ভিক্ষা	985
ভুল, ভুল, অন্যায, অন্যায, ভুলক্রমে, অন্যাযকারী, অন্যায, অন্যায ...	986
ভেড়ি, ভেড়িপাল, মেঘ, মেঘ, ভেড়া, ভেড়ার খোঁয়াড়, ভেড়ার খোঁয়াড়, ভেড়ার ...	987
ভোজ	988
ভোজ, ভোজনোৎসব, ভোজন	989
ভয়, বিভীষিকা, ভয়ঙ্কর, ভয়ংকরভাবে, সন্ত্রাসিত, আতঙ্কিত করা	990
মতবাদ	991
মতো, মতানুযায়ী, অনুরূপ, সদৃশ, প্রতিরূপ, একইভাবে, একরকম, অসদৃশ	992
মত, মাতাল	993
মদ্য-পরিবেশক, মদ্য-পরিবেশকরা	994
মধু, মৌচাক	995
মধ্যস্থতকারী	996
মন, মনের, মনোবিশিষ্ট, মনোযোগী, স্মরণ করানো, স্মরণ, স্মরণ করিয়ে দেওয়া, ...	997
মন্ত্রিসভা/মহাসভা, মন্ত্রিসভার	998
মরুভূমি, মরুভূমিগুলি, মরুদ্যান, মরুদ্যানগুলি	999
মর্যাদাহানি, লাঞ্চিত, নিন্দিত, অপমানজনক	1000
মস্তক, মস্তক, কপাল, কপাল, তাক পড়া, মস্তক উচু, মস্তক নিচু, মাথার খুলি, ...	1001
মহামারী, মহামারীগুলি	1002
মাথার খুলি	1003
মানুষ গোষ্ঠী, মানুষগণ, মানুষ, একটি মানুষ	1004
মাস, মাসের, মাসিক	1006
মিথ্যা ভবিষ্যদ্বাটা, মিথ্যা ভবিষ্যদ্বাটাসুলি	1007
মিথ্যা সাক্ষী, মিথ্যা প্রতিবেদন, মিথ্যা সাক্ষ্য, মিথ্যা সাক্ষী, ...	1008
মিলন তাম্বু	1009
মুকুট, মুকুটগুলি, কিরীট	1010
মুক্ত, মুক্তি, মুক্ত, মুক্ত, স্বাধীনতা, স্বাধীনভাবে, স্বাধীন, ...	1011
মুখ, মুখমণ্ডল গুলি, মুখোমুখি, মুখোমুখি হওয়া, সম্মুখস্থ, মুখ নিচে	1012
মুছে দেওয়া, মুছা, মুছে ফেলা, সম্পূর্ণ বিনাশ, নিশ্চিহ্ন করা, সম্পূর্ণ ...	1013
মূল্যবান	1014
মৃত, মরে যাওয়া, মরা, মৃতকভাবে, মারাত্মক, মৃত্যু, মৃত্যু, মৃত্যুর, ...	1015
যন্ত্রণা	1017
যন্ত্রণা, যন্ত্রণাদায়ক, যন্ত্রণা, শাস্তি	1018
যব	1019
যাদু, মোহনীয়, যাদুকর, যাদুকরেরা	1020
যিহুদীয় অধিকার, যিহুদীয় নেতা	1021

যোগ্যতা অর্জনের যোগ্য, অযোগ্য	1022
যৌন অনৈতিকতা, ব্যভিচার, অনৈতিক, ব্যভিচার	1023
রক্তপাত	1024
রথ, যুদ্ধ রথ, রথ চালক	1025
রসাতল, গভীরকূপ	1026
রহস্য, রহস্যময়, গোপন সত্য, গোপন সত্যগুলো	1027
রাজকীয়, রাজপদ	1028
রাজকুমার, রাজকুমারী, রাজকুমারী, রাজকুমারীরা	1029
রাজত্ব, রাজত্বকালে, রাজত্ব, রাজত্ব	1030
রাজদণ্ড, দণ্ড	1031
রাজদূত, রাজদূত গণ, প্রতিনিধি, প্রতিনিধি গণ	1032
রাজা, রাজাবলি, রাজ্য, রাজ্য, রাজপদ, রাজকীয়	1033
রাজ্য, রাজ্যবর্গ	1034
রানী, রানীগুলি	1036
রুটি	1037
রূপা	1038
লজ্জা, লজ্জা, লজ্জাকর, লজ্জাজনক, লজ্জাজনক, লজ্জাহীন, লজ্জাজনক, ...	1039
লাঙ্গল, লাঙ্গল করা, চাষা, হাল করা, লাঙ্গল কারী, চাষা, অকর্ষিত/হাল না করা	1040
লাঠি, দন্ড	1041
লাঠি, যষ্টি	1042
লাভ/মুনাফা, লাভ, লাভজনক, লাভহীন	1043
শক্তি কেন্দ্র, শক্ত, দুর্গ, সুরক্ষিত, নগরদুর্গ, কেল্লা	1044
শক্তি, শক্তিশালী, ক্ষমতাসালী, প্রবলভাবে	1045
শক্তি, শক্তিশালী, শক্তিশালী, দৃঢ়, শক্তিশালী হওয়া	1046
শক্তিশালী পানীয়, শক্তিশালী পানীয়	1048
শপথ, শপথ, প্রতিজ্ঞা করা, প্রতিজ্ঞা, দিবি, দিবি করা, শপথ করিয়া	1049
শরণার্থী, শরণার্থী, উদ্বাস্ত, আশ্রয়, আশ্রয়স্থান, আশ্রয়, আশ্রয়স্থল	1050
শস্য উপহার, শস্য উপহারগুলি	1051
শস্য মাড়াই, আচড়ান, ঝাড়া, শস্য মড়াই	1052
শস্য, শস্য, শস্যক্ষেত্র	1053
শস্যচ্ছেদন করা, কাটা, কাটা, শস্যচ্ছেদক, শস্যচ্ছেদন করা	1054
শান্তি উৎসর্গ, শান্তি উৎসর্গগুলি	1055
শান্তি, শান্তিপূর্ণ, শান্তিপূর্ণভাবে, শান্তিপূর্ণ, শান্তিরক্ষীরা	1056
শাসন করা, সরকার, সরকারেরা, রাজ্যপাল, রাজ্যপালেরা, প্রদেশপাল, ...	1057
শাসন, নিয়ম, শাসিত, শাসক, শাসকরা, শাসন, বিধি, নিখুঁত, অপ্রকাশিত	1058
শান্তি, দণ্ড দেওয়া, দন্ডিত, শান্তি দেওয়া, শান্তি, অশান্তি	1059
শিং, শিং, শৃঙ্গযুক্ত	1060
শিকার, শিকার, করা	1061
শিক্ষক, শিক্ষকরা, শিক্ষক	1062
শিক্ষা, শিক্ষা দেওয়া, শিক্ষা দেওয়া হয়েছিল, শিক্ষা, শিক্ষা, শিক্ষা না ...	1063
শিলাবৃষ্টি,	1064
শূকর, শূকরগুলি, শূকরের মাংস, শুয়োর	1065
শোক, শোকের, শোকাত, শোকজনক, শোককারী, শোককারীরা, শোকপূর্ণ, শোকাতভাবে	1066
শ্বাস, শ্বাস ফেলা, শ্বাস ফেলার, নিঃশ্বাস, শ্বাস	1067
সঙ্গী, সঙ্গীরা, সহকর্মী, সহকর্মীরা	1068
সঙ্গে সম্পর্ক ছিল, প্রণয়জ্ঞান, সঙ্গে ঘুমানো, সঙ্গে ঘুমায়, সঙ্গে ...	1069
সঠিক অনুমান, দৈব্যজ্ঞ, ভবিষ্যত কথন, ভবিষ্যত বক্তা	1070
সত্ততা	1071
সদস্য, সদস্যরা	1072
সন্ত্রাস, সন্ত্রাসিত, সন্ত্রাস, আতঙ্ক, ভয়ঙ্কর, ভয়ঙ্কর, ভয়ঙ্কর	1073
সপ্তাহ, সপ্তাহের	1074
সময়, সময়মত, বার, অসম্পূর্ণ	1075

সমর্থনসূচক কার্য/ রাজস্ব	1076
সমাবেশ, জনসমাবেশ /সম্মেলন, একত্রিত হওয়া, একত্রিত	1077
সমুদ্র গাভী	1078
সমৃদ্ধ, উপচিত, সমৃদ্ধি করা, সমৃদ্ধিশালী, সমৃদ্ধ	1079
সম্মান, শ্রদ্ধেয়, শ্রদ্ধা, উপাসনা, সম্মানিত	1080
সরলবর্ণীয় চিরহরিৎ বৃক্ষবিশেষ	1081
সর্প, সাপ, সর্প,বিষধর সর্প, নাগ	1082
সর্বোচ্চ, উচ্চ মध्ये	1083
সশ্রদ্ধ ভয়, বিস্ময়কর	1084
সহভাগীতা নৈবেদ্য, সহকারিতা অর্পণ	1085
সহ্য করা, সহন, সহনশীলতা, বহনকারী	1086
সহ্য করা, স্থায়ী, সহ্য, সহন, ধৈর্য	1087
সাল্পনা, আরাম, সাল্পনা করা, সাল্পনাকারী, সাল্পনাকারীরা, ...	1088
সাহস, সাহসী, উত্সাহ, উত্সাহ, সাহস, নিরুৎসাহিত, নিরুৎসাহিত, ...	1089
সাহসী, সাহস, সাহসিকতা, সাহসীযুক্ত করা	1091
সিংহ, সিংহের, সিংহী, সিংহীর	1092
সিংহাসন, সিংহাসন, সিংহাসনে অধিষ্ঠিত	1093
সীলমোহর, সীলমোহর, বদ্ধ, সীলমোহর করা, সীলমোহর ভাঙ্গিয়া খোলা	1094
সুখী, আনন্দ, আনন্দিত, গর্বিত	1095
সুবুদ্ধি, দূরদর্শী, বিবেচনাপূর্বক	1096
সেনাপতি, সেনাপতির	1097
সেলা	1098
সৈনিক, সৈন্য, যোদ্ধা, যোদ্ধা	1099
সোনা, সোনালী	1100
স্ব-নিয়ন্ত্রণ, স্ব-নিয়ন্ত্রিত, নিয়ন্ত্রিত-স্ব	1101
স্বপ্ন	1102
স্বীকার করা, স্বীকার করছেন, স্বীকৃত, ঠিক বলিয়া স্বীকার করা, কবুল করা	1103
স্বেচ্ছা নৈবেদ্য,স্বেচ্ছা নৈবেদ্য	1104
স্মারক, স্মারক উত্সর্গ	1105
হত্যা করা,নিহত করা	1106
হত্যা, বধ, হত্যা, হত্যা	1107
হরিণ, মৃগী,মৃগীগুলি, হরিণশিশু, ক্ষুদ্র হরিণবিশেষ, ক্ষুদ্র ...	1108
হস্ত, হস্ত, হস্তান্তর, হাতের দ্বারা, তার ওপর হস্ত, হথিন হস্ত, দক্ষিণ ...	1109
হাঁটা, হাঁটা, হাঁটতে হাঁটিতেছে	1111
হোঁচট, হোঁচট খায়, হোঁচট খাওয়া, হুমড়ি খাওয়া	1112
হোমবলি, হোমবলির, অগ্নি দ্বারা নৈবেদ্য	1113
<b>translationAcademy</b>	<b>1114</b>
অজানা সমূহের অনুবাদ করুন	1115
অতিশয়োক্তি এবং সাধারণীকরণ	1118
অনুমান জ্ঞান এবং অন্তর্নিহিত তথ্য	1121
উপমা	1124
উপমা	1127
কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়	1130
জোড়ার একটি জুড়ি	1134
নামমাত্র বিশেষণ	1136
বাক্যালংকার	1138
বান্ধারা	1139
বিমূর্ত বিশেষ্য	1141
রূপক	1143
লক্ষণা	1146
সুভাষণ	1148

<b>অবদানকারী</b>	<b>1150</b>
translationWords অবদানকারী	1150
translationAcademy অবদানকারী	1150



# **translationWords**

**Key Terms**



## অনন্তকাল, অনন্ত, চিরস্থায়ী, চিরকাল

### বর্ণনা:

“অনন্ত” এবং “চিরস্থায়ী” শব্দগুলি প্রায়ই একই ও কোনো কিছুকে বোঝায় যার অস্তিত্ব সর্বদা থাকবে বা যা চিরকাল চলে।

- “অনন্তকাল” শব্দটি বোঝায় যে রাজ্যের অস্তিত্ব যার কোনো শুরু বা শেষ নেই। এছাড়াও এটা জীবনকেও বোঝায় যা কখনো শেষ হয়না।
- পৃথিবীতে বর্তমান জীবন কাটানোর পরে, মানুষেরা অনন্তকাল ব্যয় করবে স্বর্গে ঈশ্বরের সাথে বা নরকে ঈশ্বরের থেকে দূরে।
- “অনন্তকালীন জীবন” ও “চিরস্থায়ী জীবন” এই শব্দগুলি ঈশ্বরের সাথে চিরকাল স্বর্গে বাস করাকে উল্লেখ করে নতুন নিয়মে ব্যবহৃত হয়েছে।
- “চিরদিনের ও সবসময়” বাক্যটিতে সময়ের ধারণা আছে যার কখনো শেষ নেই এবং প্রকাশ যা অনন্তকাল বা অনন্ত জীবনের মত।

“চিরকাল” শব্দটি বলতে বোঝায় কখনো সময়ের শেষ নয়। কখনো এটা রূপকগতভাবে ব্যবহারের ক্ষেত্রে এর অর্থ হল “এক দীর্ঘ সময়”।

- “চিরদিনের ও সবসময়” শব্দটি জোর দেয় যে কোনো কিছু সর্বদা হবে বা থাকবে।
- “চিরদিনের ও সবসময়” বাক্যটি প্রকাশের পথ যেটা অনন্তকাল বা চিরস্থায়ী জীবন হয়। এছাড়া এটার সময়ের ধারণা আছে যা কখনো শেষ হয়না।
- ঈশ্বর বলেছিলেন যে দায়ুদের সিংহাসন “চিরকাল” থাকবে। এটা তথ্য উল্লেখ করে যে দায়ুদের বংশধর যীশু রাজা হিসাবে চিরকাল রাজত্ব করবে।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “চিরস্থায়ী” বা “অনন্ত” অনুবাদের ক্ষেত্রে “অশেষ” বা “কখনো থামার নয়” বা “সর্বদা চলবে” এগুলি যুক্ত হতে পারে।
- “চিরস্থায়ী জীবন” বা “অনন্ত জীবন” শব্দগুলি “জীবন যার কোনো শেষ নেই” বা “জীবন যেটা না থেমে চলবে” বা “আমাদের শরীর পুনরুৎপাদিত হবে চিরকাল বাস করার জন্য” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- মূলবস্তুর ওপর নির্ভর করে, “অনন্তকাল” শব্দটি ভিন্ন পদ্ধতিতে অনুবাদ করার ক্ষেত্রে “সময়ের বাইরে অস্তিত্ব” বা “অশেষ জীবন” বা “স্বর্গে জীবন” এগুলি যুক্ত হতে পারে।
- এছাড়া কিভাবে এই শব্দটি স্থানীয় বা জাতীয় ভাষার বাইবেল অনুবাদে অনুবাদ করা যেতে পারে তার বিবেচনা। (আরো দেখো: [কিভাবে অজানাগুলি অনুবাদিত হবে](#))
- “চিরকাল” শব্দটি “সর্বদা” বা “কখনো শেষ নয়” এর দ্বারা অনুবাদিত হতেও পারে।
- “চিরকাল থাকবে” বাক্যটি “সর্বদা অস্তিত্ব” বা “কখনো থামবে না” বা “সর্বদা চলবে” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- “চিরদিনের ও সবসময়” সতেজ বাক্যটি “সবসময় ও সর্বদার জন্য” বা “কখনো শেষ নয়” বা “কখনো চিরতরে শেষ নয়” এই হিসাবেও অনুবাদিত হতে পারে।
- দায়ুদের সিংহাসন চিরকাল থাকবে “দায়ুদের বংশধররা চিরকাল রাজত্ব করবে” বা “দায়ুদের এক বংশধর সর্বদা রাজত্ব করবে” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।

(আরো দেখো: [দায়ুদ, রাজত্ব, জীবন](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- আদিপুস্তক 17:7-8
- আদিপুস্তক 48:3-4
- যাত্রাপুস্তক 15:17-18
- 2 শমুয়েল 03:28-30
- 1 রাজাবলি 02:32-33
- ইয়োব 04:20-21
- গীতসংহিতা 021:3-4
- যিশাইয় 09:6-7
- যিশাইয় 40:27-28
- দানিয়েল 07:17-18
- লুক 18:18-21
- প্রেরিত 13:46-47

- রোমীয় 05:20-21
- ইব্রীয় 06:19-20
- ইব্রীয় 10:11-14
- 1 যোহন 01:1-2
- 1 যোহন 05:11-12
- প্রকাশিত বাক্য 01:4-6
- প্রকাশিত বাক্য 22:3-5

### বাইবেলের গল্পগুলির থেকে উদাহরণ:

- 27:01 একদিন, যিহুদী আইনের একজন দক্ষ লোক যীশুর কাছে এসে তাকে পরীক্ষা করল, বলল, “গুরু, আমার কি করা আবশ্যিক অনন্ত জীবন এর অধিকারী হওয়ার জন্য?”
- 28:01 একদিন, এক ধনী তরুণ শাসক যীশুর কাছে এসেছিল এবং তাঁকে জিজ্ঞাসা করেছিল, “ভালো গুরু, আমার কি করা আবশ্যিক আছে অনন্ত জীবন এর জন্য?” যীশু তাকে বললেন, “কেন তুমি আমাকে জিজ্ঞাসা করছ যে ভালো কি?” সেখানে শুধু একজন যে ভালো ও তিনি হলেন ঈশ্বর। কিন্তু যদি তুমি অনন্ত জীবন পেতে চাও, ঈশ্বরের নিয়মের বাধ্য হও।
- 28:10 যীশু উত্তর দিলেন, “প্রত্যেকে যারা বাড়ি, ভাই, বোন, বাবা, মা, সন্তান বা সম্পত্তি আমার নামের জন্য ছেড়ে দেয়, তারা একশো বারেরও 100 বেশি পাবে ও এছাড়া অনন্ত জীবন পাবে।”

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3117, H4481, H5331, H5703, H5705, H5769, H5865, H5957, H6924, G126, G165, G166, G1336

## অনিন্দনীয়

### সংজ্ঞা:

“অনিন্দনীয়” শব্দটা আক্ষরিক অর্থ “নিন্দা হীন |” এটা সাধারনত উল্লেখ করে এক ব্যক্তির যে ঈশ্বরের বাধ্য মনেপ্রাণে, কিন্তু এটার মানে এই নয় যে সেই ব্যক্তি নিষ্পাপ |

- আব্রাহাম এবং নোহ, ঈশ্বরের সামনে অনিন্দনীয় বলে বিবেচিত ছিল |
- একজন ব্যক্তি যার “অনিন্দনীয়” থাকার একটা খ্যাতি আছে, এমন আচরণ করে যা ঈশ্বরের সম্মান দেয় |
- একটা পদ অনুযায়ী, একজন ব্যক্তি যে অনিন্দনীয় “তিনি ঈশ্বর ভয়শীল এবং মন্দ থেকে দূরে থাকা ব্যক্তি |”

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এটি এভাবেও অনুবাদ করায় যেমন “তার চরিত্রে কোন ভুল না থাকা” বা “সম্পূর্ণ ঈশ্বরের বাধ্য” বা “পাপকে এড়িয়ে চলা” বা “মন্দ থেকে দূরে সরে থাকা |”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 থিমলনীকীয় 02:10-12
- 1 থিমলনীকীয় 03:11-13
- 2 পিতর 03:14-16
- কলসীয় 01:21-23
- আদিপুস্তক 17:1-2
- ফিলিপীয় 02:14-16
- ফিলিপীয় 03:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5352, H5355, G273, G274, G298, G338, G410, G423

## অনুগ্রহ, করুণাময়,

### সংজ্ঞা:

“অনুগ্রহ” শব্দটি, সাহায্য বা আশীর্বাদকে বোঝায় যা এমন একজনকে দেওয়া হয় যে এটি অর্জন করেনি। “করুণাময়” শব্দটি এমন একজন ব্যক্তিকে বোঝায়, যিনি অন্যদের প্রতি করুণা দেখান।

- পাপী মানুষের প্রতি ঈশ্বরের করুণা একটি উপহার যা বিনামূল্যে দেওয়া হয়েছে।
- অনুগ্রহের ধারণাটিও এমন ব্যক্তি যারা ভুল বা ক্ষতিকারক কাজ করেছে তাদের প্রতি সদয় ও ক্ষমাশীল হওয়াকেও বোঝায়।
- “অনুগ্রহ পাওয়া” উক্তিটির অর্থ হল ঈশ্বরের কাছ থেকে সাহায্য এবং করুণা লাভ করা। প্রায়ই এটি এমন একটি অর্থকে অন্তর্ভুক্ত করে যার অর্থ হল ঈশ্বর কারো উপর সন্তুষ্ট হন এবং তাকে সাহায্য করেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- অন্য যেসব উপায়ে “অনুগ্রহ” শব্দটিকে অনুবাদ করা যেতে পারে তা হল, “ঈশ্বরের দয়া” বা “ঈশ্বরের অনুগ্রহ” বা “ঈশ্বরের দয়া এবং পাপীদের জন্য ক্ষমা” বা “করুণাময় দয়া।”
- “অনুগ্রহ” শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “অনুগ্রহে পূর্ণ” বা “দয়ালু” বা “করুণাময়” বা “করুণায় স্নেহময়।”
- “তিনি ঈশ্বরের দৃষ্টিতে অনুগ্রহ পেলেন” উক্তিটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “তিনি ঈশ্বরের কাছ থেকে করুণা লাভ করলেন” বা “ঈশ্বর করুণায় তাঁকে সাহায্য করেছেন” বা “ঈশ্বর তার প্রতি অনুগ্রহ দেখিয়েছেন” বা “ঈশ্বর তাঁর প্রতি সন্তুষ্ট হয়েছিলেন এবং তাঁকে সাহায্য করেছিলেন।”

### বাইবেলের পদসমূহ

- প্রেরিত 04:32-33
- প্রেরিত 06:8-9
- প্রেরিত 14:3-4
- কলসীয় 04:5-6
- কলসীয় 04:18
- আদিপুস্তক 43:28-29
- যাকোব 04:6-7
- যোহন 01:16-18
- ফিলিপীয় 04:21-23
- প্রকাশিতবাক্য 22:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2580, H2587, H2589, H2603, H8467, G2143, G5485, G5543

## অনুতাপ, অনুশোচনা, অনুতপ্ত, খেদ

### সংজ্ঞা:

"অনুতাপ" এবং "অনুশোচনা" বলতে পাপ থেকে মন ফিরানো এবং ঈশ্বরের দিকে আসা।

- "অনুতাপ" করার অর্থ আক্ষরিকভাবে "মন পরিবর্তন করা"।
- বাইবেলের মধ্যে, "অনুতপ্ত হওয়া" এর অর্থ পাপ থেকে মন ফিরানো, এবং মানবিক চিন্তাধারা এবং অভিনয় থেকে দূরে থেকে ঈশ্বরের প্রতি চিন্তাভাবনা ও ইশ্বরীয় কাজ করা।
- যখন লোকেরা প্রকৃতপক্ষে তাদের পাপের প্রতি অনুতপ্ত হয়, তখন ঈশ্বর তাদের ক্ষমা করেন এবং তাঁকে তাঁর আদেশ মেনে চলতে সাহায্য করেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "অনুতপ্ত" শব্দ বা শব্দগুচ্ছের মাধ্যমে অনুবাদ করা যেতে পারে যার মানে "ফিরে আসা (ঈশ্বরের দিকে)" বা "পাপ থেকে দূরে সরে যাওয়া এবং ঈশ্বরের দিকে আসা" বা "ঈশ্বরের দিকে ফিরে আসা, পাপ থেকে দূরে সরে যাওয়া"।
- প্রায়ই শব্দ "অনুতাপ" ক্রিয়া ব্যবহার করে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "অনুতাপ।" উদাহরণস্বরূপ, "ঈশ্বর ইস্রায়েলের প্রতি অনুতপ্ত করেছেন" এই অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বর ইস্রায়েলকে অনুতাপ করার সুযোগ করেছেন।"
- অন্যরকম ভাবেও অনুবাদ করে "অনুতপ্ত" হইতে পারে "পাপ হইতে মন ফিরানো" বা "ঈশ্বরের দিকে মন ফিরানো পাপ হইতে"।

(আরো দেখুন: ক্ষমা, পাপ, ফিরে/ঘুরে বসা)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 03:19-20
- লুক 03:3
- লুক 03:8
- লুক 05:29-32
- লুক 24:45-47
- মার্ক 01:14-15
- মথি 03:1-3
- মথি 03:10-12
- মথি 04:17
- রোমীয় 02:3-4

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **16:02** অনেক বছর ধরে ঈশ্বরকে অমান্য করার পর এবং শত্রুদের দ্বারা অত্যাচারিত হওয়ার পর, ইস্রায়েলীয়রা **অনুতাপ করেছিল** এবং ঈশ্বরের কাছে চেয়েছিল তাদের উদ্ধার করার জন্য।
- **17:13** দাউদ **অনুতাপ করেছিল** তার পাপ হইতে এবং ঈশ্বর ক্ষমা করেছিল।
- **19:18** তারা (ভবিষ্যবর্তারা) মানুষকে সাবধান করেছিল যে, ঈশ্বর তাদের ধ্বংস করবেন যদি তারা **অনুতাপ** না করে।
- **24:02** অনেক লোক মরুভূমিতে এসে উপস্থিত হলো যোহনের কথা সোনার জন্য। তিনি তাদের কাছে প্রচার করেছিলেন, "**অনুতাপ করো**, কারণ ঈশ্বরের রাজ্য নিকটবর্তী!"
- **42:08** "" ইহা শাস্ত্রের মধ্যে লিখিত আছে যে, আমার শিষ্যরা ঘোষণা করবে যে, প্রত্যেকেরই অনুতাপ করুক **গ্রহন করুক** \_ক্ষমা তাদের পাপ হইতে। "
- **44:05** " তাই এখন, **অনুতাপ করো** এবং ঈশ্বরের কাছে মন ফিরান যাতে আপনার পাপ ধুয়ে যায়।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5150, H5162, H5164, G278, G3338, G3340, G3341

## অপরাধ, দোষী

### সংজ্ঞা:

"অপরাধবোধ" শব্দটি পাপ করার বা অপরাধ সংঘটিত করার বিষয়টিকে বোঝায়।

- "অপরাধী হওয়া" অর্থাৎ নৈতিকভাবে কিছু ভুল কাজ করা, যার মানে হল, ঈশ্বরকে অমান্য করা।
- "দোষীর" বিপরীত "নির্দোষ।"

### অনুবাদ পরামর্শ:

- কিছু ভাষায় "অপরাধবোধ" শব্দটিকে "পাপের ভার" বা "পাপের গণনা" হিসাবে অনুবাদ করতে পারে।
- "দোষী হওয়া" শব্দটিকে অনুবাদ করার উপায়গুলি হল, যা এমন একটি শব্দ বা বাক্য যুক্ত করতে পারে যার অর্থ "দোষ করা" বা "নৈতিকভাবে ভুল কিছু করা" বা "পাপ করা।"

(একই সঙ্গে দেখুন: নির্দোষ, অপরাধ, শাস্তি, পাপ)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- যাত্রাপুস্তক 28:36-38
- যিশাইয় 06:6-7
- যাকোব 02:10-11
- যোহন 19:4-6
- যোনা 01:14-16

### বাইবেলের কাহিনী থেকে উদাহরণ:

- **39:02** তারা অনেক সাক্ষী নিয়ে এল যারা তাঁর (যীশু) সম্পর্কে মিথ্যা কথা বলল। যাইহোক, তাদের বিবৃতি একে অপরের সাথে একমত হয়নি, তাই যিহুদী নেতারা প্রমাণ করতে পারে নি যে তিনি কোনো বিষয়ে দোষী ছিলেন।
- **39:11** যীশুর সাথে কথা বলার পর, পীলাত ভিড় থেকে বেরিয়ে গেলেন এবং বললেন, "এই লোকটির মধ্য আমি কোন **দোষ** দেখতে পাইনি।" কিন্তু যিহুদী নেতারা ও লোকেরা চিৎকার করে বলল, "ওকে ক্রুশে দাও!" পীলাত উত্তর দিলেন, "তিনি **দোষী** নন।" কিন্তু তারা আরো জোরে জোরে চিৎকার করতে লাগল। তারপর পীলাত তৃতীয় বার বললেন, "তিনি **দোষী** নন!"
- **40:04** যীশুকে দুইটি ডাকাতদের মধ্যে ক্রুশবিদ্ধ করা হল। তাদের মধ্যে একজন যীশুকে উপহাস করছিল, কিন্তু অন্যজন বলল, "তুমি কি ঈশ্বরকে ভয় কর না? আমরা **দোষী**, কিন্তু এই মানুষটি নির্দোষ।
- **49:10** তোমার পাপের কারণে, তুমি **দোষী** এবং মৃত্যুর যোগ্য।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H816, H817, H818, H5352, H5355, G338, G1777, G3784, G5267

## অপরাধ, পাপাচার

### সাহিত্য:

“অপরাধ” একটি শব্দ যা খুবি কাছের মানে “ পাপ”, কিন্তু আর পরিষ্কার ভাবে বলা যা আমরা আপরাধ মূলক ভাবে করে থাকি এবং খুবি মন্দভাবে।

“অধর্ম” কথাটি সজাসুজি মানে হচ্ছে মোচড়ান বা বিকৃতি (আইনের)। এটি উল্লেখ করে বড় আবিচারকে।

- আপরাধ কথাটি এইভাবে বলতে পারি যা ইচ্ছাকৃত , অন্তের ক্ষতি করার উদ্দেশ্যে।

অপরাধের অন্য একটি সাহিত্য যোগ করতে পারি যা “ নষ্টামি” এবং “ দুরাছার”, এই উভয় শব্দটি ভয়াভহ পাপের আবস্তাকে কে বোঝাই।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- “ আপরাধ” কথাটি এইভাবে অনুবাদ করা যা “ নষ্টামি” বা “ বিপরীত কাজ” বা “ ক্ষতিমূলক কাজ”।
- অনেকসময় “ আপরাধ” কথাটি একই পাঠাংসে ব্যবহার করা শব্দ “ পাপ” এবং “ দোষ” সেইজন্য খুবি গুরুত্বপূর্ণ এই শব্দ গুলি কে আনুবাদ করা।

(আর দেখ)ঃ পাপ, লঙ্ঘন করা, পাপ)

### বাইবেল উল্লেখ:

- দানিয়েল 09:12-14
- যাত্রা পুস্তক ৩৪ঃ৫-৭
- আদিপুস্তক ১৫ঃ১৪-১৬
- আদিপুস্তক ৪৪ঃ১৬-১৭
- হবক্কুক 02:12-14
- মথি ১৩ঃ৪০-৪৩
- মথি ২৩ঃ২৭-২৮
- মিখা 03:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H205, H1942, H5753, H5758, H5766, H5771, H5932, H5999, H7562, G92, G93, G458, G3892, G4189

## অবশেষ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "অবশিষ্টাংশ" যা আক্ষরিক মানুষ বা জিনিস যা "অবশিষ্ট" বা "রয়ে যাওয়া" একটি বড় পরিমাণ বা গ্রুপ থেকে.

- প্রায়ই "অবশিষ্টাংশ" এমন ব্যক্তিদেরকে বোঝায়, যারা জীবনের ঝুঁকিপূর্ণ পরিস্থিতিতে বেঁচে থাকে অথবা বিপদের সময় যারা বিশ্বস্ত থাকে ঈশ্বরের প্রতি.

যিশাইয় ইহুদিদের একটি গোষ্ঠীকে একটি অবশিষ্টাংশ বলে উল্লেখ করেছেন যারা বাইরের লোকদের আক্রমণ থেকে বেঁচে থাকত এবং বসবাস করার জন্য কনানে ফিরে এসেছিল.

- পৌল তার অনুগ্রহ লাভ করার জন্য ঈশ্বরের দ্বারা মনোনীত লোকদের "অবশিষ্টাংশ" বলে উল্লেখ করেছেন।
- অবশিষ্টাংশ" শব্দটি বোঝায় যে অন্যান্য ব্যক্তির যারা বিশ্বস্ত ছিল না বা যারা বেঁচে ছিল না বা যাদের নির্বাচিত করা হয়নি।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "এই লোকদের অবশিষ্টাংশ" শব্দটি "বাকী মানুষ" বা "যারা বিশ্বস্ত থাকে" বা "লোকেরা যারা ছেড়ে চলে গেছে" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "লোকদের সম্পূর্ণ অবশিষ্ট" অনুবাদ করা যেতে পারে "বাকি সমস্ত লোক" বা "অবশিষ্ট লোকেরা"

### বাইবেলে সম্পর্কিত তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:15-18
- আমোষ 09:11-12
- যিহিস্কেল 06:8-10
- আদিপুস্তক 45:7-8
- যিশাইয় 11:10-11
- নীখা 04:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3498, H3499, H5629, H6413, H7604, H7605, H7611, H8281, H8300, G2640, G3005, G3062



## অভিশাপ, অভিশপ্ত, অভিশাপগুলি, অভিশাপ দেওয়া

### বিবরণ:

শব্দ "অভিশাপ" অর্থ হচ্ছে অভিশপ্ত এমন কোনো ব্যক্তি বা জিনিস বা নেতিবাচক জিনিসের যা অভিশাপের কারণ হয়ে দাড়ায়।

- একটি অভিশাপ একটি বিবৃতি হতে পারে যা কারোর ক্ষতি বা কিছু জিনিসের ক্ষতি করতে পারে।
- কাউকে অভিশাপ দেওয়ার অর্থ এমন একটি অভিব্যক্তি ইচ্ছা হতে পারে যে তাদের জীবনে খারাপ জিনিস হবে।
- এটি এমন শাস্তি বা অন্যান্য নেতিবাচক বিষয়গুলি উল্লেখ করে যে কেহ অন্য কারোর জন্য ইহা মনকামনা করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি "খারাপ কিছু ঘটনা ঘটতে পারে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "কিছু খারাপ ঘটবে বলে ঘোষণা করা" বা "সত্যি মন্দ জিনিসগুলি ঘটবে তা বর্ণনা করা।"
- ঈশ্বর তাঁর অবাধ্য মানুষদের উপর অভিশাপ পাঠানোর প্রসঙ্গে, এটি হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "শাস্তি প্রদান করার জন্য তাদের জীবনে বাজে জিনিস হতে দেওয়া।"
- শব্দ "অভিশপ্ত" শব্দটি যখন লোকেদের বর্ণনা করতে ব্যবহৃত হয় তখন এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "(এই ব্যক্তি) অনেক দুঃখ কষ্ট ভোগ করবে।"
- "শাপগ্রস্ত" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে, "সম্ভবত (এই ব্যক্তি) অনেক দুঃখ কষ্ট সহ্য/অনুভব করবে।"
- শব্দ, "অভিশপ্ত মাটি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, যে "এই মাটি/ভূমি খুব উর্বর হবে না।"
- "যেদিন আমি জন্মগ্রহণ করেছি সেই দিনটি শাপগ্রস্ত" এমন অনুবাদও করা যেতে পারে, "আমি এত দুঃখ পাচ্ছি যে ইহা খুবই ভালো হতো যে আমি জন্মগ্রহণ না করিতাম।"
- যাইহোক, যদি লক্ষ্য ভাষাটি "অভিশপ্ত" শব্দ থাকে এবং ইহার একই অর্থ, তাহলে একই বাক্যাংশটি রাখা ইহা খুবই ভালো হবে।

(আরো দেখুন: [আশির্বাদ](#))

### বাইবেল উল্লেখ:

- 1 Samuel 14:24-26
- 2 পিতর 02:12-14
- গালাতীয় 03:10-12
- গালাতীয় 03:13-14
- আদিপুস্তক 03:14-15
- আদিপুস্তক 03:17-19
- যাকোব 03:9-10
- গণনাপুস্তক 22:5-6
- Psalms 109:28-29

### বাইবেলের কাহিনী থেকে উদাহরণ:

- **02:09** ঈশ্বর সাপকে বললেন, "তুমি **অভিশপ্ত!**"
- **02:11** "এখন তুমি হয় **অভিশপ্ত**, এবং আপনি খাদ্য প্রসারণ করতে কঠোর পরিশ্রম করতে হবে।"
- **04:04** "আমি তাহাদের আশির্বাদ করিব যাহারা তোমাকে আশির্বাদ করিবে এবং **অভিশপ্ত** করিব যাহারা তোমাকে **অভিশাপ** করিবে।"
- **39:07** তারপর পিতর শপথ করে বললেন ঈশ্বর আমাকে **অভিশাপ** দিউক আমি যদি এই লোককে জানি!"
- **50:16** কারণ আদাম ও হবা ঈশ্বরের অবাধ্য হয়েছে এবং এই জগতে পাপ নিয়ে এসেছেন, ঈশ্বর ইহাকে **অভিশাপ** দিয়েছেন এবং এটি ধ্বংস করার সিদ্ধান্ত নেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H422, H423, H779, H1288, H2763, H2764, H3994, H5344, H6895, H7043, H7045, H7621, H8381, G331, G332, G685, G1944, G2551, G2652, G2653, G2671, G2672, G6035

## অভিষেক, অভিষিক্ত, অভিষেক করা

### সংজ্ঞা :

“অভিষেক” শব্দটার মানে একজন ব্যক্তির বা বস্তুর ওপর তেল ঘষে লাগানো বা ঢালা | কিছুসময় তেলে মশলা মেশানো থাকত, এটা একটা সুন্দর, সুগন্ধি গন্ধ দিত | এই শব্দটা রূপক হিসাবেও ব্যবহৃত হয়েছে উল্লেখ করার জন্য যে পবিত্র আত্মা কাউকে নির্বাচন এবং শক্তিয়ুক্ত করেছেন |

- পুরাতন নিয়মে, যাজক, রাজা এবং ভাববাদীদের তেল দিয়ে অভিষিক্ত করে তাদের পৃথক করা হত ঈশ্বরের বিশেষ সেবার জন্য |
- বস্ত্র যেমন বেদী বা কুটিরপর্বও অভিষিক্ত করা হত তেল দিয়ে দেখানোর জন্য যে তাদের উপাসনায় ব্যবহৃত করা হত এবং ঈশ্বরের গৌরব করত |
- নতুন নিয়মে, অসুস্থ লোকেদের তেল দিয়ে অভিষিক্ত করা হত তাদের সুস্থতার জন্য |
- নতুন নিয়মে দুবার লিখিত আছে যে যীশু সুগন্ধ তেল দিয়ে অভিষিক্ত হয়েছিলেন একজন মহিলার দ্বারা, উপাসনার একটা কাজ হিসাবে | একটা সময় যীশু মন্তব করেছিলেন যে এটা করার মধ্যে দিয়ে সে তাঁকে প্রস্তুত করছিলেন ভবিষ্যতের কবরের জন্য |
- যীশুর মৃত্যুর পর, তাঁর বন্ধুরা তাঁর দেহ তেল ও মশলা ঘষে লাগিয়ে কবর দেওয়ার জন্য প্রস্তুত করছিলেন |
- “অভিষিক্ত” পদবিটা (ইব্রীয়) এবং “খ্রীষ্ট” (গ্রীক) মানে “অভিষিক্ত ব্যক্তি |”
- যীশু সেই অভিষিক্ত একজন যিনি মনোনীত এবং ভাববাদী, মহাযাজক এবং রাজা হিসাবে অভিষিক্ত |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “অভিষিক্ত” শব্দটা অনুবাদ করাযেতে পারে যেমন “তেল ঢালা” বা “তেল রাখা” বা “সুগন্ধি তেল ঢালার মধ্যে দিয়ে পবিত্র করা |”
- “অভিষিক্ত হওয়া” অনুবাদ করাযেতে পারে যেমন “তেল দ্বারা পবিত্র হওয়া” বা “নিযুক্ত হওয়া” বা “পবিত্র হওয়া |”
- কিছু কিছু প্রেক্ষাপটে “অভিষিক্ত” শব্দটা অনুবাদ করাযেতে পারে “নিয়োগ” হিসাবে |
- একটি বাকাংশ যেমন “সেই অভিষিক্ত যাজক,” অনুবাদ করাযেতে পারে যেমন “সেই যাজক যিনি তেল দ্বারা পবিত্রকৃত” বা “তেল ঢালার দ্বারা সেই যাজক যাকে পৃথক করা হয়েছে |”

(এছাড়াও দেখুন: খ্রীষ্ট, পবিত্র, মহাযাজক, যিহুদার রাজা, যাজক, ভাববাদী)

### বাইবেলের তথ্যসূত্র :

- 1 যোহন 02:20-21
- 1 যোহন 02:27-29
- 1 শমুয়েল 16:2-3
- প্রেরিত 04:27-28
- আমোষ 06:5-6
- যাত্রাপুস্তক 29:5-7
- যাকোব 05:13-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H47, H430, H1101, H1878, H3323, H4397, H4398, H4473, H4886, H4888, H4899, H5480, H8136, G32, G218, G743, G1472, G2025, G3462, G5545, G5548

## অযিহুদী, অযিহুদীরা

### বিষয়বস্তু

“অযিহুদী” বলতে তাদেরকে বোঝায় যারা যিহুদী নয়। অযিহুদীরা হল সেই সমস্ত লোক যারা যাকোবের বংশধর নয়।

- বাইবেলে, “অছিন্নত্বক” শব্দটিকে রূপক অর্থে অযিহুদীদের বোঝাতে ব্যবহার করা হয়েছে, কারণ ইস্রায়েলীয়রা যেমনভাবে তাদের পুরুষ সন্তানদের ত্বকেছদ করে তেমনভাবে তাদের অনেকেই তাদের পুরুষ সন্তানদের ত্বকেছদ করেন।
- কারণ ঈশ্বর যিহুদীদের তাঁর বিশেষ প্রজা হওয়ার জন্য বেছে নিয়েছিলেন, তারা অযিহুদীদের বিষয়ে মনে করত যে তারা হল বাইরের লোক যারা কখনই ঈশ্বরের প্রজা হতে পারবে না।
- ইতিহাসে বিভিন্ন সময়ে যিহুদীদের কখনো “ইস্রায়েলীয়” বা “ইব্রীয়” বলে সম্বোধন করা হয়েছে। তারা অন্যান্য সবাইকে অযিহুদী বলত।
- অযিহুদী শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “যে যিহুদী নয়,” বা, “অযিহুদীয়,” বা, “যে ইস্রায়েলীয় নয় (পুরাতন নিয়মে),” বা, “অযিহুদী।”
- পরস্পরাগতভাবে যিহুদীরা কখনই অযিহুদীদের সঙ্গে খাওয়া-দাওয়া বা মেলামেশা করত না, তাই মণ্ডলীর প্রথম দিকে এই বিষয়টি অনেক সমস্যা নিয়ে এসেছিল।

(দেখুন: ইস্রায়েল, যাকোব, যিহুদী)

### বাইবেলের পদ:

- প্রেরিত 09:13-16
- প্রেরিত 14:5-7
- গালাতীয় 02:15-16
- লুক 02:30-32
- মথি 05:46-48
- মথি 06:5-7
- রোমীয় 11:25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1471, G1482, G1484, G1672

## অর্শিবাদ করা, ধন্য, আর্শিবাদ

### সংজ্ঞা:

কাউকে বা কোন জিনিসকে “অর্শিবাদ করা” মানে ভালোর কারণ এবং উপকারী বিষয় ঘটা সেই ব্যক্তির বা জিনিসের যা ধন্য।

- কাউকে আর্শিবাদ করা মানে একটা ইচ্ছার প্রকাশ যা ইতিবাচক এবং লাভজনক বিষয়ের জন্য, যা ঘটে সেই লোকটির সঙ্গে।
- বাইবেলে, এলজন পিতা প্রায়ই তার সন্তানদের কাছে আনুষ্ঠানিক আর্শিবাদ ঘোষণা করতেন।
- যখন লোকেরা ঈশ্বরের “গৌরব” করে বা ইচ্ছা প্রকাশ করে যে ঈশ্বর ধন্য হউন, এর মানে তারা তাঁর প্রশংসা করছেন।
- “অর্শিবাদ” শব্দটা কিছু সময় ব্যবহৃত হয় খাবার পবিত্র করার জন্য খাবার আগে, বা ঈশ্বরের ধন্যবাদ এবং প্রশংসা করা খাবারের জন্য।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “অর্শিবাদ” করা এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রচুর পরিমানে দেওয়া” বা “খুব প্রীতজনক এবং অনুকূল হওয়া।”
- “ঈশ্বর মহা আর্শিবাদ এনেছেন” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ঈশ্বর অনেক ভালো জিনিস দিয়েছেন” বা “ঈশ্বর প্রচুর পরিমানে দিয়েছেন” বা “ঈশ্বর অনেক ভাল জিনিস ঘটিয়েছেন।”
- “তিনি অর্শিবাদযুক্ত” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তিনি প্রচুর উপকৃত হবেন” বা “তিনি ভালো জিনিসের অভিজ্ঞতা লাভ করবেন” বা “ঈশ্বর তাকে সমৃদ্ধশালী করবেন।”
- “ধন্য সেই ব্যক্তি যে” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সেই ব্যক্তির জন্য এটা কত ভালো যে।”
- অভিব্যক্তি যেমন “প্রভুর ধন্যবাদ হোক” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রভুর প্রশংসা হোক” বা “প্রভুর প্রশংসা হোক” বা “আমি প্রভুর প্রশংসা করি।”
- খাবার আর্শিবাদ, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “খাবারের জন্য ঈশ্বরের ধন্যবাদ” বা “তাদের খাবার দেওয়ার জন্য ঈশ্বরের গৌরব করেছে” বা “ঈশ্বরের প্রশংসার দ্বারা খাবার পবিত্র হয়েছে।”

(এছাড়াও দেখুন : প্রশংসা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয় 10:14-17
- প্রেরিত 13:32-34
- ইফিষীয় 01:3-4
- আদিপুস্তক 14:19-20
- যিশাইয় 44:3-4
- যাকোব 01:22-25
- লুক 06:20-21
- মথি 26:26
- নহিমিয় 09:5-6
- রোমীয় 04:9-10

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **01:07** ঈশ্বর দেখলেন যে এটা ভালো এবং তিনি তাদের আর্শিবাদ করলেন।
- **01:15** ঈশ্বর আদম এবং হবাকে নিজের প্রতিমূর্তিতে বানালেন। তিনি তাদের আর্শিবাদ করলেন এবং তাদের বললেন, “অনেক সন্তান এবং নাতিনাতি হোক এবং পৃথিবী পরিপূর্ণ কর।”
- **01:16** এভাবে ঈশ্বর বিশ্রাম নিলেন তিনি যে সমস্ত কিছু করছিলেন। তিনি সপ্তম দিনকে আর্শিবাদযুক্ত করলেন এবং এটা পবিত্র করলেন, কারণ ঐ দিনে তিনি তাঁর কাজ থেকে বিশ্রাম নিয়ে ছিলেন।
- **04:04** “আমি তোমার নাম মহান করব। আমি তাদের আর্শিবাদ করব যারা তোমায় আর্শিবাদ করবে এবং শাপ দেব তাদের যারা তোমায় শাপ দেবে। পৃথিবীর সমস্ত পরিবার আর্শিবাদযুক্ত হবে তোমার জন্য।”
- **04:07** মল্কীষেদক আব্রাহামকে আর্শিবাদ করেন এবং বলেন, “সর্বোচ্চ ঈশ্বর যিনি স্বর্গ এবং পৃথিবীর মালিক আব্রাহামকে আর্শিবাদ করুন।”
- **07:03** ইসহাক এষৌকে আর্শিবাদ করতে চেয়ে ছিলেন।

- **08:05** এমন কি কাৰাগারেও, যোসেফ ঈশ্বরের প্রতি বিশ্বস্ত ছিলেন এবং ঈশ্বর তাকে অর্শিবাদযুক্ত করেন ।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H833, H835, H1288, H1289, H1293, G1757, G2127, G2128, G2129, G3106, G3107, G3108, G6050

## অলৌকিক ঘটনা, অলৌকিক ঘটনাগুলো, আশ্চর্য, আশ্চর্যের, চিহ্ন, চিহ্নের

### সংজ্ঞা:

একটি “অলৌকিক ঘটনা” হল কিছু একটা আশ্চর্যজনক যা সম্ভব নয় যতক্ষণ না ঈশ্বর তা ঘটান।

- অলৌকিক ঘটনার উদাহরণ যা যীশু করেছেন এর মধ্যে ঝড় থামানো এবং একজন অন্ধ ব্যক্তিকে সুস্থ করাও অন্তর্ভুক্ত।
- অলৌকিক কাজ যাকে বলা হয় “আশ্চর্যের” কারণ সেগুলো লোকদের আশ্চর্যে বা চমত্কারে পূর্ণ করে।
- “আশ্চর্য” শব্দটা আরও সাধারণভাবে ঈশ্বরের শক্তির বিস্ময়কর প্রদর্শন বলে উল্লেখ করা যায়, যেমন যখন তিনি স্বর্গ এবং পৃথিবী তৈরি করেছিলেন।
- অলৌকিক ঘটনাকে চিহ্নও বলা যায় কারণ সেগুলো ব্যবহৃত হয় নির্দেশক বা প্রমাণ হিসাবে যে ঈশ্বর হলেন সর্বশক্তিমান যাঁর সম্পূর্ণ ক্ষমতা আছে বিশ্বের উপর।
- কিছু অলৌকিক ঘটনা ছিল ঈশ্বরের মুক্তির কাজ, যেমন যখন তিনি ইস্রায়েলীয়দের মিশরের দাসত্ব থেকে উদ্ধার করেন এবং যখন তিনি দানিয়েলকে সিংহের থেকে রক্ষা করেন।
- অন্য আশ্চর্য কাজগুলো ছিল ঈশ্বরের বিচারের কাজ, যেমন যখন তিনি সারা পৃথিবীতে বন্যা পাঠালেন নোহের সময় এবং যখন তিনি মিশরে ভয়ঙ্কর মহামারী এনেছিলেন মোশির সময়।
- ঈশ্বরের অনেক অলৌকিক কাজ ছিল অসুস্থ মানুষকে শারীরিকভাবে সুস্থ করা বা মৃত লোককে জীবন দেওয়া।
- ঈশ্বরের শক্তি যীশুতে দেখায় যখন তিনি লোকদের সুস্থ করেন, ঝর থামান, জলে হাঁটেন এবং মৃত্যু থেকে লোকদের তোলেন। এই গুলো সব অলৌকিক কাজ।
- ঈশ্বর ভাববাদীদের এবং প্রেরিতদের অলৌকিকভাবে সুস্থতা প্রদান করার ক্ষমতা দেন এবং অন্য বিষয় যা ছিল শুধুমাত্র ঈশ্বরের শক্তির দ্বারা সম্ভব।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “অলৌকিক” বা “আশ্চর্য” এর সম্ভাব্য অনুবাদ অন্তর্ভুক্ত হতে পারে “অসম্ভব বিষয় যা ঈশ্বর করেছেন” বা “ঈশ্বরের শক্তিশালী কাজ” বা “ঈশ্বরের বিস্ময়কর কাজ।”
- নিয়মিত অভিব্যক্তি, “চিহ্ন এবং আশ্চর্য কাজ” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রমাণ এবং অলৌকিক” বা “অলৌকিক কাজ যা প্রমাণ করে ঈশ্বরের শক্তির” বা “আশ্চর্যজনক অলৌকিক ঘটনা যা দেখায় যে ঈশ্বর কত মহান।
- মনে রাখবেন যে একটা চিহ্ন যা প্রমাণ দেয় বা কোনকিছুর প্রমাণ করে তার থেকে অলৌকিক চিহ্নের মানে আলাদা। এই দুটো সম্পর্ক যুক্ত হতে পারে।

(এছাড়াও দেখুন: শক্তি, ভাববাদী, প্রেরিত, চিহ্ন)

### অবিবেল তথ্যসূত্র:

- 2 থিমলনীকীয় 02:8-10
- প্রেরিত 04:15-18
- প্রেরিত 04:21-22
- দানিয়েল 04:1-3
- দ্বিতীয়বিবরণ 13:1-3
- যাত্রাপুস্তক 03:19-22
- যোহন 02:11
- মথি 13:57-58

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **16:08** গিদিয়ন ঈশ্বরের কাছে দুটো চিহ্ন চেয়ে ছিলেন যাতে সে নিশ্চিত হতে পারে যে ঈশ্বর তাকে ইস্রায়েলকে রক্ষা করার জন্য ব্যবহার করবেন।
- **19:14** ঈশ্বর অনেক অলৌকিক কাজ করেন ইলীশায়ের দ্বারা।
- **37:10** অনেক যিহুদী এই অলৌকিক কাজের জন্য যীশুতে বিশ্বাস করতেন।
- **43:06** “ইস্রায়েলের লোক, যীশু ছিলেন একজন মানুষ যিনি অনেক ক্ষমতাপন্ন চিহ্ন এবং আশ্চর্যকাজ করেন ঈশ্বরের শক্তি দ্বারা, যেমন তোমরা দেখেছ এবং আগেই জানো।”

- **49:02** যীশু অনেক লৌকিক কাজ করেছেন যা প্রমাণ করে তিনি ঈশ্বর | তিনি জলের ওপর হাঁটেন, ঝর থামেন, অনেক অসুস্থ লোককে সুস্থ করেন, মন্দ আত্মাকে দূর করেছে, মৃতকে জীবন দিয়েছেন এবং পাঁচটা রুটি এবং দুটো ছোট মাছকে পরিবর্তন করে যথেষ্ট পরিমাণ খাবার করেছিলেন 5000 লোককে খাওয়াবার জন্য |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H5953, H6381, H6382, H6383, H6395, H6725, H7560, H7583, H8047, H8074, H8539, H8540,, G880, G1213, G1229, G1411, G1569, G1718, G1770, G1839, G2285, G2296, G2297, G3167, G3902, G4591, G4592, G5059

## আত্মা, আত্মা

### সংজ্ঞা:

আত্মা একজন ব্যক্তির ভেতরের, অদৃশ্য, এবং শাস্বত অংশ. এটি একটি ব্যক্তির অ--শারীরিক অংশকে বোঝায়.

- শব্দ "আত্মা" এবং "আত্মা" দুটি ভিন্ন ধারণা হতে পারে, বা তারা দুটি ধারণা হতে পারে যে একই ধারণা ব্যক্ত করে.
- যখন একজন ব্যক্তির মৃত্যু হয়, তার আত্মা তার শরীর ছেড়ে যায়.
- শব্দ "আত্মা" কখনও কখনও রূপকভাবে ব্যবহৃত হয় সম্পূর্ণ ব্যক্তির জন্য. উদাহরণস্বরূপ, "যে আত্মা পাপ করে" মানে "যে ব্যক্তি পাপ করে" এবং "আমার আত্মা ক্লান্ত হয়" মানে "আমি ক্লান্ত."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "আত্মা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "অভ্যন্তরীণ স্ব" বা "ভিতরের ব্যক্তি."
- কিছু প্রসঙ্গে, "আমার আত্মা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আমি" বা "আমাকে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে সাধারণত শব্দটি "আত্মা" প্রসঙ্গ হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ব্যক্তি" বা "তিনি" বা "তাকে"।
- কিছু ভাষা কেবল মাত্র একটি মনোভাব থাকতে পারে যেমন "আত্মা" এবং "আত্মা."
- ইব্রীয় 4:1২ পদে, "আত্মা ও আত্মা বিভাজক" রূপক শব্দটি "অভ্যন্তরীণ ব্যক্তিকে গভীরভাবে বুদ্ধিমান বা প্রকাশ করতে পারে।"

(আরো দেখুন: আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 পিতর 02:7-9
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:27-28
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:40-42
- আদিপুস্তক 49:5-6
- যিশাইয় 53:10-11
- যাকোব 01:19-21
- যিরমিয় 06:16-19
- যোনা 02:7-8
- লুক 01:46-47
- মথি 22:37-38
- গীতসংহিতা 019:7-8
- প্রকাশিতবাক্য 20:4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5082, H5315, H5397, G5590



## আত্মা, প্রফুল্লতা, আধ্যাত্মিক

### সংজ্ঞা:

শব্দ "আত্মা" মানুষের অ শারীরিক অংশ বোঝায় যা দেখা যায় না। যখন একজন ব্যক্তি মারা যায়, তখন তার আত্মা তার দেহ ছেড়ে চলে যায়। "আত্মা" একটি মনোভাব বা মানসিক অবস্থা উল্লেখ করতে পারে।

- শব্দ "আত্মা" বিশেষভাবে কোনো শারীরিক শরীর নেই, বিশেষ করে একটি মন্দ আত্মার।
- একজন ব্যক্তির আত্মা তার অংশ, যে ঈশ্বরকে জানতে পারে এবং তার মধ্যে বিশ্বাস করতে পারে।
- সাধারণভাবে, শব্দ "আধ্যাত্মিক" শব্দটি অজাতীয় জগত সম্বন্ধে কিছু বর্ণনা করে।
- বাইবেল মধ্যে, বিশেষ করে পবিত্র আত্মা ঈশ্বরের সাথে সম্পর্কিত কিছু কে বোঝায়।
- উদাহরণস্বরূপ, "আধ্যাত্মিক খাদ্য" ঈশ্বরের শিক্ষাগুলিকে বোঝায়, যা একজন ব্যক্তির আত্মাকে পুষ্টি দেয় এবং "আধ্যাত্মিক জ্ঞানের" জ্ঞান এবং ধার্মিক আচরণ যা পবিত্র আত্মার শক্তি থেকে আসে।
- ঈশ্বর একটি আত্মা এবং তিনি অন্যান্য আত্মা মানুষ তৈরী করেছেন, যাহাদের কোনো শারীরিক শরীর নেই।
- স্বর্গদূত হয় আত্মা, যারা ঈশ্বর বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করেছিল এবং মন্দ আত্মা হয়ে ওঠে।
- "আত্মা" শব্দটি অর্থ হতে পারে "আত্মার বৈশিষ্ট্য" বা "প্রজ্ঞার আত্মা" বা "এলিয়র আত্মা"।
- একটি মনোভাব বা আবেগ হিসাবে "আত্মা" এর উদাহরণ "ভয়ের আত্মা" এবং "ঈর্ষার আত্মার অন্তর্ভুক্ত হবে."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "আত্মা" অনুবাদ করার কিছু উপায়ের মধ্যে "অ-শারীরিক আত্মা" বা "ভিতরের অংশ" বা "অভ্যন্তরীণ ভাগ."
- কিছু প্রসঙ্গে, শব্দ "আত্মা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মন্দ আত্মা" বা "মন্দ আত্মা."

কখনও কখনও শব্দ "আত্মা" একটি ব্যক্তির অনুভূতি প্রকাশ করতে ব্যবহৃত হয়, যেমন হিসাবে "আমার আত্মা আমার অন্তর্ভুক্ত সময়ে মধ্যে দুঃখিত ছিল" এই হিসাবে অনুবাদ করা হতে পারে "আমি আমার আত্মাতে দুঃখিত" বা "আমি গভীরভাবে দুঃখিত."

- শব্দ "আত্মা" অনুবাদ করা যেতে পারে এর "চরিত্র" বা "প্রভাব" বা "মনোভাব" বা "চিন্তা (যার দ্বারা) চিহ্নিত করা হয়েছে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "আধ্যাত্মিক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "অ শারীরিক" বা "পবিত্র আত্মা থেকে" বা "ঈশ্বরের" বা "অ শারীরিক বিশ্বের অংশ."
- রূপক অভিযুক্তি "আধ্যাত্মিক দুঃখ" এর অর্থ "ঈশ্বরের কাছ থেকে মৌলিক শিক্ষা" বা "ঈশ্বরীয় শিক্ষা যা আত্মা পুষ্ট করে)."
- "আধ্যাত্মিক পরিপক্বতা" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বরীয় আচরণ যা পবিত্র আত্মার আঞ্জা পালন করে."
- "আধ্যাত্মিক উপহার" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "বিশেষ ক্ষমতা যা পবিত্র আত্মা দেয়।

(আরো দেখুন: স্বর্গদূত, পিশাচ]দৈত্য, মন্দ আত্মা, অশুচি আত্মা, পবিত্র আত্মা, আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 05:3-5
- 1 যোহন 04:1-3
- 1 থিমোলিনিকীয় 05:23-24
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 05:9-11
- কলসীয় 01:9-10
- ইফিসীয় 04:23-24
- আদিপুস্তক 07:21-22
- যিশাইয় 04:3-4
- মার্ক 01:23-26
- মথি 26:39-41
- ফিলিপীয় 01:25-27

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **13:03** তিন দিন পরে, লোকেরা নিজেদের **আত্মিকভাবে** তৈরি করার পর, সিনয় পাহাড়ের উপরে ঈশ্বর বজ্রধ্বনি, বিদ্যুত, ধোঁয়া, এবং একটি অট্ট বাজী বিস্ফোরণের সাথে নীচে নামলেন।
- **40:07** তারপর যীশু চিৎকার করে বললেন, "ইহা সমাপ্ত হইলো! পিতা, আমি তোমার হাতে আমার **আত্মা সমর্পণ করছি.**" তারপর তিনি তার মাথা নিচু করলেন এবং তার **আত্মা** ত্যাগ করলেন।
- **45:05** স্তিফান এর যখন মৃত্যু হয়, তিনি চিৎকার করে বলেন, "যীশু, আমার **আত্মা** নিয়ে নিন।
- **48:07** সমস্ত লোকের দলই তাঁর মাধ্যমে আশীর্বাদ লাভ করেছে, কারণ যারা ঈশ্বরে বিশ্বাস করে তারা পাপ থেকে রক্ষা পায় এবং অব্রাহামের **আত্মিক** বংশধর বলে গণ্য করা হয়।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H178, H1172, H5397, H7307, H7308, G4151, G4152, G4153, G5326, G5427

## আদেশ, আদেশগুলি, আদেশপ্রাপ্ত, আজ্ঞা, আজ্ঞাগুলি

### সংজ্ঞা:

“আদেশ দেওয়া” শব্দটার অর্থ কাউকে আদেশ করা কিছু করার জন্য | একটি “আদেশ” বা “আজ্ঞা” হল সেই ব্যক্তি যা আদেশ করেছেন করতে |

- যদিও এই শব্দগুলির মূলত একই মানে, “আজ্ঞা” প্রায়ই উল্লেখ করে ঈশ্বরের নির্দিষ্ট আজ্ঞার যেটি আরও বেশি বিধিগত এবং স্থায়ী, যেমন “দশ আজ্ঞা |”
- একটি আদেশ ইতিবাচক (“তোমার পিতা ও মাতাকে সম্মান কর”) বা নেতিবাচক (চুরি কর না”) হতে পারে |
- “অধিকারে নেওয়া” মানে “নিয়ন্ত্রণে নেওয়া” বা “দায়িত্ব নেওয়া” কোনকিছুর বা কারুর |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি অন্যভাবে “ব্যবস্থা” শব্দ দিয়ে অনুবাদ করা সব থেকে ভালো | “ফরমান” এবং “বিধি” সংজ্ঞা দিয়েও তুলনা করা যায় |
- কিছু অনুবাদকেরা “আদেশ” এবং “আজ্ঞা” একই শব্দে নিজেদের ভাষায় অনুবাদ করতে পছন্দ করতে পারেন |
- অন্যরা হয়তো আজ্ঞা শব্দের জন্য একটি বিশেষ শব্দ ব্যবহার করতে পছন্দ করতে পারেন যা উল্লেখ করে স্থায়িত্ব, বিধিগত আদেশ যা ঈশ্বর তৈরী করেছেন |

(দেখুন: ফরমান, বিধি, ব্যবস্থা, দশ আজ্ঞা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- লুক 01:5-7
- মথি 01:24-25
- মথি 22:37-38
- মথি 28:20
- গণনা 01:17-19
- রোমীয় 07:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H559, H560, H565, H1696, H1697, H1881, H2706, H2708, H2710, H2941, H2942, H2951, H3027, H3982, H3983, H4406, H4662, H4687, H4929, H4931, H4941, H5057, H5713, H5749, H6213, H6310, H6346, H6490, H6673, H6680, H7101, H7218, H7227, H7262, H7761, H7970, H8269, G1263, G1291, G1296, G1297, G1299, G1690, G1778, G1781, G1785, G2003, G2004, G2008, G2036, G2753, G3056, G3726, G3852, G3853, G4367, G4483, G4487, G5506

## আধিপত্য

### বর্ণনা:

“আধিপত্য” শব্দটি ক্ষমতা, নিয়ন্ত্রণ বা লোকদের, পশুদের বা জমির ওপর কর্তৃত্বকে বোঝানো হয়।

- যীশু খ্রীষ্ট সমগ্র পৃথিবীর ওপরে, ভাববাদী, যাজক এবং রাজা হিসাবে আধিপত্য বিষয়ে বলেছেন।
- শয়তানের আধিপত্য যীশু খ্রীষ্টের ক্রুশের ওপরে মৃত্যুর মাধ্যমে চিরকাল পরাজিত হয়েছে।
- সৃষ্টির সময়ে, ঈশ্বর যে মানুষ মাছ, পাখি এবং পৃথিবীর সব সৃষ্টি আছে তার ওপরে আধিপত্যের জন্যে বলেছিলেন।

### অনুবাদের পরামর্শ

- মূলবিষয়বস্তুর ওপর নির্ভর করে, অন্যভাবে এই শব্দটি “অধিকার” বা “ক্ষমতা” বা “নিয়ন্ত্রণ” এগুলি যুক্ত হতে পারে।
- “এর ওপর আধিপত্য আছে” “এর ওপর রাজত্ব” বা “পরিচালনা করা” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।

(আরো দেখো: [অধিকার](#), [ক্ষমতা](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- 1 পিতর 05:10-11
- কলসীয় 01:13-14
- যিহুদা 01:24-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1166, H4474, H4475, H4896, H4910, H4915, H7287, H7300, H7980, H7985, G2634, G2904, G2961, G2963

## আমেন, সত্যিই

### সংজ্ঞা :

“আমেন” শব্দটা ব্যবহৃত হয় জোর দেওয়ার জন্য বা মনোযোগ টানা যে একজন ব্যক্তি কি বলেছে | এটি প্রায়ই ব্যবহৃত হয় প্রার্থনার শেষে | কিছুসময় এটি অনুবাদ হয় “সত্যি” রূপে |

- যখন এটি একটি প্রার্থনার শেষে ব্যবহৃত হয়, “আমেন” প্রার্থনার চুক্তির সঙ্গে যোগাযোগ স্থাপন করে বা আকাঙ্ক্ষা প্রকাশ করে যে প্রার্থনা পূর্ণ হবে |
- যীশু তাঁর শিক্ষায় “আমেন” ব্যবহার করেন সত্যকে জোর দেওয়ার জন্য যা তিনি বলেছেন | তিনি প্রায়ই এটা অনুসরণ করতেন “এবং আমি তোমাদের বলছি” অন্য আরেকটি শিক্ষার জন্য পরিচয় করানোর জন্য যা আগের শিক্ষার সঙ্গে সম্পর্কিত |
- যখন যীশু “আমেন” এইভাবে ব্যবহার করেন, কিছু ইংরাজী সংস্করণ (এবং ULB) অনুবাদ করে এটাকে “প্রকৃতই” বা “সত্যিই” |
- “সত্যিই” শব্দটির অন্য আরেকটি মানে কিছুসময় অনুবাদ হয় যেমন “নিশ্চই” বা “অবশ্যই” এবং এটা আরও ব্যবহৃত হয় বক্তা কি বলেছে সেটা জোর দেওয়ার জন্য |

### অনুবাদের পরামর্শ

- বিবেচনা করুন লক্ষ ভাষায় বিশেষ শব্দ আছে কিনা যা সভাবতই জোর দেয় কোন বিষয়ে যা বলা হয়েছে
- যখন প্রার্থনার শেষ এটা ব্যবহৃত হয় বা কোন কিছু নিশ্চিত করতে, “আমেন” এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “এই রকম হোক” বা “এই ঘটুক” বা “এটা সত্য”
- যখন যীশু বলেন, “সত্যি, আমি তোমাদের বলছি,” এইটাও এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “হ্যাঁ, আমি আন্তরিকভাবে তোমাদের বলছি” বা “এটা সত্য, এবং আমিও তোমাদের বলছি”
- “সত্যি, সত্যি, আমি তোমাদের বলছি” এই বাক্যাংশটা এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আমি তোমাদের বলছি খুব আন্তরিকভাবে” বা “আমি তোমাদের বলছি খুব আন্তরিকতার সাথে” বা “যা আমি তোমাদের বলছি তা সত্য”

(এছাড়াও দেখুন: পূর্ণ করা, সত্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- দ্বিতীয় বিবরণ 27:15
- যোহন 05:19-20
- যিহুদা 01:24-25
- মথি 26:33-35
- ফিলীমন 01:23-25
- প্রকাশিত বাক্য 22:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H543, G281

## আরাধনা

### সংজ্ঞা:

"উপাসনা" মানে কারো প্রশংসা, প্রশংসা এবং তাহার কথা শোনা, বিশেষ করে ঈশ্বর.

- এই শব্দটি প্রায়ই আক্ষরিক অর্থে "নত" বা "নিজেকে অনুগত" কেউ বিনয়ভাবে সম্মান করার জন্য.
- আমরা তাঁর উপাসনা করি যখন আমরা ঈশ্বরের সেবা ও উপাসনা করি তাহার প্রশংসা ও তার বাধ্য হয়ে.
- যখন ইস্রায়েলীয়রা ঈশ্বরের উপাসনা করত, তখন প্রায়ই বেদীর ওপর পশুকে উৎসর্গ করত.
- কিছু লোক মিথ্যা দেবতার পূজা করে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "পূজা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "নত" বা "সম্মান এবং পরিবেশন করা" বা "সম্মান এবং মান্য করা."
- কিছু প্রসঙ্গে, এটি "নম্রভাবে প্রশংসা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "সম্মান ও প্রশংসা প্রদান করে."

(আরো দেখুন: বলিদান, প্রশংসা, সম্মান)

### বাইবেল তথ্য:

- কলসীয় 02:18-19
- দিতীয়বিবরণ 29:17-19
- যাত্রাপুস্তক 03:11-12
- লুক 04:5-7
- মথি 02:1-3
- মথি 02:7-8

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **13:04** তারপর ঈশ্বর তাদের সেই চুক্তি দিয়ে বললেন, "আমি সদাপ্রভু, তোমার ঈশ্বর, যিনি মিশরের দাসত্ব থেকে তোমাকে রক্ষা করেছেন. অন্য দেবতার **আরাধনা** করিও না."
- **14:02** কনানীয়রা **আরাধনা** করেনি বা ঈশ্বরের আদেশ পালন করে নি. তারা মিথ্যা দেবতা **আরাধনা** করত এবং অনেক খারাপ জিনিস করত.
- **17:06** দাউদ একটি মন্দির নির্মাণ করতে চেয়েছিলেন যেখানে সমস্ত ইস্রায়েলীয়রা আরাধনা করতে পারে এবং ঈশ্বরের কাছে উৎসর্গের অনুষ্ঠান করতে পারে.
- **18:12** সমস্ত রাজা এবং ইস্রায়েলের রাজ্যের অধিকাংশ মানুষ মূর্তি **পূজা** করত.
- **25:07** যিশু উত্তর দিলেন, "শয়তান, আমার কাছ থেকে সরে যাও! ঈশ্বরের বাক্য তিনি তাঁর লোকদের আদেশ দেন, 'শুধুমাত্র পালনকর্তা তোমার ঈশ্বরের এবং শুধুমাত্র তাঁর আরাধনা কর.'"
  - **26:02** বিশ্রামবারে, তিনি (যীশু) **আরাধনার** স্থান গিয়েছিলেন.
  - **47:01** সেখানে তারা লিদিয়া নামে একজন মহিলার সাথে দেখা করে, যিনি একজন বণিক ছিলেন. তিনি ঈশ্বরকে ভালোবাসতেন এবং **আরাধনা** করতেন.
  - **49:18** ঈশ্বর আপনাকে প্রার্থনা করতে তাঁর বাক্যের অধ্যয়ন করতে, অন্য খ্রিস্টানদের সঙ্গে **আরাধনা** করার জন্য এবং অন্যদের বলার জন্য বলেছেন তিনি আমাদের জন্য কি করেছেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5457, H5647, H6087, H7812, G1391, G1479, G2151, G2318, G2323, G2356, G3000, G3511, G4352, G4353, G4573, G4574, G4576

## আশা, আশা, আশাগুলি

### সংজ্ঞা

কোনো কিছু ঘটনার তীব্র বাসনাকে আশা বলে। আশা ভবিষ্যতে ঘটনার বিষয়ে নিশ্চিত বা অনিশ্চয়তা হতে পারে।

- বাইবেলে, "আশা" শব্দটি "বিশ্বাসের" অর্থও রয়েছে, যেমন, "আমার আশা প্রভুতে।" এটি নিশ্চিত প্রত্যাশার বিষয়কে বোঝায় যা, ঈশ্বরের তাঁর লোকদের কাছে প্রতিজ্ঞা করেছেন।
- কখনও কখনও ULB শব্দটিকে মূল ভাষায় "আত্মবিশ্বাস" হিসাবে অনুবাদ করে। এটি বেশিরভাগই নতুন নিয়মের সময়ে ঘটেছে, যেখানে লোকেরা যীশুকে তাদের পরিত্রাতা হিসাবে বিশ্বাস করেছেন এমন ব্যক্তিদের আশ্বাস দেওয়া হয়েছে (বা আত্মবিশ্বাস বা আশা) যা ঈশ্বর প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন।
- "কোন আশা নেই" এর অর্থ হল কোন কিছু ভাল ঘটনা ঘটানোর কোন আশা নেই। এর মানে হল যে এটি আসলে খুবই নির্দিষ্ট যে এটি ঘটবে না।

### অনুবাদের আভাষ

- কিছু প্রসঙ্গে, "আশা" শব্দটি "ইচ্ছা" বা "আকাঙ্ক্ষা" বা "আশা করা" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "কোন কিছুর আশা না করা" উক্তিটিকে বা মনোভাবটিকে এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "কোন কিছুতে আস্থা না করা" বা "কোনো ভাল কিছু আশা না করা"
- "কোনও আশা নেই" শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "ভাল কোন কিছুর আশা না করা" বা "কোন নিরাপত্তা নেই" বা "ভাল কিছুই ঘটবে না সেই বিষয়ে নিশ্চিত হওয়া।"
- "তোমার আশা নির্ধারিত করেছে" এই মনোভাবটিকে এই ভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, "তোমার আশা রাখ" বা "কোন কিছুতে বিশ্বাস করা।"
- শব্দটি "আমি তোমার বাক্যে আশা খুঁজে পাই" এটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "আমি নিশ্চিত যে তোমার বাক্য সত্য" বা "তোমার বাক্য আমাকে তোমার উপর নির্ভর করতে সাহায্য করে" বা "যখন আমি তোমার বাক্য পালন করি, তখন আমি আশীর্বাদ পাওয়ার জন্য নিশ্চিত হই।"
- ঈশ্বরে "আশা" বাক্যটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, যেমন, "ঈশ্বরে নির্ভর করা" বা, "এই বিষয়ে নিশ্চিত হওয়া যে ঈশ্বর সেই সমস্ত বিষয় করবেনই যা তিনি প্রতিজ্ঞা করেছেন" অথবা "নিশ্চিত হও যে ঈশ্বর বিশ্বস্ত।"

(দেখুন: আশীর্বাদ, আস্থা, ভাল, পালন করা, বিশ্বাস, ঈশ্বরের বাক্য)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 বংশাবলি 29:14-15
- 1 থিমলনীকীয় 02:17-20
- প্রেরিত 24:14-16
- প্রেরিত 26:6-8
- প্রেরিত 27:19 -20
- কলসীয় 01:4-6
- ইয়োব 11:20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H982, H983, H986, H2620, H2976, H3175, H3176, H3689, H4009, H4268, H4723, H7663, H7664, H8431, H8615, G91, G560, G1679, G1680, G2070

## আশ্রয়স্থল

### সংজ্ঞা:

শব্দ "আশ্রয়স্থল" আক্ষরিক অর্থ "পবিত্র স্থান" এটি বোঝায় যে ইস্রায়েলি এই জায়গাটিকে পবিত্র এবং পুণ্য করেছেন. এটি এমন একটি জায়গা হতে পারে যা সুরক্ষা এবং নিরাপত্তা প্রদান করে.

- পুরাতন নিয়মে "পবিত্র স্থান" শব্দটিকে প্রায়ই "পবিত্র স্থান" এবং "সর্বাপেক্ষা পবিত্র স্থান" অবস্থিত যেখানে মিলন তাঁবু বা মন্দির নির্মাণের জন্য ব্যবহৃত হয়.
- ঈশ্বর তাঁর লোকদের মধ্যে বাস করতেন সেই জায়গা যেখানে ইস্রায়েলীয়দের আবাসভূমি হিসেবে উল্লেখ করেছিলেন.
- তিনি নিজেকে "আশ্রয়স্থল" বা তার লোকদের জন্য নিরাপদ স্থান বলেছিলেন যেখানে লোকেরা সুরক্ষা পেতে পারে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটির একটি মৌলিক অর্থ আছে, "পবিত্র স্থান" বা "স্থান যে পৃথক করা হয়."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "পবিত্র স্থান" শব্দটি "পবিত্র স্থান" বা "পবিত্র ভবন" বা "ঈশ্বরের পবিত্র আবাসস্থল" বা "সুরক্ষার পবিত্র স্থান" অথবা "পবিত্র নিরাপদ স্থান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- অভিষিক্ত পবিত্রস্থানের শেকল" এর অর্থ "তাঁবুর জন্য প্রদত্ত শেকলের" বা "শেকল" শেকল মন্দিরের যত্ন নেওয়ার জন্য ট্যাক্স পরিশোধে ব্যবহৃত হয়।"
- উল্লেখ করা: সতর্ক হোন এই শব্দটির অনুবাদ একটি আধুনিক দিনের গির্জার একটি আরাধনার কামরাকে উল্লেখ করে না।

(আরো দেখুন: পবিত্র, পবিত্র আত্মা, পবিত্র, পৃথক করা, মিলন তাঁবু, কর, মন্দির, )

### বাইবেল তথ্য:

- আমোস 07:12-13
- যাত্রাপুস্তক 25:3-7
- যিহিষ্কেল 25:3-5
- ইব্রিয় 08:1-2
- লুক 11:49-51
- গণনাপুস্তক 18:1-2
- গীতসংহিতা 078:67-69

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4720, H6944, G39



## ইব্রীয়, ইব্রীয়ের

### ঘটনা

“ইব্রীয়ের” যে সকল লোকেরা আব্রাহাম এর বংশধর যারা ইসহাক ও যাকোবের হতে জাত। আব্রাহাম ছিল প্রথম পুরুষ যাকে বাইবেলে প্রথম “ইব্রীয়” বলা হয়।

- “ইব্রীয়” শব্দটি অবশ্য ইব্রীয় ভাষা যেই ভাষায় ইব্রীয় লোকেরা কথা বলে। বাইবেলের পুরাতন নিয়মের একটি বড় অংশ “ইব্রীয়” ভাষায় লেখা হয়েছে।
- বাইবেলের বিভিন্ন জায়গায়, “ইব্রীয়” অবশ্য “যিহুদী লোকেদের” বা “ইস্রায়েলীয়দের” বলা হতো। এটা সব থেকে ভালো যে এই তিনটি শব্দ পৃষ্ঠভূমি কে আলাদা করে বোঝায়, যতদূর সম্ভব এই শব্দগুলি একই গোষ্ঠির লোকেদের বোঝায়।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: ইস্রায়েল, যিহুদী, যিহাদী নেতা)

### বাইবেলের পদগুলি:

- প্রেরিত 26:12-14
- আদিপুস্তক 39:13-15
- আদিপুস্তক 40:14-15
- আদিপুস্তক 41:12-13
- যোহন 05:1-4
- যোহন 19:12-13
- যোনা 01:8-10
- ফিলীপীয় 03:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5680, G1444, G1445, G1446, G1447

## ইশ্বরের ইচ্ছা

### সংজ্ঞা:

"ঈশ্বরের ইচ্ছা" ঈশ্বরের ইচ্ছা এবং পরিকল্পনাকে বোঝায়।

- বিশেষত ঈশ্বরের ইচ্ছা মানুষের সাথে সম্পর্ক রাখা এবং কিভাবে তিনি মানুষ তাকে সাড়া দেয়।
- এটি তার পরিকল্পনা বা ইচ্ছা তার বাকি সৃষ্টির জন্য।
- পরিভাষা "ইচ্ছা" শব্দটি "নির্ধারণ" বা "আ".

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "ঈশ্বরের ইচ্ছার" অর্থ "ঈশ্বরের ইচ্ছা" বা "ঈশ্বর যা পরিকল্পনা করেছেন" বা "ঈশ্বরের উদ্দেশ্য" বা "ঈশ্বরকে খুশি মনে" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 02:15-17
- 1 থিমলিনিকীয় 04:3-6
- কলসীয় 04:12-14
- ইফিসীয় 01:1-2
- যোহন 05:30-32
- মার্ক 03:33-35
- মথি 06:8-10
- গীতসংহিতা 103:20-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6310, H6634, H7522, G1012, G1013, G2307, G2308, G2309, G2596

## ইশ্বরের পুত্র

### সংজ্ঞা:

"ঈশ্বরের পুত্র" শব্দটি একটি রূপক অভিব্যক্তি যার বিভিন্ন সম্ভাব্য অর্থ রয়েছে।

- নতুন নিয়মে, "ঈশ্বরের পুত্ররা" শব্দটি যিশু খ্রিস্টের সমস্ত বিশ্বাসীদের বোঝায় এবং প্রায়ই "ঈশ্বরের সন্তান" হিসেবে অনুবাদ করা হয় কারণ এটি উভয় পুরুষ ও নারীর অন্তর্ভুক্ত।
- এই শব্দটির ব্যবহার ঈশ্বরের সাথে সম্পর্কের কথা বলে যে, একজন পুত্র ও তার পিতার মধ্যে সম্পর্কের মতো পুত্রের সাথে যুক্ত সমস্ত বিশেষাধিকার সঙ্গে।
- কিছু মানুষ "ঈশ্বরের পুত্র" শব্দটি ব্যাখ্যা করে, যা আদিপুস্তক 6-এ উল্লেখ করা হয়েছে প্রতারণিত দূত\_মন্দ আত্মা বা শয়তান. অন্যেরা মনে করে এটি শক্তিশালী রাজনৈতিক শাসক বা শেঠের বংশধরদের উল্লেখ করতে পারে।
- নতুন নিয়মে, "ঈশ্বরের পুত্র" শব্দটি যিশু খ্রিস্টের সমস্ত বিশ্বাসীদেরকে বোঝায় এবং এটিকে "ইশ্বরের সন্তান" হিসেবে অনুবাদ করা হয় কারণ এটি উভয় পুরুষ ও নারীর অন্তর্ভুক্ত।
- এই শব্দটির ব্যবহার ঈশ্বরের সাথে সম্পর্কের কথা বলা হয়েছে যা মানব পুত্র ও তাদের বাবার মধ্যে সম্পর্কের মতো, ছেলের সঙ্গে যুক্ত সমস্ত বিশেষাধিকার সঙ্গে।
- শিরোনাম "ঈশ্বরের পুত্র" একটি আলাদা শব্দ। এটি যিশু খ্রিস্টকে বোঝায়, যিনি ঈশ্বরের একমাত্র পুত্র।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- যখন "ঈশ্বরের পুত্র" যিশু খ্রিস্টের বিশ্বাসীদের বোঝায়, তখন এটি "ঈশ্বরের সন্তান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- আদিপুস্তক 6:2 এবং 4 "ঈশ্বরের পুত্র" অনুবাদ করার উপায়গুলি "স্বর্গদূত", "আত্মা", "অতিপ্রাকৃত প্রাণীর" বা "ভূত."
- এছাড়াও "ছেলে জন্য লিঙ্ক/সূত্র দেখুন."

(আরো দেখুন: স্বর্গদূত, রাক্ষস, পুত্র, ইশ্বরের পুত্র, শাসক, আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 06:1-3
- আদিপুস্তক 06:4
- ইয়ব 01:6-8
- রোমীয় 08:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H430, H1121, G2316, G5043, G5207

## ইশ্বরের পুত্র, পুত্র

### তথ্য:

"ইশ্বরের পুত্র" শব্দটির অর্থ যিশুকে বোঝায়, ইশ্বরের শব্দ, যিনি মানুষ হিসেবে পৃথিবীতে এসেছেন। তাহাকে প্রায়ই "পুত্র" হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে।

- ইশ্বরের পুত্র পিতা ইশ্বর হিসাবে একই প্রকৃতির, এবং সম্পূর্ণ ইশ্বর.
- ইশ্বরের পিতা, পুত্র ইশ্বর, এবং ইশ্বরের পবিত্র আত্মা সব একটি সারাংশ হয়.
- অসদৃশ পুত্রের বিপরীতে, ইশ্বরের পুত্র সবসময় বিদ্যমান.
- শুরু করার শুরু, ইশ্বরের পুত্র পিতার এবং পবিত্র আত্মা সাথে ছিল, বিশ্ব তৈরি সময়.

যেহেতু যীশু ইশ্বরের পুত্র, তিনি তাঁর পিতাকে ভালোবাসেন ও তাহার আজ্ঞা পালন করেন এবং তাঁর পিতাও তাঁকে ভালবাসেন.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "ইশ্বরের পুত্র" শব্দটির জন্য, "পুত্র" শব্দটি অনুবাদ করা ভাল, ভাষাটি স্বাভাবিকভাবেই একটি মানব পুত্রের জন্য ব্যবহার করা হয়
- মনে রাখুন "ছেলে" অনুবাদ করার জন্য ব্যবহৃত শব্দটি "বাবার" অনুবাদ করার জন্য ব্যবহৃত শব্দটির সাথে মিলে যায় এবং এই শব্দগুলি সর্বাপেক্ষা প্রভাষক যা প্রকল্প ভাষাতে একটি প্রকৃত বাবা-ছেলে সম্পর্ক প্রকাশ করতে ব্যবহৃত হয়।
- "পুত্র" শব্দটি শুরু করার জন্য বড় হাতের অক্ষর ব্যবহার করলে বোঝা যাবে যে এটি ইশ্বরের সম্পর্কে কথা বলছে.
- "পুত্র" শব্দটি "ইশ্বরের পুত্র" একটি সংক্ষিপ্ত রূপ, বিশেষত যখন এটি একই প্রসঙ্গে ঘটছে "পিতারূপে."

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমন ভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: [খ্রিষ্ট](#), [পূর্বপুরুষ](#), [ইশ্বর](#), [পিতা ইশ্বর](#), [পবিত্র আত্মা](#), [যিশু](#), [পুত্র](#), [ইশ্বরের পুত্র](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 04:9-10
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 09:20-22
- কলসীয় 01:15-17
- গালাতীয় 02:20-21
- ইব্রীয় 04:14-16
- যোহন 03:16-18
- লুক 10:22
- মথি 11:25-27
- প্রকাশিতবাক্য 02:18-19
- রোমীয় 08:28-30

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **22:05** স্বর্গদূত ব্যাখ্যা করেছিল, "পবিত্র আত্মা আপনাদের কাছে আসবে, এবং ইশ্বরের শক্তি আপনাদের উপরে ছায়াছন্ন করবে. সুতরাং শিশু পবিত্র হবে, ইশ্বরের পুত্র."
- **24:09** ইশ্বর যোহনকে বলেছিলেন, "পবিত্র আত্মা তোমাদের উপরে একজনের উপরে নেমে আসবে যাকে তুমি বাপ্তিস্ম দেবে. ঐ ব্যক্তিটি হয় ইশ্বরের পুত্র."
- **31:08** শিষ্যরা বিস্মিত হয়েছিল. তারা যীশুর উপাসনা করে বলল, "সত্যি, তুমি ইশ্বরের পুত্র..."
- **37:05** মার্থা উত্তর দিল, "হা, প্রভু! আমি বিশ্বাস করি আপনি মশীহ, ইশ্বরের পুত্র."
- **42:10** তাই যাও, সমস্ত লোকদের শিষ্য বানাও, বাপ্তিস্ম দাও পিতা পুত্র, এবং পবিত্র আত্মার নাম, এবং শিখ্যা দাও সব কিছু আজ্ঞা পালন করা যেমন আমি তোমাদের আজ্ঞা দিতেছি."
- **46:06** শৌল দম্বেশকে যিহুদীদের কাছে প্রচার করতে শুরু করলেন, তিনি বলছিলেন, "যিশু হলেন ইশ্বরের পুত্র!"
- **49:09** কারণ ইশ্বর জগতকে এমন প্রেম করলেন যে তিনি তার একজাত পুত্রকে দান করলেন, যেন যে কেহ তাহাতে বিশ্বাস করে সে বিনষ্ট না হয় কিন্তু অনন্ত জীবন পায়.

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H426, H430, H1121, H1247, G2316, G5207

## ইসরায়েল, ইস্রায়েলীয়রা

### ঘটনা :

ইসরায়েল নামটি ঈশ্বর যোকব কে দিয়েছিলেন। এই নামের আর্থ “ঈশ্বর এর সঙ্গে যুদ্ধকারী”

- যোকব এর বংশরা পরিচিত “ ইসরায়েল” বা “ ইসরায়েল জাতি” বা “ইস্রায়েলিয়”
- ঈশ্বর ইস্রাএল লকেদের সঙ্গে তার চুক্তি স্থাপন করেছিল। তারা তাঁর মনোনীত জাতি।
- ইস্রাএল দেশটি যোকব এর বারো বংশ কে নিয়ে গঠিত।
- রাজা সলোমনের মৃত্যুর পরে ইস্রাএল দু ভাগে বিভক্ত হই, দক্ষিণ দেশটি “ িযহুদা” এবং উত্তর দেশটি “ইস্রায়েল” নামে পরিচিত।
- অনেক সময় ইসরায়েল অনুবাদ এইভাবে হই “ইস্রায়েলীয়রা” বা “ ইসরায়েল জাতি” প্রসঙ্গ এর উপর নিরভর করে,

(আর দেখঃ যোকব,ইস্রায়েল রাজ্য, দেশ, ইসরায়েল এর বারো বন্স)।

### বাইবেল অনুচ্ছেদ

- ১ বংশাবলি 10:1-3
- 1 রাজাবলী 08:1-2
- প্রেরিত 02:34-36
- Acts 07:22-25
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:23-25
- John 01:49-51
- লুক ২৪ঃ২১
- Mark 12:28-31
- মথি 02:4-6
- মথি ২৭ঃ৯-১০
- ফিলিপীয় 03:4-5

### বাইবেলের কাহিনি থেকে উদাহারন

- **08:15** যোকব এর বারো বংশ পরবর্তী কালে ইসরায়েল এর বারো বংশ নামে পরিচিত
- **09:03** মিসরীয়রা ইসরায়েল এ দের উপর জোর দেখিয়ে অনেক শহর গড়ে তুলেছিল সমস্ত শহরে।
- **09:05** একজন ইস্রায়েলিও মহিলা পুত্র সন্তানের জন্ম দেয়।
- **10:01** তারা বলল, “ ইহা জা ইস্রাএল এর ঈশ্বর বলেন “ আমার লোকদেরকে কে যেতে দাও”।
- **১৪ঃ১২** সমস্ত কিছু কে ফেলে ইস্রায়েল লোকেরা বচসা ও বিরুদ্ধাচরন ঈশ্বর ওহ মশির বিরুদ্ধে।
- **15:09** ঈশ্বর ইস্রায়েল এর পক্ষে যুদ্ধ করতে শুরু করলো। তিনি ইমোরীয়দেরকে বিভ্রান্ত করে দিয়েছিলেন এবং তিনি বড় বড় শিলাবৃষ্টি পাঠিয়েছিলেন যা আমোরীয়দের অনেককে হত্যা করেছিল।
- **১৫ঃ১২** এই যুদ্ধের পরে ঈশ্বর ইস্রায়েল প্রত্যেক বংশ কে তাদের কে প্রতিজ্ঞার দেশ দিলেন। তারপর ঈশ্বর ইস্রায়েল এ শান্তি দিলেন জা প্রত্যেক সীমানা এ ছিল।
- **১৬ঃ১৬** ঈশ্বর মূর্তিপূজার জন্য ইস্রায়েল কে শাস্তি দিয়েছিলেন।
- **43:06** ইস্রায়েল লকেরা যিশু একজন ছিলেন যিনি ঈশ্বর এর শক্তি তে অনেক মহৎ মহৎ কাজ করেছিলেন যা তোমারা ইতিমধ্যে জান।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3478, H3479, H3481, H3482, G935, G2474, G2475

## ঈর্ষা, ঈর্ষা

### সংজ্ঞা:

“ঈর্ষা” এবং “ঈর্ষা” শব্দ দুটি নির্দেশ করে এক সম্পর্কের শুদ্ধতাকে রক্ষা করার ইচ্ছাকে। এছাড়াও এরা কোনো ব্যক্তি বা কোনো কিছুকে দখল করার ইচ্ছাকেও নির্দেশ করে।

- কখনো কখনো এই শব্দগুলি রাগকে ব্যাখ্যা করতে ব্যবহার করা হয় যা এক ব্যক্তির বিবাহিত জীবনে তার স্ত্রীর অবিশ্বস্ততার কথা বলে।
- যখন এই শব্দগুলি বাইবেলে ব্যবহার করা হয় তা কেবল ঈশ্বরের এক প্রবল ইচ্ছাকে বোঝায় তার লোকেদের পবিত্র ও পাপ হতে রহিত।
- ঈশ্বর অবশ্য তার নামের প্রতিও “প্রবল উদ্দীপনা পূর্ণ”, তাঁর ইচ্ছা যে তাঁর নাম অত্যন্ত শ্রদ্ধা ও সম্মানের সহিত নেওয়া হোক।
- অন্য অর্থে এই প্রবল উদ্দীপনা শব্দটি নিযুক্ত হয়েছে কোনো একজন রাশভারি মানুষ যে কিনা সফল ও অনেক জনপ্রিয়। এই শব্দটি “ঈর্ষাপরায়ণ” শব্দের সমার্থক।

### অনুবাদের পরামর্শ :

- “ঈর্ষা” শব্দটি অনুবাদ করতে “দৃঢ় প্রতিরক্ষা মূলক ইচ্ছা” অথবা “অধিকারসূচক ইচ্ছা” শব্দের অন্তর্গত করতে পারি।
- “ঈর্ষা” শব্দটি “দৃঢ় প্রতিরক্ষামূলক অনুভূতি” বা “মনের প্রবল অনুভূতি” হিসাবেও অনুবাদ করতে পারি।
- যখন ঈশ্বর সম্পর্কে বলা হয়, মনে রাখতে হবে যেন এই শব্দগুলি ঈশ্বরের সম্পর্কে কোন নেতিবাচক অর্থ না বহন করে কোন মানুষকে ঘৃণা করনার্থে।
- প্রসঙ্গানুসারে মানুষের রাগের ভুল অনুভূতি গুলি যা অন্য মানুষের প্রতি হয় তা বেশী সফলভাবে “ঈর্ষাপরায়ণ” এবং “হিংসা” শব্দগুলিতে ব্যবহার করা যায়। কিন্তু এই শব্দগুলি ঈশ্বরের ক্ষেত্রে ব্যবহার করা যায় না।

(অবশ্য দেখুন : হিংসা)

### বাইবেলের পদসমূহ :

- ২ করিন্থীয় 12:20-21
- দ্বিতীয়বিবরণ 05:9-10
- যাত্রাপুস্তক ২০:4-6
- যিহিঙ্কেল 36:4-6
- যিহশূহ 24:19-20
- নহুম 01:2-3
- রোমীয় 13:13-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7065, H7067, H7068, H7072, G2205, G3863

## ঈশ্বর

### বিষয়বস্তু

বাইবেলে, ঈশ্বর শব্দের অর্থ বলতে সেই ব্যক্তিকে বোঝানো হয়েছে যিনি শূন্য দ্বারা এই বিশ্বব্রহ্মাণ্ড সৃষ্টি করেছেন। ঈশ্বরের অস্তিত্ব পিতা, পুত্র এবং পবিত্র আত্মা রূপে। ঈশ্বরের ব্যক্তিগত নাম হল “সদাপ্রভু।”

- ঈশ্বর সর্বদাই বিদ্যমান; সমস্ত কিছুর অস্তিত্বের পূর্ব থেকেই তাঁর অস্তিত্ব ছিল এবং তিনি সর্বদাই বিদ্যমান থাকবেন।
- তিনিই একমাত্র সত্য ঈশ্বর এবং ব্রহ্মাণ্ডের সমস্ত কিছুর উপরে তাঁর কর্তৃত্ব আছে।
- ঈশ্বর সম্পূর্ণভাবে ধার্মিক, তাঁর জ্ঞান অসীম, পবিত্র, পাপ বিহীন, সত্য, দয়ালু এবং প্রেমময়।
- তিনি একজন নিয়ম রক্ষাকারী ঈশ্বর, যিনি সবসময়ই তাঁর প্রতিজ্ঞাকে পূর্ণ করেন।
- ঈশ্বরের আরাধনা করার জন্যই লোকদের সৃষ্টি করা হয়েছে এবং একমাত্র তাকেই যেন তারা আরাধনা করে।
- ঈশ্বর তাঁর নাম “সদাপ্রভু” রূপে প্রকাশ করেছেন, যার অর্থ হল “তিনিই” বা, “আমিই,” বা, “তিনিই একমাত্র যিনি (সর্বদা) বিদ্যমান।”
- বাইবেল একইভাবে “মিথ্যা ঈশ্বরের” বিষয়েও শিক্ষা দেয়, যেগুলি হল মৃত মূর্তি যার আরাধনা লোকেরা ভুলভাবে করে।

### অনুবাদের আভাস

- “ঈশ্বর” শব্দটির বিভিন্ন অনুবাদের সঙ্গে “দৈব,” বা, “সৃষ্টিকর্তা,” বা, “সর্বশ্রেষ্ঠ ব্যক্তি।”
- অন্যভাবে “ঈশ্বর” শব্দটি কে অনুবাদ করলে এটি এইরকম হতে পারে, “সর্বশ্রেষ্ঠ সৃষ্টিকর্তা,” বা, “অনন্ত, সার্বভৌম প্রভু” বা, “অনন্ত, সর্বশ্রেষ্ঠ ব্যক্তি।”
- দেখতে হবে যে কেমনভাবে ঈশ্বর শব্দটিকে আঞ্চলিক বা রাষ্ট্রীয় ভাষায় কিভাবে অনুবাদ করা হয়েছে। যে ভাষায় অনুবাদ করা হচ্ছে সেই ভাষায় হয়ত আগে থেকেই “ঈশ্বর” শব্দটি থাকতে পারে। যদি তাই হয়, তবে এটি খুবই গুরুত্বপূর্ণ যে যেন সেই শব্দটি উপরের আলোচিত একমাত্র সত্য ঈশ্বরের চরিত্রের সঙ্গে যেন মিল খায়।
- অনেক ভাষায় মিথ্যা ঈশ্বর শব্দটির থেকে পৃথক করার জন্য একমাত্র সত্য ঈশ্বরের জন্য প্রথম অক্ষরটি বড় অক্ষররূপে ব্যবহার করা হয়।
- অন্যভাবে এটির পার্থক্য করা যেতে পারে যদি দুটি আলাদা শব্দের ব্যবহার করা হয়, “ঈশ্বর,” এবং “দেবতা।”
- “আমি তাদের ঈশ্বর হব ও তারা আমার প্রজা হব” এই উক্তিটিকে এই ভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “আমি, ঈশ্বর, এই লোকদের শাসন করব এবং তারা আমার আরাধনা করবে।”

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(একই সঙ্গে দেখুন: সৃষ্টিকর্তা, মিথ্যা ঈশ্বর, পিতা ঈশ্বর, পবিত্র আত্মা, মিথ্যা ঈশ্বর, ঈশ্বরের পুত্র, সদাপ্রভু)

### বাইবেলের পদসমূহ

- 1 যোহন 01:5-7
- 1 শমুয়েল 10:7-8
- 1 তীমথীয় 04:9-10
- কলসীয় 01:15-17
- দ্বিতীয় বিবরণ 29:14-16
- ইস্রা 03:1-2
- আদি পুস্তক 01:1-2
- হোশেয় 04:11-12
- যিশাইয় 36:6-7
- যাকোব 02:18-20
- যিরোমিয় 05:4-6
- যোহন 01:1-3
- যিহোশূয় 03:9-11
- বিলাপ 03:40-43
- মীখা 04:4-5
- ফিলিপীয় 02:5-8
- হিতোপদেশ 24:11-12
- গীতসংহিতা 047:8-9



## বাইবেলের ঘটনা থেকে উদাহরণ

- **01:01** ঈশ্বর বিশ্বব্রহ্মাণ্ড ও তার মধ্যে যাকিছু আছে সেই সমস্তই ছয় দিনে সৃষ্টি করেছেন।
- **01:15** ঈশ্বর পুরুষ ও স্ত্রীকে নিজের প্রতিমূর্তিতে সৃষ্টি করেছেন।
- **05:03** "আমিই **সর্বশক্তিমান** ঈশ্বর। আমি তোমার সঙ্গে এক নিয়ম স্থাপন করব।"
- **09:14** ঈশ্বর বললেন, "আমি যে সেই আছি।" তাদের বলবে, "আমিই, আমাকে তোমাদের কাছে পাঠিয়েছেন।" তাদের আরও বোলো যে, "আমিই সদাপ্রভু **তোমাদের পিতৃপুরুষদের আব্রাহাম, ইসাহাক এবং যাকোবের** ঈশ্বর, সর্বদাই এই আমার নাম।"
- **10:02** এই সমস্ত মহামারী দ্বারা, ঈশ্বর দেখিয়েছিলেন যে \_ ফৌরন ও মিশরের সমস্ত দেবতাদের থেকে শক্তিশালী।"
- **16:01** ইস্রায়েলীয়রা সদাপ্রভু, সত্য ঈশ্বরের পরিবর্তে, কনানীয়দের দেবতাদের আরাধনা করতে শুরু করে।
- **22:07** তুমি, আমার পুত্র **মহান ঈশ্বরের** ভাববাদী হিসাবে পরিচিত হবে, যে লোকদের মশীহকে গ্রহণ করার জন্য প্রস্তুত করবে!"
- **24:09** একমাত্র একজনই ঈশ্বর আছেন। কিন্তু যোহন শুনলেন **পিতা** ঈশ্বর কথা বলছেন এবং পুত্র যীশুকে এবং পবিত্র আত্মাকে দেখলেন যখন তিনি যীশুকে বাপ্তিস্ম দিলেন।
- **25:07** "একমাত্র তোমার প্রভু **ঈশ্বরের** আরাধনা কর এবং একমাত্র তাঁরই সেবা করা।"
- **28:01** "একমাত্র একজনই আছেন যিনি ভালো এবং তিনি হলেন **ঈশ্বর**।"
- **49:09** কিন্তু **ঈশ্বর** জগতের সবাইকে এতই ভালোবাসলেন যে তাঁর একমাত্র পুত্রকে দিয়ে দিলেন, এবং যে কেউ যীশুতে বিশ্বাস করবে সে তার পাপের জন্য শাস্তি পাবে না, কিন্তু **ঈশ্বরের** সঙ্গে সর্বদাই বসবাস করবে।
- **50:16** কিন্তু একদিন **ঈশ্বর** নতুন আকাশ এবং নতুন পৃথিবী সৃষ্টি করবেন যা হবে সম্পূর্ণ নিখুঁত।

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H136, H305, H410, H426, H430, H433, H2486, H2623, H3068, H3069, H3863, H4136, H6697, G112, G516, G932, G935, G1096, G1140, G2098, G2124, G2128, G2150, G2152, G2153, G2299, G2304, G2305, G2312, G2313, G2314, G2315, G2316, G2317, G2318, G2319, G2320, G3361, G3785, G4151, G5207, G5377, G5463, G5537, G5538

## ঈশ্বরের গৃহ, সদাপ্রভুর গৃহ

### বর্ণনা:

বাইবেলে বাক্যাংশ “ঈশ্বরের গৃহ” (ঈশ্বরের বাসস্থান) এবং “সদাপ্রভুর গৃহ” (সদাপ্রভুর বাসস্থান) বলতে এক স্থানকে বোঝায় যেখানে ঈশ্বর পূজিত হন।

- সমাগম তাম্বু বা মন্দির এই শব্দটি আরো বেশী স্পষ্ট করে বোঝায়।
- কখনো “ঈশ্বরের গৃহ” ব্যবহৃত হয় ঈশ্বরের লোকেদের বোঝাতে।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- যখন একটা আরাধনার স্থানকে বোঝায়, তা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন, “এক গৃহ ঈশ্বরের আরাধনার জন্য” বা “ঈশ্বরের আরাধনার একটি স্থান।”
- যদি এটা মন্দির বা তাম্বু বোঝায়, এটা এভাবেও অনুবাদ হতে পারে যেমন “মন্দির (বা তাম্বু) যেখানে ঈশ্বরের আরাধনা করা হয় (বা “যেখানে ঈশ্বর উপস্থিত আছেন” অথবা “যেখানে ঈশ্বর তার লোকেদের সঙ্গে মিলিত হন”)
- “বাড়ি” শব্দটি আনুবাদের জন্য হতে পারে খুব গুরুত্বপূর্ণ সাক্ষাত যেখানে ঈশ্বর “বাস” করেন আর সেটা হলো তাঁর আত্মা সেই জায়গায় যেখানে তিনি তাঁর ককেদের সঙ্গে মিলিত হন এবং তাদের দ্বারা পূজিত হন।

(অবশ্য দেখুন: ঈশ্বরের লোক, সমাগম তাম্বু, মন্দির)

### বাইবেলের পদগুলি:

- 1 তিমথি 03:14-15
- ২ বংশাবলি 23:8-9
- ইষরা 05:12-13
- আদিপুস্তক 28:16-17
- বিচার কর্তৃগণ 18:30-31
- Mark 02:25-26
- মথি 12:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H426, H430, H1004, H1005, H3068, G2316, G3624

## ঈশ্বরের প্রতিমূর্তি, চিত্র

### সংজ্ঞা:

"চিত্র" শব্দটির অর্থ এমন কিছুকে বোঝায় যা অন্য কিছু দেখে মনে হয় বা তা চরিত্র বা সারাংশের মতো কেউ। ফ্রেজ "ঈশ্বরের প্রতিমূর্তি," প্রসঙ্গে উপর নির্ভর করে, বিভিন্ন উপায়ে ব্যবহৃত হয়।

- সময়ের শুরুতে, ঈশ্বর মানুষকে "তঁাহার প্রতিমূর্তিতে" অর্থাৎ "তঁার অনুরূপতায়" সৃষ্টি করেছিলেন। এর অর্থ হল মানুষের কাছে এমন কিছু বৈশিষ্ট্য রয়েছে যা ঈশ্বরের ভাবমূর্তিকে প্রতিফলিত করে, যেমন আবেগ অনুভব করার ক্ষমতা, যুক্তি ও যোগাযোগের ক্ষমতা এবং চিরন্তন জীবন যাপন করার মতো আত্মা।
- বাইবেল শিক্ষা দেয় যে যিশু, ঈশ্বরের পুত্র, "ঈশ্বরের প্রতিকৃতি" অর্থাৎ তিনি স্বয়ং ঈশ্বর। মানুষের মত, যীশুকে সৃষ্টি করা হয়নি। অনন্তকাল থেকে ঈশ্বর পুত্রের সমস্ত ঐশ্বরিক বৈশিষ্ট্য রয়েছে কারণ তঁার পিতার সাথে একই উপাদান রয়েছে।

### অনুবাদ সপক্ষে

- যিশুর কথা উল্লেখ করার সময়, "ঈশ্বরের চিত্র" ঈশ্বরের অনুবাদকে "ঈশ্বরের অনুরূপ সদৃশ" বা "ঈশ্বরের সমান" বা "ঈশ্বরের মত একই" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- মানুষের কথা উল্লেখ করে, "ঈশ্বর তাদের ভাবমূর্তিতে তাদের সৃষ্টি করেছেন" একটি ফ্রেজ দিয়ে অনুবাদ করা যেতে পারে যার মানে "ঈশ্বর তাদের মতো তাদের সৃষ্টি করেছেন" বা "ঈশ্বর তাদের নিজের মত বৈশিষ্ট্য দিয়ে তৈরি করেছেন।"

(আরও দেখুন: চিত্র, ঈশ্বরের পুত্র, ঈশ্বরের পুত্র)

### বাইবেল অনুচ্ছেদ

- 2 কলসীয় 04:3-4
- কলসীয় 03:9-11
- আদিপুস্তক 01:26-27
- আদিপুস্তক 09:5-7
- যাকোব 03:9-10
- রোমীয় 08:28-30

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4541, H1544, H2553, H6456, H6459, H6754, H6816, H8403, G504, G179

## ঈশ্বরের বাক্য, ঈশ্বরের বাক্য, প্রভুর বাক্য, প্রভুর বাক্য, সত্যের বাক্য, শাস্ত্র, শাস্ত্র

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, "ঈশ্বরের বাক্য" শব্দটি এমন কিছুকে নির্দেশ করে যা ঈশ্বর মানুষের কাছে ব্যক্ত করেছেন। এটি কথিত এবং লিখিত বার্তার অন্তর্ভুক্ত। যিশুকে "ঈশ্বরের বাক্য" বলা হয়।

- শব্দ "ধর্মগ্রন্থ" মানে "লেখাগুলি।" এটি কেবলমাত্র নতুন নিয়মে ব্যবহৃত হয় এবং ইব্রীয় শাস্ত্রসমূহকে বোঝায়, যা পুরাতন নিয়মে আছে। এই লেখাগুলো ঈশ্বরের বার্তা ছিল যে তিনি মানুষকে লিখতে বলেছিলেন যাতে ভবিষ্যতে অনেক লোক তা পড়তে পারে।
- সংশ্লিষ্ট শব্দ "প্রভুর বাক্য" এবং "প্রভুর বাক্য" প্রায়ই ঈশ্বরের কাছ থেকে একটি নির্দিষ্ট বার্তা বোঝায় যা বাইবেলে একজন ভাববাদিকে বা অন্য ব্যক্তিকে দেওয়া হয়েছিল।
- কখনও কখনও এই শব্দ কেবল "শব্দ" বা "আমার শব্দ" বা "আপনার শব্দ" (যখন ঈশ্বরের বাক্য সম্পর্কে বলা হয়)।
- নতুন নিয়মে, যিশুকে "বাক্য" এবং "ঈশ্বরের বাক্য" বলা হয়।" এই শিরোনাম যিশু সম্পূর্ণভাবে প্রকাশ করেন যে ঈশ্বর কে, কারণ তিনি স্বয়ং ঈশ্বর।

"সত্যের বাক্য" শব্দটি "ঈশ্বরের বাক্যের" উল্লেখ করার অন্য উপায়, যা তার বার্তা বা শিক্ষণ। এটা শুধু একটিমাত্র শব্দকে বোঝায় না।

- ঈশ্বরের সত্যের বাক্য ঈশ্বর মানুষকে, তাঁর সৃষ্টি এবং যীশুর মধ্য দিয়ে পরিব্রাজ্যের পরিকল্পনা সম্পর্কে মানুষকে শিক্ষা দিয়েছে।
- এই শব্দটি এ বিষয়ে জোর দেয় যে ঈশ্বর যা বলেছেন তা সত্য, বিশ্বস্ত ও বাস্তব।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "প্রভুর বার্তা" বা "ঈশ্বরের বার্তা" বা "ঈশ্বরের কাছ থেকে শিক্ষাগুলি অন্তর্ভুক্ত করতে পারে।"
- এই শব্দটি বহুবচন করতে এবং "ঈশ্বরের শব্দের" বা "সদাপ্রভুর বাক্য" বলে কিছু ভাষাতে এটি আরো স্বাভাবিক হতে পারে।"
- অভিব্যক্তি "সদাপ্রভুর বাক্য আসিয়াছে" এমন কিছু প্রকাশ করার জন্য ব্যবহৃত হয় যা ঈশ্বর তাঁর ভাববাদীদের বা তাঁর লোকদেরকে বলেছিলেন। এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "প্রভু এই কথা বলেছেন" বা "প্রভু এই কথা বলেছিলেন।"
- শব্দ "ধর্মগ্রন্থ" বা "ধর্মগ্রন্থ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "লেখা" বা "ঈশ্বরের লিখিত বার্তা।" এই শব্দটি "শব্দ/বাক্য" শব্দটি অনুবাদ থেকে আলাদাভাবে অনুবাদ করা উচিত।"
- যখন "শব্দ" একা আসে এবং এটি ঈশ্বরের শব্দ বোঝায়, এটি "বার্তা" বা "ঈশ্বরের শব্দ" বা "শিক্ষা হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।" এছাড়াও উপরের প্রস্তাবিত বিকল্পগুলি বিবেচনা করুন।
- যখন বাইবেল যিশুকে "শব্দ" বলে উল্লেখ করে তখন এই শব্দটি "বার্তা" বা "সত্য" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- " সত্যের বাক্য " " ঈশ্বরের সত্য বার্তা " বা " ঈশ্বরের শব্দ, যা সত্য " হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- ইহা গুরুত্বপূর্ণ এই শব্দটি অনুবাদ করার অর্থ হলো সত্যতে থাকা।

(আরো দেখুন: [ভাববাদী](#), [সত্য](#), [বাক্য](#), [সদাপ্রভু](#))

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 15:1-3
- 1 রাজাবলী 13:1-3
- যিরমীয়া 36:1-3
- লুক 08:11-13
- যোহন 05:39-40
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:2-4
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 12:24-25
- রোমীয় 01:1-3
- 2 করিন্থীয় 06:4-7
- ইফিসীয় 01:13-14
- 2 তিমথীয় 03:16-17
- যাকোব 01:17-18
- যাকোব 02:8-9

## উদাহরণ বাবার গল্প থেকে:

- **25:07** ঈশ্বরের বাক্য\_মধ্যে তিনি তাঁর লোকদের আদেশ দেন, 'শুধুমাত্র তোমাদের প্রভু ঈশ্বরকে উপাসনা করুন এবং তাঁরই সেবা করুন.'
- **33:06** যিশু বর্ণনা করেছিলেন, "বীজ হয় **ঈশ্বরের বাক্য**."
- **42:03** তারপর যীশু তাদের ব্যাখ্যা করেন \_ঈশ্বরের বাক্য মসীহ সম্বন্ধে কি বলেন.
- **42:07** যিশু বলেছিলেন, "আমি আপনাদের বলেছি যে **ঈশ্বরের বাক্য** আমার সম্পর্কে যেসব লেখা আছে তা অবশ্যই পূর্ণ হবে." তারপর তিনি তাদের মন খুলে দেন যাতে তারা বুঝতে পারে **ঈশ্বরের বাক্য**।
- **45:10** ফিলিপ অন্যান্য **ধর্মগ্রন্থ** ব্যবহার করেছিলেন যিশুর সুসমাচার প্রচার করার জন্য.
- **48:12** কিন্তু যীশু সবচেয়ে মহান ভাববাদী. তিনি হয় **ঈশ্বরের বাক্য**.
- **49:18** ঈশ্বর আপনাকে তাঁর **বাক্য** অধ্যয়ন, অন্য খ্রিস্টানদের সাথে তাঁর উপাসনা করার জন্য, এবং তিনি আপনার জন্য কি করেছেন তা অন্যদের বলার জন্য প্রার্থনা করতে বলেছেন.

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H561, H565, H1697, H3068, G3056, G4487

## ঈশ্বরের লোক, আমার লোকরা

### সংজ্ঞা:

"ঈশ্বরের লোক" শব্দটি এমন লোকদের বোঝায়, যাঁরা তাঁর সঙ্গে বিশেষ সম্পর্ক রাখার জন্য ঈশ্বর তাদের সংসার থেকে ডেকেছেন।

- ঈশ্বর যখন "আমার লোক" বলেছিলেন তখন তিনি যাদেরকে মনোনীত করেছিলেন এবং যাদের সাথে তাদের সম্পর্ক রয়েছে তার বিষয়ে তিনি কথা বলছেন।
- ঈশ্বরের লোকদের তাঁর দ্বারা মনোনীত করা হয় এবং তাদের এই পৃথিবী থেকে পৃথক করে এমন জীবন যাপন করে যাতে লোকেরা ঈশ্বরকে খুশি করতে পারে। তিনি তাদের নিজের ছেলেমেয়ে বলে ডেকেছেন।
- পুরাতন নিয়মে, "ঈশ্বরের লোকেরা" ইসরায়েল জাতিকে বোঝায় যারা ঈশ্বরের দ্বারা নির্বাচিত হয়েছিল এবং বিশ্বের অন্যান্য জাতির মধ্য থেকে ইসরায়েল জাতিকে আলাদা করেছিল যাতে তারা ঈশ্বরের সেবা করে ও তাহার আজ্ঞা পালন করে।
- নতুন নিয়মে, "ঈশ্বরের লোকেরা" বিশেষত যাঁরা যিশুর প্রতি বিশ্বাস এনেছেন এবং যারা চার্চকে ডাকে তাদেরকে উল্লেখ করে। এই যিহুদি এবং অযিহুদি উভয়ই অন্তর্ভুক্ত

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "ঈশ্বরের লোক" শব্দটি "ঈশ্বরের লোক" বা "ঈশ্বরের উপাসনাকারী" বা "ঈশ্বরের সেবা করা" বা "ঈশ্বরের লোক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- ঈশ্বর যখন "আমার লোক" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি বলেছেন তখন "আমি যে-মানুষকে বেছে নিয়েছি" বা "আমার উপাসনা করে এমন লোকেরা" বা "আমার অন্তর্গত লোকেরা."
- একইভাবে, "আপনার লোকেরা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আপনার অন্তর্গত যে সব মানুষরা" বা "আপনি আপনার নির্বাচনের দ্বারা নির্বাচিত মানুষ."
- এছাড়াও "তাঁর লোকদের" অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "তাঁর লোকরা" বা "ঈশ্বর লোকদের নির্বাচন করেছেন নিজের জন্য."

(আরো দেখুন: [ইস্রায়েল, মানুষের গোষ্ঠী](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 11:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:33-34
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:51-53
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 10:36-38
- দানিয়েল 09:24-25
- যিশাইয় 02:5-6
- যিরমিয় 06:20-22
- যোয়েল 03:16-17
- মিখা 06:3-5
- প্রকাশিতবাক্য 13:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H430, H5971, G2316, G2992

## উত্তারিধিকারী, উত্তারাধিকার, ঐতিহ্য, বংশ

### সাঙ্খ্যা

“ উত্তারিধিকারি” পদটি বোঝাই কিছু মূল্যবান বস্তু আমাদের বাবা মায়ের কাছ বা অন্য কার কাছ থেকে পাওয়া কারন যার সঙ্গে আমার খুব ঘানিস্ত সম্পর্ক এর কারনে। “উত্তারাধিকার” কথাটির মানে কিছু পাওয়া।

- বাস্তব উত্তারাধিকারী মানে কিছু অর্থ, জমি, বা সম্পত্তি পাওয়া।
- আধ্যাত্মিক উত্তারাধিকার সেই সমস্তই যা ঈশ্বর দেয় তার লকেদের যারা প্রভু যিশুর ওপর বিশ্বাস রাখে, যেটা আশীর্বাদ বতমানে এবং ভবিস্বতেও তাঁর সঙ্গে।
- বাইবেল এ বলে ঈশ্বর এর লোকেরা হচ্ছে তাঁর উত্তারাধিকারি। তার মানে তাঁর দায়াধিকার; তারা তার মূল্যবান সম্পত্তি।
- ঈশ্বর আব্রাহাম ও তার বংশকে এই প্রতিজ্ঞা করেছিলেন যে তারা কনান দেশে বাস করবে, যেটা তাদের হবে চিরতরে।
- এছারাও রূপক ও আধ্যাত্মিক ভাবে যে সমস্ত লকেরা ঈশ্বর এ বিশ্বাস করে বলা হয় “ সেই দেশের অধিকারি”। তার মানে তারা বৃদ্ধি ও আশীর্বাদ পাবে ঈশ্বর এর কাছে থেকে শারীরিক ও আধ্যাত্মিক দু দিক দিয়েয়।

নতুন নিয়মে, ঈশ্বর এই প্রতিজ্ঞা করেছিলেন যদি কেও যিশুতে বিশ্বাস করে যিশু তাকে “পরিত্রান” এবং “অনন্ত জীবন” দেবেন। এটি এইভাবে প্রকাশ করা হল “ স্বর্গ রাজ্যের আধিকারি হও”। এটি একটি আধ্যাত্মিক উত্তারাধিকারি যা বিরাজ করে সবসময়ই।

- অন্য আরও রূপক মানে এই কথাটির আছেঃ
  - বাইবেল বলে যে জ্ঞানী লোকেরা “ গৌরব লাভ করবে” এবং ধার্মিক লোকেরা “ উত্তম দ্রবের উত্তারাধিকারী হইবে”.
  - প্রতিসূতির উত্তারিধিকারী” মানে ঈশ্বর তার লোকেরদের ভালো জিনিস দেবার যে প্রতিগ্ধা করেছিলেন .
  - এই শব্দটি নেতিবাচক ভাবে বেবহিত এই ভাবে হয় বোকা বা অবাধ্য লোকেরা “ বায়ুচালিত” বা “ সম্পূর্ণ বোকা” তার মানে তারা পাপপূর্ণ আচরণের ফল ভোগ করে শাসিত এবং মূল্যহীন জীবনযাপন সহ .

### অনুবাদের প্রসঙ্গ

- সবসময় প্রথমে বিবেচনা করতে হবে যে অন্য কোনো অর্থ বা মানে আছে কিনা উত্তারিধিকারীর এবং তারপরে বেভহার করতে হবে .
- অনুসঙ্গের উপর নিভর করে অন্যভাবে “ উত্তারাধিকারী” কথাটি এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ নেওয়া” বা “ অধিকার” করা “ এসে দখল করা”.
- এইভাবে অনুবাদ করা যায় “উত্তারিধিকার” এইভাবে ধারণ করা যায় “প্রতিজ্ঞাত উপহার” বা “নিশ্চিত উপহার”
- যখন ঈশ্বর এর লোকেরদের তার উত্তারিধিকারী রূপে উল্লেখ করা হই তখন এই ভাবে অনুবাদ করা হয়ে থাকে “ মূল্যবান কিছু তার উত্তারিধিকারী”.

“উত্তারিধিকারী” কথাটি এইভাবে কথায় বা অনুচ্ছেদে অনুবাদ করা যায় তার মানে “বিশেষ অধিকার প্রাপ্ত সন্তান যে তার পিতার সমস্ত কিছু দখল করে” বা মানুষ যে ঈশ্বর থেকে অধাতিক আশির্বাদ অধিকার করে

- কথাটি “ঐতিহ্য” এই ভাবে অনুবাদ করা যায় “ ঈশ্বর থেকে অশির্বাদ” বা “ উত্তারাধিকার প্রাপ্ত আশির্বাদ”.

(অনুবাদ দেখো: /উত্তারিধিকারী, /কনান,/প্রতিজ্ঞার দেশ).

### বাইবেল অনুচ্ছেদ

- ১ করিন্থীয় 06:9-11
- ১ পিতর 01:3-5
- ২ শামুয়েল 21:2-3
- প্রেরিত 07:4-5
- দ্বিতীয় বিবরণ 20:16-18
- গালাতীয় 05:19-21
- গালাতীয় 15:6-8
- ইব্রীয় 09:13-15
- যিরমিয 02:7-8
- লুক 15:11-12
- মথি 19:29-30
- গিতসংগীত 079:1-3

**বাইবেল কাহিনী থেকে উদাহরণ :**

- **04:06** যখন আব্রাহাম কনানে প্রবেশ করলো ঈশ্বর বলেছিল “ তোমার চতুর্দিকে দেখো”. আমি তোমাকে ও তোমার বংশ কে দেব সমস্ত দেশ থাকার জন্য দেব যা তুমি তোমার চোখে দেখছ”
- **27:01** কদিন যিহূদী আইনের একজন বিশেষগ্য জিসুর কাছে পরীক্ষা করার জন্য এসেছিল , বলেছিল “ গুরু অন্যান্ত জীবন পাবার জন্য আমাকে কি করতে হবে ?”
- **35:03** “ একটি লোক ছিল তার দুই পুত্র ছিল . কনিষ্ঠ ছেলে তার বাবাকে বলল “ পিতা আমার সম্পত্তির অধিকার আমার চাই এখন “ বাবা দুইজনের মধ্যে তার সম্পত্তি দুই ছেলের মধ্যে ভাগ করে দিল .

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H2490, H2506, H3423, H3425, H4181, H5157, H5159, G2816, G2817, G2819, G2820



## উত্সাহিত করা, প্রেরণাদান

### সংজ্ঞা:

শব্দ "উত্সাহ" অর্থ দৃঢ়ভাবে উত্সাহিত করা এবং সঠিকভাবে কি করতে হবে কাহাকেও উত্সাহ করা। এই উত্সাহকে বলা হয় "প্রেরণাদান।"

- উৎসাহের উদ্দেশ্য হল পাপ থেকে পরিত্রাণ এবং ঈশ্বরের ইচ্ছা অনুসরণ করার জন্য অন্যান্য লোকদেরকে বোঝানো।
- নায়ন নিয়ম খ্রিস্টানদের শিক্ষা দেয় ভালবাসার মাধ্যমে একে অপরকে উৎসাহিত করা, কঠোরভাবে বা অকস্মাৎ ভাবে নয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "উত্সাহিত করা" এছাড়াও "তীব্র ভাবে অনুরোধ" বা "প্ররোচিত করা" বা "পরামর্শ হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটির অনুবাদটি বোঝা না যায় যে উত্সাহদান ব্যক্তি রাগ করেছেন। শব্দটি শক্তি এবং গম্ভীরতা বহন করা উচিত, কিন্তু রাগান্বিত বক্তৃতা উল্লেখ করা উচিত নয়।
- বেশিরভাগ প্রেক্ষাপটে, "উৎসাহ" শব্দটিকে "উত্সাহিত করা" এর চেয়ে আলাদাভাবে অনুবাদ করা উচিত, যার মানে কোন ব্যক্তিকে অনুপ্রাণিত করতে, আশ্বস্ত করা বা সাজুনা করা।
- সাধারণত এই শব্দটি "তিরস্কার করা" থেকে ভিন্নভাবে অনুবাদ করা হবে, যার অর্থ তার ভুল আচরণের জন্য কাউকে সতর্ক বা সংশোধন করার জন্য।

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলিনীকিয় 02:3-4
- 1 থিমলিনীকিয় 02:10-12
- 1 তীমথিয় 05:1-2
- লুক 03:18-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3867, G3870, G3874, G4389

## উদ্ধারকর্তা, উদ্ধারকর্তা

### তথ্য:

শব্দ "উদ্ধারকর্তা" এমন এক ব্যক্তির প্রতি নির্দেশ করে যে অন্যদের বিপদ থেকে রক্ষা করে এবং উদ্ধার করে। এটি এমন কাউকেও উল্লেখ করতে পারে যা অন্যদেরকে শক্তি দেয় বা তাদের জন্য প্রদান করে।

- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়ীদের ত্রাণকর্তা হিসাবে উল্লেখ করা হয় কারণ তিনি প্রায়ই তাদের শত্রুদের রক্ষা করতেন, তাদের শক্তি দিতেন, এবং প্রয়োজনীয় নিত্য জিনিস তাদের দিতেন।
- নতুন নিয়মে, "উদ্ধারকর্তা" যিশু খ্রিস্টের জন্য শিরোনাম হিসাবে ব্যবহৃত হয় কারণ তিনি মানুষকে তাদের পাপের জন্য অনন্ত শাস্তি থেকে রক্ষা করেন। তিনি তাদের পাপের দ্বারা নিয়ন্ত্রিত হতে রক্ষা করেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- যদি সম্ভব হয়, "ত্রাণকর্তা" শব্দটি "সংরক্ষণ" এবং "উদ্ধার" শব্দগুলির সাথে সম্পর্কিত যা একটি শব্দ দ্বারা অনুবাদ করা উচিত।
- এই শব্দটি অনুবাদ করার পদ্ধতিগুলি "যিনি উদ্ধার করেন" বা "ঈশ্বর, যিনি রক্ষা করেন" বা "যিনি বিপদের হাত থেকে রক্ষা করেন" বা "শত্রুদের থেকে উদ্ধার করেন" বা "যীশু, যিনি পাপ থেকে উদ্ধার করেন (মানুষদের)।"

(আরো দেখুন: মুক্ত করা, যিশু, রক্ষা, রক্ষা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 তিমথীয় 04:9-10
- 2 পিতর 02:20-22
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 05:29-32
- যিশাইয় 60:15-16
- লুক 01:46-47
- গীতসংহিতা 106:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3467, G4990

## উদ্যোগ, উদ্যোগী

### সংজ্ঞা:

The terms "zeal" and "zealous" refer to being strongly devoted to supporting a person or idea.

- উদ্যোগের মধ্যে রয়েছে এমন দৃঢ় আকাঙ্ক্ষা এবং কাজ যা একটি ভাল কারণকে উন্নীত করে। এটা প্রায়ই ঈশ্বরকে আনুগত্য করে এবং অন্যকেও তা করার জন্য শিক্ষা দেয় এমন ব্যক্তিকে বর্ণনা করতে ব্যবহৃত হয়।
- উদ্যোগী হওয়ার ফলে কিছু করার মধ্যে তীব্র প্রচেষ্টার অন্তর্ভুক্ত হওয়া এবং সেই প্রচেষ্টায় দৃঢ়প্রত্যয় চালিয়ে যাওয়া।
- "প্রভুর উদারতা" বা "প্রভুর উদারতা" তাঁর লোকদের আশীর্বাদ বা ন্যায়পরায়ণতা দেখতে ঈশ্বরের দৃঢ়, ক্রমাগত কর্মের উল্লেখ করে।

### অনুবাদের প্রস্তাবনা:

- "উদ্যোগী হোন" এর অনুবাদ হতে পারে, "কঠোর পরিশ্রমী" বা "তীব্র প্রচেষ্টা করা"।
- শব্দ "উদ্যোগ" এছাড়াও "অনলস ভক্তি" বা "উত্সাহী দৃঢ়সংকল্প" বা "ধার্মিক উদ্যম" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- শব্দটি "আপনার বাড়ির জন্য উদার" অনুবাদ করা যেতে পারে, "আপনার মন্দিরকে দৃঢ়ভাবে সম্মানিত" বা "আপনার বাড়ির যত্ন নিতে আকাঙ্ক্ষিত আকাঙ্ক্ষা"।

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 করিন্থীয় 12:30-31
- 1 রাজাবলী 19:9-10
- প্রেরিত 22:3-5
- গালাতিয় 04:17-18
- যিশায় 63:15-16
- যোহন 02:17-19
- ফিলিপীয় 03:6-7
- রোমীয় 10:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7065, H7068, G2205, G2206, G2207, G6041

## উপহার, উপহারগুলি

### সংজ্ঞা

“উপহার” শব্দটির অর্থ হল কোনো ব্যক্তিকে কোনো কিছু দেওয়া বা উত্সর্গ করা। উপহার কোনো কিছু পাওয়ার আশা ছাড়াই দেওয়া হয়।

- টাকা, খাদ্য, পোশাক, বা, অন্যান্য বিষয় যা দরিদ্র লোকদের দেওয়া হয় সেগুলিকে উপহার বলে।
- বাইবেলেও, ঈশ্বরের কাছে কোনো কিছু উত্সর্গ করা বা বলিদান করাকেও উপহার বলা হয়।
- পরিত্রানের উপহার হল একটি বিষয় যা ঈশ্বর প্রভু যীশুতে বিশ্বাস করার দ্বারা দিয়ে থাকেন।
- নতুন নিয়মে “উপহার” শব্দটিকে এক বিশেষ আত্মিক দক্ষতা যা অন্য লোকদের সেবা করার জন্য ঈশ্বর খ্রীস্টানদেরকে দিয়েছেন, তা বোঝানোর জন্যও এর ব্যবহার করা হয়েছে।

### অনুবাদের আভাস

- সাধারণ অর্থে “উপহার” শব্দটিকে একটি শব্দ বা একটি বাক্যের সঙ্গেও অনুবাদ করা যেতে পারে অর্থাৎ “এমন কিছু বিষয় যা দেওয়া হয়েছে।”
- কোনো ব্যক্তির একটি উপহার বা এক বিশেষ দক্ষতা আছে যা ঈশ্বরেরকাছ থেকে পাওয়া, সেই প্রসঙ্গ অনুযায়ী, “পবিত্র আত্মা থেকে যে উপহার এই শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “আত্মিক দক্ষতা” বা, “পবিত্র আত্মা থেকে বিশেষ দক্ষতা” বা, “বিশেষ আত্মিক দক্ষতা যা ঈশ্বর দিয়েছেন।”

(দেখুন: আত্মা, পবিত্র আত্মা)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 করিন্থীয় 12:1-3
- 2 শমুয়েল 11:6-8
- প্রেরিত 08:20-23
- প্রেরিত 10:3-6
- প্রেরিত 11:17-18
- প্রেরিত 24:17-19
- যাকোব 01:17-18
- যোহন 04:9-10
- মথি 05:23-24
- মথি 08:4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H814, H4503, H4864, H4976, H4978, H4979, H4991, H5078, H5083, H5379, H7810, H8641, G334, G1390, G1394, G1431, G1434, G1435, G3311, G5486

## এফোদ

### বর্ণনা:

এফোদ হল বহির্বাসের মত পোশাক ইস্রায়েলীয় যাজকদের দ্বারা পরিগৃহীত। তার দুটি ভাগ ছিল সামনে ও পিছনে, যা কাঁধের দিকে একসঙ্গে যুক্ত ও কোমরের চারিদিকে কাপড়ের বেল্ট দিয়ে বাঁধা।

- এক ধরনের এফোদ যা সাধারণ সুতি দিয়ে তৈরী ছিল এবং সাধারণ যাজকদের দ্বারা পরিগৃহীত হত।
- যে এফোদ উচ্চযাজকদের দ্বারা পরিগৃহীত তা বিশেষভাবে সোনালী, নীল, বেগুনী ও লাল সুতো দিয়ে অলংকৃত করা।
- মহাযাজকের বক্ষের অংশ এফোদের সামনের অংশের যুক্ত। বক্ষের অংশের পিছনে উরিম ও তুম্মিম রাখা ছিল, যেটা পাথরে ব্যবহৃত হয় ঈশ্বরকে জিজ্ঞাসা করার জন্য যে নির্দিষ্ট বিষয়ে তার কি ইচ্ছা ছিল।
- বিচারক গিদিয়োন বোকামিভাবে এক এফোদ সোনা ছাড়া তৈরী করেছিল এবং তা কিছু হয়েছিল যার ফলে ইস্রায়েলীয়রা মূর্তি হিসাবে আরাধনা করেছিল।

(আরো দেখো: [যাজক](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 শমুয়েল 02:18-19
- যাত্রাপুস্তক 28:4-5
- হোশেয় 03:4-5
- বিচারকর্তৃগণের বিবরণ 08:27-28
- লেবীয় 08:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H641, H642, H646

## ঐশ্বরিক

### বর্ণনা

“ঐশ্বরিক” শব্দটি কোনো কিছু ঈশ্বর সংক্রান্ত বোঝায়।

- কোনো কোনো পদ্ধতিতে এই শব্দটির ব্যবহার “ঐশ্বরিক অধিকার”, “ঐশ্বরিক বিচার”, “ঐশ্বরিক প্রকৃতি”, “ঐশ্বরিক ক্ষমতা” এবং “ঐশ্বরিক আনন্দ” এই শব্দগুলির সঙ্গে।
- বাইবেলে একটা পাঠে, “ঐশ্বরিক” শব্দটির ব্যবহার কোনো এক মিথ্যা দেবতার বিষয়ে বর্ণনা করা হয়েছে।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “ঐশ্বরিক” শব্দটি এই পদ্ধতিতে অনুবাদের ক্ষেত্রে “ঈশ্বর” বা “ঈশ্বর থেকে” বা “ঈশ্বর সংক্রান্ত” বা “ঈশ্বরের দ্বারা চিহ্নিত করা” শব্দগুলি যুক্ত হতে পারে।
- উদাহরণের ক্ষেত্রে, “ঐশ্বরিক অধিকার” “ঈশ্বরের অধিকার” বা “অধিকার যা ঈশ্বর থেকে আসে” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- “ঐশ্বরিক আনন্দ” বাক্যটি “ঈশ্বরের আনন্দ” বা “আনন্দ যা ঈশ্বরের আছে” বা “আনন্দ যা ঈশ্বর থেকে আসে” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- কোনো অনুবাদগুলি ভিন্ন শব্দের ব্যবহারে উপস্থাপিত হতে পারে যখন কোনোকিছু বর্ণনিত হয় যা মিথ্যা ঈশ্বর সংক্রান্ত।

(আরো দেখো: অধিকার, মিথ্যা দেবতা, আনন্দ, ঈশ্বর, বিচার, ক্ষমতা)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 2 করিন্থীয় 10:3-4
- 2 পিতর 01:3-4
- রোমীয় 01:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2304, G2999

## ঐশ্বরিক রাজ্য, স্বর্গরাজ্য

### সংজ্ঞা:

“ঐশ্বরিক রাজ্য” এবং “স্বর্গরাজ্য” শব্দ দুটিই নির্দেশ করে ঈশ্বরের শাসন এবং অধিকারকে সমস্ত মানুষ এবং সৃষ্টির উপরে।

- যিহুদিরা প্রায় ঈশ্বরকে নির্দেশ করতে “স্বর্গ” শব্দটি ব্যবহার করত তাঁর নামকে সরাসরি নেওয়া এড়িয়ে গিয়ে। (দেখুন:লক্ষ্যনা
- নতুন নিয়মে মথির লেখাতে, সে “ঈশ্বরের রাজ্য”কে “স্বর্গ রাজ্য” উল্লেখ করেছে, কারণ সে সম্ভবত প্রাথমিক ভাবে যিহুদি পাঠকদের কাছে লিখছিলেন।
- স্বর্গরাজ্য নির্দেশ করে আত্মিক একই সাথে শারীরিক ঈশ্বর শাসিত লোকদের জগতকে।
- পুরানো নিয়মের ভাববাদীরা বলেছেন যে ধার্মিকতার সাথে শাসন করতে ঈশ্বর মশীহকে পাঠাবেন। ঈশ্বরের পুত্র, যিশু, হলেন মশীহ যিনি অনন্তকাল অবধি ঈশ্বরের রাজ্যে শাসন করবেন।

### অনুবাদ নির্দেশাবলী:

- “ঈশ্বরের রাজ্য” এভাবেও অনুবাদ হতে পারে, প্রসঙ্গ নির্ভরশীল যথা “ঐশ্বরিক শাসন(রাজা রূপে)” বা “যখন ঈশ্বর রাজা রূপে রাজত্ব করবেন” বা “সমস্ত কিছুর উপরে ঈশ্বরের শাসন।”
- “স্বর্গরাজ্য” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যথা “রাজা রূপে স্বর্গ থেকে ঈশ্বরের শাসন” বা “স্বর্গে ঈশ্বরের রাজত্ব” বা “স্বর্গের রাজত্ব” বা “সমস্ত কিছুর উপরে স্বর্গের রাজত্ব।” যদি “স্বর্গরাজ্য” এটি এমন সহজ ও পরিষ্কার ভাবে অনুবাদ না করা যায়, পরিবর্তিত অনুবাদ হতে পারে।
- কিছু অনুবাদক “স্বর্গ”কে বড় হস্তাক্ষরে পছন্দ করে এটি ঈশ্বরকে দেখাতে উল্লেখ করে। বাকিরা টীকা অনর্ভুক্ত করে থাকেন, যেমন “স্বর্গরাজ্য(সেটি ঈশ্বরের রাজ্য)।”

একটি ছাপান বাইবেলের নিচে দেওয়া টীকা “স্বর্গ” মুখাবয়্যাবটির অর্থ ব্যাখ্যা করতে ব্যবহার হয়।

(দেখুন:ঈশ্বর,স্বর্গ,রাজা,রাজত্ব,যিহুদিদের রাজা,রাজত্ব)

### বাইবেল পদ:

- 2 থিমলনিকীয় 01:3-5
- প্রেরিতদের কার্য 08:12-13
- প্রেরিতদের কার্য 28:23-24
- কলসীয় 04:10-11
- যোহন 03:3-4
- লুক 07:27-28
- লুক 10:8-9
- লুক 12:31-32
- মথি 03:1-3
- মথি 04:17
- মথি 05:9-10
- রোমীয় 14:16-17

### বাইবেল ঘটনাবলী থেকে উদাহারণ:

- ২৪:০২ সে(যোহন) তাদের কাছে প্রচার করেছিলেন,বলেছেন, “মন ফেরাও, \_ স্বর্গরাজ্য নিকটে\_!
- ২৮:০৬ তারপরে যিশু তাঁর শিষ্যদের বললেন, “আর ধনবানদের পক্ষে\_ স্বর্গে রাজ্যে\_ প্রবেশ করা অত্যন্ত কঠিন! হ্যা, ছুচের ছিদ্র দিয়ে এক উঠের প্রবেশ করা সহজ যতটা ধনবানদের \_ স্বর্গরাজ্যে\_ প্রবেশ করতে নয়।
- ২৯:০২ যিশু বলেছেন, \_ “স্বর্গরাজ্য\_ হলো এক রাজা তার দাসদের সাথে হিসাব নির্দিষ্ট করেনেন।”
- ৩৪:০১ স্বর্গরাজ্য\_ সম্পর্কে যিশু আরো অনেক ঘটনা বলেছিলেন। উদাহারণ, তিনি বলেছেন, “\_ স্বর্গরাজ্য\_ হলো এক সরিষার দানার মত যা কেউ নিজের জমিতে লাগিয়েছে।”
- ৩৪:০৩ যিশু অন্য ঘটনা বলেছেন, “স্বর্গরাজ্য” হলো খামিরের মত যা একজন মহিলা রুটির তালে মেশায় যতক্ষণ না তা সমস্ত তালটিতে ছড়িয়ে পড়ে।”

- ৩৪:০৪ “স্বর্গরাজ্য” হলো এক গুপ্তধনের মত যা কেউ মাঠে পুঁতে রাখে.. অন্য কেউ সেই গুপ্তধনকে খুঁজে পায় এবং পুনরায় তা পুঁতে ফেলে।”
- ৩৪:০৫ “স্বর্গরাজ্য” হলো এক শ্রেষ্ঠ মানের নিঁখুদ পাথর।”
- ৪২:০৯ তিনি নানান ভাবে তাঁর শিষ্যদের কাছে প্রমাণ দিয়েছেন যে তিনি জীবিত, এবং “স্বর্গরাজ্য” সম্পর্কে তিনি তাদেরকে বলেছেন।
- ৪৯:০৫ যিশু বলেছেন যে\_ স্বর্গরাজ্য\_ হলো পৃথিবীর অন্য সবকিছুর থেকে অধিক গুরুত্বপূর্ণ।
- ৫০:০২ যখন যিশু এই জগতে ছিলেন তিনি বলেছেন, আমার শিষ্যরা সকল জায়গায় লোকেদের কাছে স্বর্গরাজ্য সম্পর্কে সুসমাচার প্রচার করবে, তারপরে শেষ সময় উপস্থিত হবে।”

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G932, G2316, G3772



## কপটি, কপটাচারী, কপটতা

### বর্ণনা:

“কপটি” শব্দটি এক ব্যক্তিকে বোঝায় যিনি লোকের সামনে ধার্মিকতা করে, কিন্তু গোপনে মন্দ কাজ করে। “কপটতা” শব্দটি হলো মানুষকে প্রতারণা করে দেখানো যে সে ধার্মিক।

- কপতিরা দেখায় যে তারা ভালো কাজ করে যাতে লোকেরা বোঝে যে সে কত ভালো।
- একজন প্রতারণক প্রায়ই অন্যদের পাপের সমালোচনা করবে যা সে নিজেও করে থাকে।
- যীশু ফরীশীদের কপটি বলতেন কারণ তারা সকলে ধার্মিকতা দেখাত যেমন এক বিশেষ ধরনের বস্ত্র পরত, বিশেষ খাবার খেত, তারা লোকদের দয়া করত না বা ভালো করত না।
- একজন কপটি অল্পের দশ ধরে বেড়াত, নিজের দশ স্বীকার করত না।

### অনুবাদের পরামর্শগুলি:

- কিছু ভাষায় এমন বলা হয়েছে যেমন, “দ্বিমুখী” যা কপটি কে বা কপটতাকে বোঝায়।
- অন্যভাবে “কপটি” কথাটি অনুবাদ হতে পারে যেমন “প্রতারণক” বা “ভন্ড” বা “দান্তিক, প্রতারণাময় ব্যক্তি।”
- “প্রতারণা” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “ঠকানো” বা “মিথ্যা কাজ” বা “ভন্ডামি।”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- গালাতীয় 02:13-14
- লুক 06:41-42
- লুক 12:54-56
- লুক 13:15-16
- মার্ক 07:6-7
- মথি 06 :1 -2
- রোমীয় 12:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H120, H2611, H2612, G505, G5272, G5273

## কাজ, ক্রিয়াকলাপ, কাজ, কার্যকলাপ

### সংজ্ঞা:

বাইবেল মধ্যে, শব্দ "কাজ," "কার্য," এবং "ক্রিয়াকলাপ" বলতে বোঝায় যা ঈশ্বর বা মানুষ করেছেন.

- শব্দ "কাজ" শ্রম বা অন্য মানুষ পরিবেশন করা হয় যে কিছু কর্মকে বোঝায়.
- ঈশ্বরের "কাজ" এবং "তাঁর হাতের কার্যকলাপ" বর্ণনা করে যে সমস্ত কাজ তিনি করেছিলেন বা করেছেন, বিশ্বের সৃষ্টি, পাপীকে বাঁচিয়েছে, সমস্ত সৃষ্টির প্রয়োজনগুলি সরবরাহ করে এবং সমগ্র মহাবিশ্বকে সঠিক স্তনে স্থির রাখে. শব্দ "কাজের" এবং "কাজ" এছাড়াও যেমন "শক্তিশালী কাজ" বা "অসাধারণ কাজ হিসাবে অভিব্যক্তি মধ্যে ঈশ্বরের অলৌকিকদের বলতে ব্যবহৃত হয়."
- কাজ বা কাজের যে কোন ব্যক্তি করেছে তা ভাল বা মন্দ হতে পারে.
- পবিত্র আত্মা বিশ্বাসীকে ভাল কাজ করার ক্ষমতা প্রদান করে, যা "ভাল ফল" নামেও পরিচিত."
- মানুষ তাদের ভাল কাজের দ্বারা উদ্ধার হয় না; তারা যিশু খ্রিস্টের উপর বিশ্বাসের দ্বারা উদ্ধার হয়.
- একজন ব্যক্তির "কাজ" তিনি জীবিত উপার্জনের জন্য বা ঈশ্বরের সেবার জন্য করতে কি করতে পারেন. বাইবেল ঈশ্বরকেও "কাজ করে" বলে উল্লেখ করে."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "কাজ" বা "কার্যকলাপ" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "কর্ম" বা "যা কিছু করা হয় তা হতে পারে."
- ঈশ্বরের "কাজ" বা "কর্ম" এবং "তাঁর হাতের কাজ" উল্লেখ করার সময় এই অভিব্যক্তিগুলি "অলৌকিক কাজ" বা "পরাক্রমশালী কাজ" বা "আশ্চর্যজনক জিনিসগুলি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "ঈশ্বরের কাজ" অভিব্যক্তি "ঈশ্বর যা করেছেন তা" বা "ঈশ্বরের অলৌকিক কাজ" বা "ঈশ্বর যে আশ্চর্যজনক বিষয়গুলি" বা "ঈশ্বর যা কিছু করেছেন তা" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "কাজ" শব্দটি "প্রত্যেক ভাল কাজ" বা "প্রত্যেক উত্তম কাজ" হিসাবে "কাজের" একক হতে পারে."
- "কাজ" শব্দটি "সেবা" বা "মন্ত্রণালয়" এর বিস্তৃত অর্থও হতে পারে. "উদাহরণস্বরূপ, "প্রভুতে আপনার কাজ" অভিব্যক্তি হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "আপনি প্রভুর জন্য কি করেছেন"।
- "আপনার নিজের কাজ পরীক্ষা করা" অভিব্যক্তি "নিশ্চিত হোন আপনি যা করেছেন তা কি ঈশ্বরের ইচ্ছা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "নিশ্চিত করুন আপনি যা করতে যাচ্ছেন তাতে যেন ঈশ্বর খুশি হন."
- অভিব্যক্তি "পবিত্র আত্মার কর্ম" "পবিত্র আত্মার ক্ষমতায়ন" বা "পবিত্র আত্মা সেবা" বা "পবিত্র আত্মা যে জিনিসগুলি করেছেন."

(আরো দেখুন: ফল, পবিত্র আত্মা, চমত্কার)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 03:11-12
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:8-11
- দানিয়েল 04:36-37
- যাত্রাপুস্তক 34:10-11
- গালাতীয় 02:15-16
- যাকোব 02:14-17
- মথি 16:27-28
- মীখা 02:6-8
- রোমীয় 03:27-28
- তীত 03:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4566, H4567, H4611, H4659, H5949, G2041

## ক্রুশ

### বিবরণ:

বাইবেলের সময়ে, একটি ক্রুশ ছিল একটি সরল কাঠের বিশ্ব যা মাটির সাথে গেঁথে রাখা হতো, উপরের দিকে অবস্থিত একটি অনুভূমিক/সমান্তরাল কাঠের বিশ্ব দ্বারা.

- রোমান সাম্রাজ্যের সময়, রোমীয় সরকার অপরাধীদের ক্রুশে বেঁধে বা পেরেক বিদ্ধ করে তাদেরকে সেখানে ফেলে দিয়ে অপরাধীদের মৃত্যুদণ্ড দেওয়া হত.
- যিশু খ্রিষ্টের উপর যে অপরাধের অভিযোগ করা হয়ছিল যা তিনি কখনোই করেননি এবং রোমীয়রা তাঁকে ক্রুশে হত্যা করেছিল.
- লক্ষ্য করুন যে এটি একটি ক্রিয়া "ক্রুস" থেকে সম্পূর্ণ আলাদা শব্দ যা "ক্রুস" এর অর্থ অন্য প্রান্তের দিকে যাওয়া, যেমন নদী বা হ্রদ.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি একটি ক্রুস আকৃতিকে বোঝায় যে লক্ষ্য ভাষা একটি শব্দকে ব্যবহার করে অনুবাদ করা যেতে পারে.
- বিবেচনা করুন ক্রুস হয় এমন একটি জিনিস যাহার উপর ব্যক্তিদের দন্ড দেওয়া হয়, যেমন এই বাক্যাংশ ব্যবহার করে "মৃত্যুদণ্ডের দণ্ড" বা "মৃত্যুর বৃক্ষ".
- স্থানীয় বা জাতীয় ভাষাতে বাইবেলের অনুবাদে এই শব্দটি কীভাবে অনুবাদ করা হয় তাও বিবেচনা করুন. (দেখুন: [কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়](#))

(আরো দেখুন: [ক্রুশে বিদ্ধ করে হত্যা করা, রোম](#))

### বাইবেল উল্লেখ:

- 1 করিন্থীয় 01:17
- কলসীয় 02:13-15
- গালাতীয় 06:11-13
- John 19:17-18
- Luke 09:23-25
- লুক 23:26
- মথি 10:37-39
- ফিলিপীয় 02:5-8

### বাইবেলের কাহিনী থেকে উদাহরণ:

- **40:01** সৈন্যরা যিশুকে ঠাট্টা করার পর, তারা তাঁকে ক্রুশবিদ্ধ করার জন্য তাকে নিয়ে গেল। তাহারা তাকে **ক্রুশ** বহন করলো, যাহার উপর সে/উনি মারা যাবেন.
- **40:02** সৈন্যরা যীশুকে "মাথার খুলি" নামে একটি জায়গায় নিয়ে গিয়েছিল এবং তার হাতে ও পায়ে পেরেক মেরে **ক্রুশ** বিদ্ধ করেছিল.
- **40:05** যিহুদী নেতারা এবং ভিড়ের মধ্যে অন্য লোকেরা যীশুকে ঠাট্টা করল. তারা তাঁকে বলল, "তুমি যদি ঈশ্বরের পুত্র হও, তবে **ক্রুশ** থেকে নীচে নেমে আসো এবং নিজেকে রক্ষা কর! তারপর আমরা তোমাকে বিশ্বাস করবো."
- **49:10** যীশু **ক্রুশের** উপর মারা যান, তিনি আপনার সব শাস্তি গ্রহণ করেছেন.
- **49:12** আপনাকে বিশ্বাস করা উচিত যে যিশু খ্রিষ্ট হলেন ঈশ্বরের পুত্র, তিনি আপনার পরিবর্তে **ক্রুশেতে** মৃত্যুবরণ করেছিলেন এবং ঈশ্বর তাকে আবার জীবিত করেছেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4716

## ক্রুশবিদ্ধ, ক্রুশবিদ্ধ করা

### বিবরণ:

পরিভাষা "ক্রুশবিদ্ধ" শব্দটি ক্রুশের সাথে যুক্ত করে তাকে মৃত্যুদন্ড দেওয়া এবং তাকে সেখানে ছেড়ে দেওয়া অনেক কষ্টের সহিত ব্যথার সহিত মারা যাবার জন্য.

- অপরাধীকে সবসময় ক্রুশের সাথে আবদ্ধ বা পেরেকের সাথে আবদ্ধ করা হতো. ক্রুশবিদ্ধ মানুষ রক্তপাত বা শ্বাস কষ্টের জন্য মারা যায়.
- প্রাচীন রোমান সাম্রাজ্য অপরাধীদের দন্ড বা মেরে ফেলে দেবার জন্য এই নিয়ম ব্যবহার করতেন যে সব অপরাধীরা কোনো প্রকার অপরাধ করত বা সরকারের কর্তৃপক্ষের বিরুদ্ধে যদি বিদ্রোহ করত.
- যিহুদী ধর্মীয় নেতারা যীশুকে ক্রুশবিদ্ধ করার জন্য সৈন্যদের আদেশ দেবার জন্য রোমান শাসকের কাছে অনুরোধ করেছিলেন. সৈন্যরা যিশু খ্রিষ্টকে ক্রুশে পেরেক বিদ্ধ করেছিল. তিনি ছয় ঘন্টার জন্য সেখানে কষ্ট ভোগ করেছিলেন, এবং তারপর মারা যান.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "ক্রুশবিদ্ধ" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে, "ক্রুশের উপরে খুন করা" বা "ক্রুশের উপর পেরেক দ্বারা বিদ্ধ করা."

(আরো দেখুন: ক্রুশ, রোম)

### বাইবেল উল্লেখ:

- Acts 02:22-24
- গালাতীয় 02:20-21
- Luke 23:20-22
- Luke 23:33-34
- মথি 20:17-19
- মথি27:23-24

### বাইবেলের কাহিনী থেকে উদাহরণ:

- **39:11** কিন্তু জিহুদী নেতারা এবং ভিড় চিৎকার করে বলেন, "উহাকেক্রুশেদাও (যিশু)!"
- **39:12** পিলাত ভয় পেয়েছিলেন যে, ভিড় দাঙ্গা শুরু করবে, তাই তিনি সৈন্যদের আদেশ দেন যিশুকে\_ক্রুশবিদ্ধ\_করার জন্য. যীশু খ্রিষ্টের ক্রুশবিদ্ধর জন্য একটি প্রধান ভূমিকা পালন করেন.
- **40:01** সৈন্যরা যিশুকে ঠাট্টা করার পর, তারপর তাকে **ক্রুশেবিদ্ধ** করা হয়. তারা তাকে ক্রুশে বহন করে নিয়ে যাবার জন্য বলে যার উপর সে মারা যাবে.
- **40:04** যিশুকে দুই দস্যুর মধ্যে**ক্রুশবিদ্ধ**করা হয়েছিল.
- **43:06** " ইসরায়েলের পুরুষ, যিশু এমন একজন মানুষ ছিলেন যিনি ঈশ্বরের শক্তি দ্বারা অনেক শক্তিশালী চিহ্ন ও বিস্ময়কর কাজ করেছিলেন, যেমন আপনি দেখেছেন এবং ইতিমধ্যেই জানেন. কিন্তু আপনি তাকে **ক্রুসবিদ্ধ** করেছেন!"
- **43:09** "তুমি এই ব্যক্তিকে**ক্রুশবিদ্ধ**করেছেন, যিশু."
- **44:08** পিতর তাদের উত্তর দিলেন, "এই লোকটি যিশু খ্রিষ্টের ক্ষমতার দ্বারা সুস্থ হয়ে দাঁড়িয়ে আছে. তুমি/তোমরা যিশুকে **ক্রুশবিদ্ধ** করেছ, কিন্তু ঈশ্বর তাকে আবার জীবিত করেছিলেন !"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G388, G4362, G4717, G4957

## ক্রোধ, রাগ

### সংজ্ঞা:

ক্রোধ একটি তীব্র রাগ যে কখনও কখনও দীর্ঘস্থায়ী হয়. এটা বিশেষ করে ঈশ্বরের ধার্মিক বিচার ও শাস্তি পাপের বিরুদ্ধে যারা তাহার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে.

- বাইবেল মধ্যে, "ক্রোধ" সাধারণত তার বিরুদ্ধে হয় যারা ঈশ্বরের বিরুদ্ধে পাপ করে.
- "ঈশ্বরের ক্রোধ" এছাড়াও তাঁর বিচার এবং পাপের জন্য শাস্তি উল্লেখ করতে পারেন.
- ঈশ্বরের ক্রোধ হয় এক ধার্মিক শাস্তি যারা পাপ করে প্রায়সচিত্ত করে না.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, এই শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে এমন অন্য উপায়গুলি হল "তীব্র রাগ" বা "ন্যায় বিচার" অথবা "রাগ."
- ঈশ্বরের ক্রোধের কথা বলার সময়, এই শব্দটি অনুবাদ করার জন্য শব্দ বা শব্দগুচ্ছটি ব্যবহার করুন তা ক্রোধের পাপ ঠিক ভাবে উপযুক্ত হয়না. ঈশ্বরের ক্রোধ ঠিক এবং পবিত্র.

(আরো দেখুন: [বিচার](#), [পাপ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমথীয়ে 01:8-10
- 1 তিমথীয়ে 02:8-10
- লুক 03:7
- লুক 21:23-24
- মথি 03:7-9
- প্রকাশিতবাক্য 14:9-10
- রোমীয় 01:18-19
- রোমীয় 05:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H639, H2197, H2528, H2534, H2740, H3707, H3708, H5678, H7107, H7109, H7110, H7265, H7267, G2372, G3709, G3949, G3950

## ক্ষমতা, কর্তৃপক্ষ

### সংজ্ঞা:

“ক্ষমতা” শব্দটা উল্লেখ করে শক্তির প্রভাব এবং নিয়ন্ত্রণ যা কোন একজনের আছে কোন একজনের ওপর |

- রাজা এবং অন্য সরকারী শাসকদের ক্ষমতা আছে সেই লোকেদের উপর যাদের উপর তারা শাসন করছে |
- “কর্তৃপক্ষ” শব্দটা উল্লেখ করে সেই লোকেদের, সরকার, বা প্রতিষ্ঠান যার ক্ষমতা আছে অন্যদের উপর |
- “কর্তৃপক্ষ” শব্দটা আত্মিক সত্তারও উল্লেখ করতে পারে যাদের ক্ষমতা আছে মানুষের উপর যারা ঈশ্বরের ক্ষমতার কাছে নিজেকে সমর্পণ করেনি |
- মালিকদের ক্ষমতা আছে তাদের দাস বা ক্রীতদাসের উপর | অভিভাবকদের ক্ষমতা আছে তাদের সন্তানদের উপর |
- সরকারের ক্ষমতা বা অধিকার আছে নিয়ম তৈরী করার যা তাদের নাগরিকদের নিয়ন্ত্রণ করে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “ক্ষমতা” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “নিয়ন্ত্রণ” বা “অধিকার” বা “যোগ্যতা |”
- কিছুসময় “ক্ষমতা” শব্দটা ব্যবহৃত হয় “অধিকারদান” শব্দটার মানের সঙ্গে |
- যখন “কর্তৃপক্ষ” শব্দটা স্বভাবত উল্লেখ করে লোকেদের বা প্রতিষ্ঠানের বিষয়ে যারা মানুষের ওপর শাসন করে, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “নেতৃত্ব” বা “শাসকবৃন্দ” বা “ক্ষমতাপ্রদাতা |”
- “তার নিজেস্ব ক্ষমতায়” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তার নিজেস্ব অধিকারে নেতৃত্বদান” বা “তার নিজের যোগ্যতার উপর ভিত্তি করে |”
- অভিব্যক্তি, “ক্ষমতার অধীনে” এভাবেও অনুবাদ করা যায়, “বাধ্য হওয়ার দায়িত্ব” বা “অন্যদের আদেশের বাধ্য হওয়া |”

(এছড়াও দেখুন: নাগরিক, আদেশ, বাধ্য, ক্ষমতা, শাসক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- কলসীয় 02:10-12
- ইষ্টের 09:29
- আদিপুস্তক 41:35-36
- যোনা 03:6-7
- লুক 12:4-5
- লুক 20:1-2
- মার্ক 01:21-22
- মথি 08:8-10
- মথি 28:18-19
- তীত 03:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8633, G831, G1413, G1849, G1850, G2003, G2715, G5247

## ক্ষমা, ক্ষমা করা, ক্ষমা করে দিয়েছি, ক্ষমা, মার্জনা, মার্জনা করা

### সংজ্ঞা:

কাউকে ক্ষমা করার অর্থ এমন ব্যক্তির বিরুদ্ধে উদাসীনতা না রাখার অর্থ হচ্ছে যদিও সে ব্যক্তি কিছু ক্ষতিগ্রস্ত করেছে. "ক্ষমা" করা হচ্ছে কাউকে ক্ষমা করার মহান কাজ.

- কাউকে ক্ষমা করার অর্থ হচ্ছে যে ব্যক্তি ভুল কাজ করেছে তার জন্য তাকে দোষী সাব্যস্ত না করা.
- এই শব্দটি অর্থ রূপকভাবে ব্যবহৃত হতে পারে "বাতিল" শব্দটির অভিব্যক্তি "ধার ক্ষমা করে দেওয়া."
- মানুষ যখন তাদের পাপ স্বীকার করে, তখন ঈশ্বর ক্রুশের উপরে যিশুর বলিদান মৃত্যুর ভিত্তিতে তাদের ক্ষমা করেন.
- যিশু তাঁর শিষ্যদেরকে অন্যদের ক্ষমা করার জন্য শিক্ষা দিয়েছিলেন, যেমনটা তিনি তাদের ক্ষমা করেছেন.

শব্দটি "ক্ষমা" অর্থ ক্ষমা করে দেওয়া এবং তার পাপের জন্য কাউকে শাস্তি না দেওয়া.

- এই শব্দটি "ক্ষমা" হিসাবে একই অর্থ আছে কিন্তু দোষী ব্যক্তিকে শাস্তি দেওয়ার একটি আনুষ্ঠানিক সিদ্ধান্তের অর্থও অন্তর্ভুক্ত করতে পারে.
- একটি আদালতে, একটি বিচারক একটি অপরাধের দোষ স্বীকার করা উপর ভিত্তি করে ঐ ব্যক্তিকে ক্ষমা করতে পারেন.
- যদিও আমরা পাপের জন্য দোষী, যিশু খ্রিস্ট আমাদেরকে ক্রুশের উপরে তাঁর বলিদান মৃত্যুর উপর ভিত্তি করে নরকের শাস্তি থেকে ক্ষমা করেন.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ক্ষমা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ক্ষমা" বা "বাতিল" বা "মুক্ত" বা "বিরুদ্ধে না রাখা" (কাউকে).
- শব্দ "ক্ষমা" শব্দ বা শব্দসমষ্টি দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "বিরক্তি প্রকাশের অনুশীলন" বা "দোষী নয় এমন ব্যক্তিকে ঘোষণা করা" বা "ক্ষমা করার আইন."
- যদি ক্ষমা করার আনুষ্ঠানিক সিদ্ধান্তের জন্য ভাষাটির একটি শব্দ থাকে, তবে শব্দটি "ক্ষমা" অনুবাদ করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: দোষী)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 50:15-17
- গননাপুস্তক 14:17-19
- দ্বিতীয়বিবরণ 29:20-21
- যিহোশুয় 24:19-20
- 2 রাজাবলী 05:17-19
- গীতসংহিতা 025:10-11
- গীতসংহিতা 025:17-19
- যিশাইয় 55:6-7
- যিশাইয় 40:1-2
- লুক 05:20-21
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:20-23
- ইফিসীয় 04:31-32
- কলসীয় 03:12-14
- 1 যোহন 02:12-14

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **07:10** কিন্তু এষৌ ইতোমধ্যে যাকোবকে ক্ষমা করে দিয়েছেন এবং তারা একে অপরকে আবার দেখে খুশি.
- **13:15** তারপর মোশি আবার পাহাড়ে আরোহণ করলেন এবং প্রার্থনা করলেন যে, ঈশ্বর লোকেদের ক্ষমা কর. ঈশ্বর মোশির কথা শুনলেন এবং তাদের ক্ষমা করলেন.

- **17:13** দাউদ তার পাপের প্রায়সচিত্ত করলেন এবং ঈশ্বরের কাছে **ক্ষমা** চাইলেন.
- **21:05** নতুন চুক্তির মধ্যে, ঈশ্বর মানুষের হৃদয়ে তার আইন লিখবে, মানুষ ব্যক্তিগতভাবে ঈশ্বরকে জানবে, তারা তার লোক হবে, এবং ঈশ্বর তাদের পাপ**ক্ষমা** করবেন.
- **29:01** একদিন পিতর যীশুকে জিজ্ঞাসা করলেন, "হে প্রভু, কতবার আমার বিরুদ্ধে ষড়যন্ত্রকারী আমার ভ্রাতাকে **ক্ষমা**করবো??"
- **29:08** আমি **ক্ষমা করিয়াছি** তোমাদের ঋণ কারণ তোমারা আমার অনুরোধ করিয়াছ.
- **38:05** তারপর যীশু একটি কাপ গ্রহণ করলেন এবং বললেন, "ইহা পান করো." ইহা আমার রক্তের নতুন চুক্তি যাহা**ক্ষমা**রজন্য তোমাদের পাপের জন্য ঢেলে দেওয়া হয়েছে.

### শব্দ তথ্য:

- H5546, H5547, H3722, H5375, H5545, H5547, H7521, G859, G863, G5483



## খ্রীষ্ট, অভিষিক্ত

### ঘটনা:

"মশীহ" এবং "খ্রীষ্ট" শব্দটির অর্থ "অভিষিক্ত ব্যক্তি" এবং যীশু, ঈশ্বরের পুত্রকে উল্লেখ করে।

- "অভিষিক্ত" এবং "খ্রীষ্ট" উভয়ই ঈশ্বরের পুত্রের উল্লেখ করার জন্য নতুন নিয়মে ব্যবহৃত হয়েছে, যাকে পিতা ঈশ্বর তাঁর লোকদের উপরে রাজার মতো শাসন করার জন্য এবং পাপ ও মৃত্যু থেকে তাদের রক্ষা করার জন্য নিযুক্ত করেছিলেন/যাকে পিতা ঈশ্বর তাঁর লোকদের উপরে শাসন করার জন্য নিযুক্ত করেছিলেন এবং পাপ ও মৃত্যু থেকে তাদের রক্ষা করেছিলেন।
- পুরাতন নিয়মে, ভাববাদীরা ভবিষ্যদ্বাণী লিখেছিলেন মশীহ/অভিষিক্ত ব্যক্তির সম্বন্ধে তাঁর পৃথিবীতে আসার শত শত বছর আগে।
- প্রায়ই একটি শব্দ "অভিষিক্ত (ব্যক্তি)" পুরাতন নিয়মে ব্যবহৃত হত মশীহকে উল্লেখ করার জন্য যিনি আসবেন।
- যীশু এই ভবিষ্যদ্বাণীগুলোর অনেক পূর্ণ করেছিলেন এবং অনেক অলৌকিক কাজ করেছিলেন যা প্রমাণ করে যে তিনি মশীহ; যখন তিনি ফিরে আসবেন তখন এই ভবিষ্যদ্বাণীগুলির বাকিগুলো পূর্ণ হবে।
- "খ্রীষ্ট" শব্দটা প্রায়ই একটি পদবী হিসাবে ব্যবহৃত হয়, যেমন "খ্রীষ্ট" এবং "খ্রীষ্ট যীশু"।
- "খ্রীষ্ট" তাঁর নামের অংশও হিসাবে ব্যবহার করা হয়, যেমন "যীশু খ্রীষ্ট"।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটির অর্থ ব্যবহার করে অনুবাদ করা যেতে পারে, "অভিষিক্ত ব্যক্তি" বা "ঈশ্বরের অভিষিক্ত ত্রাণকর্তা"।
- অনেক ভাষায় একটি অনুবাদক শব্দ ব্যবহার করে যা "খ্রীষ্ট" বা "মশীহ" মত দেখায় বা শোনাতে পারে। (এছাড়াও: [কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়](#))
- অনুবাদক শব্দটি পরিভাষার সংজ্ঞা দ্বারা অনুসরণ করা যেতে পারে যেমন "খ্রীষ্ট, সেই অভিষিক্ত ব্যক্তি"।
- বাইবেল জুড়ে এটি কিভাবে অনুবাদ করা হয়েছে তার মধ্যে সামঞ্জস্য রাখতে হবে যাতে এটি স্পষ্ট হয় যে একই শব্দটির উল্লেখ করা হচ্ছে।
- নিশ্চিত করুন যে "মশীহ" এবং "খ্রীষ্ট" এর অনুবাদ প্রেক্ষাপটে ভালোভাবে কাজ করে যেখানে উভয় শব্দ একই পদে উদিত হয় (যেমন যোহন 1:41)

(এছাড়াও দেখুন: [কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়](#))

(এছাড়াও দেখুন: [ঈশ্বরের পুত্র, দাউদ, যীশু, অভিষেক](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 05:1-3
- প্রেরিত 02:34-36
- প্রেরিত 05:40-42
- যোহন 01:40-42
- যোহন 03:27-28
- যোহন 04:25-26
- লুক 02:10-12
- মথি 01:15-17

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **17:07** মশীহ ছিলেন ঈশ্বরের নির্বাচিত ব্যক্তি যিনি পৃথিবীর মানুষকে পাপ থেকে রক্ষা করবেন।
- **17:08** যেমন ঘটেছে, মশীহ আসার আগে ইস্রায়েলীয়দের দীর্ঘদিন অপেক্ষা করতে হবে, প্রায় 1000 বছর।
- **21:01** শুরুর প্রথম (আদি) থেকেই, ঈশ্বর পরিকল্পনা করেছিলেন মশীহকে পাঠানোর।
- **21:04** ঈশ্বর, রাজা দাউদের কাছে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন যে মশীহ, রাজা দাউদের নিজের বংশধর হতে একজন হবেন।
- **21:05** মশীহ, নতুন নিয়ম শুরু করবেন।
- **21:06** ঈশ্বরের ভাববাদীরাও বলেছিলেন যে মশীহ একজন ভাববাদী, একজন যাজক এবং একজন রাজা হবেন।
- **21:09** ভাববাদী যিশাইয় ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে মশীহের একটি কুমারী থেকে জন্ম হবে।

- **43:07** "কিন্তু ঈশ্বর সেই ভবিষ্যদ্বাণী পূর্ণ করার জন্য তাকে আবার জীবিত করে তুলেছেন, যা বলে, আপনি আপনার পবিত্র ব্যক্তিকে কবরে ছাড়বেন না |
- **43:09** "কিন্তু নিশ্চিত জানুন যে ঈশ্বর যীশুকে উভয়ই প্রভু ও মশীহ করেছেন!"
- **43:11** পিতর তাদের জবাব দিলেন, "আপনাদের প্রত্যেকের অনুতাপ করা এবং যীশু খ্রীষ্টের নামে বাপ্তিস্ম হওয়া উচিত, যাতে ঈশ্বর আপনার পাপ ক্ষমা করে দেন।"
- **46:06** শৌল যিহুদীদের যুক্তি দেখা ছিলেন, প্রমাণ কর চলেন যে যীশুই মশীহ ছিলেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4899, G3323, G5547

## খ্রীষ্টান

### সংজ্ঞা:

যিশুর স্বর্গে ফিরে যাওয়ার কিছু সময় পরে লোকেরা "খ্রীষ্টান" নামটি তৈরী করে, যার মানে "খ্রীষ্টের অনুসারী।"

- এটি আন্তিয়খিয়া শহরে ছিল যেখানে যীশুর অনুসারীদেরকে প্রথমে "খ্রীষ্টান" বলা হয়।
- একজন খ্রীষ্টান এমন একজন ব্যক্তি যিনি বিশ্বাস করেন যে যীশু হলেন ঈশ্বরের পুত্র, এবং যিনি বিশ্বাস করেন যীশু তাকে তার পাপ থেকে রক্ষা করতে পারেন।
- আমাদের আধুনিক সময়ে, প্রায়ই "খ্রীষ্টান" শব্দটি খ্রীষ্ট ধর্মের সাথে শনাক্তকারী ব্যক্তির জন্য ব্যবহৃত হয়, কিন্তু যিনি প্রকৃতপক্ষে যীশুকে আসলে অনুসরণই করেন না। বাইবেলে "খ্রীষ্টান" কথার অর্থ এমন নয়।
- যেহেতু বাইবেলে "খ্রীষ্টান" শব্দটি সবসময়ই উল্লেখ করে এমন একজনকে যিনি সত্যি যীশুকে বিশ্বাস করেন, একজন খ্রীষ্টানকে "বিশ্বাসী" বলেও অভিহিত করা হয়।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "খ্রীষ্টের অনুসারী" বা "খ্রীষ্টের অনুগামী" বা সম্ভবত "খ্রীষ্টের লোক"।
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটির অনুবাদ, শিষ্য বা প্রেরিতের জন্য ব্যবহৃত শব্দগুলির তুলনায় ভিন্নভাবে অনুবাদ করা হয়েছে।
- এমন একটা শব্দ দিয়ে এই শব্দটি অনুবাদ করার জন্য সতর্ক থাকুন যে যীশুর উপর বিশ্বাস করে এমন সকলকে উল্লেখ করতে পারে, কেবল নির্দিষ্ট কোন দলকে নয়।
- স্থানীয় বা জাতীয় ভাষাতে বাইবেলের অনুবাদে এই শব্দটি কীভাবে অনুবাদ করা হয়েছে তারও বিবেচনা করুন। (দেখুন: [কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়](#))

(এছাড়াও দেখুন: [অন্তিয়খিয়া](#), [খ্রীষ্ট](#), [মন্ডলী](#), [শিষ্য](#), [বিশ্বাস](#), [যীশু](#), [ঈশ্বরের পুত্র](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 করিন্থীয় 06:7-8
- 1 পিতর 04:15-16
- প্রেরিত 11:25-26
- প্রেরিত 26:27-29

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **46:09** এটা ছিল অন্তিয়খিয়া যেখানে যীশুর বিশ্বাসীদের প্রথম "খ্রীষ্টান" বলা হয়।
- **47:14** পৌল এবং অন্যান্য খ্রীষ্টিয়ান নেতারা অনেক শহরে ভ্রমণ করেছিলেন, লোকদের যীশুর সুসমাচারের ব্যপারে প্রচার ও শিক্ষা দিয়েছিলেন।
- **49:15** যদি আপনি যীশুকে এবং তিনি যা করেছেন আপনার জন্য তা বিশ্বাস করেন, তবে আপনি একজন খ্রীষ্টান!
- **49:16** যদি আপনি একজন খ্রীষ্টিয়ান হন, তবে ঈশ্বর আপনার পাপ ক্ষমা করেছেন কারণ যীশু যা করেছেন।
- **49:17** যদিও আপনি একজন খ্রীষ্টিয়ান, আপনি এখনও পাপ করতে প্রলুব্ধ হবেন।
- **50:03** স্বর্গে ফিরে যাওয়ার আগে, যীশু খ্রীষ্টিয়ানদেরকে সুসমাচার লোকদের কাছে ঘোষণা করতে বলেছিলেন যারা তা কখনো শোনে নি।
- **50:11** যীশু যখন ফিরে আসবেন, তখন প্রত্যেক খ্রীষ্টিয়ান যারা মারা গেছেন মৃত থেকে জীবিত হয়ে উঠবেন এবং আকাশে তাঁর সাথে দেখা করবেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5546

## খ্রীষ্টারি, খ্রীষ্টারিরা

### সংজ্ঞা :

“খ্রীষ্টারি” শব্দটা উল্লেখ করে একজন ব্যক্তিকে বা শিক্ষাকে যা যীশু খ্রীষ্টের এবং তাঁর কাজের বিরুদ্ধে | পৃথিবীতে বহু খ্রীষ্টারি আছে |

- প্রেরিত যোহন লিখেছিলেন যে একজন ব্যক্তি খ্রীষ্টারি যদি সে লোকেদের ঠকিয়ে বলে যে যীশু সেই অভিষিক্ত নয় বা যদি সে অস্বীকার করে যে যীশু ঈশ্বর এবং মানুষ |
- বাইবেল এটাও শেখায় যে এই পৃথিবীতে কিছু খ্রীষ্টারি আত্মা আছে যা যীশুর কাজের বিরোধিতা করে |
- নতুন নিয়মের বই প্রকাশিতবাক্য ব্যখ্যা করে যে একজন মানুষ থাকবে যাকে ডাকে হবে “খ্রীষ্টারি” বলে, যে প্রকাশিত হবে শেষের সময় | এই লোকটি ঈশ্বরের লোকেদের ধ্বংস করার চেষ্টা করবে, কিন্তু সে যীশুর দ্বারা পরাজিত হবে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- অন্যভাবে এই শব্দকে অনুবাদ করতে একটা শব্দ বা শব্দাংশ যোগ করতে হবে, তার মানে “খ্রীষ্ট-বিরোধী” বা “খ্রীষ্টের শত্রু” বা “একজন ব্যক্তি যে খ্রীষ্টের বিরোধী |”
- “খ্রীষ্টারি আত্মা” শব্দাংশটা এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আত্মা যা খ্রীষ্টের বিরোধী” বা “(কোন একজন) মিথ্যা শিক্ষা দিচ্ছে যীশু খ্রীষ্টের বিরুদ্ধে” বা “আচরণ এমন যেন খ্রীষ্টের ব্যপারে বিশ্বাস মিথ্যা” বা “আত্মা যা মিথ্যা শিক্ষা দিচ্ছে খ্রীষ্টের ব্যপারে |
- এটাও বিবেচনা করা কিভাবে এই শব্দটা স্থানীয় এবং জাতীয় বাইবেল ভাষায় অনুবাদ হয়েছে |

(এছাড়াও দেখুন: কিভাবে আজানে অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: খ্রিষ্ট, প্রকাশ, দুর্দশা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 02:18-19
- 1 যোহন 04:1-3
- 2 যোহন 01:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G500

## খ্রীস্টেতে, যিশু তে , প্রভুতে, তাঁহাতে

### সাঙ্ঘা

“খ্রীস্টেতে” শব্দটি বোঝাই প্রভু যিশুর সঙ্গে একতার সম্পর্ক বা বোঝাপড়া যা তার উপর বিশ্বাস করে গড়ে উঠে।

- অন্য সম্পর্ক পদগুলি “ যিশু খ্রীস্টেতে, যিশু খ্রীস্টেতে, প্রভু যিশু তে, প্রভু যিশু খ্রীস্টেতে”।
- “ খ্রীস্টেতে” কথাটির মানে এও হতে পারে যেমন “ তুমি যিশুতে বিশ্বাস কর” বা “ একতা সম্পর্কের দরুন খ্রীস্টের সঙ্গে জড়িত” “ আপনার খ্রীস্টের ওপর বিশ্বাসের ভিত্তিতে”।
- এই সম্পর্কিত পদ সকল মানে প্রায় একই যে প্রভু জিসুর ওপর বিশ্বাস করে তার শিষ্য হওয়া।
- মনে রাখঃ কখন কখন “ মধ্যে” ক্রিয়াপদের মধ্যে পড়ে উদাহারন সরূপ “ খ্রীস্টেতে ভাগিদার” মানে “ভাগীদার” লাভ জা খ্রীষ্টকে জানার মাধ্যমে আসে। খ্রীস্টেতে “ মহিমা” মানে সৌভাগ্য এবং ঈশ্বরকে মহিমা দেওয়াজে যিশু কে এবং তিনি কি করেছেন। খ্রীস্টেতে “ বিশ্বাস” মানে নির্ভর করা যে তিনি আমার উধারকরতা এবং তাঁকে জানা।

### আনুবাদের পরামর্শ

আনুসরণের উপর নির্ভর করে, নানান ভাবে আনুবাদ করে “ খ্রীস্টেতে” এবং “ প্রভুতে” (জড়িত আনুচ্ছেদ) शामिल হতে পারে।

- “ যারা খ্রীস্টের অনুগত”
- “ কেননা তুমি খ্রীস্টেতে বিশ্বাস করেছ”.
- “ কারণ খ্রীস্ট আমাদের রক্ষা করেছেন”
- “ পালঙ্কতের সেবা করতে পারি”.
- “ তার উপর নির্ভর করে”.
- “ কারণ প্রভু আমাদের জন্য কি করেছেন”

লোকেরা যারা খ্রীস্টেতে “ বিশ্বাস করে” বা খ্রীস্টের “উপরে বিশ্বাস রাখে ” যা যিশু বলেছিলেন এবং তার উপরে নির্ভর রাখা যে তিনি তার ক্রুসের বলিদানের দ্বারা পাপের দন্ড দিয়ে বাচিয়েছেন . কচু ভাষায় এমন শব্দ থাকতে পারে যা “ বিশ্বাস করা” বা “ভাগ করা” বা “ নির্ভর করা” এই ক্রিয়া গুলি অনুবাদ করা যেতে পারে .

আরো দেখো : [খ্রীস্ট](#), [প্রভু](#), [যিশু](#), [বিশ্বাস করা](#), [বিশ্বাস](#))

### বাইবেল অনুচ্ছেদ:

- ১ যোহন 02:4-6
- ২ করিন্থীয় 02:16-17
- ২ তিমথীয় 01:1-2
- গালাতীয় 01:21-24
- গালাতীয় 02:17-19
- ফিলোমন 01:4-7
- প্রকাশিতবাক্য 01:9-11
- রোমিও 09:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1519, G2962, G5547

## গন্ধরস

### সংজ্ঞা:

অন্ধরস হল একধরনের তেল বা মশলা যা তৈরী হয় গন্ধরস থেকে যা হয় আফ্রিকা এবং এশিয়া | এটা সুগন্ধের সঙ্গে সম্পর্ক আছে |

- গন্ধরস ধূপ, সুগন্ধ এবং ওষুধ তৈরীর এবং মৃতদেহ শরীর কবরের রাখার জন্যও কাজে লাগে |
- গন্ধরস হল একধরনের উপহার যা পন্ডিতেরা যীশুকে দিয়েছিলেন যখন তিনি জন্মে ছিলেন |
- যীশুকে গন্ধরস মিশ্রিত দ্রাক্ষারস দেওয়া হয়েছিল তার যন্ত্রণা কমানোর জন্য যখন তিনি ক্রুশারোপীত হয়েছিলেন |

(এছাড়াও দেখুন: সুগন্ধ, পন্ডিত)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যাত্রাপুস্তক 30:22-25
- আদিপুস্তক 37:25-26
- যোহন 11:1-2
- মার্ক 15:22-24
- মথি 02:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3910, H4753, G3464, G4666, G4669

## গর্ব, গর্বের, অহংকারী

### সংজ্ঞা:

“গর্ব” শব্দটির অর্থ গর্বিতভাবে কোনকিছুর বা কারোর বিষয় কথা বলা | প্রায়ই এটার মানে নিজের সমন্ধে বড়াই করা |

- কোন একজন যে “অহংকারী” নিজের ব্যপারে গর্বিতভাবে কথা বলে |
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের ধমক দেন তাদের মূর্তিগুলোয় “গর্বের” জন্য | তারা অহংকারীর মত মিথ্যা দেবতাদের উপাসনা করত সত্য ঈশ্বরের পরিবর্তে |
- বাইবেল এমন লোকদের বিষয়েও কথা বলে যে তাদের সম্পত্তি, শক্তি, তাদের ফলপ্রসূ ক্ষেত্র এবং তাদের আইন এই বিষয়গুলোকে নিয়ে গর্ব করে | তার মানে তারা এই সব জিনিসের ব্যপারে গর্বিত ছিল এবং তারা স্বীকার করেনি যে ঈশ্বরই তিনি, যিনি এ সমস্ত যুগিয়েছেন |
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের আহ্বান করে “গর্বের” পরিবর্তে বা প্রকৃত বিষয়ের ব্যপারে গর্বিত হও যে তারা তাঁকে জানে |
- প্রেরিত পৌলও প্রভুতে গর্বের কথা বলেছেন, যারা মানে গর্বিত হওয়া এবং ঈশ্বরের কাছে কৃতজ্ঞ হও যাকিছু তিনি তাদের জন্য করেছেন |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- অন্যভাবে অনুবাদ করা “গর্ব” অন্তর্গত করা যেতে পারে “বড়াই” বা “গর্বিতভাবে কথা বলা” বা “গর্বিত হওয়া |”
- “অহংকারী” শব্দটা অনুবাদ করা যাতে পারে একটা শব্দ বা বাক্যাংশ দিয়ে যার মানে “সম্পূর্ণ দম্বের কথা” বা “দাস্তিক” বা “নিজের ব্যপারে দম্বের সাথে কথা বলা |”
- গর্বের প্রেক্ষাপটে বা ঈশ্বরের বিষয়ে জানা, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “এটায় গর্ব কর” বা “
- কিছুর ভাষায় “গর্ব” এর জন্য দুটি শব্দ রয়েছে: এক যা নেতিবাচক, অহংকারীর অর্থ এবং অন্যটি ইতিবাচক, তার কাজের, পরিবার বা দেশে গর্ব করার অর্থের সাথে।

### অনুবাদের প্রস্তাবনাসমূহ:

(এছাড়াও দেখুন : [দম্ব](#))

### বাইবেলের তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 20:11-12
- 2 তীমথীয় 03:1-4
- যাকোব 03:13-14
- যাকোব 04:15-17
- গীতসংহিতা 044:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1984, H3235, H6286, G212, G213, G2620, G2744, G2745, G2746, G3166

## গীতসংহিতা, গীতসংহিতা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "গীত" একটি পবিত্র গান বোঝায়, প্রায়ই একটি কবিতা আকারে যা গান গাবার জন্য লেখা হয়েছে।

- পুরাতন নিয়মের গীতসংহিতা বইয়ের রাজা দাউদ এবং মোশি, সলোমন এবং আসফ এবং অন্যান্য অন্যান্য ইস্রায়েলীয়দের দ্বারা লিখিত এই গানগুলির একটি সংগ্রহ আছে।
- গীতরহিত ঈশ্বরের উপাসনার জন্য ইস্রায়েলের জাতি দ্বারা ব্যবহৃত হয়।
- গীতসংহিতা আনন্দ, বিশ্বাস, এবং শ্রদ্ধা, সেইসাথে ব্যথা ও দুঃখ প্রকাশ করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে।
- নতুন নিয়মে, খ্রিস্টানরা ঈশ্বরকে উপাসনা করার উপায় হিসেবে ঈশ্বরের কাছে গীত গাইতে নির্দেশ দেওয়া হয়।

(আরো দেখুন: দাউদ, বিশ্বাস, আনন্দ, মোশি, পবিত্র)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:32-34
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:35-37
- কলসীয় 03:15-17
- লুক 20:41-44

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2158, H2167, H2172, H4210, G5567, G5568



## ঘৃণা, ঘৃণিত, ঘৃণ্য

### বিবরণ:

শব্দ "ঘৃণা" যা ঘৃণা বা চরম অপছন্দ বোঝাতে ব্যবহৃত হয়।

- মিশরীয়রা হিব্রু মানুষের কদর্য বলে বিবেচিত করে এর মানে হল যে মিশরীয়রা হিব্রুদের অপছন্দ করতো এবং তাদের কাছে যেতো না বা সঙ্গী করতো না
- কিছু বিষয়ই যা বাইবেল বলে "প্রভুর অবমাননা" মিথ্যা, গর্ব, মানুষের বলিদান, মূর্তিপূজা, হত্যা, এবং যৌন পাপ যেমন হলো বাডিচার এবং সমরতি ধারা
- শেষ সময় তার শিষ্যদের শিক্ষাদান" যীশু উল্লেখ করেন ভবিষ্যদ্বাণীর একজন নবী দানিয়েল এর দ্বারা "নির্জনতার কদর্যতা" সম্বন্ধে এটি ইশ্বরের বিরুদ্ধে একটি দ্রোহ তৈরী করে, তার আরাধনার স্থানকে কলুষিত করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- কদর্যতার মেয়াদ ও অনুবাদ হয়েছে "কিছু ইশ্বর ঘৃণা করে" বা "কিছু ন্যাকারজনক" বা "ন্যাকারজনক অনুশীলন" বা "খুব মন্দ কর্ম"
- নির্ভরযোগ্য প্রসঙ্গ, বাক্য অনুবাদ করার পথ "কদর্যতা হলো" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে "অত্যন্ত ঘৃণিত" বা "ন্যাকারজনক" বা "সম্পূর্ণ অগ্রাঘ্য" বা "কারণ গভীর বিতৃষ্ণা"
- বাক্য "নির্জন কদর্যতা" অনুবাদ হয়েছিল "কলুষিত করার উদ্দেশ্য তার কারণ মানুষ অতিসয় ক্ষতিগ্রস্ত হয়" বা "ন্যাকারজনক বিষয় যেগুলি কারণ ছিলো অত্যন্ত দুঃখ"

(আরো দেখো: ব্যডিচার, অপবিত্র করা, জনশূন্য, মিথ্যা ভগবান, বলিদান)

### বাইবেল উল্লেখ:

- ইব্রা 09:1-2
- আদিপুস্তক 46:33-34
- যিশাইয় 01:12-13
- মথি 24:15-18
- হিতোপদেশ 26:24-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H887, H6292, H8251, H8262, H8263, H8441, G946

## চিহ্ন, লক্ষণ, প্রমাণ, অভিজ্ঞান

### সংজ্ঞা:

একটি চিহ্ন হল একটি বস্তু, ঘটনা, বা কর্ম যা একটি বিশেষ অর্থ যোগাযোগ করে।

- "অভিজ্ঞান" হয় একটি চিহ্ন "মনে করানো" লোকেদের মনে করিয়ে দিতে সাহায্য করে, প্রায়ই যা কিছু প্রতিশ্রুত ছিল:
  - আকাশে রামধনু ঈশ্বর সৃষ্টি করেছেন যা একটি প্রতিশ্রুতির লক্ষণ মানুষের জন্য যে তিনি আর কখনও বন্যার দ্বারা জীবন ধ্বংস করবেন না.
  - ইশ্বর ইস্রায়েলিয়দের আজ্ঞা দিয়েছিলেন যে তারা যেন প্রতিশ্রুতি রূপে তাদের সন্তানদের লিঙ্গাগ্রের ত্বক ছেদন করে.
- সংকেত কিছু প্রকাশ বা ইঙ্গিত করতে পারে:
  - এক স্বর্গদূত মেসপালকদের একটি চিহ্ন দিয়েছিলেন যে তারা বুঝতে পারবে বৈথলেহেমের কোন শিশুটি হচ্ছে নবজাত মশিহী.
  - যিহুদা ধর্মীয় নেতাদের কাছে যিশুকে চিহ্ন হিসেবে একটি চুমু দিয়েছিলেন যে যিশু সেই ব্যক্তি যাকে গ্রেপ্তার করা উচিত.
- চিহ্ন প্রমাণ করতে পারে যে ওটা/কিছু সত্য:
  - ভাববাদীরা এবং প্রেরিতদের দ্বারা পরিচালিত অলৌকিক চিহ্নগুলি লক্ষণ যা প্রমাণ করে যে তারা ঈশ্বরের বার্তা বলছে/প্রকাশ করছে.
  - যিশু যে অলৌকিক কাজ করেছিলেন তা এমন চিহ্ন ছিল যা প্রমাণ করেছিল যে তিনি সত্যিই মশীহ ছিলেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "চিহ্ন" হিসাবে "সংকেত" বা "নিদর্শন" বা "চিহ্ন" বা "প্রমাণ" বা "দাগ" বা "ঘটনা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "হাত দ্বারা চিহ্ন দেখান" থেকে "হাত দিয়ে ঈশারা" বা "হাত দিয়ে অঙ্গভঙ্গি" বা "অঙ্গভঙ্গি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে.
- কিছু ভাষায়, একটি "চিহ্ন" এর জন্য একটি শব্দ হতে পারে যা একটি "চিহ্ন" এর জন্য কিছু এবং একটি ভিন্ন শব্দ প্রমাণ করে যে এটি একটি অলৌকিক ঘটনা।

(আরো দেখুন: অলৌকিক ঘটনা, বাণীপ্রচারক, খ্রিষ্ট, চুক্তি, লিঙ্গাগ্রের ত্বক ছেদন করা)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:18-19
- যাত্রাপুস্তক 04:8-9
- যাত্রাপুস্তক 31:12-15
- আদিপুস্তক 01:14-15
- আদিপুস্তক 09:11-13
- যোহন 02:17-19
- লুক 02:10-12
- মার্ক 08:11-13
- গীতসংহিতা 089:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H226, H852, H2368, H2858, H4150, H4159, H4864, H5251, H5824, H6161, H6725, H6734, H7560, G364, G880, G1213, G1229, G1718, G1730, G1732, G1770, G3902, G4102, G4591, G4592, G4953, G4973, G5280

## চুক্তি, চুক্তি, নতুন চুক্তি

### সংজ্ঞা:

একটি চুক্তির একটি দল উভয় পক্ষের মধ্যে একটি আনুষ্ঠানিক, বাধ্যতামূলক চুক্তি হয় যা এক বা উভয় পক্ষের অবশ্যই পূরণ করা উচিত।

- এই চুক্তি ব্যক্তিদের মধ্যে, মানুষের গোষ্ঠীর মধ্যে, অথবা ঈশ্বর ও মানুষের মধ্যে হতে পারে।
- যখন মানুষ একে অপরের সাথে একটি চুক্তি করে, তারা প্রতিশ্রুতি দেয় যে তারা কিছু করবে, এবং তারা এটা করতে হবে।
- মানব অঙ্গীকারের উদাহরণ বিবাহের চুক্তি, ব্যবসা চুক্তি এবং দেশগুলোর মধ্যে চুক্তি অন্তর্ভুক্ত।
- বাইবেল জুড়ে, ঈশ্বর তাঁর লোকদের সঙ্গে বিভিন্ন চুক্তি করেছিলেন
- কিছু চুক্তি মধ্যে, ঈশ্বর শর্ত ছাড়াই তার অংশ পূরণের প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন। উদাহরণস্বরূপ, ঈশ্বর যখন বিশ্বব্যাপী বন্যার সঙ্গে আবার পৃথিবীকে ধ্বংস না করার প্রতিশ্রুতি দিয়ে মানবজাতির সঙ্গে এই চুক্তিটি প্রতিষ্ঠা করেছিলেন, তখন এই প্রতিশ্রুতিতে মানুষকে পূর্ণ করতে কোনও শর্ত নেই।
- অন্য চুক্তিতে, ঈশ্বর তাঁর অংশ পূরণ করার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, যদি লোকেরা তাঁর আদেশ পালন করে এবং চুক্তির অংশটি পূর্ণ করে।

"নতুন চুক্তির" শব্দটি তার পুত্র, যিশুর আত্মত্যাগের মাধ্যমে ঈশ্বরের লোকদের সঙ্গে করা প্রতিশ্রুতি বা চুক্তির কথা বলে।

- ঈশ্বরের "নতুন চুক্তি" বাইবেল অংশে ব্যাখ্যা করা হয়েছিল "নতুন নিয়মএ।"
- এই নতুন চুক্তি "পুরাতন" বা "পূর্ববর্তী" চুক্তির বিপরীতে, যা ঈশ্বর পুরাতন নিয়মের সময়ে ইস্রায়েলে দিয়েছিলেন।
- পুরাতন চুক্তিটির চেয়ে নতুন চুক্তিটি সর্বোত্তম, কারণ এটি বলিদান ভিত্তিক যীশু, যা সম্পূর্ণভাবে মানুষের পাপের জন্য চিরকালের জন্য প্রায়শ্চিত্ত করেন পুরাতন চুক্তির অধীনে বলিদান উত্সর্গমূলক এই কাজ করা হয় না।
- ঈশ্বর তাদের অন্তরে নতুন চুক্তি লিখেছেন যারা যিশু কে বিশ্বাস করে এই কারণে তারা ঈশ্বরের আদেশ পালন করতে এবং পবিত্র জীবন যাপন করতে শুরু করে।
- নতুন চুক্তি শেষকালে সম্পূর্ণরূপে পরিপূর্ণ হবে যখন ঈশ্বর পৃথিবীতে তাঁর রাজত্ব স্থাপন করবেন সবকিছু আবার আরও ভাল হবে, যেমনটা ছিল যখন ঈশ্বর প্রথম বিশ্বের সৃষ্টি করেছিলেন

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, এই শব্দটি অনুবাদ করার উপায়গুলি "বাঁধাই চুক্তি" বা "আনুষ্ঠানিক প্রতিশ্রুতি" বা "অঙ্গীকার" বা "চুক্তি" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- কয়েকটি ভাষায় চুক্তির জন্য বিভিন্ন শব্দ থাকতে পারে কি না তা নির্ভর করে কি এক পক্ষ বা উভয় পক্ষই একটি প্রতিশ্রুতিবদ্ধ করেছে যা তারা অবশ্যই পালন করবে। যদি চুক্তি একতরফা হয়, এটি "প্রতিশ্রুতি" বা "অঙ্গীকার" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটি শব্দটি শব্দ মত শব্দ প্রস্তাব প্রস্তাব না। ঈশ্বর এবং মানুষের মধ্যে সব চুক্তির ক্ষেত্রে, এটি ঈশ্বর ছিলেন যিনি চুক্তির প্রবর্তন শুরু করেন।
- "নতুন চুক্তি" শব্দটিকে "নতুন আনুষ্ঠানিক চুক্তি" বা "নতুন চুক্তি" বা "নতুন চুক্তি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- এই অভিব্যক্তি তে এর অর্থ "নতুন" শব্দটি "তাজা" বা "নতুন ধরনের" বা "অন্য" হতে পারে।

(দেখুন: [চুক্তি](#), [প্রতিশ্রুতি](#))

### বাইবেল উল্লেখ:

- আদিপুস্তক 09:11-13
- আদিপুস্তক 17:7-8
- আদিপুস্তক 31:43-44
- যাত্রাপুস্তক 34:10-11
- যিশাইয় ভাববাদীর পুস্তক 24:24-26
- 2শমুয়েল 23:5
- 2 রাজাবলি 18:11-12
- মার্ক 14:22-25
- লুক 01:72-75
- লুক 22:19-20
- প্রেরিত 07:6-8

- 1 করিন্থীয় 11:25-26
- 2 করিন্থীয় 03:4-6
- গালাতীয় 03:17-18
- ইব্রীয় 12:22-24

## বাইবেলের কাহিনী থেকে উদাহরণ:

- **04:09** ঈশ্বর অব্রাহামের সাথে **একটি চুক্তি তৈরি করেছেন। একটি চুক্তি** -- দুটি দলগুলির মধ্যে একটি চুক্তি।
- **05:04** "আমি ইসমাইলকে একটি মহান জাতিও বানিয়ে দেব, কিন্তু আমার চুক্তিটি ইসাক এর সাথে থাকবে।"
- **06:04** দীর্ঘদিন পরে, অব্রাহাম মারা যান এবং ঈশ্বর যে অঙ্গীকার করেছিলেন তার সবগুলোই চুক্তি পত্রে আবদ্ধ হয়ে আইজাকের কাছে পাঠানো হয়েছিল।
- **07:10** প্রতিশ্রুতির প্রতিশ্রুতি ঈশ্বর অব্রাহামকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন এবং তারপর ইসাক এখন ইয়াকুবকে দিয়েছিলেন। "
- **13:02** ঈশ্বর মসি ও ইসরাইলের লোকদের বললেন, "যদি আপনি আমার কথা মান্য করেন এবং আমার চুক্তিটি পালন করেন তবে আপনি আমার মূল্যবান অধিকার, যাজকদের একটি রাজ্য এবং একটি পবিত্র জাতি হবে।"
- **13:04** তারপর ঈশ্বর তাদের চুক্তিপত্রটি দিয়েছিলেন এবং বলেছিলেন, "আমি সদাপ্রভু, তোমার ঈশ্বর, যিনি তোমাকে মিশরে দাসত্ব থেকে রক্ষা করেছেন। অন্য দেবতাদের পূজা করবে না।"
- **15:13** তারপর ইউসুফকে চুক্তিটি মেনে চলার জন্য তাদের দায়বদ্ধতার কথা স্মরণ করিয়ে দেন যে ঈশ্বর সীনয়ীতে ইস্রায়েলীয়দের সাথে করেছিলেন।
- **21:05** নবীর মাধ্যমে ঈশ্বর প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তিনি একটি নতুন চুক্তি বানাবেন--,কিন্তু তেমন চুক্তি নয় যেমন ঈশ্বর ইস্রায়েলের সাথে করে সিনাইয়ে। নতুন চুক্তির মধ্যে, মানুষের তার হৃদয়ে ঈশ্বর আইন লিখবে, মানুষ ব্যক্তিগতভাবে ঈশ্বর জানবে, তারা তার মানুষ হবে, এবং ঈশ্বর তাদের পাপ ক্ষমা করবে মশীহ **নতুন চুক্তি** শুরু করেন
- **21:14** মশীহের মৃত্যু ও পুনরুত্থানের মাধ্যমে, ঈশ্বর পাপীদের বাঁচাতে এবং **নতুন চুক্তি** শুরু করার জন্য তাঁর পরিকল্পনা সম্পন্ন করবেন।
- **38:05** তারপর যিশু একটি পেয়ালা নিয়ে বললেন, 'এইটি পান কর। এটা আমার রক্ত নতুন চুক্তির-- যে পাপের ক্ষমার জন্য ঢেলে দেওয়া হয় এটা পান করার সময় সর্বদা আমাকে মনে করিবে। "
- **48:11** কিন্তু ঈশ্বর এখন একটি **নতুন চুক্তি** তৈরি করেছেন যা প্রত্যেকের জন্য উপলব্ধ। এই নতুন চুক্তির কারণে, কোনও ব্যক্তি গোষ্ঠীর যেকোনো যিশু কে বিশ্বাস করে ঈশ্বরের লোকদের অংশ হতে পারে।

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1285, H2319, H3772, G802, G1242, G4934

## চুক্তির বিশ্বস্ততা, অঙ্গীকার, আনুগত্য, ভালবাসা, অবিচ্ছিন্ন ভালবাসা

### সংজ্ঞা:

এই শব্দটি তার লোকদের কাছে যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিল তা পূরণ করার জন্য ঈশ্বরের প্রতিশ্রুতির বর্ণনা দিতে ব্যবহৃত হয়।

- ঈশ্বর "চুক্তিবদ্ধ" নামে প্রণীত আনুষ্ঠানিক চুক্তিতে ইস্রায়েলীয়দের প্রতিজ্ঞা করেছিলেন।
- যিহোবার "চুক্তিবদ্ধ বিশ্বস্ততা" বা "অঙ্গীকারের আনুগত্য" এই কথাটি উল্লেখ করে যে, তিনি তাঁর লোকদের প্রতি তাঁর প্রতিজ্ঞাগুলো রাখেন
- তাঁর অঙ্গীকার পালন করার জন্য ঈশ্বরের বিশ্বস্ততা তাঁর লোকদের প্রতি তাঁর করুণা প্রকাশ করেন।
- "আনুগত্য" শব্দটি আরেকটি শব্দ যা প্রতিশ্রুতিবদ্ধ এবং নির্ভরযোগ্য বলে বোঝায়, এবং কি প্রতিশ্রুতি দেওয়া হয়েছে, এবং অন্য কোন ব্যক্তির জন্য কী উপকৃত হবে তা বোঝায়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করা পদ্ধতিটি কীভাবে "চুক্তি" এবং "বিশ্বস্ততা" অনুবাদ করা হয় তার উপর নির্ভর করে।
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়ে "বিশ্বস্ত প্রেম" বা "অনুগত, প্রতিশ্রুতিবদ্ধ প্রেম" বা "প্রেমপূর্ণ নির্ভরযোগ্যতা" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।

(এছাড়াও দেখুন: [চুক্তি](#), [বিশ্বস্ত](#), [ইস্রায়েল](#), [ঈশ্বরের লোকেরা](#), [প্রতিশ্রুতি](#))

### বাইবেল উল্লেখ:

- [ইস্রা ০3:10-11](#)
- [গণনাপুস্তক 14:17-19](#)

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2617

## ছেলে, পুত্র

### সংজ্ঞা:

একটি পুরুষ এবং একটি মহিলার পুরুষ সন্তানকে তাদের সমগ্র জীবন জন্য তাদের "ছেলে" বলা হয়। তাকে সেই পুরুষটির পুত্র ও মায়ের পুত্র বলা হয়। একটি "দত্তক পুত্র" একজন পুরুষ, যিনি আইনত ভাবে একটি পুত্র হওয়ার অবস্থানের মধ্যে রাখা হয়েছে।

- "পুত্র" প্রায়ইসময় বাইবেলে রূপান্তরিতভাবে পুরুষ বংশধর হিসাবে ব্যবহৃত হয়েছে যেমন, নাতি বা নাতনি।
- শব্দ "ছেলে" শব্দটি একটি ছেলে বা মানুষ যিনি বক্তার চেয়ে বয়সে ছোট একটি অভিভাবক হিসাবে ব্যবহার করা যেতে পারে।
- কখনও কখনও নতুন নিয়মে "ঈশ্বরের পুত্র" খ্রীষ্টের বিশ্বাসীদেরকে বোঝানো হয়েছে।
- ঈশ্বর ইস্রায়েলকে তার "প্রথমজাত পুত্র" বলেছেন। এই ইস্রায়েলের জাতিকে ঈশ্বর তার বিশেষ লোক হিসাবে উল্লেখ করেছেন। এটা তাহাদের মাধ্যমে যে ঈশ্বরের পরিত্রাণের বার্তা এবং উদ্ধার এসেছে, আসেন, ফলে অন্যান্য অনেক লোক তার আধ্যাত্মিক সন্তান হয়ে ওঠে।
- শব্দ "পুত্র" প্রায়ই আক্ষরিক অর্থ আছে "ব্যক্তির বৈশিষ্ট্য হচ্ছে." উদাহরণ হিসাবে "আলোর বংশধর", "অব্যাহতার পুত্র", "শান্তির পুত্র" এবং "বজ্রধ্বনির পুত্র."
- শব্দ "ছেলে" শব্দটি একজন ব্যক্তির পিতা কে বলার জন্যও ব্যবহার করা হয়। এই শব্দগুচ্ছ বংশবৃত্তান্ত এবং অন্যান্য অনেক জায়গায় ব্যবহার করা হয়।
- "পুত্র" শব্দটি ব্যবহার করে পিতার দেওয়া নাম প্রায়ই এমন ব্যক্তিদের বোঝায় যাদের একই নামের আছে। উদাহরণস্বরূপ, "সাদোকের পুত্র অসরিয়" এবং "নাথনের পুত্র অসরিয়" 1 রাজাবলী 4, এবং "অমৎসিয়ের পুত্র অসরিয়" 2 রাজাবলী 15 তিনজন ভিন্ন ভিন্ন পুরুষ।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটির বেশির ভাগ ক্ষেত্রে, একটি ছেলে শব্দটি ব্যবহার করার চেয়ে আক্ষরিক শব্দ "পুত্র" অনুবাদ করা সেরা।
- "ঈশ্বরের পুত্র" শব্দটি অনুবাদ করার সময় "ছেলে" প্রকল্প ভাষা সাধারণ শব্দ ব্যবহার করা উচিত।
- যখন একটি সরাসরি পুত্রের পরিবর্তে বংশধরদের উল্লেখ করা হতো, তখন "বংশধর" শব্দটি ব্যবহার করা হতো, যেমন "দায়ুদের বংশধর" হিসেবে যিশুর কথা উল্লেখ করা হয়েছে, বা কখনও কখনও "পুত্র" একটি পুরুষ বংশধরকে বলা হয় যা প্রকৃত ছেলে নয়।
- কখনও কখনও "পুত্র" হিসাবে "শিশুদের" অনুবাদ করা যেতে পারে, যখন উভয় পুরুষদের এবং মহিলাদের উল্লেখ করা হচ্ছে। উদাহরণস্বরূপ, "ঈশ্বরের পুত্র" এর অর্থ "ঈশ্বরের সন্তান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে কারণ এই অভিব্যক্তিটি মধ্যে মেয়ে ও নারী দুজনকেই বোঝায়।
- রূপক অভিব্যক্তি "পুত্র" এর অনুবাদ করা যেতে পারে "যে ব্যক্তির বৈশিষ্ট্য আছে" বা "এমন কেউ যিনি একই" বা "কেউ আছেন" বা "এমন কেউ যিনি অন্যর অনুরূপ কাজ করেন."

(আরো দেখুন: অসরিয়, বংশধর, পূর্বপুরুষ, প্রথমজাত, ইশ্বরের পুত্র, ইশ্বরের পুত্ররা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 18:14-17
- 1 রাজাবলী 13:1-3
- 1 থিমলীনিকীয় 05:4-7
- গালাতীয় 04:6-7
- হোশেয় 11:1-2
- যিশাইয় 09:6-7
- মথি 03:16-17
- মথি 05:9-10
- মথি 08:11-13
- নহমিয় 10:28-29

### উদাহরণ বায়বেল গল্প থেকে:

- **04:08** ঈশ্বর অত্রামের সাথে কথা বলেছিলেন এবং আবার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে তার একটি পুত্র হবে এবং তার বংশধর আকাশের নক্ষত্রের মতো অসংখ্য হবে।

- **04:09** ঈশ্বর বলেছিলেন, "আমি তোমাকে তোমার নিজের শরীর থেকে একটি **পুত্র** দেবো."
- **05:05** প্রায় একবছর পর, যখন আব্রাহাম 100 বছর বয়স এবং সারার বয়স ছিল 90, সারা আব্রাহামের **পুত্রকে** জন্ম দিল.
- **05:08** যখন তারা উত্সর্গের স্থানে পৌঁছালো তখন আব্রাহাম তার **পুত্র** ইসহাককে বেধে বেদীর উপর শুয়ালেন. সে তখন তার **পুত্রকে** মেরে ফেলতে যাচ্ছিলেন, তখন ঈশ্বর বললেন, দাড়াও! ছেলেটার কোনো ক্ষতি করোনা! এখন আমি জানি যে তুমি আমাকে ভয় করো কারণ তুমি তোমার একমাত্র **পুত্রকে** আমার কাছ থেকে সরিয়ে রাখনি."
- **09:07** যখন তিনি শিশুটি দেখেছিলেন, তখন তিনি তাকে নিজের **পুত্র** হিসাবে গ্রহণ করলেন.
- **11:06** ঈশ্বর প্রত্যেক মিশরীয়দের প্রথমজাত **সন্তানদের** হত্যা করলেন.
- **18:01** অনেক বছর পরে, দাউদ মারা যান, এবং তার **পুত্র** সলোমন রাজত্ব শুরু করেন.
- **26:04** "এটাই কি হয় যোসেফের **পুত্র**? হ্যাঁ" তারা বললেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1060, H1121, H1123, H1248, H3173, H3206, H3211, H4497, H5209, H5220, G3816, G5043, G5207

## জন্মাধিকার

### সংজ্ঞা:

“জন্মাধিকার” শব্দটা বাইবেলে উল্লেখ করে সম্মানের, পরিবারের নাম এবং জাগতিক সম্পত্তি যা সাধারণত প্রথম ছেলে সন্তানকে দেওয়া হত |

- প্রথম ছেলে সন্তানের জন্মাধিকার অন্তর্ভুক্ত দ্বিগুন অংশের পিতার উত্তরাধিকার |
- একজন রাজা প্রথমজাত পুত্র সাধারণত তার বাবার মৃত্যুর পরে শাসন করার জন্য জন্মাধিকার হিসাবে দেওয়া হয়।
- এষৌ তার জন্মাধিকার তার ছোট ভাই যাকোবের কাছে বিক্রি করে দিয়েছিল | এই কারণে, যাকোব আশীর্বাদের উত্তরাধিকার পায় প্রথমজাত এষৌর পরিবর্তে |

জ্যেষ্ঠপুরুষের মধ্যে প্রথমজাত পুত্রের বংশের মাধ্যমে পরিবারের বংশধরদের খুঁজে বের করার সম্মান অন্তর্ভুক্ত ছিল।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- সম্ভাব্য পথে “জন্মাধিকার” অনুবাদ অন্তর্ভুক্ত করায়, “প্রথম ছেলে সন্তানের অধিকার এবং সম্পত্তি” বা “পরিবারের সম্মান” বা “প্রথমজাতের বিশেষাধিকার এবং উত্তরাধিকার |

(এছাড়াও দেখুন: প্রথমজাত, উত্তরাধিকারী, বংশধর)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশধর 05:1-3
- আদিপুস্তক 25:31-34
- আদিপুস্তক 43:32-34
- ইব্রীয় 12:14-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1062, G4415



## জীবন, জীবিত, জীবিত থাকা, জীবন, জীবন্ত, জীবিত

### সংজ্ঞা:

এই সমস্ত শব্দ শারীরিকভাবে জীবিত থাকার কথা উল্লেখ করে, মরার কথা নয় | রূপকার্থে ব্যবহৃত হয় আত্মিকভাবে জীবিত থাকার কথা উল্লেখ করার জন্য | নিম্নলিখিত আলোচনা “শারীরিক জীবন” এবং “আত্মিক জীবন” বলতে কি বোঝায় |”

### 1. শারীরিক জীবন

- শারীরিক জীবন হল শরীরে আত্মার উপস্থিতি | ঈশ্বর আদমের শরীরে জীবন বায়ু দিয়েছিলেন এবং সে জীবিত হয়ে উঠেছিল |
- “জীবন” একজন পৃথক ব্যক্তিকে উল্লেখ করতে পারে যেমন “একটি জীবন সংরক্ষিত হয়েছিল |”
- কখনো কখনো “জীবন” শব্দটা বেঁচে থাকার অভিজ্ঞতাকে উল্লেখ করে যেমন, “তার জীবন ছিল উপভোগ্য |”
- এটা এভাবেও একজন ব্যক্তির জীবনকালকে উল্লেখ করায়, যেমন অভিব্যক্তিতে, “তার জীবনের শেষে |”
- “জীবিত” শব্দটা হয়তো উল্লেখ করে শারীরিকভাবে জীবিত, যেমন “আমার মা এখনও জীবিত |” এটা হয়তো আরও উল্লেখ করে কোথাও থাকাকে যেমন, “তারা শহরে বাস করা |”
- বাইবেলে, “জীবনের” ধারণা প্রায়ই “মৃত্যুর” ধারণা থেকে বিপরীত |”

### 2. আত্মিক জীবন

- একজন ব্যক্তির আত্মিক জীবন আছে যখন তিনি যীশুতে বিশ্বাস করেন, ঈশ্বর সেই ব্যক্তিকে একটি রূপান্তরিত জীবন দেন যার মধ্যে পবিত্র আত্মার বাস করেন |
- এই জীবনকে আরও বলা হয় “অনন্ত জীবন” ইটা বোঝানোর জন্য যে এটা শেষ হবে না |
- আত্মিক জীবনের বিপরীত হল আত্মিক মৃত্যু, যার অর্থ ঈশ্বরের থেকে আলাদা হওয়া এবং অনন্ত শান্তির সম্মুখীন হওয়া |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “জীবন” এভাবেও “জীবিতাবস্থা” বা “ব্যক্তি” বা “আত্মা” বা “থাকা” বা “অভিজ্ঞতা হিসাবে অনুবাদ করায় |”
- “জীবিত” শব্দটা এভাবে “বাসকরা” বা “রক্ষিত” বা “অস্তিত্ব” দ্বারাও অনুবাদ করা যায় |
- অভিব্যক্তি, “তার জীবনের শেষে” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “যখন সে বাঁচলো না |”
- অভিব্যক্তি, “তাদের জীবন বাঁচানো” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে “তাদের বাঁচতে দেওয়া ” বা “তাদের হত্যা না |”
- অভিব্যক্তি, “তারা তাদের জীবনের ঝুঁকি নিয়েছে” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে “তারা নিজেদের বিপদের মধ্যে ফেলেছে ” বা “তারা এমন কিছু করেছে যা তাদের মেরে ফেলতে পারতো |
- যখন বাইবেল পাঠ্য আধ্যাত্মিকভাবে জীবিত থাকার কথা বলে, “জীবন” এভাবেও অনুবাদ করায় যেমন “আত্মিক জীবন” বা “অনন্ত জীবন,” প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে |
- “আত্মিক জীবনের” ধারণা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “ঈশ্বর আমাদের বাঁচিয়ে রেখেছেন আমাদের আত্মায় ” বা “ঈশ্বরের আত্মা দ্বারা নতুন জীবন” বা “আমাদের মধ্যে জীবিত করা হচ্ছে।”
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, অভিব্যক্তি “জীবন দেওয়া” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “বাঁচার জন্য” বা “অনন্ত জীবন দিতে ” বা “চিরকাল বেঁচে থাকার জন্য |”

(এছাড়াও দেখুন: মৃত্যু, অনন্ত)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 পিতর 01:3-4
- প্রেরিত 10:42-43
- আদিপুস্তক 02:7-8
- আদিপুস্তক 07:21-22
- ইব্রীয় 10:19-22
- যিরিমিয় 44:1-3
- যোহন 01:4-5

- বিচারকর্তৃগণ 02:18-19
- লুক 12:22-23
- মথি 07:13-14

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **01:10** তাই ঈশ্বর কিছু ধূলো নিলেন, একটি মানুষ গড়লেন এবং তার মধ্যে জীবন বায়ু দিলেন |
- **03:01** দীর্ঘদিন পর, অনেক লোক পৃথিবীতে বাস করছিল |
- **08:13** যখন যোসেফের ভাইরা বাড়িতে ফিরল এবং তাদের বাবাকে, যাকোবকে বললেন, যে যোসেফ এখনও জীবিত, তিনি খুব খুশি হয়েছিলেন |
- **17:09** যাইহোক, তার (দাউদের) জীবনের শেষ দিকে, সে ঈশ্বরের সামনে সাংঘাতিক পাপ করেছিলেন |
- **27:01** একদিন, যিহুদী আইনে পারদর্শী এক ব্যক্তি যীশুকে পরীক্ষা করতে এলেন, বললেন, “গুরু, অনন্ত জীবন পাবার জন্য আমার কি করা উচিত ?”
- **35:05** যীশু উত্তর দেন, “আমি পুনরুত্থান এবং জীবন |”
- **44:05** “তোমরাই সেই লোক যারা রোমান শাসকদের বলেছিলে যীশুকে হত্যা করতে | তোমরা জীবনের কর্তাকে হত্যা করেছো, কিন্তু ঈশ্বর তাকে মৃত্যু থেকে তুলেছেন |”

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1934, H2416, H2417, H2421, H2425, H5315, G198, G222, G227, G806, G590

## জ্ঞানী, বুদ্ধি

### সংজ্ঞা:

"জ্ঞানী" শব্দটি এমন ব্যক্তিকে বর্ণনা করে, যিনি বুঝতে পারেন যে, কী করা উচিত যা সঠিক ও নৈতিক বিষয় এবং তারপর সেটা করে. "বুদ্ধি" সত্য এবং নৈতিকভাবে সঠিক কিনা তা বোঝার একটি অনুশীলন.

- বুদ্ধিমান বোঝায় বিজ্ঞতার সঙ্গে ভাল সিদ্ধান্ত নেওয়ার ক্ষমতা, বিশেষ করে ঈশ্বরকে যা খুশি করে তা বেছে নেওয়া.
- বাইবেলে, শব্দটি "পার্থিব জ্ঞান" শব্দটির অর্থ এই যে, এই দুনিয়াতে মানুষ কীভাবে জ্ঞানী হয়, কিন্তু প্রকৃতপক্ষে মূর্খ.
- লোকেরা ঈশ্বরের কাছ থেকে শুনে ও নমনভাবে তাঁর ইচ্ছা পালন করার মাধ্যমে বিজ্ঞ হয়ে ওঠে.
- একজন জ্ঞানী ব্যক্তি তার জীবনে পবিত্র আত্মার ফল দেখাবে, যেমন আনন্দ, উদারতা, প্রেম এবং ধৈর্য.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "জ্ঞানী" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "ঈশ্বরের প্রতি বাধ্য" বা "বুদ্ধিমান ও আজ্ঞাবহ" বা "ঈশ্বরভয়শীল" হতে পারে."
- "বুদ্ধি" একটি শব্দ বা শব্দগুচ্ছ দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "বুদ্ধিমান ভাবে জীবন যাপন" বা "বুদ্ধিমান ও বাধ্যতামূলক জীবন যাপন" বা "ভালো রায়/বিচার."
- এই শব্দটি এমনভাবে অনুবাদ করা ভাল "জ্ঞানী" এবং "প্রজ্ঞা" হয় ভিন্ন ভাষা অন্য মূল ভাষা থেকে যেমন ধার্মিক এবং আজ্ঞাকারী.

(আরো দেখুন: আজ্ঞা, ফল)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:2-4
- কলসীয় 03:15-17
- যাত্রাপুস্তক 31:6-9
- আদিপুস্তক 03:4-6
- যিশাইয় 19:11-12
- যিরমিয় 18:18-20
- মথি 07:24-25

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **02:05** সে **জ্ঞানী** হতে চেয়েছিলেন, তাই সে ফল পেড়ে খেয়েছিল.
- **18:01** যখন সলোমন **জ্ঞান** চেয়েছিলেন, তখন **ঈশ্বর** **খুশি** হয়েছিলেন এবং তাকে **পৃথিবীর সবচেয়ে** **বুদ্ধিমান** মানুষ বানিয়েছিলেন.
- **23:09** কিছু সময় পরে, পূর্ব দিক থেকে দেশ থেকে **জ্ঞানী** ব্যক্তির আকাশে একটি অস্বাভাবিক তারা দেখেছিল.
- **45:01** সে (স্তিফান) একটি ভাল খ্যাতি ছিল এবং পবিত্র আত্মা এবং **বুদ্ধিতে** পূর্ণ ছিল.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G4678, G4679, G4680, G4920, G5428, G5429, G5430

## ডাকা,..... আহ্বান, আহুত

### সংজ্ঞা:

“ডাকা” এবং “আহ্বান জাননা” শব্দটির অর্থ কাউকে কিছু জোরে বলা যে কাছাকাছি নেই | কাউকে “ডাকা” মানে সেই ব্যক্তিকে তলব করা | আরও কিছু অন্য মানেও আছে |

- কাউকে “আহ্বান জানানো” মানে চিত্কার করা বা জোরে কথা বলা কারোর জন্য যে অনেক দূরে আছে | এটার আরেকটা মানে হতে পারে কারোর কাছে সাহায্যের জন্য অনুরোধ লরা, বিশেষ করে ঈশ্বরের কাছে |
- প্রায়ই বাইবেল, “ডাকা” শব্দটার একটা অর্থ আছে “তলব” বা “আসার আদেশ” বা “আসার জন্য অনুরোধ” করা |
- ঈশ্বর মানুষকে তাঁর কাছে আসতে এবং তাঁর লোক হতে বলছেন | এটাই তাদের “আহ্বান |”
- ঈশ্বর যখন “লোকদের” ডাকেন, এটার মানে হল যে, ঈশ্বর মনোনীত করেছেন বা বেছে নিয়েছেন লোকদের তাঁর সন্তান হওয়ার জন্য, তাঁর দাস হওয়ার জন্য এবং যীশুর মাধ্যমে তাঁর পরিত্রাণের বার্তা প্রচার করার জন্য |
- এই শব্দটি কারোর নামকরণের প্রেক্ষাপটেও ব্যবহৃত হয় | উদাহরণস্বরূপ, “তাঁর নাম যোহন বলা হয়,” মানে, “তিনি যোহন নামে পরিচিত” বা “তাঁর নাম যোহন।”
- “নাম দ্বারা আহুত” হওয়ার অর্থ কেউ অন্য কারোর নাম দিয়েছে | ঈশ্বর বলেছেন যে তিনি তাঁর নামে তাঁর লোকদের ডেকেছেন |
- একটি ভিন্ন অভিব্যক্তি, “আমি তোমাকে তোমার নাম ধরে ডেকেছি ” মানে এই ঈশ্বর বিশেষভাবে সেই ব্যক্তিকে বেছে নিয়েছেন |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “ডাকা” শব্দটা, একটা শব্দ দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ “তলব”, যাতে ইচ্ছাকৃত বা উদ্দেশ্যপূর্ণ হওয়ার ধারণাটি অন্তর্ভুক্ত থাকতে পারে।
- অভিব্যক্তি এই “আপনার কাছে আহ্বান” শব্দটি “আপনাকে সাহায্যের জন্য সাহায্য করার জন্য অনুরোধ ” বা “জুরুরিভিত্তিক অনুরোধ আপনার কাছে ” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে ।
- যখন বাইবেল বলে যে, ঈশ্বর আমাদের তাঁর দাস হওয়ার জন্য “আহ্বান করেছেন” এটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “বিশেষভাবে আমাদের বেছে নিয়েছেন” বা “আমাদের নিযুক্ত করেছেন” তাঁর দাস হওয়ার জন্য।
- “অপনার অবশ্যই তাঁর নাম ধরে ডাকা উচিত” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “আপনি তাঁকে নাম দিন |”
- “তার নাম ডাকা হয়েছে” অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “তার নাম হয়” বা তার নামকরণ হয়েছে |”
- কাউকে “আহ্বান জানানো” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “জোরে” বলুন” বা “চিত্কার করুন” বা “উঁচু স্বরে বলুন |” নিশ্চিত করুন এই অনুবাদ যেন কোন ব্যক্তির রাগ হয়েছে, এরকম না শোনায |
- অভিব্যক্তি, “আপনার আহ্বান” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আপনার উদ্দেশ্য” বা “আপনার জন্য ঈশ্বরের উদ্দেশ্য” বা “ঈশ্বরের বিশেষ কাজ আপনার জন্য |”
- “প্রভুর নাম ডাকা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রভুর অন্বেষণ কর এবং তাঁর উপর নির্ভর কর” বা “প্রভুতে বিশ্বাস কর এবং তাঁর বাধ্য হও |”
- “দাবি করা” কোন কিছু এভাবেও অনুবাদ করা যায় “দাবি” বা “করতে বলা” বা “আদেশ করা |”
- অভিব্যক্তি “তোমরা আমার নাম আহুত হয়েছে” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আমি আমার নাম তোমাদের দিয়েছি, বোঝাতে যে তোমরা আমার |”
- যখন ঈশ্বর বলেন, “আমি আমার নাম দ্বারা তোমাদের ডেকেছি,” এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন, “আমি তোমাদের জানি এবং তোমাদের মনোনীত করেছি |”

(এছাড়াও দেখুন: [প্রার্থনা](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 18:22-24
- 1 থিমথলনীকীয় 04:7-8
- 2 তীমথিয় 01:8-11
- ইফিষিয় 04:1-3
- গালাতীয় 01:15-17
- মথি 02:13-15
- ফিলিপীয় 03:12-14

{{tag>publish ktlink }

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H559, H2199, H4744, H6817, H7121, H7123, G154, G363, G1458, G1528, G1941, G1951, G2028, G2046, G2564, G2821, G2822, G2840, G2919, G3004, G3106, G3333, G3343, G3603, G3686, G3687, G4316, G4341, G4377, G4779, G4867, G5455, G5537, G5581

## ডান হাত

### সংজ্ঞা:

রূপক অভিব্যক্তি "ডান হাত" বলতে একটি শাসক বা অন্য গুরুত্বপূর্ণ ব্যক্তি ডান দিকের সম্মান বা শক্তি স্থানকে বোঝায়।

- ডান হাতটি ক্ষমতা, কর্তৃত্ব বা শক্তির প্রতীক হিসাবে ব্যবহার করা হয়।
- বাইবেল বর্ণনা করেছে যিশু ঈশ্বরের "ডানদিকে" বসে আছে, পিতা ঈশ্বর বিশ্বাসীদের দেহের মস্তক (চার্চ) এবং সমস্ত সৃষ্টির শাসক হিসাবে নিয়ন্ত্রণের প্রধান হিসাবে বসিয়েছে।
- একজন ব্যক্তির ডান হাতটি বিশেষভাবে আশীর্বাদ দেখানোর জন্য ব্যবহৃত হয় যখন কেউ আশীর্বাদ দেওয়া হয় (যখন যাকোব যোষেফের পুত্র ইফ্রয়িমকে আশীর্বাদ করেছিলেন)।
- কাউকে "ডান হাতে পরিবেশন" করার অর্থ এমন ব্যক্তি হওয়ার অর্থ হলো সে ঐ ব্যক্তির জন্য বিশেষভাবে সহায়ক এবং গুরুত্বপূর্ণ।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- কখনও কখনও "ডান হাত" শব্দটি আক্ষরিকভাবে একটি ব্যক্তির ডান হাত বোঝায়, যখন রোমান সৈন্যরা একটি কর্মীকে যীশুর ডান দিকে রাখে তাকে উপহাস করতে। এই শব্দটি ব্যবহার করার জন্য পরিভাষা ব্যবহার করে অনুবাদ করা উচিত।
- রূপক ব্যবহার সম্পর্কে, যদি "ডান হাত" শব্দটি অন্তর্ভুক্ত করে এমন একটি অভিব্যক্তির প্রকল্প ভাষা অর্থ না থাকে, তবে বিবেচনা করুন যে ভাষাটি একই অর্থের সাথে একটি ভিন্ন অভিব্যক্তি আছে কিনা।
- "ডান পাশে" অভিব্যক্তি "ডান পাশে" বা "সম্মানের জায়গার পাশে" বা "শক্তির অবস্থানে" বা "সাহায্যের জন্য প্রস্তুত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে যেমন "তার ডান হাত দিয়ে" "কর্তৃত্ব" বা "ক্ষমতার ব্যবহার" বা "তার আশ্চর্যজনক শক্তি দিয়ে"।
- রূপক অভিব্যক্তি "তঁাহার ডান হাত ও তঁাহার শক্তিশালী বাহু" ঈশ্বরের শক্তি এবং মহাক্লেশের উপর জোর দেওয়া দুটি উপায় ব্যবহার করে। এই অভিব্যক্তি অনুবাদ একটি উপায় হতে পারে "তার আশ্চর্য শক্তি এবং শক্তিশালী শক্তি"। (দেখো: [সমানতা](#))
- অভিব্যক্তি "তাদের ডান হাত মিথ্যা কথা" এর অনুবাদ করা যেতে পারে, "তাদের সম্পর্কে সবচেয়ে সম্মানজনক বিষয় মিথ্যা দ্বারা দূষিত" অথবা "প্রতারণা দ্বারা তাদের সম্মানের স্থান বিকৃত হয়" বা "তারা নিজেদেরকে শক্তিশালী করার জন্য মিথ্যার ব্যবহার করে/সাহায্য নেয়।"

(আরো দেখুন: [দোষারোপকরা](#), [মন্দ](#), [সম্মান](#), [শক্তিমান](#), [দন্ড](#), [বিদ্রোহ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতবার্গের কার্যাবলী 02:32-33
- কলসীয় 03:1-4
- গালাতীয় 02:9-10
- আদিপুস্তক 48:14-16
- ইব্রীয় 10:11-14
- বিলাপ 02:3-4
- মথি 25:31-33
- মথি 26:62-64
- গীতসংহিতা 044:3-4
- প্রাকাশিতবাক্য 02:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3225, H3231, H3233, G1188

## তাড়িশুন্য রুটি/"খামিহীন রুটি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "খামিহীন রুটি" খামির বা অন্য খামি ছাড়া তৈরি করা হয় যে রুটিকে বোঝায়। এই ধরনের রুটি সমতল হয় কারণ এটি উত্থাপিত করার জন্য খামি দেওয়া হয়না।

- ঈশ্বর যখন মিশরে দাসত্ব থেকে ইস্রায়েলীয়দের মুক্ত করেছিলেন, তখন তিনি তাদেরকে তাদের রুটির জন্য অপেক্ষা না করে দ্রুত মিশর থেকে পালিয়ে যাওয়ার নির্দেশ দিয়েছিলেন। তাই তারা খামিহীন রুটি খেয়েছিল তাদের খাবার সময়। যেহেতু তারপর খামিরবিহীন রুটি তাদের বার্ষিক নিস্তারপর্ব উদ্যাপনে ব্যবহার করা হয় যা সেগুলি তাদের স্মরণ করিয়ে দেয়।
- যেহেতু তারি কখনও কখনও পাপের একটি ছবি হিসাবে ব্যবহার করা হয়, "খামিহীন রুটি" বলতে বোঝায় যা একজন ব্যক্তির কাছ থেকে পাপ মুছে দেবে যাতে ঈশ্বরের সম্মান করতে পারে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায় "বিনা খামির রুটি" বা "সমান্তরাল রুটি যা ফোলে না"।
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটি অনুবাদ কিভাবে আপনি শব্দ "খামি, তারি" সামঞ্জস্যপূর্ণ অনুবাদ করবেন।
- কিছু প্রসঙ্গে, "খামিহীন রুটি" শব্দটির অর্থ "খামিরহীন রুটির পর্ব" এবং সেই ভাবে অনুবাদ করা যায়।

(আরো দেখুন: রুটি, মিশর, পর্ব, যিহুদিরে বাত্‌সরিক পর্ব বিশেষ, চাকর, পাপ, তারি)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 05:6-8
- 2 বংশাবলী 30:13-15
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 12:3-4
- যাত্রাপুস্তক 23:14-15
- ইস্রা 06:21-22
- আদিপুস্তক 19:1-3
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 06:21
- লেবীয়পুস্তক 08:1-3
- লুক 22:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4682, G106

## তুষ্টিসাধন

### সংজ্ঞা:

শব্দ "তুষ্টিসাধন" একটি আত্মাহুতি যে ঈশ্বরের ন্যায়বিচার সন্তুষ্ট বা পূর্ণ করা এবং তার রাগ ত্যাগ করা হয়েছে তা বোঝায়।

- যিশু খ্রিস্টের বলিদানের নৈবেদ্য মানবজাতির পাপের জন্য ঈশ্বরকে তুষ্টিসাধন করে।
- ত্রুশে যিশুর মৃত্যু পাপের বিরুদ্ধে ঈশ্বরের ক্রোধ প্রকাশ করেছিল। এটি মানুষের পক্ষে অনুগ্রহের দিকে তাকানোর জন্য এবং তাদের অনন্ত জীবন প্রদানের একটি উপায় প্রদান করেছে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি "সন্তোষজনক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "ঈশ্বর পাপ ক্ষমা করে দেয় এবং লোকদের অনুগ্রহ প্রদান করে।"
- শব্দ "প্রায়শ্চিত্ত" "তুষ্টিসাধন" অর্থের কাছাকাছি হয়। এই দুইটি পদ কিভাবে ব্যবহার করা হয় তা তুলনা করা গুরুত্বপূর্ণ।

(আরো দেখুন: প্রায়শ্চিত্ত, অনন্তকাল, ক্ষমা, বলিদান)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 02:1-3
- 1 যোহন 04:9-10
- রোমীয় 03:25-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2434, G2435



## ত্বকছেদ করা, ত্বকছেদ, খৎনা, অচ্ছিন্নত্বক, অত্বকছেদ

### সংজ্ঞা:

“ত্বকছেদ” শব্দটির অর্থ পুরুষ বা পুরুষ সন্তানের লিঙ্গত্বক কেটে ফেলা | একটি ত্বকছেদ অনুষ্ঠান এর সাথে সংযোগ রেখে সঞ্চালিত হতে পারে |

- ঈশ্বর তাদের সঙ্গে ঈশ্বরের চুক্তির একটি চিহ্ন হিসাবে আব্রাহামের পরিবারের এবং চাকরদের মধ্যে প্রত্যেক পুরুষকে ত্বকছেদ করতে তাকে আদেশ দেন |
- ঈশ্বর আব্রাহামের বংশধরদের আদেশ দিয়েছিলেন যে, তাদের পরিবারবর্গের মধ্যে জন্মগ্রহণকারী প্রতিটি ছেলে শিশুর জন্য এই কাজ চালিয়ে যেতে |
- “হৃদয়ের ত্বকছেদ” শব্দাংশটা একজন ব্যক্তির কাছ থেকে “কাটিয়া ফেলা” বা পাপ অপসারণের কথা রূপকার্থে উল্লেখ করে |
- আধ্যাত্মিক অর্থে, “ত্বকছেদ করা” এমন ব্যক্তিদেরকে বোঝায় যাদের ঈশ্বর যীশুর রক্ত দ্বারা পাপ থেকে শুদ্ধ করেছেন এবং যারা তাঁর লোক |
- “অচ্ছিন্নত্বক” শব্দটি এমন ব্যক্তিদেরকে বোঝায় যারা শারীরিকভাবে ত্বকছেদ হয়নি। এটি, আধ্যাত্মিকভাবে যাদের ত্বকছেদ হয়নি এমন লোকদের রূপকার্থে উল্লেখ করা যেতে পারে, যারা ঈশ্বরের সাথে কোন সম্পর্ক রাখে না |

“অচ্ছিন্নত্বক” এবং “অত্বকছেদ” শব্দটি এমন একটি পুরুষকে উল্লেখ করে যার শারীরিক ত্বকছেদ হয়নি। এই শব্দগুলিও রূপকভাবে ব্যবহৃত হয়েছে |

- মিশর একটি জাতি ছিল যেটার ত্বকছেদের প্রয়োজন | তাই যখন ঈশ্বর মিশর সম্পর্কে কথা বলেন যে তারা “অচ্ছিন্নত্বক” দ্বারা পরাজিত হয়েছিল, তখন তিনি সেই লোকদের কথা উল্লেখ করেছেন, যাদের মিশরীয়রা ত্বকছেদ না হওয়ার জন্য অবজ্ঞা করেছিল।
- বাইবেল এমন লোকদের উল্লেখ করে, যাদের “অচ্ছিন্নত্বক হৃদয়” বা যারা “হৃদয়ে অচ্ছিন্নত্বক”। এটি রূপকভাবে বলা যে এই লোকেরা ঈশ্বরের লোক নয় এবং এরা ভিশনভাবে তাঁর অবাধ্য |
- ত্বকছেদের জন্য একটি শব্দ ব্যবহার করা হয় বা ভাষাতে পরিচিত হয়, তবে “অচ্ছিন্নত্বক” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “ত্বকছেদ করা নয়” |
- অভিব্যক্তি “অত্বকছেদ” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “লোকেরা যারা ত্বকছেদ করা নয়” বা “যারা ঈশ্বরের লোক নয় এমন ব্যক্তি” প্রেক্ষাপটের ওপর নির্ভর করে |
- এই শব্দটির অন্যভাবে রূপকার্থে অনুবাদের উপায় গুলির মধ্যে অন্তর্ভুক্ত করা যেতে পারে “ঈশ্বরের লোক নয়” বা “বিদ্রোহীদের মত যারা ঈশ্বরের নয়” বা “লোকেরা যাদের কোন চিহ্ন নেই যে তারা ঈশ্বরের |”
- অভিব্যক্তি “অচ্ছিন্নত্বক হৃদয়” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ভীষনভাবে বিদ্রোহী” বা “বিশ্বাস করতে অস্বীকার।” যাইহোক, যদি সম্ভব হয় তবে এটা সব থেকে ভালো অভিব্যক্তি রাখা বা অনুরূপভাবে রাখা যেহেতু আত্মিক ত্বকছেদ হল একটি গুরুত্বপূর্ণ ধারণা |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- যদি লক্ষ্য ভাষার সংস্কৃতি পুরুষদের উপর ত্বকছেদ(ত্বকছেদের কথা বলে, তবে) সম্পাদন করে, যে শব্দটি এটি উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়, সেই শব্দটি এই শব্দের জন্য ব্যবহার করা উচিত |
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি হবে “চারপাশে কাটা” বা “একটি বৃত্তের মধ্যে কাটা” বা “লিঙ্গত্বক কাটা”।
- যেসব সংস্কৃতির মধ্যে ত্বকছেদ পরিচিত নয়, সেখানে এটি একটি পাদটীকা বা শব্দকোষে ব্যাখ্যা করতে হবে।
- নিশ্চিত করুন যে শব্দটি এটি অনুবাদ করে সেই শব্দটি নারীদের উল্লেখ করে না। এটি একটি শব্দ বা শব্দাংশ দিয়ে অনুবাদ করার প্রয়োজন হতে পারে যার অর্থ পুরুষ |

(এছাড়াও দেখুন: কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আব্রাহাম, চুক্তি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 17:9-11
- আদিপুস্তক 17:12-14
- যাত্রাপুস্তক 12:47-48
- লেবীয়পুস্তক 26:40-42

- যিহোশুয় 05:2-3
- বিচারকর্তৃগণ 15:17-18
- 2 শমুয়েল 01:17-20
- যিরুশালেম 09:25-26
- যিহিঙ্কেল 32:24-25
- প্রেরিত 10:44-45
- প্রেরিত 11:1-3
- প্রেরিত 15:1-2
- প্রেরিত 11:1-3
- রোমীয় 02:25-27
- গালাতীয় 05:3-4
- ইফিষিয় 02:11-12
- ফিলিপীয় 03:1-3
- কলসীয় 02:10-12
- কলসীয় 02:13-15

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **05:03** “তুমি অবশ্যই তোমার পরিবারের প্রত্যেক পুরুষকে ত্বকছেদ করবে |
- **05:05** সেই দিনে আব্রাহাম তাঁর পরিবারের প্রত্যেক পুরুষকে ত্বকছেদ করান |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4135, H4139, H5243, H6188, H6189, H6190, G203, G564, G1986, G4059, G4061

## দত্তক গ্রহণ করা, দত্তক নেওয়া, দত্তক নেওয়া হয়েছে

### সংজ্ঞা :

“দত্তক নেওয়া” বা “দত্তক গ্রহণ করা” শব্দটি উল্লেখ করে একটি পদ্ধতির যা কাউকে আইনত সন্তান করে তোলে একজন লোকের যিনি তার জাগতিক পিতা নন |

- “দত্তক গ্রহণ করা” বা “দত্তক নেওয়া” কে বাইবেল ব্যবহার করেছে রূপক হিসাবে বর্ণনার জন্য যে কীভাবে ঈশ্বর লোকদের তাঁর পরিবারের অংশ করতে চেয়েছেন |
- দত্তক সন্তান হিসাবে, ঈশ্বর বিশ্বাসীদের প্রস্তুত করেছেন যীশু খ্রীষ্টের সঙ্গে একইভাবে উত্তরাধিকার জন্য, ঈশ্বরের ছেলে ও মেয়ে হিসাবে তাদের সমস্ত রকম সুযোগ সুবিধাও দিচ্ছেন |

### অনুবাদের পরামর্শ :

- এই শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে আরেকটা শব্দ দিয়ে যা অনুবাদের ভাষায় ব্যবহার কার হয়েছে, পিতামাতা-সন্তানের বিশেষ সম্পর্ককে বর্ণনা করার জন্য | নিশ্চিত করুন এটা যেন বোঝা যায় যে এটার একটা রূপক বা আত্মিক মানে আছে |
- “অভিজ্ঞতা দত্তক গ্রহণ করা ছেলের মত” এই শব্দগুচ্ছটা এইভাবেও অনুবাদ করা যেত যেমন “ঈশ্বরের সন্তান হিসাবে দত্তক গৃহীত হও” বা “ঈশ্বরের (আত্মিক) সন্তান হয়ে ওঠা |
- “দত্তক সন্তান হওয়ার জন্য অপেক্ষা” এইভাবেও অনুবাদ করা যেত যেমন “ঈশ্বরের সন্তান হয়ে ওঠার জন্য সামনে তাকানো |”
- “তাদের দত্তক নেওয়া” শব্দগুচ্ছটি এইভাবেও অনুবাদ করা যেত যেমন “ তাঁর নিজের সন্তানের মত তাদের গ্রহণ করা” বা “তাদের তৈরী করা তাঁর নিজের (আত্মিক) সন্তানের মত |”

(এছাড়াও দেখুন : [উত্তরাধিকারী](#), [উত্তরাধিকারসূত্রে পাওয়া](#), [আত্মা](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- ইফিসীয় 01:5-6
- গালাতীয় 04:3-5
- রোমীয় 08:14-15
- রোমীয় 08:23-25
- রোমীয় 09:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5206

## দুঃখ, দুখের, বিলাপ

### সংজ্ঞা:

“দুঃখ” এবং “বিলাপ” শব্দটা একটা ভীষণ শোকের, দুঃখের বা বিষাদের অভিব্যক্তি বোঝায় |

- কখনো কখনো এটি পাপের জন্য গভীর অনুতাপ অন্তর্ভুক্ত করে বা সমবেদনা মানুষের জন্য যারা সেই বিপর্যয় অভিজ্ঞতা করেছে |
- একটি বিলাপ গোঙানি, কান্না বা হাহাকার অন্তর্ভুক্ত হতে পারে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “দুঃখ” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “গভীর শোক” বা “বিষাদে কান্না” বা “দুঃখপূর্ণ হওয়া |”
- একটি “বিলাপ” (বা একটি “দুঃখ”) এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “চিত্তকার কাঁদা এবং কান্না-কাটি করা” বা “গভীর দুঃখ” বা “দুঃখপূর্ণ কোকনি” বা “দুঃখজনক কান্না |”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আমোষ 08:9-10
- যিহিঙ্কেল 32:1-2
- যিরিমিয় 22:17-19
- ইয়োব 27:15-17
- বিলাপগীত 02:5-6
- বিলাপগীত 02:8-9
- নীখা 02:3-5
- গীতসংহিতা 102:1-2
- সখরিয় 11:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H56, H421, H578, H592, H1058, H4553, H5091, H5092, H5594, H6088, H6969, H7015, H8567, G2354, G2355, G2870, G2875

## দুর্ভাগ্য

### সংজ্ঞা:

"দুর্ভাগ্য" শব্দটির অর্থ হচ্ছে মহান দুর্দশার অনুভূতি। এটি একটির সতর্কতা দেয় যে কেউ গুরুতর সমস্যার সম্মুখীন হবে।

- "দুর্ভোগ" শব্দটি জনগণের কাছে একটি সতর্কবার্তা অনুসরণ করে যে তাদের পাপের শাস্তি হিসেবে তারা দুঃখ ভোগ করবে।
- বাইবেলের বেশ কয়েকটি স্থানে, বিশেষ করে ভয়ানক বিচারের ওপর জোর দিতে, "দুর্ভাগ্য" শব্দটিকে পুনরাবৃত্তি করা হয়েছে।
- একজন ব্যক্তি যিনি বলছেন "দুর্ভাগ্য আমার" বা "আমার উপর দুর্ভাগ্য", তিনি গুরুতর দুঃখের বিষয়ে দুঃখ প্রকাশ করছেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দ "দুর্ভাগ্য" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মহান দুঃখ" বা "বিষন্নতা" বা "বিপর্যয়" বা "দুর্যোগ।"
- অভিব্যক্তিকে অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "দুর্ভোগের (শহরটির নাম)" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "কতোটা ভয়াবহ হবে (শহরটির নাম)" বা "(সেই শহরের) লোকজনকে কঠোরভাবে শাস্তি দেওয়া হবে" বা "সেই ব্যক্তির ব্যাপকভাবে দুর্ভাগ্য ভোগ করবে।"
- অভিব্যক্তি, "হায় হায়!" বা "দুর্ভোগ!" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আমি কিভাবে দুঃখিত!" বা "আমি খুবই দুঃখিত!" বা "আমার জন্য এটা কতই না ভয়ঙ্কর!"
- "দুর্ভাগ্য" শব্দটিও অনুবাদ করা যেতে পারে "আপনি ভয়াবহভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হবে" বা "আপনি ভয়ানক কষ্ট ভোগ করবেন।"

### বাইবেল তথ্য:

- যিহিস্কেল 13:17-18
- হবককুক 02:12-14
- যিশাইয় 31:1-2
- যিরমিয় 45:1-3
- যিহুদা 01:9-11
- লুক 06:24-25
- লুক 17:1-2
- মথি 23:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H188, H190, H337, H480, H1929, H1945, H1958, G3759

## দৃষ্টান্ত, দৃষ্টান্তগুলি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "দৃষ্টান্ত" সাধারণত একটি ছোট্ট গল্প বা সত্যকে ব্যাখ্যা করতে ব্যবহৃত হয় একটি সংক্ষিপ্ত বিবরণ বা একটি নৈতিক সত্যকে বোঝায়।

- যীশু তাঁর শিষ্যদের শেখানোর জন্য দৃষ্টান্ত ব্যবহার করতেন। যদিও তিনি লোকেদের কাছে দৃষ্টান্তের কথা বলেছিলেন, তবুও তিনি এই দৃষ্টান্তটি সবসময় ব্যাখ্যা করেননি।
- যিশুর ওপর বিশ্বাস না করা এমন ফরীশীদের মতো মানুষদের কাছ থেকে এই সত্যটি লুকিয়ে রাখা তাঁর শিষ্যদের কাছে সত্য প্রকাশ করার জন্য দৃষ্টান্ত রূপকভাবে ব্যবহার করা হত।
- ভাববাদী নাথন দায়ুদকে তাঁর অসন্তোষজনক পাপকে বোঝানোর জন্য দায়ুদকে একটি দৃষ্টান্ত বলেছিলেন।
- একজন ভালো শমরিয়র গল্প হলো একটি ভালো দৃষ্টান্ত যা হয় একটি গল্প। যিশু খ্রিস্টের পুরানো ও নতুন দ্রাক্ষাখলির তুলনা একটি নীতিগর্ভ রূপক উদাহরণ যা শিষ্যদের যিশুর শিক্ষা বুঝতে সাহায্য করত।

(আরো দেখুন: [শমরিয়](#))

### বাইবেল তথ্য:

- লুক 05:36
- লুক 06:39-40
- লুক08:4-6
- লুক08:9-10
- মথি 04:1-2
- মথি 13:3-6
- মথি 13:10-12
- মথি 13:13-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1819, H4912, G3850, G3942

## দেবতা, মিথ্যা দেবতা, দেবতা, দেবী, প্রতিমা, প্রতিমা, প্রতিমা পূজক, প্রতিমা পূজা, মূর্তিপূজা

### সংজ্ঞা:

একজন মিথ্যা ঈশ্বর এমন কিছু যা মানুষ একমাত্র সত্য ঈশ্বরের পরিবর্তে পূজা করে. শব্দ "দেবী" একটি মহিলা মিথ্যা ঈশ্বরকে বিশেষভাবে বোঝায়.

- এই মিথ্যা দেবতা বা দেবীর কোনো অস্তিত্ব নেই. সদাপ্রভু হয় একমাত্র ঈশ্বর.
- মানুষ কখনও কখনও তাদের মিথ্যা দেবতাদের পূজোর জন্য চিহ্ন হিসাবে মূর্তি বস্তু তৈরি করে.
- বাইবেলে, ঈশ্বরের লোকেরা প্রায়ই মিথ্যা দেবতাদের উপাসনা করার জন্য তাঁকে প্রত্যাখ্যান ও অমান্য করেছিল.
- মন্দদূতেরা প্রায়ই লোকদের বিশ্বাস করায় যে, তারা যে উপাসনা করে এবং মূর্তি পূজা করে তার ক্ষমতা আছে.
- বাইবেলে, বাল, দাগোন এবং মোলক বাইবেলের সময়ে তিনটি মিথ্যা দেবতাদের লোকেরা উপাসনা করত.
- আশেরা ও আর্টেমিস (দীয়ানাই) দুটি দেবীর প্রাচীন লোকেরা পূজা করতেন.

একটি মূর্তি এমন একটি বস্তু যা মানুষ করে তোলে যাতে তারা এটিকে পূজা করতে পারে. কিছু একটা "মূর্তিপূজক" হিসাবে বর্ণনা করা হয় যদি এটি এক সত্য ঈশ্বর ছাড়া অন্য সম্মান প্রদানে জড়িত.

- লোকেরা মূর্তি পূজা করে যা এমন মিথ্যা দেবতার প্রতিনিধিত্ব করে.
- এই মিথ্যা দেবতার কোনো অস্তিত্ব নেই; সদাপ্রভু ছাড়া আর কোন ঈশ্বর নেই.
- কখনও কখনও মন্দ আত্মা একটি মূর্তির মাধ্যমে কাজ করে যাতে মনে হয় ইহার ক্ষমতা আছে, যদিও ইহার নাই.
- মূর্তি প্রায়ই মূল্যবান উপকরণ যেমন স্বর্ণ, রূপা, ব্রোঞ্জ, বা দামি কাঠের তৈরি হয়.
- একটি "মূর্তিপূজা রাজত্ব" মানে "মানুষের রাজ্য যারা মূর্তি পূজা করে" বা "মানুষের রাজ্য যারা পৃথিবীর জিনিস পূজা করে."
- শব্দ "মূর্তিপূজারী চিত্র" জন্য অন্য শব্দ হলো একটি "খোদাই করা চিত্র" বা "মূর্তি".

### অনুবাদ পরামর্শ:

- ইতিমধ্যে ভাষা বা আঞ্চলিক ভাষাতে "ঈশ্বর" বা "মিথ্যা দেবতার" জন্য একটি শব্দ হতে পারে.
- শব্দ "মূর্তি" মিথ্যা দেবতাদের জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে.
- ইংরেজিতে, একটি নিম্নতর ক্ষেত্রের "জি" মিথ্যা দেবতাদের উদ্দেশ্যে ব্যবহৃত হয়, এবং উপরের ক্ষেত্রের "G" এক সত্য ঈশ্বরকে বোঝাতে ব্যবহৃত হয়. অন্যান্য ভাষাও একই কাজ করে.
- আরেকটি বিকল্প মিথ্যা দেবতাদের জন্য একটি সম্পূর্ণ ভিন্ন শব্দ ব্যবহার করা হয়.
- কিছু ভাষা এমন একটি শব্দ যুক্ত করতে পারে যা মিথ্যা ঈশ্বরকে পুরুষ বা মহিলা হিসাবে বর্ণনা করতে পারে.

(আরো দেখুন: ঈশ্বর, আশেরা, বাল, মোলক, মন্দ আত্মা, মূর্তি, রাজ্য, আরাধনা)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 35:1-3
- যাত্রাপুস্তক 32:1-2
- গীতসংহিতা 031:5-7
- গীতসংহিতা 081:8-10
- যিশাইয় 44:20
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:41-42
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:43
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:19-21
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 19:26-27
- রোমীয় 02:21-22
- গালাতীয় 04:8-9
- গালাতীয় 05:19-21
- কলসীয় 03:5-8
- 1থিমলীনিকীয় 01:8-10

## উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **10:02** এইসব মহামারীর মাধ্যমে ঈশ্বর ফেরাউকে দেখিয়েছিলেন যে, তিনি ফেরাউ এবং মিশরের সমস্ত দেবদেবীর চেয়ে আরও শক্তিশালী।
- **13:04** তারপর ঈশ্বর তাদের সেই চুক্তি দিয়ে বললেন, "আমি সদাপ্রভু, তোমার ঈশ্বর, যিনি মিসরে দাসত্ব থেকে তোমাকে রক্ষা করেছেন. অন্যঈশ্বরের **আরাধনা করিও না.**"
- **14:02** তারা (কনানীয়রা) মিথ্যা ঈশ্বরের পূজা করত এবং অনেক খারাপ কাজ করত.
- **16:01** ইস্রায়েলীয়রা সত্যিকারের ঈশ্বর,যিনি সত্যের ঈশ্বরের পরিবর্তে কনানীয়দের **ঈশ্বরের** পূজা করতে শুরু করেছিল.
- **18:13** কিন্তু যিহূদার অধিকাংশই রাজারা মন্দ ছিল, দুর্নীতিবাজ, এবং তারা মূর্তি পূজা করত. এমনকি কিছু রাজারা তাদের সন্তানদের মিথ্যা **ঈশ্বরের** কাছে বলিরূপে উত্সর্গ করতেন.

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H205, H367, H410, H426, H430, H457, H1322, H1544, H1892, H2553, H3649, H4656, H4906, H5236, H5566, H6089, H6090, H6091, H6456, H6459, H6673, H6736, H6754, H7723, H8163, H8251, H8267, H8441, H8655, G1493, G1494, G1495, G1496, G1497, G2299, G2712



## দৈত্য, মন্দ আত্মা, অশুচি আত্মা

### সংজ্ঞা:

এই সমস্ত পদগুলি ভূতকে নির্দেশ করে, যে সব আত্মা যা ঈশ্বরের ইচ্ছার বিরোধিতা করে।

- ঈশ্বর তাঁর সেবা করার জন্য স্বর্গদূত তৈরি করেছেন। যখন শয়তান ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করলো তখন আরো কিছু দূতগণ ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করলো এবং তাদের স্বর্গ থেকে নিষ্কিন্ত করা হলো। এটা বিশ্বাস করা হয় যে ভূত এবং মন্দ আত্মা সেই "পতিত দূতগণ"।
- কখনও কখনও এই ভূতদের বলা হয় "অশুচি আত্মা।" "অশুচি" শব্দটির অর্থ "অশুভ" বা "মন্দ" বা "অপবিত্র."
- কারণ দুইয়েরা শয়তানের পরিবেশন/সেবা করে, তারা মন্দ কাজ করে। কখনও কখনও তারা মানুষের ভিতরে বসবাস এবং তাদের নিয়ন্ত্রণ করে।
- শয়তান মানুষের চেয়ে বেশি শক্তিশালী, কিন্তু ঈশ্বরের মতো বেশি শক্তিশালী নয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- পরিভাষা "দৈত্য" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মন্দ আত্মা।"
- শব্দ "অশুচি আত্মা" এছাড়াও "অশুভ আত্মা" বা "দুর্নীতিগ্রস্ত আত্মা" বা "মন্দ আত্মা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- এই শব্দটি অনুবাদ করতে ব্যবহৃত শব্দটি বা শব্দ শয়তানকে বোঝানোর জন্য ব্যবহৃত শব্দটি থেকে আলাদা হয়।
- একটি স্থানীয় বা জাতীয় ভাষাতে "শয়তান" শব্দটিকে কিভাবে অনুবাদ করা হয় তাও বিবেচনা করুন। (দেখুন: [কিভাবে অজানা অনুবাদ করতে হয়](#))

(আরো দেখুন: [ভূতগ্রস্ত](#), [শয়তান](#), [মিথ্যা ঈশ্বর](#), [মিথ্যা ঈশ্বর](#), [স্বর্গদূত](#), [মন্দ](#), [পরিষ্কার/শুচি](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যাকোব 02:18-20
- যাকোব 03:15-18
- লুক 04:35-37
- মার্ক 03:20-22
- মথি 04:23-25

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **26:09** অনেক লোক যাদের মধ্যে **শয়তান** ছিল তাদের যীশুর কাছে আনা হয়েছিল। যীশু যখন তাদের আঞ্জা দিয়েছিলেন, তখন **শয়তান** লোকদের থেকে বেরিয়ে এসেছিল, এবং চিৎকার করে বলেছিল, "তুমি ঈশ্বরের পুত্র!"
- **32:08** ঐ **মন্দ আত্মাগুলি** মানুষের মধ্যে থেকে বেরিয়ে এসেছিল এবং শূকরের মধ্যে প্রবেশ করেছিল।
- **47:05** অবশেষে একদিন যখন ক্রীতদাসী চিৎকার করতে শুরু করল, তখন পৌল তার দিকে ফিরে গেল এবং **শয়তানকে** বলল যে তার মধ্যে ছিল "যীশুর নামে, তার মধ্যে থেকে বেরিয়ে আসো।" ততক্ষণাত**শয়তান** তাকে ছেড়ে দিল।
- **49:02** তিনি (যীশু) জলের উপর দিয়ে হেঁটেছিলেন, ঝড়কে শান্ত করেছেন, অনেক অসুস্থ লোককে সুস্থ করেছিলেন, মৃতুকে জীবিত করে তুলেছেন এবং পাঁচটি রুটি এবং দুইটি ছোট মাছের দ্বারা 5000 এরও বেশি লোকের জন্য যথেষ্ট পরিমাণে খাবারে পরিণত করেছিলেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2932, H7307, H7451, H7700, G169, G1139, G1140, G1141, G1142, G4190, G4151, G4152, G4189

## দোষী করা, দোষী, নিন্দা, নিন্দা করা

### সংজ্ঞা:

“দোষীকরা” এবং “নিন্দাকরা” শব্দগুলি উল্লেখ করে কিছু ভুল করার জন্য কাউকে বিচার করার।

- প্রায়ই “দোষীকরা” শব্দটি সেই ব্যক্তির জন্য শাস্তি প্রদান করে যা সে ভুল করেছিল।
- কখনও কখনও “দোষী” অর্থ মিথ্যাভাবে কারো বিরুদ্ধে দোষারোপ করা বা কঠোরভাবে কারোর বিচার করা।
- “নিন্দাকরা” শব্দটা কাউকে নিন্দা বা কাউকে দোষারোপ করার কথা বলে।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, এই শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “কঠোরভাবে বিচার” বা “মিথ্যাভাবে সমালোচনা করা।”
- “তাকে দোষারোপ করা” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “বিচার করা যে সে অপরাধী” বা “বিবৃতি দেওয়া যে তার পাপের জন্য তার শাস্তি পাওয়া উচিত।”
- “নিন্দাকরা” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “কঠোরভাবে বিচার করা” বা “দোষী সাবস্ত করা” বা “অপরাধের শাস্তি।”

(এছাড়াও দেখুন: [বিচার](#), [শাস্তি](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 03:19-22
- ইয়োব 09:27-29
- যোহন 05:24
- লুক 06:37
- মথি 12:7-8
- হিতোপদেশ 17:15-16
- গীতসংহিতা 034:21-22
- রোমীয় 05:16-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6064, H7034, H7561, H8199, G176, G843, G2607, G2613, G2631, G2632, G2633, G2917, G2919, G2920, G5272, G6048

## দয়া, দয়াশীল

### সংজ্ঞা:

“দয়া” এবং “দয়াশীল” শব্দগুলো উল্লেখ করে লোকদের সাহায্য করা যাদের প্রয়োজন, বিশেষ করে যখন তারা দীনতা বা নত অবস্থায় রয়েছে |

- “দয়া” শব্দটা কোন মানুষদের ভুল কাজের জন্য তাদের শাস্তি না দেওয়া এটাও মানে হতে পারে |
- একজন ক্ষমতাবান ব্যক্তি যেমন রাজা বর্ণনা করা হয় “দয়াশীল” হিসাবে, যখন তিনি লোকদের ক্ষতিগ্রস্ত করার থেকে দয়া করেন |
- দয়াশীল হওয়ার আরেক অর্থ কাউকে ক্ষমা করা যে আমাদের বিরুদ্ধে অন্যায় করেছে |
- আমরা দয়া দেখাই যখন আমরা লোকদের সাহায্য করি যাদের ভীষণ প্রয়োজন |
- ঈশ্বর আমাদের প্রতি দয়াশীল, এবং তিনি চান যেন আমরা অন্যদের প্রতি দয়াশীল হই |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “দয়া” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “উদারতা” বা “সহানুভূতি” বা “সমবেদনা |”
- “দয়াশীল” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সমবেদনা দেখানো” বা “দয়াশীল হওয়া” বা “ক্ষমাশীল |”
- “দয়া দেখানো” বা “দায় থাকা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “দয়াশীল আচরণ করা” বা “সহানুভূতিশীল হওয়া |”

(এছাড়াও দেখুন: সহানুভূতি,ক্ষমা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 পিতর 01:3-5
- 1 তীমথিয় 01:12-14
- দানিয়েল 09:17-19
- যাত্রাপুস্তক 34:5-7
- আদিপুস্তক 19:16-17
- ইব্রীয় 10:28-29
- যাকোব 02:12-13
- লুক 06:35-36
- মথি 09:27-28
- ফিলিপীয় 02:25-27
- গীতসংহিতা 041:4-6
- রোমীয় 12:1-2

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **19:16** তারা (ভাববাদীরা) সমস্ত লোকদের মূর্তিপূজা করতে বারণ করেছিলেন এবং অন্যদের প্রতি ন্যায় এবং দয়া দেখাতে শুরু করতে বলেছিলেন |
- **19:17** তিনি (যিরিমিয়) কাদায় ডুবে গেয়েছিলেন যা কুয়োর তলায় ছিল, কিন্তু তারপর রাজার তাঁর প্রতি দয়া হল এবং তিনি তার দাসদের আদেশ করলেন যিরিমিয় মরার আগে তাকে কুয়ো বার করতে |
- **20:12** পারস্য সাম্রাজ্য শক্তিশালী ছিল কিন্তু এটা যে দেশকে পরাজিত করেছে তার প্রতি দয়াশীল ছিল |
- **27:11** তারপর যীশু ব্যবস্থাজ্ঞকে জিজ্ঞাসা করলেন, “আপনি কি মনে করেন? সেই তিনজনের কে সেই মানুষটি প্রতিবেশী যে লুণ্ঠিত এবং প্রহারিত হয়েছিল?” তিনি উত্তর দেন, “সেইজন যে তার প্রতি দয়াশীল ছিল |”
- **32:11** কিন্তু যীশু তাকে বলেছিলেন, “না, আমি চাই তুমি ঘরে ফিরে যাও এবং তোমার বন্ধুদের এবং পরিবারের লোকদের সব বল যা ঈশ্বর তোমার জন্য করেছেন এবং তিনি কিভাবে তোমার প্রতি দয়া করেছেন |
- **34:09** “কিন্তু সেই করগ্রাহী অনেক দূরে দাঁড়িয়ে ছিল সেই ধর্মীয় শাসকের থেকে, এমনকি স্বগের দিকেও তাকে নি | বরং, সে তার বুক চাপড়া ছিল এবং প্রার্থনা কর ছিল, ‘ঈশ্বর, দয়াকরে আমার প্রতি দয়া করুন কারণ আমি একজন পাপী |

**शब्द तथ्यः**

- Strong's: H2551, H2603, H2604, H2616, H2617, H2623, H3722, H3727, H4627, H4819, H5503, H5504, H5505, H5506, H6014, H7349, H7355, H7356, H7359, G1653, G1655, G1656, G2433, G2436, G3628, G3629, G3741, G4698

## ধর্মনিন্দা, নিন্দা, তিরস্কার করা , ঈশ্বরনিন্দাপূর্ণ, নিন্দা

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, “ধর্মনিন্দা” শব্দটা উল্লেখ করে এমনভাবে কথা বলা যা দেখায় একটা গভীর অসম্মান ঈশ্বরের এবং লোকদের জন্য | কারোর “নিন্দা” করা হল সেই ব্যক্তির বিরুদ্ধে কথা বলা যাতে অন্যরা তার ব্যপারে কিছু ভুল বা খারাপ ভাবে |

- প্রায়সই, ঈশ্বর নিন্দা মানে তাঁকে অপবাদ বা অপমান করা কিছু বলার দ্বারা যা তাঁর ব্যপারে সত্য নয় বা অনৈতিক আচরণের দ্বারা তাঁকে অসম্মানিত করা |
- ঈশ্বর হয়ে ওঠার দাবি এটা ধর্মনিন্দা মানুষের জন্য বা দাবি করা যে অন্য আরেকটা ঈশ্বর আছে সত্য ঈশ্বর ছাড়াও |
- কিছু ইংরাজী সংস্করণ অনুবাদ করেছে এই শব্দটা যেমন “অপবাদ” যখন এটা উল্লেখ করে লোকেদের নিন্দা |

### অনুবাদের পরামর্শ :

- “ধর্মনিন্দা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “কারোর বিরুদ্ধে মন্দ কথা বলে” বা “ঈশ্বরকে অসম্মান করা” বা “অপবাদ” করা |
- “ধর্মনিন্দা” অনুবাদের উপায়ে অন্তর্ভুক্ত “অন্যদের ব্যপারে মিথ্যা কথা বলা” বা “অপবাদ করা” বা “ মিথ্যা গুজব ছড়ানো |”

(এছাড়াও দেখুন: অসম্মান, অপবাদ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 তীমথিয় 01:12-14
- প্রেরিত 06:10-11
- প্রেরিত 26:9-11
- যাকোব 02:5-7
- যোহন 10:32-33
- লুক 12:8-10
- মার্ক 14:63-65
- মথি 12:31-32
- মথি 26:65-66
- গীতসংহিতা 074:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1288, H1442, H2778, H5006, H5007, H5344, G987, G988, G989

## ধর্মপ্রচারক, সুসমাচার প্রচারক

### সংজ্ঞা:

একটি "ধর্মপ্রচারক" এমন একজন ব্যক্তি যিনি যীশু খ্রীষ্টের সুসমাচার সম্বন্ধে অন্যান্য লোকদের প্রচার করে.

- "ধর্মপ্রচারক" এর আক্ষরিক অর্থ হল "যে সুখবর প্রচার করে এমন কেউ."
- যিশুর উপর এবং পাপের জন্য তাঁর বলিদানের উপর নির্ভর করে ঈশ্বরের রাজ্যের অংশ হওয়ার বিষয়ে সুসমাচার প্রচার করার জন্য যিশু তাঁর প্রেরিতদের পাঠিয়েছিলেন.
- সমস্ত খ্রিস্টানদের এই সুসমাচার ভাগ করার জন্য উত্সাহ করিতে হয়.
- কিছু খ্রিস্টানদের বিশেষভাবে অন্যদের কাছে সুসমাচার বলার জন্য একটি বিশেষ আধ্যাত্মিক উপহার দেওয়া হয়েছে. এই লোকদেরকে ধর্মপ্রচারের উপহার "সুসমাচার প্রচারক বলে মান্য করা হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "ধর্মপ্রচারক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সুসমাচার প্রচার" বা "সুসমাচারের শিক্ষক" বা "সুসমাচার (যীশু সম্পর্কে) প্রচার করে এমন ব্যক্তি" বা "সুসমাচার প্রচারক."

(আরো দেখুন: সুখবর, আত্মা, উপহার)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 তীমথিয় 04:3-5
- ইফিসীয় 04:11-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2099

## ধার্মিক, ধার্মিকতা, অধার্মিক, অধার্মিকতা, ন্যায়পরায়ণতা, ন্যায়পরায়ণতা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ধার্মিকতা" ঈশ্বরের পরম ধার্মিকতা, ন্যায়বিচার, বিশ্বস্ততা, এবং প্রেমকে বোঝায়। এই গুণাবলী থাকার জন্য ঈশ্বর "ধার্মিক"। ঈশ্বর ধার্মিক কারণ, তার পাপের নিন্দা করা আবশ্যিক।

- এই পদগুলি প্রায়ই এমন ব্যক্তিদের বর্ণনা করতে ব্যবহৃত হয় যারা ঈশ্বরের আজ্ঞা পালন করে এবং নৈতিকভাবে ভাল। যাইহোক, কারণ সমস্ত মানুষ পাপ করেছে, ঈশ্বর ছাড়া কেউ সম্পূর্ণ ন্যায়নিষ্ঠ হয়।
- বাইবেল থেকে "ধার্মিক" মানুষের উদাহরণ নোহ, ইয়োব, অব্রাহাম, সখরিয়, এবং ইলীশাবেত।
- যখন মানুষ যিশু খ্রিষ্টের ওপর নির্ভর করে তাদের রক্ষা করার জন্য, ঈশ্বর তাদের পাপ থেকে তাদের ধৌত করেন এবং যিশুর ধার্মিকতার কারণে তাদেরকে ধার্মিক বলে ঘোষণা করা হয়।

"অধার্মিক" শব্দটির অর্থ পাপী এবং নৈতিকভাবে দূষিত হওয়া। "অধার্মিকতা" পাপ বা পাপীর অবস্থা উল্লেখ করে।

- এই পদগুলি বিশেষভাবে এমন একটি পদ্ধতিতে উল্লেখ করা হয় যা ঈশ্বরের শিক্ষা ও আদেশগুলি অমান্য করে।
- অধার্মিক মানুষ হয় অসৎতাদের চিন্তাভাবনা এবং কর্মের মধ্যে দিয়ে।
- কখনও কখনও "অধার্মিক" বলতে বোঝায় যারা যীশুকে বিশ্বাস করে না।

"ন্যায়পরায়ণ" এবং "ন্যায়পরায়ণতা" শব্দটি এমন একটি পদ্ধতিতে কাজ করে যা ঈশ্বরের আইন মান্য করে।

- এই শব্দের অর্থ সরাসরি দাঁড়ানোর ধারণা এবং সরাসরি দেখা।
- "ন্যায়পরায়ণ" ব্যক্তি এমন একজন ব্যক্তি যিনি ঈশ্বরের নিয়ম পালন করেন এবং এমন তার ইচ্ছার বিরুদ্ধে কিছু করেন না।
- শর্তাবলী যেমন "সততা" এবং "ধার্মিক" একই অর্থ রয়েছে এবং কখনও কখনও সমান্তরাল নির্মাণের ক্ষেত্রে ব্যবহার করা হয় যেমন "সততা এবং ন্যায়পরায়ণতা।" (দেখো: সাদৃশ্য)

### অনুবাদ পরামর্শ:

- যখন এটি ঈশ্বরকে বর্ণনা করে, তখন "ধার্মিক" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "পুরোপুরি ভাল এবং ন্যায়সঙ্গত" বা "সর্বদা ন্যায় কাজের জন্য"।
- ঈশ্বরের "ধার্মিকতা" অনুবাদ করা যেতে পারে "নিখুঁত বিশ্বস্ততা এবং মঙ্গলভাব।"
- যখন ইহা বর্ণনা করা হয় মানুষ ঈশ্বরের আজ্ঞাকারী, তখন "ধার্মিক" শব্দটিকে "নৈতিকভাবে ভাল" বা "ন্যায়পরায়ণ" বা "ঈশ্বরে জীবনযাপন করা-আনন্দদায়ক জীবন যাপন করা" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- শব্দ "ধার্মিক" এছাড়াও "ধার্মিক মানুষ" বা "ঈশ্বরভয়শীল মানুষ হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ধার্মিকতা" শব্দ বা শব্দসমষ্টি অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "ধার্মিকতা" বা "ঈশ্বরের সম্মুখে নির্ভুল" বা "ঈশ্বরের আনুগত্য দ্বারা সঠিক পথে চলা" বা "সম্পূর্ণরূপে ভাল কাজ করা"
- কখনও কখনও "ধার্মিক" রূপে ব্যবহার করা হয় এবং "যারা মনে করে তারা ভালো লোক" বা "যারা ধার্মিক বলে মনে করছে"।
- "অধার্মিক" শব্দটি কেবল "ন্যায়নিষ্ঠ নয়" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি হতে পারে "দুষ্ট" বা "অনৈতিক" বা "ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহী" বা "পাপী" এর অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।"
- "অধার্মিক" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "অধার্মিক লোকেরা"।"
- "অধার্মিকতা" শব্দটি "পাপ" বা "মন্দ চিন্তা ও কর্ম" অথবা "দুষ্টতা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- যদি সম্ভব হয়, তাহলে এটিকে "ধার্মিকতা, ধার্মিকতা" এর সম্পর্কের সাথে সম্পর্কযুক্ত এমন একটি পদ্ধতিতে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- "ন্যায়নিষ্ঠ" অনুবাদ করার উপায়গুলি "সঠিকভাবে অভিনয়" বা "সঠিকভাবে কাজ করে" বা "ঈশ্বরের আইন অনুসরণ" বা "ঈশ্বরের প্রতি বাদ্য" বা "সঠিক ভাবে আচরণ করা হতে পারে।"
- "ন্যায়নিষ্ঠতা" শব্দটি "নৈতিক বিশ্বস্ততা" বা "ভালো নৈতিক আচরণ" বা "ন্যায়পরায়ণতা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- শব্দ "ন্যায়নিষ্ঠ" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ন্যায়পরায়ণ ব্যক্তির" বা "ন্যায়নিষ্ঠ মানুষ।"

(আরো দেখুন: মন্দ, বিশ্বস্ত, ভালো, পবিত্র, ঘনিষ্ঠতা, শুধু, আইন, নিয়ম, আজ্ঞা, বিশ্বস্ত, ধার্মিক, পাপ, বেআইনি)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- দ্বিতীয়বিবরণ 19:15-16

- ইয়োব 01:6-8
- গীতসংহিতা 037:28-30
- গীতসংহিতা 049:14-15
- গীতসংহিতা 107:41-43
- উপদেশক 12:10-11
- যিশাইয় 48:1-2
- যিহিস্কেল 33:12-13
- মালাখি 02:5-7
- মথি 06:1-2
- প্রেরিতবর্গের কার্যাবলী 03:13-14
- রোমীয় 01:29-31
- 1 করিন্থীয় 06:9-11
- গালাতীয় 03:6-9
- কলসীয় 03:22-25
- 2 থিমলোনিকীয় 02:8-10
- 2 তিমথীয় 03:16-17
- 1 পিতর 03:18-20
- 1 যোহন 01:8-10
- 1 যোহন 05:16-17

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **03:02** কিন্তু নোহ ঈশ্বরের অনুগ্রহ পেয়েছেন. তিনি একজন \_\_ সৎ লোক ছিলেন, দুই লোকের মধ্যে বাস করতেন.
- **04:08** ঈশ্বর ঘোষণা করেছিলেন যে, অব্রাম ছিলেন \_ ধার্মিক\_ কারণ তিনি ঈশ্বরের প্রতিশ্রুতিতে বিশ্বাস করেছিলেন.
- **17:02** দাউদ একটি নম্র এবং **ধার্মিক** ব্যক্তি ছিলেন যিনি বিশ্বস্ত ছিলেন এবং ঈশ্বরের বাধ্য ছিলেন।
- **23:01** যোশেফ, যাকে মরিয়মের জন্য নিযুক্ত করা হয়েছিল, তিনি ছিলেন একজন \_\_ ধার্মিক লোক।
- **50:10** তারপর \_\_ ধার্মিক লোকেরা তাদের পিতা ঈশ্বরের রাজ্যে সূর্যের মত উজ্জ্বল হবে."

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H205, H1368, H2555, H3072, H3474, H3476, H3477, H3483, H4334, H4339, H4749, H5228, H5229, H5324, H5765, H5766, H5767, H5977, H6662, H6663, H6664, H6665, H6666, H6968, H8535, H8537, H8549, H8552, G93, G94, G458, G1341, G1342, G1343, G1344, G1345, G1346, G2118, G3716, G3717



## ধার্মিক, ধার্মিকতা, অধার্মিক, নাস্তিক, অধার্মিকতা, নাস্তিকতা

### সংজ্ঞা:

“ধার্মিক” শব্দটি এমন একজন ব্যক্তিকে বোঝায় যে তাঁর কাজের মাধ্যমে ঈশ্বরকে গৌরব দেয় এবং ঈশ্বর কেমন তা প্রকাশ করে। “ধার্মিকতা,” হল সেই স্বভাবের গুণ যার দ্বারা ঈশ্বরের ইচ্ছা পালন করে তাঁকে সম্মানিত করা হয়।

- একজন ব্যক্তির যার মধ্য ধার্মিকতা আছে সে অবশ্যই পবিত্র আত্মার ফলকে প্রকাশ করবে, যেমন, প্রেম, আনন্দ, শান্তি, ধৈর্য্য, দয়া এবং আত্মসংযম।
- একজন ধার্মিকতার চারিত্রিক বৈশিষ্ট্য প্রকাশ করে যে একজন ব্যক্তির মধ্য পবিত্র আত্মা আছে এবং সে তাঁর বাধ্য হয়ে চলে।

“অধার্মিক” এবং “নাস্তিক” শব্দগুলি সেই সমস্ত লোকদের প্রকাশ করে যারা ঈশ্বরের বিরুদ্ধচাৰী। ঈশ্বর চিন্তা ব্যতিরেকে, মন্দ ভাবে জীবনযাপন করাকে বলা হয়, “অধার্মিকতা” বা, “নাস্তিকতা।”

- এই শব্দগুলির অর্থের মিল একই রকমের। তবে যাইহোক, “নাস্তিক” এবং “নাস্তিকতা” হয়ত আরো তীব্র অবস্থাকে প্রকাশ করে যেখানে এমনকি সেই সমস্ত লোকেরা বা জাতির ঈশ্বরকে বা তাদের উপর কর্তৃত্ব করার ক্ষমতা তাঁর আছে তা স্বীকার করে না।
- ঈশ্বর অধার্মিক লোকদের উপরে তাঁর বিচার ও ক্রোধকে প্রকাশ করবেন, তাদের প্রত্যেকের উপরে যারা তাঁকে ও তাঁর পথকে প্রত্যাখ্যান করে।

### অনুবাদের আভাস

- “ধার্মিক” শব্দটিকে এই ভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “ধার্মিক লোকেরা” বা, “সেই সমস্ত লোক যারা ঈশ্বরের বাধ্য।” (দেখুন: বিশেষ্য পদসম্বন্ধীয়)
- “ধার্মিক” বিশেষণটিকে এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, “ঈশ্বরের প্রতি বাধ্য” বা, “ন্যায়পরায়ণ” বা, “ঈশ্বরের কাছে তৃপ্তিদায়ক।”
- “ন্যায়পরায়ণভাবে” এই শব্দটিকে এই ভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “যা কিছু ঈশ্বরের বাধ্য” বা, “কাজ ও বাক্য যা ঈশ্বরকে সন্তুষ্ট করে।”
- “ধার্মিকতার” বিভিন্ন অনুবাদের মধ্য এটিকেও যুক্ত করা যেতে পারে, “এমন ভাবে কাজ করা যা ঈশ্বরকে খুশি করে,” বা, বা, “ধার্মিকভাবে জীবন জাপন করা।”
- প্রসঙ্গের উপর ভিত্তি করে, “অধার্মিক” শব্দটি এইভাবেও অনুবাদ হতে পারে, “ঈশ্বরের অসন্তুষ্টিজনক” বা, “অনৈতিক” বা, “ঈশ্বরের অবাধ্য।”
- “নাস্তিক” এবং “নাস্তিকতা” শব্দগুলির আক্ষরিক অর্থ হল, লোকেরা “ঈশ্বর বিহীন” বা, “ঈশ্বরের বিষয়ে কোনো চিন্তা নেই” বা, “এমনভাবে কাজ করে যা ঈশ্বরকে স্বীকার করে না।”
- “অধার্মিকতা” বা, “নাস্তিকতা” শব্দগুলিকে অন্যভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “দুষ্টতা” বা, “মন্দ” বা, “ঈশ্বরের বিরুদ্ধচাৰী।”

(একই সঙ্গে দেখুন মন্দ, সম্মান, বাধ্য, ধার্মিক, ধার্মিক)

### বাইবেলের পদসমূহ

- ইয়ব 27:8-10
- হিতোপদেশ 11:9-11
- প্রেরিত 03:11-12
- 1 তীমথিয় 01:9-11
- 1 তীমথিয় 04:6-8
- 2 তীমথিয় 03:10-13
- ইব্রীয় 12:14-17
- ইব্রীয় 11:7
- 1 পিতর 04:17-19
- যিহুদা 01:14-16

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H430, H1100, H2623, H5760, H7563, G516, G763, G764, G765, G2124, G2150, G2152, G2153, G2316, G2317

## নতুন জন্ম প্রাপ্ত, ঈশ্বরজাত , নতুন জন্ম

### সংজ্ঞা:

“আবার জন্মানো” শব্দটা প্রথম যীশুই ব্যবহার করেন ব্যাখ্যা করার জন্য এটা ঈশ্বরের জন্য কি মানে করে যে একজন ব্যক্তি আত্মিকভাবে মৃত থেকে আত্মিকভাবে জীবিত হয়ে ওঠতে পরিবর্তন করে | “ঈশ্বরজাত” শব্দটা এবং “আত্মাজাত” উল্লেখ করে একজন ব্যক্তিকে নতুন জীবন দেওয়া |

- প্রত্যেক মানুষ আত্মিকভাবে মৃতরূপে জন্মায় এবং “নতুন জন্ম” দেওয়া হয় যখন তারা যীশু খ্রীষ্টকে তাদের রক্ষাকর্তা বলে গ্রহণ করে |
- আত্মিকভাবে নতুন জন্মের সময়, ঈশ্বরের পবিত্র আত্মা নতুন বিশ্বাসীদের ওপর থাকে এবং তাকে শক্তিশালী করে তার জীবনে ভালো আত্মিক ফল প্রদানের জন্য |
- এটা ঈশ্বরের কাজ যে একজন ব্যক্তিতে আবার জন্মায় এবং তাঁর সন্তান হয়ে ওঠে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “আবার জন্ম” অন্যভাবে অনুবাদ অনতর্ভুক্ত করতে পারে “নতুন করে জন্ম” বা “আত্মিকভাবে জন্ম |”
- আক্ষরিকভাবে অনুবাদ করা সব থেকে ভালো এবং ভাষায় সাধারণ শব্দ ব্যবহার করা যা জন্মানোর ক্ষেত্রে ব্যবহার করা যায় |
- “নতুন জন্ম” শব্দটা অবশ্যই অনুবাদ হতে পারে “আত্মিক জন্ম” হিসাবে |
- “ঈশ্বরে জন্মানো” বাক্যাংশটা এভাবেও অনুবাদ করাজাতে পারে যেমন “ঈশ্বরের দ্বারা নতুন জীবন পাওয়া সদ্যজাত শিশু মত” বা “ঈশ্বরের দ্বারা নতুন জীবন দেওয়া |”
- একইভাবে, “আত্মায় জন্মানো” এভাবেও অনুবাদ করাযেতে পারে যেমন “পবিত্র আত্মার দ্বারা নতুন জীবন দেওয়া” নতুন বা পবিত্র আত্মার দ্বারা শক্তিশালী করা ঈশ্বরের সন্তান হওয়ার জন্য” বা “আত্মার দ্বারা নতুন জীবন পাওয়া সদ্যজাত শিশু মত |”

(এছাড়াও দেখুন: পবিত্র আত্মা, রক্ষা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 যোহন 03:9-10
- 1 পিতর 01:3-5
- 1 পিতর 01:22-23
- যোহন 03:3-4
- যোহন 03:7-8
- তীত 03:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G313, G509, G1080, G3824

## নপুংসক, নপুংসকরা

### বর্ণনা:

ব্যবহারগতভাবে “নপুংসক” শব্দটি বলতে বোঝায় যে লোক খোজা হয়েছে। এই শব্দটি পরে সাধারণ শব্দতে পরিণত হয়েছে যা কোনো সরকারী কর্মকর্তা, এছাড়া যে বিকলাঙ্গতা ছাড়া তার বিষয়ে বোঝানো হয়েছে।

- যীশু বলেছিলেন যে কিছু নপুংসক ওই পদ্ধতিতে জন্মগ্রহণ করেছিল, সম্ভবত যৌন অঙ্গ নষ্ট হওয়ার কারণে বা যৌনক্রিয়ায় সক্ষম না হওয়ার কারণে। অন্যেরা অনুড় জীবনধারণে নপুংসকের মত বেঁচে থাকা পছন্দ করে।
- প্রাচীনকালে, নপুংসকরা প্রায়ই রাজার দাস ছিল যারা মহিলাদের কক্ষের ওপর পাহারাদার হিসাবে নিযুক্ত হত।
- কিছু নপুংসকরা ছিল গুরুত্বপূর্ণ সরকারী কর্মকর্তা, যেমন ইথিওপিয়ান নপুংসক যে প্রান্তরে প্রেরিত ফিলিপের সঙ্গে সাক্ষাৎ করেছিল।

(আরো দেখো: [ফিলিপ](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- প্রেরিত 08:26-28
- প্রেরিত 08:36-38
- প্রেরিত 08:39-40
- যিশাইয় 39:7-8
- যিরমিয় 34:17-19
- মথি 19:10-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5631, G2134, G2135

## নম্র, অবনমিত হওয়া, হতমান, নম্রতা

### বর্ণনা:

“নম্র” শব্দটি একজন ব্যক্তির সম্পর্কে বলে যিনি নিজের থেকেও অন্যদের কথা চিন্তা করে। সে গর্বিত বা অহংকারী নয়। নম্রতা হলো মানুষের নম্র স্বভাবের গুণ।

- ঈশ্বরের কাছে নম্র হওয়া মানে বুঝতে হবে এক দুর্বলতা এবং তুলনা মূলক ভাবে। ঈশ্বরের মহানতা, জ্ঞান, সম্পূর্ণতার কাছে এক অসম্পূর্ণতা।
- যখন এক ব্যক্তি নিজের কাছে অবনমিত হয়, সে নিজেকে অত্যন্ত নগন্য মনে করে।
- নম্রতা হলো নিজের প্রয়োজনকে তুচ্ছ করে অন্যের প্রয়োজনকে প্রাধান্য দেওয়া।
- নম্রতা মানে অবশ্য বিনয়ীভাবে সেবা করা তালস্ত ও দক্ষতা সহকারে।
- বাক্যাংশ “নম্র হওয়া” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন, “গর্ব করনা!”
- “নিজেকে ঈশ্বরের সম্মুখে নম্র কর” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “নিজের ইচ্ছাকে ঈশ্বরের নিকটে সমর্পণ কর, তাঁর মহানতাকে চিনে নাও।”

(অবশ্য দেখুন: গর্ব)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- যাকোব 01:19-21
- যাকোব 03:13-14
- যাকোব 04:8-10
- লুক 14:10-11
- লুক 18:13-14
- মথি 18:4-6
- মথি 23:11-12

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **17:02** দাযুদ ছিলেন একজন নম্র এবং ধার্মিক ব্যক্তি যে ঈশ্বরকে বিশ্বাস করতেন ও বাধ্য থাকতেন।
- **34:10** “ঈশ্বরের ইচ্ছা” প্রত্যেকে নম্র হোক যারা গর্ব করে, এবং তিনি তাদের উচ্চিকৃত করবেন যারা নিজেকে **অবনত** করবে।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1792, H3665, H6031, H6035, H6038, H6041, H6800, H6819, H7511, H7807, H7812, H8213, H8214, H8215, H8217, H8467, G858, G4236, G4239, G4240, G5011, G5012, G5013, G5391

## নরক, আগুনের হ্রদ

### বর্ণনা:

নরক হলো অনন্তকালীন ব্যাথা ও যন্ত্রণার শেষ স্থান যেখানে ঈশ্বর তাদের স্বাস্থি দেবেন যারা তাঁর যীশু খ্রীস্টের বলির দ্বারা উদ্ধারের পরিকল্পনাকে অস্বীকার করেছে বিরুদ্ধাচরণ করেছে। এটাকে অবশ্য "আগুনের হ্রদ" ও বলা হয়।

- নরক মানে এক আগুনের স্থান এবং অনেক যন্ত্রণা।
- সয়তান এবং মন্দ আত্মাদের যারা তার অনুসারী তাদের অনন্ত কালীন স্বাস্থি হিসাবে নরকে ফেলে দেওয়া হবে।
- যারা যীশুর বলিদানকে যা তাদের পাপের জন্য করা হয়েছিল বিশ্বাস করেনি তাঁকে বিশ্বাস করেনি তাদের অনন্তকালীন স্বাস্থির জন্য এই নরক।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দগুলি সম্ভবত বিভিন্ন ভাবে অনুবাদ করা হয়েছে তার পৃষ্ঠভূমির বিভিন্নতা অনুসারে।
- কিছু ভাষায় "হ্রদ" কথাটি ব্যবহার করা যায় না, বাক্যাংশ "আগুনের হ্রদ" কারণ এটি জলকে বোঝায়।

"নরক" শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "যন্ত্রণার জায়গা" বা "একটি অন্ধকারময় ব্যাথার জায়গা।"

- "আগুনের হ্রদ" শব্দটি অন্যভাবেও অনুবাদ করা যায়, যেমন "আগুনের সমুদ্র" বা "আগুনময় (যন্ত্রণা)" বা "আগুনের প্রান্তর।"

(অবশ্য দেখুন: স্বর্গ, মৃত্যু, পাতাল, রসাতল)

### বাইবেলের পদগুলি:

- যাকোব 03:5-6
- লুক 12:4-5
- মার্ক 09:42-44
- মথি 05:21-22
- মথি 05:29-30
- মথি 10:28-31
- মথি 23:32-33
- মথি 25:41-43
- প্রকাশিত বাক্য 20:13-15

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **50:14** তিনি (ঈশ্বর) **নরকে** নিষ্ক্ষেপ করবেন, যেখানে তারা কাঁদবে এবং অনন্তকাল যন্ত্রণায় তাদের দাঁত পিষবে। এই আগুন কখনই নিভবে না অনবরত তাদের পোড়াবে, এবং কীটেরা তাদের খেতেই থাকবে।
- **50:15** তিনি সয়তানকে **নরকে** নিষ্ক্ষেপ করবেন সেখানে সে চিরদিন জ্বলবে, তার সাথে তারাও থাকবে যারা ঈশ্বরের বাধ্য না হয়ে তাকে অনুসরণ করেছে।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7585, G86, G439, G440, G1067, G3041, G4442, G4443, G4447, G4448, G5020, G5394, G5457

## নাম, নামের, নামে

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, “নাম” শব্দটা বিভিন্ন রূপকার্থে ব্যবহৃত হত |

- কিছু প্রেক্ষাপটে, “নাম” একজন ব্যক্তির খ্যাতি উল্লেখ করতে পারে, যেমন “এসো আমরা আমাদের খ্যাতি তৈরী করি |”
- “নাম” শব্দটা এভাবেও উল্লেখ করা যায় কোনকিছুর স্মৃতি | উদাহরণস্বরূপ, “মূর্তিদের নাম বাদ দেওয়া” অর্থ সেই মূর্তিগুলোকে ধ্বংস করা যাতে তাদের আর মনে না রাখা হয় বা উপাসনা করা হয় |
- “ঈশ্বরের নামে” বলা মানে তাঁর শক্তির এবং ক্ষমতার সঙ্গে কথা বলা, বা যেন তাঁর প্রতিনিধি |
- কারোর “নাম” একটা সম্পূর্ণ মানুষের বিষয়ে উল্লেখ করতে পারে, যেমন “স্বর্গের নিচে আর কোন নাম নেই যার দ্বারা আমরা রক্ষা পেতে পারি |” (দেখুন: [বাক্যালঙ্কার](#))

### অনুবাদের পরামর্শ:

- একটা অভিব্যক্তি “তিনি ভালো মানুষ” এভাবেও অনুবাদ করা জাতে পারে যেমন “তার ভাল খ্যাতি |”
- “নামে” কোনকিছু করা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “ক্ষমতার সঙ্গে” বা “অনুমতির সঙ্গে” বা “প্রতিনিধি হিসাবে” ঐ ব্যক্তির |
- অভিব্যক্তি “আমাদের জন্য খ্যাতি তৈরী করা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় “অনেক লোককে আমাদের ব্যপারে জানানোর কারণ করা” লোকদের ভাবানো যে আমরা খুব গুরুত্বপূর্ণ |
- অভিব্যক্তি “তাঁর নামে ডাকা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তাঁর নাম করা” বা “তাঁকে নাম দেওয়া |”
- অভিব্যক্তি “যারা তোমার আনন্ড ভালবাসে” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “যারা তোমায় ভালবাসে |”
- অভিব্যক্তি “প্রতিমাদের নাম মুছে দাও” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “পরজাতীয় প্রতিমাদের থেকে মুক্ত হও যাতে তাদের আর স্মরণও না করা হয়” বা “লোকদের প্রতিমা পূজা বন্ধ করার কারণ হও” বা “সম্পূর্ণরূপে সমস্ত প্রতিমা ধ্বংস করা যাতে মানুষেরা তাদের ব্যপারে চিন্তাও না করে |”

(এছাড়াও দেখুন: [ডাক](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 02:12-14
- 2 তিমথীয় 02:19-21
- প্রেরিত 04:5-7
- প্রেরিত 04:11-12
- প্রেরিত 09:26-27
- আদিপুস্তক 12:1-3
- আদিপুস্তক 35:9-10
- মথি 18:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5344, H7121, H7761, H8034, H8036, G2564, G3686, G3687, G5122

## নাসরীয়, নাসরীয়, নাসরীয় ব্রত

### ঘটনা:

“নাসরীয়” শব্দটা উল্লেখ করে একজন ব্যক্তিকে যিনি “নাসরীয় ব্রত” নিয়েছেন | বেশিরভাগই পুরুষেরা এই ব্রত নিত, কিন্তু মহিলাও এই ব্রত নিতে পারত |

- একজন ব্যক্তি যিনি নাসরীয় ব্রত নিয়েছেন তিনি সম্মত হয়েছেন যে ওই সময়ে কোন খাবার বা পানীয় যা আঙ্গুর দিয়ে তৈরী তা খাবেন না, যা সেই ব্রত পূরণ করার জন্য সম্মত হয়ে ছিলেন | এই সময় চলাকালীন তিনি চুল কাটতে পারবেন না এবং মৃত দেহের কাছে যেতে পারবেন না |
- যখন সেই প্রয়োজনীয় সময় পার হয়ে যায় এবং ব্রত পূর্ণ হয়, নাসরীয় যাজকের কাছে যাতে পারে এবং বলিদান করতে পারে | এটায় যুক্ত হয় তার চুল কাটা এবং তা মাটিতে পুঁতে দেওয়া | অন্যান্য সব বিধিনিষেধও সেরে যাবে |
- শিমশোন হল একটা খুব পরিচিত নাম পুরাতন নিয়মে যিনি নাসরীয় ব্রতের অধীনে ছিলেন |
- সেই স্বর্গ দূত যোহন বাপ্তাইজকের জন্মের বিষয় সখরিয়কে ঘোষণা করছিলেন যে তার ছেলে দ্রাক্ষারস পান করবে না, যেটা ইঙ্গিত করে যে যোহন নাসরীয় ব্রতের অধীনে ছিলেন |
- প্রেরিত পুস্তকের অনুচ্ছেদ অনুযায়ী পৌলও হয়তো একসময় এই ব্রত নিয়েছিলেন, প্রেরিত পুস্তকের একটা অনুচ্ছেদ অনুযায়ী |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: যোহন (বাপ্তিস্মদাতা), বলিদান, শিমশোন, ব্রত, সখরিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 18:18-19
- আমোষ 02:11-12
- বিচারকর্ভূগণ 13:3-5
- গণনাপুস্তক 06:1-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5139



## নির্দোষ

### সাঙ্ঘা

“ নির্দোষ ” কথাটির মানে হল কোন অপরাধ বা অন্য ভুল কাজে দোষী না পাওয়া। এটা এমন কোন ব্যক্তি যিনি কোন খারাপ কাজে দোষী নই।

- কিছু ভুল করার অভিযোগ যখন একজন আভিজুক্ত হই জদিও সে নির্দোষ যদি সে কোন ভুল কাজ না করে।
- কখনো “নির্দোষ” শব্দটি ব্যবহার করা হয় সেই লোকেরা যারা কোন ভুল কাজ করেনি কিন্তু খারাপ ভাবে চিকিৎসিত হচ্ছে, যেমন খারাপ শত্রুরা “নির্দোষ” দের উপর হামলা করে।।

### আনুবাদ এর পরামর্শ

অনেক যায়গায় “নির্দোষ” শব্দটি এই ভাবে আনুবাদ করা হয়েছে “ দোষী নয়” বা “ দায়ি নয়” ও “ দোষ না দেওয়া”।

- যখন সাধারন বা নির্দোষ উদ্দেশে ব্যবহার করা হই তখন এই ভাবে আনুবাদ করা হয়ে থাকে “ যে কোন ভুল কাজ করে নি” বা “ যে কোন মন্দ কাজে যুক্ত নই”।

সবসময় যে ভাব প্রকাশ পাই সেটা “ নির্দোষ রক্ত” সেটা এইভাবে আনুবাদ করা হয়ে থাকে “ যারা এমন কোন খারাপ কাজ করেনি যাতে মরতে হয়”।

- “ নির্দোষের রক্তপাত” ভাবটি এই ভাবে আনুবাদ করা হই যেমন “ নির্দোষ মানুষ কে হত্যা” বা “ এমন লকদেরকে হত্যা কর জারা কোন ভুল কাজ করে নি”
- কাওকে হত্যা করা প্রসঙ্গে “ নির্দোষের রক্তপাত” এই ভাবে আনুবাদ হতে পারে “ মিত্যু দন্দের যোগ্য নই”।

যখন লকদের কথা বলা হই যারা যিশুর সুসমাচার সুনতে চাই না, গ্রহন ও করতে চাই না “ রক্তেতে নির্দোষ” এইভাবে আনুবাদ করা যাই, “ কোন দায়িত্ব নেই আধ্যাত্মিক ভাবে মৃত বা না” “ যে বাক্য শুনেছে তার প্রতি কোন দায়িত্ব পূর্ণ নই”। যখন জেহুদা বলেছিল “ আমি নির্দোষের রক্তের বিশ্বাসঘাত করেছি” সে এইভাবে বলছিল “ আমি এমন লকের সঙ্গে বিশ্বাসঘাতকতা করছি সে কোন ভুল কাজ করেনি” বা “ আমি সেই বেক্তির মৃত্যুর কারন যে পাপ করেননি”।

- যখন পিলাত যিশুর কথা বলেছিল “ আমি নির্দোষ এই নির্দোষের রক্তের জন্য”। এটা এইভাবে আনুবাদ হতে পারে যে “ আমি নির্দোষ এই বেক্তির মৃত্যু তে যিনি কোন এইরকম কাজ করেননি যার যজ্ঞ তিনি”।

(দেখ আরঃ/অপরাধবোধ)

### বাইবেল উল্লেখঃ

- 1 করিন্থিও 04:3-4
- 1 সামুএল 19:4-5
- প্রেরিথ ২০ঃ২৫-২৭
- যাত্রা ২০ঃ৬-৯
- যিরামায়াহা ২২ঃ১৭-১৯
- ইয়ব 09:21-24
- রোমিয় ১৬ঃ১৭-১৮

### বাইবেলের কাহিনি থেকে উদাহারন

- **08:06** দু বছর পরে, জসেফ তখন বন্দিদের মধ্যে ছিল, যদিও সে নির্দোষ ছিল-
- **40:04** একজন যিশুকে ঠাট্টা করেছিল, কিন্তু অন্য জন বলল তোমার মধ্যে কি ঈশ্বর ভয় নেই। আমরা দোষী, কিন্তু এই বেক্তি নির্দোষ”
- **40:08** যখন পাহারাদাররা যিশুকে পাহারা দিচ্ছিল সমস্ত কিছু দেখল যা হয়েছিল, তারা বলল সত্যি এই ব্যক্তি নির্দোষ - তিনি ঈশ্বর এর পুত্র ছিলেন

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H2136, H2600, H2643, H5352, H5355, H5356, G121

## নির্বাচন, নিযুক্ত, নির্বাচিত

### সংজ্ঞা :

“নিয়োগ” এবং “নির্বাচিত” শব্দগুলি উল্লেখ করে কাউকে নির্বাচন করা কোন এক নির্দিষ্ট কাজ বা ভূমিকা পালনের জন্য ।

- “নির্বাচিত হওয়া” এইভাবেও উল্লেখ করাযেতে পারে, “নির্বাচিত” কোনকিছু গ্রহণ করার জন্য, যেমন “অনন্ত জীবনের জন্য নির্বাচিত ।” লোকেরা “অনন্ত জীবনের জন্য নির্বাচিত” ছিল মানে তারা অনন্ত জীবন পাওয়ার জন্য মনোনীত ।
- “নির্বাচিত সময়” শব্দাংশটি উল্লেখ করে ঈশ্বরের “নির্বাচিত সময়” বা “পরিকল্পনা মাফিক সময়” কিছু ঘটার জন্য ।
- “নির্বাচন” শব্দটার মানে “নির্দেশ দেওয়া” বা “দায়িত্ব অর্পণ করা” কাউকে কোন কাজের জন্যও হতে পারে ।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের ওপর নির্ভরকরে, “নির্বাচন” শব্দটা অনুবাদের উপায়ে “মনোনীত” বা “নিয়োগ” বা “আনুষ্ঠানিকভাবে নির্বাচন” বা “আখ্যা দেওয়া” যোগ করা যেতে পারে ।
- “নির্বাচিত” শব্দটা এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “নিয়োগ” বা “পরিকল্পনা” বা “বিশেষভাবে বেছে নেওয়া ।”
- “নির্বাচিত হওয়া” শব্দাংশটা এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “মনোনীত হওয়া ।”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 শমুয়েল 08:10-12
- প্রেরিত 03:19-20
- প্রেরিত 06:2-4
- প্রেরিত 13:48-49
- আদিপুস্তক 41:33-34
- গণনাপুস্তক 03:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H561, H977, H2163, H2296, H2706, H2708, H2710, H3198, H3245, H3259, H3677, H3983, H4150, H4151, H4152, H4487, H4662, H5324, H5344, H5414, H5567, H5975, H6310, H6485, H6565, H6635, H6680, H6923, H6942, H6966, H7760, H7896, G322, G606, G1299, G1303, G1935, G2525, G2749, G4287, G4384, G4929, G5021, G5087

## নিয়ম সিন্দুক, সদাপ্রভুর সিন্দুক

### সংজ্ঞা :

এই শব্দটি উল্লেখ করে একটি বিশেষ কাঠের সিন্দুকের, সোনা দিয়ে মোড়া, যা ধারণ করছিল দুটি পাথরের ফলক যার উপরে দশ আজ্ঞা লেখা ছিল | এটা হারণের লাঠি এবং এক বয়াম মান্নাও ধারণ করছিল |

- “সিন্দুক” শব্দটা এখানে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “বক্স” বা “সিন্দুক” বা “পাত্র |”
- সিন্দুকের বস্তু গুলো ইস্রায়েলীয়দের মনে করিয়ে দিত ঈশ্বরের সঙ্গে তাদের চুক্তির কথা |
- নিয়ম সিন্দুক অবস্থিত ছিল “অতি পবিত্র স্থানে |”
- ঈশ্বরের উপস্থিতি পবিত্র তাঁবুর অতি পবিত্র স্থানে নিয়ম সিন্দুকের উপরে ছিল, যেখানে তিনি মোশিকে ইস্রায়েলীয়দের হয়ে কথা বলেছিলেন |
- সেই সময়ে নিয়ম সিন্দুক তাঁবুর অতি পবিত্র স্থানে ছিল, মহাযাজক ছিলেন একমাত্র ব্যক্তি যিনি সিন্দুকের কাছে যেতে পারতেন, বছরের একবার প্রায়শ্চিত্তের দিনে |
- অনেক ইংরাজী সংস্করণ “চুক্তির বিধিকে” সোজাসুজি অনুবাদ করেন “সাক্ষ্য” হিসাবে |” এটি উল্লেখ করে সেই ঘটনার যা দশ আজ্ঞা ছিল একটি সাক্ষ্য বা ঈশ্বরের চুক্তি তাঁর লোকদের সঙ্গে তার সাক্ষী | এটি “চুক্তির ব্যবস্থা” হিসাবেও অনুবাদ হয়েছে |

(এছাড়াও দেখুন : সিন্দুক, চুক্তি, প্রায়শ্চিত্ত, পবিত্র স্থান, সাক্ষ্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 শমুয়েল 06:14-15
- যাত্রাপুস্তক 25:10-11
- ইব্রীয় 09:3-5
- বিচারকর্ভূগণ 20:27-28
- গণনাপুস্তক 07:89
- প্রকাশিতবাক্য 11:19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H727, H1285, H3068

## ন্যায়, বিচারক, অন্যায়, অযথা, অবিচার, ন্যায্যভাবে, ন্যায়সঙ্গত, আত্মপক্ষ সমর্থন

### বর্ণনা :

“ন্যায়” ও “বিচারক” বলতে মানুষের প্রতি ঈশ্বরের ব্যবহার তার ব্যবস্থা অনুযায়ী। মহুষের ব্যবস্থা যা ঈশ্বরের মানের প্রতিফলন যা অন্যদের প্রতি সঠিক ব্যবহার ও ন্যায়।

- “ন্যায়” হলো অন্যদের প্রতি ভালো ও সঠিক আচরণ। এটা এও বোঝায় যা মানুষের সততা ও বিশুদ্ধতার আচরণ করা যা ঈশ্বরের দৃষ্টিতে ধর্মসম্মত।

“ন্যায্যভাবে” মানে মানুষের সাথে এমন ভাবে চলা যা ঈশ্বরের ব্যবস্থা অনুসারে সঠিক, ভালো, এবং যথাযত।

- “বিচার” গ্রহণ করা মানে ব্যবস্থার অধীনে ভালো ব্যবহার করা, হয় ব্যবস্থা দ্বারা সুরক্ষিত হও নয়তো তা ভাঙ্গার জন্য স্বাস্থি ভোগ করা।
- কখনো “ন্যায়” শব্দটি বৃহত্তর অর্থ বোঝায়।

“অন্যায়” এবং “অন্যায়” শব্দটি মানুষকে অপ্ৰত্যাশিত ও প্রায়ই ক্ষতিকারক পদ্ধতিতে চিকিত্সা হিসেবে উল্লেখ করে।

- একজন “অবিচার” এমন কিছু কিছু খারাপ যা ব্যক্তির পক্ষে যোগ্য নয় এটি ব্যক্তিদের অন্যায় আচরণের কথা উল্লেখ করে।
- অবিচারের অর্থ হল যে কিছু লোক খারাপভাবে আচরণ করে এবং অন্যরা ভাল আচরণ করে।
- যে কেউ অন্যায় কাজ করে সে “আংশিক” বা “অনুভূতিযুক্ত” কারণ তিনি মানুষকে সমানভাবে চিকিত্সা করেন না।

“ন্যায়পরায়ণতা” শব্দ এবং “ন্যায়পরায়ণতা” শব্দটি দোষী ব্যক্তিটিকে ধার্মিক বলে দাবী করে। কেবল ঈশ্বরই মানুষকে যথাযথভাবে ন্যায় করতে পারেন।

- যখন মানুষ মানুষের ন্যায্যতা বজায় রাখে, তখন তিনি তাদের পাপ ক্ষমা করে দেন এবং তাদের মতো করেন যেমন তাদের কোন পাপ নেই। তিনি পাপীদের সমর্থন করেন যারা তওবা করে এবং যীশুতে তাদের পাপ থেকে তাদের রক্ষা করার জন্য নির্ভর করে।
- ‘ন্যায়পরায়ণতা’ এমন একটি শব্দকে বোঝায় যা ঈশ্বরের যখন করেন তখন তিনি একজন ব্যক্তির পাপ ক্ষমা করে দেন এবং সেই ব্যক্তিকে তাঁর দৃষ্টিতে ধার্মিক বলে ঘোষণা করেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, “শুধু” অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি “নৈতিকভাবে সঠিক” বা “ন্যায্য” অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- শব্দ “ন্যায়বিচার” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ন্যায্য আচরণ” বা “যোগ্য ফলাফল।”
- “ন্যায়সঙ্গত আচরণ” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “মোটামুটি আচরণ” বা “একটি সঠিক ভাবে আচরণ।”
- কিছু প্রসঙ্গে, “শুধু” হিসাবে “সং” বা “ন্যায়নিষ্ঠ” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, “অন্যায়” কে “অনুপযুক্ত” বা “আংশিক” বা “অধার্মিক” হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- শব্দ “জালেম” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “অন্যায়কারীরা” বা “জঘন্য মানুষ” বা “যারা অন্যায় আচরণ অন্যদের” বা “অধার্মিক মানুষ” বা “ঈশ্বরের অবাধ্য যারা।”
- শব্দ “অন্যায়” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, “একটি যথার্থভাবে” বা “ভুল” বা “অন্যায়।”
- “অবিচার” অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, “ভুল চিকিত্সা” বা “অন্যায় আচরণ” বা “অন্যায় আচরণ করছে”।  
(দেখুন: [বস্তুবাচক বিশেষ্য](#))
- অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি “ন্যায্যতা” -এর মধ্যে “নিখুঁত হতে পারে এমন কাউকে ঘোষণা করা” বা “কারণ (কেউ) ধার্মিক হতে পারে”।
- শব্দ “ধার্মিকতা” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ধার্মিক ঘোষণা করা হচ্ছে” বা “ধার্মিক হয়ে” বা “মানুষ ধার্মিক হতে।”
- শব্দটি “ধার্মিকতার ফলে” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “যাতে ঈশ্বর অনেক লোককে ন্যায্যতা দিয়েছেন” বা “যার ফলে মানুষকে ধার্মিক হতে হয়।”
- শব্দ “আমাদের যুক্তি জন্য” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “যাতে আমরা ঈশ্বরের দ্বারা ধার্মিক করা হতে পারে।”

(এছাড়াও দেখুন: ক্ষমা, অপরাধ, বিচারক, ধার্মিক, ধার্মিক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 44:16-17

- 1 বংশাবলী 18:14-17
- যিশায় 04:3-4
- যিরমিয় 22:1-3
- যিহিঙ্কেল 18:16-17
- মিখা 03:8
- মথি 05:43-45
- মথি 11:18-19
- মথি 23:23-24
- লুক 18:3-5
- লুক 18:6-8
- লুক 18:13-14
- লুক 21:20-22
- লুক 23:39-41
- প্রেরিত 13:38-39
- প্রেরিত 28:3-4
- রোমীয় 04:1-3
- গালাতিয় 03:6-9
- গালাতিয় 03:10-12
- গালাতিয় 05:3-4
- তিত 03:6-7
- ইব্রীয় 06:9-10
- যাকোব 02:21-24
- প্রকাশিত বাক্য 15:3-4

### বাইবেলের কাহিনী থেকে উদাহরণ:

- **17:09** দাউদ শাসন করেছেন **ন্যায়** এবং বিশ্বস্ততার সাথে বহু বছর ধরে, এবং ঈশ্বর তাঁকে আশির্বাদ করেছেন
- **18:13** কয়েকজন রাজারা (যিহুদিয়ার ) ভালো মানুষ ছিলেন যারা শাসন করেছেন **ন্যায়পরায়নতার সাথে** এবং ঈশ্বরের আরাধনা করেছেন
- **19:16** তারা (ভাববাদীরা ) সবাই লোকেদের বলেছেন মূর্তি পূজা বন্ধ করে দেখাতে শুরু করতে **ন্যায়** এবং দয়া অন্যান্যদের প্রতি
- **50:17** যিশু তার রাজ্য শাসন করবেন শান্তি এবং **ন্যায়**, এবং তিনি তার লোকেদের সাথে সর্বদা থাকবেন

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H205, H2555, H3477, H5765, H5766, H5767, H6662, H6663, H6664, H6666, H8003, H8264, H8636, G91, G93, G94, G1342, G1344, G1345, G1346, G1347, G1738

## পঞ্চাশতমীর দিন,সপ্তাহের উৎসব

### তথ্য:

"সপ্তাহের উৎসব" যিহুদি উত্‌সব ছিল যেটা নিস্তারপর্বের প্রায় পঞ্চাশ দিন পরে হয়। এটি পরে "পঞ্চাশতমীর দিন" হিসাবে উল্লেখ করা হয়।

- প্রথম ফলের/শস্যের উত্‌সব সপ্তাহের উত্‌সব সাত সপ্তাহ (পঞ্চাশ দিন) পরে হতো। নতুন নিয়মের সময়ে, এই উত্‌সবকে "পঞ্চাশতমীর দিন" বলা হয় যার অর্থটির অর্ধেক অংশটি হল "পঞ্চাশ"।
- শস্য উত্‌সবের শুরুতে সপ্তাহের উৎস অনুষ্ঠিত পালন করা হত/হয়। এটি মনে করার সময়ও ছিল যে, মোশির দেওয়া পাথরের ফলকের ওপর ঈশ্বর প্রথম ইস্রায়েলীয়দের জন্য ব্যবস্থা/আইন করেছিলেন।
- নতুন নিয়মের, পঞ্চাশতমীর দিনটি বিশেষভাবে উল্লেখযোগ্য কারণ এটি ছিল যখন যিশু খ্রিস্টের বিশ্বাসীরা পবিত্র আত্মা একটি নতুন উপায়ে পেয়েছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: উৎসব, প্রথম শস্য, শস্যছেদন, পবিত্র আত্মা, বৃদ্ধি)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলি 08:12-13
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:1-4
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 20:15-16
- দিতীয় বিবরণ 16:16-17
- গননাপুস্তক 28:26-28

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2282, H7620, G4005

## পবিত্র আত্মা দ্বারা পরিপূর্ণ

### সংজ্ঞা:

"পবিত্র আত্মা দ্বারা পরিপূর্ণ" শব্দটি একটি রূপক অভিব্যক্তি যে, যখন একজন ব্যক্তির বর্ণনা করার জন্য ব্যবহৃত হয় তখন পবিত্র আত্মা সেই ব্যক্তিকে ঈশ্বরের ইচ্ছা পালন করার ক্ষমতা প্রদান করে.

- অভিব্যক্তি "পরিপূর্ণ" এমন একটি অভিব্যক্তি যাহার অর্থ "দ্বারা নিয়ন্ত্রিত হয়."
- মানুষ পবিত্র আত্মা দ্বারা পরিপূর্ণ "যখন তারা পবিত্র আত্মার নেতৃত্বান্বিত অনুসরণ করে এবং সম্পূর্ণভাবে তাঁর উপর নির্ভর করে যা ঈশ্বর চান তা করতে পারেন.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি "পবিত্র আত্মার দ্বারা ক্ষমতাপ্রাপ্ত" বা "পবিত্র আত্মা দ্বারা নিয়ন্ত্রিত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে." কিন্তু ইহা শব্দ করা উচিত নয়, যদিও পবিত্র আত্মা ব্যক্তিটিকে কিছু করার জন্য বাধ্য করছে.
- যেমন "তিনি পবিত্র আত্মা দ্বারা পরিপূর্ণ" বাক্যটি "তিনি পবিত্র আত্মা দ্বারা সম্পূর্ণভাবে জীবিত" বা "তিনি সম্পূর্ণ পবিত্র আত্মার দ্বারা পরিচালিত" বা "পবিত্র আত্মা তাঁকে সম্পূর্ণরূপে পরিচালনা করছিলেন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- এই শব্দটি "আত্মা দ্বারা জীবিত" অভিব্যক্তি, কিন্তু "পবিত্র আত্মা দ্বারা পরিপূর্ণ" শব্দটির অনুরূপ, পূর্ণতার উপর জোর দেয় যার সাথে একজন ব্যক্তি পবিত্র আত্মাকে তার জীবনের উপর নিয়ন্ত্রণ বা প্রভাব রাখতে দেয়. তাই সম্ভব হলে এই দুটি অভিব্যক্তি ভিন্নভাবে অনুবাদ করা উচিত.

(আরো দেখুন: [পবিত্র আত্মা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 04:29-31
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 05:17-18
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:8-9
- লুক 01:14-15
- লুক 01:39-41
- লুক 04:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G40, G4130, G4137, G4151



## পবিত্র আত্মা, ঈশ্বরের আত্মা, প্রভুর আত্মা, আত্মা

### ঘটনা:

এই শব্দগুলি সবই পবিত্র আত্মাকে বোঝায়, যিনি ঈশ্বর। এক সত্য ঈশ্বরের অনন্তকালীন প্রকাশ হলো পিতা, পুত্র, এবং পবিত্র আত্মা।

- পবিত্র আত্মাকেও “আত্মা” বা “আত্মা” বা “সদাপ্রভু আত্মা ” এবং “সত্যের আত্মা বলা হয়।”
- কারণ পবিত্র আত্মা হলেন ঈশ্বর, তিনি একেবারেই পবিত্র, অসীম খাঁটি, এবং নৈতিক ভাবে সঠিক তাঁর চরিত্র এবং তিনি সবই করেছেন।
- পৃথিবী সৃষ্টিকালে পিতা, পুত্র, ও পবিত্র আত্মা এক সাথে সক্রিয় ছিলেন।
- যখন ঈশ্বরের পুত্র, যীশু, স্বর্গে ফিরে যান, ঈশ্বর পবিত্র আত্মাকে পাঠিয়েছিলেন তাঁর লোকেদের পরিচালনা করার জন্য, শিক্ষা দেবার জন্য, নিঃচিন্ত করার জন্য, এবং ঈশ্বরের ইচ্ছা পূরণ করার জন্য সামর্থ্য দিয়েছিলেন।
- পবিত্র আত্মা যীশুকে এবং যারা তাঁকে বিশ্বাস করেছে তাদের পথ দেখিয়েছেন।

### অনুবাদের পরামর্শগুলি:

- এই শব্দটি এভাবেও সাধারণ রূপে অনুবাদ করা যেতে পারে “পবিত্র” এবং “আত্মা।”
- এই শব্দের অনুবাদে এটাও যুক্ত করা যেতে পারে যেমন “খাঁটি আত্মা” বা “আত্মা যিনি পবিত্র” বা আত্মা “ঈশ্বর।”

(অবশ্য দেখুন: পবিত্র, আত্মা, ঈশ্বর, প্রভু, পিতা ঈশ্বর, ঈশ্বরের পুত্র, উপহার)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ সমুয়েল 10:9-10
- ১ থীমলনীকীয় 04:7-8
- প্রেরিত 08:14-17
- গালাতীয় 05:25-26
- আদিপুস্তক 01:1-2
- যিশাইয় 63:10
- ইয়োব 33:4-5
- মথি 12:31-32
- মথি 28:18-19
- গীতসঙ্গীতা 051:10-11

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **01:01** কিন্তু **ঈশ্বরের আত্মা** জলের ওপর ছিল।
- **24:08** যখন যীশু তাঁর বাপ্তিস্ম হবার পর জলের ওপর থেকে উঠ এলেন, **ঈশ্বরের আত্মা** পায়রার রূপে আবির্ভূত হলেন এবং নেমে এসে তাঁকে বিপ্রান্ত করলেন।
- **26:01** যীশু শয়তানের প্রলোভন উতরে আসার পর **পবিত্র আত্মায়** পরিপূর্ণ হলেন ও তাঁর নিজের জায়গা গালীলে ফিরে এলেন।
- **26:03** যীশু পড়লেন, “ঈশ্বর আমাকে দিয়েছেন **তাঁর আত্মা** যেন আমি গরিবদের, বন্দিত্ব থেকে মুক্ত, অন্ধকার দূর করতে, এবং অত্যাচার থেকে মুক্ত করতে যেন শু-সমাচার প্রচার করতে পারি।”
- **42:10** “সুতরাং যাও, সকলকে শিষ্য বানাও আর বাপ্তিস্ম দাও, পিতার নামে, পুত্রের নামে, ও **পবিত্র আত্মার** নামে এবং আমি যা তোমাদের পালন করতে শিক্ষা দিয়েছি তা তাদের শিক্ষা দাও।”
- **43:03** তারা **পবিত্র আত্মা** দ্বারা পূর্ণ ছিল এবং তারা নানা ভাষায় বলতে লাগলো।
- **43:08** “এবং যীশু **পবিত্র আত্মাকে** পাঠালেন যেমন তিনি প্রতিগ্জ্ঞা করেছিলেন। **পবিত্র আত্মার** জন্যই তুমি এখন দেখছ ও শুনছ।”
- **43:11** পিতার তাদের উত্তর দিলেন, “তোমরা প্রত্যেকে মন ফিরাও এবং বাপ্তিস্ম নাও যীশুর নামে যেন ঈশ্বর তোমাদের পাপকে ক্ষমা করেন তারপর তিনি তোমাদের উপহার রূপে **পবিত্র আত্মা** দেবেন।”
- **45:01** তার (স্টিফেন) ভালো সুনাম ছিল এবং **পবিত্র আত্মায়** ও গ্জ্ঞানে পূর্ণ ছিলেন।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H3068, H6944, H7307, G40, G4151

## পবিত্র করা, পবিত্রকৃত, উৎসর্গ

### সংজ্ঞা:

পবিত্র করার অর্থ কোন কিছু বা কাউকে ঈশ্বরের সেবার জন্য উৎসর্গ করা | কোন ব্যক্তি বা বস্তু যা পবিত্র তাকে পবিত্র বলে গন্য করা হয় এবং ঈশ্বরের জন্য আলাদা করে রাখা হয় |

- এই শব্দের অর্থ "শুদ্ধকরা" বা "পবিত্র করা" অনুরূপ, কিন্তু সংযোজন অর্থে আনুষ্ঠানিকভাবে ঈশ্বরের সেবা জন্য কেউ পৃথক করা |
- ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে পবিত্রকৃত জিনিসগুলোর মধ্যে অন্তর্ভুক্ত পশুদের উৎসর্গ, হোমবলির বেদী এবং আবাস-তাম্বু
- লোকেরা যারা ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে পবিত্রকৃত হয়েছিল তারা হল যাজকগণ, ইস্রায়েলীয়রা এবং পরিবারের বড় পুরুষ সন্তান |
- কখনো কখনো "পবিত্র" শব্দটার একটা অনুরূপ অর্থ আছে যা হল "শুদ্ধ," বিশেষ করে যখন এটি ঈশ্বরের সেবা জন্য মানুষ বা জিনিসগুলি প্রস্তুত সম্পর্কিত হয় যাতে সেগুলি শুচি ও তাঁর গ্রহণযোগ্য হয়।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- "পবিত্র" অনুবাদ করার উপায়গুলো অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "ঈশ্বরের সেবার জন্য আলাদা করে রাখা" বা "ঈশ্বরের সেবার জন্য শুদ্ধ করে রাখা |"
- এছাড়াও "পবিত্র" এবং "শুদ্ধ" শব্দগুলির অনুবাদ কেমনভাবে করা হয়েছে তা বিবেচনা করুন।

(এছাড়াও দেখুন: পবিত্র, বিশুদ্ধ, শুদ্ধ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 তিমথীয় 04:3-5
- 2 বংশাবলী 13:8-9
- যিহিঙ্কেল 44:19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2763, H3027, H4390, H4394, H5144, H5145, H6942, H6944, G1457, G5048

## পবিত্র স্থান

### বর্ণনা:

বাইবেলে শব্দটি “পবিত্র স্থান” এবং “মহা পবিত্র স্থান” সমাগম তাম্বু বা মন্দির দালানের দুটি অংশকে বোঝায়।

- “পবিত্র স্থান” ছিল প্রথম কক্ষ, এবং এতে ছিলো সুগন্ধির বেদী এবং একটি বিশেষ টেবিল “উপস্থিতির রুটি”
- “মহা পবিত্র স্থান” ছিল দ্বিতীয় অন্তর কক্ষ, এবং এতে ছিল নিয়ম সিন্ধুক।
- একটি মোটা পর্দা দ্বারা বাইরের ও ভেতরের কক্ষদুটিকে আলাদা করেছে
- মহা যাজক ছিল পবিত্রজন যার কেবল অনুমতি ছিল মহা পবিত্র স্থানে যাবার।
- কখনো কখনো “পবিত্র স্থান” বলতে দালান ও মন্দিরের বা তাম্বুর উঠোন উভয় কেই বোঝায়। এটা সাধারণত যেকোনো জায়গাকে বোঝায় যা ঈশ্বরের জন্য আলাদা করা।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “পবিত্র স্থান” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ঈশ্বরের জন্য পৃথক করা এক গৃহ” বা “ঈশ্বরের সাথে মিলিত হবার বিশেষ কক্ষ” বা “ঈশ্বরের জন্য সংরক্ষিত কক্ষ।”

“মহা পবিত্র স্থান” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন, “এক মহা কক্ষ যা ঈশ্বরের জন্য করে আলাদা করা” বা “এক অত্যন্ত বিশেষ গৃহ ঈশ্বরের সাথে মিলিত হবার।”

- এটা নির্ভর করে পৃষ্ঠভূমির উপর, যে কি ভাবে সাধারণ ব্যাখ্যায় অনুবাদ হবে “এক পবিত্র স্থান” এভাবেও হতে পারে “প্রতিস্থাপিত স্থান” বা “একটি স্থান যা ঈশ্বরের জন্য আলাদা করা” বা “এক স্থান যা মন্দির প্রাঙ্গন, যেটা পবিত্র” বা “ঈশ্বরের পবিত্র মন্দিরের উঠোন।”

(অবশ্য দেখুন: ধূপের বেদী, নিয়ম সিন্ধুক, [রুটি], স্থাপন, প্রাঙ্গন, পর্দা, পবিত্র, পৃথকীকরণ, সমাগম তাম্বু, মন্দির)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ রাজাবলি 06:16-18
- প্রেরিত 06:12-15
- যাত্রাপুস্তক 26:31-33
- যাত্রাপুস্তক 31:10-11
- যিহিঙ্কেল 41:1-2
- এজরা 09:8-9
- ইব্রীয় 09:1-2
- লেবীয় 16:17-19
- মথি 24:15-18
- প্রকাশিতবাক্য 15:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1964, H4720, H4725, H5116, H6918, H6944, G39, G40, G3485, G5117

## পবিত্র, পবিত্রতা, অপবিত্র, শুদ্ধ

### বর্ণনা:

“পবিত্র” বা “পবিত্রতা” শব্দগুলি ঈশ্বরের চরিত্রকে বোঝায় যা সম্পূর্ণ আলাদা ও পৃথক যা পাপময় ও অসুন্দর থেকে ভিন্ন।

- কেবল ঈশ্বরই হলো প্রকৃত পবিত্র। তিনি মানুষকে ও সবকিছুকে পবিত্র করেন।
- একজন ব্যক্তি যে পবিত্র সে ঈশ্বর হতে এবং সে পৃথক ঈশ্বরের সেবার উদ্দেশ্য এবং ঈশ্বরের মহিমার জন্য।
- একটা উদ্দেশ্য যে ঈশ্বর একজনকে পবিত্র বলে ঘোষণা করেছেন তা হলো। পৃথকীকরণ তাঁর মহিমার জন্য এনবণ ব্যবহারের জন্য, যেমন এক বেদী প্রস্তুত হয় তাঁর প্রতি বলিদানের জন্য।
- মানুষ কখনই তাঁর কাছে আসতে পারে না যতক্ষণ না তিনি চান, কারণ তিনি পবিত্র এবং মানুষ হলো নিছক মানুষ, পাপী ও অপবিত্র।
- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর যাজকদের পবিত্ররূপে আলাদা করেছিলেন তাঁর বিশেষ কাজের জন্য। তারা আনুষ্ঠানিক ভাবে পাপ থেকে শুদ্ধ করেছেন যাতে তারা ঈশ্বরের কাছে।
- ঈশ্বর অবশ্য কিছু স্থানকে ও জিনিস আলাদা করে পবিত্র করেছেন তাঁর জন্য বা তিনি তাঁর জন্য প্রকাশ করেছেন, যেমন তাঁর মন্দির।

আক্ষরিক ভাবে “অপবিত্র” কথাটির মানে হলো “পবিত্র নয়।” এটা এমনকিছুর কথা বলে যা ঈশ্বরের সম্মানে নয়।

- এই শব্দটি ব্যবহারে এমন একজননের কথা বলে যে ঈশ্বরের বিরুদ্ধে গিয়ে তাঁকে অসম্মান করে।
- একটি জিনিস যাকে বলে “অপবিত্র” সেটি সাধারণত অপবিত্র বা অশুচি বোঝায় যা ঈশ্বর হতে নয়।

“পবিত্র” শব্দটি বলতে এমন কিছুকে বোঝায় যা ঈশ্বরের আরাধনা সম্পর্কিত বা মূর্তি পূজা।

- পুরানো নিয়মে “পবিত্র” শব্দটি পাথরের স্তম্ভ এবং অন্য বস্তু কে বোঝাত যা মিথ্যা দেবতার আরাধনা করা হতো। এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ধর্মীয়া।”

“পবিত্র সঙ্গীত” এবং “পবিত্র বাদ্য” হলো এক রকমের সঙ্গীত যা কেবল গাওয়া ও বাজানো হতো ঈশ্বরের মহিমার জন্য। এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সদাপ্রভুর আরাধনা সঙ্গীত” বা “ঈশ্বরের স্তুতি গান।”

- “পবিত্র কাজ” বাক্যাংশটি “ধর্মীয় কাজকে” “আচার অনুষ্ঠান” বোঝায় যা এক যাজক মানুষদের পালন করতে বিধান দেন। এটা ধর্মীয় আচার অনুষ্ঠানকেও বোঝায় যা এক যাজক মিথ্যা দেবতার আরাধনার জন্য মানুষকে নির্দেশ দেন।

### (অনুবাদের পরামর্শগুলি:

- “পবিত্র” অনুবাদ করলে হতে পারে “ঈশ্বরের জন্য পৃথক করা” বা “ঈশ্বর হতে” বা “সম্পূর্ণ খাঁটি” বা “পুরো পাপহীন” বা “পাপ হতে আলাদা করা।”
- “পবিত্র করা” শব্দটি ইংরেজিতে প্রায় এইরকম অনুবাদ করা যায় যেমন “পাপমুক্ত।” এটা এভাবেও করা যায় যেমন “ঈশ্বরের মহিমার জন্য কাউকে পৃথক করে রাখা।”
- অনুবাদে “অপবিত্র” কথাটি এভাবেও হয় যেমন “পবিত্র নয়” বা “যা ঈশ্বর হতে নয়” বা “ঈশ্বর সম্মানিত নয়” বা “ঈশ্বরীয় নয়।”
- কিছু পৃষ্ঠভূমিতে “অপবিত্র” কে “অশুচি” হিসাবে অনুবাদ করা যায়।

(অবশ্য দেখুন: পবিত্র আত্মা, ঈশ্বর নিবেদিত, পবিত্রকরণ, পৃথকীকরণ)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- আদিপুস্তক 28:20-22
- ২ রাজাবলি 03:1-3
- বিলাপগীত 04:1-2
- যিহিঙ্কেল 20:18-20
- মথি 07:6
- মার্ক 08:38
- প্রেরিত 07:33-34
- প্রেরিত 11:7-10
- রোমীয় 01:1-3
- ২ করিন্থীয় 12:3-5

- কলসীয় 01:21-23
- ১ থিষলনীকীয় 03:11-13
- ১ থিষলনীকীয় 04:7-8
- ২ তিমথি 03:14-15

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **01:16** তিনি (ঈশ্বর) সপ্তম দিনকে আশির্বাদ করেছিলেন এবং তা **পবিত্র** করেছিলেন, কারণ সেই দিন তিনি তাঁর কাজ হতে বিশ্রাম নিয়েছিলেন।
- **09:12** "তোমরা পবিত্র স্থানে দাঁড়িয়ে আছ।"
- **13:01** "যদি তোমরা আমার বাধ্য হও এবং আমার আজ্ঞার পালন কর, তবে তোমরা আমার অধীনে থাকবে এক রাজ্যের যাজক হয়ে, এবং এক **পবিত্র** জাতি হয়ে।
- **13:05** "সর্বদা অবশ্যই বিশ্রাম দিন পালন করে তা **পবিত্র** করবে"
- **22:05** "সুতরাং শিশুটি **পবিত্র** হবে, ঈশ্বরের পুত্র।"
- **50:02** যেমন আমরা যীশুর ফিরে আসার অপেক্ষা করছি, ঈশ্বর চান আমরা যেন নিজেরা **পবিত্র** এবং তা ঈশ্বরের সম্মানের জন্য।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H430, H2455, H2623, H4676, H4720, H6918, H6922, H6942, H6944, H6948, G37, G38, G39, G40, G41, G42, G462, G1859, G2150, G2412, G2413, G2839, G3741, G3742

## পবিত্রজন

### বর্ণনা:

“পবিত্রজন” শব্দটি হলো এক বাইবেলের উপাধি যা প্রায় সবসময় ঈশ্বর কে বোঝায়

- পুরানো নিয়মে, এই উপাধি বাক্যাংশে প্রায়ই “ইস্রায়েলের এক পবিত্রজনকে” বোঝায়
- নতুন নিয়মে, যীশুকেও “পবিত্রজন” হিসাবে বোঝায়
- “পবিত্রজন” শব্দটি কখনো স্বর্গ দূতকে বোঝাতে বতাবহার করা হয়েছে

### অনুবাদের পরামর্শগুলি:

- আক্ষরিক শব্দ হলো “পবিত্র” (সঙ্গে “জন” হচ্ছে উহ্য) অনেক ভাষাতে (যেমন ইংরেজিতে) অনুবাদিত হবে উহ্য নামের সঙ্গে যুক্ত হয়ে (যেমন “ এক” বা “ঈশ্বর”)
- এই শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “ঈশ্বর, যিনি পবিত্র” বা “পুথক এক ব্যক্তি”
- বাক্যাংশ “ইস্রায়েলের পবিত্রজন” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ হতে পারে যেমন “পবিত্র ঈশ্বর যাকে ইস্রায়েলিয়রা আরাধনা করে” বা “পবিত্রজন যে ইস্রায়েলিয়দের শাসন করেন।”
- অনুবাদের পক্ষে এটাই ভালো যে এই শব্দটির ব্যবহার একই শব্দে বা বাক্যাংশের অনুবাদে ব্যবহৃত “পবিত্র” শব্দটি।

(অবশ্য দেখুন: পবিত্র, ঈশ্বর)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ যোহন 02:20-21
- ২ রাজাবলি 19:20-22
- প্রেরিত 02:27-28
- প্রেরিত 03:13-14
- যিশাইয় 05:15-17
- যিশাইয় 41:14-15
- লুক 04:33-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2623, H376, H6918, G40, G3741

## পবিত্রতা, পবিত্রকৃত, শুদ্ধিকরণ

### সংজ্ঞা:

পবিত্র করার জন্য পৃথক পৃথক বা পবিত্র করতে হয়. পবিত্রতা হচ্ছে পবিত্র হওয়ার প্রক্রিয়া.

- পুরাতন নিয়মে ঈশ্বরের সেবা করার জন্য কিছু মানুষ এবং জিনিসগুলি পবিত্র করা হয়েছিল বা পৃথক করা হয়েছিল।
- নতুন নিয়ম শিক্ষা দেয় যে যীশুকে বিশ্বাস করে এমন মানুষকে ঈশ্বর পবিত্র/ধোত করেন. অর্থাৎ তিনি তাদের পবিত্র করেন এবং তাদের সেবা করার জন্য তাদেরকে পৃথক করেন।
- যিশু খ্রিষ্টের বিশ্বাসীদেরও নিজেদেরকে পবিত্র করার জন্য আদেশ প্রদান করেন.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, "পবিত্রতা" শব্দটি "পৃথক করা" বা "পবিত্র করে" বা "শুদ্ধ করা" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- যখন লোকেরা নিজেদের পবিত্র করে, তখন তারা নিজেদের শুদ্ধ করে এবং ঈশ্বরের সেবায় নিজেকে উৎসর্গ করে. প্রায়ই এই শব্দ "পবিত্র" শব্দটি বাইবেলে এই অর্থ ব্যবহার করা হয়.
- যখন এর অর্থ হল "পবিত্র", তখন এই শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বরের সেবায় কাউকে (বা কিছু) উৎসর্গ করা".
- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, "আপনার পবিত্রতা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "নিজেকে পবিত্র করা" অথবা "নিজেকে আলাদা করা (ঈশ্বরের জন্য)" বা "কি আপনাকে পবিত্র করে তোলে."

(আরো দেখুন: পবিত্র, পবিত্র, পৃথক করা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলনীকীয় 04:3-6
- 2 থিমলনীকীয় 02:13-15
- আদিপুস্তক 02:1-3
- লুক 11:2
- মথি 06:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6942, G37, G38



## পরিত্যাগ করা, ফেলিয়া যাতায়া, পরিত্যক্ত, ছাড়া

### সংজ্ঞা:

"ত্যাগ" শব্দটির অর্থ কাউকে পরিত্যাগ করা বা কিছু ছেড়ে দেওয়া। যে কেহকে "ত্যাগ" করা হয়েছে তা অন্য কারোর দ্বারা পরিত্যক্ত বা পরিত্যক্ত হয়েছে।

- যখন লোকেরা "ঈশ্বরকে ত্যাগ" করে, তখন তারা তাঁকে অমান্য করে ও তাঁর প্রতি অ বিশ্বাস করে।
- ঈশ্বর যখন "ত্যাগ করে" মানুষদের, তখন তিনি তাদের সাহায্য করা বন্ধ করেন এবং তাদেরকে দুঃখকষ্ট ভোগ করার অনুমতি দিয়েছেন যাতে লোকেরা তাহার কাছে যেন আবার ফিরে আসে।
- এই শব্দটিও পদচ্যুত করার অর্থ হতে পারে, যেমন ঈশ্বরের শিক্ষাগুলি পদচ্যুত করা বা অনুসরণ না করা।
- "ত্যাগ" শব্দটি অতীতের কালচারে ব্যবহার করা যেতে পারে, যেমনটি "তিনি আপনাকে ত্যাগ করেছেন" বা এমন ব্যক্তিকে উল্লেখ করে যে "ত্যাগ করা হয়েছে."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "পরিত্যাগ" বা "অবহেলা" বা "অবতরণ" বা "দূরে যান" বা "পিছনে ছেড়ে দিন" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- "ত্যাগ" করার জন্য ঈশ্বরের আইন অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বরের আইন অমান্য করা." এই হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "পরিত্যাগ" বা "পুরোপুরি ছেড়ে দেওয়া" বা "তাঁর নিয়ম বা তাঁর আইন পালন না করা".
- শব্দ "ত্যাগ করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "পরিত্যক্ত করা" বা "একাকিছু করা।"
- ইহা আরো স্পষ্ট শব্দটি অনুবাদ করার জন্য বিভিন্ন শব্দ ব্যবহার করা উচিত, প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে যে এই পাঠটা কোনো ব্যক্তি বা বস্তুকে পরিত্যগ করছে।

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 06:11-13
- দানিয়েল 11:29-30
- আদিপুস্তক 24:26-27
- যিহোশুয় 24:16-18
- মথি 27:45-47
- হিতোপদেশ 27:9-10
- গীতসংহিতা 071:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H488, H2308, H5203, H5428, H5800, H5805, H7503, G646, G657, G863, G1459, G2641,

## পরিপূর্ণ, পরিপূর্ণ করা

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "পূর্ণ" শব্দটি কিছুটা পূরণ বা সম্পন্ন করার অর্থকে বোঝায়।

- যখন একটি ভবিষ্যবাণী পূর্ণ করা হয়, তখন এর মানে হল যে, ঈশ্বর ভবিষ্যবাণী পূর্ণ হবার কারণ।
- যদি কোন ব্যক্তি কোনও প্রতিশ্রুতি বা প্রতিজ্ঞা পূর্ণ করে, তাহলে এর মানে হল যে তিনি যা প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তা তিনি করেছেন।
- একটি দায়িত্ব পরিপূর্ণ করার অর্থ যে কাজের জন্য নির্ধারিত বা প্রয়োজনীয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "পূর্ণ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সম্পূর্ণ" বা "সম্পূর্ণ" বা "ঘটতে কারণ" বা "পালন" বা "সঞ্চালন."
- শব্দটি "পূর্ণ করা হয়েছে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সত্য হয়েছে" বা "ঘটেছে" বা "স্থান গ্রহণ করেছে."
- "পরিপূর্ণ" অনুবাদ করার পদ্ধতিগুলি "আপনার পরিচর্যাকে পরিপূর্ণ করুন" হিসাবে, "সম্পূর্ণ" বা "সম্পাদন" বা "অনুশীলন" বা "অন্য ব্যক্তিদেরকে পরিবেশন করতে যেমনটা ঈশ্বর আপনাকে করতে বলেছেন."

(আরো দেখুন: ভবিষ্যদাতা, খ্রিষ্ট, মন্ত্রী, ডাকা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 02:26-27
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 03:17-18
- লেবীয়পুস্তক 22:17-19
- লুক 04:20-22
- মথি 01:22-23
- মথি 05:17-18
- গীতসংহিতা 116:12-15

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **24:04** যোহন পূর্ণ করেছিল যা ভবিষ্যদাতা বলেছিলেন, "আমি আমার আমার দূত তোমার আগে পাঠাচ্ছি পাঠাতে, যে আপনার পথ প্রস্তুত করবে."
- **40:03** সৈন্যরা যিশুর পোশাকগুলির জন্য জুয়া খেলত। যখন তারা এই কাজ করেছিল, তারা পূর্ণ করেছিল ভবিষ্যদ্বাণী যা বলা হয়েছিল, "তারা তাদের মধ্যে আমার পোশাক ভাগ করে নেবে, এবং আমার পোশাকের জন্য জুয়া খেলবে."
- **42:07** যিশু বললেন, "আমি আপনাদের বলছি যে, ঈশ্বরের বাক্যের মধ্যে আমার সম্পর্কে যা লেখা আছে তা অবশ্যই পূর্ণ হবে."
- **43:05** "এই ভাববাদী জোয়েল দ্বারা তৈরি ভাববাণী পূর্ণ হয়েছিল, যা ঈশ্বর বলেন, 'শেষ দিনে, আমি আমার আত্মা চলে দেব।'"
- **43:07** "এই পূর্ণ হয়েছিল যা ভবিষ্যদ্বাণী যা বলা হয়েছিল, 'তুমি তোমার পবিত্র কবরস্থানকে পচতে দেবে না।'"
- **44:05** "আপনি কি করছেন তা বুঝতে না পারলেও, ঈশ্বর আপনার কাজগুলি ব্যবহৃত করছেন ভবিষ্যদ্বাণী পূর্ণ করার জন্য যে মশীহ দুঃখ ভোগ করবে এবং মারা যাবে."

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1214, H5487, G1096, G4138

## পরীক্ষা, পরীক্ষা, পরীক্ষিত

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পরীক্ষা" একটি কঠিন বা বেদনাদায়ক অভিজ্ঞতা বোঝায় যা একজন ব্যক্তির শক্তি এবং দুর্বলতা প্রকাশ করে।

- ঈশ্বর মানুষকে পরীক্ষা করেন, কিন্তু তিনি পাপের প্রতি তাদের লোভ করাননা। শয়তান, যদিও, মানুষকে পাপ করতে প্রলুব্ধ করে।
- ঈশ্বর কখনও কখনও মানুষের পাপের প্রকাশ করার জন্য পরীক্ষা করে। একটি পরীক্ষা পাপ থেকে দূরে এবং ঈশ্বরের কাছে ব্যক্তিদের আসতে সাহায্য করে।
- সোনা ও অন্যান্য ধাতুগুলিকে কীভাবে বিশুদ্ধ ও শক্তিশালী তা খুঁজে বের করার জন্য পরীক্ষা করা হয়। এটা তাঁর লোকদের পরীক্ষা করার জন্য ঈশ্বর যজ্ঞাদায়ক পরিস্থিতিতে কীভাবে ব্যবহার করেন তার একটি ছবি।
- "পরীক্ষা করা" মানে, "কিছু বা কারোর মূল্য প্রমাণ করার জন্য দাবি।"
- ঈশ্বরকে পরীক্ষায় ফেলার প্রসঙ্গে, আমাদের জন্য কোনো অলৌকিক ঘটনা করবার চেষ্টা করানো, তার করুণার সুবিধা গ্রহণ করা।
- যিশু শয়তানকে বলেছিলেন যে ঈশ্বরের পরীক্ষা করা সম্পূর্ণ ভুল। তিনি সর্বশক্তিমান, পবিত্র ঈশ্বর যিনি সবকিছু এবং প্রত্যেকের উপরে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "পরীক্ষা" শব্দটি "দাবি" বা "সমস্যার সম্মুখীন হতে" বা "প্রমাণ দিতে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- অনুবাদ করার উপায় "একটি পরীক্ষা" হতে পারে, "একটি চ্যালেঞ্জ" বা "একটি কঠিন অভিজ্ঞতা।"
- "পরীক্ষায় নিয়োজিত" হিসাবে "পরীক্ষা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "একটি দাবি লক্ষ্য করা" বা "বলপূর্বকভাবে নিজেকে প্রমাণ করা।"
- ঈশ্বরের পরীক্ষা প্রসঙ্গে, এই অনুবাদ করা যেতে পারে, "ঈশ্বরকে তাঁর ভালবাসা প্রমাণ করাবার জন্য বল প্রয়োগের চেষ্টা করা।"
- কিছু প্রসঙ্গে, যখন ঈশ্বর কঠোর নয়, শব্দ "পরীক্ষা" এর অর্থ "প্রলোভন হতে পারে।"

(আরো দেখুন: [প্রলোভন](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1যোহন 04:1-3
- 1 থিমলিনিকীয় 05:19-22
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:10-11
- আদিপুস্তক 22:1-3
- যিশাইয় 07:13-15
- যাকোব 01:12-13
- বিলাপ 03:40-43
- মালাখি 03:10-12
- ফিলীপীয় 01:9-11
- গীতসংহিতা 026:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G1242, G1263, G1303, G1957, G3140, G3141, G3142, G3143, G4303, G4828, G6020

## পাতাল, পাতাল

### সংঘা

শব্দটি “ পাতাল” এবং “ কবর” মৃতু কে বলা হয়েছে, সেই জায়গা যেখানে মৃত বেক্তির আত্মা যায়। দুটোরই মানে একাই

- ইব্রীয় মানে “ পাতাল” পুরাতন নিয়মে অনেক জায়গায় বাবহার করা হয়েছে যেখানে মৃত বেক্তির আত্মা থাকে।
- নতুন নিয়মে গ্রিক শব্দ “ পাতাল” বোঝানো হয়েছে সেই আত্মাগুলো যা ঈশ্বরের বিরুদ্ধে থাকে। আত্মা নির্দেশ করা হয়েছে সেই পাতাল এর স্তর “নামা”। এইটা কিছু সেই পৃষ্ট ভূমি “ ওপরে যাওয়া” স্বর্গে যেখানে যারা জিসুতে বিশ্বাস করেছে সেই আত্মা গুলি।
- “পাতাল” এই শব্দটি মানে “ মৃত্যু” বাবহার করা হয়েছে প্রকাশিত বাক্যে। শেষ সময়ে দুটোই মৃত বা পাতালের সবাইকে অগ্নি হ্রদে নিষ্কিন্ত করা হবে, সেটা নরক।

### অনুবাদ প্রসঙ্গ

- পুরাতন নিয়ম অনুসার “পাতাল” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ মৃত বেক্তিদের স্তান” বা “ মৃত আত্মা দেব জায়গা। কিছু অনুবাদে এই শব্দটি “ গর্ত” দেখানো হয়েছে।
- নতুন নিয়মে “ পাতাল” এই বাহে অনুবাদ করা যেতে পারে “অবিশ্বাসীদের আত্মা থাকার জায়গা, বা “মৃত বেক্তিদের কষ্টের জায়গা” বা মৃত বেক্তিদের আত্মা থাকার জায়গা”।
- অনেক অনুবাদে এই শব্দটি “ পাতাল” এই শব্দটি উচ্চারণ করা যায় গর্ত। (দেখো:/ (কি ভাবে অনুবাদ করতে হয় অজানা বিসয়)
- এই সব বিসয় গুলি যোগ করে বলা যেতে পারে , উদাহরণ দিয়ে বলা যেতে পারে “ পাতাল” সেই জায়গা যেই কাহে মৃত বেক্তির আত্মা আরে “ পাতাল” মৃত বেক্তির জায়গা।

(অনুবাদ প্রসঙ্গ :৯ কি ভাবে অজানা বিসয় অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখো: মৃত্যু, স্বর্গ, পাতাল, সমাধি)

### বাইবেলের পদগুলো

- প্রেরিত 02:29-31
- আদিপুস্তক 44:27-29
- যনা 02:1-2
- লুক 10:13-15
- লুক 16:22-23
- মথি 11:23-24
- মথি 16:17-18
- প্রকাশিতবাক্য 01:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7585, G86

## পাথর, পাথর, পাথর মারা

### সংজ্ঞা:

একটি ছোট পাথর একটি ছোট শিলা হয়. "পাথর" কেউ একজন অন্য কাউকে হত্যা করার জন্য ঐ ব্যক্তির দিকে পাথর ও বড় পাথর নিক্ষেপ করে. একটি "পাথর মারা" এমন একটি ঘটনা, যার মধ্যে কেউ পাথর ছোঁড়ে.

- প্রাচীনকালে, পাথর মেরে কাউকে তার অপরাধের শাস্তি দেওয়া একটা সাধারণ ব্যাপার ছিল.
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয় নেতাদেরকে নির্দিষ্ট পাপের জন্য পাথর ছুঁড়ে হত্যা করার নির্দেশ দিয়েছিলেন, যেমন ব্যভিচার করা.
- নতুন নিয়মে, যিশু একজন নারীকে ক্ষমা করেছিল যে ব্যভিচার করায় ধরা পড়ে ছিল এবং লোকদের পাথর ছুঁড়তে মানা করেছিল.
- স্ত্রিফান, যিনি বাইবেলের প্রথম ব্যক্তি ছিলেন যিশুর বিষয়ে সাক্ষ্য দেওয়ার জন্য পাথর মেরে তাকে হত্যা করা হয়.
- লুস্ফা শহরে, সাধু পৌলকে পাথর মারা হয়েছিল, কিন্তু তিনি তার ক্ষতের জন্য মারা যায়নি.

(আরোদেখুন: ব্যভিচার, সমর্পণ, অপরাধ, মৃত্যু, লুস্ফা, সাক্ষ্য)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:57-58
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:59-60
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 14:5-7
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 14:19-20
- যোহন 08:4-6
- লুক 13:34-35
- লুক 20:5-6
- মথি 23:37-39

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H68, H69, H810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G2642, G2991, G3034, G3035, G3036, G3037, G4074, G4348, G5586

## পাপ, দোষ, দোষী

### সংজ্ঞা:

"পাপ" অর্থ আইনটি ভঙ্গ করা বা অন্য ব্যক্তির অধিকার লঙ্ঘন করা. একটি "পাপ" এর কর্ম "পাপ করা."

- এক দোষীতা নৈতিক বা নাগরিক আইন লঙ্ঘন বা অন্য ব্যক্তির বিরুদ্ধে পাপ করা হতে পারে.
- এই শব্দটি "পাপ" এবং "সীমালংঘন" শব্দগুলির সাথে সম্পর্কযুক্ত, বিশেষত এটি ঈশ্বরের অবাধ্যতার সাথে সম্পর্কযুক্ত.
- সমস্ত পাপ ঈশ্বরের বিরুদ্ধে দোষী হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "বিরুদ্ধে দোষারোপ" অনুবাদ করা যেতে পারে "বিরুদ্ধে পাপ" বা "শাসন ভঙ্গ করা."
- কিছু ভাষার "সীমা লংঘন" এর মতে একটি অভিব্যক্তি থাকতে পারে যা "দোষক্রটি" অনুবাদ করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে.
- বিবেচনা করুন যে এই শব্দটি বাইবেলের বাইবেলের বাইরের পাঠ্যাংশের অর্থের সঙ্গে মিলেছে এবং এটি এমন অন্যান্য পদগুলির সঙ্গে তুলনা করুন যা একইরকম অর্থ, যেমন "সীমালংঘন" এবং "পাপ".

(আরো দেখুন: অমান্য, অপরাধ, পাপী, অতিক্রম করা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 25:27-28
- 2 বংশাবলী 26:16-18
- কলসীয় 02:13-15
- ইফিসীয় 02:1-3
- যিহিস্কেল 15:7-8
- রোমীয় 05:16-17
- রোমীয় 05:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H816, H817, H819, H2398, H4603, H4604, H6586, H6588, G264, G3900

## পাপ,অপরাধ,অধর্ম করা, পাপিষ্ঠ, পাপী, পাপ করা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পাপ" ঈশ্বরের কাজ এবং আইনের বিরুদ্ধে যে কর্ম, চিন্তা, এবং শব্দকে বোঝায়। পাপ বলতে কিছু না করাকে বোঝায় যা ঈশ্বর আমাদের করতে বলে।

- পাপ আমরা যা কিছু করি তা ঈশ্বরকে মান্য করি না বা সন্তুষ্ট করি না, এমনকি এমন জিনিসগুলিও করি যা অন্যরা জানে না।
- ঈশ্বরের ইচ্ছার অবাধ্যতা যা চিন্তা এবং কর্মকে বলা হয় "পাপী।"
- যেহেতু আদম পাপ করেছে, সমস্ত মানুষই "পাপী প্রকৃতির" জন্ম নেয়, যে প্রকৃতি তাদের নিয়ন্ত্রণ করে এবং তাদের পাপের কারণ হয়ে ওঠে।
- একজন "পাপী" এমন একজন ব্যক্তি যিনি পাপ করেছিলেন, তাই প্রত্যেক মনুষ্য পাপী।
- কখনও কখনও "পাপী" শব্দটি ফরিশীদের মতো ধর্মীয় ব্যক্তিদের দ্বারা ব্যবহৃত হয় যারা আইনটি পালন করেননি এবং ফরিশীরা মনে করেছিলেন যে তাদেরও করা উচিত।
- "পাপী" শব্দটি এমন লোকদের জন্যও ব্যবহৃত হয় যারা অন্যদের চেয়েও খুব বাজে পাপী বলে বিবেচিত হয়েছে। উদাহরণস্বরূপ, এই আখ্যা কর সংগ্রাহক কারীকে এবং বেশ্যাকে দেওয়া হচ্ছে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "পাপ" একটি শব্দ বা বাক্য যার অর্থ "ঈশ্বরের অবাধ্যতা" বা "ঈশ্বরের ইচ্ছার বিরুদ্ধে যাওয়া" বা "মন্দ আচরণ এবং চিন্তা" বা "খারাপ কাজের সঙ্গে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- "পাপ" করার জন্য অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "ঈশ্বরকে অমান্য করা" বা "ভুল কাজ করা।"
- প্রসঙ্গ "পাপী" এর উপর নির্ভর করে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "পুরোপুরি ভাবে খারাপ কাজ" বা "দুষ্ট" বা "অনৈতিক" বা "মন্দ" বা "ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ।"
- প্রসঙ্গে "পাপী" শব্দটি শব্দ বা শব্দসমষ্টি দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "যে ব্যক্তি পাপ করে" অথবা "যে ব্যক্তি ভুল কাজ করে" বা "ঈশ্বরকে অমান্য করে" বা "যে ব্যক্তি আইন অমান্য করে।"
- শব্দ "পাপী" একটি শব্দ বা বাক্য দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার মানে "খুব পাপিষ্ঠ মানুষ" বা "মানুষ খুব পাপী বলে মনে করা" বা "অনৈতিক ব্যক্তি।"
- "কর সংগ্রাহক ও পাপীদের" অনুবাদ করার উপায়গুলি "যারা সরকারের জন্য অর্থ সংগ্রহ করে এবং অন্য অনেক পাপী মানুষ" বা "খুব পাপী মানুষ, (এমনকি) কর সংগ্রহকারীরা।"
- "পাপের দাস" বা "পাপ দ্বারা শাসিত" মত অভিব্যক্তিগুলির মধ্যে "পাপ" শব্দটি "অবাধ্যতা" বা "মন্দ অভিলাষা এবং কর্মসমূহ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটির অনুবাদটি পাপী আচরণ এবং চিন্তাভাবনাগুলি অন্তর্ভুক্ত করতে পারে, এমনকি এমন ব্যক্তিদেরও যাতে অন্য মানুষ দেখতে পায় না বা তাদের সম্পর্কে জানে না।
- শব্দ "পাপ" সাধারণ হতে হবে, এবং "দুষ্টতা" এবং "মন্দ" পরিভাষা থেকে ভিন্ন।

(আরো দেখুন: অমান্য, মন্দ, মাংস, করগ্রাহী)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 09:1-3
- 1 যোহন 01:8-10
- 1 যোহন 02:1-3
- 2 শমুয়েল 07:12-14
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 03:19-20
- দানিয়েল 09:24-25
- আদিপুস্তক 04:6-7
- ইব্রীয় 12:1-3
- যিশাইয় 53:10-11
- যিরমিয় 18:21-23
- লেবীয়পুস্তক 04:13-15
- লুক 15:17-19
- মথি 12:31-32

- রোমীয় 06:22-23
- রোমীয় 08:3-5

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **03:15** ঈশ্বর বলেছিলেন, "আমি প্রতিশ্রুতি করছি যে, মানুষের মন্দ কাজের জন্য পৃথিবীকে আর অভিশাপ দেব না, বা বন্যার দ্বারা পৃথিবীকে ধ্বংস করবোনা, যদিও মানুষরা হয়পাপী\_ তাদের শৈশব জীবন থেকে."
- **13:12** ঈশ্বর তাদের পাপের কারণ তাদের উপর খুব রেগে ছিল এবং তাদের ধ্বংস পরিকল্পনা করে ছিল।
- **20:01** ইস্রায়েলের রাজ্য এবং যিহূদা উভয় ঈশ্বরের বিরুদ্ধে পাপকরেছিল. তারা চুক্তি ভেঙে দিয়েছিল যা ঈশ্বর তাদের সঙ্গে সিনয়তে করেছিলেন.
- **21:13** ভাববাদীরাও বলেছিলেন যে, মশীহ নির্ভুল হবে, যার মধ্যে কোন পাপ নেই। অন্য লোকের পাপের শাস্তির জন্য তিনি মারা যান.
- **35:01** একদিন, যীশু অনেক কর আদায়কারী ও অন্যান্য\_পাপীদে\_ শিক্ষা দিচ্ছিলেন যারা তাকে শোনার জন্য একত্রিত হয়েছিল.
- **38:05** তারপর যীশু একটি কাপ নিলেন এবং বললেন, "ইহা পান করো. ইহা আমার নতুন চুক্তির রক্ত যা চেলে দেওয়া হয়েছেপাপের\_ক্ষমার জন্য.
- **43:11** পিতর তাদের উত্তর দিলেন, "আপনারা প্রত্যেকে অনুতপ্ত হবেন এবং যীশু খ্রীষ্টের নামে বাপ্তাইজ হবেন, যাতে ঈশ্বর আপনাদের\_পাপকে ক্ষমা করে দেন।"
- **48:08** আমরা আমাদের পাপের\_জন্য মরতে হবে.
- **49:17** যদিও আপনি একজন খ্রিস্টান, আপনি তবুও পাপের দ্বারা প্রলুব্ধ হবে। কিন্তু ঈশ্বর বিশ্বস্ত এবং বলেছেন যে যদি আপনি আপনার পাপ স্বীকার করেন, তিনি আপনাকে ক্ষমা করবেন। তিনি আপনাকে \_পাপের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করতে শক্তি দেবেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H817, H819, H2398, H2399, H2400, H2401, H2402, H2403, H2408, H2409, H5771, H6588, H7683, H7686, G264, G265, G266, G268, G361, G3781, G3900, G4258



## পালক/পাদরী/যাজক,পাদ্রীরা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "যাজক" আক্ষরিক হিসাবে একই শব্দ "পালক." ইহা একজন বিশ্বাসী গোষ্ঠীর আধ্যাত্মিক নেতা যাহার জন্য এই শিরোনামটি ব্যবহৃত হয়.

- ইংরেজি বাইবেলের সংস্করণে, "পাদরী" ইফিষীয় বইয়ে শুধুমাত্র একবারই বলা হয়েছে. এটা একই শব্দ হিসাবে অন্যত্র "পালক" হিসাবে অনুবাদ করা হয়.
- কিছু ভাষার মধ্যে, "পালক" শব্দটি "পাদরী" শব্দ হিসেবে একই বা ব্যবহার করা হয়.
- এটি একই শব্দ যা যিশুকে "উত্তম মেমপালক" হিসাবে উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রকল্প ভাষার মধ্যে "পালক" শব্দটির সাথে এই শব্দটি অনুবাদ করা সর্বোত্তম.
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "আধ্যাত্মিক মেমপালক" বা "খৃস্টান নেতা পালকত্ব" করতে পারে.

(আরো দেখুন: পালক, ভেড়া)

### বাইবেল তথ্য:

- ইফিসীয় 04:11-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7462, G4166

## পিতা ঈশ্বর, সর্গস্থ পিতা, পিতা

### বিষয়বস্তু:

“পিতা ঈশ্বর,” ও “সর্গস্থ পিতা,” এই শব্দগুলি সদাপ্রভু, একমাত্র সত্য ঈশ্বরকে বোঝায়। আর একটি শব্দ যারও একই অর্থ এবং তা হল, “পিতা” এটি যীশু তাঁকে বোঝানোর জন্য অনেক বার ব্যবহার করেছেন।

- পিতার অস্তিত্ব পিতা ঈশ্বর, পুত্র ঈশ্বর এবং পবিত্র আত্মা ঈশ্বর রূপে। প্রত্যেকেই সম্পূর্ণরূপে ঈশ্বর, তবুও তারা একজনই ঈশ্বর। এটি একটি নিগূর তত্ত্ব যা সাধারণ মানুষ কখনো সম্পূর্ণরূপে বুঝতে পারবে না।
- পিতা ঈশ্বর পুত্র ঈশ্বরকে (যীশু) এই জগতে পাঠিয়েছেন এবং তিনি তাঁর লোকদের কাছে পবিত্র আত্মা পাঠিয়েছেন।
- যে কেউ পুত্র ঈশ্বরের উপর বিশ্বাস করে সে পিতা ঈশ্বরের সন্তান হয় এবং পবিত্র আত্মা ঈশ্বর সেই ব্যক্তির মধ্য বসবাস করতে আসেন। এটিও আর একটি নিগূর তত্ত্ব যা মানুষ সম্পূর্ণরূপে বুঝতে পারবে না।

### অনুবাদের আভাস

- “পিতা ঈশ্বর” শব্দটিকে অনুবাদ করার সময় যদি এটিকে “পিতা” এইভাবে অনুবাদ করা হয় তবে ভালো হয়, যেমনভাবে যেকোন ভাষায় একজন সাধারণ মনুষ্য পিতাকে বোঝাতে ব্যবহার করা হয়।
- “সর্গস্থ পিতা” শব্দটিকে “পিতা যিনি স্বর্গে থাকেন,” বা, “পিতা ঈশ্বর যিনি স্বর্গে থাকেন,” বা, “ঈশ্বর আমাদের পিতা যিনি স্বর্গ থেকে।”
- সাধারনত, “পিতা” শব্দটিকে বড় অক্ষরে লেখা হয় যখন এটি পিতা ঈশ্বরকে ইঙ্গিত করে।

(অনুবাদের আভাস: কেমনভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(একইসঙ্গে দেখুন: ঈশ্বর, স্বর্গ, পবিত্র আত্মা, যীশু, ঈশ্বরের পুত্র)

### বাইবেলের পদসমূহ

- 1 করিন্থীয় 08:4-6
- 1 যোহন 02:1-3
- 1 যোহন 02:22-23
- 1 যোহন 03:1-3
- কলসীয় 01:1-3
- ইফিসীয় 05:18-21
- লুক 10:22
- মথি 05:15-16
- মথি 23:8-10

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ

- **24:09** একমাত্র একজনই ঈশ্বর আছেন। কিন্তু যোহন শুনলেন **পিতা ঈশ্বর** কথা বলছেন এবং পুত্র যীশুকে এবং পবিত্র আত্মাকে দেখলেন যখন তিনি যীশুকে বাপ্তিস্ম দিচ্ছিলেন।
- **29:09** তখন যীশু বললেন, “এটি আমার **স্বর্গস্থ পিতা** তোমাদের প্রত্যেকের প্রতি তা করবেন যদি না তোমরা তোমাদের ভাইদের তোমাদের অন্তর থেকে ক্ষমা না করা।”
- **37:09** তখন যীশু স্বর্গের দিকে তাকালেন এবং বললেন, “**পিতা**, ধন্যবাদ আমার প্রার্থনা শোনার জন্য।”
- **40:07** তখন যীশু চিত্কার করে বললেন, “এটি সমাপ্ত হল! **পিতা**, আমি আমার আত্মাকে তোমার হাতে সমর্পণ করি।”
- **42:10** “সুতারাং যাও, সমস্ত ধরনের লোকদের **পিতা**, পুত্র এবং পবিত্র আত্মার দ্বারা বাপ্তিস্ম দিয়ে শিষ্য বানাও এবং আমি যা কিছু তোমাদের আদেশ দিয়েছি সেই সমস্ত কিছু তাদের পালন করতে শিক্ষা দাও।”
- **43:08** “যীশু এখন **পিতা ঈশ্বরের দক্ষিণ দিকে মহিমাষিত হয়েছেন।**”
- **50:10** “তখন ধার্মিকেরা সূর্যের মত জ্বলজ্বল করবে **তাদের পিতার রাজ্যে।**”

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H1, H2, G3962

## পুনরুত্থান

### সংজ্ঞা:

"পুনরুত্থান" শব্দটি মৃত্যুর পরে জীবিত হয়ে উঠাকে বোঝায়।

- কাউকে পুনরুজ্জীবিত করার অর্থ ঐ ব্যক্তির আবার জীবণ ফিরিয়ে আনা। শুধুমাত্র ইশ্বরের কাছে এই শক্তিটা আছে এই কার্যটা করার জন্য.
- "পুনরুত্থান" শব্দটি প্রায়ই যিশুর মৃত্যু থেকে ফিরে আসার কথা বোঝায়.
- যিশু যখন বলেছিলেন যে, "আমি পুনরুত্থান ও জীবন" তখন তিনি বুঝিয়েছিলেন যে তিনিই পুনরুত্থানের উৎস, যিনি ব্যক্তিকে জীবনে ফিরিয়ে আনে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- একজন ব্যক্তির "পুনরুত্থান" ও "জীবন ফিরে আসা" বা তার "মৃত্যুর পরে জীবিত হয়ে ওঠা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- এই শব্দটির আক্ষরিক অর্থ হচ্ছে "উত্থিত" বা "উত্থাপিত হওয়ার (মৃত থেকে)." এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য সহজ উপায়।

(আরো দেখুন জীবন, মৃত্যু, বেঁচে ওঠা)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 15:12-14
- 1 পিতর 03:21-22
- ইব্রীয় 11:35-38
- যোহন 05:28-29
- লুক 20:27-28
- লুক 20:34-36
- মথি 22:23-24
- মথি 22:29-30
- ফিলিপীয় 03:8-11

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **21:14** যিশুর মৃত্যুর মাধ্যমে এবং \_\_ পুনরুত্থানের মাধ্যমে, ঈশ্বর পাপীদের বাঁচাতে এবং নতুন চুক্তি শুরু করার জন্য তাঁর পরিকল্পনাটি সম্পন্ন করেছিলেন।
- **37:05** যিশু বলিলেন, "আমি পুনরুত্থান এবং জীবন. যে কেহও আমাকে বিশ্বাস করবে সে জীবিত থাকবে, যদিও বা সে মারা যায়.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G386, G1454, G1815

## পুনরুদ্ধার, পুনরুদ্ধার, পুনরুদ্ধার, পুনর্নির্মাণ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পুনরুদ্ধার" এবং "পুনঃস্থাপন" মানে কিছু মূল এবং তার ভাল অবস্থায় ফিরে.

- যখন একটি রোগীর শরীরের অংশ পুনরুদ্ধার হয়, এর মানে হল যে এটি "সুস্থ হচ্ছে".
- একটি ভাঙা সম্পর্ককে পুনরুদ্ধার করা অর্থ "মিলন করা হয়েছে." ঈশ্বর পাপী মানুষদের পুনঃস্থাপন এবং তাদের নিজের কাছে ফিরিয়ে আনেন।
- মানুষ যদি তাদের নিজ দেশের পুনরুদ্ধার করে, তবে তারা সেই দেশে "ফিরে" বা "ফিরিয়ে আনা" হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "পুনরুদ্ধার" অনুবাদ করার উপায়গুলি "পুনর্নবীকরণ" বা "পুনর্বিবেচনা করা" বা "প্রত্যাবর্তন" বা "আরোগ্য" বা "ফিরিয়ে আনা."
- এই শব্দ জন্য অন্যান্য প্রকাশ হতে পারে "নতুন করা" বা "আবার নতুন করে করা."
- সম্পত্তি যখন "পুনরুদ্ধার করা হয়", তখন এটি "মেরামত করা" বা "প্রতিস্থাপিত" বা "মালিকের কাছে" ফেরত দিয়ে দেওয়া হয়।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "পুনর্নির্মাণ" "পুনর্নবীকরণ" বা "নিরাময়" বা "পুনর্মিলন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

### বাইবেলের তথ্য:

- 2 রাজাবলী 05:8-10
- প্রেরিতবর্গের কার্যাবলী 03:21-23
- প্রেরিতবর্গের কার্যাবলী 15:15-18
- যিশাইয় 49:5-6
- যিরমিয় 15:19-21
- বিলাপ 05:19-22
- লেবীয়পুস্তক 06:5-7
- লুক 19:8-10
- মথি 12:13-14
- গীতসংহিতা 080:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7725, H7999, H8421, G600, G2675

## পুনরুদ্ধার, পুনর্বিবেচনা, মুক্তিপণ, উদ্ধারকর্তা

### সংজ্ঞা:

"পরিত্রাণ" এবং "মুক্তি" কিছু ফিরে পাওয়া অথবা এমন কেউ যা পূর্বে মালিকানাধীন ছিল বা বন্দী অবস্থায় রাখা হয়েছিল। "পরিত্রাণ" একটি কর্ম যা কাজ করে. একজন "পরিত্রাণকারী" এমন কেউ, যিনি কিছু বা কাউকে পরিত্রাণ দেয়.

- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের আইন দিয়েছিলেন যে কেমন ভাবে লোকদের বা অন্যান্য জিনিসদের পরিত্রাণ দিতে হয়.
- উদাহরণস্বরূপ, কেউ এমন ব্যক্তিকে মুক্ত করতে পারে যিনি দাসত্বের মধ্যে ছিল, এবং তাকে মুক্তি দেবার জন্য কিছু পরিশোধ করেছিল. শব্দ "মুক্তিপণ" এছাড়াও এই অনুশীলন বোঝায়.
- যদি কারোর জমি বিক্রি করে দেওয়া হয় তাহলে ঐ ব্যক্তির আত্মীয় "মুক্তি" বা "কিনে নেই" জমি টা যাতে ওটা পরিবারে কাছেই যেন থাকে.
- এই প্রথাগুলি দেখায় যে কেমন ভাবে ঈশ্বর পাপের দাসত্বের মধ্যে যারা ছিলেন তাদেরকে কীভাবে মুক্তি দিয়েছেন. যখন তিনি ক্রুশে মারা যান, তখন যিশু মানুষের পাপের জন্য পূর্ণ মূল্য পরিশোধ করেন এবং পরিত্রাণ দেন যাহারা তাহাকে উদ্ধারের জন্য বিশ্বাস করে। ঈশ্বরের দ্বারা যারা মুক্তিলাভ পেয়েছে তারা পাপ থেকে মুক্ত এবং তার শাস্তি থেকে মুক্ত করা হয়েছে তাদের।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, পরিভাষা "মুক্তিলাভ" অনুবাদ করা যেতে পারে "ফিরে কেনা" বা "পরিশোধ করা কারোর জন্য" বা "মুক্তিপণ".
- "মুক্তিলাভ" শব্দটি "মুক্তিপণ" বা "স্বাধীনতা প্রদান" বা "ক্রয় ফিরে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- মুক্তিপণ" এবং "মুক্তিলাভ" শব্দগুলি মূলত একই অর্থ, তাই কিছু ভাষায় এই দুটি পদ উভয়ই অনুবাদ করতে পারে। শব্দ "মুক্তিপণ", তবে, অর্থ প্রদানের অর্থও বোঝাতে পারে।

(আরো দেখুন: স্বাধীন, মুক্তিপণ)

### বাইবেলের তথ্য:

- কলসীয় 01:13-14
- ইফিসীয় 01:7-8
- ইফিসীয় 05:15-17
- গালাতীয় 03:13-14
- গালাতীয় 04:3-5
- লুক 02:36-38
- রুথ 02:19-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1350, H1353, H6299, H6302, H6304, H6306, H6561, H7069, G59, G629, G1805, G3084, G3085

## পুরোহিত,যাজক

### সংজ্ঞা:

একজন যাজক একজন ব্যক্তি যিনি স্থানীয় গির্জার দায়িত্ব পালন করেন, সহকারী বিশ্বাসীদের প্রয়োজনীয় চাহিদা যেমন খাদ্য বা অর্থের সাথে সাহায্য করে।

- "যাজক" শব্দটি সরাসরি গ্রিক শব্দ থেকে নেওয়া হয়েছে যার অর্থ "চাকর" বা "মন্ত্রী।"
- প্রাথমিক খ্রিস্টানদের সময় থেকে, একটি ধর্মপ্রচারক হিসেবে ভালো নেতৃত্ব পালন করে এবং গির্জার শরীরের মন্ত্রণালয় একটি সুবিন্যস্ত ভূমিকা পালন করেছে।
- উদাহরণস্বরূপ, নতুন নিয়মে, যাজক নিশ্চিত করবে যে বিশ্বাসীদের যে অর্থ বা খাদ্য ভাগ করা হয় তা তাদের মধ্যে বিধবাদের কাছে সঠিকভাবে বিতরণ করা হয় কিনা।
- "যাজক" শব্দটি "গির্জার মন্ত্রী" অথবা "গির্জা কর্মী" অথবা "গির্জার চাকর" বা অন্য কোনও মতামত হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে যা দেখায় যে ব্যক্তিটি নির্দিষ্ট কর্মের জন্য আনুষ্ঠানিকভাবে নিযুক্ত করা হয়েছে যা স্থানীয় খৃস্টান সম্প্রদায়কে উপকৃত করে।

(আরো দেখুন: মন্ত্রী, চাকর)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 তীমথিয় 03:8-10
- 1 তীমথিয় 03:11-13
- ফিলিপীয় 01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1249

## পূর্বসূরী, পূর্বনির্ধারিত

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পূর্বসূরী" এবং "পূর্বনির্ধারিত" বর্ণনা করে কিছু ঘটার আগেই সিদ্ধান্ত বা পরিকল্পনা করা।

- এই শব্দটি বিশেষ করে ঈশ্বরের কাছ থেকে অনন্ত জীবন পাওয়ার জন্য মানুষকে নির্দেশ করে।
- কখনও কখনও "নির্ধারিত" শব্দটি ব্যবহৃত হয়, যা আগে থেকেই সিদ্ধান্ত নিতে ব্যবহৃত হয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "পূর্বসূরী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আগে সিদ্ধান্ত" বা "সময়ের আগে সিদ্ধান্ত."
- "ভবিষ্যদ্বাণীকৃত" শব্দটির অনুবাদ "আগে আগে সিদ্ধান্ত" বা "সময়ের আগে পরিকল্পিত" বা "পূর্বেই সিদ্ধান্ত নেওয়া" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- যেমন "আমাদের পূর্বসূরী" হিসাবে একটি বাক্য হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আমাদের অনেক আগে দীর্ঘ সিদ্ধান্ত যে" বা "ইতিমধ্যে সময় আগে যে আমরা সিদ্ধান্ত নিয়েছি."
- উল্লেখ্য করুন যে, এই শব্দটির অনুবাদটি "পূর্বেই জানা" শব্দটির অনুবাদ থেকে আলাদা হওয়া উচিত."

(আরো দেখুন: [পূর্বেই জানা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 02:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4309



## পৃথক করে রাখা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পৃথক করে রাখা" অর্থ একটি নির্দিষ্ট উদ্দেশ্য পূরণ করার জন্য কিছু জিনিসকে পৃথক করা। এছাড়াও, "পৃথক করা" কিছু ব্যক্তিকে বা জিনিসকে এর অর্থ তৈরী করার জন্য "পৃথক করা."

- ইস্রায়েলীয়দের ঈশ্বরের সেবার জন্য পৃথক করা হয়েছিল.
- পবিত্র আত্মা আন্তায়থিয়ায় খ্রিস্টানদের আঞ্জা দিয়েছিল পৌল ও বার্নাবারকে আলাদা করে যাতে তারা ঈশ্বরের কাজ করতে পারে যেটা ঈশ্বর তাদের দ্বারা করতে চেয়েছিলেন.
- একটি বিশ্বাসী যিনি ঈশ্বরের সেবার জন্য "পৃথক হয়" এবং "উত্সর্গ করে নিজেকে" ঈশ্বরের ইচ্ছা পরিপূর্ণ করার জন্য।
- "পবিত্র" শব্দটির এক অর্থ হল ঈশ্বরের অংশ হিসাবে নিজেকে পৃথক করা এবং জগতের পাপী পথ থেকে পৃথক করা.
- কাউকে "পবিত্র" করার অর্থ হলো সেই ব্যক্তিকে পৃথক করা ঈশ্বরের কাজের জন্য.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "আলাদা করা" এই শব্দটির অনুবাদ করার উপায়গুলি হলো "বিশেষভাবে নির্বাচন" বা "আপনার মধ্যে থেকে কাউকে আলাদা" বা "একটি বিশেষ কাজের জন্য পৃথক করা."
- "পৃথক করা" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "পৃথক করে নেওয়া (থেকে/হইতে)" বা "বিশেষভাবে নিযুক্ত করার (জন্য)।"

(আরো দেখুন: পবিত্র, শুচি, মনোনয়ন)

### বাইবেল তথ্য:

- ইফ্রীসীয় 03:17-19
- যাত্রাপুস্তক 31:12-15
- বিচারকর্তীগনের বিবরণ 17:12-13
- গণনাপুস্তক 03:11-13
- ফিলিপীয় 01:1-2
- রোমীয় 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2764, H4390, H5674, H6918, H6942, H6944, G37, G38, G40, G873

## পৃথিবী, জাগতিক

### সংজ্ঞা:

শব্দ "বিশ্ব" সাধারণত মানুষ বসবাস যেখানে মহাবিশ্বের অংশকে বোঝায়: পৃথিবী. "জাগতিক" শব্দটি এই দুনিয়াতে বসবাসকারী মানুষের মন্দ মূল্যবোধ এবং আচরণের বর্ণনা দেয়.

- ইহার অধিকাংশ সাধারণ অর্থে, শব্দটি "বিশ্ব" শব্দটি আকাশ ও পৃথিবীকে এবং তাদের মধ্যে যেকোনো কিছুকে বোঝায়.
- অনেক প্রসঙ্গে, "বিশ্ব" আসলে "বিশ্বের মানুষ."
- কখনও কখনও এটি ইঙ্গিত করা হয় যে এটি পৃথিবীর মন্দ মানুষ বা ঈশ্বরের নির্দেশ অমান্যকারী লোক.
- প্রেরিতরা এই পৃথিবীতে বসবাসকারী জনগণের স্বার্থপর আচরণ ও দুর্নীতির মূল্যবোধগুলোকে "পৃথিবী" হিসাবে ব্যবহার করেছে. এটি মানবিক প্রচেষ্টার উপর ভিত্তি করে যা স্ব-ধার্মিক ধর্মীয় অভ্যাসের অন্তর্ভুক্ত করতে পারে.
- মানুষ এবং এই মূল্যবোধ দ্বারা চিহ্নিত জিনিসগুলি বলা হয় "জাগতিক."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "বিশ্ব" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মহাবিশ্ব" বা "এই বিশ্বের মানুষ" বা "বিশ্বের দুর্নীতিগ্রস্ত" বা "বিশ্বের মানুষের মন্দ মনোভাব."
- শব্দ "গোটা বিশ্ব" প্রায়ই "অনেক মানুষ" মানে একটি নির্দিষ্ট অঞ্চলে বসবাসকারী মানুষ বোঝায়. উদাহরণস্বরূপ, "সমস্ত পৃথিবী মিশরে এসেছিল" এর অনুবাদ করা যেতে পারে "মিশরের কাছে বহুদেশের মানুষ এসেছিল" বা "মিশরের আশেপাশের সমস্ত দেশের মানুষ সেখানে এসেছিল."
- অনুবাদ করা আরেকটি উপায় "সমস্ত পৃথিবী রোমান জনগণনাতে নিবন্ধিত হওয়ার জন্য তাদের স্বদেশে গিয়েছিল" এমনও হতে পারে "রোমান সাম্রাজ্যের শাসিত অঞ্চলে বসবাসকারী অনেক মানুষ..."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "জাগতিক" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে, "দুষ্ট" বা "পাপী" বা "স্বার্থপর" বা "অবিশ্বস্ত" বা "দুর্নীতিবাজ" বা "এই পৃথিবীর লোকদের কলুষিত মূল্যবোধের দ্বারা প্রভাবিত।"
- "বিশ্বে এই জিনিসগুলি বলা" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "বিশ্বজগতের লোকদের কাছে এই সব কথা বলা."
- অন্যান্য প্রসঙ্গে, "জগতের মধ্যে" "পৃথিবীর লোকদের মধ্যে বাস করা" বা "দুষ্ট লোকের মধ্যে বাস করা" হিসেবেও অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: অসৎ, স্বর্গ, রোম, ইস্তরীয়)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 02:15-17
- 1 যোহন 04:4-6
- 1 যোহন 05:4-5
- যোহন 01:29-31
- মথি 13:36-39

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H776, H2309, H2465, H5769, H8398, G1093, G2886, G2889, G3625

## প্রকাশ, ব্যক্ত করা, প্রকাশিত, প্রকাশিত

### সংজ্ঞা:

"প্রকাশ" শব্দটির অর্থ হলো কিছু প্রকাশ করা. "প্রকাশিত" এমন কিছু যা জানানো উচিত/প্রকাশ করা উচিত.

- ঈশ্বর যা কিছু সৃষ্টি করেছেন এবং কথার দ্বারা এবং লিখিত বার্তা দ্বারা মানুষের সাথে তার যোগাযোগের মাধ্যমে নিজেকে প্রকাশ করেছেন।
- ঈশ্বর স্বপ্ন বা দর্শনের মাধ্যমে নিজেকে প্রকাশ করে.
- যখন পৌল বললেন যে তিনি "যীশু খ্রীষ্টের দ্বারা সুসমাচার গ্রহণ করেছেন, তখন তিনি বুঝিয়েছেন যে যীশু নিজে তাঁর কাছে সুসমাচারটি ব্যাখ্যা করেছিলেন।
- নতুন নিয়মের "প্রকাশিতবাক্য" ঈশ্বর ভবিষ্যতে যা ঘটবে তা প্রকাশ করেছেন. তিনি দর্শনের মাধ্যমে প্রেরিত যোহনকে তাঁদের কাছে প্রকাশ করেছিলেন.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "প্রকাশিত" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "পরিচিত" বা "প্রকাশ" বা "স্পষ্টভাবে দেখান" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "প্রকাশিত" অনুবাদ করার সম্ভাব্য উপায়গুলি "ঈশ্বরের কাছে থেকে যোগাযোগ" বা "ঈশ্বর যা প্রকাশ করেছেন" বা "ঈশ্বর সম্বন্ধে শিক্ষা" হতে পারে। অনুবাদের মধ্যে "প্রকাশ" এর অর্থটি রাখা শ্রেষ্ঠ.
- শব্দ "যেখানে কোন প্রকাশন ছিল না" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "যখন ঈশ্বর নিজেকে মানুষের কাছে প্রকাশ করেনি" বা "ঈশ্বর মানুষের সাথে কথা বলেনি" বা "ঈশ্বরের সাথে মানুষের কোনো যোগাযোগ হয় নি।"

(আরো দেখুন: সুখবর, সুসংবাদ, স্বপ্ন, দর্শন)

### বাইবেল তথ্য:

- দানিয়েল 11:1-2
- ইফীসীয় 03:3-5
- গালাতীয় 01:11-12
- বিলাপ 02:13-14
- মথি 10:26-27
- ফিলিপীয় 03:15-16
- প্রকাশিতবাক্য 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H241, H1540, H1541, G601, G602, G5537

## প্রতিজ্ঞার দেশ/ভূমি

### তথ্য:

"প্রতিশ্রুত ভূমি" শব্দটি কেবল বাইবেলের কাহিনীতে আছে, বাইবেলের পাঠ্যতে নয়। এটি একটি বিকল্প উপায় কনান জমির উল্লেখ করে যা ইস্রায়েলীরা ও তার বংশধরদেরকে দেওয়ার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন।

- অব্রাম যখন উর শহরে বাস করতেন তখন ঈশ্বর তাকে কনান দেশে বাস করার আদেশ দিয়েছিলেন। তিনি এবং তার বংশধরেরা, ইস্রায়েলীয়রা অনেক বছর ধরে সেখানে বাস করেছিলেন।
- যখন এক দুর্ভিক্ষের ফলে কনান দেশে ফসল না হতো, তখন ইস্রায়েলীয়রা মিশরে চলে যেত।
- চার শত বছর পরে, ঈশ্বর মিশরের ক্রীতদাস থেকে ইস্রায়েলীয়দের উদ্ধার করেছিলেন এবং তাদের আবার কনানের কাছে ফিরিয়ে আনলেন, ঈশ্বর তাদেরকে সেই দেশ দিয়েছিলেন সেই প্রতিশ্রুত ভূমি।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- পরিভাষা "প্রতিশ্রুত ভূমি" শব্দটি সেই ভাষা হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "প্রতিশ্রুতি ভূমি যা ঈশ্বর আব্রাহামকে দেবার প্রতিজ্ঞা করেছিলেন" বা "অব্রাহামের কাছে যে দেশ ঈশ্বর দেবার প্রতিজ্ঞা করেছিলেন" বা "তার লোকদের কাছে ঈশ্বরের প্রতিশ্রুত ভূমি" বা "কনান দেশ"।
- বাইবেলের পাঠ্যাংশে, এই শব্দটি বোঝায় "ঈশ্বরের প্রতিশ্রুত ভূমি।"

(আরো দেখুন: কনান, প্রতিজ্ঞা)

### বাইবেল তথ্য:

- বিচারকত্বগনের বিবরণ 08:1-2
- যিহিস্কেল 07:26-27

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **12:01** তারা (ইস্রায়েলীয়) আর দাস ছিল না, এবং তারা **প্রতিশ্রুতির ভূমির** দিকে যাচ্ছিল!
- **14:01** ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের বলেছিলেন যে, আইনগুলো তাদের দেবেন তারা যেন চুক্তির অংশ হিসেবে পালন করে, ঈশ্বর তাদেরকে সীনয় পর্বত থেকে ক্রমবর্ধমান **প্রতিশ্রুতি ভূমির** দিকে পরিচালিত করেছিলেন, যাহকে কনান দেশ বলা হয়।
- **14:02** ঈশ্বর অব্রাহাম, ইশ্বাক এবং যাকোবকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে তিনি তাদের বংশধরদের **প্রতিশ্রুতির জমি** দেবেন, কিন্তু এখন সেখানে অনেক গোষ্ঠী লোকের বসবাস রয়েছে।
- **14:14** তারপর ঈশ্বর **প্রতিশ্রুতির ভূমির** দিকে লোকদের আবার নেতৃত্ব করে।
- **15:02** প্রতিশ্রুতির ভূমিতে প্রবেশ করার জন্য ইস্রায়েলীয়দের যর্দন নদী অতিক্রম করতে হয়েছিল।
- **15:12** এই যুদ্ধের পরে, ঈশ্বর প্রচারিত ভূখন্ডের অংশ ইস্রায়েলের প্রতিটি গোষ্ঠীকে দিয়েছেন।
- **20:09** এই সময়ের সময় যখন ঈশ্বরের লোকেরা **প্রকাশিত ভূমি** থেকে বেরিয়ে যেতে বাধ্য হয় তখন তাকে নির্বাসন/বন্দিত্ব বলা হয়।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H776, H3068, H3423, H5159, H5414, H7650

## প্রতিশ্রুতি, প্রতিশ্রুতিগুলি, প্রতিশ্রুতি

### সংজ্ঞা:

একটি প্রতিশ্রুতি একটি অঙ্গীকার যা নির্দিষ্ট জিনিস করায়। যখন কেউ কিছু প্রতিশ্রুতি দেয়, এর অর্থ তিনি কিছু করার জন্য সমর্পণ করছেন।

- বাইবেল অনেক প্রতিশ্রুতি দেয় যা ঈশ্বর তাঁর লোকেদের জন্য করেছেন।
- প্রতিশ্রুতিগুলি আনুষ্ঠানিক চুক্তিগুলির মতো একটি গুরুত্বপূর্ণ অংশ।
- একটি প্রতিশ্রুতি প্রায়ই এটি সম্পন্ন করা হয় শপথের সাথে যা নিশ্চিত করায় যে ইহা পরে হবে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "প্রতিশ্রুতি" শব্দটি "সমর্পণ" বা "আশ্বাস" বা "প্রতিজ্ঞা/অঙ্গীকার" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "কিছু করার প্রতিশ্রুতি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "কাহাকেও আশ্বাস দেওয়া যে আপনি কিছু করবে" বা "সমর্পণ করা কিছু করার জন্য"।

(আরো দেখুন: চুক্তি, শপথ, শপথ)

### বাইবেল তথ্য:

- গালাতীয় 03:15-16
- আদিপুস্তক 25:31-34
- ইব্রীয় 11:8-10
- যাকোব 01:12-13
- গণনাপুস্তক 30:1-2

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **03:15** ঈশ্বর বলেন, "আমি প্রতিজ্ঞা করছি আমি কখনও এই ভূমিকে অভিশাপ দেবনা মানুষের মন্দতার জন্য, বা বন্যার দ্বারা বিশ্বকে/পৃথিবীকে আর ধ্বংস করবো না, যদিও বা মানুষ পাপী হয় তাদের ছোটবেলার সময় থেকে।" **Á**
- **03:16** ঈশ্বর তারপর তার প্রতিজ্ঞা হিসাবে একটি রামধনু তৈরী করলেন। আকাশে যখনই রামধনু আবির্ভূত হবে, তখন ঈশ্বর মনে করবেন যা তিনি প্রতিজ্ঞা করেছিলেন সেইভাবে তাঁর লোকেদেরও হবে।
- **04:08** ঈশ্বর আব্রাহামের সাথে কথা বললেন এবং প্রতিজ্ঞা করেছিলেন তাহার একটি পুত্র হবে এবং অনেক বংশধর হবে আকাশের তারাদের মতো। আব্রাহাম ঈশ্বরের \_ প্রতিজ্ঞার উপর বিশ্বাস করলেন।
- **05:04** "আপনার স্ত্রী, সারাইয়ের, একটি পুত্র হবে --তিনি প্রতিজ্ঞার পুত্র হবে।"
- **08:15** চুক্তির প্রতিজ্ঞা যে ঈশ্বর আব্রাহামকে দিয়েছিলেন ক্রমাগত ভাবে ইহা ইস্রাহাকের কাছে যাবে, তারপর যাকোবের কাছে এবং এরপর যাকোবের বারো পুত্র ও তাদের পরিবারের কাছে।
- **17:14** যদিও দায়ূদ ঈশ্বরের প্রতি অবিশ্বস্ত ছিলেন, তবুও ঈশ্বর তাঁর \_ প্রতিজ্ঞার প্রতি বিশ্বস্ত ছিলেন।
- **50:01** যিশু প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন যে তিনি আবার পৃথিবী ধ্বংসের আগে ফিরে আসবেন। যদিও তিনি এখনো ফিরে আসেন নি, তবে তিনি তার প্রতিজ্ঞা রাখবেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H559, H562, H1696, H8569, G1843, G1860, G1861, G1862, G3670, G4279

## প্রভু সদাপ্রভু, সদাপ্রভু ঈশ্বর

### ঘটনা :

পুরাতন নিয়মে, “প্রভু সদাপ্রভু” প্রায়ই ব্যবহৃত হয় একটা সত্য ঈশ্বরকে উল্লেখ করার জন্য ।

- “প্রভু” শব্দটা হল একট ঐশ্বরীয় পদবী এবং “সদাপ্রভু” হল ঈশ্বরের ব্যক্তিগত নাম ।
- “সদাপ্রভু” শব্দটা প্রায়ই “ঈশ্বর” শব্দের সঙ্গে সমিলিত “সদাপ্রভু ঈশ্বর” শব্দটা গঠনের জন্য ।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “সদাপ্রভু” শব্দটা যদি কিছু অনুবাদে ঈশ্বরের ব্যক্তিগত নাম হিসাবে ব্যবহৃত হয়, “প্রভু সদাপ্রভু” এবং “সদাপ্রভু ঈশ্বর” এভাবেও আক্ষরিকভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে । এছাড়াও বিবেচনা করা কিভাবে “প্রভু” শব্দটা অন্য প্রেক্ষাপটে অনুবাদ হয়েছে, যখন তা ঈশ্বরকে উল্লেখ করে ।
- কিছু ভাষায় পদবীটা রাখা হয়েছে নামের পরে এবং অনুবাদ হবে “ প্রভু সদাপ্রভু ।” বিবেচনা করুন প্রকল্প ভাষায় কোনটা সাধারণ: “প্রভু” পদবীটা “সদাপ্রভু” শব্দের আগে বা পরে আসা উচিত ।
- “সদাপ্রভু ঈশ্বর” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “ঈশ্বর যাকে সদাপ্রভু বলা হয়” বা “ঈশ্বর যিনি জীবন্ত” বা “আমি, যিনি ঈশ্বর ।”
- যদি অনুবাদ অনুবাদের রীতি অনুসরণ করে “সদাপ্রভু” “প্রভু” বা “ঈশ্বর” হিসাবে, “প্রভু সদাপ্রভু” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রভু ঈশ্বর” বা “ঈশ্বর যিনি প্রভু ।” অন্য সম্ভাব্য অনুবাদগুলি হতে পারে, “কর্তৃককারী প্রভু” বা “ঈশ্বরই প্রভু ।”
- “প্রভু সদাপ্রভু” শব্দটা “.....” এভাবে অনুবাদ করা উচিত নয় কারণ পাঠক হয়তো সেই অক্ষরের পার্থক্য লক্ষ্য না করতে পারে যা ঐতিহ্যগতভাবে ব্যবহৃত হয় এই দুটো শব্দকে আলাদা করার জন্য এবং এটা দেখতে খুব অদ্ভুত লাগে ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নেমের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : ঈশ্বর, প্রভু, প্রভু, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয় 04:3-4
- 2 শমুয়েল 07:21-23
- দ্বিতীয় বিবরণ 03:23-25
- যিহিঙ্কেল 39:25-27
- যিহিঙ্কেল 45:18-20
- যিরিমিয় 44:26-28
- বিচারকর্ভূগণ 06:22-24
- মীখা 01:2-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H136, H430, H3068, G2316, G2962

## প্রভুর ভোজ

### সংজ্ঞা:

“প্রভুর ভোজ” শব্দটি নিস্তারপর্বের খাবার উল্লেখ করার জন্য প্রেরিত পৌলের দ্বারা ব্যবহৃত হয়েছিল যা যীশু তাঁর শিষ্যদের সঙ্গে খেয়ে ছিলেন সেই রাতে যে রাতে তিনি যিহুদী নেতাদের দ্বারা গ্রেফতার হয়েছিলেন |

- এই ভোজনার সময়, যীশু নিস্তারপর্বের রুটি ভেঙ্গে টুকরো টুকরো করেছিলেন এবং এটা তাঁর দেহ বলেছিলেন, যা শীঘ্রই আঘাতপ্রাপ্ত হবে এবং হত্যা করা হবে |
- তিনি পাত্রের দ্রাক্ষারসেকে তাঁর রক্ত বলেছিলেন, পাপের জন্য বলিদান হিসাবে তাঁর মৃত্যু মধ্যে দিয়ে যা শীঘ্রই ঝড়ে পড়বে |
- যীশু আদেশ দেন যে যতবার তাঁর অনুগামীরা এই খাবার একসঙ্গে ভাগ করে, ততবার তাদের উচিত তাঁর মৃত্যুর এবং পুনরুত্থানের কথা স্মরণ করা।
- করিন্থীয়দের প্রতি তার চিঠিতে, প্রেরিত পৌল যীশুর অনুগামীদের জন্য নিয়মিত অনুশীলন হিসাবে প্রভুর ভোজেরও প্রতিষ্ঠা করেছিলেন |
- আজকের মন্ডলী প্রায়ই “আলাপন” শব্দ ব্যবহার করে প্রভুর ভোজ উল্লেখ করার জন্য | “প্রভুর ভোজ” শব্দটাও কখনো কখনো ব্যবহৃত হয় |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “প্রভুর খাবার” বা “আমাদের প্রভু যীশুর খাবার “বা” প্রভু যীশুকে স্মরণের খাবার |”

(এছাড়াও দেখুন: [নিস্তার পর্ব](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয় 11:20-22
- 1 করিন্থীয় 11:25-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1173, G2960

## প্রলোভন, প্রলোভন

### সংজ্ঞা:

কাউকে প্রলুব্ধ করার জন্য ঐ ব্যক্তিকে কিছু ভুল করাবার চেষ্টা করা হয়।

- প্রলোভন এমন কিছু যা একজনকে কিছু ভুল করতে বাধ্য করে।
- মানুষ তাদের নিজস্ব পাপিষ্ঠ প্রকৃতি এবং অন্য লোকদের দ্বারা প্রলোভিত হয়।
- শয়তান মানুষকে ঈশ্বরের অবাধ্যতার জন্য প্রলোভিত করে এবং ভুল কাজের দ্বারা ঈশ্বরের বিরুদ্ধে পাপের করায়।
- শয়তান যীশুকে প্রলোভিত করলো এবং কিছু ভুল করাবার তাকে চেষ্টা করতে লাগলো, কিন্তু যীশু শয়তানের সব প্রলোভনকে প্রতিরুদ্ধ করলো এবং পাপ করলো না।
- যে কেউ "ঈশ্বরকে প্রলুব্ধ করছে" সে ভুল কিছু করার চেষ্টা করে না, বরং তার পক্ষে একগুঁয়ে অবাধ্যতা অব্যাহত রেখেছে যে ঈশ্বর তাকে শাস্তি দিয়ে সাড়া দেবেন। এটির নাম হয় "ঈশ্বরের পরীক্ষা."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "প্রলোভনের" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে, "পাপের কারণ" বা "প্রলোভিত" বা "পাপের ইচ্ছা প্রকাশ করা."
- "প্রলোভন" অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "যা কিছু প্রলোভিত করে" বা "এমন কিছু যা পাপকে লোভ করে" বা "এমন কিছু যা কিছু ভুল করার ইচ্ছা করে।"
- "ঈশ্বরকে পরীক্ষা কর" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বরকে পরীক্ষা করা" বা "ঈশ্বরের পরীক্ষা করা" বা "ঈশ্বরের ধৈর্য ধরা" বা "ঈশ্বরকে শাস্তি দেওয়া" বা "হঠাৎ করে ঈশ্বরকে অমান্য করা."

(আরো দেখুন: অবাধ্য, শয়তান, পাপ, পরীক্ষা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলোনিকীয় 03:4-5
- ইব্রীয় 04:14-16
- যাকোব 01:12-13
- লুক 04:1-2
- লুক 11:3-4
- মথি 26:39-41

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **25:01** তারপর শয়তান যীশুর কাছে এসেছিলেন এবং প্রলোভিত করেছিলেন তাকে পাপ করবার জন্য।
- **25:08** যীশু শয়তানের প্রলোভনে পরে যায়নি, তাই শয়তান তাকে ছেড়ে চলে যায়।
- **38:11** যীশু তাঁর শিষ্যদের প্রার্থনা করতে বলেছিলেন যেন তারা প্রলোভনের মধ্যে না পড়ে।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H974, H4531, H5254, G551, G1598, G3985, G3986, G3987



## প্রার্থনা, প্রার্থনা করা, প্রার্থনা, প্রার্থিত

### সংজ্ঞা:

"প্রার্থনা" এবং "প্রার্থনা করা" শব্দটির অর্থ বোঝায় ঈশ্বরের সাথে কথা বলা। এই পদগুলি ব্যবহৃত হয় যখন মানুষ একটি মিথ্যা দেবতার সঙ্গে কথা বলার চেষ্টা করে।

- লোকেরা চুপচাপ প্রার্থনা করতে পারে, ঈশ্বরের সাথে তাদের চিন্তাধারার সাথে কথা বলতে পারে, অথবা তারা জোরে জোরে প্রার্থনা করতে পারে, ঈশ্বরের সঙ্গে তাদের কণ্ঠে কথা বলতে পারে। কখনও কখনও প্রার্থনা লেখা হয়, যেমন রাজা দাউদ গীতসংহিতা বইয়ে তার প্রার্থনা লিখেছেন।
- প্রার্থনা মধ্যে ঈশ্বরের কাছে থেকে তার দয়া জিজ্ঞাসা করা হতে পারে, একটি সমস্যা সাহায্য করার জন্য, এবং সিদ্ধান্ত নেবর জন্য বিজ্ঞতা/জ্ঞান।
- প্রায়ই লোকেরা ঈশ্বরকে অসুস্থ বা অসুস্থ ব্যক্তিদেরকে সুস্থ করার জন্য বা অন্য উপায়ে তাদের সাহায্যের প্রয়োজন বলে জিজ্ঞাসা করে।
- লোকেরা যখন ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা করছে তখন লোকেরা ঈশ্বরকে ধন্যবাদ জানায় ও তাহার প্রশংসা করে।
- প্রার্থনা আমাদের ঈশ্বরের কাছে আমাদের পাপ স্বীকার করে এবং আমাদের ক্ষমা করার জন্য তাহার কাছে প্রার্থনা/নিবেদন করি।
- ঈশ্বরের সাথে মাঝে মাঝে কথা বলার জন্য তাকে "কথোপকথন" বলা হয়, কারণ আমাদের আত্মা তার আত্মার সঙ্গে যোগাযোগ করে, আমাদের আবেগ ভাগ করে এবং তাঁর উপস্থিতি উপভোগ করে/করি।
- এই শব্দটি "ঈশ্বরের সাথে কথা বলা" বা "ঈশ্বরের সাথে যোগাযোগ করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।" এই শব্দটির অনুবাদটি নিরবতার মধ্যে প্রার্থনা করা অন্তর্ভুক্ত হওয়া উচিত

(আরো দেখুন: মিথ্যা দেবতা, ক্ষমা, প্রশংসা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলিনিকীয় 03:8-10
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:24
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 14:23-26
- কলসীয় 04:2-4
- যোহন 17:9-11
- লুক 11:1
- মথি 05:43-45
- মথি 14:22-24

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **06:05** ইসহাক **প্রার্থনা** করেছিল রেবেকার জন্য, এবং ঈশ্বর তাকে জমজ সন্তানের গর্ভবতী হতে অনুমতি দিয়েছিল।
- **13:12** কিন্তু মোশির তাদের জন্য **প্রার্থনা** করেছিলেন, এবং ঈশ্বর তার **প্রার্থনা** শুনেছেন এবং তাদের ধ্বংস করেনি।
- **19:08** তারপর বাল ভাববাদীরা বালের কাছে **প্রার্থনা** করেছিল, "আমাদের শুনুন, হে বাল!
- **21:07** যাজকও মানুষদের জন্য ঈশ্বরের কাছে **প্রার্থনা** করেছিল।
- **38:11** যিশু তাঁর শিষ্যদেরকে **প্রার্থনা** করার কথা বলেছিলেন যেন তারা প্রলোভনে প্রবেশ না করে।
- **43:13** শিষ্যরা সবসময় প্রেরিতদের শিক্ষার কথা শুনতেন, একসঙ্গে সময় কাটাতেন, একসঙ্গে খাবার খেতেন, এবং একে অপরের সাথে **প্রার্থনা** করতেন।
- **49:18** ঈশ্বর আমাদের **প্রার্থনা**র কথা বলেছেন, তার বাক্য অধ্যয়ন, অন্যান্য খ্রিস্টানদের সাথে তাঁর উপাসনা করার জন্য এবং অন্যদের বলার জন্য তিনি আপনার জন্য কি কি করেছেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H559, H577, H1156, H2470, H3863, H3908, H4994, H6279, H6293, H6419, H6739, H7592, H7878, H7879, H7881, H8034, H8605, G154, G1162, G1189, G1783, G2065, G2171, G2172, G3870, G4335, G4336

## প্রায়শ্চিত্ত, প্রায়শ্চিত্ত করা, প্রতিকার করা, প্রায়শ্চিত্ত

### সংজ্ঞা:

“ প্রায়শ্চিত্ত করা” এবং “ প্রায়শ্চিত্ত” উল্লেখ করে কিভাবে ঈশ্বর একটি বলিদান প্রদান করেছেন মানুষের পাপের জন্য এবং তাঁর ক্রোধ শান্ত করেছেন পাপের জন্য |

- পুরাতন নিয়মের সময়, ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের পাপের জন্য তাদের রক্ত বলিদানের উৎসর্গের দ্বারা ক্ষণস্থায়ী প্রায়শ্চিত্ত মানে নিয়েছিলেন, যার অন্তর্গত করেছিল পশু হত্যা |
- নতুন নিয়মে যেভাবে লিপিবদ্ধ করা আছে, খ্রীষ্টের ক্রুশের ওপর মৃত্যুই একমাত্র সত্য এবং চিরস্থায়ী প্রায়শ্চিত্ত পাপের জন্য |
- যখন যীশু মরলেন, তিনি শান্তি নিয়ে নিয়েছিলেন যা লোকদের প্রাপ্য ছিল তাদের পাপের জন্য | তিনি প্রায়শ্চিত্তের মূল্য প্রদান করেছিলেন তাঁর বলিদানের মৃত্যুর মধ্যে দিয়ে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “প্রায়শ্চিত্ত করা” শব্দটা এভাবেও একটা শব্দ বা শব্দাংশ দিয়ে অনুবাদ করায় যার মানে “মূল্য দেওয়া” বা “মূল্য প্রদান করা” বা “কারোর পাপের ক্ষমার কারণ হয়ে ওঠা” বা “অপরাধের জন্য ক্ষতিপূরণ করা |”
- “প্রায়শ্চিত্ত” অনুবাদের উপায়ে এটাও অন্তর্ভুক্ত করায় “প্রদান করা” বা “বলিদান করা পাপের মূল্য প্রদান করার জন্য” বা “ক্ষমার জন্য মূল্য প্রদান করা |”
- নিশ্চিত করুন এই শব্দের অনুবাদ যেন টাকা/অর্থ প্রদানের কথা উল্লেখ না করা |

(এছাড়াও দেখুন: প্রায়শ্চিত্তের আবরক, ক্ষমা, তুষ্টিসাধন, পুনঃমিলন, উদ্ধার

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যিহিষ্কেল 43:25-27
- যিহিষ্কেল 45:18-20
- লেবীয়পুস্তক 04:20-21
- গণনাপুস্তক 05:8-10
- গণনাপুস্তক 28:19-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3722, H3725, G2643

## প্রায়শ্চিত্তের আবরক

### সংজ্ঞা:

“প্রায়শ্চিত্তের আবরক” ছিল একটা সোনার ফলক যা ব্যবহিত হত নিয়ম সিন্দুকের মাথাটা ঢাকা দেওয়ার জন্য | অনেক ইংরাজি অনুবাদে, এটি উল্লেখ করা হয়েছে “প্রায়শ্চিত্তের আবরন” হিসাবেও |”

- প্রায়শ্চিত্তের আবরক প্রায় 115 সেন্টিমিটার লম্বা এবং 70 সেন্টিমিটার চওড়া ছিল |
- প্রায়শ্চিত্তের আবরকের উপরে দুটো সোনার করুব তাদের পাখা ছুঁয়ে থাকত |
- সদাপ্রভু বলেন যে তিনি ইস্রায়েলীয়দের সঙ্গে দেখা করবেন প্রায়শ্চিত্তের আবরকের উপরে, করুবের প্রসারিত পাখার নিচে | এই দিনে শুধুমাত্র মহাযাজকের অনুমতি ছিল সদাপ্রভুর সঙ্গে দেখা করার, লোকেদের প্রতিনিধি হিসাবে |
- কিছুসময় এই প্রায়শ্চিত্তের আবরক উল্লেখ করে “দয়ার আসন” কারণ এটি সংযোগ ঘটায় ঈশ্বরের দয়ার যা নেমে আসে পাপময় মানুষকে উদ্ধারের জন্য |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- অন্যভাবে এই শব্দটাকে অনুবাদ অন্তর্গত করে “সিন্দুক আবরণ যেখানে ঈশ্বর প্রতিজ্ঞা করেছেন উদ্ধারের” বা “সেই স্থান যেখানে ঈশ্বর প্রায়শ্চিত্তসাধন করেন” বা “সিন্দুকের আবরণ যেখানে ঈশ্বর ক্ষমা এবং পুনঃউদ্ধার সাধন করেন |
- ইটা মানে হতে পারে “ক্ষতিপূরণের জায়গা |”
- এই শব্দের তুলনা করাটা নির্ভর করে কিভাবে আপনি অনুবাদ করবেন “প্রায়শ্চিত্ত,” “ক্ষতিপূরণ” এবং উদ্ধার |”

(এছাড়াও দেখুন: নিয়ম সিন্দুক, প্রায়শ্চিত্ত, করুব, ক্ষতিপূরণ, উদ্ধার)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যাত্রাপুস্তক 25:15-18
- যাত্রাপুস্তক 30:5-6
- যাত্রাপুস্তক 40:17-20
- লেবীয় পুস্তক 16:1-2
- গণনা পুস্তক 07:89

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3727, G2435

## প্রিয়তম

### সংজ্ঞা:

"প্রিয়তম" শব্দটি হল ভালোবাসার অভিব্যক্তি যা প্রকাশ করে কোন একজনের প্রতি কারোর ভালোবাসা এবং স্নেহ |

- "প্রিয়তম" শব্দটির আক্ষরিক অর্থ হল "ভালোবাসার একজন" বা "যাকে ভালোবাসা হয়েছে |"
- ঈশ্বর যীশুকে "প্রিয় পুত্র" বলে উল্লেখ করেছেন |
- খ্রীষ্টান মন্ডলীগুলিতে লেখা তাদের চিঠিতে, প্রেরিতেরা বারংবার তাদের সহ বিশ্বাসীদের "প্রিয়তম" বলে সম্বোধন করেছেন |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "ভালোবাসা" বা "ভালোবাসার একজন" বা "যেথেষ্ট ভালবাসা" বা "খুব প্রিয় |"
- একটি প্রেক্ষাপটে একজন ঘনিষ্ঠ বন্ধু সম্পর্কে কথা বলা, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "আমার প্রিয় বন্ধু" বা "আমার ঘনিষ্ঠ বন্ধু |" ইংরাজিতে এটা স্বাভাবিক বলা যে "আমার প্রিয় বন্ধু, পৌল" বা "পৌল, আমার প্রিয় বন্ধু |" অন্য ভাষায় আরও স্বাভাবিক পথ পাওয়া যাতে পারে এটিকে ভিন্নভাবে বলার জন্য |
- মনে রাখবেন যে "প্রিয়তম" শব্দটা আসে ঈশ্বরের ভালোবাসার জন্য শব্দ থেকে, যা নিঃশর্ত, নিঃস্বার্থ, এবং বলিদানমূলক।

(এছাড়াও দেখুন: ভালোবাসা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয়ান 04:14-16
- 1 যোহন 03:1-3
- 1 যোহন 04:7-8
- মার্ক 01:9-11
- মার্ক 12:6-7
- প্রকাশিতবাক্য 20:9-10
- রোমীয় 16:6-8
- পরমগীত 01:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G25, G27, G5207

## প্রেরিত, প্রেরিতরা, প্রেরিতত্ব

### সংজ্ঞা:

“প্রেরিতরা” যীশুর দ্বারা প্রেরিত ঈশ্বরের এবং তাঁর রাজ্যের বিষয়ে প্রচারের জন্য | “প্রেরিতত্ব” শব্দটা উল্লেখ করে সেই পদ এবং ক্ষমতা প্রাপকদের কথা, যারা প্রেরিত বলে মনোনীত হয়েছিল |

- “প্রেরিত” শব্দটার অর্থ “একজন যাকে পাঠানো হয়েছে একটি বিশেষ উদ্দেশ্যের জন্য | প্রেরিতের সেই একই ক্ষমতা থাকে যেমন সেই ব্যক্তির যিনি তাকে পাঠিয়েছেন |
- যীশুর খুব কাছের বারোজন শিষ্যই হয়েছিল প্রথম প্রেরিত | অন্য লোকেরা, যেমন পৌল এবং যাকোবও প্রেরিত হয়েছিলেন |
- ঈশ্বরের শক্তিতে, প্রেরিতরা নির্ভয়ে সুস্মচার প্রচার এবং লোকদের সুস্থ করতে সক্ষম হয়েছিলেন, এবং মন্দ আত্মাদের বার করতে সক্ষম হয়েছিলেন |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “প্রেরিত” শব্দটা এইভাবেও একটা শব্দ বা বাক্যাংশে অনুবাদ করা যায় তার মানে “একজন যাকে পাঠানো হয়েছে” বা “পাঠানো ব্যক্তি” বা “ব্যক্তি যিনি আহত যাওয়ার জন্য এবং ঈশ্বরের সমাচার লোকদের করার প্রচার করার জন্য |
- এটা খুব গুরুত্বপূর্ণ যে “প্রেরিত” এবং “শিষ্য” শব্দগুলি ভিন্ন ভাবে অনুবাদ করা |
- এটাও বিবেচনা করা যে “প্রেরিত” এবং “শিষ্য” শব্দগুলি স্থানীয় এবং জাতীয় ভাষার বাইবেলে কীভাবে অনুবাদ করা হয়েছে |

(দেখুন কীভাবে অজানা বিষয়ের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ক্ষমতা, শিষ্য, যাকোব (সিবদিয়ের ছেলে), পৌল, সেই বারোজন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যিহুদা 01:17-19
- লুক 09:12- 14

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **26:10** তারপর যীশু বারোজন লোককে বেছে নিলেন যাদের প্রেরিত বলে ডাকা হত | প্রেরিত তার যীশুর সঙ্গে ভ্রমণ করতেন এবং তাঁর থেকে শিখতেন |
- **30:01** যীশু তাঁর প্রেরিতদের প্রচার এবং লোকদের শিক্ষা দেওয়ার জন্য বহু ভিন্ন ভিন্ন গ্রামে পাঠাতেন |
- **38:02** যিহুদা ছিল যীশুর একজন প্রেরিত | সে ছিল প্রেরিতদের কোষাধ্যক্ষ, কিন্তু সে টাকা ভালোবাসত এবং প্রায়ই ব্যাগ থেকে টাকা চুরি করত |
- **43:13** শিষ্যরা প্রেরিত শিক্ষা কার্যে, সহভাগিতায়, একসঙ্গে খাওয়া এবং প্রার্থনায় নিজেদের উৎসর্গকৃত করেছিলেন |
- **46:08** তারপর বার্নাবা নামে একজন বিশ্বাসী সৌলকে প্রেরিতদের কাছে নিয়ে গেলেন এবং তাদের বললেন কিভাবে সৌল দম্বেশকে নির্ভিকভাবে প্রচার করেছেন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G651, G652, G2491, G5376, G5570

## ফরীশী, ফরীশীরা

### তথ্য:

যিশুর সময়ে ফরীশীরা যিহুদি ধর্মীয় নেতাদের এক গুরুত্বপূর্ণ, শক্তিশালী দল ছিল।

- তাদের মধ্যে অনেকে মধ্যবিত্ত ব্যবসায়ী ছিলেন এবং তাদের মধ্যে কয়েকজন যাজক ছিলেন।
- সমস্ত যিহুদি নেতাদের মধ্যে, ফরীশীরা মোশির আইন এবং অন্যান্য যিহুদি আইন ও ঐতিহ্যের রীতিনীতি মেনে চলতে সবচেয়ে বেশি কঠোর ছিলেন।
- তারা যিহুদীদের চারপাশে অযিহুদীদের প্রভাব থেকে নিজেদের পৃথক করে রাখার ব্যাপারে খুব উদ্বিগ্ন ছিলেন। "ফরীশী" নামের শব্দটি এসেছে "আলাদা" শব্দ থেকে।
- ফরীশীরা মৃত্যুর পরে জীবন আছে তা বিশ্বাস করে; তারা স্বর্গদূতদের এবং অন্যান্য আধ্যাত্মিক প্রাণীর অস্তিত্বের উপর বিশ্বাস করে।
- ফরীশীরা এবং সন্দুকীরা সক্রিয়ভাবে যীশুর এবং প্রাথমিক খ্রিস্টানদের বিরোধিতা করেছিল।

(আরো দেখুন: পরামর্শ, যিহুদি নেতা, আইন, সন্দুকী)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 26:4-5
- যোহন 03:1-2
- লুক 11:43-44
- মথি 03:7-9
- মথি 05:19-20
- মথি 09:10-11
- মথি 12:1-2
- মথি 12:38-40
- ফিলিপীয় 03:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5330

## বন্দিহ্মমোচন করা, মুক্তিপণ

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "মুক্তিপণ" অর্থ বা অন্য অর্থ প্রদানের অর্থ বোঝায় যা বন্দি অবস্থায় রাখা ব্যক্তির মুক্তির জন্য দাবি বা দেওয়া হয়।

- একটি ক্রিয়া হিসাবে, "মুক্তিপণ" অর্থ, বন্দি করা, ক্রীতদাস বা কারাগারে আটক রাখার কারণে আত্মরক্ষার জন্য কিছু অর্থ প্রদান করা বা আত্মত্যাগমূলক করা। "ফিরে কিনতে" এই অর্থটির "মুক্তির" অর্থের অনুরূপ।
- পাপীদের পাপের দাসত্ব থেকে মুক্ত করার জন্য যিশু একজন মুক্তিপণ হিসেবে নিজেকে বলিদান দিয়েছিলেন। ঈশ্বর এই কাজ পাপীদের পাপের শাস্তি পরিশোধ করে তাদের ফিরে কেনা বাইবেলে "মুক্তির" কথা বলা হয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- পরিভাষা "মুক্তিপণ" এছাড়াও এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মুক্তির জন্য টাকা" অথবা "বিনামূল্যে একটি মূল্য পরিশোধ" বা "ফিরে কেনা"।
- এই পরিভাষাটি মুক্তির মূল্য হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মুক্তির মূল্য" বা "অর্থ প্রদান করা (মানুষদের মুক্তির জন্য)" বা "প্রয়োজনীয় অর্থ প্রদান করা" এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- এই বিশেষ্যটি মুক্তির মূল্য বা "পরিশোধিত অর্থ" বা "প্রদেয় অর্থ" (মুক্তি বা মানুষ বা জমি ফেরত পাবার জন্য হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- পরিভাষা "মুক্তিপণ" এবং "বন্দিহ্মমোচন" ইংরেজিতে একই মানে আছে কিন্তু কখনও কখনও সামান্যভাবে পৃথকভাবে ব্যবহৃত হয়. এই ধারণার জন্য অন্যান্য ভাষায় কেবলমাত্র একটি শব্দ থাকতে পারে।
- নিশ্চিত করুন যে এই অনুবাদটা "প্রায়শ্চিত্ত" থেকে সম্পূর্ণ আলাদা

(আরো দেখুন: [প্রায়শ্চিত্ত](#), [মুক্তি](#))

### বাইবেলের পরিভাষা:

- 1 তিমথিয় 02:5-7
- যিশাইয় 43:2-3
- Job 06:21-23
- Leviticus 19:20-22
- Matthew 20:25-28
- Psalms 049:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1350, H3724, H6299, H6306, G487, G3083

## বাঁধা, বন্ধন, আবদ্ধ

### সংজ্ঞা:

“বাঁধা” শব্দটার অর্থ কোন কিছুকে বাঁধা বা এটাকে শক্ত করা বাঁধা | কোন কিছু যা বাঁধা বা যুক্ত করা একসঙ্গে বলা হয় “বন্ধন |” “বন্ধন” শব্দটা এই শব্দটার অতীতকাল |

- “বন্ধন” হওয়ার মানে কোন কিছু বাঁধা বা কোন কিছুর চারিদিকে জড়ানো |
- রূপক অর্থে, একজন ব্যক্তি একটি প্রতিজ্ঞায় “বন্ধন” হতে পারে, যার অর্থ তাকে “পূর্ণ করতে হবে” যা সে করার প্রতিজ্ঞা করেছে |
- “বন্ধন” শব্দটা কোনকিছু যা বাঁধা, অবরোধ, বা কেউ বন্দীতে আছে উল্লেখ করে | এটা সভাবত উল্লেখ করে শারীরিক বন্দীত্ব, শিকল বা দড়ি যা একজন ব্যক্তিকে স্বাধীনভাবে নড়াচড়া করতে দেয় না |
- বাইবেলে, বন্ধন যেমন দড়ি বা শিকল ব্যবহৃত হত বন্দীদের পাথরের কারাগারে দেয়ালে বা মেঝেতে বাঁধার জন্য |
- “বাঁধা” শব্দটা এভাবেও ব্যবহার করা যেতে পারে বলার জন্য যে ক্ষত জায়গার চারিদিকে কাপড় দিয়ে জড়িয়ে দেওয়া যাতে এটা সেরে ওঠে |
- একটা মৃত ব্যক্তি কাপড়ে “আবদ্ধ” থাকবে কবর দেওয়ার জন্য |

“বন্ধন” শব্দটা ব্যবহৃত হয় রূপক হিসাবে কিছু উল্লেখ করার জন্য, যেমন পাপ, যা নিয়ন্ত্রণ করে বা কাউকে ক্রীতদাস বানায় |

- আবদ্ধ কথাটি হতে পারে একটা গভীর সম্পর্ক লোকেদের মধ্যে যাতে তারা একে অপরকে সমর্থন করে আবেগপূর্ণভাবে, আত্মিকভাবে এবং শারীরিকভাবে | এটা বিবাহের বন্ধনে প্রযোজ্য |
- উদাহরণস্বরূপ, একজন স্বামী এবং স্ত্রী “আবদ্ধ” বা একে অপরের সাথে মিলিত | এটা একটা বন্ধন যা ঈশ্বর চান না ভাঙ্গুক |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “বাঁধা” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “বন্ধন” বা “বন্ধনী” বা “জড়ানো (চারিদিকে) |”
- রূপক অর্থে, এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আটকানো” বা “বাধা” দেওয়া বা “দূরে থাকা (কোনকিছু থেকে) |”
- “বাঁধা” শব্দটার একটি বিশেষ ব্যবহার মথি তার 16 এবং 18 অর্থ “নিষিদ্ধ” বা “অনুমতি নেই |”
- “আবদ্ধ” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “শিকল” বা “দড়ি” বা “হাতকড়া |”
- “আবদ্ধ” শব্দটা রূপক অর্থে এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “বাঁধন” বা “সংযোগ” বা “গভীর সম্পর্ক |”
- “শান্তির বন্ধন” বাক্যাংশটার অর্থ “শান্তিতে থাকা, যা লোকেদের গভীর সম্পর্কে একে অপরের কাছে নিয়ে আসে” বা “একসঙ্গে বাঁধে যা শান্তি নিয়ে আসে |”
- “আবদ্ধ করা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “চারিদিকে জড়ানো” বা “ওপরে পটি বাঁধা |”
- নিজেকে “বাঁধা” একটা প্রতিজ্ঞার সঙ্গে এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “একটা ব্রত পূর্ণ করার প্রতিজ্ঞা” বা “একটা ব্রত পূর্ণ করার অঙ্গীকার |”
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “আবদ্ধ” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “বাঁধা” বা “আবদ্ধ” বা “শৃঙ্খলাবদ্ধ” বা “পূর্ণ করতে বাধ্য” বা “করা প্রয়োজন |”

(এছাড়াও দেখুন: পূর্ণ করা, শান্তি, কারাগার, দাস, ব্রত)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- লেবীয় 08:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H247, H481, H519, H615, H631, H632, H640, H1366, H1367, H1379, H2280, H2706, H3256, H3533, H3729, H4147, H4148, H4205, H4562, H5650, H5656, H5659, H6029, H6123, H6616, H6696, H6872, H6887, H7194, H7405, H7573, H7576, H8198, H8244, H8379, G254, G331, G332, G1195, G1196, G1198, G1199, G1210, G1397, G1398, G1401, G1402, G2611, G2615, G3734, G3784, G3814, G4019, G4029, G4385, G4886, G4887, G5265



## বাপ্তিষ্ম দেওয়া, বাপ্তাইজিত, বাপ্তিষ্ম

### সংজ্ঞা:

নতুন নিয়মে, “বাপ্তিষ্ম দেওয়া” এবং “বাপ্তিষ্ম” সাধারণত উল্লেখ করে একজন খ্রীষ্টানের আচার- সংক্রান্ত স্নানের দেখানোর জন্য যে সে পাপ থেকে পরিস্কৃত এবং খ্রীষ্টতে সঙ্ঘবদ্ধ |

- জল বাপ্তিষ্মের পাশাপাশি, বাইবেল পবিত্র আত্মার বাপ্তিষ্ম এবং আগুনের বাপ্তিষ্মের কথাও বলে |
- “বাপ্তিষ্ম” শব্দটা বাইবেলে আরও ব্যবহৃত হয় মহাক্লেসের মধ্যে দিয়ে যাওয়ার কথা উল্লেখ করার জন্য |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- একজন মানুষের কীভাবে জলে বাপ্তিষ্ম হওয়া উচিত সে ব্যাপারে খ্রীষ্টানদের ভিন্ন অভিমত আছে | এটা সম্ভবত সব থেকে ভালো উপায় অনুবাদ করার এই শব্দটা সাধারণভাবে যা সুযোগ দেয় বিভিন্ন ভাবে জলের ব্যবহারের |
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “বাপ্তিষ্ম দেওয়া” পরিভাষাটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “শোধন করা,” “ঢালা” “নিমজ্জিত (বা ডোবানো) করা,” “ধোয়া,” বা “আত্মিক শোধন |” উদাহরণ স্বরূপ, “আপনাকে জলে বাপ্তিষ্ম দেওয়া” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আপনাকে জলের ভিতরে নিমজ্জিত করা |”
- “বাপ্তিষ্ম ” পরিভাষাটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “শোধন,” “ঢেলে দেওয়া,” “নিমজ্জিত করা,” “পরিস্কৃত করা,” বা “আত্মিক ধৌতকরণ |”
- যখন এটি উল্লেখ করে কষ্টভোগের, “বাপ্তিষ্ম” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ভয়ানক কষ্টভোগের সময়” বা “পরিস্কৃত করা গুরুতর কষ্টভোগের মাধ্যমে |”
- এটাও বিবেচনা করা কিভাবে এই শব্দটা স্থানীয় বা জাতীয় ভাষায় বাইবেলে অনুবাদ করা হয়েছে |

(এছাড়াও দেখুন: কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: যোহন (বাপ্তাইজক), পবিত্র আত্মা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 02:37-39
- প্রেরিত 08:36-38
- প্রেরিত 09:17-19
- প্রেরিত 10:46-48
- লুক 03:15-16
- মথি 03:13-15
- মথি 28:18-19

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **24:03** যখন লোকেরা যোহনের বাণী শুনলেন, অনেকে অনুতপ্ত হল তাদের পাপের জন্য এবং যোহন তাদের বাপ্তিষ্ম দিলেন | অনেক ধর্মীয় গুরুরাও এসেছিল যোহনের দ্বারা বাপ্তিষ্ম নিতে, কিন্তু তারা অনুতাপ বা তাদের পাপ স্বীকার করেনি |
- **24:06** পরের দিন যীশু এসেছিল বাপ্তিষ্ম নিতে যোহনের দ্বারা |
- **24:07** যোহন যীশুকে বললেন, “আমি আপনাকে বাপ্তিষ্ম দেওয়ার যোগ্য নই | বরং আপনি আমায় বাপ্তিষ্ম দিন |”
- **42:10** তাই যাও, সমস্ত লোকদের বাপ্তিষ্ম দ্বারা শিষ্য কর পিতার, পুত্রের এবং পবিত্র আত্মার নাম এবং তাদের শিক্ষা দাও বাধ্য হওয়ার যাকিছু আমি তোমাদের আদেশ দিয়েছি |”
- **43:11** পিতর তাদের উত্তর দিলেন, “তোমাদের প্রত্যেকের অনুতাপ করা উচিত এবং যীশু খ্রিষ্টের নামে বাপ্তিষ্ম নাও যাতে ঈশ্বর তোমাদের পাপের ক্ষমা করেন |”
- **43:12** প্রায় 3000 লোক পিতরের কোথায় বিশ্বাস করল এবং যীশুর শিষ্য হল | তারা বাপ্তাইজিত হল এবং যিরুশালেম চার্চের অংশ হয়ে উঠল |
- **45:11** ফিলিপ এবং সেই ইথিয়পিয় যাত্রী, তারা অল্প পরিমাণ জলের কাছে এসেছিল | সেই ইথিয়পিয় বললেন, “দেখুন ! অল্প পরিমাণ জল ! আমি কি বাপ্তাইজিত হতে পারি ?
- **46:05** সৌল ততক্ষণাৎ আবার দেখার শক্তি পেলেন এবং অননিয় তাকে বাপ্তিষ্ম দিলেন |

- **49:14** যীশু আপনাকে নিমন্ত্রণ জানাচ্ছেন তাঁকে বিশ্বাস করার জন্য এবং বাপ্তিষ্ম হওয়ার জন্য |

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: G907

## বারো, এগারো

### সংজ্ঞা:

"বারো" শব্দটির অর্থ হচ্ছে যিশু তাঁর সবচেয়ে নিকটবর্তী শিষ্য বা প্রেরিতদের বারো জন পুরুষকে বেছে নিয়েছিলেন। যিহূদা নিজেকে হত্যা করার পরে, তাদের বলা হয় "এগারো."

- যিশুর আরও অনেক শিষ্য ছিল, কিন্তু শিরোনাম "বারো" তাদের আলাদা করে যাঁরা যিশুর খুব নিকটবর্তী ছিলেন.
- এই বারো জন শিষ্যদের নাম মথি 10, মার্ক 3 এবং লুক 6 অধ্যায় তালিকাভুক্ত করা হয়েছে.
- যিশু স্বর্গে ফিরে যাবার কিছু সময় পরে, "এগারো" যিহূদার স্থান গ্রহণ করার জন্য মথিয়াস নামে একজন শিষ্যকে বেছে নিলেন. তারপর তাদের আবার "বারো" বলা হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- অনেক ভাষার জন্য এটি সংযোজন যোগ করতে স্পষ্ট বা আরও স্বাভাবিক হতে পারে এবং বলা যেতে পারে, "বারো জন প্রেরিত" অথবা "যিশুর বারোটা নিকটবর্তী শিষ্য."
- "এগারো" হিসাবে অনুবাদ করা হতে পারে "যিশুর বাকি এগারো শিষ্যদের."
- কিছু অনুবাদে বড় অক্ষর ব্যবহার করা হয় দেখানোর জন্য এটি একটি শিরোনাম হিসাবে ব্যবহৃত হয়, যেমন "বারো" এবং "একাদশ."

(আরো দেখুন: [প্রেরিত](#), [শিষ্য](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 15:5-7
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:2-4
- লুক 09:1-2
- লুক 18:31-33
- মার্ক 10:32-34
- মথি 10:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1427, G1733

## বিচারক, বিচারকগণ, দন্ড, দন্ড

### বর্ণনা:

“বিচারক” শব্দটি ও “বিচারের রায়” শব্দটি কোনো কিছু সম্পর্কে সিদ্ধান্ত কে বোঝায় যা নৈতিক ভাবে ঠিক ও ভুল।

- “ঈশ্বরের দন্ড” মানে তাঁর এক সিদ্ধান্ত যা কোনকিছু বা কোনো মানুষের পাপে অভিযুক্ত।
- ঈশ্বরের দণ্ড সাধারণত মানুষের পাপের স্বাস্তি।
- “বিচার” শব্দটি অর্থ “দোষ” ও হতে পারে। ঈশ্বর তার লোকদের নির্দেশ দিয়েছেন যে একইভাবে যেন নিজেরা একে অপরের বিচার না করে।
- অন্য অর্থে “দুইয়ের মধ্যে নিষ্পত্তি করা” বা “দুইয়ের মধ্যে বিচার করা” কোন মানুষ সঠিক বা ভুল তা ঠিক করা।
- কোথাও আবার ঈশ্বরের “বিচার” মানে হলো তিনি কি ঠিক করেছেন ঠিক ও সঠিকের জন্য। এগুলি প্রায় এক, তাঁর ঘোষণা, ব্যবস্থা, বা নিয়ম কানুন।
- “রায়” হতে পারে সিদ্ধান্ত নেবার ক্ষমতা। একজন ব্যক্তি যার “বিবেচনা” কম তার কোনো বুদ্ধি নেই এক ভালো সিদ্ধান্ত নেবার।

### অনুবাদের পরামর্শ :

এটা পৃষ্ঠভূমির ওপর নির্ভর করে, অনুবাদের ভঙ্গি “বিচার” “ঠিক করার” শব্দটির অন্তর্গত বা “দোষারোপ” বা “শাস্তি” বা “ঘোষণা”। “দণ্ড” শব্দটি এমনভাবে অনুবাদ হতে পারে যেমন, “শাস্তি” বা “সিদ্ধান্ত” বা “রায়” বা “ঘোষণা” বা “দোষারোপ”।

- কোনো পৃষ্ঠভূমিতে বাক্যাংশ “বিচারার্থী” কথাটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “বিচারের দিন” অথবা “সেই সময় যখন ঈশ্বর বিচার করবেন।”

(অবশ্য দেখুন: ঘোষণা, বিচার, বিচারের দিন, ন্যায়, ব্যবস্থা)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ যোহন 04:17-18
- ১ রাজাবলি 03:7-9
- প্রেরিত 10:42-43
- যিশাইয় 03:13-15
- যাকোব 02:1-4
- লুক 06:37
- মীখা 03:9-11
- গীত সংহিতা 054:1-3

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **19:16** ভাববাদীরা মানুষকে সাবধান করেছিলো যে যদি তারা মন্দ কাজ করা বন্ধ না করে এবং ঈশ্বরের বাধ্য না হয়, তাহলে ঈশ্বর তাদের **বিচার** করবেন একজন পাপী হিসাবে, এবং তিনি তাদের স্বাস্তি দেবেন।
- **21:08** একজন কেউ রাজা রাজ্য শাসন করে এবং তার প্রজাদের **বিচার** করে। মোশিহ আসবেন একজন যথার্থ রাজা হয়ে যে পূর্ব পিতা দায়ূদের সিংহাসনে বসবেন। তিনি সমস্ত বিশ্বকে চিরদিনের মত শাসন করবেন, এবং যিনি সবসময় **বিচার** করবেন সততার সহিত ও সঠিক সিদ্ধান্ত নেবেন।
- **39:04** মহা যাজক তার বন্ধু ছিঁড়েফেলেন ও অন্য সকল ধর্মীয় যাজকদের ওপর চিত্কার করেন, “আমাদের আর কোনো স্বাক্ষীর প্রয়োজন নেই। আমরা তাকে এই কথা বলতে শুনেছি যে তিনিই ঈশ্বরের পুত্র। তোমাদের কি **রায়?**”
- **50:14** কিন্তু ঈশ্বর এর **বিচার** করবেন তাদের সঙ্কলের যারা তাঁকে বিশ্বাস করেনি। তিনি তাদের নরকের আগুনে ফেলবেন, এবং তারা কাঁদবে ও চিরদিনের মত তারা দাঁত পিষবে।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H4941, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H6485, H8196, H8199, H8201, G144, G350, G968, G1106, G1252, G1341, G1345, G1348, G1349, G2917, G2919, G2920, G2922, G2923, G4232

## বিচারের দিন

### বর্ণনা

“বিচারের দিন” বলতে ভবিষ্যত সময়ের বিচার যা ঈশ্বর করবেন প্রতিটি মানুষের।

- ঈশ্বর তাঁর পুত্র, যীশু খ্রীষ্টকে পাঠিয়েছেন সকলের বিচারের জন্য।
- বিচারের দিনে, খ্রীষ্ট মানুষের বিচার করবেন তাদের ধার্মিক চরিত্রের ওপর নির্ভর করে

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি এই ভাবেও অনুবাদ করা যায় “বিচারের সময়” যদিও তা হতে পরে একদিনের বেশী।
- অন্যভাবেও হয় যেমন শেষ সময় ঈশ্বর সকলের বিচার করবেন।
- কিছু অনুবাদে এই শব্দটিকে মুক্তাক্ষরে লেখা হয়েছে এক বিশেষ গুরুত্ব বোঝাতে “বিচারের দিন” বা “বিচারের সময়।”

(অবশ্য দেখুন: বিচারক, যীশু, স্বর্গ, নরক)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- লুক 10:10-12
- লুক 11:31
- লুক 11:32
- মথি 10:14-15
- মথি 12:36-37

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2962, H3117, H4941, G2250, G2920, G2962

## বিনষ্ট করা, ধ্বংসাত্মক, ধ্বংসাত্মক, বিনাশশীল

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ধ্বংস" মানেই মরা বা ধ্বংস করা, সাধারণত সহিংসতা/ হিংস্রতা বা অন্যান্য বিপর্যয়ের ফলে. বাইবেল মধ্যে, বিশেষ করে ইহার অর্থ নরকের মধ্যে অনন্তকাল জন্য বেদনা দায়ক শাস্তি.

- যারা "ধ্বংস/বিনষ্ট" হচ্ছে যারা নরকে জন্য নির্ধারিত হয় কারণ তারা তাদের পরিত্রাণের জন্য যীশুর প্রতি বিশ্বাসকে প্রত্যাখ্যান করেছে.
- যোহন 3:16 শিক্ষা দেয় যে "বিনষ্ট হওয়া" মানে অনন্তকাল স্বর্গে বেঁচে নেই.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের নির্ভর করে, এই শব্দটি অনুবাদ করার উপায়গুলি হল "চিরস্থায়ীভাবে মরা" বা "নরকে শাস্তি" বা "ধ্বংস করা হতে পারে."
- নিশ্চিত করুন যে, "বিনষ্ট" শব্দটির অনুবাদ নরকে অনন্তকাল ধরে বসবাসের অর্থ হতে পারে এবং এর অর্থ কেবল "অস্তিত্ব বিসর্জন/শেষ."

(আরো দেখুন: [মৃত্যু](#), [অনন্তকাল](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 পিতর 01:22-23
- 2 করিন্থীয় 02:16-17
- 2 থিমোলিনিকীয় 02:8-10
- যিরমিয় 18:18-20
- গীতসংহিতা 049:18-20
- সখরিয় 09:5-7
- সখরিয় 13:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6, H7, H8, H1478, H1820, H5486, H5595, H6544, H8045, G599, G622, G684, G853, G1311, G2704, G4881, G5356

## বিবেক, বিবেকের

### সংজ্ঞা:

বিবেক হল একজন ব্যক্তির চিন্তাভাবনার অংশ, যার মাধ্যমে ঈশ্বর তাকে সচেতন করে তোলে যে তিনি কিছু পাপ করছেন।

- কি ভুল এবং কি ঠিক তার পার্থক্য জানতে সাহায্য করার জন্য ঈশ্বর মানুষকে বিবেচনা দেয়েছেন |
- একজন ব্যক্তি যিনি ঈশ্বরের বাধ্য, তিনি "বিশুদ্ধ" অথবা "পরিষ্কার" অথবা "শুদ্ধ" বিবেচনা আছে বলা হয় |
- যদি একজন ব্যক্তির "পরিষ্কার বিবেক" থাকে তবে এর মানে হল যে তিনি কোনও পাপ গোপন করছেন না।
- কেউ যদি তাদের বিবেক উপেক্ষা করে এবং যখন সে পাপ করে দোষী অনুভব করে না, তবে এর অর্থ হচ্ছে যা ভুল সে বিষয়ে তার বিবেক আর সংবেদনশীল নয় | বাইবেল বলে এটি একটি "আসাড়" বিবেক, একটি যা সংযুক্ত যেন একটি গরম লোহার সঙ্গে | এই ধরনের একটি বিবেক "অসংবেদনশীল" এবং "দূষিত" বলা হয় |
- এই শব্দটি অনুবাদ করার সম্ভাব্য উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "অভ্যন্তরীণ নৈতিক পরিচালনা" বা "নৈতিক চিন্তাধারা।"

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 তিমথীয় 01:18-20
- 1 তিমথীয় 03:8-10
- 2 করিন্থীয় 05:11-12
- 2 তিমথীয় 01:3-5
- রোমীয় 09:1-2
- তীত 01:15-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4893



## বিশুদ্ধ, শুদ্ধ, শুদ্ধকরণ

### সংজ্ঞা:

"বিশুদ্ধ" হওয়ার অর্থ কোনও ত্রুটি নেই বা তাতে মিশ্রিত হওয়ার কোনও মিল নেই বলে মনে করা হয়। কিছু শুদ্ধ করার জন্য এটি পরিষ্কার করতে হবে যা কলুষিত বা দূষিত করে।

- পুরাতন নিয়মের আইনগুলির বিষয়ে, "শুদ্ধি" এবং "শুদ্ধি" প্রধানতঃ এমন পরিষ্কার জিনিসগুলিকে পরিষ্কার ও এমন জায়গাই রাখতে হবে যার ফলে ইহা অপরিষ্কার না হয়ে যায় যেমন রোগ, শরীরের তরল বা সন্তানের জন্ম দেয়।
- পুরাতন নিয়মে এছাড়াও আইন ছিল যে মানুষ কিভাবে নিজেকে পাপ থেকে শুদ্ধ করবে, সাধারণত একটি পশুর আত্মাহুতি দ্বারা। এটি শুধুমাত্র অস্থায়ী ছিল এবং বলিদান বার বার পুনরাবৃত্তি হবে।
- নতুন নিয়মে, শুদ্ধ করা প্রায়ই পাপ থেকে শুচি করাকে বোঝায়।
- একমাত্র উপায় যে মানুষ সম্পূর্ণভাবে এবং স্থায়ীভাবে পাপ থেকে শুদ্ধ হতে পারে, অনুতপ্ত হওয়া এবং ঈশ্বরের ক্ষমা লাভের মাধ্যমে, যিশু ও তার আত্মত্যাগের ওপর নির্ভর করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "শুদ্ধ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "বিশুদ্ধ করা" বা "পরিষ্কার" বা "সব দূষণ থেকে পরিষ্কার" বা "সব পাপ থেকে পরিষ্কার পেতে।"
- একটি শব্দ যেমন "যখন তাদের পরিশোধনকালের সময় শেষ হয়ে যায়" তখন অনুবাদ করা যেতে পারে "যখন তারা প্রয়োজনীয় কিছু সংখ্যক দিন অপেক্ষা করতে হয় নিজেদের শুদ্ধ করার জন্য।"
- শব্দ "পাপের জন্য পরিশোধন প্রদান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মানুষকে তাদের পাপ থেকে সম্পূর্ণরূপে শুচি হবার জন্য একটি উপায় প্রদান।"
- শুদ্ধি "অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলিতে "শুদ্ধি" বা "আধ্যাত্মিক শুদ্ধিকরণ" বা "বিশুদ্ধভাবে শুচি হওয়া" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।

(আরো দেখুন: [প্রায়সচিত্ত](#), [পরিষ্কার](#), [আত্মা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 তিমথীয় 01:5-8
- যাত্রাপুস্তক 31:6-9
- ইব্রীয় 09:13-15
- যাকোব 04:8-10
- লুক 02:22-24
- প্রকাশিতবাক্য 14:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1249, H1252, H1253, H1305, H1865, H2134, H2135, H2141, H2212, H2398, H2403, H2561, H2889, H2890, H2891, H2892, H2893, H3795, H3800, H4795, H5343, H5462, H6337, H6884, H6942, H8562, G48, G49, G53, G54, G1506, G2511, G2512, G2513, G2514

## বিশ্বস্ত, বিশ্বস্ততা, অবিশ্বস্ত, অবিশ্বস্ততা

### সংজ্ঞা:

ঈশ্বরের কাছে "বিশ্বস্ত" হওয়ার মানে হল ঈশ্বরের শিক্ষা অনুযায়ী ক্রমাগতভাবে জীবনযাপন করা। এর অর্থ হল তাঁর আনুগত্য করার মাধ্যমে তাঁর প্রতি অনুগত থাকা। রাষ্ট্র বা বিশ্বস্ত থাকার শর্ত "বিশ্বস্ততা."

- একজন বিশ্বস্ত ব্যক্তি সবসময় তার প্রতিশ্রুতি পালন এবং সবসময় অন্যান্য মানুষের কাছে তার দায়িত্ব পালন করতে বিশ্বস্ত হতে পারে।
- একজন বিশ্বস্ত ব্যক্তি কাজ করার সময় প্রচেষ্টা করে, এমনকি যখন এটি দীর্ঘ এবং কঠিন হয়।
- ঈশ্বরের কাছে বিশ্বস্ততার অর্থ হল ঈশ্বর যা করতে চান তা করার ধারাবাহিক প্রয়াস।

"অবিশ্বস্ত" শব্দটি এমন লোকেদের বর্ণনা করে ঈশ্বর যা করতে বলেছিলেন তা পালন করেন না। অবিশ্বস্ত হওয়ার অবস্থা বা অনুশীলন হয় "অবিশ্বস্ততা"।"

- ইস্রায়েল লোকেদের "অবিশ্বস্ত" বলা হয়েছে যখন তারা মূর্তি পূজা করতে শুরু করলেন যখন তারা ঈশ্বরের অমান্য হতে শুরু করলেন।
- বিবাহিত জীবনে, কেউ যদি ব্যভিচার করে তাকে "অবিশ্বস্ত" বলে মান্য করা হয় একে অপরের কাছে।
- ঈশ্বর ইস্রায়েলের অবাধ্য আচরণ বর্ণনা করার জন্য শব্দ "অবিশ্বস্ত" শব্দটি ব্যবহৃত করেছেন। তারা ঈশ্বরের আদেশ মান্য করে না বা তাঁকে সম্মান দেয় না।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- অনেক প্রসঙ্গে, "বিশ্বস্ত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "অনুগত" বা "উত্সর্গীকৃত" বা "নির্ভরযোগ্য।"
- অন্য প্রসঙ্গে, "বিশ্বস্ত" শব্দ বা শব্দসমষ্টি দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "বিশ্বাসে সবসময় থাকা" বা "বিশ্বাসিত হওয়া এবং ঈশ্বরের অনুগত থাকা।"
- যেসব উপায়ে "বিশ্বস্ততা" অনুবাদ করা যেতে পারে সেগুলি "বিশ্বাসে দৃঢ়প্রত্যয়ী" বা "আনুগত্য" বা "বিশ্বস্ততা" বা "বিশ্বাসী এবং ঈশ্বরের আনুগত্য করা যেতে পারে।"
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "অবিশ্বস্ত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "অবিশ্বস্ত" বা "অবিশ্বাসী" বা "আনুগত্য না হওয়া" বা "অনুগত নয়।"
- শব্দ "অবিশ্বস্ত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "যারা বিশ্বাসী না (ঈশ্বর)" বা "অবিশ্বস্ত মানুষ" বা "ঈশ্বরের অবাধ্য যারা" বা "ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ যে সব মানুষ করে।"
- "অবিশ্বস্ততা" শব্দটি "অবাধ্যতা" বা "অবিচ্ছিন্নতা" বা "বিশ্বাসী বা অনুগত নয়" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- কিছু ভাষায়, "অবিশ্বস্ত" শব্দটি "অবিশ্বাস" শব্দটির সাথে সম্পর্কযুক্ত।"

(আরো দেখুন: ব্যভিচার, বিশ্বাস, অমান্য, বিশ্বাস, বিশ্বাস)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 24:49
- লেবীয়পুস্তক 26:40-42
- গননাপুস্তক 12:6-8
- যিহোশূয়েরপুস্তক 02:14
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 02:16-17
- 1 শমুয়েল 02:9
- গীতসংহিতা 012:1
- হিতোপদেশ 11:12-13
- যিশাইয় 01:26
- যিরমিয় 09:7-9
- হোশেয় 05:5-7
- লুক 12:45-46
- লুক 16:10-12
- কলসীয় 01:7-8
- 1 থিমলীনিকীয় 05:23-24
- 3 যোহন 01:5-8

## উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **08:05** এমনকি কারাগারেও, যোষেফ ঈশ্বরের কাছে **বিশ্বস্ত** ছিলেন, এবং ঈশ্বর তাঁহাকে আশীর্বাদ করিলেন।
- **14:12** তবুও, ঈশ্বর অব্রাহাম, ইস্‌হাক এবং যাকোবের প্রতি তাঁর প্রতিশ্রুতির জন্য এখনও **বিশ্বস্ত** ছিলেন।
- **15:13** মানুষ ঈশ্বরের প্রতি প্রতিশ্রুতি করেছিলেন **বিশ্বস্ত** থাকার প্রতিশ্রুতি এবং তাঁর আইন অনুসরণ করার।
- **17:09** দাউদ অনেক বছর ধরে ন্যায়বিচার এবং ধর্মীয়তা সঙ্গে শাসন করেছিলেন, এবং ঈশ্বর তাকে আশীর্বাদ করেছিলেন. যাইহোক, তার জীবনের শেষ দিকে তিনি ঈশ্বরের বিরুদ্ধে ভয়ংকর পাপ করেছিলেন.
- **18:04** ঈশ্বর সলোমনের উপর ক্রুদ্ধ ছিল এবং, হিসাবে সলোমন এর বিশ্বাসঘাতকতা জন্য শাস্তি হিসেবে, তিনি সলোমন মৃত্যুর পরে ইস্রায়েলে জাতিকে দুটি রাজ্যে ভাগ করেছিলেন.
- **35:12** "বয়স্ক ছেলেটি তার বাবাকে বলেছিল, 'এই সব বছর আমি তোমার জন্য **বিশ্বস্ত** হিসাবে কাজ করেছি!'"
- **49:17** কিন্তু ঈশ্বর **বিশ্বস্ত** এবং বলছেন যে কেহ যদি আপনার পাপ স্বীকার করেন, তিনি তাদের ক্ষমা করবেন.
- **50:04** যদি আপনি শেষ পর্যন্ত ঈশ্বরের কাছে বিশ্বাসী হন, তাহলে ঈশ্বর আপনাকে রক্ষা করবেন."

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H529, H530, H539, H540, H571, H898, H2181, H4603, H4604, H4820, G569, G571, G4103

## বিশ্বাস

### সংজ্ঞা:

সাধারণভাবে, শব্দ "বিশ্বাস" শব্দটি কোন ব্যক্তি বা কিছুর উপরে আত্মবিশ্বাস বা আত্মকে বোঝায়।

- কারোর মধ্যে/উপরে "বিশ্বাস" মানে যে তিনি যা বলেছেন এবং করেছেন তা সত্য এবং নির্ভরযোগ্য।
- "যিশু খ্রিস্টের উপর বিশ্বাস করার" অর্থ যিশুর সমস্ত শিক্ষার উপর বিশ্বাস করা। বিশেষভাবে এর মানে হল যে মানুষকে তাদের পাপ থেকে শুচি করার জন্য এবং তাদের পাপের কারণে প্রাপ্য শাস্তি থেকে তাদেরকে রক্ষা করার জন্য যিশু ও তার বলিদানে বিশ্বাস করা।
- সত্য বিশ্বাস বা যিশুর উপরে বিশ্বাস একজন ব্যক্তির ভাল আধ্যাত্মিক ফল বা আচরণ উৎপন্ন করে কারণ পবিত্র আত্মা তার মধ্যে বাস করে।
- কখনও কখনও "বিশ্বাস" যিশুর বিষয়ের সমস্ত শিক্ষাগুলোকে বোঝায়, যেমন "বিশ্বাসের সত্যকে।"
- "বিশ্বাস রাখুন" বা "বিশ্বাসকে ত্যাগ" হিসাবে সংকলনগুলিতে "বিশ্বাস" শব্দটি রাষ্ট্র বা যিশুর সম্পর্কে সমস্ত শিক্ষা বিশ্বাসের শর্তকে বোঝায়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- কিছু প্রসঙ্গে, "বিশ্বাস" "বিশ্বাস" বা "বিশ্বাস" বা "আত্মবিশ্বাস" বা "বিশ্বাস" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- কিছু ভাষায় "বিশ্বাসী" এই ক্রিয়া ক্রম আকৃতি ব্যবহার করে এই পদ অনুবাদ করা হবে।" (দেখুন: [বিমূর্ত বিশেষ্য](#))
- অভিব্যক্তি "যিশু খ্রিস্টের উপর বিশ্বাস রাখা" বা "অনবরত যিশুর উপর বিশ্বাস রাখা" "সবসময় যীশুর উপর বিশ্বাস করা" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "তারা বিশ্বাসের গভীর সত্য ধরে রাখতে" বাক্যটি অনুবাদ করা যেতে পারে "তারা যীশুর সমস্ত সত্য বিষয়গুলি বিশ্বাস করে যে, তারা শিক্ষা লাভ করেছে।"
- "বিশ্বাসে আমার সত্যিকারের পুত্র" শব্দটি এমন কিছু দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে, যে "আমার পুত্রের মতো, কারণ আমি তাকে যীশুতে বিশ্বাস করা শিখিয়েছি" অথবা "আমার প্রকৃত আধ্যাত্মিক পুত্র, যাঁকে যীশুতে বিশ্বাস করেন।"

(আরো দেখুন: [বিশ্বাস](#), [বিশ্বাসযোগ্য](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 তিমথীয় 04:6-8
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:7
- গালাতীয় 02:20-21
- যাকোব 02:18-20

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **05:06** ইশ্বাক যখন একজন যুবক ছিলেন, তখন ঈশ্বর আব্রাহামের বিশ্বাসের পরীক্ষা করেছিলেন, "তোমার একমাত্র পুত্র ইশ্বাককে নিয়ে যাও, এবং আমার কাছে বলি হিসাবে তাকে উত্সর্গ করো।"
- **31:07** তারপর তিনি (যীশু) পিতরকে বললেন, "আপনি অল্প **বিশ্বাসী** মানুষ, কেন আপনি সন্দেহ করো?"
- **32:16** যিশু খ্রিষ্ট তাকে বললেন, "তোমার **বিশ্বাস** তোমাকে সুস্থ করেছে। শান্তিতে ফিরে যাও।"
- **38:09** তারপর যিশু পিতরকে বললেন, "শয়তান তোমাদের সবাইকে নিতে চায়, কিন্তু আমি তোমার জন্য প্রার্থনা করছি, পিতর, যে তোমার **বিশ্বাস** ব্যর্থ হবে না।"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H529, H530, G1680, G3640, G4102, G6066

## বিশ্বাস করা, বিশ্বাস, বিশ্বাস করা, বিশ্বাসী, বিশ্বাস, অবিশ্বাসী, অবিশ্বাসীরা, অবিশ্বাস

### সংজ্ঞা:

“বিশ্বাস” এবং “বিশ্বাস করা” শব্দদুটি ঘনিষ্ঠভাবে সম্পর্কিত, কিন্তু মানের ক্ষেত্রে সামান্য তফাৎ আছে।

### 1. বিশ্বাস

- কোন কিছু বিশ্বাস করা মানে সেটা গ্রহণ করা বা আস্থা রাখা যে সেটা সত্য।
- কাউকে বিশ্বাস করা অর্থ স্বীকার করা যে সেই লোকটি যা বলেছে তা সত্য।

### 2. বিশ্বাসে

- কাউকে “বিশ্বাস করা” মানে সেই লোকটায় “আস্থা রাখা”। এটার মানে আস্থা রাখা যে সেই লোকটার উপর যিনি বলেছেন তিনি কে, যে তিনি সবসময় সত্যই বলেছেন এবং তিনি করবেন যা তিনি বলেছেন।
- যখন কোন ব্যক্তি সত্যিই বিশ্বাস করে কোনকিছুর উপর, সে এমনভাবে ব্যবহার করবে যা দেখাবে সেই বিশ্বাস।
- “বিশ্বাস আছে” বাক্যাংশটা সাধারণত একই অর্থ যেমন “বিশ্বাস করা।”
- “যীশুতে বিশ্বাস রাখা” মানে বিশ্বাস করা যে তিনি ঈশ্বরের পুত্র, তিনি স্বয়ং ঈশ্বর যিনি মানব দেহ ধারণ করেন হন এবং যিনি মৃত্যুবরণ করেন বলিরূপে আমাদের পাপের মূল্য দিতে। এটার মানে তাঁকে বিশ্বাস করা মুক্তিদাতা হিসাবে এবং জীবন-যাপন করা এমনভাবে যা তাঁকে সম্মানিত করে।

বাইবেলে, “বিশ্বাসী” শব্দটা উল্লেখ করে কনেকজনকে যে বিশ্বাস করে এবং যীশু খ্রীষ্টের ওপর নির্ভর করে রক্ষাকর্তা হিসাবে।

- “বিশ্বাসী” শব্দটার আক্ষরিক অর্থ হল “একজন ব্যক্তি যে বিশ্বাস করে।”
- “খ্রীষ্টান” শব্দটা শেষ পর্যন্ত প্রধান উপাধি হয়ে ওঠে বিশ্বাসীদের জন্য কারণ এটা ইঙ্গিত করে যে তারা খ্রীষ্টে বিশ্বাস করে এবং তাঁর শিক্ষা পালন করে।

“অবিশ্বাস” শব্দটা উল্লেখ করে কোন কিছুতে বা কাউকে বিশ্বাস না করা।

- বাইবেলে, “অবিশ্বাস” উল্লেখ করে বিশ্বাস না করা বা আস্থা না রাখা যে যীশু কারোর রক্ষাকর্তা।
- একজন ব্যক্তি যে যীশুকে বিশ্বাস করে না তাকে “অবিশ্বাসী” বলা হয়।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “বিশ্বাস করা” এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সত্য বলে জানো” বা ঠিক বলে জানো।
- “বিশ্বাস করা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সম্পূর্ণ আস্থা রাখা” বা “আস্থা রাখা এবং বাধ্য হওয়া” বা “সম্পূর্ণরূপে নির্ভর করা এবং অনুসরণ করা।”
- কিছু অনুবাদ বলা পছন্দ করতে পারে “যীশুতে বিশ্বাসী” বা “খ্রীষ্টে বিশ্বাসী।”
- এই পরিভাষাটা একটা শব্দ বা বাক্যাংশ দিয়ে অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ “ব্যক্তি যে যীশুতে আস্থা রাখে” বা “কেউ যে যীশুকে জানে এবং তাঁর জন্য বাঁচে।”
- অন্যভাবে “বিশ্বাসী” অনুবাদ করা যাতে পারে “যীশুর অনুগামী” বা “যে ব্যক্তি যীশুকে জানে এবং তাঁর আজ্ঞা পালন করে।
- “বিশ্বাসী” শব্দটা একটা সাধারণ শব্দ যেকোন খ্রীষ্ট বিশ্বাসীর জন্য, যখন “শিষ্য” এবং “প্রেরিত” ব্যবহৃত হয় আরও নির্দিষ্টরূপে লোকদের জন্য যারা যীশুকে জানে যখন তিনি বেঁচে ছিলেন। এটা ভালো হবে এই শব্দটা অনুবাদ করা অন্যভাবে, তাদের পৃথক রাখার জন্য।
- অন্যভাবে “অবিশ্বাসী” শব্দটাকে অনুবাদ করতে অন্তর্ভুক্ত করা যাতে পারে “বিশ্বাসের অভাব” বা “বিশ্বাস না করা।”
- “অবিশ্বাসী” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “যে ব্যক্তি যীশুকে বিশ্বাস করে না” বা “কেউ যে বিশ্বাস করে না যীশু রক্ষাকর্তা।

(এছাড়াও দেখুন : বিশ্বাস, প্রেরিত, খ্রীষ্টান, শিষ্য, বিশ্বাস, আস্থা)

## বাইবেল তথ্যসূত্র :

- আদিপুস্তক 15:6-8
- আদিপুস্তক 45:24-26
- ইয়োব 09:16-18
- হবককুক 01:5-7
- মার্ক 06:4-6
- মার্ক 01:14-15
- লুক 09:41-42
- যোহন 01:12-13
- প্রেরিত 06:5-6
- প্রেরিত 09:40-43
- প্রেরিত 28:23-24
- রোমীয় 03:3-4
- 1 করিন্থীয় 06:1-3
- 1 করিন্থীয় 09:3-6
- 2 করিন্থীয় 06:14-16
- ইব্রীয় 03:12-13
- 1 যোহন 03:23-24

## বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **03:04** নোহ লোকেদের সাবধান করেছিল আগত বন্যার ব্যাপারে এবং তাদের বলেছিল ঈশ্বরের দিকে ফিরতে, কিন্তু তারা তাকে বিশ্বাস করেনি |
- **04:08** আব্রাম ঈশ্বরের প্রতিজ্ঞায় বিশ্বাস করেছিলেন | ঈশ্বর ঘোষণা করেছিলেন যে আব্রাম ধার্মিক কারণ তিনি ঈশ্বরের প্রতিজ্ঞায় বিশ্বাস করেছিলেন |
- **11:02** ঈশ্বর এক পথ প্রদান করলেন প্রথমজাতকে রক্ষা করার যেকোনো তাকে বিশ্বাস করে |
- **11:06** কিন্তু মিশরীয়রা ঈশ্বরকে বিশ্বাস করেনি বা তাঁর আদেশের বাধ্য হয়নি |
- **37:05** যীশু উত্তর দেন, “আমি পুনরুত্থান এবং জীবন | যেকোনো আমাকে বিশ্বাস করবে সে বাঁচবে, যদিও সে মরে | প্রত্যেকে যে আমাকে বিশ্বাস করবে সে কখনও মরবে না | তোমরা কি এটা বিশ্বাস কর ?
- **43:01** যীশু স্বর্গে ফিরে যাওয়ার পর, শিষ্যরা যিরুশালেমে রইলেন যেমন যীশু তাদের আদেশ করছিলেন করতে | বিশ্বাসীরা নিয়ত একসঙ্গে জড়ো হয়ে প্রার্থনা করত |
- **43:03** যখন বিশ্বাসীরা এক সঙ্গে জোড় হয়েছিল, হঠাৎ সেই ঘর যেখানে তারা ছিল ঝড়ো হওয়ার শব্দে ভরে গেল | তারপর কোনকিছু যা দেখতে আগুনের শিখার মত আবির্ভূত হল বিশ্বাসীদের মাথার ওপর |
- **43:13** প্রত্যেকদিন , অনেক লোক বিশ্বাসী হয়ে উঠতে থাকলো |
- **46:06** ঐ সময়ে যিরুশালেমের অনেক লোক যীশুর অনুগামীদের অত্যাচার করতে শুরু করল, তাই বিশ্বাসীরা অন্য জায়গায় পালাল | কিন্তু তৎসত্ত্বেও, তারা যীশুর ব্যাপারে প্রচার করত যেখানেই তারা যেত |
- **46:01** শৌল ছিল একজন যুবক যে লোকেদের কাপড় পাহারা দিচ্ছিল যারা স্ত্রিফেন মরেছিল | সে যীশুকে বিশ্বাস করত না, তাই সে বিশ্বাসীদের অত্যাচার করত |
- **46:09** কিছু বিশ্বাসীরা যারা যিরুশালেমের অত্যাচার থেকে পালিয়েছিল দূরের শহরে অস্তিত্বিথিয়াতে এবং যীশুর ব্যাপারে প্রচার করত | এটা ছিল অস্তিত্বিথিয়া যেখানকার বিশ্বাসীদের প্রথম “খ্রীষ্টান” বলে ডাকা হয় |
- **47:14** এছাড়াও তারা অনেক চিঠি লেখেন মন্ডলীর বিশ্বাসীদের উৎসাহের এবং শিক্ষার জন্য |

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H539, H540, G543, G544, G569, G570, G571, G3982, G4100, G4102, G4103, G4135

## বিশ্বাস, নিষ্ঠা, বিশ্বস্ত, নির্ভরযোগ্য, বিশ্বস্ততা

### সংজ্ঞা:

কিছু জিনিসকে "বিশ্বাস" বা কাউকে বিশ্বাস করা যে জিনিস বা ব্যক্তি সত্য বা নির্ভরযোগ্য। যে বিশ্বাসকে এছাড়াও বলা হয় "বিশ্বাস." একটি "নির্ভরযোগ্য" ব্যক্তি আপনি যাকে বিশ্বাস করতে পারেন এবং যা সঠিক এবং সত্য বলে বিশ্বাস করে সেটি হল, এবং ঐজন্য যাহার মধ্যে "সত্যতা" আছে.

- বিশ্বাস বিশ্বাসের সাথে ঘনিষ্ঠভাবে সম্পর্কিত। আমরা যদি কাউকে বিশ্বাস করি, তাহলে আমাদের সেই ব্যক্তিকে বিশ্বাস করতে হবে যে তারা প্রতিজ্ঞা করেছিল তা করবেই.
- কারো উপর বিশ্বাস থাকার অর্থ হচ্ছে সেই ব্যক্তির উপর নির্ভর করে.
- যিশুর উপর "বিশ্বাস" করার অর্থ হলো তিনি হলেন ঈশ্বর, বিশ্বাস করতে হবে যে তিনি ক্রুশের উপরে মৃত্যুবরণ করেছিলেন আমাদের পাপের জন্য, এবং তাঁর ওপর নির্ভর করতে হবে তিনি আমাদের রক্ষা করবেন.
- একটি "বিশ্বাসযোগ্য কথা" এমন কিছুকে বোঝায় যা বলা যায় যে এটি সত্য হতে পারে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "বিশ্বাস" অনুবাদ করার উপায়গুলি "বিশ্বাস" বা "বিশ্বাস" বা "আস্থা" বা "নির্ভর হতে পারে."
- পরিভাষা "আপনার আস্থা রাখুন" শব্দটি অর্থানুযায়ী "বিশ্বাসের মধ্যে."
- "বিশ্বাসযোগ্য" শব্দটির অনুবাদ "নির্ভরযোগ্য" বা "নির্ভরযোগ্য" বা "সর্বদা নির্ভরযোগ্য হতে পারে."

(আরো দেখুন: বিশ্বাস, ভরসা, বিশ্বাস, বিশ্বাসযোগ্য, সত্য)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 09:22-24
- 1 তিমথীয় 04:9-10
- হোশেয় 10:12-13
- যিশাইয় 31:1-2
- নহিমিয় 13:12-14
- গীতসংহিতা 031:5-7
- তীত 03:8

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **12:12** যখন ইস্রায়েলীয়রা দেখল যে মিশরীয়রা মারা গিয়েছে, তখন তারা ঈশ্বরে **বিশ্বাসী** করেছিলেন এবং বিশ্বাস করেছিলেন যে মোশি ঈশ্বরের একজন ভবিষ্যদাতা ছিলেন.
- **14:15** যিহোশূয় একজন ভাল নেতা ছিলেন কারণ তিনি ঈশ্বরের উপর \_ বিশ্বাস\_ এবং ঈশ্বরের বাধ্য হয়েছিলেন।
- **17:02** দাউদ একজন নম্র এবং ন্যায়পরায়ণ ব্যক্তি ছিল যিনি \_ বিশ্বাসযোগ্য \_ এবং ঈশ্বরের বাধ্য ছিলেন।
- **34:06** তারপর যিশু লোকদের সম্পর্কে তাদের গল্প বললেন যারা নিজের ভালো কাজের উপর \_ বিশ্বাসযুক্ত \_ বিশ্বাসী ছিলেন এবং অন্য লোকদের তুচ্ছ করেছিলেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H539, H982, H1556, H2620, H2622, H3176, H4009, H4268, H7365, G1679, G3872, G3982, G4006, G4100, G4276

## বিশ্বাসহীন, অ বিশ্বস্ততার

### সংজ্ঞা:

শব্দ "বিশ্বাসহীন" শব্দটি বিশ্বাস বা বিশ্বাস করতে পারে না কে বোঝায়.

- এই শব্দটি সেই সব মানুষের জন্য ব্যবহার করা হয় যারা ঈশ্বরকে বিশ্বাস করে না তাদের বর্ণনা করতে ব্যবহৃত হয়. বিশ্বাসের অভাব তাদের অনৈতিক কাজে দেখা যায়.
- ভাববাদী যিরমিয় ইব্রালিয়দের প্রভুর উপরে অ বিশ্বাস এবং ঈশ্বরের অবাধ্য হবার জন্য তাদের অভিযুক্ত করেছিলেন.
- তারা মূর্তি পূজা করে এবং অন্যান্য ধর্মীয় সম্প্রদায়ের অনুসারীদের অনুসরণ করে যারা ঈশ্বরের উপাসনা বা আজ্ঞা পালন করে না.

### অনুবাদ পরামর্শ

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "অ বিশ্বাসী" শব্দটি "অ বিশ্বস্ত" বা "অ বিশ্বাসী" অথবা "ঈশ্বরের অবাধ্য" বা "বিশ্বাসী" হিসাবে অনুবাদ করা যায় না।."
- "বিশ্বাসহীনতা" শব্দটি "অ বিশ্বাস" বা "অ বিশ্বস্ততা" বা "ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়](#))

(আরো দেখুন: [বিশ্বাস, বিশ্বাসযোগ্য, অমান্য](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যিহিস্কেল 43:6-8
- ইস্রা 09:1-2
- যিরমিয় 02:18-19
- হিতোপদেশ 02:20-22
- প্রকাশিতবাক্য 21:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G571



## বিশ্রাম দিন

### সংজ্ঞা:

"বিশ্রামবার" শব্দটির অর্থ সপ্তাহের সপ্তম দিন, যা ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের বিশ্রামের দিন হিসাবে পৃথক করার এবং কোনও কাজ না করার আদেশ দিয়েছিলেন।

- ঈশ্বর ছয় দিনের মধ্যে সব কিছু সৃষ্টি করার পর, তিনি সপ্তম দিনে বিশ্রাম করেছিলেন। একই ভাবে, ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের সপ্তম দিনকে বিশ্রাম এবং তাঁর উপাসনা করার বিশেষ দিন হিসেবে নিয়মিত করার নির্দেশ দিয়েছিলেন।
- "বিশ্রামবার কে পবিত্র" রাখার আদেশটি সেই দশটি আদেশগুলোর মধ্যে একটি, যা ঈশ্বর পাথরের ফলকের উপর লিখেছিলেন যা তিনি মোশিকে ইস্রায়েলের জন্য দিয়েছেন।
- যিহুদি পদ্ধতি অনুযায়ী, বিশ্রামবার শুক্রবার সূর্যাস্ত থেকে শুরু হয় এবং শনিবার সূর্যাস্ত পর্যন্ত স্থায়ী হয়।
- কখনও কখনও বাইবেলে বিশ্রামবার কে কেবল বিশ্রাম বলার চেয়ে বরং "বিশ্রামবার" ও বলা হয়

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এটি "বিশ্রাম দিন" বা "বিশ্রামের দিন" বা "কাজ না করার দিন" বা "ঈশ্বরের দিন" হিসেবেও অনুবাদ করা যেতে পারে."
- কিছু অনুবাদ এই শব্দটিকে অর্থায়ন করে এটি একটি বিশেষ দিন, যেমন "বিশ্রামবার দিন" বা "বিশ্রাম দিবস".
- বিবেচনা করুন কিভাবে এই শব্দটি একটি স্থানীয় বা জাতীয় ভাষা হিসাবে অনুবাদ করবেন।

(আরো দেখুন: অজানা অনুবাদ কিভাবে করা হয়)

(আরো দেখুন: বিশ্রাম)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 31:2-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:26-27
- যাত্রাপুস্তক 31:12-15
- যিশাইয় 56:6-7
- বিলাপ 02:5-6
- লেবীয়পুস্তক 19:1-4
- লুক 13:12-14
- মার্ক 02:27-28
- মথি 12:1-2
- নহমিয় 10:32-33

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **13:05** " সর্বদা \_ বিশ্রাম দিন \_ পবিত্র বলিয়া নিশ্চিত করা উচিত. ছয় দিনে তোমাদের সমস্ত কাজ কর, কারণ সপ্তম দিনে তোমরা বিশ্রাম ও আমাকে সম্মান কর."
- **26:02** যিশু নাসরত শহরে গিয়েছিলেন যেখানে তিনি তাঁর শৈশবকালে বাস করতেন। বিশ্রাম\_ দিনে\_ , তিনি উপাসনা স্থানে গিয়েছিলেন.
- **41:03** যিশুকে কবর দেবার পরের দিনটি ছিল **বিশ্রাম** দিন, এবং যিহুদিদের সেই দিন সমাধিতে যেতে অনুমতি দেওয়া হয়নি.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4868, H7676, H7677, G4315, G4521

## বেদী, যজ্ঞবেদী

### সংজ্ঞা:

যজ্ঞবেদী ছিল একটি উঁচু কাঠামো যেটায় ইস্রায়েলীয়রা পশু এবং শস্য পুড়িয়ে নৈবেদ্য হিসাবে ঈশ্বরকে উৎসর্গ করত |

- বাইবেলের সময় কালীন, সাধারণ যজ্ঞবেদী প্রায়ই বানানো হত ঢিবি করা ধুলো দিয়ে বা সাবধানে কোন বড় পাথার স্থাপন করে বানানো হত একটা দৃঢ় স্তূপ |
- কিছু বিশেষ ধরনের বাক্স-আকারের যজ্ঞবেদী আছে যা কাঠের ওপর সোনা, পিতল, বা ব্রোঞ্জের দিয়ে মুড়ে তৈরী |
- অন্য লোকদের দলও যারা ইস্রায়েলীয়দের কাছাকাছি বাস করত তারাও যজ্ঞবেদী বানিয়ে তাদের দেওতাদের কাছে বলি উৎসর্গ করত |

(এছাড়াও দেখুন: যজ্ঞবেদীর ধূপ, মিথ্যা দেবতা, শস্য উৎসর্গ, বলি উৎসর্গ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 08:20-22
- আদিপুস্তক 22:9-10
- যাকোব 02:21-24
- লুক 11:49-51
- মথি 05:23-24
- মথি 23:18-19

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **03:14** নোহ জাহাজ থেকে নামার পর, তিনি একটি যজ্ঞবেদী নির্মাণ করেছিলেন এবং প্রত্যেক প্রজাতির কিছু পশুবলি দিয়েছিলেন যা বলির জন্য ব্যবহার করা যেত |
- **05:08** যখন তারা বলি উৎসর্গের জায়গায় পৌঁছল, আব্রাহাম তার ছেলে ইসহাককে বাঁধলো এবং যজ্ঞবেদীর উপর শুইয়ে দিল |
- **13:09** একজন পুরোহিত পশুটিকে মারবে এবং যজ্ঞবেদীর উপর পোড়াবে |
- **16:06** যেখানে দেবতার যজ্ঞবেদী ছিল তার কাছে, তিনি (গিদিয়োন) এক নতুন যজ্ঞবেদী নির্মাণ করে ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে উৎসর্গ করলেন এবং বলিদান করলেন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H741, H2025, H4056, H4196, G1041, G2379

## বোকা, বোকা, নির্বোধ, মূর্খতা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "বোকা" এমন ব্যক্তিটিকে বোঝায় যিনি প্রায়ই ভুল কাজ বেছে নেন, বিশেষ করে অবাধ্যতা বেছে নেওয়া। শব্দ "বোকা" একটি ব্যক্তির আচরণকে বর্ণনা করে যা বুদ্ধিমান নয়।

- বাইবেলের মধ্যে, "বোকা" শব্দটি সাধারণত এমন ব্যক্তিটিকে বোঝায় যা ঈশ্বরকে বিশ্বাস করে না বা বাধ্য নয়। এটা প্রায়ই বিজ্ঞ ব্যক্তির প্রতি বৈষম্যমূলক হয়, যারা ঈশ্বরের ওপর নির্ভর করে এবং ঈশ্বরের বাধ্য হয়।
- গীতসংহিতায়, দাউদ একজন বোকা ব্যক্তিকে যে ঈশ্বরকে বিশ্বাস করেন না বলে বর্ণনা করেছেন, যিনি ঈশ্বরের সমস্ত সৃষ্টিকে উপেক্ষা করেছেন।
- পুরাতন নিয়মের হিতোপদেশে বইয়ের একটি বোকা, বা বোকা ব্যক্তি কেমন হয় তা নিয়ে অনেক বর্ণনা দেয়।
- "মূর্খতা" শব্দটি এমন একটি কর্মের উল্লেখ করে যা বিজ্ঞতার কারণ নয় কারণ এটি ঈশ্বরের ইচ্ছার বিরুদ্ধে। প্রায়ই "মূর্খতা" এমন কিছু অর্থের অন্তর্ভুক্ত করে যা হাস্যকর বা বিপজ্জনক।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "বোকা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "বোকা ব্যক্তি" বা "বুদ্ধিহীন ব্যক্তি" বা "অজ্ঞান ব্যক্তি" বা "অধার্মিক ব্যক্তি."
- "মূর্খ" অনুবাদ করার উপায়গুলি "বোকার অভাব" বা "বুদ্ধিহীন" বা "অজ্ঞানব্যক্তি" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে."

(আরো দেখুন: [জ্ঞানী](#))

### বাইবেল তথ্য:

- উপদেশক 01:16-18
- ইফিসীয় 05:15-17
- গালাতীয় 03:1-3
- আদিপুস্তক 31:26-28
- মথি 07:26-27
- মথি 25:7-9
- হিতোপদেশ 13:15-16
- গীতসংহিতা 049:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H191, H196, H200, H1198, H1984, H2973, H3684, H3687, H3688, H3689, H3690, H5034, H5036, H5039, H5528, H5529, H5530, H5531, H6612, H8417, H8602, H8604, G453, G454, G781, G801, G877, G878, G3471, G3472, G3473, G3474, G3912

## ব্যবস্থা, মোশির ব্যবস্থা, ঈশ্বরের ব্যবস্থা, সদাপ্রভুর ব্যবস্থা

### সংজ্ঞা:

এই সমস্ত শব্দগুলো আদেশের এবং নির্দেশের উল্লেখ করে যা ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের জন্য মোশিকে দিয়েছিলেন তার বাধ্য হতে | “ব্যবস্থা” এবং “ঈশ্বরের ব্যবস্থা” শব্দগুলো আরও বেশি সাধারণভাবে ব্যবহৃত হত উল্লেখ করার জন্য যে ঈশ্বর চান সবকিছুতে তাঁর লোকেরা যেন বাধ্য হয় |

- প্রেফাপটের উপর নির্ভর করে, “ব্যবস্থা” কে উল্লেখ করা যায়:
- দশ আঙ্গা যা ঈশ্বর পাথরের ফলকে লিখেছিলেন ইস্রায়েলীয়দের জন্য
- সমস্ত ব্যবস্থা মোশিকে দেওয়া হয়েছিল |
- পুরাতন নিয়মের প্রথম পাঁচটা বই
- সমগ্র পুরাতন নিয়মটা (নতুন নিয়মে “শাস্ত্রবাক্য হিসাবে উল্লেখ করে” |)
- সমস্ত ঈশ্বরের নির্দেশ এবং ইচ্ছা
- “ব্যবস্থা এবং ভাববাদী” শব্দাংশটা নতুন নিয়মে ব্যবহৃত হয় ইব্রীয় শাস্ত্রবাক্যকে (বা “পুরাতন নিয়মকে”) বোঝানোর জন্য

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দগুলো বহুবচন ব্যবহার করে অনুবাদ করা যেতে পারে, “ব্যবস্থাগুলোর,” যেহেতু তারা অনেক নির্দেশের কথা উল্লেখ করেছেন |
- “মোশির ব্যবস্থা” এভাবেও অনুবাদ করা যাতে পারে যেমন “সেই ব্যবস্থা যা ঈশ্বর মোশিকে বলেছিলেন ইস্রায়েলীয়দের দিতে |”
- প্রেফাপটের উপর নির্ভর করে, “মোশির ব্যবস্থা” এভাবেও অনুবাদ করা যাতে পারে যেমন “সেই ব্যবস্থা যা ঈশ্বর মোশিকে বলেছিলেন” বা “ঈশ্বরের ব্যবস্থা যা মোশি লিখে রেখেছিলেন” বা “সেই ব্যবস্থা যা ঈশ্বর মোশিকে বলেছিলেন ইস্রায়েলীয়দের দিতে |”
- “ব্যবস্থা” বা “ঈশ্বরের ব্যবস্থা” বা “ঈশ্বরের ব্যবস্থাগুলি” অনুবাদ করার উপায়ে অন্তর্ভুক্ত করা যেতে পারে “ঈশ্বর থেকে ব্যবস্থাগুলো” বা “ঈশ্বরের আদেশগুলো” বা “ব্যবস্থা যা ঈশ্বর দিয়েছেন” বা “সমস্ত কিছু যা ঈশ্বর আদেশ করেছেন” বা “সমস্ত ঈশ্বরের নির্দেশগুলো |”
- “সদাপ্রভুর ব্যবস্থা” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “সদাপ্রভুর ব্যবস্থা” বা “ব্যবস্থা যা সদাপ্রভু বলেছেন বাধ্য হতে” বা “সদাপ্রভুর থেকে ব্যবস্থা” বা “যাকিছু সদাপ্রভু আদেশ করেছেন |”

(এছাড়াও দেখুন: নির্দেশ, মোশি, দশ আঙ্গা, আইনত, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেতিরদের পুস্তক 15:5-6
- দানিয়েল 09:12-14
- যাত্রাপুস্তক 28:42-43
- ইশ্বা 07:25-26
- গালাতীয় 02:15-16
- লুক 24:44
- মথি 05:17-18
- নহিমিয় 10:28-29
- রোমীয় 03:19-20

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **13:07** ঈশ্বর এছাড়াও আরও অনেক অন্য ব্যবস্থা এবং বিধি দিয়েছিলেন অনুসরণ করার জন্য | যদি লোকেরা এই ব্যবস্থাগুলোর বাধ্য হয়, ঈশ্বর প্রতিজ্ঞা করেছেন যে তিনি তাদের আর্শিবাদ এবং রক্ষা করবেন | যদি তারা সেগুলোর অবাধ্য হয়, তাহলে ঈশ্বর তাদের শাস্তি দেবেন |
- **13:09** যেকোনো ঈশ্বরের ব্যবস্থার অবাধ্য হয়, সে একটা পশু বেদীর কাছে আবাস তাঁবুর সামনে বলি হিসাবে ঈশ্বরের কাছে আনতে পারে |
- **15:13** তারপর যিহোশূয় লোকদের মনে করিয়ে দেন তাদের বাধ্যবাধকতা আঙ্গা মানর যা ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের সঙ্গে সীনয় পর্বতে তৈরী করেছিলেন | লোকেরা ঈশ্বরে বিশ্বস্ত থাকার এবং তাঁর ব্যবস্থার অনুসারী হওয়ার প্রতিজ্ঞা করেন |

- **16:01** যিহোশূয়ের মৃত্যুর পর, ইস্রায়েলীয়রা ঈশ্বরের অবাধ্য হল এবং বাকি কনানীয়দের বার করল না বা ঈশ্বরের বজ্রস্বার বাধ্য হল না |
- **21:05** নতুন চুক্তিতে, ঈশ্বর তাঁর ব্যবস্থা লোকেদের হৃদয়ে লিখতেন, লোকেরা ঈশ্বরকে ব্যক্তিগতভাবে জানত, তারা তাঁর লোক হত এবং ঈশ্বর তাদের পাপ ক্ষমা করতেন |
- **27:01** যীশু উত্তর দেন, "ঈশ্বরের ব্যবস্থায় কি লেখা আছে?"
- **28:01** যীশু তাকে বললেন, "কেন তুমি আমাকে ভালো বল?' একজনই আছেন যিনি ভালো, এবং সেটি হলেন ঈশ্বর | কিন্তু যদি তুমি অনন্ত জীবন পেতে চাও, ঈশ্বরের ব্যবস্থার বাধ্য হও |"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H430, H1881, H1882, H2706, H2710, H3068, H4687, H4872, H4941, H8451, G2316, G3551, G3565

## ব্যভিচার, ব্যভিচারী, ব্যভিচারী পুরুষ, ব্যভিচারিনী, ব্যভিচারী পুরুষেরা, ব্যভিচারী নারীরা

### সংজ্ঞা :

“ব্যভিচার” শব্দটি একটি পাপের উল্লেখ করে যা ঘটে, যখন একজন বিবাহিত ব্যক্তি অন্য কারোর সঙ্গে শারীরিক সম্পর্ক করে যিনি ঐ ব্যক্তির স্বামী বা স্ত্রী নন | দুজনেই ব্যভিচারে দোষে দোষী | “ব্যভিচারী” শব্দটি বর্ণনা করা এই ধরনের আচরণের বা যেকোন ব্যক্তি যে এই পাপ করেছে তার বর্ণনা করে |

- “ব্যভিচারী পুরুষ” এটি উল্লেখ করে সাধারণত যে কোন ব্যক্তিকে যে ব্যভিচার করেছে |
- কিছুসময় “ব্যভিচারিনী” শব্দটা বিশেষ করে একজন মহিলাকে চিহ্নিত করে যে ব্যভিচার করেছে |
- ব্যভিচার সেই প্রতিজ্ঞাকে ভেঙ্গে দেয় যা একজন স্বামী এবং স্ত্রী একে অপরের প্রতি বিবাহের চুক্তিতে করেছিল |
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের ব্যভিচার না করতে আদেশ করেছিল |
- “ব্যভিচারী” শব্দটি প্রায়ই রূপক হিসাবে ব্যবহৃত হয় এটা বর্ণনা করার জন্য যে ইস্রায়েলীয় লোকেরা ঈশ্বরের প্রতি অবিশ্বস্ত, বিশেষ করে যখন তারা মিথ্যে দেবতাদের আরাধনা করে |

### অনুবাদের পরামর্শ :

- যদি মূল/লক্ষ্য ভাষাটি একটা শব্দে না থাকে যার মানে “ব্যভিচার,” তবে এই শব্দটি বাক্যাংশ দ্বারাও অনুবাদ করা যায় যেমন “অন্য কারোর স্ত্রীর সঙ্গে শারীরিক সম্পর্ক করা” বা “অন্য ব্যক্তির স্বামী/স্ত্রীর সঙ্গে ঘনিষ্ঠ হওয়া |”
- কোন কোন ভাষা হয়তো পরোক্ষভাবে ব্যভিচারের বিষয়ে বলে, যেমন “অন্য কারোর স্বামী/স্ত্রীর সঙ্গে শোয়া” বা “অন্য কারোর স্ত্রীর অবিশ্বস্ত থাকা |” (দেখুন: [রেখাসমূহ](#))
- যখন “ব্যভিচারী” শব্দটি একটি রূপক অর্থে ব্যবহার করা হয়, তখন অবিশ্বস্ত স্বামী বা স্ত্রীর সাথে ঈশ্বরের তুলনামূলক লোকেদের ঈশ্বরের দৃষ্টিভঙ্গি প্রকাশ করার জন্য এটি আক্ষরিকভাবে অনুবাদ করা ভাল। যদি এটা সঠিকভাবে লক্ষ্য ভাষার সঙ্গে যোগা না রাখে, রূপক শব্দ “ব্যভিচারী” এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “অবিশ্বস্ত” বা “অনৈতিক” বা “অবিশ্বস্ত স্বামী/স্ত্রী |”

(এছাড়াও দেখুন: [কিছু করা](#), [চুক্তি](#), [যৌন অনৈতিকতা](#), [কারোর সঙ্গে শোয়া](#), [বিশ্বস্ত](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- যাত্রাপুস্তক 20:12-14
- হোশয় 04:1-2
- লুক 16:18
- মথি 05:27-28
- মথি 12:38-40
- প্রকাশিত বাক্য :02:22-23

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **13:06** “ব্যভিচার কর না |”
- **28:02** ব্যভিচার কর না |
- **34:07** “ধর্মীয় গুরুরা এইভাবে প্রার্থনা করে, ‘ধন্যবাদ ঈশ্বর, যে আমি অন্য লোকেদের মত পাপী নই যেমন ডাকাত, জঘন্য মানুষ, ব্যভিচারী, বা এমনকি ঐ করগ্রাহী মত নই |”

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5003, H5004, G3428, G3429, G3430, G3431, G3432

## ভয়, আতঙ্ক, আতঙ্কিত

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ভয়" এবং "আতঙ্ক" অপ্রীতিকর অনুভূতি যখন একজন ব্যক্তির নিজের বা অন্যদের ক্ষতি হুমকির সম্মুখীন হয়।

- শব্দ "ভয়" এছাড়াও কর্তৃপক্ষ এক ব্যক্তির জন্য একটি গভীর সম্মান এবং আবেগ উল্লেখ করতে পারেন।
- শব্দ "প্রভুর ভয়", সেইসাথে সম্পর্কিত পদ "ঈশ্বরের ভয়" এবং "প্রভুর ভয়," ঈশ্বরের একটি গভীর শ্রদ্ধা এবং তাঁর আদেশ পালন করে তাহাকে সম্মান দেখানো। এই ভয় ঈশ্বরের পবিত্র এবং পাপ ঘৃণা করে বুদ্ধিমান দ্বারা অনুপ্রাণিত হয়।
- বাইবেল শিক্ষা দেয় যে, যে ব্যক্তি সদাপ্রভুকে ভয় করে, সে বিজ্ঞ হবে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ভয়" থেকে "ভয় করা" বা "গভীর শ্রদ্ধা" বা "সম্মান" বা "আশ্চর্য হও" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "আতঙ্ক" শব্দটি "ভয়ভিত" বা "ভয়ংকর" বা "আতঙ্কিত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- এই বাক্যটি "ঈশ্বরের ভয় সকলের উপরেই পড়ে" এর অনুবাদ করা যেতে পারে "হঠাৎ করে তারা সবাই ঈশ্বরের প্রতি গভীর সশ্রদ্ধ ভয় ও শ্রদ্ধা বোধ করতো" বা "অবিলম্বে, তারা সবাই খুব আশ্চর্য হয়ে ঈশ্বরকে গভীরভাবে শ্রদ্ধা করে" বা "তারপর, তখন তারা বুঝলো ঈশ্বরের ভয় খুব ভক্তি (তার মহান ক্ষমতা কারণ)।"
- শব্দ "ভয় না করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ভয় পাবেন না" বা "ভয়ভিত না হওয়া।"
- লক্ষ্য করুন যে "সদাপ্রভুর ভয়ের" শব্দটি নতুন নিয়মে ঘটে না। শব্দ "প্রভুর ভয়" বা "প্রভু ঈশ্বরের ভয়" এর পরিবর্তে ব্যবহার করা হয়।

(আরো দেখুন: আশ্চর্য ব্যাপার, সশ্রদ্ধ ভয়, ঈশ্বর, শক্তি, যিহোবা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 04:17-18
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:43-45
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 19:15-17
- আদিপুস্তক 50:18-21
- যিশাইয় 11:3-5
- ইয়োব06:14-17
- যোনা 01:8-10
- লুক 12:4-5
- মথি 10:28-31
- হিতোপদেশ 10:24-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H367, H926, H1204, H1481, H1672, H1674, H1763, H2119, H2296, H2727, H2729, H2730, H2731, H2844, H2849, H2865, H3016, H3025, H3068, H3372, H3373, H3374, H4032, H4034, H4035, H4116, H4172, H6206, H6342, H6343, H6345, H6427, H7264, H7267, H7297, H7374, H7461, H7493, H8175, G870, G1167, G1168, G1169, G1630, G1719, G2124, G2125, G2962, G5398, G5399, G5400, G5401

## ভাই, ভাইয়েরা

### সংজ্ঞা:

“ভাই” শব্দটা সভাবত উল্লেখ করে একজন পুরুষ ব্যক্তিকে যে অন্য আরকজন ব্যক্তির সঙ্গে অন্তত একজন জাগতিক পিতা বা মাতাকে ভাগ করে নেয় |

- পুরাতন নিয়মে, “ভাই” শব্দটা সাধারণ সম্পর্ক হিসাবেও আত্মীয়দের ক্ষেত্রে ব্যবহিত হত, যেমন একই গোষ্ঠী, বংশ বা জনগোষ্ঠীর সদস্য |
- নতুন নিয়মে, প্রেরিতেরা প্রায়ই সহ খ্রীষ্টানদেরকে “ভাই” বলে উল্লেখ করতেন, পুরুষ এবং নারী উভয়েই অন্তর্গত ছিল, যেহেতু সমস্ত খ্রীষ্ট বিশ্বাসীরা একই আত্মিক পরিবারের সদস্য ছিল, ঈশ্বর তাদের স্বর্গীয় পিতার মতো |
- নতুন নিয়মে কয়েকবার, প্রেরিতেরা “বোন” শব্দটা ব্যবহার করেন, যখন বিশেষভাবে উল্লেখ করেন একজন সহ খ্রীষ্টানের যিনি ছিলেন একজন মহিলা অথবা জোর দিয়েছিলেন যে উভয় পুরুষ ও মহিলাদের অন্তর্ভুক্ত করা হচ্ছে | উদাহরণস্বরূপ, যাকোব জোর দিয়ে বলেন যে, তিনি সমস্ত বিশ্বাসীদের বিষয়ে কথা বলছেন যখন তিনি “একজন ভাই বা বোনের খাদ্য বা বস্ত্রের প্রয়োজনের কথা উল্লেখ করেন |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটা আক্ষরিক শব্দ দিয়ে অনুবাদ করা ভালো যা লক্ষ ভাষায় ব্যবহিত হয়েছে উল্লেখ করার জন্য প্রাকৃতিক বা জাগতিক ভাই বোঝাতে, যতক্ষন এটা ভুল অর্থ প্রকাশ করে |

পুরাতন নিয়মে বিশেষ করে, যখন “ভাই” শব্দটা খুব সাধারণভাবে একই পরিবার, বংশ বা জনগোষ্ঠীর সদস্য বোঝাতে ব্যবহিত হয়, সম্ভাব্য অনুবাদ অন্তর্ভুক্ত করতে পারে “আত্মীয়” বা “বংশের সদস্য” বা “সহ ইস্রায়েলীয় |”

- খ্রীষ্টের একজন সহবিশ্বাসীকে উল্লেখ করার প্রসঙ্গে এই শব্দটি “খ্রীষ্টে ভাই” বা “আধ্যাত্মিক ভাই” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে |
- যদি উভয় পুরুষ এবং নারীদের “ভাই” বলে উল্লেখ করা হয় তবে ভুল অর্থ প্রদান করা হবে, অতএব আরো সাধারণভাবে আত্মীয়তা শব্দটি ব্যবহার করা যেতে পারে যা উভয় পুরুষ ও নারীদের অন্তর্ভুক্ত করবে |
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি যাতে উভয় পুরুষ ও মহিলা বিশ্বাসীকে “সহবিশ্বাসী” বা “খ্রীষ্টান ভাই ও বোন” বলা যায় |
- শুধুমাত্র পুরুষদের উল্লেখ করা হচ্ছে কি না তা নির্ধারণ করতে প্রেক্ষাপট পরীক্ষা করে নিশ্চিত করুন, অথবা উভয় পুরুষ এবং মহিলাদের অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে কিনা নিশ্চিত করুন |

(এছড়াও দেখুন : প্রেরিত, পিতা ঈশ্বর, বোন, আত্মা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- প্রেরিত 07:26-28
- আদিপুস্তক 29:9-10
- লেবীয় 19:17-18
- নহিমিয় 03:1-2
- ফিলিপীয় 04:21-23
- প্রকাশিতবাক্য 01:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H251, H252, H264, H1730, H2992, H2993, H2994, H7453, G80, G81, G2385, G2455, G2500, G4613, G5360, G5569



## ভাববাদী, ভাববাদীরা, ভাববাণী, ভাববাণী, দর্শনকারী, ভাববাদী

### সংজ্ঞা:

একটি "ভাববাদী" একজন মানুষ যিনি ঈশ্বরের বার্তা মানুষের কাছে বলেন। একটি মহিলা যারা এইসব করে তাদের "ভাববাণী" বলা হয়।

- প্রায়ই ভাববাদীরা লোকদের সাবধান করে যে তারা যেন পাপ থেকে দূরে সরে থাকে এবং ঈশ্বরের বাধ্য হয়।
- একটি "ভবিষ্যদ্বাণী" এক বার্তা যা ভাববাদী দ্বারা বলা হয়। "ভাববাদী" অর্থ হলো ঈশ্বরের বার্তা বলা।
- প্রায়ই একটি ভবিষ্যদ্বাণী বার্তা কিছু যে ভবিষ্যতে ঘটবে তা সম্পর্কে বলে।
- পুরাতন নিয়মের অনেক ভবিষ্যদ্বাণী অনেক আগেই পূরণ করা হয়েছে।
- বাইবেলের মধ্যে ভাববাদী দ্বারা লিখিত বই সংগ্রহ কখনও কখনও "ভাববাদী" হিসাবে বলা হয়।
- উদাহরণস্বরূপ, "আইন ও ভাববাদি" শব্দটি ইব্রীয় শাস্ত্রের উল্লেখ করা আছে, যা "পুরাতন নিয়ম" নামে পরিচিত।
- একটি পুরানো শব্দে ভাববাদী ছিল "দর্শনকারী" বা "কেউ দেখেছে।"
- কখনও কখনও শব্দ "দর্শনকারী" একটি মিথ্যা ভাববাদী বা ভবিষ্যৎ কথনের অভ্যাস কে বোঝায়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "ভাববাদী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বরের মুখপাত্র" বা "ঈশ্বরের জন্য কথা বলার মানুষ" বা "মানুষ যিনি ঈশ্বরের বার্তা বলে।"
- একটি "দর্শনকারী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "ব্যক্তি যিনি দর্শন দেখেন" বা "ঈশ্বর থেকে ভবিষ্যতে দেখে যে মানুষ/ব্যক্তি।"
- শব্দ "ভাববাদি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "ঈশ্বরের জন্য মুখপাত্র" বা "ঈশ্বরের জন্য কথা বলে যে মহিলার" বা "ঈশ্বরের বার্তা কথা বলে যে মহিলার।"
- "ভবিষ্যদ্বাণী" অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "ঈশ্বরের কাছ থেকে বার্তা" বা "ভাববাদী বার্তা।"
- "ভবিষ্যদ্বাণী" শব্দটি "ঈশ্বরের হইতে যে বাক্য বলা" বা "ঈশ্বরের বার্তা বলুন" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- রূপক অভিযুক্তি, "আইন ও ভাববাদীরা" এর অর্থ "আইন ও ভাববাদীদের বই" বা "ঈশ্বর ও তাঁর লোকদের সম্পর্কে লিখিত সবকিছু যা ঈশ্বরের আইন এবং তাঁর ভাববাদীদের দ্বারা প্রচার হয়।" (দেখুন: [লক্ষণা](#))
- একটি মিথ্যা দেবতার একটি ভাববাদী (বা দর্শনকারী) উল্লেখ করার সময়, এটি "মিথ্যা ভাববাদী (দর্শনকারী)" বা "একটি মিথ্যা দেবতার ভাববাদী (দর্শনকারী)" বা "Baal এর ভাববাদী হিসাবে অনুবাদ করতে প্রয়োজন হতে পারে," উদাহরণের জন্য।

(আরো দেখুন: [বাল](#), [ভবিষ্যৎ কথন](#), [মিথ্যা দেবতা](#), [মিথ্যা ভাববাদী](#), [পরিপূর্ণ](#), [আইন](#), [দর্শন](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলিনিকীয় 02:14-16
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 03:24-26
- যোহন 01:43-45
- মালাখি 04:4-6
- মথি 01:22-23
- মথি 02:17-18
- মথি 05:17-18
- গীতসংহিতা 051:1-2

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **12:12** যখন ইস্রায়েলীয়রা দেখেছিল যে মিশরীয়রা মারা গিয়েছিল, তারা ঈশ্বরের ওপর নির্ভর করেছিল এবং বিশ্বাস করেছিল যে মোশি ঈশ্বরের একটি **ভাববাদী** ছিলেন।
- **17:13** দায়ুদ যা করেছেন তা নিয়ে ঈশ্বর খুব রেগে গিয়েছিলেন, তাই তিনি **ভাববাদী** নাথনকে দায়ুদের কাছে পাঠিয়েছিলেন যাতে তিনি তাঁর পাপ কতটা মন্দ তা তিনি বলতে পারেন।
- **19:01** ইস্রায়েলের ইতিহাস জুড়ে, ঈশ্বর তাদের **ভাববাদীদের** পাঠিয়েছিলেন। **ভাববাদীরা** ঈশ্বরের কাছ থেকে বার্তা শুনে এবং তারপর ঈশ্বরের বার্তা লোকদের কাছে জানান।
- **19:06** ইস্রায়েলের সমগ্র রাজ্যের সমস্ত লোক, বালের 450 **ভাববাদী** সহ, কর্মিল পাহাড়ে এসেছিলেন।

- **19:17** বেশিরভাগ সময়ই লোকেরা ঈশ্বরের আদেশ পালন করে নি. তারা প্রায়ই **ভাববাদীদের** সাথে খারাপ ব্যবহার এবং কখনও কখনও এমনকি তাদের হত্যা করেছেন.
- **21:09** **ভাববাদী** যিশাইয় **ভবিষ্যতবাণী** করেছিলেন যে যিশু একটি কুমারী থেকে জন্ম নেবেন.
- **43:05** " এই পরিপূর্ণ হয়েছিল **ভাববাদী** জোয়েল দ্বারা তৈরি **ভবিষ্যৎবাণীতে** যা ঈশ্বর বলেন, 'শেষকালে, আমি আমার আত্মা ঢেলে দেব.'"
- **43:07** "এই পরিপূর্ণ **ভবিষ্যৎবাণী** পূরণ করে যা বলে, 'তুমি কবরস্থানে তোমার পবিত্র এককে ঘূণা করবে না.'"
- **48:12** মোশি ছিলেন একটি মহান **ভবিষ্যৎবক্তা** যিনি ঈশ্বরের বাক্য প্রচার করেছিলেন. কিন্তু যীশু সব **ভবিষ্যৎবক্তার** থেকে মহান ছিলেন. তিনি ছিলেন ঈশ্বরের বাক্য.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2372, H2374, H4853, H5012, H5013, H5016, H5017, H5029, H5030, H5031, H5197, G2495, G4394, G4395, G4396, G4397, G4398, G5578

## ভাল খবর, সুসমাচার

### সংজ্ঞা:

“সুসমাচার” শব্দটির আক্ষরিক মানে “শুভ সংবাদ” এবং একটি বার্তা বা ঘোষণাকে বোঝায় যা মানুষকে কিছু বলে যা তাদেরকে উপকার করে এবং তাদের আনন্দ দেয়।

- বাইবেলে, এই শব্দটি ক্রুশে যীশুর আত্মত্যাগের মাধ্যমে লোকদের জন্য ঈশ্বরের পরিব্রাজনের বিষয়ে বার্তাটিকে উল্লেখ করে।
- বেশিরভাগ ইংরেজি বাইবেলগুলিতে, “শুভ সংবাদ” সাধারণত “সুসমাচার” হিসাবে অনুবাদ করা হয়েছে এবং “যীশু খ্রীষ্টের সুসমাচার,” “ঈশ্বরের সুসমাচার” এবং “রাজ্যের সুসমাচার” হিসাবেও ব্যবহার করা হয়েছে।”

### অনুবাদের আভাস:

- এই শব্দটি বিভিন্ন উপায়ে অনুবাদ করলে এটি বিভিন্ন শব্দকে অন্তর্ভুক্ত করতে পারে যেমন, “শুভ সংবাদ” বা, “শুভ ঘোষণা” বা “ঈশ্বরের পরিব্রাজনের বার্তা” বা “যীশুর বিষয়ে ঈশ্বর যে-ভাল শিক্ষা দিয়েছেন।”
- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, “শুভ সংবাদ” শব্দটির অনুবাদ করার উপায়গুলি হল, “শুভ সংবাদ / সমন্ধে বার্তা” বা “ভাল বার্তা” বা “ঈশ্বর আমাদেরকে যে ভাল বিষয়ে বলেছেন” বা “কীভাবে ঈশ্বর লোকদের রক্ষা করেছেন সেই বিষয়ে তিনি যা বলেছেন।”

(একই সঙ্গে দেখুন: রাজত্ব, বলিদান, রক্ষা)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 থিমলনীকীয় 01:4-5
- প্ররিত 08:25
- কলসীয় 01:21-23
- গালাতীয় 01:6-7
- লুক 08:1-3
- মার্ক 01:14-15
- ফিলিপীয় 02:22-24
- রোমীয় 01:1-3

### বাইবেলের কাহিনী থেকে উদাহরণ:

- **23:06** স্বর্গদূত বললেন, “ভয় পেয় না, কারণ আমার কাছে তোমার জন্য ভালো খবর আছে। মশীহ, প্রভু, বেংলেহেমে জন্মগ্রহণ করেছেন!”
- **26:03** যীশু পড়লেন, “ঈশ্বর আমাকে তাঁর আত্মা দিয়েছেন, যাতে আমি দরিদ্রদের কাছে ভালো খবর দিতে পারি, বন্দিদের কাছে স্বাধীনতা, অন্ধদের দৃষ্টিশক্তি পুনরায় ফিরিয়ে দিতে এবং নিপীড়িতদের মুক্ত করতে পারি। এটি প্রভুর অনুগ্রহের বছর।”
- **45:10** ফিলিপ তাঁকে **যীশুর শুভ সংবাদের বিষয়ে** বলার জন্য অন্যান্য শাস্ত্র ব্যবহার করলেন।
- **46:10** তখন তারা তাদেরকে **অন্যান্য জায়গায়** যীশু খ্রীষ্টের বিষয়ে শুভ সংবাদ প্রচার করার জন্য পাঠালেন।
- **47:01** একদিন, পৌল এবং তার বন্ধু সীল ফিলিপী শহরে গিয়েছিলেন যীশু খ্রীষ্টের বিষয়ে শুভসংবাদ **প্রচার করতে।**
- **47:13** যীশু খ্রীষ্টের বিষয়ে সুসমাচার ছড়িয়ে পড়তে লাগলো এবং মণ্ডলীয় বৃদ্ধি পেতে লাগলো।
- **50:01** প্রায় ২০০০ বছর ধরে সারা পৃথিবীতে অনেক অনেক মানুষ **যীশু** মশীহের বিষয়ে শুভ সংবাদ শুনে আসছেন।
- **50:02** যখন যীশু পৃথিবীতে জীবিত ছিলেন তখন তিনি বলেছিলেন, “আমার শিষ্যরা এই জগতের সব জায়গার মানুষের কাছে ঈশ্বরের রাজ্যের বিষয়ে প্রচার করবে এবং তারপর শেষ সময় উপস্থিত হবে।”
- **50:03** স্বর্গে ফিরে আসার আগে, যীশু খ্রীষ্টানদের শুভ সংবাদ\_সেই সমস্ত লোকদের কাছে প্রচার করতে বলেছিলেন যারা কখন সেই বিষয় শোনেনি।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2097, G2098, G4283

## ভালবাসা, ভালবাসার, প্রেমের, ভালবাসা

### সংজ্ঞা:

একজন ব্যক্তিকে ভালবাসা মানে সেই ব্যক্তির খেয়াল রাখা এবং এমন কাজ করা যা তার জন্য লাভদায়ক | “ভালবাসা” এর বিভিন্ন রকম মানে আছে, কিছু ভাষায় হয়তো ভিন্ন শব্দের ব্যবহারের প্রকাশ আছে :

একধরনের ভালবাসা যা ঈশ্বর থেকে আসে যা অন্যের ভালোকে লক্ষ্য রাখে এমনকি যখন এটা নিজের উপকার করে না তখনও | এই ধরনের ভালবাসা অন্যের খেয়াল রাখে, তারা কি করবে সেটা কোন ব্যাপার নয় | ঈশ্বর স্বয়ং ভালবাসা এবং সত্য প্রেমের উত্স |

- যীশু আমাদের পাপ এবং মৃত্যু থেকে উদ্ধার করার জন্য তাঁর জীবন ত্যাগের মধ্যে দিয়ে এই ধরনের ভালবাসা দেখিয়ে ছিলেন | তিনি তাঁর অনুগামীদের আরও শিখিয়ে ছিলেন অন্যদের আত্মত্যাগ সহকারে ভালবাসতে |
- যখন লোকে এই ধরনের ভালবাসায় অন্যদের ভালবাসে, তারা এমন আচরণ করে যা দেখায় তারা অন্যদের উন্নতিলাভের জন্য চিন্তা করছে | এই ধরনের ভালবাসায় বিশেষ করে অন্তর্ভুক্ত অন্যদের ক্ষমা করা |
- ULB তে, “ভালবাসা” শব্দটা উল্লেখ করে এই ধরনের আত্মত্যাগের/বলিদানের ভালবাসা, যদিনা কোন অনুবাদের টিকা নির্দেশ করে অন্য মানে |

অন্য একটা শব্দ নতুন নিয়মে উল্লেখ করে ভাতু প্রেম, বা একজন বন্ধুর জন্য ভালবাসা বা পরিবারের সদস্যের জন্য ভালবাসা |

- এই শব্দটা উল্লেখ করে সাধারণ মানুষের ভালবাসা বন্ধু বা আত্মীয়ের মধ্যে |
- শব্দটা এভাবেও ব্যবহার করা যায় এমন প্রেক্ষাপটে যেমন, “তারা বসতে ভালবাসে একটা ভোজের সব থেকে গুরুত্বপূর্ণ স্থানে | এর মানে হল তারা “খুব পছন্দ করে” বা “খুব চায়” সেটা করতে |

“ভালবাসা” শব্দটা এভাবেও একজন পুরুষ এবং একজন মহিলার আবেগপ্রবন ভালবাসা হিসাবেও উল্লেখ করা যায় |

রূপক অভিব্যক্তিতে “যাকোবকে আমি ভালবাসেছি, কিন্তু এষৌকে আমি ঘৃণা করছি,” “ভালবাসেছি” শব্দটা উল্লেখ করে ঈশ্বরের দ্বারা যাকোবের নির্বাচন তার সঙ্গে চুক্তির জন্য | এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “মনোনীত |” যদিও এষৌও ঈশ্বরের দ্বারা আর্শিবাদপ্রাপ্ত হয়েছিল, তাকে চুক্তিতে থাকার অধিকার দেওয়া হয়নি | “ঘৃণা” শব্দটা এখানে রূপক হিসাবে ব্যবহৃত হয়েছে অর্থাৎ “অমনোনীত” বা “মনোনীত নয় |”

### অনুবাদের পরামর্শ:

- যতক্ষণ না নির্দেশ পাওয়া নচেৎ অনুবাদ টিকায়, “ভালবাসা” শব্দটা ULB তে একধরনের বলিদানের ভালবাসা যা ঈশ্বর থেকে আসে |
- কিছু ভাষাতে এমন একটি বিশেষ শব্দ থাকতে পারে যা নিঃস্বার্থ, বলিদানের প্রেম যা ঈশ্বরের আছে। অনুবাদ করার উপায়গুলিতে এটা অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, “উত্সর্গীকৃত, বিশ্বস্ত যত্নশীল” বা “নিঃস্বার্থে যত্ন নেওয়া” বা “ঈশ্বরের কাছ থেকে ভালবাসা |” নিশ্চিত করুন যে ঈশ্বরের ভালোবাসা অনুবাদে ব্যবহৃত শব্দে অন্তর্ভুক্ত হতে পারে অন্যদের স্বার্থে নিজের স্বার্থ ছেড়ে দেওয়া এবং অন্যদের ভালোবাসা তারা যাই করুক না কেন |
- কখনো কখনো ইংরাজি শব্দ “ভালবাসা” আন্তরিক যত্নের কথা বর্ণনা করে যা মানুষের তার বন্ধুদের এবং পরিবারের সদস্যদের আছে | কিছু কিছু ভাষায় এটা হয়তো একটা শব্দ বা শব্দাংশ দিয়ে অনুবাদ করতে পারে যার মানে “খুব বেশি পছন্দ করে” বা “খুব যত্ন করে” বা “খুব স্নেহ করে |”
- প্রেক্ষাপটে যেখানে “ভালবাসা” শব্দটা ব্যবহৃত হয় কিছুইর জন্য একটি প্রবল পছন্দ প্রকাশ পায়, এটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে “ভীষণভাবে পছন্দ” বা “খুব বেশি পছন্দ” বা “খুব পাবার ইচ্ছা |”
- কিছু ভাষার একটি পৃথক শব্দ হতে পারে যে স্বামী এবং স্ত্রী মধ্যে আবেগপ্রবণ বা যৌন প্রেম বোঝায়।
- অনেক ভাষায় “ভালবাসা” একটা কাজ হিসাবে প্রকাশ পাওয়া আবশ্যিক | তাই উদাহরণস্বরূপ, তারা হয়তো অনুবাদ করতে পারে “ভালবাসা হল ধৈর্য, ভালবাসা হল মনোরম” হিসাবে, “যখন কোন ব্যক্তি কোন একজনকে ভালবাসে, সে তার প্রতি ধৈর্যশীল এবং তার প্রতি দয়াবান |”

(এছাড়াও দেখুন: চুক্তি, মৃত্যু, বলিদান, রক্ষা, পাপ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয় 13:4-7
- 1 যোহন 03:1-3

- 1 খিষলনীকিয় 04:9-12
- গালাতীয় 05:22-24
- আদিপুস্তক 29:15-18
- যিশাইয় 56:6-7
- যিরিমিয় 02:1-3
- যোহন 03:16-18
- মথি 10:37-39
- নহিমিয় 09:32-34
- ফিলিপীয় 01:9-11
- পরমগীত 01:1-4

## বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **27:02** আইন বিশেষজ্ঞ জবাব দেন যে ঈশ্বরের আইন বলে, "তোমার সমস্ত হৃদয়, আত্মা, শক্তি এবং মন দিয়ে তোমার ঈশ্বর প্রভুকে ভালোবাসো | আর তোমার প্রতিবেশীকে নিজের মত করে ভালোবাসো |"
- **33:08** কণ্টকশীল ভূমি হল এমন একজন ব্যক্তি, যিনি ঈশ্বরের বাক্য শোনে, কিন্তু সময় যাবার সঙ্গে সঙ্গে, মঙ্গল, ধনসম্পদ এবং জীবনধারণের আনন্দে ঈশ্বরের প্রতি তার ভালবাসা রুদ্ধ হয় |
- **36:05** পিতর যেমন কথা বলছিলেন, তেমনি এক উজ্জ্বল মেঘ তাদের উপরে নেমে আসে এবং মেঘের মধ্য থেকে একটি কণ্ঠস্বর বলে, "এই আমার পুত্র যাকে আমি ভালবাসি |"
- **39:10** "প্রত্যেকে যারা সত্য ভালোবাসো আমার কথা শোন |"
- **47:01** সে (লায়দোকিয়াস্ব) ঈশ্বরকে ভালবাসত এবং উপাসনা করত |
- **48:01** যখন ঈশ্বর পৃথিবী সৃষ্টি করেছেন, তখন সবকিছু ছিল নিখুঁত ছিল | সেখানে কোন পাপ ছিল না | আদম এবং হবা একে অপরকে ভালবাসত এবং তারা ঈশ্বরকে ভালবাসত |
- **49:03** তিনি (যীশু) শিখিয়ে ছিলেন যে তোমাদের অন্যদেরকে ভালবাসতে হবে যেমন তোমরা নিজেদের ভালোবাসো |
- **49:04** তিনি (যীশু) আরও শিক্ষা দিয়েছিলেন যে অন্য সব কিছুর থেকে, তোমাদের সম্পদের থেকেও, তোমাদের ঈশ্বরকে বেশি ভালবাসতে হবে |
- **49:07** যীশু শিক্ষা দিয়েছিলেন যে ঈশ্বর পাপীদের খুব ভালবাসেন |
- **49:09** কিন্তু ঈশ্বর পৃথিবীর প্রত্যেকে খুব ভালবাসেন যে তিনি তাঁর একমাত্র পুত্রকে দান দিয়েছেন যাতে যেকোনো যীশুকে বিশ্বাস করে সে তার পাপের জন্য শাস্তি পাবে না, কিন্তু ঈশ্বরের সঙ্গে চিরকাল বাস করবে |
- **49:13** ঈশ্বর আপনাকে ভালবাসেন এবং তিনি চান আপনি যীশুকে বিশ্বাস করুন, যাতে তিনি আপনার সঙ্গে একটা গভীর সম্পর্ক করতে পারেন |

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H157, H158, H159, H160, H2245, H2617, H2836, H3039, H4261, H5689, H5690, H5691, H7355, H7356, H7453, H7474, G25, G26, G5360, G5361, G5362, G5363, G5365, G5367, G5368, G5369, G5377, G5381, G5382, G5383, G5388

## ভালো, সততা

### সংজ্ঞা

প্রসঙ্গের উপর ভিত্তি করে “ভালো” শব্দটির ভিন্নভিন্ন অর্থ হয়। এই শব্দটিকে অনুবাদ করার জন্য অনেক ভাষায় এটির জন্য ভিন্নভিন্ন শব্দের ব্যবহার করবে।

- সাধারণত, কোনো কিছু ভালো হলে সেটি ঈশ্বরের চরিত্র, উদ্দেশ্যগুলো এবং ইচ্ছার সঙ্গে মিল থাকবে।
- যা কিছু “ভাল” তা আনন্দদায়ক, চমৎকার, সহায়ক, উপযুক্ত, লাভজনক, বা নৈতিকভাবে সঠিক হতে পারে।
- যে জমিটি “ভাল” সেটিকে “উর্বর” বা “উৎপাদনশীল” বলা যেতে পারে।
- একটি “ভাল” ফসল যার অর্থ “প্রচুর” ফসলও হতে পারে।
- একজন ব্যক্তি যদি তাদের কর্ম বা পেশায় দক্ষতা অর্জন করেন, তাহলে সেই ব্যক্তিও “ভাল” হতে পারে, যেমন “একজন ভাল কৃষক।”
- বাইবেলের মধ্যে, “ভাল” শব্দের সাধারণ অর্থ প্রায়ই “মন্দ” শব্দের বিরুদ্ধে ব্যবহার করা হয়েছে।
- “সততা” শব্দটি সাধারণতভাবে চিন্তাভাবনা এবং কর্মে নৈতিকভাবে ভাল বা ধার্মিক বলে বোঝায়।
- ঈশ্বরের সততা বা উদারতা বলতে বোঝায় যে, কিভাবে তিনি লোকদের ভাল ও প্রয়োজনীয় জিনিস দিয়ে মানুষকে আশীর্বাদ করেন। এটি তার নৈতিক পরিপূর্ণতাকেও ইঙ্গিত করে।

### অনুবাদের আভাস

- নির্দিষ্ট ভাষাতে “ভাল” শব্দটির সাধারণ অর্থ যথাযথ এবং স্বাভাবিক, বিশেষত প্রসঙ্গে যেখানে এটি মন্দের বিপরীতে সেখানে এটির ব্যবহার করতে হবে।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে এই শব্দটিকে অন্যভাবে অনুবাদ করলে এই শব্দগুলিকে অন্তর্ভুক্ত করা যেতে পারে, “ধরনের” বা “চমৎকার” বা “যা ঈশ্বরকে খুশি করে” বা “ধার্মিক” বা “নৈতিকভাবে ন্যায্যপরায়ণ” বা “লাভজনক।”
- “ভালো জমি” শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “উর্বর জমি” বা “উৎপাদনশীল জমি,” একটি “ভাল ফসল,” শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “প্রচুর ফসল” বা “প্রচুর পরিমাণে ফসল।”
- “ভাল কর” শব্দটির অর্থ হল এমন কিছু করা যা অন্যদেরকে উপকৃত করে এবং এমনভাবে এটিকে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “দয়া করা” বা “সাহায্য” বা কারো “উপকার” করা।
- “বিশ্রামবারে ভাল কাজ করার” অর্থ হল “অন্যদের সাহায্য করার জন্য এমন কিছু করা যা বিশ্রামবারে অন্যদের সাহায্য করবে।”
- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, “সততা” শব্দটিকে এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “আশীর্বাদ” বা “উদারতা” বা “নৈতিক পূর্ণতা” বা “ধার্মিকতা” বা “বিশুদ্ধতা।”

(একইসঙ্গে দেখুন: মন্দ, পবিত্র, লাভ, ধার্মিক)

### বাইবেলের পদসমূহ

- গলাতীয় 05:22-24
- আদিপুস্তক 01:11-13
- আদিপুস্তক 02:9-10
- আদিপুস্তক 02:15-17
- যাকোব 03:13-14
- রোমীয় 02:3-4

### বাইবেলের গল্পগুলি থেকে উদাহরণ

- **01:04** ঈশ্বর দেখলেন যে তিনি যা সৃষ্টি করেছেন তা **উত্তম**
- **01:11** ঈশ্বর **ভালো** এবং মন্দ জ্ঞানের বৃক্ষ রোপন করেছিলেন। ”
- **01:12** তারপর ঈশ্বর বলেছিলেন, “মানুষের পক্ষে একা থাকা **ভালো** নয়।”
- **02:04** “ঈশ্বর জানেন যে যখন তুমি এটি খাবে, তুমি ঈশ্বরের মতো হয়ে যাবে এবং তাঁর মত **ভালো** এবং মন্দ বিষয় বুঝতে পারবে।”
- **08:12** “তোমরা যখন ক্রীতদাস হিসাবে আমাকে বিক্রি করে আমার প্রতি মন্দ কাজ করার চেষ্টা করেছিলে, কিন্তু ঈশ্বর সেই মন্দ বিষয়টিকে **ভালো বিষয়ে** ব্যবহার করেছেন!”
- **14:15** যিহোশূয় একজন **ভালো** নেতা ছিলেন কারণ তিনি ঈশ্বরে নির্ভর ও তাঁর বাধ্য ছিলেন।
- **18:13** এই রাজাদের মধ্যে কিছু ছিল **ভালো** ব্যক্তি যারা ন্যায্যপরায়ণতার সঙ্গে শাসন করেছেন এবং ঈশ্বরের আরাধনা করেছেন।

- **28:01** "সৎ গুরু, অনন্ত জীবনের জন্য আমাকে কি করতে হবে?" যীশু তাকে বললেন, "তুমি আমাকে কেন 'সৎ' বলে ডাকছ?' কেবলমাত্র একজনই আছেন যিনি সৎ, এবং তিনি ঈশ্বর।"

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H117, H145, H155, H202, H239, H410, H1580, H1926, H1935, H2532, H2617, H2623, H2869, H2895, H2896, H2898, H3190, H3191, H3276, H3474, H3788, H3966, H4261, H4399, H5232, H5750, H6287, H6643, H6743, H7075, H7368, H7399, H7443, H7999, H8231, H8232, H8233, H8389, H8458, G14, G15, G18, G19, G515, G744, G865, G979, G1380, G2095, G2097, G2106, G2107, G2108, G2109, G2114, G2115, G2133, G2140, G2162, G2163, G2174, G2293, G2565, G2567, G2570, G2573, G2887, G2986, G3140, G3617, G3776, G4147, G4632, G4674, G4851, G5223, G5224, G5358, G5542, G5543, G5544

## ভিত্তিপ্রস্তর, ভিত্তিপ্রস্তরের

### সংজ্ঞা:

“ভিত্তিপ্রস্তর” শব্দটি এমন একটি বড় পাথরকে নির্দেশ করে, যা বিশেষভাবে কাটা এবং একটি ইমারতের ভিত্তির কোণে স্থাপিত করা হয়েছে।

- ইমারতের অন্যান্য পাথর পরিমিত এবং স্থাপিত ভিত্তিপ্রস্তর সঙ্গে সম্পর্কযুক্ত।
- পুরো কাঠামোর শক্তি এবং স্থায়িত্বের জন্য এটি খুবই গুরুত্বপূর্ণ।
- নতুন নিয়মে, বিশ্বাসীদের পরিষদ রূপক অর্থে ইমারত তুলনায় যীশু খ্রীষ্টকে “ভিত্তিপ্রস্তর” বলে মনে করে।
- একই ভাবে সেই একটি ইমারতের ভিত্তিপ্রস্তর সহায়ক এবং পুরো ইমারতের অবস্থান নির্ধারণ করে, তাই যীশু খ্রীষ্ট হলেন ভিত্তিপ্রস্তর যার উপর বিশ্বাসীদের পরিষদ প্রতিষ্ঠিত এবং সমর্থিত।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “ভিত্তিপ্রস্তর” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রধান ইমারতের প্রস্তর” বা “ভিত্তিপ্রস্তর।”
- বিবেচনা করুন যে লক্ষ্যভাষায় ইমারতের ভিত্তির অংশের জন্য কোন শব্দ আছে কিনা যা হল প্রধান সহায়ক। যদি তাই হয়, তবে এই শব্দটি ব্যবহার করা যেতে পারে।
- এটি অনুবাদ করার অন্য উপায় হবে, “একটি ভিত্তিপ্রস্তর ব্যবহৃত হয় ইমারতের কোনের জন্য।”
- সত্য বজায় রাখাটা গুরুত্বপূর্ণ যে সেটা একটা বড় পাথর, একটি কঠিন এবং নিরাপদ ইমারতের উপাদান হিসাবে ব্যবহৃত। যদি পাথর ইমারত নির্মাণের জন্য ব্যবহৃত না হত, সেখানে আরেকটি শব্দ হতে পারে যার অর্থ “বৃহৎ পাথর” (যেমন “পাথরের চাঁই”) ব্যবহার করা যেতে পারে কিন্তু এটি সুবিন্যস্ত হওয়ার এবং উপযুক্ত করার জন্য ধারণাও থাকতে পারে।

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 04:11-12
- ইফিষিয় 02:19-22
- মথি 21:42
- গীতসংহিতা 118:22-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H68, H6438, H7218, G204, G1137, G2776, G3037



## মধ্যস্তা, প্রার্থনা,

### সংজ্ঞা

পরিভাষা “মধ্যস্ততা” এবং “পার্থনা” মানে কারো হয়ে কাউকে অনুরোধ করা . বাইবেলে অনেক সময় এর মানে অন্য লোকেদের জন্য পার্থনা করা .

- এই ভাবটি “ মধ্যস্ততা করা” এবং “ প্রার্থনা করা” মানে অন্যের হয়ে ঈশ্বর এর কাছে অনুরোধ করা .
- বাইবেল এইটা শিক্ষা দেয় পবিত্র আত্মা আমাদের হয়ে মধ্যস্ততা করে, এর মানে তিনি ঈশ্বর এর কাছে আমাদের হয়ে আমাদের জন্য পার্থনা করে .
- একজন লোক অন্যের জন্য মধ্যস্ততা করা মানে তার হয়ে অধিকারীর এর কাছে অনুরোধ করা .

### অনুবাদ সপক্ষে

- অন্য ভাবে অনুবাদ করা যায় “পার্থনা” আরো যোগ করা যায় “ আত্মসমর্পণ করা” বা “অনুরোধ
- এই ক্রিয়াপদ টি “ পার্থনা” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে যথা “ আবেদন” বা “ অনুরোধ” বা “জরুরি পার্থনা”
- অনুচ্ছেদ “ মধ্যস্ততা করা” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ কারো সার্থের জন্য অনুরোধ করা” “ কারো জন্য আবেদন করা” বা “ঈশ্বর কে জানানো সাহাজের জন্য” “ ঈশ্বর এর কাছে আবেদন করা আশীর্বাদের জন্য (কারো)

(আরো দেখো : পার্থনা)

### বাইবেল অনুচ্ছেদ

- ইব্রিয় 07:25-26
- যিশাইয় ৫৩:১-২
- যিরমিয়াহ 29:6-7
- রোমিও 08:26-27
- রোমিও 08:33-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6293, G1783, G1793, G5241

## মনুষ্যপুত্র, মনুষ্যপুত্র,

### সংজ্ঞা:

শিরোনাম "মনুষ্যের পুত্র" যীশু দ্বারা ব্যবহৃত ছিল নিজেকে দর্শিত করার জন্য. তিনি প্রায়ই "আমি" বা "আমার" বলার পরিবর্তে এই শব্দটি ব্যবহার করতেন."

- বাইবেলে, "মনুষ্যপুত্র" একজন মানুষকে উল্লেখ করে বা সম্বোধন করার একটি উপায় হতে পারে। ইহার অর্থ "মনুষ্য" হতে পারে.."
- সম্পর্কিত পুরাতন নিয়মে যিহিস্কেল বইয়ে, ইস্রায়েলি যিহিস্কেলকে "মনুষ্যের পুত্র" হিসাবে উল্লেখ করেছেন." উদাহরণস্বরূপ তিনি বলেন, "আপনি, মনুষ্যপুত্র ভবিষ্যদ্বাণী করতে হবে."
- ভাববাদী দানিয়েল দর্শন দেখেছিল "মনুষ্যের পুত্র" মেঘের সঙ্গে আসছে, যার অর্থ যিশু খ্রিস্টের দ্বিতীয় আগমন.
- যিশু বলেছিলেন যে, মনুষ্যপুত্র একদিন মেঘের সাথে ফিরে আসবেন.
- মেঘের সহিত আসছে মনুষ্যপুত্রের এইটা প্রকাশ করে যে যীশুই ঈশ্বর।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- যিশু যখন "মনুষ্যপুত্র" শব্দটি ব্যবহার করেছিলেন তখন তিনি "একজন যিনি মানুষের রূপে হয়েছিলেন" বা "স্বর্গ থেকে মনুষ্য" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- কিছু অনুবাদক মাঝে মাঝে এই শিরোনামের সাথে "আমি" বা "আমাকে" অন্তর্ভুক্ত করে (যেমন "আমি, মনুষ্যপুত্র" হিসাবে) এটা স্পষ্ট করার জন্য যে যীশু নিজের সম্বন্ধে কথা বলছিলেন.
- এই শব্দটির অনুবাদটি ভুল অর্থ প্রদান করে না (যেমন একটি অবৈধ পুত্রের উল্লেখ বা ভুল ধারণা প্রদান করে যে যীশু শুধুমাত্র একজন মানুষ ছিলেন).
- যখন কোন ব্যক্তিকে উল্লেখ করা হয় তখন "মনুষ্যপুত্র" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "তুমি, একজন মানুষ" বা "তুমি, মানুষ" বা "মানুষ" বা "মানুষ."

(আরো দেখুন: স্বর্গ, পুত্র, ইস্রায়েলের পুত্র, প্রভু)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:54-56
- দানিয়েল 07:13-14
- যিহিস্কেল 43:6-8
- যোহন 03:12-13
- লুক 06:3-5
- মার্ক 02:10-12
- মথি 13:36-39
- গীতসংহিতা 080:17-18
- প্রাকাশিতবাক্য 14:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H120, H606, H1121, H1247, G444, G5207

## মনোনীত এক, মনোনীত একজন, বেছে নেওয়া, মনোনীত লোক, মনোনীত, নির্বাচন

### বর্ণনা:

“মনোনীত” শব্দটির আক্ষরিক অর্থ “মনোনীত একজন” বা “মনোনীত লোক” এবং তাদেরকে বোঝায় যাদের ঈশ্বর নিযুক্ত করেছেন বা তার লোক হতে নির্বাচন নিয়েছেন। “মনোনীত একজন” বা “ঈশ্বরের মনোনীত একজন” শিরোনাম যা যীশুকে বোঝায়, যিনি হলেন মনোনীত মশীহ।

- “বেছে নেওয়া” শব্দটির অর্থ হল কোনো কিছুকে নির্বাচন করা বা কিছু সিদ্ধান্ত করা। এটা প্রায়ই ব্যবহারের ক্ষেত্রে বোঝায় যে ঈশ্বর নিযুক্ত লোকদের তার সঙ্গে থাকার জন্য এবং তাঁকে সেবা করা।
- “মনোনীত” হওয়া এর অর্থ হয় “নির্বাচিত” বা “নিযুক্ত” হওয়া বা কিছু করা।
- ঈশ্বর লোকদেরকে পবিত্র হওয়ার জন্য মনোনীত করেন, ভালো আত্মিক ফল বহনের উদ্দেশ্যের জন্য তার দ্বারা পৃথক করা হয়। যে কারণে তারা “মনোনীত (একজন)” বা “নির্বাচন” বলে।
- “মনোনীত এক” শব্দটি বাইবেল নির্দিষ্ট লোককে বোঝানোর জন্য কোনো কোনো সময় ব্যবহার হয়েছে যেমন মোশি এবং রাজা দায়ুদ যাদেরকে ঈশ্বর তার লোকদের ওপরে নেতা হিসাবে নিযুক্ত করেছিলেন। এছাড়া এটা ইস্রায়েল জাতি যেমন ঈশ্বরের মনোনীত লোক হিসাবে উল্লেখ করার জন্য ব্যবহার হয়।
- “নির্বাচন” এই বাক্যটি পুরানো শব্দ যার আক্ষরিক অর্থ হল “মনোনীত একজন” বা “মনোনীত লোক” আসল ভাষায় এই বাক্যটি হল বহুবচন যখন খ্রীষ্টের বিশ্বাসীদের ক্ষেত্রে বলা হয়।
- পুরোনো ইংরাজি সংস্করণে “নির্বাচন” শব্দটি পুরানো এবং নতুন নিয়মে “মনোনীত একজন” এর ক্ষেত্রে অনুবাদের জন্যে ব্যবহৃত হয়েছে। আরো আধুনিক সংস্করণ “নির্বাচন” শব্দটি শুধুমাত্র নতুন নিয়মে লোকদের যারা যীশুর বিশ্বাসের মাধ্যমে ঈশ্বরের দ্বারা পরিত্রাণ পেয়েছে সেটি উল্লেখের জন্যে ব্যবহার করেছে। বাইবেলের অন্য পাঠ্যে, তারা এই শব্দ আরো আক্ষরিকভাবে “মনোনীত একজন” হিসাবে অনুবাদ করে।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “নির্বাচন” শব্দটি এক শব্দ বা বাক্যের সঙ্গে অনুবাদ করা ভালো যার অর্থ হল “মনোনীত একজন” বা “মনোনীত লোক”। এটা “সেই লোক যাকে ঈশ্বর বেছেছে” বা “কোনো একজনকে ঈশ্বর তার লোক হিসাবে নিযুক্ত করেছেন” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- “যারা ছিল মনোনীত” এই বাক্যটি “যারা নিযুক্ত ছিল” বা “যারা নির্বাচিত ছিল” বা “যাকে ঈশ্বর বেছেছিল” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- “আমি তোমাকে বেছে নিয়েছি” এটা “আমি তোমাকে নিযুক্ত করেছি” বা “আমি তোমাকে নির্বাচিত করেছি” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- যীশুর প্রসঙ্গে, “মনোনীত এক” এটি “ঈশ্বরের মনোনীত এক” বা “ঈশ্বর মশীহকে বিশেষভাবে নিযুক্ত করেছেন” বা “ঈশ্বরের মনোনীত এক (লোকদের জন্য)” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।

(আরো দেখো: [নিযুক্ত](#), [খ্রীষ্ট](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 2 যোহন 01:1-3
- কলসীয় 03:12-14
- ইফিসীয় 01:3-4
- যিশাইয় 65:22-23
- লুক 18:6-8
- মথি 24:19-22
- রোমীয় 08:33-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H970, H972, H977, H1262, H1305, H4005, H6901, G138, G140, G1586, G1588, G1589, G1951, G4400, G4401, G4758, G4899, G5500

## মন্ডলী, মন্ডলীগুলি, মন্ডলী

### সংজ্ঞা:

নতুন নিয়মে, “মন্ডলী” শব্দটা উল্লেখ করে একটা স্থানীয় বিশ্বাসীর দলকে যারা নিয়মিতভাবে একত্রিত হয়ে প্রার্থনা করে এবং ঈশ্বরের বাক্যের প্রচার শুনতো। “মন্ডলী” শব্দটা প্রায়ই সমস্ত খ্রিষ্টানদের বোঝায়।

- এই শব্দটি আক্ষরিকভাবে উল্লেখ করে একটি “আহুত” সমাবেশের বা একটি বিশেষ উদ্দেশ্যের জন্য যারা একসঙ্গে মিলিত হয় মানুষের মণ্ডলী।
- যখন এই শব্দটি খ্রিস্টের সমগ্র দেহে সর্বত্র সমস্ত বিশ্বাসীদেরকে উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়, কিছু বাইবেল অনুবাদ স্থানীয় মন্ডলী থেকে এটি আলাদা করার জন্য প্রথম চিঠি (“মন্ডলী”) নিজ সুবিধার্থে ব্যবহার করে।
- প্রায়ই বিশ্বাসীরা একটি নির্দিষ্ট শহরে কারোর বাড়িতে একত্রে মিলিত হতেন। এই স্থানীয় মন্ডলীগুলি শহরের নামে দেওয়া হয়েছিল যেমন “ইফিষিয় মন্ডলী।”
- বাইবেলে, “মন্ডলী” কোন ইমারতকে বোঝায় না।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “মন্ডলী” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “একসঙ্গে একত্রিত হওয়া” বা “সমাবেশ” বা “মণ্ডলী” বা “যারা একসাথে মিলিত হয়।”
- এই শব্দটি অনুবাদ করার জন্য যে শব্দ বা বাক্যাংশটি ব্যবহার করা হয় সেটি যেন সমস্ত বিশ্বাসীদের উল্লেখ করতে পারে, শুধুমাত্র একটি ছোট দলকে নয়।
- নিশ্চিত করুন যে “মন্ডলী”-র অনুবাদ কেবলমাত্র শুধু একটি ইমারতের উল্লেখ না।
- পুরাতন নিয়মে “সমাবেশ” অনুবাদে ব্যবহৃত শব্দটি এই শব্দটি অনুবাদ করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে।
- স্থানীয় বা জাতীয় বাইবেল অনুবাদে এটি কিভাবে অনুবাদ করা হয়েছে তা বিবেচনা করুন। (দেখুন: [কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়](#))

(এছাড়াও দেখুন: [সমাবেশ](#), [বিশ্বাস](#), [খ্রিষ্টান](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয় 05:11-13
- 1 থিমলনীকীয় 02:14-16
- 1 তীমথিয় 03:4-5
- প্রেরিত 09:31-32
- প্রেরিত 14:23-26
- প্রেরিত 15:39-41
- কলসীয় 04:15-17
- ইফিষিয় 05:22-24
- মথি 16:17-18
- ফিলিপীয় 04:14-17

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **43:12** পিতর যা বলেছিল সেটা প্রায় 3000 হাজার লোক বিশ্বাস করেছিল এবং যীশুর শিষ্য হয়েছিল। তারা বাপ্তাইজিত হয়েছিল এবং যিরুশালেম মন্ডলীর অংশ হয়ে উঠেছিল।
- **46:09** আন্তিয়খিয়ায় অধিকাংশ লোকই যিহুদী ছিল না, কিন্তু প্রথমবারেই তাদের মধ্যে অনেকে বিশ্বাসী হয়ে উঠেছিল। বার্নবা ও শৌল যীশুর বিষয়ে নতুন বিশ্বাসীদের শিক্ষা দেওয়ার জন্য এবং মন্ডলীকে শক্তিশালী করার জন্য সেখানে গিয়েছিলেন।
- **46:10** তাই আন্তিয়খিয়ার মন্ডলী বার্নবা ও শৌলের জন্য প্রার্থনা করেছিলেন এবং তাদের উপরে তারা হাতে রেখেছিলেন। তারপর তারা আরও অনেক জায়গায় যীশুর সুসমাচার প্রচার করার জন্য তাদের পাঠিয়ে দিয়েছিলেন।
- **47:13** যীশুর সুসমাচার ছড়াছিল এবং মন্ডলী বৃদ্ধি পাচ্ছিল।
- **50:01** প্রায় 2,000 বছর ধরে, সারা পৃথিবীর আরও অনেক লোক মশীহের বিষয়ে সুসমাচার শুনছেন। মন্ডলী বৃদ্ধি পাচ্ছে।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: G1577

## মন্দ, দুষ্ট, দুষ্টতা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "মন্দ" এবং "দুষ্ট" উভয়ই ঈশ্বরের পবিত্র চরিত্র এবং ইচ্ছার বিরোধিতা করে।

- যদিও "মন্দ" একজন ব্যক্তির চরিত্র বর্ণনা করতে পারে, "দুষ্ট" একজন ব্যক্তির আচরণে আরও উল্লেখ করতে পারে। যাইহোক, উভয় পদ অর্থের খুব অনুরূপ।
- "দুষ্টতা" শব্দটি এমন শব্দকে বোঝায়, যে বিদ্যমান থাকার অবস্থাকে বোঝায় যখন লোকেরা দুষ্ট জিনিস করে।
- মন্দ/দুষ্ট জিনিসের ফলাফল পরিষ্কারভাবে দেখানো হয় যে কিভাবে মানুষ হত্যা, চুরি, নিন্দা ও নিষ্ঠুর এবং নির্দয় দ্বারা অন্যদেরকে অপমান করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "মন্দ" এবং "দুষ্ট" শব্দটি "খারাপ" বা "পাপী" বা "অনৈতিক হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- এই অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "ভাল না" বা "ধার্মিক নয়" বা "নৈতিক নয়" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে."
- নিশ্চিত করুন যে এই শর্তগুলি অনুবাদ করার জন্য ব্যবহৃত শব্দ বা বাক্যাংশগুলি লক্ষ্য ভাষাতে স্বাভাবিক রূপে প্রেক্ষাপটে উপযুক্ত।

(আরো দেখুন: অনাজ্ঞা, পাপ, ভালো, ধার্মিক, মন্দ)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 24:10-11
- 1 তিমথীয় 06:9-10
- 3 যোহন 01:9-10
- আদিপুস্তক 02:15-17
- আদিপুস্তক 06:5-6
- ইয়ব 01:1-3
- ইয়ব 08:19-20
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 09:55-57
- লুক 06:22-23
- মথি 07:11-12
- হিতোপদেশ 03:7-8
- গীতসংহিতা 022:16-17

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **02:04** "ঈশ্বর ঠিক জানতেন যে যত তাড়াতাড়ি আপনি ইহা খাবেন, আপনি ঈশ্বরের মতো হবেন এবং ভাল এবং **মন্দ** সব বুঝতে পারবে যেমন তিনি বোঝেন."
- **03:01** দীর্ঘদিন পরে, অনেক মানুষ বিশ্বের মধ্যে বসবাস করতেন। তারা খুব **দুষ্ট** এবং হিংসাত্মক ছিল।
- **03:02** কিন্তু নোহ ঈশ্বরের অনুগ্রহ পেয়েছেন। তিনি **দুষ্ট** মানুষের মধ্যে বসবাসকারী একজন ধার্মিক ব্যক্তি ছিলেন।
- **04:02** ঈশ্বর দেখেছিলেন যে যদি তারা সবাই **মন্দ** কাজ একসঙ্গে করে থাকে, তাহলে তারা আরও অনেক বেশি পাপী কাজ করতে পারে।
- **08:12** "আপনি **মন্দ** করতে চেষ্টা করলেন যখন একটি দাস হিসাবে আমাকে যখন বিক্রি করলেন, কিন্তু ঈশ্বর ভালর জন্য **মন্দকে** ব্যবহৃত করলেন!"
- **14:02** তারা (কনানীয়রা) মিথ্যা দেবতাদের পূজা করেছিল এবং অনেক **মন্দ** জিনিস করেছিল।
- **17:01** কিন্তু তারপর তিনি (শৌল) একজন **দুষ্ট** মানুষ হয়েছিলেন যিনি ঈশ্বরের আনুগত্য করেননি, তাই ঈশ্বর এক ভিন্ন ব্যক্তিকে বেছে নিয়েছিলেন যিনি একদিন তাঁর জায়গায় রাজা হবেন।
- **18:11** ইস্রায়েলের নতুন রাজ্যে, সমস্ত রাজা **মন্দ** ছিল।
- **29:08** রাজা এত রাগান্বিত ছিলেন যে তিনি **দুষ্ট** কর্মচারীকে কারাগারে আটকে রেখেছিলেন যতক্ষণ না তিনি তার সমস্ত ঋণ ফেরত দিতে পেরেছিলেন।
- **45:02** তারা বলেছিল, "আমরাও শুনেছি (স্ত্রিফান) মোশি এবং ঈশ্বরের সম্পর্কে মিথ্যা কথা বলছে!"

- 50:17 তিনি (যীশু) সমস্ত কক্ষের জল মুছিয়া ফেলিবেন এবং আর কোন কষ্ট, দুঃখ, কান্নাকাটি, মন্দ, ব্যথা, বা মৃত্যু হইবে না।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H205, H605, H1100, H1681, H1942, H2154, H2162, H2617, H3415, H4209, H4849, H5753, H5766, H5767, H5999, H6001, H6090, H7451, H7455, H7489, H7561, H7562, H7563, H7564, G92, G113, G459, G932, G987, G988, G1426, G2549, G2551, G2554, G2555, G2556, G2557, G2559, G2560, G2635, G2636, G4151, G4189, G4190, G4191, G5337

## মন্দআত্মা গ্রন্থ

### সংজ্ঞা:

একজন ব্যক্তি যে ভূত গ্রন্থ যাহার মধ্যে একটি ভূত বা মন্দ আত্মা আছে তাহাকে নিয়ন্ত্রণ করে করার জন্য এবং চিন্তা করার জন্য.

- প্রায়ই একজন ভূতগ্রন্থ ব্যক্তি নিজেকে বা অন্য কারো ক্ষতি করতে পারে কারণ শয়তান তাকে এই কাজ করতে পরিচালিত করে.
- যীশু আদেশের দ্বারা একজন ভূত গ্রন্থ লোককে তার মধ্যে থেকে বেরিয়ে আসো বলে তাহাকে সুস্থ করেছিলেন. ইহাকে প্রায়ই বলা হয় মন্দ আত্মাকে "নিষ্ক্ষেপণ করা".

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "দৈত্য-নিয়ন্ত্রিত" বা "একটি মন্দ আত্মা দ্বারা নিয়ন্ত্রিত" বা "অন্তরে বসবাসকারী একটি মন্দ আত্মা থাকতে পারে."

(আরো দেখুন: [শয়তান](#))

### বাইবেল তথ্য:

- মার্ক 01:32-34
- মথি 04:23-25
- মথি 08:16-17
- মথি 08:33-34

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **26:09** অনেক লোকের মধ্যে **শয়তান** ছিল তাদের যিশুর কাছে আনা হয়েছিল.
- **32:02** যখন তারা হৃদের অন্য প্রান্তে পৌঁছল, তখন একটি **মন্দ আত্মা গ্রন্থ** লোক যিশুর কাছে আসল.
- **32:06** মানুষটি **মন্দ আত্মার সাথে** উচ্চ স্বরে কেঁদে বললো, "আপনি আমার কাছ থেকে কি চান, যীশু, মহান ঈশ্বরের পুত্র? দয়া করে আমাকে নির্যাতন করবেন না !"
- **32:09** শহরের লোকজন এসে সেই লোকটিকে দেখেছিল **যাহার মধ্যে মন্দ আত্মা** ছিল.
- **47:03** প্রতিদিন তারা যখন (পৌল এবং সিলাস) হেঁটে যাচ্ছিল, তখন একজন দাসী **মন্দ আত্মা দ্বারা গ্রন্থ** তাদের অনুসরণ করেছিল.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1139



## মন্দির

### তথ্য:

মন্দিরের দেয়ালের দেওয়ালগুলি দ্বারা আচ্ছাদিত একটি ভবন ছিল যেখানে ইস্রায়েলীয়রা প্রার্থনা করতে ও ঈশ্বরের উদ্দেশে বলি উৎসর্গ করতে আসত। এটি যেরুশালেম শহরে মরিয়্যা পর্বতে অবস্থিত ছিল।

- প্রায়শই "মন্দির" শব্দটি পুরো মন্দিরের স্থানকে বোঝায়, যার মধ্যে প্রধান ভবনের চারপাশে ঘেরা দেওয়াল টাও। কখনও কখনও এটি শুধুমাত্র ভবন হিসাবে উল্লেখ করা।
- মন্দিরের ভেতর দুটি কক্ষ, পবিত্র স্থান এবং মহাপবিত্র স্থান ছিল।
- ঈশ্বর মন্দিরটিকে তার বাসস্থান হিসেবে উল্লেখ করেছেন।
- রাজা শলোমন তাঁর রাজত্বকালে মন্দিরটি নির্মাণ করেছিলেন। এটি সম্ভবত যেরুশালেমের স্থায়ী আরাধনার জায়গা হতো।
- নতুন নিয়মের, "পবিত্র আত্মার মন্দির" শব্দটিকে যিশু খ্রিস্টের একটি দল হিসাবে উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে, কারণ পবিত্র আত্মা তাদের মধ্যে বাস করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- সাধারণত যখন পাঠ্যাংশ বলছে যে মানুষ "মন্দিরের মধ্যে" ছিল, তখন এটি ভবনের বাইরে প্রাপ্তনের কথা উল্লেখ করছে। এটি "মন্দিরের আওতার মধ্যে" বা "মন্দির সমান্তরালে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- যেখানে এটি বিশেষভাবে ভবনের উল্লেখ করা হয়েছে, কিছু অনুবাদ "মন্দির" কে "মন্দির ভবন" হিসাবে অনুবাদ করে, এই প্রসঙ্গটি স্পষ্ট করে তোলে।
- "মন্দির" অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "ঈশ্বরের পবিত্র ঘর" বা "মহা পবিত্র উপাসনা স্থান।"
- প্রায়ই বাইবেল মধ্যে, মন্দির "প্রভুর ঘর" বা "ঈশ্বরের ঘর হিসাবে বলা হয়েছে।"

(আরো দেখুন: বলিদান, শলোমন, ব্যাবিলন, পবিত্র আত্মা, মিলন তাম্বু, courtyard, শিয়ন, ঘর)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 03:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 03:7-8
- যিহিঙ্কেল 45:18-20
- লুক 19:45-46
- নহিমিয় 10:28-29
- গীতসংহিতা 079:1-3

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **17:06** দাউদ একটি মন্দির নির্মাণ করতে চেয়েছিলেন যেখানে সমস্ত ইস্রায়েলীয়রা ঈশ্বরের উপাসনা করতে পারে এবং তাকে উত্সর্গমূলক বলি উৎসর্গ করতে পারে।
- **18:02** যেরুশালেমে, শলোমন \_ মন্দিরটি তৈরি করেন যার জন্য তার পিতা দাউদ পরিকল্পনা ও আসবাবপত্র সংগ্রহ করেছিলেন। মিলন তাম্বুর পরিবর্তে, মানুষ এখন ঈশ্বরের উপাসনা এবং \_ উত্সর্গমূলক বলি মন্দিরেই দেয়। ঈশ্বর এসেছিলেন এবং \_ মন্দিরে \_ উপস্থিত ছিলেন, এবং তিনি তাঁর লোকদের সাথে সেখানে বসবাস করতেন।
- **20:07** তারা (বাবিলীয়রা) যিরুশালেম শহর দখল করে, \_ মন্দিরকে ধ্বংস করে এবং সমস্ত ধন-সম্পদ লুট করে নিয়ে যায়।
- **20:13** লোকেরা যখন যেরুশালেমে পৌঁছেছিল, তখন তারা \_ মন্দির \_ এবং দেয়ালটি এবং শহরটির চারপাশের দেয়ালটি মন্দির \_ পুনরায় তৈরি করেছিল।
- **25:04** তারপর শয়তান যীশুকে \_ মন্দিরের \_ উচ্চ জায়গায় নিয়ে গেলেন এবং বলেন, "যদি আপনি ঈশ্বরের পুত্র হন, নিজেকে নিচে ফেলে দাও, কারণ এটি লিখিত আছে, 'ঈশ্বর নিজের দূত পাঠিয়ে আপনাকে রক্ষা করবে যাতে আপনার পায়ে পাথরের আঘাত না লাগে।'"
- **40:07** যখন তিনি মারা যান, সেখানে ভূমিকম্প হলো ও \_ মন্দিরের \_ বৃহত পর্দা ছিল যা মানুষকে ঈশ্বরের উপস্থিতি থেকে আলাদা করত তা দুই ভাগে বিভক্ত হয়েছিল, উপরে থেকে নীচে।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H1004, H1964, H1965, H7541, G1493, G2411, G3485

## মহা যাজক

### বর্ণনা:

“মহা যাজক” বলতে বোঝায় এক বিশেষ যাজককে যিনি এক বছরের জন্য সেবায় নিয়োজিত করার জন্য নির্বাচিত ও ইস্রায়েলের সকল যাজক দের নেতা।

- এক মহা যাজকের কিছু বিশেষ দায়িত্ব ছিল। তিনিই ছিলেন একমাত্র অনুমোদিত ব্যক্তি যিনি মন্দিরের মহা পবিত্র স্থানে বছরে একবার বিশেষ বলিদান উত্সর্গ করার জন্য প্রবেশ করতে পারতেন।
- ইস্রায়েলীয়দের অনেক যাজক ছিল, কিন্তু মহা যাজক একজনই ছিল।
- যখন যীশু বন্দী হয়েছিলেন, কৈফা ছিল নিযুক্ত মহা যাজক। অবশ্য কখনো কখনো কৈফার শ্বশুরমশাই আনার নাম ও উল্লেখ আছে কারণ তিনি ছিলেন আগের একজন মহা যাজক যার ওপর সাধারণত লোকদের ওপর অধিকার ছিল।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “মহা যাজক” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রধান যাজক” বা “উচ্চ পদস্থ যাজক।
- মহা যাজক শব্দটি থেকে “প্রধান যাজক” শব্দটি নিশ্চিত ভাবে আলাদা।

(অবশ্য দেখুন: আন্না, কৈফা, [প্রধান যাজকগণ], যাজক, মন্দির)

### বাইবেলের পদগুলি:

- প্রেরিত 05:26-28
- প্রেরিত 07:1-3
- প্রেরিত 09:1-2
- যাত্রাপুস্তক 30:10
- ইব্রীয় 06:19-20
- লেবীয় পুস্তক 16:32-33
- লুক 03:1-2
- মার্ক 02:25-26
- মথি 26:3-5
- মথি 26:51-54

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **13:08** কেউ সেই কক্ষে প্রবেশ করতে পরে না পর্দার পেছনে একমাত্র **মহা যাজক** ছাড়া, কারণ ঈশ্বর সেথায় থাকেন।
- **21:07](rc://bn/tn/help/obs/13/08)** মশীহ যিনি আসবেন তিনিই হবেন যথায়ত **মহা যাজক** যিনি নিজেকে ঈশ্বরের কাছে উত্সর্গ করবেন এক যথার্থ বলিদান রূপে।
- **38:03** যিহুদী নেতারা, **মহা যাজক** দ্বারা চালিত, যিহুদাকে তারা তিরিশটি রৌপ্য মুদ্রা দেন যীশুর সাথে বিশ্বাস ঘাতকতা করার জন্য।
- **39:01** সৈন্যরা যীশুকে **মহা যাজকের** বাড়ি আনেন যাতে **মহা যাজক** তাঁকে প্রশ্ন করতে পারেন।
- **39:03** অবশেষে **মহা যাজক** যীশুর দিকে সোজাসুজি তাকালেন ও বললেন, “আমাদের বল, তুমিই কি মশীহ, জীবিত ঈশ্বরের পুত্র ?”
- **44:07** পরের দিন, যিহুদী নেতারা পিতর ও যোহনকে **মহা যাজকদের** ও অন্যান্য নেতাদের কাছে আনলেন।
- **45:02** সুতরাং ধর্মীয় নেতারা স্টিফেনকে বন্দী করলেন এবং তাকে **মহা যাজকের** ও অন্যান্য যিহুদী কাছে আনলেন, যেখানে স্টিফেনের বিরুদ্ধে অনেক মিথ্যা স্বাক্ষ্যকারীরা ছিল।
- **46:01** **মহা যাজক** সৌলকে দামাস্কাস গিয়ে খ্রিস্তিয়াদের ধরে আনার ও যিরুশালেমে তাদের ফিরিয়ে আনার অনুমতি দেন।
- **48:06** জিহুসু হলেন মহান **মহা যাজক**। অন্য যাজকদের মত নয়, তিনি নিজেকেই বলিদান করেছেন একমাত্র বলি দান রূপে যাতে পৃথিবীর সমস্ত মানুষের পাপকে তুলে নেবার জন্য। যীশু ছিলেন যথার্থ **মহা যাজক** কারণ তিনি মানুষের সকল পাপের স্বাস্থিকে নিজের ওপর তুলে নিয়েছেন।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H7218, H1419, H3548, G748, G749

## মহিমা

### সংজ্ঞা:

“মহিমা” শব্দটা উল্লেখ করে মহানতা এবং ঐশ্বর্য, প্রায়ই একটি রাজা এর গুণাবলী সম্পর্কিত |

- বাইবেলে, “মহিমা” শব্দটা বারংবার ঈশ্বরের মহানতা বোঝায়, যিনি হলেন মহাবিশ্বের উপরে সর্বোচ্চ রাজা |
- “মহা মহিম” হল একটা পদ্ধতি একজন রাজাকে সমোদন করার |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “রাজকীয় মহিমা” বা “রাজকীয় ঐশ্বর্য |”
- “মহা মহিম” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “.....” বা “.....” বা একটি সাধারণ উপায় ব্যবহার করে একজন শাসকে সমোদন করা লক্ষ্য ভাষায় |

(এছাড়াও দেখুন: [রাজা](#))

### অবিবেল তথ্যসূত্র:

- 2 পিতর 01:16-18
- দানিয়েল 04:36-37
- যিশাইয় 02:9-11
- যিহুদা 01:24-25
- মীখা 05:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1347, H1348, H1420, H1923, H1926, H1935, H7238, G3168, G3172

## মহিমা, মহিমাষিত, মহিমা দেওয়া, মহিমাষিত করা

### সংজ্ঞা

সাধারণ অর্থে, “মহিমা” মানে হল সম্মান, প্রতাপ এবং এক উচ্চ মহানতা। যা কিছু যার মহিমা আছে তাকে “মহিমাষিত” বলা হয়।

- অনেক সময় “মহিমা” বলতে এমন কিছুকে বোঝায় যার এক বিশেষ মূল্য ও গুরুত্ব আছে। অন্যান্য প্রসঙ্গে এটি প্রতাপ, দীপ্তি বা, বিচারকে বোঝায়।
- উদাহরণস্বরূপ, “মেষ পালকদের মহিমা” উক্তিটির অর্থ হল, সতেজ তৃণভূমি যেখানে তাদের ভেড়ার খাওয়ার জন্য যথেষ্ট ঘাস আছে।
- মহিমা বিশেষ করে ঈশ্বরের বর্ণনা করার জন্য ব্যবহার করা হয়েছে, যিনি সবার থেকে বা সবকিছুর থেকে বেশি মহিমাষিত। তাঁর সভাবের সমস্ত কিছুই তাঁর মহিমা ও প্রতাপকে প্রকাশ করে।
- “কোনো কিছুর মহিমা” বলতে বোঝায়, কোনো কিছুর সমক্ষে গর্ব করা, বা, কোনো কিছুর উপরে অহংকার করা।

‘মহিমা’ শব্দের অর্থ হল, কিছু দেখানো বা কোনো কিছুর বা কোনো ব্যক্তি কত মহান ও গুরুত্বপূর্ণ সেই বিষয় কিছু বলা এর আক্ষরিক অর্থ হল, “মহিমা দেওয়া।”

- ঈশ্বর যে সুন্দর কাজ করেছেন তাঁর বিষয়ে বলার দ্বারা লোকেরা তাঁকে মহিমাষিত করতে পারে।
- যদি তারা ভালোভাবে জীবন যাপন করে, তবে এইভাবেও ঈশ্বরকে মহিমাষিত করতে পারবে এবং তিনি কত মহান ও অপূর্ব তা প্রকাশ করার দ্বারা।
- যখন বাইবেল বলে যে ঈশ্বর নিজেকে মহিমাষিত করলেন, তার অর্থ হল, তিনি তাঁর অপূর্ব মহানতাকে লোকদের কাছে প্রকাশ করেছেন, প্রায়ই তা তিনি আশ্চর্য্য কাজের মাধ্যমে করেন।
- লোকদের কাছে পুত্রের পূর্ণতা, প্রতাপ এবং মহানতার বিষয়ে প্রকাশ করার দ্বারা পিতা ঈশ্বর পুত্র ঈশ্বরকে মহিমাষিত করবেন।
- প্রত্যেকে যারা খ্রীষ্টকে বিশ্বাস করে তারাও তাঁর সঙ্গে মহিমাষিত হবে। যখন তাদের জীবিত করা হবে, তখন তারা পরিবর্তিত হয়ে তাঁর মহিমাকে প্রকাশ করবে এবং তাঁর অনুগ্রহকে সমস্ত সৃষ্টির কাছে প্রকাশ করবে।

### অনুবাদের আভাস

- “মহিমা” শব্দটিকে প্রসঙ্গের উপর ভিত্তি করে বিভিন্নভাবে এটিকে অনুবাদ করা যেতে পারে, “প্রতাপ” বা, “দীপ্তি” বা, “গৌরব” বা, “বিস্ময়কর মহানতা” “বিশেষ গুরুত্ব।”
- এই “মহিমাষিত” শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “মহিমায় পূর্ণ” বা, “বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ” বা, “দীপ্তিময়” বা, “বিস্ময়কর প্রতাপ।”
- “ঈশ্বরকে মহিমা দাও” উক্তিটিকে এই ভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “ঈশ্বরের মহানতাকে সম্মান কর” বা, “ঈশ্বরের প্রতাপের জন্য তাঁর প্রশংসা কর” বা, “অন্যকে বল ঈশ্বর কত মহান।”
- “কোনো কিছুতে মহিমা” শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “প্রশংসা” বা, “কোনো কিছুতে গর্ব করা” বা, “কোন কিছুর বিষয়ে অহংকার করা” বা, “কোনো কিছুতে আনন্দ অনুভব করা।”
- “মহিমাষিত করা” শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “মহিমা দেওয়া” বা, “মহিমা নিয়ে আসা” বা, “মহানতার কারণ হওয়া।”
- “ঈশ্বরকে মহিমাষিত করা” শব্দটিকে এই ভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “ঈশ্বরের প্রশংসা করা” বা, “ঈশ্বরের মহানতার বিষয়ে বলা” বা, “ঈশ্বরকে সম্মান করা (তাঁর বাধ্য হওয়ার দ্বারা)।”
- “মহিমাষিত হওয়া” শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “মহানতাকে প্রকাশ করা” বা, “প্রশংসিত হওয়া” বা, “গৌরবাষিত হওয়া।”

(একইসঙ্গে দেখুন: গৌরবাষিত, বাধ্য, প্রশংসা)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- যাত্রা পুস্তক 24:16-18
- গণনা পুস্তক 14:9-10
- যিশাইয় 35:1-2
- লুক 18:42-43
- লুক 02:8-9
- যোহন 12:27-29
- প্রেরিত 03:13-14

- প্রেরিত 07:1-3
- রোমীয় 08:16-17
- 1 করিন্থীয় 06:19-20
- ফিলিপীয় 02:14-16
- ফিলিপীয় 04:18-20
- কলসীয় 03:1-4
- 1 থিমলনীকীয় 02:5-6
- যাকোব 02:1-4
- 1 পিতর 04:15-16
- প্রকাশিত বাক্য 15:3-4

## বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ

- **23:07** হটাৎ, সমস্ত আকাশ স্বর্গদূতে পূর্ণ হল তারা ঈশ্বরের প্রশংসা করে বলছে-----"স্বর্গে ঈশ্বরের মহিমা হোক--- এবং পৃথিবীতে তিনি যে সমস্ত লোকদের দয়া করেন তাদের উপরে শান্তি বর্ষুক!"
- **25:06** তখন শয়তান যীশুকে জগতের সমস্ত রাজ্য এবং সেই সমস্তর--- মহিমাও দেখাল--- এবং বলল, "আমি তোমাকে সমস্ত কিছু দিয়ে দেব যদি তুমি আমাকে প্রণাম কর ও আমার আরাধনা করা"
- **37:01** যখন যীশু এই সংবাদ শুনলেন, তিনি বললেন, "এই রোগ মৃত্যুতে শেষ হবে না, কিন্তু এটি--- ঈশ্বরের--- মহিমার জন্য।"
- **37:08** যীশু উত্তর দিলেন, "আমি কি তোমাদের বলি নি যে যদি তোমরা আমার উপর বিশ্বাস কর তাহলে তোমরা ঈশ্বরের----- মহিমা দেখবে?"

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H117, H142, H155, H215, H1342, H1921, H1922, H1925, H1926, H1935, H1984, H2892, H3367, H3513, H3519, H3520, H6286, H6643, H7623, H8597, G1391, G1392, G1740, G1741, G2620, G2744, G2745, G2746, G2755, G2811, G4888

## মহিমাষিত করা,গৌরবাষিত, উন্নত করা,মহিমাষয়ন

### সংজ্ঞা:

উচ্চ প্রশংসা করার জন্য কাউকে প্রশংসা এবং সম্মান করা হয়. এটি একটি উচ্চ পদস্থানে কাউকে নির্ধারণ করা অর্থ হতে পারে.

- বাইবেলের মধ্যে, "মহিমাষিত করা" শব্দটি ঈশ্বরের উপাসনা করার জন্য প্রায়শই ব্যবহার করা হয়.
- যখন একজন ব্যক্তি নিজেকে উত্সাহিত করেন, তখন তার মানে তিনি নিজের সম্পর্কে গর্বিত বা অহংকারী ভাবে চিন্তা করেন.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "উচ্চ প্রশংসা" অনুবাদ করার উপায়গুলি "অত্যধিক প্রশংসা" বা "সম্মানের সম্মানিত" বা "গুণানুবাদ করা" বা "উচ্চ কথা বলা".
- কিছু প্রসঙ্গে এটি একটি শব্দ বা শব্দসমষ্টি দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "উচ্চতর অবস্থানে রাখা" বা "আরো সম্মান দেওয়া" বা "গর্বের সাথে কথা বলা."
- "নিজেকে উঁচু করো না "হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে" নিজেকে খুব বেশী মনে করবেন না" বা "নিজের সম্পর্কে গর্ববোধ করবেন না."
- "যারা নিজেদেরকে উঁচু করে তুলেছে" তাদেরও অনুবাদ করা যেতে পারে "যারা নিজেদের সম্পর্কে গর্ববোধ করে" অথবা "নিজেদের সম্পর্কে গর্ব করে."

(আরো দেখুন: প্রশংসা, আরাধনা, মহিমা, অহংকার করা, গর্ব)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 পিতর 05:5-7
- 2 শমুয়েল 22:47-49
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 05:29-32
- ফিলিপীয় 02:9-11
- গীতসংহিতা 018:46-47

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1361, H4984, H5375, H5549, H5927, H7311, H7426, H7682, G1869, G5229, G5251, G5311, G5312



## মাংস

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, শব্দ "মাংস" আক্ষরিকভাবে একটি মানুষের বা পশুর শরীরের নরম অংশকে বোঝায়।

- বাইবেল সমস্ত মানুষের বা সমস্ত জীবন্ত প্রাণীদের উল্লেখ করার একটি রূপক পদ্ধতিতে "মাংস" শব্দটি ব্যবহার করা হয়।
- নতুন নিয়মে, শব্দ "মাংস" মানুষের পাপিষ্ঠ প্রকৃতিকে বোঝানো হয়। এটি প্রায়ই তাদের আধ্যাত্মিক প্রকৃতির বিপরীতে ব্যবহৃত হয়।
- অভিব্যক্তি "নিজের মাংস এবং রক্ত" এমন ব্যক্তিকে বোঝায় যিনি জীবিত অন্য একজন ব্যক্তির সাথে সম্পর্কিত, যেমন একজন পিতা বা মাতা, ভাই বা সন্তান, বা নাতি/নাতনি।
- অভিব্যক্তি "মাংস এবং রক্ত" একজন ব্যক্তির পূর্বপুরুষ বা বংশধরদেরও উল্লেখ করতে পারে।
- "এক মাংস" অভিব্যক্তিটি বিবাহিত পুরুষ ও নারীর একত্রিত হওয়ার শারীরিক সম্পর্ককে বোঝায়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- একটি প্রাণীর শরীরের প্রসঙ্গে, "মাংস" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "শরীর" বা "ছক" বা "মাংস"।
- যখন এটি সব জীবিত প্রাণীর সাথে সাধারণত উল্লেখ করা হয়, তখন এই শব্দটি "জীবন্ত প্রাণী" বা "সবকিছু যা জীবিত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- সব মানুষের কাছে সাধারণভাবে উল্লেখ করা হলে, এই শব্দটি "মানুষ" বা "মানুষ" বা "যে কেহ জীবিত আছে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- অভিব্যক্তি "মাংস এবং রক্ত" এছাড়াও "আত্মীয়" বা "পরিবার" বা "রক্তের সম্পর্ক" বা "পারিবারিক বংশ হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।" এমন কোনও প্রসঙ্গ থাকতে পারে যেখানে এটি "পূর্বপুরুষ" বা "বংশধর" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- কিছু ভাষার একটি অভিব্যক্তি থাকতে পারে যা "মাংস এবং রক্ত" সাথে অনেকটাই মিলিত।
- অভিব্যক্তি "এক মাংস" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "যৌনতায় একতাবদ্ধ" বা "এক শরীর হিসাবে পরিণত" বা "শরীর এবং আত্মা এক ব্যক্তির মত হয়ে।" প্রকল্প ভাষা এবং সংস্কৃতিতে এটি গ্রহণযোগ্য বলে নিশ্চিত করার জন্য এই অভিব্যক্তিটির অনুবাদটি পরীক্ষা করা উচিত। (দেখুন: [রেখাসমূহ](#)। এটা বোঝা উচিত যে ইহা এক রূপক, এবং এর মানে এই নয় যে একজন পুরুষ এবং একজন স্ত্রীলোক "এক দেহ" হয়ে আক্ষরিকভাবে এক ব্যক্তি হয়ে যায়।

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 02:15-17
- 2 যোহন 01:7-8
- ইফিসীয় 06:12-13
- গালাতীয় 01:15-17
- আদিপুস্তক 02:24-25
- যোহন 01:14-15
- মথি 16:17-18
- রোমীয় 08:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H829, H1320, H1321, H2878, H3894, H4207, H7607, H7683, G2907, G4559, G4560, G4561

## মান্না

### সংজ্ঞা:

মান্না একটি সাদা, শস্য-জাতীয় খাদ্য যা ঈশ্বর মিশর ছেড়ে যাওয়ার পর মরুভূমিতে 40 বছর ধরে থাকাকালীন সময়ে ইস্রায়েলীয়দের খেতে দিয়েছিলেন |

- মান্না সাদা পরতের মত দেখতে যা প্রতি সকালে শিশিরের নিচে মাটির উপর প্রকাশ পায় | এটা স্বাদ মিষ্টি, মধুর মত |
- ইস্রায়েলীয়রা বিশ্রামবার ছাড়া প্রত্যেক দিন সকালে মান্নার পরত সংগ্রহ করত |
- বিশ্রামবারের আগে, ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দেরকে দ্বিগুণ পরিমাণ মান্নার সংগ্রহ করার জন্য বলেছিলেন, যাতে তারা তাদের বিশ্রামের দিনে তা সংগ্রহ করতে না হয় |
- “মান্না” শব্দের মানে “এটা কি?”

বাইবেলে, মান্না কে “স্বর্গীয় খাদ্য” এবং “স্বর্গীয় শস্য” হিসাবেও উল্লেখ করা হয়েছে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি হল "পাতলা সাদা পরত" বা "স্বর্গ থেকে খাদ্য"।
- বিবেচনা করুন যে কিভাবে এই শব্দটা স্থানীয় বা জাতীয় ভাষায়র বাইবেলে অনুবাদ করা হয়েছে | (এছাড়াও দেখুন: [কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়](#))

(এছাড়াও দেখুন: [রুটি](#), [মরুভূমি](#), [শস্য](#), [স্বর্গ](#), [বিশ্রামবার](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দ্বিতীয় বিবরণী 08:3
- যাত্রাপুস্তক 16:26-27
- ইব্রীয় 09:3-5
- যোহন 06:30-31
- যিহোশুয় 05:12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4478, G3131

## মালিক, মালিকের, প্রভু, মনিব, মনিবের, মহাশয়, মহাশয়ের

### সংজ্ঞা:

“মালিক” শব্দটা উল্লেখ করে কোন একজনের যার মলিকোত্ত্ব বা ক্ষমতা আছে অন্য লোকেদের ওপর |

- এই শব্দটি কখনও কখনও "মনিব" হিসাবে অনুবাদ করা হয় যখন যীশুকে সম্বোধন করা হয় বা যখন কারোর কথা উল্লেখ করা হয় যিনি ক্রীতদাসের মালিক |
- কিছু ইংরাজী সংস্করণ এটাকে “মহাশয়” বলে অনুবাদ করে যেখানে একজন আরেকজন উচ্চস্তরের ব্যক্তিকে সর্বিনয়ে সম্বোধন করছেন |

যখন “প্রভু” মূল বিষয় হয়, এটা একটা পদবি যা উল্লেখ করে ঈশ্বরের | (উল্লেখ্য যে, এটি যখন কাউকে সম্বোধন করার একটি গঠন হিসাবে ব্যবহার করা হয় অথবা এটি যখন একটি বাক্যের শুরুতে দেখা যায় তখন এটি মূলত হতে পারে এবং এর মানে হতে পারে “মহাশয়” বা “মনিব” |”)

- পুরাতন নিয়মে, এই শব্দটা অভিব্যক্তিতে ব্যবহৃত হয়েছে যেমন “প্রভু ঈশ্বর সর্বশক্তিমান” বা “প্রভু সদাপ্রভু” বা “সদাপ্রভু আমাদের প্রভু |”
- নতুন নিয়মে, প্রেরিতেরা এই শব্দটা ব্যবহার করত অভিব্যক্তিতে যেমন “প্রভু যীশু” এবং “প্রভু যীশু খ্রীষ্ট,” যেটা জ্ঞাপন করে যে যীশুই ঈশ্বর |
- “প্রভু” শব্দটা নতুন নিয়মে একমাত্র ঈশ্বরকে সরাসরি উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে, বিশেষ করে পুরাতন নিয়মে উদ্ধৃতিগুলির থেকে | উদাহরণস্বরূপ, পুরাতন নিয়মের পাঠ্যাংশে আছে “ধন্য, যিনি সদাপ্রভুর নামে আসেন” এবং নিউ টেস্টামেন্টের পাঠ “ধন্য, যিনি প্রভুর নামে আসেন।”
- ULB এবং UDB তে, “প্রভু” শব্দটা শুধুমাত্র ব্যবহৃত হয়েছে প্রকৃত হিব্রু এবং গ্রীক শব্দ থেকে যার মানে “প্রভু |” এটা কখনো ঈশ্বরের নাম হিসাবে অনুবাদ করা হয় নি(সদাপ্রভু), যেমন অনেক অনুবাদে কা হয়েছে |
- কিছু কিছু ভাষায় “প্রভু” হিসাবে “মনিব” বা “শাসক” বা অন্য কোনও শব্দে অনুবাদ করেছে যা মালিকানা বা সর্বোচ্চ শাসনব্যবস্থার সাথে যোগাযোগ রাখে |
- যথাযথ প্রেক্ষাপটে, অনেক অনুবাদ এই শব্দটির প্রথম অক্ষরটিকে উদ্ধৃত করে পাঠকের কাছে স্পষ্ট করে তোলে যে এটি একটি পদবী যা ঈশ্বরকে উল্লেখ করে।
- পুরাতন নিয়ম থেকে একটি উদ্ধৃতি আছে নতুন নিয়মের জায়গার জন্য, “প্রভু ঈশ্বর” শব্দটা পরিষ্কারভাবে বোঝানোর জন্য এটা ব্যবহার করা যেতে পারে যে এটা ঈশ্বরকে উল্লেখ করে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি “মনিব” শব্দটির সঙ্গে সমতুল্য হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পার, যখন এটা কোন লোকের কথা উল্লেখ করে যিনি ক্রীতদাসের মালিক | এটি একটি দাসের দ্বারা একজন ব্যক্তিকে সম্বোধন করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে যার জন্য সে কাজ করে |
- যখন এটা যীশুকে উল্লেখ করে, যদি প্রেক্ষাপট দেখায় যে বক্তা তাকে একজন ধর্মীয় গুরু হিসাবে দেখছেন, তবে এটি একটি ধর্মীয় শিক্ষকের জন্য সম্মানজনক সম্বোধন বলে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “শিক্ষক |”
- যিনি যীশুকে সম্বোধন করছেন তিনি যদি যীশুকে না জানেন, তবে “প্রভু” শব্দটা একটা সম্মানজনক সম্বোধন হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “মহাশয় |” এই অনুবাদটি অন্য প্রেক্ষাপটগুলির জন্য ব্যবহার করা হবে যার মধ্যে একজন ব্যক্তির জন্য একটি নম্র সম্বোধন বলা হয় |
- যখন পিতা ঈশ্বর বা যীশুকে উল্লেখ করা হয়, এই শব্দটি ইংরেজিতে “প্রভু” (মূলশব্দ) নামে একটি পদবী হিসেবে বিবেচিত হয় |

(এছাড়াও দেখুন: ঈশ্বর, যীশু, শাসক, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 39:1-2
- যিহোশুয় 03:9-11
- গীতসংহিতা 086:15-17
- যিরিমিয় 27:1-4
- বিলাপগীত 02:1-2
- যিহিঙ্কেল 18:29-30

- দানিয়েল 09:9-11
- দানিয়েল 09:17-19
- মালাখী 03:1-3
- মথি 07:21-23
- লুক 01:30-33
- লুক 16:13
- রোমীয় 06:22-23
- ইফিষিয় 06:9
- ফিলিপীয় 02:9-11
- কলসীয় 03:22-25
- ইব্রীয় 12:14-17
- যাকোব 02:1-4
- 1 পিতর 01:3-5
- যিহুদা 01:5-6
- প্রকাশিতবাক্য 15:3-4

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **25:05** যীশু শাস্ত্রবাক্য থেকে উদ্ধৃত করে শয়তানকে উত্তর দিলেন | তিনি বলেন, "ঈশ্বরের বাক্যের মধ্যে, তিনি তাঁর লোকদের আদেশ দেন, 'তোমার প্রভু ঈশ্বরকে পরীক্ষা করো না!'"
- **25:07** যীশু বলেছিলেন, "শয়তান, আমার থেকে দূর হও ! ঈশ্বরের বাক্যে, তিনি তাঁর লোকদের আদেশ দেন, 'কেবলমাত্র আপনার প্রভু ঈশ্বরকে উপাসনা কর এবং শুধুমাত্র তাঁরই সেবা কর।'"
- **26:03** এটা প্রভুর অনুগ্রহের বছর |
- **27:02** ব্যবস্থা বিশেষজ্ঞ উত্তর দিয়েছিলেন যে ঈশ্বরের আইন বলেছে, "আপনার সমস্ত হৃদয়, আত্মা, শক্তি এবং মন দিয়ে তোমার প্রভু ঈশ্বরকে ভালোবাসো।"
- **31:05** তারপর পিতর যীশুকে বললেন, " গুরু, যদি তুমি হও, তবে আমাকে তোমার কাছে জলেতে আসতে আজ্ঞা দাও |"
- **43:09** "কিন্তু নিশ্চিত হও যে ঈশ্বর যীশুকে প্রভু এবং অভিশিক্ত উভয়েই করে সৃষ্টি করেছেন !"
- **47:03** এই ভূত দ্বারা তিনি মানুষের জন্য ভবিষ্যতের কথা বলে দিতেন, একজন জোতিষী হিসাবে, সে তার মালিকের জন্য অনেক টাকা করেছিল ।
- **47:11** পৌল বলেছিলেন, যীশুতে, সেই প্রভুতে বিশ্বাস কর এবং তুমি এবং তোমার পরিবার রক্ষা পাবে |"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H113, H136, H1167, H1376, H4756, H7980, H8323, G203, G634, G962, G1203, G2962

## মিলনসাধন, পুনর্মিলিত করা, মিলন, সমন্বয়সাধন

### সংজ্ঞা:

"সমন্বয়সাধন" এবং "পুনর্মিলন" করার জন্য যারা পূর্বে একে অপরের শত্রু ছিল তাদের মধ্যে "শান্তি বর্ষণ" কথা এখানে উল্লেখ হয়েছে। "পুনর্মিলন" হলো শান্তি বজায় রাখার একমাত্র উপায়।

- বাইবেলের মধ্যে, এই শব্দটি সাধারণত ঈশ্বরের পুত্র, যিশু খ্রিষ্টের বলিদানের মাধ্যমে নিজের সঙ্গে মিলিত হওয়ার কথা উল্লেখ করেছেন।
- পাপের কারণে, সমস্ত মানুষই ঈশ্বরের শত্রু। কিন্তু তার করুণা, প্রেমের কারণে, ঈশ্বর যীশুর মাধ্যমে মিলনের একটি পথ আমাদের প্রদান করেছেন।
- যিশুর বলিদানের উপর বিশ্বাস করে য তিনি আমাদের পাপের বেতন মিটিয়ে দিয়েছেন, যেন মানুষ ক্ষমা পেতে পারে এবং ঈশ্বরের শান্তি যেন সবসময় থাকে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- পরিভাষা "মিলনসাধন" অনুবাদ করা যেতে পারে "শান্তি স্থাপন করা" বা "ভাল সম্পর্ক পুনরুদ্ধার করা" বা "বন্ধুত্বের কারণ জন্য."
- শব্দ "পুনর্মিলন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ভাল সম্পর্ক পুনরুদ্ধার" বা "শান্তি স্থাপন" বা "শান্তিপূর্ণ সম্পর্কযুক্ত."

(আরো দেখুন: [শান্তি](#), [বলিদান](#))

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 2 করিন্থীয় 05:18-19
- কলসীয় 01:18-20
- মথি 05:23-24
- হিতপদেশ 13:17-18
- রোমীয় 05:10-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2398 , H3722 , G604 , G1259 , G2433 , G2643, G2644

## মিলাপ তাঁবু

### সংজ্ঞা :

মিলাপ তাঁবু ছিল একটি বিশেষ তাঁবুর মতো কাঠামো যেখানে ইস্রায়েলে 40 বছর ধরে মরুভূমির মধ্যে ভ্রমণ করার সময় ঈশ্বরের উপাসনা করত।

- ঈশ্বর এই বিশাল তাঁবুর নির্মাণের জন্য ইস্রায়েলীয়দের বিস্তারিত নির্দেশ দিয়েছিলেন, যার দুটি কক্ষ ছিল এবং একটি আঙ্গিনা দ্বারা বেষ্টিত ছিল।
- প্রতিটি সময় ইস্রায়েলে মরুভূমিতে বাস করার জন্য অন্য জায়গায় চলে যেত, যাজকরা আবাস থেকে পৃথক থাকতেন এবং তাঁরা বয়ে নিয়ে যেতেন। তারপর তারা আবার তাদের নতুন বসতির মাঝখানে সেটিকে স্থাপন করত।
- তাঁবুর কাঠের কাঠামো তৈরি করা হয়েছিল, যা কাপড়, ছাগলের চুল, এবং পশুর চামড়া দিয়ে তৈরি পর্দা দিয়ে আড়াল করা হয়েছিল। আঙ্গিনার চতুর্দিক আরো পর্দা দ্বারা আবৃত ছিল।
- মিলাপ তাঁবুর দুটি অংশ পবিত্র স্থান ছিল (যেখানে ধূপ জ্বালাবার জন্য বেদী ছিল) এবং অতি পবিত্র স্থান (যেখানে নিয়ম সিন্দুকটি রাখা হয়েছিল)।
- মিলাপ তাঁবুর উঠানে পোড়ানো-উৎসর্গের জন্য পশুবলির জন্য একটি বেদি এবং একটি বিশেষ ধর্মীয় শুচিকরণের জন্য পাত্র ছিল।
- সলোমন দ্বারা যিরুশালেমে মন্দির নির্মাণ করা হয়েছিল তারপর ইস্রায়েলবাসীরা মিলাপ তাঁবুর ব্যবহার বন্ধ করে

### অনুবাদের প্রস্তাবনাসমূহ:

- মিলাপ তাঁবু কথার অর্থ থাকার স্থান " এটি অনুবাদ করার অন্য উপায় হতে পারে, "পবিত্র তাঁবুর" বা "তাঁবুর যেখানে ঈশ্বর ছিলেন" বা "ঈশ্বরের তাঁবু।"
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটি অনুবাদ "মন্দির" থেকে আলাদা।

(দেখুন: বেদি, ধূপের বেদী, নিয়ম সিন্দুক, মন্দির, সমাগম তাঁবুর)

### বাইবেলের তথ্যসমূহ:

- 1 বংশাবলী 21:28-30
- 2 বংশাবলী 01:2-5
- প্রেরিত 07:43
- প্রেরিত 07:44-46
- যাত্রাপুস্তক 38:21-23
- যিহশুয় 22:19-20
- লেবিয়পুস্তক 10:16-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H168, H4908, H5520, H5521, H5522, H7900, G4633, G4634, G4636, G4638

## মেসশাবক, ঈশ্বরের মেষশাবক

### সংজ্ঞা:

“মেসশাবক” শব্দটা একটা যুব মেসকে বোঝায় | মেস হল মোটা পশমের চার পায়ের পশু, ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে বলিদানের জন্য | যীশুকে “ঈশ্বরের মেষশাবক” বলা হয় কারণ তিনি মানুষের পাপের মূল্য প্রদান করার জন্য বলিদান হয়ে ছিলেন |

- এই পশুগুলো সহজেই বিপথে চালিত হয় এবং সুরক্ষার প্রয়োজন পড়ে | ঈশ্বর মানুষকে মেসের সঙ্গে তুলনা করেছেন |
- ঈশ্বর তাঁর লোকদের নির্দেশ দেন শারীরিকভাবে নিখুঁত মেস এবং মেষশাবক তাঁর কাছে বলিদান করতে |
- যীশুকে “ঈশ্বরের মেষশাবক” বলা হয় যিনি মানুষের পাপের মূল্য প্রদান করার জন্য বলিদান হয়ে ছিলেন | তিনি ছিলেন নিখুঁত, নিষ্কলঙ্ক বলিদান কারণ তিনি ছিলেন সম্পূর্ণ পাপ বিহীন |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- যদি ভেড়া এলাকার ভাষায় পরিচিত হয়, তবে তাদের বাচ্চাদের নামটি “মেসশাবক” এবং “ঈশ্বরের মেষশাবক” অনুবাদ করার জন্য ব্যবহার করা উচিত |
- ঈশ্বরের মেষশাবক” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ঈশ্বরের (বলিদানের) মেষশাবক,” বা “ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে বলিকৃত মেষশাবক” বা “ ঈশ্বর থেকে (বলিকৃত) মেষশাবক |”
- যদি মেস শব্দটা পরিচিত না হয়, তবে এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “একটি অল্প বয়স্ক ভেড়া” একটি পাদটিকা দিয়ে ব্যাখ্যা করা যে মেস কেমন | টিকা সেই এলাকার একটা পশুর সঙ্গে মেস এবং মেষশাবকের তুলনা করতে পারে যা বাস করে চড়ার জন্য, যা ভীতু এবং অসহায় এবং যা প্রায়ই হারিয়ে যায় |
- বিবেচনা করুন এই শব্দটা আঞ্চলিক এবং জাতীয় ভাষায় কিভাবে অনুবাদ করা হয়েছে |

(দেখুন: কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: মেস, মেসপালক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 শমুয়েল 12:1-3
- ইশ্বা 08:35-36
- যিশাইয় 66:3
- যিরিমিয় 11:18-20
- যোহন 01:29-31
- যোহন 01:35-36
- লেবীয়পুস্তক 14:21-23
- লেবীয়পুস্তক 17:1-4
- লুক 10:3-4
- প্রকাশিতবাক্য 15:3-4

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **05:07** আব্রাহাম এবং ইসহাক যখন বলিদানের জায়গার দিকে হেঁটে যাচ্ছিলেন ইসহাক জিজ্ঞাসা করলেন “বাবা, আমাদের বলিদানের জন্য কাঠ আছে, কিন্তু মেষশাবক কোথায় ?
- **11:02** যারা তাঁকে বিশ্বাস করবে তাদের প্রথমজাত পুত্র সন্তানকে রক্ষা করার জন্য ঈশ্বর একটি পথ প্রদান করলেন | প্রত্যেক পরিবারকে একটি নিখুঁত মেষশাবক বা ছাগোলকে বাছতে হত এবং মারতে হত |
- **24:06** পরের দিন, যীশু বাপ্তিস্ম হতে আসেন যোহনের দ্বারা | যখন যোহন তাঁকে দেখেন, তিনি বলেন, “দেখো ! ঈশ্বরের মেষশাবক যিনি পৃথিবীর পাপ নিয়ে নেবেন |
- **45:08** তিনি পড়লেন, “তারা তাঁকে মেষশাবকের মত নিয়ে গেলেন হত্যা করতে এবং মেষশাবকের মত চুপ করে থাকলেন, তিনি কোন কথা বললেন না |

- **48:08** যখন ঈশ্বর আব্রাহামকে বললেন তার ছেলেকে উৎসর্গ করতে, ইসহাক, বলিদান হিসাবে, ঈশ্বর বলিদানের জন্য একটি মেমশাবক যোগালেন তার ছেলে ইসহাকের জায়গায় | আমরা প্রত্যেকে মৃত্যুর যোগ্য আমাদের পাপের জন্য ! কিন্তু ঈশ্বর যীশুকে দিলেন, ঈশ্বরের মেমশাবক, বলিদান হিসাবে মৃত্যুর জন্য আমাদের জায়গায় |
- **48:09** যখন ঈশ্বর মিশরে শেষ মহামারী পাঠালেন, তিনি প্রত্যেক ইস্রায়েলীয় পরিবারদের বলেছিলেন একটি নিখুঁত মেমশাবক মারতে এবং তার রক্ত তাদের দরজার কাঠামোর মাথায় এবং চারিদিকে ছড়াতে |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7716, G721, G2316



## যাজক, যাজকগণ, যাজকবর্গ

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, একজন যাজক ছিলেন এমন একজন ব্যক্তি যিনি ঈশ্বরের লোকদের পক্ষে ঈশ্বরের উদ্দেশে পশু উৎসর্গ করার জন্য বেছে নেওয়া হয়েছিল। "যাজকবর্গ" একটি যাজক হওয়ার কর্মশালার বা শর্তের জন্য নাম ছিল।

- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর ইস্রায়েলের লোকদের জন্য হারোণ ও তার উত্তরপুরুষদের তাঁর যাজক হিসেবে বেছে নিয়েছিলেন।
- "যাজকবর্গ" একটি অধিকার এবং একটি দায়িত্ব যা লেবীয় গোষ্ঠী থেকে বাবা থেকে ছেলে পর্যন্ত ক্রমাগত একের পর এক হয়ে আসছিল।
- মন্দিরের অন্যান্য দায়িত্বসহ ইস্রায়েলের পুরোহিতেরা ঈশ্বরের লোকদের উৎসর্গকরণের দায়িত্বও পালন করেছিলেন।
- যাজকগণও তাঁর লোকদের পক্ষে ঈশ্বরের কাছে নিয়মিত প্রার্থনা করতেন এবং অন্যান্য ধর্মীয় অনুষ্ঠান পালন করতেন।
- যাজকরা লোকদের আনুষ্ঠানিক আশীর্বাদ করে এবং ঈশ্বরের আইনগুলি মানতে শেখান।
- যিশুর সময়ে, প্রধান যাজক ও মহাযাজক সহ পুরোহিতদের বিভিন্ন স্তর ছিল।
- যিশু আমাদের "প্রধান মহাযাজক" যিনি ঈশ্বরের উপস্থিতি আমাদের কাছে নিয়ে এসেছেন। তিনি নিজেকে পাপের জন্য চূড়ান্ত উৎসর্গমূলক হিসাবে প্রস্তাবিত করেছেন। এর মানে হল যে, মানব যাজকদের দ্বারা গঠিত বালিগুলো আর প্রয়োজন নেই।
- নতুন নিয়মে, যিশু খ্রিস্টের প্রত্যেক বিশ্বাসীদের "যাজক" বলা হয়, যিনি নিজেকে সরাসরি এবং অন্যান্য লোকদের জন্য প্রার্থনা মধ্যে দিয়ে নিজেকে ব্যক্ত করেন।
- প্রাচীনকালে, পৌত্তলিক যাজকরাও মিথ্যা দেবতাদের কাছে উৎসর্গ করতেন, যেমন বাল দেবতা।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, "পুরোহিত" শব্দটিকে "আত্মত্যাগী" বা "ঈশ্বরের মধ্যবর্তী" বা "উৎসর্গকৃত মধ্যস্থতাকারী" বা "ঈশ্বরকে প্রতিনিধিত্ব করার জন্য মনোনীত ব্যক্তি হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- "যাজক" শব্দটির অনুবাদ "মধ্যস্থের" অনুবাদ থেকে আলাদা হওয়া উচিত।
- কিছু অনুবাদ সর্বদা কিছু বলে যেমন "ইস্রায়েলীয় পুরোহিত" বা "যিহুদী যাজক" বা "যিহোবার পুরোহিত" বা "বালের পূজারী" এর মত কিছু বলতে পছন্দ করে, এটি স্পষ্ট করে তোলে যে এটি একটি আধুনিক যুগের পুরোহিতদের কথা বলেনি।
- যে পরিভাষাটি অনুবাদ করার জন্য ব্যবহার করা হয় "যাজক" অবশ্যই এই পরিভাষা থেকে আলাদা হবে "প্রধান যাজক" এবং "মহাযাজক" এবং "লেবীয়" এবং "ভাববাদী।"

(আরো দেখুন: হারোণ,প্রধান যাজক,মহাযাজক,মধ্যস্থ কর্তা, বলিদান)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 06:40-42
- আদিপুস্তক 14:17-18
- আদিপুস্তক 47:20-22
- যোহন 01:19-21
- লুক 10:31-32
- মার্ক 01:43-44
- মার্ক 02:25-26
- মথি 08:4
- মথি 12:3-4
- মীখা 03:9-11
- নহিমিয় 10:28-29
- নহিমিয় 10:34-36
- প্রকাশিতবাক্য 01:4-6

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **04:07** "মল্লাসেদক,সর্বশক্তিমান ঈশ্বরের **যাজক**ছিলেন "

- **13:09** কোনো ব্যক্তি যদি ঈশ্বরের আইন অমান্য করতো সে ঈশ্বরের কাছে একটি আত্মাহুতি হিসাবে সমাবস্থা সমাগমের তাষুর সামনের বেদিতে একটি পশুর বলি দিতে হত. একজন **যাজক** \_ **পশুটিকে হত্যা করবে এবং বেদিতে এটি পুড়িয়ে দেবে. যে পশুটিকে উৎসর্গ করা হয়েছিল তার রক্ত সেই ব্যক্তির পাপকে আচ্ছাদন করে এবং ঈশ্বরের দৃষ্টিতে পরিষ্কার করে তোলে. ঈশ্বর মোশির ভাই, হারোণ এবং হারোণের উত্তরপুরুষদের তাঁর** \_ **যাজক** হিসাবে মনোনীত করেন.
- **19:07** তাই বাল দেবতার **যাজক** একটি আত্মাহুতি প্রস্তুত কিন্তু অগ্নি আনতে পারলেন না.
- **21:07** একজন ইস্রায়েলীয় **যাজক** ছিল এমন ব্যক্তি যিনি তাদের পাপের শাস্তির পরিবর্তে মানুষের পক্ষ থেকে এক বলি/আহুতি ঈশ্বরের কাছে উৎসর্গ করতেন. **যাজকরা** এছাড়াও মানুষের জন্য ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা করতেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3547, H3548, H3549, H3550, G748, G749, G2405, G2406, G2407, G2409, G2420

## যিহুদিদের রাজা, যিহুদিদের রাজা

### সংজ্ঞা:

“যিহুদিদের রাজা” শব্দটি হলো একটি পদবি যা যিশুকে নির্দেশ করে, মশীহ।

- এই পদবি বাইবেলে প্রথম নথিভুক্ত হয় যখন সেই ধর্মিক লোকেরা বেতলেহেমে এসেছিল “যিহুদিদের রাজাকে” দেখতে।
- স্বর্গদূত মরিয়ামের কাছে প্রকাশ করেছিল যে তার পুত্র, দায়ুদের এক বংশধর, রাজা হবে ও যার রাজত্ব অনন্তস্থায়ী।
- যিশুর ক্রুশারোপনের আগে, রোমীয় সেনারা তাঁকে কৌতুক তাচ্ছিল্য সুরে “যিহুদিদের রাজা” বলে ডেকেছিল। এছাড়াও এই পদবি এক কার্টের টুকরোতে লিখে যিশুর ক্রুশের উপরে আটকে দেওয়া হয়।

সত্যই যিশু যিহুদিদের রাজা এবং সকল সৃষ্টির রাজা।

### অনুবাদ যুক্তিদ্বয়:

- “যিহুদিদের রাজা” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে “যিহুদিদের উপরে রাজা” বা “ রাজা যিনি যিহুদিদের উপর রাজত্ব করবেন” বা “ যিহুদিদের শ্রেষ্ঠ শাসক।”
- বিচার করে দেখুন “এর রাজা” বাক্যটি অন্য সব যায়গাতে কিরূপে অনুবাদ হয়েছে।

(দেখুন:বংশধর,যিহুদি,যিশু,রাজা,রাজত্ব,ঈশ্বরের রাজ্য,ধর্মিক লোকেরা)

### বাইবেল পদ:

- লুক 23:3-5
- লুক 23:36-38
- মথি 02:1-3
- মথি 27:11-14
- মথি 27:35-37

### বাইবেলের ঘটনা থেকে উদাহরণ:

- ২৩:০৯ কিছু সময় পরে, দূরবর্তী পূর্ব দেশের ধর্মিক লোকেরা আকাশে এক অসাধারণ তারাকে দেখে ছিলেন। তারা বুঝেছিল এর নতুন অভিপ্রায় যিহুদিদের রাজাজন্মেছিলেন।
- ৩৯:০৯ পিলাত যিশুকে জিজ্ঞাসা করেছিলেন, “তুমি কি যিহুদিদের রাজা?”
- ৩৭:১২ রোমীয় সেনারা যিশুকে বেত্ৰাঘাত করেন এবং এক রাজকীয় পোষাক ও কাঁটার মুকুট তাকে পরান। তারপরে তারা তাকে তিরস্কার করে বলেন, “দেখো, যিহুদিদের রাজাকে।”
- ৪০:০২ পিলাতের আজ্ঞাতে তারা এক সাক্ষর লেখে, “যিহুদিদের রাজা” এবং যিশুর মাথার উপরে ক্রুশে তা টাঙানো হয়।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G935, G2453

## যিহুদিরে বাত্‌সরিক পর্ব বিশেষ (নিস্তার পর্ব)

### তথ্য:

"নিস্তারপর্ব" যিহুদিরা প্রতি বছর উদযাপন করে এমন একটি ধর্মীয় উৎসবের নাম, যা মনে করিয়ে দেয় যে, ঈশ্বর তাদের পূর্বপুরুষদের, ইস্রায়েলীয়দের মিশরে দাসত্ব থেকে উদ্ধার করেছিলেন।

- এই উৎসবের নামটি এ ঘটনা থেকেই আসে যে, ঈশ্বর ইস্রায়েলীদের ঘর "অতিক্রম করার" সময় তাদের সন্তান সন্ততিদের হত্যা না করে মিশরীয়দের প্রথমজাত সন্তান সন্ততিদের হত্যা করে ছিল।
- নিস্তারপর্ব উদযাপন একটি নিখুঁত মেসশাবককে একটি বিশেষ খাবার অন্তর্ভুক্ত হিসাবে যে তারা নিহত করেছে এবং আশুনে দক্ষ করা, এবং তার সাথে সাথে পাশাপাশি খামির ছাড়া রুটি তৈরি করা। এই খাবারগুলি তাদের স্মরণ করিয়ে দেয় মিশর থেকে পালাবার আগে ইস্রায়েলীয়রা ঐ রাতের খাবারের সময় এই খাবার গুলি খেয়েছিল।
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দেরকে এই খাবার খেতে প্রতি বছর খাবার কথা বলে যাতে এটা তাদের স্মরণ করিয়ে দেবে যা পালনকর্তা কিভাবে তাদের ঘরে উপর "অতিক্রম করেছিল" এবং কিভাবে তিনি মিশর দাসত্ব থেকে তাদের মুক্ত করেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "অতিক্রম করা" শব্দটি "অতিক্রম" এবং "শেষ" বা শব্দগুলির অন্য একটি সংমিশ্রণ অর্থ আছে যা মিশ্রণ করে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- এটি সহায়ক যদি এই উৎসবের নামটি ব্যাখ্যা করার জন্য ব্যবহৃত শব্দগুলির সাথে স্পষ্ট সংযোগ রয়েছে যা ঈশ্বরের দূত ঘর ইস্রায়েলীয়দের ঘরের পাশ দিয়ে যাচ্ছিল এবং তাদের সন্তানদের পরিত্যাগ করেছিল।

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 05:6-8
- 2 বংশাবলী 30:13-15
- 2 রাজাবলী 23:21-23
- দ্বিতীয় বিবরণ 16:1-2
- যাত্রাপুস্তক 12:26-28
- ইস্রা 06:21-22
- যোহন 13:1-2
- যিহোশুয়ের পুস্তক 05:10-11
- লেবীয়পুস্তক 23:4-6
- গননা পুস্তক 09:1-3

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **12:14** ঈশ্বর মিশরীয়দের উপর তাঁর বিজয় এবং দাসত্ব থেকে তাদের মুক্তির কথা স্মরণ করাবার জন্য প্রতি বছর এই **নিস্তারপর্ব** পালন করার জন্য ইস্রায়েলীয়দের আদেশ দিয়েছেন।
- **38:01** প্রতি বছর যিহুদিরা **নিস্তার পর্ব** পালন করে। এটি একটি উৎসব যে ঈশ্বর কিভাবে তাদের পূর্বপুরুষদের মিশরের দাসত্ব থেকে বহু বছর আগে সংরক্ষিত/রক্ষা করে ছিল।
- **38:04** যিশু শিষ্যদের সাথে **নিস্তারপর্ব** পালন করেছিল।
- **48:09** ঈশ্বর যখন রক্ত দেখেছিলেন, তখন তিনি তাদের বাড়ী অতিক্রম করেছিলেন এবং তাদের প্রথমজাত সন্তান সন্ততিদের হত্যা করেন নি। এই ঘটনাটির নাম **নিস্তার পর্ব**।
- **48:10** যিশু হয় আমাদের সেই **নিস্তার পর্বের** ভেড়া। তিনি নিখুঁত এবং পাপহীন ছিল এবং **নিস্তার পর্ব** উদযাপন সময় নিহত/মারা যান তিনি।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6453, G3957

## যিহুদী, যিহুদীয়রা, যিহুদীয়

### ঘটনা:

যিহুদী যারা ছিল আব্রাহামের নাতি যাকোবের বংশধর। “যিহুদী” শব্দটি এসেছে “যিহুদা” শব্দ থেকে।

- লোকেরা ইস্রায়লিয় বলতে শুরু করে “যিহুদীরা” পরে বাবিল বন্দিত্ব থেকে মুক্ত হয়ে যিহুদাতে ফিরে আসে।
- যীশু যিনি মোশিহ ছিলেন একজন যিহুদিয়া। যাইহোক, যিহুদিয়াদের ধর্মীয় নেতারা যীশুকে অস্বীকার করে ও তাঁকে প্রাণদন্ড দেবার দাবি করে।
- প্রায়শঃ “যিহুদীয়” এই বাক্যাংশটি যিহুদীয় নেতাদের বোঝায়, সকল যিহুদীয় লোকদের নয়। এই পটভূমিতে কিছু অনুবাদ “নেতাদের” কথাটি যুক্ত করা হয়েছে স্বচ্ছ রূপে বোঝাতে।

(অবশ্য দেখুন: আব্রাহাম, যাকোব, ইস্রায়েল, বাবিল, যিহুদীয় নেতারা)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- প্রেরিত 02:5-7
- প্রেরিত 10:27-29
- প্রেরিত 14:5-7
- কলসিয় 03:9-11
- যোহন 02:13-14
- মথি 28:14-15

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **20:11** এখন ইস্রায়েলীয়দের বলা হয় **যিহুদীয়** এবং তাদের বেশিরভাগ বাবিলে বাস করতো।
- **20:12** পরে সত্তর বছর বন্দিত্বের পর, যিহুদীদের একটি ছোট দল **যিহুদার** যিরুশালেম শহরে ফিরে আসে
- **37:10** যিহুদীদের মধ্যে যীশুতে বিশ্বাস করে কারণ এই আশ্চর্য কাজ দেবে।
- **37:11** কিন্তু যিহুদীয় ধর্মগুরুরা ছিল ঈর্ষাপরায়ণ, সুতরাং সকলে একত্রে পরিকল্পনা করে যীশু ও লাসারকে মারার।
- **40:02** পিলাতের আদেশে তারা যীশুর ক্রুশের একদম ওপরে “**যিহুদীদের রাজা**” এই কথাটি লিখে টাঙ্গিয়ে দেয়।
- **46:06** এদের বিরুদ্ধে, সৌল **যীশুকে** প্রচার করেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3054, H3061, H3062, H3064, H3066, G2450, G2451, G2452, G2453, G2454

## যীশু, যীশু খ্রিষ্ট, খ্রিষ্ট যীশু

### ঘটনা:

যীশু হলেন ঈশ্বরের পুত্র। “যীশু” নামের মানে হলো “সদাপ্রভু পরিত্রান”। “খ্রিষ্ট” শব্দটি হলো এক উপাধি যার মানে হলো “অভিষিক্ত একজন” এবং এর অন্য শব্দটি হলো মসীহ।

- এখানে দুটি নাম মিলিত হয়ে এক হয়েছে যেমন “যীশু খ্রিষ্ট” বা “খ্রিষ্ট যীশু”। এই নাম দুটি ব্যাখ্যা করে যে ঈশ্বরের পুত্রই হলো মসীহ, যে এসেছে মানুষের অনন্তকালীন পাপের স্বাস্থি থেকে মুক্ত করতে।
- এক অশ্চর্য পথে, পবিত্র আত্মার সহযোগিতায় ঈশ্বরের পুত্র মানুষের রূপে জন্ম নেন। স্বর্গদূত তাঁর মাতা কে বলেন যেন তার পুত্রকে “যীশু” বলে ডাকেন কারণ তিনি পূর্ব নির্ধারিত ব্যক্তি যিনি মানুষকে তাদের পাপ থেকে রক্ষা করবেন।
- যীশু অনেক আশ্চর্য কাজ করেছেন যা প্রকাশ করে যে তিনি ঈশ্বর এবং তিনিই খ্রিষ্ট বা মসীহ।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- অনেক ভাষাতেই “যীশু” এবং “খ্রিষ্ট” বানান করা হয় একই ভাবে যার শব্দ ও বানান যতদূর সম্ভব আসলের কাছাকাছি। উদাহরণ স্বরূপ, “যীশুখ্রিষ্ট,” য়েশুখ্রিস্তস” এবং “হেসুক্রিস্ত” এগুলি হলো কিছু রকমারি ভাষায় এই নামের অনুবাদ।
- “খ্রিষ্ট,” শব্দটি কোনো কোনো অনুবাদে “মসীহ” শব্দের মাধ্যমে অনুবাদ করতে পছন্দ করে।
- অবশ্য বিবেচনা সাপেক্ষে কিভাবে এই নাম গুলির বানান স্থানীয় বা জাতীয় ভাষায় করা হয়।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: খ্রিষ্ট, ঈশ্বর, পিতা ঈশ্বর, মহা যাজক, ঈশ্বরের রাজ্য, মরিয়ম, ত্রাণকর্তা, ঈশ্বরের পুত্র)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ করিন্থীয় 06:9-11
- ১ যোহন 02:1-3
- ১ যোহন 04:15-16
- ১ তিমথি 01:1-2
- ২ পিতর 01:1-2
- ২ থিমলনীকীয় 02:13-15
- ২ তিমথি 01:8-11
- প্রকাশিত বাক্য 02:22-24
- প্রকাশিত বাক্য 05:29-32
- প্রকাশিত বাক্য 10:36-38
- ইব্রীয় 09:13-15
- ইব্রীয় 10:19-22
- লুক 24:19-20
- মথি 01:20-21
- মথি 04:1-4
- ফিলিপিয় 02:5-8
- ফিলিপিয় 02:9-11
- ফিলিপিয় 04:21-23
- প্রকাশিত বাক্য 01:4-6

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **22:04** স্বর্গদূত বললো, “তুমি গর্ভবতী হবে এবং এক পুত্রের জন্ম দেবে। তুমি তাঁর নাম রাখবে “যীশু” এবং তিনি হবেন মসীহ।”
- **23:02** “তার নাম যীশু রাখবে(যার অর্থ সোদাপ্রভু পরিত্রান), কারণ তিনি সকলকে তাদের পাপ থেকে মুক্ত করবেন।”
- **24:07** যোহন তাঁকে বাপ্তিস্ম দেয় (যীশুকে), যদিও যীশু কোনই পাপ করেননি।

- **24:09** ঈশ্বর একজনই। কিন্তু যোহন পিতা ঈশ্বরের রব শুনলেন, এবং দেখলেন **যীশু** পুত্র এবং পবিত্র আত্মা যখন তিনি যীশু কে বাপ্তিস্ম দিলেন।
- **25-08** **যীশু** শয়তানের প্রলোভনে পা দিলেন না তাই শয়তান তাঁকে ছেড়ে চলে গেল।
- **26-08** তারপর **যীশু** গালীলে চলে গেলেন, এবং এক বিরাট জনতার ভিড় তাঁর কাছে এলো। তারা অনেক অসুস্থ রোগী ও খঞ্জদের তাঁর কাছে আনলেন এমন কি যারা চোখে দেখতে পায় না, হাঁটতে পারেনা, বা কথা বলতে পারেনা তাদের আনলেন, জিঁশু তাদের সুস্থ করলেন।
- **31:03** তারপর **যীশু** প্রার্থনা শেষ করলেন এবং শিষ্যদের নিকটে গেলেন। তিনি জলের ওপরে হাঁটছিলেন যেখানে তাদের নৌকাটি ছিল
- **38:02** সে (যিহুদা) জানত যে যিহুদীদের নেতারা **যীশুকে** অস্বীকার করে তাদের মসীহ রূপে এবং তারা তাঁকে মারার পরিকল্পনা করছে।
- **40:08** তাঁর মৃত্যু দ্বারা, **যীশু** মানুষকে ঈশ্বরের কাছে আসার এক পথ খুলে দিলেন।
- **42:11** তারপর **যীশু** স্বর্গে নীত হলেন, এবং এক টুকরো মেঘ তাঁকে আড়াল করলো তাদের চোখের সমুখ থেকে। **যীশু** ঈশ্বরের ডানহাতের পাশে বসলেন সমস্ত কিছুকে শাসন করার জন্য।
- **50:17** **যীশু** এবং তাঁর লোকেরা এক নতুন পৃথিবীতে থাকবেন এবং তিনি চিরদিনের মত সব কিছুর ওপর অধিপত্ত করবেন যা প্রকেশিত। তিনি সকলের অশ্রু মোচন করবেন এবং সেখানে কোনো যন্ত্রণা, দুঃখ, কান্না, ব্যাথা, বা মৃত্যু থাকবে না। **যীশু** তাঁর রাজ্য শান্তি ও ন্যায় দ্বারা শাসন করবেন, এবং তিনি তাঁর লোকদের সঙ্গে চিরকাল থাকবেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2424, G5547

## যোগ্য, মূল্যবান, অযোগ্য, মূল্যহীন

### সংজ্ঞা:

শব্দ "যোগ্য" কেউ বা কিছু বর্ণনা করে যে সম্মান ও শ্রদ্ধার যোগ্য। "মূল্য আছে" মানে মূল্যবান বা গুরুত্বপূর্ণ। শব্দ "মূল্যহীন" মানে কোন মূল্য নেই যাহার।

- যোগ্য হচ্ছে মূল্যবান বা গুরুত্বপূর্ণ থাকার সাথে সম্পর্কিত।
- "অযোগ্য" হওয়ার অর্থ কোনও বিশেষ বিজ্ঞপ্তির যোগ্য নয়।
- যোগ্য মনে হচ্ছে না অর্থ অন্যের চেয়ে কম গুরুত্বপূর্ণ বোধ করা বা সম্মান বা উদারতা সঙ্গে আচরণ করা হচ্ছে না বলে মনে করা।

শব্দ "অযোগ্য" এবং শব্দ "মূল্যহীন" সংশ্লিষ্ট, কিন্তু বিভিন্ন অর্থ আছে। "অযোগ্য" হওয়ার অর্থ কোন সম্মান বা স্বীকৃতির যোগ্য নয়। "অযোগ্য" হওয়ার অর্থ কোনও উদ্দেশ্য বা মূল্য নেই।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "যোগ্য" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "যোগ্য" বা "গুরুত্বপূর্ণ" বা "মূল্যবান।"
- "মূল্য" শব্দটিকে "মূল্য" বা "গুরুত্ব" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- "মূল্য আছে" শব্দটি "মূল্যবান" বা "গুরুত্বপূর্ণ হতে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- পরিভাষা "তুলনায় আরো মূল্যবান" তুলনায় হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আরো মূল্যবান তুলনায়"।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দটি, "অযোগ্য" হিসাবে "অসমর্থত" বা "অপমানজনক" বা "অযোগ্য হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- "অযোগ্য" শব্দটি "কোন মূল্য ছাড়াই" বা "কোন উদ্দেশ্য ছাড়াই" বা "মূল্যহীন কিছুই" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"

(আরো দেখুন: [সম্মান](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 শমুয়েল 22:3-4
- 2 থিমোথিনিকীয় 01:11-12
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:23-25
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 25:25-27
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 26:30-32
- কলসীয় 01:9-10
- ঘিরমিয় 08:18-19
- মার্ক 01:7-8
- মথি 03:10-12
- ফিলিপীয় 01:25-27

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H117, H639, H1929, H3644, H4242, H4373, H4392, H4592, H4941, H6994, H7939, G514, G515, G516, G2425, G2661, G2735



## রক্ত

### সংজ্ঞা:

“রক্ত” শব্দটা উল্লেখ করে লাল তরলের যা একজন্য ব্যক্তির চামড়া থেকে বেরিয়ে আসে যখন সেখানে কোন আঘাত বা ক্ষত হয় | রক্ত একজন ব্যক্তির শরীরে জীবন-দায়ী পুষ্টি নিয়ে আসে |

- রক্ত জীবনের চিহ্নস্বরূপ এবং যখন এটা ঝরে বা গড়িয়ে পড়ে, এটা জীবন হারানোর বা মৃত্যুর চিহ্নস্বরূপ হয় |
- যখন লোকেরা ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে বলিদান করে, তারা একটা পশুকে মারা এবং তার রক্ত বেদির ওপরে ঢালে দেয় | এটা চিহ্নস্বরূপ যে সেই পশুর জীবনের বলিদান লোকদের পাপের জন্য মূল্য প্রদান করে |
- ক্রুশে তাঁর মৃত্যুর দ্বারা, যীশুর রক্ত চিহ্নরূপে লোকদের তাদের পাপ থেকে পরিস্কৃত করে এবং শান্তির জন্য মূল্য প্রদান করেছেন যা তাদের প্রাপ্য ছিল সেই পাপগুলোর জন্য |
- সেই অভিব্যক্তি “রক্ত এবং মাংস” উল্লেখ করে মানুষের |
- সেই অভিব্যক্তি “নিজের মাংস এবং রক্ত” উল্লেখ করে লিকের যারা জাগতিকভাবে সম্পর্ক যুক্ত |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটা অনুবাদ হওয়া উচিত সেই শব্দ দিয়ে যা রক্তের জন্য ব্যবহৃত হয় লক্ষ ভাষায় |
- অভিব্যক্তি “মাংস এবং রক্ত” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “লোকেরা” বা “মানুষেরা |”
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, অভিব্যক্তি “আমার নিজের মাংস এবং রক্ত” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আমার নিজের পরিবার” বা “আমার নিজের আত্মীয়” বা “আমার নিজের লোক |”
- যদি লক্ষ ভাষায় কোন অভিব্যক্তি থাকে যা ব্যবহৃত হয় এই অর্থে, সেই অভিব্যক্তি অনুবাদে ব্যবহার করা যেতে পারে “মাংস এবং রক্ত |”

(এছাড়াও দেখুন : মাংস)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 যোহন 01:5-7
- 1 শমুয়েল 14:31-32
- প্রেরিত 02:20-21
- প্রেরিত 05:26-28
- কলসীয় 01:18-20
- গালাতীয় 01:15-17
- আদিপুস্তক 04:10-12
- গীতসংহিতা 016:4
- গীতসংহিতা 105:28-30

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **08:03** যোসেফের ভাইয়েরা ঘরে ফেরার আগে, তারা যোসেফের কাপড় ছেঁড়ে এবং ছাগলের রক্তে চোবায় |
- **10:03** ঈশ্বর নীল নদকে রক্তে পরিবর্তিত করেন, কিন্তু তবুও ফৌরণ ইস্রায়েলীয়দের যেতে দিতে রাজি হয় নি |
- **11:05** সমস্ত ইস্রায়েলীয়দের ঘরের দরজার চারিদিকে রক্ত ছিল, তাই ঈশ্বর সেই সমস্ত ঘর পরিবেশে যায় এবং প্রত্যেকে ভিতরে সুরক্ষিত ছিল | তারা রক্ষা পেয়েছিল মেসের রক্তের জন্য |
- **13:09** সেই পশুর রক্ত যা বলিদান করা হয়েছিল লোকের পাপ ঢেকে দিয়েছিল এবং ঈশ্বরের দৃষ্টিতে সেই ব্যক্তিকে পরিস্কৃত করেছিল |
- **38:05** তারপর যীশু একটা পাত্র নিলেন এবং বললেন, “পান কর | এটা নতুন নিয়মে আমার রক্ত যা ঢালা হয়েছে পাপের ক্ষমার জন্য |
- **48:10** যখন কেউ যীশুকে বিশ্বাস করে, যীশুর রক্ত সেই ব্যক্তির পাপ দূর করে দেয় এবং ঈশ্বরের শান্তি তার থেকে সেরে যায় |

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H1818, H5332, G129, G130, G131, G1420

## রব্বি

### সঙ্গা:

শব্দ "রব্বি" আক্ষরিক মানে "আমার মাস্টার" বা "আমার শিক্ষক।"

- এটি একটি শিরোনাম ছিল যে একটি ইহুদি ধর্মীয় শিক্ষক, বিশেষ করে ঈশ্বরের আইন একটি শিক্ষক ছিল একটি মানুষ মোকাবেলা ব্যবহৃত হয়।
- যোহন বাপ্তিস্মদাতা ও যিশু উভয়েই তাদের শিষ্যদের দ্বারা কখনও কখনও "রব্বি" বলে ডাকতেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করার উপায়গুলি হল "আমার মাস্টার" বা "আমার শিক্ষক" বা "সম্মানিত শিক্ষক" বা "ধর্মীয় শিক্ষক." কিছু কিছু ভাষা এইরকম অভিবাদনকে তুলে ধরতে পারে, অন্য কেউ নাও পারে।
- প্রকল্প ভাষার একটি বিশেষ উপায় থাকতে পারে যেগুলি সাধারণত শিক্ষকদেরকে সম্বোধন করা হয়.
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটির অনুবাদটি ইঙ্গিত দেয় না যে যীশু স্কুলে শিক্ষক ছিলেন.
- এছাড়াও বিবেচনা করুন যে কিভাবে "রব্বি" বাইবেলের অনুবাদ একটি সম্পর্কিত ভাষা বা একটি জাতীয় ভাষা অনুবাদ করা হয়.

দেখুন: অজানা অনুবাদ কিভাবে)

(আর দেখুন: শিক্ষক)

### বাইবেল পদ:

- যোহন 01:49-51
- যোহন 06:24-25
- মার্ক 14:43-46
- মথি 23:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4461

## লেখক, লেখকবন্দ

### সংজ্ঞা:

লেখকরা আধিকারিক কর্মকর্তা যারা কোনো গুরুত্বপূর্ণ ধর্মীয় কাজ লেখা বা নকল করার জন্য নির্ধারিত হয়. যিহুদি লেখকের অন্য নাম ছিল "যিহুদী আইন বিশেষজ্ঞ".

- লেখকরা পুরাতন নিয়মের বই কপি এবং সংরক্ষণের জন্য দায়ী ছিল.
- তারা ঈশ্বরের কথায় অনুকৃত, সংরক্ষিত, এবং ধর্মীয় মতামত এবং ভাষ্য/ মন্তব্য ব্যাখ্যা করতেন।
- সময়ের সময় লেখকগণ গুরুত্বপূর্ণ সরকারি কর্মকর্তা ছিলেন.
- গুরুত্বপূর্ণ বাইবেলের লেখকদের মধ্যে বারুক এবং ইস্রা অন্তর্ভুক্ত.
- নতুন নিয়মে অনুবাদক শব্দটি "লেখক" ও "ব্যবস্থার শিক্ষক" হিসেবে অনুবাদ করা হয়েছিল।
- নতুন নিয়মের লেখকরা সাধারণত "ফরীশী" ছিলেন, যারা এক ধর্মীয় গোষ্ঠীর অংশ, এবং উভয় দলই একসঙ্গে উল্লেখ করা হয়েছে.

(আরো দেখুন: [আইন](#), [ফরীশী](#))

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 04:5-7
- লুক 07:29-30
- লুক 20:45-47
- মার্ক 01:21-22
- মার্ক 02:15-16
- মথি 05:19-20
- মথি 07:28-29
- মথি 12:38-40
- মথি 13:51-53

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5608, H5613, H7083, G1122

## শক্তি, শক্তিগুলি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "শক্তি" কিছু করার ক্ষমতা বা জিনিষকে ঘটনার ক্ষমতাকে বোঝায়, প্রায়ই মহান শক্তি ব্যবহার করে. "ক্ষমতা" সাধারণত মানুষ বা আত্মাকে বোঝায় যাহার কাছে মহান ক্ষমতা আছে কিছু করার.

- "ঈশ্বরের শক্তি" সর্বদা ঈশ্বরের কাজ করার ক্ষমতাকে বোঝায়, বিশেষ করে এমন জিনিস যা মানুষের পক্ষে সম্ভব হয় না.
- ঈশ্বর যা কিছু সৃষ্টি করেছেন তার উপরে তিনি সর্বশক্তিমান.
- ঈশ্বর তাঁর লোকদের যা করতে চান তা করার ক্ষমতা দেন, যাতে লোকেরা যখন মানুষকে সুস্থ করেন বা অন্য অলৌকিক কাজ করেন, তখন তারা ঈশ্বরের শক্তি দ্বারা তাহা করে.
- কারণ যীশু এবং পবিত্র আত্মাও ঈশ্বর, তারা এই একই ক্ষমতা আছে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দ "শক্তি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ক্ষমতা" বা "শক্তি" বা "শক্তি" বা "চমত্কার করার ক্ষমতা" বা "নিয়ন্ত্রণ."
- শব্দ "ক্ষমতা" অনুবাদ সম্ভাব্য উপায়গুলি হলো "শক্তিশালী মানুষ" বা "আত্মার নিয়ন্ত্রণ" বা "অন্যদের নিয়ন্ত্রণ করে যারা" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে.
- একটি অভিব্যক্তি যেমন "আমাদের শত্রুদের হাত থেকে আমাদের বাঁচান" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আমাদের শত্রুদের দ্বারা নির্যাতিত হতে আমাদের রক্ষা করুন" বা "আমাদের শত্রুদের দ্বারা নিয়ন্ত্রিত হতে আমাদের উদ্ধার করুন." এই ক্ষেত্রে, "শক্তি" মানে শক্তি ব্যবহার করে অন্যের উপর নিয়ন্ত্রণ এবং অপরের উপর অত্যাচার.

(আরো দেখুন: পবিত্র আত্মা, যীশু, চমত্কার)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলিনিকীয় 01:4-5
- কলসীয় 01:11-12
- আদিপুস্তক 31:29-30
- যিরমিয় 18:21-23
- যিহুদা 01:24-25
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 02:18-19
- লুক 01:16-17
- লুক 04:14-15
- মথি 26:62-64
- ফিলিপীয় 03:20-21
- গীতসংহিতা 080:1-3

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **22:05** স্বর্গদূত ব্যাখ্যা করেছিলেন, "পবিত্র আত্মা আপনার কাছে আসবে, এবং ঈশ্বরের **শক্তি** আপনার ছায়া হবে. সুতরাং যীশু পবিত্র হবে, ঈশ্বরের পুত্র."
- **26:01** শয়তানের প্রলোভনের উপর জয়লাভের পর, যীশু পবিত্র আত্মার **শক্তি** পান এবং গালীল অঞ্চলের অঞ্চলে ফিরে আসেন যেখানে তিনি বাস করতেন.
- **32:15** অবিলম্বে যীশু বুঝতে পেরেছিলেন যে **শক্তি** তার কাছ থেকে ছেড়ে চলে গেছে.
- **42:11** যীশু খ্রিস্টের মৃত্যুর 40 দিন পর, তিনি তাঁর শিষ্যদের বলেছিলেন, "জেরুজালেমে থাকো যতক্ষণ না আমার পিতা তোমাদের **শক্তি** দেন যখন পবিত্র আত্মা তোমাদের উপরে আসবে."
- **43:06** "ইস্রায়েল পুরুষরা, যীশু ছিলেন এমন এক ব্যক্তি যিনি ঈশ্বরের **শক্তি** দ্বারা অনেক বড় বড় চিহ্ন ও বিস্ময়কর কাজ করেছিলেন, যেমন আপনি দেখেছেন এবং ইতিমধ্যেই জানেন."
- **44:08** পিতার তাদের উত্তর দিলেন, "যীশু খ্রিস্টের **শক্তির** দ্বারা সুস্থ হওয়ার এই লোকটি আপনার সামনে দাঁড়িয়ে আছে."

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H410, H1369, H2220, H2428, H2429, H2632, H3027, H3028, H3581, H4475, H4910, H5794, H5797, H5808, H6184, H7786, H7980, H7981, H7983, H7989, H8280, H8592, H8633, G1411, G1415, G1756, G1849, G1850, G2478, G2479, G2904, G3168

## শতপতি, শতপতিদের

### সংজ্ঞা:

একজন শতপতি ছিলেন একজন রোমীয় সেনার অধক্ষ, যার অধীনে 100 সৈন্যের একটি দল থাকত।

- এটি এমন একটি শব্দ দিয়েও অনুবাদ করা যেতে পারে যার মানে "একশত লোকের নেতা" বা "সেনার নেতা" বা "একশ জনের ভারপ্রাপ্ত কর্মকর্তা।
- একজন রোমীয় শতপতি যীশুর কাছে এসেছিলেন অনুরোধ করতে তার দাসের সুস্থতার জন্য।
- সেই শতপতি আশ্চর্য হয়েছিলেন যীশুর ক্রুশবিদ্ধ হওয়ায়, যখন তিনি সাক্ষ্য দিয়েছিলেন যে, কীভাবে যীশু মারা গিয়েছিলেন।
- ঈশ্বর পিতরের কাছে একজন সতপতিকে পাঠান যাতে পিতর তাকে যীশুর সুসমাচার সম্বন্ধে ব্যাখ্যা করতে পারেন।

(এছাড়াও দেখুন : [রোম](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 10:1-2
- প্রেরিত 27:1-2
- প্রেরিত 27:42-44
- লুক 07:2-5
- লুক 23:46-47
- মার্ক 15:39-41
- মথি 08:5-7
- মথি 27:54-56

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1543, G2760

## শপথ, শপথ, প্রতিজ্ঞা

### সংজ্ঞা:

একটি শপথ হয় একটি প্রতিজ্ঞা যা এক ব্যক্তি ঈশ্বরের সাথে করে। ব্যক্তি বিশেষভাবে ঈশ্বরকে সম্মান করার জন্য বা তাঁর প্রতি ভক্তি প্রদর্শন করার জন্য নির্দিষ্ট কিছু করার প্রতিশ্রুতি দেয়।

- একটি ব্যক্তি শপথ করার পরে, তিনি শপথ পূরণ করতে বাধ্য করা হয়।
- বাইবেল শিক্ষা দেয় যে, একজন ব্যক্তি ঈশ্বরের দ্বারা বিচার করা হতে পারে যদি তিনি তার প্রতিজ্ঞা পালন না করে।
- কখনও কখনও একজন ব্যক্তি ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা করতে পারেন যেন তিনি তাকে রক্ষা ও সরবরাহ করেন তার প্রতিজ্ঞা পালন করতে।
- কিন্তু ঈশ্বর পূর্ণ করে না একটি অনুরোধ যে একটি মানুষ তার প্রতিজ্ঞার অনুরোধ জানায়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "প্রতিশ্রুতি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "গুরুতর প্রতিশ্রুতি" বা "ঈশ্বরের তৈরি প্রতিশ্রুতি."
- একটি শপথ একটি বিশেষ ধরনের প্রতিজ্ঞা যা ঈশ্বরের কাছে করা হয়।

(আরো দেখুন: প্রতিজ্ঞা, শপথ)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 07:27-28
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 21:22-24
- আদিপুস্তক 28:20-22
- আদিপুস্তক 31:12-13
- যোনা 01:14-16
- যোনা 02:9-10
- হিতোপদেশ 07:13-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5087, H5088, G2171



## শয়তান, অপদেবতা, খারাপ এক

### তথ্য:

যদিও শয়তান একটি আত্মা যেটা ঈশ্বরের সৃষ্টি করেছেন, সে ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ এবং ঈশ্বরের শত্রু হয়ে ওঠে. অপদেবতাকে এছাড়াও বলা হয় "শয়তান" এবং "মন্দ এক."

- শয়তান ঈশ্বরকে এবং ঈশ্বর যা সৃষ্টি করেছেন সব কিছুকে ঘৃণা করে কারণ তিনি ঈশ্বরের স্থান গ্রহণ করতে চেয়েছিলেন এবং ঈশ্বরের মতো উপাসনা পেতে চেয়েছিলেন.
- শয়তান মানুষকে ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করার জন্য প্রলোভিত করলো.
- ঈশ্বর শয়তানের নিয়ন্ত্রণ থেকে মানুষ উদ্ধার করার জন্য, তাঁর পুত্র, যীশু খ্রিস্টকে এই পৃথিবীতে পাঠালেন.
- "শয়তান" নামের অর্থ হলো "প্রতিদ্বন্দ্বী" বা "বিরোধী".
- শব্দ "শয়তান" মানে "অভিযুক্তকারী."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "শয়তান" এছাড়াও "অভিযুক্তকারী" বা "মন্দ এক" বা "মন্দ আত্মাদের রাজা" বা "প্রধান মন্দ আত্মা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "শয়তান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "প্রতিপক্ষ" বা "শত্রু" বা অন্য কোন নাম যে এটি শয়তান কে বোঝায়.
- এই পদগুলি দৈত্য এবং মন্দ আত্মা থেকে ভিন্নভাবে অনুবাদ করা উচিত এই পদগুলি দৈত্য এবং মন্দ আত্মা থেকে ভিন্নভাবে অনুবাদ করা উচিত.
- বিবেচনা করুন একটি স্থানীয় বা জাতীয় ভাষাতে এই পদগুলি কিভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে.

(দেখুন: অজানা কিভাবে অনুবাদ করতে হয়)

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: দানব, মন্দ, ঈশ্বরের রাজ্য, প্রলোভন)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 03:7-8
- 1 থিমথীয় 02:17-20
- 1 তিমথীয় 05:14-16
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:9-10
- ইয়োব 01:6-8
- মার্ক 08:33-34
- সখরীয় 03:1-3

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **21:01** হবাকে প্রতারিত করেছিল সাপ **শয়তান** ছিল. এই প্রতিশ্রুতিটি অর্থাৎ মশীহ (উদ্ধারকর্তা) যিনি আসবেন তিনি **শয়তানকে** পুরোপুরিভাবে পরাজিত করবেন.
- **25:06** তারপর **শয়তান** বিশ্বের সমস্ত রাজ্যে এবং তার সমস্ত মহিমা দেখালো এবং বললো, "আপনি যদি আপনি আমার কাছে নত হন এবং আমার উপাসনা করেন আমি এই সব কিছু আপনাকে দিয়ে দেবো।"
- **25:08** যীশু **শয়তানের প্রলোভনের মধ্যে পড়েনি, তাই শয়তান** তাকে ছেড়ে গেল।
- **33:06** যীশু ব্যাখ্যা করে বললেন, "বীজ ঈশ্বরের শব্দ হয়. পথ এমন একজন ব্যক্তি যিনি ঈশ্বরের বাক্য শুনেছেন, কিন্তু তা বুঝতে পারছেন না, এবং **শয়তান** তার কাছ থেকে শব্দটি নিয়ে নিয়েছে."
- **38:07** যিহূদা রুটি নেওয়ার পর, **শয়তান** তার মধ্যে প্রবেশ করলো।
- **48:04** ঈশ্বরের প্রতিশ্রুতি যে হবার বংশধর মধ্যে একজন **শয়তানের** মাথা চূর্ণ করবে, এবং **শয়তান** তার গোড়ালিতে ক্ষত হবে. এর অর্থ এই যে **শয়তান** মশীহকে হত্যা করবে, কিন্তু ঈশ্বর তাকে আবার জীবন দান করবেন, এবং তারপর মশীহ **শয়তান** এর চিরন্তন শক্তিকে চূর্ণ করবেন.

- **49:15** ঈশ্বর আপনাকে **শয়তানের** অন্ধকার রাজত্ব থেকে বের করে এনে এবং ঈশ্বরের আলোর রাজত্বের মধ্যে আপনাকে রেখেছেন.
- **50:09** " আগাছা এমন ব্যক্তিদের প্রতিনিধিত্ব করে যারা **মন্দের** অন্তর্গত। আগাছা রোপন বিরোধীরা **মন্দের** প্রতিনিধিত্ব করে."
- **50:10** " যখন পৃথিবী শেষ হবে তখন দুতগনেরা ঐ সমস্ত লোকদের একত্রিত করবে যারা **শয়তানের** এর অন্তর্গত এবং তাদের আগুনে ফেলে দেওয়া হবে, যেখানে তারা কান্নাকাটি করবে এবং ভয়ংকর যন্ত্রণা ভোগ করবে."
- **50:15** যিশু যখন ফিরে আসবেন, তখন তিনি **শয়তান** এবং তাঁর রাজত্বকে সম্পূর্ণরূপে ধ্বংস করবেন। তিনি **শয়তানকে** নরকে ছুঁড়ে ফেলবেন যেখানে সে চিরকালের জন্য জ্বলবে, আর যারা ঈশ্বরের পরিবর্তে তাঁর আনুগত্য করে তাদের কেউ ফেলে দেওয়া হবে.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7700, H7854, H8163, G1139, G1140, G1141, G1142, G1228, G4190, G4566, G4567

## শরীর, শরীরের

### সংজ্ঞা:

“শরীর” শব্দটা আক্ষরিকভাবে একজন ব্যক্তির বা পশুর শরীরক দেহ বোঝায় | এই শব্দটা রূপক হিসাবেও ব্যবহৃত হয় উল্লেখ করার জন্য একটা বস্তু বা পুরো গোষ্ঠি যার পৃথক সদস্য আছে |

- প্রায়ই “শরীর” শব্দটা উল্লেখ করে একটা মৃত ব্যক্তির বা পশুর | কখনও কখনও এটি “মৃত শরীর” বা “মৃত দেহ” বোঝানো হয় |
- যখন যীশু তাঁর শেষ নিস্তারপর্বের খাবারে শিষ্যদের বলেছিলেন, "এই (রুটি) আমার দেহ," তখন তিনি তার শারীরিক দেহের কথা উল্লেখ করেছিলেন যা তাদের পাপের জন্য মূল্য দিতে "ভাঙা" (হত্যা) হবে |
- বাইবেলে, খ্রীষ্টান একটা দল যাদের উল্লেখ করা হয় “খ্রীষ্টের দেহ” বলে |
- ঠিক যেমন একটা শারীরিক দেহে অনেক অংশ আছে, “খ্রীষ্টের দেহে” তেমনি অনেক পৃথক সদস্য আছে |
- প্রত্যেক পৃথক বিশ্বাসীর খ্রীষ্টের দেহে একটি বিশেষ কাজ আছে যাতে পুরো দলের কাজকে একসঙ্গে সাহায্য করতে পারে ঈশ্বরের সেবা করার জন্য এবং তাঁর গৌরব করতে পারে |
- যীশুকে তাঁর বিশ্বাসীদের জন্য “দেহে” এর “মাথা” (নেতা) হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে | ঠিক যেমন একজন ব্যক্তির মাথা তার শরীরকে বলে কি করতে হবে, একইভাবে যীশু সেই ব্যক্তি যিনি খ্রীষ্টানদের পথ দেখান এবং পরিচালনা দেন তাঁর “দেহের” সদস্য হিসাবে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করার সবচেয়ে ভাল উপায়টি হবে একটা শব্দ যা প্রায়শই ব্যবহৃত হয় শারীরিক দেহের কথা উল্লেখ করার জন্য যা অভিপ্রায় ভাষায় আছে | নিশ্চিত করুন যে ব্যবহৃত শব্দটি যেন কোন অপমানকর/আপত্তিকর শব্দ না হয় |
- যখন বিশ্বাসীদের সম্মিলিতভাবে উল্লেখ করা হয়, কিছু ভাষার জন্য “খ্রীষ্টের আধ্যাত্মিক শরীর” বললে এটি আরও স্বাভাবিক এবং সঠিক হতে পারে |
- যখন যীশু বললেন, “এই আমার দেহ,” এটা আক্ষরিকভাবে অনুবাদ করা সবথেকে ভালো, যদি প্রয়োজন হয় একটা টিকার সাথে এটা ব্যাখ্যা করে দিন |
- একটি মৃত শরীরের উল্লেখ করার সময় কিছু ভাষার একটি পৃথক শব্দ থাকতে পারে, যেমন একটি ব্যক্তির জন্য “মৃতদেহ” বা পশু জন্য “পশুর মৃতদেহ” | নিশ্চিত করুন এটা অনুবাদ করার জন্য যে শব্দ ব্যবহার করছেন তা প্রেক্ষাপটে অর্থপূর্ণ এবং গ্রহণযোগ্য |

(এছাড়াও দেখুন : মাথা, আত্মা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 বংশাবলী 10:11-12
- 1 করিন্থীয় 05:3-5
- ইফিষিয় 04:4-6
- বিচরকর্তৃগণ 14:7-9
- গণনাপুস্তক 06:6-8
- গীতসংহিতা 031:8-9
- রোমীয় 12:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H990, H1320, H1460, H1465, H1472, H1480, H1655, H3409, H4191, H5038, H5085, H5315, H6106, H6297, H7607, G4430, G4954, G4983, G5559

## শাসনকর্তা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "শাসনকর্তা" একটি সরকারি কর্মকর্তা যারা রোমান সাম্রাজ্যের অংশের উপর শাসনকে বোঝায়। প্রতিটি শাসনকর্তা রোমান সম্রাটের কর্তৃক অধীন ছিল।

- শিরোনাম "শাসনকর্তার" অর্থ "চারটি যুগ্ম শাসক এক."
- সম্রাট ডাইক্লিটীয়ার অধীনে শুরু, রোমান সাম্রাজ্যের চারটি প্রধান বিভাগ ছিল এবং প্রতিটি শাসক এক এক বিভাগ শাসন করতো।
- হেরোদের "মহৎ" রাজত্ব, যিনি যিশুর জন্মের সময় রাজা ছিলেন, তার মৃত্যুর পর চারটি বিভাগে ভাগ হয়ে যায় এবং তাঁর পুত্ররা "শাসন" করে বা "এক চতুর্থ শাসক".
- প্রতিটি বিভাগে এক বা একাধিক ছোট অংশ "প্রদেশ" বলা হতো যেমন গালীল বা শমরিয়া।
- নতুন নিয়মে "হেরোদ শাসনকর্তার" নাম বহুবচন উল্লেখ হয়েছে। তিনি হেরোদ আন্তিপ্পা নামেও পরিচিত।"
- শব্দ "শাসনকর্তা" এছাড়াও "আঞ্চলিক সরকার" বা "প্রাদেশিক শাসক" বা "শাসক" বা "সরকার" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: সরকার, হেরোদ আন্তিপ্পা, রাজ্য, রোম, শাসক)

### বাইবেল তথ্য:

- লুক 03:1-2
- লুক 09:7-9
- মথি 14:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5075, G5076

## শিষ্য, শিষ্যরা

### সংজ্ঞা:

"শিষ্য" শব্দটি একজন ব্যক্তির বিষয়ে বোঝায়, যিনি একজন শিক্ষকের সাথে অনেক সময় ব্যয় করেন, সেই শিক্ষকের চরিত্র এবং শিক্ষার মাধ্যমে শিক্ষা লাভ করেন।

- যারা যীশু খ্রীষ্টকে অনুসরণ করতেন, তাঁর শিক্ষা শুনতেন এবং সেগুলো মেনে চলতেন, তাদেরকে "শিষ্য" বলা হতো।
- যোহন বাপ্তিস্মদাতার ও শিষ্য ছিল।
- যীশুর পরিচর্যা কার্যের সময়ে তাঁর অনেক শিষ্য ছিল যারা তাঁকে অনুসরণ করত ও তাঁর দেওয়া শিক্ষাগুলি শুনতো।
- যীশু তাঁর সবচেয়ে কাছের হিসাবে বারোজন শিষ্যকে মনোনিত করেন; এরা তাঁর "প্রেরিত" হিসাবে পরিচিত হয়ে ওঠে।
- যীশুর বারোজন প্রেরিত তাঁর "শিষ্য" বা "বারোজন" হিসাবে পরিচিত ছিলেন।
- যীশু স্বর্গে উঠে যাওয়ার ঠিক আগে, তিনি তাঁর শিষ্যদেরকে আরও লোকদেরকে কীভাবে যীশুর শিষ্য করতে হবে সে বিষয়ে শিক্ষা ও আদেশ দিয়েছিলেন।
- যে কেউ যীশুর উপর বিশ্বাস করে এবং তাঁর শিক্ষাগুলো পালন করে সে যীশুর শিষ্য।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- "শিষ্য" শব্দটি একটি শব্দ বা উক্তি দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "অনুগামী" বা "বিদ্যার্থী" বা "ছাত্র" বা "শিক্ষার্থী"।
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটি অনুবাদ করলে শুধুমাত্র একটি ছাত্র যে একটি নির্দিষ্ট শ্রেণীকক্ষ -এর মধ্যে শিক্ষা পায় এমন না বোঝায়।
- এই শব্দটির অনুবাদ "প্রেরিত" শব্দটির অনুবাদ থেকেও আলাদা হওয়া উচিত।

(আরো দেখুন: প্রেরিত, বিশ্বাস, যীশু, যোহন (বাপ্তিস্মদাতা), বারোজন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 06:1
- প্রেরিত 09:26-27
- প্রেরিত 11:25-26
- প্রেরিত 14:21-22
- যোহন 13:23-25
- লুক 06:39-40
- মথি 11:1-3
- মথি 26:33-35
- মথি 27:62-64

### বাইবেল এর কাহিনী গুলো থেকে উদাহরণ:

- **30:08** তিনি (যীশু) টুকরোগুলো দিলেন তাঁর শিষ্যদের লোকদের দেবার জন্য। শিষ্যরা খাবার দিতে লাগলো, আর তা কখনই শেষ হলোনা!
- **38:01** জনসম্মুখে যীশু তাঁর প্রথম প্রচার ও শিক্ষাদান শুরু করার সময় থেকে প্রায় তিন বছর পর, যীশু বললেন তাঁর শিষ্যদের যে তিনি তাদের সাথে জেরশালেমে নিস্তারপর্ব প[আলন করতে চান, ও স্থানেই তাঁকে মারা হবে।
- **38:11** তখন যীশু গেলেন তাঁর শিষ্যদের সঙ্গে গেত্শিমানী নামক একটি স্থানে। যীশু বললেন তাঁর শিষ্যদের প্রার্থনা করতে যেন তারা পরীক্ষায় না পড়ে।
- **42:10** যীশু বললেন তাঁর শিষ্যদের, "আকাশ ও পৃথিবীর সমস্ত কর্তৃত্ব আমাকে দেওয়া হয়েছে। তাই যাও, তৈরী করো শিষ্যদের সমস্ত গোক্টির, পিতা, পুত্র, ও পবিত্র আত্মার নাম বাপ্তিস্মের মাধ্যমে এবং তাদের শিখ্যা দেওয়ার মাধ্যমে যেন তারা মেনে চলে, সেই সব আদেশ যা আমি তোমাদের দিয়েছি।"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3928, G3100, G3101, G3102

## শুচি, পরিষ্কার করা, পরিষ্কার, পরিষ্কার, শুচি, শুচি, ধোওয়া, ধুয়ে ফেলা, ধুয়ে পরিষ্কার করা, ধোয়া, অশুচি

### সংজ্ঞা:

"পরিষ্কার" শব্দটার আক্ষরিক মানে কোন ময়লা বা দাগ না থাকা | বাইবেলে, এটি প্রায়ই রূপকভাবে "বিশুদ্ধ" "পবিত্র" বা "পাপ থেকে মুক্ত" রূপে ব্যবহৃত হয়।

- "পরিষ্কার করা" হল কিছু "শুচি" করার প্রক্রিয়া। এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "ধোয়া" বা "শুচি করা"।

পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের বলেছিলেন যে, কোন প্রাণীগুলোকে তিনি আনুষ্ঠানিকভাবে/ বিধিগতভাবে "শুচি" হিসেবে নির্দিষ্ট করেছেন এবং কোনগুলি "অশুচি" নির্দিষ্ট করেছেন | শুধুমাত্র শুচি প্রাণীগুলো খাওয়ার বা বলিদানের জন্য ব্যবহার করার অনুমতি আছে | এই প্রেক্ষাপটে, "শুচি" শব্দটার অর্থ হল যে ঈশ্বর বলিদান হিসাবে সেই পশু গ্রহণ করবেন |

- একজন ব্যক্তি যার চামড়ার রোগ আছে সে অশুচি থাকবে যতক্ষণ না তার চামড়া ছোঁয়াচে অবস্থা থেকে ভালোভাবে সেয়ে উঠছে | চামড়া পরিষ্কার করার নির্দেশ পালন করতে হবে যাতে সেই ব্যক্তি আবার "শুচি" বলে ঘোষণা করা যায় |
- কখনো কখনো "শুচি" শব্দটা রূপকভাবে ব্যবহৃত হয় নৈতিক শুদ্ধতা উল্লেখ করার জন্য |

বাইবেলে, "অশুচি" শব্দটা রূপকভাবে ব্যবহৃত হয় জিনিস উল্লেখ করার জন্য যা ঈশ্বর ঘোষণা করেন অযোগ্য তাঁর লোকের জন্য তা ছোঁয়া, খাওয়া বা বলিদান করা |

- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের নির্দেশ দেন পশুর ব্যপারে যে কোনটা "শুচি" এবং কোনটা "অশুচি" | অশুচি প্রাণীগুলো খাওয়ার বা বলিদানে ব্যবহার করার জন্য অনুমতি ছিল না |
- লোকেদের যাদের কিছু নির্দিষ্ট চামড়ার রোগ আছে তাদের "অশুচি" বলা হয়, যতক্ষণ না তারা সুস্থ হচ্ছে |
- যদি ইস্রায়েলীয়রা কিছু "অশুচি" জিনিস স্পর্শ করে, তবে তারা নির্দিষ্ট সময়ের জন্য নিজেদের অশুচি বলে গণ্য করবে |
- অশুচি বস্তুগুলো স্পর্শকরা বা খাওয়ার ব্যপারে ঈশ্বরের আদেশ পালন করা ইস্রায়েলীয়দের ঈশ্বরের সেবার জন্য পৃথক করে রাখে |
- এই শারীরিক এবং ধার্মিক অশুচিতাও ছিল নৈতিক অশুচিতার প্রতীক |
- অন্য রূপক অর্থে, "অশুচি আত্মা" একটি মন্দ আত্মাকে বোঝায়।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই পরিভাষাটি "পরিষ্কার" বা "বিশুদ্ধ" শব্দ দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে (নোংরা হচ্ছে না এই অর্থে)।
- এটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে "নিয়মিত শুচি" বা "ঈশ্বরের গ্রহণযোগ্য"।
- "পরিষ্কার করা" এর অনুবাদ "ধোয়া" বা "শুদ্ধ করা" হতে পারে।
- "পরিষ্কার" এবং "শুদ্ধ" জন্য ব্যবহৃত শব্দগুলি যেন রূপক অর্থেও বোঝা যায় তা নিশ্চিত করুন।
- "অশুচি" শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "শুচি নয়" বা "ঈশ্বরের চোখে অযোগ্য" বা "শারীরিকভাবে অশুচি" অথবা "অপবিত্র"।
- যখন একটি ভুক্তকে, অশুচি আত্মা বলে উল্লেখ করা হয়, "অশুচি" অনুবাদ করা যাতে পারে "মন্দ" বা "অপবিত্র" হিসাবে |
- এই শব্দটির অনুবাদ আত্মিক অশুচিতা জন্য অনুমতি দেওয়া উচিত | এটা যে কোনও কিছুই উল্লেখ করতে সক্ষম হওয়া উচিত যা ঈশ্বর স্পর্শ, খাওয়া বা বলিদান করার জন্য অযোগ্য বলে ঘোষণা করেছেন।

(এছাড়াও দেখুন : অপবিত্র, ভূত, পবিত্র, বলিদান)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- আদিপুস্তক 07:1-3
- আদিপুস্তক 07:8-10
- দ্বিতীয় বিবরণ 12:15-16
- গীতসংহিতা 051:7-9
- হিতোপদেশ 20:29-30
- যিহিষ্কেল 24:13
- মথি 23:27-28
- লুক 05:12-13

- প্রেরিত 08:6-8
- প্রেরিত 10:27-29
- কলসীয় 03:5-8
- 1 থিমলনীকিয় 04:7-8
- যাকোব 04:8-10

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H1249, H1252, H1305, H2134, H2135, H2141, H2398, H2548, H2834, H2889, H2890, H2891, H2893, H2930, H2931, H2932, H3001, H3722, H5079, H5352, H5355, H5356, H6172, H6565, H6663, H6945, H7137, H8552, H8562, G167, G169, G2511, G2512, G2513, G2839, G2840, G3394, G3689

## শৃঙ্খলা, শৃঙ্খলা, শৃঙ্খলাবদ্ধ, স্ব-শৃঙ্খলা

### বর্ণনা

"শৃঙ্খলা" শব্দটি বলতে বোঝায় নৈতিক আচরণের বিষয়ে একটি নির্দেশিকা অনুসরণ করে মানুষকে প্রশিক্ষণ দেওয়া।

- বাবা-মায়েরা তাদের সন্তানদের সুশৃঙ্খল করে নৈতিক নির্দেশনা ও দিকনির্দেশনা প্রদান করে এবং তাদের আত্মা পালন করতে শিক্ষা দেয়।
- একইভাবে, ঈশ্বর তাঁর সন্তানদেরকে তাদের জীবনে সুখী আধ্যাত্মিক ফল উৎপাদনে সাহায্য করার জন্য শাসন করেন, যেমন আনন্দ, প্রেম এবং ধৈর্য।
- শৃঙ্খলা নির্দেশ করে ঈশ্বরকে খুশি করার জন্য কীভাবে জীবনযাপন করা যায় এবং সেইসঙ্গে ঈশ্বরের ইচ্ছার পরিপন্থী আচরণের ফল হিসেবে শাস্তিকেও নির্দেশ করে।
- স্ব-শৃঙ্খলা হলো নিজের ব্যক্তিগত জীবনের নৈতিক ও আধ্যাত্মিক নীতিগুলি প্রয়োগের প্রক্রিয়া।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "শৃঙ্খলা" "প্রশিক্ষণ" এবং "নির্দেশ" বা "নৈতিক নির্দেশিকা" অথবা "অন্যায় কাজের জন্য শাস্তি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "শৃঙ্খলা" - বিশেষ্য পদ হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "নৈতিক প্রশিক্ষণ" বা "শাস্তি" বা "নৈতিক সংশোধন" বা "নৈতিক নির্দেশিকা এবং নির্দেশনা।"

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- ইফিষীয় 06:4
- ইব্রীয় 12:4-6
- হিতোপদেশ 19:17-18
- হিতোপদেশ 23:13-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4148, G1468



## শেষের দিন, শেষের দিনগুলো, পরের দিনগুলো

### সংজ্ঞা:

“শেষের দিনগুলো” বা “পরের দিনগুলো” শব্দটা সাধারণত বর্তমান যুগের শেষের সময়কালকে বোঝায় |

- এই সময়কাল একটি অজানা সময়কাল থাকবে |
- “শেষের দিনগুলো” হল বিচারের সময় তাদের উপর যারা ঈশ্বর থেকে দূরে সরে গেছে |

### অবাদের পরামর্শ:

- “শেষের দিনগুলো” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “চূড়ান্ত দিন” এবং “অন্তিম দিন |”
- কিছু প্রেস্কাপটে, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “পৃথিবীর শেষ সময়ে” বা “যখন এই পৃথিবীর শেষ |”

(এছাড়াও দেখুন: প্রভুর দিন, বিচারক, ফেরা, পৃথিবী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 পিতর 03:3-4
- দানিয়েল 10:14-15
- ইব্রীয় 01:1-3
- যিশাইয় 02:1-2
- যাকোব 05:1-3
- যিরিমিয় 23:19-20
- যোহন 11:24-26
- মীখা 04:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H319, H3117, G2078, G2250

## সংরক্ষণ, সংরক্ষণ, সংরক্ষিত, নিরাপদ, পরিত্রাণ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "সংরক্ষণ" শব্দটি কাউকে খারাপ বা ক্ষতিকারক কিছু থেকে রক্ষা করার জন্য বোঝায়। "নিরাপদ হওয়া" অর্থ ক্ষতি বা বিপদ থেকে রক্ষা করা।

- শারীরিক অর্থে লোকেদের ক্ষতি, বিপদ বা মৃত্যু থেকে উদ্ধার করা।
- আধ্যাত্মিক অর্থে, যদি একজন ব্যক্তি "সংরক্ষিত" হয়, তাহলে ঈশ্বর, ক্রুশের উপরে যিশুর মৃত্যুর মাধ্যমে তাকে ক্ষমা করেছেন এবং তাকে তার পাপের জন্য নরকের শাস্তি থেকে রক্ষা করেছেন।
- মানুষ মানুষকে বিপদ থেকে রক্ষা বা উদ্ধার করতে পারে, কিন্তু শুধুমাত্র ঈশ্বর তাদের পাপের জন্য চিরতরে শাস্তি থেকে মানুষকে রক্ষা করতে পারেন।

শব্দ "পরিত্রাণ" মন্দ এবং বিপদ থেকে সংরক্ষিত বা উদ্ধার করাকে বোঝায়।

- বাইবেল মধ্যে, "উদ্ধার" সাধারণত মানুষের পাপের প্রায়সচিত্ত এবং ঈশ্বরে বিশ্বাস যারা ঈশ্বরের দ্বারা প্রদত্ত আধ্যাত্মিক এবং সর্বকালীন মুক্তিকে বোঝায়।
- বাইবেলে ঈশ্বর মানুষদের তাদের শারীরিক শত্রুদের কাছ থেকে উদ্ধারের বিষয়েও বলে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "সংরক্ষণ" অনুবাদ করার উপায়গুলি হলো "উদ্ধার" বা "ক্ষতি থেকে রক্ষা" বা "ক্ষতির পথ থেকে বের করা" বা "মৃত্যু থেকে রক্ষা করা."
- অভিব্যক্তিতে "যে কেউ তার জীবন রক্ষা করবে," শব্দ "সংরক্ষণ" শব্দটি "সংরক্ষণ" বা "রক্ষা করা" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "নিরাপদ" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "বিপদ থেকে সুরক্ষিত" বা "এমন জায়গায় যেখানে কোন কিছুই ক্ষতিসাধন করতে পারে না"."
- পরিভাষা "উদ্ধার" শব্দটি "সংরক্ষণ" বা "উদ্ধার" সম্পর্কিত শব্দগুলির সাহায্যে অনুবাদ করা যেতে পারে, যেমন "ঈশ্বরের সংরক্ষণকারী ব্যক্তির (তাদের পাপের শাস্তি থেকে উদ্ধার)" বা "ঈশ্বর তাঁর লোকদের (তাদের শত্রুদের)হাথ থেকে উদ্ধার করেন।"
- "ঈশ্বর আমার উদ্ধার" অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বর একমাত্র যিনি আমাকে রক্ষা করেছেন."
- "আপনি উদ্ধারের কুয়ো থেকে জল বের করবেন" এর অনুবাদ করা যেতে পারে "আপনি জলের মতো সচ্ছ হয়ে যাবেন কারণ ঈশ্বর আপনাকে উদ্ধার করেছেন."

(আরো দেখুন: ক্রুশ, উদ্ধার, শাস্তি, পাপ, উদ্ধারকর্তা)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 49:16-18
- আদিপুস্তক 47:25-26
- গীতসংহিতা 080:1-3
- যিরমিয় 16:19-21
- মিখা 06:3-5
- লুক 02:30-32
- লুক 08:36-37
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 04:11-12
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 28:28
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:20-21
- রোমীয় 01:16-17
- রোমীয় 10:8-10
- ইফিসীয় 06:17-18
- ফিলিপীয় 01:28-30
- 1 তিমথীয় 01:15-17
- প্রাকাশিতবাক্য 19:1-2

## বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **09:08** মোশি তার সহকর্মী ইস্রায়েলীয়দের \_\_ রক্ষা করার চেষ্টা করেছিলেন.
- **11:02** ঈশ্বর \_ সাহায্যর\_ একটি উপায় প্রদান করেন যাঁর মধ্যে তাঁর প্রথমজাত পুত্র বিশ্বাস ছিল।
- **12:05** মোশি ইস্রায়েলীয়দের বললেন, "ভয় পেও না! ঈশ্বর আপনার জন্য আজ যুদ্ধ করবেন এবং \_\_ সাহায্য করবেন."
- **12:13** ইস্রায়েলীয়রা তাদের নতুন স্বাধীনতা উদযাপনের জন্য এবং ঈশ্বরের প্রশংসা করার জন্য অনেক গান গেয়েছিল কারণ তিনি তাদের**রক্ষা** করেছিলেন মিশরীয় সেনাবাহিনীর কাছ থেকে.
- **16:17** এই প্যাটার্ন অনেক বার পুনরাবৃত্তি করা হয়েছে: ইস্রায়েলীয়রা পাপ করবে, ঈশ্বর তাদের শাস্তি দেবেন, তারা অনুতপ্ত হবে, এবং ঈশ্বর একটি সাহায্যকারীকে তাদের**সাহায্য** জন্য পাঠাবেন.
- **44:08** "তোমরা যীশুকে ক্রুশবিদ্ধ করেছ, কিন্তু ঈশ্বর আবার জীবন তাকে উত্থাপিত এবং জীবন দিয়েছেন! তোমরা তাকে প্রত্যাখ্যান করেছ, কিন্তু খ্রিস্টের ক্ষমতার**সাহায্য** ছাড়া ব্যতীত অন্য কোন পথ নেই!"
- **47:11** কারাপাল কাঁপতে কাঁপতে পৌল ও সীলের কাছে এসে জিজ্ঞেস করলেন, "**উদ্ধার পাবার জন্য কি করতে হবে?**" পৌল বললেন, " যিশুর উপর বিশ্বাস করুন, এবং আপনি এবং আপনার পরিবার\_\_উদ্ধার পাবেন।"
- **49:12** ভাল কাজগুলি কখনো \_\_ উদ্ধার দিতে পারে না.
- **49:13** ঈশ্বর সবাইকে**সাহায্য** করবেন, যাহারা তাকে প্রভু বলিয়া গ্রহণ করে. কিন্তু তিনি তাকে **সাহায্য** করবেন না যাহারা তাকে বিশ্বাস করে না.

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H983, H2421, H3444, H3467, H3468, H4190, H4422, H4931, H6403, H7682, H7951, H7965, H8104, H8668, G803, G804, G806, G1295, G1508, G4982, G4991, G4992, G5198

## সত্য, সত্য, সত্যগুলি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "সত্য" এক বা একাধিক ধারণা যা ঘটনাগুলি, আসলে এমন ঘটনাগুলি ঘটেছে এবং প্রকৃতপক্ষে যে বিবৃতিগুলি বলা হয়েছে। এই ধারণাগুলি "সত্য" বলে মনে করা হয়."

- সত্য জিনিস সত্য, বাস্তব, বাস্তব, সঠিক, বৈধ এবং বাস্তবগত.
- সত্য একটি বোঝার, বিশ্বাস, সত্য, বা সত্য যে বিবৃতি হয়.
- বলার অপেক্ষা রাখে না যে একটি ভবিষ্যদ্বাণী "সত্য" বা "সত্য হবে" এর অর্থ এই যে এটি আসলে পূর্বাভাস হিসাবে ঘটেছে বা এটি ঐ দিনে ঘটবে.
- সত্য বিশ্বাসযোগ্য এবং বিশ্বস্ত যে একটি উপায় অভিনয়ের ধারণা অন্তর্ভুক্ত হতে পারে.
- যিশু সেই কথাগুলোতে ঈশ্বরের সত্য প্রকাশ করেছিলেন যা তিনি বলেছিলেন.
- ঈশ্বরের কথা সত্য. এটি আসলে ঘটেছে এমন জিনিসগুলি সম্বন্ধে বলে এবং শিক্ষা দেয় যে ঈশ্বর সম্পর্কে এবং তিনি যা কিছু তৈরী করেছেন তা সম্পর্কে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে এবং কি বর্ণনা করা হচ্ছে, শব্দ "সত্য" এছাড়াও "বাস্তব" বা "বাস্তব" বা "সঠিক" বা "ডান" বা "নির্দিষ্ট" বা "খাঁটি" দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "সত্য" শব্দটি অনুবাদ করার উপায়গুলি "সত্য কি" বা "সত্য" বা "নিশ্চিত" বা "নীতি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে."
- অভিব্যক্তি "সত্য" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "প্রকৃতপক্ষে ঘটে" বা "পূর্ণ করা" বা "পূর্বাভাস হিসাবে ঘটতে পারে."
- "সত্য বলুন" বা "সত্য কথা বলা" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "সত্য কথা বলা" বা "সত্যই কি ঘটেছে তা বলুন" বা "বিশ্বাসযোগ্য কিছু বলা."
- "সত্য গ্রহণ" করার জন্য অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বর সম্পর্কে সব সত্য কে বিশ্বাস করা."
- এমন একটি অভিব্যক্তি যেমন "আত্মা ও সত্যতায় ঈশ্বরের উপাসনা", "সত্যে" অভিব্যক্তিটিও অনুবাদ করা যেতে পারে "বিশ্বস্তভাবে ঈশ্বর যা আমাদের শিক্ষা দিয়েছেন."

(আরো দেখুন: বিশ্বাস, বিশ্বাসযোগ্য, পূর্ণ, আঞ্জাপালন, ভবিষ্যদ্বাণী, বোঝা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 05:6-8
- 1 যোহন 01:5-7
- 1 যোহন 02:7-8
- 3 যোহন 01:5-8
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 26:24-26
- কলসীয় 01:4-6
- আদিপুস্তক 47:29-31
- যাকোব 01:17-18
- যাকোব 03:13-14
- যাকোব 05:19-20
- যিরমিয় 04:1-3
- যোহন 01:9
- যোহন 01:16-18
- যোহন 01:49-51
- যোহন 03:31-33
- যিহোশুয়ের পুস্তক 07:19-21
- বিলাপ 05:19-22
- মথি 08:8-10
- মথি 12:15-17
- গীতসংহিতা 026:1-3
- প্রকাশিত বাক্য 01:19-20

- প্রকাশিত বাক্য 15:3-4

### উদাহরণ বায়বেলের গল্প থেকে:

- **02:04** সাপটা মহিলাটিকে প্রতিক্রিয়া জানিয়েছে, "এটা \_সত্য\_ নয়! তুমি মরিবে না."
- **14:06** অবিলম্বে কালের এবং যিহোশূয়, অন্য দুটি গুপ্তচররা বলেন, "এটা \_সত্য\_ যে কনানের মানুষ লম্বা এবং শক্তিশালী, কিন্তু আমরা অবশ্যই তাদের পরাজিত করতে পারব!"
- **16:01** ইস্রায়েলীয়েরা সদাপ্রভুর পরিবর্তে কনানীয় দেবতার পূজা করতে শুরু করে, \_সত্যবাদী\_ ঈশ্বর.
- **31:08** তারা যীশুকে উপাসনা করে বলল, "**সত্যি**, তুমি ঈশ্বরের পুত্র।"
- **39:10** "আমি ঈশ্বর সম্পর্কে **সত্য** বলার জন্য পৃথিবীতে এসেছেন. সবাই **সত্য** ভালবাসে সবাই আমার কথা শুনো." পিলাত বললেন, "সত্যকি?"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H199, H389, H403, H529, H530, H543, H544, H551, H571, H935, H3321, H3330, H6237, H6656, H6965, H7187, H7189, G225, G226, G227, G228, G230, G1103, G3303, G3483, G3689, G4103, G4137

## সদাপ্রভু

### তথ্য:

"সদাপ্রভু" শব্দটি ঈশ্বরের ব্যক্তিগত নাম যা তিনি প্রকাশ করেছিলেন যখন তিনি জ্বলন্ত ঝোপের মধ্যে দিয়ে মোশির কাছে কথা বলেছিলেন.

- নাম "সদাপ্রভু" শব্দটি এসেছে এই শব্দটি থেকে, "হতে" বা "অস্তিত্ব."
- "যিহোবার" সম্ভাব্য অর্থগুলি অন্তর্ভুক্ত করে, "তিনি" বা "আমি" অথবা "যে কারও হতে পারে."
- এই নামটি প্রকাশ করে যে ঈশ্বর সর্বদা বেঁচে আছেন এবং চিরকাল বেঁচে থাকবেন. ইহার অর্থ এই যে তিনি সবসময় উপস্থিত আছেন.
- ঐতিহ্য অনুসরণ করে, অনেক বাইবেল সংস্করণ "প্রভু" বা "প্রভু" "সদাপ্রভু" শব্দটি ব্যবহার করে. এই ঐতিহ্য ঐতিহাসিকভাবে, যিহুদি লোকেরা "যিহোবা" নামটির ভুল উচ্চারণ করার জন্য ভয় পেত এবং যিহোবার নাম এবং "সদাপ্রভু" বলতে শুরু করলো তাই সবসময় "যিহোবার" নাম পাঠ্যাংশে উপস্থিত. আধুনিক বাইবেল ঈশ্বরের ব্যক্তিগত নামের প্রতি শ্রদ্ধা প্রদর্শন এবং "প্রভু" নামটি সমস্ত মূল অক্ষর দিয়ে করা এবং দেখায় "প্রভু" যা একটি ভিন্ন ইব্রীয় শব্দ.
- ULB এবং UDB গ্রন্থ সবসময় এই শব্দটি অনুবাদ করে, "যিহোবা", কারণ এটি আক্ষরিকভাবে পুরাতন নিয়মের ইব্রীয় পাঠে ঘটে.
- শব্দ "যিহোবা" কখনই নতুন নিয়মের মূল পাঠে উল্লেখ করা হয়নি; শুধুমাত্র "প্রভু" গ্রিক শব্দ ব্যবহৃত হয়, এমনকি পুরাতন নিয়মের উদ্ধৃতি.
- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর যখন নিজের সম্পর্কে কথা বলেছিলেন, তখন তিনি সর্বদাই সর্বনাম পরিবর্তে তার নাম ব্যবহার করতেন.
- সর্বনাম "আমি" বা "আমি" যোগ করে, ULB পাঠককে ইঙ্গিত করে যে ঈশ্বরই হচ্ছে বক্তা.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "সদাপ্রভু" শব্দ বা শব্দসমষ্টি দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "আমি" বা "এক জীবন্ত" বা "যে ব্যক্তি" বা "তিনি জীবিত."
- এই শব্দটি এমন একটি উপায়ে লেখা হতে পারে যা "প্রভু" শব্দটির অনুরূপ.
- কিছু গির্জা সংস্থা "যিহোবা" শব্দটি ব্যবহার করতে পছন্দ করে না এবং পরিবর্তে ঐতিহ্যগতভাবে "প্রভু" শব্দটি ব্যবহার করে. একটি গুরুত্বপূর্ণ বিবেচ্য বিষয় এটি শিরোনাম "প্রভু" হিসাবে একই শব্দ হবে, কারণ জোরে পড়লে ইহা একই শব্দ ব্যক্ত করে. কিছু ভাষা একটি প্রেক্ষাপট বা অন্য ব্যাকরণগত চিহ্নিত করতে পারে যা একটি নাম হিসাবে "প্রভু" থেকে "যিহোবা" হিসাবে একটি নাম হিসাবে "প্রভু" আলাদা করে যোগ করা যেতে পারে.
- পাঠ্যপুস্তিতে এটি যেখানেই থাকে সেখানে যথাযথভাবে নামটি পালন করা ভাল, তবে কিছু অনুবাদের কিছু জায়গায় কেবল একটি সর্বনাম ব্যবহার করার সিদ্ধান্ত নিতে পারে, যাতে পাঠ্য আরও স্বাভাবিক এবং পরিষ্কার হতে পারে.
- পরিচিত করুন উদ্ধৃতির সঙ্গে যেমন, "এই যে প্রভু যা বলেছেন."

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: ঈশ্বর, প্রভু, প্রভু, মোশি, ব্যক্ত করা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 21:19-20
- 1শমুয়েল 16:6-7
- দানিয়েল 09:3-4
- যিহিস্কেল 17:24
- আদিপুস্তক 02:4-6
- আদিপুস্তক 04:3-5
- আদিপুস্তক 28:12-13
- হোশেয় 11:12
- যিশাইয় 10:3-4
- যিশাইয় 38:7-8
- ইয়ব 12:9-10
- যিহোশুয়ের পুস্তক 01:8-9
- বিলাপ 01:4-5
- লেবীয়পুস্তক 25:35-38
- মালাখি 03:4-5
- নীখা 02:3-5

- মীখা 06:3-5
- গননাপুস্তক 08:9-11
- গীতসংহিতা 124:1-3
- রুথ 01:19-21
- সখরিয় 14:5

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **09:14** ঈশ্বর বলেছিলেন, "আমি যিনি তিনিই আমি". তাদের বলা, 'আমি আমাকে তোমাদের কাছে পাঠিয়েছি.' তাদেরও বলা, আমি **ঈশ্বর** 'আমি তোমার পূর্বপুরুষ আব্রাহাম, ইস্হাক ও যাকোবের ঈশ্বর. এটা আমার নাম চিরদিনের জন্য.'"
- **13:04** তারপর ঈশ্বর তাদের চুক্তি দিয়েছিলেন এবং বলেছিলেন, " আমি **সদাপ্রভু**. তোমার ঈশ্বর, যিনি তোমাকে মিশরে দাসত্ব থেকে রক্ষা করেছেন. অন্য দেবতাদের আরাধনা করবেন না."
- **13:05** "মূর্তি করা বা তাদের উপাসনা করিও না, আমি, **সদাপ্রভু**, আমি ঈর্ষান্বিত ঈশ্বর."
- **16:01** ইস্রায়েলীয়রা **সদাপ্রভু**, সত্য ঈশ্বরের পরিবর্তে কনানীয় দেবতার পূজা করতে শুরু করেছিল.
- **19:10** তারপর এলিয় প্রার্থনা করেন, "হে আব্রাহাম, ইস্হাক ও যাকোবের ঈশ্বর, আজ আমাদের দেখান যে, আপনি ইস্রায়েলের ঈশ্বর এবং আমি আপনার দাস।"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3050, H3068, H3069

## সদাপ্রভুর দিন, সদাপ্রভুর দিন

### সংজ্ঞা:

পুরাতন নিয়মে শব্দ "প্রভুর দিন" নির্দিষ্ট সময় (গুলি) উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয় যখন ঈশ্বর মানুষের পাপের জন্য মানুষকে শাস্তি দেবেন.

- নতুন নিয়মের পরিভাষা "প্রভুর দিন" সাধারণত দিন বা সময়কে বোঝায় যখন প্রভু যিশু খ্রিষ্ট আবার লোকদের বিচার করবেন.
- এই চূড়ান্ত, ভবিষ্যতের বিচার এবং পুনরুত্থান সময় কখনও কখনও "শেষ দিন" হিসাবে মান্য করা হয়. এই সময় শুরু হবে যখন প্রভু যিশু আবার ফিরে আসবেন পাপীদের বিচার করবেন এবং স্থায়ীভাবে তার শাসন প্রতিষ্ঠা করবে.
- এই বাক্যাংশগুলির মধ্যে "দিন" শব্দটি কখনো কখনো আক্ষরিক দিনকে বোঝাতে পারে অথবা এটি একটি "সময়" বা "উপলক্ষ" উল্লেখ করতে পারে যা একটি দিনের চেয়ে দীর্ঘ.
- কখনো কখনো যারা ঈশ্বরকে বিশ্বাস করে না তাদের উপর শাস্তি "ঈশ্বরের ক্রোধ বেরিয়ে আসে" বলে উল্লেখ করা হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, "সদাপ্রভুর দিন" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলোতে "সদাপ্রভুর সময়" বা "সদাপ্রভু যখন তাঁর শত্রুদের শাস্তি দেবেন" বা "সদাপ্রভুর ক্রোধের সময়" হিসাবে বর্ণনা করা যায়.
- পালনকর্তার দিন" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে "প্রভুর বিচারের সময়" বা "পালনকর্তা যিশু বিচারক করতে ফিরে আসবেন যখন সময় হবে."

(আরো দেখুন: দিন, বিচারদিন, প্রভু, পুনরুত্থান, যিহোবা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 05:3-5
- 1 থিমলিনীকীয় 05:1-3
- 2 পিতর 03:10
- 2 থিমলিনীকীয় 02:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:20-21
- ফিলিপীয় 01:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3068, H3117, G2250, G2962



## সদ্দুকী,সদ্দুকী

### সংজ্ঞা:

যীশু খ্রীষ্টের সময়ে সদ্দুকীরা ইহুদী পুরোহিতদের একটি রাজনৈতিক দল ছিল। তারা রোমীয় শাসনকে সমর্থন করেছিল এবং পুনরুত্থানে বিশ্বাস করেনি।

- অনেক সদ্দুকী ধনী ছিলেন, উচ্চ শ্রেণীর ইহুদী ছিলেন যারা প্রধান যাজক ও মহাযাজক হিসাবে শক্তিশালী নেতৃত্বের পদে অধিষ্ঠিত ছিলেন।
- সদ্দুকীগণের কর্তব্যগুলি মন্দিরের জটিলতার এবং যাজকীয় কাজগুলি যেমন শস্য-উৎসর্গের অনুষ্ঠান পালন করা।
- সদ্দুকী ও ফরীশীরা যীশুকে ক্রুশবিদ্ধ করার জন্য রোমীয় নেতাদের প্রভাবিত করেছিল।
- যীশু খ্রিষ্ট এই দুই ধর্মীয় গোষ্ঠীর বিরুদ্ধে কথা বলেছেন কারণ তাদের স্বার্থপরতা এবং ভণ্ডামির জন্য।

(আরো দেখুন: মহা যাজক, পরামর্শ, প্রধান মহা যাজক, ভন্ড, যিহুদি নেতা, ফরীশী, যাজক)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 04:1-4
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 05:17-18
- লুক 20:27-28
- মথি 03:7-9
- মথি 16:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4523

## সন্তান, শিশু

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, "শিশু" শব্দটি প্রায়ই সাধারণভাবে উল্লেখ করা হত একজনকে যার বয়স কম, যার মধ্যে একটি শিশুও রয়েছে। "শিশু" শব্দটা বহুবচন এবং এটার বেশ কিছু রূপক ব্যবহারও আছে।

- বাইবেলে, শিষ্যদের বা অনুগামীদের কখনো কখনো "সন্তান" বলা হয়।
- প্রায়ই "সন্তান" শব্দটি উল্লেখ করে একজন ব্যক্তির বংশধরের |
- "শিশুদের" শব্দাংশটি কিছু দ্বারা চিহ্নিত করা হচ্ছে উল্লেখ করা যেতে পারে। এর কিছু উদাহরণ হতে পারে:
  - আলোর সন্তান
  - বাধ্যতার সন্তান
  - শয়তানের সন্তান
- এই শব্দটি এমন ব্যক্তিদেরও উল্লেখ করতে পারে যারা আধ্যাত্মিক সন্তানদের মতো। উদাহরণস্বরূপ, "ঈশ্বরের সন্তান" শব্দটি উল্লেখ করে সেই লোকদের যারা যীশুতে বিশ্বাসের মাধ্যমে ঈশ্বরের |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- "সন্তান" শব্দটি "বংশধর" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে যখন এটি একটি ব্যক্তির নাতি-নাতনি বা সন্তানের কথা উল্লেখ করে |
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, "শিশুদের" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, "লোকদের যাদের বৈশিষ্ট্য আছে" বা "লোকদের যারা এরকম আচরণ করে।"
- সম্ভব হলে, "ঈশ্বরের সন্তানদের" শব্দাংশটি আক্ষরিকভাবে অনুবাদ করা উচিত যেহেতু একটি গুরুত্বপূর্ণ বাইবেলের বিষয় হল যে ঈশ্বর আমাদের স্বর্গীয় পিতা | একটি সম্ভাব্য অনুবাদের বিকল্প হতে পারে, "লোকেরা যারা ঈশ্বরের" বা "ঈশ্বরের আধ্যাত্মিক সন্তানরা"।
- যখন যীশু তাঁর শিষ্যদের "সন্তান" বলে ডাকেন, তখন এটি "প্রিয় বন্ধু" বা "আমার প্রিয় শিষ্য" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।
- যখন পৌল এবং যোহন বিশ্বাসীদের "সন্তান" বলে উল্লেখ করেন, তখন এটা "প্রিয় সহবিশ্বাসী" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "প্রতিশ্রুতির সন্তান" শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, "লোকেরা যারা পেয়েছেন যা ঈশ্বর তাদের কাছে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন |

(এছাড়াও দেখুন: [বংশধর](#), [প্রতিজ্ঞা](#), [পুত্র](#), [আত্মা](#), [বিশ্বাস](#), [প্রিয়](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 02:27-29
- 3 যোহন 01:1-4
- গালাতীয় 04:19-20
- আদিপুস্তক 45:9-11
- যিহোশুয় 08:34-35
- মিহিমিয় 05:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1069, H1121, H1123, H1129, H1323, H1397, H1580, H2029, H2030, H2056, H2138, H2145, H2233, H2945, H3173, H3205, H3206, H3208, H3211, H3243, H3490, H4392, H5271, H5288, H5290, H5759, H5764, H5768, H5953, H6185, H7908, H7909, H7921, G730, G815, G1025, G1064, G1471, G3439, G3515, G3516, G3808, G3812, G3813, G3816, G5040, G5041, G5042, G5043, G5044, G5206, G5207, G5388

## সমর্থন করা, আনুকূল্য করা, অনুকূল, পক্ষপাতিত্ব

### সংজ্ঞা:

"পক্ষপাত" করতে পছন্দ করা হয়। যখন কেউ একজনকে সমর্থন করে, তখন তিনি সেই ব্যক্তিকে ইতিবাচকভাবে শ্রদ্ধা করেন এবং অন্যের উপকারের জন্য তিনি যা করেছিলেন তার তুলনায় তিনি সেই ব্যক্তিকে আরও বেশি উপকার করেন।

- শব্দ "পক্ষপাতিত্ব" অর্থ কিছু মানুষের প্রতি অনুকূলভাবে কাজ করার মনোভাব কিন্তু অন্যদের জন্য নয়। ইহার অর্থ এই যে এক ঝাঁকের মধ্যে অন্য একটি উপর দিয়ে একজনকে বেছে নেওয়া বা আরেকটি জিনিসের ওপর দিয়ে কারণ ঐ ব্যক্তিটা বা জিনিসটা একদম সঠিক। সাধারণভাবে, পক্ষপাতিত্বকে যথাযথভাবে ন্যায়বিরুদ্ধ বলে গণ্য করা হয়।
- যিশু খ্রিস্ট ইশ্বরের এবং মানুষের "সমর্থনের" দ্বারা বড় হয়ে উঠেছিল। এর মানে তারা তাহার চরিত্র এবং আচরণকে অনুমোদন করেছিল।
- অভিব্যক্তি "অনুগ্রহ সন্মান করুন" অর্থ ব্যক্তির দ্বারা কাউকে অনুমোদন করা।
- যখন একজন রাজা কারোর পক্ষপাতিত্ব করে, তখন প্রায়ই এর অর্থ হয় যে তিনি সেই ব্যক্তির অনুরোধের অনুমোদন দেন এবং এটি অনুমতি প্রদান করেন।
- এক "পক্ষ/সমর্থন" অন্যের প্রতি বা তাদের সুবিধা জন্য একটি অঙ্গভঙ্গি বা কর্ম হতে পারে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "সমর্থন/পক্ষ" শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলির অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "আশীর্বাদ" বা "উপকার।"
- "সদাপ্রভুর অনুকূলের বছর" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সেই বছর (বা সময়) যখন সদাপ্রভু মহান আশীর্বাদ নিয়ে আসবেন।"
- "পক্ষপাতিত্ব" শব্দটি "পক্ষপাত" বা "অনুভূতিযুক্ত" বা "অন্যায় আচরণ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে। এই শব্দটি "প্রিয়" শব্দটির সাথে সম্পর্কযুক্ত, যার অর্থ "যে খুব পছন্দের ব্যক্তি বা সেরা ভালবাসা।"

### বাইবেল তথ্য:

- 1শমুয়েল 02:25-26
- 2 বংশাবলী 19:6-7
- 2 করিন্থীয় 01:11
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 24:26-27
- আদিপুস্তক 41:14-16
- আদিপুস্তক 47:25-26
- আদিপুস্তক 50:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H995, H1156, H1293, H1779, H1921, H2580, H2603, H2896, H5278, H5375, H5414, H5922, H6213, H6437, H6440, H7521, H7522, H7965, G1184, G3685, G4380, G4382, G5485, G5486

## সমাজগৃহ

### সংজ্ঞা:

একটি সমাজগৃহ একটি ভবন যেখানে যিহুদি লোকেরা ঈশ্বরের উপাসনার জন্য একসঙ্গে মিলিত হত।

- প্রাচীনকাল থেকে, একটি সমাজগৃহের কর্মে ধর্মগ্রন্থের প্রার্থনা, ধর্মগ্রন্থ পাঠ এবং শিক্ষার সময় অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে।
- যিহুদিরা প্রাথমিকভাবে তাদের নিজেদের শহরে ঈশ্বরের প্রার্থনা ও উপাসনা করার জন্য সমাজগৃহ নির্মাণের জায়গা করে নেয়, কারণ তাদের মধ্যে অনেকে যিরূশালেমে মন্দির থেকে অনেক দূরে বসবাস করতেন।
- যিশু প্রায়ই সমাজগৃহে শিক্ষা দিতেন এবং সেখানকার লোকদের সুস্থ করেছিলেন।
- শব্দ "সমাজগৃহ" শব্দটির অর্থ রূপকভাবে ব্যবহার করা যায়, যেখানে লোকদের দল সেখানে উপস্থিত হত।

(আরো দেখুন: সুস্থ, যেরূশালেম, যিহুদি, প্রার্থনা, মন্দির, ঈশ্বরের বাক্য, আরাধনা)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:8-9
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 14:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:19-21
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 24:10-13
- যোহন 06:57-59
- লুক 04:14-15
- মথি 06:1-2
- মথি 09:35-36
- মথি 13:54-56

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4150, G656, G752, G4864

## সম্মান, প্রদর্শিত সৌলোনাদী

### বর্ণনা:

“সম্মান” শব্দটি কাউকে মর্যাদা দেওয়া, উচ্চ মূল্য, বা শ্রদ্ধা করা বোঝায়।

- সম্মান সাধারণত উচ্চ মানের লোক বা গুরুত্বপূর্ণ লোকদের দেওয়া হয়, যেমন রাজাকে।
- ঈশ্বর খ্রিষ্টানদের নির্দেশ দিয়েছেন অন্যদের সম্মান করতে।
- শিশুদের নির্দেশ দিয়েছেন যেন তারা পিতা মাতার বাধ্য হয় ও মর্যাদা দেয়।
- “সম্মান” “মহিমা” শব্দদুটি প্রায় একই সাথে ব্যবহার করা হয়েছে, বিশেষ করে যখন যীশুকে বলা হয়েছে। এগুলি হতে পারে ভিন্ন ভাবে একই জিনিসকে বোঝায়।

ঈশ্বরকে মান্য করার মধ্যে ধন্যবাদ ও স্তুতি গাওয়া, এবং তাঁকে মর্যাদা দেখানো তাঁর বাধ্য হওয়ার মাধ্যমে এবং জীবনযাত্রায় দেখানো যে তিনি কত মহান এই সকলকেও বোঝায়।

### অনুবাদের পরামর্শগুলি:

- অন্যভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “সম্মান” এর সঙ্গে “মর্যাদা” বা “উচ্চমান দেওয়া” বা “উচ্চস্থান দেওয়া” যুক্ত করা যায়।
- “সম্মান” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “বিশেষ মর্যাদা দেওয়া” বা “স্তুতি করার কারণ” বা “উচ্চস্থান দেওয়া দেখানো” বা “উচ্চ মূল্য দেওয়া”

(অবশ্য দেখুন: [অসম্মান](#), [মহিমা](#), [স্তুতি](#))

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ সমুয়েল 02:8
- প্রেরিত 19:15-17
- যোহন 04:43-45
- যোহন 12:25-26
- মার্ক 06:4-6
- মথি 15:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1420, H1921, H1922, H1923, H1926, H1927, H1935, H2082, H2142, H3366, H3367, H3368, H3372, H3373, H3374, H3444, H3513, H3519, H3655, H3678, H5081, H5375, H5457, H6213, H6286, H6437, H6942, H6944, H6965, H7236, H7613, H7812, H8597, H8416, G820, G1391, G1392, G1784, G2151, G2570, G3170, G4411, G4586, G5091, G5092, G5093, G5399

## সর্বব উচ্চ

### ঘটনা:

“সর্ব উচ্চ” শব্দটা হল ঈশ্বরের এক পদবী | এটা উল্লেখ করে তাঁর মহানতা বা ক্ষমতার |

- এই শব্দের অর্থ “সার্বভৌম” বা “সর্ব শ্রেষ্ঠ” শব্দের সঙ্গে এক |
- “উচ্চ” শব্দটা এই শিরোনামে শারীরিক উচ্চতা বা দূরত্ব উল্লেখ করে না। এটা মহানতার উল্লেখ করে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটিকে "সর্বউচ্চ ঈশ্বর" বা "সর্বশ্রেষ্ঠ" বা "ঈশ্বর সর্বশক্তিমান" বা "সর্বশ্রেষ্ঠ এক" বা "সর্বশ্রেষ্ঠ এক " বা "ঈশ্বর, যিনি সকলের চেয়ে মহান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- যদি “উচ্চ” শব্দটি ব্যবহৃত হয়, নিশ্চিত করুন যেন সেটা শারীরিক উচ্চতার কথা উল্লেখ না করে |

(এছাড়াও দেখুন: ঈশ্বর)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- প্রেরিত 07:47-50
- প্রেরিত 16:16-18
- দানিয়েল 04:17-18
- দ্বিতীয় বিবরণ 32:7-8
- আদিপুস্তক 14:17-18
- ইব্রীয় 07:1-3
- হোশেয় 07:16
- বিলাপগীত 03:34-36
- লুক 01:30-33

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5945, G5310

## সর্বশক্তিমান প্রভু, সর্বশক্তিমান, স্বর্গের আধিকর্তা, আকাশের অধিষ্ঠাতা, সর্বশক্তিমান প্রভু!

### সংজ্ঞা:

শব্দ "সর্বশক্তিমান প্রভু" এবং "সর্বশক্তিমান" শিরোনামগুলি হল তাঁর আদেশ পালনকারী হাজার হাজার স্বর্গদূতদের ওপর ঈশ্বরের কর্তৃত্ব প্রকাশ করা।

- শব্দ "নিমন্ত্রণকর্তা" বা "নিমন্ত্রণকর্তা" শব্দটি এমন একটি শব্দ যা বৃহৎ সংখ্যক কিছুকে বোঝায়, যেমন মানুষের সেনাবাহিনী বা বড় সংখ্যা। এটি মন্দ আত্মা সহ সবরকম অনেক আত্মা কথা বলা হচ্ছে। প্রেক্ষাপটে এটা স্পষ্ট করা হচ্ছে যে এটা কি বোঝায়।
- "স্বর্গের নিমন্ত্রণকর্তা" অনুরূপ বাক্যাংশগুলি সমস্ত তারা, গ্রহ এবং অন্যান্য স্বর্গীয় সংস্থাগুলি উল্লেখ করে।
- নতুন নিয়মে, "নির্মানকারী ঈশ্বর" শব্দটি "নির্মানকারী প্রভু" একই মানে বোঝায় কিন্তু যেমনভাবে ইব্রীয় শব্দ "যিহোবা" অনুবাদ করে নতুন নিয়মে তা করা যায় না।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "হোস্টের প্রভু" অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত করতে পারে, "প্রভু, যিনি সমস্ত স্বর্গদূতদের শাসন করেন" বা "প্রভু, স্বর্গদূত বাহিনীগণের শাসক" বা "প্রভু, সমস্ত সৃষ্টির শাসক."
- শব্দ "নির্মাণকারী" শব্দ "নির্মাণকারী ঈশ্বর" এবং "নির্মাণকারী প্রভু" একই ভাবে অনুবাদ করা হবে যেমন "নির্মাণকারী প্রভু" সবার উপরে।
- কিছু গীর্জা আক্ষরিক শব্দ "যিহোবা" গ্রহণ করে না এবং মূলত শব্দটি ব্যবহার করা পছন্দ করে, পরিবর্তে "প্রভু", অনেক বাইবেল সংস্করণের প্রথা অনুসরণ করে। এই গীর্জাগুলির জন্য, "নির্মাণকারী প্রভু" শব্দটির অনুবাদটি পুরাতন নিয়মে "নির্মানকর্তা যিহোবা" জন্য ব্যবহার করা হয়েছে."

(আরো দেখুন: স্বর্গদূত, অধিকার, ঈশ্বর, প্রভু, সদাপ্রভু, প্রভু যিহোবা যিহোবা)

### বাইবেল তথ্য:

- সখরিয় 13:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H430, H3068, H6635

## সর্বশক্তিমান

### ঘটনা

“সর্বশক্তিমান” শব্দটি আক্ষরিক অর্থ হল “সব থেকে শক্তিশালী”; বাইবেলে, এটা সবসময় ঈশ্বরকে বোঝায়।

- “সর্বশক্তিমান” উপাধিটি বা “একমাত্র সর্বশক্তিমান” বোঝায় ঈশ্বরকে এবং প্রকাশ করে যে তাঁর সম্পূর্ণ ক্ষমতা আছে এবং সমস্ত কিছুর উপর অধিকার আছে।
- এছাড়াও এই শব্দটি ব্যবহৃত হয় ঈশ্বরের উপাধিগুলি বর্ণনা করার জন্য যেমন “সর্বশক্তিমান ঈশ্বর” এবং ঈশ্বর সর্বশক্তিমান” এবং “প্রভু সর্বশক্তিধর” এবং “প্রভু ঈশ্বর সর্বশক্তিমান।”

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সব থেকে শক্তিশালী” বা “সম্পূর্ণ শক্তিশালী” বা “ঈশ্বর, যিনি হন সম্পূর্ণ শক্তিশালী।”
- বাক্যাংশ অনুবাদের পথ “প্রভু ঈশ্বর সর্বশক্তিমান” অনুবাদ করা যায় “ঈশ্বর, শক্তিশালী শাসক” বা “শক্তিশালী সার্বভৌম ঈশ্বর” বা “ক্ষমতাসালী ঈশ্বর যিনি সমস্তকিছুর মালিক।”

(অনুবাদের পরামর্শ: কীভাবে নামের অনুবাদে করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ঈশ্বর, প্রভু, শক্তি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যাত্রাপুস্তক 06:2-5
- আদিপুস্তক 17:1-2
- আদিপুস্তক 35:11-13
- ইয়োব 08:1-3
- গণনাপুস্তক 24:15-16
- প্রকাশিত বাক্য 01:7-8
- রুত 01:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7706, G3841



## সহকারিতা/সহভাগিতা

### সংজ্ঞা:

সাধারণভাবে, শব্দ "সহকারিতা" শব্দটি অনুরূপ স্বার্থ এবং অভিজ্ঞতা ভাগ যারা একটি দলের সদস্যদের ও বন্ধুত্বপূর্ণর ঘনিষ্ঠতাকে বোঝায়।

- বাইবেলে, শব্দ "সহকারিতা" শব্দটি সাধারণত খ্রীষ্টের মধ্যে বিশ্বাসীদের একতাকে বোঝায়।
- খ্রিষ্টিয়ান সহকারিতা একটি ভাগ সম্পর্ক যে বিশ্বাসী খ্রীষ্টের এবং পবিত্র আত্মার তাদের সম্পর্কের মাধ্যমে একে অপরের সঙ্গে আছে।
- প্রাথমিক খ্রিস্টানরা ঈশ্বরের বাক্যের শিক্ষার কথা শোনার এবং একত্রে প্রার্থনা, তাদের জিনিস/দ্রব্য ভাগের মাধ্যমে এবং একসাথে খাবার খাওয়ার মাধ্যমে তাদের সহভাগিতা প্রকাশ করে।
- খ্রিস্টানরা যিশুখ্রিস্টের বিশ্বাসের মাধ্যমে এবং ক্রুশের উপরে তাঁর বলিদান মৃত্যুর মাধ্যমে ঈশ্বরের সাথে মেলামেশা করে থাকে যা ঈশ্বর ও মানুষের মধ্যকার বাধা দূর করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "সহভাগিতা" অনুবাদ করার উপায়গুলি "একসাথে ভাগাভাগি" বা "সম্পর্ক" বা "সঙ্গতি" বা "খ্রিস্টীয় সম্প্রদায়কে অন্তর্ভুক্ত করতে পারে."

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 01:3-4
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:40-42
- ফিলিপীয় 01:3-6
- ফিলিপীয় 02:1-2
- ফিলিপীয় 03:8-11
- গীতসংহিতা 055:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2266, H8667, G2842, G2844, G3352, G4790

## সহানুভূতি, সহানুভূতিশীল

### সংজ্ঞা:

“সহানুভূতি” শব্দটা উল্লেখ করে মানুষের জন্য চিন্তার একটা অনুভূতির, বিশেষ করে তাদের জন্য যারা কষ্ট পাচ্ছে | একজন “সহানুভূতিশীল” মানুষ অন্যদের যত্ন নেই এবং তাদের সাহায্য করে |

- “সহানুভূতি” শব্দটা সাধারণত প্রয়োজনীয় মানুষের যত্ন অন্তর্ভুক্ত করে, পাশাপাশি তাদের সাহায্য করার জন্য ব্যবস্থা গ্রহণ করে |
- বাইবেল বলে ঈশ্বর হলেন সহানুভূতিশীল, অর্থাৎ, তিনি প্রেমময় এবং দয়াময় |
- কলসীয়দের কাছে পৌলের চিঠিতে, তিনি তাদের বলেছিলেন যে, “সহানুভূতি দিয়ে নিজেদের পরিধান কর |” তিনি মানুষের যত্ন নেওয়ার এবং অন্যদের যাদের প্রয়োজন তাদের সক্রিয়ভাবে সহায়তা করার জন্য নির্দেশ দিয়েছিলেন |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “সহনুভূতির” আক্ষরিক অর্থ হল “দয়া |” এটি একটি অভিব্যক্তি যার মানে “দয়া” বা “করণা।” অন্যান্য ভাষা তাদের নিজস্ব অভিব্যক্তি থাকতে পারে যার অর্থ এই |
- “সহানুভূতি” অনুবাদ করার উপায়গুলির মধ্যে অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, “গভীর যত্নশীল” বা “সাহায্যপূর্ণ দয়া |”
- “সহানুভূতিশীল” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “যত্নশীল এবং সাহায্যপূর্ণ” বা “গভীরভাবে প্রেমময় এবং দয়াশীল |”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 01:8-10
- হোশেয় 13:14
- যাকোব 05:9-11
- যোহন 04:1-3
- মার্ক 01:40-42
- রোমীয় 09:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2550, H7349, H7355, H7356, G1653, G3356, G3627, G4697, G4834, G4835

## সাক্ষ্য, সাক্ষী, সাক্ষী, সাক্ষী, প্রত্যক্ষদর্শী, প্রত্যক্ষদর্শী

### সংজ্ঞা:

যখন একজন ব্যক্তি "সাক্ষ্যদান" করে তখন সে যা কিছু জানে সে সম্পর্কে একটি বিবৃতি দেয়, সেটি সত্য বলে দাবি করে। "সাক্ষ্য দেওয়া" হল "সাক্ষ্য" দিতে হয়।

- প্রায়শই একজন ব্যক্তি সরাসরি তার অভিজ্ঞতার বিষয়ে "সাক্ষ্য দেন"।
- মিথ্যা সাক্ষ্য দেয় এমন একজন সাক্ষী যা ঘটেছে সে সম্পর্কে সত্য বলে না।
- কখনও কখনও "সাক্ষ্য" শব্দটি একটি ভবিষ্যদ্বাণীকে উল্লেখ করে যা একজন ভাববাদী বলেছেন।
- নুতন নিয়মে, যিশুর অনুসরণকারীদের যিশুর জীবন, মৃত্যু এবং পুনরুত্থানের ঘটনা সম্বন্ধে কীভাবে সাক্ষ্য দেওয়া হয়েছিল, তা বোঝাতে এই শব্দটি প্রায়ই ব্যবহার করা হয়েছিল।

"সাক্ষী" শব্দটির অর্থ একজন ব্যক্তি যিনি ব্যক্তিগতভাবে ঘটেছে এমন কিছু অভিজ্ঞতা লাভ করেছেন। সাধারণত একজন সাক্ষী এমন ব্যক্তি, যিনি যা সত্য বলে জানেন সে সম্পর্কে সাক্ষ্য দেন। "প্রত্যক্ষদর্শী" শব্দটি আসলে সেই ব্যক্তির উপর জোর দেয় যে ঘটনাস্থলে ছিল এবং যে দেখেছে কি ঘটেছে।

- কোন কিছু "সাক্ষী" মানে সেটিকে ঘটতে দেখা।
- বিচারের সময় একজন সাক্ষী "সাক্ষ্য দেয়" বা "সাক্ষ্য বহন করে।" "সাক্ষ্যদান" কথাটির একই অর্থ।
- সাক্ষীর যা দেখেছেন বা শুনেছেন, সে বিষয়ে সত্য বলেন বলে আশা করা হয়।
- যে সাক্ষী কি ঘটেছিল সে সম্পর্কে সত্য বলেনা তাকে "মিথ্যা সাক্ষী" বলা হয়। তিনি "মিথ্যা সাক্ষ্য দিচ্ছেন" বা "মিথ্যা সাক্ষ্য বহন করছেন" বলে।
- "সাক্ষী হওয়া" শব্দটির অর্থ হল যে কোনও বা কেউ প্রমাণ করবে যে চুক্তিটি করা হয়েছে। সাক্ষী নিশ্চিত করবে যে প্রত্যেক ব্যক্তি যা করতে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ ভাবে তা করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "সাক্ষ্য দিতে" বা "সাক্ষ্য দিতে" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে, "ঘটনাগুলি বলুন" বা "যা দেখেছিলেন বা শুনেছেন তা" বা "ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতা থেকে বলুন" বা "প্রমাণ দিন" বা "কি ঘটেছে তা বলুন।"
- "সাক্ষ্য" অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "কী ঘটেছে তার প্রতিবেদন" বা "সত্যের বিবৃতি" বা "প্রমাণ" বা "প্রমাণিত হয়েছে" বা "ভবিষ্যদ্বাণী।"
- "তাদের সাক্ষ্য হিসাবে" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে, "সত্য কি তাদের দেখানো" বা "সত্যকে তাদের প্রমাণ করতে"।
- "তাদের বিরুদ্ধে সাক্ষ্য হিসাবে" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে, "যা তাদের পাপ প্রদর্শন করবে" বা "তাদের ভণ্ডামি প্রকাশ করবে" বা "যা প্রমাণ করবে যে তারা ভুল।"
- "মিথ্যা সাক্ষ্য দিতে" এর জন্য অনুবাদ করা যেতে পারে "মিথ্যা কথা বলা" বা "সত্যিকারের রাষ্ট্রীয় বিষয়গুলি।"
- "সাক্ষী" বা "প্রত্যক্ষদর্শী" শব্দটি এমন একটি শব্দ বা বাক্যাংশের সাথে অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "ব্যক্তিটি এটি দেখে" বা "এটি দেখেছে এমন ব্যক্তি" বা "যারা দেখেছেন এবং শুনেছেন (সেগুলি)।"
- "সাক্ষী" যা কিছু "গ্যারান্টি" বা "আমাদের প্রতিশ্রুতির স্বাক্ষর" বা "এমন কিছু যা সাক্ষ্য দেয় যে এটি সত্য।" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "আপনি আমার সাক্ষী হবেন" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "আপনি আমার সম্পর্কে অন্য লোকদের বলবেন" বা "আপনি আমাকে যে সত্যটি শিখিয়েছেন তা শেখানোর জন্য আপনি আমাকে শিক্ষা দেবেন" বা "আপনি আমাকে যা দেখেন তা লোকদেরকে বলবেন এবং আমার শিক্ষা শুনেছি।"
- "সাক্ষী" করার জন্য অনুবাদ করা যেতে পারে "যা দেখানো হয়েছিল তা" বা "সাক্ষ্য দিতে" বা "যা ঘটেছে তা বর্ণনা করতে"।
- "সাক্ষী" করার জন্য কিছু অনুবাদ করা যেতে পারে "কিছু দেখতে" বা "কিছু ঘটতে অভিজ্ঞতা।"

(আরও দেখুন: চুক্তির সিদ্ধান্ত, অপরাধী, বিচারক, ভাববাদী, সাক্ষ্য, সত্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দ্বিতীয় বিবরণ 31:27-29
- মিখা 06:3-5
- মথি 26:59-61
- মার্ক 01:43-44

- যোহন 01:6-8
- যোহন 03:31-33
- প্রেরিত 04:32-33
- প্রেরিত 07:44-46
- প্রেরিত 13:30-31
- রোমীয় 01:8-10
- 1 থিমোথিয় 02:10-12
- 1 তিমথি 05:19-20
- 2 তিমোথি 01:8-11
- 2 পিতর 01:16-18
- 1 যোহন 05:6-8
- 3 যোহন 01:11-12
- প্রকাশিত বাক্য 12:11-12

### বাইবেলের ঘটনা গুলির উদাহরণ:

- **39:02** ঘর ভিতরে, ইহুদি নেতারা যীশুকে বিচারের সম্মুখীন করে। তারা অনেক \_মিথ্যা সাক্ষী আনা যারা তার সম্পর্কে মিথ্যাবাদী।

**39:04** মহাযাজক রাগ করে তার পোশাক ছিঁড়ে ফেলে চিৎকার করে বললেন, "আমাদের আর কোন \_ প্রত্যক্ষদর্শী দরকার নেই। আপনি তাকে বলেছিলেন যে তিনি ঈশ্বরের পুত্র। আপনার রায় কি?"

- **42:08** "এটা শাস্ত্রেও লেখা ছিল যে আমার শিষ্যরা ঘোষণা করবে যে তাদের পাপের জন্য ক্ষমা পাওয়ার জন্য প্রত্যেকেই তওবা করবে। তারা জেরুজালেমে এই কাজ শুরু করবে, এবং তারপর সব জায়গায় গোষ্ঠী গোষ্ঠী যান। আপনি এই জিনিস এর **সাক্ষী**।"
- **43:07** "আমরা \_ প্রত্যক্ষদর্শী হলাম যে ঈশ্বর যীশুকে আবার জীবিত করে তুলেছেন।"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5707, H5713, H5715, H5749, H6030, H8584, G267, G1263, G1957, G2649, G3140, G3141, G3142, G3143, G3144, G4303, G4828, G4901, G5575, G5576, G5577, G6020

## সাধু, সাধু

### সংজ্ঞা:

শব্দ "সাধু" আক্ষরিক মানে "পবিত্র" এবং যিশু খ্রিষ্টের বিশ্বাসীদের বোঝায়।

- পরবর্তীতে গির্জার ইতিহাসে, একজন ব্যক্তিকে তার উত্তম কাজের জন্য "সাধু" শিরোনাম দেওয়া হতো, কিন্তু এই শব্দটি নতুন নিয়মের সময় ব্যবহার করা হয়না।
- যিশু খ্রিষ্টের বিশ্বাসীরা শুধু মাত্র তাদের কাজের জন্য সাধু এবং পবিত্র নয়, কিন্তু তাদের বিশ্বাস যিশুর দ্বারা পরিত্রানের উপর। তিনিই একমাত্র যে তাদের পবিত্র করেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

"সাধু" অনুবাদ করার উপায়গুলি "পবিত্র" বা "পবিত্র লোকেরা" বা " যিশু খ্রিষ্টের পবিত্র বিশ্বাসী" বা "পৃথক করা."

- সতর্ক থাকুন যাতে কোনো পরিভাষা শুধু খ্রিষ্ট সংগঠন লোককে ব্যবহার করা না হয় .

(আরো দেখুন: [পবিত্র](#))

### বাইবেলের তথ্য:

- 1 তিমথীয় 05:9-10
- 2 করিন্থীয় 09:12-15
- প্রকাশিতবাক্য 16:4-7
- প্রকাশিতবাক্য 20:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2623, H6918, H6922, G40

## সিন্দুক

### সংজ্ঞা:

“ সিন্দুক” শব্দটি আক্ষরিকভাবে উল্লেখ করে একটি আয়তক্ষেত্রাকার কাঠের বক্স যা তৈরী হয়েছে কিছু রাখা বা রক্ষা করার জন্য | সিন্দুক বড় বা ছোট হতে পারে, নির্ভর করে এটা কি জন্য ব্যবহিত হবে |

- ইংরাজি বাইবেলে, “সিন্দুক” শব্দটা প্রথম ব্যবহিত হয় উল্লেখ করে খুব বড়, আয়তক্ষেত্রাকার, কাঠের নৌকা যা নোহ তৈরী করেছিলেন পৃথিবীব্যাপী বন্যার থেকে রেহাই পাওয়ার জন্য | জাহাজের ছিল সমতল নিম্নদেশ, একটি ছাদ এবং দেয়াল |
- আরও যে উপায়ে এই শব্দ অনুবাদ করা যায় তা অন্তরগত করে “খুব বড় নৌকা” বা “বজরা” বা “মালবাহী জাহাজ” বা “বড়, বক্স আকৃতির নৌকা |”
- হিব্রু শব্দ যা ব্যবহিত হয় এই বিশাল নৌকাকে উল্লেখ করার জন্য, সেই একই শব্দ ব্যবহিত হয় বুড়ি বা বক্স যা ধারণ করেছিল শিশু মোশিকে যখন তাঁর মা তাঁকে লুকিয়ে রাখার জন্য নীল নদীতে রেখে এসেছিলেন | এই ঘটনায় এটি সাধারণত অনুবাদ হয় “বুড়ি” হিসাবে |
- “নিয়ম সিন্দুক” এই শব্দাংশটি, একটি ভিন্ন হিব্রু শব্দ ব্যবহিত হয় “সিন্দুকের” জন্য | এটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “বক্স” বা “সিন্দুক” বা “পাত্র |”
- যখন “সিন্দুক” কে অনুবাদ করার জন্য একটা শব্দ বেছে নেওয়া হয়, এটা গুরুত্বপূর্ণ প্রত্যকটা প্রেক্ষাপটে বিবেচনা করা এটি কি আকারের এবং কি জন্য এটি ব্যবহিত হবে |

(এছাড়াও দেখুন: [নিয়ম সিন্দুক](#), [বুড়ি](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 পিতর 03:18-20
- যাত্রাপুস্তক 16:33-36
- যাত্রাপুস্তক 30:5-6
- আদিপুস্তক 08:4-5
- লুক 17:25-27
- মথি 24:37-39

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H727, H8392, G2787

## সিয়োন কন্যা

### সংজ্ঞা:

"সিয়োনের কন্যা" ইস্রায়েলের লোকদের উল্লেখ করার এক রূপক উপায়। এটা সাধারণত ভবিষ্যদ্বাণী মধ্যে ব্যবহৃত হয়।

- পুরাতন নিয়মে, "সিয়োন" প্রায়ই জেরুজালেম শহর জন্য অন্য নাম হিসাবে ব্যবহৃত হয়।
- "সিয়োন" এবং "যিরুশালেম" উভয়ই ইস্রায়েলকে উল্লেখ করার জন্য ব্যবহার করা হয়।
- পরিভাষা "কন্যা" স্নেহ বা অনুরক্তির একটি শব্দ। ইহা একটি রূপক অর্থ যা ধৈর্য এবং ঈশ্বরের যত্ন যা তার লোকদের জন্য আছে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- অনুবাদ করার উপায়গুলি "আমার কন্যা ইস্রায়েল, সিয়োন হইতে" বা "সিয়োন হইতে লোকেরা, যারা আমার কন্যার মত" বা "সিয়োন, আমার প্রিয় ইস্রায়েল."
- এই অভিব্যক্তিতে শব্দ "সিয়োন" রাখা সেরা কারণ এটা বাইবেলের অনেক বার ব্যবহার করা হয়। একটি টীকা অনুবাদ করার জন্য তার রূপক অর্থ এবং ভবিষ্যদ্বাণীপূর্ণ ব্যবহার ব্যাখ্যা করার জন্য অন্তর্ভুক্ত করা যেতে পারে।
- এই অভিব্যক্তিটির অনুবাদে "কন্যা" শব্দটি রাখা আরও ভাল, যতদিন এটি সঠিকভাবে বোঝা যায়।

(আরো দেখুন: [যেরুশালেম](#), [ভবিষ্যদাতা](#), [সিয়োন](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যিরমিয় 06:1-3
- যোহন 12:14-15
- মথি 21:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1323, H6726

## সিয়োন, সিয়োন পর্বত

### সংজ্ঞা:

মূলত, "সিয়োন" শব্দটি বা "সিয়োন পর্বত" একটি দুর্গ বা দুর্গ যা রাজা দায়ুদ যিবুধীয়দের কাছ থেকে দখল করে নিয়েছিলেন। উভয় শব্দই অন্য ভাবে জেরুজালেমকে উল্লেখ করে।

- সিয়োন পাহাড় ও মোরিয়া পাহাড় এমন দুটি পাহাড় ছিল যেখানে জেরুজালেম শহর অবস্থিত ছিল। পরে, "সিয়োন" এবং "মাউন্ট সিয়োন" এই শব্দ দুটি পাহাড় এবং যিরুশালেম শহর উভয়ের জন্য সাধারণ পদ হিসেবে ব্যবহার করা হয়। কখনও কখনও তারা জেরুজালেমে অবস্থিত ছিল যে মন্দির তাকে উল্লেখ করত। (দেখুন: [বাক্যালংকারবিশেষ](#))
- দাউদ সিয়োন বা জেরুজালেম এর নামকরণ করেন, "দাউদ এর নগর।" এটি দাউদের শহরতলী থেকে ভিন্ন, বেথলেহেম, যাকে দাউদের শহর বলা হয়।
- "সিয়োন" শব্দটি অন্যান্য রূপক উপায়ে ব্যবহৃত হয়, ইস্রায়েল বা ঈশ্বরের আধ্যাত্মিক রাজত্ব বা নতুন, স্বর্গীয় জেরুজালেম যা ঈশ্বর তৈরি করবেন

(আরও দেখুন: [আব্রাহাম](#), [দাউদ](#), [জেরুজালেম](#), [বেথলেহেম](#), [যিবুধীয়](#))

### বাইবেল তথ্য সূত্র:

- 1 বংশাবলী 11:4-6
- আমোস 01:1-2
- যিরমিয় 51:34-35
- গীত সংহিতা 076:1-3
- রোমীয় 11:26-27

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6726



## সীমালংঘন, সীমা অতিক্রম করবে, পাপ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পাপ" একটি আদেশ, নিয়ম, বা নৈতিক সংহিতার উলংঘনকে বোঝায়। "সীমালংঘন" হয় একটি "অপরাধমূলক/পাপ কাজ করা।"

- পরিভাষা, "সীমালংঘন" কেও "একটি লাইন অতিক্রম করা" হিসাবে বর্ণনা করা যেতে পারে, যেটি একজন সীমা বা সীমানা অতিক্রম করে যা ব্যক্তি ও অন্যান্যদের জন্য নির্ধারিত করা হয়েছে।
- পাপাচার, "পাপ," "পাপ" এবং "দোষী" শব্দগুলির মধ্যে সবই রয়েছে ঈশ্বরের ইচ্ছার বিরুদ্ধে কাজ করার অর্থ এবং তাঁর আদেশ অমান্য করা।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "সীমালংঘন" এর অনুবাদ "পাপ" বা "অবাধ্যতা" বা "বিরোধী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- যদি কোন পদ বা অনুচ্ছেদ দুটি শব্দ ব্যবহার করে যা "পাপ" বা "সীমালংঘন" বা "সীমালংঘন" বলে মনে করে, যদি এটি সম্ভব, এই শর্তগুলির বিভিন্ন অনুবাদ উপায়ে ব্যবহার করা গুরুত্বপূর্ণ। যখন বাইবেল একই প্রেক্ষাপট অনুরূপ অর্থের সাথে দুই বা ততোধিক শব্দ ব্যবহার করে, তখন সাধারণত এই উদ্দেশ্যটি বলা হয় যে কি বলা হয়েছে বা জোর করা বা তার গুরুত্ব প্রদর্শন করা।

(দেখুন: সাদৃশ্য

(আরো দেখুন: পাপ, সীমালংঘন, পাপ)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলীনিকীয় 04:3-6
- দানিয়েল 09:24-25
- গালাতীয় 03:19-20
- গালাতীয় 06:1-2
- গাননাপুস্তক 14:17-19
- গীতসংহিতা 032:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H898, H4603, H4604, H6586, H6588, G458, G459, G3845, G3847, G3848, G3928

## সেবা করা, সেবা

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, “সেবা” শব্দটা উল্লেখ করে অন্যদের সেবা করা তাদের ঈশ্বরের বিষয়ে শিক্ষা দেওয়ার এবং তাদের আত্মিক জীবনের যত্ন নেওয়ার মধ্যে দিয়ে |

- পুরাতন নিয়মে, যাজক মন্দিরে বলিদান উৎসর্গ করার দ্বারা ঈশ্বরের “সেবা” করতেন |
- তাদের “সেবাকার্যে” মন্দির দেখাশুনা এবং লোকেদের হয়ে ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা উৎসর্গও অন্তর্গত ছিল |
- লোকেদের প্রতি “সেবাকার্য” করার কাজে অন্তর্গত হতে পারে আত্মিকভাবে সেবা ঈশ্বরের বিষয় শিক্ষা দেওয়ার মধ্যে দিয়ে |
- এটা আরও উল্লেখ করতে পারে লোকেদের শারীরিক সেবার কথা, যেমন অসুস্থদের দেখাশুনা করা এবং গরীবদের খাবার দেওয়া |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- লোকেদের সেবা করার প্রেক্ষাপটে, “সেবাকরা” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “সেবকরা” বা “যত্ন নেওয়া” বা “প্রয়োজন মেটানো |”
- যখন মন্দিরের সেবা করার কথা উল্লেখ করা হয়, “সেবকরা” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “মন্দিরে ঈশ্বরের সেবাকরা” বা “লোকেদের জন্য ঈশ্বরের কাছে বলিদান উৎসর্গ করা |”
- ঈশ্বরের সেবা করার প্রেক্ষাপটে, এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “সেবকরা” বা “ঈশ্বরের জন্য কাজ করা |”
- “অন্যদের সেবকরা” বাক্যাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “যত্ন নেওয়া হয়েছে” বা “যোগান হয়েছে” বা “সাহায্য করা হয়েছে |”

(এছাড়াও দেখুন: [সেবকরা](#), [বলিদান](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 শমুয়েল 20:23-26
- প্রেরিত 06:2-4
- প্রেরিত 21:17-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6399, H8120, H8334, H8335, G1247, G1248, G1249, G2023, G2038, G2418, G3008, G3009, G3010, G3011, G3930, G5256, G5257, G5524

## স্বর্গ, আকাশ, আকাশ, আকাশ মণ্ডল, স্বর্গীয়

### সংজ্ঞা:

যে শব্দটি "স্বর্গ" হিসেবে অনুবাদ করা হয়েছে তা সাধারণত ভাবে ঈশ্বর যেখানে থাকেন সেই জায়গাকে বোঝায়। প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে একই শব্দ যার অর্থ "আকাশ," হতেও পারে।

- "আকাশমণ্ডল" শব্দটি আমরা সূর্য, চাঁদ এবং নক্ষত্র সহ পৃথিবীর উপরে যা দেখি তা বোঝায়। এটি স্বর্গীয় বিভিন্ন স্থান গুলিকেও অন্তর্ভুক্ত করে, যেমন দূরের গ্রহগুলি, যেগুলি আমরা সরাসরি পৃথিবী থেকে দেখতে পাই না।
- "আকাশ" শব্দটি পৃথিবীর উপরের নীল বিস্তীর্ণ অঞ্চলকে বোঝায় যেখানে মেঘ এবং বাতাস থাকে যা আমরা শ্বাস হিসাবে গ্রহণ করি। প্রায়ই সূর্য ও চাঁদকে বলা হয় যে সেগুলি "উর্দ্ধে আকাশে" অবস্থিত।
- বাইবেলের কিছু প্রসঙ্গে, "স্বর্গ" শব্দটিকে আকাশ অথবা যে স্থানে ঈশ্বর থাকেন সেগুলি উল্লেখ করে।
- যখন "স্বর্গ" রূপক অর্থে ব্যবহৃত হয়, এটি ঈশ্বরকে উল্লেখ করার একটি উপায়। উদাহরণস্বরূপ, যখন মথি "স্বর্গরাজ্যের রাজ্যের" বিষয়ে লিখেছেন তখন তিনি ঈশ্বরের রাজ্যের কথা উল্লেখ করেছেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- যখন "স্বর্গ" শব্দটি রূপক অর্থে ব্যবহার করা হয়, তখন এটিকে "ঈশ্বর" হিসেবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।
- মথি বইয়ের মধ্যে "স্বর্গরাজ্যে রাজ্যের," এটি খুবই ভালো হবে যদি "স্বর্গ" শব্দটি রাখা হয়, যদিও এটি মথির সুসমাচারের জন্য আলাদা একটি বিষয়।
- "আকাশ মণ্ডল" বা, "আকাশের নক্ষত্র মণ্ডল" শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, বা "সূর্য, চাঁদ এবং নক্ষত্র মণ্ডল" বা "মহাবিশ্বের সমস্ত নক্ষত্র।"
- "আকাশের নক্ষত্র" শব্দটিকে "আকাশের নক্ষত্র" বা "ছায়াপথের নক্ষত্র" বা "মহাবিশ্বের নক্ষত্র" হিসেবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।

(একই সঙ্গে দেখুন: ঈশ্বরের রাজ্য)

### বাইবেলের পদসমূহ

- 1 রাজাবলী 08:22-24
- 1 থিষলনীকীয় 01:8-10
- 1 থিষলনীকীয় 04:16-18
- দ্বিতীয়বিবরণ 09:1-2
- ইফিসীয় 06:9
- আদিপুস্তক 01:1-2
- আদিপুস্তক 07:11-12
- যোহন 03:12-13
- যোহন 03:27-28
- মথি 05:17-18
- মথি 05:46-48

### বাইবেলের কাহিনী থেকে উদাহরণ:

- **04:02** তারা একটি লম্বা গৃহ নির্মাণ শুরু করে স্বর্গে পৌঁছানোর জন্য।
- **14:11** তিনি (ঈশ্বর) তাদের স্বর্গ থেকে রুটি দিয়েছিলেন, যাকে "মাল্লা" বলে।
- **23:07** হঠাৎ, আকাশ স্বর্গদূতে পরিপূর্ণ হল তারা ঈশ্বরের প্রশংসা করছিল, বলছিল, "স্বর্গে\_ ঈশ্বরের মহিমা হোক এবং পৃথিবীতে সেই সমস্ত লোকদের প্রতি শান্তি বর্তুক যাদের তিনি অনুগ্রহ করেন।"
- **29:09** তারপর বীশু বললেন, "যদি তোমরা তোমাদের ভাইদের তোমাদের হৃদয় থেকে ক্ষমা না কর, তাহলে আমার\_ স্বর্গস্থ\_ পিতা তাদের প্রতি তাই করবেন।"
- **37:09** তারপর বীশু স্বর্গের দিকে তাকিয়ে বললেন, "পিতা, ধন্যবাদ আমার কথা শোনার জন্য।"
- **42:11** তারপর বীশু স্বর্গে যান এবং একটি মেঘ তাঁকে তাদের দৃষ্টি থেকে আড়াল করে দেয়।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H1534, H6160, H6183, H7834, H8064, H8065, G932, G2032, G3321, G3770, G3771, G3772

## স্বর্গদূত, স্বর্গ দূতেরা, প্রধান স্বর্গদূত

### সংজ্ঞা :

স্বর্গদূত হল একটি শক্তিশালী আত্মা যাকে ঈশ্বর সৃষ্টি করেছেন | ঈশ্বর যা কিছু তাদের করতে বলেন সে সমস্ত কাজ করার মধ্যে দিয়ে স্বর্গদূত ঈশ্বরের সেবা করে | “প্রধান স্বর্গদূত” এই শব্দটা উল্লেখ করে সেই দূতের কথা যিনি সমস্ত অন্য দূতদের শাসন বা নেতৃত্ব দেন |

- “স্বর্গদূত” শব্দটার আক্ষরিক মানে হল “বার্তাবাহক |”
- “প্রধান স্বর্গদূত” শব্দটার আক্ষরিক মানে হল “প্রধান বার্তাবাহক |” শুধুমাত্র একটি স্বর্গদূতের কথা বাইবেলে “প্রধান স্বর্গদূত” বলে উল্লেখ আছে, সে হল মীখায়েল |
- বাইবেলে, স্বর্গদূতেরা ঈশ্বরের বার্তা লোকদের কাছে পৌঁছে দিতেন | যে বিষয়গুলো ঈশ্বর চান লোকেরা করুক সেই নির্দেশ এই বার্তাগুলোয় থাকে |
- স্বর্গদূত ঘটনার বিষয়েও বলত যা ভবিষ্যতে ঘটতে চলেছে বা ঘটনা যা আগেই ঘটে গেছে |
- স্বর্গদূতেরা ঈশ্বরের ক্ষমতা প্রাপ্ত তাঁর প্রতিনিধি এবং কিছুসময় বাইবেলে তারা কথা বলেছে যেন সত্যই ঈশ্বর কথা বলছেন |
- লোকদের রক্ষা এবং শক্তিশালী করার মধ্যে দিয়ে স্বর্গদূতেরা অন্যভাবে ঈশ্বরের সেবা করেছে |
- একটি বিশেষ বাক্যাংশ, “সদাপ্রভুর স্বর্গদূত,” একটার বেশিও মানে থাকে:1) এটা হতে পারে “স্বর্গদূত যিনি সদাপ্রভুর প্রতিনিধি” বা “বার্তাবাহক যিনি সদাপ্রভুর সেবা করেন |” 2) এটা সদাপ্রভু নিজেকেও উল্লেখ করতে পারেন, যিনি স্বর্গদূতের মত দেখতে স্বর্গদূতের ব্যবহৃত “আমি” যেন সদাপ্রভু নিজেই কথা বলছেন, উভয়ের যেকোন একটা মানে ব্যাখ্যা করবে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- অনুবাদের উপায়ে “স্বর্গদূত” অন্তর্ভুক্ত করায় “ঈশ্বরের বার্তাবাহক” বা “ঈশ্বরের স্বর্গীয় দাস” বা “ঈশ্বরের আত্মার বার্তাবাহক |”
- “প্রধান স্বর্গদূত” শব্দটা এইভাবেও অনুবাদ করায় যেমন “মুখ্য স্বর্গদূত” বা “মুখ্য কর্তৃত্বকারী স্বর্গদূত” বা “স্বর্গদূতদের নেতা |”
- এছাড়াও বিবেচনা করা কীভাবে এই শব্দগুলো জাতীয় ভাষায় বা অন্য কোন স্থানীয় ভাষায় অনুবাদ করায় |
- “সদাপ্রভুর স্বর্গদূত” এই বাক্যাংশটা “স্বর্গদূত” এবং “সদাপ্রভু” এই দুটো শব্দ ব্যবহার করে অনুবাদ করা উচিত | এটা সাহায্য করবে ঐ বাক্যাংশটাকে অন্যভাবে অনুবাদ করতে | সমভাব্য অনুবাদ অন্তর্ভুক্ত করতে পারে “সদাপ্রভুর থেকে স্বর্গদূত” বা “সদাপ্রভুর দ্বারা স্বর্গদূত পাঠানো হয়েছে” বা সদাপ্রভু, যিনি স্বর্গদূতের মত দেখতে |”

(এছাড়াও দেখুন : অজানা বিষয় কীভাবে অনুবাদ করতে হয় )

(এছাড়াও দেখুন : মুখ্য, প্রধান, বার্তাবাহক, মীখায়েল, শাসক, দাস)

### বাইবেলের তথ্যসূত্র :

- 2 শমুয়েল 24:15-16
- প্রেরিত 10:3-6
- প্রেরিত 12:22-23
- কলসীয় 02:18-19
- আদিপুস্তক 48:14-16
- লুক 02:13-14
- মার্ক 08:38
- মথি 13:49-50
- প্রকাশিত বাক্য 01:19-20
- সখরিয় 01:7-9

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **02:12** জীবন বৃক্ষের ফল যাতে কেউ খেতে না পারে তাই বাগানের চোকর পথে ঈশ্বর শক্তিশালী স্বর্গদূত রাখলেন |
- **22:03** স্বর্গদূত সখরিয়কে উত্তর দিলেন, “আমি ঈশ্বরের দ্বারা প্রেরিত, তোমার কাছে শুভ সংবাদ নিয়ে আসার জন্য |”
- **23:06** হঠাৎ, একটি তেজময় স্বর্গদূত তাদের সামনে আবির্ভূত হয় (মেষপালকরা), তারা আতঙ্কিত হয়েছিল | স্বর্গদূত বলল, “ভয় পেয় না, কারণ আমার কাছে সুসংবাদ আছে |”
- **23:07** হঠাৎ, আকাশ স্বর্গদূতের ঈশ্বর বন্দনায় ভরে গেল | |

- **25:08** তখন স্বৰ্গদূত এল এবং যীশুর যত্ন নিল |
- **38:12** যীশু খুব কষ্ট পেয়েছিলেন এবং তাঁর ঘাম ঠিক রক্তের ফোঁটার মত বার ছিল | ঈশ্বর একজন স্বৰ্গদূত পাঠিয়েছিলেন তাকে শক্তিশুভ্র করতে |
- **38:15** “আমি পিতার কাছে স্বৰ্গদূতের সৈন্য চাইতে পারতাম, আমাকে রক্ষার জন্য |”

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H47, H430, H4397, H4398, H8136, G32, G743, G2465

## স্বীকার করা, স্বীকার, স্বীকার, স্বীকারোক্তি

### সংজ্ঞা:

স্বীকার করা মানে মেনে নেওয়া বা দাবি করা যে কিছু সত্য | একটি "স্বীকারোক্তি" একটি বিবৃতি বা ভুক্তি যে কিছু সত্য |

- "স্বীকার করা" শব্দটি নির্ভীকভাবে ঈশ্বরের সত্যতা সম্বন্ধে বিবৃতি দেয় | এটা স্বীকার করতে পারে যে আমরা পাপ করেছি |
- বাইবেল বলে যে যদি লোকেরা তাদের পাপ ঈশ্বরের কাছে স্বীকার করে, তবে তিনি তাদের ক্ষমা করবেন |
- প্রেরিত যাকোব তাঁর চিঠিতে লিখেছিলেন যে যখন বিশ্বাসীরা নিজেদের পাপ একে অপরের কাছে স্বীকার করে, এটি আত্মিক সুস্থতা নিয়ে আসে |
- প্রেরিত পৌল ফিলিপীয়দের কাছে লিখেছিলেন যে একদিন প্রত্যেকে স্বীকার করবে বা ঘোষণা করবে যে যীশু প্রভু |
- পৌল আরও বলেছিলেন যে যদি লোকেরা স্বীকার করে যে যীশুই প্রভু এবং বিশ্বাস করেন যে, ঈশ্বর তাঁকে মৃত থেকে তাকে উত্থাপিত করেছেন, তাহলে তারা রক্ষা পাবে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, "স্বীকার করা" অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "স্বীকার করা" বা "সাক্ষ্য দেওয়া" বা "ঘোষণা করা" বা "স্বীকার" বা "প্রতিজ্ঞা |"
- "স্বীকারোক্তি" অনুবাদ করার বিভিন্ন উপায় হতে পারে, "ঘোষণাপত্র" বা "সাক্ষ্য" বা "আমরা কি বিশ্বাস করি সে সম্পর্কে বিবৃতি" বা "পাপ স্বীকার করা |"

(এছাড়াও দেখুন: বিশ্বাস, সাক্ষ্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 01:8-10
- 2 যোহন 01:7-8
- যাকোব 05:16-18
- লেবীয়পুস্তক 05:5-6
- মথি 03:4-6
- নহিমিয় 01:6-7
- ফিলিপীয় 02:9-11
- গীতসংহিতা 038:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3034, H8426, G1843, G3670, G3671

## হৃদয়, হৃদয়

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে এই শব্দগুটি “ হৃদয়” অনেক সময় রূপক অর্থে বাবহার করা হয় একজন বেক্তি চিন্তা, আবেগ, বাসনা, বা ইচ্ছাসক্তি ।

- “ শক্ত হৃদয়” হওয়া সাধারণ মানে একজন বেক্তি একগুয়েমি ভাবে ঈশ্বর এর আদেশ পালন না করা ।
- ভাবটি “ আমার সমস্ত হৃদয় দিয়ে” বা “ আমার সম্পূর্ণ হৃদয় দিয়ে” মানে পেছন দিকে না তাকিয়ে সমস্ত কিছু করা, সমস্ত অস্বীকার বা সমস্ত ইচ্ছে দিয়ে ।
- ভাবটি “ হৃদয়ের মধ্যে নেওয়া” মানে কিছু গুরুতর ভাবে করা এবং অবলম্বন করা একজনের জীবনে ।
- এই শব্দটি “ভগ্ন হৃদয়” একজন বেক্তিকে নির্দেশ করে যে খুবই দুখিত । একজন বেক্তি গভীর ভাবে হৃদয়ে আঘাত করা হয়েছে ।

### অনুবাদ প্রসঙ্গ

- কিছু ভাষায় শরিরের অংশ গুলি কে নানা ভাবে বাবহার করা হয় “পেট” বা “ কলেজা”
- অন্য ভাষায় এই ধারণা কিছু প্রকাশ করার জন্য এই ধরনের কিছু ভূমিকা বা অন্য শব্দ অন্য কিছু বোঝাবার জন্য বাবহার করা হয় ।
- যদি “ হৃদয়” বা অন্য শরিরের অংশ গুলি অন্য ভাষাতে হয়ত এই ভাব প্রকাশ পায় যেমন “ চিন্তা” বা “ আবেগ” বা “ইচ্ছা” ।
- পৃষ্ঠ ভূমির ওপর নির্ভর করে “ আমার সমস্ত হৃদয় দিয়ে” বা “ আমার সমস্ত মন প্রাণ দিয়ে” “ সম্পূর্ণ উত্সর্গীকৃত” বা “ সম্পূর্ণ প্রতিশ্রুতি বদ্ধ হয়ে” ।
- ভাবটি “হৃদয়ে মধ্যে নেওয়া” এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ গুরুত্ব সহকারে আচরণ” বা “ গভীর ভাবে চিন্তা করা” ।
- ভাবটি “ কঠিন হৃদয়” এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ অযথা বিদ্রোহ করা” বা “ মেনে চলতে অস্বীকার” বা “ ক্রমাগত ঈশ্বরের অস্বীকার করা” ।
- “ভগ্ন হৃদয়” এই ভাবে অনুবাদ করা যায় “খুব দুখজনক” বা “ গভীর ভাবে দুঃস্থ অনুভব করা” ।

(আরো দেখো: শক্ত)

### বাইবেলের পদগুলো

- ১ যোহন 03:16-18
- ১ থিসলোনিকীয় 02:3-4
- ২ থিসলোনিকীয় 03:13-15
- প্রেরিত 08:20-23
- প্রেরিত 15:7-9
- লুক 08:14-15
- মার্ক 02:5-7
- মথি 05:5-8
- মথি 22:37-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1079, H2436, H2504, H2910, H3519, H3629, H3820, H3821, H3823, H3824, H3825, H3826, H4578, H5315, H5640, H7130, H7307, H7356, H7907, G674, G1282, G1271, G2133, G2588, G2589, G4641, G4698, G5590





Translation  
Words

## **translationWords**

**Names**

## অথলিয়া

### প্রকৃত ঘটনা:

যিহুদা রাজ যিহোরামের স্ত্রী অথলিয়া ছিল এক মন্দ স্ত্রী | সে ছিল ইস্রায়েল রাজ অশির নাতনি |

- যিহোরামের মৃত্যুর পর অথলিয়ার ছেলে অহসিয় রাজা হন |
- যখন তার ছেলে অহসিয় মারা গেল, তখন অথলিয়া সমস্ত রাজ পরিবারের বাকি সদস্যদের মেরে ফেলের একটা পরিকল্পনা করলেন |
- কিন্তু অথলিয়ার ছোট নাতি যোয়াশ লুক্কায়িত/গোপনে ছিল তার পিসির সাহায্যে এবং রক্ষা পেয়েছিল হত্যা হওয়া থেকে | অথলিয়া ছয় বছর রাজত্ব করার পর, সে নিহত হয়েছিল এবং যোয়াশ রাজা হয়েছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: অহসিয়, যিহোরাম, যোয়াশ, অশির)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 বংশাবলী 22:1-3
- 2 বংশাবলী 24:6-7
- 2 রাজাবলী 11:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6721

## অস্ত্রিয়থিয়া

### প্রকৃত ঘটনা:

নতুন নিয়মে অস্ত্রিয়থিয়া হল দুটো শহরের নাম | একটা হল সিরিয়া, ভূমধ্যসাগরের উপকূলের কাছে | অন্যটি ছিল রোমীয় প্রদেশের পিসিদিয়া, কলসীয় শহরের কাছে |

- স্থানীয় মন্ডলী সিরিয়ার অস্ত্রিয়থিয়া ছিল প্রথম জায়গা যেখানে যীশুর বিশ্বাসীদের “খ্রীষ্টান” বলে ডাকা হয় | সেই মন্ডলী পরজাতিদের কাছে ধর্মপ্রচারকদের পাঠানোয় সক্রিয় ছিল |
- যিরুশালেম মন্ডলীর নেতারা সিরিয়ার অস্ত্রিয়থিয়া মন্ডলীর বিশ্বাসীদের কাছে একটি চিঠি পাঠান তাদের জানিয়ে সাহায্যের করার জন্য যে তাদের যিহুদী ব্যবস্থা পালন করতে হবে না খ্রীষ্টান হওয়ার জন্য |
- পৌল, বার্ণাবা এবং যোহন মার্ক পিসিদিয়ার অস্ত্রিয়থিয়ায় গেলেন সুসমাচার প্রচার করতে | কিছু যিহুদী অন্য শহর থেকে সেখানে এলেন ঝামেলা তৈরী করতে এবং তারা পৌলকে মারার চেষ্টা করলেন | কিন্তু অন্য অনেক লোকেরা, উভয়ে যিহুদী এবং পরজাতি, তারা শিক্ষা শুনলো এবং যীশুতে বিশ্বাস করল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কীভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন :বার্ণাবা, কলসীয়, যোহন মার্ক, পৌল, প্রদেশের, রোম, সিরিয়া)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 তীমথিয়ের 03:10-13
- প্রেরিত 06:5-6
- প্রেরিত 11:19-21
- প্রেরিত 11:25-26
- গালাতীয় 02:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G491

## অবনের

### বিবরণ:

পুরাতন নিয়মে অবনের রাজা সৌলএর ভাইপো ছিলো

- অবনের সৌল এর সেনার প্রধান সেনাপতি ছিলো,এবং সেই দানব গলীয়ত কে হত্যা করার পর যুবক দাউদ কে সৌল এর সাথে সাক্ষাত করায়
- রাজা সৌল এর মৃত্যুর পর, অবনের সৌল এর পুত্র ঈশবোশৎ কে নিযুক্ত করলেন
- পরে, অবনের বিশ্বাসঘাতকপূর্বক দাউদের প্রধান সেনাপতির দ্বারা নিহত হন

(Translation suggestions: [How to Translate Names](#))

### Bible References:

- 1 বংশাবলী 26:26-28
- 1রাজাবলী 02:5-6
- 1 রাজাবলী02:32-33
- 1 শমুএল 17:55-56
- 2 শমুএল 03:22-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H74

## অবশালোম

### ঘটনাবলী:

অবশালোম রাজা দাউদ এর তৃতীয় সন্তান ছিলেন সে তার সুদর্শন চেহারা এবং অগ্নিসদৃশ মেজাজের জন্যে পরিচিত ছিলো

- যখন অবশালোম এর বোন তমার তাদের সৎ ভাইএর দ্বারা ধর্ষিত হয়, অমোন , অবশালোম তখন পরিকল্পনা করে অমোনকে হত্যা করার
- অমোনকে হত্যা করার পর, অবশালোম এলাকা ছেড়ে পালিয়া যায় গশুরে (যেখানে তার মা ছিলো) এবং তিন বত্সর সেখানে ছিলো তখন রাজা দাউদ তাকে জেরুসালেমে আনতে পাঠালেন, কিন্তু দুই বত্সর তার সামনে আসার অনুমতি দিলেন না

অবশালোম দাউদএর বিরুদ্ধে কিছু মানুষ নিয়ে ঘুরে দাড়ায় এবং তার বিরুদ্ধে বিদ্রোহের নেতৃত্ব দেন দাউদ এর সেনা অবশালোমএর বিরুদ্ধে যুদ্ধ করেছিল এবং তাকে হত্যা করে দাউদ খুব মনঃক্ষুণ্ণ ছিলো যখন এটি ঘটে

(অনুবাদপরামর্শ: [কি ভাবে নাম অনুবাদ হয়](#))

(See also: [Geshur](#), [Amnon](#))

### বাইবেল উল্লেখ:

- 1 বংশাবলি 03:1-3
- 1 রাজাবলি 01:5-6
- 2 শমুয়েল 15:1-2
- 2 শমুয়েল 17:1-4
- 2শমুয়েল18:18
- গীতসংহিতা 003:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H53

## অবিমেলক

### ঘটনাবলী:

কনান দেশা যখন আব্রাহাম ও ইসাক থাকত তখন অবিমালক একজন সংকীর্ণমনা রাজা গরার এ ছিলো

- আব্রাহাম রাজা অবিমালক কে প্রতারণিত করেছিল এই বলে যে সারা তার বোন যখন সে ছিলো তার বউ
- আব্রাহাম এবং অবিমেলক কুও সংক্রান্ত মালিকানার চুক্তিপত্র বানালো বির্শেবায়
- অনেক বছর পরে, ইসাকও অবিমেলক ও গরার এর অন্যান্য মানুষদের প্রতারণিত করে এই বলে যে রেবেকা তার বোন, তার স্ত্রী নয়
- রাজা অবিমেলক আব্রাহামকে তাড়িয়ে দেন,এবং পরে ইসাককেও, তাকে মিথ্যা বলার জন্মে
- অবিমালোক নামে আর একজন গিদিয়ন এর পুত্র ছিলো এবং যোথাম এর ভাই কিছু অনুবাদে হয়তো সামান্য অন্য ধরনরে বানান ব্যবহার করা হয়েছে নামের ক্ষেত্রে এটা বোঝাতে যে এরা বিভিন্ন মানুষ রাজা অবিমালোক থেকে

(অনুবাদ উল্লেখ : কি ভাবে নাম পরিবর্তন হয়)

(আরও দেখুন: বীরশেবা, গারার, গিদিয়োন, জোথাম, পলেস্তীয়)

### বাইবেল উল্লেখ:

- 2 শমুয়েল 11:21
- আদিপুস্তক 20:1-3
- আদিপুস্তক 20:4-5
- আদিপুস্তক 21:22-24
- আদিপুস্তক 26:9-11
- বিচারকর্কুগণ 09:52-54

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H40

## অবিয়

### ঘটনাবলী:

অবিও জিহদা দেব রাজা ছিলো যে খ্রিস্টপূর্ব 915 থেকে 913 পর্যন্ত রাজত্ব করে. সে রাজা রহবিয়াম এর পুত্র ছিলো. পুরাতন নিয়ম এ অবিও নামের আরো অনক মানুষ আছে

- শমুএল এর পুত্র অবিও এবং জোয়েল ইসরাইল এর জনগণ এর নেতা ছিলো বীর্সেবা তে কারণ অবিও ও তার ভাই ছিলো আসত ও লোভি, জনজন শমুএল কে বোল্লো নিয়ম পরিবর্তন করতে একজন রাজা নিযুক্ত করতে

অবিও রাজা দাউদ এর সময় একজন মন্দিরের যাজক ছিলেন অবিও একজন রাজা যারবিয়াম এর সন্তান ছিলো অবিও একজন প্রধান যাজক ছিলান যে বন্দিদসায় যারবিয়াম এর সাথে বাবিলন থেকে জেরুসালেম এ ফিরে আসে

(অনুবাদ পরামর্স: [অনুবাদ নাম](#))

### বাইবেল পরামর্স:

- 1 রাজাবলী 15:1-3
- 1 শমুএল 08:1-3
- 2 বংশাবলী 13:1-3
- 2 বংশাবলী 13:19-22
- লুক 01:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H29, G7

## অবিয়াথর

### সঙ্গা:

অবিয়াথর দাউদ এর সময় ইসরাইলের প্রধান যাজক ছিলেন

- যখন রাজা সৌল যাজক কে হত্যা করলেন, অবিয়াথর দাউদ এর কাছে জনহীন স্থানে পালিয়া গেল

অবিয়াথর এবং অন্য

- দাউদ এর মৃত্যুর পর, অবিয়াথর সলোমন এর পরিবর্তে আদোনিও কে রাজা হতে সাহায্য করেন
- এই কারনে, রাজা সলোমন অবিয়াথর কে তার যাজকত্ব থেকে অপসারিত করেন

(আরো দেখো: সাদক, [সৌল , দাউদ, সলোমন, আদোনিও])

### বাইবেল উল্লেখ:

- 1 বংশাবলী 27:32-34
- 1 রাজাবলী 01:7-8
- 1 রাজাবলী 02:22-23
- 2 শমুয়েল 17:15-16
- মার্ক 02:25-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H54, G8



## অমালেক, অমালেকীয়, অমালেকীয়রা

### ঘটনা:

অমালেকীয়রা ছিল যাযাবর লোকেদের দল যারা কনান দেশের দক্ষিণে বসবাস করত, নেগেভ মরুভূমি থেকে আরব দেশ পর্যন্ত | এই লোকেদের দল ছিল অমালেক বংশধর, এষৌর নাতি |

- অমালেকীয়রা ছিল ইস্রায়েলের চরম শত্রু সেই দিন থেকে যেদিন ইস্রায়েল প্রথম কনান দেশ এসেছিল বাস করতে |
- কিছুসময়ে "অমালেক" শব্দটা ব্যবহৃত হয়েছে রূপকভাবে সমস্ত অমালেকীয়দের উল্লেখ করার জন্য | (দেখুন: লক্ষণা
- অমালেকীয়দের বিরুদ্ধে একটি যুদ্ধে, যখন মোশি হাত তুলে রেখেছিলেন, ইস্রায়েলীয়রা জিতছিল | যখন তিনি ক্লান্ত হয়ে যাচ্ছিলেন এবং তাঁর হাত নেমে আসছিল, তারা হারতে শুরু করছিল | তাই হারোন এবং হূর মোশিকে সাহায্য করলেন তাঁর তুলে রাখার জন্য যতক্ষণ না ইস্রায়েলীয় সৈন্যরা অমালেকীয়দের হারাচ্ছে |
- রাজা সৌল এবং রাজা দাউদ দুজনেই অমালেকীয়দের বিরুদ্ধে সামরিক অভিযান চালিয়ে ছিলেন |
- অমালেকীয়দের উপর একটা জয় পাওয়ার পরই, সৌল লুঠের কিছু মাল রেখে এবং অমালেকীয়দের রাজাকে হত্যা না করে ঈশ্বর যেমনটি আদেশ করেছিলেন তেমনটি না করে ঈশ্বরের অবাধ্য হয়েছিলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: আরব, দাউদ, এষৌ, নেগেভ, সৌল)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- ১ বংশাবলী 04:42-43
- ২ শমুয়েল 01:8-10
- যাত্রাপুস্তক 17:8-10
- গণনা পুস্তক 14:23-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6002, H6003

## অমোন

### ঘটনা:

অমোন ছিল রাজা দায়ুদের বড় ছেলে | তার মা ছিল রাজা দায়ুদের স্ত্রী অহীনোয়ম |

- অমোন তার সৎ বোন তামরকে ধর্ষণ করেছিল, যে অবশাল্লোমেরও বোন ছিল |
- এই কারণের জন্য, অবশাল্লোম অমোন বিরুদ্ধে চক্রান্ত এবং তাকে হত্যা করে |

(এছাড়াও দেখুন: [দায়ুদ](#), [অমোন](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- ১ বংশাবলী 03:1-3
- ২ শমুয়েল 13:1-2
- ২ শমুয়েল 13:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H550

## অস্মোন, অস্মোনীয়, অস্মোন-সন্তানগণ

### ঘটনা:

“ অস্মোনের লোকেরা” বা “ অস্মোন-সন্তানগণ” হল কনানের একদল লোক | তারা বিন-আশ্মির বংশধর, যে ছিল লোটের ছেলে, লোটের ছোট মেয়ের দ্বারা ভূমিষ্ঠ |

- “অস্মোনীয়া” এই শব্দটা উল্লেখ করে বিশেষ করে একজন মহিলা অস্মোনীয়কে | এটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “অস্মোনীয় মহিলা” |
- অস্মোন-সন্তানগণ যর্দন নদীর পূর্বদিকে বাস করত এবং ইস্রায়েলীয়দের শত্রু ছিল |
- একটা সময় পর্যন্ত, অস্মোন-সন্তানগণ একজন ভাববাদীকে ভাড়া করত ইস্রায়েলকে অভিশাপ দেওয়ার জন্য, তার নাম ছিল বালাম, কিন্তু ঈশ্বর তাকে তা করতে দিতেন না |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: অভিশাপ, যর্দন নদী, লোট)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- ১ বংশাবলী 19:1-3
- যিহিঙ্কেল 25:1-2
- আদিপুস্তক 19:36-38
- যিহোশূয় 12:1-2
- বিচারকত্বগণ 11:26-28
- সফনিয় 02:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5983, H5984, H5985

## অশ্বি

### তথ্য:

অশ্বি একজন সেনাপতি ছিলেন যিনি ইস্রায়েলের ষষ্ঠ রাজা হয়েছিলেন.

- রাজা অশ্বি তিস্রা শহরে 12 বছর রাজত্ব করেছিলেন.
- তাঁর আগে ইস্রায়েলের সমস্ত রাজাদের মতই, অশ্বি একটি অত্যন্ত খারাপ রাজা ছিলেন যিনি ইস্রায়েলের লোকদের আরও বেশি মূর্তি পূজা করার জন্য নেতৃত্ব দিয়েছিলেন.
- অশ্বি রাজা আহাবের পিতাও ছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: আহাব, ইস্রায়েল, যারবিয়াম, তিস্রা)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 22:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6018

## অমৎসিয়

### ঘটনা:

অমৎসিয় যিহুদা রাজ্যের উপর রাজা হলেন যখন তার পিতা, রাজা যোয়াশ খুন হয়েছিলেন |

- রাজা অমৎসিয় যিহুদা রাজ্যের উপর উনত্রিশ বছর রাজত্ব করেছিলেন, 796 খ্রী:পূ: থেকে 767 খ্রী:পূ: পর্যন্ত |
- তিনি একজন ভালো রাজা ছিলেন, কিন্তু তিনি উচ্চস্থলগুলি ধ্বংস করলেন না যেখানে মূর্তিপূজা হত |
- অমৎসিয় শেষ পর্যন্ত সে সমস্ত লোকেদের হত্যা করলেন যারা তার পিতাকে খুন করার জন্য দায়ী ছিল |
- তিনি বিদ্রোহী ইদোমীয় পরাজিত করেছিলেন এবং যিহুদা রাজ্যের বশ্যতায় ফিরিয়ে এনেছিলেন |
- তিনি রাজা যিহোয়াশকে যুদ্ধের জন্য আহ্বান করলেন, এবং হারলেন | যিরুশালেমের দেয়ালের কিছু অংশ ভেঙ্গে পড়ল এবং মন্দিরের রূপো এবং সোনার পাত্র চুরি হয়ে গেল |
- বছরখানেক পর রাজা অমৎসিয় সদাপ্রভুর থেকে সরে গেলেন এবং যিরুশালেমের কিছু লোক একসঙ্গে চক্রান্ত করলেন এবং তাকে হত্যা করলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনবাদ)

(এছাড়াও দেখুন : যোয়াশ, ইদোম)

### বাইবেলের তথ্যসূত্র:

- ১ বংশাবলি 03:10-12
- ১ বংশাবলি 04:34-38
- ২ বংশাবলি 25:9-10
- ২ রাজাবলি 14:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H558

## অরাবা

### প্রকৃত ঘটনা :

পুরাতন নিয়মে “অরাবা” শব্দটা প্রায়ই উল্লেখ করে একটা খুব বড় মরুভূমি এবং সমভূমি অঞ্চলের কথা যা যর্দন নদীর চারিপাশের উপত্যকা সমেত এবং এটা প্রসারিত দক্ষিণ থেকে উত্তর প্রান্ত লাল সমুদ্র পর্যন্ত |

- ইস্রায়েলীয়রা এই মরুভূমির অঞ্চলের মধ্যে দিয়ে গমন করেন তাদের মিশর থেকে কনান দেশের যাত্রায় |
- “অরাবা সমুদ্র” এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সমুদ্র যা অরাবা মরুভূমির কাছে অবস্থিত | এই সমুদ্র প্রায়ই উল্লেখ করা হয় “লবন সমুদ্র” বা “মৃত সমুদ্র |”
- “অরাবা” শব্দটি সাধারণভাবে উল্লেখ করা যায় যেকোন মরুভূমি অঞ্চলকে |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন” মরুভূমি, নলখাগড়ার সমুদ্র, যর্দন নদী, কনান, লবন সমুদ্র, মিশর)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 শমুয়েল 23:24-25
- 2 রাজাবলী 25:4-5
- 2 শমুয়েল 02:28-29
- যিরমিয় 02:4-6
- ইয়োব 24:5-7
- সখরিয় 14:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1026, H6160

## অরাম, অরামীয়, অরামীয় লোক, অরামিক

### সংজ্ঞা :

“ অরাম” পুরাতন নিয়মে দুজন লোকের নাম ছিল | এটা ছিল কনানের উত্তর-পূর্ব অঞ্চলেরও নাম, যেখানে আধুনিক দিনের সিরিয়া অবস্থিত |

- অরামে অবস্থিত লোকেরা হয়েছে “অরামীয় লোক” এবং কথা বলেন অরামিক ভাষায় | যীশু এবং তাঁর সময়ের অন্য যিহুদীরা অরামিক ভাষায় কথা বলতেন |
- শেমের একটি ছেলের নাম ছিল অরাম | আরেকজন লোকের নাম অরাম, সে ছিল রেবেকার মামাতো ভাই | এটা সম্ভাবনীয় যে অরাম অঞ্চল নামটা এই দুজনার একজনের নাম থেকেই এসেছিল |
- অরাম পরে পরিচিত হয় গ্রীক নাম “সিরিয়া” বলে |
- “পদ্দান অরাম” শব্দটার মানে “অরামের সমভূমি” এবং এই সমভূমি অরামের উত্তরে ভাগে অবস্থিত ছিল |
- আব্রাহামের কিছু আত্মীয় হারন সরে বাস করত, যা “পদ্দান আরামে” অবস্থিত ছিল |
- পুরাতন নিয়মে, কিছুসময়ে “অরাম” এবং “পদ্দান অরাম” একই অঞ্চলকে উল্লেখ করে |
- “ অরাম নাহারিম” হয়তো মানে “অরামের দুটো নদী |” এই অঞ্চলটি মেসোপটেমিয়ার উত্তর অংশে এবং “পদ্দান অরামের” পূর্বে অবস্থিত ছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : মেসোপটেমিয়া, পদ্দান অরাম, রেবেকা, শেম, সিরিয়া)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 01:17-19
- 2 শমুয়েল 08:5-6
- আমোষ 01:5
- যিহিঙ্কেল 27:16-18
- আদিপুস্তক 31:19-21
- হোশেয় 12:11-12
- গীতসংহিতা 060:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H758, H763, G689

## অরারট

### তথ্য:

বাইবেলে, “অরারট” নাম দেওয়া হয়েছে দেশকে, রাজ্যকে এবং পর্বতীয় এলাকাকে।

- “অরারট দেশ” সম্ভবত অবস্থিত এখনকার তুর্কীর উত্তর-পূর্বাংশে।
- অরারট সব থেকে ভালো জানা যায় পর্বতের নাম হিসাবে, নোহের জাহাজ যা থামে এর ওপর মহাজলপ্লাবনের জল কমতে শুরু করার পর।
- আধুনিক যুগে, একটি পর্বত যাকে ডাকা হয় “অরারট পর্বত” প্রায়ই ভাবা হয় বাইবেলের “অরারট পর্বতের” অবস্থানের কথা।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: জাহাজ, নোহ

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 2 রাজাবলী 19:35-37
- আদিপুস্তক 08:4-5
- যিশাইয় 37:38
- যিরিমিয় 51:27-28

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H780



## অর্তক্ষস্ত

### প্রকৃত ঘটনা:

অর্তক্ষস্ত ছিলেন একজন রাজা যিনি রাজত্ব করতেন পারস্য সাম্রাজ্যের ওপর প্রায় 464 থেকে 424 খ্রী: পূ: পর্যন্ত ।

- অর্তক্ষস্তের রাজত্ব কালে, যিহুদার ইস্রায়েলীয়রা ব্যবিলনে নির্বাসিত ছিলেন, যা সেই সময় পারস্য সাম্রাজ্যের অধীনে ছিল ।
- অর্তক্ষস্ত যাজক ইস্রাকে এবং অন্য যিহুদী নেতাদের ব্যবিলন ছাড়তে এবং যিরুশালেমে ফিরে গিয়ে ইস্রায়েলীয়দের ঈশ্বরের ব্যবস্থা শিক্ষা দিতে অনুমতি দিলেন ।
- পরে এই সময়ে, অর্তক্ষস্ত তাঁর পানপাত্রবাহক নিহিমিয়কেও যিরুশালেমে ফিরে যেতে এবং শহরের চারিদিকের প্রাচীর পুনরায় নির্মাণ কাজে যিহুদীদের নেত্রিত্ব দিতে অনুমতি দেন ।
- যেহেতু ব্যবিলন পারস্য সাম্রাজ্যের অন্তর্গত ছিল, তাই কিছুসময়ে অর্তক্ষস্তকে “ব্যবিলনের রাজা” বলে ডাকা হত ।
- জানুন রাখুন যে অহশ্বেরশ এবং অর্তক্ষস্ত একই ব্যক্তি নন ।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন : অহশ্বেরশ, ব্যবিলন, পানপাত্রবাহক, ইস্রা, নিহিমিয়, পারস্য)

### বাইবেলের তথ্যসূত্র :

- ইস্রা 04:7-8
- ইস্রা 07:1-5
- নিহিমিয় 02:1-2
- নিহিমিয় 13:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H783

## অশুর, অশুরীয়, অশুরীয়গণ, অশুরীয় সম্রাজ্য

### প্রকৃত ঘটনা:

ইস্রায়েলীয়রা কনান দেশে থাকা কালীন অশুর ছিল একটি শক্তিশালী দেশ | অশুরীয় সম্রাজ্য ছিল কতগুলি দেশ মিলিয়ে যা অশুর রাজ শাসন করত |

- অশুর দেশ অবস্থিত ছিল একটি এলাকায় যা এখন ইরাকের উত্তরাংশ |
- অশুরীয়গণ ইস্রায়েলের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করেছে ভিন্ন সময়ে তাদের ইতিহাসে |
- 722 খ্রীষ্টপূর্বে, অশুরীয়রা ইস্রায়েল রাজ্যকে সম্পূর্ণভাবে পরাজিত করে এবং অনেক ইস্রায়েলীয়কে জোর করে অশুরে যেতে |
- বাকি ইস্রায়েলীয়রা বিদেশীদের সঙ্গে অসবর্ণ বিয়ে করে যা অশুরীয় ইস্রায়েলে নিয়ে আসে শমরিয় থেকে | সেই লোকের বংশধররা যারা অসবর্ণ বিয়ে করেছিল পরে তাদের শমরিয় বলা হত |

(এছাড়াও দেখুন: শমরিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 10:11-14
- আদিপুস্তক 25:17-18
- যিশাইয় 07:16-17
- যিরমিয় 50:17-18
- মীখা 07:11-13

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **20:02** তাই ঈশ্বর দুটো রাজ্যকেই শাস্তি দেন তাদের শত্রুদের হাতে তাদের ধ্বংস করার মধ্যে দিয়ে | ইস্রায়েল রাজ্য ধ্বংস হয় অশুরীয় সম্রাজ্যের দ্বারা, এক শক্তিশালী নিষ্ঠুর দেশ | অশুরীয়রা ইস্রায়েল রাজ্যের অনেক লোককে মেরে ফলে, সমস্ত মূল্যবান জিনিস নিয়ে চলে যায় এবং দেশের বেশির ভাগ পুড়িয়ে দেয় |
- **20:03** অশুরীয়রা সমস্ত ইস্রায়েলীয় নেতাদের, ধনী লোকদের এবং শিল্প কৌশলে দক্ষ লোকদের অশুরে নিয়ে যান |
- **20:04** তারপর অশুরীয়রা বিদেশীদের নিয়ে আসেন সেই দেশে বাস করার জন্য যেখানে ইস্রায়েল রাজ্য ছিল |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H804, H1121

## অসদোদ, .অজোটুস

### প্রকৃত ঘটনা :

অসদোদ ছিল পলেষ্টীয়ের পাঁচটি খুব গুরুত্বপূর্ণ শহরের মধ্যে একটি | এটি কনানের দক্ষিণ-পূর্বে ভূমধ্যসাগরের কাছে অবস্থিত, ঘসা এবং জোফা শহরের মাঝামাঝি |

- পলেষ্টীয়দের মিথ্যা দেবতা দাগোনের মন্দির অসদোদে অবস্থিত ছিল |
- ঈশ্বর গুরুতরভাবে অসদোদের লোকদের শাস্তি দেন যখন পলেষ্টীয়রা নিয়ম সিল্দুক চুরি করল এবং সেটা অসদোদের পৌত্তলিক মন্দিরে রাখল |
- এই শহরের গ্রীক নাম হল অজোটুস | এটা ছিল অনেক শহরের মধ্যে একটা যেখানে প্রচারক ফিলিপ সুসমাচার প্রচার করেছিলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ইক্রোণ, গাত, জোফা, ফিলিপ, পলেষ্টীয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 শমুয়েল 05:1-3
- প্রেরিত 08:39-40
- আমোষ 01:8
- যিহোশূয় 15:45-47
- সখরিয় 09:5-7

{{tag>publish ktlink}}

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H795, G108

## অসরিয়

### প্রকৃত ঘটনা:

পুরাতন নিয়মে অসরিয় নামের অনেক লোক ছিল |

- একজন অসরিয় খুব পরিচিত ছিল তার ব্যাবিলনীয়ান নাম অবেদনগো নামে | সে ছিল অনেক ইস্রায়েলীয়দের মধ্যে একজন যে যিহুদা থেকে বন্দী হয় নবুখদনিৎসরের সৈন্য দ্বারা এবং নিয়ে যাওয়া হয় ব্যাবিলনে বাস করার জন্য | অসরিয় এবং তার সহ ইস্রায়েলীয় হনানিয় এবং মীশায়েল ব্যাবিলনীয় রাজাকে উপাসনা করতে অস্বীকার করে, তাই তিনি তাদের গনগনে অগ্নিকুন্ডে ফেলে দেন শাস্তি স্বরূপ | কিন্তু ঈশ্বর তাদের রক্ষা কোরান এবং তারা কোনভাবেই ক্ষতিগ্রস্ত হননি |
- যিহুদা রাজ উষিয়ও পরিচিত ছিল অসরিয় নামে |
- আরকজন অসরিয় পুরাতন নিয়মে মহা যাজক চলেন |
- ভাববাদী যিরমিয়ের সময়, ইস্রায়েলীয়দের তাদের স্বদেশ ছাড়ার মধ্যে দিয়ে ঈশ্বরের অবাধ্য হতে ভুলভাবে প্ররোচনা দিয়েছিল অসরিয় নামে এক ব্যক্তি |

(অন্যদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: ব্যাবিলন, দানিয়েল, হনানিয়, যিরমিয়, উষিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 02:36-38
- 1 রাজাবলী 04:1-4
- 2 বংশাবলী 15:1-2
- দানিয়েল 01:6-7
- যিরমিয় 43:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5838

## অস্কিলোন

### প্রকৃত ঘটনা:

বাইবেলে, অস্কিলোন ছিল পলেষ্টিয়দের একটি গুরুত্বপূর্ণ শহর যা ভূমধ্যসাগরের উপকূলে অবস্থিত ছিল | এটা এখনও ইস্রায়েলে বিদ্যমান আছে |

- অস্কিলোন হল পলেষ্টিয়দের পাঁচটি গুরুত্বপূর্ণ শহরের মধ্যে একটি, পাশাপাশি অসদোদ, ইক্রেণ, গাত এবং ঘসা |
- ইস্রায়েলীয়রা সম্পূর্ণরূপে অস্কিলোনের লোকেদের পরাজিত করেনি, যদিও যিহুদা রাজ্য এটার পার্বতীয় দেশ দখল করে নিয়েছিল |
- অস্কিলোন পলেষ্টিয়দের দখলেই ছিল আরও একশ বছরের জন্য |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: অসদোদ, কনান, ইক্রেণ, গাত, ঘসা, পলেষ্টিয়, ভূমধ্যসাগর)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 শমুয়েল 06:17-18
- আমোষ 01:8
- যিরিমিয় 25:19-21
- যিহোশূয় 13:2-3
- বিচারকর্ভূগণ 01:18-19
- সখরিয় 09:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H831

## অহশ্বেরাশ

### বাস্তব:

অহশ্বেরাশ ছিল একজন রাজা যে পারস্য রাজ্যের ওপর ২০ বছর রাজত্ব করেছিল |

- এটি ছিল নির্বাসনের সময় যখন যিহূদীরা ব্যাবিলনে বাস করছিল, যেটা পারস্য রাজ্যের ক্ষমতায় চলে আসে |
- এই রাজার অন্য আরেকটা নাম হয়ত
- তার স্ত্রীকে ক্রোধে দূর করার পর, রাজা অহশ্বেরাশ পরে তার স্ত্রী এবং রানী হওয়ার জন্য একজন যিহূদী মহিলা বেছে নেন যার নাম ইস্টের |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: ব্যাবিলন, ইস্টের, ইথিওপিয়া, নির্বাসন, পারস্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 09:1-2
- ইস্টের 10:1-2
- ইশা 04:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H325

## অহিয়

### ঘটনা:

পুরাতন নিয়মে অহিয় নাম অনেক লোক ছিল | নিম্নলিখিত এরা কিছু মানুষ:

- শৌলের সময় অহিয় নামে একজন পুরোহিত ছিল |
- রাজা শলোমনের রাজত্বকালে অহিয় নামে একজন সম্পাদক ছিল |
- শীলের অহিয় নামে একজন ভাববাদী ছিল, যিনি ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে ইস্রায়েল দেশ দুভাগে ভাগ হবে |
- ইস্রায়েলের রাজা বাশার পিতার নামও অহিয় ছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও অনুবাদ: বাশা, শীলো)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 15:27-28
- 1 রাজাবলী 21:21-22
- 1 শমুয়েল 14:18-19
- 2 বংশাবলী 10:15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H281

**অয়****ঘটনা**

পুরাতন নিয়মের সময়, অয় ছিল কনানীয় একটি শহর যা বেথেলের দক্ষিণে অবস্থিত ছিল এবং যিরীহোর উত্তরপশ্চিমে থেকে প্রায় ৮ কি.মি. দূরত্ব |

- যিরীহোকে হারানোর পর, যিহোশূয় ইস্রায়েলীয়দের নেতৃত্ব দিয়েছিলেন অয় আক্রমণ করার জন্য | কিন্তু তারা সহজেই হেরে গিয়েছিল কারণ ঈশ্বর তাদের প্রতি খুশি ছিল না |
- একজন ইস্রায়েলীয় নাম আখন যিরীহোর লুঠের মাল থেকে চুরি করেছিল, এবং ঈশ্বর আদেশ করেছিলেন যেন সে এবং তার পরিবারকে মারা হয় | তারপর ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের সাহায্য করলেন অয়ের লোকদের হারানো জন্য |

(অনুবাদের পরামর্শ : কীভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: [বেথেল](#), [যিরীহো](#))

**বাইবেল তথ্যসূত্র:**

- ইশা 02:27-30
- আদিপুস্তক 12:8-9
- আদিপুস্তক 13:3-4
- যিহোশূয় 07:2-3
- যিহোশূয় 08:10-12

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H5857



## আক্বিলা

### প্রকৃত ঘটনা:

আক্বিলা ছিলেন পত্তীয় প্রদেশের একজন যিহুদী খ্রীষ্টান, কালো সমুদ্রের দক্ষিণ উপকূলের একটি এলাকা |

- আক্বিলা এবং প্রিঙ্কিল্লা রোমে বাস করতেন, ইতালি, একটা সময়ের জন্য, কিন্তু তারপর রোমান সম্রাট, ক্লৌদিয়, বাধ্য করে সমস্ত যিহুদীকে রোম ছাড়তে |
- তারপর আক্বিলা এবং প্রিঙ্কিল্লা করিহ্নে চলে যান, সেখানে তারা পৌলের সঙ্গে মিলিত হন |
- তারা পৌলের সঙ্গে তাঁবু প্রস্তুতকারী হিসাবে কাজ করেন এবং তাঁকে সাহায্য করেন তাঁর সেবা কার্ঘে |
- আক্বিলা এবং প্রিঙ্কিল্লা দুজনে বিশ্বাসীদের যীশুর বিষয় সত্য শিক্ষা দিতেন; তাদের মধ্যে একজন বিশ্বাসী আপল্লো ছিলেন একজন প্রতিভাবান শিক্ষক |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আপল্লো, করিহ্নীয়, রোম)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিহ্নীয় 16:19-20
- 2 তীমথিয় 04:19-22
- প্রেরিত 18:1-3
- প্রেরিত 18:24-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G207

## আদম

### প্রকৃত ঘটনা :

আদম ছিল প্রথম ব্যক্তি যাকে ঈশ্বর সৃষ্টি করেছিলেন | \* সে এবং তার স্ত্রী হবা ঈশ্বরের প্রতিমূর্তিতে তৈরী হয়েছিল |

- ঈশ্বর আদমকে ধুলো থেকে বানিয়ে ছিল এবং তার ভিতরে প্রাণবায়ু দিয়েছিল |
- আদমের নাম হিব্রু শব্দ "লাল ধুলো" বা "মাটি" র অনুরূপ |
- "আদম" নামটা পুরাতন নিয়মের শব্দ "মানবজাতি" বা "মানুষ" এটা এক |
- সমস্ত মানুষ আদম এবং হবার বংশধর |
- আদম এবং হবা ঈশ্বরের অবাধ্য হয়েছিল | \* এটাই তাদের ঈশ্বরের থেকে বিচ্ছেদ ঘটে এবং পাপের কারণ হয়ে ওঠে এবং পৃথিবীতে মৃত্যু নিয়ে আসে |

(অনুবাদ পরামর্শ : কীভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: মৃত্যু, বংশধর, হবা, ঈশ্বরের প্রতিমূর্তি, জীবন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 তিমথীয় 02:13-15
- আদিপুস্তক 03:17-19
- আদিপুস্তক 05:1-2
- আদিপুস্তক 11:5-7
- লুক 03:36-38
- রোমীয় 05:14-15

### বাইবেলের গল্পের থেকে উদাহরণ :

- **01:09** তখন ঈশ্বর বললেন, "এসো আমরা আমাদের প্রতিমূর্তিতে মানুষ তৈরী করি |"
- **01:10** এই মানুষের নাম ছিল আদম | ঈশ্বর একটি বাগান রোপণ করেন যেখানে **আদম** বাস করতে পারে, এবং তাকে সেখানে রাখেন বাগানটা দেখাশুনার জন্য |
- **01:12** তখন ঈশ্বর বললেন, "মানুষের একা থাকা ভালো নয় |" কিন্তু পশুই আদমের সাহায্য কারী হতে পারল না |
- **02:11** এবং ঈশ্বর আদম ও হবাকে পশুর চামড়ার তৈরী কাপড় পরালেন |
- **02:12** তাই ঈশ্বর আদম ও হবাকে সেই সুন্দর বাগান থেকে তাড়িয়ে দিয়েছিলেন |
- **49:08** যখন আদম ও হবা পাপ করল, তার প্রভাব সমস্ত বংশধরের পড়ল |
- **50:16** কারণ আদম ও হবা ঈশ্বরের অবাধ্য হয় এবং পৃথিবীতে পাপ নিয়ে আসে, তাই ঈশ্বর এটাকে অভিশাপ দেয় এবং ধ্বংস করার সিদ্ধান্ত নেয় |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H120, G76

## আদোনীয়

### সংজ্ঞা :

আদোনীয় রাজা দায়ুদের চতুর্থ সন্তান |

- আদোনীয় চেষ্ঠা করেছিল তার ভাই অবশালোম ও আশ্মোনের মৃত্যুর পর ইস্রায়েলের ওপর রাজা হতে |
- যাইহোক ঈশ্বর, প্রতিজ্ঞা করেছিলেন যে দায়ুদের ছেলে শলোমন রাজা হবে; তাই আদোনীয়ার চক্রান্ত উৎখাত হয়েছিল এবং শলোমন রাজা হয়েছিল |
- যখন আদোনিয়া দ্বিতীয়বার চেষ্ঠা করল নিজেকে রাজা করার, শলোমন তাকে মেরে ফেললেন |

(অনুবাদের পরামর্শ : কীভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: দায়ুদ, শলোমন)

## বাইবেল তথ্যসূত্র

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G138

## আন্দ্রিয়

### ঘটনা

আন্দ্রিয় ছিল সেই বারজনের একজন যাকে যীশু বেছে নিয়েছিলেন তাঁর খুব কাছের শিষ্য হিসাবে (পরে ডাকা হত প্রেরিত বলে)।

- আন্দ্রিয়ের ভাই ছিল শিমন পিতর | তারা দুজনেই মাছোয়ারা ছিল |
- পিতর এবং আন্দ্রিয় গালীল নদীতে মাছ ধরছিল যখন যীশু তাদের ডেকে ছিলেন তাঁর শিষ্য হওয়ার জন্য |
- যীশুর সঙ্গে দেখা হওয়ার আগে, তারা যোহন বাপ্তাইজকের শিষ্য ছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: প্রেরিত, শিষ্য, বারো জন)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিত 01:12-14
- যোহন 01:40-42
- মার্ক 01:16-18
- মার্ক 01:29-31
- মার্ক 03:17-19
- মথি 04:18-20
- মথি 10:2-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G406

## আপল্লো

### প্রকৃত ঘটনা:

আপল্লো, মিশরের আলেকসান্দ্রিয়া শহরের একজন যিহুদা, যার একটা বিশেষ ক্ষমতা ছিল যীশুর বিষয়ে লোকেদের শিক্ষা দেওয়ার ব্যপারে ।

- আপল্লো হিব্রু শাস্ত্রবাক্যে খুবই শিক্ষিত ছিলেন এবং একজন প্রতিভাবান বক্তা ছিলেন ।
- তিনি ইফিষিয়ে দুজন খ্রীষ্টান দ্বারা পরিচালিত হয়েছিলেন, নাম আক্কিলা এবং প্রিক্কিল্লা ।
- পৌল জোর দেয় যে সে এবং আপল্লো, একইভাবে অন্য প্রচারকদেরা এবং শিক্ষকরা, কাজ করছেন একই লক্ষে লোকেদের সাহায্য করছেন যীশুতে বিশ্বাসের জন্য ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কীভাবে নামের অনবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আক্কিলা, ইফিষিয়, প্রিক্কিল্লা, ঈশ্বরের বাক্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয় 01:12-13
- 1 করিন্থীয় 16:10-12
- প্রেরিত 18:24-26
- তীত 03:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G625

## আব্রাহাম, আব্রাম

### তথ্য:

ইব্রাম, উর শহর থেকে একজন কলদীয় লোক ছিলেন, যিনি ঈশ্বরের দ্বারা ইস্রায়েলীয়দের পূর্বপুরুষ হিসেবে বেছে নিয়েছিলেন। ঈশ্বর তার নাম পরিবর্তন করে "আব্রাহাম করেন।"

আব্রাম" নামটি "উচ্চাভিলাষী পিতা" নামে অভিহিত হয়।

- "আব্রাহাম" মানে "অনেকের পিতা।"
- ঈশ্বর আব্রাহামকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, তার অনেক বংশধর রয়েছে, যারা এক মহান জাতি হয়ে উঠবে।
- আব্রাহাম ঈশ্বরকে বিশ্বাস করতেন এবং তাঁর বাধ্য হলেন। ঈশ্বর আব্রাহামকে কল্দীয় দেশ থেকে কনান দেশে নিয়ে যাওয়ার জন্য পরিচালিত করেছিলেন।
- আব্রাহাম এবং তার স্ত্রী সারা, যখন তারা খুব বৃদ্ধ ছিল এবং কনান দেশে বাস করত, তাদের একটি পুত্র ছিল, আইজাক

(অনুবাদ পরামর্শ: নামগুলির অনুবাদ)

(এও দেখুন: কনান, চালদেয়, সারা, আইজাক)

### বাইবেল পরামর্শ:

- গালাতীয় 03:6-9
- আদিপুস্তক 11:29-30
- আদিপুস্তক 21:1-4
- আদিপুস্তক 22:1-3
- যাকোব 02:21-24
- মথি 01:1-3

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **04:06** যখন **আব্রাম** কনানতে এসে পৌঁছেছিল, তখন ঈশ্বর বলেছিলেন, "তোমার চারপাশের দিকে তাকাও। আমি তোমাদের এবং তোমাদের উত্তরপুরুষদের যে দেশ দিয়েছি তার সবই আমি তোমাদের দেব।"
- **05:04** তারপর ঈশ্বর **আব্রাম** এর নাম থেকে **আব্রাহাম** পরিবর্তিত করেছেন, যার অর্থ "অনেকের বাবার"।
- **05:05** এক বছর পর, যখন **আবিব্রাম** 100 বছর বয়সী এবং সারার বয়স ছিল 90, সারা আব্রাহামের পুত্রকে জন্ম দেন।
- **05:06**- আইজাক যখন একজন যুবক ছিলেন, তখন ঈশ্বর **আব্রাহাম** এর বিশ্বাস এর পরীক্ষা নেওয়ার জন্য বলেন, "তোমার একমাত্র পুত্র ইশ্মহাককে নিয়ে যাও এবং তাকে আমার কাছে একটি বলি হিসাবে হত্যা করো"।
- **06:01** যখন **আব্রাহাম** খুব বৃদ্ধ ছিলেন এবং তাঁর পুত্র আইজাক একজন মানুষ হয়ে উঠলেন, তখন তাঁর এক বান্ধবীকে তার জমি ফেরত পাঠিয়েছিলেন যেখানে তাঁর আত্মীয় তাঁর ছেলে ইসহাকের জন্য একটি স্ত্রী খুঁজে পেয়েছিলেন।
- **06:04** দীর্ঘকাল পরে, **আব্রাহাম** মারা গিয়েছিলেন এবং প্রতিশ্রুতির যে সমস্ত অঙ্গীকার ঈশ্বর তার সাথে চুক্তিতে করেছেন তা আইজাক কাছে পাঠানো হয়েছিল।
- **21:02** ঈশ্বর প্রতিশ্রুতি দেন **আব্রাহাম** যে তার মাধ্যমে বিশ্বের সমস্ত মানুষ গোষ্ঠী আশির্বাদপাবে

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H87, H85, G11

## আমোষ

### ঘটনা:

আমোষ ছিল একজন ইস্রায়েলীয় ভাববাদী, যিনি যিহুদা রাজ উষিয়ের সময় ভবিষ্যত বাণী করতেন ।

- ভাববাদী হিসাবে ডাকার আগে, আমোষ প্রকৃত পক্ষে একজন মেষপালক এবং আসুরের চাষী ছিলেন, যিহুদা রাজ্যে বাস করতেন ।
- আমোষ সমৃদ্ধশালী উত্তরীয় রাজ্য ইস্রায়েলের বিরুদ্ধে, লোকেদের সঙ্গে তাদের অন্যায় আচরণের ব্যপারে ভাববাণী করেছিলেন ।

(অনুবাদের পরামর্শ : নামের অনুবাদ )

(এছাড়াও দেখুন : ডুমুর, যিহুদা, ইস্রায়েল রাজ্য, মেষ পালক, উষিয়

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আমোষ 01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5986

## আমোস

### ঘটনা :

আমোস ছিল ভাববাদী যিশাইয়ের পিতা |

- শুধুমাত্র একটা সময় তার নাম উল্লেখ করা হয়েছে বাইবেলে যখন যিশাইয় চিহ্নিত হয় “আমোসের ছেলে” হিসাবে |
- এই নামটা ভাববাদী আমোষ থেকে আলাদা এবং আলাদা করে উচ্চারণ করাও উচিত |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আমোষ, যিশাইয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 রাজাবলী 19:1-2
- যিশাইয় 37:1-2
- যিশাইয় 37:21-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H531



## আরব, আরবীয়, আরবীয় লোক

### প্রকৃত ঘটনা:

আরব হল সব থেকে বড় উপদ্বীপ পৃথিবীর মধ্যে, বিস্তৃত প্রায় 3,000,000 বর্গকিলোমিটার | এটা উত্তর-পূর্ব ইশ্মায়েলে অবস্থিত এবং লাল সমুদ্র, আরবীয় সমুদ্র এবং পারস্য উপসাগর দ্বারা সীমাস্থ |

- “আরবীয়” শব্দটা উল্লেখ করে কোন একজনকে যে আরবে বাস করে বা কোনকিছু যা আরবের সঙ্গে যুক্ত |
- বহু প্রাচীন লোকেরা যারা আরবে বাস করত তারা শেষের নাতি-নাতনি | অন্য প্রাচীন আরব বসবাসকারী অন্তর্ভুক্ত করে আব্রাহামের সন্তান ইশ্মায়েলকে এবং তাঁর বংশধরদের, একইভাবে এসৌর বংশধরদেরও |
- মরুভূমি অঞ্চলে যেখানে ইশ্মায়েলীয়রা 40 বছর ঘুরে বেড়িয়েছিল তা আরবে অবস্থিত |
- যীশুতে বিশ্বাসী হওয়ার পর, প্রেরিত পৌল কিছু বছরের জন্য আরব মরুভূমিতে সময় কাটিয়েছিলেন |
- গালাতীয় খ্রীষ্টানদের লেখা তাঁর চিঠিতে, পৌল উল্লেখ করেন যে সীনয় পর্বত আরবে অবস্থিত |

(অনুবাদের পরে মর্ষ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : এসৌ, গালাতীয়, ইশ্মায়েল, শেষ, সীনয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 রাজাবলী 10:14-15
- প্রেরিত 02:8-11
- গালাতীয় 01:15-17
- গালাতীয় 04:24-25
- যিরমিয় 25:24-26
- নহিমিয় 02:19-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6152, H6153, H6163, G688, G690

## আশের

### প্রকৃত ঘটনা:

আশের ছিল যাকোবের অষ্টম সন্তান | তার বংশধররা ইস্রায়েলের বারো জাতির এক জাতি তৈরী করেন এবং এই জাতিকেও ডাকা হয় আশের বলে |

- আশেরের মায়ের নাম ছিল সিল্লা, লেয়ার দাসী |
- তার নামের অর্থ "খুশি" বা "ধন্য" |
- আশের ছিল আশের জাতির নির্ধারিত একটি অঞ্চলেরও নাম যখন ইস্রায়েলীয়রা প্রতিজ্ঞাত দেশে প্রবেশ করছিলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ইস্রায়েল, ইস্রায়েলের বারো জাতি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 02:1-2
- 1 রাজাবলী 04:15-17
- যিহিঙ্কেল 48:1-3
- আদিপুস্তক 30:12-13
- লুক 02:36-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H836

## আশেরা, আশেরা দন্ড, আশেরা মূর্তি, অস্তরেথ, অস্তেরীয়

### সংজ্ঞা:

আশেরা ছিল দেবতার নাম যা কনানীয় লোকদের দল দ্বারা পূজিত হত পুরাতন নিয়মের সময় | “অস্তরেথ” হয়তো “আশেরার” আরেকটা নাম বা এটা অন্য কোন দেবতার নাম হতে পারে যা ছিল খুবই একরকম |

- “আশেরা মূর্তি” শব্দটা উল্লেখ করে কাঠের ক্ষোদিত মূর্তি বা ক্ষোদিত গাছ যা তৈরী করা হয়েছে এই দেবতার প্রতিনিধিত্ব করার জন্য |
- আশেরা মূর্তি প্রায়ই প্রতিষ্ঠা করা হত মিথ্যা দেবতা বাল দেবের বেদির সামনে, যাকে ভাবা হত আশেরার স্বামী হিসাবে | কিছু লোকদের দল বাল দেবের পূজা করত সূর্য দেবতা হিসাবে এবং আশেরা বা অস্তরেথ চাঁদ দেবতা হিসাবে |
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের আদেশ করেছিলেন আশেরার সমস্ত ক্ষুদ্র প্রতিমা ধ্বংস করতে |
- কিছু ইস্রায়েলী নেতা যেমন গিদিয়োন, রাজা আসা এবং রাজা যোশিয় ঈশ্বরের বাধ্য হয়েছিলেন এবং লোকদের নেতৃত্ব দিয়েছিলেন এই মূর্তি ধ্বংস করতে |
- কিন্তু অন্য ইস্রায়েলীয় নেতারা যেমন রাজা শলোমন, রাজা মনঃশি এবং রাজা আহাব আশেরা মূর্তি থেকে মুক্তি পাননি এবং লোকদের উতসাহ যুগিয়েছেন এই মূর্তির পূজা করার জন্য |

(এছাড়াও দেখুন: মিথ্যা দেবতা, বাল দেব, গিদিয়োন, শলোমন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 রাজাবলী 18:4-5
- 2 রাজাবলী 21:1-3
- যিশাইয় 27:9
- বিচারকর্ভূকগণ 03:7-8
- মীখা 05:12-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H842, H6252, H6253

## আসফ

### প্রকৃত ঘটনা :

আসফ ছিলেন একজন লেবীয় যাজক এবং প্রতিভাবান সঙ্গীতবিৎ যিনি রাজা দায়ুদের গীতসংহিতায় সুর রচনা করেন | তিনি নিজেও লেখেন তাঁর প্রার্থনাসঙ্গীত |

- আসফ নিয়োগ হয়েছিলেন রাজা দায়ুদের দ্বারা তিনজনের একজন সঙ্গীতবিৎ হিসাবে যিনি মন্দিরে উপাসনা সঙ্গীতের যোগানদাতার দায়িত্বে ছিলেন | এই গানগুলির কিছু গান ভবিষ্যদ্বাণীর গানও ছিল |
- আসফ তার ছেলেদের প্রশিক্ষণ দিয়েছিলেন এবং তারা এই দায়িত্ব বহন করেছিলেন , মন্দিরে বাদ্যযন্ত্র বাজাতেন এবং ভবিষ্যদ্বাণী করতেন |
- কিছু বাদ্যযন্ত্রের মধ্যে অন্তর্গত ছিল বাঁশি, বীনা, তুরি, করতাল |
- গীতসংহিতা 50 এবং 73-83 বলা হয় আসফের লেখা | এটা হতে পারে কিছু কিছু প্রার্থনাগীত লেখা হয়েছিল তাঁর পরিবারের সদস্যদের দ্বারা |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: বংশধর, বীনা, বাঁশি, ভাববাদী, গীতসংহিতা, তুরি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 06:39-43
- 2 বংশাবলী 35:15
- নহিমিয় 02:7-8
- গীতসংহিতা 050:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H623

## আসা

### প্রকৃত ঘটনা:

আসা ছিল একজন রাজা যিনি যিহুদা রাজ্যের ওপর চল্লিশ বছর রাজত্ব করেছিলেন, 913 খ্রী: পূ: থেকে 873 খ্রী: পূ: পর্যন্ত ।

- রাজা আসা ছিলেন একজন ভালো রাজা যিনি অনেক মিথ্যা দেবতার মূর্তি অপসারিত করেছিলেন এবং ইস্রায়েলীদের আবার সদাপ্রভুর উপাসনা করার কারণ হয়েছিলেন ।
- সদাপ্রভু রাজা আসাকে অন্য দেশের বিরুদ্ধে যুদ্ধে সফলতা দিয়েছিলেন ।
- তাঁর রাজত্বের শেষের দিকে, যাহা হ'উক, রাজা আসা সদাপ্রভুর উপর নির্ভর করা বন্ধ করেছিলেন এবং রোগে অসুস্থ হয়ে পড়েছিলেন যা শেষপর্যন্ত তাকে মেরে ফেলেছিল ।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 09:14-16
- 1 রাজাবলী 15:7-8
- 2 বংশাবলী 14:1-4
- যিরিমিয় 41:8-9
- মথি 01:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H609

## আহস

### সংজ্ঞা :

আহস ছিল একজন পাপী রাজা যে যিহূদা রাজ্যের উপর রাজত্ব করা ছিল ৭৩২ থেকে ৭১৬ খ্রীষ্টপূর্ব | এটি ছিল প্রায় ১৪০ বছর আগে সময় যখন অনেক মানুষকে ইস্রায়েল এবং যিহূদা থেকে ব্যবিলনে বন্দী করে নিয়ে যাওয়া হয়েছিল |

- যখন সে যিহূদার উপর রাজত্ব করছিল, আহস একটা বেদী নির্মান করেছিল অশুরীয়দের মিথ্যা দেবতাদের উপাসনা করার জন্য, যেটা লোকদেরকে সত্য ঈশ্বর সদাপ্রভুর পথ থেকে সরিয়ে নিয়ে গিয়েছিল |
- রাজা আহসের কুড়ি বছর বয়স ছিল যখন সে যিহূদার উপর রাজত্ব শুরু করেছিল 16 এবং সে ষোল বছর রাজত্ব করেছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কীভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : ব্যবিলন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 বংশাবলী 08:35-37
- 2 বংশাবলী 28:1-2
- 2 রাজাবলী 16:19-20
- হোশেয় 01:1-2
- যিশাইয় 01:1
- যিশাইয় 07:3-4
- মথি 01:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H271

## আহসিয়

### ঘটনা

আহসিয় নাম দুজন রাজা ছিল: একজন ইস্রায়েল উপর রাজ্যে রাজত্ব করেছিল এবং অন্যজন যিহুদার উপর রাজত্ব করেছিল |

- যিহুদার রাজ আহসিয় ছিল রাজা যিহোরামের ছেলে | সে একবছরের জন্য রাজত্ব করেছিল (৮৪১ খ্রী:পূর্ব) এবং তারপর সে নিহত হয় যেহু-র দ্বারা | আহসিয়ের ছেলে যোয়াশ শেষপর্যন্ত তার জায়গা নিল রাজা হিসাবে |
- ইসরায়েলের রাজা আহসিয় ছিল রাজা আহাবের ছেলে | সে দুবছর রাজত্ব করেছিল (৮৫০-৪৯ খ্রী:পূর্ব) | তিনি পড়ে গিয়ে আহত হয়ে মারা যান এবং তার ভাই যিহোরাম রাজা হলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: যেহু, আহাব, যারবিয়াম, যিহোয়াস)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 22:39-40
- 2 বংশাবলী 22:1-3
- 2 বংশাবলী 25:23-24
- 2 রাজাবলী 11:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H274

## আহাব

### বাস্তব :

আহাব ছিল খুব মন্দ রাজা যে উত্তরের রাজ্য ইস্রায়েলে রাজত্ব করে ছিল ৮৭৫ থেকে ৮৫৪ খ্রীষ্টপূর্ব |

- আহাব রাজা লোকেদের প্রভাবিত করেছিলেন মিথ্যা দেবতাদের উপাসনা করার জন্য |
- এলিয় ভাববাদী আহাবের মুখোমুখি হলেন এবং তাকে বললেন, আহাবের জন্য ইস্রায়েল যে পাপ করেছিল তার শাস্তি হিসাবে সাড়ে তিন বছর খুব সাংঘাতিক দুর্ভিক্ষ হবে |
- আহাব এবং তার স্ত্রী ঈষেবল অনেক মন্দ কাজ করেছিল, তাদের ক্ষমতা ব্যবহার করে তারা নিরীহ লোকেদের হত্যাও করে ছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ : কীভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: বালদেব, এলিয়, ঈষেবল, ইস্রায়েল রাজ্য, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলি 18:1-2
- 1 রাজাবলি 20:1-3
- 2 বংশাবলী 21:6-7
- 2 রাজাবলি 09:7-8

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **19:02** আহাব যখন ইস্রায়েল রাজ্যের ওপর রাজা এলিয় তখন ভাববাদী ছিল | আহাব একজন মন্দ/খারাপ লোক ছিল যে ইস্রায়েলীয়দের উৎসাহ দিয়ে ছিল বালদেব নাম মিথ্যা দেবতার উপাসনা করতে |
- **19:03** আহাব এবং তার সৈন্যদল এলিয়কে খুঁজছিল, কিন্তু তারা তাঁকে খুঁজে পায়নি |
- **19:05** সাড়ে তিন বছর পর, ঈশ্বর এলিয়কে বললেন ইস্রায়েল রাজ্যে ফিরতে এবং আহাবের সঙ্গে কথা বলেতে কারণ তিনি আবার বৃষ্টি পাঠাতে চলেছেন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H256



## ইউফ্রেটিস নদী, নদী

### তথ্য:

ইউফ্রেটিস হল চারটি নদীর মধ্যে একটার নাম যা এদোন উদ্যানের মধ্যে দিয়ে বয়ে গিয়েছে। এটা সেই নদী যেটাকে বাইবেলে সবচেয়ে বেশি উল্লেখ করা হয়েছে।

- আধুনিক দিনের ইউফ্রেটিস নামের নদীটি মধ্য পূর্বে অবস্থিত ও সবচেয়ে দীর্ঘ ও এশিয়ার সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ নদী।
- টাইগ্রিস নদীর সঙ্গে, ইউফ্রেটিস মেসোপটেমিয়া নামে পরিচিত একটি এলাকার সীমানা।
- উরের প্রাচীন শহর যেখানে আব্রাহাম ইউফ্রেটিস নদীর উত্স থেকে এসেছিলেন।
- এই নদী একটি জায়গার সীমানা ছিল যেটা ঈশ্বর আব্রাহামকে দেবে বলে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন। (আদিপুস্তক 15:18).
- কোনো কোনো সময় ইউফ্রেটিসকে সাধারণভাবে “নদী” বলে ডাকা হত।

(অনুবাদের পরামর্শ: [কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 বংশাবলি 05:7-9
- 2 বংশাবলি 09:25-26
- যাত্রাপুস্তক 23:30-33
- আদিপুস্তক 02:13-14
- যিশাইয় 07:20-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5104, H6578, G2166

## ইকোনিয়াম

### ঘটনা

ইকোনিয়াম দেশটির দক্ষিণ মধ্য ভাগ যা বর্তমানে তুরকী নামে পরিচিত

পোলের প্রথম সুসমাচার প্রচার যাত্রাই সে ও বারনবাস ইকোনিয়াম এ গিয়েছিল কিন্তু ইহুদীরা বাধ্য করেছিল ইকোনিয়াম দেশ ছাড়তে। আবিষ্কাশি ইহুদি ও পরজাতিরা ইকোনিয়ামে পোল সহকর্মীদের ওপর পাথর মারার পরিকল্পনা করেছিল কিন্তু তারা লিঙ্কাই নিজেদেরকে লুকিয়েছিল। তারপরে আহুঃখিয়া ও ইকোনিয়াম এর লোকেরা লিঙ্কায় এসে উঠে দাঁড়ালো পোল কে পাঁথর মারবে।

আনুবাদ সম্পরকেঃ কি ভাবে নাম আনুবাদ করতে হই)

(দেখঃ বারনাবাস, লিঙ্কায়, পাথর)

### বাইবেল রেফারেন্স

- 2 তিমথিও 03:10-13
- প্রেরিথ 14:1-2
- প্রেরিথ 14:19-20
- প্রেরিথ 16:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2430

## ইক্রোণ, ইক্রোণীয়

### তথ্য:

ইক্রোণ ছিল পলেষ্টীয়দের প্রধান শহর ছিল, ভূমধ্যসাগরের থেকে নয় মাইল অভ্যন্তরীণে অবস্থিত।

- মিথ্যা দেবতা বাল-সবুকের মন্দির ইক্রোণে অবস্থিত ছিল।
- যখন পলেষ্টীয়রা নিয়ম সিল্দুক দখল করে নেয়, তারা এটা অসদোদের কাছে নিয়ে আসে এবং তারপরে এটা গাতে এবং ইক্রোণে নিয়ে যায় কারণ ঈশ্বর রেখেছিল যার ফলে লোকেরা অসুস্থ এবং মারা যায় যাইহোক না কেন সিল্দুক নিয়ে যাওয়া হয়েছিল। অবশেষে পলেষ্টীয়রা সিল্দুক ইস্রায়েলে ফিরিয়ে দিয়ে যায়।
- যখন রাজা অহসিয় তার বাড়ির ছাদ দিয়ে পরে যায় এবং নিজে আহত হয়, সে ইক্রোণের মিথ্যা দেবতা বাল-সবুকের থেকে উত্তর বের করার চেষ্টা করেছিল যে সে তার আহত অবস্থার থেকে মারা যাবে কিনা তার দ্বারা সে পাপ করে। এই পাপের কারণে, সদাপ্রভু বললেন বললেন যে মারা যাবে।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামগুলির অনুবাদ

(আরো দেখো: অহসিয়, নিয়ম সিল্দুক, অসদোদে, বেলসবুল, মিথ্যা দেবতা, গাত, পলেষ্টীয়রা)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 শমুয়েল 05:10
- যিহোশূয় 13:2-3
- বিচারকর্তৃগণের বিবরণ 01:18-19
- সখরিয় 09:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6138, H6139

## ইথিওপিয়া, ইথিওপিয়ানরা

### তথ্য:

ইথিওপিয়া আফ্রিকার এক দেশ যেটা মিশরের দক্ষিণ, পশ্চিম দিকের নীল নদীর দ্বারা ও পূর্বে লোহিত সাগরের দ্বারা সীমানা ঘেরা। ইথিওপিয়ার লোক হল “ইথিওপিয়ান”

- প্রাচীন ইথিওপিয়া দক্ষিণ মিশরে অবস্থিত ও যুক্ত জমি যেটা এখন অনেক আফ্রিকান আধুনিক দিনের দেশের অংশ, যেমন সুদান, আধুনিক কুশ, সোমালিয়া, কেনিয়া, উগান্ডা, মধ্য আফ্রিকান প্রজাতন্ত্র ও চাদ।
- বাইবেলে, ইথিওপিয়াকে কোনো কোনো সময় “কুশ” ও “নুবিয়া” বলা হয়েছে।

ইথিওপিয়া (“কুশ”) ও মিশরের দেশগুলিকে বাইবেলে প্রায়ই উল্লেখ করা হয়েছে, সম্ভবত কারণ তারা একে অপরের পাশে অবস্থিত ছিল ও তাদের লোক কারোর হয়তো একই পূর্বপুরুষ ছিল।

- ঈশ্বর ফিলিপকে সুসমাচার প্রচারক করে প্রান্তরে যেখানে তিনি এক ইথিওপিয়ান নপুংসককে যীশুর বিষয়ে সুসংবাদ দেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: কুশ, মিশর, নপুংসক, ফিলিপ)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- প্রেরিত 08:26-28
- প্রেরিত 08:29-31
- প্রেরিত 08:32-33
- প্রেরিত 08:36-38
- যিশাইয় 18:1-2
- নহুম 03:8-9
- সফনিয় 03:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3568, H3569, H3571, G128

## ইদোম, ইদোমীয়, ইদোমীয়, ইদোম

### তথ্য:

এসৌর জন্য ইদোম অন্য নাম ছিল। সেই এলাকা যেখানে সে বাস করত “ইদোম” এবং পরে, “ইদোম” নামে পরিচিত হয়েছিল। “ইদোমীয়রা” তার বংশধর ছিল।

- ইদোম অঞ্চলের অবস্থান নির্দিষ্ট সময়কালের পরে পরিবর্তিত হয়েছে। এটা অধিকাংশ ক্ষেত্রে ইস্রায়েলের দক্ষিণ দিকে ছিল এবং অবশেষে দক্ষিণ যিহুদার মধ্যে সম্প্রসারিত হয়েছিল।
- নতুন নিয়মে সময়ে, ইদোম যিহুদিয়া প্রদেশের দক্ষিণের অর্ধেক অংশের সঙ্গে অন্তর্ভুক্ত। গ্রীকে এটা “ইদোম” বলে।
- “ইদোম” নামের অর্থ “লাল”, যা তথ্যের বিষয়ে হতে পারে যেটা এসৌর লাল চুলে আবৃত ছিল যখন সে জন্মগ্রহণ করেছিল। অথবা এটা হতে পারে লাল
- পুরাতন নিয়মে, ইদোম দেশ প্রায়ই ইস্রায়েলের শত্রু হিসাবে উল্লিখিত হয়েছে।
- সমগ্র ওবদীয় বইতে ইদোমের ধ্বংসের বিষয়ে বলা হয়েছে। অন্য পুরাতন নিয়মের ভাববাদীরা ইদোমের বিরুদ্ধে নেতিবাচক কথাও বলেছে।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: প্রতিদ্বন্দী, জন্মাধিকার, এসৌ, ওবদীয়, ভাববাদী)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- আদিপুস্তক 25:29-30
- আদিপুস্তক 32:3-5
- আদিপুস্তক 36:1-3
- যিশাইয় 11:14-15
- যিহোশূয় 11:16-17
- ওবদীয় 01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H123, H130, H8165, G2401

## ইনোশ

### তথ্য:

পুরাতন নিয়মে দুইজন লোকের নাম ইনোশ ছিল।

- ইনোশ নামের একজন ছিল শেখের বংশধর। তিনি নোহের মহান পিতামহ ছিলেন।
- এই ইনোশের ঈশ্বরের সঙ্গে ঘনিষ্ঠ সম্পর্ক ছিল এবং যখন তিনি ৩৬৫ বছর বয়স্ক ছিলেন, ঈশ্বর তাকে স্বর্গে তুলে নেয় যখন সে পুরো জীবিত।
- ইনোশ নামের অন্য লোক ছিল কয়িনের ছেলে।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: কয়িন, শেখ)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 বংশাবলি 01:1-4
- আদিপুস্তক 05:18-20
- আদিপুস্তক 05:21-24
- যিহুদা 01:14-16
- লুক 03:36-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2585, G1802

## ইফিষ, ইফিষীয়, ইফিষীয়রা

### তথ্য:

ইফিষ ছিল প্রাচীন গ্রীক শহরের পশ্চিম উপকূলে যেটা এখন বর্তমান দিনের তুর্কি দেশে।

- আগের খ্রীষ্টিয় লোকদের সময়ে, ইফিষ ছিল এশিয়ার রাজধানী, যেটা সেই সময়ের ছোট রোমান প্রদেশ ছিল।
- তার অবস্থানের কারণে, এই শহর ছিল বানিজ্য ও ভ্রমণের গুরুত্বপূর্ণ কেন্দ্রস্থল।
- এক অতি পরিচিত পৌত্তলিক মন্দির আর্টেমিস (ডায়ানা) দেবীর আরাধনার জন্য যা ইফিষে অবস্থিত।
- পৌল ইফিষে দুই বছরের বেশি ছিলেন ও কাজ করতেন এবং পরে সেখানকার নতুন বিশ্বাসীদের পরিচালিত করার জন্য তিমথিকে নিযুক্ত করেছিলেন।
- নতুন নিয়মে ইফিষীয়দের বইটা হল একটি চিঠি যা ইফিষের বিশ্বাসীদের জন্য লিখেছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: এশিয়া, পৌল, তীমথিয়)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 করিন্থীয় 15:31-32
- 1 তীমথিয় 01:3-4
- 2 তীমথিয় 04:11-13
- প্রেরিত 19:1-2
- ইফিষীয় 01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2179, G2180, G2181

## ইফ্রাথ, ইফ্রাথা, ইফ্রাথীয়, ইফ্রাথীয়রা

### তথ্য:

ইফ্রাথা ইস্রায়েলের উত্তর অংশের এক শহরের নাম ও অঞ্চল ছিল। ইফ্রাথা শহর পরে “বৈথলেহম” বা “ইফ্রাথা-বৈথলেহম” নাম পরিচিত ছিল।

- ইফ্রাথা কালেবের এক ছেলের নাম ইফ্রাথা ছিল। ইফ্রাথা শহরের নাম সম্ভবত তাঁর পরে হয়েছিল।
- একজন লোক যে ইফ্রাথা শহর থেকে ছিল তাকে “ইফ্রাথীয়” বলা হত।
- বোয়স, দায়ূদের মহান পিতামহ, ইফ্রাথীয় ছিল।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: বৈথলেহম, বোয়স, কালেব, দায়ূদ, ইস্রায়েল)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H672, H673



## ইফ্রয়িম, ইফ্রয়িমীয়, ইফ্রয়িমীয়রা

### তথ্য:

ইফ্রয়িম যোষেফের দ্বিতীয় ছেলে ছিল। তার বংশধররা, ইফ্রয়িমীয়রা, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠীর এক দল।

- ইফ্রয়িম গোষ্ঠী ছিল দশ গোষ্ঠীর এক দল যেটা ইস্রায়েলের উত্তর অংশে অবস্থিত।
- কোনো কোনো সময় ইফ্রয়িমের নাম বাইবেলে ব্যবহৃত হয়েছে যা ইস্রায়েলের সমগ্র উত্তর অংশকে বোঝানো হয়েছে। (দেখো: লক্ষণা)
- ইফ্রয়িম ছিল সম্ভবত এক পর্বতময় জায়গায় বা পাহাড়ি এলাকায়, প্রসঙ্গের ওপর নির্ভর করে “ইফ্রয়িমের পাহাড়ি দেশ” বা “ইফ্রয়িমের পাহাড়ি এলাকা”।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: ইস্রায়েল রাজত্ব, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 বংশাবলি 06:66-69
- 2 বংশাবলি 13:4-5
- যিহিস্কেল 37:15-17
- আদিপুস্তক 41:50-52
- আদিপুস্তক 48:1-2
- যোহন 11:54-55

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H669, H673, G2187

## ইমোরীয়, ইমোরীয়গণ

### ঘটনা

ইমোরীয়রা ছিল একটি শক্তিশালী লোকদের দল, যারা ছিল নোহোর নাতি কনানের বংশধর ।

- তাদের নামের অর্থ “উচ্চস্থলী” যার মানে উল্লেখ করে পর্বতীয় এলাকা যেখানে তারা বাস করত বা প্রকৃত পক্ষে তারা জানা যাবে খুব লম্বা/উচ্চ বলে ।
- ইমোরীয়রা যর্দণ নদীর দু-দিকেই বাস করত । অয় শহরটি ইমোরীয়দের বাসস্থান ছিল ।
- ঈশ্বর “ইমোরীয়দের পাপের কথা” উল্লেখ করেন, যার মধ্যে তাদের মিথ্যা দেবতার উপাসনার এবং পাপময় আচার ব্যবহারের কথা আছে ।
- যিহোশূয় ইস্রায়েলীয়দের নেতৃত্বদেয় ইমোরীয়দের ধ্বংস করার জন্য, ঈশ্বর যেমন তাদের আদেশ দিয়েছিলেন ।

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- আমোষ 02:9-10
- যিহিঙ্কেল 16:1-3
- আদিপুস্তক 10:15-18
- আদিপুস্তক 15:14-16
- যিহোশূয় 09:9-10

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- 15:07 কিছুদিন পর, কাননের অন্য একদলের রাজা, ইমোরীয়রা, শুনতে পেল যে গিবিয়নীয়রা ইস্রায়েলের সঙ্গে শান্তি স্থাপন করেছে, তাই তারা তাদের সমস্ত সৈন্য একত্র করে এবং গিবিয়নকে আক্রমণ করে ।
- 15:08 খুব সকালে তারা ইমোরীয় সৈন্যদের হতবাক করে এবং তাদের আক্রমণ করে ।
- 15:09 সেই দিনে ঈশ্বর ইস্রায়েলের হয়ে যুদ্ধ করেন । তিনি ইমোরীয়দের ধ্বংস ফেলে দেন এবং তিনি বিশাল শিলা বৃষ্টি পাঠান যা ইমোরীদের অনেককে মেরে ফেলে ।
- 15:10 ঈশ্বর সূর্যকেও আকাশের এক জায়গায় দাঁড় করিয়ে রাখেন যাতে ইস্রায়েল যথেষ্ট সময় পায় ইমোরীয়দের সম্পূর্ণরূপে হারাতে ।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H567,

## ইলিয়াকীম

### তথ্য:

পুরাতন নিয়মে দুইজন লোকের নাম ইলিয়াকীম ছিল।

- ইলিয়াকীম নামে একজন লোক রাজা হিঙ্কিয়ের অধীনে প্রাসাদের অধ্যক্ষ ছিল।
- অন্য ইলিয়াকীম নামে লোকটি ছিল রাজা যোশিয়ের পুত্র। তিনি মিশরের ফরৌণ নখোর দ্বারা যিহূদার রাজা হয়েছিলেন।
- নখো ইলিয়াকীমের নাম যিহোয়াকীমে রূপান্তরিত করেছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামগুলির অনুবাদ)

(আরো দেখো: হিঙ্কিয়, যিহোয়াকীম, যোশিয়, ফরৌণ)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 2 রাজাবলি 18:16-18
- 2 রাজাবলি 18:26-27
- 2 রাজাবলি 18:36-37
- 2 রাজাবলি 23:34-35

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H471, G1662

## ইলিয়াসর

### তথ্য:

বাইবেলে অনেক লোকের ইলিয়াসর নাম ছিল।

- ইলিয়াসর ছিল মোশির ভাই হারোণের তৃতীয় ছেলে। হারোণের মৃত্যুর পরে, ইলিয়াসর ইস্রায়েলের মহাযাজক হয়েছিল।
- ইলিয়াসরও ছিল দায়ূদ “মহান মানুষ” তার একটা নাম।
- অন্য ইলিয়াসর ছিল যীশুর পূর্বপুরুষ।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: হারোণ, মহাযাজক, দায়ূদ, শক্তিশালী)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 বংশাবলি 24:1-3
- বিচারকর্তৃগণের বিবরণ 20:27-28
- গণনাপুস্তক 26:1-2
- গণনাপুস্তক 34:16-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H499, G1648

## ইলীশাবেত

### তথ্য:

ইলীশাবেত ছিলেন যোহন বাপ্তাইজকের মা | তার স্বামীর নাম ছিল সখরিয় |

- সখরিয় ও ইলীশাবেত কখনো সন্তান প্রসবে সক্ষম ছিল না, কিন্তু বৃদ্ধ বয়সে, ঈশ্বর সখরিয়কে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন যে ইলীশাবেত তার জন্য এক ছেলে প্রসব করবে |
- ঈশ্বর তার প্রতিজ্ঞা রেখেছিলেন এবং খুব শীঘ্রই সখরিয় ও ইলীশাবেত গর্ভধারণে সক্ষম হয়েছিল ও তিনি এক ছেলের জন্ম দেয় | তারা বাচ্চাটির নাম যোহন দিয়েছিল |
- ইলীশাবেত মরিয়মেরও আত্মীয় ছিল, যে যীশুর মা |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: যোহন বাপ্তাইজক, সখরিয়)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- লুক 01:5-7
- লুক 01:24-25
- লুক 01:39-41

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1665

## ইলীশায়

### তথ্য:

ইলীশায় ইস্রায়েলের অনেক রাজাদের রাজত্বের সময়ে ইস্রায়েলে ভাববাদী ছিলেন। আহাব, অহসিয়, যিহোরাম, যেহু, যিহোয়াহস ও যিহোয়াশ।

- ঈশ্বর এলিয় ভাববাদীকে বলেছিলেন ইলীশায়কে ভাববাদী হিসাবে অভিষিক্ত করার জন্য।
- যখন এলিয়কে অগ্নিসদৃশ রথে করে স্বর্গে তুলে নেওয়া হয়েছিল, ইলীশায় ইস্রায়েলের রাজাদের জন্য ঈশ্বরের ভাববাদী হয়।
- ইলীশায় অরামের একজন মানুষকে সুস্থ করেছিল যার কুষ্ঠ ছিল এবং শূন্য থেকে একজন মহিলার ছেলেকে মৃত্যু থেকে পুনরুত্থিত করেছিলেন এইসব সহ, অনেক আশ্চর্য্য কাজ করেছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামগুলি কিভাবে অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: এলিয়, নামান, ভাববাদী)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 রাজাবলি 19:15-16
- 2 রাজাবলি 03:15-17
- 2 রাজাবলি 05:8-10
- লুক 04:25-27

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H477

## ইস্টের

### তথ্য:

ইস্টের একজন যিহুদী মহিলা যে ব্যাবিলনীয়দের কাছে যিহুদীদের বন্দিত্বের সময়ে পারসিক রাজত্বে রাণী হয়েছিলেন।

- ইস্টের বইটার গল্প বলে যে কিভাবে ইস্টের পারসিক রাজা অহশ্বেরশের স্ত্রী হয়েছিলেন এবং কিভাবে ঈশ্বর তার লোকদের রক্ষা করার জন্য তাকে ব্যবহার করেছিল।
- ইস্টের ছিল অনাথ যে তার ঈশ্বরবিশ্বাসী বড় ভাই মর্দখয়ের দ্বারা বড় হয়েছিল।
- তার বাধ্যতা তার দত্তক বাবা ঈশ্বরকে বাধ্য হওয়ার জন্য তাকে সাহায্য করেছিল।
- ইস্টের ঈশ্বরের বাধ্য হয়েছিল এবং তার লোক, যিহুদীদের রক্ষা করার আদেশের জন্য নিজের জীবনে ঝুঁকি নিয়েছিল।
- ইস্টের গল্প ব্যাখ্যা করে যে ঈশ্বরের ইতিহাসের ঘটনার ওপর সার্বভৌম নিয়ন্ত্রণ, বিশেষত কিভাবে তিনি তার লোকদের রক্ষা করেন এবং তাদের মাধ্যমে কাজ করেন যারা তার বাধ্য হয়।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামগুলির অনুবাদ)

(আরো দেখো: অহশ্বেরশ, ব্যাবিলন, মর্দখয়, পারস্য)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- ইস্টের 02:7
- ইস্টের 02:15-16
- ইস্টের 07:1-2
- ইস্টের 08:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H635

## ইব্রা

### তথ্য:

ইব্রার একজন যিহুদি পুরোহিত ও যিহুদী আইন বিশেষজ্ঞ ছিলেন যিনি ইস্রায়েলীয়দের বাবিল থেকে যিরুশালেমে ফিরে আসার ইতিহাস লিপিবদ্ধ করেছিলেন যেখানে ইস্রায়েলকে 70 বছর ধরে বন্দি করা হয়েছিল।

- ইব্রা বাইবেলের ইব্রা বইয়ে ইস্রায়েলের ইতিহাসের এই অংশ লিপিবদ্ধ করেছেন। তিনি নহিমিয় বইটিও লিখতে পারতেন, যেহেতু এই দুটি বই মূলত একটি একক বই ছিল।
- ইব্রা যখন যেরুশালেমে ফিরে আসেন তখন তিনি আইনটি পুনরায় প্রতিষ্ঠা করেছিলেন, কারণ ইস্রায়েলীয়রা বিশ্রামবারের আইন মেনে চলেছিলেন এবং সেই মহিলাদের সহিত সম্পর্ক স্থাপন করেছিল যারা পৌত্তলিক ধর্ম পালন করতো।
- ইব্রা মন্দিরের পুনর্নির্মাণে সাহায্য করেছিলেন, যা বাবিলীয়রা যখন যেরুশালেম বন্দি করেছিল তখন তাদের ধ্বংস করা হয়েছিল।
- পুরাতন নিয়মে উল্লিখিত ইব্রা নামক দুটি অন্যান্য মানুষ আছে।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: বাবিল, নির্বাসন, যেরুশালেম, আইন, নহিমিয়, মন্দির)

### বাইবেল তথ্য:

- ইব্রা 07:6-7
- নহিমিয় 08:1-3
- নহিমিয় 12:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H250, H5830, H5831, H5834



## ইসমাইল, ইসমাঈলী, ইসমাঈলী

### ঘটনা :

ইসমাইল ছিলেন আব্রাহামের এবং মিশরীয় দাসী হাগারের পুত্র ইসমাইল নামে পুরাতন নিয়মে আরও অনেক অন্যান্য ব্যক্তি ছিলেন।

- "ইশ্মায়েল" নামটির অর্থ "ঈশ্বর শোনেন."
- ঈশ্বর আব্রাহামের পুত্র ইসমাঈলকে আশীর্বাদ করার জন্য প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন, কিন্তু তিনি ঈশ্বরের সাথে তাঁর চুক্তির প্রতিষ্ঠা করার প্রতিশ্রুত পুত্র ছিলেন না।
- হাগার ও ইসমাইলকে যখন মরুভূমিতে পাঠানো হয়েছিল তখন ঈশ্বর তাদের রক্ষা করেছিলেন।
- যখন পারান মরুভূমিতে ইশ্মায়েল বাস করতেন, তখন তিনি একটি মিশরীয় মহিলাকে বিয়ে করেছিলেন।
- নথনিয়ের পুত্র ইসমাইল ছিলেন যিহুদার একজন সেনাপতি। তিনি একজন শাসনকর্তাকে হত্যা করার জন্য নেতৃত্ব দিয়েছিলেন, যাকে বাবিলের রাজা নবুখদ্নিৎসরকে নিযুক্ত করেছিলেন।
- পুরাতন নিয়মে ইসমাঈল নামে আরও চারজন পুরুষও ছিল।

(আনুবাদ সম্পর্কে: কি ভাবে নাম আনুবাদ করতে হই)

(দেখুন: আব্রাহাম, বাবিল, চুক্তি, মরুভূমি, মিশর, হাগার, ইসাহাক, নবুখদ্নিৎসর, পারান, সারাহ)

### বাইবেল অনুচ্ছেদ

- 1 বংশাবলী 01:28-31
- 2 বংশাবলী 23:1-3
- আদিপুস্তক 16:11-12
- আদিপুস্তক 25:9-11
- আদিপুস্তক 25:13-16
- আদিপুস্তক 37:25-26

### বাইবেলের কাহিনি থেকে উদাহারন

- **05:02** সুতরাং আব্রাহাম হাগারকে বিবাহ করেন. হাগার এক শিশু পুত্রের জন্ম দেন, আর আব্রাহাম তার নাম রাখেন **ইসমাইল**.
- **05:04** "আমি **ইসমাইল** কে এক মহান জাতিতে পরিনত করব, কিন্তু আমার চুক্তি থাকবে ইসহাকের সাথে"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3458, H3459

## ইসাখর

### ঘটনা :

ইসাখর হচ্ছে যাকোবের পঞ্চম পুত্র. তার মায়ের নাম লেয়া .

- ইস্রায়েল এর বারো বংশের মধ্যে ইসাখর এর বংশ হচ্ছে এর বংশ.
- ইসাখর দেশটি নপ্তালি , জুবুলুন, মনসি এবং গাদ দেশ দ্বারা বেষ্টিত.
- এটি দক্ষিণ গালীল সাগরের তীরে অবস্থিত.

আনুবাদ সম্পর্কেঃ কি ভাবে নাম আনুবাদ করতে হই)

(আরো দেখো : গাদ, মনসি, নপ্তালি, ইস্রায়েল এর বারো বংশ, সবুলুন)

### বাইবেল অনুচ্ছেদ

- যাত্রা পুস্তক 01:1-5
- যিহিস্কেল 48:23-26
- আদিপুস্তক 30:16-18
- যিহশুয় 17:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3485, G2466

## ইসাহাক

### ঘটনা :

ইসাহাক ছিল আব্রাহাম ও সারার একমাত্র ছেলে . ঈশ্বর তাদেরকে প্রতিজ্ঞা করেছিল পুত্রসন্তান দেবার যদিও তারা খুব বৃদ্ধ ছিল .

“ইসাহাক” নামের মানে “ তিনি হাসছেন”. যখন ঈশ্বর আব্রাহামকে বলেছিল সারাহ এক পুত্রসন্তান জন্ম দিতে চলেছে , আব্রাহাম হেসেছিল কারণ তাদের বয়স অনেক ছিল . কিছু দিন পরে সরাও হেসেছিল যখন সে সেই সংবাদ কে শুনেছিল.

- কিন্তু ঈশ্বর এর সেই প্রতিজ্ঞা অনুসারে আব্রাহাম ও সারার বৃদ্ধ বয়সে ইসাহাকের জন্ম হয়.
- ঈশ্বর আব্রাহাম কে বলেছিলেন তিনি যে নিয়ম আব্রাহাম এর সঙ্গে করেছিলেন ইসাহাক ও তার বংশ এর প্রতি চিরকাল সেই নিয়ম থাকবে .
- যখন ইসাহাকের যুবক , ঈশ্বর আব্রাহামের বিশ্বাসের পরিক্ষ্যা করলেন এই আদেশ দিয়ে যেন তিনি ইসাহাক কে বলি দেন.
- ইসাহাকের ছেলে যাকোব এর বারটি পুত্রসন্তান ছিল যাদের বংশ পরবর্তী কালে ইস্রায়েল জাতির বারো গোষ্ঠি হয়ে উঠেছিল .

আনুবাদ সম্পর্কেঃ কি ভাবে নাম আনুবাদ করতে হই)

(আরো দেখো :আব্রাহাম,বংশরা, অনন্তকালপালন করা, যাকোব,সারাহ,ইস্রায়েল এর বারো বংশ)

### বাইবেল অনুচ্ছেদ

- গালাতীয় 04:28-29
- আদিপুস্তক 25:9-11
- আদিপুস্তক 25:19-20
- আদিপুস্তক 26:1
- আদিপুস্তক 26:6-8
- আদিপুস্তক 28:1-2
- আদিপুস্তক 31:17-18
- মথি 08:11-13
- মথি 22:31-33

### বাইবেলের কাহিনি থেকে উদাহারন

- **05:04** “ তোমার স্ত্রী , সারাহ, এক পুত্রের জন্ম দেবে – সে হবে প্রতিজ্ঞার সন্তান . নাম দাও ---ইসাহাক---.”
- **05:06** যখন –ইসাহাক ---এর যুবক অবস্থা , ঈশ্বর আব্রাহাম কে এই বলে পরীক্ষা নিল, “ তোমার একমাত্র ছেলে ইসাহাক কে নাও এবং আমার সাক্ষাতে তাকে বলি দাও”.
- **05:09** ঈশ্বর ইসাহাক এর পরিবর্তে একটি মেঘ বলিদানের জন্য জুগিয়ে দিয়েছিলেন .
- **06:01** যখন আব্রাহাম বৃদ্ধ এবং ইসাহাক তার ছেলে যুবক , আব্রাহাম তার এক চাকরকে তার নিজের দেশে পাঠালেন যেন সে ইসাহাকের জন্য সেই দেশ থেকে পুত্রবধু নিয়ে আসতে পারে.
- **06:05** ইসাহাক – রেবেকার জন্য পার্থনা করেছিল এবং ঈশ্বর অনুমতি দিয়েছিল গর্ভবতী হবার এবং যার জঠরে দুটি সন্তান থাকে.
- **07:10** ইসাহাক এর মারা যায় এবং জেকব ও ইস তাকে কবর দেয়. প্রতিজ্ঞার নিয়মে ঈশ্বর আব্রাহাম কে যা প্রতিজ্ঞা করেছিলেন তা ইসাহাক তারপরে যাকোব এইভাবে যেন চলতে থাকে .

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3327, H3446, G2464

## ইস্রায়েল সাম্রাজ্য

### ঘটনা:

কিভাবে ইস্রায়েলের উত্তর ভাগ ইস্রায়েল সাম্রাজ্যে পরিণত হয়েছিল সলোমনের মৃত্যুর পরে যখন ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী দুটি সাম্রাজ্যে বিভক্ত হয়ে যায়।

- উত্তরে ইস্রায়েল সাম্রাজ্যে ১০টি গোষ্ঠী, এবং দক্ষিণে যিহুদা সাম্রাজ্যে ২টি গোষ্ঠী ছিল।
- ইস্রায়েল এর রাজধানী ছিল সমরীয়। এটি যিহুদার রাজধানী যেরুসালেম থেকে ৫০ কিলোমিটার দূরত্বে।
- ইস্রায়েলের সমস্ত রাজারা মন্দ ছিল। তারা মানুষকে মাটির প্রতিমা ও মিথ্যা ঈশ্বরকে আরাধনা করতে প্ররোচনা দিয়েছিল।
- ইস্রায়েল সাম্রাজ্যকে আক্রমণ করতে ঈশ্বর অসরীয়কে পাঠিয়েছিলেন। অনেক ইস্রায়েলীয়দের অসরীয়তে বন্দী করে নিয়ে যাওয়া।
- ইস্রায়েলের অবশিষ্টদের সাথে বসতি করতে অসরীয় সেখানে বিদেশীদের নিয়ে এসেছিলেন। এই বিদেশীরা ইস্রায়েলীয়দের সাথে বিয়ে করেন, এবং তাদের উত্তরসুরীরা সমরীয় জাতি নামে পরিচিত হয়।

(দেখুন: অসরীয়, ইস্রায়েল, যিহুদা, যেরুসালেম, সাম্রাজ্য, সমরীয়)

### বাইবেল পদ:

- ২ বংশাবলী ৩৫:১৮-১৯
- যিরমিয় ০৫:১০-১৩
- যিরমিয় ০৯:২৫-২৬

### বাইবেলের ঘটনাবলী থেকে উদাহরণ:

- **১৮:০৮** ইস্রায়েলের বাকি ১০টি গোত্র রেহোবাম এর বিরুদ্ধে বিদ্রোহকোরে যেরোবামকে তাদের রাজা মনোনীত করেন। তারা তাদের সাম্রাজ্যকে উত্তরভাগের স্থানে প্রতিষ্ঠা করেন যাকে বলা হত **ইস্রায়েল সাম্রাজ্য**।
- **১৮:১০** যিহুদা এবং ইস্রায়েল সাম্রাজ্য একে অপরের সক্র হয়ে ওঠে এবং তাদের মধ্যে প্রায় যুদ্ধ লেগে থাকত।
- **১৮:১১** নতুন **ইস্রায়েল সাম্রাজ্য** সকল রাজারা মন্দ ছিল।
- **২০:০১** ইস্রায়েল সাম্রাজ্য এবং যিহুদা উভয় ঈশ্বরের বিরুদ্ধে পাপ করে।
- **২০:০২** ইস্রায়েল সাম্রাজ্য অসরীয় সাম্রাজ্য দ্বারা ধংস হয়, এক শক্তিশালি, নিষ্ঠুর রাজ্য। অসরীয় ইস্রায়েলের অনেক কে হত্যা করেন, সমস্ত মূল্যবান বস্তুকে নিয়ে যায়, এবং দেশের অধিকাংশ পুড়িয়ে ফেলেন।
- **২০:০৪** থপর অসরীয় বিদেশীদের নিয়ে আসে বসতি দেন যেখানে **ইস্রায়েল সাম্রাজ্য** ছিল। এই বিদেশীরা সেই বিধ্বংসী শহরকে পুনরায় নির্মাণ করেন ও যে সমস্ত ইস্রায়েলীয়রা সেখানে ছিল তাদের বিবাহ করেন। ইস্রায়েলের সেই সকল বংশসধরেরা যারা বিদেশীদের বিবাহ করেন তাদেরকে সমরীয় বলা হত।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3478, H4410, H4467, H4468

## ইস্রায়েল, ইস্রায়েলীয়, ইস্রায়েলীয়রা, যাকোব

### ঘটনা:

ইসহাক ও রেবেকার জমজ সন্তানদের মধ্যে যাকোব হলো ছোট।

- যাকোব নামের অর্থ হলো “গোড়ালি টেনে ধরা” বর্ণনা করলে “প্রতারনা।” যখন যাকোবের জন্ম হয়েছিল, তখন সে তার জমজ ভাই এষৌর গোড়ালি টেনে ধরেছিল।
- অনেক বছর পর ঈশ্বর যাকোবের নাম বদলে “ইস্রায়েল,” রাখেন যার অর্থ হলো “সে ঈশ্বরের সঙ্গে যুদ্ধ করেছে।”
- জেকব ছিল চালাক এবং প্রতারক। সে তার বড় ভাই এষৌর প্রথমজাতর আশীর্বাদ এবং উত্তরাধিকার নেবার এক পথ খুঁজে পায়।
- এষৌ রেগেছিল এবং তাকে মারার পরিকল্পনা করে আর যাকোব তার বাড়ি থেকে পালিয়ে যায়। কিন্তু কিছু বছর পর যাকোব তার স্ত্রী ও সন্তানদের সহিত কনান দেশে ফিরে আসে যেখানে এষৌও বাস করছিল, আর সেখানে তারা দুই পরিবার সুখে শান্তিতে বাস করছিল।
- যাকোবের বারটি ছেলে ছিল। তার সন্তানরা ইস্রায়েলের বারটি গোষ্ঠীতে পরিনত হয়।
- যাকোব নামের অন্য একজনের নাম মথি নামক বইতে লিপিবদ্ধ আছে যিনি যোসেফের পিতা।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

দেখুন: কনান, প্রতারণা, এষৌ, ইসহাক, ইস্রায়েল, রেবেকা, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী)

### বাইবেলের পদগুলি:

- প্রেরিত 07:11 -13
- প্রেরিত 07:44 -46
- আদিপুস্তক 25:24-26
- আদিপুস্তক 29:1-3
- আদিপুস্তক 32:1-2
- যোহন 04:4-5
- মথি 08:11-13
- মথি 22:31-33

### বাইবেল থেকে উদাহরণ:

- **07:01** শিশুদুটি বেড়েউঠছিল, রেবেকা ভালবাসত **যাকোব**, কিন্তু ইসহাক এষৌকে ভালবাসত। **যাকোব** বাড়িতে থাকতে ভালবাসত, কিন্তু এষৌ শিকার করতে ভালবাসত।
- **07:07** **যাকোব** অনেক বছরের জন্য বাস করলেন, এবং তিনি বিবাহ করলেন এবং বারটি ও একটি মেয়ে হয়েছিল। ঈশ্বর তাকে খুব সম্পদশালী করলেন।
- **07:08** সেখান থেকে কুড়ি বছর পর নিজের দেশ কনানে ফিরলেন, **যাকোব** তার পরিবারের সাথে।
- **07:10** ঈশ্বরের প্রতিজ্ঞাগুলি যা তিনি আব্রাহামের সঙ্গে এবং পরে ইসহাকের সঙ্গে করেছিলেন এখন তা **যাকোবের** সঙ্গে করলেন।
- **08:01** অনেক বছর পর যখন যাকোব বৃদ্ধ, সে তার প্রিয় পুত্র যোসেফকে তার ভাইদের তদারকি করার জন্য পাঠালেন যারা পশুপালের দেখাশুনা করছিল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3290, G2384

## ইয়োব

### ঘটনা

ইয়োব ছিল এক মানুষ যিনি বাইবেলে ঈশ্বরের দৃষ্টিতে নির্দোষ ও ধার্মিক হিসাবে পরিচিত ছিলেন। তিনি তার দুঃসময়ে যন্ত্রণার মধ্যে সত্য রক্ষা করার জন্য বিশেষ ভাবে পরিচিত।

- ইয়োব উষ নামক দেশে বাস করতেন, যা ছিল কনানের পূর্ব দিকের কথাও, সম্ভবত ইদোমিয়দের প্রদেশের নিকটে।
- এই রকম কথিত আছে যে তিনি ঈষৌ ও যাকোবের কালে বাস করতেন, কারণ তার এক বন্ধু “তৈমনীয়” যে ছিল ঈষৌর বংশের নাতি।
- পুরাতন নিয়মে ইয়োব ও আরো অন্য লোকেরা কিভাবে তার যন্ত্রণার বর্ণনা করেছে সেই কথাই তুলে ধরেছে। এটা অবশ্য ঈশ্বরের সৃষ্টির প্রতাপের ও শাসনের প্রকাশ।
- পরে ইয়োবের সব কষ্টকে ঈশ্বর দূর করেন ও তাকে তার অনেক বেশী সম্ভান সম্পত্তি ফিরিয়ে দেন।
- ইয়োবের পুস্তকে বলা হয়েছে যে তিনি অনেক বৃদ্ধ হয়ে মারা যান।

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ হয়)

(অবশ্য দেখুন: আব্রাহাম, ঈষৌ, বন্যা, যাকোব, লোকের দল)

### বাইবেলের পদসমূহ

- যিহিস্কেল 14:12-14
- যাকোবের পত্র 05:9-11
- ইয়োব 01:1-3
- ইয়োবের 03:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H347, H3102, G2492

## ঈশ্বরের লোক

### ঘটনা :

অভিব্যক্তি “ঈশ্বরের লোক” হল একটা সম্মানজনক উপায় সদাপ্রভুর ভাববাদীকে উল্লেখ করার | এটা সদাপ্রভুর স্বগদুকেও বোঝানোর জন্য ব্যবহৃত হয় |

- যখন একজন ভাববাদীকে উল্লেখ করা হয়, ইটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “একজন ব্যক্তি যিনি ঈশ্বরের” বা “একজন ব্যক্তি যাকে ঈশ্বর মনোনীত করেছেন” বা “একজন ব্যক্তি যিনি ঈশ্বরের সেবা করেন |”
- যখন স্বর্গদুকে উল্লেখ করা হয় এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ঈশ্বরের অধ্যক্ষ” বা “.....” স্বর্গীয় জীব ঈশ্বর থেকে যা দেখতে মানুষের মত |”

(এছড়াও দেখুন: স্বর্গদূত, সম্মান, ভাববাদী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 23:12-14
- 1 রাজাবলী 12:22-24
- 1 শমুয়েল 09:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H376, H430, G444, G2316

## ঈষেবল

### ঘটনা:

ঈষেবল ছিল ইস্রায়েলের রাজা আহাবের মন্দ স্ত্রী।

- ঈষেবল আহাব ও অন্য সকলকে মূর্তি পূজায় উত্সাহিত করে।
- সে ঈশ্বরের অনেক ভাববাদীদের মেরে ফেলে
- ঈষেবল নাবত নামের এক সরল মানুষ কে হত্যা করে যাতে আহাব তার দ্রাক্ষা ক্ষেত্র হরণ করতে পারে।
- ঈষেবল মন্দ কাজের শেষ সীমানায় পৌঁছায়। ইলিসা ভাববাদী যা ভাববাণী করেছিলেন তার মৃত্যু সম্পর্কে ঠিক তাই ঘটছিল।

(অনুবাদের পরামর্শ : নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন: আহাব, ইলিসা, মিথ্যা দেবতা)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ রাজাবলি 16:31-33
- ১ রাজাবলি 19:1-3
- ২ রাজাবলি 09:7-8
- ২ রাজাবলি 09:30-32
- প্রকাশিত বাক্য 02:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H348, G2403



## ঈস্করিয়োতীয় যিহুদা

### ঘটনা

ঈস্করিয়োতীয় যিহুদা ছিল যীশুর এক প্রেরিত। তিনি হলেন সেই ব্যক্তি যে যীশুর সঙ্গে বিশ্বাস ঘাতকতা করেছিলো ইহুদী নেতাদের হয়ে।

- “ঈস্করিয়োতীয়” নামটি হয়ত “করীয়তী” থেকে এসেছে, সম্ভবত যিহুদা সেই শহরের লোক।
- ঈস্করিয়োতীয় যিহুদা প্রেরিতদের কোষাধক্ষ্য ছিলেন আর তিনি প্রায় প্রতিদিন নিজের জন্য টাকা চুরি করতো।

যিহুদা ধর্মীয় নেতাদের যীশুর আস্তানার কথা বলে দেয় যাতে তারা যীশুকে ধরতে পারে আর এইভাবেই সে বিশ্বাস ঘাতকতা করে।

- পরে ধর্মীয় নেতারা যীশুকে দোষী সাব্যস্ত করে মৃত্যুর জন্য, যিহুদা তার ভুল বুঝতে পারে যে সে যীশুর সাথে বিশ্বাস ঘাতকতা করেছে, আর তাই সে ইহুদীধর্মের নেতাদের দেওয়া ঘুষের টাকা ফেরত দেন এবং নিজে ফাঁসী দেয়।
- অন্য একজন প্রেরিতের নাম ও যিহুদা ছিল, আর সে ছিল যীশুর ভাইদের মধ্যে একজন। যীশুর ভাই “যুদ” নামেও পরিচিত ছিল।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন: প্রেরিত, বিশ্বাসঘাতক, ইহুদী নেতারা, যাকোবের পুত্র যিহুদা)

### বাইবেলের পদগুলি:

- লুক 06:14-16
- লুক 22:47-48
- মার্ক 03:17-19
- মার্ক 14:10-11
- মথি 26:23-25

### বাইবেলের গল্পথেকে উদাহরণ

- **38:02** যীশুর এক শিষ্যর নাম ছিল **যিহুদা** পরে যখন যীশু ও তাঁর শিষ্যরা যিরুশালেমে আসেন, তখন **যিহুদা** ইহুদী নেতাদের কাছে যায় ও তাদের বলে যে টাকা দিলে যীশুকে ধরিয়ে দেবে।
- **38:03** ইহুদী নেতারা, মহা যাজকদের কথা মত **যিহুদাকে** তিরিশটি রৌপ্য মুদ্রা দেয় যীশুকে ধরিয়ে দেবার জন্য।
- **38:14** **যিহুদা** ইহুদী নেতা, সৈন্যবাহিনী ও এক বিরাট জনতার সাথে আসে। তাদের সবার হাতে ঢাল ও তরোয়াল ছিল। **যিহুদা** যীশুর কাছে এসে বলে, “শুরু,” এবং তাঁকে চুমু দেয়।
- **39:08** এদিকে, **যিহুদা** বিশ্বাস ঘাতক, দেখল যে নেতারা যীশুকে মৃত্যুর জন্য অভিযুক্ত করছে। সে খুবই দুঃখিত হলো এবং নিজেকে শেষ করার জন্য চলে গেলো।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2455, G2469

## উদ্যোগী শিমোন

### তথ্য:

উদ্যোগী শিমোন যিশুর বারো শিষ্যদের মধ্যে একজন ছিলেন.

- শিমোন যিশুর শিষ্যদের তালিকার মধ্যে তিনবার উল্লেখ করা হয়েছে, কিন্তু তাঁর সম্পর্কে বেশি কিছু জানা যায় নি.
- যিশু খ্রিস্ট স্বর্গে যাবার পর শিমোন এগারো জনের মধ্যে একজন যে যিরুশালেম মন্দিরে একত্রিত হয়েছিলেন প্রার্থনা করার জন্য.
- শব্দ "ধর্মান্ব/মৌলবাদী" অর্থ হতে পারে যে শিমোন "র্মান্ব/মৌলবাদী", একটি যিহুদি ধর্মীয় দলের সদস্য ছিল যে খুব জোরালো ভাবে মোশির আইনের সমর্থক কঠোরভাবে রোমান সরকারের বিরোধিতা করেছিল.
- বা, "মৌলবাদী" শব্দটি "উদ্যমী" বলে অভিহিত হতে পারে, যা বোঝায় "শিমোনের ধর্মীয় উদ্যোগের কথা।

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমন করে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: প্রেরিত, শিষ্য, বারো জন)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 01:12-14
- লুক 06:14-16
- মার্ক 03:17-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2208, G2581, G4613

## উরিয়

### তথ্য:

উরিয় একজন ধার্মিক ব্যক্তি এবং রাজা দাউদের সেরা সৈন্যদের মধ্যে একজন ছিলেন. তিনি প্রায়ই "হিত্তীয় উরিয়" হিসাবে উল্লেখিত.

- উরিয়ার একটি সুন্দর স্ত্রী ছিল নাম ছিল বংশেবা.
- দায়ুদ উরিয়ের স্ত্রীর সঙ্গে ব্যভিচার করেছিলেন, এবং দায়ুদের সন্তানের গর্ভবতী হয়েছিলেন.
- এই পাপকে লুকিয়ে রাখার জন্য দায়ুদ উরিয়কে যুদ্ধে নিহত করেছিলেন. তারপরে দাউদ বংশেবাকে বিয়ে করেন. .
- রাজা অহসের সময় উরিয় নামে আরেকজন পুরোহিত ব্যক্তি ছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখান: আহস, বংশেবা, দাউদ, হিত্তীয়)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 15:4-6
- 2 শমুয়েল 11:2-3
- 2 শমুয়েল 11:26-27
- নহিমিয়03:3-5

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **17:12** বংশেবার স্বামী, যাকে **উরিয়া** নামে জানা হতো, তিনি ছিলেন দাউদের সেরা সৈনিক. দাউদ যুদ্ধ থেকে **উরিয়াকে** ফিরে আসতে বলে এবং তার স্ত্রীর সঙ্গে যেতে তাকে বলেন. কিন্তু **উরিয়** ঘরে যেতে অস্বীকার করেন যখন বাকি সৈন্যরা যুদ্ধক্ষেত্রে ছিল. তাই দাউদ উরিয়কে ফিরে যুদ্ধে পাঠিয়েছিলেন এবং জেনারেলকে বলেছিলেন যেখানে শত্রুরা শক্তিশালী সেখানে রাখতে বলেছিল, যাতে তারা তাকে হত্যা করে.
- **17:13** **উরিয়া** মারা যাওয়ার পর, দাউদ বংশেবার সাথে বিবাহ করেন

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H223, G3774

## উষিয়, অসরিয়

### তথ্য:

উষিয় 16 বছর বয়সে যিহুদার রাজা হয়েছিলেন এবং 52 বছর রাজত্ব করেছিলেন, যা ছিল অস্বাভাবিক দীর্ঘ শাসন. উষিয় "অসরিয়" নামেও পরিচিত ছিল।

- রাজা উষিয় তার সংগঠিত ও দক্ষ সামরিক বাহিনীর জন্য সুপরিচিত ছিলেন. তিনি শহরের সুরক্ষার জন্য মিনার নির্মাণ করেছিলেন এবং বিশেষত-সজ্জিত যুদ্ধের পাহাড় নির্মাণ করেছিল অস্ত্র তীর ও বড় পাথর ছুঁড়ে মারার জন্য.
- যতদিন উষিয় প্রভুর সেবা করেছিলেন ততদিন তিনি সফল হয়েছিলেন. তাঁর রাজত্বের শেষে, তিনি গর্বিত হয়েছিলেন এবং তিনি মন্দিরের ধূপ জ্বালিয়ে ইশ্বরের অবাধ্য হয়েছিলেন, যা শুধুমাত্র পুরোহিতকেই অনুমতি দেওয়া হয়েছিল.
- এই পাপের কারণে, উষিয় কুষ্ঠরোগে অসুস্থ হয়ে পড়েছিলেন এবং তাঁর রাজত্বের শেষ পর্যন্ত পর্যন্ত অন্য লোকদের থেকে আলাদাভাবে বাস করতে হয়েছিল.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: যিহুদা, রাজা, কুষ্ঠ, রাজ্য, প্রহরাদানার্থ উচ্চ রক্ষ)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 14:20-22
- আমোষ 01:1-2
- হোশেয় 01:1-2
- যিশাইয় 06:1-2
- মথি 01:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5814, H5818, H5838, H5839

## উর

### তথ্য:

উর কলদীয়র প্রাচীন অঞ্চলে ইউফ্রেটিস নদী বরাবর একটি গুরুত্বপূর্ণ শহর ছিল, যা মেসোপটেমিয়ার অংশ ছিল। এই অঞ্চলের এখন ইরাক আধুনিক দিনের দেশে অবস্থিত আছে।

- অব্রাহাম উর শহর থেকে এসেছিলেন এবং সেই জায়গা থেকে ঈশ্বর তাকে কনান দেশের কাছে চলে যেতে বলেছিলেন।
- হারোন, অব্রাহামের ভাই এবং লোটের বাবা, উর শহরে মারা যান। সম্ভবত এটি একটি কারণ যা লোটকে অব্রাহামের সাথে উর থেকে বেরিয়ে আসার জন্য প্রভাবিত করেছিল।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: অব্রাহাম, কনান, কলদীয়, ইউফ্রেটিস নদী, হারোন, লোট, মেসোপটেমিয়া)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 11:27-28
- আদিপুস্তক 11:31-32

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H218

## এদোন, এদোন উদ্যান

### তথ্য:

প্রাচীনকালে, এদোন ছিল একটা এলাকা যা একটা উদ্যান ছিল যেখানে ঈশ্বর প্রথম পুরুষ এবং মহিলাকে বসবাসের জন্য রেখেছিল।

- উদ্যান যেখানে আদম ও হবা এদোনের এক অংশে ছিল
- এদোনের অঞ্চলের সঠিক জায়গা নির্দিষ্ট না, কিন্তু এর মধ্যে দিয়ে টাইগ্রিস ও ইউফ্রেটিস নদী বয়ে চলত।
- “এদোন” শব্দটি ইব্রীয় শব্দ থেকে এসেছে যার অর্থ “এর মধ্যে মহা আনন্দ নিতে”

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদ হবে)

(আরো দেখো: আদম, ইউফ্রেটিস)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- যিহিষ্কেল 28:11-13
- আদিপুস্তক 02:7-8
- আদিপুস্তক 02:9-10
- আদিপুস্তক 02:15-17
- আদিপুস্তক 04:16-17
- যোয়েল 02:3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5729, H5731

## এলম, এলমীয়

### তথ্য:

এলম শেমের ছেলে এবং নোহের নাতি।

- এলমের বংশধরদের বলা হত “এলমীয়” এবং তারা যে অঞ্চলে বাস করত তা “এলম” নামেও পরিচিত ছিল।
- এলম অঞ্চলটি টাইগ্রিস নদীর দক্ষিণ-পূর্ব অবস্থিত ছিল যা এখন পশ্চিম ইরানে।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের হবে)

(আরো দেখো: নোহ, শেম)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 বংশাবলি 01:17-19
- প্রেরিত 02:08-11
- ইস্রা 08:4-7
- যিশাইয় 22:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5867, H5962, G1639

## এলিয়

### তথ্য:

এলিয় ছিল সদাপ্রভুর একজন গুরুত্বপূর্ণ ভাববাদী। এলিয় রাজা আহাব সহ ইস্রায়েল ও যিহূদার অনেক রাজাদের রাজত্বের সময়ে ভবিষ্যৎবাণী করেছিলেন।

- ঈশ্বর এলিয়ের মাধ্যমে অনেক আশ্চর্য কাজ করেছিলেন, এমনকি মৃত ছেলেকে পুনরুত্থিত করার মাধ্যমে।
- এলিয় রাজা আহাবকে মিথ্যা বাল-দেবতাকে আরাধনা করার জন্যে তিরস্কার করেছিলেন।
- তিনি বাল-দেবতার ভাববাদীদের পরীক্ষা করার জন্যে চ্যালেঞ্জ করেছিলেন যে সদাপ্রভু হলেন একমাত্র সত্য ঈশ্বর।
- এলিয়ের জীবনের শেষ সময়ে, ঈশ্বর আশ্চর্যভাবে তাকে স্বর্গের দিকে তুলে নেয় যখন তিনি পুরো জীবিত।
- একশো বছর পরে, এলিয়, মোশির সঙ্গে, যীশুর সঙ্গে এক পর্বতে আবির্ভূত হয়েছিলেন এবং তারা যিরূশালেমে আগত যীশুর দুঃখভোগ ও মৃত্যুর বিষয়ে একত্রে কথা বলেছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদ করতে হবে)

(আরো দেখো: আশ্চর্য কাজ, ভাববাদী, সদাপ্রভু)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 রাজাবলি 17:1
- 2 রাজাবলি 01:3-4
- যাকোব 05:16-18
- যোহন 01:19-21
- যোহন 01:24-25
- মার্ক 09:4-6

### বাইবেলের গল্পগুলির থেকে উদাহরণগুলি:

- **19:02 এলিয়** একজন ভাববাদী ছিলেন যখন রাজা আহাব ইস্রায়েলের ওপর রাজত্ব করতেন।
- **19:02 এলিয়** আহাবকে বললেন, “ইস্রায়েলে কোনো বৃষ্টি বা শিশির হবে না যতক্ষণ না আমি বলব”।
- **19:03** ঈশ্বর বললেন **এলিয়কে** প্রান্তরে স্রোতের দিকে যেতে আহাবের থেকে লুকানোর জন্য যে তাকে মারতে চায়। প্রতি সকাল ও প্রতি সন্ধ্যায়, পাখি তার জন্য রুটি ও মাংস আনবে।
- **19:04** কিন্তু তারা এলিয়ের যত্ন নেন এবং ঈশ্বর তাদের জন্য সরবরাহ করত তাই তাদের যে ময়দার পাত্র ও তাদের তেলের ভাঁড় কখনো খালি হত না।
- **19:05** তিন এবং অর্ধেক বছর পরে, ঈশ্বর বললেন এলিয়কে ইস্রায়েলে ফিরে যাবার জন্য এবং আহাবের সাথে কথা বলার জন্য কারণ তিনি আবার বৃষ্টি পাঠাতে চলেছেন।
- **19:07** পরে **এলিয়** বাল-দেবতার ভাববাদীদের বললেন, “এক ষাঁড় হত্যা কর এবং তা বলিদানের জন্য প্রস্তুত কর, কিন্তু আগুন জ্বালিয়ে না”
- **19:12** পরে **এলিয়** বলল, “কোনো বাল-দেবতার ভাববাদীদেরকে পালাতে দিয় না”।
- **36:03** পরে মোশি ও ভাববাদী **এলিয়** দেখা দিল। এই লোকটি একশো বছর আগে জীবিত ছিলেন। তারা যীশুর সঙ্গে তার মৃত্যুর বিষয়ে কথা বলছিলেন যা যিরূশালেমে ঘটতে চলেছিল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H452, G2243



## এশিয়া

### প্রকৃত ঘটনা:

বাইবেলে, “এশিয়া” ছিল রোমান সাম্রাজ্যের একটি প্রদেশের নাম | এটি অবস্থিত ছিল পশিমে যা এখন তুরস্ক দেশ |

- পৌল এশিয়া হিয়েছিলেন এবং সেখানে বিভিন্ন শহরে সুসমাচার প্রচার করেছিলেন | তাদের মধ্যে ইফিষিয় এবং কলসীয় শহরে |
- বর্তমান দিনের এশিয়ার সঙ্গে বিভ্রান্তি এড়াবার জন্য, এটা হয়তো জরুরি যে অনুবাদ করা এইভাবে যেমন, “প্রাচীন রোমান প্রদেশ এশিয়া নামক” বা “এশিয়া প্রদেশ |”
- সমস্ত মন্ডলীর তথ্য প্রকাশিত বাক্যের ছিল রোমান প্রদেশ এশিয়ার |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: রোম, পৌল, ইফিষিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয় 16:19-20
- 1 পিতর 01:1-2
- 2 তীমথিয় 01:15-18
- প্রেরিত 06:8-9
- প্রেরিত 16:6-8
- প্রেরিত 27:1-2
- প্রকাশিত বাক্য 01:4-6
- রোমীয় 16:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G773

## এষৌ

### তথ্য:

এষৌ ছিল ইসহাক ও রিবিকার দুই ছেলের একজন। সে ছিল তাদের মধ্যে প্রথম জন্মানো শিশু। তার ভাই ছিল যাকোব।

- এষৌ এক বাটি খাবার পরিবর্তন করার জন্য সে তার ভাই যাকোবের কাছে তার জন্মাধিকার বিক্রি করে দেয়।

যেহেতু এষৌ প্রথম জন্মগ্রহণ করেছিল, তার বাবা ইসহাক তাকে বিশেষ আশীর্বাদ দেওয়ার জন্য অনুমিত করে ছিলেন। কিন্তু যাকোব ইসহাককে প্রতারিত করে তাকে দেয় যার পরিবর্তে আশীর্বাদ পায়। প্রথমে এষৌ খুব রেগে যায় যে সে যাকোবকে হত্যা করতে চায়, কিন্তু পরে সে তাকে ক্ষমা করে দেয়।

- এষৌর অনেক ছেলেমেয়ে ও নাতিনাতিনি ছিল এবং এই বংশধররা বৃহৎ লোকের দল গঠন করে যারা কনান দেশে বাস করে।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: ইদোম, ইসহাক, যাকোব, রিবিকা)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- আদিপুস্তক 25:24-26
- আদিপুস্তক 25:29-30
- আদিপুস্তক 26:34-35
- আদিপুস্তক 27:11-12
- আদিপুস্তক 32:3-5
- ইব্রীয় 12:14-17
- রোমীয় 09:10-13

### বাইবেলের গল্পগুলির থেকে উদাহরণগুলি:

- **06:07** যখন রিবিকার বাচ্চারা জন্মায়, বড় ছেলে লাল এবং চুল নিয়ে আসে এবং তারা তার নাম দেয় **এষৌ**।
- **07:02** তাই **এষৌ** যাকোব বড় ছেলে হিসাবে অধিকার দিয়ে দেয়।
- **07:04** যখন ইসহাক ছাগলের চুল ও কাপড়ের গন্ধ উপলব্ধ হয়, সে ভেবেছিল এটা **এষৌ** ছিল এবং তাকে আশীর্বাদ করে।
- **07:05** **এষৌ** যাকোবকে ঘৃণা করে কারণ যাকোব তার বড় ছেলের অধিকার ও সেই সঙ্গে আশীর্বাদ চুরি করে নিয়েছিল।
- **07:10** কিন্তু **এষৌ** ইতিমধ্যেই যাকোবকে ক্ষমা করে দিয়েছিল এবং তারা আবার একে অপরকে দেখতে খুশি ছিল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6215, G2269

## ঐন গদি

### বর্ণনা:

ঐন গদি যিরুশালেমের দক্ষিণপূর্ব দিকের যিহুদার প্রান্তরের এক শহর ছিল।

- ঐন গদি লবণ সমুদ্রের পশ্চিম তীরে অবস্থিত।
- এর নামের অংশের অর্থ “ঝরনা” বলতে জলের প্রস্রবণকে বোঝায় যা শহর থেকে সমুদ্রের মধ্যে বয়ে যায়।
- ঐন গদি সুন্দর দ্রাক্ষাক্ষেত ও উর্বর জমি থাকার জন্য পরিচিত ছিল, সম্ভবত ঝরনার জলের দ্বারা ক্রমাগত জল থাকার কারণে।
- ঐন গদিতে দুর্গ ছিল যেটা থেকে দায়ুদ পালিয়ে গিয়েছিল যখন শৌল রাজার দ্বারা তাড়িত হয়েছিলেন।

(আরো দেখো: দায়ুদ, প্রান্তর, ঝরনা, যিহুদা, বিশ্রাম, লবণ সমুদ্র, শৌল, দুর্গ, দ্রাক্ষাক্ষেত)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 2 বংশাবলি 20:1-2
- শলোমনের পরমগীত 01:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5872

## ওবদীয়

### তথ্য:

ওবদীয় একজন পুরাতন নিয়মের ভাববাদী ছিলেন যিনি ইদোমের লোকদের বিরুদ্ধে ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন, যারা ছিলেন এষৌর বংশধর. পুরাতন নিয়মে ওবদীয় নামে অনেক অন্যান্য পুরুষ ছিল।

- ওবদীয় হ বইটি পুরাতন নিয়মের সংক্ষিপ্ততম বই এবং ওবদীয় ঈশ্বরের কাছ থেকে একটি দর্শনের মাধ্যমে প্রাপ্ত একটি ভবিষ্যদ্বাণী বলেছিলেন.
- ওবদীয় যখন বেঁচে ছিলেন এবং ভাববাণী করেছিলেন তা পুরোপুরি ভাবে স্পষ্ট নয়. এটি যুগ যুগ ধরে হতে পারত যিহোরাম, অহসিয়, যোয়াশ ও আটালিয়াহ যিহুদার রাজত্ব করেছিলেন. ভাববাদী দানিয়েল, যিহিঙ্কেল এবং যিরমিয়রও ঐ সময়ে ভাববাদী করেছিল.
- ওবদীয় পরে রাজা সিদিকিয়ের রাজত্বকালে এবং ব্যাবিলনীয় বন্দিদশা অনুযায়ী, পরবর্তী সময়ে বাস করতে পারতেন.
- ওবদীয় নামে অন্যান্য পুরুষদের সউ এর একটি বংশধরের অন্তর্ভুক্ত;; গাদত নাম একজন যিনি দাউদের একজন হয়ে উঠেছিলেন, রাজা আহাবের একটি প্রাসাদ প্রশাসক ছিলেন, রাজা যিহোশাফটের একজন কর্মকর্তা ছিলেন, রাজা যোশিয়ের সময়ে মন্দিরের মেরামতের কাজের একজন সাহায্যকারী ছিলেন, নহিমিয়ের সময়ে একজন লেবীয় যিনি একজন দ্বাররক্ষী ছিলেন.
- এটা হতে পারে যে ওবদীয় বইয়ের লেখক এই পুরুষদের মধ্যে একজন.

(অনুবাদ পরামর্শ: অনুবাদ নাম)

(আরো দেখুন: আহাব, ব্যাবিলন, দাউদ, এদোম, এষৌ, যিহিঙ্কেল, দানিয়েল, গাদ, যিহোশাফট, যোশিয়, লেবীয়, [সৌল , সিদিকিয়)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 03:19-21
- 1 বংশাবলী 08:38-40
- ইস্রা 08:8-11
- ওবদীয় 01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5662

## কনান, কনানীয়, কনানীয়রা

### ঘটনা:

কনান ছিল হামের ছেলে, তিনি নোহের আরেক ছেলে | কনানীয়রা ছিল কাননের বংশ ধর |

- “কনান” শব্দটা বা “কনান দেশ” আরও একটা জায়গা যর্দন নদী এবং ভূমধ্যসাগরের মধ্যবর্তী এলাকার কথা উল্লেখ করে | এটা বিস্তৃত দক্ষিণে মিশরের সীমা পর্যন্ত এবং উত্তরে সিরিয়ার সীমা পর্যন্ত |
- এই জায়গা কনানীয়দের দ্বারা অধিষ্ঠিত, যেমন অন্য লোকদের গোষ্ঠীরাও রয়েছে |
- ঈশ্বর আব্রাহামের এবং তার বংশধরদের, সেই ইস্রায়েলীয়দের কাছে প্রতিজ্ঞা করেন কনান দেশ দেওয়ার |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: হাম, প্রতিজ্ঞাত দেশ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 13:19-20
- যাত্রাপুস্তক 03:7-8
- আদিপুস্তক 09:18-19
- আদিপুস্তক 10:19-20
- আদিপুস্তক s 13:5-7
- আদিপুস্তক 47:1-2

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **04:05** তিনি (আব্রাম) তাঁর স্ত্রী, সারিকে নিলেন, তাঁর সমস্ত দাসের সঙ্গে এবং যা কিছু তিনি মালিক এবং ঈশ্বর যে দেশ তাঁকে দেখিয়ে ছিলেন সেই দেশে গেলেন, সেই কনান দেশে |
- **04:06** যখন আব্রাম কনানে পৌঁছান ঈশ্বর বললেন, “তোমার চারিদিকে দেখ | এই সমস্ত জমি যা তুমি দেখছ আমি তোমায় এবং তোমার বংশধরদের উত্তরাধিকার হিসাবে দেব |
- **04:09** “আমি তোমার বংশধরদের কনান দেশ দি |
- **05:03** “ আমি তোমায় এবং তোমার বংশধরদের কনান দেশ দেব তাদের অধিকার হিসাবে এবং আমি তাদের চিরকালের ঈশ্বর হব |”
- **07:08** তিনি কনাণের ঘর থেকে কুড়ি বছর দূরে থাকার পর, যাকোব তাঁর পরিবারের, তাঁর দাসদাসী এবং তাঁর সমস্ত পশুপালের সাথে সেখানে ফিরে এসেছিলেন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3667, H3669, G2581, G5478

## কফরনাহুম

### ঘটনা:

গালীল সমুদ্রের উত্তর-পশ্চিম উপকূলে কফরনাহুম ছিল একটা মেছোদের গ্রাম |

- যীশু কফরনাহুমে থাকতেন, যখনই তিনি গালীলে শিক্ষা দিতেন |
- তাঁর অনেক শিষ্যই কফরনাহুম থেকে
- একটা মৃত মেয়েকে জীবিত করা সমেত, যীশু এই শহরে অনেক আশ্চর্য কাজ করেছিলেন |
- কফরনাহুম ছিল তিনটির একটা শহর যেটাকে যীশু সর্বসম্মুখে ধমক দেন কারণ সেখানকার লোকেরা তাঁকে অগ্রাহ্য করেন এবং তাঁর বার্তায় বিশ্বাস করেনি | তিনি তাদের সাবধান করেন যে ঈশ্বর তাদের অবিশ্বাসের জন্য তাদের শাস্তি দেবেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছড়াও দেখুন: গালীল, গালীল সমুদ্র)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোহন 02:12
- লুক 04:31-32
- লুক 07:1
- মার্ক 01:21-22
- মার্ক 02:1-2
- মথি 04:12-13
- মথি 17:24-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2584

## করিন্থীয়, করিন্থীয় বাসী

### ঘটনা:

করিন্থ এথেল্‌সের প্রায় 50 মাইল পশ্চিমে গ্রিসের একটি শহর ছিল | করিন্থীয়রা ছিল সেই লোক যারা করিন্থে বসবাস করতেন |

- করিন্থ ছিল প্রাথমিক খ্রিস্টান মন্ডলী গুলির মধ্যে একটি |
- নতুন নিয়মের বই, 1 করিন্থীয় এবং ২ করিন্থীয় পৌলের দ্বারা লিখিত চিঠিগুলো করিন্থে বসবাসকারী খ্রিস্টানদের কাছে লিখেছিল।
- তাঁর প্রথম প্রচার যাত্রায়, পৌল করিন্থীয়ে 18 মাস ছিলেন |
- পৌল করিন্থে আফ্রিকান এবং প্রিস্কিল্লা সঙ্গে দেখা করেছিলেন |
- করিন্থের সাথে যুক্ত অন্যান্য প্রাথমিক মন্ডলীর নেতারা ছিলেন তিমথীয়, তীত , আপল্লো এবং শীল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুনঃ: আপল্লো, তিমথীয়, তীত)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয় 01:1-3
- 2 করিন্থীয় 01:23-24
- 2 তিমথীয় 04:19-22
- প্রেরিত 18:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2881, G2882

## করেথীয়

### ঘটনা:

করেথীয় এমন একটি দল ছিল যারা সম্ভবত পলেষ্ঠীয়দের অংশ ছিল | কিছু সংস্করণ "Cherethites" নামে এই নামটি লেখেন |

- "করেথীয় ও পলেথীয়" রাজা দাউদের সেনাবাহিনী থেকে এক বিশেষ সৈন্যবাহিনীর দল ছিল যারা তাঁর দেহরক্ষী হিসেবে বিশেষভাবে তাঁর প্রতি অনুগত ছিলেন।
- যিহোয়াদার পুত্র বনায়, দায়ূদের শাসনকর্তাদের একজন সদস্য, করেথীয় ও পলেথীয়দের নেতা ছিলেন।
- অবশালোমের বিদ্রোহের কারণে যিরুশালেম থেকে পালিয়ে যাওয়ার সময় করেথীয়রা দায়ূদের সাথে রয়ে গিয়েছিল।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: অবশালোম, বনায়, দাউদ, পলেষ্ঠীয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- সফনিয় 02:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3774



## কর্নেলীয়

### ঘটনা:

কর্নেলীয় ছিলেন একজন পরজাতীয়, বা অ-যিহুদী মানুষ, যিনি ছিলেন একজন রোমান সৈন্যের অধ্যক্ষ ।

- তিনি নিয়মিতভাবে ঈশ্বরের কাছে প্রার্থনা করতেন এবং দরিদ্রদের দান করার ক্ষেত্রে অত্যন্ত উদার ছিলেন।
- যখন কর্নেলীয় ও তাঁর পরিবার প্রেরিত পিতরের সুসমাচার সম্বন্ধে ব্যাখ্যা শুনলেন, তখন তারা যীশুর বিশ্বাসী হলেন ।
- কর্নেলীয়ের পরিবারের লোকেরা প্রথম অ-যিহুদী লোক যারা বিশ্বাসী হয়েছিলেন ।
- এটা যীশুর অনুগামীদের দেখিয়েছিল যে তিনি সমস্ত মানুষকে উদ্ধার করার জন্য এসেছিলেন, যাদের মধ্যে অ-যিহুদীরাও ছিল।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: প্রেরিত, বিশ্বাস, অ-যিহুদী, সুসমাচার, গ্রীক, শতপতি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 10:1-2
- প্রেরিত 10:7-8
- প্রেরিত 10:17-18
- প্রেরিত 10:22-23
- প্রেরিত 10:24
- প্রেরিত 10:25-26
- প্রেরিত 10:30-33

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2883

## কস্মিল, কস্মিল পর্বত

### ঘটনা:

"কস্মিল পর্বত" উল্লেখ করে পর্বতমালার, যেটি শারোন সমভূমির উত্তরে ভূমধ্য সাগরের উপকূল বরাবর অবস্থিত ছিল। এর সর্বোচ্চ শিখর 546 মিটার উচ্চ।

- যিহুদাতে অবস্থিত "কস্মিল" নামক আরও একটি শহর ছিল, লবন সমুদ্রের দক্ষিণে।
- ধনী জমির মালিক নাবল এবং তার স্ত্রী অবিগল কস্মিল শহরের কাছাকাছি বসবাস করতেন, যেখানে দাউদ ও তার লোকেরা নাবলের ভেড়ার পালকে রক্ষা করার জন্য সাহায্য করেছিলেন।
- কস্মিল পর্বতে, এলিয়, সদাপ্রভুই যে একমাত্র সত্য ঈশ্বর তা প্রমাণ করার জন্য, বালের ভাববাদীদের প্রতিদ্বন্দ্বিতা করার জন্য আহ্বান করেছিলেন।
- এটি শুধুমাত্র একটি একক পাহাড় ছিল না তা পরিষ্কার করতে, "কস্মিল পর্বত" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, "কস্মিল পর্বতমালার পর্বত" বা "কস্মিল পাহাড়ে ঘেরা |

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

(এছাড়াও দেখুন: বাল, এলিয়, যিহুদা, লবন সমুদ্র)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 18:18-19
- 1 শমুয়েল 15:12-13
- যিরিমিয় 46:18-19
- মীখা 07:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3760, H3761, H3762

## কলদীয়, কলদীয়রা, কলদীয়বাসী

### ঘটনা:

কলদীয় ছিল মেসোপটেমিয়া বা ব্যাবিলনের দক্ষিণ অংশের একটি অঞ্চল। এই অঞ্চলে যারা বসবাস করত তাদের কলদীয় বলা হত |

- উর শহর, যেখান থেকে আব্রাহাম ছিল, কলদীয়ায় অবস্থিত ছিল | এটি প্রায়ই "কলদীয়দের উর" নামে অভিহিত হত |
- রাজা নবুখদনিৎসরর একাধিক কলদীয়দের মধ্যে একজন ছিলেন যিনি ব্যাবিলনিয়ায় রাজা হয়েছিলেন।
- অনেক বছর পর, প্রায় 600 BC, "কলদীয়" শব্দটা পরিনত হল "ব্যাবিলন |"
- দানিয়েলের বইয়ে, "কলদীয়" শব্দটা আরও উল্লেখ করে এক বিশেষ শ্রেণীর মানুষদের যারা উচ্চ শিক্ষিত এবং জাতির বিদ্যার নিয়ে পড়াশুনা করত |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আব্রাহাম, ব্যাবিলন, ....., উর)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 07:4-5
- যিহিঙ্কেল 01:1-3
- আদিপুস্তক 11:27-28
- আদিপুস্তক 11:31-32
- আদিপুস্তক 15:6-8
- যিশাইয় 13:19-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3679, H3778, H3779, G5466

## কলসীয়, কলসীয় বাসী

### ঘটনা:

নতুন নিয়মে সময়ে, কলসীয় রোমান প্রদেশের ফারুগিয়ায় অবস্থিত একটি শহর ছিল, এটি বর্তমানে দক্ষিণ-পশ্চিম তুরস্কের একটি জায়গা | কলসীয়রা ছিল সেই লোক যারা কলসীয়তে বসবাস করত |

- ভূমধ্যসাগর থেকে প্রায় 100 মাইল দূরে অবস্থিত ছিল, কলসীয় ছিল ইফিষীয় ও ইউফ্রেটিস নদীর মধ্যে একটি গুরুত্বপূর্ণ বাণিজ্য পথ |
- রোমে কারাগারে থাকাকালীন, পৌল কলসীয় বিশ্বাসীদের মধ্যে মিথ্যা শিক্ষার সংশোধন করার জন্য "কলসীয়দের" একটি চিঠি লিখেছিলেন।
- যখন তিনি এই চিঠিটি লিখেছিলেন, তখন পৌল কলসীয় মন্ডলী পরিদর্শন করেননি, কিন্তু তার সহকর্মী ইপাফ্রাস থেকে বিশ্বাসীদের সম্পর্কে শুনেছিলেন।
- ইপাফ্রাস সম্ভবত খ্রীষ্টিয় কর্মী ছিলেন যিনি কলসীয়তে মন্ডলী শুরু করেন |
- ফিলীমনের বই ছিল পৌলের দ্বারা লিখিত একটি চিঠি কলসীয়ের একটি ক্রীতদাসের মালিকের উদ্দেশ্য।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ইফিষীয়, পৌল)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- কলসীয় 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2857, G2858

## কাদেশ, কাদেশ-বর্নিয়া, মরীবা কাদেশ

### ঘটনা:

কাদেশ নামগুলি, কাদেশ-বর্নিয়া, এবং মরীবা কাদেশ এই সকল ইস্রায়েলের ইতিহাসে এক গুরুত্বপূর্ণ শহর কে উল্লেখ করে যা ইদোম এর কাছাকাছি, দক্ষিণ ইস্রায়েল এর অন্তর্গত ছিল।

কাদেশ শহরটি ছিল একটি মরুদ্যান,এ স্থানটিতে জল ছিল আর এর মাটি ছিল উর্বর আর এটি ছিল সীন নামক মরুভূমির মাঝে ।

মোশি কানান দেশে ১২ জন গুপ্তচর পাঠিয়েছিলেন কাদেশ থেকে ।

ইস্রায়েলীরা ও প্রান্তরে থাকাকালিন কাদেশে তাঁবু ফেলেছিল ।

কাদেশ বর্নিয়া যেখানে মরিয়ম মারা গিয়েছিল ।

এটা ছিল মরীবা কাদেশ যেখানে মোশি ঈশ্বরের অবাধ্য হয়ে মুখে বলার পরিবর্তে পাথরে আঘাত করেছিলেন ইস্রায়েলিদের কে জল দিতে, যা ঈশ্বর তাকে বলে ছিলেন ।

- এটি ছিল মরীবা “কাদেশ” ইব্রীয় শব্দের অর্থ “পবিত্র” বা “আলাদা করণা”

(অনুবাদ পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ করা যায়)

(দেখুন :মরুভূমি, ইদোম, পবিত্র)

### বাইবেল পদ :

- যিহিস্কেল 48:27-29
- আদিপুস্তক 14:7-9
- আদিপুস্তক 16:13-14
- আদিপুস্তক 20:1-3
- যিহোশূয় 10:40-41
- গননাপুস্তক 20:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4809, H6946, H6947

## কান্না

### সংজ্ঞা:

কান্না ছিল গালীল প্রদেশের একটা গ্রাম বা শহর, নাষারতের উত্তরে প্রায় নয় মাইল দূরে অবস্থিত |

- কান্না ছিল নখনেলের শহর, সেই বারজনের একজন |
- যীশু কান্না নগরে একটা বিবাহ বোঝে উপস্থিত ছিলেন এবং তাঁর প্রথম আশ্চর্য কাজ করেন সেখানে যখন তিনি জলকে দ্রাক্ষারসে পরিনত করেন |
- কিছু সময় পর, যীশু কান্না নগরে ফিরে আসেন এবং কফরনাহূমের একজন সরকারী কর্মচারীর সঙ্গে দেখা করেছিলেন যিনি অনুরোধ করেছিলেন তার পুত্রকে সুস্থ করার জন্য |

(এছড়াও দেখুন: কফরনাহূম, গালীল, সেই বারোজন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোহন 02:1-2
- যোহন 04:46-47

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2580

## কালেব

### ঘটনা :

কালেব ইস্রায়েলীয় বারোজন গুপ্তচরদের মধ্যে একজন ছিলেন, যাকে মোশি কানন দেশ অনুসন্ধান করতে পাঠিয়ে ছিলেন ।

- তিনি এবং যিহোশুয় লোকদেরকে বলেছিলেন কনানীয়দের পরাজিত করতে তাদের সাহায্য করার জন্য, ঈশ্বরকে বিশ্বাস করার জন্য ।
- যিহোশুয় এবং কালেব তাদের প্রজন্মের একমাত্র পুরুষ যারা প্রতিজ্ঞার দেশে কনানে প্রবেশ করার অনুমতি পান ।
- কালেব অনুরোধ করেন যে তাকে এবং তাঁর পরিবারকে হিব্রোণের জমি দিতে। তিনি জানতেন যে ঈশ্বর তাকে সেখানে বসবাসকারী লোকদের পরাজিত করতে সাহায্য করবে।

(অনুরোধের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: হিব্রোণ, যিহোশুয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 04:13-16
- যিহোশুয় 14:6-7
- বিচারকর্ভূগণ 01:11-13
- গণনাপুস্তক 32:10-12

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **14:04** যখন ইস্রায়েলীয়রা কনানের প্রান্তে পৌঁছেছিল, তখন মোশি ইস্রায়েলের প্রত্যেকটি গোষ্ঠীর মধ্যে থেকে একজন করে বারোজন লোককে বেছে নিয়েছিলেন। তিনি লোকদের সেখানে যেতে নির্দেশ দিয়েছিলেন এবং সেটা কেমন তা জানতে গুপ্তচরবৃত্তি করতে বলেছিলেন ।
- **14:06** সঙ্গে সঙ্গে কালেব এবং যিহোশুয়, সেই অন্য দুইজন গুপ্তচর বলেন, "এটা সত্য যে কনানের মানুষেরা লম্বা এবং শক্তিশালী, কিন্তু আমরা অবশ্যই তাদের পরাজিত করতে পারি! ঈশ্বর আমাদের হয়ে যুদ্ধ করবেন !"
- **14:08** "যিহোশুয় এবং কালেব ছাড়া, প্রত্যেকে যারা কুড়ি বছর বা তার বেশি বয়সের মারা যাবে এবং কোন দিন প্রতিজ্ঞার দেশে ঢুকতে পারবে না ।"

যাতে তারা সেই দেশে শান্তিতে বাস করতে পারে ।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3612, H3614

## কায়াফা

### ঘটনা:

যোহন বাপ্তাইজক এবং যীশুর সময়ে কায়াফা ইস্রায়েলের মহাযাজক ছিলেন।

- কায়াফা যীশুর বিচার এবং শাস্তির ব্যপারে একটি প্রধান ভূমিকা পালন করে ছিলেন।
- প্রধান যাজক হানন ও কায়াফা পিতর ও যোহনের বিচার সভায় ছিলেন, যখন তারা একটি খোঁড়া লোককে সুস্থ করার পর গ্রেফতার হয়েছিলেন।
- কাইফা হল সেই ব্যক্তি যিনি বলেছিলেন যে সমগ্র জাতি ধ্বংস হওয়ার চেয়ে সারা জাতির জন্য একজন ব্যক্তির মরা ভালো। ঈশ্বর তাকে একটি ভবিষ্যদ্বাণী হিসাবে বলিয়েছিলেন, যীশু তাঁর লোকদের বাঁচাতে কিভাবে মারা যাবেন?

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: হানন, মহাযাজক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 04:5-7
- যোহন 18:12-14
- লুক 03:1-2
- মথি 26:3-5
- মথি 26:57-58

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2533



## কিদ্রোণ উপত্যকা

### ঘটনা

কিদ্রোণ উপত্যকাটি একটি সুগভীর উপত্যকা যা যিরূশালেম শহরের ঠিক বাইরেই, পূর্ব প্রাচীর এবং জৈতুন পর্বতের মধ্যবর্তিতে অবস্থিত।

- উপত্যকাটি ১,০০০মিটার গভীর এবং ৩২ কিলোমিটার লম্বা।
- যখন দাযুদ রাজা তার পুত্র অবসালম এর কাছ থেকে পালাচ্ছিল, এই কিদ্রোণ উপত্যকার মধ্যদিয়ে জৈতুন পর্বতে পৌঁছেছিল।
- যিহুদার রাজা যোশিয় এবং আসা আঞ্জা দিয়েছিলেন যেন উচ্চস্থল গুলি এবং মিথ্যা দেবতাদের বেদীগুলি ভেঙ্গে পুড়িয়ে দেওয়া হয়, সেই ছাই কিদ্রোণ উপত্যকায় ফেলে দেওয়া হয়।
- রাজা হিঙ্কিয়র রাজত্ব কালে, কিদ্রোণ উপত্যকা যেখানে যাজকেরা মন্দিরের বর্জিত সমস্ত অপবিত্র জিনিস ফেলত।
- মন্দ রানী অথলিয়াকে এই উপত্যকায় মেরে ফেলা হয়েছিল তার করা সমস্ত মন্দ কাজের জন্য।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি : কি করে নামগুলির অনুবাদ করা হয়)

(দেখুন : অবসালম, আসা, অথলিয়া, দাযুদ, মিথ্যা দেবতা, হিঙ্কিয়, উচ্চস্থান, যোশিয়, যিহুদা, জৈতুন পর্বত)

### বাইবেলের পদগুলি

- যোহন 18 :1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5674, H6939, G2748, G5493

## কিলিকিয়া

### ঘটনা:

কিলিকিয়া একটি ছোট রোমান প্রদেশ ছিল যা বর্তমানে আধুনিক দিনের তুরস্কের দক্ষিণ-পূর্ব অংশে অবস্থিত। এটি ..... সাগরের সীমানা।

- প্রেরিত পৌল কিলিকিয়ার তার্শ শহরের একজন নাগরিক ছিলেন।
- দম্বেশকের রাস্তায় যীশুর সঙ্গে দেখা হওয়ার পর পৌল কিলিকিয়ায় বেশ কয়েক বছর কাটিয়েছিলেন।
- কিলিকিয়ার যিহুদীদের মধ্যে কয়েকজন যিহুদী ছিলেন যারা স্ত্রিফানের বিরোধিতা করেছিলেন এবং মানুষকে প্রভাবিত করেছিল তাকে পাথর ছুঁড়ে মেরে ফেলার জন্য |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: পৌল, স্ত্রিফেন, তার্শ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 06:8-9
- প্রেরিত 15:39-41
- প্রেরিত 27:3-6
- গালাতীয় 01:21-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2791

## কুরীনীয়

### তথ্য:

কুরীনীয় হয় ক্রিত দ্বীপের দক্ষিণে সরাসরি ভূমধ্যসাগর থেকে আফ্রিকার উত্তর উপকূলের একটি গ্রিক শহরের নাম.

- নতুন নিয়মের সময়ে, যিহুদি ও খ্রিস্টান উভয়ই কুরীনীয়তে বসবাস করত.
- কুরীনীয় সম্ভবত বাইবেলের সুপরিচিত একটি জায়গা যেখানে যিশুর ক্রুশ বহনকারী শিমোন নামে এক ব্যক্তির গৃহ ছিল.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

(আরো দেখুন: ক্রীত দ্বীপ)

### বাইবেল উল্লেখ:

- প্রেরিত 11:19-21
- মথি 27:32-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2956, G2957

## কুশ দেশ

### তথ্য:

কুশ নোহের ছেলে হামের সবচেয়ে বড় পুত্র ছিলেন। তিনি নিম্রোদের পূর্বপুরুষ ছিলেন। তার দুই ভাই মিশর এবং কনান নামে নামকরণ করা হয়।

- পুরাতন নিয়মের সময়, "কুশ" ছিল ইসরায়েলের দক্ষিণাংশের একটি বৃহৎ অঞ্চলের নাম। এটা সম্ভাব্য যে ভূমিটির নামকরণ হয়েছিল হামের পুত্র কুশের পর।
- কুশের প্রাচীন অঞ্চলটি এমন একটি ভূখণ্ড আচ্ছাদিত হয়েছে, বিভিন্ন সময় অনুসরণ করে, যেমন সুদান, মিশর, ইথিওপিয়া এবং সম্ভবত সৌদি আরব আধুনিক দিনের অংশকে অন্তর্ভুক্ত করা হয়েছে।
- কুশ নামক আরেকজন লোককে/ব্যক্তিকে গীতসংহিতায় উল্লেখ করা হয়েছে। তিনি বিন্যামীন গোষ্ঠির লোক ছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

(আরো দেখুন: আরব, কনান, মিশর, ইথিওপিয়া)

### বাইবেল উল্লেখ:

- 1 বংশাবলী 01:8-10
- যিহিস্কেল 29:8-10
- আদিপুস্তক 02:13-14
- আদিপুস্তক 10:6-7
- যিরমিয় 13:22-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3568, H3569, H3570

## কেদর

### ঘটনা

কেদর ছিল ইস্মায়েলের দ্বিতীয় পুত্র। এটি একটি গুরুত্বপূর্ণ শহর ও ছিল, যা সম্ভবত তার নাম অনুসারে হয়েছিল।

- কেদর শহরটি আরবের উত্তরাংশের কাছে পলেস্টীয় দক্ষিণ সীমান্তে অবস্থিত। বাইবেলের সময়ে, এটি তার মহানতা ও সৌন্দর্যের জন্য বিখ্যাত ছিল।
- যখন কেদর বংশধরেরা এক বিপুল আকার নিল তখন তাকেও “কেদর” বলা হতো।
- বাক্যাংশ “কেদরের কালো তাঁবু” বলতে বোঝায় কালো ছাগলের চুল দিয়ে বানানো তাঁবু যেখানে কেদর বংশধরের বাস করত।
- এই লোকেরা মেস ও ছাগল সংগৃহীত করত। তারা উট কে পরিবহন রূপে ব্যবহার করত।
- বাইবেল বাক্যাংশ, “কেদের মহিমা” বলতে বোঝায় শহরটির ও তার লোকদের মহানতা।

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

দেখুন : আরব, ছাগল, ইস্মায়েল, বলিদান )

### বাইবেল পদ :

- পরমগীত 01 :5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6938

## কৈদেশ

### ঘটনা

কৈদেশ ছিল ংকটি কনানীয় শহর যেটা ইস্রায়েলিয়রা দখল করেছিলো যখন তারা কনান দেশে প্রবেশ করে ।

- ংই শহরটি ইস্রায়েলের উত্তরাংশে অবস্থিত ছিল, দেশের ংই অংশটি নপ্তালি গোষ্ঠীকে দেওয়া হয়েছিল ।
- কৈদেশ ছিল শহরগুলির মধ্যে ংকটি শহর যা লেবি যাজকদের বসবাসের জন্য দেওয়া হয়েছিল, যখন তাদের নিজের কোনো জমি ছিল না।
- ংটি ছিল ংক আলাদা করা শহর যা “আশ্রয় নগর” রূপে।

(অনুবাদের পরামর্শ :নাম গুলির অনুবাদ

(দেখুন : কনান,হিব্রণ,লেবি,নপ্তালি,যাজক,আশ্রয়,শিখিম, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী)

### বাইবেলের পদগুলি :

- 1 বংশাবলি 06 :71-73
- যিহোশুয় 19 :35-37
- বিচারকর্ভূগন 04 :10

### শব্দ তথ্য:

## কৈসর

### প্রকৃত ঘটনা :

“কৈসর” শব্দটা নাম বা উপাধি হিসাবে অনেক রোমান সাম্রাজ্যের শাসকদের দ্বারা ব্যবহৃত হত | বাইবেলে, এই নামটা তিনজন ভিন্ন রোমান শাসকের উল্লেখ করে |

- প্রথম রোমীয় শাসকের নাম ছিল কৈসর "অগস্ত কৈসর", যিনি যীশুর জন্মের সময়ে শাসন করেছিলেন।
- প্রায় ত্রিশ বছর পরে, সেই সময়ে যখন যোহন বাপ্তাইজক যোহন প্রচার করছিলেন, তিবিরিয় কৈসর ছিলেন রোমান সাম্রাজ্যের শাসক।
- তিবিরিয় কৈসর তখনও রোম শাসন করছিলেন যখন যীশু জনগণকে কৈসরের যা তা দিতে বলেছিলেন এবং যা ঈশ্বরের তা ঈশ্বরকে দিতে বলেছিলেন।
- যখন পৌল কৈসরের কাছে আবেদন করেছিলেন, এটা উল্লেখ করে রোমান সম্রাট, নিরোর, যার উপাধিও “কৈসর” ছিল |
- যখন "কৈসর" শব্দটা নিজেই একটি উপাধি হিসাবে ব্যবহার করা হয়, তখন এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায়: "সম্রাট" বা "রোমান শাসক।"
- নাম হিসাবে যেমন অগস্ত কৈসর বা তিবিরিয় কৈসর, “কৈসর” .

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছড়াও দেখুন: রাজা, পৌল, রোম)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 25:6-8
- লুক 02:1-3
- লুক 20:23-24
- লুক 23:1-2
- মার্ক 12:13-15
- মথি 22:15-17
- ফিলিপীয় 04:21-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2541

## কৈসরিয়া, কৈসরিয়া ফিলিপী

### ঘটনা:

কৈসরিয়া ভূমধ্যসাগরের উপকূলে একটি গুরুত্বপূর্ণ শহর ছিল, যা কন্সটান্টিনোপল পর্বতের প্রায় 39 কিলোমিটার দক্ষিণে | কৈসরিয়া ফিলিপী হর্মোন পর্বত কাছাকাছি ইস্রায়েলের উত্তরপূর্ব অংশে অবস্থিত একটি শহর ছিল |

- এই নগরগুলি রোমান সাম্রাজ্যের শাসনকারী কৈসরের নামে নামকরণ করা হয়েছিল।
- উপকূলীয় কৈসরিয়া যীশুর জন্মের সময় রোমান প্রদেশ যিহুদার রাজধানী হয়ে ওঠেছিল |
- প্রেরিত পিতর প্রথম কৈসরিয়ায় প্রজাতিদের কাছে প্রচার করেছিলেন।
- পৌল কৈসরিয়া থেকে তর্ষ পর্যন্ত যাত্রা করেন এবং তার দুইটি মিশনারি যাত্রায় তিনি এই শহরগুলি অতিক্রম করেন।
- যীশু এবং তাঁর শিষ্যরা সিরিয়াতে কৈসরিয়া ফিলিপী অঞ্চলের আশেপাশের অঞ্চলে ভ্রমণ করেছিলেন | হেরোদ ফিলিপের পরে দু'টি শহরের নামকরণ করা হয়েছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : কৈসর, পরজাতি, সমুদ্র, কন্সটান্টিনোপল, হর্মোন, রোম, তর্ষ)

### তথ্যসূত্র :

- প্রেরিত 09:28-30
- প্রেরিত 10:1-2
- প্রেরিত 25:1-3
- প্রেরিত 25:13-16
- মার্ক 08:27-28
- মথি 16:13-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2542, G5376



## কোরস রাজা

### তথ্য:

কোরস ছিলেন একজন পারস্য রাজা যিনি 550 খ্রিষ্টপূর্বাব্দে সামরিক বিজয় মাধ্যমে পারস্য সাম্রাজ্যের প্রতিষ্ঠা করেছিলেন। ইতিহাসে তিনি মহান কোরস নামেও পরিচিত ছিলেন।

- রাজা কোরস বাবিলের শহর জয় করেছিলেন, এই কারণে ইস্রায়েলীয়দের মুক্ত করা হয়েছিল, যাদেরকে সেখানে নির্বাসনে রাখা হয়েছিল।
- কোরস তার জয়যুক্ত জাতিগুলোর প্রতি তাঁর সহনশীল মনোভাবের জন্য বিখ্যাত ছিল। যিহুদিদের প্রতি তাঁর উদারতা নির্বাসনের পর যিরুশালেমের মন্দির পুনর্নির্মাণের দিকে পরিচালিত করেছিলেন।
- যখন দানিয়েল, ইব্রা ও নহিমিয় জীবিত ছিলেন তখন কোরসের রাজত্ব করেছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(আরো দেখুন: দানিয়েল, দারিয়াবস, ইব্রা, নহিমিয়, পারস্য দেশ)

### বাইবেল উল্লেখ:

- 2 বংশাবলী 36:22-23
- দানিয়েল 01:19-21
- Ezra 05:12-13
- যিশাইয় 44:28

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3566

## কোরোহ, কোরোহ সন্তানগণ, কোরোহ সন্তানগণ

### সংজ্ঞা:

পুরানো নিয়মে তিনজনের নাম ছিল কোরোহ।

- এষৌ এর এক ছেলের নাম ছিল কোরোহ। সে তার সমাজের এক নেতা হয়েছিল।
- এছাড়াও লেবীর এক বংশ ছিল কোরোহ তারা সমাগম তাম্বুতে যাজক রূপে সেবা করত। সে মোশি ও হারন এর ওপরে ঈর্ষান্বিত হয়ে ওঠে এবং তাদের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করতে এক দলকে পরিচালনা করেন।
- যিহুদার বংশধর রূপে তৃতীয় ব্যক্তি কোরোহর নাম নথিভুক্ত আছে।

(দেখুন:হারন,অধিকার,কালেব,বংশধর,এষৌ,যিহুদা,যাজক)

### বাইবেল পদ:

- 1 বংশাবলী 01:34-37
- গণনাপুস্তক 16:1-3
- গণনাপুস্তক 16:25-27
- গীতসংহিতা 042:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7141

## ক্রীত, ক্রীতীয়, ক্রীতীয়রা

### তথ্য:

ক্রীত একটি দ্বীপ যা গ্রিসের দক্ষিণ উপকূলে অবস্থিত। " ক্রীতীয় " এই দ্বীপে বসবাসকারী একজন।

- প্রেরিত পৌল তাঁর সুসমাচার প্রচারের জন্য ভ্রমণের সময় ক্রীত দ্বীপে গিয়েছিলেন।
- পৌল তার সহকর্মী তিতকে ক্রীত দ্বীপে খ্রিস্টানদের শিক্ষা দেওয়ার জন্য এবং সেখানে মন্ডলীর জন্য নেতা নিয়োগ করতে সাহায্য করার জন্য রেখে এসে ছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

### বাইবেল উল্লেখ:

- প্রেরিত 02:8-11
- প্রেরিত 27:7-8
- আমোষ 09:7-8
- তীত 01:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2912, G2914

## কয়িন

### ঘটনা :

কয়িন এবং তার ছোট ভাই হেবল বাইবেলে বর্ণিত আদম ও হবার প্রথম পুত্র ছিলেন।

- কয়িন একজন কৃষক ছিলেন যিনি ফসল উৎপাদন করতেন এবং হেবল একজন মেষপালক ছিলেন।
- কয়িন তার ভাই হেবলকে হিংসার পাশবর্তী হয়ে মেরেছিল কারণ ঈশ্বর হেবলের বলিদান গ্রহণ করেছিলেন কিন্তু কয়িনের বলিদান স্বীকার করেন নি।
- শাস্তি হিসাবে, ঈশ্বর তাকে এদন থেকে দূরে পাঠিয়েছিলেন এবং তাকে বলেছিলেন যে জমি তার জন্য ফসল ফালাবে দেবে না।
- ঈশ্বর কয়িনের কপালের উপর একটি চিহ্ন হিসাবে দিয়েছিলেন যাতে ঈশ্বর তাকে অন্য লোকেদের দ্বারা হত্যা হওয়া থেকে রক্ষা করতে পারেন যেমন সে ঘুরে বেড়াবে |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আদম, বলিদান)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 03:11-12
- আদিপুস্তক 04:1-2
- আদিপুস্তক 04:8-9
- আদিপুস্তক 04:13-15
- ইব্রীয় 11:4
- যিহুদা 01:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7014, G2535

## গরার

### বিষয়বস্তু

গরার ছিল কনানের একটি শহর ও প্রদেশ, এটি হেব্রনের দক্ষিণ-পশ্চিমে ও বেরশেবার উত্তর-পশ্চিম দিকে অবস্থিত ছিল।

- যখন আব্রাহাম ও সারা সেখানে বসবাসের জন্য গিয়েছিলেন তখন গরারের শাসনকর্তা ছিলেন রাজা অবীমেলক।
- যখন ইস্রায়েলীয়রা কনান দেশে বসবাস করছিল তখন পলেস্টিয়রা গরার প্রদেশের উপর রাজত্ব করত।

(অনুবাদের আভাস: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(দেখুন: অবীমেলক, বেরশেবা, হেব্রন, পলেস্টিয়)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 2 বংশাবলী 14:12-13
- আদিপুস্তক 20:1-3
- আদিপুস্তক 26:1
- আদিপুস্তক 26:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1642

## গলগথা

### বিষয়বস্তু

“গলগথা” হল সেই জায়গা যেখানে যীশুকে ক্রুশে দেওয়া হয়েছিল। এর নামটি একটি অরামিক শব্দ থেকে এসেছে, যার অর্থ হল “মাথার খুলি” বা, “মাথার খুলি নামক স্থান।”

- গলগথা যিরূশালেম শহরের দেওয়ালের বাইরে কোনো এক কাছাকাছি জায়গায় অবস্থিত। এটি সম্ভবত জৈতুন পাহাড়ের গায়ে অবস্থিত ছিল।
- বাইবেলের কিছু পুরাতন সংস্করণে, গলগথাকে “কালভেরী” রূপে অনুবাদ করা হয়েছে, যা ল্যাটিন ভাষায় “মাথার খুলি” থেকে এসেছে।
- অনেক আরো বাইবেলের সংস্করণগুলি একটি শব্দের ব্যবহার করেছে যা দেখতে ও শুনতে “গলগথার” মত প্রায় একই।

(অনুবাদের আভাস: কেমনভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(একইসঙ্গে দেখুন: অরাম, জৈতুন পাহাড়)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- যোহন 19:17-18
- মার্ক 15:22-24
- মথি 27:32-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1115

## গলিয়াত

### বিষয়বস্তু

পলেষ্টিয়দের সৈন্যদের মধ্য গলিয়াত খুবই লম্বা ও বৃহত আকারের একজন সৈন্য ছিল, যে দায়ুদের দ্বারা নিহত হয়েছিল।

- গলিয়াত দুই থেকে তিন মিটারের মধ্য লম্বা ছিল। তার বৃহত আকারের জন্য প্রায় সময়ই তাকে বৃহতকায় রূপে উল্লেখ করা হয়েছে।
- যদিও গলিয়াত দায়ুদের থেকে অনেক ভালো অস্ত্র ছিল ও আকারেও অনেক বড় ছিল, কিন্তু গলিয়াতকে পরাজিত করার জন্য ঈশ্বর দায়ুদকে শক্তি ও সমর্থ দিয়েছিলেন।
- দায়ুদের জয়লাভ গলিয়াতের উপরে ভিত্তি করে পলেষ্টিয়দের উপরে ইস্রায়েলীয়দের বিজয়ী বলে ঘোষণা করা হয়েছিল।

(অনুবাদের আভাস: কেমনভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(একই সঙ্গে দেখুন: দায়ুদ, পলেষ্টিয়)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 বংশাবলী 20:4-5
- 1 শমুয়েল 17:4-5
- 1 শমুয়েল 21:8-9
- 1 শমুয়েল 22:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1555

## গশূর

### সংজ্ঞা

রাজা দায়ূদের সময়, গশূর একটি ছোট রাজ্য ছিল যা গালীল সমুদ্রের পূর্বদিকে ও ইস্রায়েল এবং অরাম দেশের মাঝখানে অবস্থিত ছিল।

- রাজা দায়ূদ মাথাকে বিয়ে করেছিলেন, যিনি গশূরের রাজার মেয়ে ছিলেন এবং তিনি অবশালমকে তাঁর জন্য প্রসব করেছিলেন।
- অবশালেম তার সৎ ভাই অন্ননকে হত্যা করার পর, সে যেরুশালেমের উত্তর-পূর্বদিকে গশূরে পালিয়েগিয়েছিল, যা প্রায় ১৪০ কিলোমিটার দূরে ছিল। সে সেই জায়গায় প্রায় ৩ ৩ বছর ছিল।

(দেখুন, [অন্নন অরাম](#), [গালীল সমুদ্র](#))

### বাইবেলের পদ:

- 1 বংশাবলী 02:23-24
- 2 শমুয়েল 03:2-3
- দ্বিতীয়বিবরণ 03:14
- যিহোশূয়ো 12:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1650



## গাজা (ঘসা)

### বিষয়বস্তু:

বাইবেলের সময়ে, গাজা একটি পলেস্টীয়ের একটি সমৃদ্ধশালী শহর ছিল এবং এটি ভূমধ্যসাগরের তীরে অবস্থিত ছিল ও অস্‌দদের ৩৮ কিলোমিটার দক্ষিণে ছিল। এটি পলেস্টীয়ের ৫টি বড় শহরের মধ্যে অন্যতম ছিল।

- এর অবস্থানের জন্য, গাজা একটি প্রধান বন্দর হয়ে উঠেছিল এবং যেখানে লোকেদের মধ্য ও বিভিন্ন দেশের মধ্য ব্যবসা-বানিজ্য গড়ে উঠেছিল।
- গাজা শহরটি আজও গাজা ষ্টিপে একটি গুরুত্বপূর্ণ বন্দর এবং এটি একটি প্রদেশ যা ভূমধ্যসাগরের তীরে অবস্থিত এবং উত্তর ও পূর্বে ইসরায়েলের সীমান্ত দ্বারা ঘেরা এবং দক্ষিণ দিক মিশরের সীমান্ত দিয়ে ঘেরা।
- গাজা ছিল সেই শহর যেখানে শিমসনকে বন্দী করার পরে পলেস্টীয়রা নিয়ে গিয়েছিল
- সুসমাচার প্রচারক ফিলীপ যখন তিনি ইথিওপিয়ান নপুৎসকের সঙ্গে দেখা করতে যাচ্ছিলেন তখন তিনি মরুভূমির পথ ধরে ঘসার দিকে যাচ্ছিলেন।

(অনুবাদের আভাস: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(দেখুন: অস্‌দদ, ফিলীপ, পলেস্টীয়, ইথিওপিয়া, গাথ)

### Bible References:

- 1 রাজাবলী 04:24-25
- প্রেরিত 08:26-28
- আদিপুস্তক 10:19-20
- যিহোশুয়ো 10:40-41
- বিচারকর্ভূগণ06:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5804, H5841, G1048

## গাত, গাতীয়, গাতীতিয়রা

### বিষয়বস্তু:

পলেষ্টিয়ের পাঁচটি বড় শহরের মধ্যে গাত একটি বড় শহর। এটি ইক্রনের উত্তরে এবং আন্দদের ও আশ্কেলনের পূর্ব দিকে অবস্থিত ছিল।

- পলেষ্টিয় যোদ্ধা গলিয়াৎ গাত শহরের লোক ছিলেন।
- শমুয়েলের সময়ে পলেষ্টিয়রা ইস্রায়েল থেকে সাক্ষ্য সিন্দুক চুরি করে আন্দদে তাদের অর্থাৎ পরজাতিদের মন্দিরে নিয়ে যায়। তখন এটিকে গাতে নিয়ে যাওয়া হয়েছিল এবং পরে আন্দদে নিয়ে যাওয়া হয়। কিন্তু ঈশ্বর সেই সমস্ত শহরের লোকদের মহামারী দ্বারা আঘাত করেছিলেন, তাই তারা সেটিকে আবার ইস্রায়েলে পাঠিয়ে দিয়েছিল।
- যখন দায়ূদ রাজা শৌলের কাছ থেকে পালিয়ে যাচ্ছিলেন, তখন তিনি গাতে পালিয়ে গিয়েছিলেন এবং সেখানে তিনি তাঁর দুই স্ত্রী ও ছয়শ লোক যারা তাঁর প্রতি অনুগত ছিল তাদের সঙ্গে কিছু দিন ছিলেন।

(অনুবাদের আভাস: নামের অনুবাদ)

(একই সঙ্গে দেখুন: আন্দদ, আশ্কেলন, ইক্রণ, গাজা, গলিয়াৎ, পলেষ্টিয়)

### বাইবেলের পদ:

- 1 রাজাবলী 02:39-40
- 1 শমুয়েল 05:8-9
- 2 বংশাবলি 26:6-8
- যিহোশূয় 11:21-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1661, H1663

## গাদ

### বিষয়বস্তু

গাদ যাকোবের ছেলের মধ্য একজন ছিলেন। যাকোব ইস্রায়েল নাম দেওয়া হয়েছিল।

- গাদের পরিবার ইস্রায়েলের বারটি গোষ্ঠির মধ্যে একটি গোষ্ঠিতে পরিণত হয়।
- বাইবেলে আর একজন ব্যক্তি ছিলেন যার নামও ছিল গাদ যিনি একজন ভাববাদী ছিলেন এবং ইস্রায়েলীয়দের জনসংখ্যা গণনা করার দ্বারা দায়ুদ যে পাপ করেছিলেন তিনি তার বিরোধিতা করেছিলেন।
- প্রধান পাঠ্যাংশে বালগাদ ও মিগদালগাদ শহরগুলির নাম দুটি করে শব্দে উল্লেখ করা হয়েছে এবং অনেক সময় এইভাবে লেখা হয়ে থাকে "বাল গাদ" এবং "মিগদাল গাদ।"

(অনুবাদের আভাস: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়

(দেখুন: জনসংখ্যা গণনা, ভাববাদী, ইস্রায়েলের বার গোষ্ঠি)

### বাইবেল পদ:

- 1 বংশাবলী 05:18-19
- যাত্রা পুস্তক 01:1-5
- আদিপুস্তক 30:9-11
- যিহোশূয় 01:12-13
- যিহোশূয় 21:36-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1410, H1425, G1045

## গালাতিয়া, গালাতীয়

### বিষয়বস্তু:

নতুন নিয়মের সময়, গালাতিয়া একটি বড় রোমীয় প্রদেশ ছিল যা বর্তমানে তুর্কী দেশের মুখ্য অংশ ছিল।

- গালাতিয়ার কিছু অংশ যা কালা সমুদ্রের সীমানা ছিল, যেটি উত্তরে অবস্থিত ছিল। একই সঙ্গে এটি এশিয়া প্রদেশের, বিথানিয়া, কাপ্পাদকিয়া, সিলিকিয়া এবং পাম্ফুলিয়ার সীমানাও ছিল।
- প্রেরিত পৌল সেই সমস্ত খ্রীষ্টিয়ানদের একটি চিঠি লিখেছিলেন যারা সেই গালাতিয়া প্রদেশে বসবাস করতেন। সেই পত্রটি হল নতুন নিয়মের একটি বই যার নাম "গালাতীয়া।"
- গালাতীয়দের কাছে এই পত্রটি লেখার প্রেরিত পৌলের একটি বিশেষ কারণ ছিল তিনি আবার জোর দিয়ে তাদেরকে বোঝাতে চাইছিলেন যে অনুগ্রহের সুসমাচারের দ্বারাই পরিত্রান পাওয়া যায়, কাজের দ্বারা পাওয়া যায় না।
- সেখানের যিহুদী খ্রীস্টানরা অযিহুদী খ্রীস্টানদের ভুল শিক্ষা দিয়ে বলত যে তাদেরকেও অবশ্যই যিহুদীদের বিশেষ বিশেষ ব্যবস্থা পালন করতে হবে।

(অনুবাদের আভাস: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(দেখুন: এশিয়া, বিশ্বাসী, [সিলিকিয়া, সুসমাচার, পৌল, কাজ])

### বাইবেলের পদ:

- 1 করিন্থীয় 16:1-2
- 1 পিতর 01:1-2
- 2 তীমথিয় 04:9-10
- প্রেরিত 16:6-8
- গালাতীয় 01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1053, G1054

## গালীল সাগর, কিনাররেথের সমুদ্র, গেনসারের হ্রদ, তিবিরিয়াসের সমুদ্র

### তথ্য:

"গালীলের সমুদ্র" হল পূর্ব ইস্রায়েলে একটি হ্রদ. পুরাতন নিয়মে এটিকে বলা হয়েছিল "কিনাররেথের সাগর."

- এই হ্রদের জল দক্ষিণে যর্দন নদীর মাধ্যমে লবণ সমুদ্র পর্যন্ত এই নদী প্রবাহিত।
- নতুন নিয়মের সময় কফরনাহুম, বৈত্সৈদা, গেনসারের এবং তিবিরিয়াস ছিল কয়েকটি শহর গালীলের সমুদ্রের কাছে অবস্থিত ছিল.
- যিশুর জীবনের অনেক ঘটনা গালীলের সমুদ্রের কাছাকাছি অথবা কাছাকাছি স্থানে ঘটেছিল.
- গালীলের সমুদ্রকে "তিবিরিয়াসের সাগর" এবং "গেনসারের হ্রদ" হিসেবেও উল্লেখ করা হয়."
- এই শব্দটি "গালীলের অঞ্চলের হ্রদ" বা "গালিলের হ্রদ" বা "তিবিরিয়ারের কাছে অবস্থিত হ্রদ"(গেনসারেট) অনুবাদ করা যায়."

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমন ভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কফরনাহুম, গালীল, যর্দন নদী, লবণ সমুদ্র)

### বাইবেল তথ্য:

- যোহন 06:1-3
- লুক 05:1-3
- মার্ক 01:16-18
- মথি 04:12-13
- মথি 04:18-20
- মথি 08:18-20
- মথি 13:1-2
- মথি 15:29-31

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3220, H3672, G1056, G1082, G2281, G3041, G5085

## গালীল, গালিলীয়, গালিলীয়রা

### বিষয়বস্তু:

গালীল ছিল ইস্রায়েলের একেবারে উত্তরের একটি প্রদেশ। একজন “গালিলীয়” যিনি গালীলে বসবাস করেন।

- নতুন নিয়মের সময়ে গালীল, শমরিয়া এবং যিহুদীয়া ছিল ইস্রায়েলের প্রধান তিনটি প্রদেশ।
- গালীল, পূর্বে বৃহত হ্রদ যা গালীল সমুদ্র দ্বারা ঘেরা।
- গালীলের নাসারত শহরে যীশু বড় হয়ে উঠেছিলেন এবং সেখানেই বসবাস করতেন।
- প্রভু যীশুর সবথেকে বেশি শিক্ষা ও আশ্চর্য্য কাজ এই গালীল প্রদেশেই ঘটেছিল।

(দেখুন: নাসারত, শমরিয়, গালীল সমুদ্র)

### বাইবেলের পথ:

- প্রেরিত 09:31-32
- প্রেরিত 13:30-31
- যোহন 02:1-2
- যোহন 04:1-3
- লুক 13:1-3
- মার্ক 03:7-8
- মথি 02:22-23
- মথি 03:13-15

### বাইবেলের পদ:

- **21:10** যিশাইয় ভাববাদী বলেছিলেন যে, মশীহ গালীলে বসবাস করবেন, ভগ্ন হৃদয়ের লোকদের সান্তনা দেবেন এবং বন্দীদের কাছে স্বাধীনতা এবং কারাগারে বন্দীদের কাছে মুক্তির ঘোষণা করবেন।
- **26:01** শয়তানের প্রলোভনকে অতিক্রম করার পরে প্রভু যীশু পবিত্র আত্মার শক্তিতে গালীল প্রদেশে যেখানে তিনি বসবাস করতেন সেখানে ফিরে এসেছিলেন।
- **39:06** অবশেষে, সেই সমস্ত লোকেরা বলেছিল, “আমরা জানি যে তুমি যীশুর সঙ্গে ছিলে কারণ তোমরা দুইজনেই গালীলের লোক।”
- **41:06** তখন স্বর্গদূতেরা সেই সমস্ত মহিলাদের বলেছিলেন, “তোমরা গিয়ে শিষ্যদের বল যে, যীশু মৃত্যু থেকে জীবিত হয়েছেন এবং তিনি তোমাদের আগে গালীলে যাবেন।”

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1551, G1056, G1057

## গিদিয়োন

### বিষয়বস্তু

গিদিয়োন একজন ইস্রায়েলীয় লোক ছিলেন যাকে ঈশ্বর উঠিয়েছিলেন ইস্রায়েল জাতিকে সক্রদের হাত থেকে রক্ষা করা জন্য।

- সেই সময় যখন গিদিয়োন জীবিত ছিলেন, তখন একদল লোক ছিল যাদের মিদিয়নীয় বলা হত তারা অবিরত ইস্রায়েলীয়দের উপর আক্রমণ করছিল এবং তাদের ফসল নষ্ট করছিল।
- যদিও গিদিয়োন ভীত ছিলেন, ঈশ্বর তাঁকে ইস্রায়েলীয়দের পরিচালনা করে মিদিয়নীয় বিরুদ্ধে যুদ্ধ করে তাদের পরাজিত করতে ব্যবহার করেছিলেন।
- গিদিয়োনও ঈশ্বরের বাধ্য হয়েছিলেন সেই ভণ্ড বাল দেবতা ও আশেরার বেদী ধ্বংস করে দিয়ে।
- তিনি শুধুমাত্র লোকদের তাঁর সক্রদের পরাজিত করার জন্য পরিচালনাই করেন নি তিনি তাদের একমাত্র সত্য ঈশ্বর সদাপ্রভুরও আরাধনা করার জন্যও উত্সাহ দিয়েছেন।

(অনুবাদের আভাস: কেমনভাবে নামের অনুবাদ করা হয়েছে)

(একই সঙ্গে দেখুন: বাল, আশেরা, উদ্ধার, মিদিয়ন, সদাপ্রভু)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ইব্রীয় 11:32-34
- বিচারকর্ভূগণ 06:11-12
- বিচারকর্ভূগণ 06:22-24
- বিচারকর্ভূগণ 08:15-17

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **16:05** সদাপ্রভুর একজন স্বর্গদূত--- গিদিয়ানের কাছে এলেন---এবং বললেন, “হে বীর যোদ্ধা ঈশ্বর তোমার সঙ্গে আছেন। গিদিয়োন যাও এবং ইস্রায়েলকে মিদিয়নীদের কাছ থেকে রক্ষা কর।”
- **16:06** গিদিয়ানের বাবারও একটি বেদী ছিল যেটা একটি মূর্তির উদ্দেশ্যে উত্সর্গ করা হয়েছিল। ঈশ্বর---- গিদিয়োনকে বললেন----- সেই বেদীটিকে কেটে টুকরো টুকরো করতে।
- **16:08** তাদের (মিদিয়নীদের) এত লোক সেখানে ছিল যে তাদের গোনা যায় না।--- গিদিয়োন---সমস্ত ইস্রায়েলীয়দের একসঙ্গে ডাকলেন তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করার জন্য।
- **16:08** গিদিয়োন---সমস্ত ইস্রায়েলীয়দের একসঙ্গে তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করার জন্য ডাকলেন।---- গিদিয়োন---- ঈশ্বরের কাছে দুটি চিহ্ন চেয়েছিলেন যাতে তিনি নিশ্চিত হতে পারেন যে সত্যিই ঈশ্বর তাঁকে ইস্রায়েল জাতিকে রক্ষা করার জন্য ব্যবহার করবেন।
- **16:10** ৩২,০০০ ইস্রায়েলীয় সৈন্য---- গিদিয়ানের কাছে উপস্থিত হল----, কিন্তু ঈশ্বর তাঁকে বললেন এ অনেক বেশি।
- **16:12** তখন---- গিদিয়োন---তাঁর সৈন্যদের কাছে গেলেন এবং তাদের প্রত্যেককে একটি করে শিঙ্গা, একটি মাটির পাত্র এবং একটি মশাল দিলেন।
- **16:15** সেই সমস্ত লোকেরা গিদিয়োনকে তাদের রাজা বানাতে চাইল।
- **16:16** তখন--- গিদিয়োন----সেই সমস্ত সোনা নিয়ে এক বিশেষ পোশাক তৈরী করলেন যা মহা যাজক ব্যবহার করে থাকেন। কিন্তু লোকেরা সেই বস্তুটিকে একটি মূর্তির মত করে আরাধনা করতে শুরু করে দেয়।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1439, H1441

## গিবিয়া

### বিষয়বস্তু

গিবিয়া একটি শহর ছিল এবং যা যিরুশালেমের উত্তর দিকে ও বৈথেলের দক্ষিনদিকে অবস্থিত ছিল।

- গিবিয়া ছিল বিন্যামীন গোষ্ঠির অধীনস্থ এলাকা।
- এটি সেই জায়গা যেখানে বিন্যামীনীয়দের ও ইস্রায়েলের মধ্য এক বড় যুদ্ধ হয়েছিল।

(অনুবাদের আভাস: [কেমনভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়](#))

(একই সঙ্গে দেখুন: [বিন্যামীন](#), [বৈথেল](#), [যিরুশালেম](#))

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 শমুয়েল 10:26-27
- 2 শমুয়েল 21:5-6
- হোশেয় 09:8-9
- বিচারকর্ভূগণ 19:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1387, H1389, H1390, H1394



## গিবিয়োন, গিবিয়োনীয়, । গিবিয়োনীয়রা

### বিষয়বস্তু

গিবিয়োন একটি শহর যা যিরুশালেমের ১৩ কিলোমিটার উত্তর পশ্চিম দিকে অবস্থিত ছিল। যারা গিবিয়োনে বসবাস করেন তাদের গিবিনীয় বলে।

- যখন গিবিয়োনীয়রা ইস্রায়েলীয়দের বিষয় শুনতে পেল যে তারা কিভাবে যিরীহো ও অয় শহরগুলিকে ধ্বংস করেছে, তখন তারা ভয় পেয়েছিল।
- তাই গিবিয়োনীয়রা গিলগলে ইস্রায়েলের নেতাদের কাছে মিথ্যা ভান করে দেখিয়েছিল যে তারা অনেক দূর দেশের লোক।
- ইস্রায়েলের নেতারা ঠকে গিয়েছিলেন এবং গিবিয়োনীয়দের সঙ্গে চুক্তি করেছিলেন যে তারা তাদেরকে কখনো ধ্বংস করবেন না বরং রক্ষা করবেন।

(একই সঙ্গে দেখুন: গিলগল, যিরীহো, যিরুশালেম)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 বংশাবলী 08:29-31
- 1 রাজাবলী 03:4-5
- 2 শমুয়েল 02:12-13
- যিহোশূয়ো 09:3-5

### বাইবেলের গল্প থেকে বিভিন্ন উদাহরণ:

- **15:06** কিন্তু কনানীয়দের মধ্যে একদল লোক যাদের গিবিয়োনীয় বলা হয়,----- তারা যিহোশূয়াকে মিথ্যা কথা বলেছিল যে তারা কনানের থেক অনেক দূর দেশ থেকে এসেছে।
- **15:07** কিছুদিন পরে কনানীয়দের ও অমরীয়দের লোকেরা যখন শুনতে পেল যে---- গিবিয়োনীয়রা ইস্রায়েলীয়দের সঙ্গে এক শান্তির চুক্তিতে আবদ্ধ হয়েছে, তখন তারা সবাই মিলে একটি বড় সৈন্যদল তৈরী করে গিবিয়োন আক্রমণ করেছিল।
- **15:08** তাই যিহোশূয়ো ইস্রায়েলীয়দের একত্রিত করে সারারাত পদযাত্রা করেছিল গিবিয়োনীয়দের কাছে যাওয়ার জন্য ।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1391, H1393

## গির্গাশীয়

### বিষয়বস্তু

গির্গাশীয়রা হল একটি গোষ্ঠি যারা কনান দেশের গালীল সমুদ্রের কাছে বসবাস করত।

- তারা হামের পুত্র কনানের বংশধর ছিল আর তাই এরাও আরো অন্যান্য গোষ্ঠীদের মত “কনানীয়” নামে পরিচিত।
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের কাছে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন যে, তিনি তাদের গির্গাশীয় ও অন্যান্য কনানীয় লোকদের পরাজিত করতে সাহায্য করবেন।
- অন্যান্য কনানীয় লোকেদের মতই এই গির্গাশীয়রাও মিথ্যা ঈশ্বরের আরাধনা করত এবং সেই আরাধনার অংশ হিসেবে অনৈতিক কাজ করত।

(অনুবাদের আভাস: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(একই সঙ্গে দেখুন: কনান , হাম, নোহ)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 বংশাবলী 01:13-16
- দ্বিতীয় বিবরণ 07:1
- আদিপুস্তক 10:15-18
- যিহোশূয়ো 03:9-11
- যিহোশূয়ো 24:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1622

## গিলগল

### বিষয়বস্তু

গিলগল একটি শহর ছিল এবং যেটি যিরীহোর উত্তর দিকে অবস্থিত ছিল, এটিই ছিল সেই জায়গা যেখানে প্রথম ইস্রায়েলীয়রা যর্দন নদী পার করে কনানে প্রবেশ করার জন্য শিবির স্থাপন করেছিল।

- গিলগলে, যিহোশুয়ো শুকনো যর্দন নদীর যেটি তারা পার করে এসেছেন তার মধ্য থেকে বারোটি পাথর নিয়ে সেখানে স্তরে স্তরে সাজিয়ে রেখেছিলেন।

গিলগল ছিল সেই শহর যেখানে এলিয় ও ইলীশায় বসবাস করতেন এবং যখন তাঁরা যর্দন নদী পার করলেন তখন এলিয়কে স্বর্গে তুলে নেওয়া হয়।

- পুরাতন নিয়মে আরো অনেক জায়গা ছিল যেগুলির নামও "গিলগল" ছিল।
- "গিলগল" শব্দের অর্থ হল "পাথরের বৃত্ত," সম্ভবত সেই স্থানকেই এটা ইঙ্গিত করে যেখানে পাথরের একটি বৃত্তাকার বেদী তৈরী করা হয়েছিল।
- পুরাতন নিয়মে এই নাম "গিলগল" প্রায় সব সময় দেখতে পাওয়া গিয়েছে। এটি হয়ত এই ইঙ্গিতও করে যে এটি কোনো বিশেষ জায়গা ছিল না বরং এটি একটি নির্দিষ্ট জায়গার বিবরণকে বোঝায়।

(অনুবাদের আভাস: নামের অনুবাদ)

(একই সঙ্গে দেখুন: এলিয়, ইলীশায়, যিরীহো, যর্দন নদী)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 শমুয়েল 07:15-17
- 2 রাজাবলী 02:1-2
- হোশেয় 04:15-16
- বিচারকর্ভূগণ 02:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1537

## গিলিয়দ, গিলিয়দীয়, গিলিয়দীয়রা

### সংজ্ঞা

একটি পার্বত্যময় প্রদেশের নাম ছিল গিলিয়দ যেটি যর্দন নদীর পূর্ব দিকে ছিল এবং যেখানে ইস্রায়েলের গাদ, রুবেন, মনঃশি গোষ্ঠী বসবাস করত।

- একইসঙ্গে এই প্রদেশটি "গিলিয়দের পার্বত্য অঞ্চল" বা, "গিলিয়দ পাহাড়" নামেও উল্লেখ করা হয়েছে।
- পুরাতন নিয়মে অনেক লোকের নামও "গিলিয়দ" ছিল। এই সমস্ত লোকদের মধ্য একজন যিনি মনঃশির নাতি ছিলেন। আর একজন গিলিয়দ ছিলেন যিনি যিশূহের বাবা ছিলেন।

(অনুবাদের আভাস: কেমনভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(একইসঙ্গে দেখুন: গাদ, যিশূহ, মনঃশি, রুবেন, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 বংশাবলী 02:21-22
- 1 শমুয়েল 11:1-2
- আমোষ 01:3-4
- দ্বিতীয় বিবরণ 02:36-37
- আদিপুস্তক 31:19-21
- আদিপুস্তক 37:25-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1568, H1569

## গেতৎশিমানী

### বিষয়বস্তু

গেতৎশিমানী ছিল অলিভ গাছের একটি বাগান যা যিরূশালেমের পূর্বদিকে এবং কিদ্রণ উপত্যকার অপর পারে জৈতুন পাহাড়ের কাছে অবস্থিত ছিল।

- গেতৎশিমানী ছিল সেই জায়গা যেখানে প্রভু যীশু ও তাঁর শিষ্যরা প্রায়ই লোকদের ভি় থেকে সরে গিয়ে সেখানে বিশ্রাম করতেন।
- এটি ছিল সেই গেতৎশিমানী যেখানে প্রভু যীশু যিহুদীদের নেতাদের দ্বারা বন্দী হওয়ার আগে গভীর দুঃখের সঙ্গে প্রার্থনা করেছিলেন।

(অনুবাদের আভাস: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(একই সঙ্গে দেখুন: ইস্কোরিতীয়ো যিহুদা, কিদ্রণ উপত্যকা, জৈতুন পাহাড়)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- মার্ক 14:32-34
- মথি 26:36-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1068

## গোশন

### সংজ্ঞা:

মিশরের উত্তর অংশে নীল নদী বরাবর অবস্থিত একটি উর্বর অঞ্চল যার নাম গোশন।

- যোষেফ যখন মিশরের একজন শাসক ছিলেন, তখন তার বাবা ও ভাইয়েরা এবং তাদের পরিবার কনানের দুর্ভিক্ষ থেকে বাঁচার জন্য গোশনে বাস করতে আসে।
- তারা এবং তাদের বংশধর ৪০০ বছর ধরে গোশনে ভালভাবে জীবন-যাপন করে, কিন্তু তারপর তারা মিশরীয় ফৌরনের দ্বারা দাসত্বের জন্য বাধ্য হয়।
- অবশেষে ঈশ্বর মোশিকে পাঠিয়েছিলেন ইস্রায়েলীয়দের গোশন দেশ ছাড়তে এবং এই দাসত্ব থেকে বের হয়ে আসতে সাহায্য করেন।

(অনুবাদের আভাস: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(দেখুন: মিশর, দুর্ভিক্ষ, মোশি, নীল নদ)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- যাক্রা 08:22-24
- আদিপুস্তক 45:9-11
- আদিপুস্তক 47:1-2
- আদিপুস্তক 50:7-9
- যিহোশূয় 10:40-41

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1657

## গ্যাব্রিয়েল

### বিষয়বস্তু:

ঈশ্বরের একজন স্বর্গদূতের নাম গ্যাব্রিয়েল। পুরনো নিয়ম এবং নতুন নিয়মে, তাঁর নাম অনেকবার উল্লেখ করা হয়েছে।

- দানিয়েল ভাববাদী যে দর্শন দেখেছিলেন তার অর্থ বুঝিয়ে দেওয়ার জন্য ঈশ্বর গ্যাব্রিয়েলকে পাঠিয়েছিলেন।
- আর একবার, যখন দানিয়েল প্রার্থনা করছিলেন, তখন স্বর্গদূত গ্যাব্রিয়েল ভবিষ্যতে কি ঘটতে চলেছে সেই বিষয়ে ভবিষ্যতবাণী করেছিলেন। দানিয়েল তাঁকে একজন “মানুষ বা ব্যক্তি” হিসাবে উল্লেখ করেছেন।
- নতুন নিয়মে এটি লেখা আছে যে গ্যাব্রিয়েল সখরিয়ের কাছে ভবিষ্যতবাণী করতে এসেছিলেন যে, তাঁর বৃদ্ধা স্ত্রী ইলীশাবেতের যোহন নাম একটি সন্তান হবে।
- তার ছয় মাস পরে, গ্যাব্রিয়েলকে মরিয়মের কাছে বলতে পাঠানো হয়েছিল যে, ঈশ্বর আশ্চর্য্যভাবে তাঁকে সন্তান গর্ভে ধারণ করাবেন এবং যার নাম হবে “ঈশ্বরের পুত্র।” গ্যাব্রিয়েল মরিয়মকে তাঁর সন্তানের নাম “যীশু” রাখতে বললেন।

(অনুবাদের আভাস: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(দেখুন: স্বর্গদূত, দানিয়েল, ইলীশাবেৎ, যোহন (বাপ্টিস্মদাতা), মরিয়ম, ভাববাদী, ঈশ্বরের পুত্র, সাখরিয়)

### বাইবেল পদ:

- দানিয়েল 08:15-17
- দানিয়েল 09:20-21
- লুক 01:18-20
- লুক 01:26-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1403, G1043

## গ্রীক, গ্রীসিয়

### বিষয়বস্তু

"গ্রীক" শব্দটি গ্রীসের দেশে কথিত ভাষাটিকে বোঝায়, এটি গ্রীস দেশের একজন ব্যক্তিকেও বোঝায়। এছাড়াও সমস্ত রোমান সাম্রাজ্য জুড়ে গ্রীক ভাষার বলা হত। "গ্রীসিয়" শব্দটির অর্থ "গ্রীক ভাষাবাদী।"

- যেহেতু রোমীয় সাম্রাজ্যের অধিকাংশ অধিবাসী লোকেরাই গ্রীক ভাষায় কথা বলত, নতুন নিয়মে প্রায়ই অধিবাসীদের প্রায়ই "গ্রীক" বলে উল্লেখ করা হয়েছে, বিশেষ করে যিহুদীদের সাথে বৈসাদৃশ্য বোঝাতে।
- "গ্রীসিয় যিহুদী" বলতে সেই সমস্ত যিহুদীদের বোঝানো হয়েছে যারা গ্রীক ভাষায় কথা বলত, "ইব্রীয় যিহুদীদের" যারা কেবলমাত্র ইব্রীয় বা সম্ভবত আরামীয় ভাষায় কথা বলত এবং এটিই ছিল এদের মধ্য পার্থক্য।
- "গ্রীসিয়" শব্দটির অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি হল, "গ্রীক ভাষাভাষী" বা "সংস্কৃতিগত গ্রীক" বা "গ্রীক।"
- অধিবাসীদের উল্লেখ করার সময়, "গ্রীক" শব্দটিকে "পরজাতী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(একই সঙ্গে দেখুন: অরাম, পরজাতী, গ্রীস, ইব্রীয়, রোম)

### বাইবেলের পদসমূহ

- প্রেরিত 06:1
- প্রেরিত 09:28-30
- প্রেরিত 11:19 -21
- প্রেরিত 14:1-2
- কলসীয় 03:9-11
- গালাতীয় 02:3-5
- যোহন 07:35-36

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3125, G1672, G1673, G1674, G1675, G1676



## গ্রীস, গ্রীসিয়

### বিষয়বস্তু

নতুন নিয়মের সময়কালে, গ্রিস রোমান সাম্রাজ্যের একটি প্রদেশ ছিল।

- আধুনিক দিনের গ্রিসের মতো, এটি একটি উপদ্বীপে অবস্থিত ছিল যা ভূমধ্য সাগর, এজিয়ান সাগর এবং আয়োনিয়ান সাগরের সীমান্তে অবস্থিত।
- প্রেরিত পৌল গ্রীসের বিভিন্ন শহরে গিয়েছিলেন এবং করিন্থ, থিসলোনীকী, ফিলিপী এবং সম্ভবত অন্যান্য জায়গায়ও মণ্ডলী স্থাপন করেছিলেন।
- গ্রীসের লোকজনকে "গ্রীক" বলা হয় এবং তাদের ভাষা হল "গ্রীক।" অন্যান্য রোমান প্রদেশের লোকেরাও এমনকি অনেক যিহূদীরাও গ্রীক ভাষায় কথা বলত।
- কখনও কখনও "গ্রীক" শব্দটি একজন পরজাতীয়কে বোঝানোর জন্যও ব্যবহার করা হয়েছে।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(একই সঙ্গে দেখুন: করিন্থ, পরজাতীয়, গ্রীক, ইব্রীয়, ফিলিপী, থিসলোনী)

### বাবেলের পদসমূহ

- দানিয়েল 08:20-21
- দানিয়েল 10:20-21
- দানিয়েল 11:1-2
- সখরিয় 09:11-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3120, G1671

## ঘমোরা

### বিষয়বস্তু

ঘমোরা একটি শহর ছিল যা সদোমের কাছে এক উর্বর উপত্যকাতে অবস্থিত ছিল, যে জায়গা অব্রাহামের ভাইপো লোট বসবাসের জন্য বেছে নিয়েছিল।

- সদোম ও ঘমোরার প্রকৃত অবস্থান অজ্ঞাত, কিন্তু এই ধরনের ইঙ্গিত পাওয়া যায় যে এই জায়গাগুলি লবন সমুদ্রের দক্ষিণ দিকে, সিদ্দীম উপত্যকার কাছে অবস্থিত ছিল।
- যেখানে সদোম ও ঘমোরা ছিল সেখানে অনেক রাজা ছিল যারা সেই প্রদেশে যুদ্ধ করেছিল।
- যখন সদোম ও অন্যান্য শহরগুলির মধ্য বচসার জন্য লোট ও তাঁর পরিবারকে বন্দী করা হয়, তখন অব্রাহাম ও তাঁর লোকেরা তাঁকে উদ্ধার করেছিল।
- তার কিছুদিন পরেই ঈশ্বর সদোম ও ঘমোরাকে ঈশ্বর সেখানের লোকদের মন্দতার জন্য ধ্বংস করেছিলেন।

(অনুবাদের আভাস: কেমনভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(একইসঙ্গে দেখুন: অব্রাহাম , ব্যাবিলন, [লোট, লবন সমুদ্র, সদোম)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 2 পিতর 02:4-6
- আদিপুস্তক 10:19-20
- আদিপুস্তক 14:1-2
- আদিপুস্তক 18:20-21
- যিশাইয় 01:9
- মথি 10:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6017

## জৈতুন পৰ্বত

### সংজ্ঞা:

জৈতুন পৰ্বত হল একটা পাহাড় বা বড় পৰ্বত যা যিৰুশালেমের পূৰ্বে দিকে অবস্থিত। এটা প্ৰায় 787 মিটার উচ্চ।

- পুৰাতন নিয়মে, এই পৰ্বতমালা কখনো কখনো “সেই পাহাড় যা যিৰুশালেমের পূৰ্বে” উল্লেখিত হয়।
- যখন যীশু এবং তাঁর শিষ্যরা জৈতুন পৰ্বতে প্ৰাৰ্থনা এবং বিশ্রাম নিতে যেত সেই কথা নতুন নিয়ম বহুবার নথিভুক্ত করেছে।
- যীশু গেৎশিমানী বাগানে গ্ৰেপ্তার হন, যা জৈতুন পৰ্বতে অবস্থিত ছিল।
- এটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “জলপাই পাহাড়” বা “জলপাই গাছের পাহাড়।”

(এছাড়াও দেখুন: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: গেৎশিমানী, জলপাই)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- লুক 19:29-31
- লুক 19:37-38
- মার্ক 13:3-4
- মথি 21:1-3
- মথি 24:3-5
- মথি 26:30-32

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2022, H2132, G3735, G1636

## তর্শীশ

### তথ্য:

পুরাতন নিয়মের মধ্যে তর্শীশ দুটি পুরুষদের নাম ছিল এটি একটি শহরের নাম ছিল.

- যেফতের এক নাতির নাম ছিল তর্শীশ.
- তর্শীশ রাজা অহশ্বেরশের জ্ঞানী ব্যক্তিদের মধ্যে একজন ছিলেন.
- তর্শীশের শহরটি ছিল একটি অত্যন্ত সমৃদ্ধ বন্দর শহর, যার জাহাজগুলি মূল্যবান পণ্যগুলি কেনার, বিক্রি করা বা বাণিজ্য করত.
- এই শহরটি সোরের সাথে যুক্ত ছিল এবং মনে করা হতো ফৈনিকি শহর যা সম্ভবত স্পেনের দক্ষিণ উপকূলে যা সম্ভবত ইস্রায়েলী থেকে দূরে অবস্থিত ছিল।
- পুরাতন নিয়মের ভাববাদী যনা তর্শীশ শহরের জন্য একটি জাহাজে উঠেন না বরং ঈশ্বরের আদেশ অমান্য করে নিনবিতে প্রচার করতে যাবার জন্য.

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমনভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: ইস্টের, যেফত, যোনা, নীনবী, ফৈনিকি, জ্ঞানী ব্যক্তি)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 10:2-5
- যিশাইয় 02:14-16
- যিরমিয় 10:8-10
- যোনা 01:1-3
- গীতসংহিতা 048:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8659

## তামর

### তথ্য:

তামর পুরাতন নিয়মের বেশ কয়েকটি নারীর নাম ছিল। এটি পুরাতন নিয়মের বেশ কয়েকটি শহর বা অন্যান্য স্থানগুলির নাম ছিল।

- তামর যিহুদার বৌমা/কন্যা ছিলেন। তিনি পেরসের জন্ম দেয় যিনি যিশু খ্রিস্টের পূর্বপুরুষ ছিলেন।
- রাজা দাউদের মেয়েদের মধ্যে একজন তামর নামে পরিচিত ছিলেন, সে অবশালোমের বোন ছিল। তার অর্ধ ভাই অম্মোন তাকে ধর্ষণ করে এবং তার অনাবৃত অবস্থায় ফেলে রেখে যায়।
- অবশালোমেরও একটি মেয়ে তামর নামে পরিচিত ছিলেন।
- "হতসসোন তামর" নামে একটি শহর একই সমুদ্রপৃষ্ঠের পশ্চিম তীরে ঐনগদীর শহরের মতো ছিল। এছাড়াও একটি "বাল তামর" এবং "তামর" নামক একটি স্থানে সাধারণ হয়তো শহরগুলির থেকে ভিন্ন হতে পারে।

(আরো দেখুন: অবশালোমের, পূর্বপুরুষ, আমন, দাউদ, পূর্বপুরুষ, যিহুদা, লবন সমুদ্র)

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 02:3-4
- 2 শমুয়েল 13:1-2
- 2শমুয়েল 14:25-27
- আদিপুস্তক 38:6-7
- আদিপুস্তক 38:24-26
- মথি 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1193, H2688, H8412, H8559

## তর্ষ

### তথ্য:

তর্ষ রোমান প্রদেশের কিলিকিয়ার একটি সমৃদ্ধ শহর ছিল, যা এখন দক্ষিণ কেন্দ্রীয় তুরস্কের মধ্যে অবস্থিত।

- তর্ষ একটি প্রধান নদী বরাবর এবং ভূমধ্য সাগর কাছাকাছি অবস্থিত ছিল, তাই এটি একটি গুরুত্বপূর্ণ বাণিজ্য পথের অংশ ছিল।
- এক সময়ে এটি কিলিকিয়ার রাজধানী ছিল।
- নতুন নিয়মের সময়, তর্ষ প্রেরিত পৌলের ঘরের জায়গা বলে আখ্যাত ছিল।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কিলিকিয়া, পৌল, প্রদেশ, সমুদ্র)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 09:10-12
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 09:28-30
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 11:25-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5018, G5019

## তিমথীয়

### তথ্য:

তিমথিয় লুস্তার একজন যুবক ছিলেন. পরে তিনি বিভিন্ন ধর্মপ্রচারক ভ্রমণে পৌলের সাথে যোগদান এবং নতুন বিশ্বাসী সম্প্রদায়ের মেম্বারদের সাহায্য করতেন.

- তিমথিয়ের পিতা গ্রিক ছিলেন, কিন্তু উভয়েরই ঠাকুমা লুইস এবং মা ইউনিস যিহুদি ছিলেন এবং যিশুতে বিশ্বাসী ছিলেন.
- প্রাচীনরা এবং পৌল আনুষ্ঠানিকভাবে তার ওপর হাত রেখে এবং পরিচরার জন্য তার জন্য প্রার্থনা করে তিমথিয়কে নিযুক্ত করেছিলেন.
- নতুন নিয়মের দুটি বই (১ তিমথিয় এবং ২ তিমথিয়) পৌল দ্বারা লিখিত যা স্থানীয় মন্ডলীগুলির তরুণ নেতা হিসেবে তিমথিয়কে নির্দেশনা প্রদান করে.

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমন করে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: নির্ধারিত, বিশ্বাসী, গির্জা, গ্রীস, মন্ত্রী)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিসলোনিকীয় 03:1-3
- 1 তিমথীয় 01:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 16:1-3
- কলসীয় 01:1-3
- ফিলিমন 01:1-3
- ফিলিপীয় 01:1-2
- ফিলিপীয় 02:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5095

## তিসাঁ

### তথ্য:

তিসাঁ একটি গুরুত্বপূর্ণ কনানীয় শহর ছিল যা ইস্রায়েলীয়রা জয়লাভ করেছিল. ইহা গিলিয়দের কন্যার নাম ছিল, মনঃশি-গোষ্ঠীর বংশধর.

- তিসাঁ শহর মনঃশি উপজাতি দ্বারা দখলের অঞ্চলে ছিল. মনে করা হয় যে শহরটি শিখিম শহরের 10 মাইল উত্তরে ছিল.
- কয়েক বছর পরে, ইস্রায়েলের চারটি রাজাদের রাজত্বকালে, তিসাঁ ইস্রায়েলের উত্তর রাজ্যের একটি অস্থায়ী রাজধানী শহর হয়ে ওঠে.
- তিসাঁও ছিলেন মনঃশি গোষ্ঠীর একজনের নাম. তারা তাদের বাবার মৃত্যুর পর থেকে তাদের একটি অংশ দিতে বলা হয় এবং সাধারণত তাদের সংস্কৃতি হিসাবে এটি উত্তরাধিকারসূত্রে প্রাপ্ত কোন পুত্র ছিল না.

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমনভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কনান, উত্তরাধিকারী, ইস্রায়েল রাজ্য, মনঃশি, শিখিম)

### বাইবেল তথ্য:

- গণনাপুস্তক 27:1
- গণনাপুস্তক 36:10-12
- পরমগীত 06:4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8656



## তীত

### তথ্য:

তিতুস ছিলেন একজন পরজাতীয়. তিনি পৌল কর্তৃক প্রাথমিক চার্চগুলির নেতা হিসেবে প্রশিক্ষণ লাভ করেন.

- পৌল দ্বারা তীতকে লিখিত একটি চিঠি নতুন নিয়মের একটি বই.
- এই চিঠিতে পৌল তীতকে ক্রিতি দ্বীপে গীর্জাগুলির জন্য প্রাচীনদের নিযুক্ত করার নির্দেশ দিয়েছিলেন.
- খ্রিস্টানদের কাছে তার অন্য কিছু চিঠিগুলিতে পৌল তীতের কথা উল্লেখ করেছিলেন, যিনি তাকে উৎসাহিত করেছিলেন এবং তাকে আনন্দের সাথে নিয়েছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: নির্ধারিত,বিশ্বাস,গীর্জা,স্বকছেদন, ক্রিতি,বয়স্ক,উৎসাহিত,অধ্যাপনা করা,মন্ত্রী)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 তিমথীয় 04:9-10
- গালাতীয় 02:1-2
- গালাতীয় 02:3-5
- তীত 01:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5103

## তুখিক

### তথ্য:

সুসমাচারের সময় তুখিক পৌলের এর সহকর্মী মন্ত্রী ছিল.

- তুখিক এশিয়াতে পৌলের মিশনারি ভ্রমণের সময় অন্তত একটি বার তার সঙ্গে ছিলেন.
- পৌল তাকে "প্রিয়" এবং "বিশ্বস্ত" হিসাবে বর্ণনা করেছেন."
- তুখিক পৌলের লেখা চিঠিকে ইফিষয় ও কলোসকে নিয়ে গিয়েছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: এশিয়া, প্রিয়, কলোসকে, ইফিসীয়, বিশ্বাসযোগ্য, ভালো খবর, মন্ত্রী)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 তিমথীয় 04:11-13
- কলসীয় 04:7-9
- তীত 03:12-13

{{tag>publish ktlink}}

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5190

## তুবল

### তথ্য:

পুরাতন নিয়মের বেশ কয়েকজন পুরুষ যাদের নাম ছিল "তুবল."

- তুবল নামক এক ব্যক্তি য়েফতের ছেলেদের মধ্যে একজন.
- "তুবল-কয়িন" নামক একজন লোক লেমকের পুত্র এবং কয়িনের বংশধর ছিলেন.
- তুবল একটি লোকসমূহ গোষ্ঠির নাম ছিল যা যিশাইয় এবং যিহিস্কেল দ্বারা উল্লিখিত করা হয়েছে.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কয়িন, বংশ, যিহিস্কেল, যিশাইয়, য়েফত, লেমক, লোকসমূহ গোষ্ঠি, ভবিস্যদাতা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 01:5-7
- যিহিস্কেল 27:12-13
- আদিপুস্তক 10:2-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8422, H8423

## তেরহ

### তথ্য:

তেরহ নোহর বংশধর শেষের পুত্র ছিলেন। তিনি অব্রাম, নাহোর ও হারণের পিতা ছিলেন।

- তেরহ তার পুত্র অব্রাম, তার ভাইপো লোট এবং অব্রামের স্ত্রী সারাই সাথে কনান দেশে যাওয়ার জন্য উরতে তার বাড়ী ছেড়ে চলে যান।
- কনান যাওয়ার পথে, তেরহ এবং তার পরিবার মেসোপটেমিয়ায় হারান শহরে কিছু বছর কাটিয়েছিল। তেরো ২০৫ বছর বয়সে হারণে মারা যান।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: আব্রাহাম, কনান, হারন, লোট, মেসোপটেমিয়া, নাহোর, সারা, শেষ, উর)

### বাইবেল তথ্য:

আদিপুস্তক ১১:৩১-৩২

- ১ বংশাবলী ০১:২৪-২৭
- লুক ০৩:৩৩-৩৫

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8646, G2291

## ত্রোয়া

### তথ্য:

ত্রোয়াস শহরের প্রাচীন রোমান এশিয়ার উত্তর-পশ্চিম উপকূলে অবস্থিত একটি বন্দর ছিল।

- পৌল সুসমাচার প্রচার করার জন্য বিভিন্ন অঞ্চলে ভ্রমণের সময় অন্তত তিন বার ত্রোয়াসে পরিদর্শন করেছিলেন।
- ত্রোয়াতে এক সময়ে, পৌল রাতে দীর্ঘ প্রচার করেছিলেন এবং উতুখ নামে একজন যুবক নিদ্রিত অবস্থায় ঘুমিয়ে পড়েছিলেন। যেহেতু তিনি একটি খোলা জানালায় বসে ছিলেন, উতুখ পড়ে গিয়ে মারা যায়। ঈশ্বরের শক্তি মাধ্যমে, পৌল এই যুবকের প্রাণ ফিরিয়ে এনেছিলেন।
- পৌল যখন রোমে ছিলেন, তিনি তীমথিয়কে পাকাইয়া-রাখা বই এবং পোশাক আনতে বলেছিলেন, যেটা তিনি ত্রোয়াতে ছেড়ে দিয়ে এসেছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: এশিয়া, প্রচার, রাজ্য, উঠিত হওয়া, রোম, পাকাইয়া-রাখা বই, তিমথীয়)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 করিন্থীয় 02:12-13
- 2 তিমথীয় 04:11-13
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 16:6-8
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 20:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5174

## থিষলনীকীয়, থিষলনীকীয়, থিষলনীকীয়রা

### তথ্য:

নতুন নিয়মের সময়, মাকিদনিয়া প্রাচীন রোমান সাম্রাজ্যের থিষলনীকীয় শহরের রাজধানী ছিল। সেই শহরের বাসিন্দাদের "থিষলনীকীয়" বলা হয়."

- থিষলনীকীয় শহরটি একটি গুরুত্বপূর্ণ বন্দর ছিল এবং রোমের সাম্রাজ্যের পূর্ব অংশে রোমকে যুক্ত করে এমন একটি প্রধান রাস্তায় অবস্থিত ছিল।
- পৌল, সিলাস এবং তীমথিয়, তার দ্বিতীয় ধর্মপ্রচারক ভ্রমণে থিষলনীকীয় পরিদর্শন করেন এবং এর ফলে, সেখানে একটি গির্জা স্থাপিত হয়েছিল। পরে, পৌল তার তৃতীয় মিশনারী ভ্রমণে এই শহর পরিদর্শন করেন।
- থিষলনীকীয় খ্রিস্টানদের কাছে পৌল দুটি চিঠি লিখেছিলেন। এই চিঠিগুলি (1 থিষলনীকীয় এবং 2 থিষলনীকীয়) নতুন নিয়মে অন্তর্ভুক্ত করা হয়।

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমনভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: মাকিদনিয়া, পৌল, রোম)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিষলনীকীয় 01:1
- 2 থিষলনীকীয় 01:1-2
- 2 তিমথীয় 04:9-10
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 17:1-2
- ফিলিপীয় 04:14-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2331, G2332

## থোমা

### তথ্য:

থোমা বারো জনের মধ্যে এমন একজন ছিলেন যাকে যিশু তাঁর শিষ্য হতে এবং পরবর্তীতে প্রেরিত হিসাবে বেছে নিয়েছিলেন. তিনি "দিদিমাস" নামেও পরিচিত ছিলেন, যার অর্থ "যমজ."

- যিশু জীবনের শেষের দিকে, তিনি তাঁর শিষ্যদের বলেছিলেন যে, তিনি পিতার কাছে চলে যাচ্ছেন এবং তাদের জন্য তাদের জন্য জায়গা প্রস্তুত করবেন। থোমা যিশুকে জিজ্ঞাসা করেছিল কেমনভাবে তারা সেই পথ পেতে পারে সেখানে যাবার যখন তারা জানেনা যে তারা কোথায় যাচ্ছে.
- যিশুর মৃত্যুর পর এবং জীবন ফিরে আসার পর, থোমা বলেছিলেন যে তিনি বিশ্বাস করেন না যে যিশু প্রকৃতপক্ষে জীবিত ছিলেন না, যতক্ষণ না তিনি তার ক্ষত দেখে ততক্ষণ.

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমনভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: প্রেরিত, শিষ্য, ইস্বর পিতা, বারো)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 01:12-14
- যোহন 11:15-16
- লুক 06:14-16
- মার্ক 03:17-19
- মথি 10:2-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2381

## দম্শেশক

### তথ্য:

দম্শেশক হয় সিরিয়া দেশের রাজধানী শহর. এটা বাইবেলের সময়ে যেখানে ছিল তেমনই একই স্থানে এখন ও আছে.

- দম্শেশক বিশ্বের প্রাচীনতম, ক্রমাগত বসবাসের শহরগুলির মধ্যে একটি.
- আব্রাহামের সময় দম্শেশক অরাম রাজত্বের রাজধানী ছিল (বর্তমানে সিরিয়ায় অবস্থিত).
- পুরাতন নিয়মের সময়, অনেকগুলি তথ্যের মধ্যে দম্শেশক বাসিন্দাদের এবং ইস্রায়েলের জনগণের কথা উল্লেখ রয়েছে.
- বেশিরভাগ বাইবেলের ভবিষ্যদ্বাণী দম্শেশকের ধ্বংসের পূর্বাভাস দেয়. এই ভবিষ্যদ্বাণী যথা সম্ভব পূর্ণ হয়েছে যখন অশুরিয়রা পুরাতন নিয়মের সময় এই শহর ধ্বংস করেছিল, বা ভবিস্যতে করেছিল, এই শহর আরো সম্পূর্ণভাবে ধ্বংস হয়েছিল.
- নতুন নিয়মের, ফরীশী শৌল (পরবর্তীতে পৌল নামে পরিচিত) দম্শেশকের শহরে খ্রিস্টানদের গ্রেফতারের পথে যখন তিনি ছিলেন তখন যিশু তার সম্মুখীন হয়েছিলেন এবং তাকে বিশ্বাসী করেছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: অরাম, অশুরিয়া, বিশ্বাস, সিরিয়া)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 24:23-24
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 09:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 09:3-4
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 26:12-14
- গালাতীয় 01:15-17
- আদিপুস্তক 14:15-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1833, H1834, G1154



## দলীলা

### তথ্য:

দলীলা একজন পলেষ্টীয় স্ত্রীলোক ছিলেন, যিনি শিম্শোনকে ভালোবাসতেন, কিন্তু তার স্ত্রী ছিলেন না।

- দলীলা শিমসনের থেকে টাকাকে ভালো বাসতেন।
- পলেষ্টীয়রা শিম্শোনকে কীভাবে দুর্বল করে তুলতে পারে সে সম্পর্কে বলার জন্য দলীলাকে ঘুষ দিয়েছিল। যখন তার শক্তি চলে গেল, তখন পলেষ্টীয়রা তাকে বন্দী করল।

(অনুবাদ পরামর্শ: অনুবাদিত নাম)

(আরো দেখুন: ঘুষ, পলেষ্টীয়, শিম্শোন)

### বাইবেল তথ্য:

- বিচারকর্তৃগনের বিবরণ 16:4-5
- বিচারকর্তৃগনের বিবরণ 16:6-7
- বিচারকর্তৃগনের বিবরণ 16:10-12
- বিচারকর্তৃগনের বিবরণ 16:18-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1807

## দাউদ

### তথ্য:

দায়ূদ ইস্রায়েলের দ্বিতীয় রাজা ছিলেন এবং তিনি ঈশ্বরের প্রেম ও সেবা করেছিলেন. তিনি গীতসংহিতা বইয়ের প্রধান লেখক ছিলেন.

- দাউদ যখন একটি ছোট বালক ছিলেন, যিনি তার পরিবারের ভেড়াগুলোর যত্ন করতেন, তখন ঈশ্বর তাকে ইস্রায়েলের পরবর্তী রাজা হওয়ার জন্য বেছে নিয়েছিলেন.
- দাউদ একটি মহান যোদ্ধা হয়ে ওঠে এবং তাদের শত্রুদের বিরুদ্ধে যুদ্ধে ইস্রায়েলীয় সেনাবাহিনী নেতৃত্বে করেন. পলেষ্টীয়দের গোলিয়াদকে তিনি পরাজিত করেন পলেষ্টীয়রা যা ভালোভাবে জানে.
- রাজা শৌল দায়ূদকে হত্যা করার চেষ্টা করেছিলেন, কিন্তু ঈশ্বর তাকে রক্ষা করেছিলেন, এবং শৌলের মৃত্যুর পর তাকে রাজা করেছিলেন.
- দাউদ একটি ভয়ানক পাপ করেছিলেন, কিন্তু তিনি অনুশোচিত হয়েছিলেন এবং ঈশ্বর তাকে ক্ষমা করেছিলেন.
- যিশু, মশীহকে "দায়ূদের পুত্র" বলা হয় কারণ তিনি রাজা দায়ূদের বংশধর ছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: গোলিয়াদ, পলেষ্টীয়, শৌল)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 17:12-13
- 1 শমুয়েল 20:32-34
- 2 শমুয়েল 05:1-2
- 2 তিমথিয় 02:8-10
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:25-26
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:21-22
- লুক 01:30-33
- মার্ক 02:25-26

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **17:02** ঈশ্বর শৌল পরে রাজা হতে **দাউদ** নামক একটি অল্প বয়স্ক ইস্রায়েলিয়কে মনোনীত করেছিলেন. **দাউদ** ছিলেন বেথলেহেম শহরের একটি মেঘপালক .... **দাউদ** একজন নম্র ও ন্যায়পরায়ণ ব্যক্তি ছিলেন যিনি বিশ্বস্ত ছিলেন এবং ঈশ্বরের বাধ্য ছিলেন.
- **17:03** **দাউদ** ছিলেন একজন মহান সৈনিক এবং নেতা. যখন **দাউদ** একজন যুবক ছিলেন, তিনি একটি দৈত্য আকারের একজনের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করে, যাহার নাম গোলিয়াদ.
- **17:04** শৌল **দাউদের** প্রতি লোকেদের ভালবাসা দেখে ঈর্ষান্বিত হয়েছিলেন. শৌল তাকে হত্যা করার জন্য অনেকবার চেষ্টা করেছিলেন, তাই **দাউদ** শৌলের নজর থেকে লুকিয়েছিলেন.
- **17:05** ঈশ্বরকে **দুদকে** অনেক আশীর্বাদ করেছিলেন এবং তাঁকে সফল করে তুললেন। **দাউদ** অনেক যুদ্ধে লড়াই করেছিল এবং ঈশ্বর তাকে ইস্রায়েলের শত্রুদের পরাজিত করতে সাহায্য করেছিলেন.
- **17:06** **দাউদ** একটি মন্দির নির্মাণ করতে চেয়েছিলেন যেখানে সমস্ত ইস্রায়েলীয়রা ঈশ্বরের উপাসনা করতে পারে এবং ঈশ্বরের কাছে উত্সর্গীকৃত পশু উৎসর্গ করতে পারে.
- **17:09** **দাউদ** অনেক বছর ধরে ন্যায়বিচার ও বিশ্বস্ততার সঙ্গে শাসন করে, এবং ঈশ্বর তাকে আশীর্বাদ করেন। যাইহোক, তার জীবনের শেষ দিকে তিনি ঈশ্বরের বিরুদ্ধে অকাতরে পাপ করেছেন
- **17:13** ঈশ্বর **দাউদের** কর্মকে দেখে তার প্রতি খুব রেগে গেলেন, তাই তিনি **দাউদের** কাছে নবী নাথনকে পাঠালেন দুদকে বলার জন্য যা তার পাপ কত খারাপ ছিল। **দাউদ** তার পাপের অনুশোচনা করেছিল এবং ঈশ্বর তাকে ক্ষমা করলেন. তার জীবনের বাকি দিনগুলি **দাউদ** ঈশ্বরের অনুসরণ করলেন এবং ঈশ্বর বাধ্য হলেন, এমনকি কঠিন সময়ে.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1732, G1138

## দাউদের শহর

### ঘটনা:

“দাউদের শহর” শব্দটি যিরুশালেম এবং বৈৎলেহেম উভয়ের জন্য আরেকটি নাম |

- যখন তিনি ইস্রায়েলের ওপর শাসন করছিলেন তখন তিনি যিরুশালেমেই বাস করতেন |
- বৈৎলেহেম যেখানে দাউদ জন্ম গ্রহণ করেছিলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(ইচ্ছারাও দেখুন: দাউদ, বৈৎলেহেম, যিরুশালেমে)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 08:1-2
- 2 শমুয়েল 05:6-7
- যিশাইয় 22:8-9
- লুক 02:4-5
- নিহিমিয় 03:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1732, H5892, G1138, G4172

## দান

### তথ্য:

দান যাকোবের পঞ্চম পুত্র ছিলেন এবং ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠীর মধ্যে ছিলেন। এই রাজ্য কনানের উত্তরের অংশে দান গোষ্ঠীর দ্বারা এই অঞ্চলের মধ্যে বসতি স্থাপন করা হয়েছিল এছাড়াও এই নাম দেওয়া হয়।

অব্রামের সময়, যেরুশালেমের পশ্চিম দিকে অবস্থিত দান নামে একটি শহর ছিল।

- কয়েক বছর পরে, ইস্রায়েলের জাতি যখন প্রতিজ্ঞাত দেশে প্রবেশ করেছিল, তখন দান নামে আরেকটা শহর জেরুশালেমের ৬০ মাইল উত্তর দিকে অবস্থিত ছিল।
- শব্দ "দানিয়" দান বংশধরদের বোঝায়, যারা তার বংশের সদস্য ছিল।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কনান, যেরুশালেম, ইস্রায়েলের বারো গোত্র)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 12:34-35
- 1 রাজাবলী 04:24-25
- যাত্রাপুস্তক 01:1-5
- আদিপুস্তক 14:13-14
- আদিপুস্তক 30:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1835, H1839, H2051

## দানিয়েল

### তথ্য:

দানিয়েল একজন ইস্রায়েলীয় ভাববাদী ছিলেন যিনি একজন যুবক খ্রিস্টপূর্ব প্রায় ৬০০ বছর বাবিলের রাজা নবুখদ্নিৎসরের দ্বারা বন্দি করে নিয়ে যাওয়া হয়েছিল।

- এই সময় ছিল যখন যিহুদা থেকে আরও অনেক ইস্রায়েলীয়কে 70 বছরের জন্য বাবিলে বন্দি করা হয়েছিল।
- দানিয়েলকে ব্যাবিলনীয় নাম অনুসারে বেল্টশত্সর দেওয়া হয়েছিল।
- দানিয়েল ছিলেন একজন সম্মানিত ও সৎ যুবক যিনি ঈশ্বরের কথা পালন করেছিলেন।
- ঈশ্বর ব্যাবিলনীয় রাজাদের বিভিন্ন স্বপ্ন বা দৃষ্টিভঙ্গি ব্যাখ্যা করার জন্য দানিয়েলকে সক্রিয় করেছিলেন।
- কারণ এই যোগ্যতা এবং তার সম্মানিত চরিত্রের কারণে, দানিয়েলকে বাবিলীয় সাম্রাজ্যে একটি উচ্চ নেতৃত্বের স্থান দেওয়া হয়েছিল।
- অনেক বছর পরে, দানিয়েলের শত্রুরা ব্যাবিলনীয় রাজা দারিয়াবসকে রাজার ব্যতীত অন্য কারো উপাসনা নিষিদ্ধ করার জন্য একটি আইন তৈরি করে। দানিয়েল ঈশ্বরের কাছে অবিরত প্রার্থনা করতে থাকে, তাই তাকে গ্রেফতার/বন্দী করা হয় এবং সিংহের গুহায় নিক্ষেপ করা হয়। কিন্তু ঈশ্বর তাকে উদ্ধার করেন এবং তিনি কোনো প্রকারভাবে ক্ষতিগ্রস্ত হন নি।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: ব্যাবিলন, নবুখদ্নিৎসর)

### বাইবেল তথ্য:

- দানিয়েল 01:6-7
- দানিয়েল 05:29-31
- দানিয়েল 07:27-28
- যিহিস্কেল 14:12-14
- মথি 24:15-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1840, H1841, G1158

## দারিয়াবস

### তথ্য:

দারিয়াবস পারস্যের বিভিন্ন রাজার নাম ছিল। ইহা সম্ভব যে "দারিয়াবস" একটি নাম ছাড়া একটি শিরোনাম ছিল।

- "মাদীয়র দারিয়াবস" এমন একজন রাজা ছিলেন যিনি ভাববাদী দানিয়েলকে ঈশ্বরের উপাসনা করার জন্য শাস্তি হিসেবে সিংহের গর্তে ফেলে দিয়েছিলেন।
- "পারস্যর দারিয়াবস" ইন্স্রা ও নহিমিয়ের সময়ে যিরুশালেমে মন্দিরের পুনর্গঠন সহজতর করার জন্য সাহায্য করেছিল।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: পারস্য, ব্যাবিলন, দানিয়েল, ইন্স্রা, নহিমিয়)

### বাইবেল তথ্য:

- ইন্স্রা 04:4-6
- হগয় 01:1-2
- নহিমিয় 12:22-23
- সখরিয় 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1867, H1868

## দায়ূদের বাড়ি

### ঘটনা:

“দায়ূদের বাড়ি” এই শব্দসমষ্টি বলতে দায়ূদের পরিবার বা তার বংশধরদের বোঝায়।

- এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন, “দায়ূদের বংশধর” বা “দায়ূদের পরিবার” বা “রাজা দায়ূদের বংশা”
- কারণ যীশু ছিলেন দায়ূদের বংশজাত, তিনি ছিলেন “দায়ূদের বাড়ির” একজন অংশীদার।
- কখনো “দায়ূদের বাড়ি” বা “দায়ূদের পরিবার” বলতে দায়ূদের পরিবারের লোকজন এখনো বেঁচে আছেন।
- অন্য সময় এই শব্দগুলি আরো বেশী সাধারণ এবং অন্যদের সকল বংশধরদের বোঝায় যারা মৃত।

(অনুবাদের পরামর্শ্য: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: [দায়ূদ, বংশধর, বাড়ি, যীশু, রাজা])

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ২ বংশাবলি 10:17-19
- ২ সমুয়েল 03:6-7
- লুক 01:69-71
- গীত সংহিতা 122:4-5
- সখরিয় 12:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1004, H1732, G1138, G3624

## নপ্তালি

### ঘটনা:

নপ্তালি ছিল যাকোবের ষষ্ঠ পুত্র | তার বংশধর নপ্তালি গোষ্ঠী গঠন করে, যা ছিল ইস্রায়েলের বারো জাতির এক জাতি।

- কখনো কখনো নপ্তালি নামটা ব্যবহৃত হত সেই জায়গাকে বোঝানোর জন্য যেখানে সেই গোষ্ঠী বাস করত | (দেখুন: লক্ষণা
- নপ্তালি দেশ ইস্রায়েলের উত্তরাংশে অবস্থিত, দান এবং আশের গোষ্ঠীর পরে, এটার পূর্বদিকের সীমান্তে ছিল গালীল সমুদ্রের পশ্চিম তীর |
- এই গোষ্ঠী পুরাতন নিয়ম এবং নতুন নিয়ম বাইবেলের উভয় বইতেই উল্লেখ আছে |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আশের, দান, যাকোব, গালীল সমুদ্র, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 04:15-17
- দ্বিতীয়বিবরণ 27:13-14
- যিহিফেল 48:1-3
- আদিপুস্তক 30:7-8
- বিচার কর্তৃগণ 01:33
- মথি 04:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5321, G3508



## নবুখদনিৎসর

### ঘটনা:

নবুখদনিৎসর ছিল ব্যবিলন সাম্রাজ্যের রাজা যারা শক্তিশালী সৈন্যদল অনেক মানুষের দল এবং জাতিকে পরাজিত করেছে।

- নবুখদনিৎসরের নেতৃত্বে, ব্যবিলনীয়ান সৈন্যদল যিহুদা রাজ্য আক্রমণ করে এবং পরাজিত করে এবং যিহুদার বেশিরভাগ লোককে ব্যবিলনে বন্দী অবস্থায় নিয়ে গিয়েছিল। বন্দিদের জোর করা হয় সেখানে 70 বছর কাল থাকার জন্য, এটা "ব্যবিলনীয়ান নির্বাসন" নাম পরিচিত।
- সেই রকম একটা নির্বাসনে, দানিয়েল, রাজা নবুখদনিৎসরের স্বপ্নের মানে করে দেন।
- অন্য তিনজন ইস্রায়েলীয় বন্দী, হনানিয়, মীশায়েল এবং অসরিয়, এদের ভয়ঙ্কর আগুনে ফেলে দেওয়া হয় যখন তারা একটা বিশাল সোনার মূর্তিকে প্রণাম করতে অস্বীকার করে যা নবুখদনিৎসর বানিয়েছিলেন।
- রাজা নবুখদনিৎসর খুব অহঙ্কারী ছিলেন এবং দেবতাদের পূজা করতেন। যখন তিনি যিহুদাকে পরাজিত করলেন, তিনি অনেক সোনা এবং রূপো যিরুশালেমের মন্দির থেকে চুরি করেছিলেন।
- কারণ নবুখদনিৎসর ছিল অহঙ্কারী এবং দেবতাদের পূজা থেকে ফিরতে চায় নি, সদাপ্রভু তাকে সাত বছরের জন্য নিঃসঙ্গ করলেন, পশুদের মত বাস করলেন। সাত বছর পর, ঈশ্বর নবুখদনিৎসরকে পুনঃস্থাপন করলেন যখন তিনি নিজেকে নত করলেন এবং সেই একমাত্র ঈশ্বরের, সদাপ্রভুর প্রসংসা করলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: অহঙ্কারী, অসরিয়, ব্যবিলন, হনানিয়, মীশায়েল)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 06:13-15
- 2 রাজাবলী 25:1-3
- দানিয়েল 01:1-2
- দানিয়েল 04:4-6
- যিহিঙ্কেল 26:7-8

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **20:06** প্রায় 100 বছর পর অশুর ইস্রায়েল রাজ্য ধ্বংস করে, ঈশ্বর নবুখদনিৎসরকে ব্যবিলনের রাজাকে পাঠান, যিহুদা রাজ্যকে আক্রমণ করার জন্য।
- **20:06** যিহুদার রাজা নবুখদনিৎসরের দাস হতে এবং প্রত্যেক বছর অনেক টাকা দিতে রাজি হন।
- **20:08** যিহুদার রাজাকে তার বিদ্রোহের শাস্তি দেওয়ার জন্য, নবুখদনিৎসরের সৈন্যরা রাজার সামনে তার ছেলেকে হত্যা করে এবং তারপর তাকে অন্ধ করে দেয়।
- **20:09** নবুখদনিৎসর এবং তার সৈন্যবাহিনী প্রায় সমস্ত যিহুদা রাজ্যের লোকদের ব্যবিলনে নিয়ে যায়, শুধুমাত্র হত দরিদ্রদের রেখে যায় মাঠে চাষ করার জন্য।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5019, H5020

## নলবনের সাগর , লাল সাগর

### তথ্য:

"নলবনের সাগর ছিল মিশর ও আরবের মধ্যে অবস্থিত একটি দেহের নাম. ইহার বর্তমান নাম এখন "লাল/লোহিত সাগর."

- লোহিত সাগর দীর্ঘ এবং সংকীর্ণ. এটি একটি হ্রদ বা নদীর তুলনায় বড়, কিন্তু একটি সমুদ্রের চেয়ে অনেক ছোট.
- ইস্রায়েলীয়রা যখন মিশর থেকে পালিয়ে যায় তখন তাদের লোহিত সাগর অতিক্রম করতে হয়েছিল. ঈশ্বর একটি চমৎকার করেছিলেন এবং সমুদ্রেকে বিভাজক করেছিলেন, যাতে লোকেরা শুকনো জায়গা দিয়ে পার হতে পারে।
- কনান দেশ এই সমুদ্রের উত্তর ছিল.
- এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "নলবনের সমুদ্র."

(আরো দেখুন: আরব. কনান, মিসর)

### বাইবেলের তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:35-37
- যাত্রাপুস্তক 13:17-18
- যিহোশুয়ের পুস্তক 04:22-24
- গননা পুস্তক 14:23-25

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **12:04** যখন ইস্রায়েলীয়রা দেখল মিশরীয় সৈন্যরা আসছে, তখন তারা বুঝতে পারলো যে তারা ফৌরনের সেনা ও \_ লোহিত সাগরের মধ্যে আটকা পড়েছে।
- **12:05** তারপর ঈশ্বর মোশিকে বলেছিলেন, "লোকেদেরকে বলো তারা যেন \_ লোহিত সাগরের দিকে অগ্রসর হোন।"
- **13:01** পরে যখন ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের লোহিত সাগরের মধ্যে দিয়ে চালিত করে মরুভূমির মধ্যে দিয়ে এনেছিলেন, এখন সেই জায়গাটির নাম সিয়ন পর্বত.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3220, H5488, G2063, G2281

## নহিমিয়

### ঘটনা:

নহিমিয় ছিল একজন ইস্রায়েলীয় যাকে জোর করা হয় ব্যবিলন সম্রাজ্যে যেতে যখন ইস্রায়েলের এবং যিহুদার লোকদের বন্দী করে ব্যবিলনীয়দের দ্বারা নিয়ে যাওয়া হয় |

- যখন তিনি পারস্য রাজের পানপাত্র বহনকারীর কাজ করতেন, অর্তক্ষস্ত, নহিমিয় রাজার কাছে অনুমতি চান যিরুশালেমে ফিরে যাওয়ার জন্য |
- নহিমিয় ইস্রায়েলীয়দের নেতৃত্ব দেন যিরুশালেমের প্রাচীর পুনঃনির্মাণ করার জন্য যেটা ব্যবিলনীয়দের দ্বারা ধ্বংস হয়েছিল |
- রাজার রাজ বাটিতে ফিরে যাওয়ার আগে, 12 বছরের জন্য নহিমিয় যিরুশালেমের রাজ্যপাল ছিলেন |
- পুরাতন নিয়মের বই নহিমিয় নিহিমিয়ের প্রাচীর পুনঃনির্মাণের কাজের কথা বলে এবং তিনি যিরুশালেমের লোকদের শাসন করেন |
- পুরাতন নিয়মে আরও একজন লোকের নাম ছিল নহিমিয় | সাধারণত বাবার নাম যুক্ত থাকত, কোন নহিমিয়ের কথা বলা হচ্ছে সেটা আলাদা করে বোঝানোর জন্য |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: অর্তক্ষস্ত,ব্যবিলন,যিরুশালেম,ছেলে)

### বিবে; তথ্যসূত্র:

- ইশা 02:1-2
- নহিমিয় 01:1-2
- নহিমিয় 10:1-3
- নহিমিয় 12:46-47

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5166

## নহুম

### ঘটনা:

নহুম ছিল একজন ভাববাদী যিনি প্রচার করতেন সেই সময় যখন মন্দ রাজা মনঃশি যিহুদায় শাসন করছিল |

- নহুম ছিল ইলকোশীয় শহরে থেকে, যা যিরুশালেম থেকে 20 মাইল |
- পুরাতন নিয়মের বই নহুম তাঁর ভাববাণী আশুর শহর নীনবী ধ্বংসের নথি রেখে ছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আশুর, মনঃশি, ভাববাদী, নীনবী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- নহুম 01:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5151, G3486

## নাথন

### ঘটনা:

নাথন ছিলেন ঈশ্বরের একজন বিশ্বস্ত ভাববাদী যখন দাউদ রাজা ছিলেন ইস্রায়েলের উপরে তখন তিনি ইসরায়েলে বাস করতেন |

- দাউদ উরিয়ের বিরুদ্ধে গুরুতর পাপ করার পর ঈশ্বর নাথনকে পাঠালেন দাউদের সম্মুখীন হতে |
- নাথন দাউদকে ধমক দিলেন দাউদ রাজা হওয়া সত্ত্বেও |
- নাথন তাঁর সম্মুখা সুস্মুখী হওয়ার পর দাউদ নিজের পাপের জন্য অনুতপ্ত হলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: দাউদ,বিশ্বস্ত,ভাববাদী,উরিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 17:1-2
- 2 বংশাবলী 09:29-31
- 2 শমুয়েল 12:1-3
- গীতসংহিতা 051:1-2

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **17:07** ঈশ্বর ভাববাদী নাথনকে পাঠান এই খবর দিয়ে, “যেহেতু তুমি একজন যোদ্ধা, তুমি এই মন্দির আমার জন্য নির্মান করবে না |”
- **17:13** দাউদ যা করেছিলেন তার জন্য ঈশ্বর খুব রেগে গিয়েছিলেন, তাই তিনি নাথন ভাববাদীকে পাঠিয়েছিলেন দাউদকে বলতে যে তার পাপ কত মন্দ ছিল |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5416, G3481

## নামান

### ঘটনা:

পুরাতন নিয়মে, নামান ছিল অরাম রাজের সৈন্যদলের সেনাপতি |

- নামানের একটা সাংঘাতিক চামড়ার রোগ ছিল যাকে কুষ্ঠ বলা হয় যা সারতো না |
- একটা যিহুদী দাস নামানের পরিবারের তাকে বলে ছিল যেতে ভাববাদী ইলীশায়কে বলতে তাকে সুস্থ করতে |
- ইলীশায় নামানকে যর্দন নদীতে সাতবার স্নান করতে বলেছিল | যখন নামান বাধ্য হল, ঈশ্বর তাকে সুস্থ করলেন তার রোগ থেকে |
- ফলস্বরূপ, নামান একমাত্র সত্য ঈশ্বরকে, সদাপ্রভুকে বিশ্বাস করলেন |
- দুজন অন্য মানুষের নাম ছিল নামান যারা যাকোবের বংশধর বিন্যামিনের সন্তান |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: অরাম, যর্দন নদী, কুষ্ঠ, ভাববাদী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 08:6-7
- 2 রাজাবলী 05:1-2
- লুক 04:25-27

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **19:14** একটা অলৌকিক কাজ ঘটেছিল নামানের, একটা শত্রু সেনাপতির, যার একটা সাংঘাতিক চামড়ার রোগ ছিল |
- **19:15** প্রথমদিকে নামান রাগ করেছিল এবং তা করেনি কারণ এটা বোকাম মনে হচ্ছিল | কিন্তু পরে সে তার মন পরিবর্তন করে এবং যর্দন নদীতে সাতবার ডুব দেন |
- **26:06** "তিনি (ইলীশায়) একমাত্র নামানের চামড়ার রোগ সুস্থ করেন, ইস্রায়েলের শত্রু এক সেনাপতি |"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5283, G3497

## নাসরৎ, নাসরতীয়

### ঘটনা:

নাসরৎ হল ইস্রায়েলের উত্তরে গালীল প্রদেশের একটা শহর | এটা যিরুশালেমের উত্তরে প্রায় 100 কিলোমিটার, এবং এটা তিন থেকে পাঁচদিন নেই হাঁটে যেতে |

- যোষেফ এবং মরিয়ম নাসরৎ নগরের বাসিন্দা ছিলেন এবং এখানেই তারা যীশুকে বড় করে তুলে ছিলেন | এই জন্যেই যীশু “নাসরতীয়” নাম পরিচিত ছিলেন |
- অনেক যিহুদী নাসরতে বাস করত তারা যীশুর শিক্ষাকে সম্মান দেননি কারণ তিনি তাদের মধ্যেই বড় হয়ে উঠে ছিলেন এবং তারা ভেবেছিল তিনি একজন সাধারণ মানুষ |
- একবার, যখন যীশু নাসরৎ সমাজ-গৃহে শিক্ষা দিচ্ছিলেন, সেখানকার যিহুদীরা তাঁকে মেরে ফেলতে চেয়ে ছিল কারণ তিনি বলেছিলেন যে তিনি মসীহ এবং তাঁকে অস্বীকার করার জন্য তিনি তাদের ধমক দিয়েছিলেন |
- যখন নথনেল শুনলেন যে যীশু নাসরৎ নগরের তখন তিনি মন্তব্য করেছিলেন যে এই শহর বিজ্ঞতায় উচ্চ ছিল না |

(এছাড়াও দেখুন: খ্রীষ্ট, গালীল, যোষেফ, মরিয়ম)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 26:9-11
- যোহন 01:43-45
- লুক 01:26-29
- মার্ক 16:5-7
- মথি 02:22-23
- মথি 21:9-11
- মথি 26:71-72

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **23:04** যোষেফ এবং মরিয়মকে অনেক লম্বা যাত্রা করতে হয় যেখানে তারা থাকত থাকত নাসরৎ থেকে বৈৎলেহেমে কারণ তাদের পূর্বপুরুষ ছিলেন দাউদ য়ার শহর ছিল বৈৎলেহেমে |
- **26:02** যীশু নাসরৎ শহরে গিয়েছিলেন, যেখানে তিনি তাঁর ছোট বেলায় ছিলেন |
- **26:07** নাসরতের লোকেরা যীশুকে উপাসনার জায়গা থেকে টেনে বার করেছিলেন এবং তাঁকে খাদের ধরে নিয়ে গিয়েছিলেন ফেলে দেওয়ার জন্য যাতে তাঁকে হত্যা করা যায় |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3478, G3479, G3480

## নাহোর

### ঘটনা:

নাহোর ছিল আব্রাহামের দুজন আত্মীয়ের নাম, তাঁর দাদু এবং ভাইয়ের নাম ।

- আব্রাহামের ভাই নাহোর ছিল ইসহাকের স্ত্রী রেবেকার দাদু ।
- “ নাহোরের শহর” বাক্যাংশটার মানে হতে পারে “সেই শহর যার নাম নাহোর” বা সেই শহর যেখানে নাহোর বাস করত” বা “ নাহোরের শহর ।”

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আব্রাহাম,রেবেকা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 01:24-27
- আদিপুস্তক 31:51-53
- যিহোশুয় 24:1-2
- লুক 03:33-35

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5152, G3493



## নিনবী, নিনবীয়

### ঘটনা:

নিনবী ছিল অশুর দেশের রাজধানী | একজন “নিনবীয়” ছিল এক ব্যক্তি যিনি নিনবীতে বাস করে |

- ঈশ্বর ভাববাদী যোনাকে পাঠিয়ে ছিলেন নিনবীয়দের তাদের পাপ থেকে ফেরেরা কথা বলেতে, সাবধান করতে | লোকেরা অনুতপ্ত হল এবং ঈশ্বর তাদের ধ্বংস করলেন না |
- অশুরা পরে ঈশ্বরের সেবা করা বন্ধ করে দিল | তারা ইস্রায়েল রাজ্যকে পরাজিত করল এবং লোকদের নিনবীতে নিয়ে গেল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে অয়ের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: অশুর, যোনা, অনুতাপ, ফেরা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 10:11-14
- যোনা 01:1-3
- যোনা 03:1-3
- লুক 11:32
- মথি 12:41

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5210, G3535, G3536

## নীলনদ, মিশরের নদী, নীলনদ

### ঘটনা:

নীলনদ হল একটা খুব লম্বা এবং চওড়া নদী উত্তর-পূর্ব আফ্রিকার | এটা বিশেষ করে মিশরের প্রধান নদী হিসাবে পরিচিত |

- নীলনদ মিশরের উত্তর দিক দিয়ে বহে এবং ভূমধ্যসাগরে গিয়ে মেশে |
- নদীর দুধারে উর্বর জমিতে ভালো ফসল ফলে |
- বেশিরভাগ মিশরীয় নীলনদীর কাছে বাস করে যেহেতু এটা একটা গুরুত্বপূর্ণ জলের উত্স খাদ্য শস্যের জন্য |
- ইস্রায়েলীয়রা গোশন প্রদেশে বাস করত, যেটা ছিল খুবই উর্বর কারণ এটা নীলনদের সঙ্গে ছিল |
- যখন মোশি একটা শিশু ছিল, তার পিতা-মাতা তাকে একটা ঝুড়িতে করে নীলনদের নলখাগড়ার মধ্যে ফৌরনের লোকেদের থেকে লুকিয়ে রেখে ছিলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: মিশর, গোশন, মোশি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আমোষ 08:7-8
- আদিপুস্তক 41:1-3
- যিরিমিয় 46:7-9

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **08:04** মিশর ছিল একটা বড়, শক্তিশালী দেশ যা নীলনদের কাছে অবস্থিত ছিল |
- **09:04** ফৌরন দেখলেন যে ইস্রায়েলীয়দের অনেক সন্তান হচ্ছে, তাই তিনি তার সৈন্যদের আদেশ দিলেন ইস্রায়েলীয় সমস্ত ছেলে শিশুদের নীলনদে ফেলে মেরে ফেলতে |
- **09:06** যখন সেই শিশুর পিতা-মাতা তাকে আর লুকাতে পারল না, তারা তাকে একটা ভাসমান ঝুড়িতে নীলনদীর ধরে নলখাগড়ার মধ্যে রাখলেন, তাকে রক্ষা করার জন্য হত্যা হওয়া থেকে |
- **10:03** ঈশ্বর নীলনদকে রক্তে পরিনত করলেন, কিন্তু ফৌরন তখনও ইস্রায়েলীয়দের যেতে দিতে রাজি হল না |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2975, H4714, H5104

## নেগেভ

### ঘটনা:

নেগেভ হল একটা মরুভূমি অঞ্চল ইস্রায়েলের দক্ষিণে, লবন সমুদ্রের দক্ষিণ-পশ্চিমে |

- আসল শব্দের অর্থ হল "দক্ষিণ," এবং কিছু ইংরাজী সংস্করণ এটাকে এইভাবে অনুবাদ করে |
- এটা হতে পারে "দক্ষিণ" নেগেভ মরুভূমি আজ কোথায় অবস্থিত জানা যায় নি |
- যখন আব্রাহাম কাদেশ শহরে বাস করছিলেন, তিনি নেগেভে বা দক্ষিণে অঞ্চলে ছিলেন |
- ইসহাক নেগেভে বাস করছিলেন যখন রিবিকা যাচ্ছিলেন তার সঙ্গে দেখা করতে এবং তার সস্ত্রী হয়েছিলেন |
- যিহুদী জাতির যিহুদা এবং শিমিয়োন বাস করত দক্ষিণ অঞ্চলে |
- নেগেভ অঞ্চলের সব থেকে বড় শহর ছিল বেরশেবা |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আব্রাহাম, বেরশেবা, ইস্রায়েল, যিহুদা, কাদেশ, লবন সমুদ্র, শিমিয়োন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 12:8-9
- আদিপুস্তক 20:1-3
- আদিপুস্তক 24:61-62
- যিহোশুয় 03:14-16
- গণনা পুস্তক 13:17-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5045, H6160

## নোহ

### ঘটনা:

নোহ ছিল একজন মানুষ যিনি 4000 বছর আগে বাস করতেন, সেই সময় ঈশ্বর সমগ্র পৃথিবীতে বন্যা পাঠালেন সমস্ত মন্দ মানুষদের ধ্বংস করতে | ঈশ্বর নোহকে একটা বিশাল জাহাজ বানাতে বললেন যার মধ্যে তিনি এবং তার পরিবার বাস করতে পারে যতদিন বন্যার জল পৃথিবীকে ঢেকে রাখে |

- নোহ ছিলেন একজন ধার্মিক মানুষ যিনি সর্ব বিষয়ে ঈশ্বরের বাধ্য ছিলেন |
- যখন ঈশ্বর নোহকে বললেন কিভাবে বিশাল জাহাজ বানাতে হবে, নোহকে যেমন ঈশ্বর বলেছিলেন ঠিক সেরকমই তিনি বানালেন |
- জাহাজের ভিতরে, নোহ এবং তার পরিবার সুরক্ষিত ছিল এবং পরে তাদের সন্তান এবং নাতি নাতনি পৃথিবী মানুষে পরিপূর্ণ করল |
- সেই বন্যার সময় থেকে প্রত্যেকে যারা জন্মেছে তারা নোহর বংশধর |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: বংশধর,জাহাজ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 05:30-31
- আদিপুস্তক 05:32
- আদিপুস্তক 06:7-8
- আদিপুস্তক 08:1-3
- ইব্রীয় 11:7
- মথি 24:37-39

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **03:02** কিন্তু নোহ ঈশ্বরের কাছে অনুগ্রহ পেলেন |
- **03:04** নোহ ঈশ্বরের বাধ্য হলেন | তিনি এবং তার তিন ছেলে জাহাজ বানালেন যেমন ঈশ্বর বলেছিলেন |
- **03:13** দুমাস পর ঈশ্বর নোহকে বললেন, "তুমি এবং তোমার পরিবার এবং সমস্ত পশু-পাখি এখন জাহাজ ছাড়তে পার | অনেক সন্তান এবং নাতি-নাতনি থাকুক এবং পৃথিবী পূর্ণ কর |" তখন নোহ এবং তার পরিবার জাহাজ থেকে নেমে এলেন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5146, G3575

## পদ্দন অরাম

### তথ্য:

পদ্দন অরাম একটি অঞ্চলের নাম ছিল যেখানে আব্রাহামের পরিবার কনান দেশের দিকে অগ্রসর হবার আগে যে অঞ্চলে বাস করত. এর মানে "অরামের সমতল."

- যখন আব্রাহাম কনান দেশে ভ্রমণ করার জন্য পদ্দন অরামের হারণে গেলেন, তখন তার বাকি পরিবারগুলোর অধিকাংশই হারণে থাকত.
- অনেক বছর পরে, আব্রাহামের দাস পদ্দন অরামের কাছে গিয়ে সেখানে তার আত্মীয়দের মধ্যে ইসহাকের জন্য একটি স্ত্রী খুঁজে পেলেন এবং বথুয়েলের ভক্ত-কন্যা রেবেকাকে খুঁজে পেলেন.
- ইসহাক ও রেবেকার ছেলে যাকোব পদ্দন অরামে গিয়েছিলেন এবং রিবিকের ভাই লাবনের দুই কন্যাকে বিয়ে করেছিলেন, যারা হারণে বাস করতেন.
- অরাম, পদ্দন-অরাম এবং আরাম-নাহারিয়াহ সমস্ত অংশ একই অঞ্চলের ছিল যা এখন আধুনিক দেশ সিরিয়ায় অবস্থিত.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: আব্রাহাম, অরাম, বথুয়েল, কনান, হারান, যাকোব, লাবান, রেবেকা, সিরিয়া)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 28:1-2
- আদিপুস্তক 35:9-10
- আদিপুস্তক 46:12-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6307

## পন্ডিয়

### তথ্য:

রোমান সাম্রাজ্যের সময় এবং প্রাথমিক চার্চের সময় পন্ডিয় একটি রোমান প্রদেশ ছিল। এই দেশটি এখন কালো সাগরের দক্ষিণাঞ্চলীয় উপকূলে অবস্থিত, যা এখন তুরস্কের দেশ।

- প্রেরিতদের কার্যাবলী বইয়ে লিখিত হিসাবে, পন্ডিয় প্রদেশের মানুষ জেরুসালেমে ছিলেন যখন পবিত্র আত্মা প্রথম পঞ্চসপ্তমীর দিনে প্রেরিতদের কাছে আসেন।
- আকিলা নামক একজন বিশ্বাসী পন্ডীয় থেকে এসেছিলেন।

পিতর বিভিন্ন অঞ্চলে ছড়িয়ে ছিটিয়ে থাকা খ্রিস্টানদের কাছে চিঠি লেখার সময়, পন্ডীয় ছিল সবার মধ্যে একটি দেশ যার কথা এখানে উল্লেখ করেছেন তিনি।

(অনুবাদ পরামর্শ: [কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়](#))

(আরো দেখুন: [আকিলা](#), [পঞ্চসপ্তমী](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 পিতর 01:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:8-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4193, G4195

## পরিষীয়

### তথ্য:

কনানের ভূখণ্ডে পরিষীয়দের বেশ কয়েকটি দল/গোষ্ঠী ছিল। এই গোষ্ঠীর সম্পর্কে খুব কমই জানা কারা তাদের পূর্বপুরুষ ছিলেন বা কনানের কোন অংশে তারা বসবাস করতেন।

- পরিষীয়দের ব্যাপারে পুরাতন নিয়মের বিচারকতৃগনের বইয়ে প্রায়শই উল্লেখ আছে, যেখানে এটি উল্লেখ করা হয়েছে যে, পরিষীয়রা ইস্রায়েলীয়দের সাথে বৈবাহিক সম্পর্ক স্থাপন করেছিল এবং তাদেরকে মিথ্যা দেবতাদের পূজা করতে প্রভাবিত করেছিল।
- উল্লেখ্য আছে যে পেরেসের বংশধরের, "পরিষীয়" নামে পরিচিত, পরিষীয়দের কাছ থেকে ভিন্ন ভিন্ন জনগোষ্ঠী ছিল। এই পরিষ্কার করতে এটি খুব আলাদাভাবে নাম বানান করা প্রয়োজন হতে পারে।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কনান, মিথ্যা দেবতা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 09:20-21
- 2 বংশাবলী 08:7-8
- যাত্রাপুস্তক 03:16-18
- আদিপুস্তক 13:5-7
- যিহোশূয়ের পুস্তক 03:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6522

## পলেষ্টিয়া

### সংজ্ঞা:

পলেষ্টিয় হচ্ছে ভূমধ্য সাগরের উপকূল বরাবর অবস্থিত কনান জমির একটি বড় অঞ্চল.

- দক্ষিণে গাজা থেকে উত্তরে যার্দা পর্যন্ত বিস্তৃত এই উর্বর উপকূলীয় উপদ্বীপ বরাবর এই অঞ্চলটি অবস্থিত ছিল. এটি প্রায় 64 কিমি দীর্ঘ এবং 16 কিমি চওড়া ছিল.
- পলেষ্টিয়র "পলেষ্টিয়দের" দ্বারা দখল করা হয়েছিল, এমন এক শক্তিশালী দল যারা ইস্রায়েলীয়দের ঘন ঘন শত্রু ছিল.

(আরো দেখুন: পলেষ্টিয়রা, গাজা, যার্দা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 10:9-10
- যোয়েল 03:4-6
- গীতসংহিতা 060:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H776 H6429 H06430



## পলেষ্টীয়রা

### তথ্য:

পলেষ্টীয়দের একটি সম্প্রদায় ছিল যারা ভূমধ্য সাগরের উপকূলে পলেষ্টীয় নামে পরিচিত একটি অঞ্চল দখল করেছিল। তাদের নামের অর্থ হলো "সাগরের মানুষ."

- সেখানে পাঁচটি প্রধান পলেষ্টীয় শহর ছিল: অসদোদ, অস্কিলন, ইক্রন, গাত, এবং গাজা।
- অসদোদ শহর পলেষ্টীয়র উত্তরে অবস্থিত ছিল এবং গাজা শহরটি দক্ষিণে অবস্থিত ছিল।
- পলেষ্টীয়রা সম্ভবত ইস্রায়েলীয়দের বিরুদ্ধে যুদ্ধে অনেক বছর ধরে সুপরিচিত ছিল।
- বিচারক শিমসন ঈশ্বরের কাছ থেকে অতিপ্রাকৃত শক্তি ব্যবহার করে পলেষ্টীয়দের বিরুদ্ধে বিখ্যাত যোদ্ধা ছিলেন।
- রাজা দাউদ প্রায়ই পলেষ্টীয়দের বিরুদ্ধে যুদ্ধ পরিচালনা করতেন, সেই সময় যুবক হিসেবে যখন তিনি পলেষ্টীয়দের যোদ্ধা, গলিয়াদকে পরাজিত করেছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: অসদোদ, অস্কিলন, দাউদ, ইক্রন, গাত, গাজা, গলিয়াদ, লবন সমুদ্র)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 18:9-11
- 1 শমুয়েল 13:3-4
- 2 বংশাবলী 09:25-26
- আদিপুস্তক 10:11-14
- গীতসংহিতা 056:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6429, H6430

## পারন

### তথ্য:

পারন একটি মরুদ্যান বা মরুভূমি যা মিশরের পূর্ব অঞ্চল এবং কনান দেশের দক্ষিণে ছিল। সেখানে পারন পর্বতও ছিল, যা সিনাই পর্বতের অন্য নাম হতে পারে।

- দাস হাগার ও তার ছেলে ইসমায়েল পারন মরুভূমিতে বাস করতে গিয়েছিল যখন সারা অব্রাহামকে আদেশ দিয়েছিল তাদের পাঠিয়ে দেবার জন্য.
- যখন মোশি ইস্রায়েলীয়দের মিসর থেকে বের করে নিয়ে এসেছিলেন, তখন তারা পারানের মরুভূমির উপর দিয়ে পাশ হয়েছিল.
- ইহা ছিল পারন মরুভূমি কাদেশ-বর্ণেয় থেকে মোশি কনান দেশের গুপ্তচরবৃত্তি করার এবং একটি প্রতিবেদন নিয়ে আসার জন্য বারো জন গুপ্তচরকে পাঠিয়েছিলেন.
- সিন মরুভূমি পারান উত্তরে ছিল এবং পাপের মরুভূমি ছিল পারনের দক্ষিণে.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কনান, মরুভূমি, মিশর, কাদেশ, সীনয়)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 11:18-19
- 1 শমুয়েল 25:1
- আদিপুস্তক 21:19-21
- গননাপুস্তক 10:11-13
- গননাপুস্তক 13:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H364, H6290

## পারস্য, পারস্যরা

### সংজ্ঞা:

পারস্য একটি দেশ যে 550 খ্রিস্টপূর্বাব্দে মহান সাইরাস দ্বারা প্রতিষ্ঠিত একটি শক্তিশালী সাম্রাজ্য হয়ে ওঠে। পারস্য দেশটি একটি অঞ্চল যা বর্তমানে আধুনিক দিনের ইরানের ব্যাবিলন এবং অশুরিয়ার দক্ষিণ-পূর্ব অঞ্চলে অবস্থিত ছিল।

- পারস্যের লোকদের "ফার্সি/পারস্যবাসী" বলা হয়।
- রাজা সাইরাসের হুকুম অনুযায়ী, যিহুদীরা বাবিলের বন্দীত্ব থেকে মুক্ত হয়ে বাড়ি ফিরে যেতে পেরেছিল, এবং যিরুশালেমের মন্দির পুনর্নির্মাণ করা হয়, যা ফার্সি সাম্রাজ্যের দ্বারা প্রদত্ত তহবিল/সাহায্যের দ্বারা।
- রাজা অর্তক্ষস্ত ছিলেন ফার্সি/পারস্য সাম্রাজ্যের শাসক যখন ইস্রা ও নহিমিয় যিরুশালেমে ফিরে গিয়ে যিরুশালেমের দেওয়াল পুনর্নির্মাণ করেছিলেন।
- রাজা অহশ্বেরশের সাথে বিয়ে করার পর ইস্টের ফার্সি/পারস্য সাম্রাজ্যের একজন রানী হয়ে ওঠেন।

(আরো দেখুন: অহশ্বেরশ, অর্তক্ষস্ত, অশুরিয়া, ব্যাবিলন, সাইরাস, ইস্টের, ইস্রা, নহিমিয়)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 36:20-21
- দানিয়েল 10:12-13
- ইস্টের 01:3-4
- যিহিস্কেল 27:10-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6539, H6540, H6542, H6543

## পিতর, শিমোন পিতর, কৈফা

### তথ্য:

পিতর যিশুর বারোজন প্রেরিতদের মধ্যে একজন ছিলেন. তিনি প্রাথমিক চার্চের/গির্জার একটি গুরুত্বপূর্ণ নেতা ছিলেন.

- যীশু আগে তাকে শিষ্য বলার আগে, পিতরের নাম শিমোন ছিল.
- পরে, যিশু তাকে "কৈফা" নামে অভিহিত করেছিলেন, যার অর্থ আরামীয়/অরামীয় ভাষায় "পাথর" বা "শিলা". পিতর নামটিও গ্রিক ভাষায় "পাথর" বা "শিলা" নাম পরিচিত.
- ঈশ্বর মানুষকে সুস্থ করার এবং যীশুর সুসমাচার প্রচার করার জন্য পিতরের মাধ্যমে কাজ করেছিলেন.
- নতুন নিয়মের দুটি বই হয় এক একটি চিঠি/পত্রী যা পিতর বিশ্বাসীদের উত্সাহিত এবং শিখ্যা দেবার জন্য লিখেছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: শিষ্য, প্রেরিত)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:25
- গালাতীয় 02:6-8
- গালাতীয় 02:11-12
- লুক 22:56-58
- মার্ক03:13-16
- মথি 04:18-20
- মথি 08:14-15
- মথি 14:28-30
- মথি 26:33-35

### উদাহর বাইবেলের গল্প থেকে:

- **28:09** পিতর যিশুকে বললেন, "আমরা সবকিছু ছেড়ে দিয়ে আপনার অনুসরণ করেছি. আমাদের পুরস্কার কি হবে?"
- **29:01** একদিন পিতর যীশুকে জিজ্ঞাসা করলেন, "মাস্টার/গুরু, কতবার আমি আমার ভাইকে ক্ষমা করা উচিত যখন সে আমার বিরুদ্ধে পাপ করে? যত বেশি সম্ভব সাতবার?"
- **31:05** তারপরপিতর যিশুকে বললেন, "মাস্টার, যদি আপনি আমাকে জল ওপর দিয়ে আপনার কাছে আসার আদেশ দেন." যিশু পিতরকেবললেন, "আসো!"
- **36:01** একদিন, যীশু তাঁর তিনজন শিষ্যকে পিতর, যাকোব এবং যোহনকে তার সাথে নিয়ে গেলেন.
- **38:09** পিতর উত্তর দিলেন, "এমনকি যদি অন্য সবাই আপনাকে পরিত্যাগ করে, আমি কিন্তু করবো না!" তারপর যীশু পিতরকে বলেন, "শয়তান আপনাদের কাছ থেকে সব চায়, কিন্তু আমি তোমাদের জন্য প্রার্থনা করেছি, পিতর, যে আপনার বিশ্বাস ব্যর্থ হবে না. তবুও, আজ রাতে, মোরগ ডাকার আগে, তুমি আমাকে তিনবার অস্বীকার করবে যে তুমি আমাকে জানোনা."
- **38:15** সৈন্যরা যিশুকে গ্রেপ্তার করে, পিতর তার তলোয়ার বের করে এবং মহাযাজকের চাকরের কান কেটে ফেলেছিল.
- **43:11** পিতর উত্তর দিলেন, "আপনাদের প্রত্যেকের প্রায়শ্চিত্ত করা উচিত এবং যীশু খ্রীষ্টের নামে বাপ্তিস্ম নেওয়া যাতে ঈশ্বর আপনাদের পাপ ক্ষমা করবেন."
- **44:08** পিতর উত্তর দিলেন, "যিশুর খ্রিস্টের ক্ষমতা দ্বারা সুস্থ হওয়ার এই লোকটি তোমার সামনে দাঁড়িয়ে আছে."

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2786, G4074, G4613

## পিলাত

### তথ্য:

পীলাত যিহুদিয়া রোমান প্রদেশের প্রধান শাসক ছিলেন যিনি যিশুকে মৃত্যুদণ্ডে দণ্ডিত করেছিলেন.

- কারণ পীলাত শাসনকর্তা ছিলেন, অপরাধীকে মৃত্যুদণ্ড দেওয়ার ক্ষমতা তাঁর ছিল.
- যিহুদী ধর্মীয় নেতারা চেয়েছিলেন পিলাত যেন যীশুকে ক্রুশে দেয়, তাই তারা মিথ্যা বলেছিল এবং বলেছিল যে যিশু একজন অপরাধী ছিলেন.
- পীলাত বুঝতে পারেন যে যীশু দোষী নয়, কিন্তু তিনি ভিড় দেখে ভয় ছিল এবং তাদের খুশি করতে চেয়েছিলেন, তাই তিনি তাঁর সৈন্যদের আদেশ দিয়েছিলেন যিশুকে ক্রুশবিদ্ধ করার জন্য.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: ক্রুশবিদ্ধ, শাসক, দোষ, যিহুদা, রোম)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 04:27-28
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:28-29
- লুক 23:1-2
- মার্ক 15:1-3
- মথি 27:11-14
- মথি 27:57-58

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **39:09** পরের দিন সকালে, যিহুদি নেতারা যীশুকে \_ পিলাতের কাছে নিয়ে আসেন, রোমের প্রধান শাসক. তারা আশা করেছিল যে \_ পিলাত যিশুকে দোষী হিসেবে সাব্যস্ত করবে এবং তাকে হত্যা করার দায়ে দোষী সাব্যস্ত করবে, **পিলাত** যীশুকে জিজ্ঞাসা করলেন, "আপনি কি যিহুদীদের রাজা??"
- **39:10** **পীলাত** বললেন, "সত্যটা কি?"
- **39:11** যিশুর সাথে কথা বলার পর, **পিলাত** লোকদের কাছে গিয়ে বলল, "এই লোকটির কোন দোষ খুঁজে আমি পাচ্ছিলাম." কিন্তু যিহুদী নেতারা ও লোকেরা চিৎকার করে বলল, "ওকে ক্রুশে দাও!" **পিলাত** উত্তর করে বললো, "তিনি দোষী নয়." কিন্তু তাহার আরো জোরে চিৎকার করতে লাগলো. তারপর **পিলাত** তৃতীয় বারের মতো আবার বললো, "তিনি দোষী নয়!"
- **39:12** \_ পিলাত\_ ভেবেছিলো যে দাঙ্গা শুরু হবে, তাই তিনি তাঁর সৈন্যদেরকে যীশুকে ক্রুশবিদ্ধ করার আদেশ দিয়েছিলেন.
- **40:02** **পীলাত** এই আদেশ দিয়েছিলেন যে, যিশুর মাথা উপরে একটি চিহ্ন রাখা হবে যাতে লেখা থাকবে, "যিহুদিদের রাজা."
- **41:02** **পীলাত** বলেছিলেন, "কিছু সৈন্য নিয়ে যাও এবং সমাধিস্থলে গিয়ে পাহারা দাও যতটা তোমাদের দ্বারা সম্ভব হয়."

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4091, G4194

## পিয়োর,পিয়োর পর্বত,বাল পিয়োর

### সংজ্ঞা:

"পিয়োর" এবং "পিয়োর পর্বত" শব্দটি মোয়াবের অঞ্চলে লবণ সমুদ্রের উত্তর-পূর্বাংশের একটি পর্বতকে বোঝায়।

- "বেথ পিয়োর" নামের নামটি সম্ভবত একটি শহরের নাম ছিল, সম্ভবত সেই পর্বতটির উপরে অথবা পর্বতের কাছাকাছি অবস্থিত ছিল। এই ছিল যেখানে মোশির মৃত্যুর হয়েছিল যখন ঈশ্বর তাকে প্রতিশ্রুত ভূমি দেখিয়েছিলেন।
- " বাল পিয়োর" মোয়াবীয়দের মিথ্যা দেবতা ছিল, তারা পিয়োর পর্বতে তাহার উপাসনা করত। ইস্রায়েলীয়রাও এই মূর্তির পূজা শুরু করেছিল এবং ঈশ্বর এই কাজের জন্য তাদের শাস্তি দিয়েছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: বাল, মিথ্যা দেবতা, মোয়াব, লবণ সমুদ্র, আরাধনা)

### বাইবেল তথ্য:

- গননাপুস্তক 23:28-30
- গননাপুস্তক 31:16-17
- গীতসংহিতা 106:28-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1047, H1187, H6465

## পীনহস

### তথ্য:

পুরাতন নিয়মের মধ্যে পীনহস নাম দুই পুরুষদের নাম ছিল.

- হারোনের নাতিদের মধ্যে পীনহস নামে একজন যাজক ছিলেন, যিনি ইস্রায়েলের মধ্যে মিথ্যা দেবতাদের পূজা করার বিরোধিতা করেছিলেন.
- পীনহস একটি মহামারী থেকে ইস্রায়েলীয়দের সংরক্ষিত করেছিল যে প্রভু তাদের শাস্তির দেবার জন্য পাঠিয়ে ছিল যখন তারা মিদিয়নদের নারীদের সাথে বিয়ে এবং তাদের মিথ্যা দেবতাদের পূজা করতে শুরু করেছিল.
- বেশ কয়েকবার পীনহস মিদিয়নীয়দের ধ্বংস করার জন্য ইস্রায়েলীয় সেনাবাহিনীর সঙ্গে গিয়েছিলেন.
- পুরাতন নিয়মের অন্য পীনহস নবী শমুয়েলের সময় পুরোহিত এলির এক মন্দ পুত্র ছিল.
- পীনহস ও তার ভাই হফনি উভয়েই নিহত হয়েছিল যখন পলেষ্টীয়রা ইস্রায়েল আক্রমণ করেছিল এবং চুক্তির সিল্ডুকটি চুরি করেছিল.

(অনুবাদ পরামর্শ: অনুবাদ পরামর্শ)

(আরো দেখুন: চুক্তির সিল্ডুক, যর্দন নদী, মিদীয়ান, পলিষ্টীয়, শমুয়েল)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 04:3-4
- ইজ্রা 08:1-3
- যিহোশূয়ের পুস্তক 22:13-14
- গননাপুস্তক 25:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6372

## পোটাফর

### তথ্য:

পোটাফর মিশরের ফৌরনের একজন গুরুত্বপূর্ণ কর্মকর্তা ছিলেন যে সময়ে ইস্মায়েলীয়দের কাছে একজন দাস হিসেবে যোষেফকে বিক্রি করা হয়েছিল.

- পোটাফর ইস্মায়েলীয়দের কাছ থেকে যোষেফকে কিনেছিলেন এবং তাকে তার পরিবারের দায়িত্বে নিযুক্ত করেছিলেন.
- যোষেফ যখন ভুল কাজ করার মিথ্যা অভিযোগ পেয়েছিলেন, তখন পোটাফর যোষেফকে কারাগারে রেখেছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: মিশর, [যোষেফ, পোটাফর])

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 37:34-36
- আদিপুস্তক 39:1-2
- আদিপুস্তক 39:13-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6318



## পৌল,শৌল

### তথ্য:

পৌল প্রাথমিক গির্জার নেতা ছিলেন যাকে যীশু অনেক লোকের গোষ্ঠীকে সুসমাচারের জন্য পাঠিয়েছিলেন.

- পৌল ছিলেন একজন যিহুদী, যিনি রোমান নগর তার্স শহরে জন্মগ্রহণ করেন এবং তাই তিনি রোমান নাগরিক ছিলেন.
- পৌল মূলত তার ইহুদি নাম দ্বারা ডাকা হতো, শৌল.
- শৌল যিহুদি ধর্মীয় নেতা হয়ে ওঠে এবং যিহুদীদেরকে গ্রেফতার করে যারা খ্রিস্টান হয়ে উঠেছিল কারণ তিনি মনে করেছিলেন যে তারা যীশুকে বিশ্বাস করে ইশ্বরকে অসম্মান করছে.
- যীশু শৌলকে আচ্ছন্নকারী আলো মধ্যে প্রকাশ করেছিলেন এবং তাকে খ্রিস্টানদের আঘাত করতে বাধা দিয়েছিলেন.
- শৌল যীশুর প্রতি বিশ্বাস এনেছিলেন এবং তাঁর সহকর্মী যিহুদীদের তাঁর সম্পর্কে শিক্ষা দিতে শুরু করেছিলেন.
- পরে, ঈশ্বর শৌলকে অ-যিহুদীদের যীশুর বিষয়ে শিক্ষা দেওয়ার জন্য পাঠিয়েছিলেন এবং রোমান সাম্রাজ্যের বিভিন্ন শহরে এবং প্রদেশগুলিতে গীর্জা শুরু করেছিলেন. এই সময় তিনি রোমান নাম "পৌল" নাম দ্বারা আহ্বান পেতে শুরু করেন।
- পৌল এছাড়াও এই শহরগুলির মধ্যে উত্সাহিত এবং খ্রিস্টানদের শেখানার জন্য চিঠি লিখেছিলেন. এই অক্ষরগুলির মধ্যে কয়েকটি নতুন নিয়মের মধ্যে রয়েছে.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: খ্রিস্টান, যিহুদী নেতা, রোম)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 01:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 09:26-27
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:9-10
- গালাতীয় 01:1-2
- ফিলিপীয় 01:8-9

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **45:06** সৌল নামক এক যুবক স্বীকার করে লোকেরা স্টিফানকে হত্যা করে এবং পাথর ছোঁড়ার সময় তাদের পোশাক রক্ষা করছিল.
- **46:01** সৌল সেই যুবক ছিল, যিনি স্টিফানকে মেরেছে এমন লোকদের পোশাক পরিধান করেছিলেন. তিনি যীশুতে বিশ্বাস করেন নি, তাই তিনি বিশ্বাসীদের উপর অত্যাচার করতেন.
- **46:02** যদিও সৌল দামাস্কাসের দিকে যাচ্ছিল, স্বর্গ থেকে উজ্জ্বল আলো তার চারপাশের দিকে উজ্জ্বল হয়ে উঠেছিল এবং তিনি মাটিতে পড়ে গিয়েছিলেন. সৌল শুনতে পেল কে যেন বলছে, "সৌল! সৌল! কেন তুমি আমাকে অত্যাচার করছ?"
- **46:05** তাই অনন্য সৌলের কাছে যান, তার উপর তার হাত রাখেন, এবং বলেন, "যীশু উপস্থিত হন তোমার এখানে আসার পথে, আমাকে পাঠিয়েছে যেন তুমি তোমার দৃষ্টি ফিরে পাও এবং পবিত্র আত্মা দিয়ে পরিপূরণ হতে পারো." সৌল শীঘ্রই আবার দেখতে পেলেন, এবং অনন্য তাহাকে বাস্তব দিলেন.
- **46:06** ততক্ষণে, সৌল দামাস্কাসে ইহুদীদের কাছে প্রচার করা শুরু করে বলেন, "যীশু ঈশ্বরের পুত্র!"
- **46:09** বার্নাবা এবং সৌল যীশুর বিষয়ে আরও নতুন বিশ্বাসীদেরকে শিক্ষা দেওয়ার জন্য এবং গির্জাকে শক্তিশালী করার জন্য সেখানে(আন্তর্ধিয়াতে) গিয়েছিল.
- **47:01** যেমন সৌল সমস্ত রোমান সাম্রাজ্য ভ্রমণ করতেন, তখন তিনি তার রোমান নাম ব্যবহার করতে শুরু করেন, "পৌল."
- **47:14** পৌল ও অন্যান্য খ্রিস্টান নেতারা অনেক শহরে ভ্রমণ করেছিলেন, প্রচার করেছিলেন এবং যীশুকে সুসমাচার সম্বন্ধে শিক্ষা দিয়েছিলেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3972, G4569

## প্রিসকিল্লা

### তথ্য:

প্রিসকিল্লা এবং তার স্বামী আকিলা যিহুদি খ্রিস্টান ছিলেন যারা মিশনারি কাজে প্রেরিত পৌলের সঙ্গে কাজ করেছিলেন.

- প্রিসকিল্লা এবং আকিলা রোম ছেড়ে চলে গিয়েছিলেন কারণ রোমান সম্রাট খ্রিস্টানদের সেখানে থেকে চলে যেতে বাধ্য করেছিলেন.
- পৌল করিন্থে আকিলা ও প্রিসকিল্লার সাথে মিলিত হন. তারা তাম্বুর নির্মাতা ছিল এবং পৌল এই কাজে তাদের সাথে যোগ দিয়েছিলেন
- পৌল যখন সিরিয়ায় যাওয়ার জন্য করিন্থয় ছেড়েছিলেন, তখন প্রিসকিল্লা ও আকিলা তার সাথে গিয়েছিলেন.
- সিরিয়া থেকে, তিনজনই ইফিষে গিয়েছিলেন. যখন পৌল ইফিষে থেকে চলে গেলেন, তখন প্রিসকিল্লা ও আকিলা ওখানে থেকেই সুসমাচার প্রচারের কাজ অব্যাহত/জারি রাখেন.
- তারা বিশেষ করে ইফিষে আপল্লো নামক একজন লোককে শিক্ষা দিয়েছিল, যিনি বিশ্বাস করে ছিলেন যে যিশু একজন প্রতিভাধর বক্তা ও শিক্ষক ছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: বিশ্বাস, খ্রিস্টান, করিন্থ, ইফিষ, পৌল, রোম, সিরিয়া)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 16:19-20
- 2 তিমথীয় 04:19-22
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 18:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 18:24-26

### শব্দ তথ্য:

## ফিলিপ, ধর্মপ্রচারক

### তথ্য:

জেরুজালেমের প্রাথমিক খ্রিস্টীয় মন্ডলীতে, গরিব ও দরিদ্র খ্রিস্টানদের বিশেষ করে বিধবাদের যত্ন নেওয়ার জন্য ফিলিপ সাত নেতাদের মধ্যে একজন নির্বাচিত হন.

- ঈশ্বর ফিলিপকে যিহূদিয়া ও গালীল প্রদেশের বিভিন্ন নগরে লোকেদের সঙ্গে সুসমাচার ভাগ করে দেবার সুযোগ করে দিয়েছিলেন, একটি ইথিওপিয়ান মানুষের সাথে তিনি জেরুজালেম থেকে গাজার মরুভূমি রাস্তায় মিলিত হয়.
- কয়েক বছর পরে ফিলিপ কৈসারিয়ায় বাস করতেন, যখন পৌল ও তার সঙ্গীরা জেরুজালেমে ফিরে আসার সময় তাঁর বাড়িতে থাকতেন.
- বেশিরভাগ বাইবেল পণ্ডিত মনে করেন যে ফিলিপ ধর্মপ্রচারক সেই ব্যক্তি ছিলেন না যিনি যীশুর প্রেরিতদের মধ্যে দেওয়া নাম যার ছিল. কিছু ভাষা এই দুটি পুরুষদের নামের জন্য আলাদা আলাদা আলাদা শব্দ ব্যবহার করতে পছন্দ করে যাতে ইহা পরিষ্কার করে দেয় যে তারা ভিন্ন পুরুষ.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: ফিলীপ)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:5-6
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:6-8
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:12-13
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:29-31
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:36-38
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:39-40

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5376

## ফিলিপ, প্রেরিত

### তথ্য:

প্রেরিত ফিলিপ যিশু খ্রিষ্টের মূল বারো শিষ্যদের মধ্যে একজন ছিলেন। তিনি বৈতুসৈদা শহর থেকে এসেছিলেন

- ফিলিপ নথনেলকে যীশুর সাথে সাক্ষাত্ করাতে নিয়ে এসেছিলেন.
- যিশু ফিলিপকে জিজ্ঞাসা করেছিলেন যে 5,000 হাজারেরও বেশি লোকের ভিড়ের জন্য খাদ্য কীভাবে সরবরাহ করা যায়.
- শেষ নিস্তারপর্ব অধিবেশনের সময় যীশু তাঁর শিষ্যদের সঙ্গে ভোজন করে, তিনি ঈশ্বরের সম্পর্কে তাদের সাথে কথা বলেন,তাহার পিতা. ফিলিপ যীশুকে পিতাকে তাদের দেখাবার জন্য জিজ্ঞাসা করলেন.
- কিছু ভাষা বিভ্রান্তি এড়াতে অন্যান্য ফিলিপ (ধর্মপ্রচারক) থেকে একটি ভিন্ন উপায়ে এই ফিলিপের নাম বানান পছন্দ করতে পারে.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: ফিলীপ)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 01:12-14
- যোহন 01:43-45
- যোহন 06:4-6
- লুক 06:14-16
- মার্ক 03:17-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5376

## ফিলিপী, ফিলিপীয়

### তথ্য:

ফিলিপী প্রাচীন গ্রিসের উত্তর অংশে মাকিদনিয়া অবস্থিত একটি প্রধান শহর এবং রোমানের উপনিবেশ ছিল।

- পৌল ও সীল ফিলিপীতে গিয়েছিলেন যাতে তারা সেখানকার লোকদের কাছে যীশুর বিষয়ে প্রচার করতে পারে।
- ফিলিপিতে থাকাকালীন পৌল ও সীলকে গ্রেপ্তার করা হয়েছিল, কিন্তু ঈশ্বর তাদের অলৌকিকভাবে মুক্ত করেছিলেন।
- নতুন নিয়মের ফিলিপীয় বইটি প্রেরিত পৌলের দ্বারা লিখিত একটি চিঠি যা তিনি ফিলিপী খ্রিস্টান মন্ডলীর জন্য লেখেন।
- উল্লেখ্য আছে, হর্মোন পর্বতের কাছাকাছি উত্তরপূর্ব ইস্রায়েল অবস্থিত কৈসরিয়া ফিলিপী যা একটি ভিন্ন শহর।

(আরো দেখুন: কৈসরিয়া, খ্রিস্টান, গির্জা, মাকিদনিয়া, পৌল, সীল)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলিথীয় 02:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 16:11-13
- মথি 16:13-16
- ফিলিপীয় 01:1-2

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **47:01** একদিন, পৌল এবং তার বন্ধু সীল যীশুর সুসংবাদ প্রচারের জন্য \_ ফিলিপী \_ শহরে গিয়েছিলেন।
- **47:13** পরের দিন শহরের নেতারা কারাগার থেকে পৌল ও সীলকে মুক্তি দেন এবং তাদেরকে \_ ফিলিপী \_ ছেড়ে চলে যেতে বলে।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5374, G5375

## ফৈনীকিয়া

### তথ্য:

প্রাচীনকালে, ফৈনীকিয়া একটি ধনী জাতি ছিল, যা ভূমধ্য সাগরের উপকূল বরাবর কনানে অবস্থিত ছিল।

- ফৈনীকিয়া বর্তমান দিনের লেবাননের ভূখণ্ডে যে অঞ্চলটির পশ্চিমাঞ্চল ছিল, সে এলাকা দখল করেছিল।
- নতুন নিয়মের সময়ে, ফৈনীকিয়া সোরের রাজধানী ছিল। আরেকটি গুরুত্বপূর্ণ ফৈনীকিয়া শহর হলো সীদোন।
- ফৈনীকিয়া তাদের কাঠের কাঠামোর দক্ষতার জন্য সুপরিচিত ছিল এবং তাদের মূল্যবান বেগুনি রত্নের উৎপাদন এবং সাগর দিয়ে ভ্রমণ ও বাণিজ্য করার জন্য তাদের দেশের প্রচুর দারুবৃক্ষবিশেষ ব্যবহার করার জন্য সুপরিচিত ছিল। তারা নৌকা তৈরী করতে অত্যন্ত দক্ষ ছিল।
- ফৈনীকিয় মানুষদের দ্বারা নির্মিত সবচেয়ে প্রাচীন অক্ষরগুলির একটি। তাদের বর্ণমালা ব্যাপকভাবে ব্যবহার করা হতো কারণ ব্যবসায়ের মাধ্যমে অনেক লোকের সাথে তাদের এটা যোগাযোগের কারণ হয়ে উঠত।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: দারুবৃক্ষবিশেষ, বেগুনী, সীদোন, সোর)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 11:19-21
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:3-4
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 21:1-2
- যিশাইয় 23:10-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3667, G4949, G5403

## ফৌরন/প্রাচীন মিশরের রাজাদের উপাধি, মিশরের রাজা

### তথ্য:

প্রাচীনকালে, মিসরের দেশ শাসিত রাজারা ফৌরন নামে পরিচিত ছিলেন.

- একসঙ্গে, 300 এরও বেশি ফৌরন রাজারা ২০০০ বছরেরও বেশি সময় ধরে মিসরে শাসন করে.
- এই মিশরীয় রাজারা ছিল খুব শক্তিশালী এবং ধনী.
- কিছু ফৌরন রাজার অনেকগুলি কতহা বাইবেলে উল্লেখ করা হয়েছে.
- প্রায়ই এই শিরোনাম একটি শিরোনামের চেয়ে বরং একটি নাম হিসাবে ব্যবহার করা হয়. এই ক্ষেত্রে, এটি মূলধন হয় এবং "ফৌরন হিসাবে লিখিত হয়."

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: মিশর, রাজা)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী ০৭:৯-১০
- প্রেরিতদের কার্যাবলী ০৭:১১-১৩
- প্রেরিতদের কার্যাবলী ০৭:২০-২১
- আদিপুস্তক ১২:১৪-১৬
- আদিপুস্তক ৪০:৬-৮
- আদিপুস্তক ৪১:২৫-২৬

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **০৮:০৬** এক রাতে, **ফৌরন**, যা মিশরীয়দের তাদের রাজাকে আহ্বান জানায়, তার দুটি স্বপ্ন ছিল, যা তাকে ভীষণভাবে উদ্ভিন্ন করেছিল.
- **০৮:০৮** **ফৌরন** যোষেফের সাথে এতটাই প্রভাবিত হয়েছিলেন, যে তিনি তাকে মিশরের অন্যতম সবচেয়ে শক্তিশালী ব্যক্তি হিসেবে নিযুক্ত করেছিলেন!
- **০৯:০২** তাই **ফৌরন** যে সময়ে মিশর শাসিত করছিল সেই সময় ইস্রায়েলীয়দের মিশরের ক্রীতদাস বানিয়ে রেখেছিল.
- **০৯:১৩** "আমি তোমাকে **ফৌরনের** কাছে পাঠাবো যাতে তুমি ইস্রায়েলীয়দের মিশরের দাসত্ব থেকে বের করে আনতে পারো."
- **১০:০২** এই মহামারীর মাধ্যমে, ঈশ্বর **ফৌরনকে** দেখিয়েছেন যে তিনি **ফৌরনের** থেকে এবং মিশরের সমস্ত দেবদেবীর চেয়ে আরও বেশি শক্তিশালী.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4428, H4714, H6547, G5328

## বথুয়েল

### প্রকৃত ঘটনা:

বথুয়েল ছিল আব্রাহামের ভাই নাহোরের ছেলে ।

- বথুয়েল ছিল রিবিকা এবং লাবনের বাবা ।
- আরও একটা শহর ছিল যার নাম বথুয়েল, যা হয়তো যিহুদার দক্ষিণে অবস্থিত ছিল, বেরশেবা শহর থেকে দূরে ছিল না ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : বেরশেবা, লাবন, নাহোর, রিবিকা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 বংশাবলী 04:29-31
- আদিপুস্তক 28:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1328



## বনায়

### সংজ্ঞা:

বনায় নামটা পুরাতন নিয়মে অনেক লোকের ছিল |

- যিহোয়াদার ছেলে বনায় ছিল দায়ুদের একজন শক্তিশালী লোক | সে ছিল একজন দক্ষ যোদ্ধা এবং দায়ুদের দেহরক্ষী হিসাবে নিযুক্ত করা হয়েছিল |
- যখন শলোমন রাজা হয়েছিলেন, বনায় তাঁকে সাহায্য করেছিলেন তাঁর শত্রুদের উত্থাত করতে | সে শেষপর্যন্ত ইস্রায়েলীয় সেনা বাহিনীর প্রধান হয়েছিলেন |
- পুরাতন নিয়মে অন্য লোকদের নাম বনায় অন্তর্গত তিন লেবীয়: একজন যাজক, একজন সঙ্গীতকার এবং একজন অসফের বংশধর |

(এছড়াও দেখুন: অসফ, যিহোয়াদা, লেবীয়, শলোমন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 04:34-38
- 1 রাজাবলী 01:7-8
- 2 শমুয়েল 23:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1141

## বর্থলময়

### প্রকৃত ঘটনা:

বর্থলময় ছিল যীশুর বারোজন শিষ্যের মধ্যে একজন |

- অন্য শিষ্যদের সঙ্গে, বর্থলময়কেও পাঠানো হয়েছিল সুসমাচার প্রচার এবং যীশুর নামে আশ্চর্য কাজ করার জন্য |
- তিনি ছিলেন অন্যদের মতন আরেকজন যিনি যীশুকে স্বর্গে ফিরে যেতে দেখেছিলেন |
- ঐ ঘটনার কিছু সপ্তাহের পর, তিনি পঞ্চাশতমীর দিনে যিরুশালেমে অন্য প্রেরিতদের সঙ্গে ছিলেন যখন পবিত্র আত্মা তাদের উপর নেমে এসেছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: প্রেরিত, সুসমাচার, পবিত্র আত্মা, আশ্চর্য কাজ, পঞ্চাশতমী, সেই বারোজন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 01:12-14
- লুক 06:14-16
- মার্ক 03:17-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G918

## বষ্টি

### তথ্য:

পুরাতন নিয়মে ইস্টেরের বইতে, বষ্টি ছিলেন পারস্যের রাজা অহশ্বেরশের স্ত্রী.

- রাজা অহশ্বেরশ রাণী বষ্টিকে দূরে পাঠিয়েছিলেন যখন তিনি তাঁর ভোজনের আসরে আসার আদেশকে এবং তাঁর মাতাল বন্ধুদের কাছে তার সৌন্দর্য প্রদর্শন করাকে অমান্য করেছিলেন.
- ফলস্বরূপ, একটি নতুন রানীর অনুসন্ধানের জন্য বাইরে খুঁজতে যাওয়া হয়েছিল এবং শেষ পর্যন্ত ইস্টের রাজার নতুন স্ত্রী হিসাবে নির্বাচিত হয়.

(অনুবাদ পরামর্শ: [অনুবাদ নাম](#))

(আরো দেখুন: [অহশ্বেরশ](#), [ইস্টের](#), [পারস্য](#))

### বাইবেল তথ্য:

- ইস্টের 01:9-11
- ইস্টের 02:1-2
- ইস্টের 02:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2060

## বাবিল

### প্রকৃত ঘটনা:

বাবিল ছিল শিনিয়র নাম একটি প্রদেশের প্রধান শহর যা মেসোপটেমিয়ার দক্ষিণ অংশে অবস্থিত | শিনিয়র পরে অভিহিত হয় ব্যাবিলন বলে |

- বাবিল শহর প্রতিষ্ঠিত হয়েছিল হামের নাতি নিম্রোদ, যিনি শিনিয়র প্রদেশে রাজত্ব করেন |
- শিনিয়রের লোকেরা অহংকারী হয়ে উঠল এবং সিধান্ত নিল একটা খুব উঁচু অট্টালিকা বানাবার যা স্বর্গ পর্যন্ত পৌঁছায় | পরে এটি পরিচিত হয় “বাবিলের অট্টালিকা |”
- ঈশ্বর যে আদেশ দিয়েছিলেন লোকেদের পৃথিবীতে ছড়িয়ে পরার জন্য তা অস্বীকার করে তারা অট্টালিকা বানাচ্ছিল, সেই কারণে তিনি তাদের ভাষায় বিভ্রান্তি ঘটান যাতে তারা একেঅপরকে বুঝতে না পারে | এটি তাদের বাধ্য করা পৃথিবীর বিভিন্ন জায়গায় ছড়িয়ে পড়তে |
- “বাবিল” শব্দটার মূল অর্থ হল “বিভ্রান্তি,” নাম হয় যখন ঈশ্বর লোকেদের ভাষায় বিভ্রান্তি জন্মায় |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ব্যাবিলন, হাম, মেসোপটেমিয়া)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 10:8-10
- আদিপুস্তক 11:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H894

## বারাক্বা

### প্রকৃত ঘটনা:

বারাক্বা একজন যিরুশালেমের বন্দী ছিল যখন যীশু গ্রেপ্তার হন |

- বারাক্বা ছিল একজন অপরাধী যে খুনের এবং রোমীয় সাম্রাজ্যের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করার অপরাধ করেছিল |
- যখন পন্ডিয় পীলাত প্রস্তাব দিলেন যে বারাক্বা বা যীশু দুজনের মধ্যে কাকে ছাড়া হবে, লোকেরা বারাক্বাকে বেছে নিয়েছিল |
- তাই পীলাত বারাক্বাকে ছাড়ার অনুমতি দিল এবং যীশুকে দোষী করে হত্যা করার আদেশ দিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: পীলাত, রোম)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোহন 18:38-40
- লুক 23:18-19
- মার্ক 15:6-8
- মথি 27:15-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G912

## বারুক

### প্রকৃত ঘটনা :

পুরাতন নিয়মে বারুক নাম অনেক লোক ছিল ।

- একজন বারুক (সব্বয়ের পুত্র) নহিমিয়ের সাথে যিরুশালেমের প্রাচীর সরানোর কাজ করেছিলেন ।
- নহিমিয়ের সময়ে, অন্য আরেকটি বারুক (কলহোষির পুত্র) একজন নেতা ছিলেন যিনি যিরুশালেমের স্থায়ীভাবে বসবাস করতে শুরু করেছিলেন এটার প্রাচীর পুনঃস্থাপনের পর ।
- ভিন্ন আরেক বারুক (নেরিয়ের পুত্র) যিরমিয় ভাববাদীর সহকারী ছিলেন, ইনি তাঁকে বিভিন্নরকম প্রয়োগিক কাজে সাহায্য করেছিলেন যেমন যিরমিয়কে দেওয়া ঈশ্বরের বার্তা লিখে রাখা এবং তা লোকেদের কাছে পড়া ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: শিষ্য, যিরমিয়, যিরুশালেম, নহিমিয়, ভাববাদী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- যিরমিয় 32:10-12
- যিরমিয় 36:4-6
- যিরমিয় 43:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1263

## বার্ণবা

### প্রকৃত ঘটনা:

বার্ণবা ছিলেন একজন প্রাচীন খ্রীষ্টান যিনি প্রেরিতদের সময় ছিলেন |

- বার্ণবা ছিলেন ইস্রায়েলের লেবীয় গোষ্ঠী থেকে এবং তিনি কুপ্র দ্বীপ থেকে ছিলেন |
- যখন সৌল (পৌল) খ্রীষ্টান হলেন, বার্ণবা অন্য বিশ্বাসীদের আহ্বান করলেন তাকে গ্রহণ করার জন্য একজন সহ বিশ্বাসী হিসাবে |
- বার্ণবা এবং পৌল একসঙ্গে যাত্রা করেছিলেন সুসমাচার প্রচার করার জন্য বিভিন্ন শহরে |
- তার নাম ছিল যোষেফ, কিন্তু তাকে ডাকা হত "বার্ণবা" বলে, যার অর্থ "প্রবোধের সন্তান |"

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : খ্রীষ্টান, কুপ্র, সুসমাচার, লেবীয়, পৌল)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 04:36-37
- প্রেরিত 11:25-26
- প্রেরিত 13:1-3
- প্রেরিত 15:33-35
- কলসীয় 04:10-11
- গালাতীয় 02:9-10
- গালাতীয় 02:13-14

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **46:08** তারপর এক বিশ্বাসী নাম বার্ণবা সৌলকে প্রেরিতদের কাছে নিয়ে গেলেন এবং তাদের বললেন কিভাবে সৌল দম্বেশকে সাহসের সঙ্গে প্রচার করেছেন |
- **46:09** বার্ণবা এবং সৌল সেখানে গিয়েছিলেন নতুন বিশ্বাসীদের যীশুর বিষয়ে আরও বেশি শিক্ষা দিতে এবং মন্ডলীকে শক্তিশালী করতে | আমি
- **46:10** একদিন, যখন আন্তিয়খিয়ার খ্রীষ্টানরা উপবাস এবং প্রার্থনা করছিলেন, পবিত্র আত্মা তাদের বললেন, "বার্ণবা এবং সৌলকে আমার কাজের জন্য আলাদা কর যার জন্য আমি তাদের ডেকেছি | অতএব আন্তিয়খিয়ার মন্ডলী প্রার্থনা করলেন বার্ণবা এবং সৌলের জন্য এবং তাদের ওপর হাত রাখলেন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G921

## বাল

### প্রকৃত ঘটনা :

“বাল” মানে “প্রভু” বা “মালিক” এবং যা ছিল আদিম মিথ্যা দেবতার নাম যা কনানীয়দের দ্বারা পূজিত হত |

- আরও স্থানীয় মিথ্যা দেবতা ছিল যাদের নামের অংশ “বাল” ছিল, যেমন “বাল পিওর |” কিছুসময় এই সমস্ত দেবতা একসঙ্গে উল্লেখ করা হয় “বলদেব” বলে |
- কিছু লোকের নাম আছে যাতে “বাল” শব্দটা অন্তর্ভুক্ত আছে |
- বাল উপাসনায় মন্দ আচার-ব্যবহার আছে, যেমন শিশু বলি এবং পতিতার ব্যবহার |
- ভিন্ন সময়ে তাদের সমগ্র ইতিহাসে, ইস্রায়েলীয়রাও গভীরভাবে বাল উপাসনায় জড়িয়ে ছিল, তাদের চারিদিকে পৌত্তলিক উপাসনা দেশের অনুসৃত উদাহরণ |
- আহাব রাজার রাজত্ব কালে, ঈশ্বরের ভাববাদী এলিয় একটা পরীক্ষা উপস্থাপিত করেন লোকেদের কাছে প্রমাণ করার জন্য যে বালের কোন অস্তিত্বই নেই এবং সদাপ্রভুই হলেন একমাত্র সত্য ঈশ্বর | ফলে, বালের ভাববাদীরা ধ্বংস হয়েছিল এবং লোকেরা আবার সদাপ্রভুর উপাসনা শুরু করেছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়

(এছাড়াও দেখুন : আহাব, আশেরা, এলিয়, মিথ্যা দেবতা, পতিতা, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 রাজাবলী 16:31-33
- 1 শমুয়েল 07:3-4
- যিরিমিয় 02:7-8
- বিচারকর্তৃগণ 02:11-13
- গণনাপুস্তক 22:41

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **19:02** আহাব ছিল একজন মন্দ মানুষ যে লোকেদের উত্সাহ দিয়েছিল মিথ্যা দেবতার উপাসনা করার জন্য যার নাম ছিল বাল |
- **19:06** সমস্ত ইস্রায়েল রাজ্য সব লোক, বালের 450 জন ভাববাদী সমেত, কন্সিল পর্বতে এসেছিল | এলিয় লোকেদের বলে ছিল, “আর কতদিন তোমরা তোমাদের মন পরিবর্তন করতে থাকবে? যদি সদাপ্রভু ঈশ্বর হন, তবে তাঁর সেবা কর! যদি বাল ঈশ্বর হয়, তবে তাঁর সেবা কর!”
- **19:07** তারপর এলিয় বালের ভাববাদীদের বললেন, “একটি বৃষ মারুন এবং এটাকে বলিদান রূপে প্রস্তুত করুন, কিন্তু আগুন দেবেন না |
- **19:08** তারপর বালের ভাববাদীরা, বালের কাছে প্রার্থনা করল, “আমাদের প্রার্থনা শুন, হে বাল!”
- **19:12** অতএব লোকেরা বালের ভাববাদীদের বন্দী করলেন | তারপর এলিয় তাদের সেখান থেকে নিয়ে গেলেন এবং তাদের হত্যা করলেন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1120, G896



## বাশন

### প্রকৃত ঘটনা :

বাশন ছিল গালীল সমুদ্রের পূর্বা অঞ্চলের অংশ | এটি বিস্তৃত একটি এলাকা যা এখন সিরিয়ার একটা অংশ এবং গোলান পর্বত |

- পুরাতন নিয়মের একটি শহর ডাকা হত "গোলান" অবস্থিত ছিল বাশন প্রদেশে |
- বাশন ছিল খুব উর্বর একটা এলাকা পরিচিত এর ওক গাছের জন্য এবং তৃণভূমির পশুর জন্য |
- আদিপুস্তক 14 লিপিবদ্ধ আছে যে বাশন ছিল যুদ্ধের জায়গা অনেক রাজার মধ্যে এবং তাদের দেশের মধ্যে |
- মিশর থেকে পালানোর পর ইস্রায়েলের মরুভূমিতে বিচরণ করার সময়, বাশনের একটা অংশ দখল করেছিল |
- একবছর পর, রাজা শলোমন উপার্জিত বস্তু সরবরহ করতেন এই প্রদেশ থেকে |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : মিশর, ওক, গালীল সমুদ্র, সিরিয়া)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 রাজাবলী 04:11-14
- আমোষ 04:1-2
- যিরিমিয় 22:20-21
- যিহোশূয় 09:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1316

## বাশা

### প্রকৃত ঘটনা:

বাশা ছিল ইস্রায়েলের একজন মন্দ রাজা, যে ইস্রায়েলীয়দের প্ররোচিত করেছিল মূর্তি পূজায় |

- বাশা ছিল ইস্রায়েলের তৃতীয় রাজা এবং 34 বছরের উপর রাজত্ব করেছিলেন, যখন আসা ছিলেন যিহুদার রাজা সেই সময় |
- তিনি ছিলেন সেনাপতি যিনি পরে রাজা হন আগের রাজা হত্যা করে, নাদব |
- বাশার রাজত্ব কালে অনেক যুদ্ধ হয় ইস্রায়েল এবং যিহুদা রাজ্যের মধ্যে, বিশেষ করে যিহুদা রাজ আসার সঙ্গে |
- বাশার অনেক পাপই কারণ হয় যে ঈশ্বর শেষপর্যন্ত তাকে সরিয়ে দেয় তার মৃত্যুর দ্বারা |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: আসা, মিথ্যা দেবতা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 15:16-17
- 2 রাজাবলী 09:9-10
- যিরিমিয় 41:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1201

## বিন্যামিন, বিন্যামিনীয়, বিন্যামিনীয়গণ

### প্রকৃত ঘটনা:

বিন্যামিন ছিল যাকোব এবং রাহেলের ছোট ছেলে | তার নামের অর্থ, “আমার ডান হাতের ছেলে |”

- সে এবং তার বড় ভাই যোসেফ শুধুমাত্র রাহেলের ছেলে ছিল, যিনি মারা গেছিলেন বিন্যামিনের জন্মের পর |
- বিন্যামিনের বংশধর ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠির এক গোষ্ঠী হয়ে ওঠে |
- রাজা সৌল ছিল ইস্রায়েলের বিন্যামিন গোষ্ঠির থেকে |
- প্রেরিত পৌলও বিন্যামিন গোষ্ঠির থেকে ছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ইস্রায়েল, যাকোব, যোসেফ, পৌল, রাহেল, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 02:1-2
- 1 রাজাবলী 02:8-9
- প্রেরিত 13:21-22
- আদিপুস্তক 35:16-20
- আদিপুস্তক 42:1-4
- আদিপুস্তক 42:35-36
- ফিলিপীয় 03:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1144, G958

## বিরয়া

### প্রকৃত ঘটনা:

নতুন নিয়মের সময়ে, বিরয়া (বা বিরোয়া) ছিল মাকিদনিয়ার দক্ষিণ-পূর্বের এক মূল্যবান গ্রীক শহর, থিম্বলনীকীয়ার দক্ষিণে প্রায় 80 কিলোমিটার |

- থিম্বলনীকীয়া থেকে পৌল এবং সীল বিরয়া শহরে পালিয়ে গিয়ে ছিল তাদের সহ খ্রীষ্টানদের সাহায্যে, যেখানে কিছু যিহুদী যারা তাদের সমস্যার কারণ হয়েছিল |
- যখন বিরয়ার লোকেরা পৌলের প্রচার শুনলো, তারা শাস্ত্রবাক্যে অনুসন্ধান করল নিশ্চিত করতে যে সে যা তাদের বলছে তা সত্য |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: মাকিদনিয়া, পৌল, সীল, থিম্বলনীকীয়া)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 17:10-12
- প্রেরিত 17:13-15
- প্রেরিত 20:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G960

## বিলিয়ম

### প্রকৃত ঘটনা:

বিলিয়ম ছিলেন একজন পরজাতীয় ভাববাদী যাকে রাজা বালাক ভাড়া করেছিলেন ইস্রায়েলদের অভিশাপ দেওয়ার জন্য যখন তারা যর্দন নদীর উত্তরে মোয়াবে শিবির স্থাপন করেছিলেন, প্রস্তুতি নিচ্ছিলেন কনানে ঢোকার |

- বিলিয়ম পথের শহরের নিবাসী ছিলেন, যা অবস্থিত ছিল ইউফ্রেটিস নদীর আশেপাশের এলাকায়, মোয়াব থেকে প্রায় 400 মাইল দূরে |
- মিদিয়নীয় রাজা বালাক, ইস্রায়েলের শক্তি এবং সংখ্যায় ভয় পেয়েছিলেন, তাই সে বিলিয়মকে ভাড়া করেছিলেন তাদের অভিশাপ দেওয়ার জন্য |
- বিলিয়ম যেমন ইস্রায়েলের দিকে যাচ্ছিলেন, ঈশ্বরের এক দূত তাঁর পথে দাঁড়িয়ে ছিলেন তাই বিলিয়মের গাধা পথে দাঁড়িয়ে/থেমে গিয়েছিল | ঈশ্বর গাধাকে বিলিয়মের সঙ্গে কথা বলে ক্ষমতা দিয়েছিলেন |
- ঈশ্বর বিলিয়মকে অনুমতি দেননি ইস্রায়েলীয়দের অভিশাপ দেয়ার জন্য এবং বরং আদেশ করেন তাদের আর্শিবাদ করার জন্য |
- পরে যাইহোক, বিলিয়ম তবুও ইস্রায়েলীয়দের উপর মন্দ নিয়ে আসে যখন সে তাদের প্ররোচিত করেছিল মিথ্যা দেবতা বাল-পিয়ার |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন : আর্শিবাদ, কনান, অভিশাপ, গাধা, ইউফ্রেটিস নদী, যর্দন নদী, মিদিয়ন, মোয়াব, পিয়ার)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 2 পিতর 02:15-16
- দ্বিতীয় বিবরণ 23:3-4
- যিহোশূয় 13:22-23
- গণনাপুস্তক 22:5-6
- প্রকাশিতবাক্য 02:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1109, G903

## বের-শেবা

### প্রকৃত ঘটনা :

পুরাতন নিয়মের সময়, বের-শেবা শহরটি যিরুশালেমের দক্ষিণ-পশ্চিমের 45 মাইল দূরে মরুভূমি এলাকায় অবস্থিত ছিল যা এখন নেগেভ বলা হয় |

- মরুভূমি পরিবেষ্টিত বের-শেবা ছিল জনবিহীন এলাকা যেখানে হাগার এবং ইস্মায়েল ঘুরে বেড়াচ্ছিল আব্রাহামের তাঁবু থেকে তাদের তাড়িয়ে দেওয়ার পর |
- এই শহরের নামের অর্থ হল "শপথের কুয়া |" এই নামটি দেওয়া হয়েছিল যখন আব্রাহাম শপথ করেছিলেন রাজা অবীমেলকের লোকদের শাস্তি দেবেন না তাঁর একটি কুয়া দখল করার জন্য |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : অবীমেলকে, আব্রাহাম, হাগার, ইস্মায়েল, যিরুশালেমে, শপথ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 শমুয়েল 03:19-21
- 2 শমুয়েল 17:11-12
- আদিপুস্তক 21:14-16
- আদিপুস্তক 21:31-32
- আদিপুস্তক 46:1-4
- নহিমিয় 11:28-30

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H884

## বেলসবুল

### প্রকৃত ঘটনা:

বেলসবুল হল আরেকটা নাম শয়তানের বা অপদেবতার | এটি কিছু সময় বানান হয় " বেলসবুব" হিসাবেও |

- এই নামের আক্ষরিক মানে হল "ভূতদের প্রভু" যার অর্থ, "ভূতদের শাসক |" কিন্তু এটা সব থেকে ভালো এই শব্দটা আসল বানানের কাছাকাছি অনুবাদ করা বরং মানে অনুবাদের করার থেকে |
- এটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "অপদেবতার অধিপতি বেলসবুল" এটা পরিষ্কার করা যে কাকে উল্লেখ করা হচ্ছে |
- এই নামটা ইকোনোর মিথ্যা দেবতা "বেলসবুব" এর সঙ্গে সম্পর্কিত |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : ভূত, ইকোন, শয়তান)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- লুক 11:14-15
- মার্ক 03:20-22
- মথি 10:24-25
- মথি 12:24-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G954

## বৈথনিয়া

### প্রকৃত ঘটনা:

বৈথনিয়া শহরটা জৈতুন পর্বতের পূর্বদিকের ঢালু এলাকায় অবস্থিত, যিরুশালেমের পূর্বে প্রায় 2 মাইল |

- বৈথনিয়া রাস্তার কাছে ছিল যা যিরুশালেম থেকে যিরীহ দিকে যায় তার মাঝখানে |
- যীশু প্রায়ই বৈথনিয়াতে যেতেন যেখানে তাঁর খুব ঘনিষ্ঠ বন্ধু লাসার, মার্থা এবং মরিয়ম বাস করতেন |
- বৈথনিয়া বিশেষভাবে একটা জায়গা রূপে পরিচিত ছিল যেখানে যীশু লাসারকে মৃত্যু থেকে উঠিয়ে ছিলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : যিরীহ, যিরুশালেম, লাসার, মার্থা, মরিয়ম(মার্থার বোন), জলপাই পর্বত)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোহন 01:26-28
- লুক 24:50-51
- মার্ক 11:1-3
- মথি 21:15-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G963



## বৈখেল

### প্রকৃত ঘটনা:

বৈখেল একটি শহর যা যিরুশালেমের উত্তরে কননা দেশে অবস্থিত ছিল | এটাকে আগে "লুস" ডাকা হত |

- ঈশ্বরের কাছ থেকে প্রথমবার প্রতিজ্ঞা পাবার পর, আব্রাম (আব্রাহাম) ঈশ্বরের জন্য একটি বেদী নির্মান করলেন বৈখেলের কাছে | এই শহরের প্রকৃত নাম বৈখেল সেই সময় ছিল না, কিন্তু এটা প্রচলিতভাবে উল্লেখ ছিল "বৈখেল" হিসাবে, যা ছিল ভালো প্রচলিত |
- যাকোব যখন তার ভাই এসৌ কাছ থেকে পালাছিল, সে এই শহরে কাছে থেকে ছিল একরাত এবং বাইরে মাটিতে ঘুমিয়ে ছিল | যখন সে ঘুমাচ্ছিল, সে একটা স্বপ্ন দেখেছিল যে দুতেরা একটা সিড়ি দিয়ে উপরে উঠছে এবং নিচে নামছে |
- এই শহরটার নাম "বৈখেল" ছিল না যতক্ষণ না যাকোব তার নাম দেয় | এটা পরিষ্কার করার জন্য, কিছু অনুবাদ হয়তো অনুবাদ করেছে এটাকে "লুস" বলে (পরে ডাকা বৈখেল বলে) গ্রন্থ অংশে আব্রাহামের ব্যপারে, একই সঙ্গে যখন যাকোব প্রথম সেখানে পৌছান (তিনি নাম পরিবর্তন করার আগে) |
- পুরাতন নিয়মে প্রায়ই বৈখেল শব্দটা উল্লেখ আছে এবং ইটা ছিল সেই জায়গা যেখানে অনেক গুরুত্বপূর্ণ ঘটনা ঘটেছে |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আব্রাহাম, বেদী, যাকোব, যিরুশালেম)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- আদিপুস্তক 12:8-9
- আদিপুস্তক 35:1-3
- হোশেয় 10:14-15
- বিচারকর্ভূগণ 01:22-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1008

## বৈৎ-শেমশ

### প্রকৃত ঘটনা:

বৈৎ-শেমশ একটা কনানীয় শহরের নাম ছিল যা যিরুশালেমের পশ্চিমে প্রায় 30 কিলোমিটার |

- যিহোশূয়ের নেতৃত্বের সময়ে ইস্রায়েল এটি আটক করে |
- বৈৎ-শেমশ ছিল একটা শহর যা আলাদা করে রাখা হয়েছিল লিবীয় যাজকদের বাস করার জন্য |
- যখন পলেষ্টীয়রা আটক করা নিয়ম সিল্দুক যিরুশালেমে ফেরত পাঠাতে চায়, বৈৎ-শেমশ ছিল প্রথম শহর যেখানে তারা থামে |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন : নিয়ম সিল্দুক, কনান, যিরুশালেম, যিহোশূয়, /লেবীয়, পলেষ্টীয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 রাজাবলী 04:7-10
- 1 শমুয়েল 06:7-9
- যিহোশূয় 19:20-22
- বিচারকর্ভূগণ 01:33

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1053

## বৈৎলেহম, ইফ্রাথা

### প্রকৃত ঘটনা

বৈৎলেহম ছিল ইস্রায়েলের দেশের একটা ছোট্ট শহর, যিরুশালেম শহরের কাছে | এটা "ইফ্রাথা" হিসাবে পরিচিত ছিল, যা সম্ভবত এটার আসল নাম ছিল |

- বৈৎলেহমকে "দায়ুদের শহর" বলে ডাকা হত, যেহেতু রাজা দায়ুদ সেখানে জন্মে ছিল |
- ভাববাদী মীখা বলেছিলেন যে মশীহ (অভিষিক্ত) বৈৎলেহম-ইফ্রাথা থেকে আসবেন |
- সেই ভাববাণী পূর্ণ করার জন্য, অনেক বছর পর, যীশু বৈৎলেহমে জন্মে ছিলেন |
- "বৈৎলেহম" নামটার অর্থ "রুটির ঘর" বা "খাবারের ঘর" |

(এছাড়াও দেখুন : কালেব, দায়ুদ, মীখা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- আদিপুস্তক 35:16-20
- যোহন 07:40-42
- মথি 02:4-6
- মথি 02:16
- রুত 01:1-2
- রুত 01:19-21

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **17:02** দায়ুদ বৈৎলেহম শহরের একজন মেমপালক ছিলেন |
- **21:09** ভাববাদী যিশাইয় ভবিষ্যতবাণী করছিলেন যে মশীহ একজন কুমারী থেকে জন্মাবেন | ভাববাদী মীখা বলেন যে তিনি বৈৎলেহম শহরে জন্মাবেন |
- **23:04** যোসেফ এবং মরিয়মকে দীর্ঘ যাত্রা করেছিলেন যেখানে তারা বসবাস করতেন নাসরৎতে সেখান থেকে বৈৎলেহমে কারণ তাদের পূর্বপুরুষ ছিল দায়ুদ য়ার আদি শহর ছিল বৈৎলেহম |
- **23:06** "সেই মশীহ, সেই মালিক, জন্মে ছিলেন বৈৎলেহমে |"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H376, H672, H1035, G965

## বোয়াস

### প্রকৃত ঘটনা:

বোয়াস ছিল একজন ইস্রায়েলীয় লোক যিনি রুতের স্বামী ছিলেন, রাজা দায়ূদের পিতামহ ছিলেন এবং যীশু খ্রীষ্টের বংশধর ।

- বোয়াস সেই সময় জীবিত ছিলেন যখন ইস্রায়েলে বিচারকত্বগণ ছিলেন ।
- তিনি নয়মী নাম একজন ইস্রায়েলীয় মহিলার আত্মীয় ছিলেন, যিনি তার স্বামী এবং সন্তান মোয়াবে মারা যাওয়ার পর ইস্রায়েলে ফিরে এসেছিলেন ।
- বোয়াস নয়মীর বিধবা বোমাকে রুতকে "উদ্ধার" করেছিলেন তাকে বিয়ে করে এবং তাকে একটা স্বামী এবং সন্তান সম্পন্ন ভবিষ্যৎ দিয়েছিলেন ।
- তাকে দেখা হয়েছিল প্রতীক হিসাবে কে কিভাবে যীশু আমাদের বাঁচান এবং উদ্ধার করেন পাপ থেকে ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: মোয়াব, উদ্ধার, রুত)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 02:9-12
- 2 বংশাবলী 03:15-17
- লুক 03:30-32
- মথি 01:4-6
- রুতের বিবরণ 02:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1162

## ব্যাবিলন, ব্যাবিলনীয়, ব্যাবিলনীয়ান লোক,ব্যাবিলনিয়ান বাসী

### প্রকৃত ঘটনা:

ব্যাবিলন শহরটা ছিল প্রাচীন ব্যাবিলনীয় প্রদেশের রাজধানী, যেটা ব্যাবিলনীয় সম্রাজ্যের অংশও ছিল |

- ব্যাবিলন অবস্থিত ছিল ইউফ্রেটিস নদীর ধারে, সেই একই অঞ্চলে বাবিলের অট্টালিকা নির্মিত হয়েছিল একশ বছর আগে |
- কিছুসময় “ব্যাবিলন” শব্দটা উল্লেখ করে সমগ্র ব্যাবিলনীয়ান সাম্রাজ্যটা | উদাহরণস্বরূপ, “ ব্যাবিলন রাজ” সমস্ত সাম্রাজ্যের ওপর শাসন করতেন, শুধুমাত্র শহরের উপর নয় |
- ব্যাবিলনীয়ানরা ছিল শক্তিশালী লোকদের দল যারা যিহুদা রাজ্য আক্রমন করছিল এবং লোকেদের ব্যাবিলনে 70 বছর নির্বাসনে রেখেছিল |
- এই অঞ্চলের অংশের নাম ছিল “কলদীয়” এবং যে লোকেরা সেখানে বাস করত তাদের বলে হত “কলদীয়ান |” ফলস্বরূপ, “ কলদীয়” শব্দটা প্রায়ই উল্লেখ করত ব্যাবিলনীয় | (দেখুন:লক্ষণা
- নতুন নিয়মে, “ব্যাবিলন” শব্দটা কিছুসময় রূপক হিসাবে ব্যবহৃত হয় জায়াগ উল্লেখ করার জন্য এবং কল্পিত নির্দেশন যা সংযুক্ত মূর্তি পূজা এবং অন্য পাপময় আচরণ |
- “মহান ব্যাবিলন” বা “মহান শহর ব্যাবিলন” এই শব্দাংশটা উল্লেখ করে রূপক অর্থে একটা শহর বা দেশ যা খুব বড়, ধনী এবং পাপময়, ঠিক যেমন প্রাচীন শহর ব্যাবিলন ছিল | (দেখুন: রূপক)

(এছাড়াও দেখুন: বাবিল, কলদীয়,যিহুদা, নবুখদনিৎসর)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 09:1-3
- 2 রাজাবলী 17:24-26
- প্রেরিত 07:43
- দানিয়েল 01:1-2
- যিহিঙ্কেল 12:11-13
- মথি 01:9-11
- মথি 01:15-17

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **20:06** অশুররা ইস্রায়েল রাজ্য ধ্বংস করার প্রায় 100 বছর পর, ঈশ্বর নবুখদনিৎসরকে পাঠান, ব্যাবিলনের রাজা, যিহুদা রাজ্য আক্রমন করার জন্য | ব্যাবিলন ছিল শক্তিশালী সাম্রাজ্য |
- **20:07** কিন্তু কিছু বছর পর, যিহুদা রাজ ব্যাবিলনের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করেন | তাই, ব্যাবিলনীয়ানরা ফিরা আসে এবং যিহুদা রাজ্য আক্রমন করে | তারা যিরুশালেম শহর দখল করে, মন্দির ধ্বংস করে দেয় এবং শহরের ও মন্দিরের সমস্ত সম্পত্তি নিয়ে চলে যায় |
- **20:09** নবুখদনিৎসর এবং তাঁর সৈন্যরা প্রায় সমস্ত যিহুদা রাজ্যের লোকেদের ব্যাবিলনে নিয়ে যায়, শুধুমাত্র ছেড়ে যায় খুব গরীব লোকেদের মাঠে চাষবাস করের জন্য |
- **20:11** প্রায় সত্তর বছর পর, কোরস, পারস্যের রাজা, ব্যাবিলনিয়ানদের হারান |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3778, H3779, H8152, H894, H895, H896, G897

## বংশেবা

### প্রকৃত ঘটনা :

বংশেবা ছিল উরিয়ের স্ত্রী, রাজা দাউদের সৈন্যদলের একজন সৈন্য | উরিয়ের মৃত্যুর পর, সে দাউদের স্ত্রী এবং শলোমনের মা হলেন |

- দাউদ বংশেবার সঙ্গে ব্যভিচার করেছিলেন যখন সে উরিয়ের বিবাহিতা ছিলেন |
- যখন বংশেবা গর্ভবতী হলেন দাউদের সন্তান দ্বারা, উরিয়ের যুদ্ধ মৃত্যুর কারণ হলেন দাউদ |
- তারপর দাউদ বংশেবাকে বিয়ে করেছিলেন এবং সে তাদের বাচ্চার জন্ম দিয়েছিল |
- সেই বাচ্চাটার জন্মের কিছু দিন পর তার মৃত্যুর দ্বারা ঈশ্বর দাউদকে তার পাপের জন্য তাকে শাস্তি দিয়েছিলেন |
- পরে, বংশেবা আরো একটা ছেলের জন্ম দেন, শলোমন, যে বড় হয় রাজা হওয়ার জন্য দাউদের পর |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন : দাউদ, শলোমন, উরিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 বংশাবলী 03:4-5
- 1 রাজাবলী 01:11-12
- 2 শমুয়েল 11:2-3
- গীতসংহিতা 051:1-2

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **17:10** একদিন, যখন দাউদের সমস্ত সৈন্যরা ঘর থেকে দূরে যুদ্ধ ক্ষেত্রে যুদ্ধ করছিলেন, তিনি দুপুরের ঘুম থেকে উঠেন এবং দেখেন এক সুন্দরী মহিলা স্নান করছেন | তার নাম ছিল বংশেবা |
- **17:11** কিছু সময় পর বংশেবা একটি খবর বলে পাঠায় দাউদের কাছে যে সে গর্ভবতী |
- **17:12** বংশেবার স্বামী, নাম উরিয়, দাউদের একজন সেরা সৈন্য ছিল |
- **17:13** উরিয় মারা যাওয়ার পর, দাউদ বংশেবাকে বিয়ে করেন |
- **17:14** পরে, দাউদ এবং বংশেবা আরেকটি ছেলে পান এবং তারা তার নাম দেন শলোমন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1339

## মগ্দলীনী মরিয়ম

### ঘটনা:

মগ্দলীনী মরিয়ম ছিলেন অনেক মহিলাদের মধ্যে একজন যিনি যীশুকে বিশ্বাস করতেন এবং তাঁর সেবা কার্যে তাঁকে অনুসরণ করতেন | তিনি এমন একজন মহিলা হিসাবে পরিচিত ছিলেন যাকে যীশু সাত ভুতের থেকে সুস্থ করেছিলেন যারা তাকে নিয়ন্ত্রণ করত |

- মগ্দলীনী মরিয়ম এবং কিছু অন্য মহিলা যীশুকে এবং তাঁর প্রেরিতদের কিছু দেওয়ার মধ্যমে সাহায্য করতেন |
- সে আরও উল্লেখিত এমন একজন মহিলা হিসাবে যে প্রথম যীশুকে প্রথম দেখে যীশু মৃত্যু থেকে ওঠার পর |
- যেমন মগ্দলীনী মরিয়ম খালি কবরের সামনে দাঁড়িয়ে ছিলেন, তিনি দেখেন যীশু সেখানে দাঁড়িয়ে আছেন এবং তিনি তাকে বললেন যাও অন্য শিষ্যদের বলো যে তিনি আবার জীবিত হয়েছেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ভুত, ভুতে-ধরা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- লুক 08:1-3
- লুক 24:8-10
- মার্ক 15:39-41
- মথি 27:54-56

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3094, G3137

## মথি, লেবি

### ঘটনা:

মথি ছিল সেই বারো জনের একজন যা যীশু বেছে নিয়েছিলেন তাঁর প্রেরিত হিসাবে। সে লেবি হিসাবেও পরিচিত ছিল,

- লেবি (মথি) ছিল কফরনামহূমের একজন করগ্রাহী যীশুর সঙ্গে দেখা হওয়ার আগে।
- মথি সুসমাচার লিখে ছিলেন যা তার নাম প্রকাশ করে।
- বাইবেলে আরও অনেক লোক ছিল যাদের নাম লেবি।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: প্রেরিত, লেবীয়, করগ্রাহী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- লুক 05:27-28
- লুক 06:14-16
- মার্ক 02:13-14
- মার্ক 03:17-19
- মথি 09:7-9
- মথি 10:2-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3017, G3156



## মনঃশি

### ঘটনা:

পুরাতন নিয়মে মনঃশি নাম পাঁচজন ব্যক্তি ছিল |

- মনঃশি যোসেফের প্রথম সন্তানের নাম ছিল |
- মনঃশি এবং তার ছোট ভাই ইফ্রয়িমের উভয়ই যোসেফের পিতা যাকোবের দ্বারা গৃহীত হয়েছিল, যা তাদের বংশধরদেরকে ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠীর মধ্যে থাকার সুযোগ দিয়েছিল |
- মনঃশির উত্তরপুরুষরা ইস্রায়েলের এক গোষ্ঠী গঠন করেছিল |
- মনঃশির পরিবারগোষ্ঠীকে প্রায়ই "মনঃশির অর্ধেক গোষ্ঠী" বলা হত কারণ কনান দেশে কেবলমাত্র গোষ্ঠীর কিছু অংশই বসবাস করত, যর্দন নদীর পশ্চিমে | গোষ্ঠীর অর্ধেক যর্দন নদীর পূর্বদিকে বসবাস করত |
- যিছদার একজন রাজার নামও মনঃশি ছিল |
- রাজা মনঃশি একজন খারাপ রাজা ছিলেন যিনি নিজের সন্তানদের দেবতাদের কাছে হোম বলি উৎসর্গের করেছিলেন |
- ঈশ্বর রাজা মনঃশিকে একটি শত্রু সেনাবাহিনী দ্বারা বন্দী করানোর দ্বারা তাকে শাস্তি দিয়েছিলেন | মনঃশি ঈশ্বরের দিকে ফিরে এসেছিলেন এবং বেদী সকল ধ্বংস করেছিলেন যেখানে দেবতাদের পূজা হত |
- দুজন লোকের নাম মনঃশি ছিল যারা ইস্রায়েলের সময় বাস করত | এই লোকগুলোর তাদের বিজাতীয় স্ত্রীদের ত্যাগ করা প্রয়োজন ছিল, যারা তাদের দেবপুত্রদের পূজা করার জন্য প্রভাবিত করে ছিল |
- আরেকজন মনঃশি ছিল দানের দাদু, যিনি দেব-দেবীর যাজক ছিলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: বেদী, দান, ইফ্রয়িমে, ইস্রায়েল, দেব-দেবী, যাকোব, যিছদা, বিজাতীয়, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 বংশাবলী 15:8-9
- দ্বিতীয় বিবরণী 03:12-13
- আদিপুস্তক 41:50-52
- আদিপুস্তক 48:1-2
- বিচার কর্তৃগণ 01:27-28

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4519, H4520, G3128

## মরিয়ম

### ঘটনা:

মরিয়ম ছিল হারোন এবং মোশির বড় দিদি ।

- যখন সে যুবতী ছিল, মরিয়ম তার মায়ের দ্বারা নির্দেশ পেয়েছিল তার ছোট ভাই মোশির উপর নজর রাখতে যে একটা বুড়িতে নীল নদীর নলখাগড়ার মধ্যে ছিল । যখন ফৌরনের মেয়ে সেই শিশুটিকে পেলেন এবং কারোর প্রয়োজন বোধ করলেন শিশুটিকে দেখাশুনা করার জন্য তার হয়ে, মরিয়ম তার মাকে নিয়ে এলেন তা করার জন্য ।
- তারা মিশর থেকে লাল সমুদ্র পার হয়ে পালানোর পর মরিয়ম ইস্রায়েলীয়দের নেতৃত্ব দেন আনন্দ নৃত্বের জন্য এবং ধনবাদের জন্য ।
- একবছর পর যখন ইস্রায়েলীয়রা মরুভূমিতে ঘুরেবেড়া ছিল, মরিয়ম এবং হারোন মোশির বিরুদ্ধে খুব খারাপ কথা বলতে শুরু করেছিল কারণ সে একটা কুশীয়া স্ত্রীকে বিয়ে করেন ।
- তার বিদ্রোহীভাবে মোশির বিরুদ্ধে কথা বলার জন্য, ঈশ্বর মরিয়মে কুষ্ঠ রোগ অসুস্থ করলেন । কিন্তু পরে ঈশ্বর তাকে সুস্থ করেন যখন মোশি তার জন্য প্রার্থনা করেন ।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: হারোন, কুশী, প্রার্থনা, মোশি, নীল নদী, ফুরণ, বিদ্রোহী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 06:1-3
- দ্বিতীয়বিবরণ 24:8-9
- মীখা 06:3-5
- গণনাপুস্তক 12:1-3
- গণনাপুস্তক 20:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4813

## মরিয়ম (মার্থার বোন )

### ঘটনা:

মরিয়ম বৈথনিয়া গ্রামের একজন মহিলা ছিল যিনি যীশুকে অনুসরণ করতেন ।

- মরিয়মের এক বোন ছিল নাম মার্থা এবং এক ভাই ছিল নাম লাসার সেও যীশুকে অনুসরণ করত ।
- একসময় যীশু বলেছিলেন যে মরিয়ম যা বেছে ছিলেন তা ছিল সব থেকে ভালো যখন তিনি তাঁর (যীশুর) শিক্ষা শোনাকে বেছে ছিলেন, মার্থার খাওয়া তৈরীর থেকে ।
- যীশু মরিয়মের ভাই লাসারকে জীবনে ফিরিয়ে ছিলেন ।
- কিছু সময় পর, যখন যীশু বৈথনিতে একজনের বাড়িতে খাচ্ছিলেন, মরিয়ম তাঁর পায়ে দামী সুগন্ধি তেলে দিয়ে ছিলেন তাঁর উপাসনা করার জন্য ।
- যীশু তার এই কাজের জন্য প্রশংসা করেন এবং বলেন যে সে তাঁর শরীর কবর প্রাপ্তের জন্য প্রস্তুত করেছেন ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: বৈথনিয়া, সুগন্ধ, লাসার, মার্থা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোহন 11:1-2
- যোহন 12:1-3
- যোহন 10:38-39

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3137

## মরিয়ম, যীশুর মা

### ঘটনা:

মরিয়ম ছিল একজন যুবতী মহিলা যিনি নাসরৎ শহরে বাস করতেন, যিনি যোসেফ নাম একজন ব্যক্তির বাগদত্তা ছিলেন | ঈশ্বর মরিয়ম কে যীশু সেই অভিষিক্তের মা হওয়ার জন্য বেছে নিয়ে ছিলেন, ঈশ্বরের পুত্র |

- পবিত্র আত্মা অলৌকিকভাবে মরিয়মকে গর্ভস্থ করলেন যখন সে একজন কুমারী ছিলেন |
- একজন স্বর্গদূত মরিয়মকে বললেন যে সেই শিশু যা তার জন্মাবে তা ঈশ্বরের পুত্র এবং সে যেন অবশ্যই তাঁর নাম যীশু রাখেন |
- মরিয়ম ঈশ্বরকে ভালবাসতেন এবং তাঁর প্রশংসা করতেন, তার প্রতি অনুগ্রহশীল হওয়ার জন্য |
- যোসেফ মরিয়মকে বিয়ে করেন, কিন্তু তিনি কুমারী থাকলেন যতক্ষণ না তার সন্তান জন্মালো |
- মরিয়ম গভীরভাবে সেই অদ্ভুত বিষয়ের ব্যপারে চিন্তা করলেন যা সেই মেম্বপালকরা এবং পন্ডিতরা বলেছিল শিশু যীশুর ব্যপারে |
- মরিয়ম এবং যোসেফ শিশু যীশুকে নিয়ে মন্দিরে গিয়েছিলেন উৎসর্গ করনের জন্য | পরে তারা তাঁকে মিশরে নিয়ে পালিয়েছিলেন রাজা হেরোদের সেই শিশুটি কে মেরে ফেলার চক্রান্ত থেকে আঁচার জন্য | অবশেষে তারা নাসরতে ফিরে এসেছিলেন |
- যখন যীশু প্রাপ্তবয়স্ক হলেন, মরিয়ম তাঁর সঙ্গে ছিলেন যখন তিনি জলকে দ্রাক্ষারোষে পরিবর্তন করেন কান্না নগরের বিয়ে বাড়িতে |
- সুসমাচার এটাও উল্লেখ করে যে যখন যীশু ক্রুশে মারা যাচ্ছিলেন মরিয়ম ক্রুশের কাছে ছিলেন | তিনি তাঁর শিষ্য যোহনকে বলেছিলেন তার নিজের মায়ের মত তাঁর (মরিয়মের) দেখাশুনা করতে |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: কান্না, মিশর, মহান হেরোদ, যীশু, যোসেফ, ঈশ্বরের পুত্র, কুমারী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোহন 02:3-5
- যোহন 02:12
- লুক 01:26-29
- লুক 01:34-35
- মার্ক 06:1-3
- মথি 01:15-17
- মথি 01:18-19

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **22:04** যখন ইলীশাবেত ছয়মাসের গর্ভবতী, সেই একই স্বর্গদূত ইলীশাবেতের আত্মীয়ের কাছে প্রকাশিত হন, যার নাম ছিল মতিয়ম | তিনি ছিলেন একজন কুমারী এবং বাগদত্তা ছিলেন একজনের যার নাম ছিল যোসেফ | সেই স্বর্গদূত বলেছিলেন, "তুমি গর্ভবতী হবে এবং একটি পুত্র জন্ম দেবে | তুমি তাঁর নাম রাখবে যীশু এবং তিনি অভিষিক্ত হবেন |
- **22:05** স্বর্গদূত বর্ণনা করলেন, "পবিত্র আত্মা তোমার কাছে আসবে এবং ঈশ্বরের শক্তি তোমায় ছায়া করবে | তাই সেই শিশু হবে পবিত্র, সেই ঈশ্বরের পুত্র |" মরিয়ম বিশ্বাস করেছিলেন এবং স্বর্গদূত যা বলেছিলেন তা মেনে নিয়েছিলেন |
- **22:06** স্বর্গদূত মরিয়মকে বলার পরই, তিনি গেলেন এবং ইলীশাবেতের সঙ্গে দেখা করলেন | যখনই ইলীশাবেত মরিয়মের সম্ভাষণ শুনলেন, ইলীশাবেতের সন্তান তার ভিতরে লাফিয়ে উঠেছিল |
- **23:02** স্বর্গদূত বলেছিলেন, "যোসেফ মরিয়মকে স্ত্রী হিসাবে বিয়ে করতে ভয় পেয়ো না | তার শরীরে যে সন্তান তা পবিত্র আত্মা থেকে |"
- **23:04** মিরিয়ম এবং যোসেফকে এক লম্বা যাত্রা করতে হয়েছিল যেখানে তারা থাকতো নাসরত থেকে বৈৎলেহেম কারণ তাদের পূর্বপুরুষ ছিলেন দাউদ যার শহর ছিল বৈৎলেহেম |
- **49:01** এক স্বর্গদূত একজন কুমারীকে বলেছিলেন তার নাম মরিয়ম যে ঈশ্বরের পুত্রের জন্ম দেবে | তাই যখন তিনি কুমারী ছিলেন, তিনি একটি পুত্রের জন্ম দেন এবং তার নাম রাখেন যীশু |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3137

## মর্দখয়

### ঘটনা:

মর্দখয় ছিল একজন যিহুদী লোক পারস্য দেশে বাস করত | তিনি ছিলেন তাঁর খুড়তুত বোনের অভিভাবক, যে পরে পারস্য রাজা অহশ্বেরশের স্ত্রী হন |

- রাজ প্রাসাদে কাজ করার সময়, মর্দখয় শুনতে পান লোকেরা একসঙ্গে চক্রান্ত করছে রাজা অহশ্বেরশকে হত্যা করার | তিনি এটার খবর দিয়েছিলেন এবং রাজার প্রাণ রক্ষা পেয়েছিল |
- কিছু দিন পর, মর্দখয় আরও জানতে পারেন পারস্য সাম্রাজ্যে সমস্ত যিহুদীদের হত্যা করার একটা চক্রান্তের কথা | তিনি ইস্টেরকে পরামর্শ দেন যে রাজার কাছে অনুরোধ করতে যেন তার লোকদের রক্ষা করে |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: অহশ্বেরশ,ব্যবিলন,ইস্টের,পারস্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- ইস্টের 02:5-6
- ইস্টের 03:5-6
- ইস্টের 08:1-2
- ইস্টের 10:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4782

## মন্কীষেদক

### ঘটনা:

যখন আব্রাহাম জীবিত ছিল সেই সময়ে, মন্কীষেদক শালেমের রাজা ছিলেন (পরে যিরুশালেম )

- মন্কীষেদক নামের অর্থ "ধার্মিকতার রাজা" এবং তাঁর পদবি "শালেমের রাজা" অর্থাৎ "শান্তি রাজ |"
- তাকে আরও বলা হত "পরাংপর ঈশ্বরের যাজক |"
- মন্কীষেদক প্রথম বাইবেলে উল্লেখ হয় যখন আব্রাহাম তার ভাইপো লোটকে শক্তিশালী রাজার হাত থেকে উদ্ধার করার পর, তিনি (মন্কীষেদক) আব্রাহামকে রুটি এবং দ্রাক্ষারস দেন | আব্রাহাম তার লুটজাত দ্রব্য থেকে মন্কীষেদককে দশমাংশ দেন |
- নতুন নিয়মে, মন্কীষেদককে বর্ণনা করা হয় এমন একজন লোক হিসাবে যার পিতা বা মাতা নেই | তাকে যাজক এবং রাজা বলা হত, যিনি অনন্তকালের রাজত্ব করবেন |
- নতুন নিয়ম আরও বলে যে যীশু হলেন একজন যাজক "মন্কীষেদকের রীতি অনুসারে |" যীশু লেবীয়দের বংশধর ছিল না যেমন তারা ইস্রায়েলীয় যাজক ছিল | তাঁর যাজকোত্ত্ব সরাসরি ঈশ্বর থেকে, যেমন মন্কীষেদকের ছিল |
- বাইবেলে তাঁর এই বর্ণনার ওপর নির্ভর করে, মন্কীষেদক ছিল একজন মানবীয় যাজক যিনি ঈশ্বরের দ্বারা নির্বাচিত যীশুকে প্রকাশ বা চিহ্নিত করার জন্য, সেই অনন্তকালীন শান্তিরাজ এবং ধার্মিকতা এবং আমাদের মহান মহাযাজক |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আব্রাহাম,অনন্ত,মহাযাজক,যিরুশালেম,লেবীয়,যাজক,ধার্মিক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 14:17-18
- ইব্রীয় 06:19-20
- ইব্রীয় 07:15-17
- গীতসংহিতা 110:4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4442, G3198

## মাকিদনিয়া

### ঘটনা:

নতুন নিয়মের সময়, মাকিদনিয়া ছিল একটা রোমান প্রদেশ যা প্রাচীন গ্রীসের উত্তরে অবস্থিত |

- কিছু গুরুত্বপূর্ণ মাকিদনিয়ান শহর বাইবেলে উল্লেখ আছে সেগুলো হল বিরয়া, ফিলিপী এবং থিমলনীকী |
- একটা দর্শনের দ্বারা, ঈশ্বর পৌলকে বলেছিলেন মাকিদনিয়ায় সুসমাচার প্রচার করতে |
- পৌল এবং তার সহকর্মীরা মাকিদনিয়ায় গেলেন এবং সেখানকার লোকদের যীশুর বিষয় শিক্ষা দিলেন এবং নতুন বিশ্বাসীদের বিশ্বাসে বৃদ্ধি পাওয়ার ক্ষেত্রে সাহায্য করলেন |
- বাইবেলে কিছু চিঠি যা পৌল লিখেছিলেন মাকিদনিয়া শহর ফিলিপী এবং থিমলনীকী বিশ্বাসীদের |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: বিশ্বাস, বিরয়া, বিশ্বাস, সুসমাচার, গ্রীস, ফিলিপী, থিমলনীকী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 থিমলনীকীয় 01:6-7
- 1 থিমলনীকীয় 04:9-12
- 1 তিমথীয় 01:3-4
- প্রেরিত 16:9-10
- প্রেরিত 20:1-3
- ফিলিপীয় 04:14-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3109, G3110

**মাথা****ঘটনা:**

মাথা (বা মাথা ) আব্রাহামের ভাই নাহোরের এক ছেলে ছিল | পুরাতন নিয়মে অন্য লোকদেরও এই নাম ছিল |

- মাথা শহর বা বেথ মাথা অবস্থিত ছিল ইস্রায়েলের উত্তরে, নপ্তালি গোষ্ঠী দ্বারা অধিকৃত অঞ্চলে |
- এটা একটা গুরুত্বপূর্ণ শহর ছিল এবং আনেক বার শত্রুদের দ্বারা আক্রমণ হয়েছে |
- মাথা আনেক মহিলার নাম ছিল, এর মধ্যে দাউদের ছেলে অবশালোমের মাও অন্তর্ভুক্ত |
- রাজা আসা তার ঠাকুমা মাথাকে রানী পদ থেকে সরিয়ে দিয়েছিলেন কারণ সে আশেরা পূজা শুরু করেছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আসা, আশেরা,নাহোর, নপ্তালি, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী)

**বাইবেল তথ্যসূত্র:****শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H4601



## মাদীয়, মাদীয়

### ঘটনা:

মাদীয় ছিল একটা প্রাচীন সাম্রাজ্য যা অশুরিয়া এবং ব্যবিলনের পূর্বে, এবং এলম এবং পারস্যের উত্তরে অবস্থিত ছিল | যেসমস্ত লোকেরা এই মাদীয় সাম্রাজ্যে বাস করত তাদের মাদীয় বলা হত |

- বর্তমানের তুর্কীর, ইরান, সিরিয়া, ইরাক এবং আফগানিস্থানের কিছু অংশ মাদীয় সাম্রাজ্যের অর্ন্তভুক্ত ছিল |
- মাদীয় সাম্রাজ্য পারস্যের সঙ্গে খুব নিবিড়ভাবে যুক্ত ছিল এবং সেই দুই সাম্রাজ্য যুগ্মভাবে ব্যবিলন সাম্রাজ্যকে জয় করে ছিল |
- ভাববাদী দানিয়েল ব্যবিলনে বাস করার সময় মাদীয় দারিয়াবসের দ্বারা জ্বলন হস্তগত হয়েছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: অশুরিয়া,ব্যবিলন,কোরস,দানিয়েল,দারিয়াস,এলম,পারস্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 রাজাবলী 17:4-6
- প্রেরিত 02:8-11
- দানিয়েল 05:25-28
- ইস্টের 01:3-4
- ইশা 06:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4074, H4075, H4076, H4077, G3370

## মাস্ফী/মোফ

### সংজ্ঞা:

মাস্ফী/মোফ ছিল একটা মিশরের প্রাচীন শহর, নীলনদের সঙ্গে |

- মাস্ফী/মোফ নিম্ন মিশরে অবস্থিত ছিল, নীলনদের বদ্বীপের কিছুটা দক্ষিণে, যেখানকার মাটি খুব উর্বর এবং শস্য প্রচুর |
- এটার উর্বর মাটি এবং গুরুত্বপূর্ণ উপরের এবং নিচের মিশরের অবস্থান মোফ শহরকে একটা ব্যবসা এবং বানিজ্যের প্রধান শহর করে তুলেছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: [অনুবাদের নাম](#))

(এছড়াও দেখুন: [মিশর](#), [নীল নদ](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- হোশেয় 09:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4644, H5297

## মার্থা

### ঘটনা:

মার্থা ছিল একজন বৈথনীয় মহিলা যিনি যীশুকে অনুসরণ করতেন ।

- মার্থার এক বন ছিল নাম মরিয়ম এবং এক ভাই ছিল নাম লাসার, তারাও যীশুকে অনুসরণ করত ।
- একসময় যখন যীশু তাদের ঘরে সাক্ষাত করতে গিয়েছিলেন, মার্থা খাবার তৈরীর দ্বারা বিভ্রান্ত হয়েছিল যখন তার বোন মরিয়ম বসেছিলেন এবং যীশুর শিক্ষা শুনছিলেন ।
- যখন লাসার মারা গেলেন, মার্থা যীশুকে বলেছিলেন যে সে বিশ্বাস করেন যে যীশুই সেই খ্রীষ্ট, ঈশ্বরের পুত্র ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: লাসার, মরিয়ম (মার্থার বোন))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোহন 11:1-2
- যোহন 12:1-3
- যোহন 10:38-39

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3136

## মালাখী

### ঘটনা:

মালাখী যিহুদা রাজ্যে ঈশ্বরের ভাববাদীদের মধ্যে একজন ছিলেন। খ্রীষ্ট পৃথিবীতে জন্মানোর 500 বছর আগে তিনি ছিলেন |

- মালাখী, বাবিলের বন্দিদশা থেকে ফিরে আসার পর ইস্রায়েলের মন্দির পুনঃনির্মাণ করার সময়কালে ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন|
- ইষা এবং নহিমিয় প্রায় একই সময় মালাখীর সময়ে বেঁচে ছিলেন |
- মালাখী পুস্তক পুরাতন নিয়মের শেষ বই |
- অন্য সমস্ত পুরাতন নিয়মের ভাববাদীর মত, মালাখী লোকেদের আহ্বান করেছিলেন তাদের পাপ স্বীকার করার জন্য এবং সদাপ্রভুর উপাসনা করতে ফিরতে বলেছিলেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ব্যাবিলন, বন্দিদশা, ইষা, যিহুদা, নহিমিয়, ভাববাদী, অনুতাপ, ফেরা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- মালাখী 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4401

## মিদিয়ন, মিদিয়নীয়, মিদিয়নীয়রা

### ঘটনা:

মিদিয়ন ছিল আব্রাহামের এবং তাঁর স্ত্রীর কটুরা ছেলে | এটা একটা মানুষের দলের নাম ছিল এবং অঞ্চলটা অবস্থিত উত্তর-আরবের মরুভূমিতে কনান দেশের দক্ষিণে | সেই দলের লোকদের বলে হত “মিদিয়নীয় |”

- যখন মোশি প্রথম মিশর ছাড়েন, তিনি মিদিয়ন প্রদেশে গিয়েছিলেন যেখানে তাঁর জিথোর মেয়েদের সঙ্গে দেখা হয় এবং তাদের সাহায্য করেন তাদের মেয়েদের জল খায়ানোর জন্য | পরে মোশি জিথোর এক মেয়েকে বিয়ে করেন |
- একদল মিদিয়নীয় দাস ব্যবসায়ীদের দ্বারা যোসেফকে মিশর দেশে নিয়ে যাওয়া হয় |
- অনেক বছর পর মিদিয়নীয়রা কনান দেশে ইস্রায়েলীয়দের আক্রমণ করে এবং লুণ্ঠ করে | গিদিয়ন ইস্রায়েলীয়দের নেত্রীত্বদেয় তাদের পরাজিত করার জন্য |
- আধুনিক দিনের অনেক আরবীয় গোষ্ঠী হল এই দলের বংশধর |

(এছাড়াও দেখুন: আরবীয়, মিশর, একপাল, গিদিয়ন, জিথো, মোশি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 07:29-30
- যাত্রাপুস্তক 02:15-17
- আদিপুস্তক 25:1-4
- আদিপুস্তক 36:34-36
- আদিপুস্তক 37:27-28
- বিচারকর্ভুকগণ 07:1

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **16:03** কিন্তু তারপর লোকেরা ঈশ্বরের বিষয় ভুলে গেল এবং মূর্তি পূজা শুরু করল | তাই ঈশ্বর মিদিয়নীয়দের ন্যস্ত করলেন, একটা কাছের শত্রু দলকে, তাদের হারানোর জন্য |
- **16:04** ইস্রায়েলিয়রা প্রচণ্ড ভয় পেয়ে ছিল, তারা ঘুহায় লুকিয়ে ছিল যাতে মিদিয়নীয়রা তাদের খুঁজে না পায় |
- **16:11** সেই লোকের বন্ধু বলল, “এই স্বপ্নের অর্থ হল যে গিদিয়নের সৈন্য মিদিয়নীয় সৈন্যদের হারিয়ে দেবে |”
- **16:14** ঈশ্বর মিদিয়নীয়দের বিভ্রান্ত করে দিয়ে ছিলেন, যাতে তারা একে অপরকে আক্রমণ করে এবং হত্যা করে |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4080, H4084, H4092

## মিশর, মিশরীয়, মিশরীয়

### তথ্য:

মিশর হল আফ্রিকার উত্তর-পূর্ব অংশের, কনান দেশের দক্ষিণের এক দেশ | মিশরীয় হল একজন লোক যে মিশর দেশ থেকে |

- প্রাচীনকালে, মিশর ছিল শক্তিশালী এবং সমৃদ্ধিশালী দেশ |
- প্রাচীন মিশর দুটি ভাগে বিভক্ত ছিল, নীচের মিশর (উত্তরের অংশ যেখানে নীল নদী বয়ে গিয়ে সমুদ্রের দিকে নেমে গিয়েছে) এবং উপরের মিশর (দক্ষিণ অংশ) | পুরাতন নিয়মে, এই অংশে "মিশর" এবং "পথ্রোষ" হিসাবে মূল ভাষা পাঠ্যে উল্লেখ করা আছে |
- বেশ কয়েকবার যখন কনানে অল্প খাবার ছিল, ইস্রায়েলের কুলপতিরা মিশরে গিয়ে তাদের পরিবারের জন্য খাবার কিনে আনত |
- কয়েকশো বছর ধরে, ইস্রায়েলীয়রা মিশরে ক্রীতদাস ছিল |
- যোষেফ এবং মরিয়ম ছোট যীশুর সঙ্গে মিশরে গিয়েছিল, মহান হেরোদের থেকে বাঁচতে |

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: কিভাবে নামগুলি অনুবাদিত হবে)

(আরো দেখো: মহান হেরোদ, যোষেফ, নীল নদী, কুলপতি)

### বাইবেলের অনুবাদগুলি:

- 1 শমুয়েল 04:7-9
- প্রেরিত 07:9-10
- যাত্রাপুস্তক 03:7-8
- আদিপুস্তক 41:27-29
- আদিপুস্তক 41:55-57
- মথি 02:13-15

### বাইবেলের গল্পগুলির থেকে উদাহরণগুলি:

- **08:04** ক্রীতদাস ব্যবসায়ীরা যোষেফকে নিয়ে মিশরে আনেন | **মিশর** ছিল নীল নদীর পাশে অবস্থিত বড়, শক্তিশালী দেশ |
- **08:08** ফরৌণ যোষেফের প্রতি খুবই মুগ্ধ হয়েছিলেন যে তিনি তাকে **মিশরের** দ্বিতীয় ক্ষমতাবান লোক হিসাবে নিযুক্ত করেন |
- **08:11** তাই যাকোব তার বড় ছেলেকে **মিশরে** খাবার কেনার জন্য পাঠিয়েছিল |
- **08:14** যদিও যাকোব বয়স্ক লোক ছিল, তিনি **মিশরে** তার পরিবারের সঙ্গে যায় এবং তারা সবাই সেখানে বাস করতে থাকে |
- **09:01** যোষেফ মারা যাবার পরে, তার সব আত্মীয়রা **মিশরে** থেকে যায় |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4713, H4714, G124, G125

## মিসপতামিয়া, অরাম-নহরয়িম

### ঘটনা:

মিসপতামিয়া টাইগ্রিস এবং ইউফ্রেটিস নদীর মধ্যের একটা জায়গা | এটার অবস্থান হল বর্তমানের ইরাক দেশের অঞ্চল |

- পুরাতন নিয়মে, এই অঞ্চলকে বলা হয় অরাম-নহরয়িম |
- “মিসপতামিয়া” শব্দটার অর্থ হল দুই নদীর মধ্যে | “অরাম-নহরয়িম” শব্দাংশটা র অর্থ “অরামের দুই নদী |
- আব্রাহাম মিসপতামিয়ার উর শহরে বাস করতেন এবং কনান দেশে যাওয়ার আগে হরণে ছিলেন |
- ব্যাবিলন ছিল মিসপতামিয়ার আরেকটা গুরুত্বপূর্ণ শহর |
- একটা অঞ্চল বলা হত “কলদিয়া” এটাও মিসপতামিয়ার অংশ ছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: অরাম,ব্যাবিলন,কলদিয়া,ইউফ্রেটিস নদী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 02:8-11
- প্রেরিত 07:1-3
- আদিপুস্তক 24:10-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H763, G3318

## মিস্পা

### ঘটনা:

মিস্পা হল বিভিন্ন শহরের নাম যা পুরাতন নিয়মে উল্লেখ করা আছে | এর মানে, “.....” বা “পাহারার জন্য উঁচু কক্ষ |”

- যখন দায়ুদ শৌলের দ্বারা অনুধাবিত হচ্ছিল, তিনি তার পিতা-মাতাকে মিস্পায় ছেড়ে গিয়েছিলেন, মোয়াব রাজের সুরক্ষার নিচে রেখে গিয়ে ছিলেন |
- একটা শহর যাকে মিস্পা বলা হয়, যিহুদা এবং ইস্রায়েল রাজ্যের মধ্যখানের সীমান্তে অবস্থিত ছিল | এটা ছিল একটা প্রধান সৈন্যে ঘাঁটি |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: দায়ুদ, যিহুদা, ইস্রায়েল রাজ্য, মোয়াব, শৌল)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 15:20-22
- 1 শমুয়েল 07:5-6
- 1 শমুয়েল 07:10-11
- যিরিমিয় 40:5-6
- বিচারকর্ভিগণ 10:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4708, H4709



## মীখা

### ঘটনা:

মীখা ছিল একজন যিহুদা দেশের ভাববাদী যীশুর জন্মের 700 বছর আগে, যখন ভাববাদী যিশাইয়ও যিহুদায় সেবা কার্য করছিলেন | অন্য আরেক জন লোকের নাম মীখা ছিল, বিচারকর্তৃগনের সময় বাস করতেন |

- মীখা বইটা পুরাতন নিয়মের শেষের কাছাকাছি বই |
- মীখা ভবিষ্যত বাণী করেছিলেন অশুরিয়া দ্বারা শমরিয়া ধ্বংসের কথা |
- ঈশ্বরের অবাধ্য হওয়ার জন্য মীখা যিহুদার লোকদের ধমক দিয়েছিলেন এবং সাবধান করেছিলেন যে তাদের শত্রু তাদের আক্রমণ করবে |
- তাঁর ভবিষ্যত বাণী শেষ হয় ঈশ্বরে আশা রাখার বার্তা দিয়ে, যিনি বিশ্বস্ত এবং তাঁর লোকদের রক্ষাকর্তা |
- বিচারকর্তৃগনের বইতে, গল্পে একজন লোকের কথা বলা হয়েছে যার নাম মীখা বাস করত ইফ্রয়িমে যে রূপো থেকে একটা মূর্তি বানিয়ে ছিল | একজন যুব লেবীয় যাজক যে এসেছিল তার সঙ্গে থাকতে, মূর্তি চুরি এবং অন্য জিনিস চুরি করতে এবং ..... শেষপর্যন্ত দানীয়রা এবং সেই যাজক লাখীশ শহরে স্থায়ী হলেন এবং তারা সেই একই রূপোর মূর্তি স্থাপন করলেন পুজো করার জন্য |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: অশুরিয়া, দান, ইফ্রয়িম, দেবতা, যিশাইয়, যিহুদা, বিচারকর্তৃগন, লেবীয়, যাজক, ভাববাদী, শমরিয়া, রূপো)

### অবিবেল তথ্যসূত্র:

- যিরিমিয়া 26:18-19
- মীখা 01:1
- মীখা 06:1-2

{{tag>publish ktlink}}

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4316, H4318

## মীখায়েল

### ঘটনা:

মীখায়েল হল ঈশ্বরের সর্ব প্রধান পবিত্রজন, বাধ্য স্বর্গদূত | তিনি একমাত্র স্বর্গদূত যিনি বিশেষ করে উল্লেখিত ঈশ্বরের “প্রধান স্বর্গদূত” হিসাবে |

- “প্রধান স্বর্গদূত” শব্দটা আক্ষরিক অর্থ “প্রধান স্বর্গদূত” বা “শাসক স্বর্গদূত |”
- মীখায়েল হল একজন যোদ্ধা যিনি ঈশ্বরের শত্রুদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করেন এবং ঈশ্বরের লোকদের রক্ষা করেন |
- তিনি ইস্রায়েলীয়দের পারস্য সৈন্যদের বিরুদ্ধে যুদ্ধে নেত্রিত্ব দেন | শেষকালীন সময়ে তিনি ইস্রায়েলীয় সৈন্যদের শেষ যুদ্ধে মন্দ শক্তির বিরুদ্ধে নেত্রিত্ব দেবেন, যেমন দানিয়েলের বইয়ে আগেই বলা আছে |
- বাইবেলে আরও অনেক লোকের নাম দানিয়েল আছে | অনেক মানুষ চিহ্নিত হয়েছে “মীখায়েলের সন্তান” হিসাবে |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: স্বর্গদূত, দানিয়েল, বার্তাবাহক, পারস্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 10:12-13
- দানিয়েল 10:20-21
- ইশা 08:8-11
- প্রকাশিতবাক্য 12:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4317, G3413

## মীশায়েল

### ঘটনা:

মীশায়েল হল পুরাতন নিয়মের তিনি জন লোকের একজনের নাম |

- একজন লোক নাম মীশায়েল ছিল হারোনের খুঁত ভাই | যখন হারোনের দুজন ছেলে ঈশ্বরের দ্বারা মারা গেল, তারা এমনভাবে ধূপ উত্সর্গ করেছিল যা ঈশ্বরের যেমনভাবে করতে বলেছিল তদানুসারে হয়নি, মীশায়েল এবং তার ভাইদের কাজ দেওয়া হয়েছিল মৃতদেহগুলো ইস্রায়েলীয় শিবিরের বাইরে নিয়ে যাওয়ার জন্য |
- অন্য আরেকজন মানুষ যার নাম ছিল মীশায়েল যে ইষার পাশে দাঁড়িয়ে ছিল যখন তিনি সর্কসম্মুখে পুনঃআবিষ্কৃত ব্যবস্থা পরে ছিলেন |
- যখন ইস্রায়েলীয়রা ব্যবিলনে নির্বাসিত ছিল সেই সময়, একজন যুবক যার নাম ছিল মীশায়েল সেও বন্দী হয়েছিল এবং ব্যবিলনে বাস করতে বাধ্য করা হয়েছিল | ব্যবিলনীয়রা তার নাম দেয় "মৈশক |" সে, তার সতীর্থদের সাথে, অসরিয় (অবেদনগো) এবং হনানিয় (শদ্রক), রাজার মূর্তির উপাসনা করতে অস্বীকার করে এবং তাদের ভয়ঙ্কর আগুনে ফেলে দেওয়া হয় |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছড়াও দেখুন: হারোন, অসরিয়, ব্যবিলন, দানিয়েল, হনানিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 01:6-7
- দানিয়েল 02:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4332, H4333

## মেশক

### ঘটনা:

মেশক নাম পুরাতন নিয়মে দুজন লোক ছিল |

- এক মেশক ষেফতের ছেলে ছিল |
- অন্য মেশক শেমের ছেলে ছিল |
- মেশক একটা অঞ্চলের জায়গার নামও ছিল, যা সম্ভাবত নামকরণ হয়েছিল এই দুজনের একজনের নাম |
- মেশকের অঞ্চল এখনকার তুর্কির কোন একটা অংশে অবস্থিত |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ষেফত,নোহ,সেম)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 01:5-7
- যিহিফেল 27:12-13
- আদিপুস্তক 10:2-5
- গীতসংহিতা 120:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4851, H4902

## মোলক, মোলক

### ঘটনা:

মোলক হল একটা দেবতার নাম যা কনানীয়রা পূজা করত | অন্য বানানগুলো হল "মলোক" এবং "মলেক |"

- মানুষেরা যারা মোলকের পূজা করত তারা তাদের সন্তানদের আগুনে বলিদান করত |
- কিছু কিছু ইস্রায়েলীয়রাও সত্য ঈশ্বর, সদাপ্রভুর বদলে মোলকের উপাসনা করত | তারা সেই মোলক উপাসনাকারীদের মন্দ অভ্যাস অনুসরণ করত, সন্তান বলিদাও করত |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: কনান, মন্দ, মিথ্যা দেবতা, ঈশ্বর, মিথ্যা দেবতা, বলিদান, সখ্জ, উপাসনা, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 11:7-8
- 2 রাজাবলী 23:10-11
- প্রেরিত 07:43
- যিরিমিয় 32:33-35
- লেবীয়পুস্তক 18:21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4428, H4432, G3434

## মোশি

### ঘটনা:

মোশি 40 ওপরে ইস্রায়েলীয় লোকদের একজন ভাববাদী এবং নেতা ছিলেন |

- যখন মোশি একটা শিশু ছিলেন, মোশির পিতা-মাতা তাকে একটা বুড়িতে নীল নদীর নল খাগড়ার মধ্যে লুকিয়া রেখেছিল মিশরের ফৌরনের থেকে | মোশির দিদি মিরিয়ম সেখানে তার ওপর নজর রেখে ছিল | মোশির জীবন রক্ষা পেয়েছিল যখন ফৌরনের মেয়ে তাকে খুঁজে পেয়েছিল এবং তাকে নিয়ে গিয়েছিল রাজপ্রাসাদে তার ছেলের মত করে বড় করতে |
- ঈশ্বর মোশিকে নির্বাচিত করেছিলেন ইস্রায়েলীয়দের তাদের দাসত্ব থেকে মুক্ত করতে এবং তাদের সেই প্রতিজ্ঞাত দেশে নিয়ে যেতে |
- মিশর দেশ থেকে ইস্রায়েলীয়রা পালানোর পর এবং যখন তারা মরুভূমিতে ঘুরেবেড়া ছিল, ঈশ্বর মোশিকে দুটো পাথরের ফলকে দশ আঙ্গা লিখে দিয়েছিলেন |
- তাঁর জীবনের শেষের দিকে, মোশি সেই প্রতিজ্ঞাত দেশ দেখে ছিলেন, কিন্তু তাতে বাস করতে পারেন নি কারণ তিনি ঈশ্বরের অবাধ্য হয়েছিলেন |

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: মিরিয়ম, প্রতিজ্ঞাত দেশে, দশ আঙ্গা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 07:20-21
- প্রেরিত 07:29-30
- যাত্রাপুস্তক 02:9-10
- যাত্রাপুস্তক 09:1-4
- মথি 17:3-4
- রোমীয় 05:14-15

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **09:12** একদিন যখন মোশি তাঁর মেস চড়া ছিলেন, তিনি দেখেন একটা ঝোপ যা আগুনে জ্বলছে |
- **12:05** মোশি ইস্রায়েলীয়দের বলেন, “ভয় করা বন্ধ কর ! ঈশ্বর আজ তোমাদের জন্য যুদ্ধ করেবেন এবং তোমাদের রক্ষা করবেন |
- **12:07** ঈশ্বর মোশিকে বলেন নদীর উপরে তার হাত তুলতে এবং জলকে দুভাগ করতে |
- **12:12** যখন ইস্রায়েলীয়রা দেখলো মিশরীয়রা মারা গেছে, তারা ঈশ্বরে বিশ্বাস করল এবং বিশ্বাস করল যে মোশি হলেন ঈশ্বরের একজন ভাববাদী |
- **13:07** তখন ঈশ্বর এই দশ আঙ্গা দুটো পাথরের ফলকে লিখলেন এবং মোশিকে দিলেন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4872, H4873, G3475

## মোয়াব, মোয়াবীয় পুরুষ, মোয়াবীয় স্ত্রী

### ঘটনা:

মোয়াব ছিল লোটের বড় মেয়ের সন্তান | যেখানে সে এবং তার পরিবার বাস করত সেই জায়গার নাম এই নামের জন্য হয় | “ মোয়াবীয় পুরুষ” শব্দটা উল্লেখ করে একজন ব্যক্তিকে যে মোয়াবের বংশধর বা যে মোয়াব দেশে বাস করে |

- মোয়াবদেশ লবন সমুদ্রের পূর্ব দিকে অবস্থিত |
- মোয়াব ছিল বৈথলেহেমের শহরের দক্ষিণ-পূর্বে যেখানে নয়মীর পরিবার বাস করত |
- বৈথলেহেমের লোকেরা রুকে একজন “মোয়াবীয় স্ত্রী” বলতো কারণ সে মোয়াব দেশের একজন মহিলা ছিল | এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “মোয়াবীয় মহিলা” বা “মোয়াব থেকে মহিলা |”

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছড়াও দেখুন: বৈথলেহেম, যিহুদা, লোট, রুত, লবন সমুদ্র)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 19:36-38
- আদিপুস্তক 36:34-36
- রুত 01:1-2
- রুত 01:22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4124, H4125

## যর্দন নদী, যর্দন

### ঘটনা

যর্দন নদী হলো একটি নদী উত্তর থেকে দক্ষিণে বয়ে চলেছে, এবং যাকে কনান বলে সেই ভূমির পূর্ব সীমান্ত রূপে বর্তমান ছিল।

- আজ যর্দন নদী বিভক্ত করেছে ইস্রায়েল কে পশ্চিম থেকে পূর্ব যর্দনো।
- যর্দন নদী গালীল সমুদ্র থেকে প্রবাহিত এবং মৃত সাগরে মিশেছে।
- যখন যিহোশুয় ইস্রায়েলিয়দের কনানে প্রবেশ করার নেতৃত্ব করেন, তখন তাদের যর্দন নদীই পার হতে হয়েছিল। সাধারণ ভাবে পার করার জন্য এটা ছিল খুবই গভীর, কিন্তু ঈশ্বর আশ্চর্য্য ভাবে নদীর প্রবাহ কে স্তব্ধ করে যাতে তারা হেঁটে পর হতে পারে।
- প্রায় অনেক সময় বাইবেলে যর্দন নদী কে কেবল "যর্দন" বলেছে।

(অবশ্য দেখুন: কনান, লবন হ্রদ, গালীল সাগর)

### বাইবেলের পদসমূহ :

- আদিপুস্তক 32:9-10
- যোহন 01:26-28
- যোহন 03:25-26
- লুক 03:3
- মথি 03:4-6
- মথি 03:13-15
- মথি 04:14-16
- মথি 19:1-2

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ

- **15:02** ইস্রায়েলিয়দের **যর্দন** নদী পার করে কনানে প্রবেশ করতে হতো যা ছিল ঈশ্বরের প্রতিজ্ঞা কৃত ভূমি।
- **15:03** পরে লোকেরা **যর্দননদী** পার হয়, ঈশ্বর যিহোশুয়কে বলেছিলেন কিভাবে শক্তিশালী শহর যেরিকো আক্রমন।
- **19:14** ইলিশা তাকে (নামান) সাতবার **যর্দন নদীতে** ডুব দিতে বলেছিল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3383, G2446



## যাকোব (আলফেয়ের পুত্র)

### ঘটনা :

যাকোব, আলফেয়ের পুত্র, যিনি যীশুর বারোজন প্রেরিতের মধ্যে এক প্রেরিত ছিলেন।

- যীশুর শিষ্যদের নামের তালিকার মধ্যে তার নাম দেওয়া হয়েছে মথি, মার্ক, এবং লুক বইতে।
- প্রেরিত নামক বইটিতেও তার নাম উল্লেখ করা হয়েছে সেই এগারো জন শিষ্যর মধ্যে একজন যে কিনা জেরুসালেমে যীশুর স্বর্গারোহনের পর এক সাথে প্রার্থনায় রত ছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ হয়)

(অবশ্য দেখুন: প্রেরিত, শিষ্য, যাকোব (যীশুর ভাই), যাকোব (সিবদিয়ের পুত্র, বারোজন)

### বাইবেলের পদসমূহ :

- প্রেরিত 01:12-14
- লুক 06:14-16
- মার্ক 03:17-19
- মার্ক 14:32-34
- মথি 10:2-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2385

## যাকোব (যীশুর ভাই)

### ঘটনা:

যাকোব ছিল মরিয়ম ও যোসেফের পুত্র। তিনি ছিলেন যীশুর এক ছোট ভাই যে কিনা অন্য পিতার সন্তান।

- যীশুর সম ভাইদের নাম হলো যোসেফ, যিহুদা ও সিমন।
- যীশুর জীবদ্দশায় যাকোব ও তার ভাইয়েরা যীশুকে মসীহরূপে বিশ্বাস করেনি।
- পরে, যীশু যখন মৃতদের মধ্য হতে পুনরায় বেঁচে উঠলেন, তখন যাকোব তাঁকে বিশ্বাস করলেন এবং পরে তিনি যেরুসালেমে মন্ডলীর পালক হলেন।
- নতুন নিয়মের পত্র যাকোব যেখানে যাকোব লিখেছেন সেই সব খ্রীষ্টানদের যারা তাড়িত হয়ে নিজের দেশ থেকে পালিয়েছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ :কিভাবে নামের অনুবাদ হয়)

(অবশ্য দেখুন: প্রেরিত, খ্রীষ্ট, মন্ডলী, জিহুদা যাকোবের পুত্র, তাড়না)

### বাইবেলের পদসমূহ :

- গালাতীয় 01:18-20
- গালাতীয় 02:9-10
- যাকোব 01:1-3
- যিহুদা 01:1-2
- মার্ক 09:1-3
- মথি 13:54-56

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2385

## যাকোব(সিবদিয়ের পুত্র)

### ঘটনা:

যাকোব, সিবদিয়ের পুত্র, যীশুর বারোজন প্রেরিতের মধ্যে একজন ছিলেন। তিনি ছিলেন যোহনের ছোট ভাই তিনিও যীশুর এক প্রেরিত ছিলেন।

- যাকোব এবং তার ভাই যোহন তাদের বাবা সিবদিয়ের সাথে মাছ ধরার কাজ করতো।
- যাকোব ও যোহন তাদের ডাক নাম ছিল "মেঘধ্বনির পুত্র", কারণ মনেহয় তারা দ্রুতই রেগে যেত।
- পিতর, যাকোব ও যোহন ছিল যীশুর খুব নিকট শিষ্য এবং আশ্চর্য্য মুহুর্তে যীশুর সাথেই থাকতেন যেমন এলিয় ও মশির সাথে যীশুর পর্বতপরে সাক্ষাত এবং যখন একজন মৃত বালিকাকে মৃত্যু থেকে জীবনে ফেরার কারণ হন।
- এটি হলো অন্য যাকোব বাইবেল এ যিনি একটি বই লিখেছেন সে নয়। কিছু ভাষাতে তাদের নাম আলাদা লেখা থাকতে পারে তারা যে আলাদা ব্যক্তি তা সম্পূর্ণ বোঝাতে।

অনুবাদ পরামর্শ : কিভাবে নাম অনুবাদ করা যায়)

(দেখুন: প্রেরিত, এলিয়, যাকোব(যীশুর ভাই, যাকোব (আলফেয়ারের পুত্র), মশি)

### বাইবেল পদ:

- লুক 09:28-29
- মার্ক 01:19-20
- মার্ক 01:29-31
- মার্ক 03:17-19
- মথি 04:21-22
- মথি 17:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2385

## যাকোবের পুত্র যিহুদা

### ঘটনা

যাকোবের পুত্র যিহুদা ছিল যীশুর বারো জন প্রেরিতের মধ্যে একজন। লক্ষ্য করুন যে এই যিহুদা সেই ঈস্করিয়োতীয় যিহুদা নয়।

- বাইবেলে প্রায় একই নামের লোককে আলাদা করে বোঝাতে তারা কর পুত্র তা উল্লেখ করা হয়। এখানে যিহুদা চিহ্নিত হয়েছিল “যাকোবের পুত্র” বলে।
- অন্য একজন যিহুদা ছিলেন যে যীশুর ভাই। তিনি “যুদ” নামেও পরিচিত ছিল।
- নতুন নিয়মে একটি বইয়ের নাম “যুদ” আর এটি লিখেছিলেন যীশুর ভাই যিহুদা, কেননা লেখক এখানে নিজের পরিচয় দেন “যাকোবের ভাই” যাকোব ছিল যীশুর আরেক ভাইয়ের নাম।
- এটাও সম্ভব যে যিহুদার পত্র বইটি লিখেছেন যীশুর শিষ্য, যিহুদা যাকোবের পুত্র।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন: যাকোব (সিবদীয়ের পুত্র), ঈস্করিয়োতীয় যিহুদা, পুত্র, বারোজন প্রেরিত)

### বাইবেলের পদগুলি:

- প্রেরিত 01:12-14
- লুক 06:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2455

## য়ারবিয়াম

### ঘটনা

য়ারবিয়াম নিবতের পুত্র ছিলেন উত্তরাংশ ইস্রাইলের প্রথম রাজা যে 900-910 খ্রিষ্ট পূর্বাব্দে শাসন করেন। অন্য এক য়ারবিয়াম রাজা যিহোশ এর পুত্র, ১২০ বছর পরে ইস্রায়েল শাসন করেন।

- সদাপ্রভু নবাতের পুত্র য়ারবিয়ামকে এক ভবিস্যত বাণী বলেন যে তিনি রাজা সলোমন এর পরে রাজা হয়ে ইস্রায়েলের দশ গোষ্ঠীকে শাসন করবেন।
- যখন রাজা সলোমন মারা গেলেন, তখন উত্তরাংশে ইস্রায়েলের দশ গোষ্ঠী রাজা সলোমনের পুত্র রহবিয়াম বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে এবং তার পরিবর্তে য়ারবিয়াম রাজা হন, রহবিয়াম দক্ষিণংশ যিহুদার দুই গোষ্ঠী যিহুদা ও বিন্য়ামিনদের রাজা হন।
- য়ারবিয়াম একজন মন্দ রাজা হন যে কিনা প্রজাদের সদাপ্রভুহীন আরাধনা করেন তার পরিবর্তে মূর্তি পূজার প্রচলন করেন। ইস্রায়েলের অন্য রাজারাও য়ারবিয়ামের উদাহরণ স্বরূপ তার পথ অনুসরণ করে মন্দ রাজার হন তারই মত।
- প্রায় ১২০ বছর পর, অন্য রাজা য়ারবিয়াম ইস্রায়েলের উত্তর রাজ্য শাসন করেন। এই রাজা য়ারবিয়াম ছিল রাজা যিহোশের পুত্র এবং ইস্রায়েলের পূর্বের রাজাদে মতই ছিল পাপী।
- ইস্রাইলিয়দের ঘৃণ্য পাপের প্রতি, ঈশ্বর তার দয়া দেখালেন এবং এই রাজা য়ারবিয়ামকে তার প্রদেশের সীমারেখা দিতে সাহায্য করলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন: [মিথ্যা ঈশ্বর](#), [ইস্রায়েল রাজ্য](#), [ইস্রায়েল সাম্রাজ্য](#), [যিহুদা](#), [সলোমন](#))

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ বংশাবলি 05:16-17
- ১ রাজাবলি 12:1-2,
- ২ বংশাবলি 09:29-31
- ২ রাজাবলি 03:1-3
- আমোস 01:1-2

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **18:08** ইস্রায়েলের অন্য দশ গোষ্ঠীর জাতি রহবিয়ামের বিরোধিতা করে এক ব্যক্তি নাম য়ারবিয়ামকে তাদের রাজা নিযুক্ত করেন।
- **18:09** **য়ারবিয়াম** ঈশ্বরের বিরুদ্ধে যান এবং মানুষের পাপের কারণ হন। সে দুটি মূর্তি বানান যাতে লোকেরা যিহুদার জীবন্ত ঈশ্বরের আরাধনা না করে ঐ মূর্তির আরাধনা করে।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3379

## যিথ্রো, রুয়েল

### ঘটনা

“যিথ্রো” এবং “রুয়েল” এই নাম দুটিই মোশির স্ত্রী সিপোরার পিতার নাম। পুরাতন নিয়মে আরো দুজন ব্যক্তির নাম আছে “রুয়েল।”

- যখন মোশি মিদিয়নীয়তে মেষ পালক ছিলেন, তখন তিনি এক মিদিয়নীয় রুয়েল নামক এক লোকের মেয়েকে বিয়ে করেন।
- পরে রুয়েল থেকে “যিথ্রো, হয় যে মিদিয়নীয়র একজন যাজক” হতে পরে যে “রুয়েল” ছিল তার জাতির নাম।
- যখন বোপের আগুনের মধ্য থেকে ঈশ্বর কথা বললেন, সেই সময় মোশি যিথ্রোর ভেঁড়াগুলি চরাচ্ছিল।
- কিছুদিন পর, ঈশ্বর যখন ইস্রায়েলীয়দের মিশর থেকে উদ্ধার করেন, যিথ্রো তখন প্রান্তরে ইস্রায়েলীয়দের কাছে আসেন এবং মোশিকে কিছু উপদেশ দেন লোকেদের প্রতি বিচার সংক্রান্ত।
- তিনি ঈশ্বরে বিশ্বাস করলেন যখন শুনলেন যে ঈশ্বর মিশরে ইস্রায়েলীয়দেরজন্য অনেক আশ্চর্য কাজ করেছেন।
- এষৌর এক পুত্রের নাম ও ছিল রুয়েল।
- অন্য একজন রুয়েলের নাম ও উল্লেখ করা হয়েছে ইস্রায়েলীয়দের বংশ তালিকায় যে কিনা বাবিলের বন্দিদের শেষে যিহুদিয়াতে পুনরায় বসতি স্থাপন করে।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: বন্দি, জাতি, মরু অঞ্চল, মিশর, এষৌ, আশ্চর্য কাজ, মোশি, মরু অঞ্চল)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ বংশাবলি 01:34-37
- যাত্রাপুস্তক 02:18-20
- যাত্রাপুস্তক 03:1-3
- যাত্রাপুস্তক 18:1-4
- গণনাপুস্তক 10:29-30

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3503, H7467

## যিশূহ

### ঘটনা:

যিশূহ ছিল গিলিয়দের এক যোদ্ধা যে কিনা বিচারক হিসাবে ইস্রায়েল শাসন করেছেন।

- ইব্রিয়ের পত্রের ১১ :৩২ , যিশূহ একজন নেতা হিসাবে মহিমাম্নিত হয়েছিলেন যে তার নিজের লোকদের শত্রুদের হাত থেকে রক্ষা করেছিলেন।
- তিনি ইস্রায়লিয়দের রক্ষা করেন অস্মোনীয়দের হাত থেকে এবং তার লোকেদের নেতৃত্ব দেন ইফ্রীমীয়দের ধ্বংস করার জন্য।
- যিশূহ যেকারণেই হোক তিনি এক বকর মত প্রতিজ্ঞা করেফেলেন এবং যার ফলে তিনি তার কন্যাটিকে বলিদান দেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: অস্মোন, রক্ষা, ইফ্রীম, বিচারক, প্রতিজ্ঞা)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ইব্রীয় 11:32-34
- বিচারকভূগণ 11:1-3
- বিচারকভূগণ 11:34-35
- বিচারকভূগণ 12:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3316

## যিবুশী, যিবুশীয়, যিবুশীয়রা

### ঘটনা:

যিবুশীয়রা ছিল এক গোষ্ঠী যারা কনান দেশে বাস করত। তারা হামের পুত্র কনান এর বংশধর।

- যিবুশীয়রা যিবুশী নামক শহরে বাস করত, এবং পরে রাজা দায়ূদের সময় এর নাম বদলে জেরুসালেম রাখা হয়।
- মল্কীষেদেক, সালেমের রাজা, সম্ভবত যিবুশীয় বংশের।

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন : কনান, হাম, জেরুসালেম, মল্কীষেদেক)

### বাইবেলের পদসমূহ :

- ১ বংশাবলি 01 :13 -16
- ১ রাজাবলি 09:20-21
- যাত্রাপুস্তক 03:7-8
- আদিপুস্তক 10:15 -18
- যিহোশূয় 03 :9 -11
- বিচারকভূগণ 01:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2982, H2983



## যিরমিয়

### ঘটনা:

যিরমিয় ছিল যিহুদা রাজ্যের ঈশ্বরের এক ভাববাদী। পুরাতন নিয়মের পুস্তক যিরমিয়তে তার সমস্ত ভাববাণীর উল্লেখ আছে।

- অধিকাংশ ভাববাদীদের মত তিনিও ইস্রায়েলিয়দের সাবধান করেছিলেন যে ঈশ্বর তাদের পাপের জন্য দন্ড দিতে চলেছেন।
- যিরমিয় ভাববানি করেছেন যে ব্যাবিলনীয়রা জেরুসালেমকে বন্দী করবে, আর এতে যিহুদার কিছু মানুষ ক্ষিপ্ত হয়। আর সেই কারণে তাকে এক গভীর ও শুকনো কুপের মধ্যে নিক্ষেপ করে তার মৃত্যুর জন্য তাকে ছেড়ে দেয়। কিন্তু যিহুদার রাজা যিরমিয়কে সেই কূপ হতে উদ্ধার করার জন্য তার দাসদের আদেশ দেন।
- যিরমিয় লিখেছিলেন যে তার অশ্রু “চোখের জলের ঝরনা” হয়ে তার গভীর দুঃখকে প্রকাশ করেছে যার কারণ ছিল তার লোকেদের কষ্ট ভোগ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন : ব্যাবিলন, যিহুদা, ভাববাদী, বিরোধিতা, কষ্টভোগ, কূপ)

### বাইবেল পদ:

- ২ বংশাবলী 35:25
- যিরমিয় 01:1-3
- যিরমিয় 11:1-2
- মথি 02:17-18
- মথি 16:13-16
- মথি 27:9-10

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **19:17** একদা ভাববাদী **যিরমিয়কে** তার মৃত্যুর জন্য কুপের মধ্যে নিক্ষেপ করা হয়েছিল। তিনি কুপের নিচে যে কাদা ছিল তার মধ্য গিয়ে পড়েন, কিন্তু রাজার তার প্রতি দয়া হয় এবং **যিরমিয়কে** তার মৃত্যুর আগেই কূপ থেকে টেনে তলার আদেশ দেন।
- **21:05** ভাববাদী **যিরমিয়** দ্বারা, ঈশ্বর প্রতিজ্ঞা করেছিলেন যে তিনি এক নতুন নিয়ম করবেন, কিন্তু তা সিনয় পর্বতে কা নিয়মের মত নয়।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3414, G2408

## যিরিহ

### ঘটনা

যিরিহ ছিল কনানের এক শক্তিশালী শহর। এটি যর্দন নদীর পশ্চিমে এবং লবন সাগরের উত্তরে অবস্থিত।

- কনানীয়দের মতই যিরিহবাসীরা মিথ্যা ঈশ্বরের আরাধনা করত।
- যিরিহ ছিল কনানের প্রথম শহর যা দখল করার জন্য ঈশ্বর ইস্রাইলীয়দের বলেছিলেন।
- যখন যিহোশুয় ইস্রাইলীয়দের যিরিহর বিরুদ্ধে নেত্রি দিচ্ছিল, তখন যিরিহ শহরকে ধ্বংস করার জন্য ঈশ্বর এক বিরাট আশ্চর্য কাজ করলেন।

(অবশ্য দেখুন: কনান, যর্দন নদী, যিহোশুয়, আশ্চর্য কাজ, লবন সাগর)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ বংশাবলি 06:77-79
- যিহোশুয় 02 :1-3
- যিহোশুয় 07 :2-3
- লুক 18:35-37
- মার্ক 10:46-48
- মথি 20:29-31
- গণনা পুস্তক 22:1

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **15:01** যিহোশুয় যিরিহতে দুইজন গুপ্তচরকে পাঠিয়েছিলেন।
- **15:03** যর্দন নদী পার হবার পর, ঈশ্বর যিহোশুয়কে বললেন কিভাবে ঐ শক্তিশালী শহর **যিরিহকে** আক্রমণ করা যায়।
- **15:05** তখন যিরিহর প্রাচীর ভেঙ্গে পরেছিল! ইস্রাইলীয়রা ঈশ্বরের আদেশ মতই শহরের সবকিছু ধ্বংস করেছিলো।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3405, G2410

## যিরূশালেম

### ঘটনা

যিরূশালেম ছিল একটি পুরাতন কানানিয় শহর যেটা পরে ইস্রায়েলের এক বহু বিখ্যাত শহর হিসাবে খ্যাতি পায়। এটি 34 কিলোমিটার পশ্চিম লবন সাগর এবং উত্তর বৈথলেহমের কাছেই অবস্থিত। এটি এখনো ইস্রায়েলের রাজধানী হিসাবেই আছে।

- “যিরূশালেম” নামটি প্রথম যিহোশুয় নামক পুস্তকে পাওয়া যায়। পুরাতন নিয়মে এই শহরের অন্য নামগুলি হলো “সালেম” “যিবুশ” এবং “সিয়ন”। “যিরূশালেম” এবং “সালেম” দুটি নামের মূল অর্থ হলো “শান্তি”।
- যিরূশালেম আসলে একটি দুর্গ ছিল যার নাম ছিল “সিয়ন” যেটা রাজা দায়ুদ হস্তগত করে এবং এটিকে রাজধানী বানায়।
- এটা ছিল যিরূশালেম যেখানে দায়ুদের পুত্র সলোমন প্রথম মন্দির নির্মাণ করেন, মরিয়া পর্বত এখানে আব্রাহাম তার পুত্র ইসহাককে ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে উত্সর্গ করেছিলেন। মন্দিরটি পুনর্নির্মিত হয় বাবিল দ্বারা ধ্বংস হবার পর।
- যেহেতু মন্দিরটি যিরূশালেমে ছিল তাই যিহুদীদের সব উত্সবগুলি এখানেই পালন করা হতো।
- লোকেরা সাধারণত “উপরে” যেত কারণ যিরূশালেম পর্বতমালার উপর ছিল।

(অবশ্য দেখুন: বাবিল, খ্রিস্ট, দায়ুদ, যিবুশিয়, যীশু, সলোমন, মন্দির, সিয়ন)

### বাইবেলের পদগুলি:

- গালাতিয় 04:26-27
- যোহন 02:13-14
- লুক 04:9-11
- লুক 13:4-5
- মার্ক 03:7-8
- মার্ক 03:20-22
- মথি 03:4-6
- মথি 04:23-25
- মথি 20:17-19

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ

- **17:05** দায়ুদ যিরূশালেম দখল করে এবং এটিকে রাজধানী শহর বানায়।
- **18:02** যিরূশালেমে, সলোমন মন্দির নির্মাণ করেন যেটা তার পিতা দায়ুদের পরিকল্পনা ছিল এবং তিনি সব সামগ্রী জড়ো করেছিলেন।
- **20:07** তারা (বাবিলরা) যখন যিরূশালেম শহরটি কব্জা করে ও সেখানকার মন্দিরটি ধ্বংস করে এবং শহরের ও মন্দিরের সমস্ত সম্পত্তি লুট করে।
- **20:12** পরে বন্দিদের সত্তর বছর কাটলে, যীহুদিদের ছোট একটি দল যীহুদার যিরূশালেমে ফেরত আসে।
- **38:01** প্রায় তিন বছর পর যীশু প্রথম তাঁর প্রচার কার্য ও শিক্ষা দান শুরু করেন, যীশু তাঁর শিষ্যদের বলেন যে তিনি তাদের সাথে যিরূশালেমে নিস্তার পর্ব পালন করবেন, এবং তিনি সেখানে থাকতে পছন্দ করবেন।
- **38:02** পরে যীশু ও তাঁর শিষ্যরা যিরূশালেমে আসেন, যিহুদা তখন যিহুদিদের ধর্মগুরুদের কাছে যায় ও যীশুকে টাকার বিনিময়ে ধরিয়ে দেবার কথা বলে।
- **42:08** এটা পবিত্র গ্রন্থে লিখিত আছে যে আমার শিষ্যরা প্রচার করবে যেন মানুষ মন ফেরায় এবং তাদের পাপের ক্ষমা গ্রহণ করে। তারা তাই শুরু করলো যিরূশালেমে, এবং পরে সমগ্র মানুষের মধ্যে ও সব জায়গায়।
- **42:11** মৃত্যু থেকে পুনরুত্থানের চল্লিশ দিন পর, তিনি তাঁর শিষ্যদের বললেন, “তোমরা যিরূশালেমে অপেক্ষা কর ততদিন যতদিন পবিত্র আত্মার শক্তি গ্রহণ করছ।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3389, H3390, G2414, G2415, G2419

## যিশাইয়

### ঘটনা :

যিশাইয় ঈশ্বর এর একজন ভাববাদী ছিলেন যিনি যিহুদার চার জন রাজার সমলন্ধে ভাববাণী করেছিলেন : উসীয় , যোথাম, আহ্‌স, এবং হিঙ্কীয়

হিঙ্কীয় রাজার সময়ে অসারীয়রা যখন সহর দখল করেছিল সেই সময়ে তিনি জিরুসালেমে ছিলেন . পুরাতন নিয়মে যিশাইয়বই টি হচ্ছে বাইবেলের প্রধান বই . যিশাইয় অনেক ভাববাণী লিখেছিলেন তা সত্য প্রমানিত হয়েছিল যখন তিনি জীবিত ছিলেন .

- যিশাইয় যিশুর বিষয়ে লিখেছিলেন এমন ভাববানির জন্য বিশেষ ভাবে পরিচিত যা ৭০০ বছর পরে সত্য প্রমানিত হয়েছিল যখন যীশু এই পৃথিবীতে ছিলেন .
- যিশু ও তার শিষেরা যিশাইয় ভাববাদীর বই থেকে অনেক কথা বলেছিলেন লোকেদেরকে মসীহর বিসয়ে শিখ্যা দেবার জন্য.

(আনুবাদ সম্পরকেঃ কি ভাবে নাম আনুবাদ করতে হই)

(আরো দেখো :আহ্‌স. অসারীয়,ক্রিস্ট,হিঙ্কিও, যোথাম,যিহুদা,ভাববাদী, উসীয়)

### বাইবেল অনুচ্ছেদ

- 2 রাজাবলী 20:1-3
- প্রেরিত 28:25-26
- যিশাইয় 01:1
- লুক 03:4
- মার্ক 01:1-3
- মার্ক 07:6-7
- মথি 03:1-3
- মথি 04:14-16

### বাইবেলের কাহিনি থেকে উদাহারন

- **21:09** নবী **ইশিয়ায়** ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে মশীহ কুমারী থেকে জন্মগ্রহণ করবেন।
- **21:10** নবী **ইশিয়ায়** বলেছেন যে মশীহ গালীলে বাস করবে, ভাস্কা হৃদয়গ্রাহী মানুষকে সাঙ্কনা দেবে, বন্দীদের মুক্তি দিতে এবং বন্দীদের মুক্তির ঘোষণা দেবে।
- **21:11** নবী **ইশিয়ায়** এও ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে মশীহকে কারণ ছাড়াই ঘৃণা করা হবে এবং বাতিল করা হবে।
- **21:1২** **ইসিয়িয়া** ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে লোকেরা মশীহকে খুতু, ঠাট্টা ও মারধর করবে।
- **26:02** তারা তাকে (ঈসা) নবী scroll ইসহায়িয়ার স্ক্রলটি হস্তান্তর করেছিল যাতে তিনি তা থেকে পড়তে পারেন। যীশু স্ক্রোল আপ খোলা এবং মানুষের এটি অংশ পড়া।
- **45:08** যখন ফিলিপ রথের কাছে এলেন, তখন ইথিওপীয় পাঠকটি ইশিয়ায় লিখেছেন কি সেখান থেকে পাঠ করে।
- **45:10** ফিলিপ ইথিওপিয়ানকে ব্যাখ্যা করেছিলেন যে **ইসিয়িয়া** যীশুর সম্পর্কে লেখা ছিল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3470, G2268

## যিশ্রিয়েল, যিশ্রিয়েলীয়

### বর্ণনা :

যিশ্রিয়েল ছিল ইস্রায়েলের এক গুরুত্বপূর্ণ শহর যা ইসাখর গোষ্ঠির প্রদেশ ছিল, এটির অবস্থান ছিল দক্ষিণ-পশ্চিম লবন হ্রদের নিকটে।

- যিশ্রিয়েল শহরটি মগিদো সমভূমির পশ্চিমী কেন্দ্রে, যাকে “যিশ্রিয়েল উপত্যকাও” বলা হতো।
- ইস্রায়েলের বহু রাজাদের বসতি ছিল এই যিশ্রিয়েল শহরে।
- নবোত এর দ্রাক্ষা ক্ষেত্রটিও ছিল রাজা আহাবের প্রাসাদ যিশ্রিয়েলে ভাববাদী ইলিসা তার ভাববাণী বলেছিলেন সেখানেই।
- আহাবের স্ত্রী ঈষেবলকে হত্যা করা হয় এই যিশ্রিয়েলে।
- আরো অনেক গুরুত্বপূর্ণ ঘটনা ঘটেছিল এই শহরে, অনেক যুদ্ধ ও হয়েছিল এখানে।

(অবশ্য দেখুন: আহাব, ইলিসা, ইসাখর, যিশ্রিয়েল, প্রাসাদ, লবন হ্রদ)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ রাজাবলি 04:11-14
- ১ সমুয়েল 25:43-44
- ২ রাজাবলি 08:28-29
- ২ সমুয়েল 02:1-3
- বিচার কর্তৃগণ 06:33

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3157, H3158, H3159

## যিশয়

### ঘটনা:

যিশয় ছিলেন রাজা দায়ুদের পিতা এবং রুৎ ও বোয়সের নাতি।

- যিশয় ছিল যিহুদা গোষ্ঠির।
- তিনি ছিলেন একজন "ইফ্রাতিয়" যার মানে হলো তিনি ইফ্রাতিয় শহর থেকে এসেছেন (বৈৎলহেম)
- যিশাইয় ভাববাদী ভাববাণী করেছেন "অঙ্কুর" বা "শাখা" সম্পর্কে যে এটা আসবে "যিশয় এর মূল" থেকে এবং ফল বহন করবে। এটা যীশুর আসার কথা বলে, যে কিনা যিশয়ের বংশধর।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ হয়)

(অবশ্য দেখুন: বৈৎলহেম, বোয়স, বংশধর, ফল, যীশু, রাজা, ভাববাদী, রুৎ, ইস্রায়েলের বারটি গোষ্ঠী)

### বাইবেলের পদ সমূহ:

- ১ বংশাবলি 02:9-12
- ১ রাজাবলি 12:16-17
- ১ সমুয়েল 16:1
- লুক 03:30-32
- মথি 01:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3448, G2421

## যিহিস্কেল

### তথ্য:

অনেক যিহুদিদের বাবিলে নিয়ে যাওয়া হয়েছিল যখন নির্বাসন সময়কালে যিহিস্কেল ঈশ্বরের একজন নবী ছিল.

- যিহিস্কেল যিহুদার রাজত্বকালে একজন যাজক ছিলেন, যখন তিনি এবং আরও অনেক যিহুদি বাবিলীয় সেনাবাহিনীর হাতে বন্দী ছিলেন.
- কুড়ি বছর ধরে, তিনি ও তার স্ত্রী একটি নদীর কাছে বাবিলে বাস করতেন এবং যিহুদীরা তাঁর কাছে ঈশ্বরের বার্তা শুনতে এসেছিল.
- অন্যান্য বিষয়ের মধ্যে, যিহিস্কেল জেরুজালেম এবং মন্দিরের ধ্বংস এবং পুনরুদ্ধার সম্পর্কে ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন.
- তিনি মশীহের/যিশুর ভবিষ্যতের রাজত্ব সম্পর্কে ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: বাবিল, খ্রিষ্ট, নির্বাসন, ভবিষ্যদাতা)

### বাইবেল তথ্য:

- যিহিস্কেল 01:1-3
- যিহিস্কেল 24:22-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3168

## যিহুদা

### ঘটনা:

যিহুদা ছিল যাকোবের বড় সন্তানের মধ্যে একজন। তার মায়ের নাম ছিল লেয়া। তার বংশধরদের বলে “যিহুদা গোষ্ঠী”

- যিহুদা হলো সেই ব্যক্তি যে তার ছোট ভাই যোসেফকে গর্তে ফেলে দেবার পরিবর্তে দাসত্ত্ব করার জন্য বিক্রি করে দিতে বলে।
- রাজা দায়ুদ এবং সকল রাজারা তার পর যিহুদার বংশধর হয়েছিল। এমনকি যীশু ও যিহুদার বংশধর ছিল।
- যখন রাজা সলোমনের রাজত্ব শেষ ও জাতি বিভক্ত হয়েছিল, তখন যিহুদা রাজ্য ছিল দক্ষিণের রাজ্য।
- নতুন নিয়মে প্রকাশিত বাক্য নামক বইতে, যীশু কে “যিহুদার সিংহ” বলা হয়েছে।
- “যিহুদী” শব্দটি এবং “যিহুদিয়” শব্দটি “যিহুদা” শব্দ থেকে এসেছে।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: কিভাবে নামের অনুবাদ করাহয়)

(অবশ্য দেখুন: যাকোব, যিহুদী, যিহুদা, যিহুদীয়, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ বংশাবলি 02:1-2
- ১ রাজাবলি 01:9-10
- আদিপুস্তক 29:35
- আদিপুস্তক 38:1-2
- লুক 03:33-35
- রুত 01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3063



## যিহুদা, যিহুদা সাম্রাজ্য

### ঘটনা:

ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠীর মধ্যে যিহুদা সবথেকে বড় ছিল। যিহুদা সাম্রাজ্য যিহুদা ও বিন্যামীন গোষ্ঠী দ্বারা গঠিত ছিল।

- রাজা সলোমনের মৃত্যুর পরে, ইস্রায়েল দুটি সাম্রাজ্যে বিভক্ত হয়ে যায়। ইস্রায়েল এবং যিহুদা। যিহুদা সাম্রাজ্য ছিল দক্ষিণী সাম্রাজ্য, লবন সমুদ্রের পশ্চিমে অবস্থিত।
- যিহুদা সাম্রাজ্যের রাজধানী ছিল যেরুসালেম।
- যিহুদার আট রাজা সদাপ্রভুর বাধ্য ছিলেন এবং তাঁর আরাধনা করতে লোকেদের পরিচালনা করেছিলেন। যিহুদার অন্য সকল রাজারা মন্দ ছিল এবং লোকেদের প্রতিমা পূজা করতে পরিচালনা করেছিল।
- অসরীয় ইস্রায়েলকে (উত্তর সাম্রাজ্য) পরাজিত করার প্রায় ১২০ বছর পর, যিহুদা ব্যাবিলনের দ্বারা পরাস্ত হয়। ব্যাবিলোনিয়রা শহর ও মন্দিরকে ধংস করেন, এবং যিহুদার অধিকাংশ লোককে বন্দী রূপে ব্যাবিলনে নিয়ে যায়।

(দেখুন: যিহুদা, লবন সমুদ্র)

### বাইবেল পদ:

- 1 স্যামুয়েল 30:26-28
- 2 স্যামুয়েল 12:7-8
- হোষেয় 05:14-15
- যিরমিয় 07:33-34
- বিচারকগণ 01:16-17

### বাইবেল ঘটনাবলী থেকে উদাহরণ:

- ১৮:০৭ শুধু দুটি গোষ্ঠী তখনও তাঁর বাধ্য ছিল (রেহোবাম)। এই দুটি জাতিই পরিণত হয় **যিহুদা সাম্রাজ্যে**।
- ১৮:১০ **যিহুদা সাম্রাজ্য** এবং ইস্রায়েল একে অপরের সক্র হয়ে ওঠে এবং প্রায় তাদের মধ্যে যুদ্ধ হত।
- ১৮:১৩ **যিহুদার রাজারা** দায়ুদ এর বংশধর ছিল। সেখানে কিছু ভালো রাজারা ছিল যারা ধার্মিকরূপে বিচার এবং ঈশ্বরের আরাধনা করত। কিন্তু **যিহুদার** বেশিরভাগ রাজা মন্দ ছিল, ভ্রষ্ট, এবং তারা মূর্তি পূজা করত।
- ২০:০১ যিহুদা এবং ইস্রায়েল সাম্রাজ্য উভয় ঈশ্বরের বিরুদ্ধে পাপ করেছিল।
- ২০:০৫ যিহুদার **লোকেরা** দেখেছিল ঈশ্বরের বাধ্য ও বিশ্বস্থ না হওয়াতে তিনি কিরূপে ইস্রায়েলকে দন্ড দিয়েছিলেন। কিন্তু তারা তখনও মূর্তি পূজা করছিল, এমনকি কানানীয় দেবদেবীদেরও।
- ২০:০৬ অসরীয় ইস্রায়েলকে পরাজিত করার প্রায় ১০০ বছর পরে, ঈশ্বর নবুখতনিতসর কে প্রেরণ করেন, ব্যাবিলনের রাজা, যিহুদা সাম্রাজ্যকে আক্রমণ করেন।
- ২০:০৯ নেবুখাদনিতসর এবং তার সৈন্যরা যিহুদার প্রায় সমস্ত লোকেদেরকে নিয়ে যায় ব্যাবিলনে, শুধু মাত্র দুর্বল লোকেদেরকে ফেলে যান মাঠে চাষাবাস করতে।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4438, H3063

## যিহুদিয়া

### ঘটনা

“যিহুদিয়া” শব্দটি ইস্রায়েল এর এক পুরনো জায়গাকে বোঝায়। এটি কখনো ছোট অর্থে ও কখনো বড় অর্থে ব্যবহার করা হয়েছে।

- কখনো “যিহুদিয়া” ছোট অর্থে ব্যবহার হয়েছে পুরনো ইস্রায়ে এর দক্ষিণ অংশের প্রদেশকে বোঝাতে যা পশ্চিম মৃত সাগরের কাছেই কোনো অনুবাদে একে “যিহুদা” ও বলা হয়েছে।
- অন্য জায়গায় “যিহুদিয়া” বড় অর্থে ব্যবহার করা হয়েছে পুরনো ইস্রায়েল এর গালীল, সমরিয়, পেরিয়া, ইদোমিয়, এবং যিহুদিয়া (যিহুদা)
- যদি অনুবাদকারী বড় অর্থের যিহুদিয়ার এক পরিষ্কার ধারণা দিতে চান তবে “যিহুদিয়া দেশ” এবং ছোট অর্থে “যিহুদিয়া প্রদেশ” বলতে পারেন, পুরনো আমল থেকে ইস্রায়েল এর এই অংশে যিহুদাদের বাসভূমি ছিল।

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন : গালীল, ইদোম, যিহুদা, সমরিয়)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ থিমলনীকীয় 02:14-16
- প্রেরিত 02:8-11
- প্রেরিত 09:31-32
- প্রেরিত 12:18-19
- যোহন 03:22-24
- লুক 01:5-7
- লুক 04:42-44
- লুক 05:17
- মার্ক 10:1-4
- মথি 02:1-3
- মথি 02:4-6
- মথি 02:22-23
- মথি 03:1-3
- মথি 19:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3061, G2453

## যিহোরাম , যোরাম

### ঘটনা:

“যিহোরাম” নামে পুরাতন নিয়মে দুজন রাজা ছিল। দুই রাজাই “যোরাম” নামে পরিচিত ছিল।

- এক রাজা যিহোরাম আট বছর যিহুদা রাজ্য শাসন করেছিলেন। তিনি ছিলেন রাজা যিহোশাফটের পুত্র। ইনিই সেই রাজা যে কিনা যিহোরাম নামে বেশি পরিচিত ছিল।
- অন্য রাজা যিহোরাম যে বারো বছর ইস্রাইল শাসন করেছিলেন। তিনি রাজা আহাব এর পুত্র ছিলেন।
- রাজা যিহোরাম ভাববাদী যিরমিয়, দানিয়েল, ওবদীয়, ও যিহিঙ্কেলদের ভাববাণী করার আমলে যিহুদা শাসন করেছিলেন।
- রাজা যিহোরাম অবশ্য পিতা যিহোশাফটের যিহুদা শাসনকালেও কিছুদিন রাজ্য শাসন করেছিলেন।
- কিছু অনুবাদে হয়ত “যিহোরাম” নামের ব্যবহার অনবরত করা হয়েছে যখন ইস্রায়েল এর রাজাকে উল্লেখ করা হয় এবং “যোরাম” নামটি জিহুদার রাজা হিসেবে।
- সহজ রূপে অন্য ভাবে প্রত্যেক নামকে সনাক্ত করা যায় তার পিতার নামের দ্বারা।

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন : আহাব, যিহোশাফট, যোরাম, যিহুদা, ইস্রায়েল এর রাজ্য]ইস্রায়েল সাম্রাজ্য, ওবদীয়)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ রাজাবলি 22:48 -50
- ২ বংশাবলি 21:1-3
- ২ রাজাবলি 11:1-3
- ২ রাজাবলি 12:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3088, H3141, G2496

## যিহোশাফট

### বিষয়বস্তু:

পুরাতন নিয়মে অন্তত দুইজন লোকের নাম যিহোশাফট ছিল।

- এই নামের সবচেয়ে বিখ্যাত ব্যক্তি ছিলেন রাজা যিহোশাফট যিনি যিহুদার উপরে রাজত্ব করার জন্য চতুর্থ রাজা ছিলেন।
- তিনি যিহুদা ও ইস্রায়েলের মধ্যে শান্তি পুনরুদ্ধার করেন এবং মিথ্যা দেবতাদের সমস্ত বেদী ধ্বংস করেন।
- আরেকজন যিহোশাফট ছিলেন যিনি দায়ূদ ও শলোমনের জন্য “লেখক” ছিলেন। তাঁর কাজ ছিল রাজার জন্য নথি লেখা এবং তাতে সাক্ষর করানো এবং রাজ্যে ঘটে যাওয়া গুরুত্বপূর্ণ ঘটনাগুলির ইতিহাসকে লিখে রাখা।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

(দেখুন: বেদি, দায়ূদ, মিথ্যা ঈশ্বর, ইস্রায়েল, যিহুদা, যাজক, শলোমন)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 বংশাবলি 03:10-12
- 1 রাজাবলী 04:15-17
- 2বংশাবলী 17:1-2
- 2 রাজাবলী 01:17-18
- 2শমুয়েল 08:15-18
- মথি 01:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3092, H3146, G2498

## যিহোশুয়

### ঘটনা:

বাইবেলে ইস্রায়েলীয়দের মধ্যে অনেকের নাম যিহোশুয় ছিল। তার মধ্যে বহুপরিচিত ছিলেন নুনের পুত্র যিহোশুয় যে মোশির সহকারী ছিলেন এবং পরে যিনি ঈশ্বরের লোকদের এক গুরুত্বপূর্ণ নেতা হয়ে উঠেছিলেন।

যিহোশুয় ছিলেন সেই মোশির পাঠানো গুপ্তচরদের মধ্যে একজন যিনি প্রতিগ্জাত দেশের পরিদর্শন করেছিলেন।

- কালেব এবং যিহোশুয়র সঙ্গে ইস্রায়েলীয় লোকদের তর্কাতর্কি হয় ঈশ্বরের বাধ্য হবার জন্য ও তারা যেন প্রতিগ্জাত দেশে প্রবেশ করে ও কনানীয়দের ধ্বংস করে।
- অনেক বছর পর, মোশির মৃত্যুর পরে, ঈশ্বর যিহোশুয়কে আমন্ত্রণ করেন যাতে ইসরায়েলিয়রা প্রতিগ্জাত দেশে যেতে পারে তার পথ নির্দেশে।
- সর্বপ্রথম ও বিখ্যাত সৈন্য দল কনানীয়দের বিরুদ্ধে, যিহোশুয় ইস্রায়েলীয়দের নেতৃত্ব দিয়েছিলেন যিরিহ ধ্বংস করার জন্য।
- পুরাতন নিয়মের যিহোশুয় বইতে বলা হয়েছে যে কিভাবে যিহোশুয় ইস্রায়েলিয়রা প্রতিগ্জাত দেশের নিয়ন্ত্রণ নেয় এবং তিনি কিভাবে ইস্রায়েলীয়দের প্রতিটি গোষ্ঠীকে তাদের বসবাসের অংশের জমি দেন।
- যিহোশাদকের পুত্র যিহোশুয়র নাম হগয় এবং সখরিয় বইতে উল্লেখ আছে তিনি ছিলেন একজন মহা যাজক যিনি যিরুশালেমের প্রাচীর সংস্কার করতে সাহায্য করেছিলেন।
- বাইবেলের অনেক জায়গাতে ও বংশ তালিকায় যিহোশুয় নামের মানুষের উল্লেখ আছে।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: কনান, [হগয়], যিরিহো, মোশি, প্রতিগ্জাত দেশ, সখরিয়)

### বাইবেলের পদগুলি

- 1 Chronicles 07:25-27
- দ্বিতীয় বিবরণ 03:21-22
- যাত্রাপুস্তক 17:8-10
- যিহোশুয় 01:1-3
- গণনা পুস্তক 27:18-19

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **14:04** যখন ইস্রায়েলীয়রা কনানের সীমান্তে পৌঁছেছিল, মোশি বারো জনকে প্রত্যেক গোষ্ঠী থেকে একজন করে বেছে নেন। তিনি তাদের নির্দেশ দেন সেই দেশে যাবার জন্য এবং সে দেশ কেমন তা দেখার জন্য।
- **14:06** তারাতারি কালেব এবং **যিহোশুয়**, অন্য দুজন গুপ্তচর যারা বলেছিলেন “এটা সত্যি যে কনানের লোকেরা বড়সর ও শক্তিশালী, কিন্তু আমরা অবশ্যই তাদের ধ্বংস করতে পারবো!”
- **14:08** কেবল মাত্র **যিহোশুয়** এবং কালেব ছাড়া, কুড়ি বছরের ওপর বয়সের সকলেরি মৃত্যু হবে এবং তারা প্রতিগ্জাত দেশে প্রবেশ করতে পারবে না”
- **14:14** মোশি তখন ছিল অনেক বয়স্ক, সুতরাং ঈশ্বর **যিহোশুয়কে** বেছে নিলেন তাকে নেতৃত্বের সাহায্য করতে।
- **14:15** **যিহোশুয়** ছিল একজন ভালো নেতা কারণ তিনি ঈশ্বরকে করেছিলেন ও বাধ্য হয়েছিলেন।
- **15:03** পরে মানুষেরা যখন যর্দন নদী পর হয়েছিল, ঈশ্বর **যিহোশিয়কে** বলেছিলেন যে কিভাবে ঐ শক্তিশালী শহর যিরিহোকে আক্রমণ করতে হবে।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3091, G2424

## যিহোয়াকীম

### ঘটনা

যিহোয়াকীম ছিল এক মন্দ রাজা যে কিনা খ্রিস্ট পূর্ব ৬০৮ তে যিহুদাতে রাজত্ব করেন। তিনি ছিলেন রাজা যোশিয়র পুত্র। তার আসল নাম ছিল ইলিয়াকিম।

- মিশরের ফরৌন নখো ইলিয়াকিমের নাম বদলে যিহোয়াকীম রাখেন এবং তাকে যিহুদার রাজা পদে নিযুক্ত করেন।
- নখো যিহোয়াকীমকে মিশর দেশে উচ্চ কর দেবার জন্য বাধ্য করেন।
- যখন যিহুদা পরে নবুখদনিত্সরের দ্বারা আক্রান্ত হয়েছিল, এবং যারা বন্দী হয়ে ব্যাবিলন গেছিল তাদের মধ্যে যিহোয়াকীমও ছিল।
- যিহোয়াকীম ছিল এক মন্দ রাজা যে ঈশ্বরহীন নেত্রিত্ব করেছিলো। ভাববাদী যিরমিয় তার বিরুদ্ধে ভাববানি করেছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ : নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন: ব্যাবিলন, এলিয়াকিম, যিরমিয়, যিহুদা, নবুখদনিত্সর)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ বংশাবলি ০৩:15-16
- ২ রাজাবলি 23:34-35
- ২ রাজাবলি 24:1-2
- দানিয়েল 01:1-2
- যিরমিয় 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3079

## যিহোয়াখীন

### ঘটনা:

যিহোয়াখীন ছিল এক রাজা যে জিহুদা রাজ্যটি শাসন করত।

- যিহোয়াখীন মাত্র ১৮ বছর বয়সে রাজা হন। মাত্র তিন মাস তিনি শাসন করেন, এবং পরে তিনি ব্যাবিলোনিয় সৈন্য দ্বারা বন্দী হয়ে ব্যাবিলন যান।
- তার এই স্বল্প শাসনকালে, যিহোয়াখীন তার ঠাকুরদা মনঃশি এবং পিতা যিহোয়াকিম এর মতই মন্দ কাজে লিপ্ত ছিল।

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: ব্যাবিলন, যিহোয়াকিম, যিহুদা, মনঃশি)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ২ বংশাবলি 36:8
- ২ রাজাবলি 24:15-17
- ইস্টের 02:5-6
- যিহিঙ্কেল 01:1-3
- যিরমিয় 22:24-26
- যিরমিয় 37:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3078, H3112, H3204, H3659

## যিহোয়াদা

### ঘটনা:

যিহোয়াদা ছিলেন একজন যাজক যে কিনা আহসিয়ের পুত্র যোয়াশকে রক্ষা করেছিলেন যতদিন তার বয়স রাজা হবার যোগ্য না হয়।

- যিহোয়াদা ছোট্ট যোয়াশকে রক্ষা করার জন্য একশত দেহরক্ষী রেখেছিলেন যখন মন্দিরের লোকেরা তাকে রাজা বলে ঘোষণা করে।
- যিহোয়াদা লোকদের মিথ্যা দেবতার সমস্ত বেদী থেকে মুক্ত করার জন্য নেতৃত্ব দিয়েছিলেন।
- তার অবশিষ্ট জীবনের জন্য, যিহোয়াদা যাজক রাজা যোয়াশকে ঈশ্বরের বাধ্য ও প্রজাদের বুদ্ধিমানের মত শাসন করতে সাহায্য করেছিলেন।
- যিহোয়াদা নামের আরেক ব্যক্তি ছিলেন যিনি ছিলেন বেনিয়ার পিতা।

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: আহসিয়, বাল, বেনিয়া, যোয়াশ)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ২ রাজাবলি 11:4-6
- ২ রাজাবলি 12:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3077, H3111



## যেফত

### ঘটনা:

নোহের তিন পুত্রের এক জন ছিল যেফত নেই।

- যখন সমগ্র পৃথিবীতে মহা বন্যা আসে, যেফত এবং তার দুই ভাই নোহের সাথে জাহাজে ছিলেন, তাদের স্ত্রীদের সাথে।
- নোহের ছেলেরা সাধারণ ভাবে এ রূপে নথিভুক্ত, "শেম, হাম এবং জেফত। এটা দর্শায় যে যেফত ছিল ছোট ছেলে।

(অনুবাদ পরামর্শ: কি ভাবে নাম অনুবাদ করা যায়)

(দেখুন: জাহাজ, বন্যা, হাম, নোহ, শেম)

### বাইবেল পদ:

- 1 বংশাবলী 01:1-4
- আদিপুস্তক 05:32
- আদিপুস্তক 06:9-10
- আদিপুস্তক 07:13-14
- আদিপুস্তক 10:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3315

## যেহু

### ঘটনা

পুরাতন নিয়মে যেহু নামের দুজন ব্যক্তি ছিলেন।

- হননিয়ের পুত্র যেহু ছিলেন এক ভাববাদী ইস্রায়েল রাজা আহাবের এবং যিহুদার রাজা যিহোশাফটের আমলে।
- যেহু, যিহোশাফটের পুত্র (বংশধর) ছিল ইস্রায়েলের সেনাপ্রধান যিনি ভাববাদী ইলীসা দ্বারা অভিষিক্ত রাজা।
- রাজা যেহু দুইজন মন্দ রাজা, ইস্রায়েল রাজা যোরাম ও যিহুদার রাজা আহসিয়কে হত্যা করেছিলেন।
- রাজা যেহু পূর্বের রাজা আহাবের আন্ডিয়দেরও হত্যা করেন এবং মন্দ রানী ঈষেবলকেও হত্যা করেন।
- রাজা যেহু সমরিয়ার বাল দেবের সমস্ত মন্দিরগুলো ধ্বংস করেন এবং বালের সমস্ত ভাববাদীদেরও হত্যা করে।
- রাজা যেহু কেবল সত্য ঈশ্বরের, যিহোবার সেবা করতেন, এবং আঠাশ বছর ইস্রায়েলের রাজা ছিলেন।

অনুবাদে পরামর্শ : নামের অনুবাদ)

অবশ্য দেখুন: আহাব, আহসিয়, বাল, ইলীসা, যিহোশাফট, যেহু, ইষেবেল, যোরাম, যিহুদা, সমরিয়

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ বংশাবলি 04:34-38
- ১ রাজাবলি 16:1-2
- ২ বংশাবলি 19:1-3
- ২ রাজাবলি 10:8 -9
- হোশেয় 01:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3058

## যোথাম

### বর্ণনা:

পুরাতন নিয়মে, তিনজন যোথাম নামের লোক ছিল।

- একজন যোথাম নামের ছিলেন গিদিয়নের ছোট পুত্র। যোথাম তার বড় ভাই অবিমেলেককে ধংশ করতে সাহায্য করেছিলেন, যে তার সব ভাইদের মেরে ফেলে।
- অন্যজন যোথাম নামের ছিলেন যে শোল যিহুদাতে তার পিতা উষিয়র(অসরিয়) মৃত্যুর পর থেকে রাজ্য শাসন করেন।
- তার পিতার মতই তিনিও ছিলেন একজন ঈশ্বরের বাধ্য ও ভালো রাজা।
- যাইহোক, তিনি মূর্তি পূজার স্থানগুলির পরিবর্তন না করেই তিনি যিহুদাকে আবার ঈশ্বরের থেকে ফিরিয়ে আনেন।
- যোথাম অবশ্য একজন পূর্ব পুরুষ ও যার নাম মথি লিখিত সুসমাচার বইতে উল্লেখ আছে।

(অবশ্য দেখুন: [অবিমেলেক](#), [আহস](#), [গিদিয়ন](#), [ঊষীয়](#))

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ২ বংশাবলি 26:21
- ২ রাজাবলি 15:4-5
- যিশাইয় 01:1
- বিচার্কৃতিগন 09:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3147

## যোনা

### বর্ণনা :

যোনাছিল পুরাতন নিয়মের একজন ভাববাদী ।

- যোনা বইটিতে লেখা আছে সেই ঘটনা যখন ঈশ্বর যোনাকে নীনবিতে লোকদের মাঝে প্রচার করার জন্য ।
- যোনা সেখানে যেতে প্রত্যাক্ষান করে তার বদলে তর্শিশের একটি জাহাজে গিয়ে লুকায় ।
- ঈশ্বর সেখানে সেই জাহাজে ঝর তোলেন ।
- সে নাবিকদের বলে যে সে ঈশ্বরের থেকে পলায়ন করছে এবং সে তাকে সমুদ্রে ছুড়ে ফেলার জন্য বলছিল । যখন তারা তা করলো আর ঝর থেমে গেল ।
- একটি বড় মাছ যোনাকে গিলে ফেলল,এবং তিনি তিন দিন ও তিন রাত সেই মাছের পেটে ছিলেন ।
- পরে যোনা নীনবিতে গেল এবং সেখানে লোকদের কাছে প্রচার করলো আর লোকেরা পাপ হতে মন ফেরালো ।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন : অবাধ্য, নীনবী, ফেরা)

### বাইবেলের পদগুলি :

- যোনা 01:1-3
- লুক 11:29-30
- মথি 12:38-40
- মথি 16:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3124, G2495

## যোনাথন

### ঘটনা

পুরাতন নিয়মে অন্তঃত দশজনের নাম যোনাথন আছে। নামের অর্থ হলো “সদাপ্রভু যোগাইবেন”।

- দায়ূদের প্রিয় বন্ধু, যোনাথন, বাইবেলের এক বহুল পরিচিত নাম। এই যোনাথন হলো রাজা সৌলের পুত্র।
- অন্য যোনাথন পুরাতন নিয়মে উল্লেখ আছে তাদের অন্তর্গত হলো মোশির বংশ; রাজা দাউদের ভাগ্নে; অনেক যাজকগণ, অবিয়থরের পুত্র; এবং পুরাতন নিয়মের লেখক যার বাড়িতে ভাববাদী যিরমীয় বন্দী ছিলেন।

(অবশ্য দেখুন : কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন : অবিয়থর, দায়ুদ, মোশি, যিরমিয়, যাজক, সৌল, লেখক)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ রাজাবলি 01:41-42
- ১ সমুয়েল 14:1
- ১ সমুয়েল 20:1-2
- ২ সমুয়েল 01:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3083, H3129

## যোপ্লা

### ঘটনা

বাইবেলের সময়, যোপ্লা শহরটি ছিল খুবই গুরুত্বপূর্ণ একটি বাণিজ্যিক সমুদ্র বন্দর, আর এটি ছিল ভূমধ্যসাগরের নিকটে, ও শ্যারনের দক্ষিণে।

- পুরনো সেই যোপ্লার অবস্থান বর্তমানের যাকফা শহরে, আর যেটা আজকের দিনে তেল অবিভ শহরের অন্তর্গত।
- পুরাতন নিয়মে, যোপ্লা ছিল সেই শহর যেখানে যোনা একটি জাহাজ পায় ও তাতে করে তর্শিস এর পথে রওনা হয়েছিল।
- নতুন নিয়মে, তাবিথা নামের একজন খ্রিষ্টান মহিলা যোপ্লাতে মারা যান, এবং পিতর তার প্রাণ ফিরিয়ে দেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ হয়)

(অবশ্য দেখুন: সমুদ্র, যেরুশালেম, শ্যারন, তর্শিষ)

### বাইবেলের পদগুলি:

- প্রেরিত 09:36-37
- প্রেরিত 10:7-8
- প্রেরিত 11:4-6
- প্রেরিত 11:11-14
- যোনা 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3305, G2445

## যোরাম

### ঘটনা:

আহাবের পুত্র যোরাম ছিল ইস্রায়েলের রাজা। কখন কখনো তাকে যিহোরাম নামেও ডাকা হতো।

- ইস্রায়েলের রাজা যোরাম রাজ্য শাসন করছিলেন একই সময় যিহুদার রাজা যিহোরাম ওরাজ্য শাসন করছিলেন
- যোরাম ছিল এক মন্দ রাজা যে কিনা মিথ্যা দেবতার আরাধনা করত আর তাই ইস্রায়েল অপাপে পতিত হয়।
- রাজা যোরাম ইস্রায়েল রাজত্ব করেছেন যখন ভাববাদী ইলিশা ও অবদিও ছিলেন।
- অন্য এক যোরাম ছিল হামতের রাজা তু এর পুত্র আর তখন দায়ুদ রাজা ছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ : নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন : আহাব, ইলিশা, হামত, যিহোরাম, ইস্রায়েলের রাজা, যিছদা)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ বংশাবলি 03:10-12
- ২ বংশাবলী 22:4-5
- ২ রাজাবলি 01:17-18
- ২ রাজাবলি 08:16-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3088, H3141, G2496

## যোশিয়

### ঘটনা:

যোশিয় ছিল একজন ভালো রাজা যিনি একত্রিশ বছর যিহুদা শাসন করেছিলেন। তিনি যিহুদার লোকদের মনফেরাতে ও সদাপ্রভুর আরাধনা করতে নেত্রীত্ব দেন।

- তার পিতা রাজা আমনের হত্যা হবার পর, মাত্র আট বছর বয়সে যিহুদার রাজা হন।
- আঠার বছর রাজত্ব কালের মধ্যে, রাজা যোশিয় মহা যাজক হিঙ্কাকে আদেশ দেন প্রভুর মন্দিরের সংস্কার কার্যের জন্য। আর যখন সেই কাজ হয়েছিল তখন ব্যবস্থার পুস্তকটি খুঁজে পেয়েছিল।
- যখন ব্যবস্থার পুস্তকটি যোশিয় পড়লেন, তখন তিনি দুষ্কে ডলিয়ে গেলেন এই দেখে যে তার লোকেরা ঈশ্বরের অবাধ্য হয়েছিল। তিনি আদেশ দিয়েছিলেন যেন মূর্তি পূজার স্থানগুলি ভেঙ্গে দেওয়া হয় এবং তার পুজারীদেরকেও মেরে ফেলা হয়।
- তিনি এই আদেশ ও দিয়েছিলেন যেন সকলে আবার নিস্তার পর্ব পালন করে।

(অনুবাদের পরামর্শ : নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন: মিথ্যা দেবতা, যিহুদা, ব্যবস্থা, নিস্তার পর্ব, মন্দির)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ বংশাবলি 03:13-14
- ২ বংশাবলি 33:24-25
- ২ বংশাবলি 34:1-3
- যিরমিয় 01:1-3
- মথি 01:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2977, G2502



## যোসেফ (নতুন নিয়ম)

### ঘটনা

যোসেফ ছিল যীশুর জাগতিক পিতা এবং তিনি তার পুত্রকে উচ্চিকৃত করেছেন। তিনি ছিলেন এক ধার্মিক ব্যক্তি যে কিনা একজন ছুতোর মিস্ত্রির কাজ করতেন।

- যোসেফ এক যিহুদীয় মেয়ে মরিয়ম সাথে বিয়ের কথা পাকা কথা হয়েছিল, এই সময়কালে ঈশ্বর সেই মেয়েটিকে বেছে নিলেন যীশুর যাকে মোশীহ বলে তাঁর মা হতে।
- এক স্বর্গদূত যোসেফকে বললেন যে মরিয়মের গর্ভের সন্তান আশ্চর্য্য ভাবে পবিত্র আত্মা দ্বারা এসেছে, এবং মরিয়মের সন্তান হবেন মোশিহ।
- পরে যীশু যখন জন্মালেন, এক স্বর্গদূত এসে যোসেফকে সাবধান করে বললেন শিশু যীশুকে নিয়ে হেরোদের হাত হতে রক্ষার্থে যেন মিশর দেশে চলে যায়।
- যোসেফ এবং তার পরিবার পরে গালিলে অবস্থিত নাসরতে বাস করে, যেখানে সে ছুতরের কাজ করে জীবিকা নির্বাহ করত।

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ হয়)

(অবশ্য দেখুন: খ্রিষ্ট, গালিল, যীশু, নসরত, ঈশ্বরের পুত্র, কুমারী)

### বাইবেলের পদগুলি:

- যোহন 01:43-45
- লুক 01:26-29
- লুক 02:4-5
- লুক 02:15-16
- মথি 01:18-19
- মথি 01:24-25
- মথি 02:19-21
- মথি 13:54-56

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **22:04** সে (মরিয়ম) ছিল এক কুমারী এবং **যোসেফ** নামের এক পুরুষের বাকদত্তা।
- **23:01** **যোসেফ**, যে পুরুষটির সাথে মরিয়ম বাকদত্তা ছিল তিনি ছিলেন একজন ধার্মিক ব্যক্তি। যখন তিনি শুনলেন যে মরিয়ম গভবতী, তিনি জানতেন যে সেই সন্তান তার নয় তিনি মরিয়মকে লজ্জায় ফেলতে চাননি, সুতরাং তিনি তাকে গোপনে পরিত্যাগ করার কথা ভাবলেন।
- **23:02** স্বর্গদূত বললেন, “**যোসেফ**, মরিয়মকে তোমার স্ত্রী রূপে গ্রহণ করতে ভয় পেয় না।” সেই সন্তান তার শরীরে পবিত্র আত্মা দ্বারা এসেছিল। সে এক পুত্রের জন্ম দেবে। তাঁর নাম হবে যীশু (যার মানে, “সদাপ্রভু পরিত্রাতা”), কারণ তিনি মানুষকে তাদের পাপ হতে রক্ষা করবেন।
- **23:03** সুতরাং **যোসেফ** মরিয়মকে বিয়ে করেন এবং তাকে তার বাড়িতে স্ত্রীর মর্যাদা দিয়ে নিয়ে যান, কিন্তু যতক্ষণ না সেই সন্তানের জন্ম হয়েছে তিনি মরিয়মের সঙ্গে সয়ন করেননি।
- **23:04** **যোসেফ** এবং মরিয়ম বেরিয়ে পরে এক লম্বা সফরে নসরত থেকে বৈতলেহেমে কারণ তাদের আদি পিতা দাযুদ যার বাড়ি ছিল বৈতলেহেমে।
- **26:04** যীশু বললেন, “যে শব্দ আমি এখন বলব তা এখনি ঘটবে” সকলেই আশ্চর্য্য হয়েছিল। তারা বললেন “এনি কি **যোসেফের** পুত্র নন ?”

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2501

## যোসেফ (পুরাতন নিয়ম)

### ঘটনা:

যোসেফ ছিল যাকোবের একাদশতম সন্তান ও রাহেলের প্রথম সন্তান।

- যোসেফ ছিল তার পিতার প্রিয় পুত্র।
- তার ভাইয়েরা ছিল তার প্রতি ঈর্ষাপরায়ণ এবং তাকে তারা দাসত্বের জন্য বিক্রি করে দেয়।
- যখন তিনি মিশরে ছিলেন তখন মিথ্যা অভিযোগে জেলে বন্দী হন।
- এই অসহনীয় কষ্টের সময়েও, যোসেফ তার ঈশ্বরের দৃষ্টিতে বিশ্বস্ত ছিলেন।
- ঈশ্বর তাকে মিশরের দ্বিতীয়তম উচ্চ স্থানে বসালেন এবং তাকে ব্যবহার করেছিলেন মিশরের মানুষকে আকালের হাত হতে মুক্ত করতে। মিশরের লোকেদের, এবং তার নিজের পরিবারকে, অনাহারের হাত থেকে বাঁচিয়েছেন

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নমের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন : মিশর, যাকোব)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- আদিপুস্তক 30:22-24
- আদিপুস্তক 33:1-3
- আদিপুস্তক 37:1-2
- আদিপুস্তক 37:23-24
- আদিপুস্তক 41:55-57
- যোহন 04:4-5

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **08:02 যোসেফের** ভাইয়েরা তার প্রতি ঈর্ষা করত কারণ তাদের পিতা জোসেফকে বেশী ভালবাসতেন, অন্য কারণ হলো সকলের ওপর তার শাসন করার স্বপ্ন।
- **08:04** দাস ব্যবসায়ীরা তাকে কেনার পর মিশরে নিয়ে যায়।
- **08:05** এমনকি জেলেও **যোসেফ** ঈশ্বরের কাছে বিশ্বস্ত ছিলেন, আর ঈশ্বর তাকে আশির্বাদ করেছিলেন।
- **08:07** ঈশ্বর **জোসেফকে** স্বপ্ন অনুবাদ করে দেবার শক্তি দিয়েছিলেন, সেই কারণে ফ্যারাও তাকে কারাগার থেকে তার কাছে এনেছিলেন।
- **08:09 যোসেফ** মানুষদের বলেছিলেন যেন তারা ফলস্রু সাত বছর বেশী পরিমাণে খাদ্য সঞ্চয় করে।
- **09:02** মিশরীয়রা খুব বেশী দিন **যোসেফকে** মনে রাখেনি যে উপকার তিনি তাদের করেছিলেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3084, H3130, G2500, G2501

## যোহন

### ঘটনা:

যোহন ছিল সখরিয় ও ইলীশাবেত। তখন “যোহন” নামটি ছিল বেশ পরিচিত, তাকে লোকেরা প্রায়সময়। “বাপ্তিস্মদাতা যোহন বলে ডাকত যত তাকে আলাদা করে চেনা যায় অন্য যোহন নামের থেকে, যেমন প্রেরিত যোহন।

- যোহন ছিল একজন ভাববাদী যাকে ঈশ্বর পাঠিয়েছেন লোকদের তৈরী করতে যাতে তারা মসীহ কে বিশ্বাস করে ও অনুসরণ করে।
- যোহন লোকদের বলেছিল তারা যেন পাপ স্বীকার করে, এবং পাপ করা বন্ধ করে, যাতে তারা মসীহকে গ্রহণ করতে প্রস্তুত থাকে।
- যোহন অনেককে জলে বাপ্তিস্ম দিয়েছিলেন পাপ হতে মন ফেরাবার চিন্তা হিসাবে এবং পাপ থেকে মন ফিরিয়েছে।
- যোহনকে “বাপ্তিস্ম দাতা যোহন” বলা হতো কারণ তিনি অনেক লোক কে বাপ্তিস্ম দিয়েছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: বাপ্তিস্মজিত, সখরিয়)

### বাইবেলের পদগুলি:

- যোহন 03:22-24
- লুক 01:11-13
- লুক 01:62-63
- লুক 03:7
- লুক 03:15-16
- লুক 07:27-28
- মথি 03:13-15
- মথি 11:13-15

### বাইবেল থেকে উদাহরণ:

- **22:02** স্বর্গ দূত সখরিয়কে বললো, তোমার স্ত্রী এক পুত্রের জন্ম দেবে। তুমি তার নাম রাখবে **যোহন**। সে পবিত্র আত্মায় পরিপূর্ণ হবে, এবং “মসীহর” জন্ম লোকদের তৈরী করবে।
- **22:07** পরে ইলীশাবেত তার এক পুত্রের জন্ম দেয়, সখরিয় ও ইলীশাবেত সেই পুত্রের নাম রাখেন **যোহন** স্বর্গ দূত যেমনটি বলেছিল।
- **24:01** যোহন, **সখরিয় ও** ইলীশাবেতের পুত্র বেড়ে উঠে এবং একজন ভাববাদী হয়ে ওঠে। সে প্রান্তরে বাস করত, বন্য মধু ও পঙ্গপাল খেত, আর উটের লোমের পোশাক পরত।
- **24 :02** অনেক মানুষ প্রান্তরে **যোহনের** কথা শোনার জন্য আসত। সে তাদের কাছে প্রচার করত “মন ফিরাও, ঈশ্বরের রাজ্য সন্নিকট!”
- **24 :06** পরের দিন, **যোহনের** কাছে যীশু এলেন বাপ্তিস্ম নিতে। যখন **যোহন** তাঁকে দেখলেন র বললেন, “দেখো!” এখানে ঈশ্বরের মেস যিনি পৃথিবীর সমস্ত পাপকে ধুতে এসেছেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G910 G2491

## যোহন (প্রেরিত)

### ঘটনা

যোহন ছিল যীশুর বারোজন প্রেরিতের মধ্যে একজন এবং যীশুর নিকট বন্ধুদের মধ্যে তিনি ছিলেন একজন।

- যোহন ও তার ভাই যাকোব ছিল সিবদীয় নামের এক জেলের পুত্র।

সুসমাচার বইতে তিনি যীশুর জীবন সম্পর্কে লিখেছেন, যোহন নিজে লিখেছেন যে তিনি ছিলেন যীশুর “এক শিষ্য যাকে যীশু খুব ভালবাসতেন”। বোধ হয় তিনি ইয়াই বলতে চেয়েছেন যে তিনি ছিলেন যীশুর এক বিশেষ বন্ধু।

- প্রেরিত যোহন পাঁচটি নতুন নিয়মের বই লিখেছেন: একটি সুসমাচারের বই, যীশু খ্রিষ্টের প্রকাশিও বাক্য, ও বিশ্বাসীদের প্রতি লিখিত তিনটি পত্র।
- প্রেরিত যোহন ছিল বাপ্তিস্মদাতা যোহনের থেকে একজন সম্পূর্ণ আলাদা ব্যক্তি।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি : কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: প্রেরিত, প্রকাশ, যাকোব (সিবদীয়ের পুত্র), যোহন (বাপ্তিস্মদাতা), সিবদীয়)

### বাইবেলের পদ সমূহ:

- গালাতীয় 02:9-10
- যোহন 01:19-21
- মার্ক 03:17-19
- মথি 04:21-22
- প্রকাশিতবাক্য 01:1-3

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **36:01** একদিন যীশু তাঁর তিনজন শিষ্যদের সঙ্গে নিলেন পিতর, **যোহন**, এবং যোহনকে। (**যোহন** নামের শিষ্যটি ছিল সেই যোহন ছিলেন না যে যীশুকে বাপ্তিস্ম দিয়েছে) তারা একটা উঁচু পাহাড়ে গেলেন।
- **44:01** একদিন পিতর এবং **যোহন** তারা মনদীরে যাচ্ছিল। যখন তারা মন্দীরের দরজার কাছে এসে পৌঁছালেন, তারা একটি খণ্ড লোককে যে কিনা ভিক্ষে করছে।
- **44:06** মন্দীরের পান্ডারা অত্যন্ত মর্মান্বিত ছিল কারণ পিতর ও **যোহন** যা বলেছে তাই শুনে। সুতরাং তারা তাদের বন্দী করে ও জেলে পুরে দেয়।
- **44:07** পরের দিন যিহুদীয় নেতারা পিতর ও **যোহনকে** মহা যাজকের কাছে নিয়ে এলেন সেখানে অন্যান্য ধর্মীয় নেতারা ছিলেন। তারা পিতর ও **যোহনকে** জিজ্ঞাসা করলেন, “কোন শক্তির দ্বারা তোমরা এই খণ্ড কে সুস্থ করেছ?”।
- **44:09** ধর্মীয় নেতারা একেবারে হতভম্ব হয়ে যায় পিতর ও **যোহনের** মার্জিত ভাষায় কথা শুনে কারণ তারা ছিল অশিক্ষিত। কিন্তু তারা স্মরণ করলো যে এরা যীশুর সঙ্গে ছিল। পরে তারা পিতর ও **যোহনকে**, ভয় দেখিয়ে ছেড়ে দেয়।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2491

## যোহন মার্ক

### ঘটনা :

যোহন মার্ক, যিনি “মার্ক,” নামেও পরিচিত তিনি ছিলেন একজন যিনি পৌলের সাথে প্রচার ভ্রমণে ছিলেন। তিনি মার্ক লিখিত সুসমাচার এর লেখক হিসাবে বেশি পরিচিত।

- যোহন মার্ক তার তুতো ভাই বর্গবা এবং পৌলের সাথে তাদের প্রথম প্রচার ভ্রমণে ছিল।
- যখন পিতর যিরুশালেমের জেলে ছিল, তখন সকল বিশ্বাসীরা মাইল প্রার্থনা করছিল যোহন মার্কের বাড়িতে।
- মার্ক প্রেরিত ছিল না, কিন্তু তিনি পৌল ও পিতরের সাথে আবদ্ধ ছিলেন তাদের সেবাকার্যে।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: বর্গবা, পৌল)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ২ তিমথি 04:11-13
- প্রেরিত 12:24-25
- প্রেরিত 13:4-5
- প্রেরিত 13:13-15
- প্রেরিত 15:36-38
- প্রেরিত 15:39-41
- কলসীয় 04:10-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2491, G3138

## যোয়াব

### বর্ণনা

যোয়াব ছিল এক গুরুত্বপূর্ণ সামরিক প্রধান রাজা দায়ূদের সমগ্র রাজত্বকালে।

- দায়ূদ রাজা হবার পূর্বেই, যোয়াব তার এক বিশ্বস্ত অনুগামী।
- পরে, রাজা দায়ূদ রাজত্বকালে সমগ্র ইস্রায়েলের, যোয়াব সেনা প্রধান হন
- যোয়াব ছিল রাজা দায়ূদের ভায়ে, তার মা ছিল দায়ূদের এক বোন।
- যখন দায়ূদের পুত্র অবশালম তার সঙ্গে বিশ্বাস ঘাতকতা করে তার রাজত্বকে ছিনিয়ে নেবার জন্য, তখন যোয়াব অবশালমকে হত্যা করে রাজা দায়ূদকে কে রক্ষা করনার্থে।
- যোয়াব ছিল আক্রমনাত্মক যোদ্ধা এবং ইস্রায়েলের অনেক শত্রুদের হত্যা করে।

(অবশ্য দেখুন: [অবশালম](#), [দায়ূদ](#))

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ বংশাবলি 02:16-17
- ১ রাজাবলি 01:7-8
- ১ সমুয়েল 26:6-8
- ২ সমুয়েল 02:18-19
- নহিমিয় 07:11-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3097

## যোয়াস

### ঘটনা :

যোয়াস নামের অনেক মানুষ ছিল পুরাতন নিয়মে ।

- একজন ছিলেন ইস্রায়েলদের রক্ষা কর্তা গিদিয়নের পিতা ।
- অন্য একজন যোয়াসছিল যাকোবের চত সন্তান বিন্লামিনের বংশধর ।
- সকলের খুব পরিচিত যোয়াস হলেন যিহুদার রাজা যিনি মাত্র সাত বছর বয়সে রাজা হন । তিনি ছিলেন আহসিয়র পুত্র, যিহুদার রাজা, যাকে হত্যা করা হয়েছিল ।
- যখন যোয়াস খুব ছোট ছিল, তার পিসি তাকে রক্ষা করেন খুন হবার হাত থেকে যতদিন না তিনি প্রাপ্ত বয়স্ক হন মুকুট ধারণ করেন ।
- রাজা যোয়াস ছিলেন এক ভালো রাজা যিনি ঈশ্বরের বাধ্য ছিলেন । কিন্তু তিনি উচ্চস্থলি সরাননি, এবং সব ইস্রায়েলীয়রা আবার মূর্তি পূজা করতে শুরু করে ।
- রাজা যোয়াস কিছু দিনযিহুদা শাসন করেন যখন রাজা যিহোস ইস্রায়েল শাসন করছিলেন । তারা ছিল দুজন আলাদা রাজা ।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: নামের অনুবাদ)

অবশ্য দেখুন: আহসিয়, বেদী, বিন্লামিন, মিথ্যা দেবতা, গিদিয়ন, উচ্চস্থলি, মিথ্যা দেবতা)

### বাইবেলের পদসমূহ :

- ১ বংশাবলি 03:10-12
- ২ বংশাবলি 18:25-27
- ২ রাজাবলি 11:1-3
- আমোস 01:1-2
- বিচারকর্তৃগণ 06:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3101, H3135

## যোয়েল

### ঘটনা

যোয়েল ছিল একজন ভাববাদী যে সম্ভবত যিহুদার রাজা যোয়াস এর রাজত্বকালে ছিল। পুরাতন নিয়মে আরো অনেক লোকের নাম যোয়েল ছিল।

- পুরাতন নিয়মের শেষ বিভাগের ভাববাদী পুস্তক গুলির মধ্যে যোয়েল পুস্তকটি ছিল শেষ পুস্তক।
- যোয়েল সম্পর্কে তার ব্যক্তিগত তথ্য আমাদের কাছে এইটুকুই যে তার পিতার নাম ছিল পথুয়েল।
- তার ধর্মাপদেশ প্রেরিত পিতার পেন্তেকস্ট এর দিনে উল্লেখ করে যোয়েল পুস্তক থেকে।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: কিভাবে নামের অনুবাদ হয়)

(অবশ্য দেখুন: যোয়াস, যিহুদা, পেন্তেকোস্ট)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ বংশাবলি 06:33-35
- ১ সমুয়েল 08:1-3
- প্রেরিত 02:16-17
- ইস্রা 10:41-44
- যোয়েল 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3100, G2493



## রব্বা

### সংজ্ঞা:

রব্বা ছিল অম্মোনীয়দের সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ শহর।

- অম্মোনীয়দের বিরুদ্ধে লড়াইয়ে, ইস্রায়েলীয়রা প্রায়ই রব্বা আক্রমণ করতো।
- ইস্রায়েলের রাজা দাউদ তার শেষ বিজয়গুলির মধ্যে একটি হিসাবে রব্বাকে দখল করেছিলেন।
- এখন যেখানে আধুনিক শহর আম্মান জর্ডান আগে সেখানে রব্বা অবস্থিত ছিল।

(আরো দেখুন: [আম্মান](#), [দাউদ](#))

### বাইবেলের তথ্যসূত্র :

- 1 বংশাবলী 20:1
- 2 শোমুয়েল 12:26-28
- দ্বিতীয় বিবরণ 03:11
- যিহিস্কেল 25:3-5
- যিরমিয় 49:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7237

## রহবিয়াম

### তথ্য:

রহবিয়াম রাজা শলোমনের ছেলেদের মধ্যে একজন, আর শলোমনের মৃত্যুর পর তিনি ইস্রায়েলের রাজা হলেন।

- তাঁর রাজত্বের শুরুতে, রহবিয়াম তাঁর লোকদের সঙ্গে তীব্র ব্যবহার করতেন, তাই ইস্রায়েলের দশ জন গোষ্ঠী তাঁর বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করেছিল এবং উত্তরে "ইস্রায়েলের রাজ্য" গঠন করেছিল।
- রহবিয়াম যিহূদার দক্ষিণ রাজ্যের রাজা হিসাবে অব্যাহত ছিলেন, যা বাকি দুটি উপজাতি অন্তর্ভুক্ত/গঠিত, যিহূদা এবং বিন্যামীন।
- রহবিয়াম এমন একজন দুষ্ট রাজা ছিলেন যিনি ইস্রায়েলের কথা অমান্য করেছিলেন কিন্তু মিথ্যা দেবতার পূজা করতেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

(আরো দেখুন: ইস্রায়েলের রাজত্ব, যিহূদা, সলোমন)

### বাইবেলে সম্পর্কিত তথ্য:

- 1 বংশাবলী 03:10-12
- 1 রাজাবলি 11:41-43
- 1 রাজাবলি 14:21-22
- মথি 01:7-8

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **18:05** সলোমন মারা যাবার পরে, তাহার পুত্র, **রহবিয়াম**, রাজা হয়েছি **রহবিয়াম** একজন মুর্থ ব্যক্তি ছিলেন।
- **18:06** **রহবিয়াম** মুর্খের মতো তাহাদের উত্তর দিলেন এবং বললেন, "আপনি কি ভাবছেন আমার পিতা শলোমন আপনাদের দিয়ে কঠোর পরিশ্রম করিয়েছে, কিন্তু আমি তার চেয়েও কঠোর পরিশ্রম করাব, আর আমি তোমাকে আরও কঠোর শাস্তি দেব।"
- **18:07** ইস্রায়েল জাতির দশটি গোষ্ঠী **রহবিয়ামের** বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করেছিল. শুধু দুটি উপজাতি তাঁর প্রতি বিশ্বস্ত ছিল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7346, G4497

## রামা

### তথ্য:

রামাহ ছিল প্রাচীন ইস্রায়েলের শহর জেরুজালেম থেকে প্রায় ৪ কিমি দূরে এই অঞ্চলে যেখানে বেঞ্জামিন গোত্র বসবাস করতেন।

- রমাহ যেখানে সেখানে রাহেল বিন্নামিনকে জন্ম দেওয়ার পর মারা যান.
- যখন ইস্রায়েলীয়রা বন্দী হয়ে বাবিলে নিয়ে যাওয়া হচ্ছিল, তখন তাদের প্রথমে বাবিলএ নিয়ে যাওয়ার আগে রামাতে নিয়ে আসা হয়েছিল।
- শমুয়েলের মা ও বাবার বাড়ি ছিল রামাতে.

(অনুবাদ প্রস্তাবনাগুলি: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

(আরো দেখুন: বিন্নামিন, ইস্রায়েলের বারো গোত্র)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 1বংশাবলী 27:25-27
- 1শমুয়েল02:11
- 2 বংশাবলী 16:1
- যিরমিয় 31:15
- যিহোশূয়ের পুস্তক 18:25-28
- মথি 02:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7414, G4471

## রামোৎ

### তথ্য:

রামোৎ যর্দন নদীর কাছে গিলিয়দের পাহাড়ে একটা গুরুত্বপূর্ণ শহর ছিল। এটি রামোৎ গিলিয়দ নামেও পরিচিত ছিল।

রামোত গাদের ইস্রায়েলীয় বংশধর ছিলেন এবং আশ্রয়স্থল একটি শহর হিসেবে মনোনীত হন।

- ইস্রায়েলের রাজা আহাব এবং যিহুদার রাজা যিহোশাফট রামোতে অরামের রাজার বিরুদ্ধে যুদ্ধ করেছিলেন। আহাব ঐ যুদ্ধ মারা যান।
- কিছুদিন পরে, রাজা অহসিয় ও রাজা যোরাম রামোর রাজা অরামের কাছ থেকে শহর দখল করার চেষ্টা করেছিলেন।
- রামোৎ-গিলিয়দ যেখানে ইস্রায়েলে রাজা যাহের অভিষিক্ত হয়েছিল।

(অনুবাদ প্রস্তাবনাগুলি: নাম অনুবাদ)

(আরো দেখুন: আহাব, অহসিয়, অরাম, গাদ, যিহোশাফট, যিহু, যোরাম, যর্দন নদী, যিহুদা, আশ্রয়)

### বাইবেলের তথ্য:

- 1 বংশাবলী 06:71-73
- 1 রাজাবলী 22:3-4
- 2 বংশাবলী 18:1-3
- 2 রাজাবলী 08:28-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7216, H7418, H7433

## রাহব

### তথ্য/প্রকৃত ঘটনা:

রাহব একজন স্ত্রী ছিলেন, সে যিরীহতে বাস করতেন যখন ইসরাইলের উপর আক্রমণ হয়. সে একজন বৈশ্যা ছিল .

- রাহব ইস্রায়েলীয়দের আক্রমণের আগে যিরীহের উপর নজরদারি করতে আসেন এমন দু'জন ইস্রায়েলীয়কে লুকিয়ে রেখেছিলেন. সে গোয়েন্দাদেরকে ইস্রায়েলীয় শিবিরে ফিরে যেতে সাহায্য করেছিলেন .
- রাহব সদাপ্রভুতে বিশ্বাসী হয়ে উঠলেন.
- তাকে এবং তাহার পরিবার কে ছেড়ে দেওয়া, যিরীহো ধ্বংস হয়ে গিয়েছিল এবং তারা সবাই ইস্রায়েলীয়দের সঙ্গে বাস করতে এসেছিল.

(অনুবাদ প্রস্তাবনাগুলি: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

(আরো দেখুন : ইস্রায়েল, যিরীহ, বৈশ্যা)

### বাইবেল তথ্য:

- ইব্রীয় 11:29-31
- যাকোব 02:25-26
- যিহশয়ের পুস্তক 02:20-21
- যিহশয়ের পুস্তক 06:17-19
- মথি 01:4-6

### উদাহরণ বাইবেল এর গল্প থেকে :

- **15:01** সেই শহরটিতে **রাহব** নামে একটি বৈশ্যা ছিল, যিনি গুপ্তচরদের লুকিয়ে রেখেছিলেন এবং পরে তাদেরকে পালাতে সাহায্য করেছিলেন. সে ইটা করেছিল কারণ সে ইস্বরে বিশ্বাস করত. তাহারা রাহব কে কথা দিয়েছিলেন যখন তারা যিরীহ ধ্বংস করবে তারা রাহব এবং তার পরিবার কে রক্ষা করবে .
- **15:05** ইস্রায়েলীয়রা পুরো শহর কে ধ্বংস করে দিয়েছিলো যেমন ভাবে ইস্বর তাদের কে আঞ্জা দিয়েছিলেন.. **রাহব** এবং তার পরিবারটি সেই শহরটির একমাত্র পরিবার ছিল যে তারা তাদের হত্যা করেনি। তারা ইসরায়েলের একটি অংশ হয়ে উঠেছিল .

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7343, G4460

## রাহেল

### তথ্য:

রাহেল ছিল যাকোবের আরো এক স্ত্রী. সে ও তার বোন লেয়া লাবনের কন্যা ছিল, যাকোবের কাকা .

- রাহেল যোষেফ এবং বিন্যামীনের মা ছিলেন, যার বংশধরেরা ইস্রায়েলীয়দের দুইটি গোষ্ঠী হয়ে উঠেছিল.
- অনেক বছর ধরে রাহেল এর কোনো সন্তান ছিল না তারপর ঈশ্বর তাকে জোসেফ জন্ম দিতে সক্ষম করিলেন।
- কয়েক বছর পরে, তিনি বিন্যামীনকে জন্ম দিলেন, রাহেল মারা গেলেন, এবং যাকোব বেথলেহেমের কাছে তার কাছে কবর দিল.

(অনুবাদ প্রস্তাবনাগুলি: কেমন করে নাম গুলি অনুবাদ করতেহয়)

(আরো দেখো: বৈথলেহেম, যাকোব, লাবান, লেয়া, [যোসেফ , ইস্রায়েল জাতির বারো গোষ্ঠী)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 29:4-6
- আদিপুস্তক 29:19-20
- আদিপুস্তক 29:28-30
- আদিপুস্তক 31:4-6
- আদিপুস্তক 33:1-3
- মথি 02:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7354, G4478

## রিস্মোণ

### তথ্য :

রিস্মোনের একটি মানুষের নাম যা বাইবেলের বিভিন্ন স্থানে উল্লেখ করা হয়েছে. এটি ছিল একটি মিথ্যা দেবতার ও নাম.

- রিস্মোণ নামক একজন ব্যক্তি বিনামিন ছিলেন, তিনি বীরেথ শহর সবুলুন থেকে ছিলেন. এই লোকের ছেলেরা ইশোবশেথকে মেরেছে যিনি যোনাথনের পঙ্গু পুত্র ছিল.
- রিস্মোণ যিহুদার দক্ষিণ অংশের একটি শহর, বিনামিন উপজাতি দ্বারা দখল অঞ্চলের মধ্যে.
- "রিস্মোনের শিলা" নিরাপত্তার একটি জায়গা ছিল যেখানে বিনামিনরা যুদ্ধে মারা যাওয়ার ভয়ে পালিয়ে গিয়েছিল.
- রিস্মোনের পেরস যিহুদার মরুভূমিতে একটি অজানা জায়গা ছিল.
- সিরিয়ার সেনাপতি নামান মিথ্যা দেবতা রিস্মোনের মন্দিরের কথা বলেছিলেন, যেখানে সিরিয়ার রাজা পূজা করতেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: নাম অনুবাদ)

(আরো দেখুন: বিনামিন, যিহুদা, নামান, সিরিয়া, সবুলুন)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 2 রাজাবলী 05:17-19
- 2 শমুয়েল 04:5-7
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 20:45-46
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 21:13-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7417

**রুথ****তথ্য:**

রুত ছিলেন একজন মোয়াবীয় নারী যিনি সেই সময়কালে বাস করতেন যখন বিচারকরা ইস্রায়েলকে নেতৃত্ব করতেন। মোয়াবের একটি ইস্রায়েলীয় লোকের সঙ্গে তিনি বিয়ে করেছিলেন, কারণ সেই সময়ে দুর্ভিক্ষের কারণে তার পরিবারে সেখানে গিয়েছিলেন, যখন বিচারক ইস্রায়েলকে নেতৃত্ব দিতেন।

- রুতের স্বামী মারা গিয়েছিলেন আর কিছুদিন পর তিনি মোয়াবকে তার শাশুড়ী নয়মীর সঙ্গে ভ্রমণ করার জন্য ছেড়ে দিয়েছিলেন, যিনি ইস্রায়েলের বৈথেলহেম শহরে ফিরে আসছিলেন।
- রুৎ নয়মীর প্রতি অনুগত ছিলেন এবং তার জন্য খাবার সরবরাহ করার জন্য কঠোর পরিশ্রম করেছিলেন।
- তিনি ইসরাঈলের একমাত্র সত্য ঈশ্বরকে সেবা করার জন্য নিজেকে সমর্পিত করেছিলেন।
- রুত বোয়সের নামে একজন ইস্রায়েলীয়ের সাথে বিয়ে করেছিলেন এবং জন্ম দিয়েছিলেন একটি সন্তান কে যে দাউদের ঠাকুরদাদা ছিলেন। কারণ রাজা দায়ূদ যিশু খ্রিস্টের পূর্বপুরুষ ছিলেন, তাই রুথ ছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: বৈথেলেহেম, বোয়াস, দাউদ, বিচারকর্তা)

**বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:**

- মথি 01:4-6
- রুথ 01:3-5
- রুথ 03:8-9
- রুথ 04:5-6

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H7327, G4503



## রুবেণ

### তথ্য:

রুবেণ ছিল যাকোবের প্রথমজাত পুত্র. তাহার মায়ের নাম লেয়া ছিল.

- যখন তার ভাইয়েরা তাদের ছোট ভাই যোষেফ কে হত্যা করার পরিকল্পনা করছিল, তখন রুবেণ তার জীবন বাঁচিয়েছিল এই বলে তাকে গর্তে ফেলে দেওয়া হোক।
- রুবেণ পরে যোষেফ উদ্ধার করার জন্য ফিরে এসেছিল, কিন্তু অন্যান্য ভাইয়েরা তাকে ব্যবসায়ীদের হাতে দাসরূপে বিক্রি করে দিয়েছিল.
- রুবেণের বংশধরেরা ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠীর মধ্যে একজন হয়ে ওঠে.

(অনুবাদ প্রস্তাবনাগুলি: [কিভাবে নাম অনুবাদ করা হয়](#))

(আরো দেখুন: [যাকোব](#), [যোষেফ](#), [লেয়া](#), [ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী](#))

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 29:31-32
- আদিপুস্তক 35:21-22
- আদিপুস্তক 42:21-22
- আদিপুস্তক 42:37-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7205, H7206, G4502

## রেবেকা

### তথ্য:

রিবিকা ছিলেন আব্রাহামের ভাই নাহরের নাতনি

- ঈশ্বর রেবেকাকে আব্রাহামের পুত্র ইশ্বাকের জন্য স্ত্রী হিসেবে বেছে ছিলেন
- রেবেকা অরাম নহরয়িমের অঞ্চল ছেড়ে চলে গিয়েছিলেন যেখানে সে বসবাস করত এবং আব্রাহামের ভৃত্য নেগেভের অঞ্চলে গিয়েছিলেন যেখানে ইসাহাক বসবাস করতেন
- দীর্ঘদিন ধরে রেবেকার কোন ছেলেমেয়ে ছিল না, কিন্তু অবশেষে ঈশ্বর তাকে দুজন ছেলে, এশৌ এবং যাকোবের সঙ্গে আশীর্বাদ করেছিলেন।

((অনুবাদ প্রস্তাবনাগুলি: কেমন করে নাম গুলি অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: আব্রাহাম, অরাম, এশৌ, ইসাহাক, যাকোব, নাহার, নেগেভ)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্যসূত্র::

- আদিপুস্তক 24:15-16
- আদিপুস্তক 24:45-46
- আদিপুস্তক 24:56-58
- আদিপুস্তক24:63-65
- আদিপুস্তক 25:27-28
- আদিপুস্তক26:6-8

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **06:02** দীর্ঘ ভ্রমণের পর আব্রাহামের আত্মীয়রা যেখানে বাস করত সেখানে, ঈশ্বর একটি দাসকে **রেবেকার** এর দিকে পরিচালিত করেছিলেন। সে আব্রাহামের ভাইয়ের নাতনি ছিলেন।
- **06:06** ঈশ্বর **রেবেকাকে** বলেছিলেন, "তোমার মধ্যে দুটি দেশ আছে."
- **07:01** ছেলেরা বড় হলে, **রেবেকা** যাকবকে ভালবাসতেন, কিন্তু ইসাহাক এশৌ কে ভালবাসতেন।
- **07:03** ইসাহাক এশৌকে তার আশীর্বাদ দিতে চেয়েছিলেন. কিন্তু এটা করার আগে, **রেবেকা** আর যাকোব যাকোবকে এশৌ হওয়ার ভান করার কথা বলেছিল।
- **07:06** কিন্তু **রেবেকা** এশৌ এর পরিকল্পনা শুনেনিয়েছিল তাই সে যাকবকে তার আত্মীয়দের সঙ্গে বসবাস করার জন্য পাঠিয়ে দিয়েছিল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7259

## রোম ,রোমের লোক

### তথ্য:

নতুন নিয়মের সময় সময় রোম শহরটি রোমান সাম্রাজ্যের কেন্দ্র ছিল. এটি এখন ইতালির আধুনিক দিনের রাজধানী শহর.

- রোমানরা সাম্রাজ্য শাসন করেছিল ভূমধ্য সাগর কাছাকাছি সমস্ত অঞ্চল, ও ইস্রায়েল.
- "রোমান" শব্দটি রোমের সরকার নিয়ন্ত্রিত অঞ্চলের সাথে সম্পর্কযুক্ত যে কোনও অঞ্চলের রোমান নাগরিক ও রোমান কর্মকর্তাদের সাথে সম্পর্কিত.
- সাধু পৌলকে বন্দী হিসেবে রোম নগরে নিয়ে যাওয়া হয়েছিল কারণ তিনি যিশুর সুসমাচার প্রচার করেছিলেন.
- নতুন নিয়মে লেখা বই "রোমীয়" রোমের খ্রিস্টানদের কাছে পৌল লিখেছিলেন।

(আরো দেখুন: সুসমাচার, সমুদ্র, পীলাত, পৌল)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 2 তিমথীয় 01:15-18
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 22:25-26
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 28:13-15
- যোহন 11:47-48

### উদাহরণ বাইবেল গল্প থেকে:

- **23:04** যখন মরিয়মের জন্ম দেবার সময় নিকটবর্তী হয়েছিল, তখন **রোম** সরকার প্রত্যেককে তাদের জনপদের জনগনের কাছে যেতে বলেছিল যেখানে তাদের পূর্বপুরুষরা বসবাস করত.
- **32:06** তারপর যীশু ভৃত্যকে জিজ্ঞাসা করলেন, "তোমার নাম কি?" তিনি উত্তর দিয়েছিলেন, "আমার নাম সৈন্যবাহিনী, কারণ আমরা অনেক।" (একটি "সৈন্যবাহিনী" **রোম** সেনাবাহিনীর কয়েক হাজার সৈন্যের একটি দল ছিল.)
- **39:09** পরের দিন সকালে, যিহুদী নেতারা যীশুকে **রোম** সরকার পিলাতের নিয়ে আসেন, যিশুকে হত্যা করার আশা নিয়ে।
- **39:12** **রোমান** সৈন্যরা যীশুকে চাবুক মেরেছিল এবং তার উপরে একটি রাজকীয় পোশাক এবং একটি কাঁটাওয়ালা মুকুট তাকে পরিয়ে ছিল. তখন তারা তাঁকে ঠাট্টা করে বলল, "ঐ দেখো ইহুদীদের রাজা,!"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4514, G4516

## লবণ সমুদ্র, মৃত সাগর

### তথ্য:

লবণ সমুদ্র (এছাড়াও মৃত সাগর বলা হয়) পশ্চিম দিকে দক্ষিণ ইস্রায়েলের মধ্যে এবং মোয়াব পূর্বের মধ্যে অবস্থিত আছে।

- যর্দন নদী দক্ষিণে লবণ সমুদ্রের দিকে প্রবাহিত হয়।
- কারণ এটি সর্বাধিক সমুদ্রের তুলনায় ছোট, এটি "লবণ সমুদ্র" বলা যেতে পারে."
- এই সমুদ্রে এত উচ্চ পরিমাণে খনিজ (অথবা "লবণ") আছে যে এই জলের মধ্যে কিছুই বাঁচতে পারে না। উদ্ভিদের এবং পশুদের এর অভাবে নামটি "মৃত সাগরে" বলা হয়েছে।
- পুরাতন নিয়মে এই সাগরকে "আরবের সমুদ্র" এবং "নেগেভের সাগর" বলা হয় কারণ এটি আরব ও নেগেভ অঞ্চলের কাছাকাছি অবস্থান করে।

(অনুবাদ পরামর্শ: নাম অনুবাদ.

(আরো দেখুন: আমোন, আরাবা মরুদ্যান, , জর্দন নদী, মোয়াব, নেগেভ মরুদ্যান)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 2বংশাবলী 20:1-2
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 03:17
- যিহোশুয়ের পুস্তক 03:14-16
- গননা পুস্তক 34:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3220, H4417

**লাবন****ঘটনা:**

পুরাতন নিয়মে, লাবন ছিল যাকোবের মামা এবং শশুর ।

- যাকোব লাবনের পরিবারের সঙ্গে পদ্দন-অরামে বাস করেতেন এবং লাবনের মেয়েদের বিয়ে করার শর্তে তার মেঘ এবং ছাগল দেখা শুনান কাজ করতেন ।
- যাকোবের পছন্দ ছিল লাবনের মেয়ে রাহেলকে তার স্ত্রী হিসাবে ।
- লাবন যাকোবকে প্রতারণা করে এবং রাহেলকে তার স্ত্রী হিসাবে দেওয়ার আগে তার বড় মেয়ে লেয়াকে প্রথমে তার সঙ্গে বিয়ে দেয় ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কীভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়

(এছাড়াও দেখুন: যাকোব, নাহর, লেয়া, রাহেল)

**বাইবেল তথ্যসূত্র:**

- আদিপুস্তক 24:28-30
- আদিপুস্তক 24:50-51
- আদিপুস্তক 27:43-45
- আদিপুস্তক 28:1-2
- আদিপুস্তক 29:4-6
- আদিপুস্তক 29:13-14
- আদিপুস্তক 30:25-26
- আদিপুস্তক 46:16-18

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H3837

## লাসার

### ঘটনা:

লাসার এবং তার বোনেরা, মেরী এবং মার্থা ছিল যীশুর বিশেষ বন্ধু | যীশু প্রায়ই তাদের সঙ্গে তাদের বাড়িতে বৈথনিয়াতে থাকতেন |

- লাসার খুব ভালোভাবে পরিচিত ছিল সেই ঘটনার জন্য যে যীশু তাকে মৃত্যু থেকে তুলেছিলেন তার কবর হওয়ার বেশ কিছুদিন পর |
- যিহুদী নেতার যীশুর উপর রেগে গিয়েছিলেন এবং ইর্শাণিত হয়েছিলেন, যে তিনি এই অলৌকিক কাজ করেছেন এবং তারা একটা উপায় পাবার চেষ্টা করছিল যীশুকে এবং লাসারকে দুজকেই মারার |
- যীশু আরও একটা দৃষ্টান্ত একটা গরীব ভিক্ষারী এবং একটা ধনী লোকের বিষয়ে, যাতে সেই ভিক্ষারীর নাম ছিল লাসার |”

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ভিক্ষা, যিহুদী নেতার, মার্থা, মেরী, উখান)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোহন 11:10-11
- যোহন 12:1-3
- লুক 16:19-21

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **37:01** একদিন, যীশু একটা খবর পেয়েছিলেন যে লাসার খুব অসুস্থ | লাসার এবং তার বোনেরা, মেরী এবং মার্থা ছিল যীশুর বিশেষ বন্ধু |
- **37:02** যীশু বলেছিলেন, “আমাদের বন্ধু লাসার ঘুমিয়ে পড়েছে এবং আমি অবশ্যই তাকে তুলব |
- **37:03** যীশুর শিষ্যরা উত্তর দিয়েছিলেন, “প্রভু, যদি লাসার ঘুমাচ্ছে, তাহলে সে ভালোভাবেই উঠবে |” তখন যীশু তাদের সহজভাবেই বললেন, “লাসার মারা গেছে |”
- **37:04** যখন যীশু লাসারের শহরে পৌঁছালেন, লাসার তখন চারদিন হয়েছে মারা গেছে |
- **37:06** যীশু তাদের জিজ্ঞাসা করলেন, “তোমরা কোথায় লাসারকে রেখেছ ?”
- **37:09** তখন যীশু চিৎকার করলেন, “লাসার বেরিয়ে এস !”
- **37:10** তখন লাসার বেরিয়ে এলো ! তখন সে কবরের কাপড়ে জড়ানো ছিল |
- **37:11** কিন্তু যিহুদী ধর্মীয় নেতারা ঈর্ষানিত হয়েছিল, তাই তারা একসঙ্গে জমায়েত হয়েছিল পরিকল্পনা করার জন্য যে কিভাবে যীশুকে এবং লাসারকে মারা যায় |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2976

## লিবানোন

### ঘটনা:

লিবানোন ছিল একটা সুন্দর পার্বতীয় এলাকা যা ভূমধ্যসাগরীয় উপকূলে অবস্থিত, ইস্রায়েলের উত্তরে | বাইবেলকালীন সময়ে এই এলাকা ঘন দেবদারু গাছে ভরা ছিল, যেমন এরসবৃক্ষ বিশেষ এবং সরলবর্গীয় চিরহরিত বৃক্ষ |

- রাজা শলোমন ঈশ্বরের মন্দিরে ব্যবহারের জন্য লিবানোনে লোক পাঠিয়ে ছিলেন দেবদারু গাছ সংগ্রহ করতে |
- প্রাচীন লিবানোন ছিল ফৈনকীয় লোকেদের বাসস্থান, যারা ছিল জাহাজ বানানোর দক্ষ কারীগর যা ব্যবহিত হত সফল ব্যবসায়ী কর্মের জন্য |
- সোর এবং সীদোন শহর লিবানোন অবস্থিত ছিল | এটা ছিল এই শহরগুলো যাতে মূল্যবান রক্তবর্ণের রঙ প্রথম ব্যবহার করা হয়েছিল |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: এরস, সরলবর্গীয় চিরহরিত বৃক্ষ, দেবদারু, ফৈনকীয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 04:32-34
- 2 বংশাবলী 02:8-10
- দ্বিতীয় বিবরণী 01:7-8
- গীতসংহিতা 029:3-5
- সখরীয় 10:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3844

## লিবিয়াথন

### ঘটনা:

“লিবিয়াথন” শব্দটা উল্লেখ করে একটা খুব বড়, বিলুপ্ত প্রাণীকে যা পুরাতন নিয়মের বই, ইয়োব, গীতসংহিতা এবং যিশাইয়ে উল্লেখ আছে।

- লিবিয়াথনকে বোঝানো হয়েছে একটা বড়, সাপের মতো প্রাণী, শক্তিশালী এবং ভয়ঙ্কর এবং তার চারিপাশের জলকে “ফোটারোর” ক্ষমতা রাখে। এটার বর্ণনা ডাইনোসরের সঙ্গে এক ছিল।
- যিশাইয় ভাববাদী লিবিয়াথনকে উল্লেখ করেন “পিছলান সাপ” হিসাবে।
- ইয়োব লেভিথাননের পুরোপুরি জ্ঞান থেকে লিখেছিলেন, তাই প্রাণীটি তার জীবদ্দশায় বেশিরভাগ জীবিত ছিল।

(অনুবাদের পরামর্শ : নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: যিশাইয়, ইয়োব, সাপ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- ইয়োব 03:8-10
- গীতসংহিতা 104:25-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3882



## লুম্ভা

### ঘটনা :

লুম্ভা প্রাচীন এশিয়া মাইনরের একটা শহর ছিল যা পৌল তাঁর কোন এক প্রচার যাত্রায় পরিদর্শন করে ছিল | এটা অবস্থিত ছিল লাইকনিয়া অঞ্চলে, যা এখন আধুনিক দিনে তুর্কি দেশ |

- পৌল এবং তাঁর সঙ্গীরা দবরা এবং লুম্ভা থেকে পালায় যখন তারা যিহুদীদের থেকে হুমকি পায় ইকনিযে |
- লুম্ভায়, পৌল সঙ্গে তিমথীয়ের দেখা হয়, যে পরে একজন সহ প্রচারক এবং মন্ডলী স্থাপক হয়ে ওঠেন |
- লুম্ভায় একজন পঙ্গু লোককে সুস্থ করার পর, সেখানকার লোকেরা পৌল এবং বার্নাবাকে দেবতা হিসাবে পূজা করতে চেষ্টা করেছিল, কিন্তু প্রেরিতেরা ধমক দেয় তাদের এবং তাদের তা করা থেকে থামায় |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: প্রচারক, ইকনিয়, তিমথীয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 তিমথীয় 03:10-13
- প্রেরিতপুস্তক 14:5-7
- প্রেরিতপুস্তক 14:8-10
- প্রেরিতপুস্তক 14:21-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3082

## লুক

### ঘটনা:

লুক নতুন নিয়মে দুটো বই লেখেন: লুক লিখিত সুসমাচার এবং প্রেরিতদের পুস্তক ।

- কলসীয়দের চিঠিতে পৌল লুককে একজন ডাক্তার বলে উল্লেখ করেছেন। পৌল এছাড়াও তার অন্য দুটো চিঠিতে লুকের কথা উল্লেখ করেছেন ।
- এটা মনে করা হত যে লুক ছিলেন একজন গ্রীক এবং একজন পরজাতীয় ব্যক্তি যিনি খ্রীষ্টকে জেনেছিলেন । তাঁর সুসমাচারে, লুক অন্তর্ভুক্ত করেন বিভিন্ন বর্ণনা যা তুলে ধরে যীশুর ভালবাসা সবার জন্য, উভয়ের যিহুদীর এবং পরজাতীর ।
- পৌলের মিশনারি যাত্রায় লুক দুবার সঙ্গে গিয়ে ছিলেন এবং তার কাজের তাকে সাহায্য করে ছিলেন ।
- কিছু প্রাথমিক মন্ডলী লেখাগুলিতে, বলা হয় যে লুক সিরিয়ায় আন্তিয়খিয়া শহরে জন্মগ্রহণ করেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আন্তিয়খিয়া, পৌল, সিরিয়ায়

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 তিমথীয় 04:11-13
- কলসীয় 04:12-14
- ফিলীমন 01:23-25

### শব্দ তথ্য:

## লেবী, লেবীয়, লেবীয়রা, লেবীগোত্রীয়

### সংজ্ঞা:

লেবী ছিল যাকোবের বারো সন্তানের একজন বা ইস্রায়েল | “লেবীয়” শব্দটা উল্লেখ করে একজন ব্যক্তিকে যে ইস্রায়েলীয় জাতির সদস্য যার বংশধর ছিল লেবী |

- লেবীয়রা মন্দিরের দেখাশুনার এবং ধর্মীয় আচার-অনুষ্ঠানের দায়িত্বে ছিল, বলিদান উৎসর্গ এবং প্রার্থনাও অন্তর্গত ছিল |
- সমস্ত যিহুদী যাজকরা ছিল লেবীয়, লেবী বংশধর থেকে এবং লেবী জাতির অংশ থেকে | (তবে, সমস্ত লেবীয় যাজক ছিল না |)
- লেবীয় যাজকরা ছিল পৃথকীকৃত এবং উৎসর্গীকৃত মন্দিরে ঈশ্বরের সেবার বিশেষ কাজের জন্য |
- দুজন অন্য মানুষের নাম “লেবি” যারা যীশুর পূর্বপুরুষ ছিল এবং তাদের নামগুলো লুক সুসমাচারের বংশ তালিকায় আছে |
- যীশুর শিষ্য মথিকেও লেবি বলে ডাকা হত |

(এছাড়াও দেখুন: মথি, যাজক, বলিদান, মন্দির, ইস্রায়েলের বারো জাতি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 02:1-2
- 1 রাজাবলী 08:3-5
- প্রেরিত 04:36-37
- আদিপুস্তক 29:33-34
- যোহন 01:19-21
- লুক 10:31-32

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3878, H3879, H3881, G3017, G3018, G3019, G3020

## লেমক

### ঘটনা

আদিপুস্তকের বইয়ে লেমক নাম দুজন লোকের কথা উল্লেখ করা আছে ।

- প্রথম লেমক ছিল কয়িনের বংশধর । সে তার দুজন স্ত্রীর প্রতি গর্ব করতেন যে তিনি একজন লোককে হত্যা করেছিলেন তাকে আহত করার জন্য ।
- দ্বিতীয় লেমক ছিল শেথের বংশধর । তিনি নোহের বাবাও ছিলেন ।

(অনুবাদের পরামর্শ: কীভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: কয়িন, নোহ, শেথ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 04:18-19
- আদিপুস্তক 04:23-24
- আদিপুস্তক 05:25-27
- আদিপুস্তক 05:28-29
- আদিপুস্তক 05:30-31
- আদিপুস্তক 03:36-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3929, G2984

## লেয়া

### ঘটনা

যাকোবের স্ত্রীর মধ্যে লেয়া ছিল একজন | সে ছিল যাকোবের দশ ছেলের মা এবং তাদের উত্তরপুরুষ ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠীর মধ্যে দশটি ছিল |

- লেয়ার বাবা ছিল লাবন, যিনি ছিলেন যাকোবের মা রেবেকার ভাই |
- যাকোব লেয়াকে ভালবাসতো না যেমন সে তার আরেক স্ত্রী, রাহেলকে ভালোবাসতো, কিন্তু ঈশ্বর লেয়াকে অনেক সন্তান দিয়ে প্রচুর পরিমানে আশির্বাদ করলেন |
- লেয়ার ছেলে ছিল রাজা দাউদের এবং যীশুর বংশধর |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: যাকোব, যিহুদা, লাবন, রাহেল, রেবেকা, ইস্রায়েলের বারো জাতি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 29:15-18
- আদিপুস্তক 29:28-30
- আদিপুস্তক 31:4-6
- রুত 04:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3812

## লোট

### ঘটনা :

লোট ছিল আব্রাহামের ভাইপো |

- সে ছিল আব্রাহামের ভাই হারনের ছেলে |
- লোট আব্রাহামের সঙ্গে কোনান দেশে যাত্রা করেছিলেন এবং সদোম শহরে স্থায়ী হয়েছিলেন |
- লোট ছিল মোয়াবীয় এবং আম্মোনীয়দের বংশধর |
- যখন শত্রু রাজা সদোম আক্রমণ করল এবং লোটকে বন্দী করল, আব্রাহাম একয়েক শত লোক নিয়ে এলেন লোটকে উদ্ধার এবং তার জিনিসপত্র পুনরুদ্ধার করার জন্য |
- সদোম শহরে বাসকারী লোকেরা ছিল অত্যন্ত খারাপ, তাই ঈশ্বর সেই শহর ধ্বংস করেছিলেন | তিনি প্রথমে লত এবং তার পরিবারকে সেই শহর ছাড়তে বলেছিলেন যাতে তার পালাতে পারে |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: আব্রাহাম, আম্মোন, মোয়াব, সদোম)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 পিতর 02:7-9
- আদিপুস্তক 11:27-28
- আদিপুস্তক 12:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3876, G3091

## শমরীয়, শমরীয়া

### তথ্য:

শমরীয়া একটি শহরের নাম ছিল, ইস্রায়েলের উত্তর অংশে এর অবস্থান। অঞ্চলটি পূর্বের শারনের সমতল এবং পূর্ব দিকে যর্দন নদীর দিকে অবস্থিত ছিল।

- পুরাতন নিয়মে শমরীয়া ইস্রায়েলের উত্তরাঞ্চলের রাজধানী ছিল। পরে এই অঞ্চলের আশেপাশের অঞ্চলটিকে শমরীয়া বলা হয়।
- যখন অশুরিয়রা উত্তরাঞ্চলীয় রাজ্য ইস্রায়েলকে পরাজিত করেছিল, তখন তারা শমরীয়া শহরটি দখল করে নিয়েছিল এবং উত্তরের ইস্রায়েলীয়দের বেশিরভাগ এলাকা অঞ্চল ছেড়ে চলে যেতে বাধ্য করেছিল, তারা তাদেরকে অশুরের বিভিন্ন শহরে নিয়ে গিয়েছিল।
- অশুরিয়রা এমন অনেক বিদেশীকে শমরীয়া অঞ্চলে নিয়ে এসেছিল ইস্রায়েলীয়দের পরিবর্তে যারা ছেড়ে চলে গিয়েছিল।
- সেই অঞ্চলে যে সব ইস্রায়েলীয়রা রয়ে গিয়েছিল তাদের মধ্যে কয়েকজন বিদেশীদের বিয়ে করেছিল, যারা সেখানে গিয়েছিল এবং তাদের বংশধরদেরকে শমরীয় বলা হয়।
- যিহুদীরা শমরীয়দেরকে তুচ্ছ করলো কারণ তারা কেবল আংশিক যিহুদি ছিল এবং তাদের পূর্বপুরুষরা পৌত্তলিক দেবতাদের পূজা করতেন।
- নতুন নিয়মে, শমরীয়া অঞ্চলটি উত্তর দিকে গালীলের অঞ্চল এবং দক্ষিণে যিহুদিয়ার অঞ্চল দ্বারা সীমানাযুক্ত করা হয়।

(আরো দেখুন: অশুরীয়, গালীল, যিহুদা, শারোণ, ইস্রায়েলের রাজত্ব)

### বাইবেলের তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:4-5
- যোহন 04:4-5
- লুক 09:51-53
- লুক 10:33-35

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **20:04** তারপর অশুরীয়রা সেই দেশে বাস করার জন্য বিদেশীকে নিয়ে এসেছিল যেখানে ইস্রায়েলের রাজত্ব ছিল। বিদেশীরা ধ্বংসপ্রাপ্ত শহরগুলো পুনর্নির্মাণ করেছিল এবং ইস্রায়েলীয়দের বিয়ে করেছিল, যারা সেখানে রয়ে গিয়েছিল। ইস্রায়েলীয়দের যারা বিয়ে করেছিল তাদের বংশধরদের বলা হয় **শমরিয়**।
- **27:08** "যে রাস্তায় নীচে হাঁটতে পরের ব্যক্তিটি ছিল \_ শমরীয়া। (**শমরীয়** \_ যিহুদিদের বংশধর ছিলেন যারা অন্যান্য জাতির লোকদের বিয়ে করেছিলেন। **শমরিয়** এবং যিহুদিরা পরস্পরকে ঘৃণা করত।)"
- **27:09** শমরিয়টি \_ তারপর লোকটিকে তার নিজের গাধার উপর চড়িয়ে নিয়ে গেল এবং তাকে রাস্তার পাশে একটি সরাইখানায় রাখে যেখানে সে তার যত্ন নেয়।"
- **45:07** তিনি (ফিলিপ) \_ শমরীয়াতে গিয়েছিলেন যেখানে তিনি যীশুর বিষয়ে প্রচার করেছিলেন এবং অনেক লোক রক্ষিত হয়েছিল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8111, H8115, H8118, G4540, G4541, G4542

## শমুয়েল

### তথ্য:

শমুয়েল একজন ভাববাদী এবং ইস্রায়েলের শেষ বিচারক ছিলেন। তিনি শৌল ও দায়ুদকে ইস্রায়েলের রাজা হিসাবে অভিষিক্ত করালেন।

- শমুয়েল রমাহ শহরে এলকানা ও হান্নার দ্বারা জন্মগ্রহণ করেছিলেন।
- হান্না বন্না ছিলেন, তাই তিনি আন্তরিকভাবে প্রার্থনা করেছিলেন ঈশ্বর যেন তাকে একটি পুত্র দেবেন। শমুয়েল সেই প্রার্থনা উত্তর ছিল।

হান্না প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, যদি তার বেদনাদায়ক প্রার্থনাকে উত্তর দেন এবং ঈশ্বর তাকে একটি পুত্র সন্তানের জন্ম দিবে, তার অনুরোধটি মঞ্জুর করা হয়েছিল, সে তার ছেলেটিকে যিহোবার কাছে উৎসর্গ করবে।

- ঈশ্বরের কাছে তাঁর প্রতিশ্রুতি পূরণ করার জন্য, যখন শমুয়েল একটা ছোট ছেলে ছিল, হান্না তাকে মন্দিরের পুরোহিত এলির কাছে থাকতে এবং সাহায্য করতে পাঠিয়েছিলেন।
- ঈশ্বর শমুয়েলকে একজন মহান ভাববাদী রূপে পরিনিত করেছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করা হয়)

(আরো দেখুন:হান্না, বিচারকর্তা, ভবিষ্যদ্বক্তা, যিহোবা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 01:19-20
- 1 শমুয়েল 09:23-24
- 1 শমুয়েল 12:16-18
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 03:24-26
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:19-20
- ইব্রিয় 11:32-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8050, G4545



## শারন, শারনের সমতল

### তথ্য:

শারন ভূমধ্য সাগরের উপকূল বরাবর একটি সমতল, উর্বর ভূখণ্ডের নাম, কর্মিল পর্বতের দক্ষিণে. এটি "শারণ এর সমতল হিসাবে পরিচিত."

- বাইবেলে উল্লিখিত অনেক শহর শারনের সমতলভূমিতে অবস্থিত ছিল, যাফোতে, লুদা এবং কৈসরিয়া সহ.
- এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সমভূমিকে সারণ" বা "শারনের সমভূমি বলে."
- শারনের অঞ্চলে বসবাসকারী ব্যক্তিদের "শারণীয়" বলে ডাকা হত."

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কৈসরিয়া, কর্মিল, যাফো, সমুদ্র)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 05:16-17
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 09:33-35
- যিশাইয় 33:9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8289, H8290

## শিখিম

### তথ্য:

শিখিম জেরুজালেমের 40 মাইল উত্তর দিকে অবস্থিত কনানের একটি শহর ছিল। শিখিম পুরাতন নিয়মের একজন মানুষের নাম ছিল।

- শিখিমের শহর যেখানে যাকোব তার ভাই এসোর সঙ্গে মিলিত হওয়ার পর তার স্থায়ী বসবাসের জায়গা হিসাবে ঠিক করেছিল।
- যাকোব শিখিমের হেমের হেমের ছেলেদের কাছ থেকে জমি কিনেছিলেন। এই জমি পরে তার পরিবারের সমাধিস্থল হয়ে ওঠে এবং তার পুত্র তাকে কবর দেয় ওই জায়গাতেই।

হমোরের ছেলে শিখিম যাকোবের কন্যা দীনাকে ধর্ষণ করে, যার ফলে যাকোবের ছেলেরা শিখিম শহরের সমস্ত লোককে হত্যা করে।

(অনুবাদ পরামর্শ: হমোর

(আরো দেখুন: কনান, এসৌ, হমোর, হিব্বীয়, যাকোব)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:14-16
- আদিপুস্তক 12:6-7
- আদিপুস্তক 33:18-20
- আদিপুস্তক 37:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7928, H7930

## শিনিয়র

### তথ্য:

শিনিইর মানে "দুই নদীর দেশ" এবং দক্ষিণ মেসোপটেমিয়ায় একটি সমভূমি বা অঞ্চলের নাম.

- পরে শিনিয়র "কলদীয়" এবং তারপর "ব্যাবিলন" হিসাবে পরিচিত হয়ে ওঠে.
- শিনিয়রের সমতলভূমিতে বাবিল শহরে বসবাসকারী প্রাচীনরা নিজেদেরকে মহান চেষ্টা করার জন্য একটি লম্বা মিনার তৈরি করেছিল.
- কিছু বংশ পরে, যিহূদী কুলপতি আব্রাহাম এই অঞ্চলে উর শহরে বাস করতেন, সেই সময়ে "কলদিয়া" বলা হতো."

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: আব্রাহাম, বাবিল, বাবিল, কলদিয়, মেসোপটেমিয়া, কুলপতি, উর)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 10:8-10
- আদিপুস্তক 14:1-2
- আদিপুস্তক 14:7-9
- যিশাইয় 11:10-11
- সখরিয় 05:10-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8152

## শিবা

### তথ্য:

প্রাচীনকালে, শিবা একটি প্রাচীন সভ্যতা বা ভূখণ্ডের অঞ্চল ছিল যা দক্ষিণ-আরবে কোথাও অবস্থিত ছিল.

- শিবা অঞ্চল বা দেশ বর্তমানে সম্ভবত এখন ইয়েমেন এবং ইথিওপিয়া দেশের কাছাকাছি অবস্থিত ছিল.
- এর অধিবাসীরা সম্ভবত হামের বংশধর ছিল.
- শিবাব রানী রাজা শলমনের কাছে দেখা করতে এসেছিল যখন সেতার তিনি ধন এবং জ্ঞানের খ্যাতি শুনেছিল.
- পুরাতন নিয়মের বংশবৃদ্ধি তালিকার মধ্যে "শিবা" নামক অনেক পুরুষ ছিল. এটা সম্ভাব্য যে শিবা অঞ্চলের নাম এই পুরুষদের থেকে এসেছে.
- বীরশিবা শহরটি শিবাবর কাছে ছোট্ট ছিল একসময়.

(অনুবাদ পরামর্শ: [অনুবাদ নাম](#))

(আরো দেখুন: [আরব](#), [বীরশিবা](#), [ইথিওপিয়](#), [সলোমন](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 01:8-10
- 1 রাজাবলী 10:1-2
- যিশাইয় 60:6-7
- গীতসংহিতা 072:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5434, H7614

## শিমশন

### তথ্য:

শিমশন ইস্রায়েলের একজন বিচারক বা উদ্ধারকারীর মধ্যে একজন ছিলেন। সে দান গোষ্ঠীতে জন্মগ্রহণ করে ছিলেন।

- ঈশ্বর শিমশনকে মহৎ শক্তি দিয়েছিলেন, যা তিনি ইস্রায়েলের শত্রুদের বিরুদ্ধে, পলেষ্টীয়দের বিরুদ্ধে লড়াই করার জন্য দিয়েছিলেন।
- শিমশনকে তার চুল কাটাতে এবং দ্রাক্ষার বা অন্য কোনও পানীয় পান বা কৃত্রিম পানীয় পান না করার জন্য শপথের অধীনে রাখা হয়েছিল। যতক্ষণ পর্যন্ত তিনি এই প্রতিজ্ঞা রেখেছিলেন, ততদিন ঈশ্বর তাকে শক্তি দান করেছিলেন।
- অবশেষে তিনি তার শপথ ভেঙ্গে দেন এবং তিনি তার চুল কাটাতে অনুমতি দেন, ফলে পলেষ্টীয়রা তাকে ধরতে সক্ষম হন।
- শিমশনকে যখন বন্দি করা হয়েছিল, ঈশ্বর তাকে তার শক্তি ফিরিয়ে আনতে সক্ষম করেছিলেন এবং তাকে অনেক পলেষ্টীয়দের সঙ্গে, মিথ্যা দেবতা দাগোনের মন্দির ধ্বংস করার সুযোগ দিয়েছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমনভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: উদ্ধার, পলেষ্টীয়, ইস্রায়েলের বারোটা জাতি)

### বাইবেল তথ্য:

- ইব্রীয় 11:32-34
- বিচারকর্তীগনের বিবরণ 13:24-25
- বিচারকর্তীগনের বিবরণ 16:1-2
- বিচারকর্তীগনের বিবরণ 16:30-31

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8123, G4546

## শিমিয়োন

### তথ্য:

বাইবেলে, শিমিয়োন নামে অনেক পুরুষের নাম উল্লেখ করা হয়েছে.

- পুরাতন নিয়মে, যাকোবের দ্বিতীয় পুত্র (ইসরায়েল) শিমিয়োন নামে পরিচিত. তার মা ছিল লেয়া. তাঁর বংশধর ইসরায়েলের বারো গোষ্ঠীর মধ্যে একজন হয়ে ওঠে.
- শিমিয়োন উপজাতি কনান এর প্রতিশ্রুত জমি দক্ষিণ অঞ্চলের অংশ দখল করে. জমিটি সম্পূর্ণভাবে যিহূদার অন্তর্গত জমি দ্বারা ঘেরা ছিল.
- যোষেফ এবং মরিয়ম যিশুকে ঈশ্বরের কাছে উৎসর্গ করার জন্য যখন যিরূশালেম মন্দিরে নিয়ে এসেছিলেন, তখন শিমিয়োন নামে একজন বৃদ্ধ ব্যক্তি মশীহকে দেখার জন্য ঈশ্বরের প্রশংসা করেছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কনান, খ্রীস্ট, উৎসর্গ, যাকোব, যিহূদা, মন্দির)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 29:33-34
- আদিপুস্তক 34:24-26
- আদিপুস্তক 42:35-36
- আদিপুস্তক 43:21-23
- লুক 02:25-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8095, H8099, G4826

## শিমিয়ি

### সংজ্ঞা:

শিমিয়ী পুরাতন নিয়মেরবেশ কয়েকজন পুরুষের নাম ছিল.

- গেরার ছেলে শিমিয়ি ছিলেন একজন বিন্যামীনীয়, যিনি রাজা দায়ূদকে অভিশাপ দিয়েছিলেন এবং তাঁর উপর পাথর নিক্ষেপ করেছিলেন যখন সে প্রাণভয়ে জেরুসালেমের দিকে পালাচ্ছিলো.
- পুরাতন নিয়মে বেশ কয়েকটি লেবীয় পুরোহিত ছিলেন যারা শিমিয়ি নামে পরিচিত ছিলেন.

(আরো দেখুন: অবশালোম, বিন্যামিন, লেবীয়, যাজক)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 06:16-18
- 1রাজাবলী 01:7-8
- 2 শমুয়েল 16:13-14
- সখরিয় 12:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8096, H8097

## শীলোহ

### তথ্য:

শীলো একটি প্রাচীরযুক্ত কনানীয় শহর ছিল যেটা যিহোশূয়ের নেতৃত্বে ইস্রায়েলীয়দের দ্বারা জেতা হয়েছিল.

- শীলোহ শহরটি যর্দন নদীর পশ্চিমে এবং বেথেল শহরের উত্তর-পূর্বাংশে অবস্থিত ছিল.
- যিহোশূয় ইস্রায়েলের যখন নেতৃত্ব করছিল সেই সময়, শীলো শহরটি ইস্রায়েল মানুষের জন্য একটি সভার জায়গা ছিল.
- ইস্রায়েলের বারোটি গোষ্ঠীগুলো শীলোতে একসঙ্গে মিলিত হওয়ার পর যিহোশূয় তাদের বলেছিল যে কনান দেশের প্রত্যেকটি অংশ তাদের নিয়োগ করা হবে.
- যিরুশালেমে কোন মন্দির নির্মাণ করার আগে, শীলো সে জায়গা ছিল যেখানে ইস্রায়েলীয়রা ঈশ্বরের কাছে উৎসর্গ করতে এসেছিল.
- যখন শমুয়েল একটি ছোট ছেলে ছিল, তখন তার মা হান্না তাকে ঈশ্বরের সেবা করার জন্য, যাজক এলির দ্বারা প্রশিক্ষিত হওয়ার জন্য শীলোতে বাস করতে পাঠিয়েছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: বেথেল, সমর্পণ করা, হান্না, যেরুশালেম, জর্দন নদী, যাজক, বলিদান, শমুয়েল, মন্দির)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 02:26-27
- 1 শমুয়েল 01:9-10
- যিহোশূয় 18:1-2
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 18:30-31

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7886, H7887



## শেখ

### তথ্য:

আদিপুস্তক বইয়ে বলছে, শেখ আদম এবং হবার তৃতীয় পুত্র ছিলেন.

- হবা বলেছিলেন যে শেখ তার পুত্র হেবলের পরিবর্তে তাকে দেওয়া হয়েছিল, যিনি তার ভাই কয়িনের হত্যার শিকার হয়েছিল.
- নোহ শেখের বংশধর ছিলেন, তাই বন্যার সময় থেকে জীবিত সকলই শেখের বংশধর।
- শেখ এবং তার পরিবার প্রথম মানুষ ছিল "ইশ্বরের নাম আহবান করেছিল".

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমনভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন:হেবল,কয়িন,আহবান,বংশধর,পূর্বপুরুষ, বন্যা,নোহ)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 01:1-4
- লুক 03:36-38
- গননাপুস্তক 24:17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8352, G4589

## শেম

### তথ্য:

শেম নোহর তিন পুত্রের মধ্যে একজন ছিলেন, যাদের সবাই তাঁর সঙ্গে জাহাজে গিয়েছিল, আদিপুস্তকের বইয়ে বিশ্বব্যাপী বন্যার কথা বলা হয়েছে.

- শেম আব্রাহামের পূর্বপুরুষ এবং তার বংশধর ছিলেন.
- শেমের বংশধরগণ "সেমা" নামে পরিচিত ছিলেন; তারা হিব্রু এবং আরবি মত "সেমা" ভাষায় কথা বলতেন.
- বাইবেল ইঙ্গিত করে যে শেম প্রায় 600 বছর বেঁচে ছিলেন.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: আব্রাহাম, আরব, জাহাজ, বন্যা, নোহ)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 05:32
- আদিপুস্তক 06:9-10
- আদিপুস্তক 07:13-14
- আদিপুস্তক 10:1
- আদিপুস্তক 10:30-31
- আদিপুস্তক 11:10-11
- লুক 03:36-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8035, G4590

## শৌল (পুরাতন নিয়ম)

### তথ্য:

শৌল একজন ইস্রায়েলীয় ব্যক্তি ছিলেন, যাকে ঈশ্বর ইস্রায়েলের প্রথম রাজা হিসেবে মনোনীত করেছিলেন।

- শৌল লম্বা এবং রূপবান্, এবং একটি শক্তিশালী সৈনিক ছিল। তিনি যে ধরনের মানুষ ছিলেন ইস্রায়েলীয়রা তাকে তাদের রাজা করতে চেয়েছিলেন।
- যদিও তিনি প্রথমে ঈশ্বরের সেবা করেছিলেন, কিন্তু পরে শৌল গর্বিত হয়ে ঈশ্বরকে অমান্য করেছিলেন। ফলস্বরূপ, ঈশ্বর দায়ূদকে শৌলের স্থানকে রাজা হিসেবে গ্রহণ করার জন্য নিযুক্ত করেছিলেন এবং শৌলকে যুদ্ধে হত্যা করার অনুমতি দিয়েছিলেন।
- নতুন নিয়মে, শৌল নামে একজন যিহুদী ছিল যিনি পৌল নামেও পরিচিত ছিলেন এবং যিনি যীশু খ্রীষ্টের শিষ্য হয়ে উঠেছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করা যায়)

(আরো দেখুন: রাজা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 10:1-3
- 1 শমুয়েল 09:1-2
- 2 শমুয়েল 01:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:21-22
- গীতসংহিতা 018:1

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **17:01** শৌল ছিল ইস্রায়েলের প্রথম রাজা। তিনি লম্বা এবং রূপবান ছিলেন, যেমনটি মানুষরা চেয়েছিলেন। শৌল প্রথম কয়েক বছরের জন্য তিনি একটি ভাল রাজা ছিল যে তিনি ইস্রায়েলের উপর শাসন করেছিলেন। কিন্তু তারপর তিনি একজন দুষ্ট লোক হয়ে উঠলেন যিনি ঈশ্বরের অবাধ্য হলেন, তাই ঈশ্বর অন্য এক ব্যক্তিকে বেছে নিয়েছিলেন যিনি একদিন তাঁর জায়গায় রাজা হবেন।
- **17:04** শৌল দায়ূদের জন্য লোকেদের ভালবাসা দেখে ঈর্ষান্বিত হয়েছিলেন। শৌল তাকে হত্যা করার জন্য অনেকবার চেষ্টা করেছিলেন, তাই দাউদ শৌল থেকে লুকিয়ে ছিলেন।
- **17:05** অবশেষে, শৌল যুদ্ধে মারা যান, এবং দাউদ ইস্রায়েলের রাজা হয়ে ওঠেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7586, G4549

## সকেয়

### তথ্য:

জেরিকোর সকেয়, কর আদায়কারী ছিলেন, এক বিশাল জনতার দ্বারা পরিবেষ্টিত যিশুকে দেখতে পাওয়ার জন্য, যিনি একটি গাছের ওপর উঠে পড়েছিলেন।

- সকেয় সম্পূর্ণরূপে পরিবর্তিত হয়েছিলেন যখন তিনি যীশুকে বিশ্বাস করেন।
- মানুষকে প্রতারণিত করে তিনি যে পাপ করেছিলেন, তার জন্য তিনি অনুশোচনা করেছিলেন এবং দরিদ্রদের অর্ধেক সম্পত্তি দেয়ার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন।
- তিনি প্রতিশ্রুতি দেন যে তিনি তাদের করের জন্য তাদের থেকে যে অতিরিক্ত টাকা আদায় করেছিলেন তার চতুর্গুণ ফেরত দিয়ে দেবেন।

(অনুবাদের প্রস্তাবনা: কিভাবে নাম অনুবাদ করা হয়)

(আরও দেখুন: বিশ্বাস, প্রতিশ্রুতি, অনুতাপ, পাপ, ট্যাক্স, করগ্রাহী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- লুক 19:1-2
- লুক 19:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2195

## সখরিয় (নুতন নিয়ম)

### তথ্য:

নুতন নিয়মে, সখরিয় একজন ইহুদী যাজক ছিলেন যিনি যোহন বাপ্তাইজের পিতা ছিলেন

- সখরিয় ঈশ্বরকে ভালোবাসতেন এবং তাকে মান্য করতেন
- অনেক বছর ধরে সখরিয় ও তার স্ত্রী এলিজাবেথ, সন্তানের জন্য আন্তরিকভাবে প্রার্থনা করেছিলেন, কিন্তু সন্তান পাননি। তারপর যখন তারা খুব বৃদ্ধ হয়, ঈশ্বর তাদের প্রার্থনা উত্তর দেন এবং তাদের একটি পুত্র দিয়েছেন
- সখরিয় ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে, তাঁর ছেলে যোহন ভাববাদী হবেন যিনি মশীহের পথ ঘোষণা করবেন এবং প্রস্তুত করবেন।

(অনুবাদের প্রস্তাবনা: কিভাবে নাম অনুবাদ করা হয়)

(এছাড়াও দেখুন: খ্রীষ্ট, এলিজাবেথ, ভাববাদী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- লুক 01:5-7
- লুক 01:21-23
- লুক 01:39-41
- লুক 03:1-2

### বাইবেলের ঘটনা থেকে উদাহরণ:

- **22:01** হঠাত এক স্বর্গদূত ঈশ্বরের কাছ থেকে সংবাদ নিয়ে এলো এক বুড়ো যাজকের কাছে যার নাম **সখরিয়**. **সখরিয়** এবং তার স্ত্রী, এলিজাবেথ, ঈশ্বরের লোক ছিলেন, কিন্তু তাঁর সন্তান ছিলনা
- **22:02** দূত তাঁকে বললেন **সখরিয়**, "তোমার স্ত্রীর একটি পুত্র সন্তান হবে তুমি তার নাম রাখবে যোহন."
- **22:03** তখনই, **সখরিয়** কথা বলতে পারেননি .
- **22:07** তখন ঈশ্বর হতে দিলেন যেন **সখরিয়** আবার কথা বলেন

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2197

## সখরিয় (পুরাতন নিয়ম)

### তথ্য:

সখরিয় একজন ভাববাদী ছিলেন যিনি পারস্যের রাজা দারুসসির রাজত্বকালে ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন পুরাতন নিয়মের সখরিয়ের বইয়ে সেই ভাববাণী গুলি মন্দিরপুনর্নির্মানের জন্য বন্দী দশা থেকে ফেরাদের প্রতি আকুল আহ্বানের

- সখরিয় ভাববাদী ইজ্রা, নহিমিয়, জেরুঝাবিল ও হগয় এর একই সময়ে বাস করতেন। তিনি ওল্ড টেস্টামেন্ট বারেপুরাতন নিয়মের সময় শেষ ভাববাদী হিসাবে যীশু দ্বারা উল্লিখিত জনকে হত্যা করা হয়েছিল।
- দাউদের সময় সখরিয় নামক এক ব্যক্তি মন্দিরের দ্বাররক্ষী ছিলেন।
- রাজা যিহোশাফটের ছেলে সখরিয় নামে একজনকে হত্যা করা হয়েছিল তাঁর ভাই যিহোরামের হাতে।
- সখরিয় ছিলেন একজন যাজক যিনি ইস্রায়েলের লোকদের পাথর ছুঁড়ে মেরেছিলেন যখন তিনি তাদের মূর্তি পূজা জন্য ধিক্কার করেছিলেন
- রাজা সখরিয় যারবিয়ামের পুত্র ছিলেন এবং তিনি খুন হওয়ার আগে মাত্র ছয় মাস ইস্রায়েলে রাজত্ব করেছিলেন।

(অনুবাদের প্রস্তাবনা : নামের অনুবাদ)

(দেখুন: দারুসসি, ইস্রা, যিহোশাফট, যারবিয়াম, নহিমিয়, সরুঝাবিল)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- ইস্রা 05:1-2
- মথি 23:34-36
- সখরিয় 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2148

## সদোম

### সংজ্ঞা:

সদোম ছিল কনানের দক্ষিণাঞ্চলের একটি শহর যেখানে অব্রাহামের ভাইপো লোট তার স্ত্রী ও সন্তানদের সঙ্গে বসবাস করতেন.

- সদোমের পার্শ্ববর্তী অঞ্চল ভূমি খুব উত্তম এবং উর্বর ছিল, তাই লোট সেখানে বসবাস করার জন্য বেছে নিয়েছিলেন যখন তিনি প্রথমে কনানে বসবাস করতে শুরু করলেন।
- এই শহরটির সঠিক অবস্থান জানা যায় নি কারণ সদোম ও ঘমোরা শহরটি সম্পূর্ণভাবে ঈশ্বরের দ্বারা ধ্বংস হয়ে গিয়েছিল সেইসব মন্দ কাজগুলির জন্য যা লোকেরা সেখানে করতো.
- সদোম ও ঘমোরা লোকেরা সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ পাপ করেছিল যা হলো পুরুষে পুরুষে সমকামীতা.

(আরো দেখুন: কনান, ঘমোরা)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 10:19-20
- আদিপুস্তক 13:12-13
- মথি 10:14-15
- মথি 11:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5467, G4670

## সন্হেরীব

### তথ্য:

সন্হেরীব অশুরের একজন শক্তিশালী রাজা ছিলেন, যিনি নীনবীকে এক ধনী, গুরুত্বপূর্ণ শহর বানিয়ে তুলেছিলেন।

- রাজা সন্হেরীব বাবিল ও যিহূদার রাজ্যের বিরুদ্ধে যুদ্ধের জন্য পরিচিত হয়েছিলেন.
- তিনি খুব অহংকারী রাজা ছিলেন এবং তিনি সদাপ্রভুকে উপহাস করেছিলেন.
- রাজা হিষ্কিয়ের সময় সন্হেরীব জেরুজালেমে আক্রমণ করেছিলেন.
- সদাপ্রভু সন্হেরীবের সৈন্যদলকে ধ্বংস করার কারণ হয়েছিলেন.
- পুরাতন নিয়মের ১ এবং ২ রাজাবলী এবং ১ এবং ২ বংশাবলী বইগুলিতে সন্হেরীবের রাজত্বের কিছু ঘটনা উল্লেখ করা আছে.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: অশুরিয়া, বাবিল, হিষ্কিয়, যিহূদা, উপহাস, নীনবী)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 32:1
- 2 বংশাবলী 32:16-17
- 2 রাজাবলী 18:13-15

### শব্দ তথ্য:



## সফনিয়

### তথ্য:

কুশির পুত্র সফনিয়, যিরুশালেমে বসবাসরত একজন ভাববাদী ছিলেন এবং রাজা যোশিয়ার রাজত্বকালে ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন তিনি যিরমিয়ার একই সময়ে বসবাস করেছিলেন

- তিনি মিথ্যা দেবতার উদ্দেশ্যে পূজা করার জন্য যিহুদার লোকদের তিরস্কার করেছিলেন তাঁর ভবিষ্যদ্বাণীগুলি পুরাতন নিয়মে সফনিয়ের বইয়ে লেখা আছে।
- সফনিয়ের নামে পুরাতন নিয়মে বেশ কয়েকজন পুরুষ ছিলেন, যাদের অধিকাংশই পুরোহিত ছিলেন।

(অনুবাদের প্রস্তাবনা: নামের অনুবাদ)

(এই দেখুন: যিরমিয়, যোশিয়, যাজক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 রাজাবলী 25:18-19
- যিরমিয় 52:24-25
- সখরিয় 06:9-11
- সফনিয় 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6846

## সবলুন

### তথ্য:

সবলুন, যাকোব ও লেহের শেষ সন্তান এবং ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠীর একজনের নাম ছিল।

- সবলুনের ইস্রায়েলীয় গোষ্ঠীকে লবণ সমুদ্রের সরাসরি পশ্চিম দিকে স্থান দেওয়া হয়েছিল।
- কখনও কখনও নাম " সবলুন " এই ইস্রায়েলীয় উপজাতি বসবাস যেখানে, সেই স্থানের নাম বোঝাতেও ব্যবহৃত হয়।

(অনুবাদের প্রস্তাবনা: কিভাবে নাম অনুবাদ করা হয়)

(দেখুন: যাকব, লেহা, লবন সাগর, ইস্রায়েলের বারো গোত্র)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যাত্রাপুস্তক 01:1-5
- আদিপুস্তক 30:19-21
- যিশায় 09:1-2
- বিচারকর্তৃগণ 04:10
- মথি 04:12-13
- মথি 04:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2074, H2075, G2194

## সমুদ্র, মহাসমুদ্র, পশ্চিম সমুদ্র, ভূমধ্যসাগর

### ঘটনা:

বাইবেলে, “মহা সমুদ্র” বা “পশ্চিম সমুদ্র” উল্লেখ করে যা এখন বলা হয় “ভূমধ্যসাগর,” যা ছিল বাইবেলকালীন লোকেদের জানা সব থেকে বড় জল দেহ |

- ভূমধ্যসাগর ঘেরা: ইস্রায়েল (পূর্বে), ইউরোপ (উত্তর এবং পশ্চিম) এবং আফ্রিকা (দক্ষিণে) |
- এই সমুদ্র খুব গুরুত্বপূর্ণ ছিল প্রাচীন কালে ব্যবসা এবং জাতায়াতের জন্য যেহেতু এটা অনেক দেশের সীমা হিসাবে রয়েছে | যে সমস্ত শহরগুলো এবং মানুষের দল এই সমুদ্রের উপকূলে অবস্থিত তারা খুব সমৃদ্ধশালী ছিল কারণ অন্য দেশ থেকে নৌকায় করে মাল আনা এটা কত সহজ ছিল |
- যেহেতু মহাসমুদ্র ইস্রায়েলের পশ্চিমে অবস্থিত ছিল, এটা কখনো কখনো “পশ্চিমী সমুদ্র” বলের উল্লেখ করা হত |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: ইস্রায়েল, মানুষের দল, সমৃদ্ধি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যিহিষ্কেল 47:15-17
- যিহিষ্কেল 47:18-20
- যিহোশুয় 15:3-4
- গণনাপুস্তক 13:27-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H314, H1419, H3220

## সৰুৰ্ৰাবিল

### তথ্য:

পুরাতন নিয়মে সরুৰ্ৰাবিল দুই ইস্ৰায়েলীয় পুরুষদের নাম ছিল।

- এর মধ্যে একজন যিহোয়াকীম ও সিদিকিয়ের বংশধর ছিলেন।
- যিহুদা গোস্ৰীৰ নেতা ছিলেন শল্টিয়েলের ছেলে সরুৰ্ৰাবিল, ইল্লা ও নহিমিয়ের সময়ে যিহুদা গোস্ৰীৰ প্রধান ছিলেন, যখন পারস্যের বাদশাহ্ কোরস ইস্ৰায়েলীয়দের বাবিলে বন্দী থেকে মুক্তি দিয়েছিলেন।
- সরুৰ্ৰাবিল এবং মহাযাজক যিহোশূয় ঈশ্বরের মধ্যে মন্দির এবং বেদি পুনৰ্নিৰ্মাণ সাহায্য যারা মধ্যে ছিল।

(অনুবাদের প্ৰস্তাবনা: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: বাইবেল, বন্দী, সাইরাস, আযরা, মহাযাজক, যিহোয়াকীম, যিহোশূয়, যিহুদা, নহিমিয়, পার্শিয়া, সিদিকিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 03:19-21
- ইল্লা 02:1-2
- ইল্লা 03:8-9
- লুক 03:27-29
- মথি 01:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2216, H2217, G2216

## সলোমন

### তথ্য:

শলোমন রাজা দায়ূদের পুত্রদের মধ্যে একজন ছিলেন . তাঁর মা বংশেবা ছিলেন.

- যখন শলোমন রাজা হয়েছিলেন, তখন ঈশ্বর তাকে বলেছিলেন তোমার যা ইচ্ছা তুমি চাইতে পারো. তাই শলোমন লোকদের ন্যায্য ও সুষ্ঠু শাসন করার জন্য বুদ্ধি চেয়েছিলেন. ঈশ্বর সলোমন এর অনুরোধের দ্বারা সন্তুষ্ট হয়েছিলেন এবং তাকে উভয় জ্ঞান এবং অনেক সম্পদ দিয়েছিলেন.
- জেরুজালেমে নির্মিত একটি মহৎ মন্দির করার জন্য সলোমন সুপরিচিত.
- যদিও সলোমন তাঁর রাজত্বের প্রথম বছরে বিজ্ঞতার সঙ্গে শাসন করেছিলেন, পরে তিনি নির্বোধভাবে অনেক বিদেশী মহিলাকে বিয়ে করেছিলেন এবং তাদের দেবতাদের পূজা শুরু করেছিলেন.
- সলোমনের অবিশ্বস্ততার কারণে, তাঁর মৃত্যুর পর ঈশ্বর ইস্রায়েলকে দুটি রাজ্যে বিভক্ত করেছিলেন, ইস্রায়েল ও যিহুদা. এই রাজ্যের প্রায়ই একে অপরের বিরুদ্ধে লড়াই করতো.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: বংশেবা, দাউদ, ইসরায়েল, যিহুদা, ইস্রায়েল রাজ্য, মন্দির)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:47-50
- লুক 12:27-28
- মথি 01:7-8
- মথি 06:27-29
- মথি 12:42

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **17:14** পরে, দাউদ এবং বংশেবার আরেকটি পুত্র হলো, এবং তারা তাকে **সলোমন** নামে অভিহিত করেছিলেন।
- **18:01** অনেক বছর পরে, দাউদ মারা যান, এবং তার পুত্র \_ সলোমন\_ রাজত্ব করতে শুরু করেন। ঈশ্বর **সলোমনের** সাথে কথা বলেন এবং জিজ্ঞাসা করেন তিনি কি সবচেয়ে বেশি চান. যখন \_ সলোমন\_ জ্ঞানের জন্য বললেন, ঈশ্বর সন্তুষ্ট হয়ে তাকে বিশ্বের জ্ঞানী মানুষ করেছিল। **সলোমন** অনেক কিছু শিখেছিল এবং একটি বুদ্ধিমান বিচারক ছিল। ঈশ্বর তাকে খুব ধনী বানিয়েছিলেন.
- **18:02** জেরুজালেমে, \_ সলোমন\_ মন্দিরটি নির্মাণ করেছিলেন, যার জন্য তার পিতা দাউদ তার পরিকল্পনা ও উপকরণ সংগ্রহ করে রেখেছিলেন.
- **18:03** কিন্তু \_ সলোমন\_ অন্য দেশের নারীদের পছন্দ করতেন. ... যখন **সলোমন** বৃদ্ধ হলো, তিনি তাদের দেবতা পূজা করতে শুরু করলেন.
- **18:04** ঈশ্বর **সলোমনের** উপর ক্রুদ্ধ ছিলেন এবং, \_ সলোমনের অবিশ্বস্ততার জন্য একটি শাস্তি হিসাবে, তিনি \_ সলোমনের\_ মৃত্যুর পরে ইস্রায়েলের রাজ্যকে দুটি রাজ্যে বিভক্ত করে ছিলেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8010, G4672

## সাদোক

### তথ্য:

রাজা দায়ূদের রাজত্বকালে সাদোক ইস্রায়েলের একজন গুরুত্বপূর্ণ মহাযাজক ছিলেন।

- অবশ্যলোম যখন রাজা দায়ূদের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করেছিলেন, তখন সাদোক দায়ূদকে সমর্থন করেছিলেন এবং নিয়ম সিল্দুক জেরুশালেমে ফিরিয়ে আনতে সাহায্য করেছিলেন।
- এক বছর পরে, তিনি দায়ূদের ছেলে শলোমনকে রাজা হিসেবে অভিষেক করার জন্য আয়োজিত অনুষ্ঠানে যোগদান করেছিলেন।
- সাদোকের নামে দুটি ভিন্ন ব্যক্তি নহিমিয়ের সময়ে জেরুজালেমের দেয়াল পুনর্নির্মাণে সাহায্য করেছিল।
- সাদোক রাজা যোথমের পিতামহের নামও ছিল।

(অনুবাদের প্রস্তাবনা: কিভাবে নাম অনুবাদ করা হয়)

(এও দেখুন: নিয়ম সিল্দুক, দাউদ, জোথাম, নহিমিয়, রাজত্ব, সলোমন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 24:1-3
- 1 রাজাবলী 01:26-27
- 2 শূয়েল 15:24-26
- মথি 01:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6659, G4524

## সারা, সারী

### তথ্য:

- সারা আব্রাহামের স্ত্রী ছিলেন.
- তার মূলত নাম ছিল "সারাই", কিন্তু ঈশ্বর তার নাম পরিবর্তন করে "সারা" রাখেন."
- সারা ইসহাককে জন্ম দিয়েছিলেন, ঈশ্বরের পুত্র সারাকে এবং আব্রাহামকে দেওয়ার প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: আব্রাহাম, ইসাহাক)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 11:29-30
- আদিপুস্তক 11:31-32
- আদিপুস্তক 17:15-16
- আদিপুস্তক 25:9-11

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **05:01** " তাই আব্রাহামের স্ত্রী, **স্যারাই**, তাকে বললেন, "ঈশ্বর আমাকে সন্তানসন্ততির অনুমতি দেননি এবং এখন আমি অনেক বৃদ্ধ হয়েছি সন্তানপ্রসবের জন্য, এখানে আমার দাস হাগার। তাকেও বিয়ে করো যাতে সে আমার জন্য একটি শিশু দিতে পারে."
- **05:04** "তোমার স্ত্রী, **সারীর**, একটি পুত্র হবে - সে প্রতিশ্রুতির পুত্র হবে।"
- **05:04** " ঈশ্বর **সারীর** নামের পরিবর্তে \_সারা\_ রাখলেন, যার অর্থ "রাজকুমারী।"
- **05:05** " প্রায় এক বছর পর, যখন আব্রাহামের 100 বছর বয়স হল এবং **সারা 90 হল** সারা আব্রাহামের পুত্রকে জন্ম দেয়। তাহারা তার নাম ইসাহাক রাখলেন যেমনটি ঈশ্বর তাদের বলেছিলেন."

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8283, H8297, G4564

## সিদিকিয়

### তথ্য:

যোশিয়ার পুত্র সিদিকিয়, যিহুদার শেষ রাজা ছিলেন (597-587 খ্রিষ্টপূর্ব)। পুরাতন নিয়মে সিদিকিয় নামে অন্যান্য অনেক পুরুষ আছে।

রাজা নবুখদ্নিত্সর যিহুদার রাজা সিদিকিয়কে রাজা যিহোয়াকীমের বন্দী করে বাবিলে নিয়ে গেলেন | পরে সিদিকিয় বিদ্রোহ করে এবং ফলে নবুখদ্নিত্সর তাঁকে ধরে জেরুশালেমের সবাইকে ধ্বংস করে দিলেন।

- কনানার পুত্র সিদিকিয় ইস্রায়েলের রাজা আহাবের সময় একজন ভক্তভাববাদী ছিলেন।
- সিদিকিয় নামে একজন ব্যক্তি নহিমিয়ের সময়ে প্রভুর কাছে একটি চুক্তি স্বাক্ষর করেছিলেন।

(অনুবাদের প্রস্তাবনা: )

(আরও দেখুন: আহাব, বাবিল, যিহিস্কেল, ইস্রায়েল রাজ্য, জিহাকিম, যিরমিয়, যোসিয়, যিহুদা, নবুখদ্নিত্সর, নহিমিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 03:15-16
- যিরমিয় 37:1-2
- যিরমিয় 39:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6667



## সিবদীয়

### তথ্য:

সিবদীয় গালিলের একজন জেলে ছিলেন যিনি তার পুত্র, যাকোব এবং যোহন, যারা যিশুর শিষ্যরা ছিলেন, তাদের বাবা হিসাবে পরিচিত ছিলেন। তারা প্রায়সই নুতন নিয়মে "সিবদীয়র পুত্র" হিসাবে চিহ্নিত হয়।

- সিবদীয়ের পুত্ররাও জেলে ছিলেন এবং মাছ ধরার জন্য তাঁর সাথে কাজ করেছিলেন।
- যাকোব ও যোহন তাদের মাছ ধরার কাজ ছেড়ে তাদের বাবা সিবদীয় কে ছেড়ে যীশুকে অনুসরণ করেছিলেন।

অনুবাদের প্রস্তাবনা: [কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়](#))

(দেখুন: [শিষ্য](#), [মৎসজীবীগণ](#), [যাকোব \(সিবদীয়ের পুত্র\)](#), [যোহন \(প্রেরিত\)](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোহন 21:1-3
- লুক 05:8-11
- মার্ক 01:19-20
- মথি 04:21-22
- মথি 20:20-21
- মথি 26:36-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2199

## সিরিয়া

### তথ্য:

সিরিয়া ইস্রায়েল উত্তরপূর্বে অবস্থিত একটি দেশ। নতুন নিয়মের সময়, এটি রোমান সাম্রাজ্যের শাসনের অধীনের একটি প্রদেশ ছিল।

- পুরাতন নিয়মের সময়ের মধ্যে, সিরিয়ায় ইস্রায়েলীয়দের শক্তিশালী সামরিক শত্রু ছিল।
- নামান সিরিয়ার সেনাবাহিনীর একটি কমান্ডার ছিল যে ভাববাদী এলিয়র দ্বারা কুষ্ঠরোগ নিরাময় করা হয়েছিল।
- সিরিয়ার অনেক বাসিন্দা অরামের বংশধর, যিনি নোহের পুত্র শেমের বংশধর ছিলেন।
- দম্বেশক সিরিয়ায় রাজধানী ছিল, বাইবেলে অনেকবার উল্লেখ করা হয়েছে।
- শৌল দম্বেশকে খ্রিস্টানদের নিপীড়নের পরিকল্পনা নিয়ে গিয়েছিলেন, কিন্তু যীশু তাকে খামিয়ে দিয়েছিলেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: অরাম, সেনাপতি, দম্বেশক, বংশধর, এলিয়, কুষ্ঠ, নামান, নিপীড়ন, ভাববাদী)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:22-23
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:39-41
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 20:1-3
- গালাতীয়01:21-24
- মথি 04:23-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H130, H726, H758, H761, H762, H804, H1834, H4601, H7421, G4947, G4948

## সিলুকিয়া

### তথ্য:

সিলুকিয়া ভূমধ্যসাগর অবস্থিত একটি দ্বীপ, আধুনিক দিনের তুরস্কের 64 কিলোমিটার দক্ষিণে অবস্থিত.

- বার্নাবাস সিলুকিয়া থেকে এসেছিলেন, তাই সম্ভবত তার ভাইপো (যোহন যাহাকে মার্ক বলা হয়) সেখানে থেকে ছিলেন.
- পৌল এবং বার্নাবাস তাদের প্রথম মিশনারি যাত্রার শুরুতে সিলুকিয়া দ্বীপ থেকে প্রচার শুরু করেন. যোহন যাহাকে মার্ক বলা হয় তাদের সাথে সেই যাত্রায় তাদের সাহায্য করার জন্য গিয়েছিলেন.
- পরে, বার্ণবা ও মার্ক সিলুকিয়াতে আবার দেখা করেন.
- পুরাতন নিয়মে সিলুকিয়াকে সরলবর্ণীয় চিরহরিৎ গাছের সমৃদ্ধ উৎস বলে উল্লেখ করা হয়েছে.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

(আরো দেখুন: বার্নাবাস, যোহন যাহাকে মার্ক বলা হয়, সমুদ্র)

### বাইবেল উল্লেখ:

- প্রেরিত 04:36-37
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:4-5
- প্রেরিত 15:39-41
- প্রেরিত 27:3-6
- যিহিস্কেল 27:6-7
- যিশাইয় 23:10-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2953, G2954

## সীদোন,সীদোরিও

### তথ্য:

সীদোন কনানের সবচেয়ে বড় ছেলে ছিল। এছাড়াও একটি কনান শহরের নাম সীদোন ছিল, সম্ভবত কনানের পুত্রের নামকরণের পরে।

- সীদোন শহরটি ইসরায়েলের উত্তর-পশ্চিমে ভূমধ্য সাগরের উপকূলে অবস্থিত ছিল, বর্তমান দিনের নাম হয় লেবানন।
- "সীদনিয়রা" ফিনিশীয় সম্প্রদায়ের দল যারা প্রাচীন সীদন এবং তার আশেপাশের অঞ্চলে বাস করত।
- বাইবেলে সীদন ঘনিষ্ঠভাবে সোর শহরের সাথে যুক্ত, এবং উভয় শহর তাদের সম্পদ এবং তাদের লোকদের অনৈতিক আচরণের জন্য পরিচিত ছিল।

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমন ভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কনান, নোহ, ফিনিশীয়, সমুদ্র, সোর)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 12:20-21
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 27:3-6
- আদিপুস্তক 10:15-18
- আদিপুস্তক 10:19-20
- মার্ক 03:7-8
- মথি 11:20-22
- মথি 15:21-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6721, H6722, G4605, G4606

## সীনয়, সীনয় পর্বত

### তথ্য:

সীনয় হচ্ছে একটি পর্বত, যা সম্ভবত দক্ষিণ অংশে সীনয় উপদ্বীপ নামে পরিচিত. এটি "হোরব পর্বত হিসাবেও পরিচিত ছিল."

- সীনয় পর্বত একটি বড় পাথুরে মরুভূমির অংশ.
- ইস্রায়েলীয়রা সীনয় পর্বতে এসেছিল কারণ তারা মিশর থেকে কোনান দেশের দিকে ভ্রমণ করছিল।
- ঈশ্বর সীনয় পর্বতে মোশিকে দশ আঙ্গা দিয়েছিলেন.

(আরো দেখুন: মরুভূমি, মিশর, হোরব, প্রতিশ্রুত ভূমি, দশ আঙ্গা)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:29-30
- যাত্রাপুস্তক 16:1-3
- গালাতীয় 04:24-25
- লেবীয় পুস্তক 27:34
- গননা পুস্তক 01:17-19

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **13:01** ঈশ্বর লোহিত সাগরের মধ্য দিয়ে ইস্রায়েলীয়দের নেতৃত্ব দিয়েছিলেন, পরে তিনি তাদেরকে \_ মরুভূমির মধ্যে দিয়ে সীনয় পর্বতে নিয়ে গিয়েছিলেন\_.
- **13:03** তিন দিন পরে, মানুষ নিজেদের আধ্যাত্মিকভাবে প্রস্তুত করে তোলেন, ঈশ্বর \_ সিনায় পর্বতের উপর বজ্রধ্বনি, বিদ্যুত, ধোঁয়া, এবং একটি অট্টের তুরী বিস্ফোরণ সময় নেমে আসেন.
- **13:11** অনেক দিন ধরে, মোশি **সীনয় পর্বতের** উপরে ঈশ্বরের সাথে কথা বলছিলেন.
- **15:13** পরে যিহোশুয় লোকেদের তাদের দায়িত্বের কথা মনে করিয়ে দেন যা ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের সাথে **সীনয় পর্বতে** করেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2022, H5514, G3735, G4614

## সীল, সীল

### তথ্য:

জেরুজালেমে বিশ্বাসীদের মধ্যে সীল ছিলেন একজন নেতা।

- জেরুজালেমে মণ্ডলীর প্রাচীনরা সীলকে পৌল ও বার্নাবার সঙ্গে আন্তিয়খিয়ায় একটা চিঠি নেওয়ার জন্য নিযুক্ত করলেন।
- পরে সীল যিশু খ্রিস্টের লোকদেরকে শিক্ষা দেওয়ার জন্য পৌলের সাথে অন্যান্য শহরগুলিতে ভ্রমণ করেছিলেন।
- ফিলিপী শহরে পৌল ও সীলকে কারাগারে রাখা হয়েছিল। তারা যখন সেখানে ছিল তখন তারা ঈশ্বরের প্রশংসা গেয়েছিল এবং ঈশ্বর জেল থেকে তাদের মুক্ত করেছিলেন। কারাপাল তাদের সাক্ষ্য এর ফলে একটি খৃস্ট বিশ্বাসী হয়ে ওঠে।

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: আন্তখিয়া, বার্নাবা, যেরুশালেম, পৌল, ফিলিপী, কারাগার, সাক্ষ্য)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 পিতর 05:12-14
- 1 থিমলনিকীয় 01:1
- 2 থিমলনিকীয় 01:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:22-23

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **47:01** একদিন, পৌল এবং তার বন্ধু **সিলাস** যিশুর সুসমাচার প্রচার করার জন্য ফিলিপী শহরে গিয়েছিলেন।
- **47:02** তিনি (লুদিয়া) পৌল এবং **সিলাসকে** তার বাড়িতে থাকার জন্য আমন্ত্রণ জানিয়েছিলেন, তাই তারা তার এবং তার পরিবারের সঙ্গে থাকত।
- **47:03** পৌল এবং **সিলাস** প্রায়ই প্রার্থনা স্থানে মানুষের সাথে দেখা করতেন।
- **47:07** সুতরাং ক্রীতদাস মেয়েদের মালিক পৌল ও **সিলাসকে** রোমীয় কর্তৃপক্ষের কাছে নিয়ে যান, যারা তাদেরকে মারধর করে এবং তাদেরকে জেলে পুরে দেয়।
- **47:08** তারা কারাগারের সবচেয়ে নিরাপদ অংশে পৌল এবং **সিলাসকে** রাখে এবং এমনকি তাদের পাকেও তালাবদ্ধ করে দেয়। করে ফেলে।
- **47:11** কারাপাল কাঁপতে কাঁপতে পৌল এবং **সিলাসের** কাছে এসেছিলেন এবং জিজ্ঞেস করেছিলেন, "উদ্ধার পাবার জন্য আমাকে কি করতে হবে?"
- **47:13** পরের দিন শহরের নেতারা কারাগার থেকে পৌল ও **সিলাসকে** মুক্তি দেন এবং ফিলিপী ত্যাগ করার অনুরোধ জানান। পৌল এবং **সিলাস** লিদিয়া এবং অন্য কয়েকজন বন্ধুদের সাথে দেখা করতে গিয়েছিলেন এবং তারপর শহর ছেড়ে চলে যান।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4609, G4610

## সুক্কোত্

### সংজ্ঞা:

সুক্কোথ দুটি পুরাতন নিয়মের শহরের নাম ছিল। শব্দ, "সুক্কোত" (বা "সুক্কোত") মানে হল "আশ্রয়"।

- সুক্কোত নামক প্রথম শহর যর্দন নদীর পূর্ব দিকে অবস্থিত ছিল।
- যাকোব সুক্কোতে তার পরিবার ও পশুপালের সঙ্গে থাকতেন, সেখানে তাদের জন্য ঘর বানিয়েছিলেন আশ্রয় দানের জন্য।
- শত শত বছর পরে, গিদিয়োন এবং তার ক্লাস্ত লোকেরা সুক্কোতে থামেন কারণ তারা মিদিয়নদের পিছন ধাবন করছিল , কিন্তু সেখানকার লোকেরা তাদের কোনরকম খাবার দিতে অস্বীকার করেছিল।
- দ্বিতীয় সুক্কোৎ মিশরের উত্তর সীমান্তে অবস্থিত ছিল এবং মিশরীয় দাসত্ব থেকে বেরিয়ে আসার পর ইস্রায়েলীয়রা লাল সাগর অতিক্রম করে যেখানে থেমে ছিল।

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 07:46-47
- যাত্রাপুস্তক 12:37-40
- যিহোশুয় 13:27-28
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 08:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5523, H5524

## সৃষ্টিকর্তা

### ঘটনা :

সাধারণত, একজন "সৃষ্টিকর্তা" এমন একজন যিনি সবকিছু সৃষ্টি বা তৈরী করেছেন |

- বাইবেলে, "সৃষ্টিকর্তা" শব্দটা কখনো কখনো ব্যবহিত হয় সদাপ্রভুর নাম বা পদবি হিসাবে |
- সাধারণত এই শব্দটি "তার" বা "আমার" বা "আপনার" সাথে মিলিত হয় |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- "সৃষ্টিকর্তা" শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় "সৃজনকর্তা" বা "ঈশ্বর যিনি সৃষ্টি করেছেন" বা "ইনি সেই যিনি সবকিছু বানিয়েছেন |"
- শব্দাংশ "তঁার সৃষ্টিকর্তা" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "যিনি তাকে সৃষ্টি করেছেন" বা "ঈশ্বর, যিনি তাকে সৃষ্টি করেছেন |"
- "আপনার সৃষ্টিকর্তা" এবং "আমার সৃষ্টিকর্তা" শব্দাংশগুলি এভাবেও একই উপায়ে অনুবাদ করা যায় |

(এছাড়াও দেখুন: [কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়](#))

(এছাড়াও দেখুন: [তৈরী](#), [সদাপ্রভু](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- হোশেয় 08:13-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2796, H3335, H6213, H6466, H6467, G1217



## সোযর

### তথ্য:

সোযর একটি ছোট শহর ছিল যেখানে লোট পালিয়ে গিয়েছিলেন যখন ঈশ্বর সদোম ও ঘমোরাকে ধ্বংস করেছিলেন।

- এটি পূর্বে "বেল্লা" নামে পরিচিত ছিল কিন্তু লুট এই "ছোট" শহরটি অব্যাহতি দেওয়া জন্য ঈশ্বরকে বলার পর, "সোযর" নামকরণ করা হয়।
- সোযর জর্ডান নদীর সমভূমিতে বা মৃত সাগরের দক্ষিণ প্রান্তে অবস্থিত বলে মনে করা হয়।

(অনুবাদ প্রস্তাবনা: কিভাবে নাম অনুবাদ করবেন)

(আরও দেখুন: লোট, সদোম, ঘোমোরাহ)

### বাইবেল তথ্য সূত্র :

- দ্বিতীয় বিবরণ 34:1-3
- আদিপুস্তক 13:10-11
- আদিপুস্তক 14:1-2
- আদিপুস্তক 19:21-22
- আদিপুস্তক 19:23-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6820

## সোর,সোরবাসী

### তথ্য:

সোর একটি প্রাচীন কনানীয় শহর ছিল এটি ভূমধ্য সাগরের উপকূলে অবস্থিত একটি অঞ্চল যা এখন লেবাননের আধুনিক দিনের অংশ. এই লোকেদের "সোরবাসী" বলা হয়.

- শহরের কিছু অংশ মূলভূখার থেকে প্রায় এক কিলোমিটার দূরে সমুদ্রের একটি দ্বীপে অবস্থিত.
- কারণ তার অবস্থান এবং তার মূল্যবান প্রাকৃতিক সম্পদ, যেমন সিডার গাছ হিসাবে, সোর একটি সমৃদ্ধ বাণিজ্য শিল্প ছিল এবং খুব ধনী ছিল.
- সোরের রাজা হীরম রাজা দাউদের প্রাসাদ নির্মাণের জন্য সিডার গাছ ও দক্ষ শ্রমিকদের পাঠিয়েছিলেন.
- কয়েক বছর পরে, হীরম রাজা কাঠ এবং দক্ষ শ্রমিকদের রাজা শলোমনের কাছে মন্দির নির্মাণে সাহায্য করার জন্য প্রেরণ করেছিলেন. শলোমন প্রচুর পরিমাণে গম এবং জলপাই তেল দিয়েছিলেন.
- সোর প্রায়শই কাছাকাছি প্রাচীন শহরের সীদানের সাথে যুক্ত ছিল এই কনানীয় অঞ্চলের সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ শহরকে ফৈনিকীয় বলা হয়.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: কনান, সিডার, ইস্রায়েল, সমুদ্র, ফৈনিকী, সীদোন)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 12:20-21
- মার্ক 03:7-8
- মথি 11:20-22
- মথি 15:21-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6865, H6876, G5183, G5184

## স্টিফান

### তথ্য:

স্টিফান সবচেয়ে প্রথম খ্রিস্টান শহীদ হিসাবে মনে করা হয়, যে, যিশুর উপর তার বিশ্বাসের কারণে তাকে হত্যা করা। তার জীবন ও মৃত্যুর ঘটনাগুলো প্রেরিতদের কার্যাবলী বইয়ে লিপিবদ্ধ আছে।

- স্টিফান জেরুজালেমের প্রাথমিক চার্চ দ্বারা নিযুক্ত করা হয়েছিল যে প্রয়োজনে বিধবা ও অন্যান্য খ্রিস্টানদের খাদ্য সরবরাহের জন্য এক যাজক হিসেবে সেবা করত।
- কয়েকজন যিহুদী ঈশ্বরের বিরুদ্ধে এবং মোশির আইন বিরুদ্ধে কথা বলার জন্য স্টিফানকে অভিযুক্ত করেছিল।
- স্টিফেন সাহসীভাবে যিশুর সত্যের কথা বলেছিলেন, শুরু থেকে ইস্রাইলবাসীদের সাথে ঈশ্বরের আচরণের ইতিহাস।
- যিহুদী নেতারা ক্রুদ্ধ ছিলেন এবং স্টিফানকে মৃত্যুদণ্ডের জন্য শহরের বাইরে নিয়ে গিয়ে মেরে ফেললেন।

তার মৃত্যুদণ্ডের সাক্ষী তর্সিসের সৌল ছিলেন, যে পরে একজন সাধু পৌল হয়ে ওঠেন।

- স্টিফান মারা যাওয়ার আগে তার শেষ কথাগুলোতেও সুপরিচিত ছিলেন, "প্রভু, দয়া করে তাদের বিরুদ্ধে এই পাপটি ধরবেন না," যা অন্যদের কাছে তার ভালোবাসাকে দেখিয়েছে।

(অনুবাদ পরামর্শ: কেমন ভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: নির্ধারিত, যাজক, যেরুশালেম, পৌল, পাথর, সত্য)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:5-6
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:8-9
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:10-11
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:12-15
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:59-60
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 11:19-21
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 22:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4736

**হগয়****ঘটনা:**

হগয় ছিলেন যিহুদার ভাববাদী যখন যিহুদি রা বেবিলোন এর বন্দিত্ব থেকে ফিরেছিল ।

- যখন রাজা উসীয় যিহুদার উপর রাজত্ব করছিলেন তখন হগয় তার ভাববাণী করেছিলেন ।
- সখরিও ভাববাদী ঠিক এখই সময়ে ভববানি করেছিলেন ।
- হগয় এবং সখরিও যিহুদি দেরকে উত্সাহ দিয়েছিল মন্দির নির্মানের জন্য, যেটা বাবিলোনের রাজা নবুখেদ্রিজোর ধংস করে দিয়েছিল ।

(অনুবাদ প্রসংগ: নামের অনুবাদ)

(আরো দেখো : বাবিলন, যিহুদা, নবুখাদ্নেজার, উষীয়, সখরীয়)

**বাইবেল অনুবাদ :**

- ইস্রা 05:1-2
- ইস্রা 06:13-15

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H2292

## হনানিয়

### ঘটনা :

হনানিয় নামটি পুরাতন নিয়মে অনেক জায়গায় পায় ।

- একজন ইসরেললীয় বেক্তি যাকে বেবিলনিয়রা বন্দী করে নিয়ে গিয়েছিল ওহ তার নাম রেখেছিল শব্দক ।

তার যোগ্যতা ওহ ভালো স্বভাবের জন্য তাকে রাজপ্রাসাদে ভালো পদ দেওয়া হয়েছিল । বেবিল রাজার আদেশ না মানার জন্য একবার হনানিয় (সদ্যক) ওহ তার দুই ইসরালীয় বন্ধু কে জলন্ত আগুনে ফেলে দেওয়া হয়েছিল । ঈশ্বর তার শক্তিতে তাদেরকে রক্ষা করেছিল ।

- আরেকজন বেক্তি যার নাম হনানিয় রাজা শলোমনের বংশের তালিকায় পাওয়া যায় ।
- আরেকজন হনানিয় যিনি যিরমিয় ভবাদের সময়ে ভাস্ত ভাববাদী ছিলেন ।
- আরেকজন বেক্তি তার নাম হনানিয় যিনি যাজক ছিলেন ওহ নাহিমিয়র সময়ে তাকে সাহায্য করেছিলেন ।

(অনুবাদ প্রসঙ্গে : নামের অনুবাদ)

(আরো দেখো : আজারিয়া, বেবিলন, দানিয়েল, ভাস্ত ভাববাদী, যিরোমিয়, মিশায়েল

### বাইবেলের পদগুলো:

- দানিয়েল 01:6-7
- দানিয়েল 02:17-18
- যিরমিয় 28:1-2
- যিরমিয় 28:5-7
- যিরমিয় 28:15-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2608

## হবককুক

### ঘটনা:

হবককুক ছিল পুরাতন নিয়মের ভাববাদী যিনি বাস করছিলেন যেহয়াকিম যখন যিহুদার উপর রাজত্ব করছিলেন। যিরমিয় ভাববাদী জীবিত ছিল সেই সময়ে কাছাকাছি।

- হবককুক ভাববাদী এই বই টি লিখেছিল ৬০০ খ্রিস্টাব্দে যখন বাবিলোন যিরুসালেম অধিকার করেছিল অনেক যিহুদার লোকদেরকে বন্দী করে নিয়ে গিয়েছিল।
- ঈশ্বর হবককুক কে এই ভাববাণী দিয়েছিলেন “ কলদিয়রা” (বাবিলিয়রা) আসবে এবং যিহুদার লোকদের উপরে রাজত্ব করবে।
- হবককুক ভাববাদীর সবচেয়ে মূল্যবান কথা যা বলেছিলেন “ কিন্তু ধার্মিক বেক্তি বিশ্বাস হেতু বাচিবে”।

(অনুবাদের পরামর্শ্য: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(আরো দেখো : বাবিলন, জেহায়াকিম, যিরমিয়)

### বাইবেলের পদগুলি:

- হবককুক01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2265

## হবা

### তথ্য:

এই প্রথম নারীর নাম ছিল. তার নাম "জীবন" বা "জীবিত."

- ঈশ্বর হবাকে পঁজরের হাড় থেকে গঠন করেছিলেন যা তিনি আদমের শরীর থেকে বের করেছিলেন.
- হবাকে আদমের "সাহায্যকারী" হিসাবে তৈরি করা হয়েছিল." তিনি আদমের পাশাপাশি এসেছিলেন তার কাজের সাহায্য করার জন্য যা ঈশ্বর তাদের করার জন্য দিয়েছিলেন.
- হবা শয়তান (একটি সর্প আকারে) দ্বারা প্রলোভিত হয়েছিল এবং ঈশ্বরে যে ফল খেতে বারণ করেছিল সেই ফল খেয়ে প্রথম পাপ করেছিল.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: আদম, জীবন, শয়তান)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 তিমথীয় 02:13-15
- 2 করিন্থীয় 11:3-4
- আদিপুস্তক 03:20-21
- আদিপুস্তক 04:1-2

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **01:13** তারপর ঈশ্বর আদমের একটি পঁজর গ্রহণ করে একটি মহিলার মধ্যে আনেন এবং তাকে আনা হয়েছিল.
- **02:02** কিন্তু সেখানে বাগানের মধ্যে এক চতুর সাঁপ ছিল. তিনি মহিলাকে জিজ্ঞাসা করলেন, "কি সত্যিই ঈশ্বর আপনাকে বলেছিলেন যে, বাগানে কোন গাছের ফল খেতে হবে না?"
- **02:11** ব্যক্তিটি তার স্ত্রীর নাম রাখে "**হবা**", যার অর্থ "জীবনদাতা," কারণ তিনি সকলের মাতা হবেন.
- **21:01** ঈশ্বর প্রতিশ্রুতি দেন যে **হবার** একটি বংশধর জন্মগ্রহণ করবে যিনি সর্পের মাথা চূর্ণবিচূর্ণ করবে.
- **48:02** শয়তান প্রতারণা করার জন্য বাগানে মধ্যে সর্পের বেশে **হবার** সাথে চল করেছিলেন.
- **49:08** যখন আদম এবং **হবা** পাপ করেছিলেন, তখন তাদের সমস্ত বংশধরদের প্রভাবিত হয়েছিল.
- **50:16** কারণ আদম এবং **হবা** ঈশ্বরের অবাধ্য হয়েছিল এবং এই বিশ্বের মধ্যে পাপ এনেছিল, ঈশ্বর অভিশাপ দিয়েছিল এবং এটিকে ধ্বংস করার সিদ্ধান্ত নিয়েছিল.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2332, G2096

**হমর****ঘটনা :**

হমর হচ্ছে কনানীয় বেক্তি যিনি সিথিমে বাস করতেন যখন যাকোব ওহ তার পরিবার সুখত এর ধরে থাকতেন । তিনি ছিলেন হিবায়ত ।

- যাকোব তার পরিবারে সদসদের জন্য হামর সন্তানদের থেকে জমি ক্রয় করেছিলেন ।
- যখন তারা সেই খানে ছিল , সিথিমে হামর সন্তান এরা যাকোবের কন্যা কে ভ্রষ্ট করিল ।
- দিনার ভায়েরা হামরের পরিবারের প্রতি এই পপ্রতিশোধ নিল সিথিমে সমস্ত পরিবারের স্যদস্য দেব মেরে দিল ।

(অনুবাদ প্রসঙ্গে : কি ভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখো : কনান, হিবতীয়, সিথিম, সুখত)

**বাইবেলের পদগুলি :**

- প্রেরিত 07:14-16
- আদিপুস্তক 34:1-3
- আদিপুস্তক 34:20-21
- যিহসুয 24:32-33
- বিচারকর্ভিগন 09:28-29

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H2544



## হমাত, হমাতিয়রা, লেব হমাত

### ঘটনা :

হমাত দক্ষিন সিরিয়ার খুবই গুরুত্বপূর্ণ শহর কনানের দক্ষিন দিকে অবস্থিত। হমাতিয়রা নোহর পুত্র কনানের বংশধর।

- “লেব হমাত ” নামটি মনে হয় পাহাড়ের গায়ে লেব হমাতের কথা বলা হয়েছে ।

কিছু সংস্করণ এই ভাবে অনুবাদ করা আছে “লেব হমাত” বলতে “হমাতের প্রবেশ পথ কে বলা হয়” ।

- রাজা দায়ুদ হমাতের রাজা তয়ীর সমস্ত সক্রদেরকে পরাস্ত করেছিলেন যেন এক ভালো সম্পক গড়ে উঠে ।
- হমাত হচ্ছে শলোমনের এক অরত যেখানে সমস্ত রসদ রাখা হত ।
- হামত শ হরটি যেখানে রাজা সিদকিয় নাবুখোদ রাজার দ্বারা বদ হয়েছিল এবং মিসরের ফরর দ্বারা রাজা জেহাহ্জাজ বন্ধি হয়েছিল ।
- সন্দটি “হামত” অনুবাদ করা হয় “যিনি হামত শহরে থাকেন”

(অনুবাদের প্রসঙ্গ নামের অনুবাদ)

(আরো দেখো : বাবিলন, কনান, নবুখাদনেজোর, সিরিয়া, সিদকিয়াহ)

### বাইবেলের পদগুলি :

- ১ বংসাবলী 18:3-4
- ২ শমুএল 08:9-10
- আমোস 06:1-2
- যিহিস্কেল 47:15-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2574, H2577

## হর্মোন পর্বত

### ঘটনা:

হর্মোন পর্বত লেবানন পর্বতমালার দক্ষিণ প্রান্তে ইস্রায়েলের সর্বোচ্চ পর্বতমালার নাম |

- এটা গালীল সমুদ্রের উত্তরে অবস্থিত, ইস্রায়েল এবং সিরিয়ার মধ্যবর্তী উত্তর সীমান্তে অবস্থিত |
- অন্যান্য মানুষের দ্বারা হর্মোন পর্বতকে দেওয়া অন্যান্য নাম ছিল "সিরিয়ন পর্বত" এবং "পর্বত সনীর |"
- হর্মোন পর্বতের প্রধান তিনটে চূড়া আছে | সর্বোচ্চ চূড়া হল প্রায় 2800 মিটার |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ইস্রায়েল, গালীল সমুদ্র, সিরিয়া)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 05:23-24
- যিহিঙ্কেল 27:4-5
- যিহোশুয় 11:16-17
- গীতসংহিতা 042:5-6
- পরমগীত 04:8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2022, H2768, H2769, H8149

## হাগার

### ঘটনা :

হাগার একজন ইব্রীয় স্ত্রী যিনি সারার দাসী ছিলেন।

- যখন সারা সন্তান জন্ম দিতে অক্ষম, তিনিই হাগার কে তার স্বামী অব্রাহাম কে দিয়েছিলেন যেন তার থেকে সন্তান লাভ হয়।
- হাগার অব্রাহামের জন্য পুত্র প্রসব করেছিলেন যার নাম ঈশ্মায়েল।
- ঈশ্বর হাগার এর দিকে দেখেছিলেন যখন তিনি মরুভূমির মধ্যে ছিলেন সেই সময় ঈশ্বর তাকে প্রতিশ্রুতি করেছিলেন যে তার বংশ কে আশির্বাদ করবেন।

(অনুবাদ প্রসঙ্গ: কি ভাবে নাম অনুবাদ করা যায়)

(আরো দেখো : অব্রাহাম, তার বংশ, ঈশ্মায়েল, সারাহ, দাস

### বাইবেল এর পদগুলি :

- গালাতীয় 04:24-25
- আদিপুস্তক 16:1-4
- আদিপুস্তক 21:8-9
- আদিপুস্তক 25:12

### বাইবেলের গল্প গুলি থেকে উদাহরণ:

- **05:01** অব্রাহামের স্ত্রী সারাহ এই কথা বলল “ঈশ্বর আমাকে অনুমতি দেননি যেন আমি তোমার জন্য পুত্র প্রসব করি এবং আমি এখন খুব বৃদ্ধ, এই দেখো আমার দাসী,-হাগার -। একে বিয়ে কর যেন তিনি তোমার জন্য সন্তান প্রসব করতে পারে ।
- **05:02 হাগার** একটি পুত্র সন্তান হলো, এবং অব্রাহাম নাম রাখল ঈশ্মায়েল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1904

**হানন****ঘটনা:**

যিরূশালেমে যিহুদী মহাযাজক হানন 10 বছরের জন্য যাজকত্ব করে ছিল, প্রায় 6 খ্রীষ্টাব্দ থেকে 15 খ্রীষ্টাব্দ পর্যন্ত | তারপর রোমান সরকার দ্বারা মহাযাজক পদ থেকে সে অপসারিত হয়, তথাপি সে যিহুদীদের মধ্যে একজন প্রভাবশালী নেতার মত কাজ চালিয়ে যায় |

- হানন ছিল কায়াফার শশুর, যীশুর সেবা কাজের সময়কালে তিনি মহাযাজক ছিলেন |
- মহাযাজক অবসর নেওয়ার পর, তারা তাদের উপাধি রেখে দিত, তার সঙ্গে কিছু পদাধিকার সংক্রান্ত দ্বয়িত্ব রেখে দিত, তাই কায়াফা এবং অন্যদের মহাযাজকত্ব কালে, তখনও হাননকে মহাযাজক হিসাবে উল্লেখ করত |
- যিহুদী নেতাদের সামনে তাঁর বিচার চলাকালীন, যীশুকে প্রথমবার হাননের কাছে আনা হয়েছিল প্রশ্নের জন্য |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ কিভাবে করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: মহাযাজক, যাজক)

**বাইবেল তথ্যসূত্র:**

- প্রেরিত 04:5-7
- যোহন 18:22-24
- লুক 03:1-2

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: G452

## হান্না

### ঘটনা :

হান্না হচ্ছে ভাববাদী সমুএল এর মা। ইল্কানার দুই স্ত্রীর মধ্যে একজন ।

- হান্না কোনো পুত্র গর্বে ধারণ করতে পারছিল না এইটাই ছিল তার সব থেকে বড় দুঃখ ।
- মন্দিরের মধ্যে হান্না আগ্রহের সহিত ঈশ্বরের কাছে পার্থনা করেছিল যেন ঈশ্বর তাকে এক সন্তান দেন. প্রতিপ্লা করেছিলেন ঈশ্বরের কাজের জন্য দিয়ে দিবেন ।
- ঈশ্বর তার অনুরোধ শুনেছিলেন এবং যখন সমুএল তার ছেলে যথেষ্ট বড় হয় সে মন্দিরের মধ্যে নিয়ে এসেছিল সেবা কার্যের জন্য ।
- ঈশ্বর হান্না কে আরো সন্তান দিয়েছিলেন ।

(অনুবাদ প্রসঙ্গ: কি ভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখো : ধারণ করা,, স্যামুয়েল)

### বাইবেলের পদগুলো :

- ১ স্যামুয়েল 01:1-2
- ১ স্যামুয়েল 02:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2584

**হাম****ঘটনা :**

নোহর তিনটে ছেলে ছিল তার মধ্যে দিবিতিয় ছেলের নাম হাম.

বিশ্ববেপি বন্যা যা সারা পৃথিবী জুড়ে হয়েছিল, হাম ওহ তার ভায়েরা তাদের স্ত্রী দেব সঙ্গে নোহর সঙ্গে নৌকায় উঠেছিল । বন্যার পরে একসময়ে হাম তার বাবা নোহর প্রতি খুব অসম্মান পূর্ণ ব্যবহার করেছিল । তার ফলস্বরূপ নোহ হামের পুত্র কনান ওহ তার বংশ কে অভিসাপ দিয়েছিল যারা কনানিও নাম পরিচিত .

(অনুবাদ প্রসঙ্গ : কি ভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখো : জাহাজ, কনান, অসম্মান, নোহ

**বাইবেলের পদগুলো :**

- আদিপুস্তক 05:32
- আদিপুস্তক 06:9-10
- আদিপুস্তক 07:13-14
- আদিপুস্তক ১০:১
- আদিপুস্তক 10:19-20

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H2526

## হারণ

### ঘটনাবলী

হারণ ছিলেন মোশির বড় দাদা ঈশ্বর হারণকে ইসরায়েলের প্রথম প্রধান যাজক মনোনিত করেন

- ইস্রায়েলীয়দের স্বাধীন করার বিষয়ে ফরৌণকে বলার ক্ষেত্রে হারণ মোশিকে সাহায্য করেছিলেন
- যখন ইস্রায়েলীয়রা মরুভূমির মধ্যে দিয়ে যাচ্ছিল, লোকেদের আরাধনা করার জন্য মূর্তি বানিয়ে দিয়ে, হারণ পাপ করেছিল
- ঈশ্বর, হারণ এবং তার বংশধরদেরও ইস্রায়েলীয়দের উপর **যাজক** যাজক নিযুক্ত করেন

(অনুবাদের পরামর্শ: নাম - এর অনুবাদ কিভাবে অনুবাদ করা হয়)

(আরও দেখুন: **যাজক**, **মোশি**, **ইস্রায়েল**)

### বাইবেল উদাহরণ:

- 1 বংশাবলী 23:12-14
- প্রেরিত 07:38-40
- যাত্রাপুস্তক 28:1-3
- লুক 01:5-7
- গণনাপুস্তক 16:44-46

### বাইবেলের কাহিনী গুলো থেকে উদাহরণ:

- **09:15** ঈশ্বর সতর্ক করেছিলেন মোশি এবং **হারণকে** যে, ফরৌণ তার হৃদয় কঠিন করবে
- **10:05** ফরৌণ মোশি এবং **হারণকে** ডাকলেন এবং তাদের বললেন যে, যদি তারা মহামারী খামায়, তবে ইস্রায়েলীয়রা মিশর ছেড়ে যেতে পারবে
- **13:09** ইস্রায়েলীয় মশির দাদা, **হারণ**, এবং হারণের বংশধরদের, তাঁর যাজক হিসাবে মনোনিত করলেন
- **13:11** তাই তারা (ইস্রায়েলীয়রা) সোনা নিয়ে এলো **হারণের** কাছে এবং তাকে বলল, তাদের জন্য একটি মূর্তি তৈরী করে দিতে !
- **14:07** তারা (ইস্রায়েলীয়রা) মোশি এবং **হারণের** উপর রেগে গেল এবং বলল, "ওঃ, কেন তোমরা আমাদের এই ভয়ঙ্কর স্থানে নিয়ে এলে?"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H175, G2

**হারন****ঘটনা:**

হারন হচ্ছে আব্রাম এর ছোট্ট ভাই ও লটের বাবা ।

- হারান হচ্ছে একটি শহরের নাম যেইখানে আব্রাম ওহ তার পরিবার বাস করতো, যখন তারা উর থেকে কনানের দিকে যাত্রা করছিল ।
- আরেকজন বেঞ্জির নাম হারান তিনি কলেবর ছেলে ।
- বাইবেলে একটি তৃতীয় বেঞ্জি নাম হরণ তিনি লেবির পুত্র ছিলেন ।

(অনুবাদ প্রসঙ্গ : কি ভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখো : অব্রাহাম, কালেব, কনান, লেবি, লোট, তেরহ, উর)

**বাইবেলের পদগুলো :**

- ২ রাজা 19:12-13
- প্রেরিত 07:1-3
- [আদিপুস্তক 11:31-32
- আদিপুস্তক 27:43-45
- আদিপুস্তক 28:10-11
- আদিপুস্তক 29:4-6

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H2039



## হিত্তীয়, হিত্তীয়গণ

### বর্ণনা:

হিত্তীয়রা ছিল হামের পুত্র কনানের বংশধর। তাদের সাম্রাজ্য অনেক বড় ছিল যা বর্তমানে তুর্কি এবং উত্তর প্যালেষ্টাইন।

- আব্রাহাম হিত্তীয় ইফ্রনের কাছ থেকে একটুকরো জমি কিনেছিলেন যাতে তার মেইত স্ত্রী সারাকে এক গুহাতে কবর দিতে পারেন। ঘটনাচক্রে আব্রাহাম এবং তার বংশধরদেরও সেই গুহাতেই কবর দেওয়া হয়েছিল।
- এষৌর পিতা মাতা অত্যন্ত দুঃক্ষিত ছিল যখন সে দুজন হিত্তীয় মেয়েকে বিয়ে করেন।
- দায়ূদের একজন শক্তিশালি মানুষ ছিল যার নাম হিত্তীয় উরিয় ছিল।
- সলোমন কয়েকজন বিদেশী মেয়েদের বিয়ে করেন তারা হিত্তীয় ছিল। এই বিদেশী মেয়েরা সলোমনের মনকে সদাপ্রভুর থেকে সরিয়ে দেয় কারণ তারা মূর্তি পূজারী ছিল।
- হিত্তীয়রা প্রায় সময় ইস্রায়েলিয়দের শারীরিক ও আত্মিক ভাবে হুমকি দিত।

(অবশ্য দেখুন: বংশধর, এষৌ, বিদেশী, হাম, শক্তিশালী, সলোমন, উরিয়)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ রাজাবলি 09:20-21
- যাত্রাপুস্তক 03:7-8
- আদিপুস্তক 23:10-11
- আদিপুস্তক 25:9-11
- যিহোশুয় 01:4-5
- নহেমীয় 09:7-8
- গণনাপুস্তক 13:27-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2850

## হিব্রীয়, হিব্রীয়গণ

### ঘটনা:

হিব্রীয়রা ছিল কনানের বসবাসকারি সপ্তম তম বৃহত্তম গোষ্ঠী।

- এই সমস্ত গোষ্ঠীগুলি, এদের মধ্যে হিব্রীয়রাও, নোহর পুত্র কনানের বংশধর ছিল।
- শেকেম এক হিব্রীয় যাকোবের মেয়ে দিনার স্ত্রীলতাহানি করে এবং তার ভাইয়েরা প্রতিশোধ হিসাবে অনেক হিব্রীয়দের মেয়ে ফেলেছিল।
- যখন যিহোশুয় কনান দখল করার জন্য ইসরায়েলীয়দের নেতৃত্ব দেন, তখন ইস্রায়েলীয়রা কনান দখল করার পরিবর্তে হিব্রীয়দের সঙ্গে এক প্রতারণার চুক্তি করেছিল।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন: কনান, হামর, নোহ, সেথেম)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ২ বংশাবলি 08:7-8
- যাত্রাপুস্তক 03:7-8
- আদিপুস্তক 34:1-3
- যিহোশুয় 09:1-2
- বিচারকর্ভূগন 03:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2340

## হিব্রোণ

### ঘটনা:

হিব্রোণ ছিল একটি শহর যা উচ্চ, পাথুরে পাহাড়ের 20 মাইল দক্ষিণে যেরুশালেমে অবস্থিত।

- এই শহরটি আনুমানিক 2000 BC অব্রামের সময়ে তৈরী হয়েছিল। এর নাম বহুবার পুরাতন নিয়মে ঐতিহাসিক ভাবে উল্লেখ করা হয়েছিল।
- হিব্রোণ ছিল রাজা দায়ূদের জীবনে এক বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ। তার অনেক পুত্রের জন্ম এমন কি অবশালোমের জন্মও এখানেই হয়েছিল।
- এই শহরটি রোমীয়দের দ্বারা 70 AD তে ধংস করা হয়েছিল।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: অবশালম)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ২ সমুয়েল 02:10-11
- আদিপুস্তক 13:16-18
- আদিপুস্তক 23:1-2
- আদিপুস্তক 35:26-27
- আদিপুস্তক 37:12-14
- বিচারকর্তৃগণ 01:8-10
- গণনাপুস্তক 13:21-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2275, H2276, H5683

## হিন্কা

### ঘটনা:

হিন্কা ছিল মহা যাজক যোশিয় রাজার সময় কালে।

- যখন মন্দিরের নির্মাণ হচ্ছিল, মহা যাজক হিন্কা ব্যাবস্থার পুস্তক খুঁজে পায় ও তা রাজা যোশিয়র কাছে আনতে বলেন।
- পরে তার সামনে পুস্তকটি পড়া হয়, তিনি খুবই দুঃক্ষিত হন ও তার কারণে যিহুদার লোকেরা আবার সদাপ্রভুর অরাধনা করতে শুরু করেন ও বাধ্য হয়।
- হিন্কা নামের আরেকজন মানুষ ছিল তিনি ইলিয়াকীমের পুত্র এবং রাজা হিন্কিয়ের সময় কালে প্রাসাদে কর্মরত ছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: [ইলিয়াকীম], হিন্কিয়, মহা যাজক, যোশিয়, যিহুদা, ব্যাবস্থা, আরাধনা, সদাপ্রভু)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ২ রাজাবলি 18:16-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2518

## হিন্দিয়

### বর্ণনা:

হিন্দিয় ছিল যিহুদার ১৩ তম রাজা। তিনি একজন সেই রাজা ছিলেন যে ঈশ্বরকে বিশ্বাস ও ভয় করতেন।

- তিনি তার পিতার মত ছিলেন না, যিনি এক মন্দ রাজা ছিলেন, হিন্দিয় ছিলেন এক ভালো রাজা ছিলেন যিনি যিহুদার সমস্ত মূর্তি পূজার বেদী গুলি ধ্বংস করেছিলেন।
- এক সময় যখন হিন্দিয় রাজা খুব অসুস্থ হয়ে পড়েন ও মৃত প্রায়, তিনি আন্তরিকতার সহিত প্রার্থনা করেন জাজে ঈশ্বর তার জীবন ফিরিয়ে দেন। ঈশ্বর তাকে সুস্থ করেছিলেন এবং আরো ১৫ বছর তার আয়ু বাড়িয়ে দেন।
- এক চিহ্ন স্বরূপ হিন্দিয়র সঙ্গে এক ঘটনা ঘটে, ঈশ্বর এক আশ্চর্য কাজ করেন এবং অক্ষের সূর্য উল্টো পিছনে যেতে আদেশ দেন।
- ঈশ্বর অবশ্য হিন্দিয়র প্রার্থনার উত্তর দেন এবং তার লোকদের অশরীয় সেন্নেচেরিবের হাত থেকে রক্ষা করেন যে তাদের আক্রমণ করেছিলো।

(অবশ্য দেখুন: আহাজ, অশরীয়, মিথ্যা দেবতা, যিহুদা, সেনেচারিব)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ বংশাবলি 03:13-14
- ২ রাজাবলি 16:19-20
- হোশিয় 01:1-2
- মথি 01:9-11
- উপদেশক 25:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2396, H3169, G1478

**হেবল****ঘটনাবলী**

হেবল ছিলেন আদম ও হবার দ্বিতীয় সন্তান তিনি ছিলেন কইন এর ছোটো ভাই

- হেবল ছিলেন একজন মেষপালক
- হেবল ইশ্বরকে উত্‌সর্গ করারজন্য তার কিছু পশু বলিদান করলো
- ইশ্বর হেবল এবং তার বলিদানে খুশি হয়েছিলেন
- আদম এবং হবার প্রথম সন্তান কোইন হেবলকে হত্যা করে

(অনুবাদ পরামর্শ :নাম অনুবাদ করাহয় কিভাবে)

(আরো দেখো : কোইন, মেষপালক)

**বাইবেল উল্লেখ :**

- আদিপুস্তক 04:1-2
- আদিপুস্তক 04:8-9
- ইব্রীয় 12:22-24
- লুক 11:49-51
- মথি 23:34-36

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H01893, G6

## হেরোদ রাজা

### ঘটনা:

যীশুর জন্মের সময় হেরোদ রাজা যিহূদার উপরে শাসন করেছিলেন। নি রোমান সাম্রাজ্যের কিছু অংশ শাসনকারী হেরোদ নামে কয়েকটি ইদোমীয় শাসকদের মধ্যে প্রথম ছিলেন।

- তার পূর্বপুরুষ যিহূদিবাদে রূপান্তরিত হয়েছিল এবং তিনি ইহুদী হিসাবে উত্থাপিত হয়েছিল।
- সিজার অগাস্টাস তাঁকে "রাজা হেরোদ" বলেছিলেন যদিও তিনি সত্যিকারের রাজা ছিলেন না। 33 বছর ধরে তিনি যিহূদার যিহূদিদের ওপর শাসন করেছিলেন।
- হেরোদ দ্য গ্রেট যাকে তিনি নির্মাণ করা আদেশ এবং জেরুজালেমের ইহুদি মন্দির পুনর্নির্মাণের জন্য পরিচিত ছিল।
- এই হেরোদ খুব নিষ্ঠুর ছিল এবং অনেক মানুষ হত্যা করেছিল। যখন তিনি শুনেছিলেন যে, "ইহুদিদের রাজা" বেথলেহেমে জন্মগ্রহণ করেছিলেন, তখন সেই শহরে সব শিশু ছেলেকে হত্যা করেছিলেন।
- তার ছেলে হেরোদ আন্টিপাস এবং হেরোদ ফিলিপ এবং তার নাতি হেরোদ আগ্রিপ্পাও রোমীয় শাসক হয়ে ওঠে। তাঁর নাতি হেরোদ আগ্রিপ্পা II ("রাজা আগ্রিপ্পা" নামে পরিচিত) যিহূদিয়ার সমগ্র এলাকা শাসন করেছিলেন।

(দেখুন নাম অনুবাদ কিভাবে করে)

(আরও দেখুন: হেরোদ এন্টিপাস, জুডিয়া, রাজা, মন্দির)

### বাইবেল তথ্যসূত্র

- মথি 02:1-3
- মথি 02:11-12
- মথি 02:16
- মথি 02:19-21
- মথি 02:22-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2264

## হেরোদ, হেরোদ অন্টিপাস

### ঘটনা

যীশুর জীবনের বেশির ভাগ সময়, হেরোদ অন্টিপাস ছিল রোমান সাম্রাজ্যের অন্তর্গত গালীল প্রদেশ শাসন কর্তা।

- তার পিতা মহান হেরোদের মতই, অন্টিপাসকে রাজা বলা হতো যদিও তিনি আসল রাজা ছিলেন না
- হেরোদ অন্টিপাস রোমান সাম্রাজ্যের এক চতুর্থাংশ শাসন করতেন সুতরাং তাকে "ভাঁবেদার রাজা" বলতো।
- অন্টিপাস "হেরোদ" যে বাপ্তিস্মদাতা যোহনকে গোলা কেটে মারার আদেশ দিয়েছিল।
- ইনিই সেই হেরোদ অন্টিপাস যে যীশুকে ক্রুশে দেবার পূর্বে প্রশ্ন করে।
- নতুন নিয়মের অন্য হেরোদরা ছিল অন্টিপাসের পুত্র (আগ্রিগ্লা) এবং তার নাতি (আগ্রিগ্লা ২) যিনি প্রেরিতদের সময়ে শাসন করতেন।

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: ক্রুশারূপিত, হেরোদ মহান, যোহন (বাপ্তিস্মদাতা), রাজা, রোম)

### বাইবেলের পদগুলি

- লুক 03:1-2
- লুক 03:18-20
- লুক 09:7-9
- লুক 13:31-33
- লুক 23:8-10
- মার্ক 06:18-20
- মথি 14:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2264, G2265, G2267



## হেরোদিয়া

### ঘটনা

হেরোদিয়া ছিল যিহূদীয়ার হেরোদ অন্টিপাসের স্ত্রী যোহন বাপ্তিস্ম দাতার সময়ে।

আসলে হেরোদিয়া ছিল হেরোদ অন্টিপাসের ভাই ফিলিপের স্ত্রী, কিন্তু পরে সে বেআইনি ভাবে হেরোদ অন্টিপাস কে বিয়ে করেন।

- বাপ্তিস্মদাতা যোহন হেরোদ ও হেরোদিয়ার এই অবৈধ বিয়ের তিরস্কার করেন। সেই কারণে, হেরোদ তাকে জেলে রেখেছিলেন এবং হেরোদিয়ার জন্য অবশেষে তাকে ধরচ্ছেদ করেছিলেন।

(অনুবাদের পরামর্শ : কিভাবে নামের অনুবাদ করা হয়)

(অবশ্য দেখুন: হেরোদ অন্টিপাস, যোহন (বাপ্তিস্মদাতা))

### বাইবেলের পদগুলি:

- লুক 03:18-20
- মার্ক 06:16-17
- মার্ক 06:21-22
- মথি 14:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2266

## হোরব

### বর্ণনা:

হোরব পর্বতের আরেকটি নাম হলো সিনয় পর্বত, যেখানে ঈশ্বর মোশীকে পাথরের পাটায় দশাঙ্কা দিয়েছিলেন।

- হোরব পর্বতকে “ঈশ্বরের পর্বতও” বলে।
- হোরব হলো সেই পর্বত যেখানে মোশী মেঘ চরাতে এসে জলন্ত ঝোপ দেখেছিলেন।
- হোরব পর্বত হলো সেই স্থান যেখানে ঈশ্বর প্রকাশ করেছিলেন তাঁর আঙ্কা ইস্রায়েলিয়দের কাছে তাঁর লিখিত পাথরে দশ আঙ্কা দ্বারা।
- এটা সেই স্থান যেখানে পরে ঈশ্বর মোশীকে জলের জন্য পাথরে আঘাত করার জন্য বলেছিলেন যখন ইস্রায়েলীয়রা প্রান্তরে মরুভূমিতে ছিল।
- এই পর্বতের প্রকৃতি অবস্থান জানা যায় না, তবে হতে পরে এটাবর্তমানে যার নাম সিনয় উপদ্বীপের দক্ষিণাংশে অবস্থিত।
- এটা হতে পরে যে “হোরব” এর আসল নাম পর্বত এবং “সিনয় পর্বত” যার সাধারণ মানে “সিনয় পর্বত মালা,” তার মানে হলো এটাই যে পর্বত হোরব সিনয় মরুভূমিতে অবস্থিত ছিল।

(অবশ্য দেখুন: আঙ্কা, ইস্রায়েল, সিনয়, দশ আঙ্কা)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ রাজাবলি 08:9-11
- ২ বংশাবলি 05:9-10
- দ্বিতীয় বিবরণ 01:1-2
- যাত্রাপুস্তক 03:1-3
- গীত সংহিতা 106:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2722

## হোশিয়

### ঘটনা:

হোশিয় ইস্রায়েলের এক ভাববাদী বেঁচেছিলেন এবং ভাববাণী করেছেন খ্রিস্টের সময়ের 750 বছর আগে।

- তার সেবা কার্য অনেক বছর ধরে অনেক রাজাদের সময় কাল ধরে চলেছিল, যেমন যারবিয়াম, সখরিয়, যোথাম, আহস, হোশিয়, উষিয়, হিঙ্কিয়া।
- হোশিয়কে ঈশ্বর বলেছিলেন এক পতিতাকে বিয়ে করতে যার নাম গোমর, এবং তাকে ভালবাসতে, যদিও সে তার প্রতি অবিশ্বস্ত ছিল।
- এটি ছিল একটি ছবি অবিশ্বস্ত ইস্রায়েলের প্রতি ঈশ্বরের প্রেমের।
- হোশিয় ভাববাণী করেন ইস্রায়েলের বিরুদ্ধে কারণ তাদের পাপের জন্য, তাদের সাবধান করেছিলেন যাতে তারা মূর্তি পূজা থেকে মুখ ফেরায়।

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন: আহস, হিঙ্কিয়, হোশিয়, যারবিয়াম, যোথাম, উষিয়, সখরিয়)

### বাইবেলের পদগুলি:

- হোশিয় 01:1-2
- হোশিয় 01:3-5
- হোশিয় 01:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1954, G5617

## হোশেয়

### ঘটনা:

হোশেয় ইস্রায়েলের এক রাজার নাম ও পুরাতন নিয়মের অনেকের নাম ছিল।

- হোশেয় আলাহর পুত্র ইস্রায়েলের রাজা ছিলেন নয় বছর যিহুদার রাজা আহস ও হিঙ্কিয়র সময় কালে রাজত্ব করেছিলেন।
- যিহোশুয় নুনের পুত্রের পূর্বের নাম ছিল হোশেয়। মোশি অন্য এগারো জনের সঙ্গে গুপ্তচর হিসাবে কনানে পাঠাবার আগে তার নাম বদলে হোশেয় রাখেন।
- পরে মোশির মৃত্যুর পরে কনান দখল করার জন্য হোশেয় ইস্রায়েলিয়দের কনান দেশ দখল করার জ্য নেতৃত্ব দেন।
- অন্য একজনের নাম ছিল হোশেয় অসসিয়র পুত্র তিনি ছিলেন একজন ইফ্রিমিয়দের নেতা।

(অনুবাদের পরামর্শগুলি: নামের অনুবাদ)

(অবশ্য দেখুন: আহস, কনান, ইফ্রিমিয়, হিঙ্কিয়, যিহোশুয়, মোশি)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ১ বংশাবলি 27:19-22
- ২ রাজাবলি 15:29-31
- ২ রাজাবলি 17:1-3
- ২ রাজাবলি 18:1-3
- ২ রাজাবলি 18:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1954



**translationWords**

**Other**

## অগ্নি, আগুন, জ্বলন্ত কাষ্ঠখণ্ড, আগুনের পাত্র, আগুনের জায়গা, আগুন পাত্র, আগুনের পাত্রগুলি

### সংজ্ঞা:

আগুন হল তাপ, আলো, এবং অগ্নিশিখা যা তৈরি হয় যখন কিছু পুড়ে যায়।

- অগ্নি দ্বারা জ্বলন্ত কাঠ ছাইয়ে অরিনাত হয়।
- শব্দ "অগ্নি" এছাড়াও রূপকভাবে ব্যবহৃত হয়, সাধারণত বিচার বা পরিশোধনের জন্য।
- অবিশ্বাসীদের শেষ বিচার হবে নরকের আগুনে।
- স্বর্ণ এবং অন্যান্য ধাতুকে পরিশুদ্ধ করার জন্য অগ্নি ব্যবহার করা হয়। বাইবেলের মধ্যে, এই প্রক্রিয়াটি উল্লেখ করা হয় ব্যাখ্যা করার জন্য যে, ঈশ্বর তাদের জীবনে যে কঠিন বিষয়গুলি ঘটায় তার দ্বারা মানুষের পরিমার্জন করা হয়।
- শব্দ "আগুন দিয়ে বাপ্তিস্ম" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "দুঃখ ভোগ করার অভিজ্ঞতা যাতে শুদ্ধ করা হয়।"

(আরো দেখুন: [শুদ্ধ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 16:18-20
- 2 রাজাবলী 01:9-10
- 2 থিমথীলীনিকীয় 01:6-8
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:29-30
- যোহন 15:5-7
- লুক 03:15-16
- মথি 03:10-12
- নহিমিয় 01:3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H215, H217, H398, H784, H800, H801, H1197, H1200, H1513, H2734, H3341, H3857, H4071, H4168, H5135, H6315, H8316, G439, G440, G1067, G2741, G4442, G4443, G4447, G4448, G4451, G5394, G5457

## অঙ্গীকার, প্রতিশ্রুতি, অঙ্গীকার

### সংজ্ঞা:

শব্দ "অঙ্গীকার" আনুষ্ঠানিকভাবে এবং স্বেচ্ছায় প্রতিশ্রুতিবদ্ধ কিছু করতে বা কিছু দেবার প্রতিশ্রুতিকে বোঝায়।

- পুরাতন নিয়মে ইস্রায়েলের কর্মকর্তারা রাজা দায়ূদের কাছে আবেদন করেছিলেন।
- প্রতিশ্রুতির পরিপ্রেক্ষিতে যখন অঙ্গীকার হিসাবে দেওয়া বস্তুটি তার মালিকের কাছে ফিরিয়ে দেওয়া হয়।
- "প্রতিশ্রুতি" হিসাবে অনুবাদ হতে পারে "আনুষ্ঠানিকভাবে প্রতিশ্রুতি" বা "দৃঢ় অঙ্গীকার হিসাবে।
- শব্দ "প্রতিশ্রুতি" একটি বস্তু একটি অঙ্গীকার হিসাবে বা প্রতিজ্ঞা হিসাবে বলা হয় যে ঋণ শোধ করে দেওয়া হবে।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে "অঙ্গীকার" অনুবাদ করার উপায় "একটি গুরুতর প্রতিশ্রুতি" বা "একটি আনুষ্ঠানিক প্রতিশ্রুতি" বা "একটি প্রতিজ্ঞা" বা "আনুষ্ঠানিক আশ্বাস" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।

(আরো দেখুন: প্রতিজ্ঞা, শপথ, ব্রত পালন করা)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 করিন্থীয় 05:4-5
- যাত্রাপুস্তক 22:25-27
- আদিপুস্তক 38:17-18
- নহমিয় 10:28-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H781, H2254, H2258, H5667, H5671, H6148, H6161, H6162

## অতিকায় মানুষ(মহাবীর), অতিকায় মানুষেরা(মহাবীরেরা)

### সংজ্ঞা

“অতিকায় মানুষ” শব্দটি বলতে সেই ব্যক্তিকে বোঝানো হয়েছে যে প্রচণ্ড লম্বা ও শক্তিশালী।

- গলিয়াৎ, একজন পলেস্টীয় সৈন্য ছিল যে দায়ূদের সঙ্গে যুদ্ধ করেছিল, তাকে। অতিকায় মানুষ বলা হত কারণ খুবই লম্বা ছিল, অতিকায় এবং শক্তিশালী ছিল।
- ইস্রায়েলের যে দূতরা কনান দেশের বিষয় অনুসন্ধান করতে গিয়েছিল, তারা বলেছিল যে যার কনান দেশে বসবাস করে তারা অতিকায়।

(একই সঙ্গে দেখুন: কনান, গলিয়াৎ, পলেস্টীয়)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- আদিপুস্তক 06:4
- গণনাপুস্তক13:32-33

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1368, H5303, H7497



## অত্যাচার, নিপীড়ন হওয়া, নিপীড়ন করা, নিপীড়ন, নিপীড়ন, অত্যাচারী, অত্যাচারী

### সংজ্ঞা:

শব্দ "নিপীড়ন" এবং "অত্যাচার" ক্রমাগত একটি ব্যক্তি বা একটি নির্দিষ্ট গোষ্ঠীর মানুষকে তাদের যাতনা দেওয়া যার ফলে ওটা তাদের কাছে একটা ক্ষতির কারণ হয়ে ওঠে.

- নিপীড়ন এক ব্যক্তির বা অনেক মানুষের বিরুদ্ধে হতে পারে এবং সাধারণত পুনরাবৃত্তিতে হয়, ক্রমাগত আক্রমণ জড়িত হতে পারে.
- ইস্রায়েলীয়রা অনেক গোষ্ঠী সমূহের দ্বারা অত্যাচারিত হয়েছিল যারা তাদের আক্রমণ করেছিল, তাদের বন্দী করে, এবং তাদের কাছ থেকে জিনিসগুলি চুরি করে নিয়ে যায়.
- মানুষ প্রায়ই বিভিন্ন লোকেদের অত্যাচার করে যারা অন্য ধর্মে বিশ্বাস করে বা যারা দুর্বল হয়.
- যিহুদী ধর্মীয় নেতারা যীশুকে নির্যাতন করেছিলেন কারণ তিনি যা শিক্ষা দিয়েছিলেন তা তাহারা পছন্দ করতেন না.
- যীশু স্বর্গে ফিরে যাওয়ার পরে, যিহুদী ধর্মীয় নেতারা এবং রোমীয় সরকার তার অনুসারীদের/অনুগামীদের অত্যাচার করেছিল.
- "অত্যাচার" শব্দটিকে "নিপীড়ন" বা "কঠোরভাবে আচরণ" বা "ক্রমাগত খারাপ আচরণ হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "নিপীড়ন" অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "কঠোর দুর্ভোগ" বা "নির্যাতন" বা "ক্রমাগত ক্ষতিকারক চিকিৎসা."

(আরো দেখুন: খ্রিস্টান, গির্জা, নির্যাতন, রোম)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:51-53
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:50-52
- গালাতীয় 01:13-14
- যোহন 05:16-18
- মার্ক 10:29-31
- মথি 05:9-10
- মথি 05:43-45
- মথি 10:21-23
- মথি 13:20-21
- ফিলিপীয় 03:6-7

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **33:07** " পাথুরে জমি হল একজন ব্যক্তি যিনি ঈশ্বরের বাক্য শোনে এবং আনন্দে তা গ্রহণ করেন. কিন্তু যখন তিনি কষ্ট ভোগ করেন বা \_ নির্যাতিত\_ হন,তখন সে পড়ে যায়."
- **45:06** সেই দিন জেরুজালেমে অনেক লোক যিশু খ্রিস্টের অনুসারীদের **নির্যাতিত** করতে শুরু করেছিল, তাই বিশ্বাসীরা অন্যান্য স্থানে পালিয়ে গিয়েছিল.
- **46:02** সৌল শুনেছিল কে যেন বললো, "সৌল! সৌল! কেন তুমি আমাকে **নির্যাতন** করছো?" সৌল জিজ্ঞাসা করলেন, "আপনি কে, মনিব/মালিক?" যিশু উত্তর দিলেন, "আমি হই যিশু খ্রিস্ট. তুমি আমাকে **নির্যাতন** করছো!"
- **46:04** কিন্তু অনন্য বললেন, "মাস্টার, আমি শুনেছি যে এই লোকটি কিভাবে বিশ্বাসীদের **নির্যাতন** করতো."

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1814, H4783, H7291, H7852, G1375, G1376, G1377, G1559, G2347

## অদৃশ্য করা, বিক্ষিপ

### বর্ণনা

“অদৃশ্য করা” এবং “বিক্ষিপ” শব্দগুলি লোকদেরকে বা কোনো জিনিসকে অনেক বিভিন্ন দিকে ছড়িয়ে দেওয়া বোঝানো হয়।

- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর “বিক্ষিপ্ত করা” লোকদের বিষয়ে বলেছেন, তাদের কারণ আলাদা আছে এবং বিভিন্ন জায়গায় একে অপরের থেকে দূরে বাস করে। তিনি তাদের পাপের জন্য শাস্তি হিসাবে এমন করেছেন। সম্ভবতঃ বিক্ষিপ্ত হওয়া তাদেরকে অনুতাপ করার এবং পুনরায় ঈশ্বরের আরাধনা করার জন্য সাহায্য করে।
- “বিক্ষিপ্ত” শব্দটি নতুন নিয়মে খ্রীষ্টিয়ানদেরকে বোঝানোর ক্ষেত্রে ব্যবহার হয়েছে যারা তাদের বাড়ি পরিত্যাগ করেছিল এবং তাড়না থেকে বাঁচার জন্য অনেক বিভিন্ন জায়গায় গিয়েছে।
- “বিক্ষিপ্ত” বাক্যটি “অনেক বিভিন্ন জায়গার বিশ্বাসীরা” বা “সেই লোক যে ভিন্ন জাতির মধ্যে বাস করার জন্য দূরে গিয়েছে” সেই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- “অদৃশ্য করা” “অনেক বিভিন্ন জাতির মধ্যে পাঠানো হয়েছে” বা “চারিদিকে ছড়িয়ে দেওয়া” বা “ভিন্ন দেশে বাস করার জন্য দূরে গিয়েছে।”

(আরো দেখো: বিশ্বাস, তাড়না)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 পিতর 01:1-2
- যিহিস্কেল 12:14-16
- যিহিস্কেল 30:22-24
- গীতসংহিতা 018:13-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2219, H4127, H5310, H6327, H6340, H6504, H8600, G1287, G1290, G4650

## অধিকারী করা, অধিকারী হওয়া, আবিষ্ট, সমন্বিত, সম্পদ, দখল করা, অধিকারচ্যুত করা

### তথ্য:

শব্দ "অধিকারী করা" এবং "দখল করা" সাধারণত কিছু মালিকানাধীনের কথা বলা হয়েছে। তাহারা কিছু উপর নিয়ন্ত্রণ লাভ বা জমির একটি এলাকাকে দখল করকে বোঝায়।

- পুরাতন নিয়মে, এই শব্দটি প্রায়ই ভূমি এলাকার "অধিগ্রহণ" বা "অধিগ্রহণ করার" প্রসঙ্গে ব্যবহৃত হয়।
- যখন সদাপ্রভু কনান দেশের "অধিকার" করার জন্য ইস্রায়েলীয়দের আদেশ দিয়েছিলেন, ইহার অর্থ এটাই ছিল তখন তারা এই দেশে প্রবেশ কর এবং সেখানে গিয়ে বসবাস কর। এই প্রথম যারা কনানীয় জাতির উপর জয়লাভ করেছিল যারা সেই দেশের ভূমির উপর বাস করত।
- প্রভু ইস্রায়েলীয়দের বলেছিলেন যে, তিনি তাদের কনান দেশকে "তাহাদের অধিকার হিসাবে দিয়েছেন।" "তাহাদের বাস করার সঠিক স্থান" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- ইস্রায়েলের জনগণকেও "প্রভুর বিশেষ অধিকার" বলা হতো। এর মানে হল যে, তারা তাঁর লোকজন যাদেরকে তিনি বিশেষভাবে উপাসনা ও তাঁর সেবা করার জন্য ডেকেছেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "অধিষ্ঠিত" শব্দটি হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "নিজের" অথবা "আছে" বা "এর উপর কর্তৃত্ব রাখে।"
- অভিব্যক্তি প্রসঙ্গে নির্ভর করে "অধিগ্রহণ করা" শব্দটি "নিয়ন্ত্রণ নিতে" বা "দখল করা" বা "চলতে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- যখন মানুষ যে জিনিসগুলি নিয়ে কথা বলে তখন "সম্পদ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সম্পত্তি" বা "সম্পত্তি" বা "মালিকানাধীন জিনিস" বা "তারা জিনিসের উপর অধিকার।"
- যখন যিহোবা ইস্রায়েলীয়কে এই কথা বলেছিলেন যে, "আমার বিশেষ অধিকার" এটিকে "আমার বিশেষ লোকে" বা "আমার লোক" বা "আমার লোক যাকে আমি ভালোবাসি এবং শাসন করি।"
- এই বাক্য "তারা তাদের অধিকার হবে" জমির কথা উল্লেখ করে, অর্থ "তারা জমি দখল করবে" বা "জমি তাদের অন্তর্গত হবে।"
- অভিব্যক্তি, "তাহার দখল হইতে প্রাপ্ত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "তিনি যে ধারণ করিয়াছিলেন" বা "যে তিনি তাহার সহিত ছিল।"
- শব্দ "আপনার দখল হিসাবে" হিসাবে অনুবাদ করা হতে পারে, " কিছু যাতে আপনার অধিকার আছে" বা "একটি জায়গা যেখানে আপনার মানুষ বাস করবে।"
- শব্দগুচ্ছ, "তাঁর দখলের মধ্যে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "তিনি মালিকানাধীন/মালিক" বা "যা তার অধিকারের মধ্যে পড়ে।"

(আরো দেখুন: কনান, আরাধনা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 06:70
- 1 রাজাবলী 09:17-19
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:43-45
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 04:5-6
- আদিপুস্তক 31:36-37
- মথি 13:44-46

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H270, H272, H834, H2505, H2631, H3027, H3423, H3424, H3425, H3426, H4180, H4181, H4672, H4735, H4736, H5157, H5159, H5459, H7069, G1139, G2192, G2697, G2722, G2932, G2933, G2935, G4047, G5224, G5564

## অধ্যক্ষ, অধ্যক্ষগণ, কার্যাধিক্ষ, কার্যাধিক্ষ গণ, ন্যস্ত দায়িত্ব

### সংজ্ঞা:

“অধ্যক্ষ” বা “কার্যাধিক্ষ” শব্দটা এমন একজন দাসকে বোঝায় যিনি তার মালিকের সম্পত্তির এবং ব্যবসায়িক লেনদেনের তত্ত্বাবধানের দায়িত্ব পালন করেন |

- একজন গৃহাধ্যক্ষকে অনেক দায়িত্ব দেওয়া হয়, যার মধ্যে অন্য চাকরদের কাজের তত্ত্বাবধান করাও অন্তর্ভুক্ত |
- “অধ্যক্ষ” শব্দটা অনেক আধুনিক শব্দ কার্যাধিক্ষের থেকে | উভয় শব্দই উল্লেখ করে এমন একজন ব্যক্তিকে যিনি অন্য কারোর জন্য বাস্তব বিষয়গুলো পরিচালনা করে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এটি এভাবেও “কর্মকর্তা” বা “পারিবারিক সংগঠক” বা “পরিচালনাকারী কর্মচারী” বা “সংগঠনকারী ব্যক্তি” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(এছাড়াও দেখুন: দাস)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 তিমথীয় 03:4-5
- আদিপুস্তক 39:3-4
- আদিপুস্তক 43:16-17
- যিশাইয় 55:10-11
- লুক 08:1-3
- লুক 16:1-2
- মথি 20:8-10
- তীত 01:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H376, H4453, H5057, H6485, G2012, G3621, G3623

## অধ্যাদেশ, অধ্যাদেশ

### সংজ্ঞা:

একটি অধ্যাদেশ হল জনসাধারণের প্রবিধান বা আইন যা জনগণকে অনুসরণ করার জন্য নিয়ম বা নির্দেশনা প্রদান করে। এই শব্দটি পরিভাষার সাথে সম্পর্কিত যেমন "নিযুক্ত।"

- কখনও কখনও একটি অধ্যয়ন একটি ঐতিহ্য যা যা অনেক বছর অনুশীলনের মাধ্যমে ভালভাবে প্রতিষ্ঠিত হয়।
- বাইবেলে, একটি অধ্যয়ন এমন ছিল যা ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের করতে আদেশ করেছিলেন। কখনও কখনও তিনি তাদের চিরকাল এটি করতে আদেশ করেছেন।
- "অধ্যাদেশ" শব্দটি "জনগণের ডিক্রি/আদেশ" বা "প্রবিধান" বা "আইন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, যা প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে।

(আরো দেখুন: [আদেশ,ডিক্রি/ফরমান,আইন,নিযুক্ত, সংবিধি](#))

### বাইবেল তথ্য:

- দিতীয়বিবরণ 04:13-14
- যাত্রাপুস্তক 27:20-21
- লেবীয়পুস্তক 08:31-33
- মালাখি 03:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2706, H2708, H4687, H4931, H4941, G1296, G1345, G1378, G1379, G2937, G3862

## অনুকরন, অনুকারি, অনুকারীগণ

### সাঙ্ঘা

“অনুকরন” এবং “অনুকারী” পরিভাষাতির অর্থ হল অল্পকে নকল করা বা অল্পকে দেখে আমিও সেইরকম করা।

- ক্রিস্টিয়ান রা শিক্ষা পায় যেন তারা প্রভু যিশুকে আনুকরন করে এবং ঈশ্বরের বাধ্য হয় অন্যকে ভালবাসার মধ্যে দিয়ে।
- প্রেরিত পোল প্রথম শতাব্দীর মাল্দলিকে জিসুর আনুকরন করতে বলেছিল যেমন তিনি যিশুকে আনুকরন করেন।

### আনুবাদ পরামর্শ

- “অনুকরন” কথাটি এইভাবে আনুবাদ করা যাই “সেই মত করা” বা “তার আনুকরনের উদাহারন সরূপ”
- ভাব “ইশ্বারকে আনুসারন করার” এইভাবে আনুবাদ করা যাই “যারা ঈশ্বরের মতো আচরণ করে” বা “লোকেরা যারা ইশ্বারের কথা অনুযায়ী কাজ কে করে”
- তুমি আমাদের মতো অনুকারি হও” এই ভাবে আনুবাদ করা যাই “তুমি আমার উদাহারন অনুসরন কর” বা তুমি সেই মতো ইশ্বারের কাজ কে করো যেমন আমাদেরকে দেখেছ করতে”

### বাইবেল আনুচ্ছেদঃ

- ৩ যোহন ১ঃ১১-১২
- মথি ২৩ঃ১-৩

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H310, H6213, G1096, G2596, G3401, G3402, G4160

## অন্ধকার

### সংজ্ঞা:

শব্দ "অন্ধকার" আক্ষরিক মানে হল আলোর একটি অনুপস্থিতি। এই শব্দটির বেশ কিছু আক্ষরিক অর্থ রয়েছে:

- একটি রূপক হিসাবে, "অন্ধকার" মানে "অপবিত্রতা" বা "মন্দ" বা "আধ্যাত্মিক অন্ধত্ব."
- এটি পাপ এবং নৈতিক দুর্নীতির সাথে সম্পর্কিত কিছুও উল্লেখ করে।
- অভিব্যক্তি "অন্ধকারের আধিপত্য" এমন সব বিষয়কে নির্দেশ করে, যা মন্দ এবং শয়তানের দ্বারা শাসিত।
- শব্দ "অন্ধকার" মৃত্যুর জন্য রূপক হিসাবে ব্যবহার করা যেতে পারে। (দেখুন: [রূপক](#))
- যারা ঈশ্বরকে জানে না তারা "অন্ধকারে বাস করা" বলাকে বোঝায়, যার মানে তারা ন্যায়পরায়ণতা বোঝে না বা অনুশীলন করে না।
- ঈশ্বর হয় জ্যোতি (ধার্মিকতা) এবং অন্ধকার (মন্দ) যে আলো অতিক্রম করতে পারে না।
- যারা ঈশ্বরকে অস্বীকার করে তাদের জন্য শাস্তির স্থান কখনো কখনো "বাইরের অন্ধকার."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি আক্ষরিক অনুবাদ করা খুবই ভালো, প্রকল্প ভাষার একটি শব্দ যা আলোর অনুপস্থিতিতে বোঝায়। এটি এমন একটি শব্দ হতে পারে যা কোনও আলো বা দিনের আলোতে ঘরের অন্ধকারকে বোঝায় যখন কোন আলো থাকে না।
- রূপক অর্থ ব্যবহারের জন্য, এই আলোকে বিপরীতে অন্ধকার চিত্র রাখা এছাড়াও গুরুত্বপূর্ণ, ধার্মিকতা এবং সত্য বিপরীতে মন্দ এবং প্রতারণা বর্ণনাকে বোঝায়।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, এটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি হতে পারে, "রাতের অন্ধকার" ("দিনের আলো" হিসাবে) অথবা "রাতের মতই কিছু দেখিতে না পাওয়া" বা "মন্দ, অন্ধকারের মতো".

(আরো দেখুন: [দুর্নীতিগ্রস্ত](#), [সাম্রাজ্য](#), [রাজ্য](#), [আলো](#), [মুক্তি](#), [ধার্মিক](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 01:5-7
- 1 যোহন 02:7-8
- 1 থিষলিনিকীয় 05:4-7
- 2 শমুয়েল 22:10-12
- কলসীয় 01:13-14
- যিশাইয় 05:29-30
- যিরমিয় 13:15-17
- যিহোশুয়ের পুস্তক 24:7
- মথি 08:11-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H652, H653, H2816, H2821, H2822, H2825, H3990, H3991, H4285, H5890, H6205, G2217, G4652, G4653, G4655, G4656

## অপবাদ,নিন্দা, নিন্দিত,পরনিন্দা,কুৎসাজনক

### সংজ্ঞা:

একটি নিন্দা নেতিবাচক অপব্যবহার করে, অন্য ব্যক্তির সম্পর্কে কথা বলা (লিখিত নয়). এমন কিছু বলা (সেই ব্যক্তি কে কিছু না লিখে) সেই ব্যক্তিকে অপমান করা. সেই ব্যক্তি এমন কিছু বলে যা নিন্দা জনক বিষয়.

- অপবাদ সত্যকথা বা মিথ্যা অভিযোগ হতে পারে, কিন্তু এর প্রভাবে অন্যকে সেই ব্যক্তির বিষয়ে নিন্দা চিন্তা করতে বাধ্য করে.
- "অপবাদ" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "বিরুদ্ধে কথা বলা" বা "খারাপ কথা ছড়িয়ে" বা "অপমান করা."
- একটি অপবাদকারীকে "গুপ্তচর" বা "মিথ্যা গুজব রটনাকারী" বলা হয়."

(আরো দেখুন: [অধার্মিক কথাবার্তা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 04:12-13
- 1 তিমথীয় 03:11-13
- 2 করিন্থীয় 06:8-10
- মার্ক 07:20-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1681, H1696, H1848, H3960, H5006, H5791, H7270, H7400, H8267, G987, G988, G1228, G1426, G2636, G2637, G3059, G3060, G6022



## অপবিত্র, অপবিত্র, অপবিত্রতা

### সংজ্ঞা:

অপবিত্র কিছু করার জন্য এমন একটা পদ্ধতিতে কাজ করা যা অপবিত্র, যা অশুচি, দূষিত বা অসম্মান করে.

- একটি অপবিত্র ব্যক্তি এমন এক কাজ করে যে ঈশ্বরকে অসম্মানিত ও অসম্মান করে.
- "অপবিত্র" শব্দটি " অহংকারী হিসাবে আচরণ" হিসাবে ব্যবহার করা বা "প্রতি অনুচিত" বা "অপমানজনক" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে.
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের বলেছিলেন যে, তারা নিজেদেরকে "মূর্তি" দ্বারা অপবিত্র করে, অর্থাৎ লোকেরা এই পাপের দ্বারা নিজেদের "অশুচি" বা "অপমানিত" করছিল. তারা ঈশ্বরের অসম্মান করে ছিল.
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, বিশেষণ "অপবিত্র" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "অপমান" বা "ঈশ্বরহীন" বা "অপবিত্র."

(আরো দেখুন: [কলুষিত করা](#), [পবিত্র](#), [পরিস্কার](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 তিমথীয় 02:16-18
- যিহিস্কেল 20:8-9
- মালাখি 01:10-12
- মথি 12:5-6
- গননাপুস্তক 18:30-32

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2455, H2490, H2491, H2610, H2613, H5234, H8610, G952, G953

## অপবিত্র,অপবিত্র করা,কলুষিত করা

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "অপবিত্র" অর্থ এমন উপায়ে পবিত্র স্থান বা কোনো বস্তুকে ক্ষতি বা সংকুচিত করে এমন উপায়ে যে এটি উপাসনার ব্যবহারের জন্য অনুপযুক্ত.

- প্রায়শই কিছুটা অপবিত্র কারণের জন্য মহান অসম্মান কারণ হয়ে ওঠে.
- উদাহরণস্বরূপ, পৌত্তলিক রাজারা তাদের রাজপ্রাসাদের আনন্দ উল্লাসের জন্য ঈশ্বরের মন্দির থেকে বিশেষ খাবারকে নিয়ে তারা অপবিত্র করত.
- ঈশ্বরের মন্দিরের বেদীকে অপবিত্র করার জন্য শক্ররা মৃতদেহের হাড় ব্যবহার করতো.
- এই শব্দটি "অপবিত্র কারণ" বা "অশুচিতার দ্বারা অপমান" বা "অসম্মানজনকভাবে অপবিত্র" বা "অপবিত্র হতে পারে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: বেদী, দূষিত করা, অসম্মান, অপবিত্র, শুদ্ধ, মন্দির, পবিত্র)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 24:4-6
- যিশাইয় 30:22
- গীতসংহিতা 074:7-8
- গীতসংহিতা 089:38-40

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2490, H2610, H2930, G953

## অপরাধ, দুষ্কর্ম, অপরাধী, অপরাধীদের

### সংজ্ঞা:

অপরাধ সৰ্ব টি সাধাৰণত বোঝায় পাপে নিযুক্ত ৰাজ্য বা দেশেৰ আইন ভাঙাৰ ক্ষেত্ৰে "অপৰাধী" শব্দটি এমন ব্যক্তিকে বোঝায়, যিনি অপৰাধ কৰেছেন

- অপৰাধেৰ প্ৰকাৰভেদগুণি এমন একটি জিনিস যেমন একজনকে হত্যা কৰা বা কাৰো সম্পত্তি চুৰিৰ মতো বিষয়গুণি অন্তৰ্ভুক্ত কৰে।
- একজন অপৰাধী কে তাৰ বন্দিদসায় সাধাৰণত কাৰাগাৰে আটক ৰাখা হয় যেমন কাৰাগাৰে ৰাখা হয়।
- বাইবেলেৰ সময়ে, কিছু অপৰাধী হত্যাকাণ্ডেৰ শিকাৰ হয়েছিলে, যাৰা তাৰে অপৰাধেৰ জন্য প্ৰতিশোধেৰ জন্য তাৰে ক্ষতি কৰতে চেয়েছিলে তাৰে কাছ থেকে পালাবাৰ জন্য জায়গা থেকে স্থান কৰে ভ্ৰষ্ট হয়ে পড়ে।

(দেখুন: [চোৰ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 তিমথি 02:8-10
- হোশেয় 06:8-9
- ইয়োব31:26-28
- লুক 23:32
- মথি27:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2154, H2400, H4639, H5771, H7563, H7564, G156, G1462, G2556, G2557, G4467

## অপরাধী, অন্যায়কারী, অপরাধ করা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "অপরাধী" একটি সাধারণ বাক্য লোকেদের জন্য যারা পাপিষ্ঠ এবং দুষ্টি জিনিস করে.

- এটি এমন একটি সাধারণ শব্দ হতে পারে যে ঈশ্বরের আনুগত্য/আজ্ঞাপালন করে না.
- এই শব্দটি "খারাপ" বা "দুষ্টি" শব্দটি ব্যবহার করে অনুবাদ করা যেতে পারে, "কাজ" বা "তৈরি করা" বা কিছু করে "ঘটান".

(আরো দেখুন: [মন্দ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 পিতর 02:13-17
- যিশাইয় 09:16-17
- লুক 13:25-27
- মালাখি 03:13-15
- মথি 07:21-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H205, H6213, H6466, H7451, H7489, G93, G458, G2038, G2040 , G2555

## অবজ্ঞা, ঘৃণিত

### ঘটনা :

“অবজ্ঞা” শব্দটা উল্লেখ করে একটা গভীর অসম্মান এবং অপমানের যা কোনো কিছুর বা কারোর প্রতি দেখানো হয় | কোনকিছু যা অত্যন্ত অসম্মানজনক বলা হয় “অবমাননাকর |”

- একজন ব্যক্তির বা তার ব্যবহার যা দেখায় ঈশ্বরের প্রতি প্রকাশ্য অসম্মান দেখায় যাকে বলে “তুচ্ছকৃত” এবং এভাবেও অনুবাদ করা যাতে পারে যেমন “অত্যন্ত অসম্মানজনক” বা “সম্পূর্ণ অপমানকর” বা “প্রাপ্য অপমান |”
- কাউকে “অবজ্ঞায় দেখা” করার অর্থ কোন ব্যক্তিরকে কম মূল্য হিসাবে বিবেচনা করা বা নিজের থেকে কম যোগ্য বলে বিচার করা |
- অনুবর্তীত অভিব্যক্তির একইরকম অর্থ আছে: “অবজ্ঞা করা” বা “অবজ্ঞা দেখানো” বা “ এই সমস্তের অর্থ “অত্যন্ত অপমানকর” বা “অত্যন্ত অসম্মান” কোন কিছুকে বা কেউ যা এরকম কিছু করেছে বা বলেছে |
- যখন রাজা দাউদ ব্যভিচার এবং হত্যার দ্বারা পাপ করলেন, ঈশ্বর বলেন যে দাউদ ঈশ্বরের প্রতি “অবজ্ঞা দেখায় |” এর অর্থ হচ্ছে, তিনি এভাবেই ঈশ্বরকে অত্যন্ত অপমান ও অসম্মান করেছেন।

(এছাড়াও দেখুন: অসম্মান

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- দানিয়েল 12:1-2
- উপদেশক 15:5-6
- গীতসংহিতা 031:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H936, H937, H959, H963, H1860, H7043, H7589, H5006, G1848

## অবতরণ করা, নামিয়া আসা, অবতীর্ণ, সাজানো, বংশধর, বংশধরগুলি

### সংজ্ঞা:

একজন "বংশধর" এমন একজন, যিনি ইতিহাসের অন্য কোনও ব্যক্তির সাথে সরাসরি রক্তের সম্পর্ক বলে মনে করেন।

- উদাহরণস্বরূপ, আব্রাহাম নোহের বংশধর ছিলেন।
- একজন ব্যক্তির বংশধর তার সন্তান, নাতি-নাতনী, মহান-বড়-নাতি-নাতনি, ইত্যাদি। যাকোবের বংশধরেরা ইস্রায়েলের বারোটি গোষ্ঠী ছিল।
- বাক্য "বংশধর থেকে" অন্য আরেকটি শব্দ অনুসারে "একটি বংশধর থেকে" বলার অন্য উপায় হল "অব্রাহামের নোহর বংশধর থেকে." এই হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "পরিবারের লাইন থেকে."

(আরো দেখুন: আব্রাহাম, পূর্বপুরুষ, যাকোব, নোহ, ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 09:4-5
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:23-25
- দ্বিতীয়বিবরণ 02:20-22
- আদিপুস্তক 10:1
- আদিপুস্তক 28:12-13

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **02:09** "মহিলার **বংশধর** তোমার মাথা চূর্ণ করবে, এবং তার গোড়ালি দ্বারা ক্ষত হবে."
- **04:09** "আমি তোমার **বংশধরদের** কনান দেশ দেব."
- **05:10** "তোমার**বংশধরেরা** আকাশের তারার ন্যায় অসংখ্য হবে."
- **17:07** "তোমার পরিবার থেকে কেউ সবসময় ইস্রায়েলের রাজা হিসাবে ইস্রায়েল রাজ্য শাসন করবে, এবং উদ্ধারকর্তা/মশীহ তোমার **বংশধর**হইতে হবে\_!"
- **18:13** যিহুদার রাজারা দায়ুদের **বংশধর** ছিলেন।
- **21:04** ঈশ্বর রাজা দায়ুদকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, মশীহ দায়ুদের নিজের **বংশধর**হইতে হবে.
- **48:13** ঈশ্বর দুদকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, মশীহ তাঁর**বংশধরের**একজন হবে. যীশু, মশীহ, দাউদের বিশেষ **বংশধর** ছিলেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H319, H1004, H1121, H1323, H1755, H2232, H2233, H3205, H3211, H3318, H3409, H4294, H5220, H6849, H7611, H8435, G1074, G1085, G4690

## অবনত, প্রতিপন্ন/প্রণত হওয়া

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "অবনত" অর্থ মুখ নিচে করা, ভূমির উপর পুরোপুরি ভাবে প্রসারিত হওয়া.

- "অবনত হয়ে পড়ে যাওয়া" "নিজেকে অবনত করা" কারোর সামনে অর্থ হঠাৎ করে লোকের সামনে নত হওয়া বা ঐ ব্যক্তির সামনে.
- সাধারণত অবনত হওয়া একটি আশ্চর্য প্রতিক্রিয়াকে দেখায়, এবং হতবশিত হওয়া যে আশ্চর্যজনক কিছু ঘটেছে. এটি প্রতিপন্ন ব্যক্তির জন্য সম্মান এবং সম্মান দেখায়.
- অবনত করাও ঈশ্বরের উপাসনা করার একটি উপায় ছিল. মানুষ প্রায়ই একটি কৃতজ্ঞতা বা একটি মহান শিক্ষক হিসাবে যিশুকে সম্মান ও ধন্যবাদ দেয় যখন তিনি কোনো আশ্চর্য কাজ করে বা ভালো শিক্ষক হিসাবে আমার তাহাকে সম্মান জানাই.
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "প্রণয়িত" অনুবাদ করার উপায়গুলি "মাটিতে মুখ দিয়ে নত হওয়া" বা "তার সামনে মুখ নিচু করে তাকে পূজা করে" বা "আশ্চর্য ভাবে নিচে হওয়া" বা "আরাধনা করা."
- পরিভাষা "আমরা অবনত হব না" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "আরাধনা করবো না" বা "মুখ নিচু করে আরাধনা করব না" বা "অবনত হয়ে আরাধনা করব না"
- "নিজেকে অবনত করা" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আরাধনা" "অবনত হওয়া".

(আরো দেখুন: সন্ত্রম, প্রণিপাত)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 17:36-38
- আদিপুস্তক 43:28-29
- প্রকাশিতবাক্য 19:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5307, H5457, H6440, H6915, H7812

## অবমানিত, অপদস্থ, অপমানকর

### ঘটনা:

“অবমানিত” শব্দটি কোনো একজন অন্যজনকে লজ্জিত করা বা তার মর্যাদাহানি করা। এটা সর্বসাধারণের সম্মুখে করা হয়। কাউকে লজ্জিত করাকে বলে “অপমান করা।”

- যখন ঈশ্বর কাউকে নম্র করেন তার মানে এই যে তিনি একজন গর্বিত লোককে তার গর্বের চূড়ায় পৌছাতে অসমর্থ করা। কাউকে আঘাত করা থেকে অপমান করা এটা হলো সম্পূর্ণ আলাদা।
- “অপমান” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন, “লজ্জা” বা “লজ্জিত হবার কারণ” বা “বিত্রত করা।”
- এটা পৃষ্ঠভূমির ওপর নির্ভর যোগ্য, “অপমান” কথাটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় “লজ্জা” বা “অধঃপাতিত” বা “নিচু করা।”

(অবশ্য দেখুন: নিচু দেখানো,,নম্র, লজ্জা)

### বাইবেলের পদগুলি:

- দ্বিতীয় বিবরণ 21:13-14
- ইষরা 09:5-6
- হিতোপদেশ 25:7-8
- গীত সংহিতা 006:8-10
- গীত সংহিতা 123:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H937, H954, H1421, H2778, H2781, H3001, H3637, H3639, H6030, H6031, H6256, H7034, H7043, H7511, H7817, H8216, H8213, H8217, H8589, G2617, G5014



## অবরোধ, ঘেরাও, ঘেরাও করা, অবরোধকারীরা, নিরোধক, অবরোধের কাজ

### সংজ্ঞা:

একটি "অবরোধ" তখন সংঘটিত হয় যখন একটি আক্রমণকারী সৈন্য একটি শহরকে ঘিরে রাখে এবং খাদ্য এবং জলের সরবরাহ বন্ধ করে দেয়. একটি শহর "ঘেরাও" বা "অবরোধের অধীনে" মানে একটি অবরোধের মাধ্যমে এটি আক্রমণ.

- যখন ব্যাবিলনীয়রা ইস্রায়েল আক্রমণ করতে এসেছিল, তখন তারা জেরুজালেমের বিরুদ্ধে শহরের লোকেদের বিরুদ্ধে কৌশল ব্যবহার করেছিল যাতে তারা দুর্বল হয়ে পড়ে।
- প্রায়ই অবরোধের সময়, "\_\_\_" তৈরী করা হতো যাতে ধীরে ধীরে আক্রমণকারী সেনাবাহিনীকে শহরের দেওয়াল অতিক্রম করতে সক্ষম করে এবং শহর আক্রমণ করে।
- একটি শহরকে "ঘিরে ফেলার" জন্য "অবরোধ করা" বা "অবরোধের সঞ্চালন" হিসাবে প্রকাশ করা যেতে পারে.
- শব্দ "ঘিরে ফেলা" অভিব্যক্তি হিসাবে একই অর্থ আছে "অবরোধের অধীন." উভয়ই এই অভিব্যক্তি বর্ণনা করে যে একটি শহর একটি শত্রু বাহিনীর চারপাশে এবং ঘেরাও এর মধ্যে আছে।

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 20:1
- 1 রাজাবলী 20:1-3
- 1 শমুয়েল 11:1-2
- যিরমিয় 33:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4692, H4693, H5341, H5437, H5564, H6693, H6696, H6887

## অবশিষ্ট ফসল, অবশিষ্ট ফসলগুলি, অবশিষ্ট ফসল সংগ্রহ, অবশিষ্ট ফসল সংগ্রহ করা

### সংজ্ঞা

“অবশিষ্ট ফসল” শব্দটির অর্থ হল একটি ক্ষেত বা, কোনো ফলের বাগানের মধ্য দিয়ে যাওয়া এবং অবশিষ্ট ফসল বা ফল যা চাষীরা রেখে গিয়েছে তা সংগ্রহ করা।

- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের বলেছিলেন যে সেই সমস্ত অবশিষ্ট ফসল যেন বিধবা, গরিব লোকদের ও বিদেশীদের জন্য রেখে দেওয়া হয় যাতে তারা তাদের নিজেদের খাদ্য যোগার করতে পারে।
- অনেক সময় আবার জমির মালিক সেই সমস্ত অবশিষ্ট ফসল সংগ্রহকারীদের সরাসরিভাবে অনুমতি দিতেন চাষীদের পিছন পিছন গিয়ে ফসল কুড়াতে যাতে তারা প্রচুর শস্য সংগ্রহ করতে পারে।
- রুথের গল্পে আমরা এর সবথেকে ভালো উদাহরণ পাই যে, তাঁকে অনুমতি দেওয়া হয়েছিল তাঁর আত্মীয় বোয়াসের ক্ষেতে চাষীদের সঙ্গে ফসল সংগ্রহ করার।
- “অবশিষ্ট ফসল” শব্দটিকে অন্যভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, “তুলে নেওয়া” বা, “জড়ো করা” বা, “সংগ্রহ করা।”

(একই সঙ্গে দেখুন: বোয়াস, শস্য, ফসল, রুথ)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- দ্বিতীয় বিবরণ 24:21-22
- যিশাইয় 17:4-5
- ইয়োব 24:5-7
- রুথ 02:1-2
- রুথ 02:15-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3950, H3951, H5953, H5955

## অবাধ্য, অমান্য, অবাধ্য, অবাধ্যতা, অমান্যকারী

### বর্ণনা

“অবাধ্য” শব্দটির অর্থ হল যে কেউ কোনো আদেশ বা নির্দেশ দিয়েছে তা না মানা। একজন লোক যে এই “অবাধ্য” হচ্ছে।

- একজন লোক যে যাকে কোনো কিছু করতে বলা হয়নি, সেটা হল অবাধ্যতা।
- এছাড়াও অবাধ্যর অর্থ হল কোনো কিছু বাতিল করা যা আদেশ করা হয়েছে।
- এছাড়া “অবাধ্য” শব্দটি কোনো একজনের প্রকৃতি বর্ণনার ক্ষেত্রে ব্যবহার হয় যে আচরণগত ভাবে অবাধ্য। এর অর্থ হল যে তারা পাপজনক বা দুর্নীতিপরায়ণ।
- “অবাধ্যতা” শব্দটির অর্থ হল “না মানা এমন কাজ” বা “আচরণ যা ঈশ্বর যা চায় তার বিরুদ্ধে।”
- একজন “অবাধ্য লোক” শব্দটি “এমন লোক যে অবাধ্যতা বজায় রাখে” বা “এমন লোক যে ঈশ্বর যা আদেশ করে তা করে না”- এর দ্বারা অনুবাদিত হতে পারে।

(আরো দেখো: [অধিকার](#), [মন্দ](#), [পাপ](#), [বাধ্য](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- 1 রাজাবলি 13:20-22
- প্রেরিত 26:19-21
- কলসীয় 03:5-8
- লুক 01:16-17
- লুক 06:49
- গীতসংহিতা 089:30-32

### বাইবেলীয় গল্পগুলি থেকে উদাহরণগুলি

- **02:11** ঈশ্বর মানুষদের বললেন, “তুমি তোমার স্ত্রীর কথা শোন এবং **আমার** অবাধ্য হও”
- **13:07** যদি লোকেরা এই আইন মেনে চলে, ঈশ্বর প্রতিজ্ঞা করেছেন যে তাদেরকে আশীর্বাদ করবেন এবং রক্ষা করবেন। যদি তারা **অমান্য করে** তাদের, ঈশ্বর তাদের শাস্তি দেবেন।
- **16:02** কারণ ইস্রায়েলীয়রা বজায় রেখেছিল **অবাধ্যতা** ঈশ্বর, তিনি তাদের শত্রুদেরকে তাদেরকে পরাজিত করার জন্য অনুমতি দেবেন তার মাধ্যমে শাস্তি দেবেন।
- **35:12** “বড় ছেলে তার বাবাকে বলল, ‘আমি এই বছরগুলিতে আমি তোমার জন্য বিশ্বস্তভাবে কাজ করেছি! আমি কখনো **অমান্য করিনি** তোমাকে, এবং তুমি এখনো আমাকে একটা ছোট ছাগল দেওনি যা দিয়ে আমি আমার বন্ধুদের সাথে উদযাপন করতে পারি।’”

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4784, H5674, G506, G543, G544, G545, G3847, G3876

## অভিজাত, অভিজাতের, অভিজাত পুরুষ, অভিজাত পরুষরা

### সংজ্ঞা:

“অভিজাত” শব্দটা উল্লেখ করে কোনকিছুর যা খুব ভালো এবং উচ্চ মানের | একজন “অভিজাত পুরুষ” হল একজন মানুষ যে একটা উচ্চ রাজনৈতিক বা সামাজিক পর্যায়ে | একজন মানুষ “.....” হল এমন এক যিনি একজন অভিজাত পুরুষ হিসাবে জন্মে ছিলেন |

- একজন অভিজাত পুরুষ প্রায়ই রাজ্যের আধিকারিক হত, রাজার একজন খুব কাছের দাস |
- “অভিজাত পুরুষ” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “রাজার আধিকারিক” বা “সরকারী আধিকারিক |”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 বংশাবলী 23:20-21
- দানিয়েল 04:36-37
- উপদেশক 10:16-17
- লুক 19:11-12
- গীতসংহিতা 016:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H117, H678, H1281, H1419, H2715, H3358, H3513, H5057, H5081, H6440, H6579, H7336, H7261, H8282, H8269, H8321, G937, G2104, G2903

## অভিযুক্ত করা, অভিযোগ করা, অভিযুক্ত, অভিযুক্ত করে, অভিযোগকারী, অভিযোগকারীরা, অভিযোগ, অভিযোগগুলো,

### সংজ্ঞা:

"অভিযুক্ত" এবং "অভিযোগ" শব্দ গুলি কোনো কিছু ভুল করার জন্য কাউকে দোষারোপ করতে ব্যবহার করা হয়। একজন ব্যক্তি যে অন্যদের অভিযুক্ত করে, হয় একজন "অভিযোগকারী।"

- মিথ্যা অভিযোগ হলো যখন একজন ব্যক্তির বিরুদ্ধে করা অভিযোগটি সত্য নয়, যেমন ইহুদীদের নেতারা যীশুর বিরুদ্ধে জঘন্য কাজ করার মিথ্যা অভিযোগ করেছিলেন।
- নুতন নিয়মের, প্রকাশিত বাক্য পুস্তকে, শয়তানকে "অভিযোগকারী" বলা হয়।

### বাইবেল তথ্যসূত্র

- প্রেরিত 19:38-41
- হোশেয় 04:4-5
- যিরমিয় 02:9-11
- লুক 06:6-8
- রোমীয় 08:33-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3198, H8799, G1458, G2147, G2596, G2724

## অশুচি,কলুষিত করা,কলুষিত, দূষিত করা, অশুচি হওয়া, অশুচি, অশুচি হয়েছিল, অপবিত্র ছিল

### সংজ্ঞা:

শব্দ "অশুচি" এবং "কলুষিত করা" বলতে বোঝায় দূষিত বা নোংরা হয়ে যাওয়া। কিছু শারীরিক, নৈতিক, বা অনুষ্ঠান অনুভূতিতে অশুচি হতে পারে।

- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দেরকে "অশুচিত" এবং "অপবিত্র" না হওয়ার কথা বলেছেন এমন বিশেষ কিছু খাওয়ার বা স্পর্শ না করে অশুচি না করার বিষয়ে সতর্ক করেছিলেন।
- মৃতদেহ এবং সংক্রামক রোগের কিছু বিষয় ঈশ্বর দ্বারা অশুচিত বলে ঘোষণা করা হয় এবং যদি তারা স্পর্শ করে তাহলে ব্যক্তি অশুচি হবে।
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের যৌন পাপ থেকে দূরে থাকার আদেশ দেন। এগুলি তাদের অশুচি করবে এবং তাদেরকে ঈশ্বরের কাছে গ্রহণযোগ্য করবে না।
- এমন কিছু শারীরিক প্রক্রিয়াও ছিল যা অস্বাভাবিকভাবে একটি ব্যক্তিকে অশুচি করে দেয় যতক্ষণ না সে পুনরায় বিশুদ্ধ হয়ে যায়।
- নতুন নিয়মে, যিশু খ্রিষ্ট শিখিয়েছিলেন যে, পাপিষ্ঠ চিন্তা ও পাপিষ্ঠ কর্ম যা একজন ব্যক্তির প্রকৃতিকে অশুচি করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- পরিভাষা "অশুচি" শব্দটি "অশুচি হতে পারে" বা "অধার্মিক হতে পারে" বা "অনুগ্রহপূর্বক অনুপযুক্ত হতে পারে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "অশুচি" হওয়ার জন্য অনুবাদ করা যেতে পারে "অশুচি হয়ে" বা "নৈতিকভাবে অগ্রহণযোগ্য (ঈশ্বরের কাছে) হইতে" অথবা "অশুচিতভাবে/ আনুষ্ঠানিকভাবে অগ্রহণযোগ্য।"

(আরো দেখুন: পরিষ্কার, পরিষ্কার)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 23:8-9
- যাত্রাপুস্তক 20:24-26
- আদিপুস্তক 34:27-29
- আদিপুস্তক 49:3-4
- যিশাইয় 43:27-28
- লেবীয়পুস্তক 11:43-45
- মার্ক 07:14-16
- মথি 15:10-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1351, H1352, H1602, H2490, H2491, H2610, H2930, H2931, H2933, H2936, H5953, G733, G2839, G2840, G3392, G3435, G4696, G5351

## অস্বারোহী, অস্বারোহী

### বর্ণনা:

বাইবেলের সময় “অস্বারোহী” শব্দটি ব্যবহার করা হতো একজন মানুষকে যিনি যুদ্ধের ঘরাগুলিকে চরাত।

- যোদ্ধা যিনি ঘরে টানা রথের চালনা করতেন তাকেও “অস্বারোহী” বলা হতো, যদিও এই শব্দটি সাধারণত একজন আসল যোড়ায় চড়া ব্যক্তিকে বোঝায়।
- ইস্রায়লীয়রা বিশ্বাস করত যে যুদ্ধে যোড়ার ব্যবহার তাদের নিজেদের ক্ষমতার থেকে হিসাবে বেশী গুরুত্বপূর্ণ সদাপ্রভু, সুতরাং তাদের বেশী অস্বারোহী ছিল না।
- এই শব্দটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “যোড়ার চালক” বা “যোড়ায় চড়া মানুষ।”

(অবশ্য দেখুন: [রথ](#), [যোড়া](#))

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ রাজাবলি 01:5-6
- দানিয়েল 11:40-41
- যাত্রাপুস্তক 14:23-25
- আদিপুস্তক 50:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6571, H7395, G2460

## অসম্মান, অসম্মান করা, অপমানিত, অপমানজনক

### বর্ণনা

“অসম্মান” শব্দটির অর্থ হল কোনো কিছু করা যা কোনো লোকের ক্ষেত্রে অসম্মানজনক। এটা সেই লোকের ক্ষেত্রে লজ্জা বা অপমানের কারণও হতে পারে।

- “অপমানজনক” শব্দটি কাজের বর্ণনা করে যা লজ্জাজনক বা যার কারণে কেউ অপমানিত হতে পারে।
- কোনোসময় “অপমানজনক” বস্তুকে নির্দেশের ক্ষেত্রে ব্যবহৃত হয় যা যেকোনো গুরুত্বপূর্ণের জন্য ব্যবহারযোগ্য নয়।
- ছেলেমেয়েরা তাদের বাবা-মায়ের বাধ্য ও সম্মানের জন্য আজ্ঞাপিত। যখন ছেলেমেয়েরা অবাধ্য হয়, তারা তাদের বাবা-মা-কে অপমান করে। তারা তাদের বাবা-মায়ের সেবা একটা পদ্ধতিতে করে যা তাদের সম্মান করে না।
- ইস্রায়েলীয়রা সদাপ্রভুকে অসম্মান করেছিল যখন তারা মিথ্যা দেবতাদের আরাধনা এবং অনৈতিক আচরণ অভ্যাস করেছিল।
- যিহুদীরা যীশুকে কথার দ্বারা অসম্মান করেছিল যা তিনি দৈত্যের দ্বারা আচ্ছন্ন ছিলেন।
- এটা “সম্মান না” বা “বিনা শ্রদ্ধার সঙ্গে সেবা” হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।

“অসম্মান” বিশেষ্য পদটি “অশ্রদ্ধা” বা “সম্মান ক্ষতি” হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।

- প্রসঙ্গের ওপর নির্ভর করে, “অপমানজনক” শব্দটি “সম্মানীয় নয়” বা “লজ্জাজনক” বা “উপযুক্ত না” বা “মূল্যবান নয়” হিসাবেও অনুবাদিত হতে পারে।

(আরো দেখো: [অপমান](#), [সম্মান](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- 1 করিন্থীয় 04:10-11
- 1 শমুয়েল 20:32-34
- 2 করিন্থীয় 06:8-10
- যিহিষ্কেল 22:6-9
- যোহন 08:48-49
- লেবীয় 18:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1540, H2490, H2781, H3637, H3639, H5006, H5034, H6172, H6173, H7034, H7036, H7043, G818, G819, G820, G2617



## অহংকার, অহংকারী, দাম্ভিকতা

### সংজ্ঞা :

“অহংকার” শব্দটার মানে হল গর্ব, সচরাচর সুস্পষ্ট, বাহ্যিকভাবে |

- একজন অহংকারী লোক প্রায়ই গর্ব করে নিজের বিষয়ে |
- অহংকারী হওয়ায় সচরাচর চিন্তায় যুক্ত হয় যে অন্য লোকেরা ততটা গুরুত্বপূর্ণ নয় বা নিজের মত ততটা প্রতিভাবান নয় |
- লোকেরা যারা ঈশ্বরকে সম্মান করা না এবং যারা তাঁর বিরোধী তারা অহংকারী কারণ তারা স্বীকার করে না যে ঈশ্বর কত মহান |

(এছাড়াও দেখুন : স্বীকারোক্তি, গর্ব, অহংকার)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 করিন্থীয় 04:17-18
- 2 পিতর 02:17-19
- যিহিঙ্কেল 16:49-50
- হিতোপদেশ 16:5-6
- গীতসংহিতা 056:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1346, H1347, H6277

## অহংকারী

### সংঘা :

“অহংকারী” শব্দটি মানে গর্বিত বা দান্তিক । কেও যদি অহংকারী হয় সে নিজেকে খুব উচ্চ মনে করে ।

- অনেকসময় এই শব্দটি এই অর্থ বোঝাই একজন গর্বিত বেক্তি যিনি ঈশ্বরের উদ্দেশে পাপ করে চলেছেন ।
- কেও যদি অহংকারী সে নিজের বিসয়ে গর্ব করে ।
- একজন অহংকারী বেক্তি বোকা, বুদ্ধিমান নয় ।
- এই শ এইভাবে শব্দটি এইভাবে অনুবাদ করা যায় “গর্ব” বা “অভিমानी” বা “সার্থপর”।
- রূপক অর্থে “ গর্বিত চক্ষু” এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ গর্বিত চক্ষু দিয়ে দেখা” বা “ অন্যকে ছোট করে দেখা” বা “গর্বিত লোক যে অন্যদের নিচে দেখে”।

(আরো দেখো: [বড়াই করা](#), [অহংকার](#))

### বাইবেলের পদগুলো:

- ২ তিমথিও ৩:১-৪
- যিশাইয় ২:১৭-১৯
- হিতোপদেশ ১৬:১৭-১৮
- হিতোপদেশ ২১:২৩-২৪
- গীত ১৩১:১

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1361, H1363, H1364, H3093, H4791, H7312

## আংশিক, পক্ষপাতিত্বপূর্ণ, পক্ষপাতিত্ব

### সংজ্ঞা:

শব্দ "আংশিক" এবং "পক্ষপাতিত্ব দেখানো" যা নিজেকে পছন্দ করতে বাধ্য করে যা অন্য লোকেদের তুলনায় নির্দিষ্ট লোকেদেরকে আরো গুরুত্বপূর্ণ হিসাবে বিবেচনা করা.

- এটা পক্ষপাতিত্ব দেখানো অনুরূপ, যার মানে অন্যদের তুলনায় অন্য লোকেদের সাথে ভাল আচরণ করা.
- সাধারণত পক্ষপাতিত্ব বা পক্ষপাতিত্বপূর্ণ মানুষকে দেখায় কারণ তারা অন্য লোকেদের চেয়ে বেশি সমৃদ্ধ বা জনপ্রিয়.
- বাইবেল তার সেই সব লোকেদের নির্দেশ দেয় যেন তারা পক্ষপাতিত্ব বা পক্ষপাতিত্ব প্রদর্শন না করে যাহারা ধনী বা উচ্চমানের.
- রোমানদের উদ্দেশ্যে লেখা চিঠিতে পৌল শিক্ষা দেয় যে, ঈশ্বর মানুষকে সমানভাবে বিচার করেন এবং পক্ষপাতিত্বের সঙ্গে বিচার করেন না.
- যাকোব বইটি শেখায় যে ইহা পুরোপুরি ভুল কেউ একতা ভাল জায়গা বা ভাল ব্যবহার দেওয়া উচিত, কারণ তারা ধনী ও সমৃদ্ধ.

(আরো দেখুন: [পক্ষপাতিত্ব](#))

### বাইবেল তথ্য:

- দিতীয় বিবরণ 01:17-18
- মালাখি 02:8-9
- মার্ক 12:13-15
- মথি 22:15-17
- রোমীয় 02:10-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5234, H6440, G991, G1519, G2983, G4299, G4383

## আইন, আইনের, আইনকর্তা, আইনভঙ্গকারী, মামলা, উকিল, নীতি, নিয়মাবদ্ধ, নীতি

### সংজ্ঞা:

“আইন” হল একটি বৈধ নিয়ম যা সাধারণত লিখে রাখা হয় এবং কোন আধিকারীকের দ্বারা জারি করা হয় | “নীতি” হল সিদ্ধান্ত এবং আচরণ তৈরীর একটি নির্দেশিকা |

- “আইন” এবং “নীতি” উভয় একটা সাধারণ নিয়ম হিসাবে উল্লেখ করা যেতে পারে বা বিশ্বাস করা সেটা একজন ব্যক্তির আচরণকে পরিচালনা দিতে পারে |
- এই “আইনের” অর্থ “মোশির আইন” থেকে আলাদা, যেখানে এটি আদেশ এবং নির্দেশ বোঝায় যা ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের দিয়েছিলেন |
- যখন একটি সাধারণ আইন উল্লেখ করা হয়, “আইন” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “নীতি” বা “সাধারণ নিয়ম |”

(এছাড়াও দেখুন: আইন, ব্যবস্থা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দ্বিতীয়বিবরণ 04:1-2
- ইস্টের 03:8-9
- যাত্রাপুস্তক 12:12-14
- আদিপুস্তক 26:4-5
- যোহন 18:31-32
- রোমীয় 07:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1285, H1881, H1882, H2706, H2708, H2710, H4687, H4941, H6310, H7560, H8451, G1785, G3548, G3551, G4747

## আইনসম্মত, আইনত, বেআইনী, আইনসম্মত নয়, আইনবিরোধী, অনাচার

### সংজ্ঞা:

“আইনসম্মত” শব্দটা উল্লেখ করে কোনকিছু যা আইনত অনুমোদিত বা অন্য প্রয়োজনে | এটার বিপরীত হচ্ছে “বেআইনী,” যেটার সহজ অর্থ “আইনসম্মত নয় |”

- বাইবেলে, কোন কিছু “আইনত” ছিল, যদি সেটা ঈশ্বরের নৈতিক আইন বা মোশির আইন এবং অন্য যিহুদী আইন দ্বারা অনুমোদিত হত | কোনকিছু যা “বেআইনী” ছিল, তা ওই আইনগুলো দ্বারা “অনুমোদিত” ছিল না |
- “আইনত” কিছু করা মানে “সঠিকভাবে” করা বা “সঠিক পথে করা |”
- অনেক বিষয়ে যা যিহুদী আইন আইনসম্মত বলে বিবেচনা করত বা করত না তা ঈশ্বরের ব্যবস্থার সঙ্গে চুক্তি ছিল না অন্যকে ভালবাসার ব্যাপারে |
- প্রেফ্রাপটের ওপর নির্ভর করে, “আইনসম্মত” শব্দটা অনুবাদের উপায়ে অন্তর্ভুক্ত করা যায় “অনুমোদন” বা “ঈশ্বরের আইন অনুযায়ী” বা “আমাদের আইন অনুসারে” বা “সঠিক” বা “মানানসই |”
- “এটা কি আইনসম্মত?” এই শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আমাদের আইন কি অনুমতি দেয়?” বা এরকম কিছু আমাদের আইন কি মঞ্জুর করে?”

“বেআইনী” এবং “আইনসম্মত নয়” শব্দটা একটা কাজের ব্যখ্যা করত যা আইন ভঙ্গ করত |

- নতুন নিয়মে, “বেআইনী” শব্দটা শুধুমাত্র ঈশ্বরের বিধি ভাঙ্গার কথা উল্লেখ করে না, কিন্তু প্রায়ই যিহুদী মানুষের তৈরী আইন ভাঙ্গার কথাও উল্লেখ করে |
- এতগুলো বছর ধরে, যিহুদীরা আইন যোগ করে চলেছে যা ঈশ্বর তাদের দিয়েছেন | যিহুদী নেতারা কোনকিছুকে “বেআইনী” বলে, যদি এটা তাদের মানুষসৃষ্ট আইনে সামঞ্জস্য না হয় |
- যখন যীশু এবং তাঁর শিষ্যরা বিশ্রামদিনে শস্য তুলছিলেন, ফরীশীরা তাদের “বেআইনী” কাজের জন্য দোষী করেছিলেন কারণ বিশ্রামের কাজ করা ছিল যিহুদী আইন ভাঙ্গা |
- যখন পিতর বললেন যে অশুচি খাদ্য খাওয়া তার জন্য “বেআইনী,” তিনি বলতে চেয়ে ছিলেন যে যদি তিনি সেই সমস্ত খাবার খান তাহলে তিনি ঈশ্বর যে বিধি ইস্রায়েলীয়দের দিয়েছেন তা ভেঙ্গে ফেলবেন কিছু নির্দিষ্ট খাবার না খাওয়ার ব্যাপারে |

“আইনবিরোধী” শব্দটা ব্যখ্যা করে একজন ব্যক্তি যে আইন বা শাসনের বাধ্য নয় | যখন একটা দেশ বা মানুষের দল “উশুঞ্জল” অবস্থায় থাকে, সেখানে ব্যপক অবাধ্যতা, বিদ্রোহ বা ব্যভিচার আছে |

- একজন আইনবিরোধী ব্যক্তি হল বিদ্রোহী এবং ঈশ্বরের আইনের বাধ্য নয় |
- প্রেরিত পৌল লিখেছেন যে শেষের দিনে একজন “উশুঞ্জল মানুষ,” বা একজন আইনবিরোধী থাকবে, যে শয়তানের দ্বারা প্রভাবিত হবে মন্দ কাজ করার জন্য |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “বেআইনী” শব্দটা একটা শব্দ বা অভিব্যক্তি ব্যবহার করে অনুবাদ করা উচিত যার অর্থ “আইনসম্মত নয়” বা “আইনভঙ্গ |”
- “বেআইনী” শব্দটা অন্য উপায়ে অনুবাদ হতে পারে “অনুমোদিত নয়” বা “ঈশ্বরের আইন অনুযায়ী নয়” বা “আমাদের আইন অনুসারে নয় |”
- অভিব্যক্তি “আইনের বিরুদ্ধে” এর একই অর্থ যেমন “বেআইনী |”
- “আইনবিরোধী” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “বিদ্রোহী” বা “অবাধ্য” বা “আইন তুচ্ছকারী |”
- “উশুঞ্জল” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “কোন আইনি মানছেন না” বা “বিদ্রোহী (ঈশ্বরের আইনের বিরুদ্ধে) |”
- “উশুঞ্জল মানুষ” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “একজন মানুষ যিনি কোন আইনি মানেন না” বা “একজন মানুষ যিনি ঈশ্বরের আইনের বিরোধী |”
- যদি সম্ভব হয়, এই শব্দে “আইনের” ধারণা রাখাটা খুব গুরুত্বপূর্ণ |
- মনে রাখবেন যে “বেআইনি” শব্দটার একটা অন্য অর্থ আছে এই শব্দের থেকে |

(এছাড়াও দেখুন: আইন, ব্যবস্থা, মোশি, বিশ্রামবার)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- মথি 07:21-23
- মথি 12:1-2

translationWords

Other :: আইনসম্মত, আইনত, বেআইনী, আইনসম্মত নয়, আইনবিরোধী, অনাচার

- মথি 12:3-4
- মথি 12:9-10
- মার্ক 03:3-4
- লুক 06:1-2
- প্রেরিতদের পুস্তক 02:22-24
- প্রেরিতদের পুস্তক 10:27-29
- প্রেরিতদের পুস্তক 22:25-26
- 2 থিমলনীকীয় 02:3-4
- তীত 02:14
- 1 যোহন 03:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4941, H6530, H6662, H7386, H7990, G111, G113, G266, G458, G459, G1832, G3545

## আঙ্গুর, আঙ্গুরফল, দ্রাক্ষালতা

### সংজ্ঞা:

একটি আঙ্গুরফল হল ছোট, বৃত্তাকার, মসৃণ-চর্মযুক্ত বীজ ফল যা আঙ্গুর গাছের শাখায় বৃদ্ধি পায়। আঙ্গুরের রস মদ তৈরিতে ব্যবহার করা হয়।

- আঙ্গুর বিভিন্ন রঙের হয়, যেমন হালকা সবুজ, রক্তবর্ণ, বা লাল
- এককটি আঙ্গুরের আকার প্রায় এক থেকে তিন সেন্টিমিটার পর্যন্ত হতে পারে।
- লোকেরা যে বাগানগুলিতে আঙ্গুরফল উত্পাদন করে তাকে দ্রাক্ষাক্ষেত্র বলে। এটি সাধারণত দ্রাক্ষালতার দীর্ঘ সারি দিয়ে গঠিত হয়।
- বাইবেলের সময়ে আঙ্গুরফল খুবই গুরুত্বপূর্ণ খাদ্য ছিল এবং দ্রাক্ষাক্ষেত্রগুলি থাকার অর্থ ছিল সম্পদের একটি চিহ্ন।
- আঙ্গুর নষ্ট হওয়ার থেকে রক্ষা করার জন্য, লোকেরা প্রায়ই সেগুলিকে শুকিয়ে রাখত। শুকনো আঙ্গুরগুলিকে, “কিসমিস” বলা হয় এবং সেগুলিকে কিসমিসের কেক তৈরিতে ব্যবহার করা হত।
- যীশু তাঁর শিষ্যদের ঈশ্বরের রাজ্যের বিষয়ে শিক্ষা দেওয়ার জন্য একটি দ্রাক্ষাক্ষেত্রের সম্পর্কে একটি দৃষ্টান্ত বলেছেন।

(একই সঙ্গে দেখুন: [দ্রাক্ষালতা](#), [দ্রাক্ষাক্ষেত্র](#))

### বাইবেলের পদসমূহ

- দ্বিতীয় বিবরণ 23:24-25
- হোশেয় 09:10
- ইয়োব 15:31-33
- মথি 07:15-17
- মথি 21:33-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H811, H891, H1154, H1155, H1210, H2490, H3196, H5563, H5955, H6025, H6528, G288, G4718

## আজ্ঞাপালন করা, আজ্ঞাপালন, আনুগত্য, আজ্ঞাকারী, আজ্ঞাকারী, বাধ্যতা, অমান্য করা, অমান্য, অবাধ্য, অনাজ্ঞাকারী, অনাজ্ঞাকারী

### সংজ্ঞা:

শব্দ "মান্য করা" মানে কি প্রয়োজন বা আদেশ করা হয়. শব্দ "আজ্ঞাবহ" বর্ণনা করা মানে যে আজ্ঞা মান্য করে. "আনুগত্য" যা একটি আনুগত্য ব্যক্তির মধ্যে আছে যে চরিত্রগত, মাঝে মাঝে আদেশ কিছু না করাকে বোঝায় যেমন "চুরি করবেন না."

- সাধারণত "আজ্ঞা" শব্দটি কর্তৃপক্ষের একজন ব্যক্তির আদেশ বা আইনগুলি মেনে চলার প্রসঙ্গে ব্যবহৃত হয়.
- উদাহরণস্বরূপ, লোকেরা এমন আইনগুলি পালন করে যা একটি দেশ, রাজ্য বা অন্য সংস্থার নেতাদের দ্বারা তৈরি হয়.
- শিশুরা তাদের বাবা-মাকে আজ্ঞাপালন করে, ক্রীতদাসরা তাদের মনিবদের আজ্ঞাপালন করে, মানুষ ঈশ্বরের বাধ্য হয় এবং নাগরিকরা তাদের দেশের আইন মান্য করে.
- যখন কর্তৃপক্ষের কেউ কেউ কিছু না করার জন্য আদেশ করে, তখন তারা তা না করে আদেশ পালন করে.
- আজ্ঞার অনুবাদ করার উপায়গুলি এমন একটি শব্দ বা শব্দও থাকতে পারে যার অর্থ "যা আদেশ করা হয় তা করা" বা "আদেশগুলি অনুসরণ করা" বা "ঈশ্বর যা করতে বলেছেন তা করা."
- "আজ্ঞাবহ" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "যা আদেশ করা হয়েছে" বা "আদেশগুলির অনুসরণ করা" বা "ঈশ্বরের আদেশগুলি পালন করা".

(আরো দেখুন: শহরবাসী, আদেশ, অমান্য, রাজত্ব, আইন)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 05:29-32
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:7
- আদিপুস্তক 28:6-7
- যাকোব 01:22-25
- যাকোব 02:10-11
- লুক 06:46-48
- মথি 07:26-27
- মথি 19:20-22
- মথি 28:20

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **03:04** নোহ ঈশ্বরের\_ বাধ্য\_ হয়েছিলেন. তিনি এবং তাঁর তিন পুত্ররা যেভাবে ঈশ্বর তাদের বলেছিলেন নৌকা ঠিক ঐভাবে তৈরি করেছিল.
- **05:06** আব্রাম আব্রাহাম ঈশ্বরের\_ বাধ্য\_ হয়েছিলেন এবং তার পুত্রকে ঈশ্বরের কাছে উত্থর্গের জন্য প্রস্তুত করেছিলেন.
- **05:10** "যেহেতু আপনি/তুমি (আব্রাহাম) আমার\_ বাধ্য\_ হয়েছিলেন বিশ্বের সব পরিবার আপনার পরিবারের মাধ্যমে আশীর্বাদ প্রাপ্ত হবে."
- **05:10** কিন্তু মিশরীয়রা ঈশ্বরকে বিশ্বাস করেনি বা **আজ্ঞা** পালন করেনি.
- **13:07** যদি লোকেরা এই আইনগুলি **পালন** করত, ঈশ্বর প্রতিশ্রুতি দেন যে তিনি তাদের আশীর্বাদ করবেন এবং রক্ষা করবেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1697, H2388, H3349, H4928, H6213, H7181, H8085, H8086, H8104, G191, G544, G3980, G3982, G4198, G5083, G5084, G5218, G5219, G5255, G5292, G5293, G5442



## আটক, দখল করা, গ্রস্ত, বন্দী-করা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "আটক" বল প্রয়োগ বা কাউকে বল দ্বারা বা কিছু বোঝায়। ইহার অর্থ হতে পারে পরাভূত করা এবং কাউকে নিয়ন্ত্রণ করা।

- যখন সামরিক বাহিনীর মাধ্যমে একটি শহর দখল করা হয়, তখন সৈন্যরা লোকেদের মূল্যবান সম্পদ জব্দ করে যাদের উপর তারা জয়ী পেয়েছে।
- যখন রূপকভাবে ব্যবহার করা হয়, একটি ব্যক্তির "ভয় আটক" হিসাবে বর্ণিত করা যেতে পারে।" এর মানে হল যে ব্যক্তি হঠাৎ "ভয় দ্বারা পরাস্ত" হয়।" যদি একজন ব্যক্তি "ভয় দ্বারা আটক করা হয়" তবে এটিও বলা যেতে পারে যে, "হঠাৎ খুব ভীত হয়ে পড়েছে"।
- শ্রম ব্যথা প্রসঙ্গে যে একটি মহিলাকে "আটকান", অর্থ হল যে যন্ত্রণা হঠাৎ হয় এবং খুব জোরদার হয়। এটি বলার দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যে ব্যথা "জোরদার" বা "হঠাৎ আসে" মহিলাদের উপর।
- এই শব্দটিও "নিয়ন্ত্রণ করা" বা "হঠাৎ করে" বা "দখল করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- অভিব্যক্তি "আটক করা এবং তার সঙ্গে ঘুমিয়ে থাকা" শব্দটির অনুবাদ "তার নিজের জোর তার উপর প্রদর্শন করা" বা "তাকে অতিক্রান্ত করা" বা "তাকে ধর্ষণ করা।" এই ধারণার অনুবাদ গ্রহণযোগ্য বলিয়া নিশ্চিত হন।

(দেখুন: [রেখাসমূহ/কুট ভাষার পরিবর্তে নম্র ভাষার প্রয়োগ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 16:19-21
- যাত্রাপুস্তক 15:14-15
- যোহন 10:37-39
- লুক 08:28-29
- মথি 26:47-48

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H270, H1497, H2388, H3027, H3920, H3947, H4672, H5377, H5860, H6031, H7760, H8610, G724, G1949, G2638, G2902, G2983, G4815, G4884

## আদেশ, আদেশগুলি, হুকুম দেওয়া

### সংজ্ঞা:

একটি আদেশ একটি ঘোষণা বা আইন যা সার্বজনীনভাবে সকলের কাছে ঘোষণা করা হয়.

- ঈশ্বরের আইনসমূহকে হুকুম, আদেশ, বা আজ্ঞাও বলা হয়.
- আইন এবং আজ্ঞার মত, আদেশ পালন করা আবশ্যিক.
- উদাহরণ স্বরূপ একজন মানব শাসক আগস্ত কৈসার দ্বারা একটি আদেশ জারি করা হয়েছিল যে রোমান সাম্রাজ্যের মধ্যে বসবাসকারী সবাইকে তাদের নিজস্ব জায়গায় ফিরে যেতে হবে জনসংখ্যা গণনা করার জন্য.
- কিছু আদেশ করা অর্থ একটি আদেশ দেওয়া বাধ্যতামূলক যেটা করা আবশ্যিক. এই " নির্দেশ" বা "আদেশ" বা "আনুষ্ঠানিকভাবে প্রয়োজন" বা "সর্বজনীনভাবে একটি আইন তৈরি করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- কিছু "আদেশ" ঘটতে চলেছে যার অর্থ হল "নিশ্চই ঘটবে" বা "সিদ্ধান্ত নেওয়া হয়েছে এবং পরিবর্তন করা হবে না" বা "একেবারেই ঘোষণা দেওয়া হয়েছে যে এটি ঘটবেই."

(আরো দেখুন: [আদেশ](#), [ঘোষণা করা](#), [আইন](#), [প্রচার করা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 15:13-15
- 1 রাজাবলী 08:57-58
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 17:5-7
- দানিয়েল 02:12-13
- ইস্তের 01:21-22
- লুক 02:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H559, H633, H1697, H5715, H1504, H1510, H1881, H1882, H1696, H2706, H2708, H2710, H2711, H2782, H2852, H2940, H2941, H2942, H3791, H3982, H4055, H4406, H4941, H5407, H5713, H6599, H6680, H7010, H8421, G1378

## আনন্দ, আনন্দদায়ক, আনন্দ, আনন্দ পাওয়া, আনন্দ করা, আনন্দ করে যাওয়া, আমোদপ্রমোদ, আনন্দ করা, আনন্দ করা, আনন্দিত হওয়া, আনন্দোৎসব

### বর্ণনা:

আনন্দ হল এক খুশির এক অনুভূতি বা গভীর তৃপ্ততা যা ঈশ্বর হতে আসে। “আনন্দদায়ক” সম্পর্ক যুক্ত শব্দ বলতে বোঝায় একজন মানুষের খুব খুশি হওয়া এবং গভীর সুখের পূর্ণতা।

- একজন মানুষ আনন্দিত হয় যখন তার গভীর অনুভূতি যা খুব ভালো কিছু অভিজ্ঞতা লাভ করেছে।
- ঈশ্বরই একজন যিনি লোকদের আনন্দ দান করেন।
- আনন্দে থাকা কোনো মনোরঞ্জন ঘটনার উপর নির্ভর করে না। ঈশ্বর পারেন মানুষকে আনন্দ দিতে এমনকি যখন তার জীবনে খুব কঠিন সময় বা ঘটনা ঘটে।
- কোনো কোনো সময় একটি স্থান আনন্দের বর্ণনা করে, যেমন বাড়িঘর বা শহরাঞ্চল। এর মানে এটাই যে মানুষেরা সেখানে আনন্দের সহিত বসবাস করে।

“আনন্দ” শব্দটির অর্থ হল পূর্ণ আনন্দ ও খুশি হওয়া।

- এই শব্দটি খুব খুশি হওয়াকে বোঝায় যা ঈশ্বর দ্বারা কৃত ভালো কাজ।
- এটি এমন ভাবেও অনুবাদ হতে পারে যেমন “খুব সুখী হওয়া” বা “খুব খুশি হওয়া” বা “আনন্দে পূর্ণ হওয়া”
- যখন মরিয়ম বলেছিলেন “আমার উদ্ধারকর্তা ঈশ্বরে আমার আত্মা আনন্দিত,” তিনি বলতে চাইছেন “ঈশ্বর আমার উদ্ধারকর্তা যিনি আমাকে সুখী করেছেন” বা “আমার উদ্ধারকর্তা ঈশ্বর আমার জন্য যা করেছেন তাতে আমি খুব আনন্দিত অনুভব করি”।

### অনুবাদের পরামর্শগুলি:

- “আনন্দ” শব্দটি “খুশি হওয়া” বা “উল্লাস” বা “মহা সুখী হওয়া” হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।
- “আনন্দিত হওয়া” বাক্যাংশটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “আনন্দ” বা “খুব খুশি হওয়া” বা এটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “ঈশ্বরের মহানতায় আনন্দিত হওয়া”।
- একজন মানুষ যে আনন্দে পরিপূর্ণ সে এভাবেও বলতে পারে যেমন “খুব সুখী” বা “আনন্দিত” বা “গভীরভাবে খুশি”
- “একটি উল্লাসপূর্ণ আওয়াজ করো” বাক্যাংশটি “চিতকার কর এমন ভাবে যা দেখে মনে হয় যে তুমি খুব খুশি হয়েছ” হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।
- একটি “আনন্দপূর্ণ শহর” বা “আনন্দপূর্ণ বাড়ি” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “একটি শহর যেখানে আনন্দিত লোকেরা থাকে” বা “আনন্দপূর্ণ লোক ভর্তি ঘর” বা “একটি শহর যার বাসিন্দারা খুব খুশি” (দেখো: লক্ষণা

### বাইবেলের পদসমূহ :

- নহিমিয় 08:9-10
- গীত সংহিতা 048:1-3
- যিশাইয় 56:6-7
- যিরমিয় 15:15-16
- মথি 02:9-10
- লুক 15:6-7
- লুক 19:37-38
- যোহন 03:29-30
- প্রেরিত 16:32-34
- রোমীয় 05:1-2
- রোমীয় 15:30-32
- গালাতীয় 05:22-24
- ফিলিপীয় 04:10-13
- ১ থিমলনীকীয় 01:6-7
- ১ থিমলনীকীয় 05:15-18
- ফিলীমন 01:4-7
- যাকোব 01:1-3
- 3 যোহন 01:1-4

**বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:**

- **33:07** "পাথুরে ভূমি হলো একজন যে ঈশ্বরের বাক্য শুনেছে এবং তা **আনন্দের** সহিত গ্রহণ করেছে।"
- **34:04** "ঈশ্বরের রাজ্য হলো গুপ্ত ধনের মত যা কেউ মাঠে লুকিয়ে রেখেছে অন্য কেউ তা পেয়ে আবার লুকিয়ে রেখেছে। সে ছিল **আনন্দে** ভরপুর, আর সে গিয়ে তার সমস্ত বিক্রি করে সেই মাঠ কিনেছে।"
- **41:07** মহিলাটি ছিল ভয়ে ভিত ও মহা **আনন্দে**। তারা ছুটে গেল শিষ্যদের সু-সমাচার বলার জন্য।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H1523, H1524, H1525, H1750, H2302, H2304, H2305, H2654, H2898, H4885, H5937, H5938, H5947, H5965, H5970, H6342, H6670, H7440, H7442, H7444, H7445, H7797, H7832, H8055, H8056, H8057, H8342, H8643, G20, G21, G2165, G2167, G2620, G2744, G2745, G3685, G4640, G4796, G4913, G5463, G5479

## আনন্দিত, আনন্দপূর্বক, আনন্দিত, আনন্দদায়ক

### সংজ্ঞা:

একটি "আনন্দ" এমন কিছু জিনিস যা কাউকে বড় করে বা অনেক আনন্দ দেয়.

- কিছুটা "আনন্দ" করার মানে হচ্ছে "আনন্দ গ্রহণ করা" বা "কিছু সম্পর্কে সুখী হওয়া"।
- যখন কিছু খুব স্বীকার্য বা আনন্দময় এটিকে বলা হয় "আনন্দদায়ক."
- যদি কেউ আনন্দ করে তবে এর মানে হল যে সে খুব উপভোগ করে.
- "প্রভুর বিধি-ব্যবস্থায় আমার আনন্দের" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "প্রভুর ব্যবস্থা আমাকে প্রচুর আনন্দ দেয়" বা "আমি প্রভুর আইন মানতে পছন্দ করি" বা "আমি প্রভুর আদেশগুলি যখন মান্য করি তখন আমি খুব খুশি হই."
- বাক্য "কোন আনন্দে গ্রহণ না করা" এবং "কোন আনন্দ নেই" অনুবাদ করা যেতে পারে "সন্তুষ্ট না হওয়া" বা "সম্পর্কে সুখী না হওয়া."
- বাক্য "নিজেকে আনন্দিত" মানে "তিনি কিছু করতে পছন্দ করেন" বা "তিনি সম্পর্কে খুব খুশি" কিছুর জন্য বা কারোর জন্য.
- পরিভাষা "আনন্দ" শব্দটি বলতে একটি ব্যক্তির আনন্দকে বোঝায়. এই "আনন্দ" বা "আনন্দ দেয় যে জিনিষ হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "আপনার ইচ্ছা পালন করার জন্য আমি খুশি" যেমন একটি অভিব্যক্তি হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আমি আপনার ইচ্ছা পালন করে খুব খুশি" বা "আমি খুব খুশি যখন আমি আপনার আজ্ঞা পালন করি."

### বাইবেল তথ্য:

- হিতোপদেশ 08:30-31
- গীতসংহিতা 001:1-2
- গীতসংহিতা 119:69-70
- পরমগীত 01:1-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1523, H2530, H2531, H2532, H2654, H2655, H2656, H2836, H4574, H5276, H5727, H5730, H6026, H6027, H7306, H7381, H7521, H7522, H8057, H8173, H8191, H8588, H8597

## আবেদন, আবেদনগুলি, আত্মসমর্থন, স্বপক্ষে, প্রতিবাদী, প্রতিবাদী

### তথ্য:

পরিভাষা "আবেদন" এবং "আবেদনকারী" তাত্ক্ষণিকভাবে কাউকে কিছু করার জন্য কিছু বলাকে বলা হয়। একটি "আবেদন" হয় একটি জরুরী অনুরোধ।

- আবেদন প্রায়ই বোঝাই যে ব্যক্তির খুব বড় প্রয়োজনের দরকার বা দৃঢ়ভাবে সাহায্যের জন্য আকাঙ্ক্ষা করা।
- মানুষ ঈশ্বরের কাছে দয়ার জন্য আবেদন বা জরুরি অনুরোধ করতে পারে অথবা কিছু করার জন্য, নিজের জন্য বা অন্যকারোর জন্য।
- অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "ভিক্ষা" বা "প্রণোদিত" বা "তত্ক্ষণাত্ জিজ্ঞাসা" করা।
- শব্দ "আবেদন" এছাড়াও "তাত্ক্ষণিক অনুরোধ" বা "দৃঢ় প্রতি আস্থান জানান হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটি পরিস্থিতির মধ্যে অর্থের ভিক্ষা করাকে বোঝায় না।

### বাইবেল তথ্য:

- 2 করিন্থীয় 08:3-5
- বিচারকতৃগনের বিবরণ 06:31-32
- লুক 04:38-39
- হিতোপদেশ 18:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1777, H2603, H3198, H4941, H4994, H6279, H6293, H6664, H6419, H7378, H7379, H7775, H8199, H8467, H8469, G1189, G1793, G2065, G3870

## আলো, আলোর, আলো, বাজ, দিনের আলো, সূর্যালোক, গোধূলি, জ্ঞান, জ্ঞানপ্রাপ্ত

### সংজ্ঞা:

বাইবেলের মধ্যে "আলো" শব্দের বেশ কিছু রূপক ব্যবহার আছে | এটা প্রায়ই ধার্মিকতা, পবিত্রতা এবং সত্যের রূপক হিসাবে ব্যবহার করা হয় | (দেখুন: রূপক

- যীশু বলেছেন, "আমি জগতের জ্যোতি" এটা প্রকাশ করতে তিনি জগতে ঈশ্বরের সত্য বার্তা নিয়ে আসেন এবং লোকদের তাদের পাপের অন্ধকার থেকে উদ্ধার করেন।
- খ্রীষ্টানদের "আলোর পথে হাঁটতে" নির্দেশ দেওয়া হয়েছে, যার অর্থ ঈশ্বর যেমন চান তাদের সেভাবে বাঁচা এবং দুষ্টতাকে এড়িয়ে যাওয়া উচিত |
- প্রেরিত যোহন বিবৃতি দিয়েছেন যে "ঈশ্বর হলেন জ্যোতি" এবং তাঁর মধ্যে কোন অন্ধকার নেই |
- আলো এবং অন্ধকার হল সম্পূর্ণ বিপরীত | অন্ধকার হল সমস্ত আলোর অনুপস্থিতি |
- যীশু বলেছেন যে তিনি "জগতের জ্যোতি" ছিলেন এবং তাঁর অনুগামীরা তাদের জীবনধারণের দ্বারা পৃথিবীতে আলোর মত উজ্জ্বল হওয়া উচিত যা পরিষ্কারভাবে দেখায় যে ঈশ্বর কত মহান !
- "আলোতে হাঁটা" এমনভাবে জীবন যাপন করা, যা ঈশ্বরকে খুশি করে, যা ভাল ও সঠিক তা করে। অন্ধকারে হাঁটা চিত্রিত করে ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহী জীবন, মন্দ কাজ করা |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- অনুবাদ করার সময়, "আলো" এবং "অন্ধকার" শব্দগুলি আক্ষরিক অর্থে রাখা গুরুত্বপূর্ণ, এমনকি যখন তারা রূপকভাবে ব্যবহার করা হয় তখনও |
- পাঠ্যের তুলনায় এটি ব্যাখ্যা করা প্রয়োজন হতে পারে। উদাহরণস্বরূপ, "আলোর সন্তানদের মত হাঁটা" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "খোলাখুলি ধার্মিকতার জীবনযাপন করা," কোন একজনের উজ্জ্বল সূর্যের আলোয় হাঁটার মত |
- নিশ্চিত করুন যে "আলো" এর অনুবাদ যেন কোন বস্তুকে না বোঝায় যা আলো দেয়, যেমন একটা বাতি | এই শব্দটির অনুবাদ আলো নিজেই বোঝানো উচিত |

(এছাড়াও দেখুন: অন্ধকার, পবিত্র, ধার্মিকতা, সত্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 01:5-7
- 1 যোহন 02:7-8
- 2 করিন্থীয় 04:5-6
- প্রেরিত 26:15-18
- যিশাইয় 02:5-6
- যোহন 01:4-5
- মথি 05:15-16
- মথি 06:22-24
- নহিমিয় 09:12-13
- প্রকাশিতবাক্য 18:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H216, H217, H3313, H3974, H4237, H5051, H5094, H5105, H5216, H6348, H7052, H7837, G681, G796, G1645, G2985, G3088, G5338, G5457, G5458, G5460, G5462

## আস্থা, আত্মবিশ্বাস, .....

### সংজ্ঞা:

“আস্থা” শব্দটা নিশ্চিতভাবে উল্লেখ করে যে কিছু সত্য বা নিশ্চিত কিছু ঘটবে।

- বাইবেলে, “আশা” শব্দটা প্রায়ই মানে করে প্রত্যাশা সহকারে কোন কিছুর জন্য অপেক্ষা করা যা নিশ্চিত ঘটতে চলেছে। ULB প্রায়ই এটি “আস্থা” বা “ভবিষ্যতের জন্য আত্মবিশ্বাস” বা “ভবিষ্যতের আস্থা” হিসাবে অনুবাদ করে, বিশেষ করে যখন এটি কিছু পাবার নিশ্চয়তা বোঝায় যা ঈশ্বর যীশুর বিশ্বাসীদের কাছে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন।
- প্রায়শই “আত্মবিশ্বাস” শব্দটি বিশেষভাবে বোঝায় নিশ্চয়তা বলে যা যীশুর বিশ্বাসীদের আছে যে তারা কোনো একদিন স্বর্গে ঈশ্বরের কাছে চিরকাল থাকবে।
- শব্দাংশটি, “ঈশ্বরের উপর আস্থা রাখা” এর অর্থ হল সম্পূর্ণরূপে প্রত্যাশী হওয়া পাবার এবং অভিজ্ঞতার যা ঈশ্বর প্রতিজ্ঞা করেছিলেন।
- “আত্মবিশ্বাসী” হওয়া মানে ঈশ্বরের প্রতিজ্ঞাগুলোতে বিশ্বাস করা এবং বিশ্বাসের সঙ্গে কাজ করা যে, ঈশ্বর যা বলেছেন তা তিনি করবেন। এই শব্দটির এরকম মানেও হতে পারে সাহসের সঙ্গে কাজ করা এবং নির্ভীকভাবে কাজ করা।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “আত্মবিশ্বাস” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “নিশ্চিত” বা “খুব নিশ্চিত।”
- “আত্মবিশ্বাসী হও” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “সম্পূর্ণরূপে বিশ্বাস কর” বা “সম্পূর্ণরূপে কোন ব্যাপারে নিশ্চিত হও” বা “নিশ্চিতরূপে জানো।”
- “আত্মবিশ্বাসী” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “নির্ভীকভাবে” বা “নিশ্চিতভাবে।”
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “আস্থা” শব্দের অনুবাদ করার উপায়গুলির মধ্যে অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, “সম্পূর্ণ আস্থা” বা “নিশ্চিত প্রত্যাশা” বা “নিশ্চিতভাবেই।”

(এছাড়াও দেখুন: বিশ্বাস, বিশ্বাস, সাহসী, বিশ্বস্ত, আশা, আস্থা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

{{topic>confidence&nocomments}}

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H982, H983, H985, H986, H3689, H3690, H4009, G1340, G2292, G3954, G3982, G4006, G5287



## ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠী,ইস্রায়েল সন্তানদের বারো গোষ্ঠী, বারো গোষ্ঠী

### সংজ্ঞা

“ইসরায়েলের বারো গোষ্ঠী” বলতে যাকোবের বারো জন পুত্র ও তাদের বংশধরদের বোঝায়

- যাকোব ছিলেন আব্রাহামের নাতি ঈশ্বর পরবর্তিকালে যাকোবের নাম পরিবর্তন করে ইস্রায়েল করেন
- গোষ্ঠীর নাম গুলি হলো এই রূবেণ, শিমিয়ন, লেবি, যিহূদা, দান, নপ্তালি, গাদ, আশের, ইষাখর, সবুলুন, যোষেফ এবং বিন্যামীন
- লেবির বংশধরদের, কনান দেশে কোনো জমির উপর উত্তরাধিকার ছিলোনা কারণ তারা ছিল যাজক গোষ্ঠী, যাদের ঈশ্বর ও তার লোকেদের সেবা করার জন্য পৃথক করা হয়েছিল
- যোষেফ জমির দ্বিগুন উত্তরাধিকার পান যা তাঁর দুই পুত্র ইফ্রয়িম ও মনঃশিকে দেওয়া হয়
- বাইবেলে অনেক জায়গাতেই বারো গোষ্ঠীর তালিকাতে সামান্য পরিবর্তন দেখা যায় কখনো লেবি, যোষেফ কিংবা দান কে তালিকা থেকে বাদ দেওয়া হয়েছে আবার কখনো যোষেফের দুই পুত্র ইফ্রয়িম ও মনঃশিকে তালিকাভুক্ত করা হয়েছে

(আরও দেখুন: উত্তরাধিকার, ইস্রায়েল, যাকোব, যাজক, গোষ্ঠী)

### বাইবেল উদাহরণ:

- প্রেরিত 26:6-8
- আদিপুস্তক 49:28-30
- লুক 22:28-30
- মথি 19:28

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3478, H7626, H8147, G1427, G2474, G5443

## ইহা লেখা আছে

### সংজ্ঞা:

শব্দটি "লিখিত আছে" বা "কি লেখা আছে" শব্দটি নতুন নিয়মে প্রায়ই দেখা যায় এবং সাধারণত নির্দেশ বা ভবিষ্যদ্বাণীগুলি যা ইব্রীয় শাস্ত্রে লেখা আছে.

- কখনও কখনও "এটি লিখিত আছে" যা মোশির আইনে লিখিত আছে.
- অন্য সময় ইহা হয় একটি উদ্ধৃতি যা একজন ভাববাদী পুরাতন নিয়মে লিখেছিলেন.
- এটি অনুবাদ করা যেতে পারে "যেমন মোশির আইন-এ লেখা আছে" বা "ভাববাদীরা অনেক আগেই লিখে গেছেন" বা "মোশি বহুদিন আগে ঈশ্বরের শাস্ত্রে যা লেখা আছে তা লিখেছিলেন?".
- আরেকটি বিকল্প হল "এটি লিখিত আছে" এবং একটি পাদটীকা দেয় যা ব্যাখ্যা করে ইহার অর্থ কী.

(আরো দেখুন: [আদেশ](#), [আইন](#), [ভাববাদী](#), [ঈশ্বরের বাক্য](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 05:13-15
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:28-29
- যাত্রাপুস্তক 32:15-16
- যোহন 21:24-25
- লুক 03:4
- মার্ক 09:11-13
- মথি 04:5-6
- প্রকাশিতবাক্য 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3789, H7559, G1125

## ইহুদীধর্মমত, ইহুদী ধর্ম

### বর্ণনা:

“ইহুদীধর্মমত” শব্দটি ইহুদিদের দ্বারা পালিত কিছু আচার অনুষ্ঠান এটি “ইহুদী ধর্মের” লোকেদের বোঝায়।

পুরাতন নিয়মে “ইহুদীধর্ম” এই শব্দটি ব্যবহার করা হয়, নতুন নিয়মে তা “ইহুদীধর্মমত” বলা হয়। ইহুদীধর্ম পুরাতন নিয়মের ঈশ্বরের দেওয়া সমস্ত নিয়ম ও ব্যবস্থা যা ইস্রায়েলিয়দের পালনের অন্তর্গত ছিল। এটা অবশ্যই ইহুদিদের পালনীয় রীতি রেওয়াজ যা তাদের পালনের জন্য যোগ করা হয়েছিল।

- অনুবাদের সময় “ইহুদীধর্ম” বা “ইহুদীদেরধর্ম” এই দুটি শব্দ পুরাতন ও নতুন নিয়মে ব্যবহার করা যেতে পারে।
- “ইহুদিধর্ম,” শব্দটি যেভাবে নতুন নিয়মে ব্যবহার করা হয়েছে তা আগে ছিল না।

(অবশ্য দেখুন: ইহুদী, ব্যবস্থা)

### বাইবেলের পদগুলি:

- গালাতীয় 01:13 -14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2454

## ঈগল, ঈগল

### বর্ণনা:

ঈগল হল খুব বড়, শক্তিশালী শিকারের পাখি যা ছোট প্রাণী খায় যেমন মাছ, ইদুর, সাপ এবং মুরগি।

- বাইবেল এক সৈনিকের গতি এবং শক্তি কত দ্রুত তার সঙ্গে তুলনা করেছে এবং ঈগল তার শিকারের দিকে ধাঁ করে নেমে যায়।
- যিশাইয়ের অবস্থা হয়েছিল যা যে প্রভুতে আস্থা রাখবে সে ওপরে উঠবে যেমন ঈগল করে। এটা রূপকগত ভাষা ব্যবহার স্বাধীনতা ও শক্তি বর্ণনা করে যা আস্থা এবং ঈশ্বরের বাধ্যতা থেকে আসে।
- দানিয়েলের বইতে, রাজা নবুখদনিত্সরেরচুলের দীর্ঘতা ঈগলের পালকের সঙ্গে তুলনা করা হয়েছে, যা 50 সেন্টিমিটারের থেকে বেশি লম্বা হতে পারে।

(আরো দেখো: [দানিয়েল](#), [নবুখদনিত্সর](#), [ক্ষমতা](#))

(আরো দেখো: [অজানাগুলো কিভাবে অনুবাদিত হবে](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 2 শমুয়েল 01:23-24
- দানিয়েল 07:4-5
- যিরমিয় 04:13-15
- লেবীয় পুস্তক 11:13-16
- প্রকাশিত বাক্য 04:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5403, H5404, H7360, G105

## উচ্ছ্বলি, উচ্ছ্বলিগুলি

### বর্ণনা:

“উচ্ছ্বলি” এই শব্দটি বেদী এবং মন্দির কেও বোঝায় যা মূর্তি পূজার জন্য ব্যবহার করা হয়। তারা সাধারণত এই মন্দির গুলো বানাতো পাহাড় বা পর্বতের দিকে।

- ইস্রায়েলের অনেক রাজারা ঈশ্বরের বিরুদ্ধে এই উচ্ছ্বলি মন্দির গুলো বানিয়ে পাপ করেছে। এর ফলে লোকেরা আরো বেশী মূর্তি পূজার জন্য উত্সাহিত হয়েছে।
- এমন প্রায় ঘটেছে যে ইস্রায়েলের ঈশ্বর ভয়কারী অনেক রাজা যখন রাজ্য শাসন করতে এসেছে তখন তারা সেই সমস্ত উচ্ছ্বলির মন্দির গুলো ধংশ করে মূর্তি পুয়া বন্ধ করেছে।
- যাইহোক কিছু ভালো রাজারা ছিল অসাবধানী এবং তারা উচ্ছ্বলি গুলি ধংশ করেনি, এর ফলস্বরূপ সমগ্র ইস্রায়েলের মানুষ বা জাতি মূর্তি পূজা চালিয়ে গেছে।

### (অনুবাদের পরামর্শ:

- অন্যভাবে অনুবাদে এই শব্দটি এভাবেও করা যেতে পারে, “মূর্তি পূজার উঁচু স্থান” বা “পর্বতের উচ্চ মূর্তির মন্দির” বা “পাহাড়ি মূর্তি পূজার মন্দির।”

এটা পরিষ্কার যে এই শব্দগুলি মূর্তির মন্দিরগুলিকেই বোঝায়, কেবল শুধু উচ্ছ্বলি গুলি নয় যেখানে বেদীগুলি অবস্থিত।

(অবশ্য দেখুন: [বেদী](#), [মিথ্যা দেবতা](#), [আরাধনা](#))

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ সমুয়েল 09:12-13
- ২ রাজাবলি 16:3-4
- আমোস 04:12-13
- দ্বিতীয় বিবরণ 33:29
- হিষ্কেল 06:1-3
- হবককুক 03:18-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1116, H1181, H1354, H2073, H4791, H7311, H7413

## উঠ, উঠের

### বিবোরণ:

উঠ হল একটা বড়, চার পায়ের পশু যার পিঠে একটা বা দুটো কুঁজ আছে | (এছাড়াও দেখুন: [কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়](#))

- বাইবেল কালীন সময়, উঠ ছিল সব থেকে বড় পশু যা ইস্রায়েলে এবং আশেপাশের প্রদেশে পাওয়া যেত |
- উঠ প্রধানত ব্যবহিত হত মানুষ এবং অন্যান্য বোঝা বইবার জন্য |
- কিছু মানুষের গোষ্ঠী উঠকে খাবার জন্য জোহিত করত কিন্তু ইস্রায়েল করত না কারণ ঈশ্বর বলেছিলেন যে উঠ অশুচি এবং তা খাওয়া যাবে না |
- উঠ ছিল মূল্যবান কারণ তারা বালিতে খুব তারাতারি চলতে পারত এবং অনেক সপ্তাহ খাবার এবং জলহীন অবস্থায় বাঁচতে পারত |

(এছাড়াও দেখুন: [বোঝা, শুচি](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 05:20-22
- 2 বংশাবলী 09:1-2
- যাত্রাপুস্তক 09:1-4
- মার্ক 10:23-25
- মথি 03:4-6
- মথি 19:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H327, H1581, G2574

## উত্তরাধিকার, উত্তরাধিকারী

### বর্ণনা:

একজন “উত্তরাধিকার” হলো এক ব্যক্তি যিনি আইনত ভাবে এক মৃত ব্যক্তির সম্পত্তি বা টাকার অধিকারী হয়।

- বাইবেলের সময়ে, প্রধান উত্তরাধিকারী হলো প্রথমজাত পুত্র, যে কিনা তার পিতার অধিকাংশ সম্পত্তি ও টাকা অধিকারী হয়।
- “উত্তরাধিকার” শব্দটি বাইবেলে ব্যবহার করা হয়েছে এক অলঙ্কারিক শব্দ হিসেবে যার মানে একজন ব্যক্তি যে খ্রিষ্টান আর ঈশ্বরের কাছ থেকে আত্মিক উপকার পেয়েছে, তার আত্মিক পিতা।
- যেমন এক ঈশ্বরের সন্তান, খ্রিষ্টীয়ানর যেমন বলে যীশু খ্রিষ্টের সঙ্গে “যুক্ত উত্তরাধিকার।” আবার এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সহ-উত্তরাধিকার” বা “সমকক্ষ উত্তরাধিকারী, বা একই “উত্তরাধিকার।”
- “উত্তরাধিকার” এই শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা হয় যেমন “লব্ধ অংশ গ্রহণকারী” বা যেভাবেই শব্দের রূপ দেওয়া হোক না কেন এর সংযুক্তকারী অর্থের ব্যক্তি, যে এক মৃত পিতার বা অন্য সব মৃত আত্মীয়দের সব সম্পত্তি গ্রহণ করার অধিকার রাখে।

(অবশ্য দেখুন: [প্রথমজাত, উত্তরাধিকারী](#))

### বাইবেলের পদসমূহ:

- গালাতীয় 04:1-2
- গালাতীয় 04:6-7
- আদিপুস্তক 15:1-3
- আদিপুস্তক 21:10-11
- লুক 20:13-14
- মার্ক 12:6-7
- মথি 21:38-39

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1121, H3423, G2816, G2818, G2820, G4789

## উত্তেজিত, উত্তেজিত হওয়া, উত্তেজিত, উদ্দীপক, উত্তেজকতা

### তথ্য:

শব্দ "উত্তেজক" অর্থ কারোর জন্য কোনও নেতিবাচক প্রতিক্রিয়া বা অনুভূতি অনুভব করা.

- কাউকে উত্তেজিত বা রাগ করানো অর্থ এমন কিছু করা যার ফলে সেই ব্যক্তি রাগ করে. এই হিসাবে এছাড়াও অনুবাদ করা যেতে পারে "ক্রুদ্ধ হয়ে যাবার কারণ" বা "রাগ."
- যখন একটি বাক্যাংশ যেমন "তাকে বিরক্ত করিও না" ব্যবহার করা হয়, তখন এটি "ক্রোধ করিও না" বা "ক্রোধ না করিয়া" হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে বা "তোমার উপর তাহকে রাগ করিতে দিও না".

(আরো দেখুন: [রাগ/ক্রোধ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যিহিস্কেল 20:27-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3707, H3708, H4784, H4843, H5006, H5496, H7065, H7069, H7107, H7264, H7265, G653, G2042, G3863, G3893, G3947, G3948, G3949, G4292



## উত্‌সব, উত্‌সব

### সংজ্ঞা:

সাধারণভাবে, একটি উত্‌সব এক সম্প্রদায় মানুষের দ্বারা অনুষ্ঠিত করা হয়.

- পুরাতন নিয়মে "উৎসব" শব্দটি আক্ষরিকভাবে "নির্ধারিত সময়" সময়কে বোঝায়.
- ইস্রায়েলীয়দের দ্বারা উদযাপিত উত্‌সব বিশেষভাবে নির্দিষ্ট সময় বা ঋতুতে পালন করা হতো যা ঈশ্বর তাদের পালন করতে আদেশ দিয়েছিল.
- কিছু ইংরেজী অনুবাদগুলিতে, উৎসবের পরিবর্তে শব্দ "ভোজ" ব্যবহার করা হয় কারণ উৎসবগুলির মধ্যে রয়েছে একসঙ্গে বড় খাবার.
- সেখানেও বেশ কিছু উৎসব ছিল যা প্রতিবছর ইস্রায়েলীয়রা বিভিন্ন প্রধান উত্‌সব পালন করত:
  - নিস্তারপর্ব
  - খামিহীন রুটি উৎসব
  - প্রথম ফসল
  - সপ্তাহের উৎসব(পঞ্চাশতমীর দিন)
  - ভেরী উত্‌সব
  - প্রায়শ্চিত্তের দিন
  - আশ্রয় কেন্দ্রের উৎসব
- এই উত্‌সবের উদ্দেশ্য ঈশ্বরকে ধন্যবাদ জানানো এবং তিনি তাঁর লোকদের উদ্ধার, সুরক্ষা এবং তাদের জন্য আশ্চর্যজনক জিনিসগুলি স্মরণ করান.

(আরো দেখুন: [উত্‌সব](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 23:30-31
- 2 বংশাবলী 08:12-13
- যাত্রাপুস্তক 05:1-2
- যোহন 04:43-45
- লুক 22:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1974, H2166, H2282, H2287, H6213, H4150, G1456, G1858, G1859

## উৎসর্গীকৃত, উৎসর্গীকৃত, উৎসর্গকরা, উৎসর্জন

### সংজ্ঞা:

উৎসর্গ করার জন্য আলাদা করা বা কিছু করা হয় একটি বিশেষ উদ্দেশ্যে বা বিচিত্রানুষ্ঠানের জন্য.

- দায়ুদ প্রভুর কাছে তাঁর সোনা ও রূপা উৎসর্গ করেছিলেন.
- প্রায়ই শব্দ "উৎসর্গ" একটি বিশেষ উদ্দেশ্যের জন্য আনুষ্ঠানিক অনুষ্ঠান বা অনুষ্ঠান ভিন্ন কিছু নির্ধারিত করার জন্য.
- বেদীর উৎসর্গ ঈশ্বরের কাছে একটি বলিদান উৎসর্গ করার অন্তর্ভুক্ত.
- নহিমিয় ইস্রায়েলীয়দের যেরুশালেমের মেরামতকৃত দেয়ালের উৎসর্গকরণের নেতৃত্ব দিয়েছিলেন এবং শুধুমাত্র যিহোবার/সদাপ্রভুর সেবা করার এবং তাঁর শহরের যত্ন নেওয়ার এক নতুন প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন. এই ঘটনা বাদ্যযন্ত্র এবং গান গাওয়ার সঙ্গে ঈশ্বরের ধন্যবাদ দেওয়া অন্তর্ভুক্ত হতে পারে.
- "উৎসর্গীকৃত" শব্দটিও "বিশেষভাবে একটি বিশেষ উদ্দেশ্য নির্ধারণ" বা "নির্দিষ্ট ব্যবহারের জন্য ব্যবহৃত কিছু করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "একটি বিশেষ কাজ করার জন্য কাউকে প্রেরণ করা হয়েছে."

(আরো দেখুন: [সমর্পণ করা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 15:11-12
- 1 করিন্থীয় 06:9-11
- 1 রাজাবলী 07:51
- 1 তিমথীয় 04:3-5
- 2 বংশাবলী 02:4-5
- যোহন 17:18-19
- লুক 02:22-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2596, H2597, H2598, H2764, H4394, H6942, H6944, G1456, G1457

## উদ্ভিদ, উদ্ভিদ, লাগানো, রোপণ, রোপিত, পুনঃপ্রচলিত, রোপণ করা, বীজ, বীজ, বপন করা, বপন করা, বপন

### সংজ্ঞা:

একটি "উদ্ভিদ" সাধারণত কিছু যে বৃদ্ধি এবং ভূমির সঙ্গে সংযুক্ত থাকে। গাছপালা বৃদ্ধি করার জন্য মাটিতে বীজ লাগানোর অর্থ "বীজ বপন" করা। একজন "বীজ বপন" কারী এমন ব্যক্তি যে বীজ বা গাছ রোপন করে।

- বীজ বা বপনের পদ্ধতি বিভিন্ন ধরণের হয়, তবে এক পদ্ধতিতে বীজগুলি মুঠন করে নিয়ে এবং মাটিতে মাটিতে ছড়িয়ে দিতে হয়।
- বীজ বপনের আরেকটি পদ্ধতি মাটির মধ্যে গর্ত তৈরি করে এবং প্রতিটি গর্তে বীজ রোপন করা।
- শব্দ "বীজ রোপন" শব্দটি রূপকভাবে ব্যবহার করা যেতে পারে, যেমন "এক ব্যক্তি যা রোপন করিবে তাহাই কাটিবে।" এর মানে হল যে যদি কোন ব্যক্তি কিছু খারাপ করে তবে সে নেতিবাচক ফলাফল পাবে, যদি একজন ব্যক্তি ভাল করে থাকেন তবে সে একটি ইতিবাচক ফল পাবে।

### অনুবাদ পরামর্শ

- "বপন" শব্দটি "উদ্ভিদ রোপন" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে। নিশ্চিত করুন এই অনুবাদ করতে ব্যবহৃত শব্দটি বীজ বপনের অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- "বপনকারী" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "বপক" বা "কৃষক" বা "বীজ বপনকারী ব্যক্তি" হিসাবে অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- ইংরেজিতে, "বীজ" শুধুমাত্র বীজ বপন করার জন্য ব্যবহৃত হয়, কিন্তু ইংরেজী শব্দ "উদ্ভিদ" বীজ বপন করতে যেমন বড় গাছের মত বড় জিনিস ব্যবহার করা যেতে পারে। অন্যান্য ভাষাগুলি প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে বিভিন্ন শব্দ ব্যবহার করা যেতে পারে।
- "যে ব্যক্তি বীজ বপন করে," সেহেতু এই অভিব্যক্তিটিও অনুবাদ করা যেতে পারে "ঠিক এক নির্দিষ্ট ধরণের বীজ থেকে নির্দিষ্ট ধরনের উদ্ভিদ উত্পন্ন হয়, একইভাবে একজন ব্যক্তির ভাল কাজগুলি ভাল ফলাফল নিয়ে আসবে এবং একজন ব্যক্তির মন্দ কর্ম আসবে একটি মন্দ ফলাফল।"

(আরো দেখুন: মন্দ, ভালো, শস্যচ্ছেদন করা)

### বাইবেল তথ্য:

- গালাতীয় 06:6-8
- লুক 08:4-6
- মথি 06:25-26
- মথি 13:3-6
- মথি 13:18-19
- মথি 25:24-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2221, H2232, H2233, H2236, H4218, H4302, H5193, H7971, H8362, G4687, G4703, G5300, G5452, G6037

## উদ্যম করা, উদ্যমশীলতা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "উদ্যম" এবং "উদ্যমশীলতা" শব্দটি কিছুটা অব্যাহত রাখার কথা বলছে যদিও বা ইহা খুব কঠিন হতে পারে বা দীর্ঘ সময় নিতে পারে.

- উদ্যমশীলতার অর্থ কঠোর পরীক্ষায় অথবা পরিস্থিতির মধ্য দিয়ে চলার সময়ও ক্রমাগতভাবে খ্রীষ্টের মত আচরণ করাকে বোঝায়.
- যদি একজন ব্যক্তির "উদ্যমশীলতা" থাকে তাহলে তিনি যা করতে চান তা করতে তিনি সক্ষম হবেন, এমনকি যখন এটি বেদনাদায়ক বা খুবই কঠিন.
- ঈশ্বরের শিক্ষার বিশ্বাস অবিরত অব্যাহত দৃঢ়তার/উদ্যমশীলতার প্রয়োজন, বিশেষ করে যখন মিথ্যা শিক্ষার সম্মুখীন হয়.
- সতর্ক থাকুন "একগুঁয়ে" শব্দটি ব্যবহার যেন না করা হয় যাহার সাধারণত একটি নেতিবাচক অর্থ থাকে.

(আরো দেখুন: [ধৈর্যশীল](#), [পরীক্ষা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- কলসীয় 01:11-12
- ইফিসীয় 06:17-18
- যাকোব 05:9-11
- লুক 08:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3115, G4343, G5281

## উপদেশ

### সংজ্ঞা :

“উপদেশ” শব্দটির অর্থ হল কাউকে দৃঢ়ভাবে সাবধান করা বা পরামর্শ দেওয়া ।

- সাধারণত “উপদেশ” কথার অর্থ হল কাউকে পরামর্শ দেওয়া কোন কিছু না করার ।
- খ্রীষ্টের দেহে, বিশ্বাসীদের শিক্ষা দেওয়া হয়েছে একে অপরকে ক্ষমা করতে যাতে পাপকে এড়ানো যায় এবং পবিত্রভাবে জীবন যাপন করা যায় ।
- “উপদেশ” শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যায় “উৎসাহ দেওয়া পাপ না করার” বা “প্রেরণা দেওয়া কাউকে পাপ না করার ।”

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- নহিমিয় 09:32-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2094, H5749, G3560, G3867, G5537

## উপপত্নী, উপপত্নিরা

### সংজ্ঞা:

একজন উপপত্নী হল একটি মহিলা যিনি একজন পুরুষের দ্বিতীয় স্ত্রী যার ইতিমধ্যে একটি স্ত্রী আছে | সাধারণত একটি উপপত্নী আইনগতভাবে সেই পুরুষের সাথে বিবাহিত নয় |

- পুরাতন নিয়মে, উপপত্নী প্রায়ই মহিলা দাস ছিল |
- একটি উপপত্নী কেনার দ্বারা অর্জন করা যেতে পারে, সামরিক বিজয়ের মাধ্যমে, বা একটি ঋণ পরিশোধের মাধ্যমে পাওয়া যেতে পারে |
- একটি রাজার জন্য, অনেক উপপত্নী ছিল ক্ষমতার একটি চিহ্ন |
- নতুন নিয়ম শিক্ষা দেয় যে একটি উপপত্নী থাকার অভ্যাস ঈশ্বরের ইচ্ছা বিরুদ্ধ |

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 শমুয়েল 03:6-7
- আদিপুস্তক 22:23-24
- আদিপুস্তক 25:5-6
- আদিপুস্তক 35:21-22
- আদিপুস্তক 36:9-12
- বিচারকর্ভুকগণ 19:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3904, H6370

## উপবাস, উপবাস করা, অনাহারে থাকা, নিরাহার, ক্ষধার্ত থাকা

### সংজ্ঞা:

"উপবাস" শব্দটি একটি নির্দিষ্ট সময়ের জন্য খাদ্য খাওয়া বন্ধ করে দেওয়াকে বোঝায়, যেমন একদিন বা তার চেয়ে বেশি দিন. কখনও কখনও এটি এছাড়াও পানীয় জিনিস পান না করার অন্তর্ভুক্ত.

- উপবাস মানুষকে ইশ্বরের উপর মনোযোগ কেন্দ্রীভূত করতে এবং খাদ্য এবং খাওয়ার প্রস্তুতি না নিয়ে বিভ্রান্ত না হয়ে প্রার্থনায় মনোযোগ করে.
- যিশু খ্রিস্ট যিহুদি ধর্মীয় নেতাদের ভুল কারণগুলির উপবাসের জন্য নিন্দা/ভত্সর্না করেছিলেন. তারা উপবাস করে যাতে অন্যদের মনে হয় তারা ধার্মিক ছিলেন.
- কখনও কখনও মানুষ উপবাস করে তারা খুব দুঃখিত বা কিছু বিষয়ে দুঃখিত/উদ্ভিন্ন.
- "উপবাস" এর ক্রিয়াটিও "খাওয়া থেকে বিরত" বা "অনাহারে থাকা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "উপবাস" নামটি "খাবার না খাওয়ার সময়" বা "খাদ্য থেকে বিরত থাকার সময়" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [যিহুদি ধর্মীয় নেতারা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 21:8-10
- 2 বংশাবলী 20:3-4
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:1-3
- যোনা 03:4-5
- লুক 05:33-35
- মার্ক 02:18-19
- মথি 06:16-18
- মথি 09:14-15

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **25:01** যিশু খ্রিস্টের বাপ্তিস্মের পরপরই, পবিত্র আত্মা তাঁকে মরুভূমিতে নিয়ে গেলেন, যেখানে তিনি চল্লিশ দিন ও চল্লিশ রাত **উপবাসে** ছিলেন.
- **34:08** "উদাহরণস্বরূপ, আমি প্রতি সপ্তাহে দুইবার **উপবাসে** করি এবং আমি আমার সমস্ত অর্থ এবং পণ্যগুলি পেয়েছি সেগুলির দশ শতাংশ আপনাকে দিচ্ছি."
- **46:10** একদিন, আন্তিয়খিয়ায় খ্রিস্টানরা **উপবাস** এবং প্রার্থনা করছিল, পবিত্র আত্মা তাদেরকে বলেছিলেন, "বার্ণবা ও শৌলকে আমার জন্য পৃথক করবার জন্য আমি তাদের নিযুক্ত করলাম;."

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2908, H5144, H6684, H6685, G777, G3521, G3522, G3523

## উপলব্ধি করা, নির্ধারিত, নির্ণায়ক, নির্ণয়

### সংজ্ঞা:

" উপলব্ধি করা " শব্দটি কিছু বুঝতে সক্ষম হওয়া, বিশেষ করে কিছু সঠিক বা ভুল কিনা তা জানতে সক্ষম হওয়াকে বোঝায়।

- "নির্ণয়" শব্দটি নির্দিষ্ট বিষয় সম্পর্কে বোধগম্যতা এবং সিদ্ধান্ত নেওয়া বোঝায়।
- এর অর্থ প্রজ্ঞা ও সঠিক সিদ্ধান্ত নেওয়ার ক্ষমতা থাকা।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "বিবেচনা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "বোঝা" বা "তুলনামূলক পার্থক্য জানতে" বা "ভাল এবং খারাপের মধ্যে পার্থক্য" বা "সঠিক বিচার" বা "ভুল থেকে ঠিকটা বোঝা।"
- "নির্ণয়" - এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "বোঝার" বা "ভাল এবং মন্দের মধ্যে পার্থক্য করার ক্ষমতা।"

(আরো দেখুন: [বিচার](#), [জ্ঞানী](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 03:7-9
- আদিপুস্তক 41:33-34
- হিতোপদেশ 01:4-6
- গীতসংহিতা 019:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H995, H2940, H4209, H5234, H8085, G350, G1252, G1253, G1381, G2924



## উপহাস, উপহাসের, উপহাসিত, বিদ্রুপ করা, ব্যঙ্গকারী, ব্যঙ্গকারীরা, বিদ্রুপ, টিটকারি, অবক্ষিপ্ত, উপহাসের পাত্র, উপহাস করতে থাকা

### সংজ্ঞা:

“উপহাস”, “টিটকারি” এবং “উপহাসের পাত্র” সমস্ত শব্দগুলো উল্লেখ করে কারোর সঙ্গে মজা করা বোঝায়, বিশেষ করে কিছুটা নির্মমভাবে ।

- বিদ্রুপ করা প্রায়ই কোন মানুষের শব্দকে নকল করা বা ইচ্ছাকৃতভাবে করা তাদের লজ্জায় ফেলার জন্য বা তাদের জন্য অবজ্ঞা দেখানো ।
- রোমীয় সৈন্যরা উপহাস বা টিটকারি করছিল যীশুকে যখন তারা তার উপর কাপড় রেখে ছিল এবং ভান করছিল যেন তাঁকে রাজা হিসাবে সম্মান করছে ।

একদল যুবক টিটকারি বা উপহাস করছিল ইলীশায়কে যখন তারা তাকে এক নাম দিল, মজা করল তাঁর নেড়া মাথার জন্য ।

- “ উপহাসের পাত্র” শব্দটা এভাবেও উল্লেখ করা যায় টিটকারির একটা ভাবনা যা বিবেচনা করা হয় না বিশ্বাসযোগ্য বা গুরুত্বপূর্ণ বলে ।
- একজন “ব্যঙ্গকারী” হল একজন যে উপহাস এবং টিটকারি করে নিয়ত ।

### অবিবেল তথ্যসূত্র:

- 2 পিতর 03:3-4
- প্রেরিত 02:12-13
- গালাতিয় 06:6-8
- আদিপুস্তক 39:13-15
- লুক 22:63-65
- মার্ক 10:32-34
- মথি 09:23-24
- মথি 20:17-19
- মথি 27:27-29

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **21:12** যিশাইয় ভবিষ্যৎবাণী করছিলেন যে লোকেরা মশীহের গায়ে থুতু ফেলবে, উপহাস করবে এবং তাকে মারবে ।
- **39:05** যিহুদী নেতারা সকলে মহাযাজকে উত্তর করেলেন, “সে মরবার যোগ্য ।” তারপর তারা যীশুর চোখ বাঁধে, তাঁর গায়ে থুতু দেয়, তাঁকে মারে এবং তাঁকে উপহাস করে ।
- **39:12** সৈন্যরা যীশুকে চাবুক মারে এবং তাঁকে রাজকীয় বস্ত্র এবং কাঁটার তৈরী মুকুট পরায় । তারপর তারা তাঁকে এই বলে উপহাস করে , “দেখো, যিহুদীর রাজাকে !”
- **40:04** যীশু দুজন ডাকাতের মাঝে ক্রুশারোপীত হয়েছিলেন । তাদের মধ্যে একজন যীশুকে উপহাস করেছিল, কিন্তু অন্যজন বলেছিল, “তোমার কি ঈশ্বর ভয় নেই?”
- **40:05** যিহুদী নেতারা এবং অন্য ভিড়ের মধ্যের লোকেরা যীশুকে উপহাস করেছিল । তারা তাঁকে বলেছিল, “যদি তুমি ঈশ্বরের পুত্র হও, তাহলে ক্রুশ থেকে নেমে এসো এবং নিজেকে রক্ষা কর !” তাহলে আমরা তোমায় বিশ্বাস করব ।”

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1422, H2048, H2049, H2778, H2781, H3213, H3887, H3931, H3932, H3933, H3934, H3944, H3945, H4167, H4485, H4912, H5058, H5607, H5953, H6026, H6711, H7046, H7048, H7814, H7832, H8103, H8148, H8437, H8595, G1592, G1701, G1702, G1703, G2301, G2606, G3456, G5512

## উৎসর্গ, বলিদান, বলিদান, বলিদান, নৈবেদ্য, উৎসর্গ

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, "বলিদান" এবং "নৈবেদ্য" শব্দটি ঈশ্বরের উপাসনা হিসেবে তাঁর বিশেষ উপাসনা হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে। লোকেরা মিথ্যা দেবতাদের উদ্দেশ্যেও পশু উৎসর্গ করেছিল।

- শব্দ "উপহার" সাধারণত উৎসর্গ বা দেওয়া হয় যে কিছু বোঝায়। "বলিদান" শব্দটি এমন কিছুকে নির্দেশ করে, যা দানকারীকে মহান খরচ দেওয়া হয় বা করা হয়।
- ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে দেওয়া উৎসর্গগুলো ছিল নির্দিষ্ট কিছু বিষয় যা তিনি ইস্রায়েলীয়দেরকে তাঁর প্রতি ভক্তি ও আস্থা প্রকাশ করার আদেশ দিয়েছিলেন।
- বিভিন্ন ধরণের উৎসর্গ নাম "উৎসর্গের অনুষ্ঠান" এবং "শান্তি নৈবেদ্য" নির্দেশ দেওয়া হয়েছে কি ধরনের উপহার দেওয়া হচ্ছে।
- ঈশ্বরের জন্য উৎসর্গ প্রায়ই একটি পশুকে হত্যা জড়িত করা হয়।
- শুধুমাত্র যীশুর বলিদান, ঈশ্বরের নিখুঁত, পাপ রোহিত পুত্র, সম্পূর্ণরূপে আমাদের পাপ থেকে আমাদের ধৌত করতে পারে যা একটি পশুর আছতি দিতে পারে না।
- রূপক অভিব্যক্তি "একটি জীবন্ত উৎসর্গীকৃত হিসাবে নিজেকে দান করা" মানে, "ঈশ্বরের সম্পূর্ণ বাধ্যতা মধ্যে আপনার জীবন চালনা করা, তাঁর সেবা করার জন্য সবকিছু উৎসর্গ করা."

### অনুবাদ পরামর্শ

- "দেওয়া" শব্দটি "ঈশ্বরের কাছে উপহার" বা "ঈশ্বরকে দেওয়া কিছু" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "ঈশ্বরের মূল্যবান কিছু দেওয়া" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "আত্মাহুতি" শব্দটিকে "মূল্যবান কিছু দেওয়া আরাধনা জন্য" বা "বিশেষ পশুকে হত্যা করা এবং ঈশ্বরের কাছে উৎসর্গ করা" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "আত্মত্যাগ" এর কর্ম "মূল্যবান কিছু ছেড়ে দেওয়া" বা "একটি পশুকে হত্যা করে ঈশ্বরের কাছে উৎসর্গ করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- অনুবাদ করা আরেকটি উপায় "নিজেকে জীবন্ত রূপে উপস্থাপন করা" হতে পারে "আপনি যেমনভাবে জীবন যাপন করেন, একটি পশুকে বেদির উপর দেওয়া হয় তেমনি ভাবে নিজেকে উৎসর্গ করা."

(আরো দেখুন: বেদি, আছতি, পানীয় নৈবেদ্য, মিথ্যা ঈশ্বর, স্বেচ্ছা নৈবেদ্য, সংসর্গ নৈবেদ্য শান্তি নৈবেদ্য, যাজক, পাপনৈবেদ্য, আরাধনা)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 তিমথীয় 04:6-8
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:41-42
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 21:25-26
- আদিপুস্তক 04:3-5
- যাকোব 02:21-24
- মার্ক 01:43-44
- মার্ক 14:12-14
- মথি 05:23-24

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **03:14** নোহ নৌকা থেকে বের হয়ে যাওয়ার পরে, তিনি একটি বেদি তৈরী করলেন এবং **উৎসর্গ করলেন** কিছু পশু যা উৎসর্গের জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে। ঈশ্বর খুব খুশি হলেন **উৎসর্গের জন্য** এবং নোহ তার পরিবারকে আশির্বাদ করলেন।
- **05:06** "তোমার একমাত্র পুত্র ইসাহাককে নিয়ে যাও এবং আমাকে **উৎসর্গ** কারো।" **আবার আব্রাহাম ঈশ্বর বাধ্য হলেন এবং তার পুত্রকে প্রস্তুত করলেন** বলিদানের জন্য।
- **05:09** ঈশ্বর ইসাহাকের পরিবর্তে **বলিদানের** জন্য একটি ভেড়ার যোগান করিয়ে ছিলেন।
- **13:09** যে কেউ ঈশ্বরের আইনের অনাজ্ঞা করবে তাহাকে একটি পশু সম্মিলনের তাঁবুতে **উৎসর্গ** **ঈশ্বরের কাছে করতে হবে**। **একটি যাজক প্রাণী হত্যা করতে পারে এবং বেদি উপর এটি দাহ/পোড়াতে পারে**। **পশুর রক্ত** সংশ্লেষিত **মানুষের ব্যক্তিত্বকে আচ্ছাদন করে** এবং ঈশ্বরের দৃষ্টিতে পরিষ্কার করে তোলে।

- **17:06** দাউদ একটি মন্দির নির্মাণ করতে চেয়েছিলেন যেখানে সমস্ত ইস্রায়েলীয়রা ঈশ্বরের উপাসনা করতে পারে এবং ঈশ্বরকে **বলিদান প্রদান করতে পারে**.
- **48:06** যিশু হলেন প্রধান মহাযাজক. অন্যান্য পুরোহিতদের থেকে ভিন্ন, তিনি নিজেকে কেবলমাত্র **বলিরূপে** হিসাবে বর্ণনা করেন যা বিশ্বের সকল মানুষের পাপ দূর করতে পারে।
- **48:08** কিন্তু ঈশ্বর আমাদের জন্য যিশুকে **বলিদান** হিসাবে ঈশ্বরের মেসশাবক যীশুকে প্রদান করেছেন।
- **49:11** কারণ যীশু **বলিদান** দিয়েছে নিজের, ঈশ্বর কোন পাপ, এমনকি ভয়ানক পাপও ক্ষমা করতে পারেন

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H801, H817, H819, H1685, H1890, H1974, H2076, H2077, H2281, H2282, H2398, H2401, H2402, H2403, H2409, H3632, H4394, H4469, H4503, H4504, H5066, H5068, H5069, H5071, H5257, H5258, H5261, H5262, H5927, H5928, H5930, H6453, H6944, H6999, H7133, H7311, H8002, H8426, H8548, H8573, H8641, G266, G334, G1049, G1435, G1494, G2378, G2380, G3646, G4376, G5485

## একগুঁয়ে, অদম্য, একগুঁয়েমি, জেদীতা

### সংজ্ঞা:

শব্দটি "একগুঁয়েমী" বাইবেলে ব্যবহৃত এমন এক বাঞ্চারা এমন এক ব্যক্তিকে বোঝায় যে ঈশ্বরকে অমান্য করে এবং অনুতাপ করতে অস্বীকার করে। এই লোকেরা খুব গর্বিত এবং ঈশ্বরের কাছে কখনো নত হতে চায় না।

- একইভাবে, "একগুঁয়ে" শব্দটি এমন ব্যক্তির কথা বর্ণনা করে, যিনি তার মন বা কর্ম পরিবর্তন করতে অস্বীকার করেন, এমনকি যখন তা করার জন্য অনুরোধ করা হয়। একগুঁয়ে ব্যক্তির ভাল পরামর্শ বা সাবধানতার কথা শুনতে পছন্দ করেন না যা অন্যরা তাদের দেয়।
- পুরাতন নিয়মে ইস্রায়েলীয়দেরকে "অদম্য" বলে বর্ণনা করেছেন কারণ তারা ঈশ্বরের ভাববাদীদের কাছ থেকে আসা বার্তা শোনেনি যা তাদের অনুতাপের জন্য এবং প্রভুর কাছে ফিরে আসার জন্য অনুরোধ করা হয়েছিল।
- যদি একটি ঘাড় "শক্ত" হয় তবে এটি সহজেই বাঁকে না। প্রকল্প ভাষার একটি ভিন্ন বাঞ্চারা থাকতে পারে যা একজন ব্যক্তির "অনমনীয়" এর সাথে যোগ করে যে তিনি নিজেকে পরিবর্তন করতে অস্বীকার করেন।
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলিতে "গর্ববোধী একগুঁয়ে" বা "অহংকারী এবং অবিচ্ছিন্ন" বা "পরিবর্তন করা প্রত্যাখ্যান করা হতে পারে।"

(আরো দেখুন: [অহংকারী](#), [গর্ব](#), [প্রায়শ্চিত্ত](#))

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:51-53
- দ্বিতীয়বিবরণ 09:13-14
- যাত্রাপুস্তক 13:14-16
- যিরমিয় 03:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H47, H3513, H5637, H6203, H6484, H7185, H7186, H7190, H8307, G483, G4644, G4645

## এরস, এরসের, এরস কাঠ

### সংজ্ঞা:

“এরস” শব্দটা উল্লেখ করে একটি বড় দেবদারু গাছের যাটার সাধারণত লালচে-বাদামী রঙের কাঠ হয় | অন্যান্য দেবদারু গাছের মত, এটি শঙ্কু এবং সুঁচের মত পাতা আছে |

- পুরাতন নিয়ম প্রায়ই লেবাননে সম্পর্কিত এরসগাছ কথা উল্লেখ করে, যেখানে তারা প্রচুর পরিমাণে বেড়ে ওঠে।
- যিরুশালেম মন্দির নির্মাণের কাজে এরসকাঠ ব্যবহার করা হয়েছিল।
- এটা বলিদান এবং শুদ্ধিকরণ কাজেও ব্যবহৃত হত |

(এছাড়াও দেখুন: দেবদারু, শুদ্ধ, বলিদান, মন্দির)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 14:1-2
- 1 রাজাবলী 07:1-2
- যিশাইয় 02:12-13
- সখরিয় 11:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H730

## ঐতিহ্য, ঐতিহ্যগুলি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ঐতিহ্য" একটি প্রথা বা অনুশীলন যাকে সময়ের উপর রাখা হয়েছে এবং যা পরবর্তী প্রজন্মের জন্য বহন করাকে বোঝায়।

- প্রায়ই বাইবেলের শব্দ "ঐতিহ্য" মানুষ তৈরি করে এমন শিক্ষা এবং অভ্যাসগুলি উল্লেখ করে, ঈশ্বরের কোনো আইন নয়। অভিব্যক্তি "পুরুষদের ঐতিহ্য" বা "মানব ঐতিহ্য" এটিকে পরিষ্কার করে তোলে।
- যেমন "প্রাচীনদের ঐতিহ্য" বা "আমার পিতৃপুরুষের ঐতিহ্য" শব্দগুলি বিশেষভাবে যিহুদি রীতিনীতি ও অনুশীলনে বিশেষভাবে উল্লেখ করা হয়েছে যা যিহুদি নেতাদের দ্বারা সময়ের সাথে সাথে মোশির মধ্য দিয়ে ইস্রায়েলীয়দের দেওয়া ব্যবস্থাগুলিতে যোগ করা হয়েছে। যদিও এই সংযুক্ত ঐতিহ্যগুলি ঈশ্বরের কাছ থেকে আসেনি, তবুও লোকেরা মনে করতেন যে ন্যায়নিষ্ঠ হওয়ার জন্য তাদের বাধ্য থাকতে হবে।
- প্রেরিত পৌল ঈশ্বর থেকে আসা খৃস্টান অনুশীলনের বিষয়ে শিক্ষাগুলির একটি ভিন্ন উপায়ে "ঐতিহ্য" শব্দটি ব্যবহার করেছিলেন এবং তিনি এবং অন্যান্য প্রেরিতরা নতুন বিশ্বাসীদের শিক্ষা দিয়েছিলেন।
- আধুনিক সময়ে, এমন অনেক খ্রিস্টীয় ঐতিহ্য রয়েছে যা বাইবেলে শেখানো হয় নি, বরং ঐতিহাসিকভাবে গৃহিত প্রথা এবং চর্চাগুলির ফলাফল। এই ঐতিহ্য সবসময় আলোর মধ্যে মূল্যায়ন করায় যা ঈশ্বর বাইবেল থেকে আমাদের শেখায়।

(আরো দেখুন: প্রেরিত, বিশ্বাসী, খ্রিস্টান, পূর্বপুরুষ, বংশ, যিহুদি, আইন, মোশি)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 থিমলিনীকিয় 03:6-9
- কলসীয় 02:8-9
- গালাতীয় 01:13-14
- মার্ক 07:2-4
- মথি 15:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G3862, G3970

## ঐশ্বর্য

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ঐশ্বর্য" চরম সৌন্দর্য এবং কমনীয়তা/ শোভা যেটা প্রায়ই সম্পদ এবং একটি মহৎ চেহারা সঙ্গে যুক্তকে বোঝায়।

- প্রায়ই একটি ঐশ্বর্য একটি রাজার সম্পদ কে বোঝায় বা কিভাবে তিনি তার দামী, সুন্দর অলংকারের মধ্যে দেখায়।
- শব্দ "ঐশ্বর্য" গাছ, পাহাড়, এবং ঈশ্বর তৈরি করা অন্যান্য জিনিস বর্ণনা করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে।
- কিছু শহরের ঐশ্বর্যর কারণ তাদের প্রাকৃতিক সম্পদ, বড় ভবন এবং রাস্তা এবং লোকেদের ধনসম্পদ, যেগুলির মধ্যে রয়েছে ধনী পোশাক, স্বর্ণ ও রৌপ্য।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, এই শব্দটি "মহৎ সৌন্দর্য" বা "আশ্চর্যজনক মহিমা" বা "মহৎ মহত্ব" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [মহিমা](#), [রাজা](#), [গৌরব](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 16:25-27
- যাত্রাপুস্তক 28:1-3
- যিহিস্কেল 28:6-7
- লুক 04:5-7
- গীতসংহিতা 089:44-45
- প্রকাশিতবাক্য 21:26-27

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1925, H1926, H1927, H1935, H2091, H2122, H2892, H3314, H3519, H6643, H7613, H8597

## ওক গাছ, ওক গাছ

### সংজ্ঞা:

একটি ওক, বা ওক গাছ, একটি বড় গুঁড়ি এবং বিস্তৃত শাখার সঙ্গে যুক্ত একটি লম্বা ছায়া প্রদানকারী গাছ.

- ওক গাছ শক্তিশালী, শক্ত কাঠ যা জাহাজ নির্মাণ এবং খামার চাষ, গরুর জোয়াল এবং হাঁটার জন্য লাঠি তৈরী করতে ব্যবহৃত করা হয়.
- একটি ওক গাছের বীজকে বলা হয় ওক গাছের ফল.
- নির্দিষ্ট ওক গাছের তলগুলি প্রায় 6 মিটার পর্যন্ত হতে পারে.
- ওক গাছ দীর্ঘ জীবনের চিহ্ন এবং আধ্যাত্মিক অর্থ আছে ইহার. বাইবেল মধ্যে, তাদের প্রায়ই পবিত্র স্থানের সঙ্গে যুক্ত করা হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- অনেক অনুবাদের "ওক গাছ" শব্দটির পরিবর্তে শুধু "ওক" শব্দটি ব্যবহার করা গুরুত্বপূর্ণ."
- রিসেপ্টর/সংগ্রাহক এলাকার মধ্যে যদি ওক গাছ না থাকে তবে "একটি ওক" এর অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি ওক, যা বড় ছায়া গাছের মত ...", তারপর একটি স্থানীয় গাছের নাম দিন যাহার সাথে ওক গাছের অনুরূপ বৈশিষ্ট্য রয়েছে.
- দেখুন: কিভাবে অজানা অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: পবিত্র)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 10:3-4
- আদিপুস্তক 13:16-18
- আদিপুস্তক 14:13-14
- আদিপুস্তক 35:4-5
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 06:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H352, H424, H427, H436, H437, H438



## কঠিন, শক্ত, কঠিন, কঠিন, কঠিন, কঠিন হয়েছিল, কঠিনতর কারণ।

### সংজ্ঞা

এই কথাটি “কঠিন” অনেক গুলো মানে যা পৃষ্ঠ ভূমির ওপর নির্ভর করে। এটি সাধারণত এমন কিছু বিষয় বর্ণনা করে যা কঠিন, অটল, অনমনীয়।

- ভাব যা “কঠিন হৃদয়” বা “কঠিন পরিশ্রম” সেই সমস্তলোক দেরকে বোঝাই যারা অকপট ভাবে অপরিচালিত। এই ভাব গুলি এমন ভাবে বোঝাই যার মানে লোকেরা যারা বিরোধিতা করে বা ঈশ্বরের অবাধ্য হয়।
- রূপক ভাবে “হৃদয়ের কঠোরতা” এবং “কঠিন হৃদয়” যা ঘর শক্ত বা অবাধ্যতা কে বোঝাই।
- যদি কারো হৃদয় “কঠিন” তার মানে সেই বেক্তি বাধ্যতাকে অমান্য করছে এবং থাকতে চায়ছে অকপট বা ক্ষমাহীন ভাবে।
- একটি বিশেষোন্ যা বেবহার হয় “সকত কর্ম” বা “চেষ্টা করো” তার মানে করো এমন কিছু খুবই শক্ত ভাবে মন দিয়ে, চেষ্টা কর যেন সবকিছু ভালো ভাবে হয়।

### অনুবাদ প্রসঙ্গ

- এই শব্দটি “কঠিন” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “কঠিন” বা “ঘাড় “শক্ত” বা “আপত্তি করা” যা অনুসঙ্গের ওপর নির্ভর করে।
- এই শব্দটি “কঠিন” “কঠিন হৃদয়” বা “শক্ত হৃদয়” এই ভাবে অনুবাদ করা যায় যেমন “একগুয়েমি” বা “বিদ্রোহ” বা “বিদ্রোহ আচরণ” বা “জঘন্য অপরাধ” বা “কঠিন অনুতপ্ত নয়”।
- এই শব্দটি “কঠিনতা” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “কঠিন অনুতপ্ত নয়” বা “অবাধ্যতা”।
- “তোমাদের হৃদয় কঠিন করিও না” এই ভাবে অনুবাদ হয়ে থাকে “অনুতাপ করতে অস্বিকার করবে না” বা “ঘাড় সকত করবে না অবাধ্য হবার জন্য”
- অন্য ভাবে অনুবাদ করা যায় “নিষ্ঠুর” “কঠিন হৃদয়” মানে “এক গুয়ে ভাবে অবাধ্য” বা “ক্রমাগত ভাবে অবাধ্য” “অনুতাপ করতে চাই না” বা “সবসময় বচসা”।
- এই ভাবটি যথা “কঠোর পরিশ্রম” বা “চেষ্টা কর কঠিন কাজ করার” শব্দি “কঠিন” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে যথা “উত্সাহের সঙ্গে” বা “সযতনে”।
- এই ভাবটি “বিরুদ্ধে কঠোর ভাবে চাপ” এই ভাবে অনুবাদ করা যায় “জোরে ধাক্কা” বা “বিরুদ্ধে জোরে ধাক্কা”।
- কঠোর পরিশ্রম মানুষ কে বাধ্য করা এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “মানুষ কে বাধ্য করা কঠোর পরিশ্রম করতে যে ভোগে” বা মানুষ যেন ভোগে সেই ভাবে তাদেরকে বাধ্য করা নানান প্রকার কাজের মধ্যে দিয়ে।
- একটি অন্য প্রকারের “কঠিন পরিশ্রম” যা একটি মহিলার সন্তান প্রসবের অভিজ্ঞতা।

(আরো দেখো : অবাধ্য, শয়তান, প্রসব যন্ত্রণা, শক্তগ্রীপ)

### বাইবেলের পদগুলি:

- দ্বিতীয় করিন্থীয় ১১:২২-২৩
- দ্বিতীয় বিবরণ ১৫:৭-৮
- যাত্রাপুস্তক ১৪:৪-৫
- ইব্রীয় ৪:৬-৭
- যোহন ১২:৩৯-৪০
- মথি ১৯:৭-৯

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H280, H386, H553, H1692, H2388, H2389, H2420, H2864, H3021, H3332, H3513, H3515, H3966, H4165, H4522, H5450, H5539, H5564, H5646, H5647, H5797, H5810, H5980, H5999, H6089, H6277, H6381, H6635, H7185, H7186, H7188, H7280, H8068, H8307, H8631, G917, G1419, G1421, G1422, G1423, G1425, G2205, G2532, G2553, G2872, G2873, G3425, G3433, G4053, G4183, G4456, G4457, G4641, G4642, G4643, G4645, G4912, G4927

## কঠোর দুর্দশা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ক্লেশ" শব্দটি কষ্ট, দুঃখকষ্ট এবং দুর্দশার এক সময়কে বোঝায়।

- ইহা নতুন নিয়মে ব্যাখ্যা করা হয়েছে যে খ্রিস্ট বিশ্বাসীরা অত্যাচার ও অন্যান্য ধরনের ক্লেশের সম্মুখীন হবে কারণ এই বিশ্বের অনেক লোক যীশুর শিক্ষার বিরোধিতা করছে।
- "মহান দুর্দশা" শব্দটি বাইবেলে ব্যবহৃত হয়েছে বর্ণনা করার জন্য, যে যীশুর দ্বিতীয় আগমনের পূর্বেই সময়ের সাথে সাথে ঈশ্বরের ক্রোধ অনেক বছর ধরে পৃথিবীতে ঢেলে দেওয়া হবে।
- শব্দ "ক্লেশ" এছাড়াও "মহান যন্ত্রণা সময়" বা "গভীর দুর্দশা" বা "গুরুতর সমস্যা হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: পৃথিবী, শিক্ষা, ক্রোধ)

### বাইবেল তথ্য:

- মার্ক 04:16-17
- মার্ক 13:17-20
- মথি 13:20-21
- মথি 24:9-11
- মথি 24:29
- রোমীয় 02:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6869, G2346, G2347

## কণ্ঠস্বর, কণ্ঠস্বর

### সংজ্ঞা:

শব্দ "কণ্ঠস্বর" প্রায়ই রূপকভাবে বলতে বা কিছু যোগাযোগ করায় ব্যবহৃত হয়.

- ঈশ্বর তার কণ্ঠকে ব্যবহার করতে বলেছে, যদিও তার একটি মানুষের মত একই কণ্ঠস্বর নেই.
- এই শব্দটি সমগ্র ব্যক্তির উল্লেখ করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে, যেমন বিবৃতিতে "মরুভূমিতে একটি কণ্ঠস্বর শোনা যায়, 'প্রভুর পথ প্রস্তুত কর.'" এটিকে অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি ব্যক্তি মরুভূমির মধ্যে আহ্বান শোনা হয়...." (দেখুন: লক্ষণা
- "কারোর কণ্ঠস্বর শুনতে" হিসাবে অনুবাদ করা হতে পারে "কারোর কথা শোনা."
- কখনও কখনও শব্দ "কণ্ঠস্বর" আক্ষরিকভাবে বলতে পারেন না তার উদ্দেশ্য জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে, যেমন দাউদ স্বর্গের "কণ্ঠস্বর" ঈশ্বরের জাগতিক কাজ প্রকাশ করে যে গীতসংহিতার মধ্যে দিয়ে. এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "তাদের ঐশ্বর্য স্পষ্টভাবে দেখায় কত মহান ঈশ্বর".

(আরো দেখুন: ডাকা, প্রচার করা, ঐশ্বর্য)

### বাইবেল তথ্য:

- যোহন 05:36-38
- লুক 01:42-45
- লুক 09:34-36
- মথি 03:16-17
- মথি 12:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6963, H7032, H7445, H8193, G2906, G5456, G5586

## কনে, কনের, দাম্পত্য

### সংজ্ঞা:

একটি বিবাহ অনুষ্ঠান কনে হল সেই মহিলা যিনি তার স্বামীকে বিয়ে করছেন, সেই বরকে |

- “বর” শব্দটা রূপক হিসাবে ব্যবহৃত হয় যীশুর বিশ্বাসীদের জন্য, সেই মন্ডলী জন্য |
- যীশুকে রূপকার্থে “বর” বলা হয় মন্ডলীর জন্য | (দেখুন: [রূপক](#))

(এছাড়াও দেখুন : [বর](#), [মন্ডলী](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যাত্রাপুস্তক 22:16-17
- যিশাইয় 62:5
- যোয়েল 02:15-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3618, G3565

## কবর, কবর খোদাইকারী, কবর, সমাধি, সমাধি, কবরস্থান

### সংজ্ঞা:

শব্দ "সমাধিস্থল" এবং "সমাধি" এমন একটি স্থানকে উল্লেখ করা হয়েছে যেখানে লোকেরা মৃত ব্যক্তির মৃতদেহ রাখে। একটি "কবরস্থান" আরো একটি সাধারণ শব্দ যা এই এছাড়াও বোঝায়।

- যিহুদীরা মাঝে মাঝে কবরগুলির জন্য প্রাকৃতিক গুহা ব্যবহার করত, এবং কখনো কখনো তারা একটি পাহাড়ের ভিতর গুহা খনন করত।
- নতুন নিয়মের সময়, কবর বন্ধ করার জন্য একটি খোলা সমাধির সামনে একটি বৃহৎ, রোল করা ভারী পাথর রাখা হত।
- যদি লক্ষ্য ভাষা একটি সমাধি জন্য শব্দ শুধুমাত্র একটি গর্ত যা মৃতদেহকে নিচে স্থাপন করা হয়, এটি অনুবাদ করার অন্যান্য উপায় "গুহা" বা একটি পাহাড়ের ভিতর গর্ত অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।"
- শব্দ "কবর" প্রায়ই মৃত এবং মৃত মানুষের আত্মা যেখানে মৃত হয় বা অবস্থা একটি জায়গা সাধারণভাবে এবং আক্ষরিকভাবে ব্যবহৃত হয়।

(আরো দেখুন: [কবর](#), [মৃত](#))

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:29-31
- আদিপুস্তক 23:5-6
- আদিপুস্তক 50:4-6
- যোহন 19:40-42
- লুক 23:52-53
- মার্ক 05:1-2
- মথি 27:51-53
- রোমীয় 03:13-14

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **32:04** মানুষ **কবর** অঞ্চলের মধ্যে বসবাস করতেন।
- **37:06** যীশু তাদের জিজ্ঞাসা করলেন, "লাসারকে কোথায় রেখেছ?" তাহারা বলিল, "**কবরের** মধ্যে। আসুন এবং দেখুন।"
- **37:07** **কবর** ছিল একটি গুহা তার সামনে খোলার জন্য একটি ঘূর্ণায়মান পাথর রাখা হত।
- **40:09** তারপর যোষেফ এবং নীকদীম, দুজন যিহুদী নেতা যিশুকে মশীহ রূপে বিশ্বাস করতেন, এবং যিশুর মৃতদেহের জন্য অনুরোধ করেছিলেন। তারা তার শরীরকে কাপড়ে আবৃত করে পাথর কেটে বের করা একটি কবরে ঢুকিয়ে দিলেন। তারপর তারা খোলার মুখ বন্ধ করার জন্য **কবরের** সামনে একটি বড় পাথর ঘূর্ণিত করে রেখেছিল।
- **41:04** তিনি (স্বর্গদূত) **কবরের** প্রবেশদ্বারের পাথর সরিয়ে দিয়েছিল এবং তার উপর বসে ছিল। **কবর** পাহারা দেওয়া সৈন্যরা ভয় পেল এবং মৃত লোকের মত মাটিতে পড়ে গেল।
- **41:05** যখন মহিলারা **কবরের** কাছে পৌঁছেছিলেন তখন স্বর্গদূত তাদেরকে বলেছিলেন, "ভয় কোরো না। যিশু এখানে নেই। তিনি মৃত থেকে উত্থাপিত হয়েছেন, ঠিক যেমন তিনি বলেছিলেন তিনি হবে! **কবরের** ভিতর দেখ এবং দেখুন।" নারীরা **কবরের** এর দিকে তাকিয়ে দেখেছিল যে যিশুর দেহটি কোথা শোয়ান হয়েছিল। তাহার শরীর ওখানে নাই!

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1164, H1430, H6900, H6913, H7585, H7845, G86, G2750, G3418, G3419, G5028

## কবর, কবরের, কবর প্রাপ্ত, সমাহিত করা, সমাধি

### সংজ্ঞা:

"কবর" শব্দটা সাধারণত একটি গর্ত বা অন্য কবর স্থানে একটি মৃত শরীরকে রাখা বোঝায়। "সমাধি" শব্দটা কিছু কবর দেওয়ার কাজকে বোঝায় বা কবর দেওয়া হয় এমন জায়গা বর্ণনা করতে ব্যবহার করা যেতে পারে।

- প্রায়ই মানুষ মাটিতে একটি গভীর গর্তের মধ্যে একটা মৃত শরীর রেখে কবর দেয় এবং তারপর ঝুরো মাটি দিয়ে ঢেকে দেয় |
- কখনও কখনও মৃত শরীর একটি বক্সের মত কাঠামোতে রাখা হয়, যেমন একটি কফিন, কবর দেওয়ার আগে |
- বাইবেলের সময়ে, মৃত ব্যক্তিদের প্রায়ই একটি গুহা বা অনুরূপ স্থানে কবর দেওয়া হত | যীশুর মৃত্যুর পর, তার শরীর কাপড় জড়ানো হয়েছিল এবং একটি পাথরের সমাধিতে রাখা হয়েছিল যে একটি বড় পাথর দিয়ে সীলমোহর করা হয়েছিল |
- "কবরস্থান" বা "সমাধি ঘর" অথবা "সমাধি কক্ষ" বা "কবরের গুহা" শব্দটি সবসময় উল্লেখ হয় এমন একটি স্থান হিসাবে যেখানে মৃতদেহ সমাধিস্থ করা হয় |
- অন্য কিছুকেও কবর দেওয়া যেতে পারে, যেমন আখন যখন রৌপ্য এবং অন্যান্য জিনিস যা সে যিরীহো থেকে চুরি করে এনেছিল |
- "তার মুখ প্রোথিত" বাক্যাংশটি সাধারণত বোঝায় "তার হাত দিয়ে তার মুখ ঢাকা |"
- কখনও কখনও "লুকাইয়া রাখা" শব্দটির মানে "কবর" হতে পারে যেমন আখন মাটিতে জিনিস লুকিয়ে রেখেছিল যা সে যিরীহো থেকে চুরি করে এনেছিল | এর মানে সে মাটিতে পুঁতে রেখে ছিল |

(এছড়াও দেখুন: যিরীহো, সমাধি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 রাজাবলী 09:9-10
- আদিপুস্তক 35:4-5
- যিরিমিয় 25:32-33
- লুক 16:22-23
- মথি 27:6-8
- গীতসংহিতা 079:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6900, H6912, H6913, G1779, G1780, G2290, G4916, G5027

## কম্পন, বিকম্পিত হত্তয়া,কাঁপা, থরথর করা

### সংজ্ঞা:

ভয় বা চরম দুর্দশার মধ্য থেকে বাঁকান বা তিরস্কার করার অর্থ "কম্পন".

- এই শব্দটিও আক্ষরিক অর্থে ব্যবহৃত হয় "খুব ভয় পাওয়া."
- কখনও কখনও যখন মাটি নড়নড় করে তাকে বলা হয় "কম্পন." এটি একটি ভূমিকম্প বা খুব জোরে শব্দে প্রতিক্রিয়া হিসাবে এটি হতে পারে.
- বাইবেল বলে যে, প্রভুর উপস্থিতিতে পৃথিবী কম্পিত হবে. এর মানে এই যে পৃথিবীর লোকরা ঈশ্বরের ভয় কেঁপে উঠবে অথবা পৃথিবী কেঁপে উঠবে.
- এই শব্দটি "দ্বন্দ্ব" বা "ঈশ্বরকে ভয়" বা "বাঁকান" রূপে অনুবাদ করা যেতে পারে.

(আরো দেখুন: [পৃথিবী](#), [ভয়](#), [প্রভু](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 করিন্থীয় 07:15-16
- 2 শমুয়েল 22:44-46
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 16:29-31
- যিরমিয় 05:20-22
- লুক 08:47-48

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1674, H2111, H2112, H2151, H2342, H2648, H2729, H2730, H2731, H5128, H5568, H6342, H6426, H6427, H7264, H7268, H7269, H7322, H7460, H7461, H7478, H7481, H7493, H7578, H8078, H8653, G1719, G1790, G5141, G5156, G5425

## কর, কর, করদাতাদের, কর আদায়, করদাতা, করদাতা, কর সংগ্রাহক, কর সংগ্রহকারীরা,

### সংজ্ঞা:

"কর" এবং "কর" পদগুলি অর্থ বা পণ্যগুলি বোঝায় যা মানুষ তাদের উপর কর্তৃত্বের একটি সরকারকে অর্থ প্রদান করে। একটি "কর সংগ্রাহক" একজন সরকারি কর্মচারী যার কাজ অর্থ গ্রহণ করা, যা মানুষ করের মধ্যে সরকারকে পরিশোধ করে।

- একটি কর হিসাবে দেওয়া হয় সাধারণত কোনো জিনিসের মূল্য বা একটি ব্যক্তির সম্পত্তির মূল্যের উপর ভিত্তি করে।
- যীশু এবং প্রেরিতদের সময়, রোমীয় সরকার রোমান সাম্রাজ্যের বাসিন্দা সকলের কাছ থেকে কর আদায় করতেন, ইহুদী সহ।
- যদি কর পরিশোধ করা হয় না, তাহলে সরকার ঐ ব্যক্তির বিরুদ্ধে আইনগত ব্যবস্থা নিতে পারে ধার টাকা ফেরৎ পাবার জন্য।
- জোসেফ এবং মরিয়ম বৈত্লেহেমে যাত্রা করেছিল রোমান সাম্রাজ্যের মধ্যে বসবাসকারী প্রত্যেকের কর আদায় করার জন্য জনসংখ্যা গণনা করা।
- শব্দ "কর" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "প্রয়োজনীয় অর্থ প্রদান" বা "সরকারি টাকা" বা "মন্দির টাকা," প্রসঙ্গে নির্ভর করে।
- "কর পরিশোধ" করতেও অনুবাদ করা যেতে পারে "সরকারকে অর্থ প্রদান" বা "সরকারের জন্য অর্থ গ্রহণ" বা "প্রয়োজনীয় অর্থ প্রদান করা।" "কর সংগ্রহ" করা জন্য অনুবাদ করা যেতে পারে "সরকারের জন্য অর্থ সংগ্রহ করা।
- একটি "কর সংগ্রাহক" এমন ব্যক্তি যে সরকারে কাজ করে এবং অর্থ পরিশোধের অর্থগুলি সংগ্রহ করে।
- যারা রোমীয় সরকারের জন্য লোকদের কাছ থেকে কর সংগ্রহ করে তারা প্রায়ই সরকারের অনুমোদিত করে চেয়ে বেশি অর্থ দাবি করে। কর সংগ্রাহক নিজেদের জন্য অতিরিক্ত অর্থ সরিয়ে রাখে।
- যেহেতু কর সংগ্রাহকেরা এইভাবে মানুষকে প্রতারিত করে, তাই যিহুদীরা তাদের পাপীদের মধ্যে সবচেয়ে খারাপ বলে গণ্য করে।
- যিহুদীরা যিহুদী কর আদায়কারীদের তাদের নিজেদের লোকদের বিশ্বাসঘাতক বলে মনে করতো কারণ তারা রোমীয় সরকারের জন্য কাজ করেছিল যা যিহুদীদের উপর অত্যাচার করত।
- শব্দ, "কর সংগ্রাহক এবং পাপী" নতুন নিয়মের একটি সাধারণ অভিব্যক্তি ছিল, যা দেখাতো কতটা যিহুদীরা করআদায়কারীদের তুচ্ছ করত।

(আরো দেখুন: যিহুদি, রোম, পাপ,)

### বাইবেল তথ্য

- লুক 20:21-22
- মার্ক 02:13-14
- মথি 09:7-9
- গননাপুস্তক 31:28-29
- রোমীয় 13:6-7
- লুক 03:12-13
- লুক 05:27-28
- মথি 05:46-48
- মথি 09:10-11
- মথি 11:18-19
- মথি 17:26-27
- মথি 18:17

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

34:06 তিনি বলেছিলেন, "দুজন ব্যক্তি মন্দিরে প্রার্থনা করার জন্য গিয়েছিল। একজন ছিল কর আদায়কারী, এবং অন্যজন ছিল ধর্মীয় নেতা।"  
 34:07 "ধর্মীয় নেতা এই মত প্রার্থনা করেছিল, 'ঈশ্বর, ধন্যবাদ, আমি অন্য মানুষের মত পাপী না\_যেমন ডাকাতি, জঘন্য পুরুষ, ব্যভিচারী, বা এমনকি কর সংগ্রাহকের মত.'" 34:09 "কিন্তু কর সংগ্রাহক ধর্মীয় শাসক থেকে দূরে দাঁড়িয়েছিল, এমনকি স্বর্গের দিকে তাকায়নি। পরিবর্তে, তিনি তার বুকের উপর মারতে লাগলো এবং প্রার্থনা করল, 'ঈশ্বর, আমার প্রতি দয়া করুন কারণ আমি একটি পাপী.'" 34:10 তারপর যীশু বললেন, "আমি আপনাকে সত্য বলছি, ঈশ্বর কর আদায়কারীর প্রার্থনা শুনেছেন এবং তাকে ধার্মিক বলে ঘোষণা করেছেন।" 35:01 একদিন, যীশু অনেক কর আদায়কারী ও অন্যান্য পাপীকে শিক্ষা দিচ্ছিলেন যারা তাঁর কথা শোনার জন্য একত্রিত হয়েছিল।



**শব্দ তথ্য:**

- Tax Collector: Strong's: H5065, H5674, G5057, G5058

**করব, করবগণ, .....****সংজ্ঞা:**

শব্দ "করব," এবং এটার বহুবচন "করবগণ," উল্লেখ করে একটি বিশেষ স্বর্গীয় বাহিনী যা ঈশ্বরের সৃষ্টি করেছেন | বাইবেল বর্ণনা করে করবগণের ডানা এবং অগ্নিশিখা আছে |

- করবরা ঈশ্বরের মহিমা ও ক্ষমতা প্রদর্শন করে এবং পবিত্র জিনিসগুলির অভিভাবক/রক্ষক বলে মনে করা হয়।
- আদম ও হবার পাপের পর, ঈশ্বর এদনের উদ্যানের পূর্বদিকে জ্বলন্ত তলোয়ার দিয়ে করবদের স্থাপন করেছিলেন যাতে মানুষ আর জীবন বৃক্ষের কাছে যেতে না পারে।
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের দুটো খোদিত করবদের একে অপরের মুখোমুখি করার নির্দেশ দিয়েছিলেন, তাদের ডানা যেন নিয়ম সিন্দুকের প্রায়শ্চিত্তের আবরকের উপরে ছুঁয়ে থাকে |
- তিনি পবিত্র তাঁবুর পর্দাগুলির মধ্যে করবদের ছবি বানাতে বলেছিলেন।
- কিছু অনুচ্ছেদে, এই প্রাণীর চারটি মুখ আছে বলেও বর্ণনা করা হয়েছে: একজন মানুষ, একটা সিংহ, একটি গোরু এবং একটি ঈগল।
- করবদের কখনো কখনো স্বর্গদূত হিসেবে ভাবা হয়, কিন্তু বাইবেল স্পষ্টভাবে তা বলে না।

**অনুবাদের পরামর্শ:**

"করব" শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "ডানায়ুক্ত প্রাণী" বা "ডানায়ুক্ত রক্ষক" বা "ডানায়ুক্ত আত্মিক অভিভাবক" বা "পবিত্র, ডানায়ুক্ত অভিভাবক |"

- একটি "করব" একবচন হিসাবে অনুবাদ করা উচিত, যেমন, "ডানায়ুক্ত প্রাণী" বা "ডানায়ুক্ত আত্মিক অভিভাবক," উদাহরণস্বরূপ।
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটির অনুবাদ "স্বর্গদূত" এর অনুবাদ থেকে আলাদা হয়।
- বিবেচনা করুন কিভাবে এই শব্দটা স্থানীয় বা জাতীয় ভাষাতে বাইবেলে অনুবাদ বা লিখিত হয়েছে | (এছাড়াও: [কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়](#))

(এছাড়াও দেখুন: [স্বর্গদূত](#))

**বাইবেল তথ্যসূত্র:**

- 1 বংশাবলী 13:5-6
- 1 রাজাবলী 06:23-26
- যাত্রাপুস্তক 25:15-18
- যিহিঙ্কেল 09:3-4
- আদিপুস্তক 03:22-24

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H3742, G5502

## কষ্ট, কষ্টকর, অস্থির, বিরক্তিকর, কষ্টসাধ্য, বিরক্তিকর

### সংজ্ঞা:

একটি "কষ্ট" জীবনের একটি অভিজ্ঞতা যা খুব কঠিন এবং দুর্দশাগ্রস্ত হয়। কাউকে "কষ্ট" দেওয়া অর্থ "বিরক্ত" হওয়া ঐ ব্যক্তিকে বা তাকে কষ্ট দেওয়া। "হতাশ" হওয়া মানেই কিছুটা বিরক্তিকর বোধ করা।

- কষ্ট শারীরিক, মানসিক, অথবা আধ্যাত্মিক বিষয় যা একজন ব্যক্তির ক্ষতি করে।
- বাইবেলে, প্রায়ই কষ্ট হয় এমন পরীক্ষার কথা বলা হয়েছে যে ঈশ্বর বিশ্বাসীদের তাদের বিশ্বাসের মধ্যে বৃদ্ধ ও বৃদ্ধিতে বৃদ্ধলাভ করার কথা বলেছেন।
- পুরাতন নিয়মে "সমস্যা" এর ব্যবহারটিও সেই বিচারের কথা উল্লেখ করেছে যা মানুষদের গোষ্ঠীতে এসেছিল যারা অনৈতিক ছিল এবং ঈশ্বরকে প্রত্যাখ্যান করেছিল।

### অনুবাদ পরামর্শ

- শব্দ "কষ্ট" বা "যন্ত্রণা" এছাড়াও "বিপদ" বা "ঘটতে যে বেদনাদায়ক জিনিস" বা "নিপীড়ন" বা "কঠিন অভিজ্ঞতা" বা "দুর্দশা হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- শব্দ "কষ্ট" এমন একটি শব্দ বা শব্দগুচ্ছ দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "দুঃখকষ্ট হচ্ছে" অথবা "ভয়ানক দুর্দশা" বা "চিন্তিত" বা "উদ্ভিন্ন" বা "ক্ষীণ" বা "ভয়ঙ্কর" বা "বিরক্ত."
- "তাকে কষ্ট দিও না" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "তাকে বিরক্ত করবেন না" বা "তার সমালোচনা করবেন না."
- পরিভাষা "কষ্টের দিন" বা "কষ্টের সময়" শব্দটিও "যখন আপনি কষ্ট ভোগ করেন" বা "যখন কঠিন বিষয়গুলি ঘটতে থাকে" বা "ঈশ্বর যখন দুঃখজনক কিছু ঘটতে দেন."
- "সমস্যা তৈরি" বা "সমস্যা আনতে" অনুবাদ করার উপায়গুলি "দুঃখজনক বিষয়গুলি ঘটতে" বা "অসুবিধার কারণ" বা "খুব কঠিন জিনিসগুলি উপভোগ করা" এর অন্তর্ভুক্ত করতে পারে."

(আরো দেখুন: [পীড়িত করা](#), [নির্যাতন করা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 18:18-19
- 2 বংশাবলী 25:18-19
- লুক 24:38-40
- মথি 24:6-8
- মথি 26:36-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H205, H598, H926, H927, H928, H1204, H1205, H1607, H1644, H1804, H1993, H2000, H2113, H2189, H2560, H2960, H4103, H5590, H5753, H5916, H5999, H6031, H6040, H6470, H6696, H6862, H6869, H6887, H7264, H7267, H7451, H7481, H7489, H7515, H7561, H8513, G387, G1298, G1613, G1776, G2346, G2347, G2350, G2360, G2553, G2873, G3636, G3926, G3930, G3986, G4423, G4660, G5015, G5016, G5182

## কষ্ট, কষ্টভোগ, সহ্য, ক্লেশিত, পীড়া

### সংজ্ঞা:

"কষ্ট" এবং "কষ্ট" শব্দটি খুবই অস্বস্তিকর বিষয়, যেমন অসুস্থতা, ব্যথা বা অন্যান্য কষ্টের কথা বোঝায়।

- যখন মানুষ নির্যাতিত হয় বা অসুস্থ হয়, তখন তারা ভোগ করে।
- কখনো কখনো মানুষেরা দুঃখভোগ করে তাদের ভুল কাজের জন্য, অন্য সময় তারা দুঃখভোগ করে তাদের পাপ এবং এই পৃথিবীর রোগের জন্য।
- যন্ত্রণা শারীরিক হতে পারে, যেমন ব্যথা বা অসুস্থতা অনুভব করা। এটি আবেগগত হতে পারে, যেমন ভয়, দুঃখ বা একাকীত্ব অনুভব করা।
- পরিভাষা "আমাকে কষ্ট দিন" অর্থ "আমার সাথে সহ্য করা" বা "আমাকে শুন" বা "ধৈর্যসহকারে শুন"।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "কষ্ট" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "অনুভূতি বোধ" বা "কষ্ট সহ্য করা" বা "কষ্ট অভিজ্ঞতা করা" বা "কঠিন এবং যন্ত্রনাদায়ক অভিজ্ঞতার মধ্য দিয়ে যাওয়া।"
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "দুঃখকষ্ট" হিসাবে "অত্যন্ত কঠিন পরিস্থিতিতে" বা "গুরুতর কষ্ট" বা "কষ্ট সম্মুখীন" বা "বেদনাদায়ক অভিজ্ঞতা সময় অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- শব্দ "তৃষ্ণা ভোগ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "অভিজ্ঞতা তৃষ্ণা" বা "তৃষ্ণার সহিত ভোগ।"
- "সহিংসতা সহ্য" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সহিংসতার মধ্যে দিয়ে" বা "সহিংস কর্ম দ্বারা ক্ষতিগ্রস্ত।"

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলনিকীয় 02:14-16
- 2 থিমলনিকীয় 01:3-5
- 2 তিমথীয় 01:8-11
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:11-13
- যিশাইয় 53:10-11
- যিরমিয় 06:6-8
- মথি 16:21-23
- গীতসংহিতা 022:24-25
- প্রকাশিতবাক্য 01:9-11
- রোমীয় 05:3-5

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **09:13** ঈশ্বর বলেছিলেন, "আমি আমার লোকদের **পীড়া** দেখতে পাচ্ছি।"
- **38:12** যিশু তিন বার প্রার্থনা করেন, "হে আমার পিতা, যদি সম্ভব হয় তবে আমাকে এই **পীড়ার কাপ থেকে পান করতে দিওনা।"**
- **42:03** তিনি (যিশু) তাদেরকে স্মরণ করিয়ে দিয়েছিলেন যে ভবিষ্যৎনৈর বলেছিলেন যে যিশু **কষ্ট ভোগ করবেন** এবং নিহত হবেন, কিন্তু তৃতীয় দিনে আবার বেঁচে উঠবেন।
- **42:07** তিনি (যীশু) বলেছিলেন, "এটা অনেক আগেই লিখিত হয়েছিল যে যিশু **কষ্ট পাবেন**, মারা যাবেন এবং তৃতীয় দিনে মৃত্যু থেকে বেঁচে উঠবেন।"
- **44:05** "যদ্যপি আপনি কি করছেন তা আপনি বুঝতে না পারলেও ঈশ্বর ভবিষ্যদ্বাণী পূরণ করার জন্য আপনার কাজগুলি ব্যবহার করেছিলেন যে যিশু **দুঃখ ভোগ করবেন** এবং মারা যাবেন।"
- **46:04** ঈশ্বর বলেছিলেন, "আমি মনোনীত করেছি (শৌল) আমার নামকে অসংলগ্নরূপে ঘোষণা করার জন্য উদ্ধারহীনদের কাছে। আমি তাকে দেখাবো আমার জন্য সে কতটা **দুঃখভোগ** করতে পারে।"
- **50:17** তিনি (যীশু) সব চোখের জল মুছে ফেলবেন এবং **পীড়া**, দুঃখ, কান্নাকাটি, মন্দ, ব্যথা বা মৃত্যু হবে না।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H943, H1741, H1934, H4342, H4531, H4912, H5142, H5254, H5375, H5999, H6031, H6040, H6041, H6064, H6090, H6770, H6869, H6887, H7661, G91, G941, G971, G2210, G2346, G2347, G3804, G3958, G4310, G4778, G4841, G5004, G5723

## কাঁটা, কাঁটারোপ, কাঁটারোপগুলি, কাঁটাগুলি, কাঁটাগাছ, কাঁটাগাছ

### তথ্য:

কাঁটা রোপ এবং কাঁটারোপ হয় গাছ যার কাঁটা শাখা বা ফুল আছে. এই উদ্ভিদ ফল বা কিছু দরকারী জিনিস উত্পাদন করেনা.

- একটি "কাঁটা" হয় শক্ত একটি উদ্ভিদ শাখা বা ডালের উপর ধারালো প্রবৃদ্ধি হয়. একটি "কাঁটারোপ" একটি ছোট গাছ বা রোপ যার শাখায় অনেক কাঁটা থাকে.
- একটি "কাঁটাগাছ" কাঁকড়া ডাল এবং পাতা সহ একটি উদ্ভিদ. প্রায়ই ফুল বেগুনি হয়.
- কাঁটা এবং কাঁটাগাছ গাছ দ্রুত বৃদ্ধি হয় এবং নিকটবর্তী উদ্ভিদ বা ফসল বৃদ্ধি হতে দেয় না. এটি একটি ভালো ছবি যা একটি মানুষকে আধ্যাত্মিক ফল উত্পন্ন করতে বাধা দেয়.
- জ্বুশারোপিত হওয়ার আগেই মুহূর্ত কণ্টক শাখাগুলি দিয়ে তৈরি করা একটি মুকুট যিশুর মাথার উপরে রাখা হয়েছিল.
- যদি সম্ভব হয়, তাহলে এই শর্তগুলিকে দুটি ভিন্ন গাছপালা বা রোপের নাম দ্বারা অনুবাদ করা উচিত যে এলাকা ভাষায় এটি পরিচিত.

(আরো দেখুন: মুকুট, ফল, আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- ইব্রীয় 06:7-8
- মথি 13:7-9
- মথি 13:22-23
- গণনাপুস্তক 33:55-56

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H329, H1863, H2312, H2336, H4534, H5285, H5518, H5544, H6791, H6796, H6975, H7063, H7898, G173, G174, G4647, G5146

## কাদা, কাঁদছে, কাঁদছে, কাঁদছে, কাঁদছে, কাঁদছে, চিৎকার করে বলছে,

### সংজ্ঞা:

"কান্না" বা "কান্নাকাটি" শব্দটি মানে প্রায়ই উচ্চতর এবং তাত্ক্ষণিক কিছু বলতে বোঝায়। কেউ কেউ ব্যথা বা কষ্ট বা ক্রোধে "কান্নাকাটি" করতে পারেন

- "কান্নাকাটি" শব্দটির অর্থ সাহায্যের জন্য জিজ্ঞাসা করার উদ্দেশ্যে প্রায়ই চিৎকার বা ডাকার অর্থ হয়।

এই শব্দ টি এই ভাবে অনূদিত হতে পারে যে "জোরে জোরে কথা বলো" বা "শীঘ্রই সাহায্যের জন্য ডাকা" প্রসঙ্গে নির্ভর করে

- যেমন, "আমি আপনার কাছে কান্নাকাটি" হিসাবে একটি অভিব্যক্তি হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "আমি সাহায্যের জন্য আপনাকে কল" বা "আমি তাত্ক্ষণিকভাবে সাহায্যের জন্য আপনাকে জিজ্ঞাসা।"

(এটি দেখুন: [ডাকা](#), [আবেদন](#))

### বাইবেল উল্লেখ:

- ইয়োবের বিবরণ 27:8-10
- মার্ক 05:5-6
- মার্ক 06:48-50
- গীতসংহিতা 022:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H603, H1058, H2199, H2201, H6030, H6463, H6670, H6682, H6817, H6818, H6873, H6963, H7121, H7123, H7321, H7440, H7442, H7723, H7737, H7768, H7769, H7771, H7773, H7775, H8173, H8663, G310, G349, G863, G994, G995, G1916, G2019, G2799, G2805, G2896, G2905, G2906, G2929, G4377, G5455

## কাপড়, কাপড় পরিহিত, বস্ত্র, পোশাক, বিবস্ত্র

### সংজ্ঞা:

যখন বাইবেলে রূপক অর্থে ব্যবহৃত হয়, "কাপড় পরিহিত" মানে কিছু দিয়ে ভূষিত বা সজ্জিত | কিছু দিয়ে নিজেকে আবৃত করা মানে একটা নির্দিষ্ট চরিত্রের স্বভাব খোঁজা |

- একইভাবে পোশাক আপনার শরীরের বাইরের এবং এটা সবার জন্য দৃশ্যমান, যখন আপনি "কাপড় পড়েন" একটি নির্দিষ্ট চরিত্রের, অন্যরা সহজেই এটি দেখতে পান | "দয়াশীলতায় নিজেকে পরিধান কর" অর্থাৎ আপনার কাজ যাতে দয়াশীলতায় দ্বারা চিহ্নিত করা যায় যে এটি সহজেই প্রত্যেকের দ্বারা দেখা যায় |
- "উর্দ্ধ থেকে শক্তি পরিহিত হওয়া" মানে হচ্ছে আপনাকে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে |
- এই শব্দটিও নেতিবাচক অভিজ্ঞতা প্রকাশ করতেও ব্যবহার করা হয়, যেমন "লজ্জা পরিহিত" বা "আতঙ্ক পরিহিত" |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- সম্ভব হলে, এটা সব থেকে ভালো আক্ষরিক ভাষালঙ্কারে রাখা, "নিজেকে পরিধান কর |" এই অনুবাদ করার অন্য উপায় এটি হতে পারে "পরে নাও" যদি এটি কাপড় পরাকে বোঝায় |"

যদি তা সঠিক অর্থ না দেয় তবে "পরিধান করা" এর অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "দেখানো" বা "প্রকাশ করা" বা "ভরা" বা "গুণমান" হতে পারে | "নিজেকে পরিধান কর" এভাবেও অনুবাদ করা যাতে পারে যেমন "নিজেকে আচ্ছাদিত কর" বা "এমনভাবে আচরণ কর যা দেখায় |"

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- লুক 24:48-49

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H899, H1545, H3680, H3736, H3830, H3847, H3848, H4055, H4346, H4374, H5497, H8008, H8071, H8516, G294, G1463, G1562, G1737, G1742, G1746, G1902, G2066, G2439, G2440, G3608, G4016, G4470, G4616, G4683, G4749, G5509, G6005



## কামনা, কামনাগুলো, কামনাময়, কামনাপূর্ণ

### সংজ্ঞা:

কামনা হল একটা প্রবল ইচ্ছা, সাধারণত পাপপূর্ণ বা অনৈতিক কিছু চাওয়ার প্রেক্ষাপটে | কামনা করা হল কামনা থাকা |

- বাইবেলে, “কামনা” সাধারণত উল্লেখ করে কারোর প্রতি যৌন ইচ্ছা নিজের পতিপত্নি ছাড়া অন্য কেউ |
- কিছুসময় এই শব্দটা রূপকার্থে ব্যবহৃত হত মূর্তিপূজা করার জন্য |
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “কামনা” এভাবেও অনুবাদ করা যাতে পারে যেমন “ভুল ইচ্ছা” বা “প্রবল ইচ্ছা” বা “অন্যায় যৌন ইচ্ছা” বা “প্রবল অনৈতিক ইচ্ছা” বা “পাপ করার প্রবল ইচ্ছা |”
- “কামনার পর” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “অন্যায় ইচ্ছা” বা “কিছুর ব্যাপারে অনৈতিক চিন্তা” করা বা “অনৈতিক ইচ্ছা” করা |”

(এছাড়াও দেখুন: ব্যভিচার, মিথ্যা ঈশ্বর)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 02:15-17
- 2 তিমথীয় 02:22-23
- গালাতিয় 05:16-18
- গালাতিয় 05:19-21
- আদিপুস্তক 39:7-9
- মথি 05:27-28

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H183, H185, H310, H1730, H2181, H2183, H2530, H5178, H5375, H5689, H5691, H5869, H7843, H8307, H8378, G766, G1937, G1938, G1939, G1971, G2237, G3715, G3806

## কারাগার, বন্দী, বন্দিরা, কারাগার, বন্দী, কারাবাস, কারাবাস, কারাবরণ, কারাদণ্ড

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "কারাগার" শব্দটি এমন একটি স্থানকে বোঝায় যেখানে অপরাধীদের তাদের অপরাধের জন্য শাস্তি হিসেবে রাখা হয়। একজন "বন্দী" এমন একজন যাকে কারাগারে রাখা হয়েছে।

- বিচারে বিচারের অপেক্ষায় থাকার সময় সম্ভবত একজনকে কারাগারে রাখা হতে পারে।
- পরিভাষা "কারাবাস" শব্দটি "কারাগারে রাখা" বা "বন্দী অবস্থায় রাখা।"
- অনেক ভাববাদী এবং ঈশ্বরের অন্যান্য দাসদের কারাগারে রাখা হয়েছিল যদিও তারা কোন ভুল করেনি।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "কারাগারের" জন্য অন্য আরেকটি শব্দ "জেল."
- এই শব্দটি এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "কারাগার" প্রসঙ্গের মধ্যে যেখানে কারাগার সম্ভবত ভূগর্ভস্থ অথবা একটি প্রাসাদ বা অন্য ভবনের প্রধান অংশের নিচে হয়।
- পরিভাষা "বন্দী" শব্দটি সাধারণভাবে এমন ব্যক্তিদের কথা উল্লেখ করা যেতে পারে, যারা শত্রুদের দ্বারা দখল হয়েছে এবং তাদের ইচ্ছার বিরুদ্ধে কোথাও অবস্থান করছে/রেখেছে। এই অর্থ অনুবাদ করার আরেকটি উপায় হলো "বন্দীত্ব" করা।
- "কারাবাস" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি হতে পারে, "বন্দী হিসাবে রাখা" বা "বন্দী অবস্থায় রাখা" বা "বন্দী রাখা."

(আরো দেখুন: [বন্দিত্ব](#))

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 25:4-5
- ইফিসীয় 04:1-3
- লুক 12:57-59
- লুক 22:33-34
- মার্ক 06:16-17
- মথি 05:25-26
- মথি 14:3-5
- মথি 25:34-36

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H612, H613, H615, H616, H631, H1004, H1540, H3608, H3628, H3947, H4115, H4307, H4455, H4525, H4929, H5470, H6115, H6495, H7617, H7622, H7628, G1198, G1199, G1200, G1201, G1202, G1210, G2252, G3612, G4788, G4869, G5084, G5438, G5439

## কুমারী, কুমারী, কুমারীত্ব

### সংজ্ঞা:

একটি কুমারী হয় এমন একজন মহিলা যা কোনদিন যৌন সম্পর্ক ছিল না.

- ভাববাদী যিশাইয় বলেছিলেন যে, যিশু একজন কুমারী থেকে জন্মগ্রহণ করিবেন.
- মরিয়ম কুমারী ছিল যখন তিনি যিশুর সাথে গর্ভবতী ছিলেন. তাহার কোনো মানব পিতা ছিল না.
- কিছু ভাষায় এমন একটি শব্দ থাকতে পারে যা কুমারীকে উল্লেখ করার একটি নম্র উপায়. (দেখুন: [রেখাসমূহ](#))

(আরো দেখুন: [খ্রিস্ট](#), [যিশাইয়](#), [যিশু](#), [মরিয়ম](#))

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 24:15-16
- লুক 01:26-29
- লুক 01:34-35
- মথি 01:22-23
- মথি 25:1-4

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **21:09** ভাববাদী যিশাইয় ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে যিশু একটি **কুমারী** থেকে জন্মগ্রহণ করিবে.
- **22:04** তিনি (মেরি) এক **কুমারী** ছিলেন এবং যোসেফ নামের একজন ব্যক্তির সাথে বিবাহ করেছিলেন.
- **22:05** মরিয়ম উত্তর দিয়েছিলেন, "এটা কীভাবে হতে পারে, যেহেতু আমি **কুমারী**?"
- **49:01** একজন স্বর্গদূত মরিয়ম নামে একজন **কুমারীকে** বলেছিলেন যে তিনি ঈশ্বরের পুত্রকে জন্ম দেবেন। তাই তিনি যখন **কুমারী** ছিল, তিনি একটি পুত্র জন্ম দেয় এবং তার নাম যীশু রাখেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1330, H1331, H5959, G3932, G3933

## কুষ্ঠরোগী, কুষ্ঠরোগীরা, কুষ্ঠ, কুষ্ঠব্যাদিগ্রন্থ

### সংজ্ঞা:

“কুষ্ঠ” শব্দটা বাইবেলে ব্যবহৃত হয়েছে বিভিন্ন ধরনের চামড়ার রোগের কথা উল্লেখ করার জন্য | একজন “কুষ্ঠরোগী” হল এমন এক ব্যক্তি যার কুষ্ঠ আছে | “কুষ্ঠব্যাদিগ্রন্থ” শব্দটা একজন ব্যক্তির বা শরীরের অংশের বর্ণনা করে যা কুষ্ঠ দ্বারা আক্রান্ত হয়েছে |

- কিছু নির্দিষ্ট ধরনের কুষ্ঠ চামড়াকে বিবর্ণ করে তোলে সাদা দাগে, যেমন মিরিয়ম এবং নামানের কুষ্ঠ ছিল |
- আধুনিক সময়ে, কুষ্ঠ প্রায়ই হাত, পা এবং শরীরের অন্যান্য অংশে ক্ষতি করে এবং অঙ্গহানী করে |
- নির্দেশানুসারে যা ঈশ্বর দিয়েছেন ইস্রায়েলীয়দের দিয়েছিলেন, যখন কোন লোকের কুষ্ঠ হত, সে “অশুচি” বলে বিবেচিত হত এবং অন্য লোকদের থেকে দূরে থাকতে হত, যাতে তারা সেই রোগে আক্রান্ত না হয় |
- একজন কুষ্ঠরোগীকে প্রায়ই “অশুচি” বলা হয়, যাতে অন্যরা তার কাছে না আসতে সাবধান হতে পারে, |
- যীশু অনেক কুষ্ঠরোগীকে সুস্থ করেছিলেন এবং সেই লোকদেরও যাদের অন্য ধরনের রোগ ছিল |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “কুষ্ঠ” শব্দটা বাইবেলে এভাবে অনুবাদ করা যায় যেমন “চামড়ার রোগ” বা “সাংঘাতিক চামড়ার রোগ” |
- “কুষ্ঠব্যাদিগ্রন্থ” অনুবাদ করার উপায়ে অন্তর্ভুক্ত করা যায় “কুষ্ঠে ভরা” বা “চামড়ার রোগে আক্রান্ত” বা “চামড়ার ঘায়ে ভরা” |

(এছাড়াও দেখুন: মিরিয়ম, নামান, শুচি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- লুক 05:12-13
- লুক 17:11-13
- মার্ক 01:40-42
- মার্ক 14:3-5
- মথি 08:1-3
- মথি 10:8-10
- মথি 11:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6879, H6883, G3014, G3015

## কুড়ুল, কুড়ুল

### সংজ্ঞা:

কুড়ুল হল একটি অস্ত্র যা ব্যবহৃত হয় গাছ বা কাঠ কাটার বা টুকরো করার জন্য ।

- একটি কুড়ুলের সাধারণত একটি লম্বা কাঠের হাতল থাকে, সঙ্গে একটি বড় ফলক লাগানো থাকে শেষের দিকে ।
- যদি আপনার সংস্কৃতিতে কোন অস্ত্র থাকে যা কুড়ুলের মত, সেই অস্ত্রের নাম কুড়ুলের অনুবাদের জায়গায় ব্যবহার করা যেতে পারে ।
- অন্যভাবে এই শব্দটা অনুবাদ অন্তর্গত করতে পারে "গাছ কাটার অস্ত্র" বা "ফলক যুক্ত কাঠের অস্ত্র" বা "লম্বা হাতল যুক্ত কাঠের অস্ত্র ।"
- পুরাতন নিয়মের একটি ঘটনায়, একটা কুড়ুলের ফলক নদীতে পরে যায়, তাই এটা ভালো হয় (যদি আমরা এটাকে এভাবে অনুবাদ করতে পারি যে ) সেই অস্ত্র যা ব্যখ্যা করা হয়েছে ফলক বলে যা কাঠের হাতল থেকে খোলা যায় ।

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 06:7-8
- 2 রাজাবলী 06:4-5
- বিচারকর্ভূগণ 09:48-49
- লুক 03:9
- মথি 03:10-12
- গীতসংহিতা 035:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1631, H4621, H7134, G513

## কূপ/গর্ত,গর্তগুলি,গর্তে পড়ে যাওয়া

### সংজ্ঞা:

একটি কূপ একটি গভীর গর্ত যা মাটিতে খনন করা হয়েছে.

- মানুষ পশুর ফাঁদ বা জল খুঁজে বের করার উদ্দেশ্যে কূপ খোলে.
- বন্দী করে রাখার জন্য একটি গর্ত একটি অস্থায়ী স্থান হিসাবে ব্যবহার করা যেতে পারে.
- কখনও কখনও পরিভাষা "গর্ত" কবর বা নরককে বোঝায়. অন্য সময় এটি "পাতাল" হিসাবে ব্যবহার করা হয়.
- একটি খুব বড় গভীর গর্তকে "জলাধার" বলে ডাকা হয়.
- শব্দ "গর্ত" শব্দগুণেও রূপকভাবে ব্যবহৃত হয় যেমন "ধ্বংসের গর্ত" যা বর্ণনা করে একটি বিপজ্জনক অবস্থার মধ্যে আটকে পড়া বা পাপের মধ্যে খুব গভীর ভাবে জড়িত.

(আরো দেখুন: পাতাল, নরক, জেল)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 37:21-22
- ইয়ব 33:16-18
- লুক 06:39-40
- হিতোপদেশ 01:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H875, H953, H1356, H1360, H1475, H2352, H4087, H4113, H4379, H6354, H7585, H7745, H7816, H7825, H7845, H7882, G12, G999, G5421

## কোমর

### সংজ্ঞা:

“কোমর” শব্দটা উল্লেখ করে একটা পশুর বা মানুষের শরীরের অংশ যা নিম্ন পঁাজের এবং পাছার হাড়ের মাঝখান, এটা তলপেট হিসাবেও পরিচিত |

- অভিব্যক্তি “কোমর বন্ধন” উল্লেখ করে কঠোর পরিশ্রমের জন্য প্রস্তুতি | একজন ব্যক্তির কাপড়ের নিচের অংশ বেলেটের মধ্যে কোমরের চারিদিকে গুঁজে পরা, যাতে সহজেই ঘোরা-ফেরা যায়, এটা একটা প্রথা থেকে আসে |
- “কোমর” শব্দটা প্রায়ই বাইবেলে ব্যবহৃত হয় পশুদের পিছন দিকের নীচের অংশকে বোঝানোর জন্য যা উৎসর্গ হত |
- বাইবেলে, “কমর” শব্দটা প্রায়ই উল্লেখ হয় রূপকার্থে এবং ..... একজন মানুষের প্রজনন অঙ্গগুলি হল তার উত্তরপুরুষের উত্স | (দেখুন: .....
- অভিব্যক্তি “তোমার কোমর থেকে আসবে” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “তোমার সন্তান হবে” বা “তোমার বীর্য থেকে জন্মাবে” বা “ঈশ্বর তোমার থেকে আনবেন |” (দেখুন: .....
- যখন শরীরের অংশের কথা উল্লেখ করা হয়, এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তলপেট” বা “পাছা” বা “কোমড়,” প্রেস্কাপটের উপর নির্ভর করে |

(এছাড়াও দেখুন: বংশধর, বন্ধন, সন্তান)

### অবিবেল তথ্যসূত্র:

- 1 পিতর 01:13-14
- 2 বংশাবলী 06:7-9
- দ্বিতীয় বিবরণী 33:11
- আদিপুস্তক 37:34-36
- ইয়োব 15:27-28

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2504, H2783, H3409, H3689, H4975, G3751

## কোমর বন্ধনী(বেল্ট), কোমর বন্ধ

### সংজ্ঞা

“কোমর বন্ধনী” শব্দটির অর্থ হল কোনো কিছুকে কোনো কিছুর চারিদিকে বাঁধা। এটি প্রায় সময়ই কোনো বেল্ট বা কাপড়ের পাড়কে বোঝায় যা পোশাককে সঠিকভাবে রাখার জন্য কোমরের চারিদিকে জড়ানো হয়।

- এক বিশেষ পরিচিত বাইবেলের বাক্য, “কোমর বাঁধ,” যার অর্থ হল কোনো পোশাকের নিম্ন ভাগ কোনো বেল্টের মধ্য গাঁজা, যাতে একজন ব্যক্তি খুব স্বাভাবিকভাবে যাতায়াত করতে পারেন বা, তার কাজ ভালোভাবে করতে পারেন।
- এই বাক্যটির আর একটি মানে হতে পারে, “কাজের জন্য প্রস্তুত হও” বা, কোনো কঠিন কিছু করার জন্য প্রস্তুত হও।
- “কোমর বাঁধ” এই উক্তিটিকে নির্দিষ্ট ভাষার ভঙ্গি অনুযায়ী অনুবাদও করা যেতে পারে। বা এটিকে রূপক অর্থেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “কাজের জন্য প্রস্তুত হও” বা, “তুমি নিজেকে তৈরী করা”

“কোমর বন্ধন দ্বারা” উক্তিটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “বেড় দিয়ে” বা, “জড়ানোর দ্বারা” বা, “বেল্ট দিয়ে”

(একইসঙ্গে দেখুন: কোমর)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 পিতর 01:13-14
- ইয়োব 38:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H247, H640, H2290, H2296, H8151, G328, G1241, G2224, G4024



## ক্রীতদাস, ক্রীতদাস করা, অভিজুত করা, বন্ধন, দাসত্ব, ডুরি, আবদ্ধ

### বর্ণনা:

কাউকে “ক্রীতদাস করা” এর অর্থ হল জোর করা যে কোনো লোক মালিকের সেবা করবে বা দেশ শাসন করবে। “ক্রীতদাস” হওয়া বা “দাসত্বে থাকা” এর অর্থ হল কোনো কিছু বা কারোর নিয়ন্ত্রণের অধীনে থাকা।

- একজন লোক যে ক্রীতদাস বা বন্দিত্বে আছে সে অবশ্যই বিনা পারিশ্রমিকে অন্যের সেবা করবে; সে কোনো কিছু করার জন্যে মুক্ত নয় যা সে চায়।
- “ক্রীতদাস করা” এর এই অর্থও হল একজন লোকের স্বাধীনতা নিয়ে নেওয়া।
- অন্য শব্দের জন্য “বন্দিত্ব” হল “দাসত্ব”।
- রূপকগতভাবে, মানবজীবন হল “ক্রীতদাস” পাপের জন্য যতক্ষণ না যীশু তাদেরকে তার নিয়ন্ত্রণ ও ক্ষমতা থেকে মুক্ত করেন।
- যখন একজন লোক খ্রীষ্টে নতুন জীবন পায়, সে পাপের দাসত্ব বন্ধ করে দেয় ও ধার্মিকতার দাস হয়।

### অনুবাদের পরামর্শগুলি:

- “ক্রীতদাস করা” শব্দটি “মুক্ত না হওয়ার কারণে” বা “জোরপূর্বক অন্যের সেবা করা” বা “অন্যের অধীন করা” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- “ক্রীতদাস করা” বা “দাসত্বের মধ্যে যাওয়া” “দাস হতে বাধ্য করা” বা “সেবা করতে বাধ্য করা” বা “নিয়ন্ত্রণের অধীনে” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।

(আরো দেখো: মুক্ত, ধার্মিকতা, দাস)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- গালাতীয় 04:3-5
- গালাতীয় 04:24-25
- আদিপুস্তক 15:12-13
- যিরমিয় 30:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3533, H5647, G1398, G1402, G2615

## ক্রোধ, ক্রোধাধিত, রাগ,

### সংজ্ঞা :

“রেগে যাওয়া” বা “রাগ থাকা” মানে খুব অখুশি হওয়া, বিরক্ত হওয়া এবং কোন ব্যাপারে দুঃখ পাওয়া বা কারোর বিরুদ্ধে দুঃখ পাওয়া ।

- যখন লোকেরা রেগে যায়, তারা প্রায়ই পাপময় এবং স্বার্থপরতার কারণে রাগে, কিন্তু কিছুসময় তাদের ধার্মিকতার রাগ থাকে অন্যায় এবং নিপীড়নের বিরুদ্ধে ।
- ঈশ্বরের রাগ (এছাড়াও “প্রচন্ড ক্রোধ” বলা হয়) প্রকাশ করে তাঁর ভীষণ বিরক্তি পাপের ব্যাপারে ।
- “রাগানোর জন্য প্ররোচিত করা” মানে “রাগের কারণ ।”

(এছাড়াও দেখুন: ক্রোধ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- ইফিসী য় 04:25-27
- যাত্রাপুস্তক 32:9-11
- যিশাইয় 57:16-17
- যোহন 06:52-53
- মার্ক 10:13-14
- মথি 26:6-9
- গীতসংহিতা 018:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H599, H639, H1149, H2152, H2194, H2195, H2198, H2534, H2734, H2787, H3179, H3707, H3708, H3824, H4751, H4843, H5674, H5678, H6225, H7107, H7110, H7266, H7307, G23, G1758, G2371, G2372, G3164, G3709, G3710, G3711, G3947, G3949, G5520

## ক্রোধ,রোষ,তর্জন গর্জন,আবেগে কিছু করা.

### তথ্য/প্রকৃত ঘটনা:

ক্রোধ হয় অত্যধিক রাগ যেটা নিয়ন্ত্রণের বাইরে. যখন কেউ রেগে যায় , এর মানে হল যে ঐ ব্যক্তিটি ধ্বংসাত্মক উপায়ে রাগ প্রকাশ করছেন।

- ক্রোধ তখনই হয় যখন ব্যক্তি তার আত্মসংযম হারিয়ে ফেলে.
- ক্রোধ দ্বারা নিয়ন্ত্রিত যখন মানুষ ধ্বংসাত্মক কাজ করে এবং ধ্বংসাত্মক কথা বলে.
- ক্রোধ শব্দটির অর্থ এটাও হতে পারে ক্ষমতাসালী সরানো , যেমন একটি "বিদ্রস্ত" ঝড় বা সমুদ্রের তরঙ্গ যেমন বিবরণ "রাগ।"
- যখন "জাতিরা রাগ করে," তখন অধার্মিক লোকেরা ঈশ্বরের অবাধ্য হয় এবং তার বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে .
- "রাগ দ্বারা পরিপূর্ণ" হওয়ার অর্থ হল চরম রাগের অপ্রতিরোধ্য অনুভূতি.

(আরো দেখুন : [ক্রোধ, আত্মসংযম](#))

### বাইবেলের তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 04:23-25
- দানিয়েল 03:13-14
- লুক 04:28-30
- গণনাপুস্তক 25:10-11
- হিতোপদেশ 19:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H398, H1348, H1984, H1993, H2121, H2195, H2196, H2197, H2534, H2734, H2740, H3491, H3820, H5590, H5678, H7264, H7265, H7266, H7267, H7283, H7857, G1693, G2830, G3710, G5433

## খামি, তাড়ির বীজ, তাড়ির বীজগুলি, খামির, খামিরবিহীন

### সংজ্ঞা:

"খামির" একটি পদার্থ যা সাধারণভাবে রুটিকে প্রসারিত ও বৃদ্ধি করতে সাহায্য করে। "খামির" একটি বিশেষ ধরনের খামি।

- কিছু ইংরেজী অনুবাদে, খামির জন্য শব্দটি "খামি" হিসাবে অনুবাদ করা হয়, যা আধুনিক যুগে রুটিকে গ্যাস বুদ্ধিতে পূর্ণ করে, যা এটিকে অগ্নিপঙ্ককরণ করে মাখা ময়দার তালকে বিস্তার করে। খামিটাকে ময়দার মধ্যে দলিত করা হয় যাতে এটি পুরো ময়দার ভেতর ছড়িয়ে পড়ে।
- পুরাতন নিয়মের সময়ে, খামির বা ক্রমবর্ধমান প্রতিনিধি আটা অল্প সময়ের জন্য অনুমতি দেয় বসতে। পরের দলের জন্য খামির হিসাবে ময়দার তাল সংরক্ষিত করা হয়েছিল পূর্ববর্তী দলের জন্য।
- যখন ইস্রায়েলীয়রা মিসর থেকে পালিয়ে গিয়েছিল, তখন তাদের কাছে রুটির আঠা পর্যন্ত অপেক্ষা করার জন্য সময় ছিল না, তাই তারা তাদের যাত্রা শুরু করার জন্য খামির ছাড়া রুটি বানিয়েছিলেন। এর একটি অনুস্মারক হিসাবে, প্রতি বছর যিহুদী লোকেরা বিনা খামির ছাড়া রুটি খাইয়ে নিস্তারপর্ব পালন করে।
- শব্দ "খামির" বা "খামির" বাইবেল মধ্যে রূপকভাবে ব্যবহৃত হয় কিভাবে পাপ একটি ব্যক্তির জীবনের মাধ্যমে ছড়িয়ে পড়ে বা কিভাবে পাপ অন্যান্য মানুষ প্রভাবিত করতে পারে তার একটি ছবি।
- এটি মিথ্যা শিক্ষারও উল্লেখ করতে পারে যা প্রায়ই অনেক লোকের মধ্যে ছড়িয়ে পড়ে এবং তাদের প্রভাবিত করে।
- শব্দ "খামি" ব্যাখ্যার জন্য একটি ইতিবাচক উপায়ে ব্যবহার করা হয় যে কিভাবে ঈশ্বরের রাজ্যের বিস্তার পায় একজন থেকে অন্য জন।

### অনুবাদ পরামর্শ

- এটি "খামির" বা "পদার্থ যাতে ময়দা বাড়ে" বা "মাধ্যম প্রসারিত হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।" শব্দ "বৃদ্ধি" হিসাবে "বিস্তার" বা "বড় পেতে" বা "দমকা হিসাবে প্রকাশ করা হতে পারে।"
- যদি একটি স্থানীয় খামি মাধ্যম হিসাবে রুটি বৃদ্ধির জন্য ব্যবহৃত হয়, এই শব্দটি ব্যবহার করা যেতে পারে। যদি ভাষাটির একটি সুপরিচিত, সাধারণ শব্দ হয় যার অর্থ "খাদক," তাহলে এটি ব্যবহার করার জন্য সর্বোত্তম শব্দ হবে।

(আরো দেখুন: মিশর, যিহুদিরে বাৎসরিক পর্ব বিশেষ, তাড়িশূন্য রুটি)

### বাইবেল তথ্য:

- যাত্রাপুস্তক 12:5-8
- গালাতীয় 05:9-10
- লুক 12:1
- লুক 13:20-21
- মথি 13:33
- মথি 16:5-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2556, H2557, H4682, H7603, G106, G2219, G2220

## খুঁজে পাওয়া, প্রতিষ্ঠিত, প্রতিষ্ঠাতা, ভিত, ভিত্তি

### সংজ্ঞা:

ক্রিয়া "খুঁজে পাওয়া" মানে গঠন, তৈরি, বা একটি বেস রাখা. শব্দ "প্রতিষ্ঠিত" মানে সমর্থিত দ্বারা বা ভিত্তি করে. একটি "ভিত্তি" হল সমর্থন ভিত্তিক ভিত্তি যা কিছু তৈরি বা সৃষ্টি করা হয়.

- পুরো কাঠামোকে সমর্থন করার জন্য একটি বাড়ি বা বিল্ডিংয়ের ভিত্তি শক্তিশালী এবং নির্ভরযোগ্য হতে হয়.
- শব্দ "ভিত্তি" শব্দটি কিছু শুরু করার সময় উল্লেখ করা যেতে পারে বা যখন সময়ে এটি প্রথম তৈরি করা হয়েছিল.
- একটি রূপক অর্থে, খ্রীষ্টের বিশ্বাসীদের একটি অট্টালিকার সঙ্গে তুলনা করা হয়েছে যা প্রেরিত এবং ভাববাদীর শিক্ষায় প্রতিষ্ঠিত হয়েছে, খ্রীষ্ট নিজে অট্টালিকার ভিত্তির পাথর.
- একটি "ভিত্তি প্রস্তর" একটি পাথর যা ভিত্তি হিসাবে শুরুর প্রথম অংশে রাখা হয়. এই পাথরটিকে একটি সম্পূর্ণ অট্টালিকার সমর্থন যথেষ্ট শক্তিশালী কিনা তা নিশ্চিত করতে পাথরটির পরীক্ষা করা হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "বিশ্বের প্রতিষ্ঠার আগে" শব্দটি "বিশ্বের সৃষ্টির আগে" বা "সময়ের আগে যখন বিশ্বের অস্তিত্ব ছিল" বা "সবকিছুই প্রথমে তৈরি হওয়ার আগে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "প্রতিষ্ঠিত" শব্দটি "নিরাপদে নির্মিত" বা "দৃঢ়ভাবে ভিত্তিক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ভিত্তি" হিসাবে "শক্তিশালী ভিত্তি" বা "কঠিন সমর্থন" বা "সূচনা/প্রারম্ভ" বা "সৃষ্টি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [ভিতের পাথর, সৃষ্টি](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 06:37-38
- 2 বংশাবলী 03:1-3
- যিহিস্কেল 13:13-14
- লুক 14:28-30
- মথি 13:34-35
- মথি 25:34-36

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H134, H787, H803, H808, H2713, H3245, H3247, H3248, H4143, H4144, H4146, H4328, H4349, H4527, H6884, H8356, G2310, G2311, G2602

## খুঁত, খুঁতের, নিখুঁত

### প্রকৃত ঘটনা:

“খুঁত” শব্দটা উল্লেখ করে শারীরিক ত্রুটি বা অসম্পূর্ণতা একটা পশুর বা ব্যক্তির | এটা আরও উল্লেখ করে আত্মিক অসম্পূর্ণতা এবং লোকেদের অক্ষমতা |

- নির্দিষ্ট বলিদানের জন্য, ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের নির্দেশ দেন খুঁতহীন বা ত্রুটিহীন পশুর বলি দিতে |
- এটাই চিত্রিত করা কিভাবে যীশু খ্রীষ্ট ছিল নিখুঁত বলিদান, কোন পাপ ছাড়াই |
- খ্রীষ্টে বিশ্বাসীরা তাদের পাপ থেকে পরিস্কৃত হয়েছে তাঁর রক্তের দ্বারা এবং খুঁতহীন মেনে নেওয়া হয়েছে |
- অনুবাদ করার উপায়ে এই শব্দটা অন্তর্ভুক্ত করতে পারে “ত্রুটি” বা “অসম্পূর্ণতা” বা “পাপ,” প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে |

(এছাড়াও দেখুন : বিশ্বাস, পরিষ্কার, বলিদান, পাপ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 পিতর 01:18-19
- 2 পিতর 02:12-14
- দ্বিতীয় বিবরণ 15:19-21
- গণনা পুস্তক 06:13-15
- পরমগীত 04:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3971, H8400, H8549, G3470

## খুর, খুরের, খুরগুলি

### ঘটনা

এই শব্দগুলি বলতে শক্ত ধাতু নির্মিত এক ধরনের ঢাকনাকে বোঝায় যা এক প্রকারের প্রাণীদের যেমন উট, গবাদিপশু, হরিন, ঘোড়াদের, গাধাদের, শুকরদের, ষাঁড়দের, ভেঁড়া, এবং ছাগলদের পায়ে লাগানকে বোঝায়।

- খুরগুলি একটি প্রাণীর পাদুটি রক্ষা করে যখন তারা হাঁটে।
- কিছু প্রাণীর খুরগুলি দুই ভাগে বিভক্ত এবং অন্যদের সেরকম নয়।
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের বলেছিলেন যে সকল প্রাণীর খুর বিভক্ত ও যারা দাঁতে কেটে খায় তারা খাবার জন্য পবিত্র। এতে গবাদিপশু, ভেঁড়া, হরিন, এবং ষাঁড় অন্তর্ভুক্ত।

(অবশ্য দেখুন: কিভাবে অজানাদের অনুবাদ করতে হয়)

(অবশ্য দেখুন: উট, গরু, ষাঁড়, গাধা, ছাগল, ভেঁড়া)

### বাইবেলের পদগুলি:

- দ্বিতীয় বিবরণ 14:6-7
- যিহিঙ্কেল 26:9-11
- লেবীয় পুস্তক 11:3-4
- গীত সংহিতা 069:30-31

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6119, H6471, H6536, H6541, H7272

## খেজুর/তাল, তালজাতীয় বৃক্ষবিশেষ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "তালগাছ" দীর্ঘ, নমনীয়, গাছপালা একটি শীর্ষ শাখা থেকে বিস্তৃত পাতার সঙ্গে লম্বা একটি গাছকে বোঝায়।

- বাইবেলে তালজাতীয় গাছ সাধারণত একটি খেজুর গাছকে বোঝায় যা একটি ফল উৎপন্ন করে যার নাম "খেজুর." পাতাগুলি পালকের-মত নমুনা আছে.
- খেজুর গাছ সাধারণত যে জায়গায় গরম, আর্দ্র জলবায়ু তাহকে সেখানে বড় হয়. তাদের পাতা সব বছর দীর্ঘ/সবসময় সবুজ থাকে.
- যীশু যখন একটি গাধার উপর জেরুশালেম প্রবেশ করে, তখন মানুষরা তার সামনে মাটির উপর খেজুর পাতা ছড়িয়ে দেয়.
- খেজুর গাছের পাতা/শাখা শান্তি এবং একটি বিজয় উদযাপনকে ইঙ্গিত করে.

(আরো দেখুন: গাধা, জেরুশালেম, শান্তি)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 06:29-30
- যিহিস্কেল 40:14-16
- যোহন 12:12-13
- গননাপুস্তক 33:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3712, H8558, H8560, H8561, G5404



## খ্যাতি, প্রখ্যাত

### সংজ্ঞা:

শব্দটি "খ্যাতি" শব্দটি সুপরিচিত এবং মহৎ প্রশংসনীয় খ্যাতি থাকার সাথে মহত্ব সম্পর্ককে নির্দেশ করে। কিছু বা কেউ "বিখ্যাত" যদি এটি সুখ্যাতি হয়।

- একজন "প্রখ্যাত" ব্যক্তি এমন একজন, যিনি সুপরিচিত এবং অত্যন্ত সম্মানিত।
- "সুপরিচিত" বিশেষ করে একটি সুনাম অর্জন করে যা দীর্ঘদিন ধরে পরিচিত।
- একটি শহর যে "প্রখ্যাত" সুপরিচিত হয় তার সম্পদ এবং সমৃদ্ধির জন্য।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- খ্যাতি" শব্দটি "খ্যাতি" বা "সম্মানিত খ্যাতি" বা "মহিমা যা অনেক মানুষ দ্বারা সুপরিচিত হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "সুপরিচিত" শব্দটিও "সুপরিচিত এবং অত্যন্ত সম্মানিত" বা "চমৎকার খ্যাতি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- অভিব্যক্তি "ইস্রায়েলের মধ্যে প্রভুর নাম প্রখ্যাত" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ইস্রায়েলের লোকদের দ্বারা প্রভুর নামের সম্মান হউক।"

শব্দ "খ্যাতি পুরুষদের" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সুপরিচিত পুরুষদের সাহসের জন্য" বা "বিখ্যাত যোদ্ধাদের" বা "অত্যন্ত সম্মানিত পুরুষদের।"

- অভিব্যক্তি "আপনার প্রসিদ্ধ সমস্ত প্রজন্মের মধ্য দিয়ে স্থিরতা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সারা বছর ধরে মানুষ শুনবে আপনি কত মহান" বা আপনার মহিমা প্রতি প্রজন্মের মানুষের দ্বারা দেখা এবং শোনা হয়."

(আরো দেখুন: [সম্মান](#))

### বাইবেলের তথ্য:

- আদিপুস্তক 06:4
- গীতসংহিতা 135:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1984, H7121, H8034

## গন্ধক, গন্ধকতুল্য

### সংজ্ঞা:

গন্ধক হল একটি হলুদ পদার্থ যা আগুনে দিলে যা জ্বলন্ত পদার্থে পরিণত হয়.

- এছাড়াও গন্ধকের খুব শক্তিশালী গন্ধ আছে যা পচা ডিম এর গন্ধ মত হয়.
- বাইবেলের মধ্যে, জ্বলন্ত গন্ধক ঈশ্বরীয় এবং বিদ্রোহী লোকেদের উপর ঈশ্বরের বিচারের চিহ্ন.
- লোটের সময়, ঈশ্বর সদোম ও ঘমোরার দুই শহরগুলিতে আগুন ও গন্ধকের বৃষ্টি করেছিলেন.
- কিছু ইংরেজি বাইবেলের সংস্করণে, গন্ধককে "ধাতুজগন্ধক" বলে অভিহিত করা হয়, যা আক্ষরিকভাবে "জ্বলন্ত পাথর."

### অনুবাদ পরামর্শ:

এই মেয়াদে সম্ভাব্য অনুবাদগুলি "হলুদ পাথর যা জ্বলন্ত" বা "জ্বলন্ত হলুদ পাথর."

(আরো দেখুন: ঘমোরা, বিচারক, লোট, বিবাদ, সদোম, ঈশ্বরীয়)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 19:23-25
- যিশাইয়34:8-10
- লুক 17:28-29
- প্রকাশিতবাক্য 20:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1614, G2303

## গম

### সংজ্ঞা:

গম এমন এক ধরনের শস্য খাদ্যের জন্য মানুষ চাষ করে। যখন বাইবেল "শস্য" বা "বীজ" উল্লেখ করে তখন প্রায়ই গমের শস্য বা বীজের কথা বলা হয়েছে।

- গম বীজ বা শস্য গম গাছের শীর্ষে হয়।
- গমের ফসল সংগ্রহ করার পর, শস্য উদ্ভিদ এর ডাল থেকে আলাদা করা হয় এটি মাড়াই দ্বারা। গম উদ্ভিদ এর ডালকে "খড়" বলা হয় এবং প্রায়ই প্রাণীদের ঘুমনোর জন্য মাটিতে বেছানো হয়।
- মাড়াই শস্য বীজ তৃণ শস্য থেকে শূন্য থেকে আলাদা করা হয় এবং ছুঁড়ে ফেলা হয়।
- মানুষ গম শস্য ময়দা দ্রবীভূত, এবং রুটি তৈরীর জন্য এটি ব্যবহার করে।

(আরো দেখুন: যব, তুষ, শস্য, বীজ, মাড়ান, জানালা)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 27:36-38
- যাত্রাপুস্তক 34:21-22
- যোহন 12:23-24
- লুক 03:17
- মথি 03:10-12
- মথি 13:24-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1250, H2406, G4621

## গরু, গরু, ষাঁড়, ষাঁড়, বাছুর, বাছুর, গবাদি পশু, বকনা-বাছুর, বলদ, বলদ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "গরু," "ষাঁড়," "গরু," "গরু," এবং "গবাদি পশু" সবই এক ধরনের বৃহৎ, চার পায়ের গবাদি প্রাণী যা ঘাস খায়।

- এই ধরনের মহিলা পশুটিকে "গরু" বলে অভিহিত করা হয়, পুরুষটি একটি "ষাঁড়" এবং তাদের বংশ একটি "বাছুর"।
- বাইবেলে, গবাদি পশুগুলো "শুচি" প্রাণীদের মধ্যে ছিল যেগুলি লোকেরা আত্মাহুতি ও বলিদান করার জন্য ব্যবহার করত। তারা প্রাথমিকভাবে তাদের মাংস এবং দুধ জন্য উত্থাপিত হয়েছিল

একটি "গরু" একটি বয়স্ক মহিলা গরু যে এখনও একটি বাছুর জন্ম দেয়নি।

"বলদ" একপ্রকার গবাদি পশু যা বিশেষত কৃষি কাজ করতে প্রশিক্ষণ দেওয়া হয়। এই শব্দটি বহুবচন "গরু"। সাধারণত গরু পুরুষ হয় এবং নপুংসক করা হতো।

- বাইবেল জুড়ে, একটি কার্ট বা একটি হাল্কা টানা একটি জোয়াল দ্বারা একত্রে বাঁধা প্রাণী হিসাবে বলদ প্রদর্শিত হয়েছিল।
- জোয়ালের নীচে একসঙ্গে কাজ করার সময় বাইবেলে এমন একটি সাধারণ ঘটনা ঘটেছে যে "জোয়ালের নীচে থাকা" শব্দটি কঠোর পরিশ্রম ও শ্রমের রূপক রূপে পরিণত হয়েছে।
- একটি ষাঁড় এছাড়াও একটি পুরুষ ধরনের গবাদি পশু, কিন্তু এটি খচিত করা হয় না এবং একটি কাজ প্রাণী হিসাবে প্রশিক্ষিত করা হয়েছে।

(দেখুন: [কিভাবে কিভাবে রূপান্তরিত হয়](#))

(এটি দেখুন: [জোয়াল](#))

### বাইবেল উল্লেখ:

- আদিপুস্তক 15:9-11
- যাত্রাপুস্তক 24:5-6
- গণনাপুস্তক 19:1-2
- দ্বিতীয় বিবরণ 21:3-4
- 1 শমুয়েল 01:24-25
- 1 শমুয়েল 15:1-3
- 1 শমুয়েল 16:2-3
- 1 রাজাবলী 01:9-10
- 2 বংশাবলী 11:13-15
- 2 বংশাবলী 15:10-11
- মথি 22:4
- লুক 13:15-16
- লুক 14:4-6
- হিব্রু 09:13-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H47, H441, H504, H929, H1165, H1241, H1241, H1241, H4399, H4735, H4806, H5695, H5697, H5697, H6499, H6499, H6510, H6510, H6629, H7214, H7716, H7794, H7794, H7921, H8377, H8377, H8450, H8450, G1016, G1151, G2353, G2934, G3447, G3448, G4165, G5022, G5022

## গর্বস্বহীত, গর্বস্বহীত

### সংজ্ঞা:

"গর্বস্বহীত" শব্দটি একটি রূপক অভিব্যক্তি যা গর্ব বা অহংকারী বলে বোঝায়। (দেখুন: [বাগবৈশিষ্ট্য](#))

- এমন ব্যক্তি যিনি অন্যদের চেয়ে উচ্চতর অনুভূতির মনোভাব দেখান।
- পৌল শিক্ষা দেয় যে অনেক তথ্য জানতে বা ধর্মীয় অভিজ্ঞতার কারণে তোমাকে "গর্বস্বহীত" বা গর্বিত/অহংকারী করতে পারে।
- অন্যান্য ভাষার হয়তো একই অনুরূপ বাগবৈশিষ্ট্য বা এই অর্থের ভিন্ন অর্থ প্রকাশ করে, যেমন "একটি বড় মাথা থাকার হিসাবে।"
- এটি "খুব গর্বিত" বা "অন্যদের অপ্ৰীতিকর" বা "অহংকারী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "অন্যদের তুলনায় নিজেদেরকে ভাল করে তুলতে পারে।"

(আরো দেখুন: [অহংকারী](#), [গর্ব](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 04:6-7
- 1 করিন্থীয় 08:1-3
- 2 করিন্থীয় 12:6-7
- হবককুক 02:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6075, G5229, G5448

## গর্বিত, গর্বিতভাবে, অহংকার, গর্ব করে

### সংজ্ঞা:

"গর্বিত" এবং "অহংকার" শব্দটি এমন ব্যক্তিদেরকে উল্লেখ করে যে তাদের নিজেদেরকে অত্যন্ত উচ্চতর মনে হয়, এবং বিশেষ করে, তারা অন্য লোকদের চেয়ে ভাল মনে করে.

- একজন গর্বিত ব্যক্তি প্রায়ই তার নিজের ভুল স্বীকার করেন না. তিনি নম্র নয়.
- অহংকার অন্যান্য উপায়ে ঈশ্বরের অবাধ্য হতে পারে.
- শব্দ "গর্বিত" এবং "গর্ব" একটি ইতিবাচক অর্থে ব্যবহার করা যেতে পারে, যেমন "গর্বিত" হিসাবে অন্য কারোর অর্জন এবং আপনার সন্তানদের উপর "গর্বিত" হচ্ছে. অভিব্যক্তি "আপনার কাজের প্রতি গর্ব কর" মানে আপনার কাজ ভালভাবে করতে আনন্দ খুঁজে বের কর.
- কেউ তার সম্পর্কে গর্বিত হওয়া তিনি কি করেছেন ইহার বিষয়ে গর্বিত হয়ে. কিছু ভাষা "গর্ব" এই দুটি শব্দের জন্য দুটি পৃথক অর্থ আছে.
- "গর্বিত" শব্দটি সবসময় নেতিবাচক যেমন অর্থ দিয়ে "অহংকারী" বা "গর্বিত" বা "নিজেকে প্রাধান্য দেওয়া".

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "গর্ব" নামটি "অহংকার" বা "অহংকার" বা "স্ব-গুরুত্ব" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- অন্য প্রসঙ্গে, "গর্ব" "আনন্দ" বা "সন্তুষ্টি" বা "আনন্দ হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "গর্বিত" হওয়ার জন্য "সুখী" বা "সন্তুষ্ট" বা "আনন্দের সাথে (সম্পাদনার" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে.
- "আপনার কাজের প্রতি গর্ব অনুকরণ" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে, "সন্তুষ্টি খুঁজুন আপনার কাজ ভালভাবে সম্পন্ন করার জন্য."
- "প্রভুতে গর্ব কর" এই অভিব্যক্তিটি এই হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সদাপ্রভু যে সমস্ত অলৌকিক কাজ করেছেন তা নিয়ে আনন্দিত" বা "সদাপ্রভুর আশ্চর্যজনক বিষয় সম্বন্ধে সুখী হও."

(আরো দেখুন: অহংকার, নম্র, আনন্দ)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 তিমথীয় 03:6-7
- 2 করিন্থীয় 01:12-14
- গালাতীয় 06:3-5
- যিশাইয় 13:19-20
- লুক 01:50-51

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **04:02** তারা খুব অহংকারী ছিলেন, এবং ঈশ্বর কি বলেছিলেন তা সম্পর্কে সচেতন ছিল না.
- **34:10** তারপর যীশু বললেন, "আমি আপনাকে সত্য বলছি, ঈশ্বর কর আদায়কারীর প্রার্থনা শুনেছেন এবং তাকে ধার্মিক বলে ঘোষণা করেছেন. কিন্তু তিনি ধর্মীয় নেতাদের প্রার্থনা পছন্দ করেন না. ঈশ্বর প্রত্যেককে বিনীত করবেন যারা খুব গর্বিত, এবং যে ব্যক্তি নিজেকে নত করবে তাকে উত্তোলন করা হইবে.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1341, H1343, H1344, H1346, H1347, H1348, H1349, H1361, H1362, H1363, H1364, H1396, H1466, H1467, H1984, H2086, H2087, H2102, H2103, H2121, H3093, H3238, H3513, H4062, H1431, H4791, H5965, H7293, H7295, H7312, H7342, H7311, H7407, H7830, H8597, G212, G1391, G1392, G2744, G2745, G2746, G3173, G5187, G5229, G5243, G5244, G5308, G5309, G5426, G5450

## গর্ভ, গর্ভ

### সংজ্ঞা:

"গর্ভ" শব্দটির মানে হল যেখানে একটি শিশু তার মায়ের পেটের ভিতরে বেড়ে ওঠে.

- এটি একটি পুরানো শব্দ যা মাঝে মাঝে নস্র এবং কম সরাসরি হতে ব্যবহৃত হয়. (দেখুন: [রেখাসমূহ](#))
- গর্ভর জন্য আরো একটি আধুনিক শব্দ হল "জরায়ু."
- কিছু ভাষা একটি মহিলার গর্ভ বা গর্ভাশয়কে "পেট" শব্দ হিসাবে ব্যবহার করে.
- প্রকল্প ভাষাতে এই জন্য একটি শব্দ ব্যবহার করুন যা সুপরিচিত, প্রাকৃতিক এবং গ্রহণযোগ্য.

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 25:23
- আদিপুস্তক 25:24-26
- আদিপুস্তক 38:27-28
- আদিপুস্তক 49:25
- লুক 02:21
- লুক 11:27-28
- লুক 23:29-31
- মথি 19:10-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H990, H4578, H7356, H7358, G1064, G2836, G3388

## গর্ভবতী, গর্ভধারণ, গর্ভবতী হওয়া, গর্ভধারণ

### সংজ্ঞা:

“গর্ভবতী” এবং “গর্ভধারণ” শব্দটা সাধারণত গর্ভবতী হওয়ার কথা উল্লেখ করে | এটা প্রাণী জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে যা গর্ভবতী হয়েছে |

- "একটি সন্তান গর্ভধারণ" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, "গর্ভবতী হওয়া" বা অন্য কোন শব্দ যা এটা উল্লেখ করার একটি গ্রহণযোগ্য উপায় |
- ◦ সম্পর্কিত শব্দ "গর্ভধারণ" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, "একটি গর্ভাবস্থার শুরু" বা "গর্ভবতী হওয়ার মুহূর্ত।"
- এই শব্দগুলি কিছু তৈরি করা বা কিছু চিন্তা করাকেও বোঝায়, যেমন একটি ধারণা, একটি পরিকল্পনা, বা একটি কাজ | প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে এটি অনুবাদের উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "চিন্তা করা" বা "পরিকল্পনা করা" বা "তৈরি করা |"
- কখনো কখনো এই শব্দটা রূপক হিসাবেও ব্যবহার করা যেতে পারে যেমন, "পাপ যখন গর্ভধারণ করে" যার অর্থ "যখন পাপ প্রথম চিন্তা করা হয়" বা "পাপের শুরুতে" বা "যখন পাপ প্রথম শুরু হয়"।

(এছাড়াও দেখুন: সৃষ্টি, গর্ভ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 21:1-4
- হোশেয় 02:4-5
- ইয়োব 15:34-35
- লুক 01:24-25
- লুক 02:21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2029, H2030, H2032, H2232, H2254, H2803, H3179, G1080, G1722, G2602, G2845, G4815



## গলা, গলিত, গলনশীল, গলে যাওয়া, গলিত

### ঘটনা:

“গলা” শব্দটা উল্লেখ করে কোনকিছু যা তরলে পরিনত হচ্ছে যখন এটা গরম হচ্ছে | এটা রূপক হিসাবেও ব্যবহিত হয় | কোনকিছু যা গলেছে তা বর্ণনা হয় “গলিত” হিসাবে |

- বিভিন্ন ধরনের ধাতু যা উত্তপ্ত করা হয় যতক্ষণ না তা গলে এবং ছাঁচে ঢালা যায় কিছু বানানোর জন্য যেমন অস্ত্র বা মূর্তি | অভিব্যক্তি “গলিত ধাতু” উল্লেখ করে একটা ধাতুর যা গলে যায় |
- যেমন একটা মোম জ্বলে, এটার মোম গলে এবং ঝরে পরে | প্রাচীনকালে, চিঠি প্রায়ই মুদ্রাঙ্কিত হত গলিত মোমের সামান্য পরিমাণ প্রান্তভাগে ঢেলে |
- “গলা”র একটা রূপক ব্যবহার অর্থাৎ নরম এবং দুর্বল হওয়া, গলা মোমের মত |
- অভিব্যক্তি “তাদের হৃদয় গলে যাবে” অর্থাৎ তারা খুব দুর্বল হয়ে পড়বে ভয়ের কারণে |
- আরও একটা রূপক অভিব্যক্তি “তারা গলে চলে যাবে” অর্থাৎ তাদের যাওয়ার জন্য জোর করা হবে বা তারা দুর্বল দেখাবে এবং তারা হেরে চলে যাবে |
- “গলা”র আক্ষরিক অর্থ এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তরল হয়ে যাওয়া” বা “তরল হওয়া” বা “তরল হওয়ার কারণ হওয়া |”
- “গলা” শব্দটার রূপক অর্থ অনুবাদের অন্য উপায়ে অন্তর্ভুক্ত হতে পারে “নরম হওয়া” বা “দুর্বল হওয়া” বা “হেরে যাওয়া |”

(এছাড়াও দেখুন: হৃদয়,মিথ্যা-দেবতা,মূর্তি,মুদ্রাঙ্ক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- গীতসংহিতা 112:10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1811, H2003, H2046, H3988, H4127, H4529, H4541, H4549, H5140, H5258, H5413, H6884, H8557, G3089, G5080

## গলায় দড়ি দেওয়া , ঝোলা, গলায় দড়ি দিয়েছে, ঝুলন্ত, ঝোলানো হয়েছে

### সংঘা:

শব্দটি “ ঝোলা” মানে জলান কিছু বা মেঝের উপরে কিছু বা কেও ।

- কাওকে ঝোলানো মানে তার গলায় দড়ি শক্ত করে বেঁধে তাকে কারো উপর বা গাছের ডালের মত কিছুর ওপর ঝোলানো । যিহুদার নিজেই গলায় ফাসি লাগিয়েছিল ।
- যদিও যিশু একটি কাঠের ক্রুশের ওপর ঝুলন্ত অবস্থায় মারা গেছেন তবু তার ঘাড়ের চারিদিকে কিছু ছিল না , সৈন্যরা তার হাতে বা পায়ে পেরেক দিয়ে তাকে মেরে ছিল ।
- কাওকে ঝোলানো মানে সবসময় ইংগিত করে কাওকে এই ভাবে মারা হয় তাকে ঝুলিয়ে তার গলায় চারিদিকে দড়ি দিয়ে ।

### বাইবেলের পদগুলি :

- ২ শমুয়েল ১৭:২৩
- প্রেরিত ১০:৩৯-৪১
- গালাতীয় ৩:১৩-১৪
- আদিপুস্তক ৪০:২০-২৩
- মথি ২৭:৩-৫

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2614, H3363, H8518, G519

## গাধা, খচ্চর

### বর্ণনা:

গাধা হল চার পায়ে কাজ করা পশু, ঘোড়ার মত, কিন্তু ছোট এবং বড় কানযুক্ত।

- খচ্চর হল পুরুষ গাধা এবং স্ত্রী ঘোড়ার নিষ্ক্রিয় বংশধর।
- খচ্চর খুব শক্তিশালী পশু এবং তাই তারা মূল্যবান কার্যকারী পশু।
- গাধা এবং খচ্চর উভয়ই বোঝা বওয়া এবং লোকেরা যখন ভ্রমণ করে সেই ক্ষেত্রে ব্যবহার হয়।
- বাইবেলের সময়ে, রাজারা শান্তির সময়ে গাধাতে চড়ত, ঘোড়ার থেকে বেশি, যেটা যুদ্ধের সময়ে ব্যবহৃত হত।
- যীশু যিরুশালেমে এক তরুণ গাধার ওপর চরেছিলেন তিনি সেখানে ক্রুশারোপিত হওয়ার এক সপ্তাহ আগে।

(আরো দেখো: [কিভাবে অজানাগুলো অনুবাদ হবে](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 রাজাবলি 01:32-34
- 1 শমুয়েল 09:3-4
- 2 রাজাবলি 04:21-22
- দ্বিতীয় বিবরণ 05:12-14
- লুক 13:15-16
- মথি 21:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H860, H2543, H3222, H5895, H6167, H6501, H6505, H6506, H7409, G3678, G3688, G5268

## গুলিবাঁট, গুলিবাঁট করা

### সংজ্ঞা:

“গুলিবাঁট” হল একটি চিহ্নিত বস্তু যা অন্য অনুরূপ বস্তুর মধ্যে থেকে কিছু সিদ্ধান্তের একটি উপায় হিসাবে বেছে নেওয়া | “গুলিবাঁট করা” উল্লেখ করে চিহ্নিত করা বস্তু মাটিতে বা অন্য কোন জায়গায় ছোড়া |

- প্রায়শই গুলিবাঁট ছিল চিহ্নিত করা পাথর বা মাটির জিনিসের ভাঙ্গা টুকরো |
- কিছু সংস্কৃতিতে “টানা” বা “টেনে বার করা” গুলিবাঁটে এক গুচ্ছ খড় ব্যবহার করা হয় | কোন একজন খড় ধরে থাকে যাতে কেউ দেখতে না পায় যে সেগুলো কত বড় | প্রত্যেক ব্যক্তি খড় টেনে বার করে এবং যে ব্যক্তি সব থেকে বড় (বা ছোট) খড় তোলে সেই ব্যক্তি হল মনোনীত |
- ঈশ্বর তাদের কি করতে বলছেন তা জানার জন্য গুলিবাঁট করা ইস্রায়েলীয়দের রীতি ছিল |
- যেমন সখরিয় এবং এলিজাবেথ সময় হয়েছিল, এটা একটি নির্দিষ্ট সময়ে মন্দিরের একটি নির্দিষ্ট দায়িত্ব পালনের জন্য কোন যাজক করবে তা বাছার জন্য ব্যবহৃত হত |
- সেই সৈন্যরা যারা যীশুকে ক্রুশবিদ্ধ করেছিল তারা গুলিবাঁট করে স্থির করার জন্য কে যীশুর কাপড় নেবে |
- “গুলিবাঁট করা” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “গুলিবাঁট ছোরা” বা “গুলিবাঁট টানা” বা “গুলিবাঁট গড়ানো |” নিশ্চিত করুন যে “নিষ্কেপ” এর অনুবাদটি লম্বা দূরত্বে নিষ্কেপ করা হচ্ছে বলে মনে হয় না।
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “গুলিবাঁট” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যে যেমন “চিহ্নিত পাথর” বা “মাটির পাত্রের টুকরো” বা “লাঠি” বা “খড়ের টুকরো |”
- যদি কোন সিদ্ধান্ত “গুলিবাঁট দ্বারা” করা হয়, এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “টানার দ্বারা (বা ছড়ার দ্বারা) গুলিবাঁট |

(এছাড়াও দেখুন: এলিজাবেথ, যাজক, সখরিয়, সখরিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যোনা 01:6-7
- লুক 01:8-10
- লুক 23:33-34
- মার্ক 15:22-24
- মথি 27:35-37
- মথি 022:18-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1486, H2256, H5307, G2624, G2819, G2975, G3091

## গোঙানী, গোঙানো, গোঙানী, অস্ফুট আর্তনাদ করা, কোঁকানো

### সংজ্ঞা

“গোঙানো” শব্দটির অর্থ একটি গভীর, নিচু শব্দকে বোঝায় যা শারীরিক বা মানসিক যন্ত্রণা দ্বারা সৃষ্টি হয়। এটি একটি এমন শব্দও হতে পারে যা কেউ কোনো বাক্য ছাড়াও করতে পারে।

- হতাশার অনুভূতির কারণেও একজন ব্যক্তি অস্ফুট আর্তনাদ করতে পারেন।
- একটি ভয়ানক, নিপীড়িত বোঝা অনুভবও অস্ফুট আর্তনাদের কারণ হতে পারে।
- "গোঙানী" শব্দটিকে অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি হল, "ব্যথার জন্য নিশ্বাস স্বরে কান্না " বা "গভীরভাবে দুঃখিত।"
- এটিকে বিশেষ্য হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "দুঃখের নিম্ন ক্রন্দন" অথবা, "দুঃখের গভীর আত্মস্বর।"

(এছাড়াও দেখুন: কান্না)

### বাইবেলের পদসমূহ

- 2 করিন্থীয় 05:1-3
- ইব্রীয় 13:15-17
- ইয়োব 23:1-2
- গীতসংহিতা 023:3-4
- গীতসংহিতা 102:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H584, H585, H602, H603, H1901, H1993, H5008, H5009, H5098, H5594, H7581, G1690, G4726, G4727, G4959

## গোটানো কাগজ বা পার্চমেন্ট, পাকাইয়া-রাখা পৃষ্ঠাসমূহ

### সংজ্ঞা:

প্রাচীনকালে, এই গোটানো কাগজ ছিল এক ধরনের পুস্তিকা যা এক দীর্ঘ, রুপায়িত নলখাগড়াবিশেষ বা চামড়া তৈরি করা হয়েছিল।

- এটির উপর লেখার পরে বা পড়ার পরে মানুষ এটাকে একটি দন্ডর উপর গুটিয়ে রাখত .
- ফোলগুলি/গোটানো কাগজগুলি আইনী নথি এবং ধর্মগ্রন্থের জন্য ব্যবহার করা হতো.
- কখনও কখনও একটি অগ্রদূত দ্বারা বিতরণ করা হত যা মোমের সঙ্গে সীল করে দেওয়া হত. যদি কাগজটি গ্রহণ করার সময় মোম উপস্থিত থাকতো, তবে গ্রহনকর্তা জানত যে কাগজটি পড়ার জন্য বা তাতে কিছু লেখার জন্য কেউ ওটাকে খোলেনি, কারণ এটি সীলমোহর করা হয়েছিল।
- পাকানো বইগুলি ইব্রীয় ভাষায় লেখা থাকত যা মন্দিরে উচ্চরবে পড়া হতো.

(আরো দেখুন: [সীলমোহর](#), [আরাধনার জায়গা](#), [ইশ্বরের বাক্য](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যিরমিয় 29:1-3
- লুক 04:16-17
- গাননাপুস্তক 21:14-15
- প্রকাশিতবাক্য 05:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4039, H4040, H5612, G974, G975

## গোবর, সার

### বর্ণনা:

“গোবর” শব্দটি মানুষ বা পশুর কঠিন বর্জ্যপদার্থকে বোঝায় এবং এছাড়া এটা মল বা বিষ্ঠা বলা হয়। যখন সার হিসাবে ব্যবহার হয় মাটির সমৃদ্ধির জন্য, এটাকে বলে “সার”।

- এছাড়া এই শব্দটির রূপকগত ব্যবহারে হতে পারে যা কোনো কিছুকে বোঝায় যা অযোগ্য বা গুরুত্বপূর্ণ নয়।
- পশুর শুকনো গোবর প্রায়ই জ্বালানির জন্য ব্যবহার হয়।
- “পৃথিবীর ওপর গোবরের মত” অভিব্যক্তি “ভূমির ওপর ছড়িয়ে থাকা অযোগ্য গোবরের মত দেখতে” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- “সার দরজা” যিরুশালেমের দক্ষিণ দেয়ালের সম্ভবত দরজা ছিল যেখানে শহরের আবর্জনা ও জঞ্জাল নিষ্কাশিত করা হত।

(আরো দেখো: [দরজা](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 রাজাবলি 14:9-10
- 2 রাজাবলি 06:24-26
- যিশাইয় 25:9-10
- যিরমিয় 08:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H830, H1119, H1557, H1561, H1686, H1828, H6569, H6675, G906, G4657

## গ্রহন করা,লভয়া, গৃহীত, গ্রহণকারী

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "গ্রহন" করার মানে হলো সাধারণত দেওয়া, প্রস্তাবিত, বা উপস্থাপিত কিছু গ্রহণ.

- "গ্রহন করা" অর্থ কষ্টভোগ বা কিছু অভিজ্ঞতা হতে পারে, মানে "সে যা করেছে সে তার শাস্তি পেয়েছে."
- এমন একটি বিশেষ অনুভূতি রয়েছে যা দ্বারা আমরা একজন ব্যক্তিকে "গ্রহণ" করতে পারি. উদাহরণস্বরূপ, "গ্রহণ করা" অতিথি বা দর্শনকারী মানে তাদের কে স্বাগত জানানো এবং তাদের সঙ্গে একটি ভালো সম্পর্ক তৈরি করার জন্য সম্মানীয় সঙ্গে তাদের ভদ্র আচরণ.
- "পবিত্র আত্মার উপহার গ্রহণ" মানে আমাদের পবিত্র আত্মা দেওয়া হয়েছে এবং আমরা তাকে স্বাগত জানাই আমাদের জীবনে কাজ করার জন্য.
- যিশু খ্রিষ্টকে গ্রহণ" করার অর্থ ইশ্বরের উদ্ধার প্রভু যিশু খ্রিষ্টের দ্বারা.
- যখন একটি অন্ধ ব্যক্তি "তার দৃষ্টিশক্তি লাভ করে" তখন তার অর্থ হল যে ঈশ্বর তাকে সুস্থ করেছেন এবং তাকে দেখতে সক্ষম করেছেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- পরিস্থিতির উপর নির্ভর করে, "গ্রহন করা" অনুবাদ করা যেতে পারে "স্বীকার করা" বা "স্বাগতম জানানো" বা "অভিজ্ঞতা" বা "দেওয়া হবে."
- এই ভাবে অনবাদ করা যেতে পারে "শক্তি লাভ করা" বা "ঈশ্বর আপনাকে শক্তি দেবেন" বা "আপনাকে শক্তি দেওয়া হবে" ("ঈশ্বরের দ্বারা)" বা "ঈশ্বর পবিত্র আত্মাকে ব্যবহার করবে আপনার জীবনে কাজ করার জন্য"।
- শব্দ "তার দৃষ্টিশক্তি পায়" অনুবাদ করা যেতে পারে "দেখতে সক্ষম ছিল" বা "আবার দেখতে সক্ষম হয়েছিল" বা "ইশ্বরের দ্বারা সুস্থ হয়ে ছিল যেন সে দেখতে পায়".

(আরো দেখুন: পবিত্র আত্মা, যিশু, ইশ্বর, রক্ষা)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 1 যোহন 05:9-10
- 1 থিসলনকীয় 01:6-7
- 1 থিসলনকীয় 04:1-2
- প্রেরিতবর্গের বিশ্বাসসূত্র 08:14-17
- যিরমিয় 32:33-35
- লুক 09:5-6
- মালাখি 03:10-12
- গীতসংহিতা 049:14-15

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **21:13** ভাববাদীরাও বলেছিলেন যে, মশীহ সম্পূর্ণরূপে নির্ভুল হবে, কোনরকম পাপ থাকবে না। তিনি অন্য মারা গিয়েছিলেন আমাদের পাপের শাস্তির জন্য. তাঁর শাস্তি (বলিদান) ঈশ্বর ও মানুষের মধ্যে শান্তি এনেছে.
- **45:05** যখন স্ত্রিফান মারা গিয়েছিল, সে কেঁদে ছিল, "যিশু, **গ্রহন করো** আমার আত্মা."
- **49:06** সে (যিশু) শিথিয়েছিল যে তাকে স্বীকার করবে সে উদ্ধার পাবে, কিন্তু অন্যদের পাবে না.
- **49:10** যখন যিশু ক্রশে মারা গিয়েছিলেন, সে **নিয়েছিল** তোমাদের শাস্তি.
- **49:13** ঈশ্বর সবাই কে রক্ষা করবেন যাহারা যিশুতে বিশ্বাস করিবে **গ্রহন করবে**\_ তাদের শিক্ষক হিসাবে।



**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H1878, H2505, H3557, H3947, H6901, H6902, H8254, G308, G324, G353, G354, G568, G588, G618, G1183, G1209, G1523, G1653, G1926, G2210, G2865, G2983, G3028, G3335, G3336, G3549, G3858, G3880, G3970, G4327, G4355, G4356, G4687, G4732, G5264, G5274, G5562

## গ্রাস করা, গ্রাস, খেয়ে ফেলল, গ্রাসকারী

### সংজ্ঞা:

" গ্রাস করা " শব্দটির অর্থ আক্রমনাত্মক উপায়ে খাওয়া বা খেয়ে ফেলা।

- একটি রূপক অর্থে এই শব্দ ব্যবহার করে, পৌল বিশ্বাসীদের একে অপরকে গ্রাস না করার বিষয়ে সতর্ক করে দেন, যার অর্থ শব্দের বা কর্মের দ্বারা একে অপরকে আক্রমণ বা ধ্বংস না করা। (গালাতীয় 5:15).
- এছাড়াও একটি রূপক অর্থে, শব্দটি " গ্রাস" শব্দটির অর্থ প্রায়ই "সম্পূর্ণভাবে ধ্বংস" করা অর্থে ব্যবহার করা হয় যখন পরস্পর বিবেদ সৃষ্টিকারী জাতিগুলি বা অগ্নি গ্রাসকারী ভবন এবং জনগণের কথা বলা হয়।
- এই শব্দটি "সম্পূর্ণভাবে খেয়ে ফেলা" বা "সম্পূর্ণভাবে ধ্বংস" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 পিতর 05:8-9
- আমোস 01:9-10
- যাত্রা পুস্তক 24:16-18
- যিহিঙ্কেল 16:20-22
- লুক 15:28-30
- মথি 23:13-15
- গীত সংহিতা 21:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H398, H399, H400, H402, H1104, H1105, H3216, H3615, H3857, H3898, H7462, H7602, G2068, G2666, G2719, G5315

## গ্রাসকরা, গ্রাসের, ক্ষয়প্রাপ্ত গ্রাসকারী

### সংজ্ঞা:

“গ্রাসকরা” শব্দের আক্ষরিক অর্থ হল কিছু ব্যবহার করা | এটার অনেক রূপক অর্থ আছে |

- বাইবেলে, “গ্রাস” শব্দটি প্রায়ই জিনিসের বা লোকেদের ধ্বংস করার কথা উল্লেখ করে |
- একটি আগুন জিনিস গ্রাস করে বলে বলা হয়, যার মানে এটি সেগুলিকে পুড়িয়ে দিয়ে ধ্বংস করে।
- ঈশ্বরকে একটি “গ্রাসকারী অগ্নি হিসাবে বর্ণনা করা হয়েছে,” যা পাপের বিরুদ্ধে তাঁর রাগের একটি বিবরণ। তাঁর ক্রোধ পাপীদের জন্য ভয়ানক শাস্তি প্রদান করে, যারা অনুতাপ করে না।
- খাবার গ্রাস করা মানে কিছু খাওয়া বা পান করা |
- “জমি গ্রাসকরা” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “জমি ধ্বংস করা |”

### অনুবাদের পরামর্শ:

- জমি বা মানুষ গ্রাসের প্রেক্ষাপটে, এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ধ্বংস |”
- যখন আগুনের কথা উল্লেখ করা হয়, “গ্রাস” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “পুড়িয়ে |”
- সেই জ্বলন্ত ঝোপ যা মোশি দেখেছিল “পুড়ছিল না” যেটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “পুড়ে যায় নি” বা “পুড়ে নি |”
- যখন খাওয়ার কথা উল্লেখ করা হয়, তখন “গ্রাসকরা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “খাওয়া” বা “গোগ্রাসে গেলা |”
- যদি কারোর শক্তি “ক্ষয়প্রাপ্ত” হয়, তার অর্থ তার শক্তি “ব্যবহার হয়েছে” বা “চলে গেছে |”
- অভিব্যক্তি, “ঈশ্বর হলেন গ্রাসকারী আগুন” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “ঈশ্বর হলেন আগুনের মতো যা জিনিসপত্র পুড়িয়ে দেয়” বা “ঈশ্বর পাপের বিরুদ্ধে রাগী এবং আগুনের মত পাপীদের ধ্বংস করবেন |”

(এছাড়াও দেখুন: গিলে ফেলা, প্রচন্ড ক্রোধ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 18:38-40
- দ্বিতীয় বিবরণী 07:16
- যিরমীয়া 03:23-25
- ইয়োব 07:8-10
- গণনাপুস্তক 11:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H398, H402, H1086, H1104, H1197, H1497, H1846, H2000, H2628, H3615, H3617, H3631, H3857, H4127, H4529, H4743, H5486, H5487, H5595, H6244, H6789, H7332, H7646, H7829, H8046, H8552, G355, G1159, G2618, G2654, G2719, G5315, G5723

## ঘড়ি, ঘড়ি, পর্যবেক্ষক, পর্যবেক্ষক, পাহারাদার, রক্ষী বাহিনী, সতর্ক

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "ঘড়ি" শব্দটি খুব ঘনিষ্ঠভাবে এবং সাবধানে কিছু দেখার অর্থ। এটি বিভিন্ন আক্ষরিক অর্থ আছে। একজন "পাহারাদার" এমন একজন ব্যক্তি যাহার কর্তব্য শহরটির লোকদের কোন বিপদ বা হুমকি জন্য চারপাশে সতর্কতা অবলম্বন করা।

- "আপনার জীবন এবং মতবাদকে ঘনিষ্ঠভাবে দেখবার" আদেশটি বুদ্ধিমানভাবে জীবনযাপন করা এবং মিথ্যা শিক্ষাব্যবস্থাকে বিশ্বাস না করার জন্য সতর্কতা অবলম্বন করা।
- বিপদ বা ক্ষতিকারক প্রভাব এড়াতে সতর্কতা অবলম্বন করার জন্য "সতর্ক" হওয়ার সতর্কতা।
- "ঘড়ি" বা "ঘড়ি রাখা" সর্বদা সতর্ক এবং পাপ এবং মন্দর বিরুদ্ধে রক্ষার মানে। এটি "প্রস্তুত হতে" অর্থ হতে পারে।
- "নজর রাখুন" বা "ঘনিষ্ঠ নজর রাখুন" রক্ষার, সুরক্ষার বা কেউ বা কোন কিছুকে নজর রাখার অর্থ হতে পারে।
- "ঘড়ি" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "মনোযোগ দেওয়া" বা "অধ্যবসায়ী" বা "খুব সতর্ক থাকুন" বা "সতর্কতার মধ্যে থাকুন।"
- "পাহারাদার" জন্য অন্যান্য শব্দ "পরিচর্যা" বা "রক্ষক".

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলিনীকীয় 05:4-7
- ইব্রীয় 13:15-17
- যিরমিয় 31:4-6
- মার্ক 08:14-15
- মার্ক 13:33-34
- মথি 25:10-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H821, H2370, H4929, H4931, H5027, H5341, H5894, H6486, H6822, H6836, H6974, H7462, H7789, H7919, H8104, H8108, H8245, G69, G70, G991, G1127, G1492, G2334, G2892, G3525, G3708, G3906, G4337, G4648, G5083, G5438

## ঘন্টা, ঘন্টার

### বর্ণনা:

কোনো বস্তু সংযোজিত সত্তায় ব্যবহৃত কখন ও কতক্ষণ স্থান নেবে “ঘন্টা” শব্দটি অবশ্য অনেক ভাবে অলঙ্কারিক রূপে ব্যবহার করা যায়:

- কখনো “ঘন্টা” শব্দটি নিয়মিত, ধারাবাহিক নিয়ম হিসাবেও ব্যবহার করা যায় যেমন “প্রার্থনার ঘন্টা।”
- যখন মূল পাঠ্যাংশ বলে যীশুর যন্ত্রণা ভোগের ও মৃত্যুর “সময় এসে গেছে” এর অর্থ বোঝায় যে এটা ছিল এক আমন্ত্রিত সময় এই ঘটনার জন্য ঈশ্বর যা অনেক আগেই নির্বাচন করে রেখেছেন।
- “ঘন্টা” শব্দটি অবশ্য এই অর্থে ও ব্যবহার করা যায় যেমন “সেই মুহূর্ত” বা “ঠিক তখনি।”
- যখন মূল পাঠ্যাংশ “ঘন্টা” এর কথা বলে, তার মানে হলো যে এটা গত দিনের, যখন সূর্য্য তারাতারি অস্ত যেতে পারে।

### অনুবাদের পরামর্শগুলি:

- “ঘন্টা” শব্দটি রূপক ভাবেও ব্যবহার করা যায়, যেমন “সময়” বা “মুহূর্ত” বা নির্ধারিত সময়।
- বাক্যাংশ “সেই মুহূর্তে” বা “একই সময়” এভাবেও অনুবাদ হতে পারে যেমন “সেই মুহূর্ত” বা “সেই সময়” বা “তক্ষুনি” বা “ঠিক তক্ষুনি।”
- “সময়টি ছিল” গত সময় ছিল এভাবেও অনুবাদ হতে পারে যেমন “এটি ছিল গতদিনের সময়” বা “এটি খুব তারাতারি অন্ধকা হতে পারে” বা “এটি ছিল দুপুরের পর।”

(অবশ্য দেখুন: ঘন্টা“)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ করিন্থীয় 15:29-30
- প্রেরিত 10:30-33
- মার্ক 14:35-36

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8160, G5610

## ঘুঘু, পায়রা

### বর্ণনা

ঘুঘু এবং পায়রা হল দুই ধরনের ছোট, ধূসর-বাদামী দেখতে ধরনের পাখি ঘুঘু প্রায়ই হালকা রংয়ের হয়, বেশিরভাগ সাদা।

- কোনো ভাষায় তাদের জন্য দুই ধরনের নাম আছে, যখন অন্যের ক্ষেত্রে উভয়ই একই নাম ব্যবহৃত হয়।
- ঘুঘু এবং পায়রাগুলি ঈশ্বরের বলিদানের জন্য ব্যবহার হয়, বিশেষভাবে লোকদের জন্য যাদের বড় পশু কেনার সামর্থ্য হয় না।
- ঘুঘু নোহের জন্য জিত গাছের পাতা এনেছিল যখন বন্যার জল নেমে গিয়েছিল।
- ঘুঘু কোনো কোনো সময়ে পবিত্রতা, নির্দোষ বা শান্তি হিসাবে চিহ্নিত হয়।
- যদি ঘুঘু বা পায়রাগুলি সেই ভাষার মধ্যে অজানা যেখানে অনুবাদ সম্পন্ন হয়েছে, এই শব্দটি “ছোট ধূসর-বাদামী পাখি যাকে ঘুঘু বলে” বা “ছোট ধূসর বা বাদামী পাখি, স্থানীয় পাখির সমতুল” সেই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে না।
- যদি উভয় ঘুঘু এবং পায়রা একই পদে দেওয়া হয়, এটা এই পাখিগুলির জন্য ভিন্ন শব্দে ব্যবহার করা ভালো, যদি সম্ভব হয়।

(আরো দেখো: [কিভাবে অজানা অনুবাদ হবে](#))

(আরো দেখো: [জিত](#), [নির্দোষ](#), [শুদ্ধ](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- আদিপুস্তক 08:8-9
- লুক 02:22-24
- মার্ক 01:9-11
- মথি 03:16-17
- মথি 21:12-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1469, H1686, H3123, H8449, G4058

## ঘুমন্ত, ঘুমিয়ে পড়ে, ঘুমিয়ে পড়ে, ঘুমিয়ে পড়ে, ঘুমঘুম ভাব, ঘুমাতে ঘুমায়, ঘুমান, ঘুমানো, ঘুমের ঘোরে, ঘুমের ঘোরে

### সংজ্ঞা:

এই পদ মৃত্যুর সম্পর্কিত রূপক অর্থ থাকতে পারে.

- "ঘুমাতে" বা "ঘুমিয়ে থাকা" একটি রূপক অর্থ হতে পারে "মৃত হতে" (দেখুন: রূপক)
- অভিব্যক্তি "ঘুমিয়ে পড়ে" মানে ঘুমের শুরু, বা, আক্ষরিক অর্থেই মারা যায়.
- "পিতৃপুরুষের সাথে ঘুম" করার অর্থ হল পূর্বের পূর্বপুরুষের মত মারা যাওয়া বা মারা যাওয়া, যেমন পূর্বের পূর্বপুরুষরা.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "ঘুমিয়ে পড়া" এর অর্থ "হঠাৎ ঘুমিয়ে পড়া" বা "ঘুমের শুরু" বা "মরে যাওয়া" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, যা অর্থের উপর নির্ভর করে.
- মন্তব্য: প্রসঙ্গত, যেখানে শ্রোতারা অর্থ বুঝতে পারেনি সেখানে রূপক অভিব্যক্তি রাখা বিশেষভাবে গুরুত্বপূর্ণ. উদাহরণস্বরূপ, যিশু যখন তাঁর শিষ্যদের বলেছিলেন যে, লাসার "ঘুমে" ছিলেন তখন তিনি বুঝিয়েছিলেন যে, লাসার স্বাভাবিকভাবে ঘুমিয়েছিলেন. এই প্রেক্ষাপটে, এটি অনুবাদ করার অর্থ না করে "তিনি মারা যান."
- কিছু প্রকল্প ভাষার মৃত্যু বা মৃত্যুর জন্য একটি ভিন্ন অভিব্যক্তি থাকতে পারে যা ব্যবহার করা যেতে পারে যদি প্রকাশ "ঘুমাতে" এবং "ঘুম" শব্দটি বোঝায় না.

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 18:27-29
- 1 থিমলনিকীয় 04:13-15
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:59-60
- দানিয়েল 12:1-2
- গীতসংহিতা 044:23-24
- রোমীয় 13:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1957, H3462, H3463, H7290, H7901, H8139, H8142, H8153, H8639, G879, G1852, G1853, G2518, G2837, G5258

## ঘুরুন, মুখ ফিরিয়ে ঘুরিয়ে ঘুরে ফিরে মুখ ফিরিয়ে ঘুরে ফিরে মুখ ফিরিয়ে ঘুরিয়ে মুখ ফিরিয়ে ঘুরিয়ে ঘুরিয়ে ঘুরে ফিরে মুখ ফিরিয়ে ফিরে আসছে ফিরে আসছে ফিরে আসছে ফিরে আসছে

### সংজ্ঞা:

"ঘুরে" মানে শারীরিক ভাবে দিক পরিবর্তন করা বা অন্য কিছু দিক নির্দেশনা পরিবর্তন করার জন্য.

- শব্দ "ফিরান" অর্থ "ঘুরে" পিছনে তাকান বা ভিন্ন দিক সম্মুখীন হওয়া বলতে পারেন.
- "পিছনে ফিরে" বা "মুখ ফেরান" মানে "ফিরে যান" বা "চলে যান" বা "চলে যাবার কারণ."
- "মুখ ফেরান থেকে" করতে পারেন এমন কিছু করার "থামা" বা কাউকে প্রত্যাখ্যান করার অর্থ হতে পারে.
- কারোর "দিকে ঘুরে" মানে যে সরাসরি সেই ব্যক্তির দিকে তাকান.
- "ঘুরুন এবং ছেড়ে যাও" বা "চলে যাওয়ার জন্য তার পিছনে ঘুরিয়ে" মানে "দূরে যান."
- "ফিরে যাও" এর অর্থ হল "আবার কিছু শুরু করা."
- "থেকে দূরে" মানে "কিছু কাজ বন্ধ করুন."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ঘুরে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "পরিবর্তন নির্দেশ" বা "যান" বা "সরানো."
- কিছু প্রসঙ্গে, "ঘূর্ণন" এর অনুবাদ "কারণ" (কেউ) হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে. "ঘুরিয়ে (কাউকে) দূরে" থেকে অনুবাদ করা যেতে পারে "কারণ (কেউ) চলে যেতে" বা "কারণ (কেউ) থামাতে."
- "ঈশ্বরের কাছ থেকে মুখ ফিরিয়ে" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বরের উপাসনা বন্ধ করা."
- "ঈশ্বরের দিকে মুখ ফেরানো" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "আবার ঈশ্বরের উপাসনা শুরু করা."
- যখন শব্দ "ফিরে", মানে তারা "পশ্চাদপসরণ." "শব্দকে ফিরিয়ে আনতে" এর অর্থ "শব্দকে পশ্চাদপসরণ করাবার কারণ."
- রূপক অর্থে ব্যবহার করা হয়েছিল, যখন ইস্রায়েল "ঘুরে ছিল" মিথ্যা দেবতার কাছে, তখন তারা তাদের "উপাসনা করতে শুরু করেছিল". যখন তারা মূর্তিগুলো থেকে "মুখ ফিরিয়ে নিল", তখন তারা তাদের "উপাসনা করা" বন্ধ করে দিল.
- ঈশ্বর যখন তাঁর বিদ্রোহী লোকদের কাছ থেকে "মুখ ফিরিয়ে নিলেন," তখন তিনি তাদের "রক্ষা" বা "সাহায্য" বন্ধ করে দিয়েছিলেন.
- "তাদের পিতাদের অন্তরকে তার সন্তানদের দিকে পরিনত করা" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "কারণ পিতারা আবার তাদের সন্তানদের যত্ন নেবেন."
- অভিযুক্ত "আমার সম্মান লজ্জা অভিযুক্ত হয়েছে" হিসাবে অনুবাদ করা হতে পারে "কারণ আমার সম্মান লজ্জাতে পরিনত" বা "আমি লজ্জিত যে আমি অসম্মানিত" বা "আমার লজ্জা (যে মন্দ কাজ করি) যাতে মানুষ আর আমাকে সম্মান না করে."
- "আমি তোমার শহরগুলিকে ধ্বংস করে দেব" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আমি তোমার শহরের ধ্বংসের কারণ হয়ে দাঁড়াব" বা "আমি তোমার শহর ধ্বংস শব্দদের কারণ হব."
- "ঘুরিয়ে" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "পরিণত হয়ে". "যখন মোশির দল একটি সাপকে 'পরিণত হয়েছিল', তখন এটি একটি 'সর্প' হয়ে 'গিয়েছিল'। এটি হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "রূপান্তর মধ্যে."

(আরো দেখুন: [মিথ্যা ঈশ্বর](#), [কুষ্ঠ](#), [আরাধনা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলি 11:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:41-42
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 11:19-21
- যিরমিয় 36:1-3
- লুক 01:16-17
- মালাখি 04:4-6
- প্রকাশিতবাক্য 11:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H541, H1750, H2015, H2017, H2186, H2559, H3399, H3943, H4142, H4672, H4740, H4878, H5186, H5253, H5414, H5437, H5472, H5493, H5528, H5627, H5753, H5844, H6437, H6801, H7227, H7725, H7734,



*translationWords*

*Other :: ঘুরুন, মুখ ফিরিয়ে ঘুরিয়ে ঘুরে ফিরে মুখ ফিরিয়ে ঘুরে ফিরে মুখ ...*

H7750, H7760, H7847, H8159, H8447, G344, G387, G402, G576, G654, G665, G868, G1294, G1578, G1612,  
G1624, G1994, G2827, G3179, G3313, G3329, G3344, G3346, G4762, G5077, G5157, G5290, G6060

**ঘুষ, ঘুষের, .....****সংজ্ঞা:**

“ঘুষ” দেওয়া মানে কাউকে কিছু মূল্যবান জিনিস দেওয়া, যেমন টাকা, সেই ব্যক্তিকে উত্সাহ দেওয়া কিছু অসৎ কাজ করার জন্য ।

- সেই সৈন্যরা যারা যীশুর খালি কবর পাহারা দিচ্ছিল তাদের টাকা দিয়ে ঘুষ দেওয়া হয়েছিল কি ঘটেছে সে ব্যপারে মিথ্যা বলার জন্য ।
- কখনও কখনও সরকারী কর্মচারীকে ঘুষ দেওয়া হবে অপরাধ না দেখার জন্য বা একটি নির্দিষ্ট পথে ভোট দেওয়ার জন্য ।
- বাইবেল ঘুষ দেওয়া বা নেওয়া নিষিদ্ধ করেছে ।
- “ঘুষ” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন, “অসৎ কাজের জন্য টাকা দেওয়া ” বা “মিথ্যা বলার জন্য টাকা দেওয়া” বা “আইন ভঙ্গার জন্য টাকা দেওয়া ।”
- “ঘুষ” দেওয়া এভাবেও একটা শব্দ বা বাকাংশ দিয়ে অনুবাদ করা যায়, “টাকা দেওয়া উত্সাহ দেওয়ার জন্য (কাউকে)” বা “টাকা দেওয়া অসৎভাবে সাহায্য পাবার জন্য” বা “টাকা দেওয়া সাহায্যের জন্য ।”

**বাইবেল তথ্যসূত্র:**

- 1 শমুয়েল 08:1-3
- উপদেশক 07:7
- যিশাইয় 01:23
- মীখা 03:9-11
- হিতোপদেশ 15:27-28

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H3724, H4979, H7809, H7810, H7936, H7966, H8641, G5260

## ঘৃণা, ঘৃণিত, ঘৃণ্য

### তথ্য:

শব্দ "ঘৃণাত্মক" যা অপছন্দ এবং প্রত্যাখ্যানকে বর্ণনা করে। কিছু "ঘৃণা" করার অর্থ ইহাকে একেবারে অপছন্দ করা।

- প্রায়শই বাইবেলে দুষ্টতাকে ঘৃণা করার বিষয়ে বলেছে। এর অর্থ এই যে, মন্দকে ঘৃণা করা এবং তা প্রত্যাখ্যান করা।
- ঈশ্বর "ঘৃণ্য" শব্দ ব্যবহার করেছে মন্দ অভ্যাস বর্ণনা করার যা মিথ্যা দেবতাদের পূজা করে।
- ইস্রায়েলীয়দের পাপী, অনৈতিক কাজকে "ঘৃণা" করার আদেশ দিয়েছিল যে সব তাদের প্রতিবেশী কয়েকজন লোকেরা অনুশীলন করেছিল।
- ঈশ্বর সমস্ত ভুল যৌন কর্মকেও "ঘৃণ্য/ঘৃণা" করেন।
- অলৌকিক উপায়ে ভবিষ্যদ্বাণী, যাদুবিদ্যা, এবং শিশু আত্মহত্যা ঈশ্বরের প্রতি "ঘৃণ্য" ছিল।
- "ঘৃণিত" শব্দটি "দৃঢ়ভাবে প্রত্যাখ্যান" বা "ঘৃণা" বা "অত্যন্ত মন্দ হিসাবে গণ্য করা হয়েছে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- শব্দ "ঘৃণ্য" "ভয়ঙ্কর মন্দ" বা "ঘৃণ্য" বা "যোগ্য প্রত্যাখ্যান" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- যখন ধার্মিককে দুষ্টের "ঘৃণার্থ" প্রতি প্রয়োগ করা হয়, তখন এটি "অত্যন্ত অযৌক্তিক বলে বিবেচিত" বা "অচেতন" বা "প্রত্যাখ্যান করে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের বলেছিলেন যে, নির্দিষ্ট কিছু পশুকে 'ঘৃণা করা' যা ঈশ্বর বলেছিলেন যে, "অশুচি" এবং খাবারের জন্য উপযুক্ত নয়। এটি "দৃঢ়ভাবে অপছন্দ" বা "প্রত্যাখ্যান" বা "অনুপযুক্ত হিসাবে বিবেচিত হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"

(আরো দেখুন: [অলৌকিক উপায়ে ভবিষ্যদ্বাণী](#), [পরিস্কার](#))

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 43:32-34
- যিরমিয় 07:29-30
- লেবীয়পুস্তক 11:9-10
- লুক 16:14-15
- প্রকাশিতবাক্য 17:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1602, H6973, H8130, H8251, H8262, H8263, H8441, H8581, G946, G947, G948, G4767, G5723, G3404

## ঘোমটা, পর্দা, যবনিকা, উন্মোচন

### Definition:

শব্দ "ঘোমটা" সাধারণত একটি পাতলা কাপড়ের টুকরো যা মাথা ঢাকিয়া হিসাবে ব্যবহৃত হয়, মাথা বা মুখ আবরণের জন্য এটি দেখা না যায় তাই ব্যবহৃত হয়.

- সদাপ্রভুর সামনে মোশি তার মুখকে পর্দা দিয়ে ঢেকে রেখেছিলেন, যাতে তার মুখের উজ্জ্বলতা মানুষ থেকে লুকানো যায়.
- বাইবেলে, নারীরা তাদের মাথা ঢাকার জন্য একটি পর্দা পরতেন, এবং তার সাথে মুখমন্ডলকেউ ঢাকা দিতেন, যখন তারা জনসাধারণ বা পুরুষদের কাছে উপস্থিত হত.
- "পর্দা" এর ক্রিয়াটি মানে একটি ঘোমটার দ্বারা আবরণ.
- কিছু ইংরেজী সংস্করণে, "পর্দা" শব্দটি ব্যবহার করা হয় পুরু পর্দা যা প্রবেশদ্বারটির সবচেয়ে পবিত্র স্থানে প্রবেশ করার আগে ঢেকে রাখা হত। কিন্তু "পর্দা" এই প্রসঙ্গের একটি ভাল শব্দ, কারণ এটি একটি ভারী, পুরু টুকরা কাপড়কে বোঝায়.

### অনুবাদ পরামর্শ

- শব্দ "পর্দা" এছাড়াও "পাতলা কাপড় আচ্ছাদন" বা "কাপড় ঢেকে" বা "মাথা আচ্ছাদন হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- কিছু সংস্কৃতির মধ্যে, সম্ভবত ইতিমধ্যেই মহিলাদের পর্দার জন্য একটি শব্দ ব্যবহার করা হয়. এটি মোশির জন্য ব্যবহার করা হয় এমন শব্দটি খোজা খুবই কঠিন বিষয়.

(আরো দেখুন: [মোশি](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 করিন্থীয় 03:12-13
- 2 করিন্থীয় 03:14-16
- যিহিঙ্কেল 13:17-18
- যিশাইয় 47:1-2
- শলোমনের গীত 04:3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7289, G2665

## ঘোষণা, ঘোষণা করা, ঘোষণা করেছিল, ঘোষণা করিতেছে, বিবৃতি, বিবৃতি গুলি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ঘোষণা" এবং "ঘোষণা" একটি আনুষ্ঠানিক বা সর্বসাধারণের বিবৃতি, প্রায়ই কিছুতে জোর দেওয়া হয়.

- একটি "ঘোষণা" শুধুমাত্র ঘোষণা করা নয় কি ঘোষণা করা হচ্ছে সেই বিষয়ে জোর দেওয়া, কিন্তু এটি ঘোষণার মাধ্যমে একজনের প্রতি মনোযোগ দেওয়া.
- উদাহরণস্বরূপ, পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বরের কাছ থেকে একটি বার্তা প্রায়ই "প্রভুর ঘোষণা" বা "এই যে প্রভু ঘোষণা করেন." এই অভিব্যক্তি জোর পূর্বক বলে যে এটিই প্রভু যিনি নিজেই এই কথা বলেছেন. ঘটনা অবলম্বনে যে বার্তাটি যিহোবার/প্রভুর কাছ থেকে আসে তা দেখায় যে বার্তাটি কতটা গুরুত্বপূর্ণ.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ঘোষণাপূর্বক" হিসাবে "ঘোষণা" বা "প্রকাশ্যে রাষ্ট্র" বা "দৃঢ়ভাবে বলুন" বা "দৃঢ়ভাবে রাষ্ট্র হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- শব্দ "ঘোষণা" এছাড়াও "বিবৃতি" বা "ঘোষণা হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- শব্দ "এই হল প্রভুর ঘোষণা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "এই যে প্রভু ঘোষণা করছেন" বা "এই যে প্রভু যা বলেছেন."

(আরো দেখুন: [প্রচার করা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 16:23-24
- 1 করিন্থীয় 15:31-32
- 1 শমুয়েল 24:17-18
- আমোস 02:15-16
- যিহিস্কেল 05:11-12
- মথি 07:21-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H262, H559, H560, H816, H874, H952, H1696, H3045, H4853, H5002, H5042, H5046, H5608, H6567, H6575, H7121, H7561, H7878, H8085, G312, G394, G518, G669, G1107, G1213, G1229, G1335, G1344, G1555, G1718, G1732, G1834, G2097, G2511, G2605, G2607, G3140, G3670, G3724, G3822, G3853, G3870, G3955, G5319, G5419

## ঘোড়া, ঘোড়াগুলি, যুদ্ধের ঘোড়া, যুদ্ধের ঘোড়াগুলি, অশ্বপৃষ্ঠ

### বর্ণনা:

ঘোড়া হলো এক বিশাল চতুষ্পদ জন্তু যা বাইবেলের সময় খামারের কাজে এবং মানুষের যাতায়াতের জন্য।

- কিছু ঘোড়াকে গাড়ি টানা বা রথের মত ব্যবহার করা হতো, যখন লোকদের বহন করা হতো এক স্বল্প চালক দ্বারা।
- ঘোড়াগুলিকে প্রায় সময় মুখে লাগাম ও মাথায় লাগাম লাগানো হতো যাতে তারা নিয়ন্ত্রণে থাকে।
- বাইবেলে, ঘোড়াদের দামী সম্পত্তি রূপে ধরা হতো এবং সম্পদের পরিমাপ করা হতো, বিশেষ করে তাদের যুদ্ধে ব্যবহারের জন্য। উদাহরণ হিসাবে, রাজা সলোমনের বিশাল সম্পদের একটা বড় অংশ ছিল ঘোড়া ও রথ।
- ঘোড়ার সমতুল্য প্রাণীদের মধ্যে গাধা ও খচ্চর ও ছিল।

(অবশ্য দেখুন: [রথ](#), [গাধা](#), [সলোমন](#))

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ বংশাবলি 18:3-4
- ২ রাজাবলি 02:11-12
- যাত্রাপুস্তক 14:23-25
- যিহিস্কেল 23:5-7
- সখরিয় 06:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H47, H5483, H5484, H6571, H7409, G2462

## চট

### সংজ্ঞা:

শাফকোট ছিল একটি মোটা, লম্বা, লম্বা কাপড় যা ছাগলের লোম বা উটের লোম থেকে তৈরি করা হয়েছিল।

- একজন ব্যক্তি যে এটি থেকে তৈরি পোশাক পরতেন, তা হয় অস্বস্তিকর. শাফকোট পরা হত শোক বা নম্র অনুতাপ প্রদর্শন করার জন্য.
- শব্দ "শোক পোশাক এবং ছাই" একটি সাধারণ শব্দ শোক এবং অনুতাপ ঐতিহ্যগত অভিব্যক্তি হিসাবে উল্লেখ করা হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে এই ভাবে "পশু লোম থেকে মোটা কাপড়" বা "ছাগলের লোমের তৈরি কাপড়" বা "রুক্ষ, লম্বা পোশাক."
- এই শব্দটি অনুবাদ করার আরেকটি উপায় "রুক্ষ, খর্খরে শোক পোশাক" হতে পারে."
- পরিভাষা "চট বা ছাইয়ের উপর বসা." এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "দুঃখ দেখানো এবং নম্রতা দেখানো খর্খরে পোশাক পরে এবং ছাইয়ের উপর বসে".

(আরো দেখুন: অজানা কিভাবে অনুবাদ করা হয়)

(আরো দেখুন: ছাই,উট,ছাগল,নম্র,দুঃখ,প্রায়শ্চিত্ত, চিহ্ন.

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 2 শমুয়েল 03:31-32
- আদিপুস্তক 37:34-36
- যোয়েল 01:8-10
- যোনা 03:4-5
- লুক 10:13-15
- মথি 11:20-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8242, G4526

## চটি,জুতো

### সংজ্ঞা:

একটি চটি পাদদেশ বা গোড়ালি কাছাকাছি যে প্যাচ দ্বারা পাদদেশ সম্মুখে বাঁধা একটি সহজ সোজা-জুতা হয়। জুতো পুরুষদের এবং মহিলাদের উভয় দ্বারা ধৃত হয়।

- একটি জুতো কখনও কখনও একটি আইনি লেনদেন নিশ্চিত করতে ব্যবহৃত হয়, যেমন সম্পত্তি বিক্রি: একটি মানুষ একটি স্যান্ডল খুলে এবং অন্যকে এটি দিতে পারে।
- একটি জুতা বা চটি সম্মান এবং শ্রদ্ধার একটি চিহ্ন, বিশেষ করে ঈশ্বরের উপস্থিতিতে।
- যোহন বলেছিলেন যে তিনি এমনকি যিশুর চটি খোলার যোগ্য নন, যা দরিদ্র দাস বা দাসের কাজ হতো।

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:33-34
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 25:9-10
- যোহন 01:26-28
- যিশুর পুস্তক 05:14-15
- মার্ক 06:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5274, H5275, H8288, G4547, G5266



## চমত্কৃত, বিস্ময়, আশ্চর্যাবিত, অদ্ভুত ব্যপার, আশ্চর্য, আশ্চর্যকর, অবিশ্বাস্য, অবাক, বিস্ময়ের

### সংজ্ঞা:

এই সমস্ত শব্দগুলো উল্লেখ করছে খুব আশ্চর্য রূপে তার কারণ কিছু অসামান্য যা ঘটেছে |

- কিছু কিছু শব্দগুলো গ্রীক ভাবধারায় অনুবাদ করা হয়েছে যার অর্থ "বিস্ময়ের সাথে আঘাত" বা " নিজেকে বাইরে দাঁড়িয়ে. এই ধরনের অভিব্যক্তি দেখায় যে কীভাবে একজন ব্যক্তি কতটা বিস্ময়কর বা আশ্চর্যকর অনুভব করে | অন্য ভাষায় হয়ত এটাকে ব্যাখ্যা করার অন্য উপায় আছে |
- সাধারণত যে কারণে আশ্চর্য এবং চমৎকার ঘটনা ঘটে তা হল অলৌকিক ঘটনা, কোনো কিছু যা শুধু ঈশ্বর করতে পারেন |
- এই শব্দগুলোর মানে বিভ্রান্তির বোধ যোগ করে পারে কারণ যা কিছু ঘটেছে তা সম্পূর্ণ অপ্রত্যাশিত ছিল |
- অন্যভাবে এই শব্দগুলো অনুবাদ করলে এরকম হবে "অত্যন্ত বিস্মিত" বা "ভীষণ আশ্চর্যাবিত হওয়া |
- সম্পর্ক যুক্ত শব্দ "অবিশ্বাস্য" (আশ্চর্যজনক, বিসময়কর), "আশ্চর্য" এবং "বিস্ময়" |
- সাধারণত, এই শব্দগুলো ইতিবাচক এবং প্রকাশ করে যে, যা কিছু ঘটেছিল সে ব্যপারে লোকেরা খুশিছিল |

(এছাড়াও দেখুন: অলৌকিক ঘটনা, চিহ্ন)

### বাইবেলের তথ্য:

- প্রেরিত 08:9-11
- প্রেরিত 09:20-22
- গালাতীয় 01:6-7
- মার্ক 02:10-12
- মথি 07:28-29
- মথি 15:29-31
- মথি 19:25-27

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H926, H2865, H3820, H4159, H4923, H5953, H6313, H6381, H6382, H6383, H6395, H7583, H8047, H8074, H8078, H8429, H8539, H8540, H8541, H8653, G639, G1568, G1569, G1605, G1611, G1839, G2284, G2285, G2296, G2297, G2298, G3167, G4023, G4423, G4592, G5059

## চাওয়া, অনুসন্ধান, খোঁজা, অন্বেষিত

### সংজ্ঞা:

"চাওয়া" শব্দটির অর্থ কিছু বা কাউকে খোঁজা। অতীত কাল হয় "চাওয়া." ইহার অর্থ "কঠোর চেষ্টা" বা "প্রচেষ্টা করা" অর্থ হতে পারে.

- কিছু করার "সন্ধান" বা "দেখা" সৌভাগ্য কিছু করার অর্থ "সময়ের অন্বেষণ করা" কিছু করার জন্য.
- "প্রভুর অন্বেষণ" করার অর্থ হল, "ইশ্বরকে জানার জন্য শক্তি ব্যয় করা এবং তাঁর বাধ্য হওয়া."
- "সুরক্ষার জন্য" অর্থ "কোন ব্যক্তি বা স্থান খুঁজে বের করার চেষ্টা করে যা আপনাকে বিপদ থেকে রক্ষা করবে."
- "ন্যায় বিচার" এর অর্থ হল "দেখার চেষ্টা করা যাতে লোকেরা যথাযথভাবে বা মোটামুটিভাবে নিরপেক্ষভাবে করা হয়."
- "সত্য অনুসন্ধান" করার অর্থ হল "সত্য কি তা খুঁজে বের করার চেষ্টা করা."
- "অনুগ্রহ সন্ধান" করার অর্থ "অনুগ্রহ লাভ করার চেষ্টা করা" বা "কাউকে সাহায্য করার জন্য কিছু করা."

(আরো দেখুন: শুধু, সত্য)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 10:13-14
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 17:26-27
- ইব্রীয় 11:5-6
- লুক 11:9-10
- গীতসংহিতা 027:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H579, H1156, H1239, H1243, H1245, H1556, H1875, H2470, H2603, H2658, H2664, H2713, H3289, H7125, H7592, H7836, H8446, G327, G1567, G1934, G2052, G2212

## চিতাবাঘ, চিতাবাঘরা

### ঘটনা:

একটি চিতাবাঘ হল বিড়ালের মত, বন্য পশু যা বাদামীর সঙ্গে কালো ছাপ |

- একটি চিতাবাঘ হল একধরনের পশু যা অন্য পশুদের ধরে এবং তাদের খায় |
- বাইবেলে, হঠাৎ বিপর্যয় চিতাবাঘের সঙ্গে তুলনা করা হয়, যা হঠাৎ ছোঁ মারে এটার শিকার |
- ভাববাদী দানিয়েল এবং প্রেরিত যোহন দর্শনের ব্যপারে বলেছেন যাতে তারা একটা পশু দেখে ছিলেন যা দেখতে চিতাবাঘের মত |

(এছাড়াও দেখুন: কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়)

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: পশু, দানিয়েল, শিকার, দর্শন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 07:6-7
- হোশেয় 13:7-8
- প্রকাশিতবাক্য 13:1-2
- পরমগীত 04:8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5245, H5246

## চুম্বন,চুম্বন,চুম্বন করেছিল, চুম্বন করা

### সংজ্ঞা:

চুম্বন হলো এক কার্য যেখানে এক ব্যক্তি তার ওষ্ঠকে অন্য আরএক জনের ওষ্ঠ বা মুখমন্ডলকে স্পর্শ করে। এই শব্দটি রূপকধর্মী রূপে ব্যবহার করা যেতে পারে।

- কিছু রীতিনীতিতে একে অপরের গালে চুম্বন করা এক ধরণের অভিবাদন বা বিদায় জানাতে করা হয়।
- চুম্বন দুটি ব্যক্তির মধ্যে এক গভীর যোগাযোগ, যেমন এক স্বামী আর স্ত্রীর সম্পর্ক।
- “কোনো ব্যক্তিকে বিদায়সম্বর্ধনা দিতে এই চুম্বন” মুখাবয়ব, এর অর্থ হলো চুম্বনের সাথে বিদায় জানানো।
- কোনো কোনো সময় “চুম্বন” শব্দটি “বিদায় জানাতে” ব্যবহার হয়। যখন ইলিশায় এলিয়কে বলেছিলেন, “প্রথমে গিয়ে আমার মা ও বাবাকে চুম্বন করতে দাও,” তিনি বলতে চেয়েছিলেন যে এলিয়কে অনুসরণ করার আগে বাবা ও মাকে বিদায় জানিয়ে আসার কথা।

### বাইবেল পদ:

- 1 থিসলোনিকীয় 05:25-28
- আদিপুস্তক 27:26-27
- আদিপুস্তক 29:11-12
- আদিপুস্তক 31:26-28
- আদিপুস্তক 45:14-15
- আদিপুস্তক 48:8-10
- লুক 22:47-48
- মার্ক 14:43-46
- মথি 26:47-48

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5390, H5401, G2705, G5368, G5370

## চুল্লি/অগ্নিকুণ্ড

### তথ্য:

একটি চুল্লি/অগ্নিকুণ্ড একটি খুব বড় চুলা যা কোনো বস্তুকে উচ্চ তাপমাত্রাই গরম করার জন্য ব্যবহার করা হয়.

- প্রাচীনকালে, বেশিরভাগ চুল্লী ধাতুগুলিকে গলিয়ে, গয়না, অস্ত্র এবং মূর্তি নির্মাণের জন্য বস্তু তৈরি করার জন্য ব্যবহৃত করা হত.
- চুল্লি মাটির পাত্র তৈরী করার জন্য ব্যবহার করা হয়.
- কখনও কখনও একটি চুল্লি খুব গরম হয় তা ব্যাখ্যা করতে ইহা রূপকভাবে ব্যবহৃত হয়.

(আরো দেখুন: [মিথ্যা ইশ্বর](#), [মূর্তি](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 08:51-53
- আদিপুস্তক 19:26-28
- হিতোপদেশ 17:3-4
- গীতসংহিতা 021:9-10
- প্রকাশিতবাক্য 09:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H861, H3536, H3564, H5948, H8574, G2575

## চোর, চোর, লুণ্ঠন, লুটপাট, লুটপাট, ডাকাত, ডাকাত, ডাকাতি, লুটপাট

### তথ্য:

শব্দ "চোর" অন্য ব্যক্তির কাছ থেকে টাকা বা সম্পত্তি চুরি করে এমন একজন ব্যক্তিকে বোঝায়। "চোর" এর বহুবচন "চোরেরা।" শব্দ "ডাকাত" প্রায়ই একটি চোরকে বোঝায় যারা শারীরিকভাবে ক্ষতিগ্রস্ত করে বা মানুষকে হুমকি দেয় যার কাছ থেকে চুরি করে।

- যিশু একজন শমরীয় ব্যক্তির বিষয়ে একটি দৃষ্টান্ত তুলে ধরেছিলেন যিনি ডাকাতদের দ্বারা আক্রান্ত একজন যিহুদি লোকের সেবা করেছিলেন। ডাকাতরা যিহুদীকে মেরেছিল এবং তার টাকা ও পোশাক চুরি করার আগে তাকে আহত করেছিল।

চোর এবং ডাকাত উভয়ই হঠাৎ চুরি করতে আসে, যখন লোকেরা তার প্রত্যাশা করে না। প্রায়ই তারা অন্ধকারের আবরণটি ব্যবহার করে লুকিয়ে থাকে যা তারা করছে।

- একটি আক্ষরিক অর্থে, নতুন নিয়মে শয়তানকে চোর হিসাবে বর্ণনা করা হয়েছে, যে চুরি, হত্যা ও ধ্বংস করতে এসেছে। এর মানে শয়তানের পরিকল্পনা হল যে ঈশ্বরের লোককে তার আনুগত্য করা বন্ধ করার চেষ্টা করা। যদি শয়তান সফল হয়ে যায় তাদের থেকে ভাল জিনিস নিয়ে নেবার যা ঈশ্বর তাদের জন্য পরিকল্পনা করে রেখেছে।
- যিশু তুলনা করেছেন তার ফিরে আসার আকস্মিকতার সঙ্গে চোরের আকস্মিকতা যে চুরি করতে এসেছে। ঠিক যেমন একটি চোর এমন সময় আসে যখন মানুষ তা প্রত্যাশা করে না, তাই যীশু এমন সময় ফিরে আসবেন যখন লোকেরা তা প্রত্যাশা করবে না।

(আরো দেখুন: আশির্বাদ, অপরাধ, ক্রশবিদ্ব, অন্ধকার, ধ্বংসকারী, শক্তি, শমরিয়, শয়তান)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 পিতর 03:10
- লুক 12:33-34
- মার্ক 14:47-50
- হিতোপদেশ 06:30-31
- প্রকাশিতবাক্য 03:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1214, H1215, H1416, H1589, H1590, H1980, H6530, H6782, H7703, G727, G1888, G2417, G2812, G3027

## চৌকাঠ

### বর্ণনা

“চৌকাঠ” দরজার উভয় দিকের ওপরের উল্লম্ব কড়িকাঠ, যেটা দরজার ফ্রেমের সর্বোচ্চ অংশকে রক্ষা করে।

- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দেরকে মিশর থেকে পালানোর আগে সাহায্য করেছিলেন, তিনি তাদের এক মেঘ হত্যা করার এবং তার রক্ত তাদের দরজার চৌকাঠে লাগানোর জন্য নির্দেশ দিয়েছিলেন।
- পুরাতন নিয়মে, এক দাস যে তার মালিকের সেবা করার
- এটা “দরজার উভয় দিকের কাঠের খাম” বা “কাঠের দরজার ফ্রেমের দিক” বা “দরজার দিকের কাঠের কড়িকাঠ” হিসাবেও অনুবাদিত হতে পারে।

(আরো দেখো: [মিশর](#), [নিস্তারপর্ব](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 রাজাবলি 06:31-32
- দ্বিতীয় বিবরণ 11:20-21
- যাত্রাপুস্তক 12:5-8
- যিশাইয় 57:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H352, H4201

**ছবি, ছবিগুলি, আঙ্কিত ছবি, আঙ্কিতছবিগুলি, গলিত ধাতুর ছবিগুলি, নাক্ষা, নাক্ষাগুলি, আঙ্কিত ছবির নাক্ষা, আঙ্কিত ছবির নাক্ষাগুলি, গলিত ধাতুর নাক্ষা, গলিত ধাতুর নাক্ষাগুলি।**

## সাঙ্ঘা

এই পরিভাষাগুলি বেভহার করা হই মুরতি কে বঝাবার জন্য যা তারা মিথ্যা দেবতার আরাধনার জন্য তইরি। দেবতার আরাধনার আনুসঙ্গ বোঝাতে "ছবি" ছোট আকার "আঙ্কিত ছবি"।

- "আঙ্কিত ছবি" বা " গঠন " হচ্ছে কাঠের তৈরি যা দেখতে পশু বা মানুষের মত।
- একটি " গলা ধাতুর আকার" হচ্ছে বিষয় বা কলপ যা তৈরি হয় গলা ধাতু পাত্রে ধেলে পশু বা মানুষের আকার দেওয়া।
- এই কাঠের এবং ধাতুর কালপ বেবহার করা হই মিথ্যা ইস্মাররের আরাধনার জন্য।
- ছবি" যখন মুতির জন্য ব্যবহার করা হই তখন কাঠ বা ধাতুর মুরতি কে বঝাই।

## আনুবাদ সম্পরকে পরামর্স

যখন মুরতি কে বোঝাতে " ছবি" কথাটি ব্যবহার করা হই তখন আরেকভাবে আনুবাদ করা হয়ে থাকে যা " খদাই" বা " উত্কিরন ছবি" বা " কোন ধর্মীয় কলপ"

- এটি আর স্পষ্ট হতে পারে অন্য ভাষাতে যা সবসময় বেবহার করা হয়ে থাকে বর্ণনামূলক শব্দ যেমন " আকা ছবি" বা " গলিত ধাতুর আকার মত" সেইখানেও যেখানে আসলে "ছবি" বা "কলপ"বেবহার করা হয়েছে পাথে।
- নিশ্চয় করা এই কলপ তি আলাদা যা ব্যবহার করা হয়েছে ইস্মারের স্বরূপ।

(আর দেখঃ মিথ্যা ঈশ্বর, ঈশ্বর, মিথ্যা ঈশ্বর)

## বাইবেল উল্লেখঃ

- ১ রাজাবলি ১৪ঃ৯-১০
- প্রেরিত ০৭ঃ৪৩
- যিযাইওহ ২১ঃ৮-৯
- মথি ২২ঃ২০-২২
- রোমিও ০১ঃ২২-২৩

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H457, H1544, H2553, H4541, H4676, H4853, H4906, H5257, H5262, H5566, H6091, H6456, H6459, H6754, H6755, H6816, H8403, H8544, H8655, G1504, G5179, G5481



## ছাঁচ, ছাঁচের, ঢালাই করা, ঢালাই, রূপকার, সেকেলে

### সংজ্ঞা:

একটা ছাঁচ হল একটা গর্ত করা কাঠের টুকরো, ধাতু বা মাটি যা ব্যবহিত হয় সোনা, রূপো বা অন্য উপকরণ তৈরীর জন্য যা নরম করা যেতে পারে এবং তারপর ছাঁচের দ্বারা আকার দেওয়া হয় |

- ছাঁচ ব্যবহিত হত গহনা, খাবার এবং খাবারের বাসন-পত্র, অন্য জিনিস পত্র তৈরীর জন্য |
- বাইবেলে, ছাঁচ প্রধানত মূর্তির ছাঁচের সঙ্গে যোগাযোগ রেখে উল্লেখিত হয়েছে মূর্তি হিসাবে ব্যবহারের জন্য |
- ধাতু গরম করা হয় খুব বেশি তাপমাত্রায় যাতে সেটা ছাঁচে ঢালা যায় |
- কিছু ঢালাই করা মানে একটা বস্তু তৈরী করা একটা নির্দিষ্ট গঠনে বা ছাঁচ ব্যবহার করে তার মত তৈরী করা বা হাত দিয়ে একটা নির্দিষ্ট গঠনে তৈরী করা |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “গঠন” বা “আকার” বা “বানানো |”
- “ঢালাই” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আকারে” বা “গঠনে |”
- “ছাঁচ” বস্তুটা এভাবে সম্ভাবত একটা শব্দাংশে বা শব্দ দিয়ে অনুবাদ করা যায়, যার মানে, “পাত্রের আকারে” বা “খোদাই করা পাত্র |”

(এছাড়াও দেখুন: দেব-দেবী, সোনা, দেব-দেবী, রূপো)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যাত্রাপুস্তক 32:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4541, H4165, G4110, G4111

## ছাই, ছাইভস্ম, ধুলো

### প্রকৃত ঘটনা:

“ছাই” বা “ছাইভস্ম” শব্দটা উল্লেখ করে ধূসর চূর্ণিত পদার্থ যা পরে থাকে কাঠ পুড়ে যাওয়ার পর | এটি কিছুসময় রূপক হিসাবে উল্লেখ করে কিছু যা মূল্যহীন বা বেকার |

- বাইবেলে কিছুসময় “ধুলো” শব্দটা ব্যবহৃত হয় যখন ছাইয়ের ব্যপারে কথা হয় | এটি এও উল্লেখ করেছে পারে মিহি, আলগা ধুলো যা শুকনো মাটিতে তৈরী হতে পারে |
- একটি “ছাইয়ের টিপি” হল ছাইয়ের গাদা |
- প্রাচীন কালে, ছাইয়ে বসা ছিল একটা শোক বা মনস্তাপের চিহ্ন |
- যখন মনস্তাপ হয়, এটি একটি প্রথা ছিল খারাপ, ছেঁড়া চট জাতিয় কাপড় পরা এবং ছাইয়ে বসা বা মাথায় ছাই ছড়ানো |
- মাথায় ছাই দেওয়াও একটা অপমান বা লজ্জার চিহ্ন |
- কোন কিছু মূল্যহীন বিষয়ের জন্য লড়াই করা কে, বলা হয় “ছাই ভক্ষন |”
- যখন “ছাই” অনুবাদ করা হয়, ব্যবহার করুন প্রকল্প ভাষা যা উল্লেখ করে পুড়ে যাওয়া অবশিষ্টাংশ কাঠ পুড়ে যাওয়ার পর |
- মনে রাখবেন যে “ভস্ম গাছ” হল একটি সম্পূর্ণ আলাদা শব্দ |

(এছাড়াও দেখুন: আগুন, চট জাতিয় কাপড়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 20:9-10
- যিরিমিয় 06:25-26
- গীতসংহিত 102:9-10
- গীতসংহিত 113:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H80, H665, H666, H766, H1854, H6083, H6368, H7834, G2868, G4700, G5077, G5522

## ছাগল, ছাগলগুলি, ছাগলের চামড়া, বাচ্চা

### সংজ্ঞা

ছাগল হল মাঝারি ধরনের চার পা বিশিষ্ট প্রাণী, এদের সঙ্গে ভেড়ার অনেক মিল আছে এবং এগুলিকে দুধ ও মাংসের জন্য বড় করে তোলা হয়। একটি শিশু ছাগলকে “বাচ্চা বা ছাগল ছানা” বলা হয়।

- ভেড়ার মতো, ছাগলও বলিদানের জন্য একটি গুরুত্বপূর্ণ প্রাণী, বিশেষ করে নিস্তারপর্বের সময়ে।
- যদিও ছাগল ও ভেড়ার মধ্য অনেক বেশি মিল থাকতে পারে কিন্তু তাদের মধ্যও কিছু পার্থক্য আছে, আর সেগুলি হল এই:
  - ছাগলের পশম খসখসে; ভেড়ার উলের মতো মসূনা
  - একটি ছাগলের লেজ উর্দ্ধদিকে দাঁড়িয়ে থাকে; ভেড়ার লেজ নিচের দিকে ঝুলে থাকে।
  - সাধারণত ভেড়া তার পালের সঙ্গেই থাকতে ভালবাসে, কিন্তু ছাগলেরা অনেক বেশি স্বনির্ভর এবং খুব সহজেই তাদের দল থেকে বেরিয়ে ঘুরে বেড়ায়।
- বাইবেলের সময়ে, ইস্রায়েলে ছাগল ছিল দুধের প্রধান উৎস।
- ছাগলের চামড়া তাঁবু ঢাকার জন্য ও আঙ্গুরের রস রাখার খলি বানানোর কাজে ব্যবহার করা হত।
- পুরাতন ও নতুন উভয় নিয়মেই, অধার্মিক লোককে বোঝানোর জন্য ছাগলকে রূপক অর্থে ব্যবহার করা হয়েছে, যে এর যত্ন করে তার থেকে দূরে চলে যাওয়ার স্বভাবের জন্যই হয়তো এমন বলা হয়।
- একইসঙ্গে ইস্রায়েলীয়রা পাপ বহনকারীর রূপক অর্থেও ছাগলের ব্যবহার করে থাকে। যখন একটি ছাগল বলিদান করা হত, যাজক তখন দ্বিতীয় জীবন্ত ছাগলের মাথায় হাত দেবেন এবং সেটিকে লোকেদের পাপ বহনকারীর চিহ্ন হিসাবে মরুভূমিতে পাঠিয়ে দেবেন।

(একইসঙ্গে দেখুন: পশুপাল, বলিদান, ভেড়া, ধার্মিক, দ্রাক্ষারস)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- যাত্রাপুস্তক 12:3-4
- আদিপুস্তক 30:31-32
- আদিপুস্তক 31:10-11
- আদিপুস্তক 37:31-33
- লেবীয়পুস্তক 03:12-14
- মথি 25:31-33

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H689, H1423, H1429, H1601, H3277, H3629, H5795, H5796, H6260, H6629, H6842, H6939, H7716, H8163, H8166, H8495, G122, G2055, G2056, G5131

## ছায়া, ছায়া, আড়াল, আড়াল করা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ছায়া" আক্ষরিকভাবে অন্ধকারকে বোঝায় যা একটি বস্তু আলোকে ঢেকে দেয় ইহার বিভিন্ন আক্ষরিক অর্থ আছে.

- "মৃত্যুর ছায়া" অর্থ হলো মৃত্যু উপস্থিত বা নিকটবর্তী, যেমন ছায়া তার বস্তুর উপস্থিতি ইঙ্গিত করে।
- বাইবেল অনেকবার, মানুষের জীবন একটি ছায়ার সাথে তুলনা করা হয়েছে, যা দীর্ঘায়ু নয় এবং কোন বস্তু নেই।
- কখনও কখনও "ছায়া" শব্দ "অন্ধকার" হিসাবে ব্যবহৃত হয়."
- বাইবেল ঈশ্বরের পক্ষ বা হাতকে ছায়াচ্ছন্ন বা সুরক্ষিত সম্পর্কে আলোচনা করা হয়েছে. এটি বিপদ থেকে সুরক্ষিত এবং লুকানো একটি ছবি. এই প্রেক্ষাপটে "ছায়া" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি হলো "আশ্রয়" বা "নিরাপত্তা" বা "সুরক্ষা" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- একটি প্রকৃত ছায়া উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত স্থানীয় শব্দটি ব্যবহার করে আক্ষরিক "ছায়া" অনুবাদ করার জন্য এটি সর্বোত্তম.

(আরো দেখুন: [অন্ধকার](#), [আলো](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 20:8-9
- আদিপুস্তক 19:6-8
- যিশাইয় 30:1-2
- যিরমিয়06:4-5
- গীতসংহিতা 017:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2927, H6738, H6751, H6752, H6754, H6757, H6767, G644, G1982, G2683, G4639

## ছাড়িয়ে যাওয়া, নাগাল ধরা, ছাড়িয়ে যাওয়া, ছাড়িয়ে

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ছাড়িয়ে যাওয়া" এবং "ছাড়িয়ে" শব্দটি কারো বা অন্যের উপর নিয়ন্ত্রণ অর্জনের অর্থ কে বোঝায়। ইহা সাধারণত কোনো কিছুকে ছাড়িয়ে যাওয়া অনুগমন করার পর যা কিছু আপ চটকদার ধারণার অন্তর্ভুক্ত।

- যখন সামরিক সৈন্যরা "শত্রুকে অতিক্রম করে" তখন তারা যুদ্ধের শত্রুকে পরাজিত করে।
- যখন একজন শিকারী তার শিকারকে অতিক্রম করে, তখন এর মানে হচ্ছে যে এটি শিকার করবে এবং তার শিকার ধরবে।
- যদি কোন অভিষাপ কারোর উপর "অপেক্ষাকৃত/কত্রিতাধীন" হয়ে যায়, তাহলে এর মানে হল যে অভিষাপটি বলা হয়েছিল সেটি ঐ ব্যক্তির জীবনে ঘটবে।
- যদি আশীর্বাদ "লোকেদের" উপর অতিক্রম/কত্রিতাধীন করে, তবে এর মানে হল যে, এই লোকেরা সেই সমস্ত আশীর্বাদগুলো উপভোগ করে।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "কত্রিতাধীন" শব্দটি "বিজয়" বা "ঘিরে ফেলা" বা "পরাজয়" বা "ধরা" বা "সম্পূর্ণরূপে প্রভাবিত করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- অতীতের ক্রিয়াটি "ছাড়িয়ে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ধরা পড়ে" বা "পাশে এসে" বা "জয়" বা "পরাজিত" বা "ক্ষতির কারণ।"
- যখন একটি সতর্কবাণীতে ব্যবহৃত হয় যে অন্ধকার বা শাস্তি বা ভয় তাদের পাপের কারণে মানুষকে অতিক্রম করবে, তখন এর মানে হল যে, তারা অনুতপ্ত না হলে এইসব নেতিবাচক জিনিসগুলি তারা তাদের জীবনে ভোগ করবে।
- শব্দ "আমার কথা তোমার পিতৃপুরুষদের উপরে নেমে এসেছে" এর মানে হল যে, যেসব শিক্ষা সদাপ্রভু তাদের পিতৃপুরুষদের দিয়েছিলেন, তারা এখন পূর্বপুরুষদের শাস্তি প্রদান করবে কারণ তারা সেই শিক্ষাগুলি পালন করতে ব্যর্থ হয়েছে।

(আরো দেখুন: আশীর্বাদ, অভিষাপ, শিকার, শাস্তি)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 25:4-5
- যোহন 12:34-36

{{ ট্যাগ >লিংক প্রকাশ করুন}}

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H579, H935, H1692, H4672, H5066, H5381, G2638, G2983

## জনগননা

### সংজ্ঞা:

“জনগননা” শব্দটি উল্লেখ করে একটা জাতির বা সাম্রাজ্যের জনগণের সংখ্যা আনুষ্ঠানিকভাবে গণনা |

- পুরাতন নিয়মের ভিন্ন সময়ের নথি যখন ঈশ্বর আদেশ দেন যে ইস্রায়েল পুরুষদের গণনা করা হবে, যেমন যখন ইস্রায়েলীয়রা প্রথম মিশর ছাড়ে এবং তারপর আবার তারা কনানে প্রবেশ করার আগে |
- বেশিরভাগ সময়েই উদ্দেশ্য ছিল জানা যে কতজন লোকের কর দেওয়া উচিত |
- উদাহরণস্বরূপ, যাত্রাপথে এক সময় ইস্রায়েলীয়দের গণনা করা হয়েছিল যাতে প্রত্যেক মন্দিরের দেখা শনার জন্য অর্ধ শেকল দিতে পারে।
- যখন যীশু একটি শিশু ছিলেন, তখন রোমান সরকার একটা জনগননা করে ছিল তাদের সাম্রাজ্য জুড়ে বসবাসকারী সমস্ত মানুষকে গণনা করার জন্য, তাদের কর প্রদানের প্রয়োজনের জন্য।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করার সম্ভাব্য উপায়গুলির অন্তর্ভুক্ত করা যেতে পারে "নামের গণনা" বা "নামের তালিকা" বা "তালিকাভুক্তি |"
- “জনগননা করা” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "জনগণের নাম নিবন্ধন করুন" বা "জনগণের নাম নথিভুক্ত করুন" বা "জনগণের নাম লিখে রাখুন |"

(এছাড়াও দেখুন: [জাতি](#), [রোম](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 05:35-37
- যাত্রাপুস্তক 30:11-14
- যাত্রাপুস্তক 38:24-26
- লুক 02:1-3
- গণনাপুস্তক 04:1-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3789, H5674, H5921, H6485, H7218, G582, G583

## জন্ম , পশুর

### প্রকৃত ঘটনা:

বাইবেলে, “জন্ম” শব্দটা প্রায়ই অন্যভাবে বলে হয় “পশু |”

- বন্য জন্ম হল এক ধরনের পশু যা জঙ্গলে বা মাঠে স্বাধীনভাবে বাস করে এবং লোকেদের দ্বারা প্রশিক্ষিত নয় |
- গ্রহপালিত জন্ম হল একটি পশু যা লোকেদের সঙ্গে বাস করে এবং এটি রাখা হয় খাওয়ার বা কাজের জন্য, যেমন শস্যক্ষেত্র চাষ করার জন্য | প্রায়ই “পশুসম্পত্তি” শব্দটা ব্যবহৃত হয় এই ধরনের পশুদের উল্লেখ করার জন্য |
- পুরাতন নিয়মের বই দানিয়েল এবং নতুন নিয়মের বই প্রকাশিতবাক্য বর্ণনা করে বিভিন্ন দর্শনের যাতে জন্ম থাকে যা মন্দ শক্তির এবংকর্তিত্বের যা ঈশ্বরের বিরোধিতা করে তার প্রতিনিধিত্ব করে | (দেখুন: উপমা
- এইরকম কিছু জন্ম বর্ণনা করে শক্তির বৈশিষ্ট্য, যেমন অনেক মাথা বা অনেক শিং | প্রায়ই তাদের শক্তি এবং ক্ষমতা থাকে, ইঙ্গিত করে যে তারা কোন দেশের, জাতির বা অন্য কোন রাজনৈতিক শক্তির প্রতীক হতে পারে |
- অনুবাদের উপায়ে এটিকে অন্তর্ভুক্ত করায় “প্রাণী” বা “সৃষ্ট বস্তু” বা “পশু” বা “বন্য পশু,” এটি প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে |

(এছাড়াও দেখুন : ক্ষমতা, দানিয়েল, পশু সম্পত্তি, জাতি, শক্তি, প্রকাশ, বেলসবুল)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 করিন্থীয় 15:31-32
- 1 শমুয়েল 17:44-45
- 2 বংশাবলী 25:18-19
- যিরিমিয় 16:1-4
- লেবীয়পুস্তক 07:21
- গীতসংহিতা 049:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H338, H929, H1165, H2123, H2416, H2423, H2874, H3753, H4806, H7409, G2226, G2341, G2342, G2934, G4968, G5074

## জমা দেওয়া, নিবেদন করা, দাখিলী, জমা দেওয়ার, জমা দেওয়ার সময়

### সংজ্ঞা:

"জমা দেওয়া" মানে সাধারণত স্বেচ্ছাকৃতভাবে ব্যক্তি বা সরকার কর্তৃপক্ষের অধীনে দেওয়া।

- বাইবেলে যিশুর বিশ্বাসীরা তাদের জীবনে ঈশ্বরের এবং অন্যান্য কর্তৃপক্ষের কাছে সমর্পনের কথা বলছে।
- "একে অপরের কাছে সমর্পণ" করার নির্দেশের মানে হল বিনীতভাবে সংশোধন গ্রহণ করা এবং নিজেদের প্রয়োজনের পরিবর্তে অন্যদের প্রয়োজনের উপর দৃষ্টিপাত করা।
- "সম্মতিতে বাস" করার অর্থ কোনও ব্যক্তির কর্তৃত্বের অধীনে বা কারোর।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "জমা দেওয়া" আদেশটি "কর্তৃত্বের অধীন" বা "নেতৃত্বের অনুসরণ করা" বা "নম্রভাবে সম্মান ও সম্মান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "জমা" শব্দটি "আজ্ঞা পালন" বা "কর্তৃপক্ষের অনুসরণ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- পরিভাষা "পুরোপুরিভাবে বাস করা" শব্দটি "আজ্ঞাবহ হতে" "কর্তৃত্বের অধীন থাকা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- শব্দ "অধীনে থাকা" অর্থ "নম্রভাবে কর্তৃপক্ষ গ্রহণ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: [বিষয়](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 14:34-36
- 1 পিতর 03:1-2
- ইব্রিয় 13:15-17
- লুক 10:17-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3584, H7511, G5226, G5293



## জল, জলের, জল, জলসেচন

### সংজ্ঞা:

তার প্রাথমিক অর্থ ছাড়াও, "জল" প্রায়ই একটি সমুদ্র, সাগর, হ্রদ বা নদী, শরীরের জলকেও বোঝায়।

- শব্দ "জল" শরীরের জলকে বা অন্যান্য জলের উত্সকে বোঝায়। ইহা একটি সাধারণ উল্লেখ হতে পারে যা একটি বৃহত পরিমাণ জলকে বোঝায়।
- "জলের" একটি রূপক ব্যবহার মহান দুর্দশার, সমস্যা এবং দুঃখকে বোঝায়। উদাহরণস্বরূপ, ঈশ্বর প্রতিশ্রুতি দেন যে, যখন আমরা "জলের মধ্য দিয়ে যাব" তখন তিনি আমাদের সঙ্গে থাকবেন।
- পরিভাষা "অনেক জল" বলতে অনেক কঠিন সমস্যাকে বোঝায়।
- "জল" পশু এবং অন্যান্য পশুদের "তাদের জন্য জল সরবরাহ" মানে। বাইবেলের সময়ে, এটি সাধারণত একটি বালতি দিয়ে কুয়ো থেকে জল তোলা এবং পাত্রে জল ঢালা বা অন্যান্য পাত্রে জল ঢালা যেখান থেকে পশুরা জল পান করতে পারে।
- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর তার লোকদের জন্য "জীবন্ত জল" ঝর্না বা ফোয়ারা হিসাবে উল্লেখ করেছে। এর অর্থ তিনি আধ্যাত্মিক শক্তি এবং সতেজতার উৎস।
- নতুন নিয়মে, যিশু "জীবন্ত জলের" শব্দটির ব্যবহার করেছিলেন যাতে পবিত্র আত্মা রূপান্তরিত এবং নতুন জীবন নিয়ে আসার জন্য কাজ করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "জল তোলা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি বালতি দ্বারা কুয়ো থেকে জল তোলা।"
- "জীবন্ত জল প্রবাহিত হবে তাদের কাছ থেকে" পবিত্র আত্মা থেকে শক্তি এবং আশীর্বাদ" তাদের কাছ থেকে ঝর্নার মতো প্রবাহিত হবে হিসাবে অনুবাদ করা যায়।" পরিবর্তে "আশীর্বাদ" শব্দ "উপহার" বা "ফল" বা "ধার্মিক চরিত্র" ব্যবহার করা যেতে পারে।
- যিশু যখন শমারীয় স্ত্রীলোকের কাছে সেই কুয়ার কাছে কথা বলছিলেন, তখন "জীবন্ত জল" শব্দটি "জল যে জীবন দেয়" অথবা "জীবন্ত জল" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।" এই প্রেক্ষাপটে, অনুবাদ করতে জলের চিত্রগুলি অবশ্যই রাখা উচিত।
- প্রেক্ষাপটে নির্ভর করে, "জল" বা "অনেক জলের" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "মহান যন্ত্রণা (যেটা আপনার চারপাশ ঘিরে আছে জলের মতো)" বা "ভয়াবহ সমস্যা (বন্যার মত)" বা "বৃহৎ পরিমাণে জল।"

(আরো দেখুন: জীবন, আত্মা, পবিত্র আত্মা, শক্তি)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:36-38
- যাত্রাপুস্তক 14:21-22
- যোহন 04:9-10
- যোহন 04:13-14
- যোহন 04:15-16
- মথি 14:28-30

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2222, H4325, H4529, H4857, H7301, H7783, H8248, G504, G4215, G4222, G5202, G5204

## জলকুন্ড,জলকুন্ডগুলি,কুয়ো,কুয়োগুলি

### সংজ্ঞা:

"কুয়ো" এবং "জলকুন্ড" শব্দটি বাইবেলের সময়ে জলের দুটি ভিন্ন ধরনের উত্স উল্লেখ করে।

- একটি কুয়ো ভূগর্ভস্থ একটি গভীর গর্ত হয় যাতে ভূগর্ভস্থ জল তার মধ্যে প্রবাহিত হয়।
- একটি জলকুন্ড একটি গভীর গর্ত শিলার মধ্যে খনন করা হয় যাতে বৃষ্টির জল সংগ্রহ জন্য একটি জলাশয় হিসাবে ব্যবহৃত হয়।
- সাধারণত জলকুন্ডগুলি শিলার মধ্যে খনন করা হয় এবং জলকে ধরে রাখার জন্য চারিদিকে উপলেপ করা হয়। একটি "ভাঙা জলকুন্ড" হয় যখন উপলেপের মধ্যে বাধনের সৃষ্টি হয় এবং জল বের হয়ে যায়।
- জলকুন্ড সবসময় লোকবসতি এলাকায় ছাদ থেকে বেরিয়ে আসা বৃষ্টির জল ধরার জন্য করা হয় যা ছাদ থেকে বয়ে পড়ে।
- কুয়ো প্রায়ই বেশ কয়েকটি পরিবার বা একটি সম্পূর্ণ সম্প্রদায়ের দ্বারা ব্যবহার করা যেতে পারে সেখানে অবস্থিত হয়।
- যেহেতু মানুষ এবং পশুসম্পদ উভয়ের জন্য জল অত্যন্ত গুরুত্বপূর্ণ ছিল, ব্যবহার করার জন্য প্রায়ই দ্বন্দ্ব এবং অশান্তির সৃষ্টি হয়।
- উভয় কূপ এবং জলকুন্ড সাধারণত একটি বড় পাথর দিয়ে আচ্ছাদিত করা হয় যাতে কিছু পড়ে না যায়। প্রায়ই একটি বালতি বা পাত্র সঙ্গে একটি দড়ি যুক্ত থাকে যাতে জল উপরে আনা যায়।
- কখনও কখনও একটি শুকনো তল একটি কারাগার স্থান হিসাবে ব্যবহৃত হয়, যেমন জোসেফ এবং যিরমিয়র সাথে ঘটেছে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "ভাল" অনুবাদ করার উপায়গুলি "কুয়ো" বা "ঝরনার জলের জন্য গভীর গর্ত" বা "জলের জন্য গভীর গর্ত অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।"
- শব্দ "জলকুন্ড" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "পাথরের জলের গর্ত" বা "জলের জন্য গভীর এবং সংকীর্ণ গর্ত" বা "ভূগর্ভস্থ জলাশয় অধিষ্ঠিত জলের জন্য।"
- এই পদগুলি অর্থের অনুরূপ। প্রধান পার্থক্য হল যে একটি ভাল ক্রমাগত ভূগর্ভস্থ ঝরনা থেকে জল পায়, আর একটি পুকুর জল যা সাধারণত বৃষ্টি থেকে আসা জলের জন্য একটি জলাশয় হিসাবে ব্যবহৃত হয়।

(আরো দেখুন: যিরমিয়, জেল, দন্দ)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 11:15-17
- 2 শমুয়েল 17:17-18
- আদিপুস্তক 16:13-14
- লুক 14:4-6
- গননাপুস্তক 20:17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H875, H883, H953, H1360, H3653, H4599, H4726, H4841, G4077, G5421

## জলপাই, জলপাইগুলি

### সংজ্ঞা:

জলপাই একটি জলপাই গাছ থেকে পাওয়া ছোট, ডিম্বাকৃতির ফল, যা বেশির ভাগ ভূমধ্য সাগরের পার্শ্ববর্তী অঞ্চলে উৎপন্ন হয়।

- জলপাই গাছ বড় আকারের ছোট ছোট সাদা ফুলের চিরহরিৎ গুল্ম। তারা গরম আবহাওয়ার মধ্যে এবং সামান্য অল্প জলের দ্বারা ভাল বেঁচে থাকতে পারে।
- জলপাই গাছের ফল সবুজ হয়ে যায় এবং যখন এটি পাকতে/পরিপক্ব হতে শুরু করে এটি কালো রং পরিবর্তন হয়। জৈবিক খাবার এবং তাদের কাছ থেকে তেল বের করার জন্য এই গাছ খুবই উপযোগী।
- জলপাই তেল প্রদীপের আলোতে রান্নার জন্য এবং ধর্মীয় অনুষ্ঠানের জন্য ব্যবহৃত হয়।
- বাইবেলে, জলপাই গাছ এবং তার শাখাগুলি সাধারণত আক্ষরিকভাবে লোকদের উল্লেখ করার জন্য ব্যবহার করা হয়।

(আরো দেখুন: প্রদীপ, সমুদ্র, জৈতুন পর্বত)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 27:28-29
- দিতীয়বিবরণ 06:10-12
- যাত্রাপুস্তক 23:10-11
- আদিপুস্তক 08:10-12
- যাকোব 03:11-12
- লুক 16:5-7
- গীতসংহিতা 052:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2132, H3323, H8081, G65, G1636, G1637, G2565

## জাতি, উপজাতি, বর্গীয়, উপজাতীয় লোক

### সংজ্ঞা:

একটি জাতি একটি গোষ্ঠীসমূহ লোক যারা পূর্বপুরুষের বংশধর.

- একই গোত্র থেকে মানুষ সাধারণত একটি সাধারণ ভাষা এবং সংস্কৃতি ভাগ করে.
- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর ইস্রায়েলের লোকদের বারো গোষ্ঠীতে বিভক্ত করেছিলেন. প্রত্যেক উপজাতি যাকোবের পুত্র বা নাতির বংশধর ছিল.
- একটি গোষ্ঠী একটি জাতির চেয়ে ছোট, কিন্তু একটি বংশ থেকে বড়.

(আরো দেখুন: [বংশ](#), [জাতি](#), [লোক গোষ্ঠী](#), [ইসরায়েলের বারো গোষ্ঠী](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 10:17-19
- 2 রাজাবলী 17:16-18
- আদিপুস্তক 25:13-16
- আদিপুস্তক 49:16-18
- লুক 02:36-38

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H523, H4294, H7625, H7626, G1429, G5443

## জাতি, জাতির

### সংজ্ঞা:

একটা জাতি হল অনেক মানুষের দল যা কোন সরকার দ্বারা শাসিত | একটা জাতির লোকের প্রায়ই একই বংশধর এবং একই জাতিগতভাব থাকে |

- একটা “জাতির” সাধারণত একটা ভাল সুরক্ষিত সংস্কৃতি এবং প্রাদেশিক সীমানা থাকে |
- বাইবেলে, একটা “জাতি” একটা দেশ হতে পারে (যেমন মিশর বা ইথিয়োপিয়া), কিন্তু প্রায়ই এটা আরো সাধারণ এবং একদল মানুষকে উল্লেখ করে, বিশেষ করে যখন বহুবচনে ব্যবহৃত হয় | প্রেক্ষাপট দেখা খুব গুরুত্বপূর্ণ |
- বাইবেলে জাতি হিসাবে অন্তর্ভুক্ত ইস্রায়েলীয়, পলেষ্টীয়, আশুর, ব্যবিলন, কনান, রোমীয় এবং গ্রীক, অন্য অনেকের মধ্যে |
- “জাতি” শব্দটা কখনো কখনো রূপকভাবে ব্যবহৃত হত একটা নির্দিষ্ট বংশকের লোককে উল্লেখ করার জন্য, যেমন যখন রেবেকাকে ঈশ্বরের দ্বারা বলা হল যে তার অজন্মানো সন্তান ছিল “জাতিসমূহ” যা যুদ্ধ করবে একে অপরের বিরুদ্ধে | এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “দুই জাতির নির্মাতা” বা “দুই মানুষের দলের বংশধর |”
- শব্দটা অনুবাদ হয়েছে “জাতি” হিসাবে যা কখনো কখনো “পরজাতি” বলেও উল্লেখ করা হয়েছে বা সেই মানুষেরা যারা সদাপ্রভুর উপাসনা করে না | প্রেক্ষাপট সাধারণত অর্থ পরিষ্কার করে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “জাতি” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ লোৱাজায় যেমন “মানুষের দল” বা “মানুষ” বা “দেশ |”
- যদি একটা ভাষায় “জাতির” জন্য শব্দ থাকে সেটা আলাদা অন্য শব্দের থেকে, তারপর সেই শব্দ বাইবেলের পরিচ্ছদে যেখানেই উদিত হয় ব্যবহার করা যেতে পারে, যতক্ষণ এটা স্বাভাবিক এবং সঠিক প্রত্যেকটা প্রেক্ষাপটে |
- “জাতির” বহুবচন পরিভাষা প্রায়ই অনুবাদ করা যায় জেজমন “মানুষের দল |”
- প্রেক্ষাপটে, এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রজাতি” বা “অযিহুদী |”

(এছাড়াও দেখুন: আশুর,ব্যবিলন,কনান,পরজাতি,গ্রীক,মানুষের দল,পলেষ্টীয়,রোম)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 14:15-17
- 2 বংশাবলী 15:6-7
- 2 রাজাবলী 17:11-12
- প্রেরিত 02:5-7
- প্রেরিত 13:19-20
- প্রেরিত 17:26-27
- প্রেরিত 26:4-5
- দানিয়েল 03:3-5
- আদিপুস্তক 10:2-5
- আদিপুস্তক 27:29
- আদিপুস্তক 35:11-13
- আদিপুস্তক 49:10
- লুক 07:2-5
- মার্ক 13:7-8
- মথি 21:43-44
- রোমীয় 04:16-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1471, H3816, H4940, H5971, G246, G1074, G1085, G1484

## জাদুকর, জাদুকররা, জাদুকারিনী, জাদুবিদ্যা, মায়াবিদ্যা, কালোজাদু

### সংজ্ঞা:

"জাদুবিদ্যা" বা "কালোজাদু" জাদু ব্যবহার করকে বোঝায়, যা শক্তিশালী জিনিস করে মন্দ আত্মার দ্বারা। একটি "জাদুকর" হয় যে এই শক্তিশালী, যাদু করে।

- জাদু এবং জাদুবিদ্যা ব্যবহার উভয় উপকারী জিনিসের জন্য করা হয় (যেমন কাউকে সুস্থ করা) এবং ক্ষতি করা (যেমন কাউকে একটি অভিশাপ দেওয়া)। কিন্তু সব ধরনের জাদু ভুল, কারণ তারা মন্দ আত্মাদের শক্তি ব্যবহার করে।
- বাইবেলে, ঈশ্বর বলে যে জাদুবিদ্যা অন্যান্য ভয়ঙ্কর পাপের মতো (যেমন ব্যভিচার, মূর্তি পূজা, এবং শিশু বলি) মতো মন্দ হয়।
- শব্দ "জাদুবিদ্যা" এবং "কালোজাদু" "মন্দ আত্মার শক্তি" বা "জাদুমন্ত্র" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "জাদুকর" অনুবাদ করার সম্ভাব্য উপায়গুলি "যাদুবিদদের কর্মী" বা "যে ব্যক্তি জাদুমন্ত্র করে" বা "যে ব্যক্তি মন্দ আত্মার শক্তি ব্যবহার করে অলৌকিক কাজ করে।"
- লক্ষ্য করুন যে "জাদুবিদ্যা" শব্দটির "ভবিষ্যৎবাণী" শব্দটির চেয়ে ভিন্ন অর্থ রয়েছে, যা আত্মা বিশ্বের সাথে যোগাযোগ করার চেষ্টা করে।

(আরো দেখুন: ব্যভিচার, রাক্ষস, ভবিষ্যৎ কথন, মিথ্যা ঈশ্বর, জাদু, বলি, আরাধনা)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:9-11
- যাত্রাপুস্তক 07:11-13
- গালাতীয় 05:19-21
- প্রকাশিতবাক্য 09:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3784, H3785, H3786, H6049, G3095, G3096, G3097, G5331, G5332, G5333

## জানা,জানেন,জানতেন,জানছে,জ্ঞান,জ্ঞাত,পরিচিত করা,পরিচিত করানো,পরিচিত হওয়া,অজানা,পূর্বেই জেনে ছিলেন, পূর্বজ্ঞান

### সংজ্ঞা:

“জানা” অর্থ হলো কোনকিছুকে বোঝা বা একটি তথ্য সম্পর্কে সচেতন থাকা। “জানতে শেখানো” শব্দসমষ্টি এক মুখাবয়ব যার অর্থ হলো তথ্যকে বলা।

- “জ্ঞান” শব্দটি তথ্যকে নির্দেশ করে যা লোকেরা জানে। জাগতিক ও আত্মিক উভয় বিষয়কে জানতে এর প্রয়োগ করা যেতে পারে।
- ঈশ্বর “বিষয়ে জানা” তার অর্থ হলো তাঁর সম্পর্কিত বিষয়কে জানা কারণ তিনি আমাদের কাছে তা প্রকাশ করেছেন।
- ঈশ্বরকে “জানা” এর অর্থ হলো তাঁর সঙ্গে সম্পর্ক রাখা। এটি লোকদের জানানোর ক্ষেত্রে ব্যবহার করা যেতে পারে।
- ঈশ্বরের ইচ্ছাকে জানা এর অর্থ হলো তাঁর আজ্ঞা সম্পর্কে সচেতন থাকা, অথবা একজন মানুষের কি করা উচিত যা তিনি চান তা বোঝা।

“নিয়মকে জানা” এর অর্থ হলো ঈশ্বরের আজ্ঞা সম্পর্কে সচেতন থাকা বা ঈশ্বর তিনি মোশিকে দেওয়া নিয়মে কি নির্দেশ দিয়েছিলেন তা বোঝা।

- কখনো কখনো “জ্ঞান” ব্যবহার হয় “প্রজ্ঞা”র সমার্থক শব্দ রূপে, যা ঈশ্বরকে প্রসন্ন করার জীবনযাপনে অন্তর্গত।
- “ঐশ্বরিক জ্ঞান” কখনো কখনো “সদাপ্রভুর ভয়” সমার্থক রূপে ব্যবহার হয়।

### অনুবাদ নির্দেশাবলী

“জানা” অনুবাদটি প্রসঙ্গের উপরে নির্ভরশীল এটি হতে পারে “বোঝা” বা “পরিচিত হওয়া” বা “সচেতন হওয়া” বা “অবগত হওয়া” বা “সম্পর্কিত হওয়া।” কিছু কিছু ভাষাতে “জানা”র জন্য দুটি পৃথক শব্দ আছে, একটি কোনো কিছুকে জানতে এবং অপরটি কোনো ব্যক্তিকে জানতে ও তার সাথে সম্পর্ক থাকা।

- “পরিচিত করা” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ হতে পারে যথা “মানুষের নিমিত্ত পরিচিত করা” বা “প্রকাশ, বা “সম্বন্ধে বলা” বা “ব্যাখ্যা।”
- কোনকিছু “সম্বন্ধে জানা” এভাবেও অনুবাদ হতে পারে যথা “সচেতন হওয়া” বা “ঘনিষ্ঠ ভাবে।”
- “কি ভাবে জানা যায়” মুখাবয়বটিও অর্থ পদ্ধতিকে বোঝা বা কোনো কিছু করার প্রক্রিয়াকে জেনে নেওয়া। এটি এভাবেও অনুবাদ হতে পারে যথা “করতে সক্ষম” বা “দক্ষতা থাকা।”
- “জ্ঞান” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ হতে পারে যথা “জানা বিষয়” বা “প্রজ্ঞা” বা “বুঝতে পারা,” প্রসঙ্গের উপরে নির্ভরশীল।

(দেখুন:নিয়ম,প্রকাশ,বোঝা,জ্ঞানী)

### বাইবেল পদ:

- 1 করন্থীয় 02:12-13
- 1 স্যামুয়েল 17:46-47
- 2 করন্থীয় 02:14-15
- 2 পিতর 01:3-4
- দ্বিতীয়বিবরণ 04:39-40
- আদিপুস্তক 19:4-5
- লুক 01:76-77

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1843, H1844, H1847, H1875, H3045, H3046, H4093, H4486, H5046, H5234, H5475, H5869, G50, G56, G1097, G1107, G1108, G1231, G1492, G1921, G1922, G1987, G2467, G2589, G3877, G4267, G4894

## জিজ্ঞাসা, অনুসন্ধান করা তদন্ত

### ঘটনাঃ

“ অনুসন্ধান” শব্দটির মানে কাউকে কোনকিছু সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করা। “ জিজ্ঞাসা” এই ভাবটি প্রায় ব্যবহার করা হই ঈশ্বর কাছে জ্ঞান বা সাহায্য পাবার জন্য।

- পুরাতন নিয়মে লিপিবদ্ধ আনেক ঘটনা যখন লোকেরা ঈশ্বর এর কাছে জিজ্ঞাসা করেছিল।
- শব্দটি ব্যবহার করা যেতে পারে একজন রাজা বা সরকারি কর্মকর্তা যা লিখিত লিপিবদ্ধ করা আছে তা সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করা।
- প্রসঙ্গ জা লেখা আছে “ জিজ্ঞাসা” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে “খোঁজা” বা “ তথ্য অনুসন্ধান করা”

“ সদাপ্রভুর অনুসন্ধান” প্রসঙ্গটি এই ভাবে করা যেতে পারে “ সদাপ্রভুর কাছ থেকে নিরদেশিকা যাচ্ছা করা” বা “ কি করবো সদাপ্রভুর কাছে যাচ্ছা করা”। “অনুসন্ধান করা” এটা এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ জিজ্ঞাসা করা” “ তথ্য সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করা”।

- যখন সদাপ্রভু বলে “ আমি তোমাদের জিজ্ঞাসা করবো না” এটা এইভাবে অনুবাদ করা যাই “ আমি তোমাকে অনুমতি দেব না যে আমার কাছে তথ্য সম্বন্ধে জিজ্ঞাসা করুন”।

### বাইবেল অনুচ্ছেদঃ

- দ্বিতীয় বিবরণী ১৯ঃ১৭-১৯
- িযহিস্ককেল ২০ঃ১
- িযহিস্ককেল ২০ঃ৩০-৩২
- ইস্রা ৭ঃ১৪-১৬
- ইয়ব ১০ঃ৪-৭

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1240, H1245, H1875, G1830



## জিহ্বা, জিহ্বা গুলি

### সংজ্ঞা:

বাইবেলের মধ্যে "জিহ্বার" বেশ কিছু আক্ষরিক অর্থ আছে.

- বাইবেলে, এই শব্দটির জন্য সবচেয়ে সাধারণ রূপক অর্থ হলো "ভাষা" বা "বক্তব্য."
- কখনও কখনও "জিহ্বা" একটি নির্দিষ্ট মানুষের সংগঠন দ্বারা কথিত একটি মানব ভাষা উল্লেখ করতে পারে.
- অন্য সময় এটি একটি অতিপ্রাকৃত ভাষা বোঝায় যা পবিত্র আত্মা খ্রিস্টীয় বিশ্বাসীদের দিয়েছেন তার একটি "আত্মার উপহার".
- আশুনের অভিব্যক্তি "জিহ্বা" শব্দটি আশুনের "অগ্নিশিখা".
- "জিহ্বা" শব্দটি "আমার জিহ্বাকে আনন্দ করে" বলে, শব্দটি "জিহ্বা" সমগ্র ব্যক্তির প্রতি নির্দেশ করে. (দেখুন: লক্ষণা
- শব্দ "মিথ্যা জিহ্বা" একটি ব্যক্তির স্বর বা বক্তৃতাকে বোঝায়. (দেখুন: লক্ষণা

### অনুবাদ পরামর্শ

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দ "জিহ্বা" "ভাষা" বা "আধ্যাত্মিক ভাষা দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে." যদি এটি স্পষ্ট না হয় যে এটি কোনটিকে উল্লেখ করা হচ্ছে তবে এটি "ভাষাটি" হিসাবে অনুবাদ করা ভাল."
- অগ্নি যখন উল্লেখ করা হয়, এই শব্দটি "অগ্নিশিখা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "আমার জিহ্বা আনন্দিত" শব্দটি "আমি আনন্দ করি এবং ঈশ্বরের প্রশংসা করি" অথবা "আমি ঈশ্বরের প্রশংসা করি."
- শব্দ, "মিথ্যা জিহ্বা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ব্যক্তি যে মিথ্যা কথা বলে" বা "মানুষ যারা মিথ্যা বলে."
- যেমন "তাদের জিহ্বা দিয়ে" শব্দগুলি অনুবাদ করা যেতে পারে "তারা কি বলে" বা "তাদের কথা দ্বারা."

(আরো দেখুন: উপহার, পবিত্র আত্মা, আনন্দ, প্রশংসা, আনন্দ, আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 12:9-11
- 1 যোহন 03:16-18
- 2 শমুয়েল 23:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:25-26
- যিহিস্কেল 36:1-3
- ফিলিপীয় 02:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H762, H2013, H2790, H3956, G1100, G1258, G1447, G2084

## জীব, প্রাণী

### সংজ্ঞা:

"প্রাণী" শব্দটি ঈশ্বর জীবিত সব জীবিত মানুষ বোঝায়, মানুষ এবং প্রাণী উভয়,

- নবী ইজেকিয়েল ঈশ্বরের মহিমা তার দৃষ্টি "জীবন্ত প্রাণী" বর্ণিত .. তিনি কি তারা জানেন না, তাই তিনি তাদের এই খুব সাধারণ আখ্যা দিয়েছেন।
- উল্লেখ্য যে "সৃষ্টি" শব্দটি ভিন্ন অর্থ রয়েছে কারণ এটি সৃষ্টিকর্তা যা সৃষ্টি করেছেন, জীবিত ও মৃত জিনিস (যেমন জমি, জল, এবং তাড়া) উভয়ই অন্তর্ভুক্ত করে। "প্রাণী" শব্দ শুধুমাত্র জীবন্ত জিনিস অন্তর্ভুক্ত।

### অনুবাদ পরামর্শ

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "জীব" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "হচ্ছে" বা "জীবিত হচ্ছে" বা "তৈরি করা হচ্ছে।"
- বহুবচন, "প্রাণীর" "সমস্ত জীবন্ত বস্তু" বা "মানুষ ও পশু" বা "প্রাণী" বা "মানুষের" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(এটি দেখুন: তৈরি করা)

### বাইবেল উল্লেখ:

- দানিয়েলের পুস্তক 04:10-12
- যিহিঙ্কেল ভাববাদীর পুস্তক 01:7-9
- Joshua 10:28
- Leviticus 11:46-47
- Revelation 19:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H255, H1320, H1321, H1870, H2119, H2416, H4639, H5315, H5971, H7430, H8318, G2226, G2937, G2938

## জীবন পুস্তক

### সংজ্ঞা:

“ জীবন পুস্তক ” শব্দটা সভাবত উল্লেখ করে যেখানে ঈশ্বর সমস্ত লোকের নাম লিখে রেখেছেন, যাদের তিনি উদ্ধার করেছেন এবং অনন্ত জীবন দিয়েছেন ।

- প্রকাশিতবাক্য এই বইয়ের উল্লেখ করে যেমন “সেই মেসশাবকের জীবন পুস্তক ।” এটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “জীবন পুস্তক যীশুর অধিকারভুক্ত, ঈশ্বরের মেসশাবক ।” যীশুর ক্রুশে বলিদান মানুষের পাপের মূল্য প্রদান করে যাতে তারা অনন্ত জীবন পায় তাঁকে বিশ্বাস দ্বারা ।
- “বই” শব্দটার জন্য আরও মানে হয় “গোটানো বই” বা “পত্র” বা “আইনি নথি ।” এটা হতে পারে আক্ষরিক বা রূপক ।

(এছাড়াও দেখুন: অনন্তকালীন, মেসশাবক, জীবন, বলিদান, গোটানো বই)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- ফিলিপিয় 04:1-3
- গীতসংহিতা 69:28-29
- প্রকাশিতবাক্য 03:5-6
- প্রকাশিতবাক্য 20:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2416, H5612, G976, G2222

## জেলে, জেলেরা

### সংজ্ঞা:

জেলেরা হয় একজন মানুষ যারা জল থেকে মাছ ধরে টাকা উপার্জন করে জীবিকা নির্বাহ করে. নতুন নিয়মে জেলেরা মাছ ধরার জন্য বড় জাল ব্যবহার করত. শব্দ "জেলে" অন্য নাম হয় জেলেরা.

- পিতর এবং অন্যান্য প্রেরিতরা যিশুর দ্বারা আহ্বান পাবার আগে জেলে হিসেবে কাজ করতো.
- যেহেতু ইসরায়েল ভূমি জলের কাছাকাছি ছিল, তাই বাইবেলে মাছ এবং জেলেদের নিয়ে অনেক পদ আছে.
- এই শব্দটি একটি শব্দ যেমন "পুরুষ যারা মাছ ধরে" বা "পুরুষ যারা মাছ ধরার দ্বারা অর্থ উপার্জন করে হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

### বাইবেল তথ্য:

- যিহিস্কেল 47:9-10
- যিশাইয় 19:7-8
- লুক 05:1-3
- মথি 04:18-20
- মথি 13:47-48

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1728, H1771, H2271, G231, G1903

## জোয়াল, জোয়াল বাঁধা, জোয়াল

### সংজ্ঞা:

একটি জোয়াল কাঠ বা ধাতু একটি টুকরা দুই বা ততোধিক প্রাণী সংযুক্ত একটি লাঙ্গল বা অক্ষকে টানার উদ্দেশ্যে তাদের সাথে সংযুক্ত করা হয়। এই শব্দটি জন্য বেশ কিছু আক্ষরিক অর্থ আছে।

- শব্দ "জোয়াল" অর্থপূর্ণভাবে ব্যবহার করা হয় যা একসঙ্গে কাজ করার উদ্দেশ্যে মানুষকে যোগদান করে, যেমন যীশুর সেবা করার জন্য।
- পল "সহকর্মী" শব্দটি ব্যবহার করে এমন কাউকে উল্লেখ করার জন্য ব্যবহার করেছিলেন যে ইশ্বরের সেবা করতেন যেমন যিশু করতেন। এই "সহকর্মী" বা "সহকর্মী চাকর" বা "সহকর্মী হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- শব্দ "জোয়াল" প্রায়ই কাউকে বহন করতে হয় যে একটি ভারী বোঝা বোঝানোর জন্য রূপকভাবে ব্যবহৃত হয়, যেমন দাসত্ব বা নিপীড়ন দ্বারা নিপীড়ন হচ্ছে যখন।
- সর্বাধিক প্রেক্ষাপটে, এই শব্দটি আক্ষরিক অনুবাদ করার সর্বোত্তম, চাষের জন্য ব্যবহার করা হয় লাঙ্গল যা স্থানীয় শব্দ হিসাবে ব্যবহার করা হয়।
- প্রসঙ্গে নির্ভর করে এই শব্দটির রূপক ব্যবহার অনুবাদ করার অন্য উপায় হতে পারে, "দমনমূলক বোঝা" বা "ভারী বোঝা" বা "বন্ধন,"

(আরো দেখুন: অঙ্ক, বোঝা, নির্যাতন, নিপীড়ন করা, দাস)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:10-11
- গালাতীয় 05:1-2
- আদিপুস্তক 27:39-40
- যিশাইয় 09:4-5
- যিরমিয় 27:1-4
- মথি 11:28-30
- ফিলীপিয় 04:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3627, H4132, H4133, H5674, H5923, H6776, G2086, G2201, G2218, G4805

## জ্ঞানী ব্যক্তি

### তথ্য:

বাইবেলে, "জ্ঞানী লোক" শব্দটি প্রায়ই এমন ব্যক্তিদের বোঝায়, যারা ঈশ্বরের সেবা করে এবং বুদ্ধিমানভাবে কাজ করে না, বোকামির কাজ করে না। এটি একটি বিশেষ শব্দ যা একটি অস্বাভাবিক জ্ঞান এবং ক্ষমতার সাথে পুরুষদেরকে নির্দেশ করে যারা রাজার আদালতের অংশ হিসেবে কাজ করে।

- কখনও কখনও শব্দ "জ্ঞানী পুরুষদের" মূলপাঠ হিসাবে ব্যাখ্যা করা হয় "বুদ্ধিমান পুরুষ" বা "পুরুষ বোঝার ক্ষমতা যার।" এটি এমন ব্যক্তিদেরকে বোঝায় যারা বিজ্ঞতার কাজ করে এবং সৎকর্ম করেন কারণ তারা ঈশ্বরের আদেশ পালন করে।
- ফৌরন ও অন্যান্য রাজাদের সেবা করে এমন "জ্ঞানী লোকরা" প্রায়ই পণ্ডিত, যারা বিশেষ করে তারকাদের অধ্যয়ন করতেন, বিশেষত আকাশে তাদের অবস্থানের মধ্যে যে নক্ষত্র তৈরি করেছিল তার বিশেষ অর্থ খুঁজে বার করত।
- প্রায়ই জ্ঞানীরা স্বপ্নের অর্থ ব্যাখ্যা করার আশা করেছিল। উদাহরণস্বরূপ, রাজা নবুখদ্নিত্সর দাবি করেছিলেন যে, তার জ্ঞানী ব্যক্তির তর স্বপ্নগুলি বর্ণনা করুক এবং তার অর্থ বলুক, কিন্তু তাদের কেউ তা করতে পারেনি, শুধু দানিয়েল ঈশ্বর থেকে এই জ্ঞান লাভ করেছিলেন।
- কখনও কখনও বুদ্ধিমান মানুষ যেমন বিভ্রান্তি বা অলৌকিক ঘটনা যা মন্দ আত্মার শক্তির মাধ্যমে যাদু কাজ সঞ্চালিত করে।
- নতুন নিয়মে, যিশুর পূজা করার জন্য পূর্বাঞ্চল থেকে আসা মানুষদের গোষ্ঠীকে "পন্ডিতগণ" বলা হয়, যা প্রায়ই "জ্ঞানী লোক" হিসাবে অনুবাদ করা হয়, কারণ এটি সম্ভবত এমন একটি পণ্ডিতদের উল্লেখ করে যারা পূর্বদেশের একজন শাসককে সেবা করত।
- এটা খুব সম্ভাব্য যে এই জ্যোতিষ ব্যক্তির নক্ষত্রগুলোর অধ্যয়ন করতেন, কেউ কেউ মনে করেছিলেন যে, দানিয়েল যখন ব্যাবিলনে ছিলেন তখন তিনি জ্ঞানী লোকদের বংশধর হয়েছিলেন।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "জ্ঞানী মানুষ" শব্দটি "জ্ঞানী" শব্দটির সাহায্যে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "প্রতিভাধর পুরুষ" বা "শিক্ষিত পুরুষ" বা অন্য কোন শব্দে এমন একটি শব্দ ব্যবহার করা যেতে পারে যা এমন ব্যক্তিদের জন্য বোঝায় যাদের গুরুত্বপূর্ণ কাজ করে একজন শাসকের জন্য।
- যখন "বুদ্ধিমান মানুষ" কেবল একটি বিশেষণ শব্দগুচ্ছ হয়, "বুদ্ধিমান" শব্দটির একই বা অনুরূপ পদ্ধতিতে অনুবাদ করা উচিত যেমন ভাবে এটি বাইবেলের অন্য কোথাও অনুবাদ করা হয়েছে।

(আরো দেখুন: ব্যাবিলন, দানিয়েল, ভবিষ্যৎ কখন, জাদু, নবুখদ্নিত্সর, শাসক, জ্ঞানী ব্যক্তি)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 27:32-34
- দানিয়েল 02:1-2
- দানিয়েল 02:10-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2445, H2450, H3778, H3779, G4680

## জ্ঞানী মানুষ, জোতিষী

### সংজ্ঞা:

মথির বর্ণনা খ্রিষ্টের জন্ম, “জ্ঞানী” বা “শিক্ষিত” মানুষ হলেন “পন্ডিত মানুষ” যারা বৈৎলেহেমে যীশুর কাছে উপহার নিয়ে এসেছিল তাঁর জন্মের কিছুদিন পর | তারা হয় “জোতিষী” ছিল, লোকেরা যারা নক্ষত্র নিয়ে পরেশনা করত |

- ইস্রায়েলের পূর্ব দিকের এক দূর দেশ থেকে এই লোকেরা অনেক লম্বা যাত্রা করে এসেছিল | এটা সঠিকভাবে জানা নেই কথা থেকে তারা এসেছিল বা তারা করা ছিল | কিন্তু তারা সম্ভবত পন্ডিত ছিল যারা নক্ষত্র নিয়ে পড়াশুনা করেছিল |
- তারা হয়তো পন্ডিত লোকদের বংশধর ছিল যারা ব্যাবিলনীয় রাজাদের সেবা করত দানিয়েলের সময় এবং যারা অনেক বিষয়ে প্রশিক্ষণ প্রাপ্ত ছিল, এর মধ্যে অন্তর্গত ছিল নক্ষত্র নিয়ে পড়াশুনা এবং স্বপ্নের ব্যাখ্যা |
- প্রথাগতভাবে এটা বলা হয়ে থাকে যে সেখানে তিনজন পন্ডিত বা জ্ঞানী মানুষ ছিল কারণ তারা যীশুর কাছে তিনটি উপহার এনেছিল | যাইহোক, বাইবেল পাঠ্যাংশ কত জন ছিল তা বলে না |

(এছাড়াও দেখুন: ব্যাবিলন, বৈৎলেহেম, দানিয়েল)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 02:27-28
- দানিয়েল 05:7
- মথি 02:1-3
- মথি 02:7-8
- মথি 02:16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1505, G3097

## ঝরনা, ঝরনা,ফোয়ারা,ঝরনা,ঝর্না ঝরিতেছে

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ফোয়ারা" এবং "ঝরনা" সাধারণত মাটি থেকে স্বাভাবিকভাবেই প্রবাহিত একটি বৃহৎ পরিমাণ জল বোঝায়।

- এই শব্দগুলিও বাইবেল থেকে আধ্যাত্মিকভাবে ব্যবহার করা হয় যেমন ঈশ্বর থেকে প্রবাহিত আশীর্বাদ কিছু পরিষ্কার করে এবং শুদ্ধ করে।
- আধুনিক সময়ে, একটি ঝরনা/ফোয়ারা প্রায়ই একটি মনুষ্যসৃষ্ট বস্তু যা থেকে জল প্রবাহিত হয়, যেমন একটি পানীয় ঝরনা। নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটির অনুবাদ জল প্রবাহ একটি প্রাকৃতিক উৎসকে বোঝায়।
- এই শব্দটি এই পরিভাষার সাথে তুলনা করুন কেমন ভাবে "বন্যা" অনুবাদ করা হয়েছে।

(আরো দেখুন: [বন্যা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 পিতর 02:17-19
- আদিপুস্তক 07:11-12
- আদিপুস্তক 08:1-3
- আদিপুস্তক 24:12-14
- আদিপুস্তক 24:42-44
- যাকোব 03:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H794, H953, H1530, H1543, H1876, H3222, H4002, H4161, H4456, H4599, H4726, H5033, H5869, H5927, H6524, H6779, H6780, H7823, H8444, H8666, G242, G305, G393, G985, G1530, G1816, G4077, G4855, G5453



## ঝাঁক ঝাঁক, পাল, ঝাঁক বাঁধিয়া চলা, পশুপাল, পশুপালগুলি

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, "মেসপালক" মেস বা ছাগলের একটি গোষ্ঠীকে বোঝায় এবং "পশুপাল", গরু, বা শূকরদের একটি দলকে বোঝায়।

বিভিন্ন ভাষাতে পশু বা পাখির দলকে নামকরণের বিভিন্ন পদ্ধতি থাকতে পারে।

- উদাহরণস্বরূপ, ইংরেজিতে "পশুপাল" শব্দটি ভেড়া বা ছাগলের জন্যও ব্যবহার করা যেতে পারে, তবে বাইবেলের পাঠ্যে এটি এই ভাবে ব্যবহার করা হয় না।
- ইংরেজিতে শব্দ "ঝাঁক" পাখির একটি গোষ্ঠীর জন্যও ব্যবহৃত হয়, কিন্তু এটি শূকর, গবাদি পশু বা গবাদি পশুর জন্য ব্যবহার করা যায় না।
- প্রাণীদের বিভিন্ন গোষ্ঠী উল্লেখ করার জন্য আপনার ভাষায় ব্যবহৃত পদগুলি বিবেচনা করুন।
- উদাহরণস্বরূপ "ছাগল ও গবাদি পশুর" যে পদগুলি "ভেড়া" অথবা "গবাদি পশু" যোগ করা যায় সেগুলি আরো ভালো হতে পারে, উদাহরণস্বরূপ যদি ভাষাতে বিভিন্ন ধরনের পশু গোষ্ঠীর উল্লেখ করা না যায়।

(আরো দেখুন: ছাগল, ঝাঁড়, শূকর, ভেড়া, )

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 10:28-29
- 2 বংশাবলী 17:10-11
- দ্বিতীয়বিবরণ 14:22-23
- লুক 02:8-9
- মথি 08:30-32
- মথি 26:30-32

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H951, H1241, H2835, H4029, H4735, H4830, H5349, H5739, H6251, H6629, H7399, H7462, G34, G4167, G4168

## বাঁট দেওয়া, বাঁটান, ঝাড়ু দেওয়া, পরিস্কার করা

### তথ্য:

“ঝাড়ু দেওয়া” অর্থ রাস্তা তৈরির সময় ধুলো পরিস্কার করা, একটি ঝাড়ু বা বুরুশ সঙ্গে দ্রুত আন্দোলন. “ঝাড়ু দিয়ে দেওয়া” হচ্ছে “ঝাড়ু দেওয়ার” অতীতকাল. এই শব্দগুলি রূপকভাবে ব্যবহার করা হয়.

- শব্দ "দ্রুত" রূপকভাবে ব্যবহার করা হয় কিভাবে একটি সেনা দ্রুতগতি, নিরপেক্ষ, প্রশস্ত চলাচলের সঙ্গে আক্রমণের বর্ণনা করা হয়.
- উদাহরণস্বরূপ, যিশাইয় ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে, অশুরিয়রা "যিহূদার রাজত্বকে" "মুছে ফেলবে". এর মানে হল যে তারা যিহূদা ধ্বংস করবে এবং তার লোকদের বন্দী করবে.
- শব্দ "দ্রুত অগ্রগামী" এছাড়াও দ্রুত প্রবাহিত জল কোনো জিনিসকে ধাক্কা এবং তাদের দূরে নিয়ে যায় বর্ণনা করতে ব্যবহার করা যেতে পারে.
- যখন অপ্রতিরোধ্য,, কোনও ব্যক্তির উপর কঠিন বিষয়গুলি ঘটছে, তখন বলা যেতে পারে যে তারা তার উপর "সোপান" করছে.

(আরো দেখুন: অশুরিয়া, যিশাইয়, যিহূদা, ভাববাদী)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 16:3-4
- দানিয়েল 11:40-41
- আদিপুস্তক 18:24-26
- হিতোপদেশ 21:7-8
- গীতসংহিতা 090:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H622, H857, H1640, H2498, H2894, H3261, H5500, H5502, H5595, H7857, H8804, G4216, G4563, G4951

## ঝাড়াই, ঝাড়াই করা, ঝাড়াই করে ছিল, ঝাড়াই করিতেছে, চালুনির সাহায্যে আলাদা করা, চালুনির সাহায্যে আলাদা করিতেছে

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ঝাড়াই করা" এবং "আলাদা করা" অবাঞ্ছিত উপকরণ থেকে শস্যকে আলাদা করা। বাইবেলে, উভয় শব্দই লোকদের আলাদা বা বিভক্ত করার একটি রূপক অর্থে ব্যবহার করা হয়।

- "ঝাড়াই করা" অর্থ শস্য উদ্ভিদ অবাঞ্ছিত অংশকে তৃণ ও তুষকে বায়ুর দিকে নিক্ষেপ করা হয়, যাতে বায়ু তুষ গুলোকে দূরে কোথাও নিয়ে যায়।
- শব্দ "আলাদা করা" একটি চালানির মধ্যে রেখে শস্যকে ঝাঁকনি দেওয়া হয় যাতে অবশিষ্ট অবাঞ্ছিত উপকরণকে দূরে সরিয়ে দেয়, যেমন ময়লা বা পাথর।
- পুরাতন নিয়মের মধ্যে, "ঝাড়াই করা" এবং "আলাদা করা" আক্ষরিক অর্থে ব্যবহার করা হয় যাতে কষ্টের কথা বলা হয় যা ধার্মিক লোকদের দুষ্ট লোকদের থেকে আলাদা করে দেয়।
- যিশু রূপক পদ্ধতিতে "আলাদা করা" শব্দটি ব্যবহার করেছিলেন যখন তিনি শিমোন পিতরের কথা বলছিলেন যে, তিনি ও তাঁর শিষ্যদের কিভাবে তাদের বিশ্বাসে পরীক্ষা করা হবে।
- এই শব্দটি অনুবাদ করার জন্য, এই কার্যকলাপগুলি পড়ুন প্রকল্প ভাষা শব্দ বা বাক্যাংশ ব্যবহার; সম্ভাব্য অনুবাদ "কম্পন" বা "বীজন" হতে পারে।" যদি ঝাড়াই করা বা আলাদা করা জানেন না, তাহলে এই পদ একটি শব্দ দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যে তুষ বা ময়লা থেকে শস্য আলাদা করার একটি পদ্ধতি, বা এই প্রক্রিয়া বর্ণনা দ্বারা বোঝানো যায়।

(আরো দেখুন: [কেমন ভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়](#))

(আরো দেখুন: [তুষ, শস্য](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যিশাইয় 21:10
- লুক 22:31-32
- মথি 03:10-12
- হিতোপদেশ 20:7-8
- রুথ 03:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2219, H5128, H5130, G4425, G4617

## ঝিল্লী,আঙরাখা

### সংজ্ঞা:

বাইবেলের "আঙরাখা" শব্দটি অন্য বস্তুগুলির অধীনে ত্বকের পরে যে পোশাকটি ব্যবহৃত হয় তা উল্লেখ করা হয়েছে.

- একটি আঙরাখা কাঁধ থেকে কোমর বা হাঁটু পর্যন্ত পৌঁছানো এবং সাধারণত একটি বেল্টের/বন্ধনের সাথে পরন করা হয়. ধনী মানুষের দ্বারা পরা আঙরাখা কখনও কখনও হাতা ছিল এবং গোড়ালি নিচে পৌঁছাত.
- আঙরাখাগুলি চামড়া, লোমওয়ালা, পশম, বা পটুবস্ত্রের তৈরি এবং পুরুষ ও মহিলাদের উভয়ের দ্বারা পরিধান করা হত.
- একটি আঙরাখা সাধারণত একটি পোশাক, যেমন একটি টিলা পোশাক বা বাইরের পোশাক হিসাবে অধীনে ধৃত ছিল. উষ্ণতর আবহাওয়াতে কখনও কখনও টিলা পোশাক ছাড়া অন্য কোন পোশাক ছিল না.
- এই শব্দটি "দীর্ঘ পোশাক" বা "দীর্ঘ ভিতরের পোশাক" বা "শার্ট-এর মত পোশাক হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে." এটা কি ধরনের পোশাক ছিল তা ব্যাখ্যা করার জন্য একটি বৈশিষ্ট্যের সাথে "আঙরাখা" অনুরূপভাবে লেখা হতে পারে.

(আরো দেখুন: [অজানা কিভাবে অনুবাদ করতে হয়](#))

(আরো দেখুন: [পোশাক](#))

### বাইবেল তথ্য:

- দানিয়েল 03:21-23
- যিশাইয় 22:20-22
- লেবীয়পুস্তক 08:12-13
- লুক 03:10-11
- মার্ক 06:7-9
- মথি 10:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2243, H3801, H6361, G5509

## বুড়ি, বুড়ির, বুড়িপূর্ণ

### সংজ্ঞা:

“বুড়ি” শব্দটা উল্লেখ করে একটি পাত্রের যা তৈরী বোনা সরঞ্জাম দিয়ে |

- বাইবেল কালীন সময়, বুড়ি সম্ভবত বোনা হত শক্ত গাছের সরঞ্জাম দিয়ে, যেমন ছুলা গাছের শাখাপ্রশাখা বা ডাল থেকে |
- একটি বুড়িতে জলরোধী পদার্থ দ্বারা প্রলেপ করা থাকতে পারে, যাতে এটা ভাসতে পারে |
- যখন মোশি শিশু ছিলেন, তাঁর মা তাঁকে রাখার জন্য একটা জলরোধকারী বুড়ি বানিয়েছিলেন এবং সেটা নীল নদীর নল খাগড়ার মধ্যে ভাসিয়ে দিয়েছিলেন |
- যে শব্দটা ঐ গল্পে “বুড়ি” হিসাবে অনুবাদ হয়েছে তা একই শব্দ যা অনুবাদ হয়েছে “জাহাজ” হিসাবে উল্লেখ করে নৌকার যা নোহ বানিয়েছিল | এটির প্রচলিত ব্যবহারিক অর্থ এই দুটি প্রেক্ষাপটে হতে পারে “ভাসমান পত্র |”

(এছাড়াও দেখুন : জাহাজ, মোশি, নীলনদ, নোহ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 2 করিন্থীয় 11:32-33
- প্রেরিত 09:23-25
- আমোষ 08:1-3
- যোহন 06:13-15
- বিচারকর্ভৃগনের 06:19-20
- মথি 14:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H374, H1731, H1736, H2935, H3619, H5536, H7991, G2894, G3426, G4553, G4711

## ডুমুর, ডুমুর

### সংজ্ঞা:

একটি ডুমুর একটি ছোট, নরম, মিষ্টি ফল যা গাছের উপর বৃদ্ধি পায়। যখন পাকা হয়, এই ফল বাদামী, হলুদ, বা বেগুনি সহবিভিন্ন রং হতে পারে।

- ডুমুর গাছের উচ্চতা 6 মিটার উঁচু হতে পারে এবং তাদের বড় পাতা আনন্দদায়ক ছায়া প্রদান করে। এই ফল প্রায় 3-5 সেন্টিমিটার দীর্ঘ হয়।
- আদম ও হবা ডুমুর গাছ থেকে পাতা ব্যবহার করে নিজেদের পানের জন্য কাপড় বানিয়েছিল।
- ডুমুর কাঁচা, রান্না করে, বা শুকনো করে খাওয়া যায়। মানুষ তাদের ছোট ছোট টুকরা মধ্যে কাটে এবং পরে কেকের মধ্যে ঢুকিয়ে দেয় পরে খাবার জন্য।
- বাইবেলের সময়ে, ডুমুরগুলি খাবার ও আয়ের উৎস হিসেবে গুরুত্বপূর্ণ ছিল।
- ফলদায়ক ডুমুর গাছের উপস্থিতি/ব্যাখা সমৃদ্ধির চিহ্ন হিসাবে বাইবেল উল্লেখ করা হয়।
- অনেকবার যিশু খ্রিস্ট তার শিষ্যদের আধ্যাত্মিক সত্যগুলো শেখানোর জন্য একটি দৃষ্টান্ত হিসেবে ডুমুর গাছ ব্যবহার করেছিলেন।

### বাইবেল তথ্য:

- হবককুক 03:17
- যাকোব 03:11-12
- লুক 13:6-7
- মার্ক 11:13-14
- মথি 07:15-17
- মথি 21:18-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1061, H1690, H6291, H8384, G3653, G4808, G4810

## ঢাল, আত্মরক্ষার্থ আবরণ, রক্ষা

### সংজ্ঞা:

একটি ঢাল হয় একটি বস্তু যা সৈনিক অস্ত্র দ্বারা আহত হতে নিজেকে রক্ষা করার জন্য যুদ্ধ ব্যবহার করে. "আত্মরক্ষার্থ আবরণ" করার অর্থ হচ্ছে যে ব্যক্তিকে ক্ষতির হাত থেকে রক্ষা করে.

- ঢাল প্রায়ই বৃত্তাকার বা ডিম্বাকার হয়, যা চামড়া, কাঠ বা ধাতু উপকরণ তৈরি করা হয়, এবং বলিষ্ঠ এবং পুরু হয় যা তাদের তীক্ষ্ণ তীর বা বল্লম থেকে রক্ষা করে.
- একটি রূপক হিসাবে এই শব্দটি ব্যবহার করে, বাইবেলে ঈশ্বরকে তার লোকদের জন্য একটি প্রতিরক্ষামূলক ঢাল হিসেবে উল্লেখ করা হয়েছে. (দেখুন: রূপক)
- সাধু পৌল "বিশ্বাসের ঢাল" সম্বন্ধে বলেছিলেন, যেটি যিশু খ্রিষ্টের উপর বিশ্বাস রাখার এবং ঈশ্বরের আনুগত্যের মধ্যে যে বিশ্বাসের জীবন ধারণ করে যা শয়তানের আধ্যাত্মিক আক্রমণ থেকে বিশ্বাসীদের রক্ষা করে।

(আরো দেখুন: বিশ্বাস, আঞ্জা, শয়তান, আত্মা)

### বাইবেলের তথ্য:

- 1 রাজাবলী 14:25-26
- 2 বংশাবলী 23:8-9
- 2 শমুয়েল 22:36-37
- দ্বিতীয় বিবরণ 33:29
- গীতসংহিতা 018:35-36

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2653, H3591, H4043, H5437, H5526, H6793, H7982, G2375

## তত্ত্বাবধানে, তত্ত্বাবধানে, তদারকি, অধ্যক্ষ, অধ্যক্ষকারী

### সংজ্ঞা:

"অধ্যক্ষ" শব্দটি এমন ব্যক্তিটিকে বোঝায় যিনি অন্য লোকদের কাজের এবং কল্যাণের দায়িত্ব নিয়ে থাকে।

- পুরাতন নিয়মের সময়, একজন নিযুক্তকারী নিশ্চিত করতেন যে তার অধীনের কর্মীরা তাদের কাজ যেন ভালভাবে করে।
- নতুন নিয়মে, এই শব্দটি প্রাথমিক খ্রিস্টীয় গির্জার নেতাদের বর্ণনা করার জন্য ব্যবহৃত হয়। তাদের কাজ গির্জার আধ্যাত্মিক চাহিদার যত্ন নেওয়া, নিশ্চিত করা যে বিশ্বাসী বিশ্বাসীরা সঠিক বাইবেলের শিক্ষণ প্রাপ্ত করছে কি না।
- পৌল একজন অধ্যক্ষকে একজন মেসপালকের মতো বলে উল্লেখ করেছেন, যিনি স্থানীয় মণ্ডলীতে বিশ্বাসীদের যত্ন নেবেন, যারা তার "মেসপালক."
- অধ্যক্ষরা, মেসপালকের মতো, যাহারা মেসপালককে পাহারা দেয়। তিনি বিশ্বাসীদেরকে মিথ্যা আধ্যাত্মিক শিক্ষা এবং অন্যান্য মন্দ প্রভাব থেকে রক্ষা করেন এবং প্রতিরক্ষা করেন।
- নতুন নিয়মে, "অধ্যক্ষ", "প্রাচীন" এবং "পালক/পাদরী" শব্দ একই আধ্যাত্মিক নেতাদের উল্লেখ করার বিভিন্ন উপায়।

### অনুবাদ পরামর্শ

- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "অধীক্ষক" বা "তত্ত্বাবধায়ক" বা "পরিচালক" হতে পারে।
- যখন ঈশ্বরের লোকদের স্থানীয় গোস্ট্রির একজন নেতাকে উল্লেখ করে, এই শব্দটি একটি শব্দ বা শব্দসমষ্টি দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "আধ্যাত্মিক অধীক্ষক" বা "যে বিশ্বাসীদের একটি গোস্ট্রির আধ্যাত্মিক চাহিদার যত্ন নেয়" বা "পরিচালনাকারী ব্যক্তি চার্চের আধ্যাত্মিক চাহিদার তত্ত্বাবধান করেন."

(আরো দেখুন: গির্জা, বয়স্ক, যাজক/পাদরী, রাখাল)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 26:31-32
- 1 তিমথীয় 03:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 20:28-30
- আদিপুস্তক 41:33-34
- ফিলিপীয় 01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5329, H6485, H6496, H7860, H8104, G1983, G1984, G1985



## তলোয়ার, তলোয়ার, তলোয়ারধারী

### সংজ্ঞা:

একটি তলোয়ার একটি সোজা মোড়ানো ধাতু অস্ত্র কাটা বা হত করার জন্য ব্যবহার করা হয়। ইহার একটি হাতল এবং একটি দীর্ঘ, সরু টানা একটি খুব ধারালো কাটিয়া প্রাপ্ত সঙ্গে।

- প্রাচীনকালে তলোয়ার ব্লেডের দৈর্ঘ্য প্রায় 60 থেকে 91 সেন্টিমিটার ছিল।
- কিছু তলোয়ারের দুটি ধারালো প্রান্ত রয়েছে এবং "দ্বি- তীক্ষ্ণ" বা "দুই-ধারিত" তলোয়ার বলা হয়।
- যিশুর শিষ্যরা আত্মরক্ষার জন্য তলোয়ার নিয়েছিলেন। তার তলোয়ার দিয়ে, পিতর মহাযাজকের দাসের কান কেটে ফেলে ছিলেন।
- বাপ্তিস্মদাতা যোহন এবং প্রেরিত যাকোব উভয়কেই তরবারি দ্বারা শিরশ্ছেদ করা হয়েছিল।

### অনুবাদ পরামর্শ

- একটি তলোয়ার ঈশ্বরের শব্দর জন্য রূপক ভাবে ব্যবহৃত হয়। বাইবেলে ঈশ্বরের শিক্ষাগুলি মানুষের অন্তরের চিন্তাকে প্রকাশ করে এবং তাদের পাপের জন্য দোষী সাব্যস্ত করে। অনুরূপভাবে, একটি তলোয়ার গভীরভাবে কাতে, যা ব্যথার সৃষ্টি করে। (দেখুন: রূপক)
- এই রূপক ব্যবহারের অনুবাদ একটি উপায় হতে পারে, "ঈশ্বরের শব্দ একটি তলোয়ারের মত, যা গভীরভাবে কাটে এবং পাপকে প্রকাশ করে।"
- এই শব্দটি গীতসংহিতা বইয়ে রূপকভাবে ব্যবহার হয়েছে, যেখানে একটি জিহবা বা ব্যক্তির বক্তব্য একটি তলোয়ারের সঙ্গে তুলনা করা হয়েছে, যা মানুষকে আহত করে। এটি অনুবাদ করা যেতে পারে "জিহবা এমন তলোয়ারের মতো যা কাউকে মারাত্মকভাবে ক্ষতিগ্রস্ত করতে পারে।"
- আপনার সংস্কৃতিতে যদি তলোয়ার না থাকে, তবে এই শব্দটি আরেকটি লম্বা-মোড়ানো অস্ত্রের নাম দিয়ে অনুবাদ করা যেতে পারে যা কাটার জন্য বা হত করার জন্য বোহার করা হয়।
- একটি তলোয়ার একটি "ধারালো অস্ত্র" বা "দীর্ঘ ছুরি হিসাবে বর্ণনা করা যেতে পারে।" কিছু অনুবাদ একটি তলোয়ারের ছবিকে অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।

(আরো দেখুন: কেমন ভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: যাকোব (যিশুর ভ্রাতা), (বাপ্তিস্মদাতা) যোহন), জিভ, ঈশ্বরের বাক্য)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 12:1-2
- আদিপুস্তক 27:39-40
- আদিপুস্তক 34:24-26
- লুক 02:33-35
- লুক 21:23-24
- মথি 10:34-36
- মথি 26:55-56
- প্রকাশিতবাক্য 01:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H19, H1300, H2719, H4380, H6609, H7524, H7973, G3162, G4501

## তাঁবু, তাম্বু, তাম্বু তৈরী কারী

### সংজ্ঞা:

একটি তাঁবু হলো আশ্রয় যা একটি কাঠামোর উপর ভিত্তি করে তৈরি এবং তাদের সাথে যুক্ত থাকে।

- কয়েকজন মানুষের ঘুমের জন্য যথেষ্ট জায়গা ছোট হতে পারে অথবা পুরো পরিবার ঘুমাতে, রান্না করতে এবং বাস করতে পারে, খুব বড় হতে পারে।
- অনেক মানুষের জন্য, তাঁবু চিরস্থায়ী বাসস্থান হিসাবে ব্যবহার করা হয়। উদাহরণস্বরূপ, আব্রাহামের পরিবারের বেশিরভাগ সময় কনান দেশে বাস করতেন, তারা ছাগলের লোমের তৈরি সুদৃশ্য কাপড়ের বড় তাম্বুতে বাস করতেন।
- ইস্রায়েলীয়রা সিনয় মরুভূমির মধ্য তাদের চল্লিশ বছরের ভ্রমণের সময় তাম্বুতে বাস করত।
- তাঁবুর কাঠামোটি ছিল এক ধরনের বড় তাঁবুর মতো, কাপড়ের পর্দা দিয়ে গঠিত মোটা প্রাচীর।
- যখন প্রেরিত পৌল সুসমাচার প্রচার করার জন্য বিভিন্ন শহর ভ্রমণ করতেন, তিনি তাঁবু তৈরির দ্বারা নিজেকে সমর্থন করেছিলেন।
- শব্দটি "তাম্বু" শব্দটি সাধারণত আক্ষরিক অর্থে ব্যবহার করা হয় যেখানে লোকেরা বাস করে। এটি "ঘর" বা "ঘরবাড়ি" বা "ঘর" বা এমনকি "দেহ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে ." (দেখুন: লক্ষণা

(আরো দেখুন: আব্রাহাম, কনান, পর্দা, পৌল, সীনয়, মিলন তাম্বু, মিলিত হবার জায়গা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 05:10
- দানিয়েল 11:44-45
- যাত্রাপুস্তক 16:16-18
- আদিপুস্তক 12:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H167, H168, H2583, H3407, H6898

## তারযুক্ত বাদ্যযন্ত্র, ....

### সংজ্ঞা:

একটি তারের বাদ্যযন্ত্র এবং একটি ..... হল ছোট, তারের, বাদ্যযন্ত্রের উপকরণ যা ইস্রায়েলীয়রা ঈশ্বরের উপাসনায় ব্যবহার করত |

- একটা তারের বাদ্যযন্ত্র দেখতে একটা ছোট বীনার মত, একটা খোলা কাঠামোয় তার লাগানো আড়াআড়ি |
- একটি তারযুক্ত বাদ্যযন্ত্র আধুনিক গিটারের সঙ্গে একদম এক, একটা কাঠের শব্দ আছে এবং একটা লম্বা ঘাড় যাতে তার লাগানো আছে |
- একটা লুট বা লায়ির বাজানো, একটা হাতের আঙ্গুল দিয়ে নির্দিষ্ট তার চেপে ধরা এবং অন্য তারগুলো ফেল বা অন্য হাত দিয়ে বাজানো |
- .....
- তারের সংখ্যা বিভিন্ন, কিন্তু পুরাতন নিয়মে বিশেষ করে যে বাদ্যযন্ত্রের উল্লেখ করা হয়েছে তার দশটা তার আছে |

(এছাড়াও দেখুন: বীনা

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 10:11-12
- 1 শমুয়েল 10:5-6
- 2 বংশাবলী 05:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3658, H5035, H5443

## তিরস্কার, লাঞ্ছনা, তাড়িত

### সংজ্ঞা:

নিন্দাত করা সবসময় একজনকে কঠোরভাবে মৌখিক সংশোধন প্রদান করে, যেন সেই ব্যক্তিকে পাপ থেকে মন ফেরায়। এই ধরনের সংশোধনকে নিন্দা বলা হয়।

- নতুন নিয়ম খ্রিষ্ট বিশ্বাসীদের আদেশ করে অন্যান্য বিশ্বাসীদের তাড়না করার জন্য যখন তারা ঈশ্বরের অবাধ্য হয়।
- হিতোপদেশের বইটি বাবা-মায়েরা শেখায় যেন তারা তাদের সন্তানদের সন্ততিদের তিরস্কার করে যখন তারা অবাধ্য হয়।
- একটি দোষী ব্যক্তি তিরস্কার করা হয় যে কোনো ভুল কাজ করেছে এবং পাপ করেছে এবং পরে যেন না করে কোনো পাপ।
- এই দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে "দৃঢ়ভাবে সঠিক" অথবা "অনুযোগ করা."
- পরিভাষা "তিরস্কার করা" দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি কঠোর সংশোধন" অথবা "একটি শক্তিশালী সমালোচনা."
- "নিন্দা ছাড়াই" "উপদেশ ছাড়াই" বা "সমালোচনা ছাড়াই" এই হিসাবে শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন [অনুযোগ করা](#), [অবাধ্য](#))

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- মার্ক 01:23-26
- মার্ক 16:14-16
- মথি 08:26-27
- মথি 17:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1605, H1606, H2778, H2781, H3198, H4045, H4148, H8156, H8433, G298, G299, G1649, G1651, G1969, G2008, G3679

## তুষ

### সংজ্ঞা:

তুষ হল একটা সুকনো দানা শস্যের রক্ষ আবরণ | তুষ খাবার জন্য ভালো নয় তাই লোকেরা শস্য থেকে এটাকে আলাদা করে এবং ফেলে দেয় |

- প্রায়ই, শস্য মাথার ওপরে বাতাসে ছুড়ে তুষ থেকে আলাদা করা হয় | বাতাস তুষকে উড়িয়ে নিয়ে যায় এবং শস্য নিচে মাটিতে পড়ে যায় | এই পদ্ধতিকে “ঝরায় করা” বলা হয় |
- বাইবেলে, এই শব্দটা রূপকার্থে ব্যবহৃত হয়েছে উল্লেখ করার জন্য মন্দ মানুষদের এবং মন্দ, মূল্যহীন জিনিসের |

(এছাড়াও দেখুন: শস্য, গম, ঝাড়া)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 02:34-35
- ইয়োব 21:16-18
- লুক 03:17
- মথি 03:10-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2842, H4671, H5784, H8401, G892

## তুষার, বরফ, তুষারপাত

### তথ্য:

শব্দ "তুষার" বরফ জল সাদা ফোঁটা বোঝায় যা মেঘ থেকে পড়ে যেই জায়গায় বাতাসের তাপমাত্রা ঠান্ডা হয়.

- তুষারপাত ইস্রায়েলের সর্ব উচ্চ জায়গায় পড়ে, কিন্তু সর্বদা গলে যাওয়ার আগে স্থলের উপর স্থায়ী হয় না. পর্বতমালার শিখরে তুষারপাত হয় যা দীর্ঘস্থায়ী হয়. বাইবেলের মধ্যে একটি জায়গার লেবানন পর্বতের উদাহরণ দেওয়া হয়েছে যেখানে তুষারপাত হয়.
- কিছু যে খুবই সাদা যে কিছুসময় ইহার তুষারের রঙের সাথে তুলনা করা যায়. উদাহরণস্বরূপ, প্রকাশিতবাক্য বইয়ে যিশুর পোশাক ও চুলের কথা বর্ণিত হয়েছে "সাদা বরফের মত."
- সাদা তুষার বিশুদ্ধতা এবং পরিচ্ছন্নতা প্রতীক. উদাহরণস্বরূপ, যে বিবৃতিটি আমাদের জন্য "পাপ তুষারের মত সাদা হয়ে যাবে" এর মানে হল যে ঈশ্বর সম্পূর্ণভাবে পাপ থেকে তার লোকেদের পরিষ্কার করবেন.
- কিছু ভাষা "হিমায়িত বৃষ্টি" বা "বরফের ফোঁটা" বা "হিমায়িত গুঁড়ো" হিসাবে তুষারকে বোঝায়."
- "বরফ জল "গলিত বরফ থেকে আসে জলকে বোঝায়.

(আরো দেখুন: অজানা কিভাবে অনুবাদ করতে হয়)

(অনুবাদ পরামর্শ: অনুবাদ নাম)

(আরো দেখুন: লিবানোন, বিশুদ্ধ)

### বাইবেল তথ্য:

- যাত্রাপুস্তক 04:6-7
- ইষোব 37:4-6
- মথি 28:3-4
- গীতসংহিতা 147:15-16
- প্রকাশিতবাক্য 01:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7949, H7950, H8517, G5510

## তুরী, ভেরী, ভেরীবাদক

### সংজ্ঞা:

শব্দ "তুরী" হয় একটি যন্ত্র যা সঙ্গীত বা ঘোষণা বা সভায় জন্য মানুষদের ডাকাকে বোঝায়.

- একটি তুরী সাধারণত ধাতু, ঝিনুক, বা একটি পশুর শৃঙ্গ থেকে তৈরি করা হয়.
- যুদ্ধের জন্য একত্রিত হওয়ার জন্য জনগণকে আহ্বান করার জন্য শিঙাগুলি বেশিরভাগই সময় ব্যবহার করা হত এবং ইস্রায়েলের জনসভার জন্য.
- প্রকাশিত বাক্য বইয়ে শেষ বারের একটি দৃশ্য বর্ণনা করা হয়েছে যেখানে দূতগণ পৃথিবীর উপর ঈশ্বরের ক্রোধের পতনের সংকেত দেওয়ার জন্য তাদের তুরী বাজাবেন.

(আরো দেখুন: দূত, সম্মিলিত, পৃথিবী, শিং, ইস্রায়েল, ক্রোধ)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 13:7-8
- 2 রাজাবলী 09:11-13
- যাত্রাপুস্তক 19:12-13
- ইব্রীয় 12:18-21
- মথি 06:1-2
- মথি 24:30-31

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2689, H2690, H3104, H7782, H8619, H8643, G4536, G4537, G4538

## তেল/তৈল

### সংজ্ঞা:

তেল একটি পুরু/ গাঢ়, পরিষ্কার তরল পদার্থ যা নির্দিষ্ট গাছপালা থেকে নেওয়া/সংগ্রহ করা হয়। বাইবেলের সময়, তেল সাধারণত জলপাই থেকে এসেছিল।

- জলপাই তেল রান্নার জন্য, অভিযোজন, আত্মাহুতি, আলো, এবং ঔষধের জন্য ব্যবহৃত করা হয়।
- প্রাচীনকালে, জলপাই তেল অত্যন্ত মূল্যবান/দামী ছিল, এবং তেলের আধিক্য সম্পদ একটি পরিমাপ হিসাবে গণ্য করা হত।
- নিশ্চিত করুন যে এই তেল শব্দটি রান্নার তেলের কথা বলা হয়েছে, না কি গাড়ির তেলের কথা। কিছু ভাষায় এই বিভিন্ন ধরনের তেল বিভিন্ন শব্দে বর্ণনা করা আছে।

(আরো দেখুন: [জলপাই](#), [বলিদান](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 শমুয়েল 01:21-22
- যাত্রাপুস্তক 29:1-2
- লেবীয়পুস্তক 05:11
- লেবীয়পুস্তক 08:1-3
- মার্ক 06:12-13
- মথি 25:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1880, H2091, H3323, H4887, H6671, H7246, H8081, G1637, G3464



## তৈরি, তৈরিকরাহয়, তৈরিকরা হয়েছিল, সৃষ্টি, স্রষ্টা

### সংজ্ঞা:

শব্দটি "তৈরি করুন" এর অর্থ কিছু করা বা হতে পারে এমন কিছু হতে পারে। যাই হোক যা তৈরী হয় একটি "সৃষ্টি" বলা হয়। ঈশ্বরকে "সৃষ্টিকর্তা" বলা হয় কারণ তিনি সমগ্র মহাবিশ্বের সবকিছুকে অস্তিত্বের মধ্যে নিয়ে এসেছিলেন।

- যখন এই শব্দটি ঈশ্বরকে সৃষ্টি করে পৃথিবীর সৃষ্টি করার জন্য ব্যবহার করা হয়, তখন এর মানে হল যে তিনি কিছুই সৃষ্টি করেছেন না।
- যখন মানুষের কিছু "তৈরি" করে, এর মানে হল যে তারা যে জিনিষ তৈরি করে সেটি ইতিমধ্যে বিদ্যমান
- কখনও কখনও "তৈরি" একটি বিমূর্ত বর্ণনা, যেমন শান্তি তৈরি, বা কেউ একটি শুদ্ধ হৃদয় তৈরি একটি রূপক উপায় ব্যবহার করা হয়।
- "সৃষ্টি" শব্দটি বিশ্বের প্রথম শুরু যখন ঈশ্বর প্রথম সবকিছু তৈরি করতে পারেন। এটা ঈশ্বর তৈরি যে সবকিছু সাধারণত উল্লেখ করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে। কখনও কখনও "সৃষ্টি" শব্দটি বিশেষভাবে কেবল বিশ্বের মানুষকে বোঝায়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- কিছু ভাষা সরাসরি বলতে পারে যে ঈশ্বর এই জগৎকে "কিছুই ছাড়াই" সৃষ্টি করেছেন যাতে এই অর্থটি স্পষ্ট হয়।
- এই শব্দটির অর্থ, "বিশ্ব সৃষ্টির পর থেকে", "ঈশ্বর যখন জগৎ সৃষ্টি করেছিলেন সেই সময় থেকে"।
- অনুরূপ একটি বাক্য, "সৃষ্টির শুরুতে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "ঈশ্বর যখন প্রথমবারের মতো বিশ্ব সৃষ্টি করেছিলেন" বা "যখন পৃথিবী প্রথম তৈরি করা হয়েছিল।"
- "সমস্ত সৃষ্টিকে" সুসমাচার প্রচার করার অর্থ "পৃথিবীতে সর্বপ্রকার লোকেদের" সুসমাচার প্রচার করা।
- "সমস্ত সৃষ্টিকে আনন্দিত কর" শব্দটির অর্থ "ঈশ্বর যা কিছু সৃষ্টি করেছেন তা আনন্দ করুন।"
- প্রসঙ্গের উপর ভিত্তি করে, "তৈরি করুন" অনুবাদ করা যেতে পারে "মেক" বা "কারণ হতে" বা "কিছুই বাদ না"।
- "সৃষ্টিকর্তা" শব্দটিকে অনুবাদ করা যেতে পারে "যিনি সবকিছু সৃষ্টি করেছেন" অথবা "ঈশ্বর, যিনি সমগ্র জগৎ সৃষ্টি করেছেন।"
- "আপনার সৃষ্টিকর্তার" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বর, যিনি আপনাকে সৃষ্টি করেছেন।"

(এটি দেখুন: ঈশ্বর, শুভ সংবাদ, বিশ্ব)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্যসূত্র :

- 1করিন্থীয় 11:9-10
- 1পিত্র 04:17-19
- কলসীয় 01:15-17
- গালাতীয় 06:14-16
- আদিপুস্তক 01:1-2
- আদিপুস্তক 14:19-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3335, H4639, H6213, H6385, H7069, G2041, G2602, G2675, G2936, G2937, G2939, G4160, G5480

## दरजा, दरजागुलि, दरजार बाजु, द्वार रम्कक, द्वार रम्ककेरा, दरजार खुँटि, प्रधान प्रवेश पथ, प्रधान प्रवेश पथगुलि

### संज्ञा :

एकटि दरजा या कजार ससे युक्तु थाके एवं या कोनो बाडिंर वा कोनो शहरेर बेडा वा देओयाल द्वारा घेरार प्रवेश स्थानेर मुखे बाधा सरुपा। दरजार बाजु बलते एकटि धातुर वा काठेर बाजुके बोखानो हयेछे या एकस्थान थेके सरिये दरजा बन्क करते साहय्य करे।

- एकटि शहरेर मध्ये लोकदेर, पञ्चपाल एवं मालपत्र प्रवेश करते ओ बाहिरै येते शहरेर दरजा खुले देओया हत।
- शहरगुलिके रम्का करार जन्य, एर देओयालगुलि ओ दरजागुलि मोटा एवं खुब शक्तु हत। दरजागुलिके धातुर वा काठेर खील दिये बन्क एवं बद्ध करार हत शक्तु पम्फेर सैन्यदेर शहरे प्रवेश करते बाधा देओयार जन्य।
- प्रायहै समय एकटि शहरेर प्रवेश द्वार छिल एकटि ग्रामेर संवादेर ओ सामाजिक केन्द्र। एकहै ससे येथाने व्यवसा वाणिज्येर टाका पयसा आदान प्रदान करार हत एवं एहै प्रवेश पथेर प्रधान दरजा एवं शहरेर देओयाल छिल खुबहै मोटा एवं उँचु या सूर्येर ताप थेके बाँचाते ठान्दा छाया दित तहै एथाने विचारेर जन्यओ सबहै जमायेत हत। नागरिकेरा सेहै छायाय बसते पछन्द करत एवं सेथाने व्यवसा वाणिज्यक विषये आलोचना ओ कोन नैतिक विचारेर समाधान करत।

### अनुवादेर आभास:

- प्रसङ्गेर उपर निर्भर करे, अन्यभावेओ अनुवाद करार येते पारे, "दरजा" हते पारे "द्वार" वा, "देओयालेर प्रवेश पथ," वा, "प्रतिबन्कक" वा, "प्रवेश पथा"
- "दरजार खुँटि" शब्दटिके "दरजार खिल" हिसावेओ अनुवाद करार येते पारे वा, "दरजा बन्क करार काठेर मोटा तज्जा" वा, "दरजा बन्क करार धातुर रड वा खुँटि"

### बाहिवेलेर पद:

- प्रेरित 09:23-25
- प्रेरित 10:17-18
- द्वितीय विवरण 21:18-19
- आदिपुस्तक 19:1-3
- आदिपुस्तक 24:59-60
- मथि 07:13-14

### शब्द तथ्य:

- Strong's: H1817, H5592, H6607, H8179, H8651, G2374, G4439, G4440

## দরিদ্র, নিম্নতম, চরম দারিদ্রতা

### সংজ্ঞা:

“দরিদ্র” এবং “চরম দারিদ্রতা” শব্দগুলি নিম্নমানের অবস্থা বলে উল্লেখ করা হয়েছে | নিচু হয়ে থাকার মানে নম্র হয়ে থাকাও হতে পারে |

- যীশু নিজেকে নত করে নিচু স্থানে রেখেছেন মানুষ হয়ে ওঠার জন্য এবং অন্যদের সেবা করার জন্য |
- তাঁর জন্ম হয়েছিল দারিদ্রতায় কারণ তিনি এমন একটা জায়গায় জন্মে ছিলেন যেখানে পশুদের রাখা হত, রাজপ্রাসাদে নয় |
- একটি নম্র আচরণ হচ্ছে গর্বিত হওয়ার বিপরীত |
- “দরিদ্রতা” অনুবাদ করার উপায়গুলিতে অন্তর্ভুক্ত হতে পারে “নম্র” বা “নিম্ন অবস্থা” বা “গুরুত্বপূর্ণ নয় |”
- “.....” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “নম্রতা” বা “কম গুরুত্বপূর্ণ |”

(এছাড়াও দেখুন: [নম্র](#), [গর্ব](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 20:17-21
- যিহিঙ্কেল 17:13-14
- লুক 01:48-49
- রোমীয় 12:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6041, H6819, H8217, G5011, G5012, G5014

## দর্শন,দূরদর্শিতা,কল্পনা করা

### তথ্য:

"দর্শন" শব্দটি এমন একটি বিষয়কে বোঝায় যা একজন ব্যক্তি দেখতে পায়। এটি বিশেষ করে এমন কিছু অস্বাভাবিক বা অতিপ্রাকৃতিকে বোঝায় যা ইশ্বর তার বার্তা দেবার জন্য মানুষকে দেখায়।

- সাধারণত, ব্যক্তি যখন জাগ্রত হয় তখন দর্শন দেখে। যাইহোক, কখনও কখনও দর্শন এক ব্যক্তি ঘুমন্ত অবস্থায় স্বপ্ন দেখতে পারে।
- ঈশ্বর মানুষকে এমন কিছু বলার জন্য দর্শন দেয় যা খুব গুরুত্বপূর্ণ। উদাহরণস্বরূপ, পিতর একটি দর্শন দেখেছিল তাকে বলার জন্য যে ঈশ্বর চেয়েছিলেন তিনি যেন অযিহুদিদের স্বাগত জানায়।

### অনুবাদ পরামর্শ

- শব্দ "একটি দর্শন দেখেছে" অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বরের কাছ থেকে অস্বাভাবিক কিছু দেখেছি" বা "ঈশ্বর তাকে বিশেষ কিছু দেখিয়েছেন."
- কিছু ভাষার "দৃষ্টি" এবং "স্বপ্ন" জন্য পৃথক শব্দ থাকতে পারে না। একটি শব্দ এমন একটি "দানিয়েল একটি স্বপ্ন এবং দর্শন দেখেছিলেন তার মনে" এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ইশ্বর তাকে এক অপ্রাকৃতিক স্বপ্নের কারণ হয়েছিল যখন দানিয়েল ঘুমিয়ে ছিল।"

(আরো দেখুন: স্বপ্ন)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 09:10-12
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 10:3-6
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 10:9-12
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 12:9-10
- লুক 01:21-23
- লুক 24:22-24
- মথি 17:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2376, H2377, H2378, H2380, H2384, H4236, H4758, H4759, H7203, H7723, H8602, G3701, G3705, G3706

## দশ আঞ্জা

### তথ্য:

"দশ আঞ্জা" ছিল সেই আদেশ যেগুলো ঈশ্বর সীনয় পর্বতে মোশিকে দিয়েছিলেন যখন ইস্রায়েলীয়রা মরুভূমিতে কনান দেশে যাওয়ার পথে ছিল। ঈশ্বর পাথরের দুটি বড় ফলকের উপর এই আদেশ লিখেছিলেন।

- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের আদেশ পালন করার জন্য অনেক আদেশ দিয়েছিলেন, কিন্তু দশ আঞ্জা ইস্রায়েলীয়দের ঈশ্বরকে উপাসনা করা ও ভালবাসা এবং অন্যান্য লোকেদের ভালোবাসার জন্য বিশেষ আদেশ দিয়েছিল।
- এই আদেশগুলিও ঈশ্বরের লোকেদের সঙ্গে চুক্তির অংশ ছিল। ঈশ্বর যা আদেশ করেছেন তা পালন করার মাধ্যমে ইস্রায়েলীয়রা দেখিয়েছিল যে তারা ঈশ্বরকে ভালোবাসে এবং তাঁরই অন্তর্গত।
- পাথরটি তাদের উপর লিখিত আঞ্জাগুলি চুক্তির সিল্ডুকের মধ্যে রাখা হয়েছিল, যা মিলন তাম্বুর সবচেয়ে পবিত্র স্থানে এবং পরবর্তীতে মন্দিরের মধ্যে অবস্থিত ছিল।

(আরো দেখুন: চুক্তির সিল্ডুক, আদেশ, চুক্তি, মরুভূমি, আইন, আঞ্জা পালন, সীনয়, আরাধনা)

### বাইবেল তথ্য:

- দ্বিতীয় বিবরণ 04:13-14
- দ্বিতীয় বিবরণ 10:3-4
- যাত্রাপুস্তক 34:27-28
- লুক18:18-21

### বায়বেল গল্প থেকে উদাহরণ:

- **13:07** তারপর ঈশ্বর এই পাথর দুটির উপর \_দশ আঞ্জা লিখেছিলেন এবং মোশিকে দেওয়া হয়েছিল।
- **13:13** মোশি যখন পর্বত থেকে নেমে এসে মূর্তিটি দেখেছিলেন, তখন তিনি এত রাগান্বিত ছিলেন যে তিনি পাথরগুলোকে ধ্বংস করেছিলেন যার উপর ঈশ্বর \_দশ আঞ্জাটি লিখেছিলেন।
- **13:15** মোশির নতুন পাথরের ফলকের উপর \_দশ আঞ্জাটি লিখেছিলেন যা তিনি ভেঙ্গে দিয়েছিলেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1697, H6235

## দশম, এক দশমাংশ, দশমাংশ, দশমাংশগুলি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "দশম" এবং "দশমাংশ" অর্থের অর্থ, ফসল, পশুসম্পদ বা অন্যান্য সম্পত্তি, যা ঈশ্বরকে "দশ ভাগ" বা "এক ভাগের দশ ভাগ" দেওয়া হয়.

- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের তাদের সম্পদের এক দশমাংশকে তাঁর কাছে কৃতজ্ঞতা স্বীকার করার জন্য রাখার নির্দেশ দিয়েছিলেন.
- ইস্রায়েলীয় লেবীয় গোত্রকে সমর্থন করার জন্য এই নৈবেদ্য ব্যবহার করা হতো, যা ইস্রায়েলীয়দের যাজক হিসেবে এবং পরে আবাসনের তত্ত্বাবধানকারী এবং পরে মন্দিরের সেবা করতো.
- নতুন নিয়মে, ঈশ্বর দশমাংশের দাবি করেনি, বরং পরিবর্তে তিনি বিশ্বাসীদের উদারভাবে এবং আনন্দের সাথে মানুষকে সাহায্য করার এবং খ্রিস্টীয় পরিচর্যায় কাজ করার জন্য সহায়তা করার নির্দেশ দেন.
- এটি "এক দশমাংশ" বা "দশটির মধ্যে এক" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: বিশ্বাস, ইস্রায়েল, লেবীয়, পশুসম্পত্তি, মল্লীষেদক, মল্লী, বলিদান মিলন তাম্বু, মন্দির)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 14:19-20
- আদিপুস্তক 28:20-22
- ইব্রীয় 07:4-6
- যিশাইয় 06:13
- লুক 11:42
- লুক 18:11-12
- মথি 23:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4643, H6237, H6241, G586, G1181, G1183

## দাসী, দাসী, দাসী, চাকর, চাকর, ক্রীতদাস, ক্রীতদাস, দাসী, দাসত্ব, দাসী, সেবা, সেবা, পরিসেবা, সেবা, সেবা, সেবা, চোখ সেবা

### সংজ্ঞা:

"দাস" এর জন্য শব্দটি "ক্রীতদাস" অর্থও হতে পারে যে ব্যক্তি অন্য কোনো ব্যক্তির জন্য কাজ করে নিজের পছন্দ বা বল দ্বারা। পার্শ্ববর্তী পাঠান সাধারণত এটি পরিষ্কার করে দেয় যে ব্যক্তিটা একজন দাস বা ক্রীতদাস। "পরিবেশন" শব্দটির অর্থ অন্যদেরকে সাহায্য করার জন্য কাজগুলি করা। ইহার অর্থ "পূজা" হতে পারে।" বাইবেল যুগের সময়, দাস ও ক্রীতদাসের মধ্যে পার্থক্য ছিল আজকের দিনের চেয়ে। দাস/দাসী এবং ক্রীতদাস উভয়ই তাদের মনিবের পরিবারের একটি গুরুত্বপূর্ণ অংশ ছিল এবং অনেকে প্রায় পরিবারের সদস্যের মত আচরণ করত। মাঝে মাঝে একজন দাস/দাসী তার মনিবের সারাজীবনের দাসের জন্য নিজেকে বেছে নেয়।

- একজন ক্রীতদাস ছিল এক ধরনের চাকর, যিনি সেই ব্যক্তির সম্পত্তি ছিল যার জন্য তিনি কাজ করতো। যে ব্যক্তি একটি ক্রীতদাস কেনে তাকে "মালিক" বা "মনিব" বলা হয়। কিছু মনিবরা তাদের ক্রীতদাসদের সাথে নিষ্ঠুরতার মতো ব্যবহার করে, অন্য মালিকরা তাদের ক্রীতদাসদের সাথে খুব ভাল ব্যবহার করে, যে দাস হয়েও ঘরের সদস্যের মতো ভালো ব্যবহার পায়।
- প্রাচীনকালে, কিছু লোক ইচ্ছাকৃতভাবে ব্যক্তির দাস হয়ে যায় যার অর্থ তার ঋণ পরিশোধ করার জন্য ঐ ব্যক্তির টাকা ধার করেছিল।
- একজন অতিথিদের পরিবেশনকারী ব্যক্তির প্রসঙ্গে, এই শব্দটি "যজ্ঞের জন্য" বা "খাদ্য পরিবেশন" বা "খাদ্য সরবরাহের" অর্থকে বুঝায়।" যিশু যখন শিষ্যদের মাছ "পরিবেশনের" কথা শিষ্যদের বলেছিলেন এর অর্থ হতে পারে "বিতরণ করা" বা "বিলিপত্র" বা "দেওয়া।"
- বাইবেলে, "আমি আপনার দাস" শব্দটি উচ্চ মর্যাদা একজন ব্যক্তির কাছে সম্মান ও পরিচয়ের চিহ্ন হিসাবে ব্যবহার করা হয়েছিল, যেমন একজন রাজা। এর মানে এই নয় যে, একজন ব্যক্তি প্রকৃত চাকর/দাস ছিলেন।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে "পরিবেশন" শব্দটিকে "মন্ত্রী" বা "কাজের জন্য" বা "যত্ন নিতে" বা "মান্য করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- পুরাতন নিয়মে ঈশ্বরের উপাসনাকারী এবং অন্যান্য লোকেরা যারা ঈশ্বরের উপাসনা করতেন তাদের প্রায়ই "দাস" বলা হত।"
- "ঈশ্বরের সেবা" করার জন্য "ঈশ্বরের উপাসনা করা ও কথা মান্য করা" বা "ঈশ্বর যে আঞ্জা দিয়েছেন তা পালন করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- নতুন নিয়মে যারা ঈশ্বরে বিশ্বাসী ছিলেন যিশু খ্রিস্টের দ্বারা তারা প্রায়ই তার "দাস" বলা হত।"
- "টেবিলের পরিবেশন" অর্থ যারা খাবার টেবিলে বসে আছে বা আরো সাধারণভাবে, "খাবার বিতরণ করা।"
- লোকেরা যাদের ঈশ্বরের বিষয়ে শিক্ষা দেয় তাদেরকে ঈশ্বরের এবং যে শিক্ষা দেয় তাদের পরিবেশন করার কথা বলা হয়েছে।
- সাধু পৌল করিন্থীয় খ্রিস্টানদের কাছে লিখেছিলেন যে তারা প্রাচীন চুক্তির "সেবা" কীভাবে করতো। এটা বোঝায় মোশির আইন মেনে চলতে নির্দেশ করে। এখন তারা নতুন চুক্তির "পরিবেশন" করে। যিশুর ক্রুশে বলিদানের জন্য, যিশুর বিশ্বাসীরা এখন পবিত্র আত্মার ঈশ্বরকে আনন্দ করতে এবং পবিত্র জীবন যাপন করতে পারে।
- সাধু পৌল তাদের পুরানো বা নতুন চুক্তির জন্য তাদের "সেবা" পদ অনুযায়ী তাদের কর্ম সম্পর্কে আলোচনা করেছেন। এই "পরিবেশন" বা "আঞ্জা" বা "ভক্তি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- খ্রিস্টানদেরকে "ধার্মিকতার দাস" বলা হয়, যা একটি রূপক যা ঈশ্বরকে তাঁর মনিবকে পালন করার দাসত্বের অঙ্গীকারের জন্য ঈশ্বরকে বাধ্য করার প্রতিশ্রুতি তুলনা করে।

(আরো দেখুন: সমর্পণ করা, ক্রীতদাস, অতিথি, ঈশ্বর, আঞ্জা, ধার্মিক, চুক্তি, আইন)

### বাইবেল তথ্য

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 04:29-31
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 10:7-8
- কলসীয় 01:7-8
- কলসীয় 03:22-25
- আদিপুস্তক 21:10-11
- লুক 12:47-48
- মার্ক 09:33-35
- মথি 10:24-25
- মথি 13:27-28
- 2 তিমথীয় 02:3-5
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 06:2-4
- আদিপুস্তক 25:23
- লুক 04:8

- লুক 12:37-38
- লুক 22:26-27
- মার্ক 08:7-10
- মথি 04:10-11
- মথি 06:24

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **06:01** যখন আব্রাহাম বৃদ্ধ হয়ে গিয়েছিল এবং তার পুত্র ইসাহাক যখন বাদ হয়ে উঠলো, আব্রাহাম তার এক **দাসকে** তার আন্তীয়দের কাছে পাঠালো একজন ভালো স্ত্রী খোজার জন্য তার পুত্র ইসাহাকের জন্য.
- **08:04** একজন **ক্রীতদাস** ব্যবসায়ী যোসেফকে **ক্রীতদাস** হিসাবে একজন ধনী সরকারী কর্মকর্তার কাছে বিক্রি করে দিয়েছিল.
- **09:13** "আমি (সদাপ্রভু) তোমাকে (মোশি) ফৌরনের কাছে প্রেরণ করব যাতে তুমি মিশরে বন্দী ইস্রায়েলদিগকে তাদের **দাসত্ব** থেকে বের করে আনতে পার।
- **19:10** তারপর এলিয় প্রার্থনা করে বললেন, "হে ইশ্বর, আব্রাহামের ইশ্বর, ইসাহাক ও যাকোবের ইশ্বর, আজ আমাদের দেখান যে, আপনি ইস্রায়েলের ঈশ্বর এবং আমি আপনার **দাস**।"
- **29:03** "যেহেতু **দাসেরা** ঋণ পরিশোধ করতে পারছে না, রাজা বলেন, 'এই ব্যক্তি ও তার পরিবারকে তার ঋণ পরিশোধের জন্য **দাস** হিসাবে বিক্রি করে দাও.'"
- **35:06** " আমার বাবার **দাসদের** কাছে প্রচুর খাবার আছে, আর এখানে আমি ক্ষুধার্ত। "
- **47:04** **দাস** মেয়েটি চিৎকার বলতে লাগলো যখন তারা হাটছিল, "এই লোকেরা সর্বশক্তিমান ঈশ্বরের দাস.
- **50:04** যিশু বলেছিলেন, "একজন **দাস** তার মালিকের চেয়ে বড় নয়."

### শব্দ তথ্য:

- (Serve) H327, H3547, H4929, H4931, H5647, H5656, H5673, H5975, H6213, H6399, H6402, H6440, H6633, H6635, H7272, H8104, H8120, H8199, H8278, H8334, G1247, G1248, G1398, G1402, G1438, G1983, G2064, G2212, G2323, G2999, G3000, G3009, G4337, G4342, G4754, G5087, G5256



## দিন, দিনগুলি

### সংজ্ঞা:

“দিন” শব্দটা আক্ষরিকভাবে উল্লেখ করে একটা সময়ের যা চলে 24 ঘন্টা শুরু হয় সূর্যউদয়ে | এটা আরও ব্যবহৃত হয় রূপক হিসাবে |

- ইস্রায়েলীয়দের এবং যিহুদীদের জন্য, দিন শুরু হত সূর্যঅস্তে এবং শেষ হত পরের দিন সূর্যঅস্তের সময় |
- কিছুসময় “দিন” শব্দটা ব্যবহৃত হয় রূপক হিসাবে উল্লেখ করার জন্য একটা লম্বা সময়ের, যেমন “সদাপ্রভুর দিন” বা “শেষের দিন” |
- কিছু ভাষায় একটা ভিন্ন অভিব্যক্তি ব্যবহৃত হবে এই রূপকের ব্যবহারের অনুবাদ বা “দিন” শব্দটাকে রূপক হিসাবে অনুবাদ করা হবে না |
- অন্য অনুবাদে “দিন” অন্তর্গত হতে পারে, “সময়” বা “ঋতু” বা “ঘটনাকাল” বা “ঘটনা,” প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে |

(এছাড়াও দেখুন: [বিচারের দিন](#), [শেষের দিন](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 20:4-6
- দানিয়েল 10:4-6
- ইষা 06:13-15
- ইষা 06:19-20
- মথি 09:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3117, H3118, H6242, G2250

## দুর্নীতিগ্রস্থ, দুর্নীতিগ্রস্থের, দুষ্টিত, দুর্নীতিগ্রস্থ, দুর্নীতি, দুর্নীতিগ্রস্থভাবে, অক্ষয়তা

### সংজ্ঞা:

"দুর্নীতিগ্রস্থ" এবং "দুর্নীতি" শব্দটি রাষ্ট্র বিষয়ক কথা উল্লেখ করে, যেখানে লোকেরা ধ্বংসপ্রাপ্ত, অনৈতিক, বা অসৎ হয়ে পড়েছে।

- "দুর্নীতিগ্রস্থ" শব্দটি আক্ষরিক অর্থ নৈতিকভাবে "বাঁকা" বা "ভাঙ্গা।"
- একজন ব্যক্তি যিনি দুর্নীতিপরায়ণ সত্য থেকে দূরে সরে গিয়েছেন এবং এমন জিনিস করছেন যা অসৎ বা অনৈতিক।
- কাউকে দুর্নীতিগ্রস্ত করার অর্থ সেই ব্যক্তিকে অসৎ এবং অনৈতিক কাজ করতে প্রভাবিত করা।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- "দুর্নীতিগ্রস্থ" শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "মন্দ কাজ করতে" বা "অনৈতিক হতে" প্রভাবিত করা।
- একজন দুর্নীতিগ্রস্থ ব্যক্তিকে এমন একজন ব্যক্তি হিসেবে বর্ণনা করা যেতে পারে "যিনি অনৈতিক হয়ে পড়েছেন" বা "মন্দ কাজ করেন।"
- এই শব্দটি "খারাপ" বা "অনৈতিক" বা "মন্দ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "দুর্নীতি" শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "মন্দ অভ্যাস" বা "মন্দ" বা "ব্যভিচার।"

(এছাড়াও দেখুন: মন্দ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যিহিষ্কেল 20:42-44
- গালাতীয় 06:6-8
- আদিপুস্তক 06:11-12
- মথি 12:33-35
- গীতসংহিতা 014:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1097, H1605, H2254, H2610, H4167, H4743, H4889, H4893, H7843, H7844, H7845, G853, G861, G862, G1311, G1312, G2585, G2704, G4550, G4595, G5349, G5351, G5356

## দুর্ভিক্ষ/ক্ষরা, দুর্ভিক্ষ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "দুর্ভিক্ষ" একটি দেশ বা অঞ্চলের জুড়ে খাদ্যের একটি চরম অভাবকে বোঝায়, সাধারণত যা অপরিষ্পত্ত বৃষ্টির কারণে হয়।

- ফসল/শস্য প্রাকৃতিক বিপর্যয়ের কারণে যেমন অপরিষ্পত্ত বৃষ্টি, ফসল রোগ, বা পোকামাকড়ের জন্য নষ্ট হতে পারে।
- খাদ্যের ঘাটতি মানুষের দ্বারা সৃষ্ট হতে পারে, যেমন শত্রু যারা ফসল ধংস করা।
- বাইবেলে, ঈশ্বর প্রায়ই তাঁর বিরুদ্ধে পাপ করার জাতিদের উপর শাস্তি দেওয়ার জন্য দুর্ভিক্ষের ব্যবহার করত।
- আমোষ 8:11 পদে "দুর্ভিক্ষ" শব্দটি রূপকভাবে ব্যবহার করা হয় যখন ঈশ্বর তাঁর লোকদের সঙ্গে কথা না বলে দুর্ভিক্ষের দ্বারা তাঁর লোকদের শাস্তি দিতেন। "দুর্ভিক্ষ" শব্দটি আপনার ভাষার সাথে অনুবাদ করা যেতে পারে, বা একটি শব্দ যেমন "চরম অভাব" বা "গুরুতর হানি."

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 21:11-12
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:11-13
- আদিপুস্তক 12:10-13
- আদিপুস্তক 45:4-6
- যিরমীয়া 11:21-23
- লুক04:25-27
- মথি 24:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3720, H7458, H7459, G3042

## দেবদারু গাছ, দেবদারু গাছগুলি

### সংজ্ঞা:

একটি দেবদারু গাছ একটি ধরনের গাছ যে সব বছর সবুজ থাকে এবং শঙ্কু থাকে যে বীজ ধারণ করে.

- দেবদারু গাছগুলিও "চিরহরিৎ" গাছ হিসাবে উল্লেখ করা হয়.
- প্রাচীনকালে, বাদ্যযন্ত্র এবং নৌকাগুলি, ঘরবাড়ী ও মন্দিরের মতো কাঠামো নির্মাণের জন্য দেবদারু গাছের কাঠ ব্যবহার করা হতো.
- বাইবেলে উল্লিখিত দেবদারু গাছগুলির কিছু উদাহরণ হল পাইন গাছ, দারুবৃক্ষবিশেষ, সরলবর্গীয় চিরহরিৎ বৃক্ষবিশেষ, এবং জিনপার গাছ.

(আরো দেখুন: কিভাবে অজানা অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: দারুবৃক্ষবিশেষ, সরলবর্গীয় চিরহরিৎ বৃক্ষবিশেষ)

### বাইবেল তথ্য:

- যিহিস্কেল 27:4-5
- যিশাইয় 37:24-25
- যিশাইয় 41:19-20
- যিশাইয় 44:14
- যিশাইয় 60:12-13
- গীতসংহিতা 104:16-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H766, H1265, H1266

## দোরগোড়া, প্রবেশস্থল

### সংজ্ঞা:

শব্দ "দোরগোড়া" একটি দরজার নীচের অংশ বা একটি বিল্ডিং এর দরজার অংশ নীচে অংশকে বোঝায়।

- কখনও কখনও একটি দোরগোড়া কাঠ বা পাথরের হয় যেটা পার করে ঘরের ভিতর প্রবেশ করতে হয়।
- একটি গেট এবং একটি তাঁবু খোলার উভয় একটি দোরগোড়া থাকে।
- এই শব্দটি একটি প্রকল্প ভাষার সাথে অনুবাদ করা উচিত যা একটি বাড়ির খুব প্রবেশস্থানের জায়গা উল্লেখ করে যা কোনও এক ব্যক্তি পদক্ষেপ করে।
- যদি এর জন্য কোন শব্দ না থাকে, তবে "দোরগোড়া" এর অর্থ "প্রবেশদ্বার" অথবা "খোলা" বা "প্রবেশপথ" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, যা প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে।

(আরো দেখুন: [প্রবেশ পথ](#), [তাঁবু](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 09:17-19
- যিহিস্কেল 09:3-4
- যিশাইয় 06:4-5
- হিতোপদেশ 17:19-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H624, H4670, H5592

## দৌড়ান,দৌড়ানো, দৌড়বাজ, দৌড়বাজরা, দৌড়নো.

### সংজ্ঞা:

আক্ষরিক শব্দ "দৌড়ান" মানে পায়ে দ্বারা দ্রুত সরা", সাধারণত হাঁটা দ্বারা সম্পন্ন করা যেতে পারে তুলনায় আরও বেশি গতিতে।

"দৌড়ানো" এর এই প্রধান অর্থটি রূপক রূপে ব্যবহার করা হয়েছে যেমন:

- "পুরস্কার জেতার মতো এইভাবে চলতে" - একই ধৈর্যের সাথে ঈশ্বরের ইচ্ছা পালন করার জন্য দৃঢ়তা বোঝা যায় যে জয় করার জন্য এটি চলছে.
- "আপনার আঞ্জাগুলির পথে চলতে" - মানে আনন্দিত ভাবে এবং তারাতারি ভাবে ঈশ্বরের ইচ্ছা পালন করা.
- "অন্যান্য দেবতাদের অনুসরণ করিতে" মানে অন্য দেবতার পূজা করার জিদ.
- "আমি আমাকে লুকিয়ে রাখার জন্য তোমার দিকে দৌড়াচ্ছি" মানে দ্রুত আশ্রয় ঈশ্বরের কাছে যখন কঠিন বস্তুর মুখোমুখি হই ও নিরাপত্তার জন্য ঈশ্বরের কাছে ফিরে যাওয়া.
- জল এবং অন্যান্য তরল যেমন অক্ষ, রক্ত, ঘাম, এবং নদীকে বলা হয় "দৌড়াচ্ছে/বয়ে চলেছে।" "প্রবাহ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে.

একটি দেশের বা অঞ্চলের সীমানা দিয়ে একটি নদী বা একটি ভিন্ন দেশের সীমানা "বরাবর চালানো" বলা হয়। এটিকে অনুবাদ করে অনুবাদ করা যেতে পারে যে দেশের সীমানা "নদী" পারে বা অন্য দেশের পাশে বা বলা যেতে পারে "সীমানা" এই দেশের নদী বা অন্য দেশে."

- নদী ও প্রবাহগুলি "শুকনা চালাতে" পারে, যার অর্থ হচ্ছে তাদের মধ্যে আর জল নেই. এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "শুকনো আছে" বা "শুষ্ক হয়ে গেছে."
- একটি ভোজের দিন "তাদের কার্যধারা চালাতে পারেন," যার মানে তারা "পাস করে গেছে" বা "সমাপ্ত" বা "শেষ"।\*

(আরো দেখুন: মিথ্যা ঈশ্বর, উদ্যম করা, আশ্রয়দাতা, ঘোরা)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 06:18
- গালাতীয় 02:1-2
- গালাতীয় 05:5-8
- ফিলিপীয় 02:14-16
- হিতোপদেশ 01:15-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H213, H386, H1065, H1272, H1518, H1556, H1980, H2100, H2416, H3001, H3212, H3332, H3381, H3920, H3988, H4422, H4754, H4794, H4944, H5074, H5127, H5140, H5472, H5756, H6437, H6440, H6544, H6805, H7272, H7291, H7310, H7323, H7325, H7519, H7751, H8264, H8308, H8444, G413, G1377, G1601, G1530, G1532, G1632, G1998, G2027, G2701, G3729, G4063, G4370, G4390, G4890, G4936, G5143, G5240, G5295, G5302, G5343

## দোষার্থক নৈবেদ্য, দোষার্থক বলিদানগুলি

### সংজ্ঞা

একটি দোষার্থক নৈবেদ্য হল একটি নৈবেদ্য বা বলিদান যা ঈশ্বরের কাছে একটি ইস্রায়েলীয় যদি ভুলবসত কিছু ভুল করত যেমন, ঈশ্বরকে অসম্মান করা বা অন্য ব্যক্তির সম্পত্তির ক্ষতি করা তখন সে এটি উত্সর্গ করত বা এর প্রয়োজন ছিল।

- এই উপহার একটি পশুর বলিদান এবং মূল্যস্বরূপ রূপো বা সোনার টাকাকে যুক্ত করে।
- একইভাবে, কোন দোষে দোষী ব্যক্তি যে কোনও ক্ষতির জন্য ক্ষতিপূরণে দায়ী ছিল।

(একই সঙ্গে দেখুন: হোমবলি, শস্য নৈবেদ্য, বলিদান, পাপার্থক নৈবেদ্য)

### বাইবেলের পদসমূহ

- 1 শমুয়েল 06:3-4
- 2 রাজাবলি 12:15-16
- লেবীয় 05:5-6
- গণনা পুস্তক 06:12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H817

**দ্বিগুন,****সংজ্ঞা:**

“বৃদ্ধি” শব্দটার অর্থ অনেক বেশি করে সংখ্যায় বৃদ্ধি হওয়া | এটার এরকমও মানে হতে পারে কোনকিছুকে সংখ্যায় বৃদ্ধি করানো, যেমন ব্যাথাকে বাড়িয়ে দেওয়া |

- ঈশ্বর পশুদের এবং মানুষদের বলেছিলেন “বৃদ্ধি” পেতে এবং পৃথিবী পূর্ণ করতে | এটা ছিল একটা আদেশ তাদের নিজ নিজ প্রজাতির অনেক বেশি জন্ম দেওয়ার |
- যীশু রুটি এবং মাছ বৃদ্ধি করেছিলেন 5000 হাজার জন লোকে খাওয়ানোর জন্য | খাদ্যের পরিমাণ বৃদ্ধি পেয়েছিল তাতে সেখানে প্রয়োজনের বেশি খাদ্য ছিল সবাইকে খাওয়ানোর জন্য |
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করাজাতে পারে যেমন “বৃদ্ধি” বা “বৃদ্ধির কারণ” বা “অনেক সংখ্যায় বৃদ্ধি” বা “অনেক সংখ্যায় বৃদ্ধি পাওয়া” বা “বহুসংখ্যায় হওয়া |”
- “তোমার অনেক যত্ন বৃদ্ধি পেয়েছে” বাক্যাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তোমার যত্ন খুব ভয়ঙ্কর করার কারণ” বা “তোমাকে অনেক বেশি যত্ন অনুভব করানোর কারণ করা |”
- “ঘোড়ার বৃদ্ধি” করা মানে “লোভিভাবে বেশি করে ঘোড়া রাখা” বা “অনেক বেশি সংখ্যায় ঘোড়া পাওয়া |”

**বাইবেল তথ্যসূত্র:**

- দ্বিতীয় বিবরণ 08:1-2
- আদিপুস্তক 09:5-7
- আদিপুস্তক 22:15-17
- হোশেয় 04:6-7

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H3254, H3527, H6280, H7231, H7233, H7235, H7680, G4052, G4129



## দ্বেষ, লোভ করা

### বর্ণনা:

“দ্বেষ” শব্দটি বলতে বোঝায় কারোর ওপর ঈর্ষান্বিত হওয়া কোনো কিছুর কারণে যা লোকটি অধিকারী হয়ে আছে বা সেই লোকের প্রশংসনীয় গুণাবলীর কারণে। “লোভ করা” শব্দটির অর্থ হল দৃঢ়ভাবে কিছু করার ইচ্ছা আছে।

- দ্বেষ সাধারণত বিরক্তির নেতিবাচক অনুভূতি কারণ অন্য লোকের সাফল্য, ভালো ভাগ্য বা সম্পত্তি।
- অভিলাষী হওয়া হল অন্য কারোর সম্পত্তি বা এমনকি অন্য কারোর পত্নী পাওয়ার দৃঢ় ইচ্ছা।

(আরো দেখো: [ঈর্ষান্বিত](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 করিন্থীয় 13:4-7
- 1 পিতর 02:1-3
- যাত্রাপুস্তক 20:15-17
- মার্ক 07:20-23
- হিতোপদেশ 03:31-32
- রোমীয় 01:29-31

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G866, G1937, G2205, G2206, G3713, G3788, G4123, G4124, G4190, G5354, G5355, G5366

## দ্রাক্ষা, দ্রাক্ষাগুলি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "দ্রাক্ষালতা" একটি উদ্ভিদ যে স্থল বরাবর লতানো গাছ বা অন্যান্য কাঠামো এবং অন্যান্য গাছের সাহায্য দ্বারা বৃদ্ধিপ্রাপ্ত হয়। বাইবেলে "দ্রাক্ষালতা" শব্দটি শুধুমাত্র ফল-ফলনকারী দ্রাক্ষালতার ব্যবহার করা হয় এবং সাধারণত আঙ্গুর দ্রাক্ষাগুলিকে বোঝায়।

- বাইবেলে, "দ্রাক্ষালতা" শব্দটির প্রায় সবসময়ই অর্থ "আঙ্গুর দ্রাক্ষা।"
- চারাগাছের শাখাগুলি মূল বৃক্ষের সাথে যুক্ত থাকে যা তাদেরকে জল এবং অন্যান্য পুষ্টি সরবরাহ করে যাতে তারা বৃদ্ধি পায়।
- যিশু নিজেকে "দ্রাক্ষালতা" বলেছিলেন এবং তার লোকদের "শাখা" বলেছিলেন।" এই প্রসঙ্গে, শব্দ "দ্রাক্ষালতা" এছাড়াও "আঙ্গুর দ্রাক্ষার মূল শাখা" বা "আঙ্গুর গাছের মূল" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে। (দেখুন)

(আরো দেখুন: [আঙ্গুর, দ্রাক্ষাক্ষেত্র](#))

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 40:9-11
- আদিপুস্তক 49:11-12
- যোহন 15:1-2
- লুক 22:17-18
- মার্ক 12:1-3
- মথি 21:35-37

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5139, H1612, H8321, G288, G290, G1009, G1092

## দ্রাক্ষাক্ষেত্র, আংগুর ক্ষেতগুলি

### সংজ্ঞা:

একটি দ্রাক্ষাক্ষেত্র একটি বড় বাগান এলাকা যেখানে আঙ্গুর গাছ উত্থিত হয় এবং আঙ্গুর চাষ করা হয়.

- একটি দ্রাক্ষাক্ষেত্র প্রায়ই চোর এবং প্রাণী থেকে ফল রক্ষা করার জন্য একটি প্রাচীর দিয়ে ঘিরে রাখা হয়.
- ঈশ্বর ইস্রায়েলের লোকদের একটি দ্রাক্ষাক্ষেত্রের সাথে তুলনা করেছেন যা ভাল ফল বহন করেনি. (দেখুন: [রূপক](#))
- দ্রাক্ষাক্ষেত্র এছাড়াও "আঙ্গুর বাগান" বা "দ্রাক্ষা গাছপালা হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [আঙ্গুর](#), [ইস্রায়েল](#), [দ্রাক্ষা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 09:20-21
- লুক 13:6-7
- লুক20:15-16
- মথি 20:1-2
- মথি 21:40-41

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H64, H1612, H3657, H3661, H3754, H3755, H8284, G289, G290

## দ্রাক্ষারস তৈরির জন্য আঙুর-মাড়া কল

### সংজ্ঞা:

বাইবেলের সময়ে, একটি "দ্রাক্ষারস মাড়াই" ছিল একটি বৃহত পাত্রে বা খোলা জায়গা যেখানে আঙ্গুর রস বার করা হতো দ্রাক্ষারস তৈরী করার জন্য.

- ইস্রায়েলে, দ্রাক্ষামাড়াই পাত্রগুলি সাধারণত বড় ছিল, বিস্তৃত বেসিন যা কঠিন শিলা থেকে খনন করা হতো. আঙ্গুরের খোকাগুলিকে গর্তের সমতল নীচে স্থাপন করা হতো এবং দ্রাক্ষা রসকে বার করার জন্য লোকরা তাদের পা দিয়ে চূর্ণ করত।
- সাধারণত দ্রাক্ষামাড়াই দুই পর্যায়ে হতো, শীর্ষস্থানে মাড়াই করা আঙ্গুরের রস নিম্ন স্তরের মধ্যে দিয়ে নিচে চালানো হবে যেখানে এটি সংগ্রহ করা যেতে পারে.
- শব্দ "দ্রাক্ষামাড়াই" পরিভাষাটি বাইবেলের মধ্যে রূপকভাবে ব্যবহৃত হয় যা ঈশ্বরের ক্রোধ একটি দুই লোকেদের উপর চালা হচ্ছে তা দর্শিত করে. (দেখুন: [রূপক](#))

(আরো দেখুন: [আঙ্গুর](#), [ক্রোধ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যিশাইয় 63:1-2
- মার্ক 12:1-3
- মথি 21:33-34
- প্রকাশিতবাক্য 14:19-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1660, H3342, H6333, G3025, G5276

## দ্রাক্ষারস,শরাব, মদ রাখার জন্যে আগেকার দিনে ব্যবহৃত জিনিস,মদ রাখার থলিগুলি,নতুন মদ

### সংজ্ঞা:

বাইবেলের মধ্যে, "মদ" শব্দটি দ্রাক্ষা নামে পরিচিত ফলের রস থেকে তৈরি এক ধরনের শোষিত পানীয় বোঝায়। দ্রাক্ষারস "দ্রাক্ষা রাখার পাত্র," যা পশুর চামড়া দিয়ে তৈরি পাত্রতে সংরক্ষিত করা হয়।

- শব্দ "নতুন দ্রাক্ষা" দ্রাক্ষা রস শুধু আঙ্গুর থেকে নেওয়া হয়েছে এবং এখনো গাঁজান করা হয় নি। কখনও কখনও শব্দ "দ্রাক্ষা রস" তাড়িশূন্য আঙ্গুর রস বলে উল্লেখ করা হয়।
- দ্রাক্ষারস তৈরি করতে, আঙ্গুরকে ক্ষেপণ করে রস বের করা হয়। এই রসটি শেষ পর্যন্ত খামির এবং সুরার আকার ধারণ করে।
- বাইবেলের সময়ে, দ্রাক্ষা রস ছিল খাবারের সাথে স্বাভাবিক পানীয়। ইহার মধ্যে বেশি সুরা থাকত না, যা এখন বর্তমান মদের মধ্যে পাওয়া যায়।
- দ্রাক্ষারস খাবারের আগে পরিবেশিত করা হয়, এটি প্রায়ই জল মিশ্রিত ছিল।
- একটি দ্রাক্ষারসের পাত্র যে পুরানো এবং ভঙ্গুর ছিল এটির মধ্যে ফাটল আসত, যা দ্রাক্ষারসকে ছিদ্র দিয়ে বার করে দিত। নতুন দ্রাক্ষারসের চামড়ার পাত্র নরম এবং নমনীয়, যার মানে তারা সহজে ছিঁড়ে না এবং দ্রাক্ষারসকে নিরাপদে সংরক্ষণ করতে পারে।
- যদি আপনার সংস্কৃতিতে দ্রাক্ষারস অজানা থাকে, তবে এটি "খামির রস" অথবা "দ্রাক্ষা নামক একটি ফল থেকে তৈরি কৃত্রিম পানীয়" বা "গাজানো ফলের রস" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে। (দেখুন: [কেমনভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়](#))
- অনুবাদ করা উপায় "দ্রাক্ষারসের চামড়ার পাত্র" "দ্রাক্ষারসের জন্য থলি" বা "পশুর চামড়ার দ্রাক্ষারসের থলি" বা "পশুর চামড়া দিয়ে তৈরি পাত্র দ্রাক্ষারসের জন্য অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।"

(আরো দেখুন: [আঙ্গুর](#), [দ্রাক্ষা](#), [দ্রাক্ষাক্ষেত্র](#), [দ্রাক্ষাকে মাড়ান করা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 তিমথীয় 05:23-25
- আদিপুস্তক 09:20-21
- আদিপুস্তক 49:11-12
- যোহন 02:3-5
- যোহন 02:9-10
- মথি 09:17
- মথি 11:18-19

আছাড় মারা

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2561, H2562, H3196, H4469, H4997, H5435, H6025, H6071, H8492, G1098, G3631, G3820, G3943

## ধনুক এবং তীর, ধনুকের এবং তীরের

### সংজ্ঞা:

এটা একধরনের অস্ত্র যাতে শিকার করার তীর থাকে একটা তারযুক্ত ধনুক থেকে | বাইবেল কালীন সময়ে এটা ব্যবহিত হত যুদ্ধে শত্রুদের বিরুদ্ধে এবং পশুদের মারার উদ্দেশ্যে খাবারের জন্য |

- ধনুক তৈরী হত কাঠ, হাড়, ধাতু বা অন্য শক্ত উপাদান দিয়ে, যেমন হরিনের শিং | এটার বাঁকা আকৃতি আছে এবং শক্ত করে বাঁধা হয় তার, দড়ি বা দ্রাক্ষালতা দিয়ে |
- একটা তীর হল একটা শরু ধারালো দন্ড, যার একপ্রান্ত তীক্ষ্ণ | অতি প্রাচীনকালে, তীর বিভিন্ন উপকরণ দিয়ে যেমন কাঠ, হাড়, পাথর বা ধাতু দিয়ে তৈরী করা যেতে পারত |
- ধনুক এবং তীর সাধারণত ব্যবহিত হত শিকারী এবং যোদ্ধাদের দ্বারা |
- “তীর” শব্দটা কখনও কখনও রূপক হিসাবেও ব্যবহিত হয় বাইবেলে উল্লেখ করার জন্য শত্রুর আক্রমণ বা ঐশ্বরিক বিচার |

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 21:14-16
- হবককুক 03:9-10
- ইয়োব 29:20-22
- বিলাপ 02:3-4
- গীতসংহিতা 058:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2671, H7198, G5115

## ধনুর্ধর, ধনুর্ধারী

### সংজ্ঞা :

“ ধনুর্ধর” শব্দটি উল্লেখ করে একটি মানুষের যে ধনুক এবং তীরকে অস্ত্র হিসাবে ব্যবহারে দক্ষ |

- বাইবেলে, একজন ধনুর্ধর সাধারণত একজন সৈন্যকে বোঝায় যে সৈন্য দলে যুদ্ধে ধনুক এবং তীর ব্যবহার করে |
- ধনুর্ধারী আশুরিয়ার সামরিক বাহিনীর একটা গুরুত্বপূর্ণ বিভাগ |
- কিছু ভাষায় এর জন্য হয়তো অন্য শব্দ আছে, যেমন “ধনুর্ধারী |”

(এছাড়াও দেখুন : [আশুরিয়া](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 শমুয়েল 31:1-3
- 2 বংশাবলী 35:23-24
- আদিপুস্তক 21:19-21
- যিশাইয় 21:16-17
- ইয়োব 16:13-14
- হিতোপদেশ 26:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1167, H1869, H2671, H2686, H3384, H7198, H7199, H7228

## ধরা, সহিত ধরা, সঙ্গে ধরতে

### সংজ্ঞা:

“ধরা” শব্দটি প্রায়ই উল্লেখ করে ঈশ্বর একজন ব্যক্তিকে আকস্মিকভাবে, অলৌকিক ভাবে স্বর্গে নিয়ে যাওয়ার কথা |

- “সঙ্গে ধরা” বাকাংশটা উল্লেখ করে তার কাছে পৌঁছানোর পর কারোর কাছে আসা | একই মানের আরেকটি শব্দ "অতিক্রম করা |"
- প্রেরিত পৌল তৃতীয় স্বর্গে পর্যন্ত "নীত/ধৃত" হওয়ার কথা বলেছিলেন | এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তুলা নেওয়া হয়েছিল |”
- পৌল বলেন যে যখন খ্রীষ্ট ফিরে আসবেন, তখন খ্রীষ্টানরা বাতাসে তাঁর সাথে দেখা করার জন্য একসঙ্গে "ধৃত" হবে।
- রূপক অভিব্যক্তি, “আমার পাপ আমার সহিত ধরা পড়েছে” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, "আমি আমার পাপের পরিণতি পাচ্ছি" বা "আমার পাপের কারণে আমি কষ্ট পাচ্ছি" অথবা "আমার পাপ আমাকে কষ্ট দিচ্ছে"।

(দেখুন: [অলৌকিক ঘটনা](#), [অতিক্রম করা](#), [কষ্ট](#), [যন্ত্রণা](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 করিন্থীয় 12:1-2
- প্রেরিত 08:39-40

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1692, G726



## ধাক্কা,ঠেলা,ধাক্কা দেওয়া

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ধাক্কা" আক্ষরিক অর্থ হলো বলপূর্বক বল দ্বারা শারীরিকভাবে কিছু দূরে সরানোকে বোঝায়। এই শব্দটির বেশ কিছু আক্ষরিক অর্থ রয়েছে

- অভিব্যক্তি "দূরে ধাক্কা" মানে "প্রত্যাখ্যান" বা "সাহায্যের জন্য অস্বীকার করা."
- "ধাক্কা দেওয়া" এর অর্থ "অত্যাচার" বা "নিপীড়ন" বা "পরাজয়." এটাও বলতে পারে যে কেউ আক্ষরিকভাবে মাটিতে ধাক্কা খেয়েছে.
- "কাউকে বাহিরে করে দেওয়া" অর্থ "মুক্ত করা" বা "দূরে করে দেওয়া" ওই ব্যক্তিটাকে.
- অভিব্যক্তি "আগে ধাক্কা" মানে না জেনে উদ্যম করা অনবরত কিছু করা যে ইহা ঠিক কি ভুল.

(আরো দেখুন: নির্যাতন, নিপীড়ন, বাতিল করে দেওয়া)

### বাইবেল তথ্য:

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1556, H1760, H3276, H3423, H5055, H5056, H5186, H8804, G683, G4261

## ধুনো/লোবান

### সংজ্ঞা:

ধুনো হয় একটি সুবাসিত মশলা যা গাছের রজন থেকে তৈরী হয়. এটি পারফিউম এবং ধূপ তৈরি করতে ব্যবহৃত হয়.

- বাইবেলের সময়ে, লোবান ছিল একটি গুরুত্বপূর্ণ মশলা যা মৃতদেহের কবরস্থ করার জন্য ব্যবহৃত হত.
- এই মশলা এছাড়াও তার নিরাময় এবং শান্ত গুণাবলীর জন্য মূল্যবান.
- যখন প্রাচ্য/পূর্ব দেশের তিন পন্ডিত বৈথলেহেমে যখন যিশুকে দেখতে এসেছিল, লোবান ছিল তিনটি উপহারের মধ্যে একটি উপহার যা তারা যিশুটির জন্য এনেছিল.

(আরো দেখুন: বৈথলেহেম, প্রাচ্য/পূর্ব দেশের তিন পন্ডিত)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 09:28-29
- যাত্রাপুস্তক 30:34-36
- মথি 02:11-12
- গাননাপুস্তক05:15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3828, G3030

## ধূপ, ধূপগুলি

### সাম্ভা

"ধূপ" শব্দটি সুগন্ধযুক্ত মশলা মিশ্রিত একটি স্মারক বোঝায় যা ধোঁয়া তৈরিতে পুড়ে যায় যার একটি সুন্দর গন্ধ আছে।

- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের বলেছিলেন যেন বলিদান হিসেবে ধূপ পরাতে।

ধূপ সেই ভাবে তৈরি যে ভাবে ঈশ্বর বলেছিলেন যেন পাঁচটি নির্দিষ্ট মন্সা সমান পরিমাণে মিশ্রিত জেন। এটি একটি পবিত্র উপহার, সেই জন্য অন্য উদ্দেশ্যে ব্যবহার করার আনুমতি দেওয়া হই নি।

- "ধূপের বেদী" ছিল এক বিশেষ বেদী যা শুধুমাত্র ধূপ জ্বালাতে ব্যবহৃত হত।

ধূপ বেদিতে দিনে চার বার উত্সর্গ করা হত, পার্থনার এক ঘ্যাঙটা পর পর। এতি উ্যসারগ করা হত সেই সময়ে যখন

- ধূপ পড়ানোর গন্ধ এটাই চিত্রিত করত প্রার্থনা ওহ আরাধনা মানুষের কাছ থেকে ঈশ্বর এর কাছে যেত .
- অন্যভাবে অনুবাদ করা যায় " ধূপ" " সুগন্ধি মসলা" বা " সুগন্ধি উদ্ভিত"

(আরো দেখো :/ধূপ বেদী, /পড়ানোর অনুষ্ঠান, /ধূন

### বাইবেল অনুবাদ

- ১ রাজাবলী ৩:১-৩
- ২ বংসাবলী ১৩:১০-১১
- ২ রাজাবলী ১৪:৪-৫
- যাত্রাপুস্তক ২৫:৩-৪
- লুক ১:৮-১০

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2553, H3828, H4196, H4289, H5208, H6988, H6999, H7002, H7004, H7381, G2368, G2369, G2370, G2379, G3031

## ধূপের বেদী, ধূপ বেদী

### ঘটনা:

ধূপ বেদীটা ছিল একটি কাঠের আসবাব যেটার উপর পুরোহিত ধূপ জ্বালাত ঈশ্বরের কাছে নৈবেদ্য হিসাবে | এটাকে সোনার বেদী বলেও ডাকা হত |

- ধূপের বেদীটা কাঠ দিয়ে বানানো হয়েছিল, এবং তার উপরটা এবং আশপাশটা সোনা দিয়ে মোড়া ছিল | এটা প্রায় আধ মিটার লম্বা, আধ মিটার চওড়া এবং এক মিটার উঁচু ছিল |
- প্রথম অবস্থায় এটা পবিত্র তাঁবুতে ছিল | তারপর এটাকে মন্দিরে রাখা হয়েছিল |
- প্রত্যকে সকালে এবং সন্ধ্যায় একজন পুরোহিত এটার উপর ধূপ জ্বালাত |
- এটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ধূপ জ্বালানোর জন্য বেদী” বা “সোনার বেদী” বা “ধূপ দহনকারী” বা “ধূপের মেজ |”

(অনুবাদের পরামর্শ: কীভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: ধূপ

### বাইবেলের তথ্যসূত্র:

- লুক01:11-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4196, H7004, G2368, G2379

## ধৈর্য, ধৈর্যভাবে, ধৈর্যশীলতা, উদাসীন/অধৈর্য

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "ধৈর্য" এবং "ধৈর্যশীল" কঠিন পরিস্থিতির মধ্যে ধৈর্যশীলতাকে বোঝায়। প্রায়ই ধৈর্য অপেক্ষা করার সাথে জড়িত থাকে।

- মানুষ যখন কারো সাথে ধৈর্য ধারণ করে, তখন এর মানে হল যে তারা সেই ব্যক্তিকে ভালোবাসে এবং সেই ব্যক্তি যে কোনও ভুল/দোষ ক্ষমা করে দেয়।
- বাইবেলে ঈশ্বরের লোকদের ধৈর্য ধরতে শেখায় যখন তারা সমস্যার মুখোমুখি হয় এবং একে অপরকে ধৈর্য ধারণ করার সান্তনা দেয়।
- কারণ তাঁর করুণা, ঈশ্বর মানুষের সাথে ধৈর্যশীল, যদিও তারা পাপী যারা শান্তি পাবার প্রাপ্য।

(আরো দেখুন: [সহনশীল হওয়া](#), [ক্ষমা](#), [যত্নশীল হওয়া](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 পিতর 03:18-20
- 2 পিতর 03:8-9
- ইব্রীয় 06:11-12
- মথি 18:28-29
- গীতসংহিতা 037:7
- প্রকাশিতবাক্য 02:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H750, H753, H2342, H3811, H6960, H7114, G420, G463, G1933, G3114, G3115, G3116, G5278, G5281

## ধ্বংস, উত্সন্ন, বিধ্বংসী, বিধ্বংস, উত্সন্নতা

### সংজ্ঞা:

“উত্সন্ন” বা “উত্সন্নতা” - শব্দটি বলতে বোঝায় কারো সম্পত্তি বা জমি ধ্বংস বা নষ্ট হয়ে যাওয়া অনেক সময় লোকের বসবাসের জমির দখল করা বা ধ্বংস করা অর্থেও ব্যবহৃত হয়

- এটি অতি ভয়াবহ বা সম্পূর্ণ ধ্বংসকে বোঝায়
- উদাহরণ স্বরূপ - সদোম নগরে বসবাসকারী লোকদের পাপের শাস্তি স্বরূপ ঈশ্বর দ্বারা সম্পূর্ণ ধ্বংস হয়ে যায়

"ধ্বংস" শব্দটিও শাস্তি বা ধ্বংসের ফলে সৃষ্ট মানসিক যন্ত্রণা সৃষ্টি করতে পারে।

### অনুবাদ পরামর্শ

- "ধ্বংস" শব্দটিকে "সম্পূর্ণভাবে ধ্বংস" বা "সম্পূর্ণভাবে উত্সন্ন" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ধ্বংস" "সম্পূর্ণ ধ্বংস" বা "সম্পূর্ণ উত্সন্ন" বা "অপ্রতিরোধ্য বিষন্নতা" বা "দুর্যোগ" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 08:24-25
- যিরমিয় 04:13-15
- গণনা পুস্তক 21:29-30
- সফনীয় 01:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1110, H1238, H2721, H1826, H3615, H3772, H7701, H7703, H7722, H7843, H8074, H8077

## ধ্বংস, ধ্বংস, বিনষ্ট, বিনাশকারী, ধ্বংসকারী, ধ্বংস

### সংজ্ঞা:

সম্পূর্ণরূপে কিছু ধ্বংস করার পুরোপুরি ভাবে এহাত শেষ করা উচিত, যাতে ইহা আর বিদ্যমান না থাকে।

- শব্দ "বিনাশকারী" আক্ষরিক মানে "ব্যক্তি যে পুরোপুরি ভাবে ধ্বংস" করে।
- এই শব্দটি প্রায়ই পুরাতন নিয়মের এমন একটি সাধারণ উল্লেখ হিসাবে ব্যবহার করা হয় যে অন্য একজনকে ধ্বংস করে, যেমন একটি আক্রমণকারী বাহিনী।
- ঈশ্বর মিশরে সমস্ত প্রথমজাত পুরুষকে মেরে ফেলার জন্য দুত্গনকে পাঠিয়েছিলেন, সেই দুতকে "প্রথমজাতের ধ্বংসকারী" বলে অভিহিত করা হয়েছিল।" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "এক (বা স্বর্গদূত) যিনি প্রথমজাত পুরুষকে নিহত করেছিলেন।"
- শেষ দিন সম্পর্কে প্রকাশিত বাক্য বইয়ে, শয়তান বা অন্য কিছু মন্দ আত্মাকে বলা হয় "ধ্বংসকারী।" তিনি হয় একজন "ধ্বংস করেছেন" তিনিই তাঁর সব সৃষ্টিকে ধ্বংস করেছেন।

(আরো দেখুন: স্বর্গদূত, মিশর, প্রথমজাত, যিহুদীদের এক বিশেষ দিন (পাল্পর্ব))

### বাইবেল তথ্য:

- যাত্রাপুস্তক 12:23
- ইব্রীয় 11:27-28
- যিরমিয় 06:25-26
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 16:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6, H7, H622, H398, H1104, H1197, H1820, H1942, H2000, H2015, H2026, H2040, H2254, H2255, H2717, H2718, H2763, H2764, H3238, H3341, H3381, H3423, H3582, H3615, H3617, H3772, H3807, H4191, H4199, H4229, H4591, H4889, H5218, H5221, H5307, H5362, H5420, H5422, H5428, H5595, H5642, H6789, H6979, H7665, H7667, H7703, H7722, H7760, H7843, H7921, H8045, H8074, H8077, H8316, H8552, G355, G396, G622, G853, G1311, G1842, G2049, G2506, G2507, G2647, G2673, G2704, G3089, G3645, G4199, G5351, G5356

## ধ্বংসাবশেষ, ধ্বংসাবশেষ, ধ্বংসপ্রাপ্ত

### সংজ্ঞা:

কিছু "ধ্বংস" করার অর্থ হলো কিছু নষ্ট করা, ধ্বংস বা নিরর্থক হতে পারে। শব্দ "ধ্বংস" বা "ধ্বংসাবশেষ" বলতে বোঝায় ধ্বংসাবশেষ এবং ধ্বংসাত্মক কিছু ধ্বংস বেচে থাকা।

- ভবিষ্যদ্বক্তা সফনীয় একটি "ধ্বংসের দিনকে" হিসাবে ঈশ্বরের ক্রোধ দিন সম্পর্কে বক্তব্য রাখেন যখন বিশ্বের বিচার এবং শাস্তি হবে।
- হিতোপদেশ বই বলছে ধ্বংস বা বিনাশ অপেক্ষা করে আছে যারা অধার্মিক।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ধ্বংস" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ধ্বংস" বা "লুণ্ঠন" বা "অর্থহীন" বা "বিরতি করা।"
- "ধ্বংসের" বা "ধ্বংসাবশেষ" শব্দটিকে "ধ্বংসাবশেষ" বা "ভাঙ্গা ভবন" বা "ধ্বংস শহর" বা "বিধ্বংস" বা "ভাঙা" বা "ধ্বংস" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 12:7-8
- 2 রাজাবলী 19:25-26
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:15-18
- যিশাইয় 23:13-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6, H1197, H1530, H1820, H1942, H2034, H2040, H2717, H2719, H2720, H2723, H2930, H3510, H3765, H3782, H3832, H4072, H4288, H4383, H4384, H4654, H4658, H4876, H4889, H5221, H5557, H5754, H5856, H6365, H7451, H7489, H7582, H7591, H7612, H7701, H7703, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8510, G2679, G2692, G3639, G4485



## ধ্যানকরা, ধ্যান, ধ্যান

### সংজ্ঞা:

“ধ্যানকরা” শব্দটার মানে কোন কিছুর বিষয় যত্নসহকারে এবং গভীরভাবে চিন্তা করায় সময় ব্যায় করা |

- এই শব্দটা প্রায়ই বাইবেলে ব্যবহৃত হয়, ঈশ্বর এবং তাঁর শিক্ষার বিষয় চিন্তা করা বোঝাতে |
- গীতসংহিতা 1 বলে যে ব্যক্তি প্রভুর ব্যবস্থা “দিন এবং রাত” ধ্যান করে সে মহা আশির্বাদ প্রাপ্ত হবে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “কোন কিছু উপর ধ্যান করা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “চিন্তা করা যত্নসহকারে এবং গভীরভাবে” বা “বিবেচনাপূর্বক চিন্তা করা” বা “প্রায়ই এই বিষয় চিন্তা করা |”
- বিশেষ্য পদ হল “ধ্যান” এবং এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “গভীর চিন্তা |” একটি শব্দাংশ যেমন “আমার হৃদয়ের চিন্তা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “যে বিষয়ে আমি গভীরভাবে চিন্তা করি” বা “যা আমি প্রায়ই চিন্তা করি |”

### অবিবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 24:63-65
- যিহোশুয় 01:8-9
- গীতসংহিতা 001:1-2
- গীতসংহিতা 119:15-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1897, H1900, H1901, H1902, H7742, H7878, H7879, H7881, G3191, G4304

## নতুন চাঁদ, নতুন চাঁদের

### সংজ্ঞা:

“নতুন চাঁদ” শব্দটা উল্লেখ করে চাঁদকে যখন এটা দেখতে লাগে একটা ছোট, অর্ধচন্দ্রাকার রূপালী আলো | এটা হল চাঁদের শুরুর ধাপ যেমন এটা ঘুরতে থাকে এটার কক্ষপথে পৃথিবীর চারিদিকে সূর্য ডোবার সময় থেকে | এটা আরও উল্লেখ করে নতুন চাঁদের প্রথম দিন যা দেখা যাওয়া উচিত কিছু দিন অন্ধকারে থাকার পর |

- প্রাচীন কালে, নতুন চাঁদ একটা নির্দিষ্ট সময়ের শুরুর চিহ্নস্বরূপ ছিল, যেমন মাস |
- ইস্রায়েলীয়রা নতুন চাঁদের উত্সব পালন করত যা চিহ্নস্বরূপ ছিল ভাড়ার শিঙ্গা বাজানোর দ্বারা |
- বাইবেলও উল্লেখ করে এই সময়কে “মাসের শুরু” হিসাবে |

(এছাড়াও দেখুন: মাস, পৃথিবী, উত্সব, শিঙ্গা, মেঘ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 23:30-31
- 1 শমুয়েল 20:4-5
- 2 রাজাবলী 04:23-24
- যিহিঙ্কেল 45:16-17
- যিশাইয় 01:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2320, G3376, G3561

## নম্র, নম্রতা

### সংজ্ঞা:

“নম্র” শব্দটা একজন ব্যক্তিকে বর্ণন করে যিনি ভদ্র, বিনয়ী, এবং অন্যায় সহ্য করতে ইচ্ছুক | নম্রতা হল ভদ্র হওয়ার সক্ষমতা এমনকি যখন রুড়া বা জোর মনে হয় সঠিক |

- নম্রতা প্রায়ই নত অবস্থার সঙ্গে যুক্ত থাকে |
- এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ভদ্র” বা “হালকা-আচরণবিশিষ্ট” বা “মিষ্টি মেজাজ |”
- “নম্রতা” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ভদ্রতা” বা “নম্রতা |”

(এছাড়াও দেখুন: [নম্র](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 পিতর 03:15-17
- 2 করিন্থীয় 10:1-2
- 2 তীমথিয় 02:24-26
- মথি 05:5-8
- মথি 11:28-30
- গীতসংহিতা 037:11-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6035, H6037, H6038, G4235, G4236, G4239, G4240

## নলবন, নলবন

### তথ্য:

পরিভাষা "নলবন" নদী বা প্রবাহের ধারে জল বৃদ্ধি হয় লম্বা একটি উদ্ভিদকে বোঝায়।

নীল নদীর নলবনে যেখানে মোশি কে লুকিয়ে রাখা হয়ে ছিল, তাকে বলা হয় "নলখাগড়া." তারা লম্বা হয়, ডালপালা নদীর জলের ঘন ঝোপের মধ্যে ক্রমবর্ধমান।

- এই লোমযুক্ত উদ্ভিদ কাগজ,ঝুরি,নৌকা তৈরির জন্য প্রাচীন মিশরে ব্যবহৃত করা হতো।
- নল উদ্ভিদ এর ডাল নমনীয় হয় এবং সহজে বাতাস দ্বারা ঝুকে যায়.

(অনুবাদ প্রস্তাবনাগুলি: নাম অনুবাদ করুন)

(আরো দেখুন: মিশর, মোশি, নীল নদ)

### বাইবেলের তথ্য:

- 1 রাজাবলী 14:14-16
- লুক 07:24-26
- মথি 11:7-8
- মথি 12:19-21
- গীতসংহিতা 068:30-31

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H98, H100, H260, H5488, H6169, H7070, G2063, G2563

## নাগরিক, নাগরিকরা, নাগরিকত্ব

### সংজ্ঞা:

একজন নাগরিক এমন একজন ব্যক্তি যিনি একটি নির্দিষ্ট শহর, দেশ বা রাজ্যে বাস করেন। এটি বিশেষ করে এমন ব্যক্তিকে বোঝায়, যিনি ঐ স্থানের আইনী বাসিন্দা হিসাবে স্বীকৃত।

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “বাসিন্দা” বা “সরকারী বাসিন্দা।”
- একজন নাগরিক একটি অঞ্চলে বসবাস করতে পারে যা একটি বৃহত্তর রাজ্য বা সাম্রাজ্যের অংশ যা একজন রাজা, সম্রাট বা অন্য শাসক দ্বারা শাসিত হয়। উদাহরণস্বরূপ, পৌল রোমান সাম্রাজ্যের একজন নাগরিক ছিলেন, যা অনেকগুলি প্রদেশের অন্তর্ভুক্ত ছিল; পৌল ঐ প্রদেশগুলির মধ্যে একটিতে বসবাস করতেন।

একটি রূপকার্থে, যীশুর বিশ্বাসীদের স্বর্গের "নাগরিক" বলে অভিহিত করা হয় যে তারা সেখানে একদিন থাকবে। একটি দেশের নাগরিকের মত, খ্রীষ্টানরা ঈশ্বরের রাজ্যের অন্তর্গত।

(দেখুন: রাজ্য, পৌল, প্রদেশ, রোম)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 21:39-40
- যিশাইয় 03:1-3
- লুক 15:15-16
- লুক 19:13-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6440, G4175, G4177, G4847

## নিঃসরণ, ধ্বংস, নির্জনতা

### সংজ্ঞা:

"নির্জন" এবং "ধ্বংস" শব্দটি একটি বাসস্থানকে ধ্বংস করার কথা বলেছে যাতে সেই বাসস্থান জায়গাটা ব্যবহারকারী না হয়.

- একজন ব্যক্তির কথা উল্লেখ করার সময়, "নির্জন" শব্দটি ধ্বংসের, একাকীত্ব এবং দুঃখের কথা বর্ণনা করে.
- শব্দ "ধ্বংস" হয় একটি অবস্থা যা নিঃসরণ হচ্ছে.
- যদি এমন একটি ক্ষেত্র যেখানে ফসলগুলি ক্রমবর্ধমান হয় তবে তা শূন্য হয়ে যায়, এর মানে হল যে কিছু ফসলগুলো ধ্বংস করেছে, যেমন পোকামাকড় বা আক্রমণকারী বাহিনী দ্বারা.
- একটি "নির্জন অঞ্চল" এমন একটি ভূখণ্ডের কথা উল্লেখ করে যেখানে কয়েকজন লোক বাস করে কারণ কিছু ফসল বা অন্যান্য গাছপালা সেখানে বেড়ে ওঠে.
- একটি "শূন্য ভূমি" বা "মরুভূমি" বলতে বোঝায় প্রায়ই যেখানে বহিস্কৃত (যেমন কুষ্ঠরোগী) এবং বিপজ্জনক প্রাণী বসবাস করে.
- যদি কোন শহরটি "নির্মম/ধ্বংস করা হয়" তাহলে এর অর্থ হচ্ছে সেই বাড়ীগুলি এবং জিনিসগুলি ধ্বংস বা চুরি করা হয়েছে এবং ইহার লোকেরা নিহত হয়েছে বা বন্দী হয়েছে. শহর "খালি/শূন্য" এবং "ধ্বংসপ্রাপ্ত" হয়ে ওঠে." এটি "ধ্বংস" বা "বিধ্বংসী" অর্থের অনুরূপ, কিন্তু শূন্যতা উপর বেশি জোর দেওয়া হয়.
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, এই শব্দটি "ধ্বংস" বা "ধ্বংসপ্রাপ্ত" বা "নিখোঁজ" অথবা "একাকী এবং বহির্মুখী/বহিস্কৃত" অথবা "নির্জন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: মরুভূমি, ধ্বংসান, ধ্বংস, নষ্ট)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 22:17-19
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 01:20
- দানিয়েল 09:17-19
- বিলাপ 03:9-11
- লুক 11:16-17
- মথি 12:24-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H490, H816, H820, H910, H1327, H1565, H2717, H2720, H2721, H2723, H3173, H3341, H3456, H3582, H4875, H4876, H4923, H5352, H5800, H7582, H7612, H7701, H7722, H8047, H8074, H8076, H8077, G2048, G2049, G2050, G3443

## নিষ্ফেপ করা, নিষ্ফেপ, দূর করা, ছুঁড়েফেলা, ছোঁড়া

### সংজ্ঞা:

“নিষ্ফেপ করা” বা “দূর করা” কোনও ব্যক্তিকে বা জিনিসকে অর্থ সেই ব্যক্তিকে বা জিনিসকে বাধ্য করা দূরে যাওয়ার জন্য |

- “নিষ্ফেপ” শব্দটার মানে একই জিনিস যেমন “ছোঁড়া” | জাল নিষ্ফেপ করার অর্থ জালটি জলে ছুঁড়ে ফেলা করা।
- একটি রূপকঅর্থে, “নিষ্ফেপ করা” বা “দূরে নিষ্ফেপ করা” কেউ মানে করতে পারে সেই ব্যক্তিকে প্রত্যখান করা এবং তাকে দূরে পাঠিয়ে দেওয়া |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, অন্যভাবে এটি অনুবাদ করার জন্য অন্তর্ভুক্ত করা যায়, “বাহির কর” বা “দূরে পাঠানো” বা “মুক্তি পাওয়া।”
- “মন্দ আত্মাকে বার করা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “মন্দ আত্মাগুলি ছেড়ে চলে যাওয়ার কারণ হওয়া ” অথবা “মন্দ আত্মাগুলি বাহির করা” বা “ভূতদের বহিষ্কৃত করা” বা “ভূতদের বেরিয়ে আসার আদেশ করা |”

(এছাড়াও দেখুন: ভূত, ভূতগ্রন্থ, প্রচুর

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 07:17-19
- মার্ক 03:13-16
- মার্ক 09:28-29
- মথি 07:21-23
- মথি 09:32-34
- মথি 12:24-25
- মথি 17:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1272, H1644, H1920, H3423, H7971, H7993, G1544

## নিখুঁত, নিখুঁত, পূর্ণতাদানকারী, পরিপূর্ণতা, পুরোপুরি

### সংজ্ঞা:

বাইবেল মধ্যে, শব্দ "নিখুঁত" শব্দটি আমাদের খ্রিস্টান জীবনে পরিপক্ব হওয়াকে বোঝায়. কিছু নিখুঁত করার জন্য ইহার অর্থ কোনো কাজ যতক্ষণ না কাজটি চমৎকার হচ্ছে বা কোনো ত্রুটি ছাড়া কাজ করাকে বোঝায়.

- নিখুঁত এবং পরিপক্ব অর্থ হচ্ছে যে একটি খুঁস্টান বাধ্যতামূলক/আজ্ঞাকারী, পাপী নয়.
- "নিখুঁত" শব্দটির অর্থ হচ্ছে "সম্পূর্ণ" বা "পরিপূর্ণ."
- নতুন নিয়মের বইয়ে যাকোব বলেছেন যে পরীক্ষার মাধ্যম দ্বারা অধ্যবসায়ী বিশ্বাসীরা পূর্ণতা এবং পরিপক্বতা জীবনে উত্পন্ন করবে.
- খ্রিস্টানরা যখন বাইবেল অধ্যয়ন করে এবং তা পালন করে, তখন তারা আরও আধ্যাত্মিকভাবে নিখুঁত ও পরিপক্ব হবে কারণ তারা তাদের চরিত্রকে খ্রিস্টের চরিত্রের মতো করে তোলে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি "কোন ত্রুটি ছাড়াই" বা "ত্রুটিহীন" বা "ত্রুটিহীন" বা "দোষহীন" বা "কোনও ত্রুটি নেই" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

### বাইবেল তথ্য:

- ইব্রীয় 12:1-3
- যাকোব 03:1-2
- মথি 05:46-48
- গীতসংহিতা 019:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H724, H998, H1584, H1585, H3632, H3634, H4357, H4359, H4512, H8003, H8502, H8503, H8535, H8537, H8549, H8552, G195, G197, G199, G739, G1295, G2005, G2675, G2676, G2677, G3647, G5046, G5047, G5048, G5050, G5052



## নিপীড়ন, নিপীড়নকারী, নিপীড়িত, নিপীড়ন করা, অত্যাচারী, উত্পীড়ক, অত্যাচারী

### সংজ্ঞা:

শব্দ "নিপীড়ন" এবং "নিপীড়িত" কঠোরভাবে মানুষের সাথে আচরণ করাকে বলা হয়। একজন "অত্যাচারী" এমন ব্যক্তি যে ব্যক্তিদের উপর অত্যাচার করে।

- শব্দ "নিপীড়ন" বিশেষ করে এমন একটি পরিস্থিতির কথা উল্লেখ করে যেখানে লোকেরা ক্ষমতাধর ব্যক্তির ক্ষমতার বা শাসনের অধীন যারা গোলামি বা দাসত্ব করে।
- "নিপীড়িত" শব্দটি কঠোরভাবে আচরণ হওয়া লোকের বিষয় বর্ণনা করে।
- প্রায়ই শত্রু জাতি এবং তাদের শাসকরা ইস্রায়েল জাতির প্রতি প্রায়ই অত্যাচারী ছিল।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "নিপীড়ন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "গুরুতর অসদাচরণ" বা "ভারী বোঝা হতে পারে" বা "নিন্দনীয় দাসত্ব অধীন" বা "কঠোর শাসন."
- "নিপীড়ন" অনুবাদ করার উপায়গুলি "ভারী দমন এবং দাসত্ব" বা "বোঝা নিয়ন্ত্রণ" কে বোঝায়।
- শব্দ "নিপীড়িত" "নিপীড়িত মানুষ" বা "কঠোর দাসত্বের মধ্যে মানুষ" বা "কঠোরভাবে আচরণ করা হয় যারা হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "অত্যাচারী" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "যে ব্যক্তি অত্যাচার করে" বা "জাতি যারা কঠোরভাবে নিয়ন্ত্রণ করে এবং শাসন করে" বা "অত্যাচারী শাসক."

(আরো দেখুন: বাঁধা, ক্রীতদাস করা, নির্যাতন করা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 10:17-19
- দ্বিতীয়বিবরণ 26:6-7
- উপদেশক 04:1
- ইয়ব 10:1-3
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 02:18-19
- নহমিয় 05:14-15
- গীতসংহিতা 119:133-134

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1790, H1792, H2541, H2555, H3238, H3905, H3906, H4642, H4939, H5065, H6115, H6125, H6184, H6206, H6216, H6217, H6231, H6233, H6234, H6693, H7429, H7533, H7701, G2616, G2669

## নিপীড়িত, দুঃখী, দুর্দশাগ্রস্ত, দাহক, দুঃখ, কষ্ট

### সংজ্ঞা :

“দুঃখী” শব্দটা মানে হল কোন একজন চরম দুর্দশা বা কষ্টের কারণ | “দুঃখ” হল রোগ, মানসিক বিষাদ, বা অন্য দুর্যোগ যা এটার ফল |

- ঈশ্বর তাঁর লোকেদের রোগ বা অন্য কষ্ট দিয়ে নিপীড়িত করেন যাতে তারা অনুতপ্ত হয় তাদের পাপের জন্য এবং তাঁর কাছে ফিরে যায় |
- ঈশ্বর মিশরের লোকেদের ওপর কষ্ট বা মহামারী ঘটানোর হেতু ছিলেন কারণ তাদের রাজা ঈশ্বরের বাধ্য হতে অস্বীকার করেছিল |
- কোন কিছুর দ্বারা পিড়িত হওয়া এর মানে কোন ধরনের দুর্দশা ভোগ, যেমন রোগ, অত্যাচার, বা মানসিক বিষাদ |

### অনুবাদের পরামর্শ :

- কাউকে কষ্ট দেওয়া, অনুবাদ করা যেতে পারে "কাউকে কষ্টভোগ করার কারণ" বা "কাউকে আঘাত করা" বা "আসার দুঃখের কারণ"।
- একটি নির্দিষ্ট কথা প্রসঙ্গে “কষ্ট” শব্দটাকে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “ঘটতে দেওয়া” বা “আসতে দেওয়া” বা “কষ্ট নিয়ে আসা”।
- একটি বাক্যাংশ যেমন “কেউ কুষ্ঠ রোগে আক্রান্ত” অনুবাদ করা যেতে পারে “কেউ কুষ্ঠ রোগে আক্রান্ত হতে পারে।”
- যখন রোগ বা দুর্যোগ পাঠানো হয় মানুষ বা পশুদের “কষ্ট” দেওয়ার জন্য, এটা অনুবাদ করা যেতে পারে “কষ্টভোগের কারণ।”
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, “দুঃখ” শব্দটা অনুবাদ করার যেতে পারে “দুর্ঘটনা” বা “অসুস্থতা” বা “কষ্ট ভোগ” বা “চরম দুর্দশা।”
- “নিপীড়িত হওয়া” এই বাক্যাংশটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “কোন কিছুর থেকে কষ্ট পাওয়া” বা “কোন কিছুর দ্বারা অসুস্থ”।

(এছাড়াও দেখুন: কুষ্ঠ, মহামারী, কষ্ট ভোগ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- ২ থিষলনীরীকীয় 01:6-8
- আমোষ 05:12-13
- কলসীয় 01:24-27
- যাত্রাপুস্তক 22:22-24
- আদিপুস্তক 12:17-20
- আদিপুস্তক 15:12-13
- আদিপুস্তক 29:31-32

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H205, H1790, H3013, H3905, H3906, H4157, H4523, H6031, H6039, H6040, H6041, H6862, H6869, H6887, H7451, H7489, H7667, G2346, G2347, G2552, G2553, G2561, G3804, G4777, G4778, G5003

## নিয়তি, ভাগ্য, ভাগ্যলিপি, পূর্বনির্ধারিত

### সংজ্ঞা:

শব্দ "নিয়তি/ভাগ্য" ভবিষ্যতে মানুষের কি হবে তা বোঝায়। কেউ যদি কিছু করার জন্য "নির্ধারিত" হয় তবে এর মানে হল যে, ভবিষ্যতে কোন ব্যক্তি কি করবে তা ঈশ্বরের দ্বারা নির্ধারিত হয়েছে।

- যখন ঈশ্বর ক্রোধের জন্য একটি জাতি "ভাগ্যবিধান করে", এর মানে হল যে তিনি তাদের পাপের কারণের জন্য সেই জাতিকে শাস্তি দেওয়ার সিদ্ধান্ত নিয়েছেন বা নির্বাচিত করেছেন।
- যিহূদা ধ্বংসের জন্য "নির্ধারিত" ছিল, যার অর্থ হল ঈশ্বরের সিদ্ধান্ত নিয়েছিলেন যে তাঁর যিহূদার বিদ্রোহের কারণে জন্য সে/যিহূদা ধ্বংস হবে।
- প্রত্যেক ব্যক্তির একটি চূড়ান্ত, শাস্ত নিয়তি, স্বর্গে বা নরক মধ্যে হয়।
- যখন উপদেশক লেখক বলেছেন যে প্রত্যেকের ভাগ্য একই, ইহার মানে হল যে সমস্ত মানুষ অবশেষে একদিন মারা যাবে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "ক্রোধের জন্য আপনি" এই হিসাবে অনুবাদ করা হতে পারে "আপনি শাস্তি দেওয়ার সিদ্ধান্ত নেওয়া হয়েছে" বা "ইহা নির্ধারিত যে আপনি আমার রাগ অভিজ্ঞতা করবে."
- রূপক অভিব্যক্তি "তারা তলোয়ারের জন্য নির্ধারিত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বর সিদ্ধান্ত নিয়েছে যে তারা তার শত্রুদের তলোয়ারের দ্বারা হত্যা হবে এবং ধ্বংস হবে" বা "ঈশ্বর নির্ধারণ করেছেন যে তাদের শত্রুরা তাদের তলোয়ার দিয়ে হত্যা করবে."
- শব্দ "আপনি হন নির্ধারিত" একটি বাক্য মত হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বরের সিদ্ধান্ত নিয়েছে যে আপনি হবে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "নিয়তি" হিসাবে "শেষ চূড়ান্ত" বা "শেষ কি হবে" বা "ঈশ্বরের যা সিদ্ধান্ত নিয়েছে তাহাই হবে হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: বন্দী, চিরস্থায়ী, স্বর্গ, নরক, (বাপ্তিস্মদাতা) যোহন, প্রায়িস্চিত্ত)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলিনীকিয় 05:8-11
- উপদেশক 02:13-14
- ইব্রীয় 09:27-28
- ফিলিপীয় 03:17-19
- গীতসংহিতা 009:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2506, H4150, H4487, H4745, H6256, H4507, G5056, G5087

## নিযুক্ত, নিযুক্ত করা, সাধারণ, সম্বয়

### সংজ্ঞা:

একটি ব্যক্তিকে নিযুক্ত করার অর্থ হলো আনুষ্ঠানিকভাবে একটি বিশেষ কাজ বা ভূমিকা পালন করার জন্য। এটি আনুষ্ঠানিকভাবে একটি নিয়ম বা আদেশকে বোঝায়।

- শব্দ "নিযুক্ত" প্রায়ই আনুষ্ঠানিকভাবে একটি যাজক, মন্ত্রী, বা গুরু হিসাবে কাউকে নিয়োগের উল্লেখ করা।
- উদাহরণস্বরূপ, ঈশ্বর হারোণ এবং তার উত্তরপুরুষদেরকে পুরোহিত হিসেবে নিযুক্ত করেছিলেন।
- ইহা একটি প্রতিষ্ঠিত বা প্রতিষ্ঠিত করার অর্থও হতে পারে, যেমন একটি ধর্মীয় উত্সব বা চুক্তি।
- প্রেক্ষাপটে, "আদেশ" হিসাবে "বরাদ্দকরণ" বা "নিয়োগ" বা "আদেশ" বা "একটি নিয়ম তৈরি করা" বা "শিক্ষালয়" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: আদেশ, চুক্তি, ফরমান, আইন, নিয়ম, যাজক)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলি 12:31-32
- 2 শমুয়েল 17:13-14
- যাত্রাপুস্তক 28:40-41
- গননাপুস্তক 03:3-4
- গীতসংহিতা 111:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3245, H4390, H4483, H6186, H6213, H6466, H6680, H7760, H8239, G1299, G2525, G2680, G3724, G4270, G4282, G4309, G5021, G5500

## নিরর্থক, অহংকারী

### সংজ্ঞা:

শব্দটি "বেদনা" এমন কিছু বর্ণনা করে যা নিরর্থক বা কোন উদ্দেশ্য নেই. অর্থহীন জিনিস খালি এবং মূল্যহীন.

- শব্দ "অসার" অর্থহীনতা বা শূন্যতা বোঝায়. এটি গর্ব বা অহংকারী উল্লেখ করা যেতে পারে.
- পুরাতন নিয়মে, মূর্তিগুলি নিরর্থক জিনিস হিসাবে বর্ণনা করা হয় যা প্রদান বা সাহায্য করতে পারে না তারা অর্থহীন এবং কোন ব্যবহার বা উদ্দেশ্য নেই.
- যদি কিছু করা "নিরর্থক হয়", তাহলে এর মানে হল যে এটি থেকে কোন ভাল ফলাফল পাওয়া যাবে না। প্রচেষ্টা বা কর্ম কিছুই সম্পন্ন হয়নি।
- "ব্যর্থতায় বিশ্বাস" এমন কিছুকে বিশ্বাস করার মানে যা সত্য নয় এবং মিথ্যা আশা দেয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দটি "বেদনাদায়ক" হিসাবে "খালি" বা "অর্থহীন" বা "হতাশ" বা "অর্থহীন" বা "অর্থহীন হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "ব্যর্থতায়" শব্দটি "ফলাফল ছাড়াই" বা "কোনও ফলাফল ছাড়াই" বা "কোনও কারণে" বা "কোনও উদ্দেশ্য ছাড়াই" অনুবাদ করা যেতে পারে."
- শব্দ "অসার" "গর্ব" বা "উপযুক্ত কিছুই না" বা "হতাশা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [মিথ্যা ইশ্বর](#), [যোগ্য](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 15:1-2
- 1 শমুয়েল 25:21-22
- 2 পিতর 02:17-19
- যিশাইয় 45:19
- যিরমিয় 02:29-31
- মথি 15:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H205, H1891, H1892, H2600, H3576, H5014, H6754, H7307, H7385, H7386, H7387, H7723, H8193, H8267, H8414, G945, G1432, G1500, G2755, G2756, G2757, G2758, G2761, G3150, G3151, G3152, G3153, G3154, G3155

## নিরাময়, নিরাময় হওয়া, সুস্থ হওয়া, সুস্থকরা, সুস্থ, সুস্থ করা, সুস্থ করা, নিরাময়কারী, স্বাস্থ্য, স্বাস্থ্যকর, অস্বাস্থ্যকর

### সংজ্ঞা:

"সুস্থ" এবং "নিরাময়" উভয় শব্দগুলি অসুস্থ, আহত, অথবা প্রতিবন্ধী ব্যক্তিদের পুনর্বাস সুস্থ হওয়ার বিষয়কে বোঝায়।

- একজন ব্যক্তি যিনি "সুস্থ" বা "সুস্থ" হয়েছেন "ভালো করা হয়েছে" বা "সুস্থ করা হয়েছে।"
- সুস্থতা স্বাভাবিকভাবেই ঘটতে পারে যেহেতু ঈশ্বর আমাদের দেহে অনেক ধরণের ক্ষত ও রোগ থেকে মুক্ত হওয়ার ক্ষমতা দিয়েছেন। এই ধরনের নিরাময় সাধারণত ধীরে ধীরে ঘটে।
- তবে, কিছু অবস্থা যেমন, অন্ধ বা পক্ষাঘাতগ্রস্ত, এবং কিছু গুরুতর রোগ যেমন, কুষ্ঠ রোগ, যদিও সেগুলি নিজে থেকেই সুস্থ হয় না। যখন মানুষ এই জিনিসগুলি থেকে সুস্থ হয়, এটি একটি অলৌকিক ঘটনা যা সাধারণত হঠাৎ করেই ঘটে।
- উদাহরণস্বরূপ, যীশু এমন অনেক লোককে সুস্থ করে ছিলেন যারা অন্ধ, অথবা পঙ্গু ছিল অথবা অসুস্থ ছিল এবং তারা সঙ্গে-সঙ্গেই ঠিক হয়ে গিয়েছিল।
- প্রেরিতরাও অলৌকিকভাবে মানুষকে সুস্থ করেছিল, যেমন, যখন পিতর একজন পঙ্গু লোককে অবিলম্বে হাঁটতে সক্ষম করেছিলেন।

(একই সঙ্গে এটি দেখুন: [অলৌকিক ঘটনা](#))

### বাইবেলের পদসমূহ:

- প্রেরিত 05:14-16
- প্রেরিত 08:6-8
- লুক 05:12 -13
- মথি 04:23-25
- লিখ 09:35-36
- মথি 13:15

### বাইবেলের কাহিনী থেকে উদাহরণ:

- **19:14** একটি অলৌকিক ঘটনা ঘটে সক্র সেনাপতি নামানের সাথে, যার ভয়ঙ্কর চামড়ার রোগে হয়েছিল। তিনি ইলীশায় সম্বন্ধে শুনেছিলেন এবং তিনি গিয়ে ইলীশায়কে তাকে **সুস্থ** করার জন্য বললেন।
- \_\_ তিনি (যিশাইয়) ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে মশীহ অসুস্থ মানুষদের এবং যারা শুনতে পায়না, দেখতে পায়না, কথা বলতে বা হাঁটতে পারে না তাদের সুস্থ করবেন।
- **26:6** যীশু বলছিলেন, "এবং ভাববাদী ইলীশায়ের সময়ে ইস্রায়েলে অনেক লোক ত্বক রোগে আক্রান্ত ছিল। কিন্তু ইলীশায় তাদের কাউকেই **সুস্থ করেননি। তিনি শুধুমাত্র** ইস্রায়েলের শত্রুদের একজন সেনাপতি নামানকে চামড়ার রোগ থেকে সুস্থ করেছিলেন।"
- **26:08** তারা অসুস্থ বা প্রতিবন্ধী এমন অনেক লোককে নিয়ে আসে, এমনকি যারা দেখতে পায় না, হাঁটতে পারে না, শুনতে বা কথা বলতে পারে না, যীশু তাদের সুস্থ করলেন।
- **32:14** তিনি শুনেছিলেন যে যীশু অনেক অসুস্থ মানুষকে **সুস্থ করেছেন** এবং চিন্তা করলেন, "আমি নিশ্চিত যে যদি আমি যীশুর বস্ত্র স্পর্শ করতে পারি, তাহলে আমিও সুস্থ হব!"
- **44:3** সঙ্গে সঙ্গেই, ঈশ্বর পঙ্গু লোকটিকে **সুস্থ করলেন** এবং সে হাঁটতে এবং চারপাশে লাফাতে লাগলো এবং ঈশ্বরের প্রশংসা করল।
- **44:08** পিতর তাদের উত্তর দিলেন, "এই লোকটি আপনাদের সামনে দাঁড়িয়ে আছে যে মশীহ যীশুর ক্ষমতার দ্বারা **সুস্থ হয়েছে।"**
- **49:২২** যীশু অনেক অলৌকিক কাজ করেছিলেন যা প্রমাণ করে তিনিই ঈশ্বর। তিনি জলের উপরে হেঁটেছেন, ঝড় শান্ত করেছেন, অনেক অসুস্থ মানুষ **সুস্থ করেছেন**, মৃতদের জীবনে উত্থাপিত করেছেন এবং পাঁচটি রুটি এবং দুইটি ছোট মাছকে 5,000 হাজারেরও বেশি মানুষের জন্য পর্যাপ্ত খাবারে পরিণত করেছিলেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H724, H1369, H1455, H2280, H2421, H2896, H3444, H3545, H4832, H4974, H7495, H7499, H7500, H7725, H7965, H8549, H8585, H8644, H622, G1295, G1743, G2322, G2323, G2386, G2390, G2392, G2511, G3647, G4982, G4991, G5198, G5199

## নির্দেশ, নির্দেশ করা, নির্দিষ্ট, নির্দেশিকা, নির্দেশ দেওয়া, নির্দেশক

### ঘটনা :

“ নির্দেশ ” বা “ নির্দেশিকা ” ব্যবহার করা হয় সম্পূর্ণ নির্দেশিকা বা নির্দেশবলী দেওয়া যে কি করতে হবে .

- “ নির্দেশিকা দেওয়া ” মানে বিশেষ ভাবে বলা তাকে কি করতে হবে .
- যখন যিশু তার শিষ্যদের রুটি ওহ মাছ লোকদেরকে দেবার জন্য দিল ভালো করে নির্দেশ দিয়েছিল কি ভাবে দেবে.
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে “ নির্দেশ ” শব্দটি এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ বলা ” বা “ নির্দেশ দেওয়া ” বা “ শিক্ষা দেওয়া ” “ নির্দেশমালা দেওয়া ”.
- পরিভাষা “ নির্দেশ দেওয়া ” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ অভিযুক্ত ” বা “ জবাবদিহি ” বা “ সে সে আপনাকে যা বলেছে তা করা ”.

“ যখন ঈশ্বর কিছু নির্দেশ দিয়েছে, এই মানে এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “ আদেশ ” বা “ নির্দেশ ”.

(আরো দেখো : আদেশ, ফরমান, শিক্ষা)

### বাইবেল অনুচ্ছেদ:

- যাত্রাপুস্তক ১৪:৪-৫
- আদিপুস্তক ২৬:৪-৫
- ইব্রিয় ১১:২০-২২
- মথি ১০:৫-৭
- মথি ১১:১-৩
- হিতপদেশ ১:২৮-৩০

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H241, H376, H559, H631, H1004, H1696, H1697, H3256, H3289, H3384, H4148, H4156, H4687, H4931, H4941, H5657, H6098, H6310, H6490, H6680, H7919, H8451, H8738, G1256, G1299, G1319, G1321, G1378, G1781, G1785, G2322, G2727, G2753, G3559, G3560, G3614, G3615, G3624, G3811, G3852, G3853, G4264, G4367, G4822

## নির্দোষ, বেকসুর খালাস, মুক্তি দেওয়া

### সংজ্ঞা :

“নির্দোষ” এই শব্দটি আনুষ্ঠানিকভাবে ঘোষণা করে কোন ব্যক্তির বেআইনী বা অনৈতিক আচরণের দোষে দোষী না হওয়ার কথা যা দোষে তাকে দোষী করা হয়েছিল।

- এই শব্দটি বাইবেলে কখনও কখনও ব্যবহৃত হয়েছে পাপীদের ক্ষমার বিষয়ে ।
- কিছু কিছু প্রেক্ষাপটে লোকেদের ভুলকরে নির্দোষ প্রমাণ করা হয় যারা পাপী এবং ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহী।
- এটা এইভাবেও অনুবাদ করা যায় “নির্দোষ বলে ঘোষণা করা” বা “বিচার করা নির্দোষ রূপে ।”

(এছাড়াও দেখুন: ক্ষমা, দোষী, পাপ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দ্বিতীয় বিবরণ ২৫:১-২
- যাত্রাপুস্তক ২১:২৮-৩০
- যাত্রাপুস্তক ২৩:৬-৯
- যিশাইয় ৫:২২-২৩
- ইয়োব ১০:১২-১৪

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3444, H5352, H5355, H6403, H6663



## নির্বাসিত,নির্বাসন, নির্বাসিত

### সংজ্ঞা:

"নির্বাসিত" শব্দটির অর্থ মানুষকে জোর পূর্বক তাদের দেশ থেকে বের করে দেওয়া এবং জোর করা অন্য জায়গায় বসবাস করার জন্য.

- জনগণকে সাধারণত শাস্তির জন্য বা রাজনৈতিক কারণে নির্বাসনে পাঠানো হয়.
- তাদের জন্য কাজ করাবার জন্য একটি বিজয়ী মানুষদের বিজয়ী সৈন্যদল নিজের দেশে নিয়ে যাওয়া হতে পারে.
- "বাবিলীয় নির্বাসনে" (বা "নির্বাসিত") বাইবেলের ইতিহাসের একটি সময়কাল ছিল যখন যিহূদার অঞ্চলের অনেক যিহূদী নাগরিককে তাদের বাড়ি থেকে নিয়ে গিয়ে বাবিলে বাস করার জন্য বাধ্য করা হয়েছিল. এটি 70 বছর ধরে চলে.
- "নির্বাসিত" শব্দটি এমন লোকদের বোঝায়, যারা নির্বাসনে বাস করছেন, তাদের দেশ থেকে দূরে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "নির্বাসিত" শব্দটি "প্রেরণ করা" বা "জোরপূর্বক বাহির করা" বা "নির্মূল করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- শব্দটি "নির্বাসিত" শব্দটি একটি শব্দ বা অভিব্যক্তি দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "প্রেরিত সময়" বা "বহিষ্কারের সময়" বা "বাধ্যতামূলক অনুপস্থিতির সময়" বা "নির্বাসন."
- "নির্বাসিতদের" অনুবাদ করার উপায়গুলি "নির্বাসিত লোকেদের" বা "যে লোকেরা নির্বাসিত হয়েছিল" বা "লোকগণ যা বাবিলে নির্বাসিত হয়েছিল."

(আরো দেখুন: বাবিল, যিহূদা)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 24:13-14
- দানিয়েল 02:25-26
- যিহিস্কেল 01:1-3
- যিশাইয় 20:3-4
- যিরমিয় 29:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1123, H1473, H1540, H1541, H1546, H1547, H3212, H3318, H5080, H6808, H7617, H7622, H8689, G3927

## নিশ্চিত, নিশ্চিত করা, নিশ্চিতভাবে, নিশ্চিতকরণ

### সংজ্ঞা:

“নিশ্চিত” এবং “নিশ্চিতকরণ” শব্দগুলি বিবৃতি বা আশ্বস্ত করা বোঝায় যে কিছু সত্য বা বিশ্বাসযোগ্য।

- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর তাঁর লোকদের বলেন যে তিনি তাদের সঙ্গে তাঁর চুক্তি "নিশ্চিত" করবেন। এর অর্থ তিনি বলেছেন যে তিনি সেই চুক্তিতে যে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন তা পালন করবেন।
- যখন একজন রাজা "নিশ্চিত" হয় তখন তার মানে এই যে তাকে রাজা করার সিদ্ধান্ত নিতে সম্মত হয়েছিল এবং জনগণ তাকে সমর্থন করেছিল।
- কেউ যাকিছু লিখেছেন তা নিশ্চিত করা মানে বলা যে যেটি লেখা হয়েছে সেটি সত্য।
- সুসমাচারের "নিশ্চিতকরণ" এর অর্থ এমনভাবে যীশুর সুসমাচারের বিষয়ে লোকদের শিক্ষা দেওয়া যে এটা দেখায় যে এটি সত্য।
- একটি শপথ "নিশ্চিতকরণ হিসাবে" দেওয়ার অর্থ হল গুরুতর অবস্থা বা শপথ করা যে কিছু সত্য বা বিশ্বাসযোগ্য।
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, "নিশ্চিত" শব্দটা অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে "সত্য হিসাবে বলা" বা "নির্ভরযোগ্য বলে প্রমাণিত হওয়া" বা "সম্মতি হওয়া" বা "নিশ্চিত করুন" বা "প্রতিশ্রুতি।"

(এছাড়াও দেখুন: চুক্তি, শপথ, আস্থা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 16:15-18
- 2 করিন্থীয় 01:21-22
- 2 রাজাবলী 23:3
- ইব্রীয় 06:16-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H553, H559, H1396, H3045, H3559, H4390, H4672, H5414, H5975, H6213, H6965, G950, G951, G1991, G2964, G3315, G4300, G4972

## নিয়তি

### বর্ণনা

“নিয়তি” শব্দটি সম্ভবনাহীন আবেদন বা বেঁচে যাওয়া যুক্ত নিন্দার শাস্তিকে বোঝানো হয়েছে।

- ইস্রায়েল জাতিকে বাবিলে বন্দী করে নিয়ে যাওয়া হয়েছিল, যিহিষ্কেল ভাববাদী বলেছিলেন, “নিয়তি তাদের ওপরে এসেছে”।
- মূলবিষয়বস্তুর ওপর নির্ভর করে, এই শব্দটি “ধ্বংস” বা “শাস্তি” বা “আশাহীন ধ্বংস” হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- যিহিষ্কেল 07:5-7
- যিহিষ্কেল 30:8-9
- যিশাইয় 06:4-5
- গীতসংহিতা 092:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1820, H3117, H6256, H6843, H8045

## নিয়োগ করা, নিয়োগ, বরাদ্দ, পুনরায় নিয়োগ

### প্রকৃত ঘটনা:

“নিয়োগ করা” বা “নিয়োগ” শব্দটা উল্লেখ করে কাউকে নিয়োগ করা একটি নির্দিষ্ট কাজের জন্য বা এক বা একাধিক ব্যক্তিকে প্রদান করার জন্য কোনকিছু মনোনিত করা।

- ভাববাদী শমুয়েল ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে রাজা শৌল সৈন্যবাহিনীতে কাজ করার জন্য ইস্রায়েলের সেরা যুবককে নিয়োগ করবেন।
- মোশি ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠীর প্রত্যেকের জন্য কনান দেশের একটা করে অংশ বরাদ্দ করেন তাদের বাস করার জন্য।
- পুরাতন নিয়মের ব্যবস্থার অধীনে, ইস্রায়েলের কিছু নির্দিষ্ট গোষ্ঠীকে নিয়োগ করা হয় যাজক, শিল্পী, গায়ক এবং নির্মানকারী হিসাবে।
- প্রেক্ষাপটের ওপর নির্ভরকরে, “বরাদ্দ” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রদান করা” বা “নিয়োগ করা” বা “কাজের জন্য বেছে নেওয়া।”
- “নিয়োগ” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “নিযুক্ত” বা “কাজ দেওয়া।”

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন: নিয়োগ, শমুয়েল, শৌল)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 06:48
- দানিয়েল 12:12-13
- যিরিমিয় 43:11-13
- যিহোশুয় 18:1-2
- গণনাপুস্তক 04:27-28
- গীতসংহিতা 078:54-55

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2506, H3335, H4487, H4941, H5157, H5307, H5414, H5596, H5975, H6485, H7760, G3307

## নেকড়ে, নেকড়েগুলো, বন্য কুকুর

### সংজ্ঞা:

একটি নেকড়ে একটি বর্বর, মাংস খাদক পশু যে একটি বন্য কুকুরের অনুরূপ।

- নেকড়ে সবসময় গোষ্ঠীবদ্ধ হয়ে শিকার করে এবং বুদ্ধিমান ভাবে তারা তাদের শিকারকে গুপ্ত করে রাখে।
- বাইবেলে, শব্দটি "নেকড়ে" অর্থাৎ মিথ্যা শিক্ষক বা মিথ্যা ভাববাদী যারা বিশ্বাসীকে ধ্বংস করে, যাদের ভেড়ার সাথে তুলনা করা হয়েছে। মিথ্যা শিক্ষার ফলে লোকেরা তাদের ভুল জিনিসে বিশ্বাস করে যা তাদের ক্ষতির কারণ হয়ে দাঁড়ায়।
- এই তুলনাটি বিশেষ করে ভেড়ার জন্য বলা হয়েছে যারা নেকড়ে দ্বারা আক্রমণ এবং খাদক হয়, কারণ তারা দুর্বল এবং নিজেদের রক্ষা করতে পারে না।

### অনুবাদ পরামর্শ

- এই শব্দটি "বন্য কুকুর" বা "বন্য পশু" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- বন্য কুকুরের অন্যান্য নাম "শিয়াল" বা "নেকড়েবিশেষ" হতে পারে।
- রূপকভাবে মানুষের উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়, এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "খারাপ লোকেরা যারা প্রাণীদের মত মানুষের ভেড়ার মতো ক্ষতি করে।"

(আরো দেখুন: মন্দ, মিথ্যা ভবিষ্যদাতা, ভেড়া, শিক্ষা)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 20:28-30
- যিশাইয় 11:6-7
- যোহন 10:11-13
- লুক 10:3-4
- মথি 07:15-17
- সফনীয় 03:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2061, H3611, G3074

## নেভান, নিবান, অনির্বাণ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "নিবান" অর্থ কিছু কে সরিয়ে রাখা বা কিছুকে থামানো যা সন্তুষ্ট হতে দাবি করেছিল.

- এই শব্দটি সাধারণত নিবান তৃষ্ণার প্রসঙ্গে ব্যবহৃত হয় এবং কিছু পানীয় দ্বারা তৃষ্ণার্তকে সন্তুষ্ট করার উপায় কে বোঝায়.
- এটি একটি অগ্নি নির্বাণ উল্লেখ করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে.
- তৃষ্ণা ও অগ্নি উভয়ই জলের দ্বারা নিবান হয়.
- পৌল "নিবান" শব্দটি একটি রূপক পদ্ধতিতে ব্যবহার করেন যখন তিনি বিশ্বাসীদেরকে "পবিত্র আত্মার নিবান" না করার নির্দেশ দেন." এর অর্থ হল পবিত্র আত্মা তাদের ফল ও উপহার উত্পন্ন করার সুযোগ থেকে মানুষকে নিরুৎসাহিত করবেন না. পবিত্র আত্মা নিবান মানে পবিত্র আত্মাকে প্রতিরোধ করা তার শক্তি ও কার্যকে মানুষের মধ্যে উন্মুক্তভাবে প্রকাশ করা..

(আরো দেখুন: ফল, উপহার, পবিত্র আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলিনীকিয় 05:19-22
- যিহিস্কেল 20:45-47
- যিশাইয় 01:31
- যিরমিয় 21:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1846, H3518, H7665, H8257, G762, G4570

## ন্যায় ভ্রষ্টতা, খারাপ আচরণ, স্বেচ্ছাচারিতা, বিপথগমন, নষ্টামি, বিকৃত করা, বিকৃত করা, বিকৃতবুদ্ধি, বিকৃতসাধন

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "বিকৃত" শব্দটি নৈতিকভাবে বক্র বা পাকানো একটি ব্যক্তি বা তার কর্ম বর্ণনা করতে ব্যবহৃত হয়। শব্দ "বিকৃত" মানে "একটি বিকৃত পদ্ধতিতে." কিছু "বিকৃত" করার অর্থ এটা পাকানো বা চালনা করা কোনটি ভালো এবং ঠিক.

- কেউ বা এমন কিছু যা বিপর্যস্ত, যা ভাল এবং সঠিক তা থেকে বিচ্যুত হয়েছে।
- বাইবেলে, যখন তারা ঈশ্বরের অবাধ্য হয়েছিল তখন ইস্রায়েলীয়রা বিকৃতভাবে কাজ করেছিল। তারা প্রায়ই মিথ্যা দেবতাদের পূজা দ্বারা এই কাজ করেছিল/করতো।
- ঈশ্বরের মান বা আচরণের বিরুদ্ধে যে কোনও ব্যবস্থা/কাজকে বিকৃত বলে বিবেচিত করা হয়।
- প্রসঙ্গে নির্ভর করে "বিকৃত" অনুবাদ করার উপায় "নৈতিকভাবে পাকানো" বা "অনৈতিক" বা "ঈশ্বরের সরল পথ থেকে দূরে সরে যাওয়া" ইহার অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- "বিকৃত বক্তব্য" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি খারাপ ভাবে কথা বলা" বা "প্রতারণাপূর্ণ কথা" বা "অনৈতিক ভাবে কথোপকথন."
- "বিকৃত মানুষ" হিসাবে বর্ণনা করা হতে পারে "অনৈতিক ব্যক্তি" বা "নৈতিকভাবে বিপথগামী যে সব মানুষ" বা "যারা ক্রমাগত ঈশ্বরের অবাধ্য."
- শব্দটি "বিচ্যুতি অভিনয়" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি খারাপ ভাবে আচরণ" বা "ঈশ্বরের আদেশের বিরুদ্ধে কাজ" বা "ঈশ্বরের উপাখ্যান/শিখ্যাকে প্রত্যাখ্যান করে নিজের মতো/উপায় বসবাস করা."
- শব্দ "বিকৃত" এছাড়াও অনুবাদ করা যেতে পারে "দুর্নীতিগ্রস্ত হওয়ার কারণ" বা "কিছু মন্দতে পরিণত হওয়া।"

(আরো দেখুননীতিভ্রষ্ট, ছলকরা, অনাজ্ঞা, মন্দ, ফেরা/পরিবর্তন)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলি 08:46-47
- 1 শমুয়েল 20:30-31
- ইয়োব 33:27-28
- লুক 23:1-2
- গীতসংহিতা 101:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1942, H2015, H3399, H3868, H3891, H4297, H5186, H5557, H5558, H5753, H5766, H5773, H5791, H5999, H6140, H6141, H8138, H8397, H8419, G654, G1294, G3344, G3859

## পঙ্গপাল, পঙ্গপালের

### ঘটনা :

“পঙ্গপাল” শব্দটা উল্লেখ করে একটা বড় ধরনের উড়ন্ত ফড়িং যা কখনো কখনো খুব ধংসাত্মক ঝাঁক হয়ে অন্য অনেক প্রজাতির সঙ্গে উড়ে যা সমস্ত গাছপালা খেয়ে ফেলে |

- পঙ্গপাল এবং অন্যান্য ফড়িং বড়, সোজা-পাখনায়ুক্ত লম্বা পতঙ্গ, পিছনের পা যুক্ত যা তাদের অনেক দূরে লাফানোর ক্ষমতা যোগায় |
- পুরাতন নিয়মে, পঙ্গপালের ঝাঁক রূপকার্থে উল্লেখ করা হত ধংসা আচ্ছন্ন চিহ্ন বা ছবি হিসাবে যা হয়তো আসবে ইস্রায়েলের অবাধ্যতার ফল হিসাবে |
- ঈশ্বর পঙ্গপাল পাঠিয়েছিলেন দশ আঘাতের এক আঘাত হিসাবে মিশরের বিরুদ্ধে |
- নতুন নিয়মে বলে যে পঙ্গপাল ছিল প্রধান খাদ্যের উৎস যোহন বাপ্তাইজকের জন্য, যখন তিনি মরুভূমিতে বাস করতেন |

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছড়াও দেখুন: বন্দী, মিশর, ইস্রায়েল, যোহন (বাপ্তাইজক), মহামারী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 বংশাবলী 06:28-31
- দ্বিতীয় বিবরণী 28:38-39
- যাত্রাপুস্তক 10:3-4
- মার্ক 01:4-6
- হিতোপদেশ 30:27-28

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H697, H1357, H1462, H1501, H2284, H3218, H5556, H6767, G200



## পত্র, চিঠি, চিঠিগুলি

### সংজ্ঞা:

একটি চিঠি হল একটা লিখিত খবর যা একজনকে বা একদল লোককে পাঠানো হয় যারা সাধারনত লেখকের থেকে দূরে | একটি পত্র হল একটি বিশেষ ধরনের চিঠি, প্রায়ই লিখিত হত প্রচলিত প্রথানুযায়ী, একটি বিশেষ উদ্দেশ্যে, যেমন শিক্ষার জন্য |

- নতুন নিয়মের সময়, পত্র এবং অন্য ধরনের চিঠি পশুর চামড়ায় লেখা হত বা গাছের আঁশ দিয়ে তৈরী কাগজে লিখত |
- নতুন নিয়মে পৌল, যোহন, যিহুদা এবং পিতরের থেকে পত্র গুলো ছিল নির্দেশের চিঠি যা তারা রোমান সাম্রাজ্যের বিভিন্ন শহরে প্রাথমিক খ্রীষ্টানদের উৎসাহিত ও শিক্ষাদান করার জন্য লিখেছিল |
- এই শব্দটা অনুবাদের উপায়ে অন্তর্ভুক্ত হতে পারে "লিখিত খবর" বা "লিখে রাখা শব্দ" বা "লিখিত |"

(এছাড়াও দেখুন: উৎসাহ, উপদেশ, শিক্ষা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 থিমলনীকিয় 05:25-28
- 2 থিমলনীকিয় 02:13-15
- প্রেরিত 09:1-2
- প্রেরিত 28:21-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H104, H107, H3791, H4385, H5406, H5407, H5612, H6600, G1121, G1989, G1992

## পদদলিত করা,মাড়ান করা, ধামসান, পদদলন

### সংজ্ঞা:

“পদদলিত করা” অর্থ কিছু উপরে পদক্ষেপ করা এবং পা দিয়ে চূর্ণবিচূর্ণ করা. বাইবেলে এই শব্দটিও রূপকভাবে ব্যবহৃত হয়েছে "ধ্বংস" বা "পরাজিত" বা "অপমানিত".

- "পদদলিত করা" একটি উদাহরণ একটি ক্ষেত্রের মধ্যে চলমান মানুষের পা দ্বারা নিচের ঘাস ধ্বংস হয়..
- প্রাচীনকালে, দ্রাক্ষাগুলিকে পদতলে চূর্ণবিচূর্ণ করে রস বার করে মাঝে মাঝে মদ তৈরি করা হত.
- কখনও কখনও "পদদলন" শব্দটি "লজ্জা দ্বারা শাস্তি দেওয়া" এর একটি রূপক অর্থ রয়েছে, এটিকে মাটিকে পা দিয়ে পদদলিতের সাথে তুলনা করে হয়েছে.
- শব্দ "পদদলন" রূপকভাবে ব্যবহৃত হয়েছে যে কিভাবে সদাপ্রভু তার লোক ইস্রায়েলদের গর্ব এবং বিদ্রোহের জন্য শাস্তি দেবেন.
- "পদদলন" অনুবাদ করা যেতে পারে এমন অন্যান্য উপায়ে "পা দিয়ে চূর্ণ করা" অথবা "পা দিয়ে ধাক্কা" বা "পা মাড়িয়ে দেওয়া এবং চূর্ণ করা" বা "মাটিতে ধাক্কা দেওয়া."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে এই শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে.

(আরো দেখুন:আঙ্গুর,হতমনা করা,শাস্তি,বিদ্রোহ,আছড়ান, দ্রাক্ষারস)

### বাইবেল তথ্য:

- ইব্রীয় 10:28-29
- গীতসংহিতা 007:5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H947, H1758, H1869, H4001, H4823, H7429, H7512, G2662, G3961

## পবিত্র শহর, পবিত্র শহরগুলি

### বর্ণনা:

বাইবেলে শব্দটি “পবিত্র শহর” যিরূশালেম শহর কে বোঝায়।

- এই শব্দটি ব্যবহার করা হয়েছিল আদিশহর যিরূশালেম এবং নতুন স্বর্গীয় শহরকে বোঝায় যেখানে ঈশ্বর বাস করবেন ও নিজের লোকেদের শাসন করবেন।
- এই শব্দটি এভাবেও অনুবাদ হতে পারে মিশ্র শব্দ হিসাবে “পবিত্র” এবং “শহর” যা পরবর্তী অনুবাদের জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে।

(অবশ্য দেখুন: স্বর্গ, পবিত্র, যিরূশালেম)

### বাইবেলের পদগুলি:

- মথি 04:5-6
- মথি 27:51-53
- প্রকাশিতবাক্য 21:1-2
- প্রকাশিতবাক্য 21:9-10
- প্রকাশিতবাক্য 22:18-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5892, H6944, G40, G4172

## পরচর্চা, পরচর্চা করা, পরচর্চাকারী, বাজে কথা বলা

### সংজ্ঞা:

“পরচর্চা” শব্দটি অর্থ হল অন্য কারো ব্যক্তিগত বিষয় নিয়ে অন্য লোকের সঙ্গে কথা বলাকে বোঝায়, সাধারণত একটি নেতিবাচক এবং অফলদায়ক উপায়ে। প্রায়ই যে বিষয়ে কথা বলা হয় যা সত্য হিসাবে প্রমাণিত হয়নি।

- বাইবেল বলে যে মানুষের সম্বন্ধে নেতিবাচক বিষয় ছড়িয়ে দেওয়া হল ভুল। পরচর্চা এবং অপবাদ এই ধরনের নেতিবাচক কথাবার্তার উদাহরণ।
- পরচর্চা সেই ব্যক্তির যার বিষয়ে বলা হচ্ছে তার পক্ষে ক্ষতিকর কারণ এটি প্রায় অন্যের সাথে অন্য লোকের সম্পর্ককে প্রায়ই ব্যাথা দেয়।

(একই সঙ্গে দেখুন: [অপবাদ](#))

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 তীমোথিয় 05:11-13
- 2 করিন্থীয় 12:20-21
- লেবীয় পুস্তক 19:15-16
- হিতোপদেশ 16:27-28
- রোমীয় 01:29-31

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5372, G2636, G5397

## পরামর্শ, উপদেশ, নির্দেশপ্রাপ্ত, উপদেষ্টা, পরামর্শ, পরামর্শদাতা, পরামর্শদাতারা, উপদেশ

### সংজ্ঞা:

“উপদেশ” এবং “পরামর্শ” শব্দের একই মানে এবং এটি উল্লেখ করে একটি নির্দিষ্ট পরিস্থিতির মধ্যে কি করতে হবে সম্পর্কে বিজ্ঞতার সঙ্গে সিদ্ধান্ত নিতে কাউকে সাহায্য করার | একজন জ্ঞানী “পরামর্শদাতা” বা “উপদেষ্টা” হলেন এমন এমন একজন ব্যক্তি যিনি পরামর্শ বা উপদেশ দেন যা একজন ব্যক্তিকে সঠিক সিদ্ধান্ত নিতে সাহায্য করবে |

- রাজার প্রায়ই পরামর্শদাতা বা উপদেষ্টা আধিকারিক থাকে তাদের গুরুত্বপূর্ণ বিষয়গুলি নির্ধারণে সাহায্যের জন্য যা তাদের শাসন করা লোকদের প্রভাবিত করে |
- কখনও কখনও তাদের দেওয়া পরামর্শ বা উপদেশ ভাল নয় | দুই উপদেষ্টারা একজন রাজাকে অনুরোধ করতে পারেন যাতে তিনি পদক্ষেপ গ্রহণ করতে পারেন বা এমন একটি আদেশ করতে পারেন যা তাকে বা তার লোকদের ক্ষতি করতে পারে |
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “উপদেশ” বা “পরামর্শ” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “সিদ্ধান্ত নেওয়ার ক্ষেত্রে সাহায্য করা” বা “সতর্কবাণী দেওয়া” বা “উপদেশ দেওয়া” বা “নির্দেশ দেওয়া |”
- কাজ, “পরামর্শ দেওয়া” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “উপদেশ দেওয়া” বা “প্রস্তাব দেওয়া” বা “উৎসাহ দেওয়া |”
- উল্লেখ্য, “পরামর্শ” একটি ভিন্ন শব্দ “মন্ত্রীসভা” থেকে, যা মানুষের একটি দলকে বোঝায়।

(এছাড়াও দেখুন: উৎসাহ, পবিত্র আত্মা, জ্ঞানী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1697, H1847, H1875, H1884, H1907, H2940, H3245, H3272, H3289, H3982, H4156, H4431, H5475, H5779, H5843, H6440, H6963, H6098, H7592, H8458, G1010, G1011, G1012, G1106, G4823, G4824, G4825

## পরিচালনা, পরিচালক, পরিচালকগণ, শাসিত, প্রতিপালন করা

### প্রকৃত ঘটনা :

“পরিচালনা” এবং “পরিচালক” এই শব্দগুলি একটি দেশের পরিচালক বা নিয়ন্ত্রকের কথা উল্লেখ করে, এটি সাহায্য করে সেই দেশকে নিয়মানুসারে কাজ করতে |

- ব্যাবিলনের কিছু নির্দিষ্ট জায়গার ওপর, দানিয়েল এবং তিনজন অন্য যিহুদী যুবকদের প্রশাসক বা সরকারী কর্মচারী হিসাবে নিযুক্ত করা হয় |
- নতুন নিয়মে, পরিচালনা হল পবিত্র আত্মার একটা দান |
- একজন ব্যক্তি যার পরিচালনা করার আত্মিক দান আছে, সে লোকেদের নেতৃত্ব এবং শাসন করার সঙ্গে সঙ্গে ঘর এবং অন্যান্য সম্পত্তি রক্ষনাবেক্ষনের ক্ষমতা আছে |

### অনুবাদ পরামর্শ

- প্রসঙ্গের ওপর নির্ভরশীল হয়ে, কোন সময়ে “পরিচালক”-র জায়গায় “অধ্যক্ষ” বা “সংগঠনকারী” বা “কর্মকর্তা” বা “শাসক” বা “সরকারী কর্মচারী” অনুবাদ করতে হয় |
- “পরিচালন” শব্দটি “শাসকবর্গ” বা “পরিচালকবর্গ” বা “নেতৃত্ব” বা “সংগঠন” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে |
- অভিব্যক্তি যেমন ধরা যাক “পরিবর্তনের” বা “তত্ত্বাবধায়ক” বা “নির্দেশ পালন” এই শব্দগুলোর অনুবাদের অঙ্গ হতে পারে |

(এছাড়াও দেখুন: ব্যাবিলন, দানিয়েল, উপহার, অধ্যক্ষ, হাননীয়, মীশায়েল, অসরিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- ১ বংশাবলী 18:14-17
- দানিয়েল 06:1-3
- ইস্টের 09:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5532, H5608, H5632, H6213, H7860, G2941

## পরিবার, পরিবার

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পরিবার" লোকেদের একটি গোষ্ঠিকে বোঝায় যারা রক্ত দ্বারা সম্পর্কিত এবং সাধারণত একটি বাবা, মা, এবং তাদের সন্তানদের অন্তর্ভুক্ত। এটি প্রায়ই অন্যান্য আত্মীয়দের যেমন দাদু-ঠাকুমা, নাতি-নাতনি, কাকু-কাকিমার অন্তর্ভুক্ত।

- ইব্রীয় পরিবার একটি ধর্মীয় সম্প্রদায় ছিল যারা পূজা ও নির্দেশের মাধ্যমে দ্বারা ঐতিহ্য ধরে রেখেছিল।
- সাধারণত পিতা পরিবারের প্রধান কর্তৃত্ব ছিল।
- পরিবার কর্মচারী, উপপত্নী এবং এমনকি বিদেশীরাও অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- কিছু ভাষার একটি বৃহত্তর শব্দ থাকতে পারে যেমন "গোষ্ঠী" বা "গৃহস্থালিসংক্রান্ত" যা তুলনায় আরো ভালভাবে প্রেক্ষিতে মাপতে পারে যেখানে কেবলমাত্র বাবা-মা এবং সন্তানদের চেয়ে বেশি উল্লেখ করা হচ্ছে।
- শব্দ "পরিবার" লোকেদের আধ্যাত্মিক সম্পর্কযুক্ত যা উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়, যেমন ঐ সব লোকেরা যারা ঈশ্বরের পরিবারের অংশ কারণ তারা যীশুকে বিশ্বাস করে।

(আরো দেখুন: গোষ্ঠী, পূর্বপুরুষ, বাড়ি)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 08:1-2
- 1 শমুয়েল 18:17-18
- যাত্রাপুস্তক 01:20-22
- যিহোশুয়ের পুস্তক 02:12-13
- লুক 02:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1, H251, H272, H504, H1004, H1121, H2233, H2859, H2945, H3187, H4138, H4940, H5387, H5712, G1085, G3614, G3624, G3965

## পরিবার, পরিবারে

### বর্ণনা:

“পরিবার” শব্দটি বলতে তাদের বোঝাত যারা একই সাথে একই বাড়িতে বাস করে, এর মধ্যে পরিবারের সকল সদস্য ও চাকররাও রয়েছে।

- পরিবারের যিনি কর্তা তিনি কর্মচারীদের কাজের নির্দেশ দেন এবং সম্পত্তির দেখাশুনা করেন।
- কখনো “পরিবার” কথাটি অন্য রূপেও ব্যবহার করা হয়, যেমন গত পরিবারের কেউ একজন, বিশেষ করে তার বংশধর।

(অবশ্য দেখুন: বাড়ি)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- প্রেরিত 07:9-10
- গালাতীয় 06:9-10
- আদিপুস্তক 07:1-3
- আদিপুস্তক 34:18-19
- যোহন 04:53-54
- মথি 10:24-25
- মথি 10:34-36
- ফিলিপিয় 04:21-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1004, H5657, G2322, G3609, G3614, G3615, G3616, G3623, G3624



## পরিশ্রম, পরিশ্রমের, ..... শ্রমিক, শ্রমিকরা

### সংজ্ঞা:

“পরিশ্রম” শব্দটা যে কোনধরনের কঠোর পরিশ্রমের উল্লেখ করে |

- সাধারণত, পরিশ্রম হল একটা কাজ যাতে শক্তির ব্যবহার হয় | এটা প্রায়ই অর্থপ্রকাশ করে যে কাজটা কষ্টের |
- একজন শ্রমিক হল এক ব্যক্তি যে যেকোন ধরনের কাজ করে |
- ইংরাজীতে, “পরিশ্রম” শব্দটা বাচ্চা জন্ম দেওয়া প্রক্রিয়ার অংশ হিসাবেও ব্যবহৃত হয় | অন্য ভাষায় হয়তো সম্পূর্ণ একটা ভিন্ন শব্দ থাকতে পারে এর জন্য |
- “পরিশ্রম” অনুবাদ করার উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত করা যেতে পারে “কাজ” বা “কঠোর পরিশ্রম” বা “কঠিন কাজ” বা “কঠোর পরিশ্রম করা |”

(এছাড়াও দেখুন: কঠিন, গর্ভ বেদনা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 থিমলনীকীয় 02:7-9
- 1 থিমলনীকীয় 03:4-5
- গালাতীয় 04:10-11
- যাকোব 05:4-6
- যোহন 04:37-38
- লুক 10:1-2
- মথি 10:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H213, H3018, H3021, H3022, H3023, H3205, H5447, H4522, H4639, H5445, H5647, H5656, H5998, H5999, H6001, H6089, H6468, H6635, G75, G2038, G2040, G2041, G2872, G2873, G4704, G4866, G4904, G5389

## পরীক্ষা, পরীক্ষাগুলি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পরীক্ষা" এমন একটি পরিস্থিতি বোঝায় যা কিছু বা কেউ "চেষ্টা করেছে" বা পরীক্ষিত/প্রমাণিত হয়েছে.

- একটি পরীক্ষা একটি বিচার বিভাগীয় শুনানী হতে পারে যা প্রমাণ করার জন্য প্রমাণিত হয় যে একজন ব্যক্তি নির্দোষ কিনা বা লজ্জিত ভুল কাজের জন্য.
- "পরীক্ষা" শব্দটিও এমন একটি কঠিন পরিস্থিতির জন্য হতে পারে যে একজন ব্যক্তির বিশ্বাস ঈশ্বর পরীক্ষা করে চলেছেন. এই জন্য আরেকটি শব্দ হল "একটি পরীক্ষা" বা "একটি প্রলোভন" এক নির্দিষ্ট ধরনের বিচার.
- বাইবেলের অনেকেই পরীক্ষা হয়েছেন যে তারা ঈশ্বরের প্রতি বিশ্বাস ও বিশ্বাসে চলতে পারে কিনা. তারা পরীক্ষার মধ্য দিয়ে গিয়েছিল যা তাদের বিশ্বাসের কারণে পিটানো, বন্দী করা বা এমনকি হত্যা করা হয়েছে.

(আরো দেখুন: প্রলোভন, পরীক্ষা, নির্মল/নির্দোষ, দোষে লজ্জিত হওয়া)

### বাইবেল তথ্য:

- দ্বিতীয়বিবরণ 04:34
- যিহিস্কেল 21:12-13
- বিলাপ 03:58-61
- হিতোপদেশ 25:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H974, H4531, H4941, H7378, G178, G1382, G1383, G2919, G3984, G3986, G4451

## পর্দা, পর্দাগুলি

### বিবরণ:

বাইবেলের মধ্যে, "পর্দা" শব্দটিকে মিলনতাম্বু এবং মন্দির নির্মাণে ব্যবহৃত বস্তুটির একটি অত্যন্ত পুরু, ভারী টুকরা বস্তুটিকে বোঝায়।

- মিলনতাম্বুর উপরে এবং পাশের জন্য পর্দার চার স্তর ব্যবহার করে এই তাম্বু নির্মিত হয়েছিল। এই পর্দার আবরণ বস্ত্র/কাপড় বা পশুর চামড়া দিয়ে তৈরি করা হয়েছিল।
- তাঁবুর প্রবেশদ্বারের আশেপাশে প্রাচীর নির্মাণ করার জন্য কাপড়ের পর্দাগুলিও ব্যবহার করা হয়েছিল। এই পর্দা "পটুবস্ত্র" থেকে তৈরি করা হয়েছিল যা ইহা শন উদ্ভিদ থেকে তৈরি এক ধরনের কাপড় ছিল।
- পবিত্র তাঁবুর ও মন্দিরের উভয় নির্মাণের সময়, একটি মোটা পর্দা পবিত্র স্থান এবং মহা পবিত্র স্থানের মাঝখানে রাখা হয়। যিশু খ্রিস্টের মৃত্যুর পর এই পর্দাটি অলৌকিকভাবে দুই ভাগে বিভক্ত হয়ে যায়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- যেহেতু আধুনিক দিনের পর্দাগুলি বাইবেলে ব্যবহৃত পর্দাগুলি থেকে খুব আলাদা, এটি একটি ভিন্ন শব্দ ব্যবহার করা বা পর্দার বর্ণনাকারী শব্দ যোগ করার জন্য আরও স্পষ্ট হতে পারে।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, এই শব্দটি অনুবাদ করার উপায়গুলি "পর্দার আচ্ছাদন" বা "আচ্ছাদন" বা "মোটা কাপড়ের টুকরো" বা "পশু চামড়ার আবরণ" বা "ঝুলন্ত কাপড়ের টুকরো" হতে পারে।

(আরো দেখুন: পবিত্র জায়গা, মিলন তাম্বু, মন্দির)

### বাইবেল উল্লেখ:

- ইব্রীয় 10:19-22
- লেবীয়পুস্তক 04:16-17
- লুক 23:44-45
- মথি 27:51-53
- গননাপুস্তক 04:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1852, H3407, H4539, H6532, H7050, G2665

## পশুসম্পত্তি

### ঘটনা:

“পশুসম্পত্তি” শব্দটা উল্লেখ করে পশুদের যা পালন করা হয় খাদ্য যোগান এবং অন্যান্য দরকারী দ্রব্যের জন্য | কিছু ধরনের গ্রহপালিত পশুদের প্রশিক্ষিত করা হয় কাজের জন্য |

- বিভিন্ন ধরনের পশুসম্পত্তির মধ্যে অন্তর্ভুক্ত মেষ, গরু, ঘোড়া এবং গাধা |
- বাইবেলকালীন সময়, আংশিকভাবে সম্পত্তি মাপা হত একজন ব্যক্তির কতটা পশুসম্পত্তি ছিল তার দ্বারা |
- পশুসম্পত্তি সাধারণত বিভিন্ন জিনিস উতপাদন করত যেমন পশম, দুধ, পনির, ঘরের জিনিস পত্র এবং কাপড় |
- এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “খামারের পশু |”

(অনুবাদের পরামর্শ: কিভাবে নামের অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: গরু, বলদ, গাধা, ছাগল, ঘোড়া, মেষ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 রাজাবলী 03:15-17
- আদিপুস্তক 30:29-30
- যিহোশুয় 01:14-15
- নহিমিয় 09:36-37
- গণনাপুস্তক 03:40-41

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H929, H4399, H4735

## পা রাখবার জায়গা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পা রাখার জায়গা" শব্দটি এমন একটি বস্তুকে বোঝায় যা একজন ব্যক্তি তার পা টুল টার উপর রাখে, সাধারণত বসার সময় তাদের বিশ্রাম দেয়। এই শব্দটি উপস্থাপন এবং নিম্ন অবস্থা এর রূপক অর্থ আছে।

- বাইবেলের সময়ে লোকদের শরীরের পাকে অন্তত সম্মানজনক অংশ হিসেবে বিবেচনা করা হয়েছে। তাই একটি "পা রাখার টুল" কম সম্মানীয় ছিল কারণ পাটিকে ইহার উপর রাখা হতো।
- যখন ঈশ্বর বলে, "আমি আমার শত্রুদের আমার পায়ের জন্য তাদের পা রাখার টুল করে রাখব" তখন তিনি তাহার বিরুদ্ধে বিদ্রোহী লোকদের উপর শক্তি, নিয়ন্ত্রণ এবং বিজয় ঘোষণা করছেন। তারা বিনীত এবং বিজয়ী হবে যখন ঈশ্বরের ইচ্ছার কাছে নিজেদের সমর্পণ করবে।
- "ঈশ্বরের পাদপীঠের উপাসনা" করার অর্থ তিনি যখন সিংহাসনে বিরাজমান আমাদের তাহার কাছে নত হতে হবে এবং আরাধনা করতে হবে। ইহা আবার ঈশ্বরের কাছে নম্রতা এবং সমর্পনের যোগাযোগের কথা বলছে।
- দাউদ ঈশ্বরের মন্দিরকে "পা রাখার জায়গা" বলে উল্লেখ করেছেন।" এটি তাঁর জনগণের ওপর তাঁর পূর্ণ কর্তৃত্বের উল্লেখ করতে পারে। এটি ঈশ্বরের সিংহাসনে রাজাকেও চিত্রিত করতে পারে, তাহার পাকে বিশ্রাম দিচ্ছেন টুলের উপর পা রেখে, যা সবকিছুর সমর্পনকে বোঝায়।

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:47-50
- যিশাইয় 66:1
- লুক 20:41-44
- মথি 05:33-35
- মথি 22:43-44
- গীতসংহিতা 110:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1916, H3534, H7272, G4228, G5286

## পাঠানো, পাঠায়, পাঠিয়ে, পাঠানোর, পাঠানো, বাইরে পাঠানো, বাইরে পাঠানো

### সংজ্ঞা:

"প্রেরণ" করার কারণ কেউ বা কিছু কোথাও যেতে পারে. কাউকে "প্রেরণ" করা' কেউ বলিবে যে ঐ ব্যক্তিকে কোনও কাজে বা একটি মিশনে যেতে বলা.

বেশিরভাগ সময়ই একজন ব্যক্তিকে নির্ধারিত করে "বাইরে পাঠানো" কোনো একটি গুরুত্বপূর্ণ কাজের জন্য.

- বাক্যাংশ যেমন "বৃষ্টি প্রদান করা" বা "দুর্যোগ প্রদান করা" অর্থ "আসার কারণ". এই ধরনের অভিব্যক্তি ঘটনার কারণ সাধারণত ঈশ্বরকে স্পিগিত করা হয়.
- শব্দ "প্রেরণ" শব্দটি যেমন "বার্তা পাঠানো" বা "একটি বার্তা পাঠাতে" অভিব্যক্তিতে ব্যবহৃত হয়, যার অর্থ অন্য কাউকে অন্য কারোর বিষয়ে বলার জন্য.
- কাউকে "পাঠানো" কিছুর "সাথে" ইহার অর্থ "দেওয়া" ঐ জিনিসটা কাউকে দেওয়া, সাধারণত এটি পেতে এটির জন্য কিছু দূরত্ব চলন্তে অতিক্রম করা।
- যিশু খ্রিষ্ট প্রায়ই "পিতা যিনি আমাকে পাঠিয়েছেন" সেই শব্দটি ব্যবহার করেছেন, যিনি ঈশ্বরকে পিতা রূপে উল্লেখ করেছেন, যিনি তাকে পৃথিবীতে উদ্ধার করতে এবং মানুষকে উদ্ধার করার জন্য "পাঠিয়েছেন". এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি যারা commis

(আরো দেখুন: নির্ধারিত, মুক্তি)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:33-34
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:14-17
- সোহন 20:21-23
- মথি 09:37-38
- মথি 10:5-7
- মথি 10:40-41
- মথি 21:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H935, H1540, H1980, H2199, H2904, H3318, H3474, H3947, H4916, H4917, H5042, H5130, H5375, H5414, H5674, H6963, H7368, H7725, H7964, H7971, H7972, H7993, H8421, H8446, G782, G375, G630, G649, G652, G657, G1026, G1032, G1544, G1599, G1821, G3333, G3343, G3936, G3992, G4311, G4341, G4369, G4842, G4882

## পানীয় নৈবেদ্য

### বর্ণনা:

পানীয় নৈবেদ্য ছিল ঈশ্বরের কাছে বলিদান যা যজ্ঞবেদির ওপর দ্রাক্ষারস ঢালার সঙ্গে যুক্ত। এটা কোনো কোনো সময় হোমবলি এবং শস্য নৈবেদ্য একসঙ্গে হয়।

- পৌল তার জীবনকে চেলে দেওয়া পানীয় নৈবেদ্যের মত পরিবর্তন করেছিল। এর অর্থ হল যে তিনি সম্পূর্ণ ঈশ্বরের সেবায় এবং লোকদেরকে যীশুর বিষয়ে বলার জন্য সমর্পিত হয়েছিলেন, এছাড়া তিনি জানতেন তিনি দুঃখভোগ করবেন এবং সম্ভবত তার কারণে তিনি মারা যাবেন।
- যীশুর ক্রুশের ওপর মৃত্যুর মূলবিষয়বস্তু ছিল পানীয় নৈবেদ্য, যেমন তার রক্ত আমাদের পাপের জন্য ক্রুশের ওপরে ঢালা হয়েছিল।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি অন্য পদ্ধতিতে অনুবাদ করলে হবে “আঙ্গুর রসের নৈবেদ্য”।
- যখন পৌল বললেন তিনি চেলে “দেওয়া নৈবেদ্যের মত” জীবন্ত এটির আরো অনুবাদ হতে পারে যেমন “আমি মানুষকে ঈশ্বরের বার্তাকে শিক্ষা হিসাবে দিতে সম্পূর্ণ সমর্পিত, যা যজ্ঞবেদির ওপর চেলে দেওয়া দ্রাক্ষারসের নৈবেদ্যের মত”

(আরো দেখো: হোমবলি, শস্য নৈবেদ্য)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- যাত্রাপুস্তক 25:28-30
- যিহিস্কেল 45:16-17
- আদিপুস্তক 35:14-15
- যিরমিয় 07:16-18
- গণনাপুস্তক 05:15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5257, H5261, H5262

## পাপের নৈবেদ্য, পাপের নৈবেদ্য

### সংজ্ঞা:

"পাপের নৈবেদ্য" এমন এক ত্যাগস্বীকারের মধ্যে অন্যতম ছিল যা ঈশ্বরকে উৎসর্গ করা ইস্রায়েলীয়দের কাছে প্রয়োজন ছিল.

- উৎসর্গীকৃতর জন্য একটি ষাঁড় বলি দেওয়া হতো, বেদি উপর তার রক্ত এবং চর্বি পোড়ানো হত, এবং বেছে যাওয়া মাংস ইস্রায়েল শিবিরের বাইরে নিয়ে গিয়ে পোড়ানো হতো.
- এই পশুর সম্পূর্ণ নৈবেদ্য দেখায় পবিত্র ঈশ্বরকে এবং কত গুরুতর পাপ.
- বাইবেল শিক্ষা দেয় যে, পাপ থেকে শুচি হওয়ার জন্য এবং পাপের মূল্য দেবার জন্য রক্তদান করা জরুরি.
- পশু বলিদান কখনো পুরোপুরি ভাবে আমাদের পাপের ক্ষমা করতে পারে না.
- ক্রুশে যিশুর মৃত্যু পুরোপুরি ভাবে আমাদের পাপের মূল্য দিয়ে দিয়েছেন. তিনি পাপের জন্য নিখুঁত নৈবেদ্য ছিলেন.

(আরো দেখুন: বেদী, গরু, ক্ষমা, বলিদান, পাপ)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 29:20-21
- যাত্রাপুস্তক 29:35-37
- যিহিস্কেল 44:25-27
- লেবীয়পুস্তক 05:11
- গণনাপুস্তক 07:15-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2401, H2402, H2398, H2403



## পালক, মেমপালক, পালক, পালকৃত করা

### সংজ্ঞা:

একটি মেমপালক এমন একজন ব্যক্তি যিনি মেমগণদের দেখাশুনা করেন। "মেমপালক" শব্দটি অর্থ মেমদের রক্ষা করা এবং খাদ্য ও জল তাদের প্রদান করা। মেমপালকরা মেমদের উপর নজর রাখে, তাদেরকে ভাল খাবার ও জল দিয়ে তাদের অন্য জায়গায় নিয়ে যায়। মেমপালকরা মেমদের হারিয়ে যাওয়া, বন্য জন্তুদের কাছ থেকে রক্ষা করে।

- এই শব্দটি প্রায়ই বাইবেলে আধ্যাত্মিকভাবে লোকেদের আত্মিক চাহিদার কথা বোঝায়। বাইবেলে ঈশ্বর যা বলেছেন তা তাদের শেখানো এবং তাদেরকে যেভাবে জীবনযাপন করা উচিত তা নির্দেশ করেছেন।
- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বরকে তার লোকেদের "মেমপালক" বলা হতো কারণ তিনি তাদের সমস্ত প্রয়োজনের যত্ন নেন এবং তাদের রক্ষা করেন। তিনি তাদের নেতৃত্বে এবং পরিচালিত করেন। (দেখুন: **রূপক**)
- মোশি ইস্রায়েলের জন্য একজন মেমপালক ছিলেন, কারণ তিনি তাদের আধ্যাত্মিকভাবে প্রভুতে তাদের উপাসনার দিকে পরিচালিত করেছিলেন এবং তাদের যাত্রাপথে নেতৃত্ব করে কনান দেশে নিয়ে গিয়েছিলেন।
- নতুন নিয়মে, যিশু নিজেকে "উত্তম মেমপালক" বলেছেন।" প্রেসাধু পৌল এছাড়াও গির্জা উপর "মহান মেমপালক" হিসাবে তাকে উল্লেখ করেছেন।
- এছাড়াও, নতুন নিয়মে, শব্দটি "মেমপালক" এমন একটি ব্যক্তির উল্লেখ করা হয়েছে যা অন্য বিশ্বাসীদের আধ্যাত্মিক নেতা ছিল। "যাজক" হিসাবে অনুবাদিত শব্দটি একই শব্দ যা "পালক" হিসাবে ব্যবহার করা হয়।" প্রাচীন ও অধ্যক্ষদেরকে মেমপালক বলা হতো।

### অনুবাদ পরামর্শ

- আক্ষরিকভাবে "মেমপালক" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মেমের যত্ন" বা "ভেড়ার পালকে দেখাশুনা করা" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- ব্যক্তি "মেমপালক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ভেড়া যত্ন নেয় যে ব্যক্তি" বা "ভেড়া দেখাশুনা করে" বা "ভেড়া যত্নকারী।"
- একটি রূপক হিসাবে ব্যবহার করা, এই শব্দটি অনুবাদ করার বিভিন্ন উপায়ে "আধ্যাত্মিক মেমপালক" বা "আধ্যাত্মিক নেতা" বা "মেমপালকের মত" বা "যে একজন মেমপালক তার মেমপালকের যত্ন নেয়, যিনি একজন মেমপালকের মতো তাঁর লোকদেরকে তাঁর মেমপালকে পরিচালনা করেন "বা" যে ঈশ্বরের মেমদের যত্ন নেয়।"
- কিছু প্রসঙ্গে, "মেমপালক" "নেতা" বা "নির্দেশিকা" বা "তত্ত্বাবধায়ক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- "মেমপালক" এর আধ্যাত্মিক অভিব্যক্তিটি "যত্ন নিতে" বা "আধ্যাত্মিকভাবে পুষ্ট হওয়া" বা "নির্দেশিকা এবং শিক্ষা" বা "পরিচালনা ও যত্ন নেওয়ার জন্য (যেমন মেমপালক মেমের যত্ন নেয়)" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- রূপক ব্যবহারে, এই শব্দটির অনুবাদে "মেমপালক" এর জন্য আক্ষরিক শব্দ ব্যবহার বা অন্তর্ভুক্ত করা সর্বোত্তম।

(আরো দেখুন: বিশ্বাস, কনান, গির্জা, মোশি, যাজক, ভেড়া, আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 49:24
- লুক 02:8-9
- মার্ক 06:33-34
- মার্ক 14:26-27
- মথি 02:4-6
- মথি09:35-36
- মথি 25:31-33
- মথি 26:30-32

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **09:11** মোশি মিশর থেকে দূরে মরুভূমিতে একটি **মেমপালক** হয়ে উঠেছিলেন।
- **17:02** দাউদ বেথলেহেম শহরের একটি **মেমপালক** ছিল। বিভিন্ন সময়ে তিনি তাঁর বাবার ভেড়াগুলোর দেখাশুনা করতেন, তখন দায়ূদ একটা সিংহ এবং একটি ভালুককে হত্যা করেছিলেন যা ভেড়া আক্রমণ করেছিল।
- **23:06** সেই রাতে, কয়েকজন **মেমপালক** যারা তাদের মেমপালদের পাহারা দিচ্ছিল।

- **23:08 মেমপালকেরা** শীঘ্রই ঐ জায়গায় এসে যিশুকে এক যাবপাত্রে শুয়ে থাকতে দেখলেন, যেমনটি ঠিক স্বর্গদূত তাদের বলেছিলেন.
- **30:03** যীশুর কাছে, এই লোকেরা মেম **মেমপালক** ছাড়া.

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H6629, H7462, H7469, H7473, G750, G4165, G4166

## পুরস্কার, পুরস্কার, পুরস্কৃত, পুরস্কৃত, পুরস্কারদাতা

### সংজ্ঞা:

"পুরস্কার" শব্দটির অর্থ হল যে ব্যক্তি যা কিছু করেছেন তার কারণে কোন ব্যক্তি লাভ করে, তা ভাল বা খারাপও হতে পারে। কাউকে "পুরস্কৃত করা" করার জন্য তাকে এমন কিছু দিতে হয় যে সে তার প্রাপ্য.

- একটি পুরস্কার একটি ভাল বা ইতিবাচক জিনিস হতে পারে যে একজন ব্যক্তির পায় কারণ তিনি কিছু ভাল কাজ করেছেন অথবা তিনি ঈশ্বরের আদেশ পালন করেছেন.
- কখনও কখনও একটি পুরস্কার নেতিবাচক জিনিস যে খারাপ আচরণ থেকে হতে পারে, যেমন বিবৃতি "দুষ্টের পুরস্কার." এই প্রসঙ্গে "পুরস্কার" তাদের পাপ কর্মের কারণের প্রাপ্ত যে তাহারা তাদের শাস্তি পায় তাদের পাপী কর্মের জন্য.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দ "পুরস্কার" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "পারিশ্রমিক" বা "যা কিছুর প্রাপ্য" বা "শাস্তি."
- "পুরস্কার" কে অনুবাদ করা যেতে পারে "পরিশোধ" বা "শাস্তি" বা "যা প্রাপ্য" তা দিতে।
- নিশ্চিত করুন যে এই শব্দটির অনুবাদটি মজুরি/বেতন/মূল্য উল্লেখ করে না. একটি পুরস্কার বিশেষভাবে কোনো কাজের অংশ হিসাবে অর্থ উপার্জন সম্পর্কে হয় না.

(আরো দেখুন: [দন্ড/শাস্তি](#))

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- দ্বিতীয়বিবরণ 32:5-6
- যিশাইয় 40:9-10
- লুক 06:35-36
- মার্ক 09:40-41
- মথি 05:11-12
- মথি 06:3-4
- গীতসংহিতা 127:3-5
- প্রাকাশিতবাক্য 11:18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H319, H866, H868, H1576, H1578, H1580, H4864, H4909, H4991, H5023, H6118, H6468, H6529, H7809, H7810, H7936, H7938, H7939, H7966, H7999, H8011, H8021, G469, G514, G591, G2603, G3405, G3406, G3408

## পূর্বপুরুষ, পূর্বপুরুষ, পিতা, পিতা, পিতা, পিতার, পূর্বপুরুষ, পিতামহরা, দাদু

### সংজ্ঞা:

আক্ষরিক ব্যবহার করা হলে, শব্দ "বাবা" একটি ব্যক্তির পুরুষত্ব অভিভাবককে বোঝায়। এই শব্দটির বেশ কয়েকটি রূপক ব্যবহার রয়েছে।

- "পিতা" এবং "পিতৃপুরুষ" শব্দগুলি প্রায়ই নির্দিষ্ট ব্যক্তির বা জনগোষ্ঠীর পুরুষ পূর্বপুরুষদের উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে। এটি একটি "পূর্বপুরুষ" বা "পূর্বপুরুষের বাবা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- অভিব্যক্তি "পিতা" অর্থতাত্ত্বিকভাবে একজন ব্যক্তিকে বোঝায় যিনি একটি গোষ্ঠীর নেতা সম্পর্কিত বা কিছু উৎস। উদাহরণস্বরূপ, আদিপুস্তক 4 এ "তাবুর মধ্যে বাসকারী সকলের পিতা" অর্থ বলতে বোঝায়, "প্রথম মানুষ প্রথম তাম্বুতে বসবাসরত প্রথম গোষ্ঠীর নেতা।"
- প্রেরিত পৌল আধ্যাত্মিকভাবে নিজেকে তাদের "পিতা" বলে সম্বোধন করে বলেছিলেন যে তিনি তাদের খ্রিস্টীয়ান হতে সাহায্য করেছিলেন সুসমাচার প্রচারের দ্বারা।

### অনুবাদ পরামর্শ

- যখন একটি বাবা এবং তার আক্ষরিক পুত্রের সম্পর্কে কথা বলা হয়, এই শব্দটি সরল ভাষাতে একটি পিতাকে উল্লেখ করে অনুবাদ করার জন্য সাধারণ শব্দ ব্যবহার করা উচিত।
- "পিতা ঈশ্বর" এর জন্য স্বাভাবিক, সাধারণ শব্দ ব্যবহার করা উচিত যেমন "বাবা।"
- পূর্বপুরুষদের উল্লেখ করার সময়, এই শব্দটি "পূর্বপুরুষ" বা "পিতামহ পিতা হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- যখন পৌল রূপকভাবে নিজেকে খ্রিস্টে বিশ্বাসীদের পিতা হিসাবে নিজের কথা বলেছিলেন, তখন এটি "আধ্যাত্মিক বাবার" বা "খ্রীষ্টের মধ্যে বাবার" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- কখনও কখনও শব্দ "বাবা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "গোষ্ঠী নেতা।"
- "সমস্ত মিথ্যার পিতা" শব্দটি "সব মিথ্যাগুলির উৎস" বা "যাহার কাছ থেকে সমস্ত মিথ্যা আসছে সে হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"

(আরো দেখুন: [পিতা ঈশ্বর](#), [পুত্র](#), [ঈশ্বরের সন্তান](#))

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:31-32
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:44-46
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 22:3-5
- আদিপুস্তক 31:29-30
- আদিপুস্তক 31:41-42
- আদিপুস্তক 31:51-53
- ইব্রীয় 07:4-6
- যোহন 04:11-12
- যিহোশুয়ের পুস্তক 24:3-4
- মালাখি 03:6-7
- মার্ক 10:7-9
- মথি 01:7-8
- মথি 03:7-9
- মথি 10:21-23
- মথি 18:12-14
- রোমীয় 04:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1, H2, H25, H369, H539, H1121, H1730, H1733, H2524, H3205, H3490, H4940, H5971, H7223, G256, G540, G1080, G2495, G3737, G3962, G3964, G3966, G3967, G3970, G3971, G3995, G4245, G4269, G4613

## পূর্বসূরী, পূর্বজ্ঞান

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পূর্বসূরী" এবং "পূর্বজ্ঞান" শব্দটি "পূর্বানুমান" অর্থ কিছু ঘটার আগেই তা জানা যায়.

- ঈশ্বর সময় দ্বারা সীমাবদ্ধ নয়. তিনি অতীত, বর্তমান এবং ভবিষ্যতে যা ঘটবে তা তিনি জানেন.
- এই শব্দটি প্রায়ই ঈশ্বরের প্রেক্ষিতে ব্যবহৃত হয় ইতিমধ্যেই যিশু জানেন করা তাহাকে ত্রাণকর্তা হিসাবে গ্রহণ করবে এবং উদ্ধার পাবে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "পূর্বজ্ঞান" এছাড়াও হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "আগে জানত" বা "সময়ের আগেই জানা বা "আগেই জানটেন" বা "ইতিমধ্যে/আগে থেকেই জানত."
- "ভবিষ্যৎ জ্ঞান" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে, "আগে জ্ঞাত" বা "সময়ের আগে জ্ঞাত" বা "ইতিমধ্যেই জ্ঞাত" বা "আগেই জানত"

(আরো দেখুন: [জানা](#), [পূর্বাচ্ছেই নির্দিষ্ট করা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- রোমীয় 08:28-30
- রোমীয় 11:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G4267, G4268

## পৃথিবী, পার্থিব, জাগতিক

### বর্ণনা

“পৃথিবী” শব্দটি বিশ্বকে বোঝায় যা মানুষেরা বাস করে, অন্য সব ধরনের জীবনের সঙ্গে।

- এছাড়া “পৃথিবী” বলতে ভূমি বা মাটিকে বোঝানো যেতে পারে যা ভূমিকে ঢেকে রাখে
- এই শব্দটি প্রায়ই রূপকগতভাবে ব্যবহার বলতে লোকদেরকে বোঝায় যারা পৃথিবীতে বাস করে। (দেখুন: লক্ষণা)
- “পৃথিবী এবার আনন্দিত হবে” এবং “তিনি পৃথিবীর বিচার করবেন” অভিব্যক্তি রূপকগত ব্যবহারের উদাহরণ এই শব্দের।
- “জাগতিক” শব্দটির ব্যবহার বলতে বোঝায় শারীরিক জিনিস আধ্যাত্মিক জিনিসের বিপরীত।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই শব্দটি শব্দ বা বাক্যের অনুবাদিত হতে পারে যা স্থানীয় ভাষা বা কাছাকাছি জাতীয় ভাষায় ব্যবহার বলতে পৃথিবী গ্রহকে বোঝায় যেখানে আমরা বাস করি।
- মূল বিষয়বস্তুর ওপর নির্ভর করে, “পৃথিবী” শব্দটি এছাড়া “বিশ্ব” বা “ভূমি” বা “ময়লা” বা “মাটি” হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- যখন রূপকগতভাবে ব্যবহার হয়, “পৃথিবী” শব্দটি “পৃথিবীর লোক” বা “পৃথিবীতে বাস করা লোক” বা “পৃথিবীর সবকিছু” হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- অনুবাদের পদ্ধতিতে “জাগতিক” শব্দটিতে “শারীরিক” বা “এই পৃথিবীর জিনিসগুলি” বা “দৃশ্যমান” যুক্ত হতে পারে।

(আরো দেখো: আত্মা, বিশ্ব)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 রাজাবলি 01:38-40
- 2 বংশাবলি 02:11-12
- দানিয়েল 04:35
- লুক 12:51-53
- মথি 06:8-10
- মথি 11:25-27
- সখরিয় 06:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H127, H772, H776, H778, H2789, H3007, H3335, H6083, H7494, G1093, G1919, G2709, G2886, G3625, G3749, G4578, G5517

## পোশাক,পোশাক,পোশাকে মোড়া

### সংজ্ঞা:

একটি পোশাক লম্বা জামার হাতা সঙ্গে একটি বাইরের পোশাক যা একটি মানুষ বা একটি মহিলার দ্বারা পরা যেতে পারে. এটি একটি জামা অনুরূপ.

- পোশাকগুলি সামনের দিকে খোলা থাকে এবং একটি উত্তরীয় বা কটিবন্ধনের সাথে বেধে রাখা হয়.
- তারা দীর্ঘ বা সংক্ষিপ্ত হতে পারে.
- বেগুনী পোশাক রাজা দ্বারা পরিধান করা হতো যেটা রাজকীয়, সম্পদ এবং প্রতিপত্তির চিহ্ন হিসাবে ব্যবহার করা হতো.

(আরো দেখুন: [রাজকীয়](#), [বিল্লী](#))

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- যাত্রাপুস্তক 28:4-5
- আদিপুস্তক 49:11-12
- লুক 15:22-24
- লুক 20:45-47
- মথি 27:27-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H145, H155, H899, H1545, H2436, H2684, H3671, H3801, H3830, H3847, H4060, H4254, H4598, H5497, H5622, H6614, H7640, H7757, H7897, H8071, G1746, G2066, G2067, G2440, G4749, G4016, G5511

## পৌত্তলিক,অবিশ্বাসী

### সংজ্ঞা:

বাইবেলের সময়ে, শব্দ "পৌত্তলিক" শব্দটি যিহোবার/সদাপ্রভুর পরিবর্তে মিথ্যা দেবতাদের পূজা করার জন্য ব্যবহৃত হয়।

- এই লোকেদের সাথে সম্পর্কিত এমন কিছু, যেমন বেদীগুলির যেখানে তারা উপাসনা করত, তারা যে ধর্মীয় অনুষ্ঠান পালন করেছিল, এবং তাদের বিশ্বাস, তাদেরকে "পৌত্তলিক" বলা হত.
- পৌত্তলিক বিশ্বাস প্রণালী প্রায়ই মিথ্যা দেবতাদের উপাসনা এবং প্রকৃতির পূজা অন্তর্ভুক্ত.
- কিছু পৌত্তলিক ধর্ম তাদের পূজা অংশ হিসাবে যৌন অনৈতিক অভ্যাস বা মানুষের হত্যা/ প্রাণনাশের অন্তর্ভুক্ত ছিল.

(আরো দেখুন: বেদী, মিথ্যা ইশ্বর, উত্সর্গ, আরাধনা, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 10:20-22
- 1 করিন্থীয় 12:1-3
- 2 রাজাবলী 17:14-15
- 2 রাজাবলী 21:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1471, G1484



## প্রকার, প্রকার, অনুগ্রহ, অনুগ্রহ

### বর্ণনা :

“প্রকার” এবং “প্রকার” শব্দ দুটি কোনো বস্তুর বিভাগীয় বৈশিষ্ট্যের গোষ্ঠী বা শ্রেণীবিভাগকে বোঝায়।

বাইবেলে এই শব্দটি বিশেষ ভাবে ব্যবহার করা হয়েছে গাছপালা এবং জীবজন্তুর প্রকারভেদ করনার্থে যা ঈশ্বর পৃথিবীর সৃষ্টিকালে বানিয়েছিলেন ।

নিয়ত সেখানে ছিল নানাধরনের বিভিন্নতা অথবা প্রজাতি প্রত্যেক “প্রকারের” মধ্যে । উদাহরণ স্বরূপ, ঘোড়া, জেব্রা,এবং গাধা সকলেই একই “প্রকার”, কিন্তু তারা নানা প্রজাতির ।

- প্রধান জিনিসটি হলো এই প্রত্যেক “প্রকার” স্বতন্ত্র যা আলাদা গোষ্ঠী এবং যার সদস্যরা সম “প্রকার” গোষ্ঠী উত্পন্ন করে বিভিন্ন প্রকারের সদস্যরা তারা একে অপরের সঙ্গে একই জিনিস করতে পারে না ।

### অনুবাদ পরামর্শ

- এই শব্দটি অনুবাদ করতে আপনি এইগুলি ব্যবহার করতে পারেন “প্রকৃতি” অথবা “শ্রেণী” অথবা “দল” অথবা “পশু (গাছপালা) দল” অথবা “বিভাগ ।”

### বাইবেল পদ :

- আদিপুস্তক 01:20-21
- আদিপুস্তক 01:24-25
- মার্ক 09:28-29
- মথি 13:47-48

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2178, H3978, H4327, G1085, G5449

## প্রচার, প্রচার করা, প্রচার করা, প্রচারক, ঘোষণা করা, প্রচারিত করা, ঘোষণা, বিজ্ঞাপিত, ঘোষণা, ইস্তাহার

### সংজ্ঞা:

"প্রচার" এর অর্থ হল মানুষের একটি গোষ্ঠীর সাথে কথা বলা, ঈশ্বর সম্পর্কে তাদের শিক্ষা দেওয়া এবং তাঁকে বাধ্য হবার জন্য তাদের প্রতি আহ্বান জানানো। প্রকাশ্যে "ঘোষণা" বা প্রকাশ্যে এবং সাহস্যের সাথে কিছু প্রকাশ করার উপায়।

- প্রায়ই প্রচার এক ব্যক্তির দ্বারা একটি বৃহৎ দলের লোকদের কাছে করা হয়। এটি সাধারণত কথ্য, লিখিত নয়।
- "প্রচার" এবং "শিক্ষণ" অনুরূপ, কিন্তু ঠিক একই নয়।
- "প্রচার" প্রধানত সার্বজনীনভাবে আধ্যাত্মিক বা নৈতিক সত্য প্রচার করাকে বোঝায়, এবং শ্রোতা প্রতিক্রিয়া জানতে। "শিক্ষণ" এমন একটি শব্দ যা নির্দেশকে জোর দেয়, যা মানুষকে তথ্য প্রদান করে বা তাদের কীভাবে কিছু করতে হয় তা শেখায়।
- শব্দ "প্রচার" সাধারণত "সুসমাচার" শব্দের সাথে ব্যবহৃত হয়।
- যা ব্যক্তিটি অন্যজনের কাছে প্রচার করেছে সাধারণভাবে উল্লেখ করা যেতে পারে যেমন তার "শিক্ষা"।
- প্রায়ই বাইবেলে, "ঘোষণা" এর অর্থ এমনভাবে প্রকাশ করা যা প্রকাশ্যে ঈশ্বর আদেশ দিয়েছেন, অথবা অন্যদেরকে ঈশ্বর সম্পর্কে বলা এবং তিনি কত মহান।
- নতুন নিয়মে প্রেরিতরা বিভিন্ন বিভিন্ন শহরে এবং অঞ্চলে গিয়ে অনেক লোকের কাছে যীশুর সম্বন্ধে সুসমাচার প্রচার করেছিলেন।
- পরিভাষা "প্রচার" শব্দটিও রাজাদের দ্বারা সৃষ্ট হুকুমগুলির জন্য অথবা জনসাধারণের মধ্যে মন্দতাকে নিন্দা করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে।
- অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "প্রচার" এর মধ্যে "ঘোষণা" বা "খোলাখুলিভাবে প্রচার করা" বা "সর্বজনীনভাবে ঘোষণা করা" হতে পারে।
- শব্দ "ঘোষণা" এছাড়াও "ঘোষণা" বা "জনসমূহের মধ্যে প্রচার" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: ভালো খবর, যিশু, ঈশ্বরের রাজ্য)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 তিমথীয় 04:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:4-5
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 10:42-43
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 14:21-22
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 20:25-27
- লুক 04:42-44
- মথি 03:1-3
- মথি 04:17
- মথি 12:41
- মথি 24:12-14
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 09:20-22
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:38-39
- যোনা 03:1-3
- লুক 04:18-19
- মার্ক 01:14-15
- মথি 10:26-27

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **24:02** তিনি (যোহন) তাদের প্রচার করেছিলেন, "অনুতাপ করুন, কারণ ঈশ্বরের রাজ্য নিকটবর্তী!"
- **30:01** যিশু তাঁর প্রেরিতদের প্রচারের জন্য পাঠিয়েছিলেন এবং বিভিন্ন গ্রামে মানুষকে শিক্ষা দেওয়ার জন্য পাঠিয়েছিলেন।
- **38:01** যিশু প্রথমবার তিন বছর পরে প্রচার শুরু করেছিলেন এবং সর্বজনীনভাবে শিক্ষা দিয়েছিলেন, যিশু তাঁর শিষ্যদের বলেছিলেন যে তিনি যিরূশালেমে তাদের সঙ্গে এই নিস্তারপর্ব উদ্‌যাপন করতে চেয়েছিলেন, এবং সেখানে তাহাকে হত্যা করা হবে।
- **45:06** কিন্তু এই সত্ত্বেও, তারা সারা পৃথিবী জুড়ে যেখানে তারা গিয়েছিল সেখানেই যিশুর সম্পর্কে প্রচার করতে শুরু করেছিলেন।

- **45:07** তিনি (ফিলিপ) শমরিয়াকে গিয়েছিলেন যেখানে তিনি যীশুর বিষয়ে প্রচার করেছিলেন এবং অনেক লোক সংরক্ষিত/উদ্ধার পেয়েছিল.
- **46:06** ঠিক তেমনি ভাবে, শৌল দম্বেশকে যিহূদীদের কাছে যিশুর বিষয়ে **প্রচার** করেছিলেন, বলেছিলেন, "যীশু ঈশ্বরের পুত্র!"
- **46:10** তারপর তাদের আরও অনেক জায়গায় যিশুর বিষয় সুসমাচার **প্রচারের** জন্য তাদের বিভিন্ন জায়গায় পাঠিয়েছিল.
- **47:14** পৌল এবং অন্যান্য খ্রিস্টান নেতারা অনেক শহরে ভ্রমণ করেছিলেন, যিশুর বিষয়ে **প্রচার** এবং যীশুর বিষয়ে শিক্ষা দেবার জন্য.
- **50:02** যিশু যখন পৃথিবীতে বেঁচে ছিলেন, তখন তিনি বলেছিলেন, "আমার শিষ্যরা পৃথিবীর সমস্ত জায়গায় লোকদের কাছে ঈশ্বরের রাজ্যের সুসমাচার প্রচার করবে, এবং তারপর বিনাশ হবে."

### শব্দ তথ্য:

- (for proclaim): H1319, H1696, H1697, H2199, H3045, H3745, H4161, H5046, H5608, H6963, H7121, H7440, H8085, G518, G591, G1229, G1861, G2097, G2605, G2782, G2784, G2980, G3142, G4135

## প্রজন্ম বা বংশধর

### সংজ্ঞা

“প্রজন্ম” বলতে একদল লোককে বোঝায় যারা সেই একই সময় কালের মধ্যই জন্ম গ্রহণ করেছেন।

- একটি প্রজন্ম বলতে অনেকসময় একটি নির্দিষ্ট সময়কালকেও বোঝানো হয়। বাইবেলের সময়ে একটি প্রজন্ম বলতে প্রায় ৪০ বছরের সময়কালকে বোঝানো হত।
- পিতা-মাতা ও তাদের সন্তানদের প্রজন্ম দুটি ভিন্ন প্রজন্ম।
- বাইবেলের সময়ে এই “প্রজন্ম” শব্দটিকে রূপক অর্থে ব্যবহার করা হত কিছু লোকের একই রকমের চরিত্রকে বোঝানোর জন্য।

### অনুবাদের আভাস

- “এই প্রজন্ম” বা “এই প্রজন্মের লোকেরা” শব্দটিকে এই ভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “সেই সমস্ত লোকেরা যারা এখন জীবিত আছে” বা, “তোমরা লোকেরা।”

“এই অধার্মিক প্রজন্ম” শব্দটিকে এই ভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “সেই সমস্ত অধার্মিক লোকেরা যারা এখন জীবিত আছে।”

- “এক প্রজন্ম থেকে আর এক প্রজন্ম” বা, “এক প্রজন্ম থেকে পরের প্রজন্ম এই উক্তিটিকে এই ভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “সেই সমস্ত লোকেরা একই সঙ্গে তাদের সন্তান ও নাতিপুত্ররা যারা জীবিত এখন জীবিত আছে” বা, “সমস্ত সময়ের লোকেরা” বা, “বর্তমান ও ভবিষ্যতের সেই সমস্ত লোকেরা,” বা, “সমস্ত লোক ও তাঁদের বংশধররা।”
- “এক জাতি আসবে তাঁর সেবা করার জন্য; আর তারাই সদাপ্রভুর সম্পর্কে তাদের পরের প্রজন্মকে বলবে” উক্তিটি এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ভবিষ্যতে অনেকেই সদাপ্রভুর সেবা করবে এবং তাদের সন্তান এবং নাতিপুত্রদের তাঁর সম্পর্কে বলবে।”

(দেখুন : বংশধর, লেবি, পূর্বপুরুষ)

### বাইবেলের পদগুলি :

- প্রেরিত 15:19-21
- যাত্রাপুস্তক 03:13-15
- আদিপুস্তক 15:14-16
- আদিপুস্তক 17:7-8
- মার্ক 08:11-13
- মথি 11:16-17
- মথি 23:34-36
- মথি 24:34-35

### শব্দ তথ্য:

## প্রতারণা, প্রতারণা করা, প্রতারণা করিয়াছিল, প্রতারণা করিতেছে, প্রতারণা, প্রতারণাকারী, প্রতারণা কারীগুলি, প্রতারণা, প্রতারণা, প্রতারণা, প্রতারণাপূর্ণ, প্রতারণামূলক

### সংজ্ঞা:

"প্রতারণা" শব্দটির অর্থ এমন কিছুকে বিশ্বাস করার কারণ হতে পারে যা সত্য নয়। অন্যকে প্রতারণিত করার অর্থকে বলা হয় "প্রতারণা."

- আরেকটি শব্দ "প্রতারণা" এছাড়াও কাউকে কিছু কাজ দেখাইয়া বিশ্বাস করানো যে কিছু আদেও সত্যি নয়.
- অন্য যে কেউ মিথ্যা কিছু বিশ্বাস করে এমন একজন হয় "প্রতারক." উদাহরণস্বরূপ, শয়তানকে "প্রতারক" বলা হয়। মন্দ আত্মা যে নিয়ন্ত্রিত করে তাহাকেও প্রতারক বলা হয়.
- একজন ব্যক্তি, কর্ম, বা বার্তা যা সত্যবাদী নয় "বিভ্রান্তিকর" হিসাবে বর্ণনা করা যায়.
- শব্দ "প্রতারণা" এবং "প্রতারণামূলক" একই অর্থ আছে, কিন্তু কিভাবে ব্যবহার করা হয় তার মধ্যে ছোট্ট পার্থক্য আছে.
- বর্ণনামূলক পদ "প্রতারণা" এবং "প্রতারণাপূর্ণ" ইহার একই অর্থ আছে এবং একই প্রসঙ্গে ব্যবহৃত হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "প্রতারণা" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "মিথ্যে" বা "মিথ্যা বিশ্বাসের কারণ হতে পারে" বা "অন্যকে এমন কিছু ভাবতে পারে যা সত্য নয়."
- "প্রতারণিত" শব্দটিও "মিথ্যাবাদী মনে করার কারণে" বা "মিথ্যাবাদী" বা "প্রতারণা করা" বা "বোকা" বা "বিভ্রান্তিকর" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "প্রতারণাকারী" হিসাবে "মিথ্যাবাদী" বা "বিভ্রান্তিকর" বা "কেউ যে প্রতারণা করে এই হিসাবে অনুবাদ করা যায়."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দ "প্রতারণা/ঠকানো" বা "প্রতারণা" একটি শব্দ বা বাক্য যার দ্বারা "মিথ্যা" বা "মিথ্যা" বা "ছলচাতুরী" বা "অসাধুতা দিয়ে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- পরিভাষা "ভ্রান্তি" বা "প্রতারণার" শব্দটি "অবিশ্বাসী" বা "বিভ্রান্তিকর" বা "মিথ্যাবাদী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে এমন ব্যক্তিদের কথা বলা বা এমন কোনও কাজ করে যা অন্য লোকের বিশ্বাস করিয়ে ফেলায় যা কখনই সত্য না.

(আরো দেখুন: সত্য)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 01:8-10
- 1 তিমথীয় 02:13-15
- 2 থিমথলিনীকিয় 02:3-4
- আদিপুস্তক 03:12-13
- আদিপুস্তক 31:26-28
- লেবীয়পুস্তক 19:11-12
- মথি 27:62-64
- মীখা 06:11-12

{{ট্যাগ/নথ > পর্যালোচনা প্রকাশ}}

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H898, H2048, H3577, H3584, H4123, H4820, H4860, H5230, H5377, H6121, H6231, H6280, H6601, H7411, H7423, H7683, H7686, H7952, H8267, H8496, H8501, H8582, H8591, H8649, G538, G539, G1386, G1387, G1388, G1389, G1818, G3884, G4105, G4106, G4108, G5422, G5423

## প্রতিজ্ঞা, প্রতিজ্ঞার, প্রতিজ্ঞাবদ্ধ, প্রতিশ্রুতি

### সংজ্ঞা:

“প্রতিজ্ঞা” এবং “প্রতিশ্রুতি” শব্দগুলি একটি সিদ্ধান্ত নেওয়া বা কিছু করার প্রতিজ্ঞার কথা উল্লেখ করে।

- একজন ব্যক্তি যিনি কিছু করার প্রতিশ্রুতি দিয়েছেন, তিনি এটি করার জন্য “প্রতিজ্ঞাবদ্ধ” হিসাবে বর্ণনা করা হয়েছে।
- কাউকে “প্রতিজ্ঞা” করা একটি নির্দিষ্ট কাজের জন্য মানে সেই কাজটি সেই ব্যক্তিকে দেওয়া। উদাহরণস্বরূপ, দ্বিতীয় করিন্থীয়ে পৌল বলেছেন যে ঈশ্বর আমাদের কাছে “প্রতিজ্ঞা” করেছেন (বা “দিয়েছেন”) মানুষকে সাহায্য করার সেবাকার্য ঈশ্বরের সাথে পুনর্মিলন হতে পারে।
- “প্রতিজ্ঞা” এবং “প্রতিজ্ঞাবদ্ধ” শব্দটা প্রায়ই একটি নির্দিষ্ট ভুল পদক্ষেপের কথা উল্লেখ করে যেমন “একটি পাপ করা” বা “ব্যভিচার করা” বা “হত্যা করা।”
- অভিব্যক্তি “কাজটি তার প্রতি প্রতিজ্ঞাবদ্ধ” এভাবেও অনুবাদ করা যাতে পারে যেমন “সেই কাজ তাকে দেওয়া হয়েছে” বা “সেই কাজে তাকে নিযুক্ত করা” বা “সেই কাজে তাকে নিয়োগ করা।”
- “প্রতিশ্রুতি” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, “কাজ যা দেওয়া হয়েছে” বা “প্রতিজ্ঞা যা করা হয়েছে।”

(এছাড়াও দেখুন : ব্যভিচার, বিশ্বস্ত, প্রতিজ্ঞা, পাপ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 28:6-7
- 1 পিতর 02:21-23
- যিরমিয় 02:12-13
- মথি 13:40-43
- গীতসংহিতা 058:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H539, H817, H1361, H1497, H1500, H1540, H1556, H2181, H2388, H2398, H2399, H2403, H4560, H4603, H5003, H5753, H5766, H5771, H6213, H6466, H7683, H7760, H7847, G264, G2038, G2716, G3429, G3431, G3860, G3872, G3908, G4102, G4160, G4203

## প্রতিবন্ধ, সমস্যা, বাধা দেওয়ার পাথর

### সংজ্ঞা:

শব্দ "হেঁচট খাওয়ার" অথবা "হেঁচট খাওয়ার পাথর" এমন একটি বস্তুকে বোঝায় যা একজন ব্যক্তির চৌকর লাগা ও পড়ে যাওয়ার কারণ হয়ে যায়।

- একটি আড়ম্বরপূর্ণ হেঁচট খাওয়া যা একটি ব্যক্তিকে একটি নৈতিক বা আধ্যাত্মিক অর্থে ব্যর্থ করতে পারে।
- রূপকভাবে, একটি "হেঁচট খাওয়ার" বা "হেঁচট খাওয়ার পাথর" এমন কিছু হতে পারে যা কাউকে যিশুর উপর বিশ্বাস থেকে বাধা দেয় বা যার ফলে কেউ আত্মিকভাবে বৃদ্ধি পায় না।
- প্রায়ই এটা পাপ যা নিজের বা অন্য কারো কাছে হেঁচট খাওয়ার মতো।
- কখনও কখনও ঈশ্বর মানুষের পথে বাধা সৃষ্টি করে যারা ঈশ্বরের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- যদি একটি ভাষার কোনো বস্তুর জন্য ফাঁদের, ঐ ভাষাটি এই পরিভাষা অনুবাদ করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে।
- এই শব্দটিও এইভাবে অনুবাদ করা যায় "পাথর যা হেঁচট খাওয়ার কারণ" বা "এমন কিছু যা কেউ বিশ্বাস করতে পারে না" বা "সন্দেহ যা সৃষ্টির বাধা" বা "বিশ্বাসের বাধা" বা "কোন কিছু যা পাপের কারণ হয়ে ওঠে।"

(আরো দেখুন: [বাধা](#), [পাপ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 01:22-23
- গালাতীয় 05:11-12
- মথি 05:29-30
- মথি 16:21-23
- রোমীয় 09:32-33

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4383, G3037, G4349, G4625

## প্রতিবেশী, প্রতিবেশীর, প্রতিবেশীগণ, পর্শ্ববর্তী

### সংজ্ঞা:

“প্রতিবেশী” শব্দটা সাধারণত উল্লেখ করে একজন ব্যক্তিকে যিনি কাছাকাছি বাস করেন | এটা আরোও সাধারণভাবে কোন একজনকে উল্লেখ করে যিনি সেই একই সম্প্রদায়ের বা দলের |

- একটা “প্রতিবেশী” হল এমন একজন যিনি সুরক্ষিত এবং বিনীতভাবে অপ্রিয় হবেন কারণ তিনি সেই একই সম্প্রদায়ের |
- নতুন নিয়মে শমরিয়ের দৃষ্টান্ত, যীশু “প্রতিবেশী” শব্দটা ব্যবহার করেছেন রূপক হিসাবে, এটার মানে বর্ধিত করা হয়েছে সমস্ত মানুষকে অন্তর্গত করার জন্য, এমনকি যেকোন কেউ যাকে বিবেচনা করা হয় শত্রু বলে |
- যদি সম্ভব হয়, এটা ভালো এই শব্দটাকে আক্ষরিকভাবে একটা শব্দ বা শব্দাংশ দিয়ে অনুবাদ করা যার অর্থ “একজন ব্যক্তি যিনি কাছেই থাকেন |”

(এছাড়াও দেখুন: বিপক্ষ, দৃষ্টান্ত, লোকেদের দল, শমরিয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 07:26-28
- ইফিষিয় 04:25-27
- গালাতিয় 05:13-15
- যাকোব 02:8-9
- যোহন 09:8-9
- লুক 01:56-58
- মথি 05:43-45
- মথি 19:18-19
- মথি 22:39-40

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5997, H7138, H7453, H7468, H7934, G1069, G2087, G4040, G4139



## প্রতিশোধ, প্রতিশোধ নেওয়া, অভিব্যক্তি, প্রতিকার করা, প্রতিশোধ গ্রহণকারী, বা “ প্রতিশোধ, প্রতিহিংসা

### সংজ্ঞা:

“প্রতিশোধ” বা “প্রতিশোধ নেওয়া” বা “প্রতিহিংসা চালানো” হল কাউকে শাস্তি দেওয়া সে যা ক্ষতি করেছে তা তাকে ফিরিয়ে দেওয়া | প্রতিকার করা বা প্রতিশোধ নেওয়া হল “প্রতিহিংসা নেওয়া |”

- সাধারনত “প্রতিশোধ” অর্থ বোঝায় দেখা ন্যায়বিচার বা ভুলকে ঠিক করা |
- লোকেদের উল্লেখ করার সময়, অভিব্যক্তি এই “প্রতিশোধ নিতে” বা “প্রতিশোধ পাওয়া” সাধারনত পেতে চায় সেই ব্যক্তিকে যে ক্ষতি করেছে তাকে |
- যখন ঈশ্বর “প্রতিহিংসা নেন” বা “প্রতিহিংসা চালান,” তিনি ধার্মিকতার কাজ করেন কারণ তিনি পাপকে এবং বিরুদ্ধাচরনের শাস্তি দেন |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “প্রতিশোধ” নেওয়ার অভিব্যক্তি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ভুলকে ঠিক করা” বা “ন্যায়বিচার পাওয়া |”
- মানুষকে উল্লেখ করার সময়, “প্রতিশোধ নেওয়া” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সমুচিত প্রতিশোধ নেওয়া” বা “ক্ষতি করা শাস্তি দেওয়ার জন্য” বা “শোধ তোলা |”
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “প্রতিহিংসা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “শাস্তি” বা “পাপের শাস্তি” বা “অন্যায় কাজের জন্য শোধ দেওয়া |” যদি একটি শব্দের মানে “প্রতিশোধ” হিসাবে ব্যবহৃত হয়, তবে এটি শুধুমাত্র মানুষের ক্ষেত্রে প্রয়োগ করা যায় |
- যখন ঈশ্বর বলেন, “আমার প্রতিশোধ নাও,” এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় “আমার বিরুদ্ধে অন্যায় কাজের জন্য তাদের শাস্তি দাও” বা “খারাপ বিষয় ঘটান কারণ হও কারণ তারা আমার বিরুদ্ধে পাপ করেছে |
- ঈশ্বরের প্রতিশোধের উল্লেখ করার সময়, নিশ্চিত করুন এটি যেন পরিষ্কার হয় যে ঈশ্বর ন্যায্য তাঁর পাপের শাস্তির ব্যাপারে |

(এছাড়াও দেখুন: শাস্তি, ন্যায়ী, ধার্মিক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 শমুয়েল 24:12-13
- যিহিঙ্কেল 25:15-17
- যিশাইয় 47:3-5
- লেবীয়পুস্তক 19:17-18
- গীতসংহিতা 018:46-47
- রোমীয় 12:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1350, H3467, H5358, H5359, H5360, H6544, H6546, H8199, G1349, G1556, G1557, G1558, G2917, G3709

## প্রত্যাখ্যান, বাতিল করা, প্রত্যাখ্যাত, প্রত্যাখ্যান, অস্বীকার

### তথ্য:

কোন ব্যক্তি বা জিনিসকে "প্রত্যাখ্যান করার" মানে হলো খারিজ/বাতিল করা।

- "প্রত্যাখ্যান" শব্দটির অর্থ "কিছুর উপরে বিশ্বাসে প্রত্যাখ্যান করা" হতে পারে।
- ঈশ্বরকে প্রত্যাখ্যান করার অর্থ তাঁর অবাধ্য হওয়া।
- যখন ইস্রায়েলীয়রা মোশির নেতৃত্বকে প্রত্যাখ্যান করেছিল, তখন এর মানে হল যে তারা তার অধিকারের বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করেছিল। তারা তাঁকে মান্য করতে চায়নি।
- ইস্রায়েলীয়রা দেখিয়েছিল যে তারা মিথ্যা দেবতাদের উপাসনা করার সময় তারা ঈশ্বরের প্রত্যাখ্যান করেছিল।
- শব্দ "দূরে ধাক্কা" এই শব্দটির আক্ষরিক অর্থ হয়। অন্য ভাষাগুলিতে এমন একটি অনুরূপ থাকতে পারে যা কোনও ব্যক্তিকে প্রত্যাখ্যান করা বা বাতিল করা বা কাউকে বা কোন কিছুকে প্রত্যাখ্যান করা।

### অনুবাদ পরামর্শ

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "প্রত্যাখ্যান করা" শব্দটি "গ্রহণ না করা" বা "সাহায্য বন্ধ করা" বা "আজ্ঞাপালনকে অস্বীকার করা" বা "অবাধ্য হওয়া" এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।
- অভিব্যক্তি মধ্যে "পাথর যেটা নির্মাতারা প্রত্যাখ্যান করেছে," শব্দটি "বাতিল" শব্দটি "ব্যবহার করা প্রত্যাখ্যান" বা "গ্রহণ করা হয়নি" বা "ছুড়ে ফেলা" বা "মূল্যহীন." এই হিসাবে ব্যবহার করা যায়।
- প্রেক্ষাপটে যারা ঈশ্বরের আদেশ প্রত্যাখ্যান করেছে, তাঁর আদেশগুলি "মেনে চলতে অস্বীকার করে" বা "একগুঁয়েভাবে" ঈশ্বরের আইন গ্রহণ না করার সিদ্ধান্ত নিয়েছে"।

(আরো দেখুন: আদেশ, অবাধ্য, আজ্ঞা পালন, জেদী)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- গালাতীয় 04:12-14
- হোশেয় 04:6-7
- যিশাইয় 41:8-9
- যোহন 12:48-50
- মার্ক 07:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H947, H959, H2186, H2310, H3988, H5006, H5034, H5186, H5203, H5307, H5541, H5800, G96, G114, G483, G550, G579, G580, G593, G683, G720, G1609, G3868

## প্রত্যাবর্তন, ফিরে আসা, ফিরত, ফেরত যাওয়া

### সংজ্ঞা:

শব্দ "প্রত্যাবর্তন" মানে ফিরে যাওয়া বা কিছু ফেরত দেওয়া.

- কিছু "ফিরে" করার অর্থ এই কার্যকলাপটি আবার শুরু করার জন্য. "ফিরে যাওয়া" জায়গায় বা ব্যক্তি পুনরায় ঐ জায়গায় ফিরে যাওয়া .
- যখন ইস্রায়েলীয়রা ফিরে এসেছিল পুজোর মূর্তির কাছে, তখন তারা আবার তাদের পূজা শ করতে শুরু করলো.
- তারা যখন সদাপ্রভুর কাছে ফিরে আসলো, তখন তারা অনুতপ্ত হয়েছিল এবং সদাপ্রভুর আরাধনা করতে শুরু করলো.
- জমি ফেরৎ দেওয়া বা কোনো জিনিস নেওয়া হয়েছিল বা গ্রহন করা হয়েছিল ইহার অর্থ সেই সম্পত্তি ফিরত দিয়ে দেওয়া সেই ব্যক্তি কে যার ইহা ছিল.

(আরো দেখুন: ঘুরে)

### বাইবেল তথ্য:

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5437, H7725, H7729, H8421, H8666, G344, G360, G390, G1877, G1880, G1994, G5290

## প্রথম ফসল

### সংজ্ঞা:

"প্রথম ফল" শব্দটি ফসল ও শাকসজ্জির প্রথম ফসলের একটি অংশকে বোঝায় যা প্রতিটি ঋতুর ফসল কাটা কে বোঝায়।

- ইস্রায়েলীয়রা ঈশ্বরের কাছে প্রথম ফসলকে উৎসর্গীকৃত বলি হিসাবে উৎসর্গ করেছিল।
- এই শব্দটি বাইবেলে রূপান্তরিতভাবে ব্যবহার করা হয় একটি প্রথমজাত পুত্রকে পরিবারের প্রথম ফল হিসাবে মান্য করা হয়। যে, তিনি যে পরিবারের মধ্যে জন্মগ্রহণ করা প্রথম পুত্র ছিল, তিনি পরিবারের নাম এবং সম্মান বহন করত।
- যোহেতু যীশু মৃতদের মধ্য থেকে উঠেছিলেন, তাঁকে তাঁর সমস্ত বিশ্বাসীদের "প্রথম ফসল" বলা হতো, বিশ্বাসী যারা মারা গিয়েছিল, কিন্তু কেউ আবার একদিন জীবন ফিরে পাবে।
- যিশুর বিশ্বাসীরাও সমস্ত সৃষ্টির "প্রথম ফসল" বলে অভিহিত হয়, যিশু যাদেরকে মুক্ত করেছিলেন এবং যাদেরকে তাঁর লোকদের বলা হতো তাদের বিশেষ বিশেষাধিকার এবং অবস্থান সম্বন্ধে নির্দেশ করে।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটির আক্ষরিক ব্যবহার "ফসলের প্রথম অংশ" বা "ফসলের প্রথম অংশ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- যদি সম্ভব হয়, তাহলে রূপক ব্যবহার আক্ষরিকভাবে অনুবাদ করা উচিত, বিভিন্ন প্রসঙ্গে বিভিন্ন অর্থের জন্য অনুমতি দেওয়া। এটির আক্ষরিক অর্থ এবং রূপক ব্যবহারগুলির মধ্যে পারস্পরিক সম্পর্ক প্রদর্শন করবে।

(আরো দেখুন: [প্রথমজাত সন্তান](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 31:4-5
- 2 থিমথলীনিকীয় 02:13-15
- যাত্রাপুস্তক 23:16-17
- যাকোব 01:17-18
- যিরমিয় 02:1-3
- গীতসংহিতা 105:34-36

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1061, H6529, H7225, G536

## প্রথমজাত সন্তান

### সংজ্ঞা:

"প্রথমজাত" শব্দটি অন্য কোনো মানুষের বা পশুর বাচ্চার জন্মের আগে, পরে কোনো বাচ্চার জন্মের আগের সন্তানকে নির্দেশ করে।

- বাইবেলে, "প্রথমজাত" সাধারণত জন্মগ্রহণকারী প্রথম পুরুষ সন্তানদের বোঝায়।
- বাইবেলের সময়ে, বড় পুত্রকে অন্যতম প্রধান স্থান দেওয়া হতো এবং অন্যান্য পুত্রদের মধ্যে তাঁর পরিবার উত্তরাধিকারের দ্বিগুণ বেশী ছিল।
- প্রায়ই একটি পশুর প্রথমজাত বাচ্চাকে ঈশ্বরের কাছে উত্সর্গীকৃত করা হত।
- এই ধারণা রূপকভাবে ব্যবহার করা যেতে পারে। উদাহরণস্বরূপ, ইস্রায়েল জাতিকে ঈশ্বরের প্রথমজাত পুত্র বলা হয় কারণ ঈশ্বর অন্যান্য জাতির থেকে এই জাতির উপরে বিশেষ সুযোগ দিয়েছিলেন।
- যিশু, ঈশ্বরের পুত্রকে অন্য সকলের উপরে তার গুরুত্ব ও কর্তৃত্বের জন্য ঈশ্বরের প্রথমজাত পুত্র বলা হয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- যখন "প্রথমজাত" শব্দটি মূলপাঠের মধ্যে একা বিশ্লেষণ করা হয়, তখন এটি "প্রথমজাত পুরুষ" বা "প্রথমজাত পুত্র" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, যেহেতু এইটি নিহিত রয়েছে। (দেখুন: অনুমান করা জ্ঞান এবং অন্তর্নিহিত তথ্য)
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে "যে পুত্র প্রথম জন্মগ্রহণ করেছিলেন" বা "জ্যেষ্ঠ/বড় পুত্র" বা "এক নম্বর পুত্র."
- রূপকভাবে যিশুকে উল্লেখ করার জন্য যখন ইহা ব্যবহার করা হয়, তখন এই শব্দ বা শব্দসমষ্টি দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার মানে "যে সমস্ত পুত্রের উপরে কর্তৃত্ব আছে" বা "পুত্র যিনি প্রথম সম্মানযুক্ত."
- সতর্কতা: নিশ্চিত করুন যে এই পরিভাষার তথ্য যিশুকে এমন ব্যাখ্যা না করে যে তাহাকে সৃষ্টি করা হয়েছে।

(আরো দেখুন: উত্তরাধিকারী, বলিদান, পুত্র)

### বাইবেল তথ্য:

- কলসীয় 01:15-17
- আদিপুস্তক 04:3-5
- আদিপুস্তক 29:26-27
- আদিপুস্তক 43:32-34
- লুক 02:6-7
- প্রকাশিতবাক্য 01:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1060, H1062, H1067, H1069, G4416, G5207

## প্রদান করা, প্রদান কারী, নিষ্কৃত, মুক্ত করা, ত্রাণকর্তা, উদ্ধার

### সংজ্ঞা:

কাউকে "উদ্ধার" করার অর্থ সেই ব্যক্তিকে মুক্তি দেওয়া। "উদ্ধারকর্তা" শব্দটি এমন ব্যক্তিদেরকে বোঝায়, যারা দাসত্ব, নিপীড়ন বা অন্যান্য বিপদ থেকে মুক্ত করে বা উদ্ধার দেয়। "মুক্তির" শব্দটি বোঝায় যে কেউ যখন দাসত্ব, নিপীড়ন বা অন্যান্য বিপদ থেকে মানুষকে মুক্ত করে।

- পুরাতন নিয়মের মধ্যে, ইস্রায়েল একজন উদ্ধারকর্তাকে নিযুক্ত করেছিলেন যে ইস্রায়েলীয়দেরকে যুদ্ধের জন্য তাদেরকে পথ দেখাবে যারা তাদের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করতে এসেছিল।
- এই ত্রাণকর্তাদেরকে "বিচারক" বলা হয় এবং পুরাতন নিয়মের বিচারকদের পুস্তকগুলি ইতিহাসের সময় খাতাপত্র করে রাখা হয়েছিল যখন এই বিচারক ইস্রায়েল শাসন করছিলেন।
- ঈশ্বরকে "উদ্ধারকর্তা" বলা হয়।" ইস্রায়েলের ইতিহাস জুড়ে, তিনি শত্রুদের হাত থেকে তার মানুষদের উদ্ধার বা মুক্তি দিয়েছিলেন।
- শব্দটি "বিতরণ" বা "বিতৃষ্ণা" শব্দটি শত্রুর কাছে হস্তান্তর করার একটি ভিন্ন অর্থ রয়েছে, যেমন যখন যিহূদা যিহূদী নেতাদের কাছে যিশুকে বিতরণ/ধরিয়ে দিয়েছিলেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- মানুষকে তাদের শত্রুদের থেকে পালাতে সাহায্য করার প্রেক্ষাপটে, শব্দ "উদ্ধার" "মুক্তি" বা "মুক্ত" বা "সংরক্ষণ হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- যখন কাউকে শত্রুদের কাছে প্রদান করা হয়, তখন "বিতরণ করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "বিশ্বাসঘাতক" বা "হস্তান্তর করা" বা "তুলে দেওয়া."
- "ত্রাণকর্তা" শব্দটি "উদ্ধারকারী" বা "মুক্তিদাতা" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে."
- যখন শব্দটি "ত্রাণকর্তা" ইস্রায়েলের নেতৃত্বে বিচারকদের বোঝায়, তখন এটি "সরকার" বা "বিচারক" বা "নেতা হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [বিচার](#), [সহায়ক](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 করিন্থীয় 01:8-10
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:35-37
- গালাতীয় 01:3-5
- বিচারকত্বগণের বিবরণ 10:10-12

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **16:03** তারপর ঈশ্বর একটি **ত্রাণকর্তা** প্রদান করলেন যিনি তাদের শত্রুদের থেকে তাদের উদ্ধার এবং দেশে শান্তি ফিরিয়ে আনবে।
- **16:16** তারা (ইস্রায়েল) অবশেষে ঈশ্বরকে আবার সাহায্যের জন্য জিজ্ঞাসা করে, এবং ঈশ্বর তাদের অন্য **উদ্ধারকর্তাকে** পাঠিয়েছিলেন।
- **16:17** অনেক বছর ধরে, ঈশ্বর অনেক **উদ্ধারকর্তাকে** পাঠিয়েছিলেন যিনি ইস্রায়েলীয়দের শত্রুদের কাছ থেকে রক্ষা করেছিলেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H579, H1350, H2020, H2502, H3052, H3205, H3444, H3467, H4042, H4422, H4560, H4672, H5337, H5338, H5414, H5462, H6299, H6308, H6403, H6405, H6413, H6475, H6487, H6561, H7725, H7804, H8000, H8199, H8668, G325, G525, G629, G859, G1080, G1325, G1560, G1659, G1807, G1929, G2673, G3086, G3860, G4506, G4991, G5088, G5483

## প্রদেশ, প্রদেশ, প্রাদেশিক

### তথ্য:

একটি প্রদেশ একটি বিভাগ বা একটি জাতি বা সাম্রাজ্যের অংশ. "প্রাদেশিক" শব্দটি একটি প্রদেশের সাথে সম্পর্কযুক্ত এমন কিছুকে বর্ণনা করে, যেমন একটি প্রাদেশিক গভর্নর.

- উদাহরণস্বরূপ, প্রাচীন ফার্সি সাম্রাজ্য মিদিয়া, পারস্য, সিরিয়া এবং মিশর প্রভৃতি প্রদেশগুলিতে বিভক্ত ছিল.
- নতুন নিয়মের সময়, রোমান সাম্রাজ্য মাকিদনিয়া, এশিয়া, সিরিয়া, যিহুদিয়া, সমরিয়া, গালীল, এবং গালাতিয়া প্রভৃতি প্রদেশে বিভক্ত ছিল.
- প্রতিটি প্রদেশের নিজস্ব শাসক কর্তৃপক্ষ ছিল, যিনি রাজা বা সাম্রাজ্যের শাসক ছিলেন. এই শাসককে কখনও কখনও "প্রাদেশিক কর্মকর্তা" বা "প্রাদেশিক শাসক" বলা হত."
- "প্রদেশ" এবং "প্রাদেশিক" শব্দটি "অঞ্চল" এবং "আঞ্চলিক" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: এশিয়া, মিশর, ইস্টের, গালাতিয়া, গলিল, যিহুদা, মাকিদনিয়া, মাদীয়, রোম, সমরিয়া, সিরিয়া)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 19:30-32
- দানিয়েল 03:1-2
- দানিয়েল 06:1-3
- উপদেশক 02:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4082, H4083, H5675, H5676, G1885

## প্রধান যাজক

### সংজ্ঞা:

যীশু পৃথিবীতে থাকাকালীন সময় প্রধান যাজকরা গুরুত্বপূর্ণ যিহুদী ধর্মীয় নেতা ছিল।

- প্রধান যাজকরা মন্দিরের উপাসনার জন্য প্রয়োজনীয় সবকিছুর জন্য দায়ীত্বে ছিলেন। তারা মন্দিরে দেওয়া অর্থের দায়িত্বেও ছিলেন।
- সাধারণ যাজকদের তুলনায় তারা উচ্চতর পদে এবং ক্ষমতাস্বামী ছিল। শুধুমাত্র মহাজাজকদের সব থেকে বেশি ক্ষমতা ছিল।
- প্রধান যাজকদের মধ্যে কিছু ছিলেন যীশুর প্রধান শত্রু এবং তারাই রোমীয় নেতাদের তাঁকে গ্রেফতার ও হত্যার জন্য দৃঢ়ভাবে প্রভাবিত করেছিলেন।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- শব্দ "প্রধান যাজকরা" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "শীর্ষ যাজকরা" বা "নেতৃস্থানীয় যাজকরা" বা "কর্তৃত্বকারী পুরোহিতরা"।
- নিশ্চিত করুন এই শব্দটি "মহাযাজক" শব্দ থেকে আলাদাভাবে অনুবাদ করা হয়েছে।

(এছাড়াও দেখুন: প্রধান, মহাযাজক, যিহুদী নেতারা, যাজক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- প্রেরিত 09:13-16
- প্রেরিত 22:30
- প্রেরিত 26:12-14
- লুক 20:1-2
- মার্ক 08:31-32
- মথি 16:21-23
- মথি 26:3-5
- মথি 26:59-61
- মথি 27:41-42

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3548, H7218, G749



## প্রধান, প্রধানদের

### সংজ্ঞা:

"প্রধান" শব্দটা একটি নির্দিষ্ট দলের সবচেয়ে শক্তিশালী বা সবচেয়ে গুরুত্বপূর্ণ নেতাকে বোঝায়।

- এই উদাহরণে অন্তর্ভুক্ত, "প্রধান সঙ্গীতজ্ঞ," "প্রধান যাজক," এবং "প্রধান কর সংগ্রাহক।" এবং "প্রধান শাসক।"
- এটি একটি নির্দিষ্ট পরিবারের প্রধানের জন্যও ব্যবহার করা যেতে পারে, যেমন আদিপুস্তক 36 অধ্যায় যেখানে নির্দিষ্ট পুরুষদের তাদের পরিবারের গোষ্ঠীর "প্রধানগণ" হিসাবে নামকরণ করা হয়। এই প্রেক্ষাপটে, "প্রধান" শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "নেতা" বা "প্রধান পিতা |"
- একটি বিশেষ্য বর্ণনা করতে ব্যবহৃত হয়, এই শব্দটি "নেতৃস্থানীয়" বা "শাসনতান্ত্রিক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "প্রধান সঙ্গীতজ্ঞ" বা "কর্তৃত্বকারী যাজক" হিসাবে।

(এছাড়াও দেখুন: মহাযাজকরা, যাজক, কর সংগ্রাহক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 01:11-13
- যিহিষ্কেল 26:15-16
- লুক 19:1-2
- গীতসংহিতা 004:1

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H47, H441, H5057, H5387, H5632, H6496, H7218, H7225, H7227, H7229, H7262, H8269, H8334, G749, G750, G754, G4410, G4413, G5506

## প্রবাদ/হিতোপদেশ,হিতোপদেশ

### সংজ্ঞা:

একটি প্রবাদ একটি সংক্ষিপ্ত বিবৃতি যা কিছু জ্ঞান বা সত্য প্রকাশ করে.

- হিতোপদেশ খুবই শক্তিশালী কারণ ইহা মনে রাখা এবং পুনরাবৃত্তি করা সহজ.
- প্রায়ই একটি প্রবাদ দৈনন্দিন জীবন থেকে বাস্তব জীবনে উদাহরণ হিসাবে অন্তর্ভুক্ত করা হবে.
- কিছু হিতোপদেশ খুব স্পষ্ট এবং সরাসরি, যখন অন্যদের কাছে বোঝা আরও কঠিন.
- রাজা শলোমন তাঁর জ্ঞানের জন্য পরিচিত ছিলেন এবং 1000 টি হিতোপদেশ/প্রবাদ লিখেছিলেন.
- যিশু লোকদের শিক্ষা দেওয়ার সময় প্রায়ই প্রবাদ বা দৃষ্টান্ত ব্যবহার করতেন.
- "প্রবাদ" অনুবাদ করার উপায়গুলি "বুদ্ধিমानी কথা" বা "সত্য কথার" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে."

(আরো দেখুন: শলোমন, সত্য, জ্ঞানী)

### বাইবেল তথ্য:

- 1রাজাবলী 04:32-34
- 1 শমুয়েল 24:12-13
- 2 পিতর 02:20-22
- লুক 04:23-24
- হিতোপদেশ 01:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2420, H4911, H4912, G3850, G3942

## প্রবীণতম বাসিন্দা/কুলপতি, গোষ্ঠীপতি

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে "কুলপতি" শব্দটি এমন ব্যক্তিদের উল্লেখ করে, যারা ইহুদী সম্প্রদায়ের প্রতিষ্ঠাতা পূর্বপুরুষ, বিশেষ করে अब्राहाम, ইসাহাক বা যাকোব ছিলেন।

- এটি যাকোবের বারোজন পুত্রকেও উল্লেখ করতে পারে যা ইস্রায়েলের ১২ টি গোত্রের ১২ জন কুলপতির সদস্য ছিলেন।
- শব্দ "কুলপতি" এর "পূর্বপুরুষ" এর অনুরূপ অর্থ রয়েছে, তবে আরো নির্দিষ্টভাবে একটি জনগোষ্ঠীর সবচেয়ে সুপরিচিত পুরুষ পূর্বপুরুষের নেতাদের বোঝায়।

(আরো দেখুন: পূর্বপুরুষ, পিতা, পূর্বপুরুষ)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:29-31
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:6-8
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:9-10
- ইস্রা 03:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1, H7218, G3966

## প্রমান, প্রণিপাত, প্রনাম করা, , , প্রণত হওয়া, .....প্রণিপাত করা

### সংজ্ঞা:

প্রনাম করা মানে ঝোঁকা কারোর দিকে, নম্রভাবে শ্রদ্ধা এবং সম্মান প্রকাশের জন্য | “প্রনত হওয়া” মানে ঝোঁকা বা হাঁটুতে বসা, প্রায়ই মুখ এবং হাত মাটির দিকে করে বসা |

- অন্য অভিব্যক্তি অন্তর্ভুক্ত করে “হাঁটু নোয়ান” (মানে হাঁটুগারা ) এবং “মাথা নত করা” (মানে মাথা নোয়ান স্বশ্রদ্ধভাবে বা দুঃখে ) |
- প্রণিপাত করা যন্ত্রণা বা শোকের চিহ্ন হতে পারে | কোন একজন যে “প্রণিপাত করে” তাকে নম্রতার নিম্ন স্তরে আনা হয়েছে |
- প্রায়ই একজন ব্যক্তি নত হবে আরেক জন ব্যক্তির উপস্থিতিতে যিনি উচ্চপদাধিকারী বা বিশেষ গুরুত্বপূর্ণ, যেমন রাজা এবং অন্যান্য শাসকরা |
- ঈশ্বরের সামনে নত হওয়া এটা একটা অভিব্যক্তি তাঁর উপাসনা করার |

বাইবেলে, লোকেরা যীশুর কাছে নত হত যখন তারা বুঝতে পারত তাঁর আশ্চর্য কাজ এবং শিক্ষা দেখে যে তিনি ঈশ্বরের কাছ থেকে এসেছিলেন | বাইবেল বলে যে যখন যীশু ফিরে আসবেন, প্রত্যেকে হাঁটুগেড়ে বসে তাঁর উপাসনা করবে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, এই শব্দটি অনুবাদ করা যায় একটা শব্দ বা বাকাংশ দিয়ে যার মানে “সামনে ঝোঁকা” বা “মাথা নত করা” বা “হাঁটুতে বসা |” “প্রণত হওয়া” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “হাঁটু গাড়া” বা “নিজেকে অবনত করা |” কিছু ভাষায় একটার বেশি উপায় থাকবে এই শব্দ অনুবাদ করার জন্য |

(এছড়াও দেখুন: [নম্র](#), [উপাসনা](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 রাজাবলী 05:17-19
- যাত্রাপুস্তক 20:4-6
- আদিপুস্তক 24:26-27
- আদিপুস্তক 44:14-15
- যিশাইয় 44:19
- লুক 24:4-5
- মথি 02:11-12
- প্রকাশিতবাক্য 03:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H86, H3721, H3766, H5186, H5753, H5791, H6915, H7743, H7812, H7817, G1120, G2578, G2827, G4098, G4781, G4794

## প্রশংসা, প্রশংসা, প্রশংসিত, প্রশংসা, প্রশংসনীয়

### সংজ্ঞা:

কাউকে প্রশংসা করার জন্য সেই ব্যক্তির জন্য প্রশংসা এবং সম্মানকে প্রকাশ করা হয়

- মানুষ ঈশ্বরের প্রশংসা করে কারণ তিনি কত মহান এবং কারণ তিনি সৃষ্টিকর্তা এবং বিশ্বের ত্রাণকর্তা হিসাবে তিনি সব আশ্চর্যজনক জিনিস করেছেন.
- ঈশ্বরের জন্য প্রশংসা প্রায়ই তার কৃতকর্মের জন্য কৃতজ্ঞ হচ্ছে.
- সঙ্গীত এবং গান গাওয়া প্রায়ই ঈশ্বরের প্রশংসা করার উপায় হিসাবে ব্যবহার করা হয়.
- ঈশ্বরের প্রশংসা করা মানে হয় কি তাঁর উপাসনা করার অর্থ.
- পরিভাষা "প্রশংসার" শব্দটি এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ভাল কথা বলা" বা "শব্দগুলির সাথে উচ্চ শ্রদ্ধা" বা "ভাল কিছু বিষয়ে কথা বলা."
- বিশেষণ "প্রশংসার" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "কথিত সম্মান" বা "সম্মানিত বক্তৃতা" বা "ভাল কিছু বিষয়ে কথা বলার."

(আরো দেখুন: [আরাধনা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 করিন্থীয় 01:3-4
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:46-47
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:48-49
- দানিয়েল 03:28
- ইফিসীয় 01:3-4
- আদিপুস্তক 49:8
- যাকোব 03:9-10
- যোহন 05:41-42
- লুক 01:46-47
- লুক 01:64-66
- লুক 19:37-38
- মথি 11:25-27
- মথি 15:29-31

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **12:13** ইস্রায়েলীয়রা তাদের নতুন স্বাধীনতা উদযাপন করতে অনেক গান গেয়েছিল এবং ঈশ্বরকে প্রশংসা দিয়েছিল কারণ তিনি তাদের মিশরীয় সেনাবাহিনী থেকে উদ্ধার করেছিলেন.
- **17:08** দাউদ এই কথা শুনে, তিনি অবিলম্বে কৃতজ্ঞ এবং প্রশংসা ঈশ্বরকে দিয়েছিলেন কারণ তিনি দুদকে এই মহান সম্মান এবং অনেক আশীর্বাদ দেবার প্রতিজ্ঞা করেছিলেন.
- **22:07** সখরিয় বলেছিলেন, "ঈশ্বরের প্রশংসা হোক, কারণ তিনি তাঁর লোকদের স্মরণ করেছেন/রেখেছেন!
- **43:13** তারা (শিষ্যরা) একসাথে আনন্দ করলো একসাথে ঈশ্বরের প্রশংসা করে এবং তারা একে অপরের সাথে তাদের সব কিছু ভাগ করে নিয়েছিল.
- **47:08** তারা কারাগারের সবচেয়ে নিরাপদ অংশে পৌল ও সীলকে রাখে এবং এমনকি তাদের পাগুলিকে তালাবদ্ধ করে রাখে. তবুও রাতের মাঝখানে, তারা ঈশ্বরের কাছে প্রশংসার গান করছিল.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1319, H6953, H7121, H7150, G1229, G1256, G2097, G2605, G2782, G2783, G2784, G2980, G3853, G3955, G4283, G4296

## প্রহর (বাইবেলকালীন সময়), প্রহরী

### সংজ্ঞা:

বাইবেলকালীন সময়ে, “প্রহর” ছিল রাত্রির একটা সময় কাল যে সময়ে একজন পাহারাদার বা একটা শহরের রক্ষী দ্বায়িত পালন করত দেখতো কোন বিপদ আসছে কিনা শক্রর থেকে |

- পুরাতন নিয়মের সময়, ইস্রায়েলীয়দের তিনটি প্রহর ছিল যাদের ডাকা হত “শুরুর” (সন্ধ্যা থেকে রাত 10 টা পর্যন্ত), “মাঝখানের” (রাত 10 টা থেকে সকাল 2 পর্যন্ত), এবং সকালের” (সকাল 2 থেকে সূর্য ওঠা পর্যন্ত) প্রহর |
- নতুন নিয়মে, যিহুদীরা রোমীয় পদ্ধতি অনুসরণ করত এবং চারটে প্রহর ছিল, সাধারণ নাম ছিল “প্রথম” (সূর্য অস্ত থেকে রাত 9টা পর্যন্ত), “দ্বিতীয়” (রাত 9টা থেকে 12টা পর্যন্ত মাঝরাত), “তৃতীয়” (12টা মাঝরাত থেকে রাত 3তে পর্যন্ত), এবং “চতুর্থ” (রাত 3টে থেকে সূর্য উদয় পর্যন্ত) প্রহর |
- এটি আরও সাধারণ অভিব্যক্তিতে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “বিলম্বিত সন্ধ্যা” বা “মধ্যরাত্রি” বা “খুব সকালে,” নির্ভর করে কোন প্রহরে কথা উল্লেখ করা হচ্ছে |

(এছাড়াও দেখুন : [প্রহর](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- লুক 12:37-38
- মার্ক 06:48-50
- মথি 14:25-27
- গীতসংহিতা 090:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H821, G5438

## প্রহরীদুর্গ, প্রহরীদুর্গগুলি,মিনার

### সংজ্ঞা:

"প্রহরীমিনার" শব্দটি এমন একটি লম্বা কাঠামোকে বোঝায়, যেখান থেকে রক্ষীরা কোন বিপদ দেখতে পায়। এই মিনারগুলি প্রায়ই পাথরের তৈরি হয়।

- জমির মালিকরা কখনও কখনও নজরদারি তৈরি করতেন যা থেকে তারা তাদের ফসল রক্ষা করত এবং তাদের চুরি করা থেকে রক্ষা করত।
- প্রায়ই মিনারগুলি কামরার সাথে থাকে যেখানে মিনাররক্ষ্ কারী বা পরিবার বসবাস করতেন, যাতে তারা দিন ও রাতে ফসল পাহারা দিতে পারে।
- নগরীর দেয়ালের চেয়ে শহরগুলির জন্য মিনার তৈরী করা হয়েছিল যাতে শত্রুরা দেখতে পারে কোনো শহর আক্রমণ করতে আসছে কিনা।
- শব্দ "মিনার" শব্দদের থেকে সুরক্ষা একটি প্রতীক হিসাবে ব্যবহৃত হয়। (দেখুন: [রূপক](#))

(আরো দেখুন: [প্রতিদ্বন্দ্বী](#), [দেখা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1বংশাবলী 27:25-27
- যিহিস্কেল 26:3-4
- মার্ক 12:1-3
- মথি 21:33-34
- গীতসংহিতা 062:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H803, H969, H971, H975, H1785, H2918, H4024, H4026, H4029, H4692, H4707, H4869, H6076, H6438, H6836, H6844, G4444

## প্রাচীন, গুরুজন

### বর্ণনা:

প্রাচীন হল আত্মিকভাবে পরিপক্ক মানুষ যার আত্মিক দায়িত্ব এবং ঈশ্বরের লোকদের মধ্যে নেতৃত্বের অভ্যাস আছে।

- “প্রাচীন” শব্দটি এক তথ্য থেকে আসে যে প্রাচীনরা ছিল মূলত বয়স্ক মানুষ, কারণ তাদের বয়স এবং অভিজ্ঞতা, বিশাল জ্ঞান ছিল।
- পুরাতন নিয়মে, প্রাচীনরা সামাজিক বিচার এবং মোশির নিয়মের বিষয়ে পরিচালনা দিয়ে ইস্রায়েলীয়দের সাহায্য করেছিলেন।
- নতুন নিয়মে, প্রাচীন যিহুদীরা তাদের সমাজে বরাবরই নেতা হত এবং এছাড়া লোকদের বিচারের জন্যও ছিল।
- আগের খ্রীষ্টিয় মন্ডলীগুলিতে, প্রাচীন খ্রীষ্টিয় লোকেরা স্থানীয় বিশ্বাসীদের সভাগুলিতে আত্মিক নেতৃত্ব দিতেন।
- প্রাচীনরা এই মন্ডলীগুলিতে তরুণ লোকদেরকে অন্তর্ভুক্ত করে যারা আত্মিকভাবে পরিপক্ক।
- এই শব্দটি “বয়স্ক মানুষ” বা “আত্মিকভাবে পরিপক্ক লোক মন্ডলীতে নেতৃত্ব করে” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 1 বংশাবলি 11:1-3
- 1 তীমথিয় 03:1-3
- 1 তীমথিয় 04:14-16
- প্রেরিত 05:19-21
- প্রেরিত 14:23-26
- মার্ক 11:27-28
- মথি 21:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1419, H2205, H7868, G1087, G3187, G4244, G4245, G4850



## প্রার্থনা করা, ভিক্ষা, ভিক্ষা করা, ভিক্ষারী

### সংজ্ঞা:

“প্রার্থনা করা” শব্দটার অর্থ তারাতারি কারোর কাছে কিছু চাওয়া | এটা প্রায়ই উল্লেখ করে টাকা চাওয়ার ব্যপার, কিন্তু সাধারনভাবে এটাও উল্লেখ করে কিছুর জন্য অনুনয়-বিনয় করা |

- প্রায়ই লোকেরা প্রার্থনা বা অনুনয় করা যখন তাদের কোন কিছুর খুব প্রয়োজন, কিন্তু জানে না যে সেই অন্য ব্যক্তি তাদের দেবে কিনা যা তারা চেয়েছে |
- “ভিক্ষারী” হল এমন একজন যে নিয়মিত লোকালয়ে বসে বা দাঁড়িয়ে লোকদের কাছে টাকা ভিক্ষা চায় |
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, এই শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন, “অনুনয়” বা “তারাতারি চাওয়া” বা “টাকা দাবি করা” বা “নিয়মিতভাবে টাকা চাওয়া |”

(এছাড়াও দেখুন : অনুনয়-বিনয়)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- লুক 16:19-21
- মার্ক 06:56
- মথি 14:34-36
- গীতসংহিতা 045:12-13

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **10:04** ঈশ্বর সমগ্র মিশরে বেঙ পাঠান | ফরৌন মোশির কাছে প্রার্থনা করে বেঙ দূর করার জন্য |
- **29:08** "রাজা সেই দাসকে ডাকেন এবং বলেন, 'তুমি দুষ্ট দাস! আমি তোমার ঋণ ক্ষমা করে দিলেম কারণ তুমি আমার কাছে প্রার্থনা করেছ |"
- **32:07** ভূতেরা যীশুর কাছে প্রার্থনা করে, "দয়ে করে আমাদের এই এলাকা থেকে পাঠিয়ে দেবেন না !" কাছাকাছি পাহাড়ের উপর শুয়োর চর ছিল | তাই, ভূতেরা যীশুর কাছে প্রার্থনা করল, "দয়া করে আমাদের শুয়োরের বিতরে পাঠিয়ে দিন !"
- **32:10** সেই লোকটা যার মধ্যে ভূত থাকতো, প্রার্থনা করল যীশুর সঙ্গে যাওয়ার |
- **35:11** তার পিতা বেরিয়ে এলো এবং তাকে আসতে অনুরোধ করল এবং তাদের সঙ্গে আনন্দ করতে বলল, কিন্তু সে অস্বীকার করল |"
- **44:01** একদিন, পিতর এবং যোহন মন্দিরে যাচ্ছিলেন | যখন তারা মন্দিরের গেটের কাছাকাছি গেছেন, তারা দেখেন একজন খোঁড়া লোক যে টাকা ভিক্ষা করছিল |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H34, H7592, G154, G1871, G4319, G4434, G6075

## প্রাসাদ, প্রাসাদ

### সংজ্ঞা:

"প্রাসাদ" শব্দটির অর্থ এমন ভবন বা বাড়ি যেখানে একটি রাজা বসবাস করেন, তার পরিবারের সদস্যদের এবং চাকরদের সাথে.

- নতুন নিয়মে উল্লিখিত মহাযাজক প্রাসাদের জটিল স্থানে বসবাস করেছিলেন.
- প্রাসাদগুলি খুব সুন্দর, সুন্দর স্থাপত্য এবং গৃহসজ্জার সঙ্গে ছিল.
- একটি প্রাসাদ এর বাড়ী এবং গৃহসজ্জা পাথর বা কাঠ নির্মিত হয়, এবং প্রায়ই ব্যয়বহুল কাঠ, স্বর্ণ, বা হাতির দাঁত দিয়ে আচ্ছাদিত করা হয়.
- অনেকগুলি মানুষ প্রাসাদে বসবাস করতেন এবং কাজ করতেন, যা সাধারণত বেশ কয়েকটি বাড়ী এবং আগ্নেয়াস্ত্র ছিল.

(আরো দেখুন: [প্রাসাদ](#), [প্রধান মহাযাজক](#), [রাজা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 28:7-8
- 2 শমুয়েল 11:2-3
- দানিয়েল 05:5-6
- মথি 26:3-5
- গীতসংহিতা 045:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H643, H759, H1001, H1002, H1004, H1055, H1406, H1964, H1965, H2038, H2918, G833, G933, G4232

## প্রেমিক, প্রেমিকগণ

### সংজ্ঞা:

“প্রেমিক” শব্দটা আক্ষরিক অর্থ “যে ব্যক্তি ভালবাসে |” সাধারনত এটা উল্লেখ করে সেই মানুষদের যারা যৌন সম্পর্কে একে অপরের সঙ্গে জড়িত |

- “প্রেমিক” শব্দটা যখন বাইবেলে ব্যবহৃত হয়, এটা সাধারণত উল্লেখ করে এমন একজন ব্যক্তিকে যে বিবাহ বর্হিভূত কোন ছেলে বা মেয়ের সঙ্গে যৌন সম্পর্কে যুক্ত |
- এই ভুল যৌন সম্পর্ক প্রায়ই বাইবেলে ব্যবহৃত হয় ঈশ্বরের প্রতি ইস্রায়েলের অবাধ্যতার কথা উল্লেখ করার জন্য | তাই “প্রেমিকগণ” শব্দটা রূপকভাবে মূর্তিকে উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয় যার উপাসনা ইস্রায়েলের মানুষেরা করে | এই প্রেক্ষাপটে, এই শব্দটা সম্ভবত "অনৈতিক অংশীদার" বা "ব্যভিচারে অংশীদার" বা "মূর্তি" দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে |” (রূপক দেখুন)
- অর্থের “প্রেমিক” এমন একজন ব্যক্তি যে অর্থ রোজগারকে খুব গুরুত্ব দেয় এবং ধনী হয় |
- পুরাতন নিয়মের বই পরমগীত, “প্রেমিক” শব্দটা ইতিবাচক রূপে ব্যবহৃত হয়েছে |

(এছাড়াও দেখুন: ব্যভিচার, মিথ্যা দেবতা, মিথ্যা দেবতা, ভালবাসা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- হোশেয় 02:4-5
- যিরিমিয় 03:1-2
- বিলাপগীত 01:1-2
- লুক 16:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H157, H158, H868, H5689, H7453, H8566, G865, G866, G5358, G5366, G5367, G5369, G5377, G5381, G5382

## ফল, ফল, ফলপ্রদ, ফলহীন

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ফল" আক্ষরিকভাবে একটি গাছের অংশকে বোঝায় যা খাওয়া যায়। কিছু যে "ফলপ্রসূ" তাহার অনেক ফল আছে। এই পদ বাইবেল মধ্যে রূপকভাবে ব্যবহৃত হয়।

- বাইবেল প্রায়ই একজন ব্যক্তির কর্মকে ব্যাখ্যা করার জন্য "ফল" শব্দটি ব্যবহার করা হত। ঠিক যেমন একটি বৃক্ষের ফল দেখায় যে এটি কোন ধরনের বৃক্ষ, একইভাবে একজন ব্যক্তির কথা এবং কাজগুলি তার চরিত্রকে প্রকাশ করে।
- একজন ব্যক্তি ভাল বা মন্দ আধ্যাত্মিক ফল উৎপন্ন করতে পারেন, তবে "ফলপ্রসূ" শব্দটি সবসময় ভাল ফল উৎপন্ন করার ইতিবাচক অর্থ রয়েছে।
- "ফলপ্রসূ" শব্দটিও অর্থপূর্ণভাবে "সমৃদ্ধ." এটি প্রায়ই অনেক বাচ্চা এবং বংশধর, এবং প্রচুর খাদ্য এবং অন্যান্য সম্পদ থাকার কথা উল্লেখ করে।
- সাধারণভাবে, "ফল" শব্দটি এমন কিছুকে নির্দেশ করে যা থেকে আসে বা অন্য কিছু দ্বারা উৎপন্ন হয়। উদাহরণস্বরূপ, "বিজ্ঞতার ফল" এমন উত্তম বিষয়গুলোকে নির্দেশ করে, যা বিজ্ঞতার দিক থেকে আসে।
- "জমিটির ফল" অভিব্যক্তি সাধারণভাবে যে সমস্ত জিনিষ লোকেদের খাওয়াবার জন্য উৎপন্ন করে তা বোঝায়। এতে শুধু আঙ্গুর বা খেজুর ফল নয়, তবে সবজি, বাদাম, এবং শস্যও রয়েছে।
- আধ্যাত্মিক অভিব্যক্তি "আত্মার ফল" ঈশ্বরীয় চরিত্রকে বোঝায় যা পবিত্র আত্মা লোকেদের মধ্যে সৃষ্টি করে যারা তার বাধ্য হয়।
- অভিব্যক্তি "গর্ভের ফল" এর অর্থ "গর্ভ যা উৎপন্ন করে -" তা হলো বাচ্চা/শিশু"।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "ফলের" জন্য সাধারণ শব্দ ব্যবহার করে এই শব্দটি অনুবাদ করা সবচেয়ে ভাল যে একটি ফল গাছের ভোজ্য ফল বোঝাতে প্রকল্প ভাষাতে সাধারণত ব্যবহৃত হয়। বহু ভাষাতে এটি বহুবচন, "ফলের" ব্যবহার করার জন্য আরো স্বাভাবিক হতে পারে যখন এটি একাধিক ফল উল্লেখ করে।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ফলপ্রসূ" শব্দটিকে "অনেক আধ্যাত্মিক ফল উৎপাদন" বা "অনেক বাচ্চা/শিশু" বা "সমৃদ্ধ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- অভিব্যক্তি "জমির ফল" এর অর্থ "জমিটি উৎপাদিত খাদ্য" বা "যে অঞ্চলে ক্রমবর্ধমান খাদ্য ফসল হিসাবে অনুবাদ করা যায়।"
- ঈশ্বর যখন প্রাণী ও মানুষ সৃষ্টি করেছিলেন, তখন তিনি তাদেরকে "ফলবান ও বর্ধিত" করার নির্দেশ দিয়েছিলেন, যা অনেক বংশধর থাকার কথা বলে। এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "অনেক বাচ্চা আছে" বা "অনেক সন্তান এবং বংশধর আছে" বা "অনেক সন্তান আছে যাতে আপনার অনেক বংশধর হয়।"
- অভিব্যক্তি "গর্ভের ফল" এর অনুবাদ "গর্ভাশয়ে উৎপাদিত হয়" বা "বাচ্চারা যা নারীর দ্বারা জন্ম হয়" বা "শিশুদের" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে। যখন এলিজাবেথ মরিয়মকে বলল, "ধন্য তোমার গর্ভের ফল," মানে "ধন্য সেই শিশু, যাহাকে তুমি জন্ম দেবে।" প্রকল্পের ভাষার জন্য একটি ভিন্ন অভিব্যক্তি থাকতে পারে।
- আরেকটি অভিব্যক্তি "দ্রাক্ষালতার ফল" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "দ্রাক্ষা ফল" বা "আঙ্গুর।"
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, অভিব্যক্তি "আরো ফলপ্রসূ হতে পারে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "আরো ফল উৎপাদন করা হবে" বা "আরো সন্তান হবে" বা "সমৃদ্ধ হবে।"
- প্রেরিত পৌলের অভিব্যক্তি "ফলপ্রদ শ্রম" এর অনুবাদ "অনুবাদ করা যেতে পারে যা অনেক উত্তম ফলাফল নিয়ে আসে" বা "প্রচেষ্টার ফলে অনেক লোক যিশুর উপর বিশ্বাস করে।"
- "আত্মার ফল" এরও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "পবিত্র আত্মা দ্বারা উৎপন্ন হয়" বা "শব্দ ও কর্ম যা দেখায় যে পবিত্র আত্মা ইহার মধ্যে কাজ করছে।"

(আরো দেখুন: বংশধর, শস্য, আঙ্গুর, পবিত্র আত্মা, শাখা, গর্ভ)

### বাইবেল তথ্য:

- গালাতীয় 05:22-24
- আদিপুস্তক 01:11-13
- লুক 08:14-15
- মথি 03:7-9
- মথি 07:15-17

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H3, H4, H1061, H1063, H1069, H2173, H2233, H2981, H3206, H3581, H3759, H3899, H3978, H4022, H4395, H5108, H5208, H6500, H6509, H6529, H7019, H8256, H8393, H8570, G1081, G2590, G2592, G2593, G3703, G5052, G5352, G6013

## ফসল, ফসল, ফসল কাটা হয়েছে,, ফসল কাটা হচ্ছে, চাষকারী, চাষকারীগণ

### সংঘা :

“ফসল” এই কথা টি বোঝানো হয় উদ্ভিত থেকে পাকা ফল বা সবজি সংগ্রহ যখন তারা বেড়ে উঠে ।

- ফসল কাটার সময় সাধারণত হয়ে থাকে প্রত্যেক ঋতুর শেষে.
- ইস্রায়েল রা “ ফসল কাটার উত্সব” বা “ ফসল তলার উত্সব” পালন করতো এক উত্সব হিসেবে যখন ফসল পাকত । ঈশ্বর আদেশ দিয়েছিল মাঠের প্রথম শস্য বলিদান হিসেবে তার কাছে নিয়ে আসতে ।
- অন্য অলংকারি ভাবে এই শব্দটি “ ফসল” মানে লোকে জিসুর কাছে এসে তাকে বিশ্বাস করতে পারে বা একজন বেক্তির আধ্যাতিক বৃদ্ধির কথা বলা হয়েছে ।
- আধ্যাতিক ফসল ফলনের ধারণা ঈশ্বরের চরিত্রের গুণাবলী একটি ছবি হিসেবে ফলের রূপক চরিত্রের ছবি তুলে ধরা হয় ।

### অনুবাদ প্রসঙ্গ :

- এই সবচেয়ে ভালো অনুবাদ ফসল সংগ্রহের জন্য যেই শব্দটি ব্যবহার করা হয় তা সাধারণত ভাষা ।
- ফসল সংগ্রহের সময় হিসেবে ব্যবহার করা যেতে পারে “ ফসল সংগ্রহের সময় বা “ ফসল তলার সময়” বা “ ফসল বাছাই করার সময়”
- ক্রিয়াপদটি “ ফসল” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ জড়ো করা” বা “ তুলে নেওয়া” বা “সংগ্রহ করা”

(আরো দেখো : প্রথম ফসল, উত্সব

### বাইবেলের পদগুলো :

- ১ করিন্থীয় ৯:৯-১১
- ২ শামুয়েল ২১:৭-৯
- গালাতীয় ৬:৯-১০
- যিশাইয় ১৭:১০-১১
- যাকোব ৫:৭-৮
- লেবীয়পুস্তক ১৯:৯-১০
- মথি ৯:৩৭-৩৮
- রুত ১:২২

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2758, H7105, G2326, G6013

## ফাঁদ, ফাঁদে ফেলা, ফাঁদে ফেলে, জালদ্ব, ফাঁদে ধরা, ফাঁদ, ফাঁদে আটকান

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ফাঁদ" এবং "ফাঁদ" প্রাণীদের ধরা এবং তাদের পলায়নের থেকে রুখতে যে ফন্দি গুলি ব্যবহৃত হয়। "জালদ্ব" বা "ফাঁদে ফেলাও জন্য" ফন্দি ব্যবহার করা হয় এবং "ফাঁদ" বা "ফাঁদে" ফেলার জন্য ফাঁদ দিয়ে ধরা হয়। বাইবেলে, এই পদগুলি পরিভাষা হিসাবে ব্যবহার করা হয় যে, পাপ ও প্রলোভন কীভাবে ছড়িয়ে ছিটিয়ে আছে ফাঁদের মতো, যা মানুষকে ফাঁদে ফেলবে এবং তাদের ক্ষতি করবে।

- একটি "ফাঁদ" একটি দড়ি বা তারের হয় যখন একটি প্রাণী এর মধ্যে পা দেয় এটি টান হয়ে যায় এবং প্রাণীটি আটকা পড়ে।
- একটি "ফাঁদ" সাধারণত ধাতু বা কাঠের তৈরি হয় এবং ইহার দুটো ভাগ আছে যা হঠাৎ ক্ষমতাসালী ভাবে বন্ধ হয়ে যায়, একটি পশু ধরার জন্য যা ইহা ছেড়ে যেতে পারে না। কখনও কখনও একটি ফাঁদ একটি গভীর গর্ত হতে পারে যা তৈরি করা হয়েছে এটির মধ্যে কিছু পড়ে গেলে সে যেন আর বেরোতে না পারে।
- সাধারণত ফাঁদ বা ফন্দি লুকিয়ে রাখা হয় যাতে শিকার আশ্চর্য ভাবে ধরা হয়।
- শব্দ "একটি ফাঁদ ঠিক করা" অর্থ ফাঁদটাকে প্রস্তুত করা যাতে কিছজু ধরা যেতে পারে।
- একটি "ফাঁদে আটকা পড়ে" একটি গভীর গর্ত বা কূপের মধ্যে পড়ে যাওয়া যা পশু ধরার জন্য লুকিয়ে রাখা হয়।
- একজন ব্যক্তি যখন পাপ করতে শুরু করে এবং যখন ইহা বন্ধ করতে পারে না তা বর্ণনা করে " পাপের দ্বারা আটক" রূপক হিসাবে বলা যেতে পারে যে একটি পশু ফাঁদে ফেলা যেতে পারে এবং পালাতে না পারে।
- যেমন একটি পশু বিপন্ন অবস্থায় এবং আহত হয় ফাঁদে পরার পর, তাই পাপের ফাঁদে পড়া একজন ব্যক্তি সেই পাপের দ্বারা ক্ষতিগ্রস্ত হয় এবং তাহাকে মুক্ত করতে হবে।

(আরো দেখুন: স্বাধীনভাবে, , শিকার, শয়তান, প্রলোভন)

### বাইবেল তথ্য:

- উপদেশক 07:26
- লুক 21:34-35
- মার্ক 12:13-15
- গীতসংহিতা 018:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2256, H3353, H3369, H3920, H3921, H4170, H4204, H4434, H4685, H4686, H4889, H5367, H5914, H6315, H6341, H6351, H6354, H6679, H6983, H7639, H7845, H8610, G64, G1029, G2339, G2340, G3802, G3803, G3985, G4625

## বংশ, আত্মীয়, স্বজাতীয়, আত্মীয়বর্গ, জ্ঞাতি, জ্ঞাতিগোষ্ঠী

### বর্ণনা :

“বংশ” শব্দটি ব্যক্তির রক্তের সম্পর্ককে বোঝায়, গোষ্ঠী হিসাবে বিবেচনা করা হয়। “জ্ঞাতি” শব্দটি বিশেষ করে এক পুরুষ স্বজনকে বোঝায়।

- “বংশ” শব্দটি কেবল এক ব্যক্তির নিকট আত্মীয়কে বোঝায়, যা একই পিতামাতার সন্তান, অথবা এটা এক দূরসম্পর্কীয় আত্মীয়কেও বোঝায়, যেমন পিসি, কাকা বা তুতো ভাইবোনদের বোঝায়।
- প্রাচীন ইস্রায়েলিদের, যদি কোনো পুরুষ মারা যেত, তাহলে তার নিকট পুরুষ আত্মীয়টি তার বিধবাকে বিয়ে করতে পারতো, এবং সে সেই লোকের সম্পত্তি ও তার বংশের নাম রক্ষা করতে সাহায্য করত। এই আত্মীয়টিকে “পরিজন উদ্ধারকর্তা” বলা হয়।
- এই “বংশ” শব্দটি “আত্মীয়” অথবা “পরিবারের সদস্যকে” অন্তর্ভুক্ত করে।

### বাইবেলের পদগুলি :

- রোমিও 16:9-11
- রুত 02:19 -20
- রুত 03:8-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H251, H1350, H4129, H4130, H7138, H7607, G4773



## বংশ, বংশগুলি

### সংজ্ঞা:

"বংশ" শব্দটি বর্ধিত পরিবারের সদস্যদের একটি গ্রুপ বোঝায়, যারা একই বংশধর থেকে এসেছে।

- পুরাতন নিয়মে, ইস্রায়েলীয়দের তাদের গোষ্ঠী বা পরিবারের দল অনুযায়ী গণনা করা হত।
- বংশের নাম সাধারণত তাদের সবচেয়ে সুপরিচিত পূর্বপুরুষের নামে নামকরণ করা হত।
- একক ব্যক্তিকে কখনও কখনও তাদের বংশের নাম দ্বারা উল্লেখ করা হয়। এর একটি উদাহরণ, মোশির শ্বশুর যিত্থো কখনও কখনও তার বংশের নাম রয়ুয়েল নাম ডাকা হত।
- বংশ এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "পরিবারের দল" বা "বর্ধিত পরিবার" বা "আত্মীয়।"

(এছাড়াও দেখুন: পরিবার, যিত্থো, গোষ্ঠী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 06:33-35
- আদিপুস্তক 10:2-5
- আদিপুস্তক 36:15-16
- আদিপুস্তক 36:29-30
- আদিপুস্তক 36:40-43
- যিহোশূয় 15:20
- গণনাপুস্তক 03:38-39

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1, H441, H1004, H4940

## বংশধর

### সংজ্ঞা:

শব্দ "বংশধর" একটি সাধারণ প্রসঙ্গ যা মানুষ বা পশুদের জৈবিক বংশধরদের কে বোঝায়.

- বাইবেল প্রায়ই, "সন্তানসন্ততি" হিসাবে একই অর্থ আছে "শিশু" বা "বংশধর."
- শব্দ "বীজ" কখনও কখনও আক্ষরিক অর্থে সন্তানদের উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়.

(আরো দেখুন: [বংশধর](#), [বীজ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 17:28-29
- যাত্রাপুস্তক 13:11-13
- আদিপুস্তক 24:5-7
- যিশাইয় 41:8-9
- ইয়ব 05:23-25
- লুক 03:7
- মথি 12:33-35

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1121, H2233, H5209, H6363, H6529, H6631, G1081, G1085

## বংশাবলী

### সংজ্ঞা:

“বংশাবলী” শব্দটা একটি নির্দিষ্ট সময়ের মধ্যে ঘটনাগুলির একটি লিখিত নথির কথা উল্লেখ করে।

- পুরাতন নিয়মের দুটো বইকে বলা হয় “বংশাবলীর প্রথম পুস্তক” এবং “বংশাবলী দ্বিতীয় পুস্তক।”
- বইটি “বংশাবলী” নামে পরিচিত, যা ইস্রায়েলীয় জনগণের ইতিহাসের নথির অংশ, আদমের থেকে প্রত্যেক প্রজন্মের মানুষদের একটা তালিকা দিয়ে শুরু করে।
- “বংশাবলীর প্রথম পুস্তক” রাজা শৌলের জীবনের শেষ এবং রাজা দায়ূদের রাজত্বের ঘটনাগুলি নথিভুক্ত আছে।
- “বংশাবলীর দ্বিতীয় বই” রাজা শলোমনের রাজত্ব এবং অন্যান্য রাজাদের রাজত্ব, মন্দির নির্মাণ এবং যিহূদার দক্ষিণ রাজ্যের থেকে ইস্রায়েলের উত্তরের রাজ্যের বিচ্ছেদ নথিভুক্ত আছে।
- দ্বিতীয় বংশাবলীর শেষে ব্যাবিলনীয় নির্বাসনের শুরুর কথা বর্ণিত আছে।

(এছাড়াও দেখুন: ব্যাবিলন, দাউদ, নির্বাসন, ইস্রায়েল রাজ্য, যিহূদা, শলোমন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 27:23-24
- 2 বংশাবলী 33:18-20
- ইস্টের 10:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1697

## বছর, বছরের

### সংজ্ঞা:

যখন আক্ষরিকভাবে ব্যবহৃত হয়, “বছর” শব্দটা বাইবেলে উল্লেখ করে একটি সময় কালের যা স্থায়ী হয় 365 দিনের | এটি চন্দ্র পঞ্জিকা অনুযায়ী হয় যা নির্ভর করে চাঁদ কত সময় নিচ্ছে পৃথিবীর চারিদিকে ঘুরতে |

- একটি বছর আধুনিক দিনের সূর্য পঞ্জিকাই স্থায়িত্ব পায় 365 দিন ভাগ হত 12 মাসে, নির্ভর করে পৃথিবী কতসময় নিচ্ছে সূর্যের চারিদিকে ঘুরতে |
- দুটো পঞ্জিকা পদ্ধতিতেই এক বছর হয় 12 মাসে | কিন্তু একটা অতিরিক্ত 13তম মাস কিছুসময় চন্দ্র পঞ্জিকায় যুক্ত হয় একটা সত্য পূরণ করার জন্য যে চন্দ্র পঞ্জিকা বছর সূর্য পঞ্জিকার বছরের চেয়ে 11 দিন কম | এটা সাহায্য করে দুটো পঞ্জিকাকে একে অপরের সাথে সারিতে রাখতে |
- বাইবেলে, “বছর” শব্দটা রূপক অর্থেও ব্যবহৃত হয়, যখন কোন বিশেষ ঘটনা ঘটে তা সাধারণ সময়কে বোঝায় | এর উদাহরণের অন্তর্গত, “সদাপ্রভুর বত্সর” বা “খরার বত্সরে” বা “প্রভুর প্রসন্নতার বত্সরে |” এই প্রেক্ষাপটে, “বছর” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সময়” বা “ঋতু” বা “সময় কাল |”

(এছাড়াও দেখুন: মাস)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 রাজাবলী 23:31-33
- প্রেরিত 19:8-10
- দানিয়েল 08:1-2
- যাত্রা পুস্তক 12:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3117, H7620, H7657, H8140, H8141, G1763, G2094

## বন্দী, বন্দীদের, ....., ....., বন্দীদশা

### সংজ্ঞা:

"বন্দী" এবং "বন্দীদশা" শব্দটি লোকদের আটক করাকে বোঝায় এবং তাদের কোন একস্থানে থাকতে বাধ্য করা যেখানে তারা থাকতে চায় না, যেমন বিদেশে বসবাস করতে চায় না।

- যিহুদার রাজত্ব থেকে ইস্রায়েলীয়রা 70 বছর ধরে ব্যাবিলনের রাজ্যে বন্দী ছিল।
- বন্দীদের প্রায়ই জনগণের বা জাতির জন্য কাজ করার প্রয়োজন হত, যে জাতি তাদের বন্দী করেছে তাদের জন্য |
- দানিয়েল ও নহিমিয় ইস্রায়েলীয় বন্দী ছিলেন যারা ব্যাবিলনীয় রাজার জন্য কাজ করেছিলেন।
- "বন্দী গ্রহণ" করার অভিব্যক্তিটি কাউকে আটক করার কথা বলার অন্য আরেকটি উপায় |
- অভিব্যক্তি, "আপনাকে বন্দীকে করে নিয়ে যাওয়া" এভাবেও অনুবাদও হতে পারে, "বন্দী হিসাবে বেঁচে থাকার জন্য আপনাকে বাধ্য করা" বা "আপনাকে বন্দী হিসাবে অন্য দেশে নিয়ে যাওয়া।"
- রূপক অর্থে, প্রেরিত পৌল খ্রীষ্টানদের বলেছিলেন "বন্দী নিতে " প্রত্যেকটা চিন্তায় এবং খ্রীষ্টের জন্য এটি বাধ্যতামূলক করতে |
- কীভাবে একজন ব্যক্তিকে পাপের দ্বারা "বন্দী হতে" হয় সে সম্পর্কেও তিনি বলেন, যার অর্থ সেই ব্যক্তি "পাপ" দ্বারা নিয়ন্ত্রিত।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, "বন্দী রাখা" এভাবেও অনুবাদ হতে পারে, "মুক্ত হতে অনুমতি না দেওয়া" বা "কারাগারে রাখা" অথবা "বিদেশে বসবাস করতে বাধ্য করা |"
- অভিব্যক্তি, "বন্দী হতে নেতৃত্ব" বা "বন্দী হতে নেওয়া" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, "বন্দী" বা "কারারুদ্ধ" বা "একটি বিদেশী জমিতে যেতে বাধ্য করা |"
- শব্দ "বন্দী" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, "লোকেরা যারা বন্দী ছিল" বা "ক্রীতদাস লোকেরা |"
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, "বন্দীদশা" এভাবেও অনুবাদ করা হতে পারে, "কারাবাস" বা "নির্বাসিত" বা "একটি বিদেশী দেশে থাকতে বাধ্য করা |"

(এছাড়াও দেখুন: ব্যাবিলন, নির্বাসিত, কারাগার, বন্দী)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 করিন্থীয় 10:5-6
- যিশাইয় 20:3-4
- যিরিমিয় 43:1-3
- লুক 04:18-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1123, H1473, H1540, H1546, H1547, H2925, H6808, H7617, H7622, H7628, H7633, H7686, H7870, G161, G162, G163, G164, G2221

**বক্ষ্যা****সংজ্ঞা:**

“বক্ষ্যা” হওয়ার মানে হল উর্বর না হওয়া বা ফলবতী না হওয়া |

- মাটি বা জমি যা বক্ষ্যা, যা কোন গাছ উৎপাদন করতে পারে না |
- একটি মহিলা যিনি বক্ষ্যা হলেন একজন যিনি শারীরিকভাবে গর্ভে ধারণ করায় অক্ষম বা বাচ্চা জন্ম দিতে অক্ষম |

**অনুবাদের পরামর্শ:**

- যখন “বক্ষ্যা” ব্যবহৃত হয় জমি উল্লেখ করার জন্য, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “উর্বর নয়” বা “অনুর্বর” বা “উদ্ভিদ বিহীন |”
- যখন এটি কোন বক্ষ্যা মহিলাকে বোঝায়, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সন্তাহীনতা” বা “বাচ্চা গর্ভ ধারণ করতে না পারা” বা “বাচ্চা গর্ভ ধারণে অক্ষমতা |”

**বাইবেল তথ্যসূত্র:**

- 1 শমুয়েল 02:5
- গালাতীয় 04:26-27
- আদিপুস্তক 11:29-30
- ইয়োব 03:6-7

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H4420, H6115, H6135, H6723, H7909, H7921, G692, G4723

## বন্যা,বন্যা,বন্যা প্লাবিত,বন্যা, বন্যার জল

### সংজ্ঞা:

শব্দ "বন্যা" আক্ষরিকভাবে একটি বৃহৎ পরিমাণ জল বোঝায় যে সম্পূর্ণভাবে সব জমি জুড়ে ভরে যায়।

- এই শব্দটি আক্ষরিক অর্থে ব্যবহার করা হয় যা অপ্রতিরোধ্য পরিমাণ, বিশেষত কিছু যা হঠাৎ ঘটে।
- নোহের সময়ে মানুষ এত ভয়ানক/দুঃস্থ হয়ে গিয়েছিল যে ঈশ্বর পৃথিবীর সমগ্র পৃষ্ঠের ওপর বিশ্বব্যাপী বন্যার সৃষ্টি করেছিলেন, এমনকি পর্বতমালার আচ্ছাদিত হয়ে গিয়েছিল। সবাই যে নোহের সঙ্গে নৌকায় ছিল না তারা ডুবে গিয়েছিল। অন্য সব বন্যা অনেক ছোট ভূমি এলাকা জুড়ে রয়েছে/হয়।
- এই শব্দটিও একটি কর্ম হতে পারে, যেমন "নদীর জলের দ্বারা ভূমি বন্যাতে পরিনত হয়েছিল।"

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "বন্যা" এর আক্ষরিক অর্থের অনুবাদ করার উপায়গুলি "জল ঢেকে" বা "বৃহৎ পরিমাণে জল অন্তর্ভুক্ত করতে পারে।"
- "বন্যার মতো" রূপক তুলনামূলক আক্ষরিক শব্দটি ধরে রাখতে পারে, অথবা একটি বিকল্প শব্দটি ব্যবহার করা যেতে পারে যেটি এমন একটি বিষয়কে বোঝায় যা এটিতে একটি প্রবাহিত দৃষ্টিভঙ্গি, যেমন একটি নদী।
- "বন্যার জলের মত" অভিব্যক্তির জন্য যেখানে জল ইতিমধ্যেই উল্লেখ করা হয়েছে, শব্দ "বন্যা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি অত্যধিক পরিমাণ" বা "উদ্ভূত।"
- এই শব্দটি একটি রূপক হিসাবে ব্যবহার করা যেতে পারে, যেমন "আমার উপর বন্যাকে অগ্রসর হতে দিওনা", যার মানে "এইসব ভয়ঙ্কর বিপর্যয় আমার সাথে যেন না ঘটে" বা "আমাকে দুর্যোগ দ্বারা ধ্বংস করিও না" বা "তোমার ক্রোধ আমাকে ধ্বংস না করুক।" (দেখুন: রূপক)
- রূপক অভিব্যক্তি "আমি কান্নার সাথে আমার বিছানাকে বন্যাপ্লাবিত" করে দিয়েছি অনুবাদ করা যেতে পারে "আমার চোখের জল বন্যার মতো আমার বিছানায় ঢেকে রাখে।"

(আরো দেখুন: জাহাজ, নোহ)

### বাইবেল তথ্য:

- দানিয়েল 11:10
- আদিপুস্তক 07:6-7
- লুক 06:46-48
- মথি 07:24-25
- মথি 07:26-27
- মথি 24:37-39

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H216, H2229, H2230, H2975, H3999, H5104, H5140, H5158, H5674, H6556, H7641, H7857, H7858, H8241, G2627, G4132, G4215, G4216

**বর, বরের****সংজ্ঞা:**

একটা বিবাহ অনুষ্ঠানে, বর হল সেই মানুষ যে কনেকে বিয়ে করবে |

- বাইবেল কালীন সময়ে যিহুদী সংস্কৃতিতে, অনুষ্ঠানের মুখ্য বিষয় ছিল বর তার নববধূ পেতে আসছে |
- বাইবেলে, যীশুকে রূপকার্থে “বর” বলা হয়েছে যিনি কোন একদিন আসবেন তাঁর “কনের” জন্য, সেই মন্ডলীর জন্য |
- যীশু তাঁর শিষ্যদের বরের বন্ধুদের সঙ্গে তুলনা করেছেন, যখন বর তাদের সঙ্গে থাকে তারা আনন্দ করে, কিন্তু যখন তিনি চলে যান তাদের দঃখ হবে |

(ইচ্ছারাও দেখুন: [কনে](#))

**বাইবেল তথ্যসূত্র:**

- যিশাইয় 62:5
- যোয়েল 02:15-16
- যোহন 03:29-30
- লুক 05:33-35
- মার্ক 02:18-19
- মার্ক 02:20-21
- মথি 09:14-15

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H2860, G3566



## বর্জ্য, বর্জ্য, বর্জিত, নষ্ট হয়ে যাওয়া, বনভূমি, বঞ্চিত অঞ্চল

### সংজ্ঞা:

কিছু অপচয় অর্থ অবহেলার সহিত দূরে ফেলা বা অব্যক্তিভাবে এটি ব্যবহার করা. কিছু একটা যা "বনভূমি" বা "বর্জ্য" হয় এমন জায়গা বা শহরকে বোঝায় যা ধ্বংস করা হয়েছে যাতে আর কিছুই সেখানে বসবাস না করে.

- পরিভাষা "বর্জ্য দূরে ফেলা" শব্দটি একটি অভিব্যক্তি যা আরো বেশি অসুস্থ বা ধ্বংসপ্রাপ্ত হওয়ার মানে. একজন ব্যক্তি যিনি জীর্ণ হয়ে যাচ্ছে অসুস্থতা বা খাদ্যের অভাবের কারণে খুব পাতলা হয়ে যায়.
- একটি শহর বা জমিতে "বর্জ্য কাটা" অর্থ এটি ধ্বংস করা.
- একটি "বনভূমি" জন্য আরেকটি শব্দ "মরুভূমি" বা "মরুভূমি হতে পারে" কিন্তু একটি বনভূমিতেও বোঝা যায় যে লোকেরা সেখানে বাস করত এবং জমি গাছ ও গাছপালা ছিল যা খাদ্য উৎপাদন করেছিল.

### বাইবেল তথ্য:

- যিহিস্কেল 06:6-7
- লেবীয়পুস্তক 26:37-39
- মথি 26:6-9
- প্রকাশিত বাক্য 18:15-17
- সখরিয় 07:13-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H535, H1086, H1104, H1110, H1197, H1326, H2100, H2490, H2522, H2717, H2720, H2721, H2723, H3615, H3765, H3856, H4087, H4127, H4198, H4592, H4743, H4875, H5307, H5327, H7334, H7582, H7703, H7722, H7736, H7843, H8047, H8074, H8077, H8414, H8437, G684, G1287, G2049, G2673, G4199

## বর্ম, বর্মাদি

### সংজ্ঞা:

“বর্ম” শব্দটি উল্লেখ করে সেই সরঞ্জামের যা সৈন্যরা ব্যবহার করে যুদ্ধে এবং নিজেকে রক্ষা করে শত্রুর আক্রমণ থেকে | এটি রূপক হিসাবেও ব্যবহৃত হয়েছে উল্লেখ করেছ আত্মিক বর্ম হিসাবে |

- সৈন্যের বর্মের অংশে অন্তর্গত শিরস্কাণ, ঢাল, বুকো পরবার বর্ম, পায়ের আবরণ এবং একটি তরবারি |
- শব্দটাকে রূপক হিসাবে ব্যবহার, প্রেরিত পৌল শরীরক বর্মের সঙ্গে আত্মিক বর্মের তুলনা করেন যা ঈশ্বর বিশ্বাসীদের দেন আত্মিক যুদ্ধে তাকে সাহায্যের জন্য |
- আত্মিক বর্ম ঈশ্বর তাঁর লোকদের দেন পাপের এবং শয়তানের বিরুদ্ধে যুদ্ধের জন্য, এটির অন্তর্ভুক্ত সত্য, ধার্মিকতা, সুসমাচারের শান্তি, বিশ্বাস, পরিত্রান এবং পবিত্র আত্মা |
- এটি অনুবাদ করা যেতে পারে একটি শব্দ দিয়ে যার মানে “সৈনিকের বর্ম” বা “প্রতিরক্ষামূলক যুদ্ধের পোশাক” বা “প্রতিরক্ষামূলক আবরণ” বা “অস্ত্রশস্ত্র |”

(এছাড়াও দেখুন : বিশ্বাস, পবিত্র আত্মা, শান্তি, রক্ষা, আত্মা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 শমুয়েল 31:9-10
- 2 শমুয়েল 20:8
- ইফিষিয় 06:10-11
- যিরিমিয় 51:3-4
- লুক 11:21-23
- নহিমিয় 04:15-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2185, H2290, H2488, H3627, H4055, H5402, G3696, G3833

## বর্শা, বর্শা, বল্লমধারী

### সংজ্ঞা:

একটি বর্শা একটি দীর্ঘ কাঠের হাতল এবং এক প্রান্তে ধারালো লৌহ ব্লেড/ফলক যা একটি দীর্ঘ দূরত্ব নিষ্কিপ্ত হয় এমন একটি অস্ত্র.

- বর্শা সাধারণত বাইবেলের সময়ে যুদ্ধের জন্য ব্যবহৃত হয়. বর্তমান সময়ে এখনো কিছু কিছু দলের মধ্যে বিবাদের সময় এটি ব্যবহার করা হয়.
- একটি বর্শা যীশুর পার্শ্ব বিদ্ধ করার জন্য রোমান সৈনিক দ্বারা ব্যবহৃত হয়েছিল যখন তিনি ক্রুশের উপর ছিলেন.
- কখনও কখনও মানুষ মাছ ধরা বা অন্যান্য শিকার ধরার জন্য বর্শা নিষ্কেপ করে.
- অনুরূপ অস্ত্র হল "বর্শা" বা "বল্লম."
- নিশ্চিত করুন "বর্শার" অনুবাদটি "তলোয়ার" এর অনুবাদ থেকে আলাদা, যেটি এমন একটি অস্ত্র যা বিদ্ধকরণ বা ছোরা মারা জন্য ব্যবহার করা হয়, নিষ্কেপ করার জন্য নয়. এছাড়াও, একটি তলোয়ার একটি হাতলের সঙ্গে একটি দীর্ঘ ফলক আছে, এবং একটি বর্শার দীর্ঘ শাখা শেষে একটি ছোট ফলক আছে.

(আরো দেখুন: শিকার, রোম, তলোয়ার, যোদ্ধা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 13:19-21
- 2 শমুয়েল 21:18-19
- নহিমিয়04:12-14
- গীতসংহিতা 035:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1265, H2595, H3591, H6767, H7013, H7420, G3057

## বাঁশ, বাঁশিগুলি,নল,নলগুলি

### সংজ্ঞা:

বাইবেলের সময়ে, নলগুলি হাড় বা কাঠ দিয়ে তৈরি ছিদ্র বাদ্যযন্ত্র তৈরি করে যাতে শব্দটি বেরিয়ে আসতে পারে। একটি বাঁশি হলো একটি ধরনের নল।

- বেশিরভাগ নলগুলি ঘন ঘন ঘাস থেকে করা হয় যা বাতাস এর উপর দিয়ে বয়ে যায় তখন ইহা কম্পন করে।
- কোন নলঘাস ছাড়া একটি নলকে প্রায়ই বলা হয় "বাঁশি."
- একটি মেসপালক ভেড়া তার পশুপালকে শান্ত করার জন্য বাঁশি বাজায়।
- দু: খিত বা আনন্দিত সঙ্গীত বাজানোর জন্য নল এবং বাঁশি ব্যবহার করা হয়।

(আরো দেখুন: পশুপাল, মেসপালক)

### Bible References:

- 1 করিন্থীয় 14:7-9
- 1 রাজাবলী 01:38-40
- দানিয়েল 03:3-5
- লুক 07:31-32
- মথি 09:23-24
- মথি 11:16-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4953, H5748, H2485, H2490, G832, G834, G836

## বাক্য,শব্দগুলি

### সংজ্ঞা:

একটি "শব্দ" কিছু যে কেউ বলেছে তা বোঝায়.

- স্বর্গদূত সখরীয়কে বলেছিলেন, "তুমি আমার কথা বিশ্বাস করনি," এর অর্থ এই যে, "আমি যাহা বলিলাম তুমি বিশ্বাস করনি."
- এই শব্দটি প্রায় সর্বদা একটি সম্পূর্ণ বার্তা বোঝায়, শুধু এক শব্দ নয়.
- কখনও কখনও "শব্দ" সাধারণভাবে বক্তৃতা বোঝায়, যেমন "শব্দ ও কার্যবিবরণীতে শক্তিশালী" যার অর্থ "বক্তৃতা ও আচরণে শক্তিশালী."
- প্রায়ই বাইবেলে "শব্দ" ঈশ্বরের যা বলেছে বা আদেশ দিয়েছেন তা "ঈশ্বরের বাক্যের" বা "সত্যের বাক্য" হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে."
- এই শব্দটির একটি খুব বিশেষ ব্যবহার হল যখন যীশুকে "বাক্য বলা হয়." এই শেষ দুটি অর্থ, দেখুন [ঈশ্বরের বাক্য](#)

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "শব্দ" বা "বাক্যগুলি" অনুবাদ করার বিভিন্ন উপায়গুলি "শিক্ষণ" বা "বার্তা" বা "সংবাদ" বা "একটি কথোপকথন" বা "কি বলা হয়েছে?."

(আরো দেখুন: [ঈশ্বরের বাক্য](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2তিমথীয়04:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:4-5
- কলসীয় 04:2-4
- যাকোব 01:17-18
- যিরমিয় 27:1-4
- যোহন 01:1-3
- যোহন 01:14-15
- লুক 08:14-15
- মথি 02:7-8
- মথি 07:26-27

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H561, H562, H565, H1697, H1703, H3983, H4405, H4406, H6310, H6600, G518, G1024, G3050, G3054, G3055, G3056, G4086, G4487, G4935, G5023, G5542

## বাতি, বাতিগুলো

### সংজ্ঞা:

“বাতি” শব্দটা সাধারণত কোনকিছু যা আলো উৎপাদন করে তাকে বোঝায় | বাইবেলে সময় বাতি ব্যবহিত হত সাধারণত তেলের বাতি |

যে ধরনের বাতি বাইবেলের সময় ব্যবহিত হত তা ছিল ছোট তেলের ধারক, সাধারণত তেলের, যা আলো দিত যখন তা জ্বলত |

- একটি সাধারণ তেলের বাতি সাধারণত মাটির তৈরী যা জিতবৃক্ষের তেল দিয়ে পূর্ণ, একটি শলতে রাখা থাকে তেলে জ্বালানোর জন্য |
- কিছু বাতির জন্য, পাত্র বা বয়াম ছিল ডিম্বাকৃতি,
- একটি তৈল বাতি বওয়া বা রাখা যায় বাতিদানের উপরে যাতে এটার আলো একটা ঘরে বা বাড়িতে আলোয় পূর্ণ করতে পারে |
- শাস্ত্রবাক্যে, বাতি ব্যবহিত হত বিভিন্ন রূপকার্থভাবে প্রতীক হিসাবে আলোর এবং জীবনের |

(এছাড়াও দেখুন: বাতিদান, জীবন, আলো)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 11:34-36
- যাত্রাপুস্তক 25:3-7
- লুক 08:16-18
- মথি 05:15-16
- মথি 06:22-24
- মথি 25:1-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3940, H3974, H4501, H5215, H5216, G2985, G3088

## বাতিদান, বাতিদানগুলি

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, “বাতিদান” শব্দটা সাধারণত একটা কাঠামোকে বোঝায় যার ওপরে একটা বাতি রাখা হয় ঘরে আলো প্রদান করার জন্য |

- একটি সাধারণ বাতিদান সাধারণত একটাই বাতি থাকে এবং এটা মাটির, কাঠের বা ধাতুর (যেমন পিতল, রূপো, বা সোনার) দিয়ে তৈরী হত |
- যিরুশালেম মন্দিরে একটা বিশেষ সোনার বাতিদান ছিল যার সাতটা শাখা ছিল সাতটা বাতি ধরার জন্য |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “বাতির স্তম্ভমূল” বা “একটা বাতি ধরার জন্য কাঠামো” বা “বাতি ধারক |”
- মন্দিরের বাতিদানের জন্য, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সাতটা-বাতির বাতিদান” বা “সাতটা বাতির সোনার স্তম্ভমূল |”
- একটা সাধারণ বাতিদানের ছবি অন্তর্ভুক্ত করলে অনুবাদের জন্য এটা আরও সাহায্যপূর্ণ হবে এবং প্রাসঙ্গিক বাইবেল অনুচ্ছেদে একটি সপ্ত-শাখার বাতিদান |

(এছাড়াও দেখুন: পিতল, সোনা, বাতি, আলো, রূপো, মন্দির )

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 05:5-6
- যাত্রাপুস্তক 37:17-19
- মার্ক 04:21-23
- মথি 05:15-16
- প্রকাশিতবাক্য 01:12-13
- প্রকাশিতবাক্য 01:19-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4501, G3087

## বাবলা

### সংজ্ঞা:

"বাবলা" শব্দটি প্রাচীন কালের কনান দেশে ক্রমবর্ধমান একটি সাধারণ ঝোপ বা গাছের নাম; আজ যে অঞ্চলে এখনও এটি প্রচুর

- বালা গাছের কমলা-বাদামী কাঠ খুব কঠিন এবং টেকসই, এটি জিনিস নির্মাণের জন্য একটি দরকারী উপাদান তৈরী।
- এই কাঠটি অত্যন্ত ক্ষয় প্রতিরোধক কারণ এটি এতটা ঘন যে এটি জল ধরে রাখে এবং এটি প্রাকৃতিক সংরক্ষণাগার রয়েছে যা পোকামাকড়কে ধ্বংস করে ফেলে
- বাইবেলে, বাবলা কাঠ এবং আবাসের চুক্তির সিল্ডুক নির্মাণ করা হয়েছিল।

(এছাড়াও দেখুন: কিভাবেঅজানা ভাষায় অনুবাদ করা হয়)

(দেখুন: চুক্তির সিল্ডুক, আবাস)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- দ্বিতীয় বিবরণ 10:3-4
- যাত্রাপুস্তক 25:3-7
- যাত্রাপুস্তক38:6-7
- ইসাক 41:19-20

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7848



## বার্তাবাহক, বার্তাবাহকরা

### ঘটনা:

“বার্তাবাহক” শব্দটা উল্লেখ করে এমন একজনের যাকে একটা খবর দেওয়া হয়েছে অন্যদের বলার জন্য |

- প্রাচীনকালে, একজন বার্তাবাহকে যুদ্ধক্ষেত্র থেকে পাঠানো হবে লোকেদের কাছে শহরে কি হচ্ছে তা বলার জন্য |
- স্বর্গদূত হল বিশেষ ধরনের বার্তাবাহক যাকে ঈশ্বর লোকেদের কাছে পাঠাতেন খবর দেওয়ার জন্য | কিছু অনুবাদক অনুবাদ করেন “স্বর্গদূত” কে “বার্তাবাহক” হিসাবে |
- যোহন বাপ্তাইজককে বার্তাবাহক বলা হত যিনি যীশুর আগে এসেছিলেন মশীহের আসার ব্যাপারে ঘোষণা করতে এবং তাঁকে গ্রহণ করার জন্য লোকেদের প্রস্তুত করতে |
- যীশুর শিষ্যরা ছিল তাঁর বার্তাবাহক অন্য লোকেদের কাছে ঈশ্বরের রাজ্যের ব্যাপারে সুসমাচার করার জন্য |

(এছাড়াও দেখুন: স্বর্গদূত, প্রেরিত, যোহন (বাপ্তাইজক))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 19:1-3
- 1 শমুয়েল 06:21
- 2 রাজাবলী 01:1-2
- লুক 07:27-28
- মথি 11:9-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1319, H4397, H4398, H5046, H5894, H6735, H6737, H7323, H7971, G32, G652

## বাড়ি, বাড়িগুলি, বাড়ির ছাদ, ভাঁড়ার ঘর, ভাঁড়ার ঘরগুলি, গৃহ তত্ত্বাবধায়ক

### বর্ণনা :

“বাড়ি” শব্দটি বাইবেলে প্রায় বিভিন্ন রূপে ব্যবহার করা হয়েছে।

- কখনো এর মানে “বাড়ির লোকজন” বোঝায় যারা এক সঙ্গে একই বাড়িতে বসবাস করে।
- প্রায় “বাড়ি” বলতে একব্যক্তির বংশধরদের বোঝায় বা অন্যান্য আত্মীয়স্বজনকে বোঝায়। উদাহরণস্বরূপ, বাক্যাংশ “দায়ূদের বাড়ি” বলতে বোঝায় রাজা দায়ূদের বংশধরদের বোঝায়।
- “ঈশ্বরের গৃহ” এবং “সদাপ্রভুর গৃহ” বলতে বোঝায় যে সমাগম তাম্বু বা মন্দির। এই ব্যাখ্যাটি বলতে বোঝায় সাধারণত ঈশ্বর কোথায় বা ঈশ্বরের বাসস্থান।
- ইব্রীয়তে ৩, “ঈশ্বরের গৃহ” শব্দটি ব্যবহৃত হয়েছে এক রূপক হিসাবে যা ঈশ্বরের লোক বা” অত্যন্ত সাধারণ রূপে সবকিছুই ঈশ্বর সংক্রান্ত।
- বাক্যাংশ “ইস্রায়েলিদের গৃহ” বলতে সাধারণত বোঝায় গত ইস্রায়েল জাতি কে বোঝায় বা আরো নির্দিষ্ট করে বলা যেতে পারে যে উত্তর রাজ্যের ইস্রায়েলিদের গোষ্ঠী।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- পৃষ্ঠভূমির উপর নির্ভর করলে, “বাড়ি” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “গৃহস্থ” বা “লোকজন” বা “পরিবার” বা “বংশধর” বা “মন্দির” বা “বাসস্থান”
- বাক্যাংশ “দায়ূদের গৃহ” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “দায়ূদের প্রাসাদ” বা “দায়ূদের পরিবার” বা “দায়ূদের বংশধর” এই মতপ্রকাশটি একই রূপে অনুবাদ করা যায়।
- ভিন্ন উপায়ে অনুবাদ “ইস্রায়েলদের গৃহ” “ইস্রায়েলের লোকজন” বা ইস্রায়েলীয়দের বংশধর” বা “ইস্রায়েলীয়” এর অন্তর্গত।
- বাক্যাংশ “সদাপ্রভুর গৃহ” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “সদাপ্রভুর মন্দির” বা “সদাপ্রভুর আরাধনার স্থান” বা “সদাপ্রভু ও তাঁর লোকদের মিলিত হবার স্থান” বা “যেখানে ঈশ্বর বাস করেন।”
- “ঈশ্বরের গৃহ” অবশ্য এটা এভাবেও একই ভাবেই অনুবাদ করা হতে পারে।

(অবশ্য দেখুন: দায়ূদ, বংশধর, ঈশ্বরের গৃহ, গৃহস্থ, ইস্রায়েলদের রাজত্ব, সমাগমতাম্বু, মন্দির, সদাপ্রভু)

### বাইবেলের পদগুলি”

- প্রেরিত 07:41-42
- প্রেরিত 07:47-50
- আদিপুস্তক 39:3-4
- আদিপুস্তক 41:39-41
- লুক 08:38-39
- মথি 10:5-7
- মথি 15:24-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1004, H1005, G3609, G3613, G3614, G3624

## বিচারক, বিচারকগণ

### বর্ণনা

একজন বিচারক যখন মানুষের মধ্যে ভ্রান্তি থাকে যে কিনা ঠিক করেন যে কোনটা ঠিক আর কোনটা ভুল, সাধারণত এগুলি ব্যবস্থার অধীনে থাকে।

- বাইবেলে, ঈশ্বর প্রায়ই একজন বিচারকের ভূমিকা নেন কারণ তিনি একজন যথার্থ বিচারক যিনি সঠিক ও ভুলের চূড়ান্ত সিদ্ধান্ত নিতে পারেন।

পরে ইস্রায়েলিয়রা কনানে প্রবেশ করলে এবং তার আগে তাদের শাসন করার জন্য রাজা ছিল, আর তারা ঈশ্বরের মনোনীত নেতা “বিচারক” যারা তাদের অসময়ে নেতৃত্ব দিতেন। আর এই “বিচারকরা” ছিলেন সামরিক নেতা যারা ইস্রায়েলিয়দের রক্ষা করতেন আর তাদের শত্রুদের নাশ করতেন। “বিচারক” এই শব্দটিকে “সিদ্ধান্ত সৃষ্টিকারী” বা “নেতা” বা “মুক্তিদাতা” বা “সরকার” ও হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে, এটা পৃষ্ঠ ভূমির ওপর নির্ভর করে।

(অবশ্য দেখুন: সরকার, বিচারক, ব্যবস্থা)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- ২ তিমথি 04:6-8
- প্রেরিত 07:26-28
- লুক 11:18-20
- লুক 12:13-15
- লুক 18:1-2
- মথি 05:25-26
- রুত 01:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H148, H430, H1777, H1778, H1779, H1780, H1781, H1782, H2940, H4055, H6414, H6415, H6416, H6417, H6419, H8196, H8199, H8201, G350, G1252, G1348, G2919, G2922, G2923

## বিচারপতি, বিচারপতিরা

### সংজ্ঞা:

বিচারপতি হল একজন নির্বাচিত আধিকারিক যিনি বিচারক হিসাবে কাজ করেন এবং অনিদের বিষয়ে সিদ্ধান্ত নেন।

- বাইবেলের সময়, একজন বিচারপতি দুজন লোকের মধ্যকার সমস্যার সমাধান করেন।
- প্রেক্ষাপটের ওপর নির্ভর করে, এই শব্দের অনুবাদ করার উপায়গুলিতে অন্তর্ভুক্ত হতে পারে “শাসনকর্তা বিচারক” বা “আইনগত আধিকারিক” বা “শহরের নেতা।”

(এছাড়াও দেখুন: [বিচারক](#), [ব্যবস্থা](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 16:19-21
- প্রেরিত 16:35-36
- দানিয়েল 03:1-2
- লুক 12:57-59

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6114, H8200, H8614, G758, G3980, G4755

## বিচারালয়,

### সংজ্ঞা:

"আঙ্গিনা" এবং "আদালত" শব্দ আকাশে খোলা এবং দেয়াল দ্বারা বেষ্টিত একটি ঘেরা স্থান কে বোঝানো হয়েছে "আদালত" শব্দটি এমন একটি স্থানে উল্লেখ করে যেখানে বিচারক আইনী ও ফৌজদারি বিষয়ে সিদ্ধান্ত নিতে পারেন।

- আবাসটি এক প্রাঙ্গণ দ্বারা পরিবেষ্টিত ছিল যা প্রাচীর, মোটা কাপড়ের পর্দার দেয়াল দ্বারা আবদ্ধ ছিল।
- মন্দির প্রাঙ্গণে তিনটি ভিতরের প্রাঙ্গণ রয়েছে: একজন পুরোহিতদের জন্য, ইহুদি পুরুষদের জন্য এক এবং ইহুদি মহিলাদের জন্য একজন।
- এই ভিতরের প্রাঙ্গণ একটি নিম্ন পাথর প্রাচীর দ্বারা বেষ্টিত ছিল যে বাইরের প্রাঙ্গণ থেকে তাদের আলাদা করা হয়েছিল যেখানে ইহুদিদের উপাসনা করার অনুমতি দেওয়া হয়েছিল।
- একটি বাড়ির আঙ্গিনা মাঝখানে একটি খোলা ঘর কে বোঝানো হয়েছে।
- "রাজার আদালত" শব্দটি তার প্রাসাদ বা তার প্রাসাদ একটি জায়গা যেখানে তিনি বিচার করতে পারেন।
- এই অভিব্যক্তি, "সদাপ্রভুর আদালত" সদাপ্রভুর বাসস্থানের বা সেই স্থানে যেখানে লোকেরা সদাপ্রভুর উপাসনা করতে যায় সেখানে উল্লেখ করার একটি রূপক পদ্ধতি।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "আঙ্গিনা" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "ঘিরা স্থান" বা "প্রাচীর বেষ্টিত স্থান" বা "মন্দির স্থল" বা "মন্দির ঘেরা।"
- কখনও কখনও "মন্দির" শব্দটিকে "মন্দিরের আওতার" বা "মন্দিরের জটিল" হিসাবে অনুবাদ করতে হতে পারে যাতে এটি স্পষ্ট হয় যে, আওতাগুলি মন্দিরের বিল্ডিং নয় বলে, উল্লেখ করা হচ্ছে।
- অভিবাদন, "সদাপ্রভুর আদালত" এর অনুবাদ করা যেতে পারে, "সদাপ্রভু যেখানে বাসেন" বা "যেখানে সদাপ্রভুর উপাসনা হয়।"
- রাজার আদালতে ব্যবহৃত শব্দটিও যিহোবার আদালতের নির্দেশে ব্যবহার করা যেতে পারে।

(এছাড়াও দেখুন: পরজাতীয়, বিচারক, রাজা, আবাস, মন্দির)

### বাইবেল উল্লেখ:

- 2রাজাবলী 20:4-5
- যাত্রাপুস্তক 27:9-10
- যিরমিয় ভাববাদীর পুস্তক 19:14-15
- লুক 22:54-55
- মথি 26:69-70
- গণনাপুস্তক 03:24-26
- গীতসংহিতা 065:4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1004, H1508, H2691, H5835, H6503, H7339, H8651, G833, G933, G2681, G4259

## বিচ্ছিন্ন করা, কেটে ফেলা, বন্ধ করা

### বিবোরণ:

অভিব্যক্তি "বিচ্ছিন্ন করা" একটি অভিব্যক্তি যাহার অর্থ বহিস্কৃত করা, বিচ্ছিন্ন বা বহিস্কৃত করা প্রধান গোষ্ঠী থেকে। এটা পাপের ঐশ্বরিক রায়ের জন্য একটি আইন হিসাবে হত্যা হিসাবে উল্লেখ করা যেতে পারে।

- পুরাতন নিয়মের মধ্যে, ঈশ্বরের আদেশ অমান্য করার পরিমাণ বহিস্কৃত করা, বা বিচ্ছিন্ন করা, ঈশ্বরের লোক এবং ঈশ্বরের উপস্থিতি থেকে।

ঈশ্বর আরও বলেছিলেন যে তিনি "বহিস্কৃত" করবেন বা অ-ইস্রায়েল জাতিদের ধ্বংস করবেন, কারণ তাহারা তার আরাধনা করেনি এবং আজ্ঞা পালন করেনি এবং ইস্রায়েলীয়দের শত্রু হয়ে দাড়ায়।

- অভিব্যক্তি "কাটা/বিচ্ছিন্ন করা" শব্দটিকে বোঝানোর জন্য ব্যবহার করা হয় যা ঈশ্বর নদীর প্রবাহ বন্ধ করে দেয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- অভিব্যক্তি "বিচ্ছিন্ন" শব্দটি "নির্মূল করা" বা "প্রেরণ করা" বা "বিচ্ছিন্ন করা" বা "হত্যা করা" বা "ধ্বংস করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "বিচ্ছিন্ন করা" এর অনুবাদ করা যেতে পারে, "ধ্বংস" বা "দূরে পাঠানো" বা "পৃথক থেকে" বা "ধ্বংস করা."
- নদী প্রবাহিত প্রবাহের প্রসঙ্গে এটিকে "বন্ধ করা হয়েছে" যা এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে অথবা "প্রবাহিত হওয়াকে বন্ধ করা" বা "বিভক্ত করা."
- এই শব্দের রূপক ব্যবহার থেকে একটি ছুরির দ্বারা কিছু কাটা আক্ষরিক অর্থ হলো যা আলাদা করা।

### বাইবেল উল্লেখ:

- আদিপুস্তক 17:12-14
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 21:6-7
- হিতোপদেশ 23:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1214, H1219, H1438, H1468, H1494, H1504, H1629, H1820, H1824, H1826, H2498, H2686, H3582, H3772, H5243, H5352, H6202, H6789, H6990, H7082, H7088, H7096, H7112, H7113, G609, G851, G1581, G2407, G5257

## বিদেশী,অন্যদেশী, বিচ্ছিন্ন করে দেওয়া, পরদেশী, বিদেশী ব্যক্তি, বিদেশী ব্যক্তির

### সংজ্ঞা:

"বিদেশী" শব্দটির অর্থ এমন এক ব্যক্তি দেশে বাস করে যা তাহার নিজের দেশ নয়. একটি বিদেশীর জন্য আরেকটি নাম একটি "পরদেশী."

- পুরাতন নিয়মে, এই শব্দটি বিশেষ করে এমন ব্যক্তিদেরকে বোঝায় যারা তাদের মধ্যে বসবাসকারী মানুষের তুলনায় ভিন্ন ভিন্ন জনগোষ্ঠী থেকে এসেছে.
- একজন বিদেশী এমন একজন ব্যক্তি যার ভাষা ও সংস্কৃতি একটি নির্দিষ্ট অঞ্চল থেকে পুরোপুরি আলাদা.
- উদাহরণস্বরূপ, যখন নয়মী ও তার পরিবার মোয়াবে চলে গিয়েছিল, তখন তারা সেখানে বিদেশি ছিল. যখন নয়মী ও তার বৌমা রুথ পরে ইস্রায়েলে চলে গিয়েছিল, তখন রুথকে সেখানে "বিদেশী" বলা হতো কারণ তিনি মূলত ইস্রায়েলের থেকে ছিলেন না.
- প্রেরিত পৌল ইফিষীয়দের বলেছিলেন যে, তারা খ্রীষ্টকে জানার আগে, তারা ঈশ্বরের চুক্তির কাছে তারা "বিদেশী" ছিল.
- কখনও কখনও "বিদেশী" হিসাবে অনুবাদ করা হয় "অজ্ঞাত ব্যক্তি," কিন্তু এটি শুধু অপরিচিত বা অজানা ব্যক্তিকে বোঝায় না.

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 02:17-18
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:29-30
- দ্বিতীয়বিবরণ 01:15-16
- আদিপুস্তক 15:12-13
- আদিপুস্তক 17:24-27
- লুক 17:17-19
- মথি 17:24-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H312, H628, H776, H1471, H1481, H1616, H2114, H3363, H3937, H4033, H5236, H5237, H5361, H6154, H8453, G241, G245, G526, G915, G1854, G3581, G3927, G3941

## বিদ্ধ করা,ভেদ করা,ভেদ করে দেওয়া, বেধন

### সংজ্ঞা:

শব্দ "বিদ্ধ করা" অর্থ একটি তীক্ষ্ণ বস্তু দিয়ে কোনো কিছুকে আহত করা। এটি যে কোন গভীর আবেগগত ব্যথার সৃষ্টিকারী রূপে উল্লেখযোগ্যভাবে ব্যবহৃত হয়।

- জ্রুশে মৃতুর সময় একজন সৈনিক যিশু খ্রিষ্টের পাশে বিদ্ধ করেছিলেন।
- বাইবেলের সময়ে, একজন ক্রীতদাস যিনি মুক্ত হয়েছিলেন, তার কানটি একটি চিহ্ন হিসেবে বিদ্ধ করা হতো যে তিনি তার মনিবের জন্য কাজ চালিয়ে যেতে পছন্দ করতেন।
- সিমোন রূপকভাবে মরিয়মকে বলেছিল যে একটি তলোয়ার তোমার হৃদয়কে বিদ্ধ করবে, ইহার অর্থ সে গভীর বেদনা অনুভব করবে কারণ যেটা তাহার পুত্র যিশুর সাথে ঘটবে।

(আরো দেখুন: ক্রশ, যিশু, চাকর, সিমোন)

### বাইবেল তথ্য:

- ইয়ব 16:13-14
- ইয়ব 20:23-25
- যোহন 19:36-37
- গীতসংহিতা 022:16-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H935, H1856, H2342, H2490, H2491, H2944, H3738, H4272, H5181, H5344, H5365, H6398, G1330, G1338, G1574, G2660, G3572, G4044, G4138



## বিদ্রোহী, বিরোধিতা করা, বিদ্রোহ, বিদ্রোহ, বিরুদ্ধাচরণ, বিদ্রোহী, বিদ্রোহীতা

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "বিদ্রোহী" অর্থ প্রত্যাখ্যান করা কোন ব্যক্তির কর্তৃত্ব/অধিকার জমা দেওয়া। একজন "বিদ্রোহী" ব্যক্তি প্রায়ই অনজ্ঞাকারী হয় এবং মন্দ কাজ করে। এই ধরনের ব্যক্তিকে "বিদ্রোহী" বলা হয়।

- একজন ব্যক্তি বিদ্রোহ করে তার কর্তৃপক্ষের উপর যখন তাকে কিছু করার জন্য বারণ করা হয়।
- একজন ব্যক্তি কর্তৃক তাকে যা করতে আদেশ করেছেন তা করতে সে বিদ্রোহ করতে পারে।
- কখনও কখনও মানুষ তাদের সরকার বা নেতাদের বিরুদ্ধে বিদ্রোহী যারা তাদের উপর শাসন করে।
- পরিভাষা "বিদ্রহ" এছাড়াও হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "অনজ্ঞাকারী" অথবা "বিদ্রোহ," প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে।
- "বিদ্রোহী" এছাড়াও হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "অনবরত অনজ্ঞাকারী" " অথবা "বাধ্য হবার অমান্য করা."
- পরিভাষা "বিদ্রোহী" অর্থ "আজ্ঞাকে অগ্রাহ্য করা" অথবা "অবাধ্য" অথবা "নিয়ম ভঙ্গ করা."
- বিদ্রোহ" বা "বিদ্রোহ" শব্দটি এমন একটি সংগঠিত দলকেও উল্লেখ করতে পারে যেগুলি আইন ভঙ্গ করে নেতাদের ও অন্যান্য লোকদের উপর হামলা করে কর্তৃপক্ষের বিরুদ্ধে সার্বজনিকভাবে বিদ্রোহ করে। প্রায়ই সময় তারা অন্য মানুষ চায় যারা তাদের সাথে বিদ্রোহে যোগ দেয়।

(আরও দেখুন: কর্তৃপক্ষ, গভর্নর)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 1 রাজাবলি 12:18-19
- 1 শমুয়েল 12:14-15
- 1 তিমথীয় 01:9-11
- 2 বংশাবলী 10:17-19
- প্রেরিতবর্গের বিশ্বাসসূত্র 21:37-38
- লুক 23:18-19

### উদাহরন বাইবেলের গল্প থেকে:

- **14:14** পরে চল্লিশ বছর ধরে ইস্রায়েলীয়েরা মরুভূমিতে ঘুরে বেড়িয়েছিল , যারা ঈশ্বরের বিরুদ্ধে **বিদ্রোহ** করেছিল তাদের সব মৃতু হলো।
- **18:07** ইস্রায়েলের জাতির দশটি উপজাতি রহবিয়ামের বিরুদ্ধে **বিদ্রোহ** করেছিল
- **18:09** যারবিয়াম ঈশ্বরের বিরুদ্ধে **বিদ্রোহ করেছিল** এবং লোকেদের পাপের কারণ হয়ে উঠেছিল।
- **[18:13]** যিহুদার অধিকাংশ মানুষ ঈশ্বরের বিরুদ্ধে **বিদ্রোহ করেছিল** এবং অন্যান্য দেবতাদের পূজা করত।
- **20:07** কিন্তু কয়েক বছর পরে, যিহুদার রাজা বাবিলের বিরুদ্ধে **বিদ্রোহ** করেছিল
- **45:03** তারপর তিনি (স্ত্রিফান) বলেন, "আপনি জঘন্য এবং **বিদ্রোহকারী** মানুষ সবসময় পবিত্র আত্মা প্রত্যাখ্যান করেন, ঠিক যেমন আপনার পূর্বপুরুষ সর্বদা ঈশ্বরের প্রত্যাখ্যান করত এবং ভবিষ্যবর্তীদের হত্যা করেছিল

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4775, H4776, H4777, H4779, H4780, H4784, H4805, H5327, H5627, H5637, H6586, H6588, H7846, G3893, G4955

## বিধি,আইন

### সংজ্ঞা:

একটি সংবিধান একটি নির্দিষ্ট লিখিত আইন যা মানুষকে বাঁচানোর জন্য নির্দেশিকা প্রদান করে.

- শব্দ "আইন" অর্থ "অধ্যাদেশ" এবং "আদেশ" এবং "আইন" এবং "ফরমান." এই সমস্ত শর্তাবলী নির্দেশ ও প্রয়োজনীয়তাগুলি অন্তর্ভুক্ত করে যে ঈশ্বর তাঁর লোকদের বা শাসকরা তার জনগণকে দেয়.
- রাজা দাযুদ বলেছিলেন যে, তিনি সদাপ্রভুর নিয়মগুলোতে নিজেকে আনন্দিত মনে করেন.
- শব্দ "আইন" এছাড়াও "নির্দিষ্ট আদেশ" বা "বিশেষ হুকুম হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: আদেশ,ফরমান,আইন,অধ্যাদেশ, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 11:11-13
- দ্বিতীয়বিবরণ 06:20-23
- যিহিস্কেল 33:14-16
- গণনাপুস্তক 19:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2706, H2708, H6490, H7010

## বিপক্ষ, বিপক্ষেরা, শত্রু, শত্রুরা

### সংজ্ঞা :

“বিপক্ষ” হল একজন ব্যক্তি বা দোল যে/যারা কোন একজনের বা কোন কিছুর বিরোধিতা করছে | “শত্রু” শব্দটারও একই মানে |

- কোন একজন ব্যক্তি আপনার বিপক্ষ হতে পারে যে আপনার বিরোধিতা করতে চেষ্টা করছে বা আপনার ক্ষতি করতে চেষ্টা করছে |
- যখন দুটো দেশ যুদ্ধ করে, দুজনকেই একেঅপরের বিপক্ষ বলে যায় |
- বাইবেলে, শয়তানকে “বিপক্ষ” এবং “শত্রু” বলে উল্লেখ করা হয়েছে |
- বিপক্ষ হয়ত অনুবাদ হয়েছে “প্রতিপক্ষ” বা “শত্রু,” হিসাবে, কিন্তু এটা একটা ধারণা যে শক্তিশালী আকারের প্রতিপক্ষ |

(এছাড়াও দেখুন: শয়তান

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- ১ তীমথিয় 05:14-16
- যিশাইয় 09:11-12
- ইয়োব 06:21-23
- বিলাপ 04:12-13
- লুক 12:57-59
- মথি 13:24-26

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H341, H6146, H6887, H6862, H6965, H7790, H7854, H8130, H8324, G476, G480, G2189, G2190, G4567, G5227

## বিপথে, বিপথে যাওয়া, বিপথে গেছে, বিপথে পরিচালনা, বিপথে চালিত হয়েছে, বিপথগামী, বিপথগামী হওয়া, পথভ্রষ্ট হওয়া

### সংজ্ঞা:

“বিপথে যাওয়া” এবং “বিপথগামী হওয়া” শব্দটার মানে ঈশ্বরের অবাধ্য হওয়া | লোকেরা যারা “বিপথে গেছে” তারা অন্য লোকদের বা পরিস্থিকে সুযোগ দিয়েছে তাদের প্রভাবিত করার ঈশ্বরের অবাধ্য হওয়ার জন্য |

- “বিপথে” শব্দটা একটি সোজা পথ ছাড়ার বা একটি সুরক্ষিত জায়গা ছেড়ে একটা ভুল এবং সাংঘাতিক পথে যাওয়ার ছবি দেয় |
- মেম যে তার মেমপালকের তৃণভূমি ছেড়ে যায় সে “বিপথগামী হয় |” ঈশ্বরের পাপী মানুষদের মেমের সঙ্গে তুলনা করেছেন যারা তাঁকে গেছে এবং “বিপথগামী হয়েছে |”

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “বিপথে যাওয়া” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ঈশ্বরের থেকে দূরে সরে যাওয়া” বা “একটা ভুল পথ নেওয়া যা ঈশ্বরের ইচ্ছা থেকে দূরে নিয়ে যায়” বা “ঈশ্বরের বাধ্য হওয়া থামান” বা “এমনভাবে বাঁচা যা ঈশ্বরের থেকে দূরে নিয়ে যায় |
- “কাউকে বিপথে নিয়ে যাওয়া” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “কারোর ঈশ্বরের অবাধ্যতার কারণ হয়ে ওঠা” বা “কাউকে প্রভাবিত করা যাতে সে ঈশ্বরের বাধ্য হওয়া থামিয়ে দেয়” বা “কেউ কারণ হয়ে ওঠে আপনার ভুল পথে যাওয়ার |”

(এছাড়াও দেখুন : অবাধ্যতা, মেমপালক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 03:7-8
- 2 তীমথিয় 03:10-13
- যাত্রাপুস্তক 23:4-5
- যাত্রাপুস্তক 23:4-5
- যিহিঙ্কেল 48:10-12
- মথি 24:3-5
- গীতসংহিতা 058:3-5
- গীতসংহিতা 119:109-110

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5080, H7683, H7686, H8582, G4105

## বিপদসংকেত , বিপদসঙ্কেতধ্বনি, আতঙ্কজনিত শব্দ

### ঘটনা

বিপদসঙ্কেত হল এমন একটা-কিছু যা লোকেদের সাবধান করে কোন কিছুর ব্যপারে যা তাদের ক্ষতি করতে পারে | “আতঙ্কগ্রন্থ” বলতে বোঝায় খুব চিন্তার বা ভয়ের কোনকিছু সাংঘাতিক বা হানিকারক ব্যপারে

- রাজা যিহোশাফট আতঙ্কিত হয়েছিল যখন তিনি শুনেছিলেন যে মোয়াবীয়রা যিহুদা রাজ্য আক্রমণ করার পরিকল্পনা করছে |
- যীশু তাঁর শিষ্যদের বলেছিলেন আতঙ্কিত না হতে যখন তারা শেষদিনের ব্যপারে কোন বিপর্যয়ের কথা শুনে |
- অভিব্যক্তি “আতঙ্কজনিত শব্দ” মানে বিপদ সংকেত দেওয়া | প্রাচীনকালে, একজন লোক বিপদসঙ্কেত করতে পারত আওয়াজ/ চিত্কার করে |

### অনুবাদের পরামর্শ

- “কাউকে বিপদসঙ্কেত” দেওয়ার মানে “কাউকে কিছু চিন্তা করার কারণ ঘটান” বা “কারোর জন্য চিন্তা করা |”
- “কাউকে বিপদসঙ্কেত” এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “চিন্তিত হও” বা “ভিত হও” বা “মনোযোগী হও”
- “বিপদ সংকেতের শব্দের” অভিব্যক্তি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় “সর্বজনীন সতর্ক” বা “ঘোষণা করা যে বিপদ আসছে” বা “বিপদ সম্পর্কে সতর্ক করার জন্য শিক্ষা ফাঁক”

(এছাড়াও দেখুন : যিহসাফট, মোয়াব)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- দানিয়েল 11:44-45
- যিরিমিয় 04:19-20
- গণনাপুস্তক 10:9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7321, H8643

## বিবরণ,প্রতিবেদন,বিবৃত করা

### সংজ্ঞা:

"প্রতিবেদনের" শব্দটি মানে লোকেদের জানানো কিছু ঘটনার বিষয়ে যা ঘটেছে, এমন ঘটনা সম্পর্কে যা প্রায়ই পূর্ণ বিবরণ দেয়. প্রতিবেদন যা "বলা হয়েছিল, এবং বলা বা লিখিত করা যেতে পারে.

- "প্রতিবেদন কে" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "বলুন" বা "ব্যাখ্যা" বা "বিস্তারিত বর্ণনা."
- অভিব্যক্তি "কাউকে জানাবেন না" এর অনুবাদ করা যেতে পারে এইভাবে, "এই বিষয়ে কারো সাথে কথা বলবেন না" বা "এই বিষয়ে কাউকে জানাবেন না।"
- অনুবাদ করার উপায়গুলি #একটি প্রতিবেদন##বর্ণনা# বা #একটি গল্প# বা #পূর্ণ তথ্য# প্রসঙ্গে নির্ভর করে করা যেতে পারে.

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 05:22-23
- যোহন 12:37-38
- লুক 05:15-16
- লুক 08:34-35
- মথি 28:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1681, H1696, H1697, H5046, H7725, H8034, H8052, H8085, H8088, G189, G191, G312, G518, G987, G1225, G1310, G1426, G1834, G2036, G2162, G2163, G3004, G3056, G3140, G3141, G3377

## বিবাদ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "দ্বন্দ্ব" মানুষের মধ্যে শারীরিক বা মানসিক দ্বন্দ্বকে বোঝায়।

- যে ব্যক্তি দ্বন্দ্বের সৃষ্টি করে তার ফলে মানুষদের মধ্যে দূঢ় অসঙ্গতি এবং অনুভূতিগুলি আঘাত করে।
- কখনও কখনও শব্দ "দ্বন্দ্ব" ব্যবহারের বোঝায় যে শক্তিশালী আবেগ জড়িত হয়, যেমন রাগ বা তিক্ততা।
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "মতভেদ" বা "বিরোধ" বা "দ্বন্দ্ব."

(আরো দেখুন: [রাগ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 03:3-5
- হবককুক 01:3-4
- ফিলিপীয় 01:15-17
- হিতোপদেশ 17:1-2
- গীতসংহিতা 055:8-9
- রোমীয় 13:13-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1777, H1779, H4066, H4090, H4683, H4808, H7379, H7701, G485, G2052, G2054, G3055, G3163, G5379

## বিবাহ বিচ্ছেদ

### বর্ণনা

একটা বিবাহ বিচ্ছেদ হল বিবাহ শেষ করার আইনি কাজ। “বিবাহ বিচ্ছেদ” শব্দটির অর্থ হল রীতি অনুসারে এবং আইনিভাবে এক দম্পতি বিবাহ শেষের নির্দেশে আলাদা হওয়া।

- “বিবাহ বিচ্ছেদ” শব্দটির আক্ষরিক অর্থ হল “দূরে পাঠানো” বা “রীতি অনুসারে আলাদা”। অন্য ভাষাগুলি একই অভিব্যক্তি আছে বিবাহ বিচ্ছেদ বোঝানো ক্ষেত্রে।
- একটি “বিবাহ বিচ্ছেদের প্রমাণপত্র” “কাগজের শুরু যা বিবাহকে শেষ করে” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।

### বাইবেলের অনুবাদগুলি:

- 1 বংশাবলি 08:8-11
- লেবীয় 21:7-9
- লুক 16:18
- মার্ক 10:1-4
- মথি 05:31-32
- মথি 19:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1644, H3748, H5493, H7971, G630, G647, G863



## বিম,বিমগুলি,স্তম্ভ, থাম

### সংজ্ঞা:

শব্দ "স্তম্ভ" সাধারণত একটি বড় উল্লম্ব কাঠামোকে বোঝায় যা একটি ছাদ বা একটি ভবন অন্য অংশকে ধরে রাখার জন্য ব্যবহৃত হয়। "স্তম্ভর" জন্য আরেকটি শব্দ "/বিমকলাম।"

- বাইবেলের সময়ে, স্তম্ভগুলি প্রস্তরসমূহের/পাহাড়ের একক টুকরা থেকে তৈরি করা হয়েছিল।
- পুরাতন নিয়মে যখন শিমসন পলেস্টীয়দের দ্বারা দখল করা হয়েছিল, তিনি তার বলের দ্বারা স্তম্ভগুলি ঠেলাঠেলি করে মন্দির ধ্বংস করার জন্য তাদের পৌত্তলিক মন্দির ধ্বংস করেছিলেন।
- শব্দ "স্তম্ভ" কখনও কখনও একটি বড় পাথর বা পাথরের চাঁই কে বোঝায় যে একটি স্মৃতিচিহ্ন হিসাবে একটি সমাধির কাছে চিহ্নিত বা একটি গুরুত্বপূর্ণ ঘটনা ঘটেছে যেখানে সেই স্থানে চিহ্নিত করে রাখা হয়।
- এটি একটি মূর্তিকেও উল্লেখ করতে পারে যা একটি মিথ্যা দেবতা পূজা করার জন্য তৈরি করা হয়। এটি একটি "খোদাই করা মূর্তির" আরেকটি নাম এবং "মূর্তি" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- পরিভাষা "স্তম্ভ" শব্দটি একটি স্তম্ভের মতো আকৃতির কিছুকে বোঝানোর জন্য ব্যবহৃত হয়, যেমন "আগুনের স্তম্ভ" যা ইস্রায়েলীয়দের রাতে মরুভূমির মধ্য দিয়ে যাবার জন্য চালিত করেছিল বা "লবণের স্তম্ভ" যে লোটের স্ত্রী শহরের দিকে পিছন ফিরে তাকাতে হয়ে গিয়েছিল।
- একটি পরিকাঠামো সমর্থনকারী হিসাবে একটি অট্টালিকাকে, শব্দ "স্তম্ভ" বা "কলাম" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "উপরের পাথর যা বিমকে সমর্থন করে" বা "পাথর গঠন সমর্থন।"
- প্রসঙ্গের নির্ভর করে, "স্তম্ভ" এর অন্যান্য ব্যবহারকে "মূর্তি" বা "স্তূপ" বা "টিপি" অথবা "স্মৃতিস্তম্ভ" বা "লম্বা ভর" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: [ভিত/ বুনিয়াদ](#), [মিথ্যা দেবতা](#), [মূর্তি](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 18:4-5
- যাত্রাপুস্তক 13:19-22
- যাত্রাপুস্তক 33:7-9
- আদিপুস্তক 31:45-47
- হিতোপদেশ 09:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H352, H547, H2106, H2553, H3730, H4552, H4676, H4678, H4690, H5324, H5333, H5982, H8490, G4769

## বিশ্বাসঘাতকতা করা, বিশ্বাসঘাতকতা , বিশ্বাসঘাতকতা, বিশ্বাসঘাতকতা করা , বিশ্বাসঘাতক, বিশ্বাসঘাতকদের

### সংজ্ঞা:

“বিশ্বাসঘাতকতা করা” এই শব্দটার অর্থ এমনভাবে ব্যবহার করা যা কাউকে প্রতারণা এবং ক্ষতিগ্রস্ত করা | একজন “বিশ্বাসঘাতক” হল একব্যক্তি যে বিশ্বাসঘাতকতা করে এক বন্ধুর, যে তাকে বিশ্বাস করত |

- যিহুদা ছিল “সেই বিশ্বাসঘাতক” কারণ সে যিহুদী নেতাদের বলে ছিল কিভাবে যীশুকে আটক করা যায় |
- যিহুদার দ্বারা বিশ্বাসঘাতকতা ছিল এক বিশেষ মন্দ কাজ কারণ সে ছিল যীশুর একজন প্রেরিত যে টাকা নিয়ে ছিল যিহুদী নেতাদের খবর আদান-প্রদান করার জন্য যার ফলে যীশুর অন্যায় মৃত্যু ঘটে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, “বিশ্বাসঘাতকতা করা” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “প্রতারণা এবং ক্ষতির কারণও হওয়া” বা “শত্রুর দিকে ঘুরে যাওয়া” বা “বিশ্বাসঘাতকতাপূর্বক আচরণ |”
- “বিশ্বাসঘাতক” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “একব্যক্তি যে বিশ্বাসঘাতকতা করে” বা “কপট ব্যপারী” বা “বিশ্বাসঘাতক |”

(এছাড়াও দেখুন : ইষ্করিয়োটীয় যিহুদা, যিহুদী নেতা, প্রেরিত)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 07:51-53
- যোহন 06:64-65
- যোহন 13:21-22
- মথি 10:2-4
- মথি 26:20-22

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **21:11** অন্য ভাববাদীরা ভবিষ্যতবাণী করেছিলেন যে যারা মশীহকে মারবে তারা তাঁর কাপড় নিয়ে জুয়া খেলবে এবং তিনি প্রতারণিত হবেন এক বন্ধুর দ্বারা | ভাববাদী সখরিয় ভবিষ্যতবাণী করেছিলেন যে সেই বন্ধুকে তিরিশ রৌপ্য মুদ্রা দেওয়া হবে পারিশ্রমিক হিসাবে মশীহের সঙ্গে বিশ্বাসঘাতকতা করার জন্য |
- **38:02** যীশু এবং শিষ্যরা যিরুশালেমে পৌঁছানোর পর, যিহুদা যিহুদী নেতাদের কাছে যায় এবং বিশ্বাসঘাতকতার প্রস্তাব দেয় যীশুকে তাদের হাতে দেওয়ার টাকার বিনিময়ে |
- **38:03** যিহুদী নেতারা, মহা যাজকের দ্বারা পরিচালিত হয়, যিহুদাকে তিরিশ রৌপ্য মুদ্রা দেয় যীশুর সঙ্গে বিশ্বাসঘাতকতা করার জন্য |
- **38:06** তারপর যীশু শিষ্যদের বললেন, “তোমাদের মধ্যে একজন আমার সঙ্গে বিশ্বাসঘাতকতা করবে |” যীশু বলেন “সেই ব্যক্তি যাকে আমি এই রুটিই অংশ দি, সেই বিশ্বাসঘাতক |
- **38:13** যখন তিনি তৃতীয়বার ফিরে এলেন, যীশু বললেন, “উঠে পড় ! আমার বিশ্বাসঘাতক উপস্থিত |”
- **38:14** তারপর যীশু বললেন, তুমি কি আমায় চুমুর দ্বারা বিশ্বাসঘাতকতা করবে ?”
- **39:08** ইতিমধ্যে, যিহুদা, সেই বিশ্বাসঘাতক, দেখল যে যিহুদী নেতারা যীশুকে দোষী করে মৃত্যু দিয়েছে | সে দুঃখে পূর্ণ হয়েছিল এবং দূরে চলে গেছিল ও আত্মহত্যা করেছিল |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7411, G3860, G4273

## বিশ্রাম,নিশ্রাম,বিশ্রান্ত,আরাম করা, অস্থির

### সংজ্ঞা:

"বিশ্রাম" শব্দটি আক্ষরিক অর্থ হলো আরাম করার জন্য এবং শক্তি বজায় রাখার জন্য কাজ বন্ধ করে দেওয়া। শব্দ "বাকি" কিছু বাকি থাকা কে বোঝায়। একটি "বিশ্রাম" হলো কাজ বন্ধ করে দেওয়া।

- একটি বস্তু বলা হতে পারে কোথাও "বিশ্রাম", যার মানে ইহা "দাঁড়িয়ে" বা "বসে আছে" সেখানে.
- একটি নৌকা "আশ্রয় করার জন্য" কোথাও হইতে এসেছে "দাঁড়িয়েছে" বা "অবতরণ" করেছে।
- যখন কোন ব্যক্তি বা পশু বিশ্রাম করে, তারা নিজেদের সতেজ করার জন্য বসে বা শুয়ে থাকে।
- ঈশ্বর সপ্তাহের সপ্তম দিনে ইস্রায়েলীয়দের বিশ্রামের আদেশ দেন. এইদিন কোনো কাজ হবে না, এইদিন "বিশ্রামবার".
- কোনো একটা বস্তু বিশ্রাম করার মানে "স্থান" বা এটিকে "সেখানে" রাখুন.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে "বিশ্রাম (নিজের)" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "কাজ বন্ধ করা" বা "নিজেকে সতেজ করা" বা "বোঝা বহন বন্ধ করা".
- কিছু কিছু বস্তু "বিশ্রাম" করার জন্য "স্থান" বা "রাখা" বা "সেট" হিসাবে যে কিছু বস্তুকে হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- যিশু যখন বলেছিলেন যে, "আমি তোমাদের বিশ্রাম দেব", তখন এটিও অনুবাদ করা যেতে পারে যে, "আমি তোমাদের বোঝা বহন করিবার জন্য আমাকে দমন করব" অথবা "আমি তোমাদের সাহায্য করব শান্তিতে থাকার জন্য" বা "আমি তোমাদের শক্তি দেব আরাম করার জন্য এবং আমাকে বিশ্বাস করার জন্য.
- ঈশ্বর বলেছিলেন, "তারা আমার বিশ্রামে প্রবেশ করবে না" এবং এই বিবৃতিটি অনুবাদ করা যেতে পারে "তাদের অভিজ্ঞতা হবে না আমার বিশ্রামের ও আশীর্বাদ ভোগ করার" বা "তাদের সেই শান্তি ও আনন্দ অনুভব হবে না যেটা আমরা হইতে আসে।"
- "বিশ্রাম" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "সেই সমস্ত লোক" বা "অন্য সব লোক" বা "যা বাকি রয়েছে তা".

(আরো দেখুন: [অবশেষ, বিশ্রামবার](#))

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 2 বংশাবলী 06:40-42
- আদিপুস্তক 02:1-3
- যিরমিয় 06:16-19
- মথি 11:28-30
- প্রাকাশিতবাক্য 14:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H14, H1824, H1826, H2308, H3498, H3499, H4494, H4496, H4771, H5117, H5118, H5183, H5564, H6314, H7258, H7280, H7599, H7604, H7605, H7606, H7611, H7673, H7677, H7901, H7931, H7954, H8058, H8172, H8252, H8300, G372, G373, G425, G1515, G1879, G1954, G1981, G2270, G2663, G2664, G2681, G2838, G3062, G4520

## বিষয়, উপলক্ষ্য,বিষয়,বিষয়ে, বিষয় হতে, পরাধীনতা, নিযুক্ত করা, অধীন হয়, বিষয় ছিল, অধীন ছিল,অধীনস্থ

### তথ্য:

একজন ব্যক্তি অন্য ব্যক্তির "বিষয়" হয় যদি দ্বিতীয় ব্যক্তি প্রথম ব্যক্তির উপর অধীনত্ব করে। "বিষয়" হতে "আজ্ঞা পালন" বা "কর্তৃপক্ষের কাছে জমা দিতে হয়।"

- "কর্তৃত্বের অধীন" শব্দটির অর্থ মানুষকে একজন নেতা বা শাসকের কর্তৃত্বের অধীন করে তুলতে বোঝায়।
- "কারো কাছে কিছু বিষয়" এর অর্থ যে ব্যক্তি কিছু নেতিবাচক অভিজ্ঞতা অর্জন করতে পারে, যেমন শাস্তি হিসাবে।
- কখনও কখনও শব্দ "বিষয়" শীর্ষক বা কিছু কেন্দ্রবিন্দুর হিসাবে উল্লেখ ব্যবহৃত হয়, যেমন, "আপনি উপহাসের বিষয় হতে হবে।"
- শব্দ "বিষয় সাপেক্ষে" একই হিসাবে "আজ্ঞাবহ হতে" বা "জমা দিতে হিসাবে।"

(আরো দেখুন: [সমর্পণ করা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 02:14-16
- 1 রাজাবলী 04:5-6
- 1 পিতর 02:18-20
- ইব্রীয় 02:5-6
- হিতোপদেশ12:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1697, H3533, H3665, H4522, H5647, H5927, G350, G1379, G1396, G1777, G3663, G5292, G5293

## বীজ, বীর্ষ

### সংজ্ঞা:

একটি বীজ একটি উদ্ভিদের অংশ যে একই ধরনের উদ্ভিদকে আরো প্রজনন করতে মাটিতে রোপণ করা হয়। ইহার বিভিন্ন আক্ষরিক অর্থ আছে।

- শব্দ "বীজ" বলতে এবং শুদ্ধ ভাষাতে বলতে বোঝায় একটি পুরুষের ছোট্ট কোষ যেটা একটি স্ত্রীর কোষের সাথে মিলিত হয়ে তার ভিতরে ছোট্ট শিশুকে বাড়তে সাহায্য করে। এইগুলির সংগ্রহকে বীর্ষ বলা হয়।
- এই সম্পর্কিত, "বীজ" বলতে একটি ব্যক্তির সন্তান বা বংশধরদের বোঝানো হয়।
- এই শব্দটির প্রায়ই বহুবচন আছে, একাধিক বীজ শস্য বা এক বা একাধিক বংশের কথা উল্লেখ করা হয়।
- বীজ বপনের দৃষ্টান্তের সময়, যিশু খ্রিষ্ট কৃষকের বীজের সাথে ঈশ্বরের বাক্যের তুলনা করেছেন, যা মানুষের মধ্যে আধ্যাত্মিক ফল উৎপন্ন করে।
- সাধু পৌল "বীজ" শব্দটি ঈশ্বরের বাক্যের সাথে তুলনা করেছেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- একটি আক্ষরিক বীজের জন্য, "বীজ" এর জন্য আক্ষরিক শব্দটি ব্যবহার করা সবচেয়ে ভাল যেটি তার ক্ষেত্রের একটি কৃষকের উদ্ভিদ রোপনের জন্য ব্যবহৃত হয়।
- আক্ষরিক শব্দটি এমনভাবে ব্যবহার করা উচিত যেখানে এটি ঈশ্বরের বাক্যকে রূপকভাবে উল্লেখ করে।
- রূপক ব্যবহার জন্য যে একই পরিবারের বৃত্তি বোঝায়, আরো ভালোভাবে বোঝার জন্য "বংশধর" বা "বংশধর" বীজ পরিবর্তে শব্দটি ব্যবহার করা যেতে পারে। কিছু ভাষার এই শব্দ হতে পারে "সন্তান-সন্ততি এবং নাতি-নাতনী।"
- একজন পুরুষ বা মহিলার জন্য "বীজ" বিবেচনা করুন, এইভাবে প্রকাশ করে যা মানুষকে অপমান বা বিব্রত করবে না। (দেখুন: [রেখাসমূহ](#))

(আরো দেখুন: [বংশধর](#), [বংশধর](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 18:30-32
- আদিপুস্তক 01:11-13
- যিরমিয় 02:20-22
- মথি 13:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2232, H2233, H2234, H3610, H6507, G4615, G4687, G4690, G4701, G4703

## বীনা, বীনা, বীনাবাদক , বীনাবাদক গণ

### সংঘ

এই বীনা এই বাদ্যযন্ত্র, যা সাধারণত একটি বড় খোলা ফ্রেম অনেকগুলো সোজা সোজা তার থাকে ।

- বাইবেলে এই বীনা বা অন্য বাদ্যযন্ত্র তৈরী করার জন্য এই ফির কাঠ ব্যবহার করা হত ।
- বীনা যন্ত্রটি হাত দিয়ে ধরা হত এবং ঘুরে ঘুরে বাজানো হত.
- বাইবেলের অনেক জায়গায় বীনা যন্ত্রটি ঈশ্বরে আরাধনা বা প্রসংসার জন্য ব্যবহার করা হত ।
- দায়ুদ অনেক গীত লিখেছেন যেইখানে এই সঙ্গীতে বীনা ব্যবহার করা হয়েছে ।
- তিনি রাজা সৌল এর জন্য বীনা বাজিয়েছিলেন যেন সৌল এর অসন্ত মনকে সন্ত করেন ।

(আরো দেখো : দায়ুদ, ফির, গীত,সৌল)

### বাইবেলের পদগুলো :

- ১ বংসাবলী ১৫:১৬-১৮
- আমোস ৫:২৩-২৪
- দানিয়েল ৩:৩-৫
- গীত ৩৩:১-৩
- প্রকাশিতবাক্য ৫:৮

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3658, H5035, H5059, H7030, G2788, G2789, G2790

## বুকপাটা, বুকপাটার, বুকের আচ্ছাদন

### সংজ্ঞা:

“বুকপাটা” শব্দটা উল্লেখ করে যুদ্ধোপকরণের/বর্মের একটা অংশের কথা যা বুকের সামনের দিকটা ঢেকে রাখে যুদ্ধের সময় একজন সৈন্যকে রক্ষা করার জন্য | “বুকের আচ্ছাদন” উল্লেখ করে একটা বিশেষ পোশাকের যা ইস্রায়েলীয় মহাযাজক তার বুকের সামনের অংশে পরতেন |

- একটি সৈনিক দ্বারা ব্যবহৃত একটি “বুকপাটা” কাঠ, ধাতু বা পশুর চামড়া দিয়ে তৈরী হতে পারে | এটা তৈরী হয়েছিল তীর, বল্লম বা তলোয়ারের আঘাতে সৈনিকের বুক ভেদ হওয়া থেকে আটকানোর জন্য |
- ইস্রায়েলীয় মহাযাজক দ্বারা ধৃত “বুকের আচ্ছাদন” কাপড়ের তৈরী ছিল এবং এটায় মূল্যবান পাথর এতে লাগানো ছিল | যাজক এটা পরতেন যখন তিনি মন্দিরে ঈশ্বরের সেবা কার্য্য করতেন/ মন্দিরে ঈশ্বরের সেবা কার্য্য করার সময় যাজক এটা পরতেন |
- অন্যভাবে “বুকপাটা” শব্দটা অনুবাদ অন্তর্গত করতে পারে “ধাতুর রক্ষনশীল বুকের আচ্ছাদন” বা “বুকের রক্ষা কবজ |”
- “বুকের আচ্ছাদন” শব্দটা এভাবেও একটা শব্দ দিয়ে অনুবাদ করা যায় যার মানে “বুকের আচ্ছাদিত যাজকীয় পোশাক” বা “যাজকীয় পোশাকের অংশ” বা “যাজকীয় পোশাকের সামনের অংশ |”

(এছাড়াও দেখুন : বর্ম, মহাযাজক, ভেদ, যাজক, মন্দির, যোদ্ধা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 থিষলনীকীয় 05:8-11
- যাত্রাপুস্তক 39:14-16
- যিশাইয় 59:17-18
- প্রকাশিতবাক্য 09:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2833 , H8302, G2382

## বুদ্ধিমান, বিচক্ষণ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "চিত্তাকর্ষক" এমন ব্যক্তিকে বর্ণনা করে যিনি বুদ্ধিমান এবং চতুর, বিশেষ করে কার্য ক্ষেত্রে.

- প্রায়ই "বুদ্ধিমান" শব্দটি এমন একটি অর্থ যা আংশিক নেতিবাচক হয় কারণ এটি সাধারণত স্বার্থপরও জড়িত হয়.
- একটি চিত্তাকর্ষক ব্যক্তি সাধারণত নিজেকে সাহায্য করার কথা ভাবে অন্যদের নয়.
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি প্রসঙ্গে নির্ভর করে "চটকদার" বা "চতুর" বা "চটপটে" বা "বুদ্ধিমান" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে.

### বাইবেল তথ্য:

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2450, H6175, G5429



## বৃদ্ধি, উত্থাপন, উত্থাপিত, ওঠা, উদিত, উঠা, উত্থান করা

### সংজ্ঞা:

#### বৃদ্ধি, ওঠা

সাধারণভাবে, শব্দ "বৃদ্ধি" মানে "উত্তলন করা " বা "উচ্চতর করা ।"

- গাণিতিক অভিব্যক্তি "উত্থাপন করা" অর্থ হচ্ছে কিছু ঘটা বা আবির্ভূত হওয়ার কারণ হিসাবে। ইহার আরও অর্থ হতে পারে কাউকে নিযুক্ত করা কিছু করার জন্য
- কখনও কখনও "উত্থাপন" মানে "পুনরুদ্ধার" বা "পুনর্নির্মাণ."
- " উত্থাপিত "শব্দটির একটি বিশেষ অর্থ হলো" মৃতু থেকে জীবিত হওয়া." ইহার মানে একটি মৃত ব্যক্তি আবার জীবিত হওয়া .

কখনও কখনও "উত্থাপন" মানে "উচ্চ" কেউ বা কিছু.

#### বৃদ্ধি, উঠা

"উঠা" বা "উঠা" এর অর্থ হলো "উপরে যান" বা "উঠুন।" শব্দ "উত্থাপিত," "উত্থাপিত হয়েছিল "," এবং "উত্থাপিত" প্রাক্তন ক্রিয়া প্রকাশ

- যখন কোনো ব্যক্তি উঠেন কোথাও যাবার জন্য, এটা কখনও কখনও এই হিসাবে প্রকাশ করা হয় "তিনি উঠিল এবং গিয়েছিল" বা "তিনি উঠে গিয়েছিলেন এবং গিয়েছিল।"
- যদি কিছু "উত্থাপিত হয়" এর অর্থ এটি "ঘটবে" বা "ঘটতে শুরু করবে ."
- যিশু ভবিষ্যবাণী করেছিলেন যে তিনি "মৃত থেকে জীবিত হয়ে উঠবেন". " তিন দিন পর যিশু মারা গেলেন, স্বর্গদূত বললেন, "তিনি বেঁচে উঠেছেন!"

### অনুবাদ পরামর্শ:

- পরিভাষা "উত্থাপন" বা "উদিত" শব্দটি "তুলে ধরা" বা "উচ্চতর করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "উত্থাপন" করার জন্য অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "প্রকাশ হতে পারে" বা "নিযুক্ত করা" বা "অস্তিত্ব আনা."
- শত্রুদের শক্তি বৃদ্ধি "করার জন্য" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, " কারণ আপনার শত্রু খুব শক্তিশালী."
- বাক্য "কাউকে মৃতু থেকে জীবিত করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে" কেউ মৃত্যু থেকে জীবনে ফিরে আসে" অথবা " কারণ কেউ আবার জীবন ফিরে আসতে পারে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "বৃদ্ধি" এছাড়াও এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "প্রদান "অথবা" নিযুক্ত " অথবা "কারণ আছে" অথবা "গড়িয়া তোলা" অথবা "তৈরী করা" অথবা "মেরামত."
- বাক্য "জাগ্রত হওয়া এবং গিয়েছিল" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "উঠেছিল এবং গিয়েছিল" অথবা "গিয়েছিল"

প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে পরিভাষা, "বৃদ্ধি" এছাড়াও এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে " আরম্ভ করা" অথবা "শুরু করা" অথবা " উঠে" অথবা "দাঁড়ানো."

(আরো দেখুন : পুনুরিখিত হওয়া, নিযুক্ত, তুলে ধরা)

### বাইবেলের তথ্যসূত্র:

- 2 বংশাবলী 06:40-42
- 2শমুয়েল 07:12-14
- প্রেরিতবর্গের কার্যাবলী 10:39-41
- কলসীয় 03:1-4
- দ্বিতীয় বিবরণ 13:1-3
- যিরমিয় 06:1-3
- বিচারকতৃগনের বিবরণ 02:18-19
- লুক 07:21-23
- মথি 20:17-19

## উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **21:14** ভাববাদীরা ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে মশীহ(যিশু) মারা যাবেন এবং ঈশ্বর তাঁকে মৃত থেকে জীবিত করবেন।
- **41:05** " যীশু এখানে নেই. তিনি মৃত থেকে বেঁচে উঠেছেন, ঠিক যেমনটা তিনি বলেছিলেন সেরকম হবে!"
- **43:07** " যদিও যিশু খ্রিষ্ট মারা গিয়েছিলেন, তবুও ঈশ্বর তাকে মৃত থেকে জীবিত করেছিলেন . এই ভাববাণী পূর্ণ করে, 'তুমি তোমার পবিত্রতাকে কবরস্থানে ক্ষয় করবে না আমরা এই সাক্ষ্য দিচ্ছি যে ঈশ্বর যিশু খ্রিষ্ট কে আবার জীবিত করেছেন। "
- **44:05** " আপনি জীবনের লেখককে হত্যা করেছেন,কিন্তু ঈশ্বর তাকে মৃত থেকে **জীবিত** করেছেন. . "
- **44:08** পিতর তাহাদিগকে উত্তর দিলেন," এই ব্যক্তি দাঁড়িয়ে আছে আপনাদের সামনে কারণ এই ব্যক্তি যিশুর ক্ষমতা দ্বারা সুস্থ হয়েছে. তোমরা যিশুকে ক্রুশবিদ্ধ করেছো, কিন্তু ঈশ্বর **জীবিত করেছেন** জীবন দিয়েছেন.
- **48:04** এর মানে হল যে শয়তান মসীহ কে হত্যা করবে, কিন্তু ঈশ্বর তাকে আবার জীবিত করবেন এবং তারপর মশীহ শয়তানের শক্তিকে সর্বদা চিরকালের জন্য চূর্ণ করবেন।
- **49:02** তিনি (যিশু) জলের ওপর দিয়ে হেটে গেলেন,ঝড় কে শান্ত করলেন , অনেক অসুস্থ লোককে সুস্থ করেছিলেন, মন্দ আন্তাকে বিতারিত করেছিলেন, মৃতকে জীবিত দিয়েছিলেন, পাঁচটা রুটি এবং দুটি মাছ নিয়ে পাঁচ হাজারেরও বেশি লোককে তিনি খাইয়েছিলেন.
- **49:12** আপনি বিশ্বাস করেন যে যিশুখ্রিষ্ট হলেন ঈশ্বরের পুত্র, তিনি আপনার পরিবর্তে ক্রুশে মৃত্যুবরণ করেছিলেন এবং ঈশ্বর তাকে আবার জীবিত করেছেন।

## শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2210, H2224, H5549, H5782, H5927, H5975, H6209, H6965, H6966, H6974, H7613, H7721, G305, G386, G393, G450, G1096, G1326, G1453, G1525, G1817, G1825, G1892, G1999, G4891

## বেগুনি

### তথ্য:

শব্দ "বেগুনী" হল একটি রঙের নাম যা নীল এবং লাল মিশ্রণ।

- প্রাচীনকালে, বেগুনি ছিল একটি বিরল এবং অত্যন্ত মূল্যবান রং যা রাজাদের পোশাক এবং অন্যান্য উচ্চপদস্থ অফিসারদের ছোপানোর জন্য ব্যবহৃত হয়।
- যেহেতু এটি দামী ছিল এবং সময়সীমার মধ্যে ছিল, বেগুনি পোশাকগুলি সম্পদ, পার্থক্য এবং রাজকীয় বর্গের জন্য ব্যবহার করা হতো।
- বেগুনী মিলন তাম্বুর এবং মন্দিরের পর্দাগুলির জন্য ব্যবহৃত রংগুলির মধ্যে একটি এবং যাজকদের দ্বারা পরিধৃত এফোদের জন্যও ব্যবহৃত হয়।
- বেগুনি রঞ্জক পদার্থকে এক ধরনের সমুদ্রের শামুক থেকে বের করে আনা হত তাকে সেদ্ধ করে বা পেষণ করে বা জীবন্ত অবস্থায় রঞ্জকটি মুক্ত করে দেয়। এটি একটি ব্যয়বহুল প্রক্রিয়া ছিল
- রোমান সেনারা যিশুকে ক্রুশবিদ্ধ করার আগে যিশুর উপর একটি বেগুনি রাজকীয় পোশাক পরিহিত করেছিলেন, যিহুদীদের রাজা হওয়ার দাবির জন্য তাকে উপহাস করার জন্য।
- ফিলিপির নগর থেকে লিদিয়া ছিল একজন নারী যিনি বেগুনি কাপড় বিক্রি করে তার জীবিকা নির্বাহ করতেন।

(অনুবাদ পরামর্শ: অনুবাদিত নাম)

(আরো দেখুন: এফোদ, ফিলিপি, রাজকীয়, মিলনতাম্বু, মন্দির)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 02:13-14
- দানিয়েল 05:7
- দানিয়েল 05:29-31
- হিতোপদেশ 31:22-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H710, H711, H713, G4209, G4210, G4211

## বেদনা, গর্ভস্খা, গর্ভ বেদনা

### সংজ্ঞা:

একজন মহিলা যিনি “গর্ভস্খায়” যন্ত্রণার ভোগ করছেন, যা তাকে তার বাচ্চার জন্ম দেওয়া পর্যন্ত নিয়ে যায় | এগুলোকে বলা হয় “গর্ভ বেদনা |”

- প্রেরিত পৌল গালাতীয়দের লেখা তাঁর চিঠিতে এই রূপকার্থ শব্দটা ব্যবহার করেন, তাঁর নিজের তীব্র সংগ্রামের ব্যখ্যা করে তাঁর সহ বিশ্বাসীদের আরও বেশি করে খ্রীষ্টের মতো হওয়ার জন্য সাহায্য করতে |
- গর্ভ বেদনার উপমা বাইবেলেও ব্যবহৃত হয় বর্ণনার জন্য যে শেষের দিনে কি রকম বিপর্যয়ের বৃদ্ধি এবং তীব্রতার ঘটবে |

(এছাড়াও দেখুন: বেদনা, শেষের দিন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 শমুয়েল 04:19-20
- গালাতীয় 04:19-20
- যিশাইয় 13:6-8
- যিরিমিয় 13:20-21
- গীতসংহিতা 048:4-6
- রোমীয় 08:20-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2342, H2470, H3018, H3205, H5999, H6045, H6887, H8513, G3449, G4944, G5088, G5604, G5605

## বেদানা/ডালিম, বেদানাগুলি

### তথ্য:

একটি ডালিম একটি ধরনের ফল যে একটি পুরু, কঠিন চামড়া অনেক বীজ যা ভোজ্য লাল সজ্জা আচ্ছাদিত সঙ্গে ভরাট থাকে.

- বাইরের সর/বহির্ভাগ লাল রংয়ের হয় এবং সজ্জা বীজের চারপাশে মণ্ডলটি চকচকে এবং লাল হয়.
- মিসর ও ইসরায়েল যেমন একটি গরম, শুষ্ক জলবায়ু সহ দেশগুলির মধ্যে ডালিম সাধারণত খুব বড় আকৃতির হয়.
- প্রভু ইশ্বর ইস্রায়েলকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, কনানের প্রচুর জমি এবং উর্বর মাটি জমির জন্য প্রচুর জল যাতে খাদ্য প্রচুর পরিমাণে হয়, সেখানে ডালিম সহ.
- শলোমনের মন্দিরের নির্মাণের মধ্যে ডালিমের আকারের ব্রোঞ্জের অলঙ্কারাদি রয়েছে.

(আরো দেখুন: ব্রোঞ্জ, কনান, মিশর, শলোমন, মন্দির)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 25:16-17
- বিচারকর্ভূগনের বিবরণ 08:7-8
- যিরমিয় 52:22-23
- গননাপুস্তক 13:23-24
- মিশর

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7416

## বেশ্যা, পতিতা, বেশ্যাভিত্তি, কসবী, বারাগনা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "পতিতা" এবং "বেশ্যা" উভয়ই অর্থের জন্য বা ধর্মীয় অনুষ্ঠানের জন্য যৌনক্রিয়া করে এমন ব্যক্তিদের উল্লেখ করে। পতিতা বা বেশ্যা সাধারণত মহিলা হয়, কিন্তু কিছু পুরুষও হয়।

- বাইবেলে, "পতিতাবৃত্তি" শব্দটি কখনো কখনো এমন ব্যক্তিকে বোঝানোর জন্য ব্যবহৃত হয় যে মিথ্যা দেবতাদের পূজা করে বা যাদুবিদ্যা অনুশীলন করে।
- অভিব্যক্তি "ব্যভিচার খেলা" অর্থ যৌন অনৈতিকতার দ্বারা একটি পতিতার ন্যায় আচরণ করা। এই অভিব্যক্তি বাইবেল এমন ব্যক্তির জন্য ব্যবহৃত হয় যিনি মূর্তি পূজা করে।
- "বেশ্যা নিজেকে" কিছুটা অর্থ যৌন অনৈতিক বা রূপকভাবে ব্যবহার করা হলে, মিথ্যা দেবতাদের উপাসনা করে ঈশ্বরের প্রতি অবিশ্বস্ত হতে।
- প্রাচীনকালে, কিছু পৌত্তলিক মন্দির পুরুষদের এবং মহিলাদের পতিতা রূপে ব্যবহার করে রাখা হত তাদের ধর্মানুষ্ঠান অংশের জন্য।
- এই শব্দটি ভাষা বা বাক্য দ্বারা অনুবাদ করা হয় যা বেশ্যাদের জন্য প্রকল্প ভাষার ব্যবহার করা হয়। কিছু ভাষায় এই ধরনের জন্য ব্যবহার করা হয় যাতে একটি ব্যঞ্জনাপূর্ণ শব্দ থাকতে পারে। (দেখুন: [ব্যঞ্জনা/রেখাসমূহ](#))

(আরো দেখুন: [ব্যভিচার](#), [মিথ্যা ঈশ্বর](#), [যৌন অনৈতিক](#), [মিথ্যা দেবতা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 34:30-31
- আদিপুস্তক 38:21-23
- লুক 15:28-30
- মথি 21:31-32

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2154, H2181, H2183, H2185, H6945, H6948, H8457, G4204

## বোঝা, বোঝার, ভারাক্রান্ত, দুর্বহ

### সংজ্ঞা:

একটি বোঝা অনেক ভারী হয় | এটি আক্ষরিকভাবে একটি শারীরিক বোঝা বোঝায় যেমন একটি কাজের প্রাণী বোঝা বহন করবে | “বোঝা” শব্দটার আরও অনেক রূপক অর্থ আছে:

- একটি বোঝা একটি কঠিন দায়িত্ব বা গুরুত্বপূর্ণ দায়িত্বের কথা উল্লেখ করে যা একজন ব্যক্তিকে করতে হয় | তিনি বলেন, "ভারবহন" বা "বহন করা" হল একটি "ভারী বোঝা |"
- একজন নিষ্ঠুর নেতা তার শাসন করা মানুষের উপর কঠিন বোঝা চাপিয়ে দিতে পারে, উদাহরণস্বরূপ জোর করে তাদের বড় অঙ্কের কর পরিশোধ করতে বাধ্য করতে পারে |
- একজন ব্যক্তি যে কারোর বোঝা হতে চায় না সে অন্য কারোর কষ্টের কারণ হতে চায় না |
- একজন ব্যক্তির পাপের অপরাধ তার জন্য বোঝা |
- “প্রভুর বোঝা” এটা একটা রূপকার্থ উপায় উল্লেখ করার জন্য “ঈশ্বরের বার্তা” যা একজন ভাববাদীর অবশ্যই লোকেদের কাছে প্রদান করতে হবে |
- প্রেক্ষাপটের ওপর নির্ভর করে, "বোঝা" শব্দটি "দায়িত্ব" বা "কর্তব্য" বা "ভারী বোঝা" বা "বার্তা" দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে।

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 2 থিমলনীকিয় 03:6-9
- গালাতীয় 06:1-2
- গালাতীয় 06:3-5
- আদিপুস্তক 49:14-15
- মথি 11:28-30
- মথি 23:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H92, H3053, H4614, H4853, H4858, H4864, H4942, H5445, H5447, H5448, H5449, H5450, H6006, G4, G916, G922, G1117, G2347, G2599, G2655, G5413

## বোঝা, বোঝে, বোঝা যায়, বুঝিতেছে

### সংজ্ঞা:

শব্দ "বোঝা" মানে শুনতে বা তথ্য গ্রহণ এবং বুঝতে সাহায্য করে ইহার মানে কি.

- "বোঝার" শব্দটি "জ্ঞান" বা "প্রজ্ঞা" বোঝায় অথবা বুঝতে সাহায্য করে কিভাবে করতে হয়.
- কাউকে বোঝা অর্থ হতে পারে যে ঐ ব্যক্তি কি অনুভব করছে সে সম্পর্কেও বোঝা যায়.
- ইস্রায়েলের রাজ্যে হাট্টার সময়, যিশু শিষ্যদের ইশ্বরের বিষয়ে শাস্ত্রের অর্থ বোঝার কারণ হয়ে ছিলেন.
- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, "বোঝা" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "জানা" বা "বিশ্বাস" বা "বোঝা" বা "(মানে)জানার অর্থ কি."
- প্রায়ই শব্দ "বোঝার" "জ্ঞান" বা "প্রজ্ঞা" বা "অন্তর্দৃষ্টি" দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: বিশ্বাস, জানা, বুদ্ধিমান)

### বাইবেল তথ্য:

- ইয়োব 34:16-17
- লুক 02:45-47
- লুক 08:9-10
- মথি 13:10-12
- মথি 13:13-14
- হিতোপদেশ 03:5-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H995, H998, H999, H1847, H2940, H3045, H3820, H3824, H4486, H7200, H7306, H7919, H7922, H7924, H8085, H8394, G50, G145, G191, G801, G1097, G1107, G1108, G1271, G1921, G1922, G1987, G1990, G2657, G3129, G3539, G3563, G3877, G4441, G4907, G4908, G4920, G5424, G5428, G5429, G6063



## বোন, বোনেরা

### সংজ্ঞা:

একজন বোন হয় একজন মহিলা ব্যক্তি যিনি কমপক্ষে একজন জৈবিক পিতা বা মাতা অন্য একজন ব্যক্তির সাথে শেয়ার করেন. তাকে বলা হতো যে অন্য ব্যক্তির বোন হতে বা ঐ ব্যক্তির বোন.

- নতুন নিয়মে, "বোন" যিশু খ্রিস্টের একজন সহবিশ্বাসী একজন নারীকে উল্লেখ করার করা হয়েছে.
- কখনও কখনও "ভাই ও বোন" শব্দটি ব্যবহার করা হয় খ্রিস্টের সমস্ত বিশ্বাসীদের জন্য, পুরুষ ও মহিলা উভয়ই.
- পুরাতন নিয়মে পরমগীত বইয়ে "বোন" বলতে একজন মহিলা প্রেমিক বা পত্নীকে বোঝায়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এটি একটি প্রাকৃতিক বা জৈবিক বোন উল্লেখ করার জন্য সুনির্দিষ্ট ভাষা ব্যবহার করা হয় যে আক্ষরিক শব্দর সঙ্গে এই শব্দটি অনুবাদ শ্রেষ্ঠ, যদি এটি ভুল অর্থ না দেয়.
- অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "খ্রীষ্টেতে বোন" বা "আধ্যাত্মিক বোন" বা "যিশুতে বিশ্বাস করে এমন নারী" বা "সহকারী নারী বিশ্বাসী".
- যদি সম্ভব হয়, একটি পারিবারিক শব্দ ব্যবহার করা সবচেয়ে ভাল.
- যদি ভাষায় "বিশ্বাসীর" জন্য একটি নারীত্ব ভাব আছে, তাহলে এই শব্দটি অনুবাদ করার একটি সম্ভাব্য উপায় হতে পারে.
- একটি প্রেমিক বা স্ত্রী উল্লেখ করার সময়, এটি "ভালোবাসার একজন" বা "প্রিয় একজন" একটি নারীত্ব ভাব ব্যবহার করে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [ভাই যিশুতে](#), [আত্মা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 02:16-17
- দিতীয়বিবরণ 27:22-23
- ফিলীমন 01:1-3
- রোমীয় 16:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H269, H1323, G27, G79

## ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা, ব্যাখ্যা

### ঘটনা :

"ব্যাখ্যা" এবং "ব্যাখ্যা" পদগুলি স্পষ্ট নয় এমন কিছু বোঝার ব্যাখ্যা ও ব্যাখ্যা করা।

- প্রায়ই বাইবেলে এই পদগুলি স্বপ্ন বা দর্শনের অর্থ ব্যাখ্যা করার সাথে সাথে ব্যবহার করা হয়।
- বাবিলের রাজা কিছু বিভ্রান্তিকর স্বপ্ন দেখেছিলেন, ঈশ্বর দানিয়েলকে তাদের ব্যাখ্যা করার এবং তাদের অর্থ ব্যাখ্যা করার জন্য সাহায্য করেছিলেন।
- স্বপ্নের "ব্যাখ্যা" স্বপ্নের অর্থের "ব্যাখ্যা"।
- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর কখনও কখনও ভবিষ্যতে কি ঘটবে তা প্রকাশ করতে স্বপ্ন ব্যবহার করেছিলেন। তাই সেই স্বপ্নের ব্যাখ্যা ভবিষ্যদ্বাণী ছিল।
- শব্দটি "ব্যাখ্যা" শব্দটি অন্যান্য জিনিসের অর্থ খুঁজে বের করতে পারে, যেমন আবহাওয়া কীভাবে ঠান্ডা বা গরম, এটি কতটা বায়ুপ্রবাহ এবং আকাশ কেমন দেখায় তার উপর ভিত্তি করে কী হবে তা নির্ধারণ করে।
- শব্দটি "ব্যাখ্যা" শব্দটি অন্যান্য জিনিসের অর্থ খুঁজে বের করতে পারে, যেমন আবহাওয়া কীভাবে ঠান্ডা বা গরম, এটি কতটা বায়ুপ্রবাহ এবং আকাশ কেমন দেখায় তার উপর ভিত্তি করে কী হবে তা নির্ধারণ করে।
- "ব্যাখ্যা" শব্দটি "ব্যাখ্যা" বা "অর্থ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরও দেখুন: বাবিল, ডানিয়েল, স্বপ্ন, ভাববাদী, দৃষ্টি)

### বাইবেল অনুচ্ছেদ

- 1 করিন্থীয় 12:9-11
- দানিয়েল 04:4-6
- আদিপুস্তক 40:4-5
- বিচারকর্তৃগণ 07:15-16
- লুক 12:54-56

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H995, H3887, H6591, H6622, H6623, H7667, H7760, H7922, G1252, G1328, G1329, G1381, G1955, G2058, G3177, G4793

## ব্রোঞ্জ

### সংজ্ঞা:

“ব্রোঞ্জ” শব্দটা এক প্রকার ধাতুর উল্লেখ করে যা তৈরী হয় দুরকম ধাতু গলিয়ে, তামা এবং টিন | এটি গাঢ় বাদামী রঙের, সামান্য লাল |

- ব্রোঞ্জ জলের ক্ষয় রোধ করে এবং একটা ভালো তাপ পরিবাহী |
- প্রাচীনকালে, ব্রোঞ্জ সরঞ্জাম, অস্ত্র, শিল্পকর্ম, বেদী, রান্নার পাত্র এবং সৈন্যদের বর্মের জন্য, অন্যান্য জিনিসগুলির জন্য ব্যবহার করা হয়েছিল |
- আবাস তাঁবুর এবং মন্দিরের জন্য অনেক উপকরণ ব্রোঞ্জের তৈরি করা হয়েছিল |
- মিথ্যা দেবতার মূর্তিগুলিও প্রায়ই ব্রোঞ্জ ধাতু দিয়ে তৈরি হত |
- ব্রোঞ্জের বস্তুগুলি প্রথমত ব্রোঞ্জ ধাতুকে গলিয়ে তরল করে এবং তারপর এটা ছাঁচে ঢেলে তৈরি করা হত | এই পদ্ধতিকে “ঢালাই” বলা হত |

(এছাড়াও দেখুন: [কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়](#))

(এছাড়াও দেখুন: [বর্ম](#), [আবাস তাঁবু](#), [মন্দির](#))

### অবিবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 07:15-17
- 1 শমুয়েল 17:37-38
- দানিয়েল 02:44-45
- যাত্রাপুস্তক 25:3-7
- প্রকাশিতবাক্য 01:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5153, H5154, H5174, H5178, G5470, G5474, G5475

## বয়স, বয়সের, বয়স্ক

### সংজ্ঞা :

“বয়স” শব্দটা একজন ব্যক্তি কত বছর বেঁচেছে তার উল্লেখ করে | এটা সাধারণত সময় পরিধির উল্লেখ করে |

- অন্যভাবে এটা দীর্ঘকালীন সময়ের কথাও প্রকাশ করে যেমন “যুগ” এবং “ঋতু |”
- যীশু উল্লেখ করেন “এই যুগের” যেমন এই বর্তমান সময়, যখন মন্দ, পাপ এবং অবাধ্যতা পৃথিবী পূর্ণ করেছে |
- ভবিষ্যতে একটা সময় আসবে যখন ধার্মিকতা রাজত্ব করবে নতুন স্বর্গ এবং পৃথিবীর উপর |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের ওপর নির্ভর করে, “বয়স” শব্দটাকে এভাবেও “যুগ” বা “কত বছরের পুরানো” বা “সময় পরিধি” বা “সময়” হিসাবে অনুবাদ করা যায় |
- “খুব বৃদ্ধ বয়সে” এই বাক্যাংশটি অনুবাদ করা যেতে পারে “অনেক বছর পুরানো হিসাবে” বা “যখন সে অনেক বৃদ্ধ হয়েছিল” বা “যখন সে অনেক বছর ধরে বেঁচে ছিল |”
- “এই বর্তমান মন্দ সময়ে” বাক্যাংশটি মানে “এই সময়ে ঠিক এখন যখন লোকেরা খুব মন্দ |”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 29:26-28
- 1 করিন্থীয় 02:6-7
- ইব্রীয় 06:4-6
- ইয়োব 05:26-27

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2465, G165, G1074

## ভক্ষ্য-নৈবেদ্য, ভক্ষ্য-নৈবেদ্যের, খাদ্য-নৈবেদ্যের

### সংজ্ঞা:

একটি “খাদ্য-নৈবেদ্য” বা “ভক্ষ্য-নৈবেদ্য” হল ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে শস্যের রূপে উৎসর্গ বা রুটি/খাবার যা ময়দা দিয়ে তৈরী |

- “খাবার” শব্দটা উল্লেখ করে শস্যের যা মাটিতে পিষে ময়দা করা হয় |
- ময়দা জলের বা তেলের সঙ্গে মেশানো হত চেপটা রুটি বানানোর জন্য | কখনো কখনো রুটির ওপরে তেল ছড়িয়ে দেওয়া হত |
- এই ধরনের নৈবেদ্য সাধারণত হোম-বলির সঙ্গে একসঙ্গে উৎসর্গ করা হত |

(এছাড়াও দেখুন: [হোমবলি](#), [শস্য](#), [উৎসর্গ](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যিহিঙ্কেল 44:30-31
- যোয়েল 02:14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4503, H8641

## ভৰ্ত্সনা,নিন্দা,নিন্দিত, নিন্দন, ভৰ্ত্সনা সহ

### সংজ্ঞা:

কাউকে অপমান করার অর্থ হচ্ছে কোনো ব্যক্তির চরিত্র বা আচরণের সমালোচনা করা. নিন্দা করা হলো কোনো ব্যক্তির সম্পর্কে নেতিবাচক মন্তব্য।

- বলা যায় যে একজন ব্যক্তির "নিন্দা উপরে" বা "নিন্দা ব্যতীত" বা "নিন্দা ছাড়া" অর্থ এই ব্যক্তি একটি ঈশ্বর-সম্মানিত পদ্ধতিতে আচরণ করে এবং তার বিষয়ে সামান্য সমালোচনা বা কোনো সমালোচনা করা যেতে পারে না।
- "নিন্দা" শব্দটি "অভিযুক্ত" বা "লজ্জা" বা "অপমানজনক" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে."
- প্রসঙ্গটি অনুযায়ী "নিন্দা" অনুবাদ করার জন্য "নিন্দা" বা "অভিযুক্ত" বা "সমালোচনা" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: দোষারোপ করা, তিরস্কার করা, লজ্জা)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 1 তিমথীয় 05:7-8
- 1 তিমথীয় 06:13-14
- যিরমিয় 15:15-16
- ইয়ব 16:9-10
- হিতোপদেশ 18:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1421, H1442, H2617, H2659, H2778, H2781, H3637, H3639, H7036, G410, G423, G819, G3059, G3679, G3680, G3681, G5195, G5196, G5484

## ভাণ্ডার, ভাণ্ডার/গোলাঘর

### সংজ্ঞা:

একটি "গুদাম" একটি বড় গোলাঘর যা খাদ্য বা অন্যান্য জিনিসগুলি রাখার জন্য ব্যবহৃত হয়, প্রায়ই দীর্ঘদিনের জন্য.

- বাইবেলে "গোলাঘর" ব্যবহার করা হয়েছে শস্য বা অন্য খাবার সঞ্চয় করে রাখার জন্য, যাতে পরে ক্ষরার সময় ব্যবহার করা যায়.
- এই শব্দটি ঈশ্বর তার লোকেদের দিতে চায় এমন সব উত্তম বিষয়গুলোকে যা রূপকভাবে ব্যবহার করা হয়েছিল.
- মন্দিরের ভাণ্ডারে ছিল মূল্যবান জিনিস যা সদাপ্রভুর কাছে উৎসর্গ করা হয়েছিল, যেমন সোনা ও রূপা. মন্দিরটি মেরামত ও বজায় রাখার জন্য ব্যবহৃত কিছু জিনিসও সেখানে রাখা হয়েছিল.
- "ভাণ্ডার" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "শস্য সংগ্রহের করে রাখার জন্য একটি ঘর" বা "খাদ্য সংরক্ষণের স্থান" বা "মূল্যবান জিনিসগুলি নিরাপদ রাখার জন্য কামরা অন্তর্ভুক্ত হতে পারে."

(আরো দেখুন: পবিত্র, উৎসর্গ, ক্ষরা, সোনা, শস্য, রূপা, মন্দির)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 16:2-3
- লুক 03:17
- মথি 03:10-12
- গীতসংহিতা 033:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H214, H618, H624, H4035, H4200, H4543, G596

## ভালুক, ভালুকেরা

### সংজ্ঞা:

ভালুক হল একটি বড়, চার পায়ের ভয়ংকর পশু যার বাদামী বা কালো লোম, ধারালো দাঁত এবং থাবা আছে | বায়বেঙ্কালীন সময়ে ইস্রায়েলে ভালুক সুলভ ছিল |

- এই পশুটা জঙ্গলে এবং পাহাড়ী অঞ্চলে বাস করে; তারা মাছ, পোকামাকড় এবং উদ্ভিধ খায় |
- পুরাতন নিয়মে, ভালুক শক্তির চিহ্ন রূপে ব্যবহিত হত |
- মেঘপালক দাউদ মেঘ চরানোর সময় একটা ভালুকের সঙ্গে যুদ্ধ করেছিল এবং সেটাকে হারিয়ে দিয়েছিল |
- দুটো ভালুক জঙ্গল থেকে বেরিয়ে এসেছিল এবং একদল যুবকদের আক্রমন করেছিল যারা ভাববাদী ইলীশায়কে উপহাস করছিল |

(এছাড়াও দেখুন: [দাউদ](#), [ইলীশায়](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

#### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1677, G715



## ভিক্ষা

### সংজ্ঞা:

“ভিক্ষা” শব্দটা টাকা, খাবারের উল্লেখ করে বা অন্য কিছু যা গরিব মানুষদের দেওয়া হয় সাহায্যের জন্য |

- এই ভিক্ষা দেওয়াটা প্রায়ই মানুষ দেখেন তাদের ধর্মকার্যের প্রয়োজনীয়তা হিসাবে যাতে তারা ধার্মিক হতে পারে |
- যীশু বলেন যে সর্বসমক্ষে/প্রকাশ্যে অন্য লোকেদের মনোযোগ আকর্ষণ করার উদ্দেশ্যে ভিক্ষা দেওয়াটা কখনই উচিত নয় |
- এই শব্দটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “টাকা” বা “গরিব মানুষদের প্রতি উপহার” বা “গরিবদের জন্য সাহায্য |”

### বাইবেলের তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 03:1-3
- মথি 06:1-2
- মথি 06:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G1654

## ডুল, ডুল, অন্যায়, অন্যায়, ডুলক্রমে, অন্যায়কারী, অন্যায়, অন্যায় আচরণ, খারাপ আচরণ করা, আঘাত করা, আঘাত করা, আঘাত করা, ক্ষতিকারক

### সংজ্ঞা:

কারোর প্রতি "ডুল" করা মানে এমন ব্যক্তির সাথে অন্যায় আচরণ করে এবং অপমান করে.

- শব্দ "ডুল বোঝাবুঝি" অর্থ এমন ব্যক্তির প্রতি খারাপভাবে বা প্রায়শই আচরণ করা, যার ফলে শারীরিক বা মানসিকভাবে সেই ব্যক্তির ক্ষতি হয়.
- "আঘাত" শব্দটি আরও সাধারণ এবং এর অর্থ "কোনও কারণে কারোর ক্ষতি করা." ইহার প্রায়ই অর্থ আছে "শারীরিকভাবে আহত."
- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, এই পদগুলি "ডুল করতে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "অন্যায় আচরণ করা" বা "ক্ষতির কারণ" বা "ক্ষতিকারক উপায়ে আচরণ করা" বা "আহত."

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:26-28
- যাত্রাপুস্তক 22:20-21
- আদিপুস্তক 16:5-6
- লুক 06:27-28
- মথি 20:13-14
- গীতসংহিতা 071:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H205, H816, H2248, H2250, H2255, H2257, H2398, H2554, H2555, H3238, H3637, H4834, H5062, H5142, H5230, H5627, H5753, H5766, H5791, H5792, H5916, H6031, H6087, H6127, H6231, H6485, H6565, H6586, H7451, H7489, H7563, H7665, H7667, H7686, H8133, H8267, H8295, G91, G92, G93, G95, G264, G824, G983, G984, G1536, G1626, G1651, G1727, G1908, G2556, G2558, G2559, G2607, G3076, G3077, G3762, G4122, G5195, G5196

## ভেড়ি, ভেড়িপাল, মেষ, মেষ, ভেড়া, ভেড়ার খোঁয়াড়, ভেড়ার খোঁয়াড়, ভেড়ার লোম, ভেড়ার চামড়া

### সংজ্ঞা:

একটি "ভেড়া" একটি মাঝারি আকারের প্রাণী যার চারটি পা আছে এবং তার গোটা শরীরে পশম আছে. একটি পুরুষ ভেড়াকে " পুরুষ মেষ" বলা হয় একটি মহিলা ভেড়াকে "ভেড়ি" বলা হয়. "ভেড়ার" বহুবচন "ভেড়াই" হয়।

- একটি ভেড়ার শিশুকে "মেষশাবক বলা হয়."
- ইস্রায়েলীয়রা প্রায়ই বলির জন্য মেষদের ব্যবহার করত এবং বিশেষ করে পুরুষ মেষ এবং ছোট মেষের ব্যবহৃত করতো.
- মানুষ ভেড়ার থেকে মাংস খেত এবং পোশাক এবং অন্যান্য জিনিস করার জন্য তাদের পশম ব্যবহার করত.
- মেষ খুব বিশ্বাসী, দুর্বল, এবং ভীতু হয়. তারা সহজে খুব দুরে কোথাও হারিয়ে যায়. তাদের নেতৃত্ব দেওয়ার, তাদের রক্ষা করার এবং তাদের খাদ্য, জল এবং আশ্রয়ের জন্য তাদেরকে একজন মেষপালকের প্রয়োজন হয়.
- বাইবেলে, লোকদের মেষদের সঙ্গে তুলনা করা হয় এবং তাদের মেষপালক হিসেবে ঈশ্বরকে.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে অজানা অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন: ইস্রায়েল, মেষশাবক, বলিদান, মেষপালক)

### বাইবেল তথ্য:

- Aপ্রেরিতদের কার্যাবলী 08:32-33
- আদিপুস্তক 30:31-32
- যোহন 02:13-14
- লুক 15:3-5
- মার্ক 06:33-34
- মথি 09:35-36
- মথি 10:5-7
- মথি12:11-12
- মথি 25:31-33

### বাইবেলের গল্প টি উদাহরণ:

- **09:12** একদিন মোশি যখন তার **মেষদের** যত্ন নিচ্ছিল, তিনি একটি ঝোপকে আগুনে জ্বলতে দেখেছিলেন.
- **17:02** দাউদ বেথলেহেম শহরের একজন মেষপালক ছিলেন. বিভিন্ন সময়ে তিনি যখন তাঁর বাবার মেষদের দেখেছিলেন, দাউদ একটি সিংহ এবং একটি ভাল্লুকের হত্যা করেছিলেন যা **মেষদের** উপর আক্রমণ করেছিল.
- **30:03** শীশুর কাছে, এই লোকেরা একটি মেষপালক ছাড়া **মেষের** মত ছিল.
- **38:08** শীশু বলেছেন, "তোমরা সকলেই আজ রাতে আমাকে পরিত্যাগ করবে. এটি লেখা হয়েছে, 'আমি মেষপালককে আঘাত করব এবং সমস্ত **মেষ** ছড়িয়ে ছিটিয়ে যাবে.'"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H352, H1494, H1798, H2169, H3104, H3532, H3535, H3733, H3775, H5739, H5763, H6260, H6629, H6792, H7353, H7462, H7716, G4165, G4262, G4263

## ভোজ

### সংজ্ঞা:

ভোজ হল একটা বড়, আনুষ্ঠানিক ভোজ যা সাধারণত অর্ন্তভুক্ত বিভিন্ন খাবারের পদ |

- প্রাচীনকালে, রাজারা প্রায়ই সমস্ত রাজনৈতিক নেতাদের এবং অন্য গুরুত্বপূর্ণ অতিথিদের বড় ভোজ দিত |
- এটি এইভাবেও অনুবাদ কার্যে যেমন, "সম্প্রসারিত ভোজ" বা "গুরুত্বপূর্ণ পর্ব" বা "নানান-খাবারের পদ |"

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দানিয়েল 05:10
- যিশাইয় 05:11-12
- যিরিমিয় 16:7-9
- লুক 05:29-32
- পরমগীত 02:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3739, H4797, H4960, H4961, H8354, G1173, G1403

## ভোজ, ভোজনোত্সব,ভোজন

### সংজ্ঞা:

শব্দ "ভোজ" একটি উত্সব যেখানে মানুষের একটি গোষ্ঠী একসাথে খুব বড় খাবার খাওয়ার জন্য উপস্থিত হয়, প্রায়ই কিছু উদ্দেশ্যে উদযাপনের জন্য. "ভোজ" এর অর্থটি একটি বড় পরিমাণে খাদ্য খাওয়া বা একসঙ্গে ভোজন খাওয়ার অংশগ্রহণের অর্থ.

- প্রায়ই একটি নির্দিষ্ট ভোজে খাওয়া হয় এমন বিশেষ ধরণের খাদ্য.
- ধর্মীয় উত্সব যে ঈশ্বর সাধারণভাবে উদযাপনের জন্য যিহুদীদের আজ্ঞা দিয়েছিলেন একসঙ্গে একটি ভোজ করার জন্য. এই কারণে উত্সবকে প্রায়ই "ভোজ/ভোজউত্সব বলা হয়."
- বাইবেলের সময়ে, রাজাদের এবং অন্যান্য ধনী ও শক্তিশালী লোকেরা প্রায়ই তাদের পরিবার বা বন্ধুকে বিনোদন করার জন্য ভোজউত্সব উদযাপন করত.
- হারান পুত্র গল্প সম্পর্কে, বাবা একটি বিশেষ উত্সব তার পুত্রের প্রত্যাবর্তন উদযাপনের জন্য প্রস্তুত করেছিল.
- একটি ভোজ কখনও কখনও কয়েক দিন বা আরো বেশি দিনের জন্য স্থায়ী হয়.
- "ভোজ" শব্দটি "সুন্দরভাবে খাওয়া" অথবা "প্রচুর খাদ্য খাওয়ার দ্বারা উদযাপন করা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "বিশেষ খাবার খাওয়া, বিশাল খাবার."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "ভোজ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি বড় খাবারের সাথে একসঙ্গে উদযাপন করা" বা "অনেক খাবারের সাথে খাবার" অথবা "একটি উদযাপন খাবার."

(আরো দেখুন: [উত্সব](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 পিতর 02:12-14
- আদিপুস্তক 26:30-31
- আদিপুস্তক 29:21-22
- আদিপুস্তক 40:20-23
- যিহুদা 01:12-13
- লুক 02:41-44
- লুক 14:7-9
- মথি 22:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H398, H2077, H2282, H2287, H3899, H3900, H4150, H4580, H4797, H4960, H7646, H8057, H8354, G26, G755, G1062, G1173, G1403, G1456, G1858, G1859, G2165, G3521, G4910

## ভয়, বিভীষিকা, ভয়ঙ্কর, ভয়ংকরভাবে, সন্ত্রাসিত, আতঙ্কিত করা

### বর্ণনা:

“ভয়” শব্দটি বলতে এক অতি তীব্র ভয় ও সন্ত্রাসের অনুভূতিকে বোঝায়। এক ব্যক্তি যে ভয় পেয়েছে তাকে বলা হয় “সন্ত্রাসিত।”

- ভয় কথাটি নাটকীয় এবং সাধারণ ভয়ের থেকে তীব্র।
- সাধারণত যখন কেউ সন্ত্রাসিত হয় তারা প্রচন্ড ধাক্কা প্রাপ্ত বা স্তব্ধ।

(অবশ্য দেখুন: [ভয়](#), [সন্ত্রাস](#))

### বাইবেলের পদগুলি:

- দ্বিতীয় বিবরণ 28:36-37
- যিহিঙ্কেল 23:33-34
- যিরমিয় 02:12-13
- ইয়োব 21:4-6
- গীত সংহিতা 055:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H367, H1091, H1763, H2152, H2189, H4032, H4923, H5892, H6343, H6427, H7588, H8047, H8074, H8175, H8178, H8186

## মতবাদ

### বর্ণনা:

“মতবাদ” শব্দটির আক্ষরিক অর্থ “শিক্ষা” | এটা ব্যবহারগত ভাবে ধর্মীয় শিক্ষাকে বোঝানো হয়।

- খ্রীষ্টিয় শিক্ষাগুলির মূলবিষয়বস্তুতে, “মতবাদ” শব্দটি ঈশ্বর – পিতা, পুত্র এবং পবিত্র আত্মার – সঙ্গে যুক্ত তার সব প্রকৃতিগত যোগ্যতা এবং যা কিছু তিনি করেছেন তার বিষয়ে সব শিক্ষাকে বোঝানো হয়
- এছাড়া এটা খ্রীষ্টিয় লোকদেরকে ঈশ্বরের সব শিক্ষা বিষয়ে বোঝানো হয়েছে যে কিভাবে পবিত্র জীবনযাপন করবে যা তাকে আনন্দ এনে দেবে।
- “মতবাদ” শব্দটি কোনো কোনো সময় মিথ্যা বা বিশ্বের ধর্মীয় শিক্ষাগুলি যা মানুষের থেকে আসে তার বিষয়ে বোঝানো হয় | মূলবিষয়বস্তু পরিষ্কার অর্থ তৈরী করে।
- এই শব্দটি “শিক্ষা” অর্থেও অনুবাদিত হতে পারে।

(আরো দেখো: [শিক্ষা](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- 1 তীমথিয় 01:3-4
- 2 তীমথিয় 03:16-17
- মার্ক 07:6-7
- মথি 15:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3948, H4148, H8052, G1319, G1322, G2085

## মতো, মতানুযায়ী, অনুরূপ, সদৃশ, প্রতিরূপ, একইভাবে, একরকম, অসদৃশ

### সংজ্ঞা:

“মতো” এবং “সদৃশ” শব্দগুলো কোন কিছু এক তার উল্লেখ করে, বা কোনকিছু যা একইরকম |

- “মতো” শব্দটা প্রায়ই ব্যবহৃত হয় রূপক অভিব্যক্তিতে বলা হয় “উপমা” যাতে কোনকিছু তুলনা করা হয় কোনকিছুর সঙ্গে, সাধারণত একটি বৈশিষ্ট্যগত ভাগ দৃষ্টিগোচর করা | উদাহরণস্বরূপ, “তার কাপড় সূর্যের মত উজ্জ্বল ছিল” এবং “তার গলার আওয়াজ বাজের মতো |” (দেখুন : উপমা)
- “মতো হওয়া” বা কোনকিছু “শুনতে” বা “দেখতে” বা কোনো একজনের অর্থাৎ কিছু গুন আছে যা একরকম জিনিসের বা ব্যক্তির যার তুলনা করা হয় |
- মানুষ ঈশ্বরের “সদৃশ” সৃষ্টি হয়েছে, যা তাঁর “প্রতিমূর্তি |” এর মানে হল যে, তাদের মধ্যে গুণ বা বৈশিষ্ট্য রয়েছে যা ঈশ্বরের “গুনের মত” বা “অনুরূপ” গুণের মত, যেমন, চিন্তা, অনুভূতি, এবং যোগাযোগের ক্ষমতা |
- কোনকিছু বা কারোর “মতো” হওয়া, মানে এমন কিছু বৈশিষ্ট্য আছে যা সেই জিনিস বা ব্যক্তির মতো দেখায় |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- কিছু প্রেক্ষাপটে, অভিব্যক্তি “মতো হওয়া” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “কি রকম দেখতে” বা “কি হতে পারে |”
- অভিব্যক্তি “তার মতুর মত” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তার মতুর অভিজ্ঞতা ভাগ করা” বা “যেন তার সঙ্গে তার মতুর অভিজ্ঞতালাভ করা |”
- অভিব্যক্তি, “পাপময় মাংসের মত” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “পাপী মানুষের মতো হওয়া” বা “একজন মানুষ হতে পারা |” এই অভিব্যক্তির অনুবাদ নিশ্চিত করুন, যীশু পাপীষ্ঠ ছিলেন এরকম যেন না শোনায় |
- “তাঁর নিজের প্রতিমূর্তিতে,” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তাঁর মত হও” বা “একই ধরনের অনেক গুন থাকা যা তার আছে |”
- অভিব্যক্তি “একজন নশ্বর মানুষের মত, পাখির মত, চারপেয়ে পশুর মত এবং বৃকেইটা জীবের মত” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “নশ্বর মানুষের মত মূর্তি বানানো হয় বা প্রাণী, যেমন পাখি, পশু এবং ছোট বৃকে হাঁটা জীব |”

(এছাড়াও দেখুন: পশু, মাংশ, ঈশ্বরের প্রতিমূর্তি, মূর্তি, নশ্বর)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যিহিঙ্কেল 01:4-6
- মার্ক 08:24-26
- মথি 17:1-2
- মথি 18:1-3
- গীতসংহিতা 073:4-5
- প্রকাশিতবাক্য 01:12-13

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1823, H8403, H8544, G1503, G1504, G2509, G2531, G2596, G3664, G3665, G3666, G3667, G3668, G3669, G3697, G4833, G5108, G5613, G5615, G5616, G5618, G5619



## মত্ত, মাতাল

### তথ্য:

“মত্ত” শব্দটির অর্থ হল আয়্লকোহলযুক্ত পানীয় অত্যাধিক পান করে উন্মত্ত হয়ে যাওয়া।

- “মাতাল” হল এক লোক যে প্রায়ই মত্ত। এই ধরনের লোকদেরকে “মদ্যপ” হিসাবেও উল্লেখ করা যেতে পারে।
- বাইবেল বলে বিশ্বাসীরা আয়্লকোহলযুক্ত পানীয়তে মত্ত হবে না, কিন্তু ঈশ্বরের পবিত্র আত্মা দ্বারা পরিচালিত হবে।
- বাইবেল শিক্ষা দেয় যে উন্মত্ততা হল মূর্খতাপূর্ণ এবং একজন লোককে অন্যভাবে পাপ করার জন্য প্রভাবিত করে।
- “মত্ত” শব্দটি অন্যভাবে অনুবাদের ক্ষেত্রে “প্রমত্ত” বা “উন্মত্ত” বা “অত্যাধিক আয়্লকোহলে থাকা” বা “গেঁজিয়ে ওঠা পানীয়তে পরিপূর্ণ” এগুলি যুক্ত হতে পারে।

(আরো দেখো: [দ্রাক্ষারস](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- 1 করিন্থীয় 05:11-13
- 1 শমুয়েল 25:36
- যিরমিয় 13:12-14
- লুক 07:33-35
- লুক 21:34-35
- হিতোপদেশ 23:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5433, H5435, H7301, H7302, H7910, H7937, H7941, H7943, H8354, H8358, G3178, G3182, G3183, G3184, G3630, G3632

## মদ্য-পরিবেশক, মদ্য-পরিবেশকরা

### বিবরণ:

ওল্ড টেস্টামেন্টের সময়, একজন "মদ্য-পরিবেশক" একজন রাজা দাস ছিলেন, যাকে রাজার পানপাত্র আনার কাজ দেওয়া হয়েছিল, সাধারণত এটি চেখে নিশ্চিত করা যে এটি বিষাক্ত ছিল না।

- এই শব্দটির আক্ষরিক অর্থ হল "উপস্ৰাপক বা "যে কেউ কাপ আনে।"
- একটি মদ্য-পরিবেশক তার রাজার খুব বিশ্বস্ত এবং অনুগত হওয়ার জন্য পরিচিত ছিল
- তার বিশ্বস্ত অবস্থানের কারণে, একজন সরকারী শাসক সিদ্ধান্তের ওপর একজন পানপাত্রকে প্রভাবিত করে।
- নহিমিয় ছিলেন পারস্যের রাজা অর্ডক্ষস্তের মদ্য-পরিবেশক, সেই সময়ের সময়ে যখন কিছু ইস্রায়েলীয় বাবিলে বন্দী হয়েছিল

(এও দেখুন: অ্যাট্যাক্সারক্সেস, বাবিল, বন্দী, পার্সিয়া, ফেরাউন

### বাইবেল উল্লেখ:

- 1রাজাবলী 10:3-5
- নহিমিয়ের পুস্তক। 01:10-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8248

## মধু, মৌচাক

### বর্ণনা:

“মধু হলো মিষ্টি, চিটচিটে, ভোজ্য পদার্থ যা মৌমাছি ফুলের অমৃত থেকে বার করে আনে। মৌচাক হলো মোম গঠিত যেখানে মৌমাছির মধু জমা করে।

- তার প্রকারের ওপর নির্ভর করে যে সেটি হলদে বা অপিল্পল বর্ণ হবে।
- বন্য মধু ও পাওয়া যায়, যা গাছের গর্তে বা কোথাও মৌমাছি বাসা বানায় সেখানে। \* মানুষ এখন মৌচাক উত্পাদন করছে মধু উত্পাদনের জন্য যা খাওয়া বা বিক্রি করার হয়, কিন্তু বাইবেলে যে মধুর উল্লেখ আছে তা বন্য মধু।
- বাইবেলে তিনজনকে বিশেষ করে উল্লেখ করেছে যারা বন্য মধু খেত, যোনাথন, সিমসন এবং যোহন বাপ্তিস্মদাতা।
- এই শব্দটি প্রায়ই রূপকভাবে ব্যবহার করা হয়েছে কিছু জিনিসকে ব্যক্ত করতে যা মিষ্টি বা খুব স্বাদপূর্ণ। উদাহরণ স্বরূপ, ঈশ্বরের বাক্যকে বিলা হয়েছে “মধুর থেকে মিষ্টি” (অবশ্য দেখুন: [স্মিত হাসি](#), [রূপক](#))
- কখনো কখনো একজন ব্যক্তির কথা বর্ণনা করা হয় মধুর মত মিষ্টি, কিন্তু তা অন্যকে প্রতারণা বা ক্ষতি করার ফল স্বরূপ।

(অবশ্য দেখুন: [যোহন\(বাপ্তিস্মদাতা\)](#), [যোনাথন](#), [ফিলিষ্টিয়](#), [সিমসন](#))

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ রাজাবলি 14:1-3
- দ্বিতীয় বিবরণ 06:3
- যাত্রাপুস্তক 13:3-5
- যিহোশুয় 05:6-7
- উপদেশক 05:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1706, H3293, H3295, H5317, H6688, G2781, G3192, G3193

## মধ্যস্থকারী

### সংজ্ঞা:

একটি মধ্যস্থকারী হল একজন ব্যক্তি যে দুই বা তার বেশি লোকেদের মতভেদ বা একে অপরের দন্দ্ব সমাধান করেন | সে তাদের পুনঃমিলনে সাহায্য করেন |

- কারণ মানুষের পাপ আছে, তারা ঈশ্বরের শত্রু যারা তাঁর ক্রোধের এবং শাস্তির যোগ্য | পাপের কারণে, ঈশ্বর এবং তাঁর লোকেদের মধ্যে সম্পর্ক ভেঙ্গে গেছে |
- পিতা ঈশ্বর এবং তাঁর লোকেদের মধ্যে যীশু সেই মধ্যস্থকারী, তাঁর মৃত্যুর দ্বারা তাদের পাপের জন্য মূল্যস্বরূপ দিয়েছেন, সেই ভাঙ্গা সম্পর্কটা পুনরুদ্ধার করতে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “মধ্যস্থকারী” অনুবাদ করার উপায় হতে পারে “দুজন ব্যক্তির মধ্যে যাওয়া” বা “মিলনকারী” বা “সেই ব্যক্তি যিনি শান্তি আনেন |”
- এই শব্দের তুলনা সঙ্গে কিভাবে “যাজক” শব্দের অনুবাদ হয় | এটা সব থেকে ভালো যদি “মধ্যস্থকারী” শব্দটা অন্যভাবে অনুবাদ করা যায় |

(এছড়াও দেখুন: যাজক, মিলন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 তিমিথীয় 02:5-7
- গালাতীয় 03:19-20
- ইব্রীয় 08:6-7
- ইব্রীয় 12:22-24
- লুক 12:13-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3887, G3312, G3316

## মন, মনের, মনোবিশিষ্ট, মনোযোগী, স্মরণ করানো, স্মরণ, স্মরণ করিয়ে দেওয়া, স্মরণচিহ্ন, স্মরণ চিহ্নের, মনোবিশিষ্টের মত

### সংজ্ঞা:

“মন” শব্দটা একজন মানুষের অংশ যা চিন্তা এবং সিদ্ধান্ত নেওয়ার কথ উল্লেখ করে।

- প্রত্যেক ব্যক্তির মন হল তার (একটা ছেলে বা মেয়ের) সমস্ত চিন্তা এবং বিচার।
- “খ্রীষ্টের মন থাকা” মানে চিন্তা এবং কাজ করা যেমন যীশু খ্রীষ্ট চিন্তা এবং কাজ করতেন। এটার মানে পিতা ঈশ্বরের বাধ্য থাকা, খ্রীষ্টের শিক্ষার বাধ্য থাকা, পবিত্র আত্মার শক্তির দ্বারা এটা করার সমর্থ হওয়া।
- “তার মনের পরিবর্তন করা” মানে কেউ একজন একটা অন্য সিদ্ধান্ত নিয়েছে বা আগের মতামত যা ছিল তার থেকে অন্য মতামত আছে।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “মন” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “চিন্তা” বা “যুক্তি” বা “ভাবনা” বা “বোধশক্তি”।
- অভিব্যক্তি “মনে রাখা” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “স্মরণ রাখা” বা “এটায় মনোযোগ দেওয়া” বা “এটা জানার জন্য নিশ্চিত হওয়া”।
- অভিব্যক্তি “হৃদয়, আত্মা এবং মন” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আপনি কি অনুভব করেন, আপনি কি বিশ্বাস করেন এবং আপনি কি ভাবেন এব্যাপারে”।
- অভিব্যক্তি “এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “মনে করা” বা “এব্যাপারে ভাবা”।
- অভিব্যক্তি “তার মন পরিবর্তন করে এবং চলে যায়” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “অন্যভাবে সিদ্ধান্ত নেয় এবং চলে যায়” বা “তৎসত্ত্বেও চলে যাওয়ার সিদ্ধান্ত নেয়” বা “তার মতামত পরিবর্তন করে এবং চলি যায়”।
- অভিব্যক্তি “দোনোমন” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সন্দেহ” বা “সিদ্ধান্ত নেওয়ার অক্ষমতা” বা “চিন্তায় দন্দ্ব”।

(এছাড়াও দেখুন: বিশ্বাস, হৃদয়, আত্মা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- লুক 10:25-28
- মার্ক 06:51-52
- মথি 21:28-30
- মথি 22:37-38
- যাকোব 04:08

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3629, H3820, H3824, H5162, H7725, G1271, G1374, G3328, G3525, G3540, G3563, G4993, G5590

## মন্ত্রিসভা/মহাসভা, মন্ত্রিসভার

### সংজ্ঞা:

একটি মন্ত্রিসভা এমন একটি লোকেদের দল, যারা গুরুত্বপূর্ণ বিষয় নিয়ে আলোচনা করার, উপদেশ দেওয়ার এবং সিদ্ধান্ত নেওয়ার জন্য মিলিত হয়।

- একটি মন্ত্রিসভা সাধারণত সরকারীভাবে সংগঠিত এবং একটি নির্দিষ্ট উদ্দেশ্যে জন্য কিছুটা স্থায়ীভাবে সংগঠিত, যেমন আইনী বিষয়ে সিদ্ধান্ত নেওয়া।
- যিরুশালেমে "যিহুদী পরিষদ", মহাসভা নামেও পরিচিত, 70 জন সদস্য ছিল, যাদের মধ্যে প্রধান যাজক, প্রাচীন, শিক্ষক, ফরীশীরা এবং সদ্দুকীরা যিহুদী আইন বিষয়ে সিদ্ধান্ত নেওয়ার জন্য নিয়মিত মিলিত হতেন। এটা ছিল সেই ধর্মীয় নেতাদের এই সভা যারা যীশুকে বিচারের সম্মুখীন করেছিল এবং সিদ্ধান্ত নিয়েছিল যে তাকে হত্যা করা উচিত।
- অন্যান্য শহরগুলির মধ্যে ছোট যিহুদী পরিষদও ছিল।
- যখন পৌল সুসমাচারের শিখা দেওয়ার জন্য গ্রেপ্তার হয়েছিলেন তখন প্রেরিত পৌলকে একটি রোমান সভার সামনে আনা হয়েছিল।
- প্রেস্কাপটের উপর নির্ভর করে, "মন্ত্রিসভা" শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "আইনী সমাবেশ" বা "রাজনৈতিক সমাবেশ।"
- "মহাসভা" এর অর্থ হল একটি নির্দিষ্ট সিদ্ধান্ত নেওয়ার জন্য একটি বিশেষ সভা হতে পারে।
- মনে রাখবেন যে এটি "উপদেশ" এর চেয়ে ভিন্ন একটি শব্দ, যার মানে, "বিজ্ঞ পরামর্শ।"

(এছাড়াও দেখুন: জনসমাবেশ, মন্ত্রিসভা, ফরীশী, আইন, যাজক, সদ্দুকী, শিক্ষক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 07:57-58
- প্রেরিত 24:20-21
- যোহন 03:1-2
- লুক 22:66-68
- মার্ক 13:9-10
- মথি 05:21-22
- মথি 26:59-61

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4186, H5475, H7277, G1010, G4824, G4892

## মরুভূমি, মরুভূমিগুলি, মরুদ্যান, মরুদ্যানগুলি

### সংজ্ঞা:

একটি মরুভূমি, অথবা মরুদ্যান, একটি শুষ্ক, বনের জায়গা যেখানে খুব অল্প গাছ এবং গাছ বড় হয়ে উঠতে পারে.

- একটি মরুভূমি একটি শুষ্ক জলবায়ু এবং কয়েকটি গাছ বা প্রাণী সহিত এক শুষ্ক জমি এলাকা।
- কঠোর অবস্থার কারণে, খুব অল্প লোকই মরুদ্যানেতে বাস করতে পারে, তাই এটি "মরুভূমি" হিসেবেও উল্লেখ করা হয়."
- "মরুদ্যান" কথার অর্থ নির্জন ও লোকেদের একে অপরের কাছ থেকে বিচ্ছিন্ন হওয়া।
- এই শব্দটি "মরুভূমি স্থান" বা "দুর্জন স্থান" বা "দুর্জন বাসস্থান হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:16-18
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 21:37-38
- যাত্রাপুস্তক 04:27-28
- আদিপুস্তক 37:21-22
- যোহন 03:14-15
- লুক 01:80
- লুক 09:12-14
- মার্ক 01:1-3
- মথি 04:1-4
- মথি 11:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H776, H2723, H3293, H3452, H4057, H6160, H6723, H6728, H6921, H8047, H8414, G2047, G2048

## মর্যাদাহানি, লাঞ্চিত, নিন্দিত, অপমানজনক

### তথ্য:

“মর্যাদাহানি” শব্দটি সম্মান ও শ্রদ্ধা হ্রাস বোঝায়।

- যখন একজন লোক কিছু পাপজনক কাজ করে, এটা তার অপমান বা অসম্মান অবস্থায় হতে পারে।
- “অপমানজনক” শব্দটি একটি পাপপূর্ণ আইন বা কোনো এক লোক যিনি এটি করেছেন সেটি বর্ণনার ক্ষেত্রে এটি ব্যবহৃত হয়।
- কোনোসময় একজন লোক যিনি ভালো কাজ করেছেন সেভাবেই সে তাকে অপমান ও লজ্জা দেয়।
- উদাহরণ হিসাবে, যখন যীশু ক্রুশের ওপরে মারা যায়, তা এক অপমানজনক পথ ছিল মারা যাবার জন্য। যীশু এই অসম্মান প্রাপ্যের জন্য কোনো ভুল করেননি।
- “মর্যাদাহানি” শব্দটি অনুবাদের ক্ষেত্রে “লজ্জা” বা “অসম্মান” যুক্ত হতে পারে
- “অপমানজনক” শব্দটি অনুবাদের ক্ষেত্রে “লজ্জাজনক” বা “অসম্মান” যুক্ত হতে পারে।

(আরো দেখুন: [অসম্মান](#), [সম্মান](#), [লজ্জা](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- 1 তীমথিয় 03:6-7
- আদিপুস্তক 34:6-7
- ইব্রীয় 11:23-26
- বিলাপ 02:1-2
- গীতসংহিতা 022:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H954, H1984, H2490, H2617, H2659, H2781, H2865, H3637, H3971, H5007, H5034, H5039, H6031, H7036, G149, G819, G3680, G3856



## মস্তক, মস্তক,কপাল, কপাল, তাক পড়া, মস্তক উচু, মস্তক নিচু, মাথার খুলি, মস্তক কাটা

### সংঘা:

বাইবেলে এই শব্দটি “মস্তক” অনেক রূপক অর্থে ব্যবহার করা হয়।

- অনেকসময় এই শব্দটি অন্যের ওপর কর্তৃত্ব বজায় রাখার জন্য ব্যবহার করা হয় যেমন “তুমি আমাকে এই জাতির ওপর মস্তক স্বরূপ করেছ”। এইটা এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ তুমি আমাকে শাসক করেছ...” বা “ তুমি আমাকে তাদের ওপরে কর্তৃত্ব ভার দিয়েছ...”
- যিশু বলেছেন আমি “ মন্ডলীর মস্তক”। যেমন একজন বেক্তি মস্তক বা অন্য সদ্যসদের ওপরে নিযুক্ত, তেমনি নিয়ে হযায় বা মন্ডলীর “সদ্যসদের” ওপরে নিযুক্ত।
- নতুন নিয়ম এটাই শিক্ষা দেয় স্বামী হচ্ছ স্বীর “মস্তক.” তার ওপর দায়িত্ব আছে যেন সে তার স্বী ও পরিবারকে পথ দেখান।
- ভাবটি “কোনো খুর তার মস্তকে উঠবে না” মানে “ তিনি কখনও তার চুল ও দাড়ি কাটবে না”।
- ভাবটি “ মস্তক” উল্লেখ করা যায় প্রথম কিছু উত্‌স থেকে যেমন “ রাস্তার মস্তক রূপে”।
- ভাবটি “ ফসলের মস্তক” নির্দেশ করে গম, বার্লি অপরের অংশ যাতে বিজ থাকে.
- অন্য রূপক অর্থে “ মস্তক” বলতে একজন বেক্তিকে বোঝানো হয়ে থাকে যেমন “ ধুসর মাথা” অর্থে একজন বয়স্ক বেক্তি কে বা “ যোসেফের মস্তক” যা জোসেফ কে উল্লেখ করে। (আরো দেখো/[প্রতিরূপক ভাবে](#))
- ভাবটি “ তাদের রক্ত যেন তাদের মস্তকে বর্তায়” মানে সেই বেক্তি তার মিত্বুর জন্য দায়ী এবং সে তার জন্য দন্ড পাবে.

### অনুবাদ প্রসঙ্গ

- প্রিন্সটনের ওপর উল্লেখ করে “ মস্তক” কথাটি এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ অধিকার” বা “ কেও একজন নির্দেশ করুক” বা “ কেও একজন সে জন্য দায়ী”
- ভাবটি “ পুরো প্রধান” বলতে ভজাই সেই বেক্তিকে এবং ভাবটি এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে সেই বেক্তির নাম। উদাহার স্বরূপ “ জোসেফের মস্তক” সাধারণত এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ জোসেফ”।
- ভাবটি “ তার নিজের মাথায় থাকবে” এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ তার ওপর হতে পারে” বা “ সে তার জন্য দায়ী” বা “ তাকে তার জন্য দায়ী করা হবে” “ বা সে তার জন্য দন্ড পাবে”।
- পৃষ্ট ভূমির ওপর নির্ভর করে অন্য ভানে অনুবাদ করা যায় যেমন “ প্রথম” বা “উত্‌স” বা “ শাসক” বা “ নেতা” বা “ শিখর”

(আরদেখো: [দানা](#))

### বাইবেলের পদগুলো

- ১ বংসাবলী ১:৫১-৫৪
- ১ রাজাবলী ৮:১-২
- ১ সমুএল ৯:২২
- কলোসিয় ২:১০-১২
- কলোসিয় ২:১৮-১৯
- গণনাপুস্তক ১:৪-৬

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H441, H1270, H1538, H3852, H4425, H4761, H4763, H5110, H5324, H6285, H6287, H6797, H6915, H6936, H7139, H7144, H7146, H7217, H7226, H7218, H7541, H7636, H7641, H7872, G346, G755, G2775, G2776, G4719

## মহামারী,মহামারীগুলি

### সংজ্ঞা:

মহামারী এমন এক ঘটনা যেগুলি বিপুলসংখ্যক লোকের জন্য দুঃখকষ্ট বা মৃত্যুর কারণ হয়ে ওঠে। প্রায়ই একটি মহামারী একটি রোগ যা দ্রুত ছড়িয়ে পড়ে এবং এটি বন্ধ করার আগেই অনেক লোক মারা যায়।

- অনেক মহামারীর প্রাকৃতিক কারণ আছে, কিন্তু পাপের জন্য মানুষকে শাস্তি দেওয়ার জন্য কিছু ইশ্বরের কাছ থেকে আসে।
- মোশির সময়ে, ঈশ্বর মিশরের বিরুদ্ধে দশটি মহামারী পাঠিয়েছিলেন যাতে ইস্রায়েলিয়রা মিশর ছেড়ে যাওয়ার জন্য ফরৌণকে বাধ্য করতে পারে। এইসব মহামারী গুলির মধ্যে রয়েছে জল রক্তে পরিণত হয়, রক্ত, শারীরিক রোগ, পোকামাকড় ও শিলা দ্বারা ফসলের ধ্বংস, সম্পূর্ণ অন্ধকারের তিন দিন এবং প্রথমজাত পুত্রদের/সন্তানদের মৃত্যু।
- এই প্রসঙ্গে "ব্যাপক দুর্যোগ" বা "ব্যাপক রোগ" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: শিলাবৃষ্টি, ইস্রায়েল, মোশি, ফৌরন)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 শমুয়েল24:13-14
- যাত্রাপুস্তক 09:13-14
- আদিপুস্তক 12:17-20
- লুক 21:10-11
- প্রকাশিতবাক্য 09:18-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1698, H4046, H4194, H4347, H5061, H5062, H5063, G3061, G3148, G4127

## মাথার খুলি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "মাথার খুলি" একটি ব্যক্তির বা পশুর মাথার হাড়, কঙ্কালকে বোঝায়।

- কখনো কখনো "মাথার খুলি" মানে "মাথা" বলতে বোঝায় "খুলি মুগু করা."
- শব্দ "মাথার খুলি স্থান" অন্য নাম হচ্ছে গলগথা, যেখানে যীশুকে ক্রুশবিদ্ধ করা হয়েছিল।
- এই শব্দটি "মাথা" বা "মাথার হাড়" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [ক্রুশবিদ্ধ](#), [গলগথা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 09:35-37
- যিরমিয় 02:14-17
- যোহন 19:17-18
- মথি 27:32-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1538, H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6936, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

## মানুষ গোষ্ঠী, মানুষগণ, মানুষ, একটি মানুষ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "মানুষগণ" বা "মানুষদের গোষ্ঠী" বলতে বোঝায় যারা একটি সাধারণ ভাষা এবং সংস্কৃতিকে ভাগ করে নেয়. শব্দ "মানুষ" প্রায়ই একটি নির্দিষ্ট স্থানে বা একটি নির্দিষ্ট ঘটনার মানুষের একটি সমাবেশকে বোঝায়.

- ঈশ্বর যখন নিজের জন্য "একটি মানুষ" কে আলাদা করে দেন, তখন এর মানে হল যে তিনি কিছু লোককে তাঁর অন্তর্গত ও তাঁর সেবা করার জন্য বেছে নিয়েছেন.
- বাইবেলের সময়ে, একটি মানুষের গোষ্ঠীর সদস্যদের সাধারণত একই পূর্বপুরুষ ছিল এবং একটি নির্দিষ্ট দেশে বা ভূখণ্ডে একসাথে বসবাস করতেন.
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, যেমন একটি শব্দ "আপনার জনগণ" অর্থ "আপনার জনগণের গোষ্ঠী" বা "আপনার পরিবার" বা "আপনার আত্মীয়."
- শব্দ "মানুষ" প্রায়ই পৃথিবীর সব মানুষের গোষ্ঠী সমূহকে বোঝায়. কখনও কখনও এটি বিশেষভাবে লোকেরা যারা ইস্রায়েলীয় নয় বা যারা পালনকর্তা বা যারা প্রভুর সেবা করে না তাদেরকে বিশেষভাবে উল্লেখ করা হয়. কিছু ইংরেজি বাইবেল অনুবাদের মধ্যে শব্দ "জাতি" এছাড়াও এই পদ্ধতিতে ব্যবহার করা হয়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "লোকদের গোষ্ঠী" একটি শব্দ বা বাক্য দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "বড় পরিবারের গোষ্ঠী" বা "বংশ" বা "জাতিগত গোষ্ঠী."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে "আমার লোকদের" যেমন একটি বাক্য "আমার আত্মীয়" বা "আমার সহকর্মী ইস্রায়েলীয়" বা "আমার পরিবার" বা "আমার সম্প্রদায়" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে.
- "জনগণের মধ্যে ছড়িয়ে ছিটিয়ে থাকা" শব্দটির অনুবাদ করা যেতে পারে "কারণ আপনি বিভিন্ন লোকের গোষ্ঠীর সাথে বসবাস করতে যাচ্ছেন" বা "কারণ আপনি একে অপরের থেকে আলাদা এবং বিশ্বের অনেক অঞ্চলে বাস করেন."
- "জনগণ" বা "জনগণরা" শব্দটিকে "বিশ্বের মানুষ" বা "সম্প্রদায়ের গোষ্ঠীর" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, যা প্রসঙ্গে নির্ভর করে.
- বাক্য "মানুষ" শব্দটির এমনভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "বসবাসকারী লোক" বা "লোকেরা বংশধর থেকে" বা "পরিবারের" থেকে, তা নির্ভর করে কোন স্থান বা কোন ব্যক্তির নাম অনুসারে.
- "পৃথিবীর সমস্ত লোক" "এই হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে "পৃথিবীতে বাসকারী প্রত্যেকে" বা "জগতের প্রত্যেক ব্যক্তি" বা "সমস্ত লোক."
- শব্দ "একটি মানুষ" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "মানুষের একটি গোষ্ঠী" বা "নির্দিষ্ট মানুষ" বা "মানুষের একটি সম্প্রদায়" বা "মানুষের একটি পরিবার."

(আরো দেখুন: বংশধর, রাষ্ট্র, জাতি, বিশ্ব)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 08:51-53
- 1 শমুয়েল 08:6-7
- দিতীয়বিবরণ 28:9-10
- আদিপুস্তক 49:16-18
- রুথ 01:16-18

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- 14:02** ঈশ্বর অব্রাহাম, ইসাহক এবং যাকোবকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, তিনি তাদের বংশধরদের কাছে প্রতিশ্রুত ভূখণ্ড দেবেন, কিন্তু এখন সেখানে বসবাসকারী অনেক **লোকে গোষ্ঠীর** সম্প্রদায় রয়েছে. কি অনুসরণ
- 21:02** ঈশ্বর অব্রাহামকে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন যে, তাঁর মাধ্যমে সারা পৃথিবীর \_ গোষ্ঠীর মানুষ\_ আশীর্বাদ প্রাপ্ত হইবে. এই আশীর্বাদ হবে যে উদ্ধারকর্তা ভবিষ্যতে আসবেন এবং বিশ্বের সকল মানুষকে **গোষ্ঠী লোকদের** হইতে উদ্ধারের পথ প্রদান করবেন.
- 42:08** "এটি গ্রন্থে লিখিত হয়েছিল যে, আমার শিষ্যরা ঘোষণা করবে যে তাদের পাপের ক্ষমা লাভ করার জন্য প্রত্যেকে মানুষদের প্রায়শ্চিত্ত করা উচিত. তারা জেরুজালেম থেকে শুরু করবে, এবং তারপর সর্বত্র সমস্ত **গোষ্ঠীর লোকদের** কাছে যাবেন."

- **42:10** "তাই যাও, পিতার, পুত্র ও পবিত্র আত্মার নামে সকল **গোষ্ঠির লোকদের** বাপ্তিস্মের মাধ্যমে শিক্ষা দাও আঞ্জা পালন করার যা আমি তোমাদিগকে আদেশ করেছি."
- **48:11** এই নতুন চুক্তির কারণে, যে কেহ কোনো **গোষ্ঠির লোকেরা** যিশুকে বিশ্বাস করে ইশ্বরের অংশ হতে পারে.
- **50:03** তিনি (যীশু) বলেন, "যাও এবং সকল **গোষ্ঠির লোকদের** শিষ্য কর!" এবং, "ফসল কাটার জন্য ক্ষেত্রগুলি প্রস্তুত!"

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H249, H523, H524, H776, H1121, H1471, H3816, H5712, H5971, H5972, H6153, G246, G1074, G1085, G1218, G1484, G2560, G2992, G3793

## মাস, মাসের, মাসিক

### সংজ্ঞা:

“মাস” শব্দটা উল্লেখ করে একটা সময় কালের যা থাকে প্রায় চার সপ্তাহ | প্রত্যেক মাসের দিন পরিবর্তিত হয়, নির্ভর করে কোনটা ব্যবহার হচ্ছে চন্দ্র পঞ্জিকা বা সূর্য পঞ্জিকা |

- চন্দ্র পঞ্জিকায়, প্রত্যেক মাসের দৈর্ঘ্যতা নির্ভর করে চাঁদের কত সময় লাগছে পৃথিবীর চারিদিকে ঘুরতে, প্রায় 29 দিন | এই পদ্ধতিতে বছরে 12 বা 13 মাস হয় | বছরের 12 বা 13 মাস হওয়া সত্ত্বেও প্রথম মাস সব সময় একই নামে ডাকা হত যদিও এটি ভিন্ন ঋতুতে হতে পারে |
- "নতুন চাঁদ," বা চাঁদের গ্রহ কলার শুরুর দিকে এর রূপালী আলো, চন্দ্র পঞ্জিকায় প্রত্যেক মাস শুরুর হওয়ার চিহ্ন |
- বাইবেলে সমস্ত মাসের নাম উল্লেখ আছে সেগুলো চন্দ্র পঞ্জিকার যেহেতু ইস্রায়েলীয়রা এই পদ্ধতি ব্যবহার করত | বর্তমান যিহূদীরাও এখনও এই পঞ্জিকা ব্যবহার করছেন ধর্মীয় উদ্দেশ্যে |
- আধুনিক দিনের সূর্য পঞ্জিকা নির্ভর করে কতবার পৃথিবী সূর্যের চারিদিকে ঘুরছে (প্রায় 365 দিন) | এই পদ্ধতিতে, বছর বাগ হয় 12 মাসে, প্রত্যেক মাসের দৈর্ঘ্যতা 28 থেকে 31 দিন হয় |

### বাইবেল তত্জসূত্র:

- 1 শমুয়েল 20:32-34
- প্রেরিত 18:9-11
- ইব্রীয় 11:23-26
- গণনাপুস্তক 10:10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2320, H3391, H3393, G3376

## মিথ্যা ভবিষ্যদাতা, মিথ্যা ভবিষ্যদাতাগুলি

### সংজ্ঞা:

একটি মিথ্যা ভবিষ্যদাতা একজন ব্যক্তি যিনি ভুলভাবে দাবি করেন যে তার বার্তা ঈশ্বরের কাছ থেকে আসে।

- মিথ্যা ভবিষ্যদাতার ভবিষ্যদ্বাণী সাধারণত পূর্ণ হয় না। এটাই, যে তারা সত্যতে আসে না।
- মিথ্যা ভবিষ্যদ্বাণী এমন বার্তা পাঠায় যেগুলি বাইবেল যা বলে তা আংশিকভাবে বা সম্পূর্ণ বিপরীত।
- এই শব্দটি "মিথ্যাবাদী ব্যক্তি বলে যে তিনি ঈশ্বরের বার্তাবাহক" বা "যে ঈশ্বরের মিথ্যা কথা বলার মিথ্যা শপথ করে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- নতুন নিয়মে শিক্ষা দেয় যে শেষকালে অনেক মিথ্যা ভাববাদী আসবে যারা মানুষকে ভাবতে বাধ্য করবে যে তারা ঈশ্বরের কাছ থেকে এসেছে।

(আরো দেখুন: পূর্ণ, ভবিষ্যদাতা, সত্য)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 04:1-3
- 2 পিতর 02:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 13:6-8
- লুক 06:26
- মথি 07:15-17
- মথি 24:23-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G5578

## মিথ্যা সাক্ষী, মিথ্যা প্রতিবেদন, মিথ্যা সাক্ষ্য, মিথ্যা সাক্ষী, মিথ্যা সাক্ষী

### সংজ্ঞা:

শব্দ "মিথ্যা সাক্ষী" এবং "দুর্নীতিগ্রস্ত সাক্ষী" এমন ব্যক্তিকে নির্দেশ করে যিনি একজন ব্যক্তির বা ঘটনা সম্পর্কে অসত্য বিষয়গুলি বলে, যেমন সাধারণত একটি আনুষ্ঠানিক পরিবেশে যেমন, আদালত।

- একটি "মিথ্যা সাক্ষ্য" বা "মিথ্যা প্রতিবেদন" প্রকৃত মিথ্যা যা বলা হয়।
- "মিথ্যা সাক্ষী" বলার অর্থ হল মিথ্যা কথা বলা অথবা মিথ্যা তথ্য প্রদান করা।
- বাইবেল এমন অনেক ঘটনা আছে যা মিথ্যা সাক্ষীকে যে কাউকে শাসিত বা হত্যা করার জন্য কারো সম্পর্কে মিথ্যা বলার জন্য ভাড়া করা হয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "মিথ্যা সাক্ষী" বা "মিথ্যা সাক্ষী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "ভুলভাবে সাক্ষ্য দিতে" বা "কাউকে মিথ্যা প্রতিপন্ন করা" বা "কারো বিরুদ্ধে মিথ্যা কথা বলার" বা "মিথ্যা" বলা।
- যখন "মিথ্যা সাক্ষী" একজন ব্যক্তিকে বোঝায়, এটি "মিথ্যাবাদী ব্যক্তি" বা "মিথ্যাবাদী সাক্ষ্যদানকারী" বা "কেউ এমন মিথ্যা সাক্ষ্য দেয়" বা "কেউ এমন কথা বলে যা সত্য নয়" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: সাক্ষ্য, সত্য)

### বাইবেল তথ্য:

- বিচারকতৃগনের বিবরণ 19:17-19
- যাত্রাপুস্তক 20:15-17
- মথি 15:18-20
- মথি 19:18-19
- হিতোপদেশ 14:5-6
- গীতসংহিতা 027:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5707, H6030, H7650, H8267, G1965, G3144, G5571, G5575, G5576, G5577



## মিলন তাম্বু

### তথ্য:

"সমাগম তাঁবুর" শব্দটি একটি তাঁবুকে বোঝায়, যেটা ছিল একটা অস্থায়ী স্থান যেখানে ইশ্বর তাম্বু তৈরী হবার আগে মোশির সাথে দেখা হয়েছিল.

- ইস্রায়েলীয়দের শিবিরের বাইরে মিলন-তাম্বু স্থাপন করা হয়েছিল.
- যখন মোশি ঈশ্বরের সাথে দেখা করার জন্য মিলন-তাম্বুতে যেতেন,, তখন সেখানে ঈশ্বরের উপস্থিতির চিহ্ন হিসেবে মেঘের এক স্তম্ভ তাঁবুর প্রবেশপথে দাঁড়িয়ে থাকত.
- ইস্রায়েলীয়রা আবাস নির্মাণের পর, অস্থায়ী তাম্বুর আর প্রয়োজন ছিল না এবং "আবাসনের তাঁবু" শব্দটি কখনও কখনও আবাসের জন্য ব্যবহৃত হত.

(আরো দেখুন: ইসরায়েল, মোশি, স্তম্ভ, আবাস তাম্বু, তাঁবু)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 02:28-29
- যিহোশুয়ের পুস্তক 19:51
- লেবীয়পুস্তক 01:1-2
- গননাপুস্তক 04:31-32

### উদাহরণ বায়বেল গল্প থেকে:

- **13:08** ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের তাঁবুর একটি বিস্তারিত বিবরণ দিয়েছিলেন তিনি চেয়েছিলেন তারা যেন তৈরি করে. ইহাকে **মিলন তাম্বু** বলা হতো, এবং এটি একটি বড় পর্দা দ্বারা পৃথক দুটি কক্ষ ছিল।
- **13:09** যে কেহ ইশ্বরের আইনের অনাজ্ঞা করত সে একটি পশুকে **মিলন তাম্বুর** বেদির সামনে নিয়ে এসে ইশ্বরকে বলিদান করত.
- **14:08** ঈশ্বর খুব রাগান্বিত হলেন এবং **মিলন তাম্বুর** কাছে আসলেন.
- **18:02** **মিলন তাম্বুর** পরিবর্তে, এখন লোকেরা মন্দিরে ইশ্বরের আরাধনা ও নৈবেদ্য উৎসর্গ করতো.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H168, H4150

## মুকুট, মুকুটগুলি, কিরীট

### বিবোরণ:

একটি মুকুট মাথা উপর ধৃত বৃত্তাকার শিরোনাম যাহা একটি সম্মানচিহ্ন সংক্রান্ত, রাজা এবং রানীরা শাসক হিসাবে ব্যবহার করেন. "কিরীট" শব্দটির অর্থ কোন ব্যক্তির মাথার উপর মুকুট রাখা; আক্ষরিক অর্থে এটি "সম্মান".

- মুকুট সাধারণত স্বর্ণ বা রৌপ্য দ্বারা নির্মিত হয়, এবং মূল্যবান রত্ন যেমন পান্না এবং রুবির সাথে অনুবিদ্ধ করা হয়.
- একটি মুকুট একটি রাজার ক্ষমতা এবং সম্পদকে একটি প্রতীক হিসাবে অভিপ্রেত করে.
- এর পরিপ্রেক্ষিতে, কাঁটার শাখার তৈরি করা মুকুট রোমীয় সেনারা যিশুর মাথার উপরে রেখেছিল এবং তাকে ঠাট্টা-বিগ্রহ এবং তাকে আঘাত করেছিল।
- প্রাচীনকালে, ক্রীড়াবিষয়ক প্রতিযোগীদের বিজয়ীরা জলপাই শাখা থেকে তৈরি করা একটি মুকুট প্রদান করা হতো. প্রেরিত পৌল তীমথিয়কে তার দ্বিতীয় চিঠিতে এই মুকুটটির বিষয় উল্লেখ করেছেন.
- রূপকভাবে ব্যবহৃত, "মুকুট" পরানো অর্থ কাউকে সম্মান করা. আমরা তাঁর আজ্ঞাপালন করার ও তাহার প্রশংসা করার মাধ্যমে ঈশ্বরের সম্মান করি. এটা তার উপর একটি মুকুট নির্বাণ এবং স্বীকারোক্তি করা তাহাকে রাজা হিসাবে.
- পৌল তার সহকর্মী বিশ্বাসীদের তার "আনন্দ এবং মুকুট" বলেছেন. এই অভিব্যক্তি মধ্যে, "মুকুট" রূপকভাবে ব্যবহৃত হয় যে পৌল ব্যাপকভাবে ধন্য এবং সম্মানিত হয়েছে কিভাবে এই বিশ্বাসীরা ঈশ্বরের সেবা করতে বিশ্বস্ত হয়েছে সবসময়.
- রূপকভাবে ব্যবহার করা হলে, "মুকুট" "পুরস্কার" বা "সম্মান" বা "পুরস্কার হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "মুকুট" এর রূপক ব্যবহার "সম্মান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "সাজাইয়া রাখা."
- যদি একজন ব্যক্তি "মুকুট" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি মুকুট তার মাথার উপর রাখা হয়েছিল."
- অভিব্যক্তি, "তিনি গৌরব ও সম্মানের প্রতীক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "গৌরব ও সম্মান তাঁকে দান করা হয়েছিল" বা "তাঁকে গৌরব ও সম্মান দেওয়া হয়েছিল" বা "তিনি গৌরব ও সম্মানের অধিকারী ছিলেন."

(আরো দেখুন: মহিমা, রাজা, জলপাই)

### বাইবেল উল্লেখ:

- যোহন 19:1-3
- বিলাপ 05:15-16
- মথি 27:27-29
- ফিলিপিয় 04:1-3
- গীতসংহিতা 021:3-4
- প্রকাশিতবাক্য 03:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2213, H3803, H3804, H4502, H5145, H5849, H5850, H6936, G1238, G4735, G4737

## মুক্ত, মুক্তি, মুক্ত, মুক্ত, স্বাধীনতা, স্বাধীনভাবে, স্বাধীন, স্বাধীনইচ্ছা, স্বাধীনতা

### সংজ্ঞা:

"মুক্ত" বা "স্বাধীনতা" শব্দটি দাসত্ব বা অন্য কোন ধরনের দাসত্ব নয় বলে উল্লেখ করা হয়েছে. "স্বাধীনতা" এর আরেকটি শব্দ হল "মুক্ত."

- "কাউকে মুক্ত করা" বা "কাউকে স্বাধীন" করার অভিব্যক্তিটির মানে হল যে কাউকে পথ দেখানো দাসত্ব বা বন্দিদশার মধ্যে থেকে বেরিয়ে আসার.
- বাইবেলে, এই পদগুলি প্রায়ই আক্ষরিকভাবে ব্যবহার করা হয় যে, যিশু খ্রিস্টের বিশ্বাসীরা আর পাপের অধীন নয়.
- "স্বাধীনতা" অথবা "স্বাধীন" থাকার অর্থ কোনো রকম আর মোশির আইন মান্য করা হয় না, বরং পবিত্র আত্মার শিক্ষার এবং নির্দেশনা অনুযায়ী জীবনযাপন করা যায়.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দ "মুক্ত" একটি শব্দ বা বাক্য যার অর্থ "আবদ্ধ নয়" বা "ক্রীতদাস নয়" বা "দাসত্বের মধ্যে নয়" বা "দাসত্বের মধ্যে নয়."
- শব্দ "স্বাধীনতা" বা "মুক্ত" একটি শব্দ বা শব্দগুচ্ছ দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে যার অর্থ "মুক্ত রাষ্ট্র" বা "দাসত্ব না করার শর্ত" বা "আবদ্ধ নয়."
- "মুক্ত" সেটাকে "মুক্ত হতে" বা "দাসত্ব থেকে উদ্ধার" বা "দাসত্ব থেকে মুক্তি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "মুক্ত" করা হয়েছে এমন একজন ব্যক্তি দাসত্ব বা গোলামি থেকে "মুক্তি" বা "বের করা" হয়েছে.

(আরো দেখুন: বাঁধা, দাসত্ব মুক্ত, চাকর)

### বাইবেল তথ্য:

- গালাতীয় 04:26-27
- গালাতীয় 05:1-2
- যিশাইয় 61:1
- লেবীয়পুস্তক 25:10
- রোমীয় 06:17-18

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1865, H2600, H2666, H2668, H2670, H3318, H4800, H5068, H5069, H5071, H5081, H5337, H5352, H5355, H5425, H5674, H5800, H6299, H6362, H7342, H7971, G425, G525, G558, G572, G629, G630, G859, G1344, G1432, G1657, G1658, G1659, G1849, G2010, G3032, G3089, G3955, G4174, G4506, G5483, G5486

## মুখ, মুখমণ্ডল গুলি, মুখোমুখি, মুখোমুখি হওয়া, সম্মুখস্থ, মুখ নিচে

### সংজ্ঞা:

শব্দ "মুখ" আক্ষরিক একটি ব্যক্তির মাথার সামনের অংশকে বোঝায়। এই শব্দটির ও বেশ কয়েকটি আক্ষরিক অর্থ রয়েছে।

- অভিব্যক্তি "আপনার মুখ" প্রায়ই বলার একটি আধ্যাত্মিক উপায় হলো "আপনি." একইভাবে, "আমার মুখ" অভিব্যক্তি প্রায়ই "আমি" বা "আমার".
- একটি শারীরিক অর্থে, "মুখ করুন" কারোর দিকে বা কিছু দিকে মানে ঐ ব্যক্তি বা জিনিসের দিকে তাকান.
- "একে অপরের দিকে মুখোমুখি" মানে "একে অপরের দিকে সরাসরি তাকান."
- "মুখোমুখি" হওয়া মানেই দুইজন ব্যক্তি একে অপরের সাথে দিকে তাকাচ্ছেন, এক কম দূরত্ব থেকে.
- যিশু যখন "যিরূশালেমে যাইবার জন্য মুখ করলেন," তখন এর মানে হল যে তিনি খুব দৃঢ়ভাবে সিদ্ধান্ত করেছেন যাবার জন্য.
- মানুষ বা একটি শহরের "বিরুদ্ধে মুখ নির্গত করা" অর্থ দৃঢ়ভাবে সমর্থন না করা, বা সেই শহর বা ব্যক্তিকে প্রত্যাখ্যান করা.
- অভিব্যক্তি "ভূমিস্ট মুখ" পৃথিবীর পৃষ্ঠকে বোঝায় এবং সাধারণ প্রায়শই সমগ্র পৃথিবীর উল্লেখ করা. উদাহরণস্বরূপ, "দুর্ভিক্ষ দ্বারা আচ্ছাদিত পৃথিবীর মুখ" পৃথিবীতে বসবাসকারী অনেক লোককে প্রভাবিত করে এমন ব্যাপক দুর্ভিক্ষকে বোঝায়।
- রূপক অভিব্যক্তি "আপনার লোকদের কাছে থেকে আপনার মুখ লুকিয়ে না" এর অর্থ "আপনার লোকদের প্রত্যাখ্যান করো না" অথবা "আপনার লোককে ত্যাগ করো না" বা "আপনার লোকদের যত্ন নেওয়া বন্ধ করবেন না."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- যদি সম্ভব হয়, তাহলে প্রকল্প ভাষার মত একটি অভিব্যক্তি রাখা বা প্রকাশটিকে ব্যবহার করা যাহার একই অর্থ আছে.
- "মুখ" শব্দটি "সরাসরি দিকে তাকান" বা "সরাসরি তাকান" বা "প্রত্যক্ষ করিতে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- অভিব্যক্তি "মুখোমুখি" শব্দটি "উপর বন্ধ করা" বা "সরাসরি সামনে" বা "উপস্থিতি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "তার মুখের আগে" শব্দটি "তার আগে" বা "তার সামনে" অথবা "তার আগে" বা "তার উপস্থিতি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "সম্মুখ দিকে মুখোমুখি" অভিব্যক্তিটির অনুবাদ করা যেতে পারে, "ভ্রমণের দিকে যাত্রা শুরু" বা "দৃঢ়ভাবে তার মনে সিদ্ধান্ত করিয়াছেন."
- অভিব্যক্তিটি "তার মুখ থেকে লুকিয়ে রাখা" এর অনুবাদ "অনুবাদ করা যেতে পারে" বা "সাহায্য করা বন্ধ করা".
- একটি শহর বা "লোকদের বিরুদ্ধে মুখোমুখি দাঁড় করানো" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "রাগ দেখান এবং নিন্দা করা" বা "গ্রহণকে প্রত্যাখ্যান করা" বা "প্রত্যাখ্যান করার সিদ্ধান্ত নেওয়া" বা "নিন্দা ও প্রত্যাখ্যান" বা "রায় প্রদান."
- "তাদের মুখে বলুন" অভিব্যক্তি "তাদের কাছে এটি সরাসরি বলুন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "তাদের উপস্থিতিতে তাদের কাছে এটি বলুন" অথবা "তাদের কাছে এটি বলুন."
- "ভূমির দিকে মুখের করা" অভিব্যক্তিটি "সারা ভূমি জুড়ে" বা "সমগ্র পৃথিবীর উপরে" বা "সারা পৃথিবীতে জীবিত" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

### বাইবেল তথ্য:

- বিচারকত্বগনের বিবরণ 05:4-6
- আদিপুস্তক 33:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H600, H639, H5869, H6440, H8389, G3799, G4383, G4750

## মুছে দেওয়া, মুছা, মুছে ফেলা, সম্পূর্ণ বিনাশ, নিশ্চিহ্ন করা, সম্পূর্ণ বিলুপ্ত

### সংজ্ঞা:

“মুছে দেওয়া” এবং “সম্পূর্ণ বিনাশ” শব্দটা একটা অভিব্যক্তি যার মানে সম্পূর্ণরূপে সরিয়ে দেওয়া বা কোনকিছুকে বা কাউকে ধ্বংস করা ।

- এই অভিব্যক্তিটি এভাবেও ইতিবাচক অর্থেও ব্যবহার হয়, যখন ঈশ্বর তাদের ক্ষমার দ্বারা পাপ “মুছে ফেলেন” এবং ঠিক করেন সেগুলো আর মনে করবেন না ।
- এটা প্রায়ই নেতিবাচক অর্থে ব্যবহৃত হয়, যখন ঈশ্বর “মুছে দেন” বা “নিশ্চিহ্ন করেন” একটা লোকেদের দলকে, তাদের পাপের জন্য তাদের ধ্বংস হয়েছে ।
- বাইবেল একজন ব্যক্তির নামের কথা বলে যা “মুছে ফেলা হয়েছে” বা “সম্পূর্ণ বিলুপ্ত হয়েছে” ঈশ্বরের জীবন পুস্তক থেকে, যার অর্থ সেই ব্যক্তি অনন্ত জীবন পাবে না ।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, এই অভিব্যক্তিটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “পরিত্রাণ পেতে” বা “অপসারণ ” বা “সম্পূর্ণভাবে ধ্বংস ” বা “সম্পূর্ণভাবে সরান। ”
- যখন উল্লেখ করা হয় কারোর নাম জীবন পুস্তক থেকে মুছার, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সরানো” বা “মুছে ফেলা ।”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- দ্বিতীয় বিবরণ 29:20-21
- যাত্রাপুস্তক 32:30-32
- আদিপুস্তক 07:23-24
- গীতসংহিতা 051:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3971, H4229, G631, G1591, G1813

## মূল্যবান

### তথ্য:

"মূল্যবান" শব্দটি বর্ণনা করে মানুষ বা জিনিসগুলিকে অত্যন্ত মূল্যবান জিনিস বলে মনে করে.

- শব্দ "বহুমূল্য পাথর" বা "মূল্যবান গহনা" পাথর বা খনিজ পদার্থকে বোঝায় যার সুন্দর রং বা অন্যান্য গুণ আছে যা তাদের সুন্দর বা দরকারী করে তলে.
- মূল্যবান পাথরের উদাহরণ হীরক, রুবি, এবং পান্নার অন্তর্ভুক্ত.
- স্বর্ণ ও রূপাকেও বলা হয় "মূল্যবান ধাতু."
- সদাপ্রভু বলেন যে তাঁর লোকেরা তাঁর দৃষ্টিতে "মূল্যবান" (যিশাইয় 43:4).
- পিতর লিখেছেন যে, একজন মদু ও শান্ত আত্মা ঈশ্বরের দৃষ্টিতে মূল্যবান (1 পিতর 3:4).
- এই "মূল্যবান" শব্দটি "খুব প্রিয়" বা "চিত্তাকর্ষক" বা "অত্যন্ত মূল্যবান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: সোনা, রূপা)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 পিতর 01:1-2
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 20:22-24
- দানিয়েল 11:38-39
- বিলাপ 01:7
- লুক 07:2-5
- গীতসংহিতা 036:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H68, H1431, H2532, H2580, H2667, H2896, H3357, H3365, H3366, H3368, H4022, H4030, H4261, H4262, H4901, H5238, H8443, G927, G1784, G2472, G4185, G4186, G5092, G5093

## মৃত, মরে যাওয়া, মরা, মৃতকভাবে, মারাত্মক, মৃত্যু, মৃত্যু, মৃত্যুর, মৃত্যুর

### সংজ্ঞা:

এই শব্দটি উভয় শারীরিক এবং আধ্যাত্মিক মৃত্যুর জন্য ব্যবহৃত হয়। শারীরিকভাবে, ইটা বোঝায় যখন একটি ব্যক্তির দৈহিক শরীর পুরোপুরি ভাবে থেমে যায়। আধ্যাত্মিকভাবে, এটি পাপীদের তাদের পাপের কারণে একটি পবিত্র ঈশ্বর থেকে আলাদা করাকে বোঝায়।

### ১. শারীরিক মৃত্যু

- "মরে যাওয়া" মানে আর জীবিত নয়। মৃত্যু হয় শারীরিক জীবনের শেষ/অন্তিম পর্যায়ে।
- একজন ব্যক্তির আত্মা যখন তার মৃত্যুর পর তার দেহ ছেড়ে চলে যায়।
- আদাম ও হাবা পাপ করেছিল, তাই শারীরিক মৃত্যু বিশ্বজগতের মধ্যে এসেছিল।
- "মৃত্যুদণ্ড" শব্দটি অভিযুক্তকে হত্যা বা হত্যা করার কথা উল্লেখ করে, বিশেষ করে যখন একজন রাজা বা অন্য শাসক একজনকে হত্যা করার আদেশ দেয়।

### ২. আধ্যাত্মিক মৃত্যু

- আধ্যাত্মিক মৃত্যু ঈশ্বর থেকে একজন ব্যক্তির পৃথক কে বোঝায়।
- আদাম যখন ঈশ্বরের আজ্ঞা অমান্য করে তখন তিনি আধ্যাত্মিকভাবে মারা যান। ঈশ্বরের সঙ্গে তাঁর সম্পর্ক ভেঙ্গে গিয়েছিল। তিনি লজ্জিত হয়েছিলেন এবং ঈশ্বরের কাছ থেকে লুকানোর চেষ্টা করেছিলেন।
- আদমের প্রত্যেক বংশধর একজন পাপী, আর আত্মিকভাবে মৃত। ঈশ্বর আমাদের পুনরায় আধ্যাত্মিকভাবে জীবিত করে তোলে যখন আমরা যিশু খ্রিস্টের উপর বিশ্বাস করি।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- এই শব্দটি অনুবাদ করার জন্য, দৈনন্দিন ইহা ব্যবহার করা ভালো, মৃত্যুকে বোঝানোর লক্ষ্যবস্তুতে প্রকল্পভাষা প্রাকৃতিক শব্দ বা অভিব্যক্তি ব্যবহার করা সবচেয়ে ভাল।
- কিছু ভাষায়, "মরা" তার জন্য "জীবিত নয়" হিসাবে প্রকাশ করা হতে পারে। "মৃত্যু" শব্দটি "জীবন্ত নয়" বা "কোনও জীবন নেই" বা "জীবিত নয়" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- অনেক ভাষা মৃত্যুকে বর্ণনা করার জন্য রূপক অভিব্যক্তি ব্যবহার করে, যেমন ইংরেজীতে "চলে যাওয়া/ অবসনা হওয়া।" যাইহোক, বাইবেলে এটি মৃত্যুদণ্ডের জন্য সর্বাধিক সরাসরি শব্দ ব্যবহার করা হয় যা দৈনন্দিন ভাষাতে ব্যবহৃত হয়।
- বাইবেলের মধ্যে, শারীরিক জীবন এবং মৃত্যু প্রায়ই আধ্যাত্মিক জীবন এবং মৃত্যুর সঙ্গে তুলনা করা হয়। ইহা খুবই গুরুত্বপূর্ণ উভয় শারীরিক মৃত্যু এবং আধ্যাত্মিক মৃত্যু অনুবাদ করার জন্য একই শব্দ বা বাক্য ব্যবহার করা হয়।
- কিছু ভাষায় এটি প্রামাণিক অর্থের প্রয়োজন হলে "আধ্যাত্মিক মৃত্যু" বলতে আরও স্পষ্ট হতে পারে। কিছু অনুবাদক মনে করেন যে, আধ্যাত্মিক মৃত্যু বিপরীত অবস্থায় যেখানে এটি উল্লেখ করা হয়েছে সেখানে "শারীরিক মৃত্যু" বলা সর্বোত্তম।
- অভিব্যক্তি "মৃত" একটি নামমাত্র বিশেষণ যা মৃত্যুর কথা উল্লেখ করে। কিছু ভাষায় "মৃত ব্যক্তি" বা "লোক যারা মারা গেছেন" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে। (দেখুন: [নামমাত্র বিশেষণ](#))
- "মৃত্যুদণ্ড" শব্দটি "হত্যা" বা "খুন" বা "নির্বাহ করা" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: [বিশ্বাস](#), [বিশ্বাস](#), [জীবন](#), [আত্মা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 15:20-21
- 1 থিমলিনীকীয় 04:16-18
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 10:42-43
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 14:19-20
- কলসীয় 02:13-15
- কলসীয় 02:20-23
- আদিপুস্তক 02:15-17
- আদিপুস্তক 34:27-29

- মথি 16:27-28
- রোমীয় 05:10-11
- রোমীয় 05:12-13
- রোমীয় 06:10-11

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **01:11** ঈশ্বর আদমকে বলেন যে তিনি ভাল এবং মন্দ জ্ঞানের গাছ ছাড়া বাগানের যে কোন গাছের ফল সে খেতে পারে. যদি সে এই গাছের ফল খায়, তবে সে **মরিয়া** যাবে.
- **02:11** "তারপর তুমি **মরিয়া** যাবে, এবং তোমার শরীর মাটিতে ফিরিয়া যাবে."
- **07:10** তারপর ইসাহাক **মারা** গেলেন, এবং যাকোব এবং এশৌ তাকে কবর দিলেন.
- **37:05** " শীশু উত্তর করিয়া কহিলেন, "আমি পুনরুত্থান ও জীবন. যে কেউ আমাকে বিশ্বাস করে সে বেঁচে থাকবে, যদিও সে **মারা** যায়. যে কেউ আমাকে বিশ্বাস করে সে কখনোই **মরিয়া** যাইবে না".
- **40:08** তার **মৃত্যু** মাধ্যমে, শীশু মানুষের জন্য ঈশ্বরের কাছে আসার জন্য একটি উপায়/রাস্তা খুলে দেন.
- **43:07** "যদিও শীশু **মারা** গিয়েছিলেন, ঈশ্বর মৃত থেকে তাকে উত্থাপিত করেছিলেন."
- **48:02** কারণ তারা পাপ করেছে, পৃথিবীতে সবাই অসুস্থ হয়ে ওঠে এবং সবাই **মারা** যায়.
- **50:17** তিনি (শীশু) সমস্ত চোখের জল মুছিয়া ফেলিবেন এবং সেখানে আর কোন দুঃখ, দুঃখ, কান্নাকাটি, মন্দ, ব্যথা বা **মৃত্যু** হবে না.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H6, H1478, H1826, H1934, H2491, H4191, H4192, H4193, H4194, H4463, H5038, H5315, H6297, H6757, H7496, H7523, H8045, H8546, H8552, G336, G337, G520, G581, G599, G615, G622, G684, G1634, G1935, G2079, G2253, G2286, G2287, G2288, G2289, G2348, G2837, G2966, G3498, G3499, G3500, G4430, G4880, G4881, G5053, G5054



## যন্ত্রণা

### সংজ্ঞা:

“যন্ত্রণা” শব্দটা উল্লেখ করে তীব্র বেদনা বা চরম দুর্দশার |

- যন্ত্রণা শারীরিক বা মানসিক বেদনা বা চরম দুর্দশার হতে পারে |
- প্রায়ই লোকেরা যারা খুব যন্ত্রণার মধ্যে থাকে, সেটা দেখা যায় তাদের মুখে এবং ব্যবহারে |
- উদাহরণ স্বরূপ, একটি লোক যে ভীষণ বেদনায় বা যন্ত্রনায় আছে, হয়ত দাঁত কিরমির করবে বা চিৎকার করবে |
- “যন্ত্রণা” শব্দটা এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “মানসিক দুর্দশা” বা “গভীর দুঃখ” বা “তীব্র বেদনা |”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যিরমিয় 06:23-24
- যিরমিয় 19:6-9
- ইয়োব 15:22-24
- লুক 16:24
- গীতসংহিতা 116:3-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2342, H2479, H3708, H4164, H4689, H4691, H5100, H6695, H6862, H6869, H7267, H7581, G928, G3600, G4928

## যন্ত্রণা, যন্ত্রণাদায়ক, যন্ত্রণা, শাস্তি

### তথ্য:

শব্দ "যন্ত্রণা" গুরুতর যন্ত্রণাকে বোঝায়। কাউকে আতঙ্কিত করার অর্থ হচ্ছে যে ব্যক্তিকে ক্ষতিগ্রস্ত করা, প্রায়ই নিষ্ঠুরতার ভাবে।

- কখনও কখনও শব্দ "নির্যাতন" শারীরিক ব্যথা ও কষ্টকে বোঝায়। উদাহরণস্বরূপ, প্রকাশিত বাক্য বইয়ে দৈহিক নির্যাতনের বর্ণনা দেয় যে "পশু" ভক্তরা শেষ সময়ে ভোগ করবে।
- দুঃখ কষ্ট আধ্যাত্মিক এবং মানসিক ব্যথা ধারণ নিতে পারে, যেমন কাজের দ্বারা অভিজ্ঞ।
- প্রেরিত যোহন প্রকাশিত বাক্য বইয়ে লিখেছিলেন যে যারা যীশুকে তাদের পরিত্রাতা হিসাবে বিশ্বাস করে না তারা আশুনের হৃদে অনন্ত বেদনা ভোগ করবে।
- এই শব্দটি "ভয়ানক যন্ত্রণা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "কারণ গুরুতর আঘাত ভোগ" বা "যন্ত্রণা." কিছু অনুবাদকারীরা শব্দটিকে পরিষ্কার করার জন্য "শারীরিক" বা "আধ্যাত্মিক" যোগ করতে পারে।

(আরো দেখুন: পশু, অনন্ত, ইয়ব, উদ্ধারকর্তা, আত্মা, বেদনা, আরাধনা)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 পিতর 02:7-9
- যিরমিয় 30:20-22
- বিলাপ 01:11-12
- লুক 08:28-29
- প্রকাশিতবাক্য 11:10-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3013, G928, G929, G930, G931, G2558, G2851, G3600

**যব****সংজ্ঞা:**

“যব” শব্দটা উল্লেখ করে এক ধরনের শস্যের যা দিয়ে রুটি তৈরী হয় |

- যব গছের একটি লম্বা শক্ত বৃন্ত আছে যার মাথায় বীজ বা শস্য বড় হয় |
- যব গরমকালে ভালো হয় তাই এটি প্রায়ই বসন্ত বা গরমে চাষ করা হয় |
- যখন যব মাড়াই করা হয়, খাবার বীজ আলাদা করা হয় বাজে তুষ থেকে |
- যব গুঁড়ো করে ময়দায় পরিনত করা হয়, যা তারপর জল বা তেল মিশিয়ে রুটি তৈরী করা হয় |
- যদি যব পরিচিত না হয়, এটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “শস্য যাকে যব বলা হয়” বা “যব শস্য |”

(এছাড়াও দেখুন: কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়)

(ইচ্ছার দেখুন: শস্য,মাড়াই,গম)

**বাইবেল তথ্যসূত্র:**

- 1 বংশাবলী 11:12-14
- ইয়োব 31:38-40
- বিচারকর্ভূগণ 07:13-14
- গণনাপুস্তক 05:15
- প্রকাশিতবাক্য 06:5-6

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H8184, G2915, G2916

## যাদু, মোহনীয়, যাদুকর, যাদুকরেরা

### সংজ্ঞা:

“যাদু” শব্দটা অতিপ্রাকৃতিক শক্তি ব্যবহারের অনুশীলনের উল্লেখ করে যা ঈশ্বর থেকে আসে না | একটা “যাদুকর” হল এমন একজন যিনি যাদু অভ্যাস করেন |

- মিশরে, যখন ঈশ্বর মোশির দ্বারা আশ্চর্য জিনিস করলেন, মিশরীয় ফৌরনের যাদুকররাও সেই একই ধরনের কিছু জিনিস করতে সমর্থ ছিল, কিন্তু তাদের শক্তি ঈশ্বর থেকে আসে নি |
- যাদুতে প্রায়ই মন্ত্র জড়িত থাকে বা কিছু নির্দিষ্ট শব্দ আবৃত্তি করা কিছু অতিপ্রাকৃতিক ঘটানোর জন্য |
- ঈশ্বর তাঁর লোকদের এই সব না করার আদেশ দেন বা অলৌকিক উপায়ে ভবিষ্যতবাণী করতে বারণ করেন |
- একজন গুনি হলে একধরনের যাদুকর, সাধারণত একজন যে জাদু ব্যবহার করে অন্যদের ক্ষতি করার জন্য |

(এছাড়াও দেখুন: অলৌকিক উপায়ে ভবিষ্যতবাণী করা, মিশর, ফৌরন, শক্তি, গুনি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- আদিপুস্তক 41:7-8
- আদিপুস্তক 41:22-24
- আদিপুস্তক 44:3-5
- আদিপুস্তক 44:14-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2748, H2749, H3049, G3097

## যিহুদীয় অধিকার, যিহুদীয় নেতা

### ঘটনা

“যিহুদীয় নেতা” বা “যিহুদীয় অধিকার” বলতে ধর্মীয় নেতাদের বোঝায় যেমন যাজক এবং ঈশ্বরের ব্যবস্থার শিক্ষকগণ। তাদের ও অধিকার ছিল অধর্মী বিষয়ের উপর বিচার করার।

- যিহুদী নেতারা ছিল মহা ধর্ম যাজক, প্রধান ধর্ম যাজক, এবং লেখক (ঈশ্বরের ব্যবস্থার শিক্ষকগণ)।
- যিহুদীদের দুটি মূল নেতাদের দল হলো ফরীশী ও সদ্দুকী।
- সন্তর জন যিহুদী নেতা একসঙ্গে যিরুশালেমপরামর্শ সভাতে মিলিত হয়েছিলেন ব্যবস্থার সম্পর্কীয় আলোচনায়।
- অনেক যিহুদীয় নেতারা নিজেদের ধর্মিক বলে অহংকার করত। তারা যীশুর প্রতি ঈর্ষাপরায়ণ ছিল ও তারা তাঁকে ক্ষতি করার চেষ্টা করেছিলো। তারা ঈশ্বরকে জানে বলে দাবি করে কিন্তু তারা ঈশ্বরের বাধ্য ছিল না।

“যিহুদীয়” এই বাক্যাংশটি যিহুদীয় নেতাদের বোঝায়, বিশেষ করে এই পৃষ্ঠভূমিতে যেখানে তারা যীশুর ওপর রাগান্বিত ছিল এবং তাঁকে প্রতারণা করে বা তাঁর ক্ষতি করে।

- এইসকল শব্দগুলি এইভাবেও অনুবাদ হতে পারে যেমন “যিহুদীয় শাসক দল” বা “পুরুষেরা যারা যিহুদীয় লোকদের শাসক ছিল” বা “যিহুদীদের ধর্মীয় নেতারা”।

(অবশ্য দেখুন: যিহুদী, প্রধান যাজক, ধর্মীয় সভা, মহা যাজক, ফরীশী, যাজক, সদ্দুকী, লেখক)

### বাইবেলের পদ সমূহ:

- যাত্রাপুস্তক 16:22-23
- যোহন 02:17-19
- যোহন 05:10-11
- যোহন 05:16-18
- লুক 19:47-48

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- **24:03** বহু ধর্মীয় নেতারা ও যোহনের কাছে বাপ্তিস্ম নিতে এসেছিল, কিন্তু তারা তাদের পাপের থেকে মন ফিরায়নি বা তাদের পাপকে স্বীকার করেনি।
- **37:11** কিন্তু যিহুদীয় ধর্মীয় নেতারা যারা যিহুদী তারা ঈর্ষাপরায়ণ ছিল, সুতরাং তারা একসাথে মিলিত হয়ে কিভাবে যীশু ও লাসারকে মেরে ফেলা যায় তারই পরিকল্পনা করেছিলো।
- **38:02** সে (যিহুদা) জানত যে যিহুদীয় ধর্ম গুরুরা অস্বীকার করে যে যীশু মসীহ এবং তাঁকে তারা মারার পরিকল্পনা করে।
- **38:03** যিহুদীয় নেতারা, যারা মহা যাজকের কথামত, যিহুদাকে তিরিশটি রৌপ্য মুদ্রা দেয় যাতে সে যীশুকে ধরিয়ে দেয়।
- 39:05\_ যিহুদীয় নেতারা সকলে মহা যাজকের কাছে উত্তর করলো “সে (যীশু) মৃত্যু দন্ডের উপযুক্ত”।
- **39:09** পরেরদিন খুব ভোরে **যিহুদীয় নেতারা** যীশুকে পিলাতের কাছে নিয়ে আসে যে কিনা রোমান শাসক।
- **39:11** কিন্তু যিহুদীয় নেতারা এবং জনতা চিত্কার করে, “ওকে ক্রুশে দাও!”।
- **40:09** পরে যোসেফ ও নীকদীম এরা দুজন **যিহুদীয় নেতা** যারা বিশ্বাস করে য যীশুই মসীহ, তারা যীশুর মৃত শরীর পিলাতের কাছে চায়।
- **44:07** পরের দিন যিহুদীয় নেতারা পিতর ও যোহনকে মহা যাজকের কাছে আনে ও **অন্য ধর্মীয় নেতারাও সেখানে ছিল।**

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G2453

## যোগ্যতা অর্জনের যোগ্য, অযোগ্য

### সংজ্ঞা:

শব্দ "যোগ্যতা" নির্দিষ্ট লাভ পাওয়ার অধিকার অর্জন বা নির্দিষ্ট দক্ষতা হিসাবে স্বীকৃত হতে নির্দেশ করে।

- কোনও ব্যক্তি যিনি একটি নির্দিষ্ট কাজের জন্য "যোগ্য" হিসাবে কাজ করেন, সেই কাজটি করার জন্য প্রয়োজনীয় দক্ষতা এবং প্রশিক্ষণ রয়েছে।
- তার চিঠিতে কলসীয় গির্জায় জন্য, প্রেরিত পৌল লিখেছিলেন যে ঈশ্বর পিতা বিশ্বকে তাঁর রাজ্যের রাজ্যে অংশগ্রহণের জন্য "যোগ্য" করেছেন। এর মানে হল যে ঈশ্বর তাদের ঈশ্বরীয় জীবন যাপন করার জন্য সব প্রয়োজনীয় জিনিস তাদের দিয়েছে।
- বিশ্বাসীরা ঈশ্বরের রাজ্যের অংশ হবার অধিকার অর্জন করতে পারে না। তিনি শুধুমাত্র এই কারণে যোগ্য যে ঈশ্বর খ্রীষ্টের রক্তের দ্বারা তাকে মুক্ত করা হয়েছে।

### অনুবাদ পরামর্শ

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "যোগ্য" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "সজ্জিত" বা "দক্ষ" বা "সক্রিয়."
- "যোগ্যতা অর্জন" করার জন্য কেউ "সজ্জিত" বা "সক্ষম" বা "ক্ষমতায়ন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: কলসীয়, ঈশ্বরীয়, রাজ্য, আলো, পৌল, মুক্ত)

### বাইবেল তথ্য:

- দানিয়েল 01:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3581

## যৌন অনৈতিকতা, ব্যভিচার, অনৈতিক, ব্যভিচার

### সংজ্ঞা:

শব্দ "যৌন ব্যভিচার" যৌন কার্যকলাপ যা একটি পুরুষ এবং একটি মহিলার বিবাহের সম্পর্ক বাইরে সম্পর্ককে বোঝায়। ইহা ঈশ্বরের পরিকল্পনা বিরুদ্ধে হয়। পুরানো ইংরেজি বাইবেলে সংস্করণগুলিকে "ব্যভিচার" বলা হতো।

- এই শব্দটি সমকামীতার ক্রিয়াকলাপ এবং অশ্লীল ছবি সহ ঈশ্বরের ইচ্ছার বিরুদ্ধে যে কোন ধরনের যৌন কার্যকলাপের উল্লেখ করতে পারে।
- এক ধরনের যৌন অনৈতিকতা ব্যভিচার হয়, বিশেষ করে বিবাহিত ব্যক্তি এবং এমন ব্যক্তির মধ্যে যৌন কার্যকলাপ এবং যে একজন ব্যক্তির স্বামী বা স্ত্রী নয়।
- অন্য ধরনের যৌন অনৈতিকতা হল "বেশ্যাবৃত্তি," যার অর্থ হচ্ছে অর্থের জন্য কারো সাথে যৌন সম্পর্ক করা।
- এই শব্দটিও রূপকভাবে ব্যবহৃত হয় যখন ইস্রায়েলিরা তাদের অবিশ্বাস ঈশ্বরের প্রতি দেখিয়েছিল যখন তারা মিথ্যা দেবদেবীর আরাধনা করত।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- শব্দটি "যৌন ব্যভিচার" "ব্যভিচার" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে যতক্ষণ শব্দটির সঠিক অর্থ বোঝা না যায়।
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "ভুল যৌনতা" বা "বিবাহের বাইরে যৌনতা" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- এই শব্দটি একটি ভিন্ন ভাবে অনুবাদ করা উচিত যেমন "ব্যভিচার."
- এই শব্দটির রূপক ব্যবহারের অনুবাদটি যদি সম্ভব হলে আক্ষরিক শব্দটি বজায় রাখা উচিত কারণ বাইবেলে ঈশ্বরের প্রতি অবিশ্বস্ততা এবং যৌন সম্পর্কের মধ্যে অবিশ্বস্ততার মধ্যে একটি সাধারণ তুলনা রয়েছে।

(আরো দেখুন: ব্যভিচার, মিথ্যা ঈশ্বর, বেশ্যাবৃত্তি, বিশ্বাসযোগ্য)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 15:19-21
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 21:25-26
- কলসীয় 03:5-8
- ইফিসীয় 05:3-4
- আদিপুস্তক 38:24-26
- হোশেয় 04:13-14
- মথি 05:31-32
- মথি 19:7-9

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2181, H8457, G1608, G4202, G4203

## রক্তপাত

### সংজ্ঞা:

“রক্তপাত” শব্দটা উল্লেখ করে মানুষের মৃত্যুর খুনের, যুদ্ধের বা অন্য কিছু হিংসাত্মক ঘটনার কারণে |

- শব্দটির আক্ষরিক অর্থ “রক্ত ঝরানো,” যেটা উল্লেখ করে যখন একজন ব্যক্তির শরীর থেকে একটা খোলা ক্ষত থেকে রক্ত বেরিয়ে আসে |
- “রক্তপাত” শব্দটা প্রায়ই উল্লেখ করে ব্যপকভাবে মানুষ হত্যা |
- হত্যাজনিত পাপ-একটা সাধারণত আরোপ হিসাবেও ব্যবহৃত হয় |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “রক্তপাত” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “মানুষ হত্যা করা” বা “অনেক মানুষ যাদের হত্যা করা হয়েছিল |”
- “রক্তপাতের দ্বারা” এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “মানুষকে হত্যা করে |”
- “নির্দোষের রক্তপাত” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “নির্দোষ মানুষের হত্যা |”
- “রক্তপাত রক্তপাতের অনুসরণ করে” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তারা মানুষের হত্যা করে চলেছে” বা “মানুষের হত্যা নিরন্তর হয়েই চলছে” বা “তারা অনেক মানুষকে হত্যা করেছে এবং অবিরত করে চলছে” বা “মানুষ অন্য মানুষের হত্যা করে চলছে |”
- আরেকটি রূপকের ব্যবহার, “রক্তপাত আপনাকে ধাওয়া করবে,” এভাবেও অনুবাদ কারাজায় “আপনার লোকেরা অবিরত রক্তপাতের সম্মুখীন হবে” বা “আপনার লোকেরা মরতে থাকবে” বা “আপনার লোকেরা অবিরত অন্য দেশের সঙ্গে যুদ্ধ করতে থাকবে এবং লোক মরতে থাকবে |”

(এছাড়াও দেখুন: রক্ত, হত্যা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 22:6-8
- আদিপুস্তক 09:5-7
- ইব্রীয় 09:21-22
- যিশাইয় 26:20-21
- মথি 23:29-31

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1818, G2210



## রথ, যুদ্ধ রথ, রথ চালক

### সংজ্ঞা:

প্রাচীন কালে, রথ ছিল হালকা, দুটো চাকার গাড়ী যা ঘোড়ায় টানতো |

- লোকেরা রথে বসত বা দাঁড়াত, তাদের যুদ্ধের বা যাত্রার জন্য ব্যবহার করত |
- যুদ্ধে, একটা সৈন্য-বাহিনীর যার রথ থাকত তার গতির একটা বড় সুবিধা এবং সৈন্য-বাহিনীর উপর গতিশীলতা ছিল যার রথ ছিল না |
- প্রাচীন মিশরীয় ও রোমানরা তাদের ঘোড়া এবং রথের ব্যবহারের জন্য সুপরিচিত ছিলেন।

(এছড়াও দেখুন: [কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়](#))

(এছড়াও দেখুন: [মিশর](#), [রোম](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র

- 1 রাজাবলী 09:22
- 2 বংশাবলী 18:28-30
- প্রেরিত 08:29-31
- প্রেরিত 08:36-38
- দানিয়েল 11:40-41
- যাত্রাপুস্তক 14:23-25
- আদিপুস্তক 41:42-43

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ :

- **12:10** তাই তারা সমুদ্রের মধ্য দিয়ে চলতে চলতে ইস্রায়েলীয়দের অনুসরণ করেছিল, কিন্তু ঈশ্বর মিশরীয়দের আতঙ্কিত করেছিলেন এবং তাদের রথ আটকে দিয়েছিলেন |

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H668, H2021, H4817, H4818, H5699, H7393, H7395, H7396, H7398, G716, G4480

## রসাতল, গভীরকূপ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "রসাতল" একটি খুব বড়, গভীর গর্ত বা খোঁচা যা নীচে নেই বোঝায়

- বাইবেল এ রসাতল শাস্তির স্থান
- উদাহরণস্বরূপ, যিশু যখন মন্দ আত্মা কে একজন মানুষের থেকে বের করে দেওয়ার আদেশ দিয়েছিলেন, তখন তারা তাঁকে অনুরোধ করেছিল যেন তিনি তাদেরকে নিস্তারপর্বের কাছে না পাঠান।
- শব্দ "রসাতল" এছাড়াও "অতল খাদ" বা "গভীর খাদ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে
- এই শব্দটি "হাদিস," "শোল," বা "নরকে" থেকে ভিন্নভাবে অনুবাদ করা উচিত

(দেখোআরো: মস্তক, নরক, শাস্তি)

### বাইবেল তথ্য:

- লুক 08:30-31
- রোমীয় 10:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: G12, G5421

## রহস্য, রহস্যময়, গোপন সত্য, গোপন সত্যগুলো

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, “রহস্য” শব্দটা উল্লেখ করে কোনকিছু অজানা বা বোঝা শক্ত যা ঈশ্বর এখন ব্যখ্যা করছেন |

- নতুন নিয়ম বর্ণনা করে যে খ্রীষ্টের সুসমাচার ছিল রহস্যময় যা অতীতকালে জানা ছিল না |
- একটা নির্দিষ্ট সুত্র ব্যখ্যা করে রহস্য হিসাবে যে যিহুদী এবং পরজাতি খ্রীষ্টে এক হবে |
- এই শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করাযেতে পারে যেমন “গোপন” বা “গোপন বিষয়” বা “কোনকিছু অজানা |”

(এছাড়াও দেখুন: খ্রীষ্ট, পরজাতি, সুসমাচার, যিহুদী, সত্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- কলসীয় 04:2-4
- ইফিষিয় 06:19-20
- লুক 08:9-10
- মার্ক 04:10-12
- মথি 13:10-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1219, H7328, G3466

## রাজকীয়,রাজপদ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "রাজকীয়" একটি রাজা বা রাণী সঙ্গে যুক্ত মানুষ এবং জিনিস বর্ণনা করে.

- "রাজকীয়" বলা যেতে পারে এমন একটি উদাহরণের মধ্যে রয়েছে যা রাজকীয় পোশাক, প্রাসাদ, সিংহাসন এবং মুকুট.
- একজন রাজা বা রাণী সাধারণত একজন রাজপ্রাসাদে বাস করেন.
- একটি রাজা বিশেষ পোশাক পরতেন, কখনও কখনও একে "রাজকীয় পোশাক বলা হয়." একটি রাজার পোশাক প্রায়ই বেগুনি হয়, এই রঙ শুধুমাত্র একটি বিরল এবং ব্যয়বহুল ছোপানো প্রকার দ্বারা উত্পাদিত হতে পারে.
- নতুন নিয়মে, যারা ইশ্বরের সেবা করত তাদের "রাজকীয় যাজক বলা হয়." এটি অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "যাজক যারা ঈশ্বরের সেবা করত" বা "ঈশ্বরের যাজকিয় কাজের জন্য আশ্রয়ান."
- শব্দ "রাজকীয়" এছাড়াও "রাজকীয়" বা "একটি রাজার অন্তর্গত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন:রাজা,রাজবাড়ি,যাজক,বেগুনি,রানী, পোশাক).

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 1 রাজাবলী 10:13
- 2 বংশাবলী 18:28-30
- আমোষ 07:12-13
- আদিপুস্তক 49:19-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H643, H1921, H1935, H4410, H4428, H4430, H4437, H4438, H4467, H4468, H7985, H8237, G933, G934, G937

## রাজকুমার, রাজকুমারী, রাজকুমারী, রাজকুমারীরা

### সংজ্ঞা:

একটি "রাজকুমার" একজন রাজা পুত্র. একটি "রাজকুমারী" একজন রাজা একটি কন্যা.

- শব্দ "রাজকুমারী" প্রায়ই একটি নেতা, শাসক বা অন্য শক্তিশালী ব্যক্তি উল্লেখ করার জন্য রূপকভাবে ব্যবহৃত হয়.
- আব্রাহামের সম্পদ ও গুরুত্বের কারণের জন্য তাকে হিত্তীয়দের মধ্যে "রাজকীয়" হিসেবে অভিহিত করা হয়েছিল.
- দানিয়েলের বইয়ের মধ্যে, শব্দ "রাজকুমার" অভিব্যক্তি "পারস্য রাজকুমার" এবং "গ্রীস এর রাজকুমার" ব্যবহৃত হয়, যা ঐ প্রসঙ্গে/ সময়কালের সম্ভবত শক্তিশালী মন্দ আত্মা যার ঐ সব অঞ্চলের উপর কর্তৃপক্ষ ছিল.
- আধ্যাত্মিক মিথ্যায়ের স্বর্গদূত এছাড়াও দানিয়েলের বইয়ে একটি "রাজকুমার" হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে.
- কখনও কখনও বাইবেল মধ্যে শয়তানকে "এই বিশ্বের শাসক/রাজকুমার" হিসাবে বলা হয়েছে.
- যিশুকে "শান্তির রাজা" এবং "জীবনের রাজা" বলে আখ্যাত করা হয়েছে.
- প্রেরিতদের কার্যাবলী বইয়ে ২:36 পদে যীশুকে "প্রভু ও খ্রীষ্ট" হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে এবং প্রেরিতদের কার্যাবলীতে 5:31 পদে তাহাকে "রাজা ও ত্রাণকর্তা" হিসেবে উল্লেখ করেছেন, যাহার অর্থ "প্রভু" এবং "রাজা."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- "রাজকুমার" অনুবাদ করার উপায়গুলি "রাজার পুত্র" বা "শাসক" বা "নেতা" বা "সর্দার" বা "অধিনায়ক."
- স্বর্গদূতদের উল্লেখ করার সময়, এটি "আত্মা শাসক" বা "নেতৃস্থানীয় দেবদূত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে.
- এই শব্দটি প্রসঙ্গে নির্ভর করে, শয়তান বা অন্যান্য মন্দ আত্মাদের উল্লেখ করার সময়, "মন্দ আত্মা শাসক" বা "শক্তিশালী আত্মা নেতা" বা "ক্ষমতার আত্মা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে.

(আরো দেখুন: স্বর্গদূত, অধিকার, খ্রীষ্ট, মন্দ আত্মা, প্রভু, শক্তি, শাসক, শয়তান, উদ্ধারকর্তা, আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 05:29-32
- আদিপুস্তক 12:14-16
- আদিপুস্তক 49:26
- লুক 01:52-53

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1, H117, H324, H2831, H3548, H4502, H5057, H5081, H5139, H5257, H5387, H5633, H5993, H6579, H7101, H7261, H7333, H7336, H7786, H7991, H8269, H8282, H8323, G747, G758, G1413, G2232, G3175

## রাজত্ব, রাজত্বকালে, রাজত্ব, রাজত্ব

### সংজ্ঞা:

"রাজত্ব" শব্দটি একটি নির্দিষ্ট দেশ বা রাজ্যের জনগণের উপর শাসন করার অর্থ কে বোঝায়। একজন রাজা রাজত্বের সেই সময়ের মধ্যে তিনি শাসন করেছিলেন।

- শব্দটি "রাজত্ব" ঈশ্বর সমগ্র পৃথিবীর উপরে রাজা হিসাবে রাজত্ব করছেন এই হিসাবে উল্লেখ করা যেতে পারে।
- মানুষেরা তাদের রাজা হিসাবে তাকে প্রত্যাখ্যান করার পর ঈশ্বর ইস্রায়েলের রাজত্বের রাজত্ব করার অনুমতি অন্য মানুষদের দিয়েছিলেন।
- যখন যীশু খ্রীষ্ট ফিরে আসবেন, তিনি পুরোপুরি ভাবে সমগ্র জগতের উপরে রাজত্ব করবেন, এবং ইশ্বরের বিশ্বাসীরা (খ্রিস্টিয়ানরা) তাঁর সঙ্গে রাজত্ব করবে।
- এই শব্দটি "সঠিক শাসন" বা "রাজা হিসাবে শাসন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: [রাজ্য](#))

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 2 তিমথীয় 02:11-13
- আদিপুস্তক 36:34-36
- লুক 01:30-33
- লুক 19:26-27
- মথি 02:22-23

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3427, H4427, H4437, H4438, H4467, H4468, H4475, H4791, H4910, H6113, H7287, H7786, G757, G936, G2231, G4821

## রাজদণ্ড,দণ্ড

### সংজ্ঞা:

শব্দ "রাজদণ্ড" একটি শাসক দ্বারা অনুষ্ঠিত একটি শোভাময় যষ্টি বা কর্মচারী বোঝায়, যেমন একটি রাজা.

- রাজদণ্ড কাঠের একটি শাখা যা সুন্দরভাবে সজ্জিত করা হয়. পরে রাজদণ্ড স্বর্ণের মতো মূল্যবান ধাতুর দ্বারা তৈরি করা হয়.
- রাজদণ্ড রাজকীয়তা এবং কর্তৃত্বের একটি প্রতীক এবং একটি রাজা সঙ্গে যুক্ত সম্মান এবং মর্যাদা প্রতীক.
- পুরাতন নিয়মে ঈশ্বরকে ধার্মিকতার সম্মান হিসাবে বর্ণনা করা হয়েছে কারণ ঈশ্বর তাঁর লোকদের উপরে রাজা হিসাবে শাসন করেন.
- পুরাতন নিয়মে ভবিষ্যদ্বাণী মশীহকে একটি প্রতীকী রাজদণ্ড হিসেবে উল্লেখ করেছে যা ইস্রায়েল থেকে সমস্ত জাতির উপরে শাসন করতে এসেছেন.
- এইটিকে "শাসক দণ্ড" বা "রাজার দণ্ড" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে.

(আরো দেখুন: [অধিকার](#), [খ্রিষ্ট](#), [রাজা](#), [ধার্মিক](#))

### বাইবেল তথ্য:

- আমোষ 01:5
- ইস্টের 04:9-12
- আদিপুস্তক 49:10
- ইব্রিয় 01:8-9
- গণনাপুস্তক 21:17-18
- গীতসংহিতা 045:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2710, H4294, H7626, H8275, G4464

## রাজদূত, রাজদূত গণ, প্রতিনিধি, প্রতিনিধি গণ

### সংজ্ঞা:

রাজদূত হল একজন ব্যক্তি যিনি সরকারীভাবে মনোনীত তার দেশের বৈদেশিক বিষয়ে প্রতিনিধিত্ব করার জন্য | এই শব্দটা রূপক হিসাবেও ব্যবহৃত এবং কিছু সময় এটি আরও সাধারণ ভাবে অনুবাদ করা হয় যেমন “প্রতিনিধি” |

- একজন রাজদূত বা প্রতিনিধি কোন একজন ব্যক্তি বা সরকার যে তাকে পাঠিয়েছেন তার খবর লোকেদের দেন |
- আরও সাধারণ শব্দ “প্রতিনিধি” উল্লেখ করে একজনকে যাকে ক্ষমতা দেওয়া হয়েছে কাজ করার জন্য এবং সেই ব্যক্তির হয়ে কথা বলার জন্য যার হয়ে সে প্রতিনিধিত্ব করছে |
- প্রেরিত পৌল শিক্ষা দিয়েছেন যে খ্রীষ্টানরা হল খ্রীষ্টের “দূত” বা “প্রতিনিধি” যেহেতু তারা খ্রীষ্টকে এই পৃথিবীতে প্রকাশ করে এবং অন্যদের তাঁর বাণী শিক্ষা দেয় |
- পরিস্থিতির উপর নির্ভর করে, এই শব্দটা এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সরকারী প্রতিনিধি” বা “নিরূপিত বার্তাবাহক” বা “মনোনীত প্রতিনিধি” বা “ঈশ্বরের নিরূপিত প্রতিনিধি |”
- একটি “প্রতিনিধি দোল” এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “কিছু সরকারী বার্তাবাহক” বা “নিরূপিত প্রতিনিধির দল” বা “সরকারী লোকের দল যারা সমস্ত লোকের জন্য কথা বলেছেন |

(এছাড়াও দেখুন : কিভাবে অজানা বিষয়কে অনুবাদ করা যায়)

(এছাড়াও দেখুন : বার্তাবাহক)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- ইফিসীয় 06:19-20
- লুক 14:31-33
- লুক 19:13- 15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3887, H4135, H4136, H4397, H6735, H6737, G4243



## রাজা, রাজাবলি, রাজ্য, রাজ্য, রাজপদ, রাজকীয়

### বর্ণনা

“রাজা” শব্দটি একজন মানুষ যে একটি শহরের, রাজ্যের, অথবা দেশের প্রধান শাসন করে।

- এক রাজা রাজ্য শাসনের জন্য নির্বাচিত হয় যখন সে পূর্বের রাজারদের সাথে পারিবারিক সম্পর্কযুক্ত থাকে।
- যখন এক রাজা মারা যায়, সাধারণত তার বড় ছেলে পরবর্তী রাজা হয়।
- প্রাচীন সময়ে, রাজারই ছিল একমাত্র অধিকার তার রাজ্যের প্রজাদের শাসন করার।
- খুব কমই “রাজা” শব্দটি কারোর জন্য ব্যবহার করা হতো যে সত্যিকারের রাজা নয়, যেমন নুতন নিয়মে “রাজা হেরোদ।”
- বাইবেলে, ঈশ্বরের প্রায়সময় রাজা বলতেন যে তার লোকদের শাসন করত।
- “ঈশ্বরের রাজ্য” বলতে তার লোকদের ওপর ঈশ্বরের শাসন করা বোঝায়।
- যীশুকে বলা হতো “যিহুদিদের রাজা,” “ইসরায়েলীদের রাজা,” এবং “রাজাদের রাজা।”
- যখন যীশু ফিরে আসবেন, তিনি এক রাজা হিসাবে জগৎ শাসন করবেন।
- এই শব্দটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সর্বপ্রধান” অথবা “প্রকৃত নেতা” অথবা “সার্বভৌম শাসক।”
- “রাজাদের রাজা” বাক্যাংশটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “রাজা যে অন্য সকল রাজাদেরও শাসক” অথবা “সার্বভৌম শাসক যার অন্য সকল শাসকদের ওপরও অধিকার আছে।”

(দেখুন : অধিকার, হেরোদ অস্ত্রিপি, রাজ্য, ঈশ্বরের রাজ্য)

### বাইবেলের পদ :

- 1 তিমথি 06:15-16
- 2 রাজাবলি 05:17-19
- 2 সমুয়েল 05:03-05
- প্রেরিত 07:9-10
- প্রেরিত 13:21-22
- যোহন 01:49:51
- লুক 01:5-7
- লুক 22:24-25
- মথি 05:33-35
- মথি 14:8-9

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ:

- ০৮ :০৬ এক রাতে, ফিরোন, যা মিশরের রাজাকে ডাকা হয়, দুটি স্বপ্ন যা তাকে ভিশনভাবে বিরক্ত করছিল।
- ১৬ :০১ ইস্রায়েলদের কোনো **রাজা ছিল না**, সুতরাং তারা তাদের যা ইচ্ছা হতো তাই করত।
- [১৬ :১ অবশেষে, তারা ঈশ্বরের কাছে এক**রাজা চাইল** যেমন অন্য সকল জাতির আছে।
- ১৭ :০৫ ঘটনাচক্রে, সৌল যুদ্ধে মারা যায়, এবং দায়ুদ **ইস্রাইলের \_রাজা হয়**। তিনি একজন ভালো **রাজা** ছিলেন, এবং লোকেরা তাকে ভালবাসত।
- ২১ :০৬ ঈশ্বরের ভবিস্যত বক্তারাও বলেছেন যে মশীহ একজন ভবিস্যত বক্তা, একজন যাজক, এবং একজন **রাজা** হবেন।
- ৪৮ :১৪ দায়ুদ ছিলেন ইস্রায়েলদের **রাজা**, কিন্তু যিশু হলেন সমগ্র ব্রহ্মহন্ডের **রাজা**।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4427, H4428, H4430, G935, G936

## রাজ্য, রাজ্যবর্গ

### বর্ণনা :

একটি রাজ্য হলো এক দল মানুষ যারা এক রাজা দ্বারা শাসিত। এটি নির্দেশ করে একটি রাজত্ব বা রাজনৈতিক প্রদেশ যার উপরে কোনো রাজা বা অন্য শাসক অধিকার ও নিয়ন্ত্রণ করে।

একটি রাজ্যের যে কোন ভৌগলিক পরিমাপ হতে পারে। একজন রাজা হতে পারে একটি জাতির বা একটি দেশের বা কেবল মাত্র একটি শহরের শাসনকারী।

- “রাজ্য” শব্দটি এক আধ্যাত্মিক রাজত্ব বা অধিকারকে বোঝায়, “ঈশ্বরের রাজ্য” শব্দটি যেমন।
- ঈশ্বর হলেন সমস্ত সৃষ্টির পালক, কিন্তু “ঈশ্বরের রাজ্য” শব্দটি বিশেষ করে সকল মানুষের উপর তাঁর শাসন ও অধিকারকে বোঝায় যারা কিনা যীশুকে বিশ্বাস করেছে এবং তাঁর অধিকারের কাছে সমর্পিত।
- বাইবেল অবস্য সয়তানের “রাজত্ব” এর কথাও বলেছে যেখানে সে অস্থায়ী ভাবে এই জগতের অনেক কিছুর ওপর শাসন চালাচ্ছে। তার রাজত্ব মন্দ এবং যা “অন্ধকারকে” নির্দেশ করে।

### অনুবাদের পরামর্শ :

- যখন এক প্রাকৃতিক প্রদেশকে উল্লেখ করে যা একজন রাজা দ্বারা শাসিত হয়, “রাজত্ব” শব্দটি এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “দেশ (এক রাজা দ্বারা শাসিত )” বা “রাজার অঞ্চল” বা “প্রদেশ যা এক রাজা দ্বারা শাসিত।”
- আধ্যাত্মিক রূপে “শাসন” বা “রাজত্ব” বা “নিয়ন্ত্রণ” বা “পরিচালনা” রূপেও অনুবাদ করতে পারি।
- আরেকভাবে অনুবাদ “যাজকের রাজত্ব” হয়ত বা “আধ্যাত্মিক যাজক যারা ঈশ্বর দ্বারা শাসিত।”
- “আলোর রাজত্ব” বাক্যাংশটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ঈশ্বরের শাসন যেটি মঙ্গলের আলোর মত” বা “যখন ঈশ্বর, লোকেদের শাসন করে” বা “যে আলো মানুষকে পরিচালনা করে” বা “ঈশ্বরের রাজ্যের আলো এবং মঙ্গল।” এটাই সব থেকে ভালো শব্দ “আলো” যার প্রকাশ বাইবেলের একটি গুরুত্বপূর্ণ শব্দ।
- নোট করুন যে “রাজত্ব” শব্দটি হয় ভিন্ন একটি সাম্রাজ্য থেকে যা একজন সম্রাট অনেকগুলি দেশকে শাসন করে।

(দেখুন : অধিকার, রাজা, ঈশ্বরের রাজ্য, ইস্রায়েল রাজ্য, যিহুদা, যিহুদা, যাজক)

### বাইবেলের পদগুলি :

- ১ থীমলনীকীয় 02:10-12
- ২ তিমথি 04:17-18
- কলসীয় 01:13-14
- যোহন 18:36-37
- মার্ক 03:23-25
- মথি 04:7-9
- মথি 13:18-19
- মথি 16:2 7-28
- প্রকাশিত বাক্য 01:9-11

### বাইবেল ঘটনাবলী থেকে উদাহরণ:

- ১০:০২ ঈশ্বর মোশিকে এবং ইস্রায়েল সন্তানদেরকে বলেছিলেন, যদি তোমরা আমার বাধ্য হও এবং আমার ব্যবস্থাকে ধরে রাখো, তোমরা আমার আশীর্বাদের অধিকারী হবে, এক যাজকের **রাজত্ব**, এবং পবিত্র জাতি।
- ১৮:০৪ ঈশ্বর সলোমনের উপরে রেগে ছিলেন এবং সলোমনের অবিশ্বস্ততার জন্য শাস্তি দেন, তিনি প্রতিজ্ঞাকরেন যে সলোমনের মৃত্যুর পরে ইস্রায়েল দুটি **সাম্রাজ্য** বিভক্ত হবে।
- ১৮:০৭ ইস্রায়েলের দশ **গোষ্ঠী রেহোবাম এর বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করেন। কেবল বাকি দুটি গোষ্ঠী তার বিশ্বস্ত ছিল। এই দুই জাতিই জিহুদা \_সাম্রাজ্যে** পরিনত হয়।
- ১৮:০৮ ইস্রায়েলের বাকি ১০টি গোত্র রেহোবাম এর বিরুদ্ধে বিদ্রোহকোরে যেরোবামকে তাদের রাজা মনোনীত করেন। তারা তাদের সাম্রাজ্যকে উত্তরভাগের স্থানে প্রতিষ্ঠা করেন যাকে বলা হত **ইস্রায়েল সাম্রাজ্য**।
- ২১:০৮ একজন রাজা হলেন যিনি এক **রাজ্য** উপরে রাজত্ব করেন এবং লোকেদের বিচার করেন।

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H4410, H4437, H4438, H4467, H4468, H4474, H4475, G932

## রানী,রানীগুলি

### সংজ্ঞা:

একটি রাণী হয় একটি দেশের মহিলা শাসক বা একটি রাজার স্ত্রী.

- রাজা অহশ্বেরশের সঙ্গে বিয়ে করার সময় ইস্টের ফার্সি সাম্রাজ্যের রানী হন.
- রানী ঈশ্বেল রাজা আহাবের মন্দ স্ত্রী ছিলেন.
- শেবা রানী একজন বিখ্যাত শাসক ছিলেন যিনি রাজা শলোমনের কাছে গিয়েছিলেন.
- একটি শব্দ যেমন "রাণী মা" সাধারণত একটি শাসক রাজা মা বা নানী বা পূর্ববর্তী রাজা বিধবা কেও বলা হয়. একটি রাণী মার অনেক প্রভাব ছিল; আথলিয়ার, উদাহরণস্বরূপ, লোকেদের মূর্তি পূজা করতে প্রভাবিত করেছিল.

(আরো দেখুন: অহশ্বেরশ, আথলিয়া, ইস্টের, রাজা. পারস্য শাসক, শেবা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 রাজাবলী 10:10
- 1 রাজাবলী 11:18-19
- 2 রাজাবলী 10:12-14
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 08:26-28
- ইস্টের 01:16-18
- লুক 11:31
- মথি 12:42

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1404, H1377, H4410, H4427, H4433, H4436, H4438, H4446, H7694, H8282, G938

## রুটি

### সংজ্ঞা:

রুটি হল একটা খাবার যা তৈরী হয় ময়দার সঙ্গে জল এবং তেল মিশিয়ে মাখা ময়দার তাল করে | মাখা ময়দার তাল তারপর আকৃতি নেয় একটা রুটির এবং পেকা হয় |

- যখন “রুটি” শব্দটা নিজে থেকে ওঠে, এটার মানে “এক টুকরো রুটি |”
- ময়দার তাল সাধারনত তৈরী হয় কোনকিছু দিয়ে যা এটাকে বাড়ায়, যেমন তাড়ী/খামির |
- রুটি তাড়ী/খামির ছাড়াও তৈরী করা যায়, যাতে এটা বাড়তে না পারে | বাইবেলে এটাকে বলা হয় “তাড়ীশূন্য রুটি” এবং যিহুদীদের নিস্তার পর্বের খাবারের জন্য ব্যবহিত হয় |
- যেহেতু বাইবেল কালীন সময়ে বেশিভাগ লোকেদেরই প্রধান খাদ্য ছিল রুটি, এই শব্দটা সাধারণভাবে খাবারের জন্য বাইবেল ব্যবহার করা হত | (দেখুন: লক্ষনা
- “উপস্থিতির রুটি” শব্দটির উল্লেখ করে, বারোটা রুটি যা ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে বলিদান হিসাবে আবাসে বা মন্দিরের নির্মাণে একটি সুবর্ণ টেবিলে রাখা হয়েছিল | এই রুটিগুলি ইস্রায়েলের বারো গোষ্ঠীর প্রতিনিধিত্ব করে এবং এগুলি শুধুমাত্র পুরোহিতদের খাওয়ার জন্য ছিল | এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যে “রুটি দেখায় যে ঈশ্বর তাদের মধ্যেই বাস করেন |”
- রূপক শব্দ “স্বর্গীয় খাদ্য” উল্লেখ করে একটা বিশেষ সাদা খাবারের যাকে “মান্না” বলা হয়, যা ঈশ্বর ইস্রায়েলীদের প্রদান করেছিলেন যখন তারা মরুভূমির মধ্য দিয়ে ঘুরে বেড়াচ্ছিল |
- যীশুও নিজেকে বলে ছিলেন “খাদ্য যা স্বর্গ থেকে নেমে আসে” এবং সেই “জীবন খাদ্য |”
- যখন যীশু ও তাঁর শিষ্যরা তাঁর মৃত্যুর আগে নিস্তারপর্বের ভোজ একসঙ্গে খাচ্ছিলেন, তখন তিনি খামিরবিহীন নিস্তারপর্বের রুটির সঙ্গে তার দেহের তুলনা করেছিলেন, যা ক্রুশে আহত ও নিহত হয়েছিল |
- অনেক সময় “রুটি” শব্দটা আরও সাধারনভাবে “খাদ্য” হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে |

(এছাড়াও দেখুন : নিস্তারপর্ব, আবাস, মন্দির, তাড়ীশূন্য রুটি, খামির)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- প্রেরিত 02:46-47
- প্রেরিত 27:33-35
- যাত্রাপুস্তক 16:13-15
- লুক 09:12-14
- মার্ক 06:37-38
- মথি 04:1-4
- মথি 11:18-19

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2557, H3899, H4635, H4682, G106, G740, G4286

## রূপা

### সংজ্ঞা:

রূপা একটি চকচকে, ধূসর মূল্যবান ধাতু যা মুদ্রা, গয়না, পাত্রে এবং অলঙ্কার তৈরি করে।

- তৈরি করা বিভিন্ন পাত্রে রৌপ্য পেয়ালা এবং বাটি, এবং রান্না, খাওয়া, বা পরিবেশন জন্য ব্যবহৃত অন্যান্য জিনিস অন্তর্ভুক্ত।
- মিলন তাম্বু ও মন্দিরের নির্মাণে রূপা ও সোনা ব্যবহার করা হয়েছিল। যিরূশালেমের প্রত্যেকটি পাত্র রূপা দিয়ে তৈরি করা হয়েছিল।
- বাইবেলের সময়ে, একটি শেকল একক ওজন ছিল, এবং একটি একটি রৌপ্য শেকলের নির্দিষ্ট সংখ্যক মূল্য ছিল। নতুন নিয়মের সময় বিভিন্ন আকারের রৌপ্য মুদ্রা ছিল যা শেকলের পরিমাপে করা হয়েছিল।
- যোষেফের ভাইয়েরা যোষেফকে ২০টি রৌপ্যমুদ্রার জন্য বিক্রি করে দিয়েছিল।
- যিহূদাইস্কারিয়ত কে ৩০টি রৌপ্যমুদ্রা দেওয়া হয়েছিল যিশুর সাথে ছল করার জন্য।

(আরো দেখুন: [মিলন তাম্বু](#), [মন্দির](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 18:9-11
- 1 শমুয়েল 02:36
- 2 রাজাবলী 25:13-15
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 03:4-6
- মথি 26:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3701, H3702, H7192, G693, G694, G695, G696, G1406

## লজ্জা, লজ্জা, লজ্জাকর, লজ্জাজনক, লজ্জাজনক, লজ্জাহীন, লজ্জাজনক, লজ্জাজনক, অমানবিক

### সংজ্ঞা:

শব্দ "লজ্জা" একটি অপমানিত ব্যক্তির কাছে বেদনাদায়ক অনুভূতিকে বোঝায় কারণ কিছু অপমানজনক বা অন্যায় কাজ তিনি বা অন্য কেউ করেছে.

- কিছু জিনিষ যা "লজ্জাজনক" "অনুপযুক্ত" বা "অপমানজনক হয়."
- "লজ্জা" শব্দটি বর্ণনা করে যে, একজন ব্যক্তি যখন সে লজ্জাজনক কাজ করে তখন তার কেমন লাগে।
- শব্দ "লজ্জা দেওয়া" অর্থ মানুষের পরাজয় বা তাদের পাপ প্রকাশ করা যাতে তারা নিজেদের উপর লজ্জা বোধ করে.
- ভাববাদী যিশাইয় বলেছিলেন যে, যারা মূর্তির পূজা ও পূজা করে তাদের লজ্জায় ফেলা হবে.
- ঈশ্বর এমন ব্যক্তির উপর লজ্জা নিয়ে আসতে পারেন, যিনি সেই ব্যক্তির পাপ প্রকাশ করে এবং অপমানিত হওয়ার কারণে অনুতপ্ত হন না.

(আরো দেখুন: [মিথ্যা ঈশ্বর, নম্র, অবমানিত হীন করা, যিশাইয়, প্রায়শ্চিত্ত, পাপ, আরাধনা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 পিতর 03:15-17
- 2 রাজাবলী 02:17-18
- 2 শমুয়েল 13:13-14
- লুক 20:11-12
- মার্ক 08:38
- মার্ক 12:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H937, H954, H955, H1317, H1322, H2616, H2659, H2781, H3001, H3637, H3639, H3640, H6172, H7022, H7036, H8103, H8106, G127, G149, G152, G153, G422, G808, G818, G819, G821, G1788, G1791, G1870, G2617, G3856, G5195

## লাঙ্গল , লাঙ্গল করা,চষা,হাল করা,লাঙ্গল কারী,চাষা, অকর্ষিত/হাল না করা

### সংজ্ঞা:

একটি "লাঙ্গল" একটি খামারের সরঞ্জাম যা রোপণের জন্য একটি ক্ষেত্র প্রস্তুত করার জন্য মাটি ভেদ করার জন্য ব্যবহার করা হয়.

- লাঙ্গলের ধারালো তীক্ষ্ণ কাঁটা আছে যা মাটি ভেদ/খনন করতে সাহায্য করে. ইহার সাধারণত হাতল থাকে যাহাকে পরিচালনা করার জন্য কৃষক ব্যবহার করে থাকে.
- বাইবেলের সময়ে, লাঙ্গল সাধারণত বলদবা অন্যান্য জোড়া প্রাণীর দ্বারা টানা হয়.
- সর্বাধিক লাঙ্গল কঠিন কাঠের তৈরি হয়, তীক্ষ্ণ বিন্দুগুলি যা একটি ধাতব দিয়ে তৈরি করা হয়েছিল, যেমন ব্রোঞ্জ বা লোহা.

(আরো দেখুন: [ব্রোঞ্জ](#), [বলদ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 08:10-12
- বিচারকত্বগনের বিবরণ 21:3-4
- লুক 09:61-62
- লুক 17:7-8
- গীতসংহিতা 141:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H406, H855, H2758, H2790, H5215, H5647, H5656, H5674, H6213, H6398, G722, G723



## লাঠি, দন্ড

### সংজ্ঞা:

একটি দন্ড একটি দীর্ঘ কাঠের লাঠি বা ছড়ি, প্রায়ই হাঁটার জন্য লাঠি হিসাবে ব্যবহৃত হয়।

- যখন যাকোব বৃদ্ধ ছিলেন, তখন তিনি হাঁটার জন্য একটি দন্ড ব্যবহার করতেন.
- ঈশ্বর ফৌরনের কাছে তাঁর ক্ষমতা প্রদর্শন করার জন্য মোশির দন্ডকে একটি সাপের মধ্যে পরিণত করেছিলেন.
- মেসপালকরা তাদের মেসদের সাহায্য করার জন্য অথবা মেসদের উদ্ধার করার জন্য যখন তারা হারিয়ে যায় তখন তারা দন্ডটি ব্যবহার করে.
- মেসপালকদের দন্ডের শেষের দিকে একটি আঁকড়া থাকে, যা এটি মেসপালকের লাঠি থেকে আলাদা, যা সোজা হয় এবং বন্য প্রাণীদের আক্রমণ থেকে মেসগণদের রক্ষা করে.

(আরো দেখুন: ফৌরন, শক্তি, ভেড়া, মেসপালক)

### বাইবেল তথ্য:

- যাত্রাপুস্তক 04:1-3
- যাত্রাপুস্তক 07:8-10
- লুক 09:3-4
- মার্ক 06:7-9
- মথি 10:8-10
- মথি 27:27-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4132, H4294, H4731, H4938, H6086, H6418, H7626, G2563, G3586, G4464

## লাঠি, যষ্টি

### সংজ্ঞা:

শব্দ "লাঠি" একটি সংকীর্ণ, কঠিন, লাঠির মত বস্তু বোঝায় যা বিভিন্ন উপায়ে ব্যবহৃত হয়। এটি সম্ভবত এক দৈর্ঘ্যে মিটার হয়।

- একটি লাঠি ব্যবহার করা হয় মেম্বপালক দ্বারা অন্য পশুপাখি থেকে মেম্বদের রক্ষা করার জন্য। এটি ভ্রান্ত ভেড়াদের দিকে ছোঁড়া হয় পালে ফিরে আনার জন্য।
- গীতসংহিতা ২৩শে, রাজা দায়ুদ তার লোকদের জন্য ঈশ্বরের নির্দেশনা ও শৃঙ্খলা উল্লেখ করার জন্য রূপক হিসাবে "লাঠি" এবং "যষ্টি" শব্দটি ব্যবহার করেছেন।
- একটি মেম্বপালকের লাঠি ভেড়া/মেম্ব গণনা হিসাবে ব্যবহার করা হয়।
- আরেকটি রূপক অভিব্যক্তি, "লোহার যষ্টি," এমন লোকদের জন্য ঈশ্বরের শাস্তিকে নির্দেশ করে যারা তাঁর বিরুদ্ধে বিদ্রোহ করে এবং মন্দ কাজ করে।
- প্রাচীনকালে, ধাতু, কাঠ বা পাথরের তৈরি কাঠামোগুলি একটি ভবন বা বস্তুর দৈর্ঘ্য পরিমাপের জন্য ব্যবহৃত হয়।
- বাইবেলের মধ্যে, একটি কাঠের লাঠি শিশুদের নিয়ম শৃঙ্খলা একটি যন্ত্র হিসাবেও বলা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: [যষ্টি](#), [ভেড়া](#), [মেম্বপালক](#))

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 04:19-21
- 1 শমুয়েল 14:43-44
- প্রেরিতবর্গের কার্যাবলী 16:22-24
- যাত্রাপুস্তক 27:9-10
- প্রাকাশিতবাক্য 11:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2415, H4294, H4731, H7626, G2563, G4463, G4464

## লাভ/মুনাফা, লাভ, লাভজনক, লাভহীন

### সংজ্ঞা:

সাধারণভাবে, "মুনাফা/লাভ" এবং "লাভজনক" পদগুলি নির্দিষ্ট কর্ম বা আচরণগুলি করার মাধ্যমে কিছু ভাল অর্জনের উল্লেখ করে।

কেউ যদি তাদের ভাল জিনিস নিয়ে আসে বা যদি ইহা সাহায্য করে অন্যান্য লোকদের জন্য ভাল জিনিস নিয়ে আসে তা "লাভজনক" হয়।

- আরো বিশেষভাবে, শব্দটি "মুনাফা/লাভ" প্রায়ই ব্যবসা করা থেকে অর্জিত হয় যে অর্থ তাহাকে বোঝায়। একটি ব্যবসা "লাভজনক" হয় যদি এটি ব্যয় করে বেশি আয় করে।
- কর্মগুলি লাভজনক হয় যখন মানুষ মানুষের জন্য ভাল জিনিস নিয়ে আসে তাহলে।
- ২ তীমথিয় 3:16 বলেছেন যে, ধর্মগ্রন্থের প্রত্যেকটি বাক্য সংশোধন ও প্রশিক্ষণ দেওয়ার জন্য "লাভজনক"। এর মানে হল যে, বাইবেলের শিক্ষাগুলো ঈশ্বরের ইচ্ছা অনুযায়ী জীবনযাপন করার জন্য সহায়ক এবং উপকারী।

পরিভাষা "লাভহীন" অর্থ হলো ব্যবহার করার যোগ্য নয়।

- এটা আক্ষরিক অর্থ কোন মুনাফা/লাভ নয় বা কাহাকেউ কিছু লাভ করতে সাহায্য করে না।
- কিছু করা যা লাভদায়ক নয় সেটা অর্থহীন কারণ ইহা কোনো লাভ দেয়না।
- এটি "অনর্থক" বা "অর্থহীন" বা "দরকারী নয়" বা "অযোগ্য" অথবা "উপকারী নয়" বা "কোনও উপকারজনক নয়" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: [যোগ্য](#))

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "লাভ" শব্দটিকে "সুবিধা" বা "সাহায্য" বা "লাভ হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- শব্দটি "লাভজনক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "দরকারী" বা "উপকারী" বা "সহায়ক।"
- কিছু থেকে "লাভ" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "থেকে/হইতে উপকৃত" বা "থেকে অর্থ লাভ" বা "থেকে সহায়তা পেতে।"
- একটি ব্যবসার প্রসঙ্গে, "মুনাফা/লাভ" একটি শব্দ বা বাক্য যার অর্থ "অর্থ অর্জন" বা "অর্থ উদ্ভূত" বা "অতিরিক্ত অর্থ দিয়ে অনুবাদ করা যেতে পারে।"

### বাইবেল তথ্য:

- ইয়ব 15:1-3
- হিতোপদেশ 10:16-17
- যিরমিয় 02:7-8
- যিহিস্কেল 18:12-13
- যোহন 06:62-63
- মার্ক 08:35-37
- মথি 16:24-26
- 2 পিতর 02:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1215, H3148, H3276, H3504, H4195, H4768, H5532, H7737, H7939, G147, G255, G512, G888, G889, G890, G1281, G2585, G2770, G2771, G3408, G4297, G4298, G4851, G5539, G5622, G5623, G5624

## শক্তি কেন্দ্র, শক্ত, দুর্গ, সুরক্ষিত, নগরদুর্গ, কেল্লা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "দুর্গ" এবং "কেল্লা" বলতে উভয়ই শত্রু সৈন্য দ্বারা আক্রমণের বিরুদ্ধে সুরক্ষিত জায়গা। "সুরক্ষিত" শব্দটি একটি শহর বা অন্য জায়গার বর্ণনা করা হয়েছে যা আক্রমণ থেকে আশ্রয় দেয়।

- প্রায়ই, দুর্গ এবং দুর্গগুলি রক্ষাকবচ দেওয়ালগুলির মানুষের দ্বারা তৈরী। তারা প্রাকৃতিক প্রতিরক্ষাগুলি বাধামূলক হিসাবে ব্যবহার করে যেমন ছুচালো পাথুরে জায়গা বা উচ্চ পর্বত।
- লোকেরা সুরক্ষিত দুর্গ একটা মোটা দেওয়াল বা অন্য কিছু দিয়ে তৈরী করে যা শত্রুদের কাছে খুব কঠিন বিষয় হয়ে পরে ওটাকে ভাঙ্গা।
- "দৃঢ় অবস্থান" বা "দুর্গ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "নিরাপদভাবে দৃঢ় স্থান" বা "দৃঢ়ভাবে সুরক্ষিত স্থান।"
- "সুরক্ষিত শহর" শব্দটিকে "সুরক্ষিত শহর" বা "দৃঢ়ভাবে নির্মিত শহর" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- এই শব্দটিও আধ্যাত্মিকভাবে ব্যবহার করা হয়, যারা তাঁর ওপর নির্ভর করে তাদের জন্য দুর্গ বা দুর্গ হিসেবে ঈশ্বরকে উল্লেখ করেছে।  
(দেখুন: রূপক)
- আরেকটি রূপক অর্থ যা "দুর্গ" শব্দটির জন্য ব্যবহৃত হয়, যা এমন কিছুকে বোঝায় যা নিরাপত্তার জন্য ভুলভাবে বিশ্বস্ত, যেমন মিথ্যা দেবতা বা অন্য কোন জিনিস যা প্রভুর পরিবর্তে পূজা করা হয়। এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মিথ্যা দুর্গগুলি।"
- এই শব্দটি "আশ্রয়" থেকে আলাদাভাবে অনুবাদ করা উচিত, যা দৃঢ়তা ধারণের ধারণার চেয়ে নিরাপত্তা আরো জোর দেয়।

(আরো দেখুন: মিথ্যা দেবতা, মিথ্যা দেবতা, আশ্রয়, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 করিন্থীয় 10:3-4
- 2 রাজাবলী 08:10-12
- 2 শমুয়েল 05:8-10
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 21:34-36
- হবকুক 01:10-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H490, H553, H759, H1001, H1002, H1003, H1219, H1225, H2388, H4013, H4026, H4581, H4526, H4679, H4685, H4686, H4692, H4693, H4694, H4869, H5794, H5797, H5800, H6438, H6696, H6877, H7682, G3794, G3925

## শক্তি, শক্তিশালী, ক্ষমতাসালী, প্রবলভাবে

### সংজ্ঞা:

“শক্তিশালী” এবং “শক্তি” শব্দগুলো উল্লেখ করে মহা ক্ষমতার বা শক্তির কথা |

- প্রায়ই “শক্তি” শব্দটার আরেকটা শব্দ হল “ক্ষমতা |” যখন ঈশ্বরের বিষয় কথা হয়, এটার অর্থ হতে পারে “শক্তি |”
- “শক্তিশালী লোক” বাকাংশটা প্রায়ই উল্লেখ করে এমন একজন মানুষের যিনি সাহসী এবং যুদ্ধে বিজয়ী | দাউদের বিশ্বস্ত লোকের দল যারা তাকে সাহায্য, সুরক্ষা এবং রক্ষা করে প্রায়ই তাদের বলা হত “শক্তিশালী মানুষ |”
- ঈশ্বরকেও “শক্তিশালী জন” বলে উল্লেখ করা হয় |
- “শক্তিশালী কাজ” বাকাংশটা সাধারণত উল্লেখ করে সেই আশ্চর্য জিনিসের যা ঈশ্বর করেছেন, বিশেষ করে অলৌকিক কাজ |
- এই পরিভাষাটা “সর্বশক্তিমান” শব্দের সঙ্গে সম্পর্ক যুক্ত, যা হল ঈশ্বরের একটি সর্বজনীন বিবরণ, এর অর্থ হল যে তাঁর সম্পূর্ণ শক্তি আছে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের ওপর নীইর্বোর করে, “শক্তিশালী” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “পরক্রমশালী” বা “আশ্চর্য” বা “খুব শক্তিশালী |”
- “তাঁর শক্তি” বাকাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তাঁর ক্ষমতা” বা “তাঁর শক্তি |”
- প্রেরিত 7 অধ্যায়, মোশি একজন মানুষ হিসাবে বর্ণিত হয়েছেন যিনি কথায় এবং কার্যে “শক্তিশালী” ছিলেন | এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “মোশি শক্তিশালী কথা বলেছেন ঈশ্বর থেকে এবং অলৌকিক কার্য্য করেছেন” বা “মোশি ঈশ্বরের বাক্য শক্তিশালীরূপে বলেছেন এবং অনেক আশ্চর্য্য কাজ করেছেন |”
- প্রেক্ষাপটের ওপর নির্ভর করে, “শক্তিশালী কাজ” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “আশ্চর্য্য কাজ যা ঈশ্বর করেছেন” বা “অলৌকিক কাজ” বা “ঈশ্বর শক্তির সঙ্গে কাজ করেন |”
- “শক্তি” শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ক্ষমতা” বা “মহাশক্তি |”
- এই শব্দটা ইংরাজী শব্দের সঙ্গে গুলিয়ে ফেলবেন না যা ব্যবহিত হয় সম্ভাবনার কথা প্রকাশ করে, যেমন “বৃষ্টি হতে পারে |”

(এছাড়াও দেখুন: সর্বশক্তিমান, অলৌকিক, শক্তি, ক্ষমতা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 07:22-25
- আদিপুস্তক 06:4
- মার্ক 09:38-39
- মথি 11:23-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H46, H47, H117, H193, H202, H352, H386, H410, H430, H533, H650, H1219, H1368, H1369, H1370, H1396, H1397, H1401, H1419, H2220, H2389, H2394, H2428, H3201, H3524, H3581, H3966, H4101, H5794, H5797, H5807, H5868, H6099, H6105, H6108, H6184, H6697, H6743, H7227, H7580, H7989, H8623, H8624, H8632, G972, G1411, G1413, G1414, G1415, G1498, G1752, G1754, G2159, G2478, G2479, G2900, G2904, G3168, G3173, G5082

## শক্তি, শক্তিশালী, শক্তিশালী, দৃঢ়, শক্তিশালী হওয়া

### তথ্য:

শব্দ "শক্তি" শারীরিক, মানসিক, বা আধ্যাত্মিক ক্ষমতাকে বোঝায়। কেউ বা কিছুকে "শক্তিশালী" করার অর্থ সেই ব্যক্তিকে বা বস্তুকে শক্ত করা।

- "শক্তি" কোনো ধরনের বিরোধিতা শক্তি প্রতিরোধ করার ক্ষমতা উল্লেখ করতে পারে।
- একজন ব্যক্তির যদি "ইচ্ছা শক্তি" থাকে তিনি পাপ করার প্রলোভনটাকে এড়াতে পারবেন।
- গীতসংহিতার একজন লেখক বলেছেন সদাপ্রভু তাহার "শক্তি" কারণ ঈশ্বর তাঁকে শক্তিশালী হতে সাহায্য করেন।
- যদি একটি প্রাচীর বা অট্টালিকার মত একটি শারীরিক কাঠামো "শক্তিশালী করা হয়", মানুষ কাঠামো পুনর্নির্মাণ করা হয়, আরও পাথর বা ইট দিয়ে এটি পুনর্বহাল করা হয় যাতে এটি আক্রমণ প্রতিরোধ করতে পারে।

### অনুবাদ পরামর্শ

- সাধারণভাবে, শব্দ "শক্তিশালী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "শক্তিশালী হতে কারণ" বা "আরো শক্তিশালী করা."
- আধ্যাত্মিক অর্থে, "আপনার ভাইদের শক্তিশালী কর" শব্দটি "ভাইদের উৎসাহিত করা" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে অথবা "দৃঢ়তার সাথে আপনার ভাইদের সাহায্য করুন."
- নিম্নোক্ত উদাহরণগুলি এই পদগুলির অর্থ দেখায় এবং সেইজন্য কিভাবে তাদের অনুবাদ করা যেতে পারে, যখন তারা দীর্ঘ প্রকাশ্যগুলিতে অন্তর্ভুক্ত থাকে।
  - "একটি কটিবন্ধনের মত আমার উপর শক্তি রাখ" মানে "আমাকে সম্পূর্ণরূপে শক্তিশালী কর, যেমন একটি কটিবন্ধন সম্পূর্ণরূপে আমার কোমর চারপাশ ঘিরে থাকে."
  - "শক্তির মধ্যে এবং বিশ্বাস আপনার শক্তি হবে" মানে "শান্তভাবে কাজ এবং ঈশ্বরের উপর নির্ভর করা আপনাকে আধ্যাত্মিকভাবে শক্তিশালী করবে."
  - "তাদের শক্তি পুনর্নবীকরণ করা হবে" এর অর্থ "পুনরায় শক্তিশালী হয়ে উঠবে."
  - "আমার শক্তি দ্বারা এবং আমার জ্ঞান দ্বারা আমি কাজ করি" মানে "আমি এই সব কাজ করেছি, কারণ আমি শক্তিশালী এবং জ্ঞানী."
  - "প্রাচীরকে শক্তিশালী করুন" অর্থ "প্রাচীরকে শক্তিশালী করা" বা "প্রাচীর পুনর্নির্মাণ."
  - "আমি তোমাকে শক্তিশালী করব" অর্থ "আমি তোমার শক্তিশালী কারণ হবো"
  - "কেবল সদাপ্রভু উদ্ধার ও শক্তি" অর্থ "প্রভু আমাদের একমাত্র যিনি আমাদের রক্ষা করেন এবং আমাদের শক্তিশালী করেন."
  - "পাথর আপনার শক্তি" মানে "বিশ্বস্ত যে আপনাকে শক্তিশালী করে তোলে"
  - "তার ডান হাতে বাঁচানোর শক্তি দিয়ে" মানে "তিনি দৃঢ়ভাবে তার শক্তিশালী হাত দিয়ে আপনাকে উদ্ধার করবেন যেমন কেউ যেন আপনাকে শক্ত ভাবে ধরে রেখেছে."
  - "সামান্য শক্তি" মানে "খুব শক্তিশালী নয়" বা "দুর্বল."
  - "আমার সমস্ত শক্তি দিয়ে" মানে "সম্পূর্ণরূপে আমার সর্বোত্তম প্রচেষ্টা ব্যবহার" বা "দৃঢ়ভাবে."

(আরো দেখুন: বিশ্বাসযোগ্য, যত্নশীল হত্তয়া, ডান হাত, সাহায্য)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 রাজাবলী 18:19-21
- 2 পিতর 02:10-11
- লুক 10:25-28
- গীতসংহিতা 021:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H193, H202, H353, H360, H386, H410, H553, H556, H905, H1082, H1369, H1396, H1679, H2220, H2388, H2391, H2392, H2393, H2428, H2633, H3027, H3028, H3559, H3581, H3811, H3955, H4206, H4581, H5326, H5331, H5332, H5582, H5797, H5807, H5810, H5934, H5975, H6106, H6109, H6697, H6965, H7292,

*translationWords*

*Other* :: শক্তি, শক্তিশালী, শক্তিশালী, দৃঢ়, শক্তিশালী হওয়া

H7293, H7296, H7307, H8003, H8443, H8510, H8632, H8633, G461, G772, G950, G1411, G1412, G1743, G1765,  
G1840, G1849, G1991, G2479, G2480, G2901, G2904, G3619, G3756, G4599, G4732, G4733, G4741

## শক্তিশালী পানীয়, শক্তিশালী পানীয়

### সংজ্ঞা:

শব্দ "শক্তিশালী পানীয়" বলতে বোঝায় যেই পানীয়কে গাঁজাইয়া তোলা ও সুরাসার মিক্সিত করা হয়.

- সুরাসার পানীয়গুলি শস্য বা ফল থেকে তৈরি করা হয় এবং গাঁজাইয়া পদ্ধতি দ্বারা গঠিত হয়.
- বিভিন্ন ধরনের "শক্তিশালী পানীয়" দ্রাক্ষা মদ,তাল রস/তাড়ি, যবসুরা, এবং আপেল সুরার. বাইবেলে, দ্রাক্ষা রস সবচেয়ে বেশি শক্তিশালী পানীয় বলে উল্লেখিত করা হয়েছে.
- যাজক এবং কেউ বিশেষ শপথ গ্রহণ করেন যেমন "নাসরতীয় শপথ" তাদের সুরা পান করার অনুমতি দেওয়া হয়না.
- এই শব্দটি "কৃত্রিম পানীয়" বা "মদ্যপ পানীয় হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: [দ্রাক্ষা](#), [নাসরতীয়](#), [শপথ](#), [মদ/দ্রাক্ষা রস](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যিশাইয় 05:11-12
- লেবীয়পুস্তক 10:8-11
- লুক 01:14-15
- গননাপুস্তক 06:1-4

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5435, H7941, G4608



## শপথ, শপথ, প্রতিজ্ঞা করা, প্রতিজ্ঞা, দিব্বি, দিব্বি করা, শপথ করিয়া

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, শপথ একটি আনুষ্ঠানিক প্রতিশ্রুতি যা কিছু করাকে বলা হয়। শপথ গ্রহণকারী ব্যক্তিটি সেই অঙ্গীকার পূরণ করে। শপথ একটি বিশ্বস্ত এবং সত্যবাদী হতে প্রতিশ্রুতি জড়িত/যুক্ত থাকে।

- একটি আদালতে, সাক্ষী প্রায়ই প্রতিশ্রুতি দেয় যে তিনি যা বলবেন তা সত্য এবং বাস্তবিক হবে।
- বাইবেলে, "শপথ" শব্দটির অর্থ শপথের/প্রতিজ্ঞার কথা বলে।
- শব্দটি "শপথ করান" শব্দটির অর্থ বা ক্ষমতার উপর ভিত্তি করে কোনও ব্যক্তির নাম অথবা কাউকে নাম ব্যবহার করা যার উপর শপথ করা হয়।
- কখনও কখনও এই পদ একসঙ্গে ব্যবহার করা হয়, "একটি শপথের প্রতিজ্ঞা হিসাবে।"
- আব্রাহাম ও অবীমেলক এক কুপের ব্যবহারের জন্য একত্রিত হয়ে এক প্রতিজ্ঞার শপথ করে।
- আব্রাহাম তার ভৃত্যকে (আনুষ্ঠানিকভাবে প্রতিশ্রুতি) শপথ করে বলেছিলেন যে, সে তার আত্মীয়দের মধ্য থেকে ইসহাকের জন্য একটি স্ত্রী পাবে।
- ঈশ্বর তাঁর লোকদের কাছে প্রতিশ্রুতি দিয়েছিলেন এমন শপথও করে ছিলেন।
- "দিব্বি" শব্দটি একটি আধুনিক দিনের অর্থ হয় যা "বাজে ভাষা ব্যবহার করে।" এটা বাইবেলের মধ্যে তার অর্থ নয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গে নির্ভর করে, "শপথ" অর্থ "অঙ্গীকার" বা "একটি প্রতিশ্রুতিপূর্ণ প্রতিশ্রুতি" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- "শপথ" করার জন্য "আনুষ্ঠানিকভাবে প্রতিশ্রুতি" বা "অঙ্গীকার" বা "কিছু করার জন্য প্রতিশ্রুতি" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।"
- "আমার নামে শপথ করা" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "এটি নিশ্চিত করতে আমার নাম ব্যবহার করে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ হতে পারে।"
- "স্বর্গ ও পৃথিবী দ্বারা/নাম শপথ খেয়ে" এর অনুবাদ করা যেতে পারে, "কিছু করার প্রতিশ্রুতি, স্বর্গ এবং পৃথিবী ইহার প্রতিশ্রুতি নিশ্চিত করবে।"
- নিশ্চিত করুন যে "প্রতিজ্ঞা" বা "শপথ" এর অনুবাদ অভিশাপকে উল্লেখ করে না। বাইবেলে এর কোনো অর্থ নেই।

(আরো দেখুন: অবীমেলক, প্রতিজ্ঞা, শপথ)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 21:22-24
- আদিপুস্তক 24:1-4
- আদিপুস্তক 31:51-53
- আদিপুস্তক 47:29-31
- লুক 01:72-75
- মার্ক 06:26-29
- মথি 05:36-37
- মথি 14:6-7
- মথি 26:71-72

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H422, H423, H3027, H5375, H7621, H7650, G332, G3660, G3727, G3728

## শরণার্থী, শরণার্থী, উদ্ভাস্ত, আশ্রয়, আশ্রয়স্থান, আশ্রয়, আশ্রয়স্থল

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "আশ্রয়" নিরাপত্তার এবং সুরক্ষার একটি জায়গা বা শর্ত বোঝায়। একটি "শরণার্থী" সে যে একটি নিরাপদ স্থান খুঁজছে। একটি "আশ্রয়" একটি জায়গা যা আবহাওয়া বা বিপদ থেকে রক্ষা করতে পারে এমন বোঝায়।

- বাইবেলে, ঈশ্বর প্রায়ই নিজেকে আশ্রয়স্থল হিসেবে পরিচয় দিয়েছেন যেখানে তার লোকেরা নিরাপদ, সুরক্ষা এবং যত্ন নিতে পারে।
- পরিভাষা "আশ্রয়ের শহর" পুরাতন নিয়মে শব্দটি বিভিন্ন শহরে একটিকে উল্লেখ করা হয়েছে যেখানে কোনও ব্যক্তি যে কোনওভাবেই নিহত হয়েছেন এমন ব্যক্তির তাদের কাছ থেকে সুরক্ষা পেতে পারে যারা প্রতিশোধে নেবার জন্য তাদের আক্রমণ করে।
- একটি "আশ্রয়" প্রায়ই একটি শারীরিক কাঠামো যেমন একটি ঘর বা ছাদ যা মানুষ বা পশুদের সুরক্ষা প্রদান করতে পারে।
- কখনও কখনও "আশ্রয়" মানে "সুরক্ষা," যখন লোট তার অতিথিদের বলেছিল যে তারা তার "ছাদের নিচে" আশ্রয় নিয়েছে। তিনি বলছিলেন যে তাহারা নিরাপদে আছেন কারণ তিনি তাদের পরিবারের সদস্য হিসেবে তাদের রক্ষা করার দায়িত্ব গ্রহণ করছেন।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- পরিভাষা "আশ্রয়" অনুবাদ করা যেতে পারে "নিরাপদ স্থান" বা "সুরক্ষা জায়গা."
- "শরণার্থী" মানুষ একটি বিপজ্জনক পরিস্থিতির হাত থেকে বাঁচতে তাদের বাড়ি ছেড়ে চলে গেছে, এবং "বিদেশী বাক্তি," "গৃহহীন মানুষ," "বা" বন্দী হিসাবে এই শব্দটিকে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দটি "আশ্রয়" কে "রক্ষা করে" বা "সুরক্ষা" বা "সুরক্ষিত স্থান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- এটি একটি শারীরিক কাঠামো উল্লেখ করে যদি, "আশ্রয়" এছাড়াও এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "প্রতিরক্ষা ঘর" বা "নিরাপত্তা ঘর."
- নিরাপদ আশ্রয়ের" শব্দটি "নিরাপদ স্থানের মধ্যে" বা "নিরাপদ স্থানের মধ্যে যা সাহায্য করবে" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "আশ্রয় খুঁজে" বা "আশ্রয় নিতে" বা "আশ্রয় নিতে" এইভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "নিরাপত্তার জায়গা খুঁজে" বা "নিজেকে সুরক্ষিত স্থানে থাকা."

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 2 শমুয়েল 22:3-4
- দ্বিতীয় বিবরণ 32:37-38
- যিশাইয় 23:13-14
- যিরমিয় 16:19-21
- গণনাপুস্তক 35:24-25
- গীতসংহিতা 046:1-3
- গীতসংহিতা 028:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2620, H4268, H4498, H4585, H4733, H4869

## শস্য উপহার, শস্য উপহারগুলি

### সংজ্ঞা:

শস্য নৈবেদ্য হল গম বা বাল্লির ময়দা যা ঈশ্বরের কাছে উৎসর্গ করা হত, যা প্রায়ই হোমবলির পরে উৎসর্গ করা হত।

- শস্যের নৈবেদ্যের জন্য ব্যবহৃত শস্য সম্পূর্ণরূপে চূর্ণ করা হত। কখনও কখনও এটিকে উৎসর্গের আগে রান্না করাও হত, কিন্তু অন্যান্য সময় এটিকে রান্না না করা অবস্থায় রাখা হত।
- শস্যের ময়দাতে তেল ও লবণ যোগ করা হত, কিন্তু কোন খামির বা মধুর ব্যবহার প্রযোজ্য ছিলনা।
- শস্য নৈবেদ্যের অংশ পুড়িয়ে দেওয়া হত এবং এর অংশ থেকে পুরোহিতরা খেতেন।

(একই সঙ্গে দেখুন: হোমবলী, দোষার্থক বলী, বলিদান, পাপার্থক বলী)

### বাইবেলের পদসমূহ

- 1 বংশাবলি 23:27-29
- যাত্রাপুস্তক 29:41-42
- বিচারকর্ভুকগণ 13:19-20
- লেবীয় পুস্তক 02:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4503, H8641

## শস্য মাড়াই, আচড়ান, ঝাড়া, শস্য মড়াই

### সংজ্ঞা:

"শস্য মাড়াই" এবং "আছড়ান" শব্দটি গম শস্যের বাকি অংশ থেকে গমের উদ্ভিদকে পৃথক করার পদ্ধতির প্রথম অংশটি বোঝায়।

- গমের শস্যকে মাড়াই করে আলাদা করার পর খড় থেকে শস্য এবং তুষ আলাদা করা হয়। পরবর্তীকালে শস্যটি "ঝাড়া" হয় যাতে সমস্ত অব্যক্তি উপকরণ থেকে শস্যটি সম্পূর্ণভাবে আলাদা করা হয়, কেবলমাত্র যে শস্যটি খেতে পারা যায় তা ছেড়ে দেওয়া হয়।
- বাইবেলের সময়ে, একটি "খামার" একটি বিশাল সমতল পাথর বা একটি কঠোর, স্তরীয় পৃষ্ঠ, যার ফলে শস্যের ডালপালা চূর্ণ করতে এবং শস্য অপসারণ করার জন্য ব্যবহার করা হয়।
- একটি "মাড়াই গাড়ি" বা "মাড়াই চাকা" কখনও কখনও শস্যটি চূর্ণ করার জন্য ব্যবহার করা হত এবং তা খড় ও তুষ থেকে আলাদা করতে সাহায্য করত।
- শস্য আলাদা আলাদা করার জন্য একটি "মাড়াই হাতুড়ি" বা "মাড়াই পাতা" ব্যবহার করা হতো। ইহা কাঠের পাটা দিয়ে তৈরি ছিল যার শেষে তীক্ষ্ণ ধাতুর সূচগ্র গজল থাকত।

(আরো দেখুন: তুষ, শস্য, জানালা)

### বাইবেল তথ্য:

- 2 বংশাবলী 03:1-3
- 2 রাজাবলী 13:6-7
- 2 শমুয়েল 24:15-16
- দানিয়েল 02:34-35
- লুক 03:17
- মথি 03:10-12
- রুথ 03:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H212, H4173, H1637, H1758, H1786, H1869, H2251, G248

## শস্য, শস্য, শস্যক্ষেত্র

### সংজ্ঞা:

“শস্য” শব্দটি সাধারণত একটি খাদ্য উদ্ভিদ এর বীজকে বোঝায় যেমন, গম, বার্লি, ভুট্টা, বাজি, বা ধান। এটি সমগ্র উদ্ভিদকেও বোঝাতে পারে।

- বাইবেলের মধ্যে যে প্রধান শস্যকে উল্লেখ করা হয়েছে তা হল গম এবং বার্লি।
- শস্যের প্রধান অংশটি বলতে উদ্ভিদের উপরের একটি অংশকে বোঝায় যা শস্যকে ধরে রাখে।
- লক্ষ্য করুন যে, কিছু পুরোনো বাইবেলের সংস্করণে সাধারণভাবে “ভুট্টাকে” শস্য হিসাবে উল্লেখ করা হয়েছে। যদিও আধুনিক ইংরেজিতে “ভুট্টা” শুধুমাত্র এক ধরনের শস্যকেই বোঝায়।

(দেখুন: মাথা)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- আদিপুস্তক 42:1-4
- আদিপুস্তক 42:26-28
- আদিপুস্তক 43:1-2
- মার্ক 02:23-24
- মথি 13:7-9
- রুতের বিবরণ 01:22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1250, H1430, H1715, H2233, H2591, H3759, H3899, H7054, H7383, H7641, H7668, G248, G2590, G3450, G4621, G4719

## শস্যচ্ছেদন করা, কাটা,কাটা, শস্যচ্ছেদক, শস্যচ্ছেদন করা

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "কাটা" ইহার অর্থ শস্যচ্ছেদন করা, একজন "শস্যচ্ছেদক" শস্যচ্ছেদনকারী হয়,

- সাধারণত শস্যচ্ছেদনকারী হাত দ্বারা ফসল কাটে ফসল, গাছদের কে উপড়িয়া ফেলিয়া দেয় বা একটি ধারালো অস্ত্র দিয়ে তাদের কেটে দেওয়া হয়.
- ফসল কাটা ধারণা প্রায়ই রূপকভাবে ব্যবহৃত হয় যীশু সম্পর্কে সুসমাচার করা মানুষজন কে এবং ঈশ্বরের পরিবারের মধ্যে নিয়ে আসা.
- এই শব্দটি অর্থাৎ একটি ব্যক্তির কর্ম থেকে আসা ফলাফল বোঝানোর জন্যরূপকভাবে ব্যবহৃত হয়, কথিত আছে মানুষ যাহা বুনিবে তাহাই কাটিবে." (দেখুন: রূপক
- অন্যরকম ভাবে অনুবাদ করিলে "কাটা" এবং "শস্যচ্ছেদনকারী" এর অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "ফসল" এবং "শস্যচ্ছেদনকারী" (বা "ব্যক্তি যে ফসল ছেদন করে") তার অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।

(আরো দেখুন: সুখবর, শস্যচ্ছেদনকারী)

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- গলাতীয় 06:9-10
- মথি 06:25-26
- মথি 13:29-30
- মথি 13:36-39
- মথি 25:24-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4672, H7114, H7938, G270, G2325, G2327

## শান্তি উৎসর্গ, শান্তি উৎসর্গগুলি

### তথ্য:

একটি "শান্তি নৈবেদ্য" একাধিক বলিদান উৎসর্গের মধ্যে এক যা ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের করার নির্দেশ দিয়েছিলেন. এটি কখনও কখনও "ধন্যবাদের উৎসর্গ" বা "সহকারিতা নৈবেদ্য" বলা হয়.

- এই উৎসর্গীকৃত একটি পশুকে আত্মাহুতি দেওয়া হত যার কোনও ক্রটি থাকত না, বেদীর উপর প্রাণীটির রক্ত ছিটিয়ে দেওয়া হত এবং প্রাণীটির চর্বি পোড়ানোর সাথে সাথে প্রাণীটির বাকি অংশ আলাদা করে দেওয়া হত.
- এই বলিদান বেদীর উপর খামিরবিহীন রুটি এবং খামিররুটি উভয় থাকত, যা পোড়ানো-উৎসর্গের সময় সবার রাখা হত.
- যাজক এবং উৎসর্গীকৃত বলি উৎসর্গ করা খাবার খাবারের সময় ভাগ করার অনুমতি দেওয়া হত.
- এই উৎসর্গের চিহ্ন হলো তার লোকদের সাথে ঈশ্বরের সহকারিতা প্রকাশ করা.

(আরো দেখুন: আহুতি নৈবেদ্য, সহকারিতা, সহকারিতা নৈবেদ্য, শস্য নৈবেদ্য, যাজক, বলিদান, খামিরবিহীন)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 13:8-10
- যিহিস্কেল 45:16-17
- যিহোশুয়ের পুস্তক 08:30-32
- লেবীয়পুস্তক 09:3-5
- হিতোপদেশ 07:13-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8002

## শান্তি, শান্তিপূর্ণ, শান্তিপূর্ণভাবে, শান্তিপূর্ণ, শান্তিরক্ষীরা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "শান্তি" শব্দটি কোনও বিবাদ, উদ্বেগ, বা ভয়ভীতির শান্তির অনুভূতিকে বোঝায়। "শান্তিপূর্ণ" ব্যক্তিটি শান্ত এবং নিরাপদ এবং নিরাপদ হওয়ার আশ্বাস দেয়।

- "শান্তি" এমন সময়কেও উল্লেখ করতে পারে যখন মানুষ গোষ্ঠী বা দেশ একে অপরের সাথে যুদ্ধ করে না। এই মানুষগুলির "শান্তিপূর্ণ" সম্পর্ক আছে বলে মনে করা হয়।"
- একটি ব্যক্তি বা মানুষের একটি গোষ্ঠীর সঙ্গে "শান্তি" করার অর্থ কোনো কিছুই বিরুদ্ধে যুদ্ধ বন্ধ করার ব্যবস্থা গ্রহণ করা।
- একটি "শান্তিরক্ষী" এমন ব্যক্তি যিনি করেন এবং মানুষকে বলেন একে অপরের সাথে শান্তিতে বাস করার জন্য প্রভাবিত করে।
- অন্যান্য মানুষের সাথে "শান্তি" হওয়ার অর্থ হচ্ছে একটি রাষ্ট্রের অন্তর্ভুক্ত একই লোকদের বিরুদ্ধে লড়াই না করা।
- ঈশ্বর এবং মানুষের মধ্যে একটি ভাল বা সঠিক সম্পর্ক যখন ঈশ্বর তাদের পাপ থেকে মানুষকে মুক্ত করে। ইহাকে বলা হয় "ঈশ্বরের সাথে শান্তি"।
- অভিবাদন "করুণা এবং শান্তি" প্রেরিতদের দ্বারা তাদের চিঠিতে সহখ্রিস্টানদের জন্য তাদের আশীর্বাদের জন্য ব্যবহৃত করত।
- শব্দ "শান্তি" অন্য মানুষ বা ঈশ্বরের সাথে একটি ভাল সম্পর্ককে উল্লেখ করে।

### বাইবেল তথ্য:

- 1 থিমলিনিকীয় 05:1-3
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:26-28
- কলসীয় 01:18-20
- কলসীয় 03:15-17
- গালাতীয় 05:22-24
- লুক 07:48-50
- লুক 12:51-53
- মার্ক 04:38-39
- মথি 05:9-10
- মথি 10:11-13

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **15:06** ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দেরকে কনানীয়দের সম্প্রদায়ের সাথে কোনো **শান্তির** চুক্তি সম্পাদন না করার নির্দেশ দিয়েছিলেন।
- **15:12** তারপর ঈশ্বর ইস্রায়েলদের সমস্ত সীমা বরাবর **শান্তি** দিয়েছিলেন।
- **16:03** তারপর ঈশ্বর একটি উদ্ধারককে প্রদান করে যারা তাদের শত্রুদের থেকে তাদের উদ্ধার এবং জমিতে \_ শান্তি\_ নিয়ে আনবে।
- **21:13** তিনি (মশীহ) অন্য মানুষের পাপের শান্তির জন্য তিনি মারা যাবেন। তার শান্তি ঈশ্বর ও মানুষের মধ্যে **শান্তিকে** নিয়ে আসবেন।
- **48:14** দায়ূদ ইস্রায়েলের রাজা ছিলেন, কিন্তু যীশু সমগ্র বিশ্বজগতের রাজা! তিনি আবার আসবেন এবং ন্যায়বিচার করবেন **শান্তির** সাথে তাঁর রাজত্বকে চিরদিনের জন্য শাসন করবেন।
- **50:17** যীশু খ্রিষ্ট তার রাজত্বকে **শান্তি** এবং ন্যায়বিচারের সাথে শাসন করবেন, এবং তিনি চিরকাল তার লোকদের সাথে থাকবেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5117, H7961, H7962, H7965, H7999, H8001, H8002, H8003, H8252, G269, G31514, G1515, G1516, G1517, G1518, G2272



## শাসন করা, সরকার, সরকারেরা, রাজ্যপাল, রাজ্যপালেরা, প্রদেশপাল, প্রদেশপালেরা

### সংজ্ঞা:

“শাসনকর্তা” এমন একজন ব্যক্তি যিনি একটি রাষ্ট্র, অঞ্চল বা অঞ্চল শাসন করেন। “শাসন করার” মানে হল তাদের পরিচালনা করা, নেতৃত্ব দেওয়া, বা নিয়ন্ত্রণ করা।

- একজন রাজ্যপাল যিনি রোমান প্রদেশে শাসন করেন তাঁর জন্য “প্রদেশপাল” শব্দটি আরো এক নির্দিষ্ট একটি পদবী।
- বাইবেলের সময়ে রাজ্যপালদের একজন রাজা বা সম্রাটের দ্বারা নিযুক্ত করা হত এবং তাঁর কর্তৃত্বের অধীনেই থাকত।
- একটি “সরকার” সমস্ত শাসকদের নিয়ে গঠিত যারা একটি নির্দিষ্ট দেশ বা সাম্রাজ্যকে শাসন করে। এই শাসকরা আইন তৈরি করে যা তাদের নাগরিকদের আচরণকে পরিচালনা করে যাতে ঐ দেশের সকল মানুষের জন্য শান্তি, নিরাপত্তা এবং সমৃদ্ধি যেন সেখানে বজায় থাকে।

### অনুবাদের আভাস:

- “রাজ্যপাল,” শব্দটিকে এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন, “শাসক” বা “আধিকারিক” বা “আঞ্চলিক নেতা” বা “যিনি একটি ছোট এলাকা উপর শাসন করেন”
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, “শাসন” শব্দটিকে, “উপর শাসন করা” বা “পরিচালনা করা” বা “নিয়ন্ত্রণ করা” বা, “তত্ত্বাবধান করা,” এই হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।
- “রাজ্যপাল,” শব্দটি “রাজা” বা “সম্রাট” শব্দগুলির থেকে সম্পূর্ণ আলাদাভাবে অনুবাদ করতে হবে, যেহেতু একজন রাজ্যপাল একজন কম ক্ষমতাসালী শাসক যিনি তাদের কর্তৃত্বের অধীন থাকেন।
- “প্রদেশপাল” শব্দটিকেও এইভাবেও অনুবাদ করা হতে পারে, “রোমীয় রাজ্যপাল” বা “রোমের প্রাদেশিক শাসক।”

(একই সঙ্গে দেখুন: আধিকারিক, রাজা, শক্তি, প্রদেশ, রোম, শাসক)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- প্রেরিত 07:9-10
- প্রেরিত 23:22-24
- প্রেরিত 26:30-32
- মার্ক 13:9-10
- মথি 10:16-18
- মথি 27:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H324, H1777, H2280, H4951, H5148, H5460, H6346, H6347, H6486, H7989, H8269, H8660, G445, G446, G746, G1481, G2232, G2233, G2230, G4232

## শাসন, নিয়ম, শাসিত, শাসক, শাসকরা, শাসন, বিধি, নিখুঁত, অপ্রকাশিত

### সংজ্ঞা:

শব্দ "শাসক" এমন একটি ব্যক্তির সম্বন্ধে উল্লেখ হয়েছে যা অন্য দেশের উপর কর্তৃত্বশীল, যেমন দেশ, রাজ্য বা ধর্মীয় গোষ্ঠীর নেতা। একজন শাসক হয় যে "শাসন" করে, এবং তার অধিকার তার "শাসনের" মধ্যে।

- পুরাতন নিয়মে একটি রাজা সাধারণত "শাসক" হিসাবে উল্লেখ করা হয়, শব্দ হিসাবে "তিনি ইস্রায়েলের উপর শাসক নিয়োগ।"
- ঈশ্বরকে চূড়ান্ত শাসক হিসেবে উল্লেখ করা হতো, যিনি অন্যান্য শাসকদের শাসন করতেন।
- নতুন নিয়মে একটি সমাজগৃহের নেতাকে একটি "শাসক বলা হত।"
- নতুন নিয়মে আর এক প্রকারের শাসক ছিল "রাজ্যপাল।"
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "শাসক" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "নেতা" বা "একজন ব্যক্তি অধিকার আছে সবার উপর।"
- "নিয়মানু" করার কর্মের অর্থ হল "নেতৃত্ব"।" ইহার মানে একই "রাজত্ব" হিসাবে যখন এটি একটি রাজকীয় শাসন নির্দেশ করে

(আরো দেখুন: [অধিকার](#), [রাজ্যপাল](#), [রাজা](#), [সমাজগৃহ](#))

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 03:17-18
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:35-37
- লুক 12:11-12
- L লুক 23:35
- মার্ক 10:41-42
- মথি 09:32-34
- মথি 20:25-28
- তীত 03:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H995, H1166, H1167, H1404, H2708, H2710, H3027, H3548, H3920, H4043, H4410, H4427, H4428, H4438, H4467, H4474, H4475, H4623, H4910, H4941, H5057, H5065, H5387, H5401, H5461, H5715, H6113, H6213, H6485, H6957, H7101, H7218, H7287, H7300, H7336, H7786, H7860, H7980, H7981, H7985, H7989, H7990, H8199, H8269, H8323, H8451, G746, G752, G755, G757, G758, G932, G936, G1018, G1203, G1299, G1778, G1785, G1849, G2232, G2233, G2525, G2583, G2888, G2961, G3545, G3841, G4165, G4173, G4291

## শাস্তি, দণ্ড দেওয়া, দণ্ডিত, শাস্তি দেওয়া, শাস্তি, অশাস্তি

### সংজ্ঞা:

"শাস্তি" শব্দটির অর্থ যে কেউ ভুল কাজ করার জন্য নেতিবাচক প্রভাব/পরিণাম ভোগ করতে পারে. শব্দ "শাস্তি" যে ভুল আচরণের ফলে দেওয়া হয় তাকে নেতিবাচক ফলাফল বোঝায়.

- প্রায়ই শাস্তি একটি ব্যক্তি পাপ বন্ধ করতে অনুপ্রাণিত অভিপ্রায় করা হয়.
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের শাস্তি দিয়েছিলেন যখন তারা তাঁকে অমান্য করেছিল, বিশেষ করে যখন তারা মিথ্যা দেবতার পূজা করত. কারণ তাদের পাপের কারণে, ঈশ্বর তাদের শত্রুদের তাদের উপর আক্রমণ এবং তাদের বন্দি করার অনুমতি দিয়েছিলেন.
- ঈশ্বর ন্যায়নিষ্ঠ এবং ঠিক, তাই তিনি পাপকে শাস্তি দেন. প্রত্যেক মানুষ ঈশ্বরের বিরুদ্ধে পাপ করেছে এবং শাস্তির গ্রহণযোগ্য.
- যিশুর সমস্ত মন্দ কাজগুলির জন্য শাস্তি পেয়েছিলেন যা প্রত্যেক ব্যক্তির করেছে. তিনি নিজেই প্রতিটি ব্যক্তির শাস্তি গ্রহণ করেন যদিও তিনি কোন ভুল করেননি এবং শাস্তি পাওয়ার যোগ্য নন.
- অভিব্যক্তি "নির্দোষ" এবং "নির্দোষ ছেড়ে" অর্থ শাস্তি না দেবার সিদ্ধান্ত যা লোকেরা ভুল কাজ করেছে. ঈশ্বর প্রায়শই পাপিকে শাস্তি প্রদান করেন না, কারণ তিনি মানুষের অপেক্ষা করছেন ও তাদের মন পরিবর্তনের অপেক্ষায় আছেন.

(আরো দেখুন: শুধু, প্রায়শ্চিত্ত, ধার্মিক, পাপ)

### বাইবেল তথ্য:

- 1যোহন 04:17-18
- 2 থিমলিনিকীয় 01:9-10
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 04:21-22
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 07:59-60
- আদিপুস্তক 04:13-15
- লুক 23:15-17
- মথি 25:44-46

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **13:07** ঈশ্বর আরও অনেক অন্যান্য আইন এবং অনুসরণ করার নিয়ম দিয়েছেন. মানুষ যদি এই আইন মান্য করে, ঈশ্বর প্রতিশ্রুতি দেন যে তিনি তাদের আশীর্বাদ করবেন এবং তাদের রক্ষা করবেন. মানুষ যদি এই আইন মান্য না করে, ঈশ্বর তাদের **শাস্তি** দেবেন.
- **16:02** যেহেতু ইস্রায়েলীয়রা ঈশ্বরকে অমান্য করেছিল, তাই ঈশ্বর তাদের শত্রুদের তাদের পরাজিত হবার **শাস্তি** তাদের দিয়েছিল.
- **19:16** ভাববাদীগণ লোকদের সাবধান করে দিয়েছিলেন যে, যদি তারা মন্দ কাজ থেকে বিরত না হয় এবং ঈশ্বরের আনুগত্য করতে শুরু করে তবে ঈশ্বর তাদের দোষে দোষী সাব্যস্ত করবেন এবং তিনি তাদের **শাস্তি** দেবেন.
- **48:06** যিশু নিখুঁত মহাযাজক ছিলেন কারণ তিনি যে কোনও পাপের জন্য **শাস্তি** গ্রহণ করেছিলেন যা কেউ কখনও প্রতিজ্ঞা করেনি.
- **48:10** যখন কেউ যিশুর ওপর বিশ্বাস করে, তখন যিশুর রক্ত সেই ব্যক্তির পাপকে বহন করে এবং ঈশ্বরের **শাস্তি** তার উপর হয়ে চলে যায়.
- **49:09** কিন্তু ঈশ্বর জগতের প্রত্যেককেই এত ভালবাসতেন যে, তিনি তাঁর একমাত্র পুত্রকে দিয়েছেন যাতে যে কেহ যিশুকে বিশ্বাস করে তার পাপের জন্য যিশু তাহাকে **শাস্তি** দেবেন না, কিন্তু চিরকাল ঈশ্বরের সাথে বেঁচে থাকবে.
- **49:11** যীশু কখনো পাপ করেন নি, কিন্তু তিনি **শাস্তিকে** বেছে নিয়েছিলেন এবং আপনার পাপ ও পৃথিবীর প্রত্যেক ব্যক্তির পাপ দূর করার জন্য নিখুঁত বলি হিসাবে মরেছিলেন.

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3027, H3256, H4148, H4941, H5221, H5414, H6031, H6064, H6213, H6485, H7999, H8199, G1349, G1556, G1557, G2849, G3811, G5097

## শিং, শিং, শৃঙ্গযুক্ত

### ঘটনা:

শিং হলো স্থায়ী, শক্ত, অনেক পশুর মাথায় নির্দিষ্ট ভাবে বেড়ে ওঠা এক কেন্দ্র, যেমন গবাদিপশু, মেঘ, ছাগল এবং হরিনা।

- পুরুষ ছাগলের শিং দিয়ে গীত বাদ্য যন্ত্র বানানো হতো, একে বলা হতো “ছাগলের শিং” বা “ছবি চালু,” যা বিশেষ অনুষ্ঠানে যেমন কোনো ধর্মীয় অনুষ্ঠানে বাজানো হতো।
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয়দের এক শিং এর মত প্রতিকৃতি শুগন্ধির বেদীর ও ব্রোঞ্জের বেদীর চারদিকে বানাতে বলেছিলেন। সবমিলিয়ে এই প্রতিকৃতি গুলিকে বলা হতো “শিং,” এগুলি আসল পশুর শিং ছিল না।
- “শিং” এই শব্দটি অনেক সময় “বোতল” এর হিসাবে ব্যবহার করা হতো যার আকৃতি ছিল বোতলের মত এবং এটি ব্যবহার করা হতো জল ও তেল রাখার জন্য। এক বোতল তেল রাজার অভিষেকে ব্যবহার করা হতো, যেমন সমুয়েল দাযুদকে করেছিলেন।
- এই শব্দটি একটি অন্য শব্দ দ্বারাও অনুবাদ করা যায় যা অন্যরকম অর্থে ভেঁপু।
- “শিং” শব্দটি অন্যান্য ভাবেও ব্যবহার করা যেতে পারে যেমন শক্তির চিহ্ন, শক্তি, অধিকার, রাজপদ।

(অবশ্য দেখুন: অধিকার, গরু হরিন, ছাগল, শক্তি, রাজপদ, মেঘ, ভেঁপু)

### বাইবেলের পদগুলি:

- ১ বংশাবলি 15:27-28
- ১ রাজাবলি 01:38-40
- ২ সমুয়েল 22:3-4
- যিরমিয় 17:1-2
- গীত সংহিতা 022:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3104, H7160, H7161, H7162, H7782, G2768

## শিকার, শিকার,করা

### সংজ্ঞা:

পরিভাষা "শিকার" শব্দটি এমন কিছুকে বোঝায় যা শিকার করা হয়, সাধারণত একটি প্রাণী যা খাদ্যের জন্য ব্যবহৃত হয়.

- একটি আক্ষরিক অর্থে, "শিকার" এমন একজন ব্যক্তিকে উল্লেখ করতে পারে যিনি সুযোগ লাভ করে, যিনি আরো শক্তিশালী ব্যক্তি দ্বারা যাতিত হয়, অপব্যবহার করে, বা নিপীড়িত হয়.
- "শিকার করা" মানুষের ওপর অর্থ তাদের উপর অত্যাচার বা তাদের কাছ থেকে কিছু চুরি করে তাদের সুযোগ সুবিধা গ্রহণ করা.
- পরিভাষা "শিকার" হিসাবে অনুবাদ করা হতে পারে "শিকার প্রাণী" বা "শিকার এক" বা "শিকার/ প্রতারিত লোক."

(আরো দেখুন: [জুলুম করা/অত্যাচার করা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যিরমিয় 12:7-9
- গীতসংহিতা 104:21-22

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H400, H957, H961, H962, H2863, H2963, H2964, H4455, H5706, H5861, H7997, H7998

## শিক্ষক, শিক্ষকরা, শিক্ষক

### সংজ্ঞা:

একজন শিক্ষক একজন ব্যক্তি যিনি অন্যান্য ব্যক্তিদের নতুন তথ্য প্রদান করেন। শিক্ষকরা জ্ঞান ও দক্ষতা উভয়টি প্রাপ্ত এবং ব্যবহার করতে সহায়তা করে।

- বাইবেলে, "শিক্ষক" শব্দটি বিশেষ অর্থে ব্যবহার করা হয়, যিনি ঈশ্বরের সম্বন্ধে শিক্ষা দেয়।
- যারা একটি শিক্ষক থেকে শিখছেন তাদেরকে বলা হয় "ছাত্র" বা "শিষ্য।"
- কিছু বাইবেলের অনুবাদগুলিতে, এই শব্দটি মূলত ("শিক্ষক") এটি যীশুর জন্য একটি শিরোনাম হিসেবে ব্যবহৃত হয়।

### অনুবাদ পরামর্শ:

- একটি শিক্ষকের স্বাভাবিক শব্দ এই শব্দটি অনুবাদ করার জন্য ব্যবহার করা যেতে পারে, যদি না এটি শুধুমাত্র একটি স্কুল শিক্ষকের জন্য ব্যবহৃত হয়।
- কিছু সংস্কৃতির একটি বিশেষ শিরোনাম থাকতে পারে যা ধর্মীয় শিক্ষকদের জন্য ব্যবহৃত হয় যেমন "শিক্ষক" বা "গুরু" বা "প্রচারক।"

(আরো দেখুন: শিষ্য, প্রচার)

### বাইবেল তথ্য:

- উপদেশক 01:12-15
- ইফিসীয় 04:11-13
- গালাতীয় 06:6-8
- হবককুক 02:18-20
- যাকোব 03:1-2
- যোহন 01:37-39
- লুক 06:39-40
- মথি 12:38-40

### উদাহরণ বাইবেলের গল্প থেকে:

- **27:01** একদিন যিহুদী আইনের একজন বিশেষজ্ঞ যীশুকে পরীক্ষা করার জন্য তার কাছে এসে বললেন, "গুরু, অনন্ত জীবন লাভের জন্য আমি কি করতে পারি?"
- **28:01** একদিন একজন ধনী যুবক শাসক যীশুর কাছে এসে তাকে জিজ্ঞেস করেছিলেন, "ভাল গুরু, অনন্ত জীবন লাভের জন্য আমি কি করতে পারি?"
- **37:02** দুই দিন পেরিয়ে গেলে যীশু তাঁর শিষ্যদের বললেন, 'চল, আমরা যিহুদিয়াতে যাই।' "কিন্তু শিক্ষক," শিষ্যরা উত্তর দিলেন, "মাত্র অল্প সময়ের আগে লোকেরা আপনাকে হত্যা করতে চেয়েছিল!"
- **38:14** যিহুদা যীশুর কাছে এসে বললেন, "সম্বর্ধনা, শিক্ষক," এবং তাকে চুম্বন করিল।
- **49:03** যিশু একজন ভালো শিক্ষক ছিলেন, এবং তিনি পুরো অধিকারের সাথে কথা বলতেন কারণ তিনি ঈশ্বরের পুত্র ছিলেন।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3384, H3887, H3925, G1320, G2567, G3547, G5572

## শিক্ষা, শিক্ষা দেওয়া, শিক্ষা দেওয়া হয়েছিল, শিক্ষা, শিক্ষা, শিক্ষা না দেওয়া

### সংজ্ঞা:

কাউকে "শিক্ষা দেওয়া" কাউকে কিছু বলা যা তিনি যানেন না. এটি সাধারণভাবে "তথ্য সরবরাহ" করার অর্থ হতে পারে, যে ব্যক্তির শেখার জন্য কোন উল্লেখ নেই। সাধারণত তথ্য একটি আনুষ্ঠানিক বা নিয়মানুগ ভাবে দেওয়া হয়. একটি ব্যক্তির "শিক্ষণ" বা তার "শিক্ষা" হয় তিনি কি শিখেছে.

- একজন "শিক্ষক" হয় যিনি শিক্ষা দেয়. "শিক্ষা" এর অতীত কর্ম "শেখানো হয়."
- যীশু যখন শিক্ষা দিচ্ছিলেন, তখন তিনি ঈশ্বর ও তাঁর রাজ্য সম্বন্ধে কিছু বিষয় ব্যাখ্যা করেছিলেন.
- যিশু খ্রিস্টের শিষ্যরা তাকে "শিক্ষক" বলে সম্বোধন করতেন, যিনি ঈশ্বর সম্পর্কে মানুষকে শিক্ষা দিতেন.
- যা তথ্য শেখানো হয়ে গেছে তা দেখানো বা বলা যেতে পারে.
- শব্দ "মতবাদ" ঈশ্বর সম্পর্কে শিক্ষা এবং ঈশ্বরের নির্দেশাবলী কিভাবে বসবাস করতে হয়. এটি "ঈশ্বরের কাছ থেকে শিক্ষা" বা "ঈশ্বর আমাদের যা শিক্ষা দিয়েছেন তা" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- শব্দ "আপনাকে কি শেখানো হয়েছে" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "এই মানুষগুলি আপনাকে কি শিখিয়েছে" বা "ঈশ্বর আপনাকে কি শিখিয়েছে," প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে.
- "শিক্ষা" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "বলুন" বা "ব্যাখ্যা" বা "নির্দেশ দিতে পারে" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে."
- প্রায়শই এই শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "ঈশ্বর সম্বন্ধে লোকেদের শিক্ষা দেওয়া."

(আরো দেখুন: শিক্ষা, শিক্ষক, ঈশ্বরের বাক্য)

### বাইবেল তথ্য:

- 1তিমথীয় 01:3-4
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 02:40-42
- যোহন 07:14-16
- লুক 04:31-32
- মথি 04:23-25
- গীতসংহিতা 032:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H502, H2094, H2449, H3045, H3046, H3256, H3384, H3925, H3948, H7919, H8150, G1317, G1321, G1322, G2085, G2605, G2727, G3100, G2312, G2567, G3811, G4994

## শিলাবৃষ্টি,

### ঘটনা :

এই সন্দটি সাধারণত আকাশ থেকে পরা যে হিমায়িত জল বা ঢেলা কে বোঝাই। যদিও ইংরাজিতে একই সন্দ অন্য ভাবে মানে করা যায় যেমন “ শিলাবৃষ্টি” কাওকে সুভেচ্ছা জানানো যেমন “ওহে” বা “আপনাকে অভিনন্দন”

- শিলাবৃষ্টি যা আকাশ থেকে আগত হিল বা বলের আকারে যে বরফ পরে তাকে “ বরফপাথর” বলে।
- সাধারণত বরফ পাথর গুলি আকারে ছোট্ট (সাধারণত কয়েক সেন্টিমিটার চওড়া), কিন্তু মাঝে মাঝে বরফপাথরগুলো বড় প্রায় ২০ সেন্টিমিটার চওড়া এবং যার ওজন এক কিলোগ্রাম।
- নতুন নিয়মে প্রকাশিতবাক্য তে ৫০ কিলোগ্রাম ওজনের শিলাবৃষ্টি বর্ণনা দেওয়া আছে যে ঈশ্বর যখন শেষ সময়ে দুষ্টদের বিচার করবেন তখন তিনি এই শিলাবৃষ্টি বর্ষন করবেন।
- “শিলাবৃষ্টি” সন্দটি পুরাতন ইংরাজিতে যার মানে “আনন্দ করা” বা অন্যভাবে অনুবাদ করা যায় “ শুভেচ্ছা!” বা “হ্যালো”

(অনুবাদের প্রসঙ্গ: নামের অনুবাদ)

### বাইবেলের পদগুলো :

- মথি ২৭:২৭-২৯
- মথি ২৮:৮-১০
- গীতসংহিতা ৭৮:৪৭-৪৯
- গীতসংহিতা ১৪৮:৭-৮
- প্রকাশিতবাক্য ৮:৬-৭

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H68, H417, H1258, H1259, G5463, G5464



## শূকর, শূকরগুলি, শুকরের মাংস, শুয়োর

### সংজ্ঞা:

একটি শূকর মাংসের জন্য উত্থাপিত হয় চারটি পায়ের পাতার মোজাবিশেষ, খুর বিভক্ত এক ধরনের প্রাণী। ইহার মাংসকে " শূকরমাংস" বলা হয়। শূকর এবং সংশ্লিষ্ট প্রাণীদের জন্য সাধারণ শব্দ হল "শুকর।"

- ঈশ্বর শূকর মাংস খেতে ইস্রায়েলীয়দের বারণ করেছিলেন এবং ইহাকে অশুচি বলে মনে করেছেন। যিহুদিরা আজও শুকরকে অশুচি হিসাবে দেখে এবং শুকরের মাংস খায় না।
- শুকরকে খামারের মধ্যে উত্থাপিত/বড় করা হয় যাতে বিক্রি করতে পারে তাদের মাংসের জন্য।
- এক ধরনের শূকর আছে যা খামারগুলিতে উত্থাপিত হয় না বরং বন্য অবস্থায় বসবাস করে; এটি একটি "বন্য শুকর বলা হয়." বন্য শুকরের ধারালো দাঁত রয়েছে এবং এটি খুব বিপজ্জনক প্রাণী বলে মনে করা।
- কখনও কখনও বড় শূকরকে "বরাহ" বলে মনে করা হয়।

(আরো দেখুন: [কিভাবে অজানা অনুবাদ করতে হয়](#))

(আরো দেখুন: [পরিস্কার](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 2 পিতর 02:20-22
- মার্ক 05:11-13
- মথি 07:6
- মথি 08:30-32

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2386, G5519

## শোক, শোকের, শোকর্ত, শোকজনক, শোককারী, শোককারীরা, শোকপূর্ণ, শোকর্তভাবে

### ঘটনা:

“শোক” বা “শোকর্ত” শব্দটা উল্লেখ করে গভীর দুঃখের, সাধারণত কেউ মারা গেলে এটা হয় |

- অনেক সংস্কৃতিতে, শোক করা একটা নির্দিষ্ট বাহ্যিক আচরণের অন্তর্গত যা দেখায় এই বিষন্নতা এবং গভীর দুঃখ |
- ইস্রায়েলীয়রা এবং অন্যান্য প্রাচীন কালের মানুষেরা শোক প্রকাশ করে জোরে কাঁদার এবং বিলাপ করার মতো দিয়ে | তারা বস্তার নোংরা কাপড় পরত এবং তাদের নিজেদের উপরে ছাই ছড়াত |
- মৃত্যুর সময় থেকে দেহ কবরে রাখা পর্যন্ত জোরে কান্নাকাটি এবং দুঃখপ্রকাশ করার জন্য শোককারীদের ভাড়া হত, এটায় সাধারণত মহিলারাই থাকত |
- শোক করার সময় সাধারণত চলত সাত দিন, কিন্তু তিরিশ দিন পর্যন্ত চলতে পারত (যেমন মোশি এবং হরোণের জন্য হয়েছিল) বা সত্তরদিন পর্যন্ত (যেমন যাকোবের জন্য হয়েছিল) |
- বাইবেলও সেই শব্দটাকে রূপক হিসাবে ব্যবহৃত করেছে “শোকের” ব্যপারে কথা বলা পাপের জন্য | এটি উল্লেখ করে গভীর দুঃখের ভাব কারণ পাপ ঈশ্বর এবং মানুষকে আঘাত করে |

(এছাড়াও দেখুন: বস্তার কাপড়, পাপ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 শমুয়েল 15:34-35
- 2 শমুয়েল 01:11-13
- আদিপুস্তক 23:1-2
- লুক 07:31-32
- মথি 11:16-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H56, H57, H60, H205, H578, H584, H585, H1058, H1065, H1068, H1669, H1671, H1897, H1899, H1993, H4553, H4798, H5092, H5098, H5110, H5594, H6937, H6941, H6969, H7300, H8386, G2354, G2875, G3602, G3996, G3997

## শ্বাস, শ্বাস ফেলা, শ্বাস ফেলার, নিঃশ্বাস, শ্বাস

### সংজ্ঞা:

বাইবেলে, “শ্বাস ফেলা” এবং “শ্বাস” শব্দগুলো প্রায়ই রূপক হিসাবে ব্যবহৃত হত জীবন দেওয়া বা জীবন থাকার কথা উল্লেখ করার জন্য ।

- বাইবেল শিক্ষা দেয় যে ঈশ্বর আদমকে “নিঃশ্বাস” জীবনের শ্বাস দিয়েছিলেন । এটা ছিল সেই মুহূর্ত যখন আদম জীবিত আত্মা হয়ে উঠেছিল ।
- যখন শীশু শিষ্যদের ওপর ফুঁ ছিলেন এবং তাদের বলেছিলেন “আত্মা গ্রহণ কর,” তিনি হয়তো আক্ষরিকভাবে তাদের ওপর শ্বাসবায়ু দিয়েছিলেন পবিত্র আত্মার চিহ্নস্বরূপ যা তাদের ওপর আসছে ।
- কখনও কখনও “শ্বাস” এবং “শ্বাস ফেলা” শব্দগুলো কথা বলার উদ্দেশ্যে ব্যবহৃত হয় ।
- রূপক অভিব্যক্তি “ঈশ্বরের শ্বাস” বা “সদাপ্রভুর শ্বাস” প্রায়ই উল্লেখ করে ঈশ্বরের ক্রোধের যা বিদ্রোহী বা ঈশ্বরহীন জাতির উপর চলে দেওয়াকে বোঝায় । এটা তার ক্ষমতাকে প্রকাশ করে ।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এই অভিব্যক্তিটি “তার শেষ নিঃশ্বাস” একটি রূপকঅর্থে বলা যে “তিনি মারা গেছেন।” এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “তিনি তার শেষ নিঃশ্বাস নেন” বা “তিনি নিঃশ্বাস নেওয়া বন্ধ করেন এবং মারা যান” বা “তিনি শেষ বারের মত নিঃশ্বাস নিয়েছিলেন ।”
- শাস্ত্রকে “ঈশ্বর-নিঃশ্বাস” বলে বর্ণনা করার অর্থ এই যে, ঈশ্বর বলেছিলেন বা শাস্ত্রের কথা অনুপ্রানিত করেছিলেন যা মানব লেখকেরা তারপর লিখে রাখেন । সম্ভবত এটিই সবচেয়ে ভাল, যদি সম্ভব হয়, “ঈশ্বরের শ্বাস” শব্দটি কিছুটা আক্ষরিকভাবে অনুবাদ করা, যেহেতু এটি সঠিক অর্থের সাথে যোগাযোগ করানো কঠিন।
- যদি একটি আক্ষরিক অনুবাদ করা হয় “ঈশ্বরের শ্বাস” এটা গ্রহণযোগ্য নয়, অন্যভাবে এই অনুবাদটি অন্তর্ভুক্ত করে “ঈশ্বরের দ্বারা অনুপ্রাণিত” বা “ঈশ্বরের দ্বারা রচনা” বা “ঈশ্বরের দ্বারা কথিত ।” এটা এভাবেও বলা যায় যে “ঈশ্বর শাস্ত্রবাক্য .....
- অভিব্যক্তি “শ্বাস রাখা” বা “জীবন শ্বাস ভিতরে দেওয়া” বা “শ্বাস দেওয়া” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “শ্বাসপ্রশ্বাস নিতে সাহায্য করা” বা “আবার জীবিত করা” বা “তাদের বাঁচার সমর্থ এবং শ্বাস যোগান” বা “জীবন দেওয়া ।”
- যদি সম্ভব হয়, এইভাবে অনুবাদ করা ভালো “ঈশ্বরের শ্বাস” আক্ষরিক শব্দ দিয়ে যা “শ্বাস” এর জন্য ব্যবহৃত ভাষায় ব্যবহৃত হয় । যদি ঈশ্বরের “শ্বাস” বলা না যায়, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “ঈশ্বরের শক্তি” বা “ঈশ্বরের বিবৃতি ।”
- অভিব্যক্তি “আমার শ্বাস ধর” বা “আমার শ্বাস নাও” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “শান্ত হও যাতে আরও ধীরে শ্বাসপ্রশ্বাস চলতে পারে” বা “দৌড়ানো বন্ধ কর যাতে সাভাবিকভাবে শ্বাসপ্রশ্বাস চলতে পারে ।”
- অভিব্যক্তি “হল শুধু একটা শ্বাসপ্রশ্বাস” মানে “খুব কম সময়ের জন্য টিকবে ।”
- একইভাবে অভিব্যক্তি “মানুষ হল আটকা শ্বাস মাত্র” মানে “মানুষ খুব কোন সময়ের জন্য বাঁচে” বা “মানুষের জীবন খুব ছোট, একটা শ্বাসের মত” বা “ঈশ্বরের তুলনায়, একজন মানুষের জীবন যেন মনে হয় এত ছোট যেমন একটা শ্বাসবায়ু ভিতরে নেওয়ার মত ।

(এছাড়াও দেখুন : আদম, পৌল, ঈশ্বরের বাক্য, জীবন)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- 1 রাজাবলী 17:17-18
- উপদেশক 08:8-9
- ইয়োব 04:7-9
- প্রকাশিতবাক্য 11:10-12
- প্রকাশিতবাক্য 13:15-17

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3307, H5301, H5396, H5397, H7307, H7309, G1709, G1720, G4157

## সঙ্গী, সঙ্গীরা, সহকর্মী, সহকর্মীরা

### ঘটনা:

“সঙ্গী” শব্দটা উল্লেখ করে একজন ব্যক্তির যিনি কারোর সঙ্গে যান বা যিনি কারোর সঙ্গে সংযুক্ত/মিলিত, যেমন বন্ধুত্বে বা বিবাহে | “সহকর্মী” শব্দটা উল্লেখ করে কোন একজনকে যিনি অন্য আরেক জনের সঙ্গে কাজ করেন |

- সঙ্গীরা একসঙ্গে অভিজ্ঞতার মধ্যে দিয়ে যায়, একসঙ্গে খাবার ভাগ করে এবং সমর্থন করে এবং একে অপরকে উৎসাহ দান করা |
- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, এই শব্দটা এভাবেও আরেকটা শব্দ বা শব্দাংশ দিয়ে অনুবাদ করা যায় যার অর্থ, “বন্ধু” বা “সহযাত্রী” বা “সমর্থনকারী ব্যক্তি যিনি সঙ্গে যাচ্ছেন” বা “ব্যক্তি যিনি সঙ্গে কাজ করেন |”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- যিহিঙ্কেল 37:15-17
- ইব্রীয় 01:8-9
- হিতোপদেশ 02:16-17
- গীতসংহিতা 038:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H251, H441, H2269, H2270, H2271, H2273, H2278, H3674, H3675, H4828, H7453, H7462, H7464, G2844, G3353, G4791, G4898, G4904

## সঙ্গে সম্পর্ক ছিল, প্রণয়জ্ঞান, সঙ্গে ঘুমানো, সঙ্গে ঘুমায়, সঙ্গে শোয়া, সঙ্গে ঘুমের

### সংজ্ঞা:

বাইবেলের মধ্যে, এই পদগুলি প্রেমপূর্ণতা যা শারীরিক সম্পর্কের কথা বলে। (দেখুন: [রেখাসমূহ](#))

- অভিব্যক্তি "একসাথে শোওয়া" বলতে বোঝায় ব্যক্তির সঙ্গে শারীরিক সম্পর্ক. অতীত কালের অর্থ হয় "শোওয়া হয়েছিল".
- পুরাতন নিয়মের বই "পরমগীত" -এ উল্লিখিত "প্রেম" শব্দটি অনুবাদ করার জন্য উল্লিখিত শব্দটি "প্রেম/ভালবাসা" শব্দটি ব্যবহার করে, যা এই প্রসঙ্গে যৌন সম্পর্ক বোঝায়. এই শব্দটির অভিব্যক্তি সম্পর্কিত অর্থ "প্রেম করা."

### অনুবাদ পরামর্শ:

- কিছু ভাষা এই পদগুলির জন্য বিভিন্ন প্রেক্ষাপটে বিভিন্ন অভিব্যক্তি ব্যবহার করতে পারে, এটি নির্ভর করে বিবাহিত দম্পতি কিনা বা তাদের অন্য কোনও সম্পর্ক আছে কি না. এই শব্দটির অনুবাদটি প্রত্যেক প্রেক্ষাপটে যথাযথ অর্থ আছে কিনা তা নিশ্চিত করা গুরুত্বপূর্ণ.
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, এই ধরনের অভিব্যক্তিগুলি হলো "সঙ্গে শোওয়া" অনুবাদ ব্যবহার করা যেতে পারে: "সঙ্গে শোওয়া" বা "ভালোবাসা করা" বা "ঘনিষ্ঠ হওয়া."
- অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি হলো "সঙ্গে সম্পর্ক আছে" এর মধ্যে "যৌন সম্পর্কযুক্ত" বা "বৈবাহিক সম্পর্ক থাকতে পারে."
- শব্দ "প্রণয়জ্ঞাপন" এই হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "প্রেমময়/ভালবাসা" বা "ঘনিষ্ঠতা". অথবা এমন একটি অভিব্যক্তি হতে পারে যা প্রকল্প ভাষাতে এটি অনুবাদ করার একটি স্বাভাবিক উপায়.
- এটা খুবই গুরুত্বপূর্ণ বিষয় যে এই পরিভাষাটি যে অনুবাদ করা হচ্ছে ইহা যেন গ্রহণযোগ্য হয় লোকেদের কাছে যারা এই বাইবেল অনুবাদটিকে ব্যবহার করবে.

(আরো দেখুন: [যৌন অনৈতিকতা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 05:1-2
- 1 শমুয়েল 01:19-20
- দিতীয়বিবরণ 21:13-14
- আদিপুস্তক 19:4-5
- মথি 01:24-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H160, H935, H1540, H2181, H2233, H3045, H3212, H6172, H7250, H7901, H7903, G1097

## সঠিক অনুমান, দৈব্যক্ত, ভবিষ্যত কথন, ভবিষ্যত বক্তা

### বর্ণনা

“সঠিক অনুমান” “দৈব্যক্ত” শব্দগুলি অপার্থিব জগত থেকে আত্মাদের থেকে তথ্য পাওয়ার চেষ্টার ক্ষেত্রে বোঝানো হয়েছে। একজন লোক যে কোনো কোনো সময় এমন করে তাকে “দৈব্যক্ত” বা “ভবিষ্যত কথন” বলে।

- পুরাতন নিয়মে, ঈশ্বর দৈব্যক্ত বা ভবিষ্যত কথন অভ্যাস না করার জন্য ইস্রায়েলীয়দেরকে আদেশ দিয়েছিলেন।
- ঈশ্বর তাঁর লোকদেরকে অনুমতি দিয়েছিলেন তথ্য খোঁজার জন্য উরিম ও তুস্কিমম ব্যবহারের থেকে, যেটা ছিল পাথর যেটা তিনি মহাযাজকদের দ্বারা সেই উদ্দেশ্যের জন্য তা ব্যবহারের ক্ষেত্রে মনোনীত করেছিলেন। কিন্তু তিনি তাঁর লোকদেরকে মন্দ আত্মার সাহায্যে তথ্য খুঁজতে অনুমতি দেয়নি।
- পৌত্তলিক দৈব্যক্তরা ভিন্ন পদ্ধতি ব্যবহার করে আত্মার জগত থেকে তথ্য খুঁজে বের করার চেষ্টা করে। কোনো কোনো সময় তারা মৃত পশুর ভিতরের অংশ বা পশুর হাড় মাটিতে ফেলে পরীক্ষা করবে, নিদর্শন খুঁজছেন যা তারা তাদের মিথ্যা দেবতাদের থেকে ব্যাখ্যা বার্তা হিসাবে বলবে।
- নতুন নিয়মে, যীশু এবং প্রেরিতেরাও ভবিষৎ কথন, মায়াবিদ্যা, জাদুবিদ্যা এবং জাদু প্রত্যাখ্যান করেছিলেন। এইসব অভ্যাসগুলি মন্দ আত্মাদের ক্ষমতা ব্যবহার এবং ঈশ্বরের দ্বারা নিন্দার সঙ্গে যুক্ত।

(আরো দেখো: প্রেরিত, মিথ্যা দেবতা, জাদু, মায়াবিদ্যা)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- 1 শমুয়েল 06:1-2
- প্রেরিত 16:16-18
- যিহিস্কেল 12:24-25
- আদিপুস্তক 44:3-5
- যিরমিয় 27:9-11

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1870, H4738, H5172, H6049, H7080, H7081, G4436

## সত্ততা

### সংঘা:

“ আখন্ডটা ” মানে “সত্য”নৈতিক নীতি আচরণ এবং অখন্ডতা আছে বলে .

- অখন্ডতা থাকা মানে বেছে নেওয়া কোনটি সত্য বা সঠিক যখন কেও আমাকে দেখবে না .
- কিছু বাইবেলের চরিত্র যেমন জোসেফ এবং দানিয়েল নিজেদের জীবনে সেই অখন্ডতা দেখিয়ে ছিল ফলে তারা মন্দ কে না বেছে নিয়েছিল ঈশ্বরের বাধতাকে
- হিতোপদেশ এর বই বলে যে দরিদ্র আপন সিদ্ধতাই চলে সে কুটিল হীনবুদ্ধি অপেক্ষা ভালো .

### অনুবাদের অনেচ্ছেদ

অখন্ডতা শব্দটি এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ সত্ততা” বা “সিদ্ধতা” বা “ সত্য আচরণ” বা একটি নির্ভয় যোগ্য অভিনয় .

(আরো দেখো : দানিয়েল, জোসেফ)

### বাইবেল অনুচ্ছেদ :

- ১ রাজাবলী ৯:৪-৫
- ইয়ব ৪:৪-৬
- হিতপদেশ ১০:৮-৯
- গিতসংগিতা ২৬:১-৩

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3476, H6664, H6666, H8535, H8537, H8538, H8549, G4587

## সদস্য, সদস্যরা

### সংজ্ঞা:

“সদস্য” শব্দটা শরীর বা দলের একটা অংশকে বোঝায় |

নতুন নিয়ম খ্রীষ্টানদের খ্রীষ্টের দেহের “সদস্য” হিসাবে বর্ণনা করে | খ্রীষ্ট বিশ্বাসীরা একটি দলের অন্তর গত যা অনেক সদস্যে গঠিত হয় |

- যীশু খ্রীষ্ট হল দেহের মস্তক এবং প্রত্যেক বিশ্বাসীর শরীরের সদস্য হিসাবে কাজ আছে | পবিত্র আত্মা শরীরের প্রতিটি সদস্যকে পুরো শরীরকে ভালভাবে কাজ করার জন্য বিশেষ ভূমিকা প্রদান করেছেন |
- একজন ব্যক্তি যিনি দলে অংশ নেন যেমন যিহুদী পরিষদ এবং ফরীশীদের দল তাকে ওই দলগুলোর “সদস্য” বলা হয় |

(এছড়াও দেখুন: শরীর, ফরীশী, পরিষদ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 করিন্থীয় 06:14-15
- 1 করিন্থীয় 12:14-17
- গণনা পুস্তক 16:1-3
- রোমীয় 12:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1004, H1121, H3338, H5315, H8212, G1010, G3196, G3609



## সন্ত্রাস, সন্ত্রাসিত, সন্ত্রাস, আতঙ্ক, ভয়ঙ্কর, ভয়ঙ্কর, ভয়ঙ্কর

### সংজ্ঞা:

শব্দ "সন্ত্রাস" চরম ভয়ের একটি অনুভূতিকে বোঝায়। "আতঙ্কিত" হওয়ার অর্থ এমন ব্যক্তি যার ফলে মানুষ খুব ভয় পায়।

- একটি "সন্ত্রাস" কিছু বা কেউ যা ভয়ের কারণ হয়ে দাঁড়ায়। একটি উদাহরণ হিসাবে সন্ত্রাস আক্রমণকারী শত্রু বাহিনী বা একটি মহামারী বা রোগ যে ব্যাপকভাবে হতে পারে, অনেক মানুষ হত্যা হতে পারে।
- এই ভয়কে "ভয়ঙ্কর" হিসেবে বর্ণনা করা যেতে পারে। এই শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে, "ভীতিজনক" বা "সন্ত্রাসী উত্পাদক".
- ঈশ্বরের রায় কোনদিন ভয়ের কারণ হয়ে উঠতে পারে যারা তার মহিমাকে অস্বীকার করেছে।
- "সদাপ্রভুর সন্ত্রাস" "সদাপ্রভুর ভয়ংকর উপস্থিতি" বা "সদাপ্রভুর ভয়ংকর বিচার" হিসেবে অনুবাদ করা যেতে পারে বা "যখন সদাপ্রভু ভয়ংকর ভয় দেখান"
- "সন্ত্রাস" অনুবাদ করার উপায়গুলিও "চরম ভয়" বা "গভীর ভীতি" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।

(আরো দেখুন: প্রতিদ্বন্দী, ভয়, বিচার, মহামারী, সদাপ্রভু)

### বাইবেল তথ্য:

- দিতীয় বিবরণ 02:24-25
- যাত্রাপুস্তক 14:10-12
- লুক 21:7-9
- মার্ক 06:48-50
- মথি 28:5-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H367, H926, H928, H1091, H1161, H1204, H1763, H2111, H2189, H2283, H2731, H2847, H2851, H2865, H3372, H3707, H4032, H4048, H4172, H4288, H4637, H6184, H6206, H6343, H6973, H8541, G1629, G1630, G2258, G4422, G4426, G5401

## সপ্তাহ, সপ্তাহের

### সংজ্ঞা:

“সপ্তাহ” শব্দটা আক্ষরিকভাবে উল্লেখ করে একটা সময় কালের যা স্থায়ী সাতদিন |

- যিহুদী পদ্ধতিতে সময়ের গণনা, একটা সপ্তাহ শুরু হয় শনিবারের সন্ধ্যা থেকে এবং শেষ হয় পরের শনিবার সন্ধ্যায় |
- বাইবেলে, “সপ্তাহ” শব্দটা কিছুসময় রূপক হিসাবে ব্যবহিত হয় সাতটি সমষ্টির সময়ের এককের উল্লেখ করার জন্য, যেমন সাত বছর |
- “উৎসবের সপ্তাহ” হল একটা ফসলের উৎসব যা নিস্তারপর্বের সাত সপ্তাহ পরে হয়। এটা “পঞ্চশতমিও” বলা হয় |

(এছাড়াও দেখুন: পঞ্চশতমীর)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 20:7-8
- দ্বিতীয় বিবরণ 16:9-10
- লেবীয় 23:15-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H7620, G4521

## সময়, সময়মত, বার, অসম্পূর্ণ

### তথ্য:

বাইবেলে শব্দ "সময়" রূপকভাবে প্রায়ই একটি নির্দিষ্ট ঋতু বা নির্দিষ্ট ঘটনার সময় উল্লেখ করার জন্য ব্যবহৃত হয়েছে। এর অর্থ "বয়স" বা "যুগ" বা "ঋতু" একই।

দানিয়েল এবং প্রকাশিতবাক্য উভয় ক্ষেত্রেই পৃথিবীর ওপর আসন্ন মহাক্লেশ অথবা ক্লেশের "সময়" সম্বন্ধে কথা বলা হয়েছে।

- শব্দ "সময়, সময়, এবং অর্ধেক সময়" শব্দটি "সময়" অর্থ হচ্ছে "বছর." এই শব্দগুচ্ছটি এই বর্তমান যুগের শেষে মহাক্লেশের সময় তিন এবং অর্ধ বছরের সময়ের কথা উল্লেখ করা হয়েছে।
- "সময়" মানে "অনুষ্ঠান" একটি শব্দের মতো যেমন "তৃতীয় বার". শব্দ "অনেকবার" অর্থ হতে পারে "অনেক অনুষ্ঠানে."
- "সময়ের মধ্যে" মানে সঠিক সময়ে পৌঁছে যাওয়া, দেরী না করা।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দ "সময়" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "ঋতু" বা "সময় সময়" বা "মুহূর্ত" বা "ঘটনা" বা "সংঘটন."
- শব্দ "সময় এবং ঋতু" একটি রূপক অভিব্যক্তি যা একই ধারণা দ্বিগুণ ভাবে বলে। এই হিসাবে অনুবাদ করা হতে পারে "নির্দিষ্ট সময় নির্দিষ্ট নির্দিষ্ট ঘটনা ঘটছে." (দেখুন: জুডি)

(আরো দেখুন: বয়স, মহাক্লেশ)

### বাইবেল তথ্য:

- প্রেরিতদের কার্যাবলী 01:6-8
- দানিয়েল 12:1-2
- মার্ক 11:11-12
- মথি 08:28-29
- গীতসংহিতা 068:28-29
- প্রকাশিতবাক্য 14:14-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H116, H227, H268, H310, H570, H865, H1697, H1755, H2165, H2166, H2233, H2465, H3027, H3117, H3118, H3119, H3259, H3427, H3706, H3967, H4150, H4279, H4489, H4557, H5331, H5703, H5732, H5750, H5769, H6049, H6235, H6256, H6258, H6440, H6471, H6635, H6924, H7105, H7138, H7223, H7272, H7281, H7637, H7651, H7655, H7659, H7674, H7992, H8027, H8032, H8138, H8145, H8462, H8543, G744, G530, G1074, G1208, G1441, G1597, G1626, G1909, G2034, G2119, G2121, G2235, G2250, G2540, G3379, G3461, G3568, G3763, G3764, G3819, G3956, G3999, G4178, G4181, G4183, G4218, G4277, G4287, G4340, G4455, G5119, G5151, G5305, G5550, G5551, G5610

## সমর্থনসূচক কার্য/ রাজস্ব

### সংজ্ঞা:

"রাজস্ব" শব্দটি একটি শাসক থেকে অন্য শাসকের কাছ থেকে উপহারের প্রতিফলন করে, সুরক্ষা এবং তাদের জাতির মধ্যে ভালো সম্পর্কের জন্য.

- একটি রাজস্ব এছাড়াও একটি শাসক বা সরকার মানুষের কাছ থেকে প্রয়োজন মতো একটি অর্থ পারে, যেমন একটি উপশুদ্ধ বা কর হিসাবে.
- বাইবেলের সময়ে, ভ্রমণকারী রাজরা বা শাসক কখনও কখনও তারা সুরক্ষিত এবং সুরক্ষিত হবে তা নিশ্চিত করার জন্য ভ্রমণরত অঞ্চলের রাজাকে উপশুদ্ধ দিত.
- প্রায়ই স্বেচ্ছাসেবী অর্থ ছাড়াও জিনিসগুলি এর অন্তর্ভুক্ত হয়, যেমন খাদ্য, মশলা, সমৃদ্ধ পোশাক, এবং স্বর্ণের মতো মূল্যবান ধাতু.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "শুদ্ধা" "আনুষ্ঠানিক উপহার" বা "বিশেষ কর" বা "প্রয়োজনীয় প্রদত্ত অর্থ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে.

(আরো দেখুন: সোনা, রাজা, শাসক, কর)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 18:1-2
- 2 বংশাবলী 09:22-24
- 2 রাজাবলী 17:1-3
- লুক 23:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1093, H4060, H4061, H4371, H4503, H4522, H4530, H4853, H6066, H7862, G1323, G2778, G5411

## সমাবেশ, জনসমাবেশ /সম্মেলন, একত্রিত হওয়া, একত্রিত

### সংজ্ঞা:

“সমাবেশ” শব্দটা সাধারণত উল্লেখ করে একদল লোকের যারা একসঙ্গে আসে সমস্যা আলোচনা করতে, পরামর্শ দিতে এবং সিদ্ধান্ত নিতে |

- একটি সমাবেশ হতে পারে একটা দল যা সরকারীভাবে সংগঠিত এবং কিছুটা স্থায়ীভাবে, বা এটি হতে পারে একদল লোক যারা যারা একসঙ্গে আসে অস্থায়ীভাবে একটি নির্দিষ্ট উদ্দেশ্যে বা উপলক্ষের জন্য |
- পুরাতন নিয়মে বিশেষ ধরনের সমাবেশ আছে বলা হয় “পবিত্র সমাবেশ” যাতে ইস্রায়েলীয়রা একত্র হয় সদাপ্রভুর উপাসনা করার জন্য |
- কিছুসময় “সমাবেশ” শব্দটা উল্লেখ করে সাধারণভাবে ইস্রায়েলীয়দের, দোল হিসাবে |
- একটি বড় শত্রুপক্ষের সৈন্যের জমায়েতকেও কিছুসময় উল্লেখ করা হয় “সমাবেশ” বলে | এটি এইভাবেও অনুবাদ করা যায় “সেনা” হিসাবে |
- নতুন নিয়মে, 70 জন যিহুদী নেতাদের সমাবেশ প্রধান শহরগুলোতে যেমন যিরুশালেম আইনী বিচারব্যবস্থার বিচার এবং মানুষের মধ্যে বিরোধ নিষ্পত্তি করতে মিলিত হবে। এই সমাবেশ পরিচিত ছিল “মহাসভা” বা “সংসদ” হিসাবে |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের ওপর নির্ভরকরে, “সমাবেশ” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “বিশেষ জমায়েত” বা “ধর্মসভা” বা “সংগঠন” বা “বড় দল |”
- যখন “সমাবেশ” শব্দটা সাধারণভাবে সমস্ত ইস্রায়েলীয়দের উল্লেখ করে, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “জনসমাজ” বা “ইস্রায়েলের লোক |”
- “সমস্ত সমাজ” শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “সমস্ত লোক” বা “ইস্রায়েলের সমস্ত গোষ্ঠী” বা “প্রত্যেকে |” (দেখুন: [অতিশয়োক্তি](#))

(এছাড়াও দেখুন: [সংসদ](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 রাজাবলী 08:14-16
- প্রেরিত 07:38-40
- ইস্রা 10:12-13
- ইব্রীয় 12:22-24
- লেবীয় পুস্তক 04:20-21
- নহিমিয় 08:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H622, H627, H1413, H1481, H2199, H3259, H4150, H4186, H4744, H5475, H5712, H5789, H6116, H6633, H6908, H6950, H6951, H6952, H7284, G1577, G1997, G3831, G4863, G4864, G4871, G4905

## সমুদ্র গাভী

### সংজ্ঞা:

শব্দ "সমুদ্র গাভী" সমুদ্রের তলের উপরের সমুদ্রের ঘাস এবং অন্যান্য গাছপালা খাওয়া একটি বড় সমুদ্র প্রাণী বোঝায়।

- একটি সমুদ্র গাভীর চামড়া পুরু হয় এবং ধূসর রঙের হয়। এটি জলের মধ্যে নড়াচড়া করে সস্তরণ-সহায়ক অঙ্গের দ্বারা।
- তাম্বু তৈরীর জন্য বাইবেলের সময়ে লোকেরা সমুদ্র গাভীর চামড়া ব্যবহার করত। এই পশুর চামড়া মিলন তাম্বু ঢাকার জন্য ব্যবহার করা হতো।
- এটি "সাগর গাভী" নামে ডাকে কারণ এটি গরুর মত ঘাস খায়, কিন্তু এটি কোনো গরুর অনুরূপ নয়।
- সম্পর্কিত প্রাণী হলো "বৃহৎ স্তন্যপায়ী উদ্ভিদভোজী সামুদ্রিক প্রাণীবিশেষ" এবং "সমুদ্র গাভী"।

(আরো দেখুন: [অজানা কিভাবে অনুবাদ করতে হয়](#))

(আরো দেখুন: [মিলন তাম্বু](#))

### বাইবেল তথ্য:

- গণনাপুস্তক 04:5-6
- গণনাপুস্তক 04:12-14
- গণনাপুস্তক 04:24-26

যে ব্যক্তি গোটানো কাগজটা পেয়েছিল সে অবিচ্ছিন্ন সীল দেখতে পাবে এবং জানবে যে কেউ এটি খোলেনি।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8476

## সমৃদ্ধ, উপচিত, সমৃদ্ধি করা, সমৃদ্ধিশালী, সমৃদ্ধ

### সংজ্ঞা:

শব্দ "সমৃদ্ধ" সাধারণত ভাল জীবন যাপন বোঝায় এবং শারীরিক বা আধ্যাত্মিকভাবে উন্নতির উল্লেখ করতে পারেন। যখন মানুষ বা একটি দেশ "সমৃদ্ধশালী," হয় তার মানে তারা ধনী এবং তাদের কাছে সফল হবার জন্য সব কিছু আছে। তারা "সমৃদ্ধি" অনুভব করছেন"

- শব্দ "সমৃদ্ধ" প্রায়ই অর্থ এবং সম্পত্তির মালিক বা ভালভাবে জীবনযাত্রার জন্য প্রয়োজনীয় সবকিছু উৎপাদন করা লোকদের জন্য যেন তারা ভালোভাবে থাকে।
- বাইবেল মধ্যে, শব্দ "সমৃদ্ধ" শব্দ ভাল স্বাস্থ্য এবং শিশুদের দ্বারা আশীর্বাদকে বোঝায়।
- একটি "সমৃদ্ধ" শহর বা দেশ হয় যেখানে অনেক মানুষ আছে, খাদ্য ভাল উৎপাদন হয়, এবং ব্যবসা যা প্রচুর টাকা আনে।
- বাইবেল শিক্ষা দেয় যে একজন ব্যক্তি আধ্যাত্মিকভাবে উন্নতি লাভ করবে, যখন তিনি ঈশ্বরের শিক্ষাগুলো পালন করবেন। তিনি আনন্দ, শান্তি এবং আশীর্বাদের দ্বারা অভিজ্ঞত হবে। ঈশ্বর সবসময় মানুষকে অনেক সম্পদ দান করেন না, বরং তিনি সবসময় তাদের আধ্যাত্মিক উন্নতি লাভ করেন, যেমন তারা তাঁর পথে চলে।
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "সমৃদ্ধি" শব্দটিকে "আধ্যাত্মিকভাবে সফলভাবে" বা "ঈশ্বরের দ্বারা আশীর্বাদ লাভ করা" বা "ভাল জিনিসগুলির অভিজ্ঞতা" বা "ভাল জীবন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- "সমৃদ্ধ" শব্দটি "সফল" বা "ধনী" অথবা "আধ্যাত্মিকভাবে ফলপ্রসূ" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "সমৃদ্ধ" "ভালভাবে থাকা" বা "সম্পদ" বা "সাফল্য" বা "প্রচুর আশীর্বাদ" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: আশীর্বাদ, ফল, আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 29:22-23
- বিচারকতৃগনের বিবরণ 23:5-6
- ইয়ব 36:10-12
- লেবীয়পুস্তক 25:26-28
- গীতসংহিতা 001:3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1129, H1767, H1878, H1879, H2428, H2896, H2898, H3027, H3190, H3444, H3498, H3787, H4195, H5381, H6500, H6509, H6555, H6743, H6744, H7230, H7487, H7919, H7951, H7961, H7963, H7965, G2137

## সম্মান, শ্রদ্ধেয়, শ্রদ্ধা, উপাসনা, সম্মানিত

### সংজ্ঞা:

শব্দ "শ্রদ্ধা" এই শব্দটি কারো বা কারোর জন্য গভীর শ্রদ্ধার অনুভূতি বোঝায়। "সম্মান" কেউ বা কিছু ব্যক্তি বা ব্যক্তির প্রতি শ্রদ্ধা প্রদর্শন করা হয়।

- শ্রদ্ধার অনুভূতি কর্মে দেখা যায় যা ব্যক্তির সম্মান করে যিনি সম্মানের যোগ্য.
- ইস্রায়েলের ভয় একটি অভ্যন্তর শ্রদ্ধা যে ঈশ্বরের আদেশ পালন করতে প্রকাশ করে.
- এই শব্দটি "ভয় এবং সম্মান" বা "আন্তরিক সম্মান" হিসাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে।

(আরো দেখুন: [ভয়](#), [সম্মান](#), [আজ্ঞা পালন](#))

### বাইবেল সম্পর্কিত তথ্য:

- 1 পিতর 01:15-17
- ইব্রীয় 11:7
- যিশাইয় 44:17
- গীতসংহিতা 005:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3372, H3373, H3374, H4172, H6342, H7812, G127, G1788, G2125, G2412, G5399, G5401



## সরলবর্গীয় চিরহরিৎ বৃক্ষবিশেষ

### বিবরণ:

শব্দ "সরলবর্গীয় চিরহরিৎ বৃক্ষবিশেষ" এক ধরনের দেবদারু গাছকে বোঝায় যেগুলি বাইবেলের সময়ে বসবাসকারী এমন অঞ্চলে প্রচুর পরিমাণে ছিল, বিশেষ করে ভূমধ্য সাগর সীমান্তের দেশগুলিতে ইহা পাওয়া যেত.

- সিলুকিয়াতে এবং লেবানন দুটি জায়গায় বিশেষভাবে উল্লেখ করা হয়েছে যে বাইবেলের সময়ে অনেক সাইপ্রাস গাছ রয়েছে.
- নোহ জাহাজ নির্মাণ করার সময় যে কাঠটি ব্যবহার করেছিলেন তাহা মনে হয় দেবদারু গাছ দ্বারা তৈরী হয়েছিল.
- কারণ দেবদারু গাছের কাঠটি শক্ত এবং দীর্ঘস্থায়ী, এটি প্রাচীন মানুষ দ্বারা নৌকা এবং অন্যান্য কাঠামো নির্মাণের জন্য ব্যবহার করা হত/হয়.

(আরো দেখুন: জাহাজ, সিলুকিয়া, দেবদারু গাছ, লেবানন)

### বাইবেল উল্লেখ:

- প্রেরিত 11:19-21
- আদিপুস্তক 06:13-15
- হোশেয় 14:7-8
- যিশাইয় 44:14
- যিশাইয় 60:12-13
- সখরিয় 11:1-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8645

## সর্প, সাপ, সর্প,বিষধর সর্প, নাগ

### তথ্য:

এই পদ সব একটি সরীসৃপকে বোঝায় যে একটি দীর্ঘ, পাতলা শরীর এবং বৃহৎ, ফাঁকা চোয়াল এবং যে মাটিতে ভর দিয়ে হরকাতে হরকাতে চলে. শব্দ "সর্প" সাধারণত একটি বড় সাপকে বোঝায় এবং "বিষধর সাপ" এমন একটি ধরনের সাপকে বোঝায় যে তার বিষ প্রয়োগ করে শিকারের জন্য।

- এই প্রাণীটি এমন একটি ব্যক্তির উল্লেখযোগ্য রূপে ব্যবহার করা হয়, যে একজন অসৎ ব্যক্তি, বিশেষ করে যদি কেউ প্রতারণা করে.
- যিশু ধর্মীয় নেতাদেরকে "সাপের বংশধর" বলে উল্লেখ করেছে, কারণ তারা ধার্মিক হতে প্রতারণিত হয়েছিল কিন্তু মানুষদের প্রতারণিত করেছিল এবং তাদের সাথে অন্যায় আচরণ করেছিল.
- এদন উদ্যানে, শয়তান একটি সর্প রূপ ধারণ করে হবার সাথে কথা বলে তাকে ঈশ্বরের অবাধ্যতার জন্য প্রলুব্ধ করেছিল.
- পরে সাপ পাপের জন্য হবাকে প্রলোভিত করে,এবং হবা ও তার স্বামী আদম পাপ করেছিলেন, ঈশ্বর সাপকে অভিশাপ দিয়েছিলেন, বলেছিলেন যে, এখন থেকেই সমস্ত সাপ বুকুে ভর দিয়ে চলবে, এর অর্থ এই যে, তার আগে তাদের পা ছিল.

(অনুবাদ পরামর্শ: কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়)

(আরো দেখুন:অভিশাপ,ছল করা,অমান্য,এদন,মন্দ, বংশধর, শিকার, শয়তান, পাপ, প্রলোভন)

### বাইবেল তথ্য:

- আদিপুস্তক 03:1-3
- আদিপুস্তক 03:4-6
- আদিপুস্তক 03:12-13
- মার্ক 16:17-18
- মথি 03:7-9
- মথি 23:32-33

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H660, H2119, H5175, H6620, H6848, H8314, H8577, G2191, G2062, G3789

## সর্বোচ্চ, উচ্চ মধ্যে

### সংজ্ঞা:

শব্দ "উচ্চ" এবং "সর্বোচ্চ মধ্যে" সাধারণত উল্লেখ "স্বর্গের" দিকে হয়.

- "সর্বোচ্চ মধ্যে" অভিব্যক্তি জন্য অন্য অর্থ হতে পারে "সবচেয়ে সম্মানিত."
- এই অভিব্যক্তিটি আক্ষরিকভাবে ব্যবহার করা যেতে পারে, যেমন "সর্বোচ্চ গাছ" অভিব্যক্তি হিসাবে, যার মানে "সবচেয়ে উঁচু বৃক্ষের মধ্যে."
- "উঁচুতে" অভিব্যক্তি আকাশের উচ্চতাকে যেমন উল্লেখ করা যেতে পারে, যেমন একটি পাখির নীড় যা উচ্চে অবস্থিত. এই প্রসঙ্গে এটি "উঁচু আকাশে" বা "লম্বা বৃক্ষের উপরে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- শব্দ "উচ্চ" এছাড়াও একটি ব্যক্তি বা জিনিস উঁচু স্থান বা গুরুত্বকে ইঙ্গিত করে.
- "উচ্চ থেকে" শব্দটি "স্বর্গ থেকে" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."

(আরো দেখুন: স্বর্গ, সম্মান)

### বাইবেল তথ্য:

- বিলাপ 01:13-14
- গীতসংহিতা 069:28-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1361, H4605, H4791, H7682, G1722, G5308, G5310, G5311

## সশ্রদ্ধ ভয়, বিস্ময়কর

### সংজ্ঞা:

“ সশ্রদ্ধ ভয়” শব্দটা উল্লেখ করে বিস্ময়ের অনুভূতি এবং আন্তরিক শ্রদ্ধা যা আসে মহৎ কিছু দেখার থেকে ।

- “বিস্ময়কর” শব্দটা ব্যখ্যা করে কাউকে বা কোন কিছুকে যা সশ্রদ্ধ ভয়ের উদ্রেক ঘটে ।
- ভাববাদী যিহিফেল ঈশ্বরের মহিমার দর্শন দেখেন যা ছিল “বিস্ময়কর” বা “সম্ভ্রমের উদ্রেক ।”
- সাধারণত মানুষের প্রতিক্রিয়া ঈশ্বরের উপস্থিতিতে সশ্রদ্ধ ভয়ের প্রদর্শন, যার অন্তর্গত: ভয়, প্রণিপাত বা হাঁটু গেড়ে বসা, মুখু ঢাকা এবং কাঁপা ।

(এছাড়াও দেখুন: ভয়, মহিমা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 17:19-21
- আদিপুস্তক 28:16-17
- ইব্রীয় 12:27-29
- গীতসংহিতা 022:22-23
- গীতসংহিতা 147:4-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H366, H1481, H3372, H6206, H7227, G2124

## সহভাগীতা নৈবেদ্য, সহকারিতা অর্পণ

### তথ্য:

পুরাতন নিয়মে, “সহভাগীতা নৈবেদ্য” ছিল এক ধরনের আত্মত্যাগ যা বিভিন্ন কারণের জন্য দেওয়া হয়েছিল, যেমন ইশ্বরকে ধন্যবাদ দিতে বা প্রতিজ্ঞা পালন করতে.

- এই নৈবেদ্য দানের জন্য পুরুষ বা মহিলা পশুর আত্মত্যাগ প্রয়োজন. এটি পোড়ানো উৎস থেকে ভিন্ন ছিল, যা একটি পুরুষ পশুর প্রয়োজন থাকত.
- ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে উৎসর্গের কিছু অংশ দেওয়ার পর, যে ব্যক্তি সহভাগিতার নৈবেদ্য এনেছিল তিনি পুরোহিত ও অন্যান্য ইস্রায়েলীয়দের সঙ্গে মাংস ভাগ করে নিতেন.
- এই প্রস্তাবের সাথে যুক্ত একটি খাবার ছিল যা খামিহীন রুটির অন্তর্ভুক্ত ছিল.
- এটিকে কখনও কখনও “শান্তি নৈবেদ্য” বলা হয়.

(আরো দেখুন: আহুতি অনুষ্ঠান, পূর্ণ, শস্য নৈবেদ্য, অপরাধ নৈবেদ্য, শান্তি নৈবেদ্য, যাজক, বলিদান, খামিহীন রুটি, প্রতিশ্রুতি)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 21:25-27
- 2 বংশাবলী 29:35-36
- যাত্রাপুস্তক 24:5-6
- লেবীয়পুস্তক 03:3-5
- গননাপুস্তক 06:13-15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H8002

## সহ্য করা, সহন, সহনশীলতা, বহনকারী

### প্রকৃত ঘটনা:

“সহ্য করা” শব্দটা আক্ষরিক অর্থ হল কোনকিছু “বহন করা” | এই শব্দটার আরও অনেক রূপক ব্যবহার আছে |

- যখন একজন মহিলার বিষয়ে কথা বলা হয় যে বাচ্চার জন্ম দেবে, এর মানে “একটা বাচ্চার জন্ম দেওয়া |”
- “ভার বহন করা” মানে “কঠিন বিষয়ের অভিজ্ঞতা হওয়া |” এই কঠিন বিষয়টা অন্তর্ভুক্ত করা যেতে পারে শারীরিক বা মানসিক কষ্টভোগ |
- একটি সাধারণ অভিব্যক্তি বাইবেলে হল “ফল প্রদান করা,” যার মানে “ফল উৎপাদন করা” বা “ফল থাকা |”
- অভিব্যক্তি এই “সাক্ষ্য বহন করা” মানে “সাক্ষ্য দেওয়া” বা “বিবরণ দেওয়া একজন যা দেখেছে বা অভিজ্ঞতা লাভ করেছে |
- বিবৃতি এই যে “একজন ছেলে তার বাবার পাপ বহন করবে না” অর্থাৎ সে কখনই তার জন্য দায়ী হবে না” বা “তার জন্য শাস্তি পাবে না” তার বাবার পাপের |
- সাধারণভাবে, এই পরিভাষাটি অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন “বহন করা” বা “দায়ী হওয়া এর জন্য” বা “উৎপাদন করা” বা “থাকা” বা “সহ্য করা,” প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে |

(অনুবাদের পরামর্শ: নামের অনুবাদ)

(এছাড়াও দেখুন : বোঝা, ইলীশায়, সহ্য করা, ফল, পাপ, বিবরণ, মেঘ, শক্তি, সাক্ষ্য, সাক্ষ্য)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- বিলাপ 03:25-29

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2232, H3201, H3205, H5187, H5375, H5445, H5449, H6030, H6509, H6779, G142, G399, G430, G503, G941, G1080, G1627, G2592, G3114, G3140, G4064, G4160, G4722, G4828, G4901, G5041, G5088, G5297, G5342, G5409, G5576

## সহ করা, স্থায়ী, সহ্য, সহন, ধৈর্য

### বর্ণনা:

“সহ করা” শব্দটির অর্থ হল শেষ এক দীর্ঘ সময় বা ধৈর্যশীলতার সঙ্গে কোনো কিছু কঠিন জিনিসকে বহন করা।

- এটা আবার দুঢ়ভাবে দাঁড়িয়ে থাকাও বোঝায় যখন পরীক্ষার সময় আসে, ত্যাগ করা ছাড়া।
- “ধৈর্য” শব্দটির অর্থ হতে পারে “ধৈর্যশীল” বা “পরীক্ষার মধ্যে ধৈর্য ধরে থাকা” বা “অধ্যবসায়ী থাকা যখন নিগূহীত হচ্ছে”।
- খ্রীষ্টিয় লোকদেরকে উত্সাহ দিয়ে বলা যে “শেষ পর্যন্ত ধৈর্য ধরে থেকে” যীশুতে বাধ্য থাকা, এমনকি যদি তাদের এই কারণে দুঃখভোগ হয়।
- “কষ্ট সহ করা” এর অর্থও হতে পারে “যন্ত্রণা অভিজ্ঞতা করা”।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- “সহ করা” শব্দটির অনুবাদের ক্ষেত্রে “উদ্যম করা” বা “বিশ্বাস রাখা” বা “অবিরত করা যেটা ঈশ্বর তোমার মধ্যে করতে চাইছে” বা “দুঢ়ভাবে দাঁড়িয়ে থাকা” এগুলি যুক্ত হতে পারে।
- কিছু পাঠ্যে, “সহ করা” “অভিজ্ঞতা” বা “মাধমে যাওয়া” হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- দীর্ঘস্থায়ী এক দীর্ঘ সময়ের জন্য এর অর্থ সহ, “সহ করা” শব্দটি “শেষ” বা “অবিরত” হিসাবেও অনুবাদিত হতে পারে। “সহ করতে পারবে না” এই বাক্যটি “স্থায়ী হবে না” বা “অবিরত বেঁচে থাকতে পারবে না” এই হিসাবে অনুবাদিত হতে পারে।
- “ধৈর্য” শব্দটি অনুবাদের ক্ষেত্রে “ঐকান্তিকতা” বা “অবিরত বিশ্বাস করা” বা “বিশ্বস্ত থাকা” এগুলি যুক্ত হতে পারে।

(আরো দেখো: [উদ্যম করা](#))

### বাইবেলের উল্লেখগুলি:

- 2 তীমথিয় 02:11-13
- যাকোব 01:1-3
- যাকোব 01:12-13
- লুক 21:16-19
- মথি 13:20-21
- প্রকাশিত বাক্য 01:9-11
- রোমীয় 05:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H386, H3201, H3557, H3885, H5331, H5375, H5975, G430, G907, G1526, G2005, G2076, G2553, G2594, G3114, G3306, G4722, G5278, G5281, G5297, G5342

## সান্ত্বনা, আরাম, সান্ত্বনা করা, সান্ত্বনাকারী, সান্ত্বনাকারীরা, .....

### সংজ্ঞা:

"সান্ত্বনা" এবং "সান্ত্বনাকারী" শব্দটা বোঝায় সাহায্য করা কাউকে যে শারীরিক বা মানসিকভাবে কষ্ট পাচ্ছে |

একজন ব্যক্তি যিনি কাউকে সান্ত্বনা দেন তাকে "সান্ত্বনাকারী" বলা হয় |

- পুরাতন নিয়মে, "সান্ত্বনা" শব্দটা ব্যাখ্যা করে যে ঈশ্বর কত তাঁর লোকেদের প্রতি দয়ালু এবং প্রেমময় এবং যখন তারা কষ্টভোগ করে তাদের সাহায্য করেন |
- নতুন নিয়মে, এটা বলা হয় যে ঈশ্বর তাঁর লোকেদের পবিত্র আত্মার দ্বারা সান্ত্বনা দেবেন | যারা সেই সান্ত্বনা পেয়েছেন তারাই সেই একই সান্ত্বনা অন্যদের দিতে সক্ষম হবে, যারা দুঃখভোগ করছে তাদের |
- "ইস্রায়েলের সান্ত্বনাকারী" অভিব্যক্তিটি মশীহকে উল্লেখ করে, যিনি তাঁর লোকেদের উদ্ধার করতে আসবেন |
- যীশু পবিত্র আত্মাকে "সান্ত্বনাকারী" হিসাবে উল্লেখ করেছেন, যিনি বিশ্বাসীদের সাহায্য করেন |

### অনুবাদের পরামর্শ:

- প্রেক্ষাপটের উপর নির্ভর করে, "সান্ত্বনা" এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "ব্যথা কমাতে" বা "(কেউ) দুঃখ অতিক্রম করতে সাহায্য করা" বা "উৎসাহিত করা" বা "সান্ত্বনা দেওয়া" |
- একটি বাক্যাংশ যেমন "আমাদের সান্ত্বনা" এভাবেও অনুবাদ করা যাতে পারে যেমন "আমাদের উৎসাহ" বা "(কেউকে) আমাদের সান্ত্বনা" বা "দুঃখের সময় আমাদের সাহায্য" |
- "সান্ত্বনাকারী" শব্দটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "যে ব্যক্তি সান্ত্বনা দেয়" বা "কেউ যে কমাতে সাহায্য করে" বা "যে ব্যক্তি উৎসাহিত করে" |
- যখন পবিত্র আত্মাকে "সেই সান্ত্বনাকারী" বলা হয়, এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "উৎসাহদানকারী" বা "সাহায্যকারী" বা "সেইজন যিনি সাহায্য এবং পরিচালনা দেন" |
- "ইস্রায়েলের সান্ত্বনাকারী" শব্দাংশটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "মশীহ, যিনি ইস্রায়েলের সাহায্যকারী" |
- একটি অভিব্যক্তির মত, "তাদের কোন সান্ত্বনাকারী নেই" এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "কেউ তাদের সান্ত্বনা দেয়নি" বা "কেউ ছিল না তাদের উৎসাহ বা সাহায্য করার" |

(এছাড়াও দেখুন: উৎসাহ, পবিত্র আত্মা)

### বাবেল তথ্যসূত্র:

- 1 থিমলনীকিয় 05:8-11
- 2 করিন্থীয় 01:3-4
- 2 শমুয়েল 10:1-3
- প্রেরিত 20:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2505, H5150, H5162, H5165, H5564, H8575, G302, G2174, G3870, G3874, G3875, G3888, G3890, G3931



## সাহস, সাহসী, উত্সাহ, উত্সাহ, সাহস, নিরুৎসাহিত, নিরুৎসাহিত, নিরুৎসাহিত, নিরুৎসাহিত

### তথ্য:

"সাহস" শব্দটির সাহায্যে কঠিন, ভয়ঙ্কর, বা বিপজ্জনক কিছু যে মুখোমুখি হয় বা করছে

- "সাহসী" শব্দটি, এমন ব্যক্তিকে বর্ণনা করে যিনি সাহস দেখান, এমনকি ভয় দেখানোর জন্য বা ত্যাগ করার জন্য চাপ দেওয়ার সময়ও সঠিক জিনিসটি কে করেন?
- একজন ব্যক্তির সাহস দেখায় যখন তিনি শক্তি এবং অধ্যবসায় সঙ্গে মানসিক বা শারীরিক ব্যথার মুখোমুখি হন।
- অভিব্যক্তি "সাহস রাখ" মানে "ভয় পাবেন না" বা "নিশ্চিত হোন যে জিনিস ভাল হয়ে যাবে।"
- যিহোশূয় কনান বিপজ্জনক জায়গায় যেতে প্রস্তুত ছিল, যখন মোশি তাকে "দৃঢ় এবং সাহসী হতে" উত্সাহিত করে।
- শব্দ "সাহসী" এছাড়াও "সাহসী" বা "নির্ভিক" বা "সাহসী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।
- প্রেক্ষাপটে নির্ভর করার জন্য, "সাহসিকতা" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে, "আবেগগতভাবে শক্তিশালী" বা "আত্মবিশ্বাসী" বা "দৃঢ়ভাবে দাঁড়াও"।
- সাহসেরসাথে কথা বলার জন্য "সাহসীভাবে কথা বল" বা "ভয় না করে কথা বলা" বা "আত্মবিশ্বাসের সাথে কথা বল" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে।

এই পদ "উত্সাহিত করা" এবং উত্সাহিত "জিনিসগুলি এবং কাজ করার জন্য কাউকে সান্ত্বনা, আশা, আত্মবিশ্বাস এবং সাহস রাখে বলে উল্লেখ করে

- অনুরূপ শব্দটি "উৎসাহিত করা", যার অর্থ কোনও ব্যক্তিকে ভুল করে এমন একটি কার্যকলাপকে প্রত্যাখ্যান করার এবং তার পরিবর্তে ভালো ও সঠিক জিনিসগুলি করার জন্য অনুরোধ করা।
- প্রেরিত পৌল এবং অন্যান্য নিউ টেস্টামেন্ট লেখকরা খ্রিস্টানদের শিক্ষা দিয়েছিলেন অন্যদের ভালবাসা এবং সেবা করার জন্য একে অপরকে উৎসাহিত করার।

"নিরুৎসাহিত" শব্দটি মানুষকে আশা, আস্থা ও সাহস হারাতে এবং যা কিছু তারা যা করতে চায় তা করতে কঠোর পরিশ্রম করার জন্য কম আকাঙ্ক্ষা করার কথা বলে এবং কাজ করার কথা বলে।

### অনুবাদ পরামর্শ

- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "উত্সাহিত করা" অনুবাদ করার উপায়গুলি "আবেগ" বা "সান্ত্বনা" বা "বলুন" বা "সাহায্য এবং সহায়তা" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।
- উত্সাহিত শব্দটি "উৎসাহের কথা বল" অর্থ "এমন জিনিসগুলি বলুন যা অন্য লোকেদেরকে ভালোবাসা, স্বীকার করা এবং ক্ষমতাপ্রাপ্ত করতে পারে।"

(আরো দেখুন: আত্মবিশ্বাস, উপদেশ, শক্তি)

### বাইবেল উল্লেখ:

- দ্বিতীয় বিবরণ 01:37-38
- 2 রাজা বলি 18:19-21
- 1 বংশাবলী 17:25-27
- মথি 09:20-22
- 1 বংশাবলী 14:1-4
- 2 করিন্থীয় 07:13-14
- প্রেরিত 05:12-13
- প্রেরিত 16:40
- ইব্রীয় 03:12-13
- ইব্রীয় 13:5-6

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H533, H553, H1368, H2388, H2388, H2428, H3820, H3824, H7307, G2114, G2115, G2174, G2292, G2293, G2294, G3870, G3874, G3954, G4389, G4837, G5111

## সাহসী, সাহস, সাহসিকতা, সাহসীযুক্ত করা

### সংজ্ঞা:

এইসব পদ সাহস এবং সত্য কথা বলার উল্লেখ করে এবং সঠিক জিনিস করা এমনকি যখন এটা কঠিন বা বিপজ্জনক |

- একজন "সাহসী" ব্যক্তি যা ভালো এবং ঠিক তা বলেতে এবং করতে ভয় পায় না, যারা নির্যাতিত হয়েছেন তাদের রক্ষা করাও এর মধ্যে অন্তর্গত | এটি এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন "সাহসী" বা "নির্ভিক |"

নতুন নিয়মে, শিষ্যরা সাহসের সঙ্গে সার্কর্জনীন স্থানে যীশুর ব্যপারে প্রচার করতেন, কারাগারে ভেরে দেওয়া বা হত্যা হওয়ার ভয় থাকা সত্ত্বেও | এটি এভাবেও "আত্মবিশ্বাসী" বা "দৃঢ় সাহস সঙ্গে" বা "সাহসী" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে |

- জ্রুশের উপরে খ্রীষ্টের মুক্তির মৃত্যুর সুসমাচার জানাতে এই প্রাচীন শিষ্যদের "সাহসীকতা" সারা ইস্রায়েল এবং কাছাকাছি দেশ জুড়ে ছড়িয়ে পড়েছিল এবং অবশেষে সারা বিশ্বে ছড়িয়ে পড়েছিল | "সাহসিকতা" এভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে যেমন "আত্মবিশ্বাসের সাহস |"

(এছাড়াও দেখুন: [আত্মবিশ্বাস](#), [সুসমাচার](#), [উদ্ধার](#))

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 যোহন 02:27-29
- 1 থিমলনীকীয় 02:1-2
- 2 করিন্থীয় 03:12-13
- প্রেরিত 04:13-14

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H982, H983, H4834, H5797, G662, G2292, G3618, G3954, G3955, G5111, G5112

## সিংহ, সিংহের, সিংহী, সিংহীর

### সংজ্ঞা:

একটি সিংহ হল, বিড়ালের মত, যার শক্তিশালী দাঁত এবং তার শিকারকে মারার এবং বিদীর্ণ করার জন্য তার থাবা আছে |

- সিংহের শক্তিশালী শরীর এবং দুরন্ত গতি আছে তার শিকার ধরার জন্য | তাদের পশম ছোট এবং সোনালী-বাদামী |
- পুরুষ সিংহের কেশর আছে যা তাদের মাথা ঘিরে থাকে |
- সিংহ অন্য পশুদের মারে তাদের খাওয়ার জন্য এবং মানুষের জন্য ভংকর হতে পারে |
- রাজা দাউদ যখন বালক ছিল, তিনি সিংহ মেরে ছিলেন যেটা তার মেসেদের আক্রমণ করতে চেয়ে ছিল |
- শিমশোনও একটা সিংহ মেরে ছিল, তার খালি হাত দিয়ে |

(এছাড়াও দেখুন: কিভাবে অজানার অনুবাদ করতে হয়)

(এছাড়াও দেখুন: দাউদ, চিতাবাঘ, শিমশোন, মেঘ)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 11:22-23
- 1 রাজাবলী 07:27-29
- উপদেশক 19:11-12
- গীতসংহিতা 017:11-12
- প্রকাশিতবাক্য 05:3-5

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H738, H739, H744, H3715, H3833, H3918, H7826, H7830, G3023

## সিংহাসন, সিংহাসন, সিংহাসনে অধিষ্ঠিত

### সংজ্ঞা:

একটি সিংহাসন একটি বিশেষভাবে পরিকল্পিত চেয়ার যেখানে বসে একজন শাসক গুরুত্বপূর্ণ বিষয়গুলি নির্ধারণ করেন এবং তার লোকেদের অনুরোধের কথা শুনেন।

- একটি সিংহাসন কর্তৃপক্ষ এবং ক্ষমতার প্রতীক একটি শাসকের হয়।
- শব্দ "সিংহাসন" প্রায়ই রূপকভাবে শাসক, তার রাজত্ব, বা তার ক্ষমতার জন্য ব্যবহার করা হয়। (দেখুন: লক্ষণা
- বাইবেলে, ঈশ্বরকে প্রায়ই তাঁর সিংহাসনে বসে থাকা একজন রাজা হিসেবে চিত্রিত করা হয়েছে। যীশুকে ঈশ্বর পিতা ঈশ্বরের ডান হাতে একটি সিংহাসনের উপর বসা হিসেবে বর্ণনা করা হয়েছে।
- যীশু বলেন যে স্বর্গ ঈশ্বরের সিংহাসন। এই অনুবাদ করার একটি উপায় হতে পারে, "যেখানে ঈশ্বর রাজা হিসাবে রাজত্ব করেন"

(আরো দেখুন: অধিকার, শক্তি, রাজা, রাজত্ব)

### বাইবেল তথ্য:

- কলসীয় 01:15-17
- আদিপুস্তক 41:39-41
- লুক 01:30-33
- লুক 22:28-30
- মথি 05:33-35
- মথি 19:28
- প্রকাশিতবাক্য 01:4-6

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3427, H3676, H3678, H3764, H7675, G968, G2362

## সীলমোহর, সীলমোহর, বদ্ধ, সীলমোহর করা, সীলমোহর ভাঙ্গিয়া খোলা

### সংজ্ঞা:

কোন বস্তুকে সীলমোহর করা মানে এটি বন্ধ করে রাখা, যেটা অসম্ভব করে তোলে ঐ বস্তুটাকে খোলা সীল না ভেঙ্গে.

- প্রায়ই একটি সীল একটি নকশা দ্বারা চিহ্নিত করা হয় চেনার জন্য যে এটা কার.
- গলানো মোম ব্যবহার করা হয়েছিল চিঠি বা অন্যান্য কাগজপত্র সুরক্ষিত করে রাখার জন্য. যখন মোমটা ঠান্ডা হয়ে শক্ত হয়ে যায়, ওই চিঠি/পত্র কিছুতেই খোলা যাবে না যতক্ষণ না ওটা ভাঙ্গা হচ্ছে.
- যিশু খ্রিস্টের কবরের উপরের পাথরটি যাতে কেউ সরিয়ে না দেয়, তার জন্য পাথরটির উপর সীল করে রাখা হয়েছিল.
- পৌল রূপকভাবে বুঝিয়েছে "সীল" হিসাবে পবিত্র আত্মা বোঝায় যে আমাদের পরিত্রাণ হয় নিরাপদ.

(আরো দেখুন: পবিত্র আত্মা, কবর)

### বাইবেল তথ্য:

- যাত্রাপুস্তক 02:3-4
- যিশাইয় 29:11-12
- যোহন 06:26-27
- মথি 27:65-66
- প্রকাশিতবাক্য 05:1-2

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2368, H2560, H2856, H2857, H2858, H5640, G2696, G4972, G4973

## সুখী, আনন্দ, আনন্দিত, গর্বিত

### সংজ্ঞা:

"আনন্দ" এবং "গর্ব" শব্দটি সফল বা বিশেষ আশীর্বাদের কারণে অত্যন্ত সুখী বলে উল্লেখ করা হয়েছে.

- "আনন্দ" ব্যক্ত করে আশ্চর্যজনক কিছু উদযাপনের একটি অনুভূতির অন্তর্ভুক্ত.
- একজন ব্যক্তি ঈশ্বরের ধার্মিকতাতে আনন্দ করতে পারেন.
- শব্দ "গর্বিত" এছাড়াও সাফল্য বা সমৃদ্ধি সম্পর্কে একটি আনন্দ অনুভূতি অহংকারীর অন্তর্ভুক্ত হতে পারে.
- "আনন্দ" শব্দটি "আনন্দের উদযাপন" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে."
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, শব্দ "গর্বিত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "প্রশংসায় প্রশংসার" বা "আত্ম প্রশংসা সঙ্গে উদযাপন" বা "অহংকারী."

(আরো দেখুন: [অহংকারী](#), [আনন্দ](#), [প্রশংসা](#), [আনন্দ](#))

### বাইবেল তথ্য:

- 1 শমুয়েল 02:1
- যিশাইয় 13:1-3
- ইয়ব 06:10-11
- গীতসংহিতা 068:1-3
- সফনিয় 02:15

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5539, H5947, H5970

## সুবুদ্ধি, দূরদর্শী, বিবেচনাপূর্বক

### তথ্য:

"বুদ্ধিমান" শব্দটি এমন ব্যক্তির কথা বর্ণনা করে, যে তার কাজ সম্বন্ধে যত্ন সহকারে চিন্তা করে এবং বিজ্ঞ সিদ্ধান্ত নেয়.

- প্রায়ই "বিচক্ষণতা" অর্থিক, শারীরিক বিষয়, যেমন অর্থ বা সম্পত্তি পরিচালনার মতো বিজ্ঞতার সিদ্ধান্ত নেওয়ার ক্ষমতাকে বোঝায়.
- যদিও "বিচক্ষণতা" এবং "প্রজ্ঞা" অর্থের অনুরূপ, প্রায়ই "জ্ঞান" আরও সাধারণ এবং আধ্যাত্মিক বা নৈতিক বিষয়ে দৃষ্টি নিবদ্ধ করে.
- প্রসঙ্গের উপর নির্ভর করে, "বুদ্ধিমান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "তীক্ষ্ণ" বা "সতর্ক" বা "বুদ্ধিমান."

(আরো দেখুন: [তীক্ষ্ণ](#), [আত্মা](#), [জ্ঞানী](#))

### বাইবেল তথ্য:

- হিতোপদেশ 08:4-5
- হিতোপদেশ 12:23-24
- হিতোপদেশ 27:11-12

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H995, H5843, H6175, H6191, H6195, H7080, H7919, H7922, G4908, G5428



## সেনাপতি, সেনাপতিরা

### সংজ্ঞা:

“সেনাপতি” শব্দটি একটি সেনার একজন নেতাকে উল্লেখ করে, যিনি নেতৃত্বের দায়িত্বে থাকেন এবং একটি নির্দিষ্ট সৈন্যের দলকে আদেশ দেন।

- একজন সেনাপতি একটি ছোট সৈন্য দলের বা একটি বড় সৈন্য দলের দায়িত্বে থাকতে পারেন, যেমন এক হাজার মানুষের।
- এই শব্দটি স্বর্গদূত বাহিনীর সেনাপতি হিসাবে সদাপ্রভুকে উল্লেখ করার জন্য ব্যবহার করা হয়।
- “সেনাপতি” শব্দটা অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি অন্তর্ভুক্ত হতে পারে, "নেতা" বা "অধিনায়ক" বা "আধিকারিক"।
- “আদেশ দেওয়া” শব্দটা একটি সেনাবাহিনী অনুবাদ করতে পারে “নেতৃত্ব দেওয়া” বা “দায়িত্বে থাকা।”

(এছাড়াও দেখুন : আদেশ, শাসক, শতপতি)

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- 1 বংশাবলী 11:4-6
- 2 বংশাবলী 11:11-12
- দানিয়েল 02:14-16
- মার্ক 06:21-22
- উপদেশক 06:6-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2710, H2951, H1169, H4929, H5057, H6346, H7101, H7262, H7218, H7227, H7229, H7990, H8269, G5506

## সেলা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "সেল" হল একটি ইব্রীয় শব্দ যা প্রায়ই গীতসংহিতা বইয়ের মধ্যে পড়ে. এর বেশ কিছু সম্ভাব্য অর্থ রয়েছে.

- এটা বলা যেতে পারে "বিরতি এবং প্রশংসা," যা দর্শকদের আমন্ত্রণ করে সতর্কভাবে চিন্তা করার জন্য কি বলা হয়েছে.
- গীতসংহিতায় অনেক অধ্যায় গানের মতো লেখা হয়েছে, তাই মনে করা হয় যে "সেলা" গায়ককে গান গাওয়ার থেকে বিরতি দেওয়ার জন্য বাদ্যযন্ত্রকে শ্রোতাদের গানের অর্থ শোনার এবং বোঝার জন্য জন্য এবং উত্সাহিত করার জন্য.

(আরো দেখুন: [গীতসংহিতা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- গীতসংহিতা 003:3-4
- গীতসংহিতা 024:5-6
- গীতসংহিতা 046:6-7

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5542

## সৈনিক, সৈন্য, যোদ্ধা, যোদ্ধা

### তথ্য:

শব্দ "যোদ্ধা" এবং "সৈনিক" উভয় একটি সৈন্যবাহিনীর মধ্যে থেকে যুদ্ধকে উল্লেখ করা হয়. কিন্তু কিছু পার্থক্য এছাড়াও আছে.

- সাধারণত "যোদ্ধা" শব্দটি একটি সাধারণ, বিস্তৃত শব্দ যা যুদ্ধে প্রতিভাধর এবং সাহসী ব্যক্তিদের কথা উল্লেখ করে.
- সদাপ্রভু রূপকভাবে একটি "যোদ্ধা হিসাবে বর্ণনা করা হয়."
- শব্দ "সৈনিক" আরো বিশেষভাবে একটি নির্দিষ্ট সেনাবাহিনীর অন্তর্গত যারা একটি নির্দিষ্ট যুদ্ধক্ষেত্রে যুদ্ধ করে.
- জেরুজালেমের রোমীয় সেনাপতিরা সেখানে রাখা এবং বন্দীদের নির্বাহ করার মতো দায়িত্ব পালন করার জন্য সেখানে ছিল. তারা তাকে ক্রুশবিদ্ধ করার আগে যীশুকে পাহারা দিত এবং কিছু তার কবরের বাইরে পাহারা দিত.
- অনুবাদককে "যোদ্ধা" এবং "সৈনিক" এর জন্য প্রকল্প ভাষা দুটি শব্দ আছে কি না তা বিবেচনা করা উচিত যার অর্থ এবং ব্যবহার আলাদা.

(আরো দেখুন: সাহস, ক্রুশবিদ্ধ, রোম, কবর)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 21:4-5
- প্রেরিতদের কার্যাবলী 21:32-33
- লুক 03:14
- লুক23:11-12
- মথি 08:8-10

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: , H352, H510, H1368, H1416, H1995, H2389, H2428, H2502, H3715, H4421, H5431, H5971, H6518, H6635, H7273, H7916, G4686, G4753, G4754, G4757, G4758, G4961

## সোনা, সোনালী

### সংজ্ঞা

সোনা একটি হালুদ ও উন্নতমানের ধাতু যা গয়না ও ধর্মীয় জিনিসপত্র তৈরী করতে ব্যবহার হয়। প্রাচীনকালে এটি সবথেকে মূল্যবান ধাতু ছিল।

- বাইবেলের সময়, বিভিন্ন ধরনের জিনিসপত্রকে কঠিন সোনা দিয়ে বানানো হত বা, সেই সমস্ত বস্তুগুলিকে পাতলা সোনার পাত দিয়ে মুড়ে দেওয়া হত।
- এই সমস্ত বিষয়বস্তু একইসঙ্গে কানের দুল ও অন্যান্য গয়না, মূর্তি, বেদী এবং অন্যান্য বস্তু যাকিছু সমাগম তাঁবুতে বা মন্দিরে ব্যবহার করা হত, যেমন নিয়ম সিল্দুক।
- পুরাতন নিয়মের সময়, বেচা ও কেনার সময় সোনার ব্যবহার করা হত। তুলাযন্ত্রে পরিমাপ করে এর মূল্য নির্ধারণ করা হত।
- পরবর্তী সময়ে, সোনা ও অন্যান্য ধাতু যেমন রূপো পয়সা বানানোর জন্য ব্যবহার করা হত যা বেচা ও কেনায় ব্যবহার হত।
- যখন কোনো কিছুকে উল্লেখ করা হয় যা পুরু সোনা দিয়ে তৈরী নয়, কিন্তু কেবলমাত্র মোটা সোনার পাতে মোড়া, তখন, "সোনালী," বা, "সোনা দিয়ে মোড়া, "সোনা দিয়ে আবৃত" এই সমস্ত শব্দও ব্যবহার করা যেতে পারে।
- অনেক সময় একটি বস্তুকে "সোনালী রঙের" বলে উল্লেখ করা হয়েছে, তার মানে হল এটিরও সোনার মত হালুদ রঙ আছে, কিন্তু হয়ত বাস্তবে সেটি সোনা দিয়ে তৈরী নয়।

(একই সঙ্গে দেখুন: বেদী, নিয়ম সিল্দুক, মিথ্যা ঈশ্বর, রূপো, সমাগম তাঁবু, মন্দির)

### বাইবেলের পদসমূহ:

- 1 পিতর 01:6-7
- 1 তীমথিয় 02:8-10
- 2 বংশাবলী 01:14-15
- প্রেরিত 03:4-6
- দানিয়েল 02:31-33

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1220, H1222, H1722, H2091, H2742, H3800, H4062, H5458, H6884, H6885, G5552, G5553, G5554, G5557

## স্ব-নিয়ন্ত্রণ, স্ব-নিয়ন্ত্রিত, নিয়ন্ত্রিত-স্ব

### সংজ্ঞা:

স্ব-নিয়ন্ত্রণতা হচ্ছে পাপ করা থেকে দূরে থাকার জন্য আচরণ নিয়ন্ত্রণ করার ক্ষমতা.

- এটা একটি ভাল আচরণ বোঝায়, যে, পাপ চিন্তা থেকে দূরে রাখা, বাজে কথা বলা, এবং বাজে কর্ম এড়িয়ে চলা.
- স্ব-নিয়ন্ত্রণ একটি আত্মার ফল বা বৈশিষ্ট্য যা পবিত্র আত্মা খ্রিস্ট বিশ্বাসীদের দেয়.
- যে ব্যক্তি স্ব-নিয়ন্ত্রণতা ব্যবহার করে সে নিজেকে এমন কিছু করতে নিজেকে আটকাতে পারে যা সে করতে চায়. ঈশ্বর এমন ব্যক্তি যিনি একজনকে আত্মনিয়ন্ত্রণ/স্ব-নিয়ন্ত্রণ করতে সক্ষম করেন.

(আরো দেখুন: ফল, পবিত্র আত্মা)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 করিন্থীয় 07:8-9
- 2 পিতর 01:5-7
- 2 তিমথীয় 03:1-4
- গালাতীয় 05:22-24

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H4623, H7307, G192, G193, G1466, G1467, G1468, G4997

## স্বপ্ন

### বর্ণনা

স্বপ্ন হল কোনো কিছু লোক যা দেখে বা তাদের মনে অনুভূত হয় যখন তারা ঘুমিয়ে থাকে।

- স্বপ্নগুলো কোনো সময় মনে হয় যে তারা সত্যিই ঘটিয়েছে, কিন্তু তারা তা করেনি।
- কোনো কোনো সময় ঈশ্বর লোকদের স্বপ্নের কারণ হয় যার ফলে তারা তার থেকে শিখতে পারে। তিনি হয়তো লোকদের সঙ্গে সরাসরি কথা বলেন তাদের স্বপ্নে।
- বাইবেলে, ঈশ্বর বিশেষ স্বপ্নগুলি কিছু লোকদেরকে বার্তা হিসাবে দিয়েছেন, কোনো কিছু বিষয় যা ভবিষ্যতে ঘটবে।
- স্বপ্ন হল দর্শনের থেকে আলাদা। স্বপ্নগুলি ঘটে যখন একজন লোক ঘুমিয়ে থাকে, কিন্তু দর্শনগুলি ঘটে যখন একজন লোক জেগে থাকে।

(আরো দেখো: দর্শন)

### বাইবেলের উল্লেখগুলি

- প্রেরিত 02:16-17
- দানিয়েল 01:17-18
- দানিয়েল 02:1-2
- আদিপুস্তক 37:5-6
- আদিপুস্তক 40:4-5
- মথি 02:13-15
- মথি 02:19-21

### বাইবেলের গল্প থেকে উদাহরণ

- 08:02 যোষেফের ভাই তাকে ঘৃণা করেছিল কারণ তাদের বাবা তাকে খুব ভালবাসত এবং কারণ যোষেফের স্বপ্ন ছিল যা সে তাদের শাসক হতে চেয়েছিল।
- 08:06 এক রাতে, ফরৌণ, যে যাকে মিশরীয়রা তাদের রাজা বলত, দুটো স্বপ্ন ছিল যা তাকে খুব অতিষ্ঠ করেছিল। তার কোনো উপদেষ্টা তার স্বপ্নের অর্থ বলতে পারেনি।
- 08:07 ঈশ্বর যোষেফকে স্বপ্ন অনুবাদ করার ক্ষমতা দিয়েছিলেন, তাই ফরৌণ যোষেফকে কারাগার থেকে তার কাছে এনেছিলেন। যোষেফ তার জন্য স্বপ্ন অনুবাদ করেছিলেন এবং বলেছিলেন, “ঈশ্বর সাত বছরের জন্য প্রচুর শস্য সেই অনুসারে সাত বছর দুর্ভিক্ষ পাঠাবেন”।
- 16:11 তাই সেই রাতে, গিদিয়ন শিবিরের দিকে নেমে গিয়েছিল এবং শুনতে পেয়েছিলেন একজন মিদীয়নীয় সৈনিক তার বন্ধুকে সে কোনো কিছু স্বপ্ন বিষয়ে বলছিল। লোকটির বন্ধু বলল, “এই স্বপ্ন অর্থ যে গিদিয়নের সৈনিকরা মিদীয়নীয় সৈনিকদের পরাজিত করবে”।
- 23:01 সে (যোষেফ) তাকে (মরিয়ম) লজ্জিত করতে চায়নি, তাই সে তাড়াতাড়ি তাকে বিবাহবিচ্ছেদ করার পরিকল্পনা করেছিলেন। সে তা করার আগে, এক স্বর্গদূত এসেছিল এবং তাকে স্বপ্নে বলেছিল।

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1957, H2472, H2492, H2493, G1797, G1798, G3677

## স্বীকার করা, স্বীকার করছেন, স্বীকৃত, ঠিক বলিয়া স্বীকার করা, কবুল করা

### প্রকৃত ঘটনা :

শব্দের "স্বীকারোক্তির" অর্থ হচ্ছে কোন কিছুকে বা কাউকে সঠিক স্বীকৃতি দেওয়া ।

- ঈশ্বরকে স্বীকার করাও হল একটি উপায় যে দেখায় যে তিনি যা বলেন তা সত্য ।
- লোকেরা যারা ঈশ্বরকে স্বীকার করে তারা তাঁর বাধ্য হওয়ার মধ্যে দিয়ে তা দেখাবে, যা তাঁর নামের গৌরব নিয়ে আসে ।
- কোনো কিছুকে স্বীকার করার অর্থ বিশ্বাস করা যে এটা সত্য, কাজে এবং কথায় যা নিশ্চিত করে ।

### অনুবাদের পরামর্শ :

- কিছু সত্য স্বীকার করার প্রসঙ্গে, "স্বীকার করাকে" এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "স্বীকার" বা "ঘোষণা" বা "সত্য বলে স্বীকার করা" বা "বিশ্বাস"।
- যখন একজন ব্যক্তির স্বীকার করার কথা উল্লেখ করা হয়, তখন এই শব্দটি এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "গ্রহণ" বা "মূল্য বোঝা" বা অন্যকে বলা যে এই ব্যক্তি বিশ্বস্ত ।
- ঈশ্বরকে স্বীকার করার প্রসঙ্গে, এটি এইভাবেও অনুবাদ করা যেতে পারে "বিশ্বাস কর এবং ঈশ্বরের বাধ্য হও" বা "ঈশ্বর কে তা ঘোষণা কর" বা "অন্যদের বল ঈশ্বর কত মহান" বা "স্বীকার/প্রকাশ কর ঈশ্বর যা বলেছেন এবং যা করেছেন তা সত্য ।

(এছাড়াও দেখুন: বাধ্য, মহিমা, রক্ষা)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- দানিয়েল ১১:৩৮-৩৯
- যিরমিয় ৯:৪-৬
- ইয়োব ৩৪:২৬-২৮
- লেবীয় ২২:৩১-৩৩
- গিতসংহীতা ২৯:১-২

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H3045, H3046, H5046, H5234, H6942, G1492, G1921, G3670

## স্বেচ্ছা নৈবেদ্য,স্বেচ্ছা নৈবেদ্য

### সংজ্ঞা:

একটি স্বেচ্ছা নৈবেদ্য ছিল ঈশ্বরের একটি আত্মাহুতি যা মোশির আইন দ্বারা প্রয়োজনীয় ছিল না। এই নৈবেদ্যের জন্য এটি এক ব্যক্তির নিজস্ব পছন্দ ছিল।

- যদি স্বেচ্ছা নৈবেদ্য উৎসর্গ করা একটি পশু ছিল, তাহলে পশুর সামান্য ক্রটি/অপূর্ণতা অনুমোদিত ছিল যদিও ইহা একটি স্বেচ্ছাসেবী নৈবেদ্য ছিল।
- একটি উদ্যাপন পর্বের অংশ হিসেবে ইস্রায়েলীয়রা পশু উৎসর্গ করেন।
- যখন একটি ইচ্ছাপূর্বক দান দেওয়া যেতে পারে, তখন এটি ইস্রায়েলের জন্য আনন্দ করার কারণ ছিল কারণ তারা দেখেছিল যে ফসল ভাল হয় যাতে লোকেরা প্রচুর পরিমাণে খাদ্য পায়।
- ইজ্র বইটি ভিন্ন ধরনের স্বেচ্ছার কথা বর্ণনা করে যা মন্দিরের পুনর্নির্মাণের জন্য আনা হয়েছিল। এই উপহার স্বর্ণ ও রৌপ্য মুদ্রা গঠিত, এবং বাটি যা স্বর্ণ এবং রৌপ দিয়ে তৈরি অন্যান্য বস্তু।

(আরো দেখুন: আহুতি উৎসর্গ, ইস্রা, ভোজন উৎসব, শস্য উৎসর্গ, দোষ/অপরাধ উৎসর্গ, নিয়ম, পাপ উৎসর্গ)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 বংশাবলী 29:6-7
- 2বংশাবলী 35:7-9
- দিতীয়বিবরণ 12:17
- যাত্রাপুস্তক 36:2-4
- লেবীয়পুস্তক 07:15-16

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H5068, H5071



## স্মারক, স্মারক উত্সর্গ

### সংজ্ঞা:

“স্মারক” শব্দটা উল্লেখ করে একটা কাজ বা বস্তু যা কনেকজন বা কোনকিছুকে মনে করায় |

- এই শব্দটা বিশেষণ হিসাবেও ব্যবহিত হয় কিছু বর্ণনা করার জন্য যা তাদের কিছু মনে করিয়ে দেয়, যেমন “স্মারক অর্ঘ,” বলিদানের “স্মারক অংশ” বা “স্মারক প্রস্তর |”
- পুরাতন নিয়মে স্মারক অর্ঘ তৈরী হত যাতে ইস্রায়েলীয়রা মনে করতে পারে যে তাদের জন্য ঈশ্বর কি করেছেন |
- ঈশ্বর ইস্রায়েলীয় যাজকদের বিশেষ ধরনের কাপড় পরতে বলেছিলেনযা স্মারক প্রস্তরে ছিল | এই পাথরগুলো গায়ে ইস্রায়েলের বারো জাতির নাম লেখা আছে | এটা হয়তো তাদের মনে করিয়ে দেবে ঈশ্বরের বিশ্বস্ততা তাদের প্রতি |
- নতুন নিয়মে, ঈশ্বর একজন ব্যক্তিকে গরীবদের প্রতি তার দানশীলতার কাজের জন্য সম্মানিত করেন যার নাম কর্নেলিয় | ঈশ্বরের সামনে এই কাজগুলোকে বলা হয় একটি “স্মারক |”

### অনুবাদের পরামর্শ:

- এটা এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন “দীর্ঘস্থায়ী স্মরণচিহ্ন |”
- একটি “স্মারক প্রস্তর” এভাবেও অনুবাদ করা যায় যেমন একটি “প্রস্তর যা তাদের মনে করিয়ে দেয় (কোন কিছুর) |”

### বাইবেল তথ্যসূত্র:

- প্রেরিত 10:3-6
- যাত্রাপুস্তক 12:12-14
- যিশাইয় 66:3
- যিহোশুইয় 04:6-7
- লেবীয় পুস্তক 23:23-25

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2142, H2146, G3422

## হত্যা করা,নিহত করা

### সংজ্ঞা:

"হত্যা" করা মানে একটি ব্যক্তি বা পশুকে হত্যা করা. প্রায়ই এটির মানে একটি জোরে বা সহিংস ভাবে এটি হত্যা করা. একজন মানুষ একটি প্রাণীকে মেরে ফেলেছে তাহলে তিনি "হত্যা" করেছে.

- একটি প্রাণী বা মানুষের একটি বড় সংখ্যা উল্লেখ করার সময়, শব্দ "বধ" হয় অন্য শব্দ যা প্রায়ই ব্যবহৃত হয়.
- হত্যা করার অভিনয়কেউ "হত্যা" বলা হয়.

শব্দটি "মৃত" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "মৃত মানুষ" বা "যারা নিহত হয়েছে."

(আরো দেখুন: [হত্যা](#))

### বাইবেল তথ্য:

- যিহিস্কেল 28:23-24
- যিশাইয় 26:20-21

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2026, H2076, H2490, H2491, H2717, H2763, H2873, H2874, H4191, H4194, H5221, H6991, H6992, H7523, H7819, G337, G615, G1315, G2380, G2695, G4968, G4969, G5407

## হত্যা, বধ, হত্যা, হত্যা

### সংজ্ঞা:

শব্দ "বধ" একটি বড় সংখ্যক প্রাণী বা মানুষের হত্যা, বা নৃসংশ ভাবে হত্যাকে বোঝায়। এটি খাওয়ার উদ্দেশ্যে একটি পশুকে হত্যা করার কথাও উল্লেখ করা যেতে পারে। বধের কাজটিকে "হত্যা"ও বলা হয়।"

- যখন আব্রাহাম মরুভূমিতে তার তাঁবুতে তিনজন সাক্ষাত্কারকে পেয়েছিলেন, তখন তিনি তাঁর দাসকে একটি বাছুর হত্যা করার আদেশ দিয়েছিলেন এবং তাঁর অতিথিদের জন্য রান্না করতে বলেছিলেন।
- ভাববাদী যিহিস্কেল ভবিষ্যদ্বাণী করেছিলেন যে, ঈশ্বর তাঁর দূতকে তাঁর সমস্ত লোককে হত্যা করার জন্য পাঠাবেন যারা তাঁর বাক্য অনুসরণ করবে না।
- 1 শমুয়েল একটি মহান লেখ্য আছে যার মধ্যে 30,000 ইস্রায়েলীয়রা তাদের শত্রুদের দ্বারা নিহত হয়েছিল ঈশ্বরের অবাধ্যতার কারণের জন্য।
- "হত্যার অল্পশব্দ "হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে" হত্যার জন্য অস্ত্র."
- অভিব্যক্তি "হত্যাকান্ড ছিল খুবই মহান" হিসাবে অনুবাদ করা যেতে পারে "একটি বড় সংখ্যার হত্যা" বা "মৃত্যুর সংখ্যা ছিল খুব বিশাল" বা "একটি ভয়াবহ অনেক সংখ্যক মানুষ মারা যান."
- "বধ" অনুবাদ করার অন্য উপায়গুলি "খুন" বা "হত্যা" বা "হত্যাকাণ্ড" অন্তর্ভুক্ত হতে পারে।"

(আরো দেখুন: দূত, গরু, অমান্য, যিহিস্কেল, দাস, বধ/হত্যা)

### বাইবেল তথ্য:

- যিহিস্কেল 21:10-11
- ইব্রীয় 07:1-3
- যিশাইয় 34:1-2
- যিরমিয় 25:34-36

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H2026, H2027, H2028, H2076, H2491, H2873, H2874, H2878, H4046, H4293, H4347, H4660, H5221, H6993, H7524, H7819, H7821, G2871, G4967, G4969, G5408

## हरिण, मृगी,मृगीशुलि, हरिणशिशु, स्फुद्र हरिणविशेष, स्फुद्र हरिणविशेषशुलि,

### संज्ञा:

एकटि हरिण एकटि बड़, करुणामय, चार पायी प्राणी ये जङ्गले बा पाहाड़े बसबास करे. पुरुष हरिन पशुटि लम्बा शिं बा शिं थाने.

- शब्द "मृगी" एकटि महिला हरिणके बोबामय एवं "शिशु हरिन" एकटि शिशु हरिण नाम.
- शब्द "हरिण" एकटि पुरुष हरिणके बोबामय.
- एकटि "हरिन" निर्दिष्ट वैचित्र्ये पुरुष "स्फुद्र हरिण" नामे परिचित."
- हरिण शक्तिशाली, सरु पा या तादेर उच्च लाफ एवं द्रुत छोटार जन्य साहाय्य करे.
- तादेर पायेर खुर विडक्त हय या तादेर हाँटते बा अधिकांश कोनो डूखणु उपर सहजे आरोहण करते साहाय्य करे.

(आरो देखुन: किडाने अजाना अनुबाद करते हय)

### बाइबेल तथ्य:

- 2 शमुयेल 22:34-35
- आदिपुस्तक 49:19-21
- इयोब 39:1-2
- गीतसंहिता 018:33-34
- परमगीत 02:7

### शब्द तथ्य:

- Strong's: H354, H355, H365, H3180, H3280, H6643, H6646

## হস্ত, হস্ত, হস্তান্তর, হাতের দ্বারা, তার ওপর হস্ত, হখিন হস্ত, দক্ষিন হস্ত, তার হস্ত থেকে।

### সংজ্ঞা :

বাইবেলে এই “হাত” অনেক ভাবে ব্যবহৃত হয়েছে ।

- “হস্ত” কিছু কারো মানে অন্যের হাতে কিছু তুলে দেওয়া ।
- “হস্ত” এই শব্দটি অনেকবার ব্যবহৃত করা হয় ঈশ্বরের কার্য ও শক্তির ক্ষেত্রে যেমন ঈশ্বর বলেন “আমার হস্ত কি এই সকল কার্য করে নি” ।
- “হাতে হাতে” এই কথাটি বা “হস্তান্তর” নির্দেশ করে কারো অধীনে বা কারো সক্তির দ্বারা নিয়ন্ত্রণ হওয়া ।
- অন্য রূপক অর্থে ব্যবহার “হস্ত” অন্তর্ভুক্ত :
  - “ হস্তার্পন” মানে “ অনিদিষ্ট”।
  - “তার হস্ত থেকে” মানে অন্য কে ক্ষতি থেকে রক্ষা”।
  - “ দক্ষিন হস্ত” মানে এমনি জায়গা কে বোঝাই “ দক্ষিন দিকে” বা “ দক্ষিনে”।
  - “ কারো হস্ত দ্বারা” এই ভাবটি “ তার দ্বারা” বা “ তার মদ্য দিয়ে” এক বেক্তির কর্ম ক্ষমতা কে বোঝাই । উদাহরণ স্বরূপ “ তার হস্ত দ্বারা” মানে প্রভুর দ্বারা সমস্ত কিছু হয়.
- অন্যের ওপর হস্তার্পণ অনেক সময় হয় যখন কথা বলা বা আশির্বাদ কারো ওপরে দেওয়া হয় ।
- “ অন্যের ওপর হস্তার্পণ” এই মানেটা অন্যের ওপর হস্তার্পণ করে তাকে ঈশ্বরের কার্যে নিযুক্ত করা বা তার সুস্থতার জন্য পার্থনা করা ।
- যখন পল বলেছিল “ আমার হস্ত দ্বারা লেখা” এর মানে এই যে এই পত্রের অংস টি তার হাতের লেখা বা কাউকে বলেছে লেখার জন্য ।

### অনুবাদের পরামর্শ:

- ভাবটি বা অন্য রূপক অর্থ টি এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে অন্য রূপের অর্থ যার অর্থ একই । এর মানে তা এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে সোজাসুজি ভাবে, সোজা ভাষায় **অপরের উদাহরণ গুলো দেখো।**
- ভাবটি “ তার হস্তে পুস্তকগুলি দাও” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “তাকে পুস্তক দাও বা “ তার হস্তে পুথিগুলি দাও”। এই তা তাকে পুরোপুরি ভাবে দেওয়া হয় নি কিন্তু সময়ের সঙ্গে বাবহার করার জন্য ।
- যখন “হস্ত” কোনো বেক্তি কে উদ্দেশ্য করা হয় “ ঈশ্বরের হস্তে তাকে দিয়ে দিয়েছি” এইটা এই বাহে অনুবাদ করা যেতে পারে “ ঈশ্বর এইটা করেছে”।
- ভাবটি এই ভাবে প্রকাশ পায় “ সক্র দেব হস্তে তাকে সমর্পণ কর” বা “ সক্র দেব হস্তে তাদেরকে দিয়ে দাও” এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ সক্র দেব কে তাদের ওপর জয় লাভ করতে দাও” “ অনুমতি দাও সক্র রা যেন আক্রমণ করে” বা “ সক্র দেব কে সক্তি বাবহার করার অনুমতি দাও”।
- “ তার হস্ত দ্বারা মিত্তু” এই বাহে অনুবাদ করা যেতে পারে “ তাকে মারা”
- “ তার দক্ষিন হস্ত দ্বারা “ ভাবটি এই ভাবে অনুবাদ করা যেতে পারে “ তার দক্ষিন দিকে”।
- যিশু “ ঈশ্বরের দক্ষিন দিকে বসে আছে” এই ভাষাটা এইতা বলে না যে তার কাছে উচ্চ সক্তি আছে বা তার একাই অধিকার আছে, অন্য মানে হতেই পারে । খুব চম্ব ভাব যুক্ত হতে পারে “ ঈশ্বরের দক্ষিন হস্ত” উচ্চ অধিকার বিশিষ্ট”।

(আরো দেখো :সয়তান, আশির্বাদ, সম্মান, শক্তি)

### বাইবেলের পড়লি:

- প্রেরিত ৭:২২-২৫
- প্রেরিত ৮:১৪-১৭
- প্রেরিত ১১:১৯-২১
- আদিপুস্তক ৯:৫-৭
- আদিপুস্তক ১৪:১৯-২০
- যোহন ৩:৩৪-৩৬
- মার্ক ৭:৩১-৩২
- মথি ৬:৩-৪

**শব্দ তথ্য:**

- Strong's: H405, H2026, H2651, H2947, H2948, H3027, H3028, H3225, H3231, H3233, H3709, H7126, H7138, H8040, H8042, H8168, G710, G1188, G1448, G1451, G1764, G2021, G2092, G2176, G2902, G4084, G4474, G4475, G5495, G5496, G5497

## হাঁটা, হাঁটা, হাঁটতে হাঁটিতেছে

### সংজ্ঞা:

"হাঁটা" শব্দটি প্রায়ই একটি আক্ষরিক অর্থে ব্যবহার করা হয় যার অর্থ "বাস করা."

- "হানোক ঈশ্বরের সঙ্গে হেটেছিলেন "অর্থাৎ ঈশ্বরের সঙ্গে হানোক ঘনিষ্ঠভাবে সম্পর্কযুক্ত হন.
- "আত্মার দ্বারা চালিত" অর্থ পবিত্র আত্মার দ্বারা পরিচালিত হওয়া যাতে আমরা এমন জিনিস করি যা ঈশ্বরকে সন্তুষ্ট করে এবং তাঁকে সম্মান করে.
- ঈশ্বরের আদেশে "চলতে" বা "ঈশ্বরের পথ অর্থ "তার বাধ্যতায় বসবাস করা" তাঁর আঞ্জার" বা "তাঁর আঞ্জা পালন করিতে" বা "তাঁহার ইচ্ছা পালন করিতে."
- ঈশ্বর যখন বলেছেন যে তিনি "তাঁর লোকদের মধ্যে হাঁটাবেন", তখন এর মানে হল যে তিনি তাদের মধ্যে বসবাস করছেন বা তাদের সঙ্গে ঘনিষ্ঠভাবে যোগাযোগ করছেন.
- "বিরোধের দিকে হাঁটা" অর্থ বসবাস করা বা কিছু বা কারোর বিরুদ্ধে হয় যে একটি উপায় আচরণ.
- "হাঁটতে হাঁটতে" মানে কি কেউ বা কিছু খোঁজা. এটি অন্য কেউ হিসাবে একই ভাবে কাজ করার মানে হতে পারে.

### অনুবাদ পরামর্শ:

- আক্ষরিকভাবে "হাঁটা" অনুবাদ করার জন্য এটি সর্বোত্তম, যতক্ষণ সঠিক অর্থ বোঝা.
- অন্যথায়, "হাঁটা" এর রূপক ব্যবহার "বাস করা" বা "আচরণ" বা "আচরণ দ্বারা" অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "আত্মা দ্বারা চালিত" শব্দটি "পবিত্র আত্মার বাধ্যতার মধ্যে বাস" বা "পবিত্র আত্মাকে আনন্দিত করে এমন একটি পদ্ধতিতে আচরণ করা" বা "পবিত্র আত্মা নির্দেশিকা হিসাবে ঈশ্বরকে আনন্দিত করে এমন জিনিসগুলি" দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে."
- "ঈশ্বরের আঞ্জাগুলির মধ্যে চলতে" ঈশ্বরের "আঞ্জা অনুযায়ী জীবন" দ্বারা অনুবাদ করা যেতে পারে বা "ঈশ্বরের আদেশগুলি পালন করা."
- "ঈশ্বরের সাথে চলা" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে, "তাঁহার প্রতি শ্রদ্ধা ও সম্মানিত করিয়া ঈশ্বরের সঙ্গে ঘনিষ্ঠ সম্পর্কযুক্ত."

(আরো দেখুন: পবিত্র আত্মা, সম্মান)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 যোহন 01:5-7
- 1 রাজাবলী 02:1-4
- কলসীয় 02:6-7
- গালাতীয় 05:25-26
- আদিপুস্তক 17:1-2
- যিশাইয় 02:5-6
- যিরমিয় 13:8-11
- মীখা 04:2-3

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1869, H1979, H1980, H1981, H3212, H4108, H4109, G1330, G1704, G3716, G4043, G4198, G4748

## হেঁচট, হেঁচট খায়, ঠোকর খাওয়া, হুমড়ি খাওয়া

### সংজ্ঞা:

শব্দ "হেঁচট" মানে "প্রায় পড়ে যাওয়া" হাঁটা বা চলার সময়. সাধারণত এটা কিছুর উপর দ্রুতগামী হয়.

- পরিভাষায়, "হেঁচট খাওয়ার" মানে "পাপ" বা "বিশ্বাসঘাতক" বলতে বোঝায়.
- এই শব্দটি বলতে অস্বচ্ছন্দ বা যুদ্ধের সময় দুর্বলতাকে বা যখন প্রত্যাড়িত বা শাস্তি দেওয়া হচ্ছে তাকে বোঝায়.

### অনুবাদ পরামর্শ

- প্রসঙ্গে "পদস্থূলন" শব্দটির অর্থ শারীরিকভাবে কিছুর উপর পরে যাওয়া, এটি এমন শব্দ দ্বারা অনুবাদ করা উচিত যার অর্থ "প্রায় পড়ে যাওয়া" বা "হেঁচট খাইয়া পড়া."
- এই আক্ষরিক অর্থ রূপক প্রসঙ্গ ব্যবহার করা যেতে পারে, যদি এই প্রসঙ্গটি সঠিক অর্থের যোগাযোগ করে।
- রূপক ব্যবহারের জন্য, কোনো প্রকল্পের ভাষায় আক্ষরিক অর্থ কোন অর্থে ব্যবহার করা হবে না, "হেঁচট খাওয়া" -এর অনুবাদ করা যেতে পারে, "পাপ" বা "ফাটক" বা "বিশ্বাস বন্ধ করা" বা "দুর্বল হওয়া."
- এই শব্দটি অনুবাদ করার অন্য উপায় হতে পারে, "পাপের দ্বারা হেঁচট খাওয়া" বা "বিশ্বাসী না হওয়া."
- পরিভাষা "হেঁচট খাওয়ার" শব্দটি অনুবাদ করা যেতে পারে "দুর্বল হয়ে পড়েছে" বা দুর্ঘটনার হওয়া."

(আরো দেখুন: বিশ্বাস, নির্যাতন করা, পাপ, প্রতিবন্ধক)

### বাইবেল তথ্য:

- 1 পিতর 02:7-8
- হোশেয় 04:4-5
- যিশাইয় 31:3
- মথি 11:4-6
- মথি 18:7-8

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H1762, H3782, H4383, H4384, H5062, H5063, H5307, H6328, H6761, H8058, G679, G4348, G4350, G4417, G4624, G4625



## হোমবলি, হোমবলির, অগ্নি দ্বারা নৈবেদ্য

### সংজ্ঞা:

“হোমবলি” ছিলে একধরনের ঈশ্বরের উদ্দেশ্যে বলিদান যা বেদির উপরে আগুনের দ্বারা জ্বালানো হত | এটা উৎসর্গ করা হত মানুষের পাপের প্রায়শ্চিত্তের জন্য | এটি একটি "অগ্নি দ্বারা নৈবেদ্য" বলা হত |

- এই নৈবেদ্যের জন্য ব্যবহৃত প্রাণীগুলি সাধারণত ভেড়ার বা ছাগল ছিল, কিন্তু গরু এবং পাখিও ব্যবহার করা হত।
- ছক ছাড়া, পুরো পশুটি এই নৈবেদ্যের মধ্যে পুড়িয়ে ফেলা হত। ছক বা চামড়া যাজককে দিয়ে দেওয়া হত |
- ঈশ্বর যিহুদীদের প্রতিদিন দুইবার হোমবলি উৎসর্গের আদেশ দিয়েছিলেন।

(এছড়াও দেখুন : বেদী, প্রায়শ্চিত্ত, বলদ, যাজক, বলিদান)

### বাইবেল তথ্যসূত্র :

- যাত্রাপুস্তক 40:5-7
- আদিপুস্তক 08:20-22
- আদিপুস্তক 22:1-3
- লেবীয়পুস্তক 03:3-5
- মার্ক 12:32-34

### শব্দ তথ্য:

- Strong's: H801, H5930, H7133, H8548, G3646



**translationAcademy**

**সংস্করণ 10.2**

## অজানা সমূহের অনুবাদ করুন

সিংহ, ডুমুর গাছ, পর্বত, যাজক, বা মন্দিরের মতন শব্দগুলোকে কিভাবে আমি অনুবাদ করব যখন আমার সংস্কৃতির লোকেরা এই জিনিসগুলি কখনই দেখেনি এবং আমাদের কাছে এগুলির কোন শব্দ নেই?

এই পৃষ্ঠাটি প্রবন্ধের উত্তর দেয়: আমি কিভাবে আমার পাঠকদের অপরিচিত ধারণা সমূহকে অনুবাদ করতে পারি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-sentences]]

### বর্ণনা

অজানা এমন জিনিসগুলি যা উত্স পাঠ্যের মধ্যে দৃষ্ট হয় তা আপনার সংস্কৃতির লোকদের কাছে পরিচিত নয়। ট্রান্সলেসন ওয়ার্ডস পেজেস এবং ট্রান্সলেসন নোটগুলো আপনাকে এগুলি কী বুঝতে সহায়তা করবে। আপনি তাদের বোঝার পরে, আপনাকে সেই বিষয়গুলি উল্লেখ করার উপায় খুঁজে বের করতে হবে যাতে লোকেরা আপনার অনুবাদটি পড়ে বুঝতে পারে এগুলি কি।

আমাদের এখানে মাত্র পাঁচটি রুটি রুটি এবং দুইটি মাছ রয়েছে (মথি14:17 ইউএলটি )

রুটি তেল দিয়ে সূক্ষ্মভাবে চূর্ণযুক্ত শস্য মিশিয়ে তৈরি একটি বিশেষ খাবার এবং তারপর মিশ্রণ রান্না করে যাতে এটি শুকনো হয়। (শস্য এক ধরনের ঘাসের বীজ।) কিছু সংস্কৃতির মধ্যে লোকদের রুটি নেই বা এটি কি তা জানে না।

### কারণ এটি একটি অনুবাদমূলক সমস্যা

- পাঠকরা বাইবেলের কিছু কিছু জিনিস জানে না কারণ সেগুলি তাদের নিজস্ব সংস্কৃতির অংশ নয়।
- পাঠকদের কোনও পাঠ্য বোঝার অসুবিধা হতে পারে যদি তারা এতে উল্লেখিত কিছু বিষয়গুলোকে না জানে।

### অনুবাদ নীতিমালা

- যদি সম্ভব হয় এমন শব্দগুলি ব্যবহার করুন যা ইতিমধ্যেই আপনার ভাষার অংশ।
- সম্ভব হলে অভিব্যক্তি ছোট রাখুন
- সঠিকভাবে ঈশ্বরের আদেশ এবং ঐতিহাসিক ঘটনাবলী উপস্থাপন করুন।

### বাইবেল থেকে উদাহরণ

আমি যিরূশালেমকে ধ্বংসসূপে পরিণত করব, শিয়ালএর জন্য একটি গোপন জায়গা (যিরমিয় 9:11 ইউএলটি )

শিয়ালগুলো এমন কুকুরের মতন বন্য প্রাণী যা পৃথিবীর কয়েকটি অংশে বাস করে। তাই তারা অনেক জায়গায় পরিচিত নয়।

মিথ্যা ভাববাদীদের থেকে সাবধান, যারা ভেড়ার পোশাকের মধ্যে আপনার কাছে আসে, কিন্তু সত্যিকারের হিংস্র শিকারী নেকড়ে। (মেথু7:15 ইউএলটি )

অনুবাদগুলি পড়লে যেখানে নেকড়ে বাস করে না, পাঠকরা হয়তো অনুবাদগুলি পড়লে বুঝতে পারবে না যে তারা কুকুরের মতন ভয়ংকর, বন্য প্রাণী, যা ভেড়াদের আক্রমণ করে এবং খায়।

তারপর তারা যীশুকে দ্রাক্ষারস পান করাতে চেষ্টা করেছিল যার সাথে মুর্র মিশিয়ে দেওয়া হয়েছিল। কিন্তু তিনি এটা পান করতে অস্বীকার করেন। (মার্ক15:23 ইউএলটি )

মানুষ সম্ভবত জানে না মুর্র কি এবং যে এটি একটি ঔষধ হিসাবে ব্যবহৃত হয়।

তঁার কাছে যিনি মহান আলোবানিয়েছেন (সুব136:7 ইউএলটি )

কিছু ভাষায় সূর্য ও আগুনের মতন আলো দেওয়ার জিনিসের জন্য শব্দ থাকে, কিন্তু তাদের আলোর জন্য কোনও সাধারণ পরিভাষা নেই।

আপনার পাপ ... সাদা হবে বরফ -এর মতন (ইশাইয়ার1:18 ইউএলটি )

বিশ্বের অনেক অংশে মানুষ বরফ দেখেনি, তবে তারা ছবিতে এটি দেখেছে।

## অনুবাদ বিষয়ক কৌশল সমূহ

আপনার ভাষাতে অপরিচিত এমন কোনও শব্দকে অনুবাদ করার উপায় এখানে দেওয়া হল:

অজানা শব্দটি কী বর্ণনা করে এমন একটি বাক্যাংশ ব্যবহার করুন, বা পদটিকে অনুবাদ করার জন্য অজানা শব্দটি সম্পর্কে যা গুরুত্বপূর্ণ হচ্ছে।  
আপনার ভাষা থেকে অনুরূপ কিছুকে ব্যবহার করা হয় তবে এটি মিথ্যাভাবে ঐতিহাসিক সত্য উপস্থাপন করে না অন্য ভাষা থেকে শব্দটি অনুলিপি করুন, এবং সাধারণ শব্দ বা বর্ণনামূলক বাক্যাংশ যুক্ত করুন লোকেদের সাহায্য করতে যাতে এটি বুঝতে পারে।  
একটি শব্দ ব্যবহার কর যা আরো সাধারণভাবে ব্যবহার করা হয়।  
একটি শব্দ বা বাক্যাংশ ব্যবহার কর যার অর্থ আরো নির্দিষ্ট হয়।

## অনুবাদ কৌশল প্রয়োগের উদাহরণ

অজানা শব্দটি কী বর্ণনা করে এমন একটি বাক্যাংশ ব্যবহার করুন, বা পদটিকে অনুবাদ করার জন্য অজানা শব্দটি সম্পর্কে যা গুরুত্বপূর্ণ হচ্ছে।

- **মিথ্যা ভাববাদীদের থেকে সাবধান, যারা ভেড়ার পোশাকে আপনার কাছে আসে, কিন্তু সত্যিই সে ক্ষুধার্ত নেকড়ে।**  
(মথি 7:15 ইউএলটি)

মিথ্যা ভাববাদীদের থেকে সাবধান, যারা ভেড়ার পোশাকে আপনার কাছে আসে, কিন্তু সত্যিই ক্ষুধার্ত এবং বিপজ্জনক প্রাণী।

"ক্ষুধার্ত নেকড়ে" এখানে রূপকের একটি অংশ, তাই এই রূপটিকে বুঝতে পাঠকের জানার প্রয়োজন আছে যে তারা ভেড়ার কাছে খুব বিপজ্জনক। (যদি ভেড়াগুলি অপরিচিত হয় তবে ভেড়া অনুবাদ করার জন্য রূপকগুলির অনুবাদ বিষয়ক কৌশল গুলো থেকে একটিকে ব্যবহার করার আপনার দরকার হবে, বা রূপকগুলোর জন্য অনুবাদ বিষয়ক কৌশল গুলো থেকে একটিকে ব্যবহার করে রূপকটি অন্য কিছুতে পরিবর্তন করুন। দেখুন [ট্রান্সলেটিং মেটাফোরস] (../figs-metaphor/01.md)।)

আমাদের এখানে মাত্র পাঁচটি রুটি রুটি এবং দুইটি মাছ রয়েছে (মেথু14:17 ইউএলটি)

- \* আমাদের এখানে মাত্র পাঁচটি <u>সশ্যের ভাজা রুটি </u> এবং দুইটি মাছ রয়েছে

আপনার ভাষা থেকে অনুরূপ কিছু বিকল্প ব্যবহার করুন যদি তা করে এটি মিথ্যাভাবে ঐতিহাসিক সত্যকে উপস্থাপন না করে।

- **আপনার পাপ ... সাদা হবে তুষার** -এর মতন (যিশাইয়1:18 ULT) এই পদটি তুষার সম্পর্কে নয়। এটি কিভাবে সাদা কিছু হবে তা বুঝতে সাহায্য করার জন্য বক্তৃতার একটি চিত্রে বরফ ব্যবহার করে।
- আপনার পাপ ... সাদা হবে দুধ -এর মতন
- আপনার পাপ ... সাদা হবে চাঁদ -এর মতন

অন্য ভাষা থেকে শব্দটি অনুলিপি করুন, এবং সাধারণ শব্দ বা বর্ণনামূলক বাক্যাংশ যুক্ত করুন যাতে লোকেরা এটি বুঝতে পারে।

- **তারপর তারা যীশুকে দ্রাক্ষারস দেওয়ার চেষ্টা করেছিল যা মূর্ -এর সাথে মিশ্রিত করেছিল। কিন্তু তিনি এটি পান করতে অস্বীকার করেন।** (মার্ক15:23 ইউএলটি) - সাধারণ শব্দ "মেডিসিন" ব্যবহার করা হলে মানুষ মূর্ের চেয়ে ভাল বুঝতে পারবে।
- **\*\*তারপর তারা যীশুকে দ্রাক্ষারস দেওয়ার চেষ্টা করেছিল যা একটি ওশুধ মূর্ -এর সাথে মিশ্রিত করেছিল। কিন্তু তিনি এটি পান করতে অস্বীকার করেন।**
- **আমাদের এখানে মাত্র পাঁচটি রুটি রয়েছে যা রুটি এবং দুটি মাছ** (মেথু14:17 ইউএলটি) - লোকেরা বুঝতে পারে যে রুটি কি যদি এটি এমন একটি বাক্যাংশ যা এটি কী দিয়ে তৈরি হয় তা বলে (বীজ) এবং কিভাবে এটি প্রস্তুত করা হয় (চূর্ণ করা এবং সেকা)।
- আমাদের এখানে মাত্র পাঁচটি রুটি রয়েছে যা চূর্ণ করে ভাজা বীজ দিয়ে তৈরি রুটি এবং দুটি মাছ

একটি শব্দ ব্যবহার করুন যা আরো সাধারণভাবে ব্যবহার করা হয়।

আমি যিরূশালেমকে ধ্বংসসূপে পরিণত করে দেব, শিয়ালএর জন্য একটি গোপন জায়গা (যিরমিয় 9:11 ইউএলটি)  
আমি ধ্বংসসূপে পরিণত করে দেব, হিংস্র কুকুরএর জন্য একটি গোপন জায়গা (যিরমিয় 9:11 ইউএলটি)

আমাদের এখানে মাত্র পাঁচটি রুটি এবং দুইটি মাছ রয়েছে (মেথি 14:17 ইউএলটি)  
আমাদের এখানে মাত্র পাঁচটি সেকা খাবার এবং দুইটি মাছ রয়েছে (মেথি 14:17 ইউএলটি)

একটি শব্দ বা বাক্যাংশ ব্যবহার করুন যার অর্থ আরো নির্দিষ্ট হয়।

• **তঁার কাছে যিনি দুর্দান্ত আলো** তৈরী করেছেন (গীত সংহিতা 136:7 ইউএলটি)

◦ **তঁার কাছে যিনি সূর্য এবং চন্দ্র** তৈরী করেছেন (গীত সংহিতা 136:7ইউএলটি )

পরবর্তী আমরা আপনাকে সম্পর্কে শিখতে সুপারিশ:

[[rc://bn/ta/man/translate/translate-transliterate]]

কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়

(**ফিরে যান:** স্বর্গদূত, স্বর্গ দূতেরা, প্রধান স্বর্গদূত; খ্রীষ্টারি, খ্রীষ্টারিরা; প্রেরিত, প্রেরিতরা, প্রেরিতত্ব; বাপ্তিস্ম দেওয়া, বাপ্তাইজিত, বাপ্তিস্ম; খ্রীষ্ট, অভিষিক্ত; খ্রীষ্টান; মন্ডলী, মন্ডলীগুলি, মন্ডলী; ত্বকছেদ করা, ত্বকছেদ, খৎনা, অচ্ছিন্নত্বক, অত্বকছেদ; ক্রুশ; দৈত্য, মন্দ আত্মা, অশুচি আত্মা; অনন্তকাল, অনন্ত, চিরস্থায়ী, চিরকাল; পাতাল, পাতাল; মেসশাবক, ঈশ্বরের মেসশাবক; মান্না; রব্বি; বিশ্রাম দিন; শয়তান, অপদেবতা, খারাপ এক; বাবলা; রাজদূত, রাজদূত গণ, প্রতিনিধি, প্রতিনিধি গণ; যব; ব্রোঞ্জ; উঠ, উঠের; রথ, যুদ্ধ রথ, রথ চালক; করুব, করুবগণ, .....; গরু, গরু, ষাঁড়, ষাঁড়, বাছুর, বাছুর, গবাদি পশু, বকনা-বাছুর, বলদ, বলদ; হরিণ, মৃগী, মৃগীগুলি, হরিণশিশু, ক্ষুদ্র হরিণবিশেষ, ক্ষুদ্র হরিণবিশেষগুলি,; গাধা, খচ্চর; ঘুঘু, পায়রা; ঈগল, ঈগল; দেবদারু গাছ, দেবদারু গাছগুলি; খুর, খুরের, খুরগুলি; চিতাবাঘ, চিতাবাঘরা; সিংহ, সিংহের, সিংহী, সিংহীর; ওক গাছ, ওক গাছ; শূকর, শূকরগুলি, শুকরের মাংস, শুয়োর; চট; সমুদ্র গাভী; ভেড়ি, ভেড়িপাল, মেঘ, মেঘ, ভেড়া, ভেড়ার খোঁয়াড়, ভেড়ার খোঁয়াড়, ভেড়ার লোম, ভেড়ার চামড়া; তুষার, বরফ, তুষারপাত; তলোয়ার, তলোয়ার, তলোয়ারধারী; ঝিল্লী, আঙুরাখা; দ্রাক্কারস, শরাব, মদ রাখার জন্যে আগেকার দিনে ব্যবহৃত জিনিস, মদ রাখার থলিগুলি, নতুন মদ; ঝাড়াই, ঝাড়াই করা, ঝাড়াই করে ছিল, ঝাড়াই করিতেছে, চালুনির সাহায্যে আলাদা করা, চালুনির সাহায্যে আলাদা করিতেছে)

## অতিশয়োক্তি এবং সাধারণীকরণ

### বিবরণ

একজন বক্তা বা লেখক কিছু বলতে হুবহু এমন শব্দ ব্যবহার করতে পারে যার অর্থ পুরোপুরি সত্য, সাধারণত সত্য, বা অতিশয়োক্তি। এ কারণেই কোনও বাক্য কীভাবে বোঝা যায় তা সিদ্ধান্ত নেওয়া শক্ত হতে পারে।

- এখানে প্রতি রাতে বৃষ্টি হয়।

বক্তার অর্থ এটি আক্ষরিকভাবে সত্য যদি তার অর্থ হয় যে প্রতি রাতে সত্যিই এখানে বৃষ্টি হয়। বক্তার অর্থ এটিকে সাধারণীকরণ হিসাবে বোঝানো হয় যদি সে বোঝায় যে এখানে বেশিরভাগ রাত বৃষ্টি হয়। বক্তার অর্থ একটি অতিশয়োক্তি যদি তিনি বলতে চান যে বৃষ্টিপাত আসলে এর চেয়ে বেশি হয়, সাধারণত বৃষ্টিপাতের পরিমাণের প্রতি দৃঢ় মনোভাব প্রকাশ করতে যেমন বিরক্ত হওয়া বা খুশি হওয়া।

**অতিশয়োক্তি:** এটি এমন একটি বক্তৃতার চিত্র যা **অত্যুক্তি** ব্যবহার করে। একজন বক্তা ইচ্ছাকৃতভাবে একটি চরম বা এমনকি অসম্ভব বক্তব্য দ্বারা কিছু বর্ণনা করে, সাধারণত এটি সম্পর্কে তার দৃঢ় অনুভূতি বা মতামত দেখানোর জন্য। সে আশা করে যাতে লোকেরা বুঝতে পারে যে সে অত্যুক্তি করেছে।

তারা একটি পাথরকে অন্য পাথরের উপর রাখবে না (লুক 19:44 ULT)

- এটি অত্যুক্তি। এর অর্থ হ'ল শত্রুরা যিরুশালেমকে পুরোপুরি ধ্বংস করবে।

**সাধারণীকরণ:** এটি এমন একটি বাক্য যা বেশিরভাগ সময় বা বেশিরভাগ পরিস্থিতিতে প্রয়োগ হতে পারে।

যে নির্দেশকে উপেক্ষা করে সে দরিদ্র্য হবে এবং লজ্জা পাবে, কিন্তু যে সংশোধন থেকে শিক্ষা গ্রহণ করে তার কাছে সম্মান আসবে। (হিতোপদেশ 13:18)

- এই সাধারণীকরণগুলি বলে নির্দেশকে অবহেলা করলে কী হবে এবং সাধারণত তাদের কী হবে যারা সংশোধন থেকে শেখে।

এবং যখন তোমরা প্রার্থনা কর তখন বিজাতীয়রা যেমন করে তেমন অযথা পুনরাবৃত্তি কর না, কারণ তারা মনে করে যে তাদের অনেক বাক্যের কারণে তাদের প্রার্থনা শোনা হবে। (মথি 6:7)

- এই সাধারণীকরণগুলি জানায় যে, বিজাতীয়রা কী করার জন্য পরিচিত ছিল। অনেক বিজাতীয়রা হয়তো এটি করেছে।

যদিও একটি সাধারণীকরণে "সমস্ত", "সর্বদা", "কিছুই নয়" বা "কখনই নয়" এর মতো শক্তিশালী শব্দ থাকতে পারে তবে এর অর্থ **ঠিক** "সব", "" সর্বদা, "" কোনটিই নয়, অথবা "কখনো না." এর সহজ অর্থ "বেশিরভাগ সময়", "বেশিরভাগ সময়", "খুব কম" বা "খুব কমই"।

মোশি শিক্ষিত ছিল মিশরীয়দের সমস্ত শিক্ষায়। (প্রেরিত 7:22 ULT)

- এই সাধারণীকরণের অর্থ হ'ল মিশরীয়রা যা জানতো এবং শিখেছিল তার অনেক কিছুই সে জানতো।

### কারণ এটি একটি অনুবাদিক সমস্যা

পাঠকদের কোনও উক্তি সম্পূর্ণ সত্য কিনা তা বুঝতে সক্ষম হওয়া দরকার। পাঠকরা যদি বুঝতে পারে যে একটি উক্তি সম্পূর্ণ সত্য নয়, তবে এটি বুঝতে হবে যে এটি একটি অতিশয়োক্তি, সাধারণীকরণ বা মিথ্যা কিনা। (যদিও বাইবেল পুরোপুরি সত্য, এটি এমন লোকদের সম্পর্কে জানায় যারা সর্বদা সত্য বলেনি)

### বাইবেল থেকে উদাহরণ

### অত্যুক্তিকরণের উদাহরণ

যদি তোমার হাত তোমার বিঘ্নের কারণ হয়, এটি কেটে দাও। তোমার পক্ষে বিকলাঙ্গ হওয়া ভাল... (মার্ক 9:43 ULT)

যীশু যখন তোমাদের হাত কেটে ফেলার কথা বললেন, তখন তার অর্থ হ'ল পাপ না করার জন্য আমাদের যা করা উচিত তা কর পাপ বন্ধ করার চেষ্টা করা কতটা গুরুত্বপূর্ণ তা দেখানোর জন্য তিনি এই অতিশয়োক্তিটি ব্যবহার করেছিলেন।

পলেস্টীয়রা ইস্রায়েলের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করার জন্য একত্র হয়েছিল: ত্রিশ হাজার রথ, ছয় হাজার রথ চালাবার জন্য লোক, এবং সৈন্যবাহিনী সমুদ্রের তীরে বালির মতো অসংখ্য। (1 শমুয়েল 13:5 ULT)

নীচে চিহ্নিত করা বাক্যাংশটি একটি অতু্যক্তি। এর অর্থ পলেস্টীয়দের সেনাবাহিনীতে অনেক, অনেক সৈন্য ছিল।

## সাধারণীকরণের উদাহরণ

তারা তাকে খুঁজে পেল এবং তারা তাকে বলল, "প্রত্যেকে আপনাকে খুঁজছে।" (মার্ক 11:37 ULT)

শিষ্যরা যীশুকে বলেছিল যে প্রত্যেকে তাঁর সন্ধান করছে। তাদের সম্ভবত এই অর্থ ছিল না যে শহরের প্রত্যেকেই তাকে খুঁজছিল, তবে অনেক লোক তাকে খুঁজছিল বা সেখানে যীশুর নিকটতম বন্ধুরা সবাই তাকে খুঁজছিল।

কিন্তু তাঁর অভিষেকের ফলে তোমাদেরকে সমস্ত জিনিস সম্পর্কে শিক্ষা দেয় এবং যা সত্য এবং মিথ্যা নয়, যেমনটি তিনি তোমাদের শিখিয়েছেন, সেইমতো তাঁর মধ্যে থাক। (1 যোহন 2:27 ULT)

এটি একটি সাধারণীকরণ। ঈশ্বরের আত্মা আমাদের সমস্ত কিছু যা আমাদের জানা প্রয়োজন তা শিখিয়ে দেয়, সবকিছু সম্পর্কে নয় যা জানা সম্ভব।

## সতর্কতা

কোনো কিছু অসম্ভব বলে মনে হচ্ছে বলেই কিছু অতু্যক্তি বলে ভাববেননা। ঈশ্বর অলৌকিক কাজ করেন।

... তারা দেখল যীশুকে সমুদ্রের উপর দিয়ে হাঁটতে এবং নৌকোটির কাছে আসতে ... (যোহন 6:19 ULT)

এটি অতিশয়োক্তি নয়। যীশু সত্যিই জলের উপর দিয়ে হেঁটেছিলেন। এটি একটি আক্ষরিক উক্তি।

ভাববেন না যে "সব" শব্দটি সর্বদা একটি সাধারণীকরণ যার অর্থ "সর্বাধিক"।

প্রভু তাঁর সমস্ত পথেই ন্যায়নিষ্ঠ এবং তিনি করুণাময় তাঁর সমস্ত কাজে। (গীতসংহিতা 145:17 ULT)

সদাপ্রভু সর্বদা ধার্মিক। এই উক্তিটি সম্পূর্ণ সত্য।

## অনুবাদের কৌশলসমূহ

যদি অতু্যক্তি বা সাধারণীকরণ স্বাভাবিক হয় এবং লোকেরা এটি বুঝতে পারে এবং এটি মিথ্যা বলে মনে না করে তবে এটি ব্যবহার কর। যদি তা না হয় তবে এখানে অন্যান্য বিকল্প রয়েছে।

অতু্যক্তি ছাড়াই অর্থ প্রকাশ কর।

সাধারণীকরণের জন্য, "সাধারণভাবে" বা "বেশিরভাগ ক্ষেত্রে"-এর মতো বাক্য ব্যবহার করে দেখাও যে এটি সাধারণীকরণ।

সাধারণীকরণের জন্য, "সর্বাধিক" বা "প্রায়" এর মতো একটি শব্দ যুক্ত কর দেখানোর জন্য যে সাধারণীকরণ একই নয়।

সাধারণীকরণের জন্য শব্দ যেমন "সকল," সর্বদা, "" কিছুই নয় ", " বা "কখনই নয়" শব্দটি বাদ দিয়ে দাও।

## অনুবাদের কৌশল প্রয়োগের উদাহরণ

অতু্যক্তি ছাড়াই অর্থ প্রকাশ কর।

- পলেস্টীয়রা ইস্রায়েলের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করার জন্য একত্র হয়েছিল: ত্রিশ হাজার রথ, ছয় হাজার রথ চালাবার জন্য লোক, এবং সৈন্যবাহিনী সমুদ্রের তীরে বালির মতো অসংখ্য। (1 শমুয়েল 13:5 ULT)

পলেস্টীয়রা ইস্রায়েলের বিরুদ্ধে যুদ্ধ করার জন্য একত্র হল: ত্রিশ হাজার রথ, ছয় হাজার লোক রথ চালাবার জন্য এবং অনেক সংখ্যক সৈন্য।

সাধারণীকরণের জন্য, "সাধারণভাবে" বা "বেশিরভাগ ক্ষেত্রে" এর মতো একটি বাক্য ব্যবহার করে দেখাও যে এটি সাধারণীকরণ।

- **যে নির্দেশকে উপেক্ষা করে সে দরিদ্র্য হবে এবং লজ্জা পাবে...** (হিতোপদেশ 13:18 ULT)
- সাধারণভাবে, যে নির্দেশকে অগ্রাহ্য করে সে দরিদ্র্য হবে এবং লজ্জা পাবে
- **এবং যখন তোমরা প্রার্থনা কর তখন বিজাতীয়রা যেমন করে তেমন অযথা পুনরাবৃত্তি কর না, কারণ তারা মনে করে যে তাদের অনেক বাক্যের কারণে তাদের প্রার্থনা শোনা হবে** (মথি 6:7)
- "এবং যখন তোমরা প্রার্থনা কর তখন অযথা পুনরাবৃত্তি কর না যা বিজাতীয়রা সাধারণত করে, কারণ তারা মনে করে যে তাদের অনেক কথার কারণে তাদের প্রার্থনা শোনা হবে।"

1. | সাধারণীকরণের জন্য, "সর্বাধিক" বা "প্রায়" এর মতো একটি শব্দ যুক্ত কর, দেখানোর জন্য যে সাধারণীকরণ একই নয়।

- **সমস্ত যিহূদিয়া শহর এবং যিরূশালেমের সকল লোকেরা তাঁর কাছে গেল।** (মার্ক 1:5 ULT)
- প্রায় সমস্ত যিহূদিয়া দেশ এবং প্রায় সমস্ত যিরূশালেমের লোকেরা তাঁর কাছে গেল। "
- যিহূদিয়া দেশের বেশিরভাগ এবং যিরূশালেমের বেশিরভাগ লোকেরা তাঁর কাছে গেল।

সাধারণীকরণের জন্য যার "সকল," সর্বদা, "" কিছুই নয় ", " বা "কখনই নয়" শব্দটি বাদ দিয়ে দাও।

- **সমস্ত যিহূদিয়া শহর এবং যিরূশালেমের সকল লোকেরা তাঁর কাছে গেল।** (মার্ক 1:5 ULT)
- যিহূদিয়া দেশ এবং যিরূশালেমের লোকেরা তাঁর কাছে গেল।

(**ফিরে যান:** সমাবেশ, জনসমাবেশ /সম্মেলন, একত্রিত হওয়া, একত্রিত)



## অনুমান জ্ঞান এবং অন্তর্নিহিত তথ্য

- **অনুমান করা জ্ঞান** একজন বক্তা যা বলে তার শ্রোতা জানেন যে তিনি আগে কথা বলেন এবং তাদের কিছু তথ্য সরবরাহ করেন। বক্তা শ্রোতাকে তথ্য দুটি উপায়ে দেয়:
- **স্পষ্ট তথ্য** বক্তা সরাসরি বলে।
- **অন্তর্নিহিত তথ্য** বক্তা সরাসরি কথা বলেন না কারণ তিনি আশা করেন যে তার শ্রোতা তার বক্তব্য থেকে এটি শিখতে সক্ষম হবেন।

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: আমি কীভাবে নিশ্চিত হতে পারি যে আমার অনুবাদ মূল বার্তাটির সুস্পষ্ট তথ্য সহ অনুমিত জ্ঞান এবং অন্তর্নিহিত তথ্যকে যোগাযোগ করে?

### বিবরণ

কেউ যখন কথা বলে বা লিখতে পারে, তার কিছু নির্দিষ্ট বিষয় রয়েছে যা তিনি মানুষকে জানাতে চান বা করেন বা চিন্তা করেন। তিনি সাধারণত এটি সরাসরি বলেন। এটি **স্পষ্ট তথ্য**।

বক্তা অনুমান করেন যে তার শ্রোতারা ইতিমধ্যে কিছু কিছু জানেন যা এই তথ্যটি বোঝার জন্য তাদের ভাবতে হবে। সাধারণত তিনি এসব জিনিস মানুষকে বলেন না, কারণ তারা ইতিমধ্যেই তাদের জানে। এটি বলা হয় **অনুমান করা জ্ঞান**।

বক্তা সবসময় তাঁর বক্তব্যে যা কিছু বলেন তার থেকে তার শ্রোতাদের সরাসরি শেখার আশা করেন না। তথ্য তিনি আশা করেন যে তিনি যা বলেছেন তার থেকে মানুষ শিখতে পারে, যদিও তিনি সরাসরি বলেন না **অন্তর্নিহিত তথ্য**।

প্রায়ই, শ্রোতা এই **অন্তর্নিহিত তথ্য** বোঝে তাকে মিশ্রন দ্বারা যা তারা ইতিমধ্যে জানেন **স্পষ্ট তথ্য** এর সাথে (**অনুমান করা জ্ঞান**) যে বক্তা সরাসরি তাদের বলে।

### কারণ এটি একটি অনুবাদিক সমস্যা

সমস্ত তিন ধরনের তথ্য বক্তার বার্তার অংশ। এই ধরনের তথ্য অনুপস্থিত থাকলে শ্রোতা বার্তাটি বুঝতে পারবেন না। যেহেতু লক্ষ্য অনুবাদ এমন ভাষাতে রয়েছে যা বাইবেলের ভাষাগুলির চেয়ে অনেক আলাদা এবং বাইবেলের লোকদের চেয়ে আলাদা আলাদা সময় এবং অবস্থানের জন্য তৈরি দর্শকদের জন্য তৈরি করা হয়েছে। **অনুমান করা জ্ঞান** অথবা **অন্তর্নিহিত তথ্য** বার্তা থেকে অনুপস্থিত। অন্য কথায়, আধুনিক পাঠকরা বাইবেলের আসল বক্তা এবং শ্রোতাদের জানতেন এমন সব কিছুই জানে না। বার্তাটি বোঝার জন্য এই জিনিসগুলি গুরুত্বপূর্ণ হলে, আপনি এই তথ্যটি পাঠ্য বা পাদটীকাতো অন্তর্ভুক্ত করতে পারেন।

### বাইবেল থেকে উদাহরণ

তখন একজন লেখক তাঁর কাছে এসে বললেন, "গুরু, আপনি যেখানেই যান আমি আপনাকে অনুসরণ করব।" যীশু তাকে বললেন, "শিয়ালের গর্ত আছে এবং আকাশের পাখিদের বাসা আছে তবে মানবপুত্রের মাথা রাখার মতো কোথাও নেই" (মথি 8:20 ULT)

যীশু বলেন নি কোন শিয়াল ও পাখি গর্ত ও বাসা ব্যবহার করে, কারণ তিনি মনে করেছিলেন যে লেখক জানতেন যে শিয়ালরা মাটিতে গর্তে ঘুমাচ্ছে এবং পাখিরা তাদের ঘরে ঘুমাচ্ছে। এটি **অনুমান করা জ্ঞান**।

যীশু সরাসরি এখানে বলেন নি যে, "আমি মানবপুত্র" কিন্তু লেখক যদি এটি ইতিমধ্যেই না জানেন, তবে সেই সত্যটি হবে **অন্তর্নিহিত তথ্য** যে তিনি শিখতে পারেন কারণ যীশু নিজেই সেইভাবে উল্লেখ করেছিলেন। এছাড়াও, যীশু স্পষ্টভাবে বলেন নি যে তিনি অনেক ভ্রমণ করেছেন এবং তাঁর কোনো ঘর নেই যাতে তিনি প্রতি রাতে ঘুমান। এটাই **অন্তর্নিহিত তথ্য** যীশু যখন বলেন যে, তাঁর মাথার মাথা রাখার জায়গা নেই, তখন লেখকরা শিখতে পারতেন।

কোরাসীন, ধিক তোমাকে! বৈতসদা, ধিক তোমাকে! কারণ তোমাদের মধ্যে যে সব অলৌকিক কাজ করা হয়েছে, সে সব যদি সোয় ও সীদোনে করা যেত, তবে অনেকদিন আগে তারা চট পরে ছাইয়ে বসে মন ফেরাতসোর ও সীদোনের পক্ষে সহনীয় হবে বিচারের দিনে তোমাদের তুলনায় I (মথি 11:21,22)

যীশু অনুমান করেছিলেন যে তিনি যে লোকজনের সঙ্গে কথা বলছেন তারা জানত যে সোয় ও সীদোন খুব দুষ্ট ছিল, এবং বিচারের দিন এমন এক সময় হবে যখন ঈশ্বর প্রত্যেক ব্যক্তির বিচার করবেন। যীশুও জানতেন যে, তিনি যে ব্যক্তিদের সঙ্গে কথা বলছিলেন, তারা ভাল ছিল এবং তাকে অনুতাপ করার প্রয়োজন ছিল না। যীশু তাদের এই জিনিসগুলো বলার দরকার ছিল না। এটাই সব **অনুমান করা জ্ঞান**।

**অন্তর্নিহিত তথ্য** এর একটি গুরুত্বপূর্ণ অংশ এখানে হয় যেহেতু লোকেরা যাদের সঙ্গে তিনি কথা বলছিলেন অনুতাপ করে নি সে কারণে তারা সোয় ও সীদোনের লোকদের বিচারের চেয়ে আরও কঠোরভাবে বিচারত হবে।

আপনার শিষ্যরা কি জন্য প্রাচীন পূর্বপুরুষদের নিয়ম কানুন পালন করে না? কারণ খাওয়ার সময় তারা হাত ধোয় না।  
(মথি 15:2)

প্রাচীনদের পরস্পরাগুলোর মধ্যে একটি হল একটি অনুষ্ঠান যার মধ্যে মানুষ শুদ্ধ হওয়ার উদ্দেশ্যে খাওয়ার আগে রীতি অনুসারে হাত পরিষ্কার করতে হত। লোকেরা মনে করেছিল যে ধার্মিক হতে, তাদের প্রাচীনদের পরস্পরা সমূহকে অনুসরণ করা দরকার। এটি **অনুমান করা জ্ঞান** ছিল যে ফরীশীরা যারা যীশুর সাথে কথা বলেছিল তারা তার কাছে জানতে আশা করল। এই কথা বলার মাধ্যমে, তারা তাদের শিষ্যদের ঐতিহ্য অনুসরণ না করার অভিযোগে অভিযুক্ত করেছিল, এবং এভাবে তারা ধার্মিক ছিল না। এটি **অন্তর্নিহিত তথ্য** যে তারা যা বলল তার থেকে তার থেকে বুঝতে চাইল।

## অনুবাদের কৌশল

যদি পাঠকদের কাছে বার্তাটি বুঝতে সক্ষম হওয়ার জন্য যথেষ্ট অনুমিত জ্ঞান থাকে, যে কোনও গুরুত্বপূর্ণ অন্তর্ভুক্তি তথ্য সহ যা স্পষ্ট তথ্যের সাথে যায়, তাহলে এমন অব্যক্ত জ্ঞানটি ছেড়ে দেওয়া ভাল এবং অব্যক্ত তথ্য অন্তর্নিহিত তথ্যকে ছেড়ে দেওয়া ভাল। যদি পাঠকরা বার্তাটি বুঝতে না পারে তবে এটির জন্য এক অনুপস্থিত, তারপর এই কৌশলগুলো অনুসরণ করুন:

পাঠকরা যদি বার্তাটি বুঝতে না পারে যেহেতু তাদের কিছু জ্ঞান নেই, তারপর সেই তথ্যটি স্পষ্ট তথ্য হিসাবে প্রদান করে। পাঠকরা বার্তাটি বুঝতে না পারে কারণ তারা নির্দিষ্ট নিখুঁত তথ্য জানায় না, তাহলে সেই তথ্যটি স্পষ্টভাবে তথ্য দেয়, তবে এটি এমন একটি উপায়ে চেষ্টা করুন যাতে তথ্যটি মূলত দর্শকদের কাছে নতুন হয়।

## অনুবাদের কৌশলগুলির উদাহরণ প্রয়োগ করা হয়েছে

পাঠকরা বার্তাটি বুঝতে না পারে যেহেতু তাদের কিছু জ্ঞান নেই, তারপর সেই তথ্যটি স্পষ্ট তথ্য হিসাবে প্রদান করে।

- **যীশু তাঁকে বললেন, শিয়ালদের গর্ত আছে এবং আকাশের পাখিদের বাসা আছে " ; কিন্তু মনুষ্যপুত্রের মাথা রাখার কোন জায়গা নেই** (মথি 8:20 ULT) - অনুমান করে ধারণা করা হয়েছিল যে শিয়ালগুলি তাদের গর্তে ঘুমায় এবং পাখিরা তাদের ঘরে ঘুমায়।
- যীশু তাঁকে বললেন, **শিয়ালদের গর্ত আছে এবং আকাশের পাখিদের বাসা আছে " ; কিন্তু মনুষ্যপুত্রের মাথা রাখার কোন জায়গা নেই"**
- **কিন্তু আমি তোমাদের বলছি, তোমাদের দশার থেকে বরং সোর ও সীদানের দশা বিচারের দিনে সহনীয় হবে।** (মথি 11:22) - অনুমিত জ্ঞান ছিল যে সোর ও সীদানের লোকেরা খুবই খুব দুষ্ট। এটা স্পষ্টভাবে বলা যেতে পারে।
- ... এটি আরও সহনীয় হবে **সেই সোর ও সীদানের শহরগুলির জন্য, যার লোকেরা খুব দুষ্ট ছিল**, তোমাদের থেকে বিচারের দিনে
- বা:
- ... এটি আরও সহনীয় হবে **সেই দুষ্ট শহর সোর ও সীদানের জন্য** তোমাদের থেকে বিচারের দিনে
  - আপনার শিষ্যরা কি জন্য প্রাচীন পূর্বপুরুষদের নিয়ম কানুন পালন করে না? কারণ খাওয়ার দিনের তারা হাত ধোয় না। (মথি 15:2) - অনুমানিত জ্ঞান ছিল যে, প্রাচীনদের ঐতিহ্যগুলির মধ্যে একটি ছিল যে একটি অনুষ্ঠান যেখানে লোকেরা খাওয়া করার আগে পালা করে পরিষ্কারভাবে তাদের হাত ধুয়ে ফেলবে, যাতে তারা ধার্মিক হতে পারে। আধুনিক পাঠক মনে করতে পারে এমন অসুস্থতা এড়ানোর জন্য এটি তাদের হাত থেকে জীবাণুগুলি সরতে হয় নি।
- কেন আপনার শিষ্যরা প্রাচীনদের ঐতিহ্য লঙ্ঘন করে? কারণ তারা ধার্মিকতার আনুষ্ঠানিক হাত ধোয়ার ধর্মীয় রীতির মধ্য দিয়ে যায় না জখ তারা খায়।

পাঠকরা যদি বার্তাটি বুঝতে না পারে যেহেতু তাদের কোন নির্দিষ্ট তথ্য নেই তবে সেই তথ্যটি স্পষ্টভাবে জানিয়ে দিন, তবে এমনভাবে এটি করার চেষ্টা করুন যা তথ্যকে প্রকৃত শ্রোতাদের কাছে নতুন করে তা বোঝায় না।

- **আপনি যে কোনো জায়গায় যাবেন, আমি আপনার পিছন পিছন যাব। যীশু তাঁকে বললেন, শিয়ালদের গর্ত আছে এবং আকাশের পাখিদের বাসা আছে; কিন্তু মনুষ্যপুত্রের মাথা রাখার কোন জায়গা নেই"** (মথি 8:19-20 ULT) - অন্তর্নিহিত তথ্য হল যে যীশু নিজে মানবপুত্র। অন্যান্য অন্তর্নিহিত তথ্য হল যে, যদি লেখক যীশুকে অনুসরণ করতে চেয়েছিলেন, তবে তাকে বাড়ি ছাড়া যীশুর মতো থাকতে হবে।

\*যীশু তাকে বললেন, "শিয়ালের গর্ত আছে, আর আকাশের পাখিদের বাসা আছে আমি, মানুষের পুত্র, বিশ্রামের জন্য কোনও বাড়ি নেই। যদি আপনি আমাকে অনুসরণ করতে চান তবে আপনি বেঁচে থাকবেন যেমন আমি বেঁচে থাকি।

- আপনার শিষ্যরা কি জন্য প্রাচীন পূর্বপুরুষদের নিয়ম কানুন পালন করে না? কারণ খাওয়ার দিনে তারা হাত ধোয় না। (মথি 15:2 ULT) - অন্তর্নিহিত তথ্য হল যে, ঈশ্বর না কেবল মানুষের বিচার করবেন; বরং তিনি তাদের শাস্তি দেবেন। এটিকে স্পষ্ট করা যেতে পারে।

- বিচারের দিনে, ঈশ্বর সোর্ ও সীদোনকে শাস্তি দেবেন, যে শহরগুলির লোকেরা খুব দুষ্ট ছিল, শহর যাদের মানুষ খুব দুষ্ট ছিল, তার তুলনায় কম কঠোর তিনি তোমাদের শাস্তি দেবেন
- বিচারের দিনে, ঈশ্বর তোমাদের আরও কঠোরভাবে শাস্তি দেবেন সোর্ ও সীদোনের তুলনায়, যে শহরগুলির লোকেরা খুব দুষ্ট ছিল।

আধুনিক পাঠকেরা হয়তো কিছু জিনিস জানেন না যে বাইবেলের লোকেরা এবং যারা এটি প্রথমে পড়তে পেরেছিল তারা জানত। এটি বক্তা বা লেখক কী বলছেন তা বোঝার জন্য এবং বক্তার ছেড়ে দেওয়া অন্তর্নিহিত জিনিসগুলি শিখতে তাদের পক্ষে এটি কঠিন করে তুলতে পারে। অনুবাদক স্পষ্টভাবে অনুবাদে কিছু জিনিস প্রকাশ করতে পারে যে মূল স্পিকার বা লেখক অস্থিতিশীল বা অন্তর্নিহিত রেখে গেছেন।

পরবর্তী আমরা আপনাকে সম্পর্কে শিখতে সুপারিশ:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-explicitinfo]]

(ফিরে যান: [প্রথমজাত সন্তান](#))

## উপমা

### বিবরণ

**উপমা** তে কাঠামো বা ধারণার মধ্যে একই রকম দুটি বাক্যাংশ বা বাক্য উপাদান একসঙ্গে ব্যবহৃত হয়। বিভিন্ন ধরণের উপমা আছে। তাদের মধ্যে কয়েকটি নিম্নরূপ:

দ্বিতীয় বাক্য উপাদান বা বাক্যাংশ প্রথমটির মতন একই অর্থ দেয়। এটিকে সমার্থক উপমাও বলা হয়।

দ্বিতীয়টি প্রথমটির অর্থ ব্যাখ্যা করে বা শক্তিশালী করে।

দ্বিতীয়টি প্রথমটির বক্তব্যকে শেষ করে।

দ্বিতীয়টি এমন কিছু বলে যা প্রথমটির বিপরীত, তবে একই ধারণা যোগ করে।

উপমা অত্যন্ত সাধারণভাবে পুরনো নিয়মের কবিতায়, যেমন গীতসংহিতা এবং হিতোপদেশ পুস্তকের মধ্যে পাওয়া যায়। এছাড়াও এটি সুসমাচারের গ্রিক ভাষায়, চার সুসমাচার এবং প্রেরিতদের পত্র সমূহ উভয়ের মধ্যে ঘটে।

সমার্থক উপমার (এমন প্রকার যার মধ্যে দুটি বাক্যাংশ একই মানে বোঝায়) মূল ভাষার কবিতার মধ্যে বিভিন্ন প্রভাব থাকে:

- এটা দেখায় যে এটিকে একাধিক বার এবং একাধিক উপায়ে বলার দ্বারা কোনো কিছু খুব গুরুত্বপূর্ণ হয়।
- এটা শ্রবণকারীকে আরও বিভিন্ন উপায়ে বলার মাধ্যমে ধারণা সম্পর্কে আরও গভীরভাবে চিন্তা করতে সাহায্য করে।
- এটি ভাষাকে আরও সুন্দর এবং সাধারণভাবে বলার পদ্ধতির উদ্দেশ্যে তৈরী করে।

### কারণ এটি অনুবাদের একটি সমস্যা

কিছু ভাষা সমার্থক রূপক ব্যবহার করবে না। তারা হয় এটাকে অদ্ভুত মনে করবে যে কেউ একই জিনিস দুবার বলেছিল, অথবা তারা মনে করবে যে দুটি বাক্যাংশের অর্থের মধ্যে কিছু অবশ্যই পার্থক্য থেকে থাকবে। তাদের জন্য এটি বরং সুন্দরের থেকে বিভ্রান্তিকর।

দ্রষ্টব্য: আমরা "সমার্থক উপমা" পরিভাষাটি দীর্ঘ বাক্যাংশ বা বাক্য উপাদানের জন্য ব্যবহার করি যার মধ্যে একই অর্থ থাকে। আমরা শব্দটি বা **জুড়ি** পরিভাষাটি শব্দ সমূহ বা অত্যন্ত সংক্ষিপ্ত বাক্যাংশের জন্য ব্যবহার করি যা মূলত একই জিনিসকে বোঝায় এবং একসঙ্গে ব্যবহৃত হয়।

### বাইবেল থেকে উদাহরণ সমূহ

**দ্বিতীয় বাক্য উপাদান বা বাক্যাংশ প্রথমটির মতন একই মানে বোঝায়।**

আপনার বাক্য আমার পায়ের কাছে একটি বাতি  
এবং আমার পথের জন্য একটি আলো।(সাম 119:105ইউ এল টি)

বাক্যের উভয় অংশই রূপক হয়, বলে যে ঈশ্বরের বাক্য মানুষকে শিক্ষা দেয় কিভাবে জীবন ধারণ করতে হয়।

তুমি তাকে তোমার হাতের কাজের উপরে শাসন করতে তৈরী কর;  
তুমি তার পায়ের নীচে সব কিছু রেখেছ (গীত সংহিতা 8:6 ইউ এল টি)

উভয় লাইন বলে যে ঈশ্বর মানুষকে সবকিছুর শাসক তৈরি করছেন।

**দ্বিতীয়টি প্রথমটির অর্থকে ব্যাখ্যা করে বা শক্তিশালী করে.**

সদাপ্রভুর চোখ সর্বত্র থাকে,  
মন্দ এবং ভালর উপর নজর রাখেন। (হিতোপদেশ 15:3 ইউ এল টি)

দ্বিতীয় লাইনটি আরও নির্দিষ্টভাবে বলে সদাপ্রভু কি লক্ষ্য করেন।

**দ্বিতীয়টি প্রথমটির বক্তব্যকে সম্পূর্ণ করে.**

আমি সদাপ্রভুর কাছে আমার কণ্ঠস্বর তুলে ধরি,  
এবং তিনি তার পবিত্র পাহাড় থেকে আমাকে উত্তর দেন।(গীত সংহিতা 3:4 ULT)

দ্বিতীয় লাইনটি প্রথম বাক্য উপাদানের মধ্যে ব্যক্তিটির কার্যের প্রতিক্রিয়ায় সদাপ্রভু যা করেন তা বলে।

এই পৃষ্ঠাটি প্রমের উত্তর দেয়: উপমা কি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-intro]]

দ্বিতীয়টি এমন কিছু বলে যা প্রথমটির বিপরীত হয়, কিন্তু একই ধারণা যোগ করে.

কারণ সদাপ্রভু ধার্মিকদের পথ অনুমোদন করেন,  
কিন্তু দুষ্টিদের পথ বিনষ্ট হবে। (গীত সংহিতা 1:6 ইউ এল টি)

এটি ধার্মিক লোকদের থেকে দুষ্টি লোকদের ক্ষেত্রে যা ঘটবে তার বিপরীত হয়।

একটি মৃদু উত্তর ক্রোধ দূরে,  
কিন্তু একটি কঠোর শব্দ কোপ উত্তেজিত করে। (হিতোপদেশ 15:1 ইউ এল টি)

যখন কেউ কেউ কঠোর কিছু বলে তখন কি ঘটতে পারে তার সাথে মৃদু উত্তরের উত্তর দেয় তখন কী ঘটে।

## অনুবাদের কৌশল

উপমার বেশিরভাগ ধরণের জন্য, বাক্য উপাদান বা বাক্যাংশের উভয়কে অনুবাদ করা ভাল। সমার্থক রূপকের জন্য, বাক্য উপাদান সমূহকে অনুবাদ করা ভাল যদি লোকেরা আপনার ভাষায় বুঝতে পারে যে দু'বার কিছু বলার উদ্দেশ্য হল একটি একক ধারণাক শক্তিশালী করা। কিন্তু যদি আপনার ভাষা এই উপায়ে রূপক ব্যবহার না করে তবে নিম্নোক্ত অনুবাদ কৌশলগুলির মধ্যে একটিকে ব্যবহার করতে বিবেচনা করুন।

এক উভয় বাক্য উপাদান সমূহের ধারণাগুলোকে মিলিত করুন।

যদি এটি দেখা যায় যে, বাক্য উপাদান সমূহকে একসঙ্গে ব্যবহার করা হয় দেখাতে যে তারা যা বলে তা প্রকৃত সত্য হয়, আপনি এমন শব্দগুলি অন্তর্ভুক্ত করতে পারেন যা সত্যের উপরে জোর দেয় যেমন "প্রকৃত রূপে" বা "নিশ্চিতরূপে"।

যদি দেখা যায় যে বাক্য উপাদান সমূহকে তাদের মধ্যে একটি ধারণাকে তীব্রতর করতে একসঙ্গে ব্যবহার করা হয়, তবে আপনি "অত্যন্ত," "সম্পূর্ণরূপে" বা "সমস্ত" শব্দগুলিকে ব্যবহার করতে পারেন।

## অনুবাদ কৌশল প্রয়োগের উদাহরণ

একটির মধ্যে উভয় বাক্য উপাদান সমূহের ধারণাগুলোকে মিলিত করুন।

- এখনও পর্যন্ত তুমি আমাকে প্রত্যাশিত করেছ এবং আমাকে মিথ্যা বলেছ. (বিচারকতৃগন16:13, ULT) - দালিয়া এই ধারণাটিকে দুবার প্রকাশ করেছিলেন জোর দিতে যে তিনি খুব বিরক্ত ছিলেন।

◦ " এখনও পর্যন্ত তুমি আমাকে তোমার মিথ্যা দিয়ে প্রত্যাশিত করেছ."

- একজন ব্যক্তি যা করে সদাপ্রভু তার সমস্ত কিছুকে দেখেন এবং তার সমস্ত পথকে লক্ষ্য করেন। (হিতোপদেশ 5:21 ULT) - "তার সমস্ত পথ" বাক্যাংশটি "তার সমস্ত কার্য" এর জন্য রূপক।

◦ "সদাপ্রভু একজন ব্যক্তির সমস্ত কার্যের প্রতি মনোযোগ দেন।"

- কারণ সদাপ্রভুর তাঁর লোকদের সঙ্গে একটি বিবাদ-বাক্য আছে, এবং তিনি ইসরায়েলের বিরুদ্ধে বিচারালয়ে বিবাদ করবেন. (Micah 6:2 ULT) - এই রূপকটি একটি গুরুতর মতবিরোধ বর্ণনা করে যা সদাপ্রভুর একদল লোকের সাথে ছিল। যদি এই অস্পষ্ট হয় তবে বাক্যাংশগুলিকে মিলিত করা যেতে পারে:

◦ " কারণ সদাপ্রভুর তাঁর লোক, ইস্রায়েলের সঙ্গে একটি বিবাদ-বাক্য আছে."

যদি এটি দেখা যায় যে, এইসব বাক্য উপাদানগুলোকে একসঙ্গে ব্যবহার করা হয় দেখাতে যে তারা যা বলে তা প্রকৃতরূপে সত্য, আপনি এমন শব্দগুলি অন্তর্ভুক্ত করতে পারেন যা সত্যের উপরে জোর দেয় যেমন "প্রকৃতরূপে" বা "নিশ্চিতরূপে"।

- একজন ব্যক্তি যা করে সদাপ্রভু তার সমস্ত কিছুকে দেখেন এবং তার সমস্ত পথকে লক্ষ্য করেন I . (হিতোপদেশ 5:21 ULT) -

- "একজন ব্যক্তি যা সমস্ত কিছু করে সদাপ্রভু প্রকৃতরূপে তা লক্ষ্য করেন."

যদি মনে হয় যে সেগুলির মধ্যে একটি ধারণাকে তীব্রতর করতে বাক্য উপাদান মুহূর্তে একসাথে ব্যবহার করা হয়েছে, তবে আপনি "অত্যন্ত," "সম্পূর্ণরূপে" বা "সমস্ত" শব্দগুলিকে ব্যবহার করতে পারেন।

- তুমি আমাকে তোমার মিথ্যা দিয়ে প্রভাঙিত করেছ. (বিচারকতৃগন 16:13 ULT)

- "তুমি যা সব করেছ তা আমার কাছে মিথ্যা."

- সদাপ্রভু একজন ব্যক্তি যা করে তার সমস্ত কিছুকে দেখেন এবং তার সমস্ত পথের উপরে লক্ষ্য রাখেন. (হিতোপদেশ 5:21 ULT)

- "Yahweh sees absolutely everything that a person does." "সদাপ্রভু একজন ব্যক্তি যা করে তার সমস্ত কিছুকে সম্পূর্ণরূপে দেখেন I"

পরবর্তী আমরা আপনাকে সম্পর্কে শিখতে সুপারিশ:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-personification]]

(**ফিরে যান:** ধার্মিক, ধার্মিকতা, অধার্মিক, অধার্মিকতা, ন্যায়পরায়ণতা, ন্যায়পরায়ণতা; ডান হাত; সীমালংঘন, সীমা অতিক্রম করবে, পাপ)

## উপমা

একটি দৃষ্টান্ত এমন দুটি জিনিসের তুলনা যা সাধারণভাবে সমান বলে মনে হয় না। একটাকে অন্যটির মতো "মত" বলা হয়। এতে দুটি বিষয়ের মিল রয়েছে এমন একটি নির্দিষ্ট বৈশিষ্ট্যকে কেন্দ্র করে এবং এতে "মত," "হিসাবে" বা "এর চেয়েও বেশি" শব্দযুক্ত রয়েছে।

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: উপমা কি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-intro]]

## বিবরণ

একটি দৃষ্টান্ত এমন দুটি জিনিসের তুলনা যা সাধারণভাবে সমান বলে মনে হয় না। এতে দুটি বিষয়ের মিল রয়েছে এমন একটি নির্দিষ্ট বৈশিষ্ট্যকে কেন্দ্র করে এবং এতে "মত," "হিসাবে" বা "এর চেয়েও বেশি" শব্দযুক্ত রয়েছে।

কিন্তু প্রচুর লোক দেখে তাদের প্রতি যীশুর করুণা হল, কারণ তারা ব্যাকুল হয়ে ছড়িয়ে ছিটিয়ে ছিল, যেন পালকহীন মেষপাল।(মথি 9:36)

যিশু লোকদের ভিড়কে মেষপালক বিহীন মেষের সঙ্গে তুলনা করেছিলেন। নিরাপদ স্থানে নেতৃত্ব দেওয়ার জন্য ভাল মেষপালক না থাকলে ভেড়া ভয় পেয়ে যায়। লোকেরা ঠিক এমন ছিল কারণ তাদের কাছে ভাল ধর্মীয় নেতা ছিল না।

দেখ, নেকড়েদের মধ্যে যেমন মেষ, তেমনি আমি তোমাদের পাঠাচ্ছি; অতএব তোমরা সাপের মতো সতর্ক ও পায়রার মতো অমায়িক হও।(মথি 10:16 ULT)

যিশু তাঁর শিষ্যদের ভেড়ার সাথে এবং তাদের শত্রুদের সাথে নেকড়ে তুলনা করেছিলেন। নেকড়ে ভেড়া আক্রমণ করে। যিশুর শত্রুরা তাঁর শিষ্যদের আক্রমণ করত।

কারণ ঈশ্বরের বাক্য জীবন্ত এবং সক্রিয় এবং তীক্ষ্ণ <<> যে কোনও দ্বি-ধারযুক্ত তরোয়ালের চেয়ে বেশি। (ইব্রীয় ৪:১২ ইউএলটি)

ঈশ্বরের বাক্য একটি দ্বি-ধার তরোয়াল সঙ্গে তুলনা করা হয়। একটি দ্বি-ধার তরোয়াল একটি অস্ত্র যা সহজেই কোনও ব্যক্তির মাংস কেটে ফেলতে পারে। ঈশ্বরের বাক্য একজন ব্যক্তির হৃদয় এবং চিন্তাভাবনাকে যা রয়েছে তা প্রদর্শন করতে খুব কার্যকর।

## উপমার উদ্দেশ্য

- একটি উপমা এমন কিছু বিষয় সম্পর্কে শিখিয়ে দিতে পারে যা অজানা তা এটি কোনও কিছুর সাথে কীভাবে মিল রয়েছে যা অজানা তা দেখিয়ে।
- একটি উপমা একটি নির্দিষ্ট বৈশিষ্ট্যকে জোর দিতে পারে, কখনও কখনও এমনভাবে যাতে মানুষের দৃষ্টি আকর্ষণ হয়।
- উপমাগুলি মনের মধ্যে একটি ছবি গঠনে সহায়তা করে বা পাঠককে আরও পুরোপুরিভাবে সে যা পড়ছে তা অনুধাবন করতে সহায়তা করে।

## কারণ এটি একটি অনুবাদ সমস্যা

- দুটো বিষয় কীভাবে একই রকম হয় তা হয়তো লোকেরা জানে না।
- লোকেরা আইটেমটির সাথে পরিচিত নাও হতে পারে যা কোনকিছু সাথে তুলনা করা হয়।

## বাইবেল থেকে উদাহরণ

আমার সাথে কষ্ট কর, খ্রীষ্ট যীশুর একজন ভাল সৈনিক হিসাবে।(২ তিমথীয় ২:৩ ইউএলটি)

এই দৃষ্টান্তে, পৌল সৈন্যরা যা সহ্য করেন, তার সঙ্গে দুর্ভোগের তুলনা করেছিলেন এবং তিনি তীমথিয়কে তাদের উদাহরণ অনুসরণ করতে উত্সাহিত করেছিলেন।

কারণ রাজ যখন আকাশের এক অংশ থেকে আকাশের অন্য অংশে ঝলমল করে তেমনি মনুষ্য পুত্র তাঁর দিনে হবেন (লুক 17:24 ইউএলটি)

মনুষ্যপুত্র কীভাবে বাজের মতো হবে তা এই পদে বলা হয়নি। তবে এর প্রেক্ষাপট থেকে আমরা এর পূর্বের পদগুলি থেকে বুঝতে পারি যে যেমন হঠাৎ আলো জ্বলে ওঠে এবং প্রত্যেকে এটি দেখতে পায়, মনুষ্যপুত্র হঠাৎ করে আসবেন এবং প্রত্যেকে তাঁকে দেখতে সক্ষম হবেন। এ সম্পর্কে কাউকে জানাতে হবে না।

## অনুবাদ কৌশল

যদি মানুষ একটি উপমার সঠিক অর্থ বুঝতে পারে, এটি ব্যবহারের বিবেচনা করুন। যদি তা না হয় তবে এখানে কিছু কৌশল রয়েছে যা আপনি ব্যবহার করতে পারেন:

যদি লোকেরা না জেনে কীভাবে দুটি বিষয়ে অনুরূপ হয় তাহলে সেগুলি কীভাবে হয় তা বলুন। তবে মূল শ্রোতার কাছে অর্থটি পরিষ্কার না থাকলে এটি করবেন না।

লোকেরা যদি কোনও জিনিসের সাথে তুলনা করা বিষয়ের সাথে পরিচিত না হয় তবে আপনার নিজস্ব সংস্কৃতি থেকে কোনও বিষয় ব্যবহার করুন। নিশ্চিত হন যে এটি বাইবেলের সংস্কৃতিগুলিতে ব্যবহার করা যেতে পারে।

আইটেমটিকে অন্যের সাথে তুলনা না করে কেবল বর্ণনা করুন।

## অনুবাদ কৌশল প্রয়োগের উদাহরণ

লোকেরা কীভাবে দুটি আইটেম একসাথে হয় তা না জানলে সেগুলি কীভাবে হয় তা বলুন। তবে মূল শ্রোতার কাছে অর্থটি পরিষ্কার না থাকলে এটি করবেন না।

- \* দেখ, আমি তোমাদের নেকড়েদের মধ্যে ভেড়া হিসাবে পাঠিয়েছি \* ( মথি 10:16 ইউএলটি) – এটি, যিশুর শিষ্যরা যে বিপদের মধ্যে থাকবে তার তুলনা করে, যখন মেঘেরা নেকড়েদের দ্বারা ঘেরা থাকে।
- দেখ, আমি দুই লোকদের মধ্যে তোমাদের পাঠিয়েছি এবং তোমরা তাদের থেকে বিপদে পড়বে, যেমন ভেড়াগুলি বিপদে পড়ে, যখন তারা নেকড়েদের মধ্যে পড়ে।

◦ \* কেননা ঈশ্বরের বাক্য জীবন্ত এবং সক্রিয় এবং তীক্ষ্ণ \* ( ইব্রীয় ৪:১২ ইউএলটি)

- কেননা ঈশ্বরের বাক্য জীবন্ত এবং সক্রিয় এবং একটি খুব তীক্ষ্ণ দ্বি-ধার তলোয়ার চেয়ে আরো শক্তিশালী

যদি লোকেরা এমন বিষয়ের সাথে পরিচিত না হয় যার সাথে তুলনা করা হয় তবে আপনার নিজের সংস্কৃতির একটি বিষয় ব্যবহার করুন। নিশ্চিত হোন যে এটি এমন এক যা বাইবেলের সংস্কৃতিতে ব্যবহৃত হতে পারে।

- \* দেখ, আমি তোমাদেরকে ভেড়া মত একঝাঁক নেকড়ের মাঝখানে পাঠিয়েছি \* ( মথি ১০:১৬ ইউএলটি) – লোকেরা যদি ভেড়া ও নেকড়ে কি না জানে, অথবা নেকড়েরা ভেড়া মারে এবং মাংস খায় যদি না জানে এবং খায়, তবে আপনি অন্য কোন প্রাণীর ব্যবহার করতে পারেন যা অন্যকে হত্যা করে।

দেখ, আমি তোমাদেরকে বন্য কুকুরদের মাঝখানে মুরগী মত পাঠিয়েছি,

\* আমি কতক্ষণ আপনার বাচ্চাদের একসাথে জড়ো করতে চেয়েছিলাম, ঠিক মুরগি যেমন তার বাচ্চা তার ডানার নীচে জড়ো করে তবে তোমরা তাতে রাজি হন নি! \* ( ম্যাথু ২৩:৩৭ ইউএলটি)

আমি কতবার তোমাদের বাচ্চাদের একত্রিত করতে চেয়েছিলাম, যেমন একটি মা তার বাচ্চাদের উপরে নজর রাখেন তবে তোমরা তা প্রত্যাখ্যান করলেন!

- তোমাদের যদি ছোট < u>সরিষার দানার মতোও বিশ্বাস থাকে ( মথি ১৭:২০)

যদি তোমাদের ছোট্ট বীজ মতোও বিশ্বাস থাকে,

বিষয়টাকে অন্যের সাথে তুলনা না করে কেবল বর্ণনা করুন।

- দেখ, আমি তোমাদের ভেড়া হিসাবে একঝাঁক নেকড়ের মাঝখানে পাঠিয়েছি, ( মথি ১০:১৬ ইউএলটি)

দেখুন, আমি তোমাদেরকে পাঠাচ্ছি এবং লোকেরা তোমাদেরকে ক্ষতি করতে চাইবে।

\* আমি কতক্ষণ আপনার বাচ্চাদের একসাথে জড়ো করতে চেয়েছিলাম, ঠিক মুরগি যেমন তার বাচ্চা তার ডানার নীচে জড়ো করে তবে তোমরা তাতে রাজি হন নি! \* ( মথি ২৩:৩৭ ইউএলটি)

আমি কতবার তোমাদেরকে রক্ষা করতে চেয়েছিলাম, কিন্তু তোমরা প্রত্যাখ্যান করলে!

পরবর্তী আমরা আপনাকে সম্পর্কে শিখতে সুপারিশ:



(ফিরে যান: মধু, মৌচাক; মতো, মতানুযায়ী, অনুরূপ, সদৃশ, প্রতিরূপ, একইভাবে, একরকম, অসদৃশ)

## কিভাবে নাম অনুবাদ করতে হয়

### বর্ণনা

বাইবেলে অনেক মানুষ, গোষ্ঠীর, এবং জায়গার নাম আছে। তার মধ্যে কিছু কিছু নাম শুনতে খুবই অদ্ভুত লাগে এবং উচ্চারণ কষ্টকর। কখনো কখনো পাঠক বুঝতে পারেন না একটা নাম কিসের প্রতীক, এবং কখনো কখনো তাঁরা বুঝতে চান একটা নামের মানে আসলে কি। এই পৃষ্ঠায় আপনি সাহায্য পাবেন একটি নামকে কিভাবে অনুবাদ করবেন এবং আপনি কিভাবে মানুষদের সাহায্য করবেন যাঁরা সেই নাম সম্পর্কে জানতে চান।

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: কেমনভাবে আমি কোনো নামকে অনুবাদ করবো যেটা আমার সংস্কৃতির জন্য একদম নতুন?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[অজানা সমূহের অনুবাদ করুন](#)

### নামের অর্থ

বাইবেলের বেশিরভাগ নামেরই অর্থ রয়েছে। বেশিরভাগ সময়, বাইবেলে নামগুলো ব্যবহার করা হয়েছে কোনো ব্যক্তি বা স্থানকে চিহ্নিত করার জন্য। কিন্তু কিছু সময় নামের অর্থ বিশেষ মানে আছে।

এটা ছিলেন মন্সিষেদক, সালেমের রাজা, ঈশ্বরের সর্বোচ্চ যাজক, যিনি রাজাদের সংহার থেকে প্রত্যাবর্তনের সময় আব্রাহামের সাথে দেখা করেছিলেন এবং তাঁকে আশীর্বাদ করেছিলেন।(হিব্রু 7:1 ইউএলটি )

এখানে লেখক "মন্সিষেদককে" নামটি প্রাথমিক ভাবে ব্যবহার করেছিলেন একজন মানুষকে চিহ্নিত করার জন্য যাঁর নামই ছিল সেটা, এবং তাঁর উপাধি "সালেমের রাজা" আমাদেরকে এটা বলে যে তিনি কোন এক শহরে রাজত্ব করতেন।

তাঁর নাম " মন্সিষেদক" এর অর্থ হলো "ন্যায়ের রাজা", এবং অবশ্যই "সালেমের রাজা," অর্থাৎ, "শান্তির রাজা।"(হিব্রু 7:2 ইউএলটি )

এখানে লেখক মন্সিষেদকের নাম এবং তাঁর উপাধি দুইই বিশ্লেষণ করেছেন, কারণ এই জিনিসগুলো একজন মানুষের সম্পর্কে ধারণা পেতে সাহায্য করে। অন্য সময়, লেখক নামের অর্থ বিশ্লেষণ করেন নি কারণ তিনি আশা করেছেন যে পাঠকেরা ইতিমধ্যেই নামের মানে জেনে গেছেন। যদি নামের অর্থ জানাটা কাহিনী বোঝার ক্ষেত্রে খুবই গুরুত্বপূর্ণ হয়, আপনি নামের অর্থ ফুটনোটে অন্তর্ভুক্ত করে দিতে পারেন।

### এটা একটি অনুবাদের সমস্যার কারণ

- পাঠকেরা বাইবেলের বেশ কিছু নাম নাও জানতে পারেন। তাঁরা হয়তো জানবেন না একটা নাম কোনো ব্যক্তি নাকি স্থানের নামকে উদ্দেশ্য করে।
- পাঠককে হয়তো একটি রচনা বোঝার জন্য নামের অর্থ বোঝাটা জরুরি হতে পারে।
- কিছু নামের ভিন্ন উচ্চারণ বা উচ্চারণের সংমিশ্রণ আছে যা আপনার ভাষায় ব্যবহার হয় না বা স্ফটিকটু। এই সমস্যার সমাধানের জন্য দেখুন [শব্দ ক্রয়] (../translate-transliterate/01.md)।
- বাইবেলে কিছু মানুষ এবং জায়গার দুটি করে নাম আছে। পাঠকেরা হয়তো বুঝতে পারেন না যে এই ভিন্ন নাম একই জিনিসকে উদ্দেশ্য করে।

### বাইবেল থেকে উদাহরণ

তুমি জর্ডনের উপর দিয়ে গেছো এবং জেরিকোতে এসে উপস্থিত হয়েছো। জেরিকোর নেতারা তোমার বিরুদ্ধে লড়াই করেছে, ইমোরীয়দের সাথে।(যিহোশুয়= 21:11 ইউএলটি )

পাঠকগণ সম্ভবত জানবেন না যে "জর্ডন" একটা নদীর নাম, "জেরিকো একটা শহরের নাম", এবং "ইমোরীয়" এক ধরণের জনজাতির নাম।

সে বললো, "আমি কি সত্যি দেখতে পাচ্ছি, তিনি এমনকি আমাকে দেখার পরেও?" অতএব কূপের নাম করা হল বের-লহয়-রোয়ী; (আদিপুস্তক 16:13-11 ইউএলটি )

পাঠকেরা দ্বিতীয় বাক্যটি না বুঝতে পারেন যদি তারা না জানেন যে "বের-লহয়-রোয়ী" এর অর্থ "জীবন্ত একজনের কূপ যিনি আমাকে দেখেন I"

সে তার নাম রাখলেনমোশি এবং বললেন, "কারণ আমি তাঁকে জল থেকে টেনে তুলেছি।"(যাত্রা পুস্তক 2:11 ULT)

পাঠকেরা হয়তো বুঝবেন না কেন সে এটা বলেছে যদি না তাঁরা এটা জানেন যে মশি নামের ধ্বনি হিব্রু শব্দ "টানিয়া তোলা"-র মতন।

শৌলতার মৃত্যুর অনুমোদন করলেন (প্রেরিতের কার্য 8:1 ULT)

< ব্লককোট>এটা ইকোনীয়র সম্পর্কে এসেছিলো যে পৌল এবং বার্নাবাস একসাথে সমাজ গৃহে প্রবেশ করল (প্রেরিতের কার্য 11:1 ইউএলটি)  
পাঠকরা সম্ভবত জানবেন না যে শৌল এবং পল একই মানুষকে বোঝায়।

## অনুবাদিক কৌশল সমূহ

যদি পাঠকেরা প্রসঙ্গ থেকে সহজে বুঝতে না পারেন যে একটা নাম কি ধরণের জিনিসকে উদ্দেশ্য করছে, আপনি একটি শব্দ যোগ করতে পারেন সেটিকে আরো স্পষ্ট করে বোঝানোর জন্য।  
যদি পাঠকেরা একটি নামের অর্থ বুঝতে চান এটা বোঝার জন্য যে কি বিষয়ে বলা হয়েছে, নামটির প্রতিলিপি করুন এবং তার অর্থ সম্পর্কে লেখায় বা ফুটনোটে ব্যক্ত করুন।  
যদি পাঠকেরা একটি নামের অর্থ বুঝতে চান এটা বোঝার জন্য যে কি বিষয়ে বলা হয়েছে, এবং সেই নামটি একবারই ব্যবহৃত হয়েছে, নামটির প্রতিলিপি করার পরিবর্তে নামের অর্থ অনুবাদ করুন।  
যদি কোনো ব্যক্তি বা স্থানের দুটি নাম হয়, তাহলে একটিমাত্র নাম বেশিরভাগ সময় ব্যবহার করুন এবং অপর নামটি তখনই ব্যবহার করবেন যখন রচনায় ব্যক্ত করা আছে সেই ব্যক্তি বা স্থানের একাধিক নাম আছে অথবা কেন সেই ব্যক্তি বা স্থানের নাম একের বেশি রয়েছে। একটি ফুটনোট লিখুন যখন মূল উৎসে সেই নামটি ব্যবহার করা হয়েছে যেটি কম ব্যবহৃত হয়েছে।  
অথবা একটা ব্যক্তি বা স্থানের দুটি ভিন্ন নাম আছে, তখন মূল উৎসে যে নামটি প্রদত্ত আছে সেটি ব্যবহার করুন, এবং ফুটনোটে অন্য নামটি যোগ করুন।

## অনুবাদের কৌশল প্রযুক্ত উদাহরণ সমূহ

যদি পাঠক প্রসঙ্গ থেকে সহজে উপলব্ধি করতে পারছেন না একটি নাম কি ধরণের জিনিসের জন্য ব্যবহৃত হয়েছে, আপনি বিষয়টি স্পষ্ট করার জন্য একটি শব্দ যোগ করতে পারেন।

- \* তুমি জর্ডনএর উপর দিয়ে গিয়েছিলে এবং জেরিকো এসে উপস্থিত হয়েছিলে। জেরিকোর নেতারা তোমার বিরুদ্ধে লড়াই করেছিল, ইমোরীয়দের সাথে\* (যিহোশুয় 21:11 ইউএলটি )
- তুমি জর্ডন নদীর উপর দিয়ে গিয়েছিলে এবং জেরিকো শহরে এসে উপস্থিত হয়েছিলে। জেরিকোর নেতারা তোমার বিরুদ্ধে লড়াই করেছিল, ইমোরীয় আদিবাসীদের সাথে
- এর খানিক পরে , কিছু ফরীশীরা এলো এবং তাঁকে বললো, " এখন থেকে চলে যান কারণ হেরোদ তোমাকে হত্যা করতে চায়।" (লুক 13:31 ইউএলটি )
- এর খানিক পরে, কিছু ফরীশীরা এসেছিলো এবং তাঁকে বলেছিলো, "এখন থেকে চলে যাও কারণ রাজা হেরোদ তোমাকে হত্যা করতে চায়

যদি পাঠকেরা একটি নামের অর্থ বুঝতে চান এটা বোঝার জন্য যে কি বিষয়ে বলা হয়েছে, নামটির প্রতিলিপি করুন এবং এর অর্থ লেখায় বা ফুটনোটে উল্লেখ করুন।

- সে তার নাম রাখল মোশি এবং বললো, "কারণ আমি তাঁকে জল থেকে টেনে এনেছি।" (যাত্রাপুস্তক 2:11 ইউএলটি )
- সে তার নাম রাখল মোশি, যার উচ্চারণ 'তানিয়া আনা'-র মতন। এবং বললো, "কারণ আমি তাঁকে জল থেকে টেনে এনেছি।"

অথবা পাঠকেরা যদি নামের অর্থ বুঝতে চান প্রসঙ্গটি বোঝার জন্য, এবং নামটি কেবলমাত্র একবারই ব্যবহার করা হয়েছে, তাহলে তা প্রতিলিপি করার বদলে নামের অর্থ বদল করে দিন।

- \*\* .....সে বললো, "আমি কি সত্যি দেখতে পাচ্ছি, এমনকি তিনি আমাকে দেখার পরেও?" তার ফলে কুপটির নাম করা হল বের-লহয়-রোয়ী; (আদিপুস্তক 16:13-11 ইউএলটি )
- ...সে বললো, "আমি কি সত্যি দেখতে পাচ্ছি, এমনকি তিনি আমাকে দেখার পরেও?" তার ফলে কুপটির নাম করা হল "জীবন্ত একজনের কুপ যিনি আমার খেয়াল রাখেন";

যদি কোনো ব্যক্তি বা স্থানের দুটি নাম হয়, তাহলে একটিমাত্র নাম বেশিরভাগ সময় ব্যবহার করুন এবং অপর নামটি তখনই ব্যবহার করবেন যখন রচনায় ব্যক্ত করা আছে সেই ব্যক্তি বা স্থানের একাধিক নাম অথবা কেন সেই ব্যক্তি বা স্থানের নাম একের বেশি রয়েছে। একটি ফুটনোট লিখুন যখন মূল উৎসে সেই নামটি ব্যবহার করা হয়েছে যেটি কম ব্যবহৃত হয়েছে। উদাহরণস্বরূপ, পৌলকে "শৌল" বলা হয়েছে প্রেরিতের 13:11 এর আগে এবং "পৌল" প্রেরিত 13 এর পরে। আপনি তাঁর নামকে "পৌল" হিসাবে অনুবাদ করতে পারেন সর্বদা, কেবলমাত্র প্রেরিত 13:9 পদ ব্যতীত যেখানে তাঁর দুটি নামের কোথায় উল্লেখ করা হয়েছে।

- একটি যুবকের নাম শৌল\* (প্রেরিত 7:58 ইউএলটি )
- ... একটি যুবকের নাম পৌল<sup>1</sup>

- এর ফুটনোটটি এরকম হবে:
  - <sup>[1]</sup>বেশিরভাগ সংস্করণ এখানে শৌল বলেছে, কিন্তু বাইবেলে বেশিরভাগ সময়ই তিনি পৌল নামে আখ্যায়িত হয়েছেন।
  - **কিন্তু শৌল, যাঁকে আবারও পৌল বলা হয়েছে, পবিত্র আত্মার দ্বারা পরিপূর্ণ হয়েছিল;** (প্রেরিত 13:9)
  - কিন্তু শৌল, যাঁকে পৌল বলা হয়েছে, পবিত্র আত্মার দ্বারা পরিপূর্ণ হয়েছিল;

অথবা একটা ব্যক্তি বা স্থানের দুটি ভিন্ন নাম আছে, তখন মূল উৎসে যে নামটি প্রদত্ত আছে সেটি ব্যবহার করুন, এবং ফুটনোটে অন্য নামটি যোগ করুন।

- **একটি যুবকের নাম শৌল** (প্রেরিত 7:58 ইউএলটি )

- একটি যুবক যার নাম শৌল
- ফুটনোটটি এরকম হবে:

- <sup>[1]</sup>এই সেই একই ব্যক্তি যাঁকে প্রেরিত 13 তে পৌল বলা হয়েছে।

- **কিন্তু শৌল, যাঁকে পৌল বলা হয়েছে, পবিত্র আত্মার দ্বারা পরিপূর্ণ হয়েছিল;** (প্রেরিত 13:9)

কিন্তু শৌল, যাকে পৌল বলা হয়েছে, পবিত্র আত্মার দ্বারা পরিপূর্ণ হয়েছিল

\* \* এটি ইকোনীয় বলা হয়েছিল পৌল এবং বার্নাবাস একত্রে সমাজ গৃহে প্রবেশ করেছিল (প্রেরিত 11:1 ইউএলটি)

- \*\*এটি ইকোনীয় বলা হয়েছিল যে পৌল <sup>1</sup>এবং বার্নাবাস একত্রে সমাজ গৃহে প্রবেশ করেছিল

- এর ফুটনোটটি এরকম হবে:

- <sup>[1]</sup>যিনি হলেন সেই মানুষ যাকে প্রেরিত 13 এর পূর্বে শৌল বলে আখ্যায়িত করা হয়েছিল।

পরবর্তী আমরা আপনাকে সম্পর্কে শিখতে সুপারিশ:

[[rc://bn/ta/man/translate/translate-transliterate]]

(**ফিরে যান:** সর্কশক্তিমান; খ্রীষ্ট, অভিষিক্ত; বিশ্বাসহীন, অবিশ্বস্ততার; ঈশ্বর; পিতা ঈশ্বর, সর্গস্থ পিতা, পিতা; ইব্রীয়, ইব্রীয়ের; যীশু, যীশু খ্রিষ্ট, খ্রিষ্ট যীশু; প্রভু সদাপ্রভু, সদাপ্রভু ঈশ্বর; নাসরীয়, নাসরীয়, নাসরীয় ব্রত; পঞ্চাশতমীর দিন,সপ্তাহের উৎসব; শয়তান, অপদেবতা,খারাপ এক; ইশ্বরের পুত্র, পুত্র; সদাপ্রভু; হারণ; হেবল; অবিয়; অবিমেলক; অবনের; আব্রাহাম, আব্রাম; অবশালোম; আদম; আদোনীয়; আহাব; অহশ্বেরাশ; আহস; আহসিয়; অহিয়; অয়; অমালেক, অমালেকীয়, অমালেকীয়রা; অমৎসিয়; অম্মোন, অম্মোনীয়, অম্মোন-সন্তানগণ; আমোষ; আমোস; আন্দিয়; হানন; অন্ত্রিযথিয়া; আপল্লো; আক্লিলা; অরাবা; আরব, আরবীয়, আরবীয় লোক; অরাম, অরামীয়, অরামীয় লোক, অরামিক; অরারট; অর্তক্ষস্ত; আসা; আসফ; অসদোদ, অজোটুস; আশের; অঙ্কিলোন; এশিয়া; অথলিয়া; অসরিয়; বাল; বাশা; বাবিল; বিলিয়ম; বারাব্বা; বার্ণাবা; বর্থলময়; বারুক; বাশন; বৎশেবা; বেলসবুল; বের-শেবা; বিন্যামিন, বিন্যামিনীয়, বিন্যামিনীয়গণ; বিরয়া; বৈথনিয়া; বৈথেল; বৈৎ-শেমশ; বথুয়েল; বোয়াস; কৈসর; কৈসরিয়া, কৈসরিয়া ফিলিপী; কায়াফা; কয়িন; কালেব; কনান, কনানীয়, কনানীয়রা; কফরনাহুম; কন্সিল, কন্সিল পর্বত; কলদীয়, কলদীয়রা, কলদীয়বাসী; করেথীয়; কিলিকিয়া; দাউদের শহর; কলসীয়, কলসীয় বাসী; করিন্থীয়, করিন্থীয় বাসী; কর্নেলীয়; ক্রীত, ক্রীতীয়, ক্রীতীয়রা; কুশ দেশ; সিলুকিয়া; কুরীনী; কোরস রাজা; দক্ষেশক; দান; দানিয়েল; দারিয়াবস; দাউদ; দলীলা; এদোন, এদোন উদ্যান; ইদোম, ইদোমীয়, ইদোমীয়, ইদোম; মিশর, মিশরীয়, মিশরীয়; ইক্রেণ, ইক্রেণীয়; এলম, এলমীয়; ইলিয়াসর; ইলিয়াকীম; এলিয়; ইলীশায়; ইলীশাবেত; ইনোশ; ইফিষ, ইফিষীয়, ইফিষীয়রা; ইফ্রয়িম, ইফ্রয়িমীয়, ইফ্রয়িমীয়রা; ইফ্রাথ, ইফ্রাথা, ইফ্রাথীয়, ইফ্রাথীয়রা; এষো; ইষ্টের; ইথিওপিয়া, ইথিওপিয়ানরা; ইউফ্রেটিস নদী, নদী; হবা; যিহিঙ্কেল; ইব্রা; গ্যাব্রিয়েল; গাদ; গালাতিয়া, গালাতীয়; গাত, গাতীয়, গাতীয়রা; গাজা (ঘসা); গরার; গেতৎশিমানী, গিবিয়া; গিদিয়োন; গিলিয়দ, গিলিয়দীয়, গিলিয়দীয়রা; গিলগল; গির্গাশীয়, গলগথা; গলিয়াত; ঘমোরা; গোশন; গ্রীস, গ্রীসিয়; গ্রীক, গ্রীসিয়; হবকুক; হাগার; হগয়; হাম; হমাত, হমাতীয়রা, লেব হমাত; হমর; হনানিয়; হান্না; হারন; হিব্রোণ; হেরোদ, হেরোদ অন্ত্রিপাস; হেরোদিয়া; হেরোদ রাজা; হিন্কা; হিবরীয়, হিবরীয়গণ; হোশিয়; হোশেয়; দায়ূদের বাড়ি; ইকোনিয়াম; ইসাহাক; যিশাইয়; ইসমাইল, ইসমাইলী, ইসমাইলী; ইসাখর; ইস্রায়েল, ইস্রায়েলীয়, ইস্রায়েলীয়রা, যাকোব; যাকোব (যীশুর ভাই); যাকোব (আলফেয়ের পুত্র); যাকোব(সিবদিয়ের পুত্র); য়েফত; যিবুষী, যিবুষীয়, যিবুষীয়রা; যিহোয়াথীন; যিহোয়াদা; যিহোয়াকীম; যিহোরাম, যোরাম; যিহোশাফট; য়েহু; যিশ্তহ; যিরমিয়; যারবিয়াম; যিশয়; যিথো, রুয়েল; ঙ্গেবল; যোয়াস; ইয়োব; যোয়েল; যোহন মার্ক; যোহন (প্রেরিত); যোহন; যোনা; যোনাথন; যোন্না; যোরাম; যোসেফ (নতুন নিয়ম); যোসেফ (পুরাতন নিয়ম); যিহোশুয়; যোশিয়; যিহুদা; ঙ্গুরিয়োতীয় যিহুদা; যাকোবের পুত্র যিহুদা; যিহুদিয়া; কাদেশ, কাদেশ-বর্নিয়া, মরীবা কাদেশ; কেদর; কেদেশ; কিদ্রোণ উপত্যকা; লাবন; লেমক; লাসার; লেয়া; লিবানোন; লিবিয়াথন; লোট; লুক; লুস্ত্রা; মাখা; মাকিদনিয়া; সৃষ্টিকর্তা; মালাখী; মনঃশি; মার্খা; মরিয়ম, যীশুর মা; মগ্দলীনী মরিয়ম; মরিয়ম (মার্খার বোন ); মথি, লেবি; মাদীয়, মাদীয়; সমুদ্র, মহাসমুদ্র, পশ্চিম সমুদ্র, ভূমধ্যসাগর; মন্কীষেদক; মাম্ফী/মোফ; মেশক; মিসপতামিয়া, অরাম-নহরিয়ম; মীখা; মীখায়েল; মরিয়ম; মীশায়েল; মিস্পা; মোয়াব, মোয়াবীয় পুরুষ, মোয়াবীয় স্ত্রী; মোলক, মোলক; মর্দখয়; মোশি; হর্মোন পর্বত; জৈতুন পর্বত; নামান; নাহোর; নহুম; নপ্তালি; নাথন; নবুখদনিৎসর; নেগেভ; নহিমিয়; নীলনদ, মিশরের নদী, নীলনদ; নিনবী, নিনবীয়; নোহ; ওবদিয়; অন্নি; পদ্দন অরাম; পারন; পৌল,শৌল; পিয়োর,পিয়োর পর্বত,বাল পিয়োর; পরিষীয়; পিতর, শিমোন পিতর, কৈফা; ফৌরন/প্রাচীন মিশরের রাজাদের উপাধি, মিশরের রাজা; ফিলিপ, ধর্মপ্রচারক; ফিলিপ, প্রেরিত; পলেষ্টীয়রা; পীনহস; ফৈনীকিয়া; পিলাত; পন্ডিয়; পোটার্ফর; প্রিসকিল্লা; রাহেল; রাহব; রামা; রামোৎ; রেবেকা; রহবিয়াম; রুবেণ; রিম্মোণ; রুথ; লবণ সমুদ্র, মৃত সাগর; শিমশন; শমুয়েল; সারা, সারী; শৌল (পুরাতন নিয়ম); গালীল সাগর, কিনাররেথের সমুদ্র, গেনসারের হ্রদ, তিবিরিয়াসের সমুদ্র; সন্হেরীব; শেথ; শারন, শারনের সমতল; শিবা; শেম; শীলোহ; শিনিয়র; সীদোন,সীদোরিও; সীল, সীল; শিমিয়োন; উদ্যোগী শিমোন; সলোমন; স্ত্রিফান; সিরিয়া; তামর; তর্শীশ; তার্শ; তেরহ; থিষলনীকীয়, থিষলনীকীয়, থিষলনীকীয়রা; থোমা; তিমথীয়; তিসাঁ; তীত; ত্রোয়া; তুবল; তুথিক; সোর,সোরবাসী; উর; উরিয়; উষিয়, অসরিয়; বন্টি; সঙ্কেয়; সাদোক; সিবদিয়; সবলুন; সখরিয় (নতুন নিয়ম); সখরিয় (পুরাতন নিয়ম ); সিদিকিয়; সফনিয়; সর্কুঝাবিল; সোঘর; ধূপের বেদী, ধূপ বেদী; নিয়োগ করা, নিয়োগ, বরাদ্দ, পুনরায় নিয়োগ; সহ্য করা, সহন, সহনশীলতা, বহনকারী; শিলাবৃষ্টি; চিতাবাঘ, চিতাবাঘরা; পশুসম্পত্তি; পঙ্গপাল, পঙ্গপালের; বেগুনি; নলবন, নলবন; সর্প, সাপ, সর্প,বিষধর সর্প, নাগ; তুষার, বরফ, তুষারপাত)

## জোড়ার একটি জুড়ি

### বিবরণ

আমরা " জুড়ি " শব্দটি ব্যবহার করছি দুটি শব্দ বা খুব ছোট বাক্যাংশের অর্থ যা একই জিনিস বা একই জিনিসটির খুব কাছাকাছি এবং একসাথে ব্যবহৃত হয়। প্রায়ই তারা "এবং" শব্দ দিয়ে যুক্ত হয়। প্রায়ই তারা দুটি শব্দ দ্বারা প্রকাশিত ধারণার উপরে জোর দিতে বা তীব্র করতে ব্যবহৃত হয়।

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: জুড়ি কি এবং আমি কিভাবে তাদের অনুবাদ করতে পারি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-intro]]

### কারণ এটি একটি অনুবাদিক সমস্যা

কিছু ভাষায় মানুষ জুড়ি ব্যবহার করে না। অথবা তারা জুড়ি ব্যবহার করতে পারে, তবে শুধুমাত্র নির্দিষ্ট পরিস্থিতিতে, তাই কয়েকটি পদগুলিতে একটি জুড়ি তাদের ভাষাতে কোনো মানে নাও হতে পারে। উভয় ক্ষেত্রেই, অনুবাদকদের জুড়ি দ্বারা প্রকাশিত অর্থ প্রকাশ করার অন্য কোন উপায় খুঁজে বের করতে হতে পারে।

### বাইবেল থেকে উদাহরণ

দায়ুদ রাজা ছিলেন বৃদ্ধ অনেক বয়স হয়েছিল। (1 রাজাবলি 1:1 ULT)

নিম্নরেখাক্রিত শব্দগুলোর মানে একই জিনিস হয়। একসাথে তারা মানে যে তিনি "খুব বৃদ্ধ" ছিলেন।

...তিনি দুইজন লোককে আক্রমণ আরও ধার্মিক এবং ভালো তার নিজের থেকে... (1 রাজাবলি 2:32 ULT)

এর মানে হল যে তারা ছিল তার চেয়ে "অনেক বেশি ধার্মিক।"

তোমরা সিদ্ধান্ত নিয়েছ প্রস্তুত করতে মিথ্যা এবং প্রতারণামূলক কথাগুলো (দানিয়েল 2:9 ULT)

এর মানে হল যে তারা "অনেক মিথ্যা কথা বলতে" প্রস্তুত করেছিল।

... একটি মেসশাবকের মত নির্দোষ এবং দাগ হীন। (1 পিতর 1:19 ULT)

এর মানে হল যে তিনি এমন মেসশাবকের মতো যার কোন দোষ ছিল না - এমনকি একটিও নয়।

### অনুবাদের কৌশল

যদি একটি জুড়ি স্বাভাবিক হতে পারে এবং আপনার ভাষায় সঠিক অর্থ প্রদান করে তবে একটিকে ব্যবহার করতে বিবেচনা করুন, যদি না হয়, এই কৌশলগুলো বিবেচনা করুন।

শুধুমাত্র একটি শব্দ অনুবাদ করুন।

যদি জুড়িটি অর্থকে তীব্রতর করার জন্য ব্যবহার করা হয়, তবে শব্দের একটি অনুবাদ করুন এবং একটি শব্দ যুক্ত করুন যা এটিকে তীব্র করে যেমন "খুব" বা "দারুন" বা "অনেক"।

যদি জুড়িটি অর্থের উপরে জোর দিতে বা তীব্রতর করতে ব্যবহার করা হয়, তা করার জন্য আপনার ভাষাগুলির একটি পদ্ধতি ব্যবহার করুন।

### অনুবাদের কৌশল প্রয়োগ

শুধুমাত্র একটি শব্দ অনুবাদ করুন।

- \* তোমরা সিদ্ধান্ত করেছ প্রস্তুত করতে মিথ্যা এবং প্রতারণামূলক কথাগুলো \*। (দানিয়েল 2:9 ULT)

" তোমরা সিদ্ধান্ত করেছ প্রস্তুত করতে মিথ্যাজিনিসগুলি বলতে। "

যদি জুড়িটি অর্থকে তীব্রতর করার জন্য ব্যবহার করা হয়, তবে শব্দের একটি অনুবাদ করুন এবং একটি শব্দ যুক্ত করুন যেমন "ভীষণ" বা "দারুণ" বা "অনেক" ।

- \*\*দায়ুদ রাজা ছিলেন বুদ্ধ এবং তাঁর অনেক বয়স হয়েছিল (1 রাজাবলি 1:1 ULT)

" দায়ুদ রাজা ছিলেন খুব বয়সী ।"

যদি দ্বিগুণটি তীব্রতর বা অর্থ জোরদার করতে ব্যবহার করা হয়, তা করার জন্য আপনার ভাষাগুলির একটি পদ্ধতি ব্যবহার করুন।

- \*\*... একটি মেষশাবকনির্দোষএবং দাগহীন (1 পিতর 1:19ULT) ।

ইংরেজিতে এটিকে "কোনও" এবং "আদৌ" দিয়ে জোরদার করতে পারে।

- "... একটি মেষশাবক আদৌ কোন দাগ ছাড়া ..."

(ফিরে যান: সময়, সময়মত, বার, অসম্পূর্ণ)

## নামমাত্র বিশেষণ

### বিবরণ

কিছু ভাষায় একটি বিশেষণকে ব্যবহার করা যেতে পারে কিছু জিনিসের শ্রেণীকে উল্লেখ করতে যা বিশেষণটি বর্ণনা করে। এটি যখন তা করে, এটি একটি বিশেষ্যর মতন কাজ করে। উদাহরণস্বরূপ, "ধনী" শব্দটি একটি বিশেষণ। এখানে দুটি বাক্য যা দেখায় যে "ধনী" একটি বিশেষণ।

... ধনী মানুষ প্রচুর সংখ্যক মেস পাল এবং গোপাল ছিল ... (2শমুয়েল 12:2 ইউ এল টি)

"ধনী" বিশেষণটি "মানুষ" শব্দটির আগে আসে এবং "মানুষ" কে বর্ণনা করে।

... সে ধনী হবে না; তার সম্পদ স্থায়ী হবে না ... (জোব ১৫:২৯ ইউ এল টি)

বিশেষণ "ধনী" "হওয়া" ক্রিয়ার পরে আসে এবং "সে" কে বর্ণনা করে

এখানে একটি বাক্য যা দেখায় যে "ধনী" একটি বিশেষ্য রূপেও কাজ করতে পারে।

... ধনী অর্থ শেকলের চেয়ে বেশি দেওয়া উচিত নয়, এবং দরিদ্র কম দিতে হবে না। (যাত্রা পুস্তক 30:15 ইউ এল টি)

যাত্রাপুস্তক 30:15, তে "ধনী" শব্দ বাক্যাংশ "ধনীদের," একটি বিশেষ্য হিসাবে কাজ করে এবং এটি ধনী ব্যক্তিদের বোঝায়। "দরিদ্র" শব্দটিও একটি বিশেষ্য হিসাবে কাজ করে এবং দরিদ্র মানুষদের বোঝায়।

### কারণ এটি একটি অনুবাদ বিষয়ক সমস্যা

- বাইবেলের বিশেষণগুলি বহুবচন মানুষের একটি গোষ্ঠী বর্ণনা করার জন্য বিশেষ্য হিসাবে ব্যবহৃত হয়।
  - কিছু ভাষা এই উপায়ে বিশেষণ ব্যবহার করে না।
- এই ভাষাগুলির পাঠক মনে করতে পারেন যে পাঠ্যটি একজন বিশেষ ব্যক্তির সম্পর্কে কথা বলছে যখন এটি সত্যিই এমন ব্যক্তিদের গোষ্ঠী সম্পর্কে কথা বলছে, যাদেরকে বিশেষণ বর্ণনা করে।

### বাইবেল থেকে উদাহরণ

... দুইতার রাজত্বকে ধার্মিক এর দেশে অবশ্যই শাসন করতে হবে না। (সাম ১২৫:৩ ইউ এল টি)

"ধার্মিক" এখানে লোকেরা ধার্মিক, না একজন বিশেষ ধার্মিক ব্যক্তি।

... ধন্য নম্র, (মথি 5:5 ইউ এল টি)

"নম্র" এখানে সব লোকেরা যারা নম্র, এক বিশেষ নম্র ব্যক্তি নয়।

### অনুবাদ কৌশল

যদি আপনার ভাষা এক শ্রেণীর মানুষকে উল্লেখ করতে বিশেষ্য হিসাবে বিশেষণ ব্যবহার করে, তাহলে এইভাবে বিশেষণ ব্যবহার করতে বিবেচনা করুন। যদি এটি অস্পষ্ট বলে মনে হয়, অথবা যদি অর্থটি অস্পষ্ট বা ভুল হয় তবে এখানে অন্য একটি বিকল্প রয়েছে:

বিশেষ্যর একটি বহুবচন রূপের সঙ্গে বিশেষণ ব্যবহার করুন যা বিশেষণ বর্ণনা করে।

### অনুবাদ কৌশল প্রয়োগের উদাহরণ

বিশেষ্যর একটি বহুবচন রূপের সঙ্গে বিশেষণ ব্যবহার করুন যা বিশেষণ বর্ণনা করে।

- \* দুইতার শাসন অবশ্যই ধার্মিকের দেশে রাজত্ব করবে না।\* গীত সংহিতা 125:3 ইউ এল টি)

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: কিভাবে আমি বিশেষণ অনুবাদ করি যে বিশেষ্যর মতন কাজ করে?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-partsofspeech]]



দুঃস্থতার রাজতন্ত্র অবশ্যই ধার্মিক লোকেদের দেশে শাসন করবে না ।

- \* ধন্য যারা নম্র ...\* (মথি 5:5 ইউ এল টি)

ধন্য যারা নম্র...

(**ফিরে যান:** ধার্মিক, ধার্মিকতা, অধার্মিক, নাস্তিক, অধার্মিকতা, নাস্তিকতা; মৃত, মরে যাওয়া, মরা, মৃতকভাবে, মারাত্মক, মৃত্যু, মৃত্যু, মৃত্যুর, মৃত্যুর)

## বাক্যালংকার

### Description

রক্ত খ্রীষ্টের মৃত্যুর উল্লেখ করে।

The cup represents the wine that is in the cup.

- to a shorter way of referring to something
- এটির সাথে জড়িত একটি বস্তুগত বস্তুর নামের সাথে উল্লেখ করে একটি ভাবগত ধারণা আরো অর্থপূর্ণ করতে

বাইবেল প্রায়ই বাক্যালংকার ব্যবহার করে। কিছু ভাষার বক্তারা বাক্যালংকার ব্যবহার করা হয় না এবং তারা বাইবেল এটা পড়ার সময় এটা চিনতে না পারে। তারা যদি বাক্যালংকার চিনতে না পারে, তারা অনুচ্ছেদটাও বুঝতে পারবে না, বা তার থেকেও খারাপ, তারা অনুচ্ছেদটার ভুল বুঝবে। যখনই একটি বাক্যালংকার ব্যবহার করা হয়, তখন লোকদের তা বোঝার ক্ষমতা থাকা দরকার যে এটা কি উল্লেখ করছে।

প্রভু ঈশ্বর তাকে তার পিতা দায়ূদের সিংহাসন দেবেন। ( লুক 1:32 ULT)  
Immediately his mouth was opened (Luke 1:64 ULT)

"ক্রোধ" বা "রাগ" শব্দটি হল একটি বাক্যালংকার "শাস্তি"-র জন্য। ঈশ্বর মানুষের ওপর অত্যন্ত রাগে ছিলেন এবং ফলস্বরূপ তিনি তাদের শাস্তি দেবেন।

যদি মানুষ সহজেই বাক্যালংকার বুঝতে পারে, এটি ব্যবহার বিবেচনা করুন। অন্যথা, এখানে কিছু বিকল্প আছে।

Use only the name of the thing the metonym represents.

Use the metonym along with the name of the thing it represents.

Use the name of the thing the metonym represents.

- "The Lord God will make him king like his ancestor, King David."

(**ফিরে যান:** ঐশ্বরিক রাজ্য, স্বর্গরাজ্য; নাম, নামের, নামে; সিয়োন, সিয়োন পর্বত; পৃথিবী, পার্থিব, জাগতিক; হস্ত, হস্ত, হস্তান্তর, হাতের দ্বারা, তার ওপর হস্ত, হখিন হস্ত, দক্ষিণ হস্ত, তার হস্ত থেকে।; আনন্দ, আনন্দদায়ক, আনন্দ, আনন্দ পাওয়া, আনন্দ করা, আনন্দ করে যাওয়া, আমোদপ্রমোদ, আনন্দ করা, আনন্দ করা, আনন্দিত হওয়া, আনন্দোৎসব; সিংহাসন, সিংহাসন, সিংহাসনে অধিষ্ঠিত; জিহ্বা, জিহ্বা গুলি)

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: বাক্যালংকার কি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-intro]]

## বাংলা

একটি বাংলা হল একটি ভাষালংকার যা একগুচ্ছ শব্দ দিয়ে তৈরী, যার সামগ্রিকভাবে, একটি অর্থ রয়েছে যা পৃথক শব্দগুলির অর্থ থেকে একজন যা বোঝা তার চেয়ে আলাদা। সংস্কৃতির বাইরের কেউ সাধারণত একটি বাংলার অর্থ বুঝতে পারে না যতক্ষণ না সংস্কৃতির অভ্যন্তরের কেউ এর আসল অর্থ ব্যাখ্যা করে। প্রতিটি ভাষা বাংলা ব্যবহার করে। কিছু ইংরেজি উদাহরণ:

- আপনি আমার সঙ্গে মজা করছেন (এর মানে হল, "আপনি আমাকে মিথ্যা বলছেন")
- খামটিকে ধাক্কা দেবেন না (এর মানে, "কোনও বিষয়কে বেশি বারবেন না")
- এই ঘর জলের নিচে আছে (এর মানে হল, "এই বাড়ির জন্য যে ঋণ তা আসল মূল্যের চেয়ে বেশি")
- আমরা শহরকে লাল রঙ করছি (এর মানে হল, "আমরা আজ রাতে শহর ঘুরে দারুণ উদযাপন করতে যাচ্ছি")

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: বাংলা কি এবং আমি কিভাবে তাদের অনুবাদ করতে পারি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-intro]]

## বিবরণ

একটি বাংলা হল একটি বাক্যাংশ যার ভাষা বা সংস্কৃতির লোকদের কাছে একটি বিশেষ অর্থ রয়েছে যারা এটি ব্যবহার করে। এর অর্থটি যা কোন একজন ব্যক্তি কিছু স্বতন্ত্র শব্দের অর্থ থেকে বোঝে তার চেয়ে আলাদা যা বাক্যাংশ গঠন করে।

তিনি দৃঢ়ভাবে জেরুজালেমে যেতে স্থির করেছেন। (লুক 9:51 ULT)

"স্থির করা" একটি বাগধারা যার মানে "সিদ্ধান্ত নেওয়া"

কখনও কখনও লোকেরা অন্য সংস্কৃতি থেকে একটি বাংলা বুঝতে সক্ষম হতে পারে, কিন্তু অর্থ প্রকাশ করার ক্ষেত্রে এটি একটি অদ্ভুত শোনাতে পারে।

আপনি আমার বাড়িতে/ ছাদের নীচে আসেন আমি যোগ্য নই। (লুক 7:6 ULT)

"আমার ছাদের নীচে ঢোকা" বাক্যাংশটি একটি বাংলা যার মানে "আমার বাড়িতে ঢোকা/আসা"

এই শব্দগুলিকেগভীর ভাবে আপনার কানে যেতে দিন। (লুক 9:44 ULT)

এই বাংলার মানে "মন দিয়ে শুনুন এবং আমি কি বলছি মনে রাখবেন"

**উদ্দেশ্য:** সম্ভবত কোন অস্বাভাবিক উপায়ে একটি সংস্কৃতিতে একটি বাংলা তৈরি হয় যখন কেউ একটি অস্বাভাবিক উপায়ে কিছু বর্ণনা করে। কিন্তু, যখন সেই অস্বাভাবিক উপায়ের বার্তাটি শক্তিশালী ভাবে অর্থ প্রকাশ করে এবং মানুষ পরিষ্কার ভাবে বুঝতে পারে, তখন অন্য লোকেরা এটি ব্যবহার করতে শুরু করে। কিছুদিন পর, সেই ভাষাতে কথা বলা স্বাভাবিক উপায় হয়ে দাঁড়ায়।

## এটি একটি অনুবাদ সমস্যার কারণ

- বাইবেল যে সংস্কৃতিগুলি যুগিয়েছে তা যদি লোকেরা না জানে তবে বাইবেলের মূলভাষা গুলিতে যে বাংলা আছে লোকেরা সহজেই তা ভুল বুঝতে পারে।
- লোকেরা সহজে মূল ভাষার বাইবেলে থাকা বাংলাগুলিকে ভুল বুঝতে পারে যদি তারা এই সংস্করণগুলিকে না জানে যা সেই অনুবাদগুলি তৈরী করেছে।
- যখন লক্ষ্য ভাষার শ্রোতার সেশুলের অর্থ কী বোঝে না তখন আক্ষরিকভাবে (প্রতিটি শব্দের অর্থ অনুসারে) বাংলাগুলি অনুবাদ করা বেকার।

## বাইবেল থেকে উদাহরণ

ইস্রায়েলীয়েরা সবাই হিব্রোয়ে দায়ুদের কাছে জড়ো হয়ে বলল, "দেখুন, আমরা আপনার হাড় ও মাংস।" (1 বংশাবলি 11:1 ULT)

এর মানে, "আমরা এবং আপনি একই জাতির, একই পরিবারের অন্তর্গত।"

ইস্রায়েল সন্তানরা তোমার হাত দিয়ে বেরিয়ে গেছে। (যাত্রাপুস্তক ১৪:৮এ এস ভি)

এর অর্থ, "ইস্রায়েলীয়রা অবজ্ঞাপূর্ণভাবে বেরিয়ে এসেছিল।"

যিনি আমার মাথা উপরে তোলেন। (গীতসংহিতা 3:3 ULT)

এর মানে হল, "যিনি আমাকে সাহায্য করে।"

## অনুবাদ কৌশল

যদি বাগধারাটি আপনার ভাষায় স্পষ্টভাবে বোঝা যায় তবে এটি ব্যবহার করার বিবেচনা করুন। যদি তা না হয় তবে এখানে আরও কিছু বিকল্প রয়েছে।

একটি বাংলা ব্যবহার না করে পরিষ্কারভাবে অর্থ অনুবাদ করুন।

এমন একটি ভিন্ন বাংলা ব্যবহার করুন যা লোকেরা আপনার নিজের ভাষাতে ব্যবহার করে যার একই অর্থ।

## অনুবাদ কৌশল প্রয়োগের উদাহরণ

একটি বাংলা ব্যবহার না করে পরিষ্কারভাবে অর্থ অনুবাদ করুন।

- **ইস্রায়েলীয়রা সবাই হিব্রোণে দায়ুদের কাছে জড়ো হয়ে বলল, "দেখুন, আমরা আপনার হাড় ও মাংস।!"** (1 বংশাবলি 11:1 ULT)

... দেখ, আমরা সবাই এক ইজাতির অন্তর্গত।

- **তখন তিনি নিজের ইচ্ছায় যিরূশালেমে যাওয়ার জন্য অটল হলেন।** (লুক 9:51 ULT)

তিনি জেরুজালেমে যাত্রা শুরু করেন, এটি পৌঁছাতে দৃঢ় সংকল্প করেন।

- **কারণ আমি এমন যোগ্য নই যে, আপনি আমার ছাদের নীচে আসেন;** (লুক ৭:৬ ইউ এল টি)

আমি এমন যোগ্য নই যে আপনি আমার ঘরে আসেন।

এমন একটি বাংলা ব্যবহার করুন যা লোকেরা আপনার নিজের ভাষাতে ব্যবহার করে যার একই অর্থ।

- এই শব্দগুলিকে আপনার কানের গভীরে যেতে দিন (লুক 9:44 ULT)
- সব কান শুনুক যখন আমি তোমাকে এই কথা বলি।
- \* "দুঃখের কারণেই আমার চোখ অস্পষ্ট হয়ে যাচ্ছে; \* (গীতসংহিতা 6:7 ULT)
- আমি আমার চোখে কাঁদছি

(ফিরে যান: গর্বস্ফীত, গর্বস্ফীত)

## বিমূর্ত বিশেষ্য

বিমূর্ত বিশেষ্যগুলি বিশেষ্য যা বৈশিষ্ট্যাবলী, গুণাবলী, ঘটনা, পরিস্থিতি সমূহ, এমনকি এই ধারণাগুলির মধ্যে সম্পর্কের ক্ষেত্রেও উল্লেখ করে। এইগুলি এমন জিনিস যা একটি শারীরিক অর্থে দেখতে বা স্পর্শ করা যায় না যেমন সুখ, ওজন, আঘাত, ঐক্য, বন্ধুত্ব, স্বাস্থ্য এবং কারণ। এটি একটি অনুবাদিক সমস্যা কারণ কিছু ভাষা একটি বিমূর্ত বিশেষ্য সহ একটি নির্দিষ্ট ধারণা প্রকাশ করতে পারে, অন্যজনকে এটি প্রকাশ করার জন্য ভিন্ন উপায় প্রয়োজন। উদাহরণস্বরূপ, "তার ওজন কী?" "এটির ওজন কত?" অথবা "কতটা ভারী এটা?"

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: বিমূর্ত বিশেষ্য কি এবং আমি কিভাবে আমার অনুবাদ তাদের সঙ্গে বিহিত করতে পারি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-partsofspeech]]  
[[rc://bn/ta/man/translate/figs-sentences]]

## বিবরণ

মনে রাখবেন যে বিশেষ্য একটি শব্দ, স্থান, জিনিস, বা ধারণা পড়ুন শব্দ।\* বিমূর্ত বিশেষ্য \* হলো ধারণা পড়ুন যে বিশেষ্য। এই মনোভাব, গুণাবলী, ঘটনা, পরিস্থিতি, এমনকি এই ধারণা মধ্যে সম্পর্ক হতে পারে। এইগুলি এমন জিনিস যা দেখতে বা স্পর্শ করা যায় না যেমন আনন্দ, শান্তি, সৃষ্টি, ধার্মিকতা, সন্তুষ্টি, ন্যায়বিচার, সত্য, স্বাধীনতা, প্রতিহিংসা, ধীরতা, দৈর্ঘ্য ও ওজন।

বিমূর্ত বিশেষ্য ব্যবহার করে লোকেদের সেই বিশেষ্যগুলি না থাকলে কম শব্দগুলিতে চিন্তাভাবনা প্রকাশ করতে দেয়। এটি কর্ম বা গুণাবলীর নাম দেওয়ার একটি উপায় যাতে মানুষ তাদের মতো কথা বলতে পারে। এটা ভাষাতে একটি সংক্ষিপ্ত পথের মত। উদাহরণস্বরূপ, বিমূর্ত বিশেষ্য ব্যবহার করে এমন ভাষায়, লোকেরা বলতে পারে, "আমি পাপের ক্ষমায় বিশ্বাস করি।" কিন্তু যদি ভাষাটিতে দুটি ক্ষুদ্র বিশেষ্য "ক্ষমা" এবং "পাপ" না থাকে, তবে তাদের একই অর্থ প্রকাশ করার জন্য দীর্ঘতর বাক্য তৈরি করতে হবে। উদাহরণস্বরূপ, তাদের বলা উচিত, "আমি বিশ্বাস করি যে, তাদের পাপ করার পরে ঈশ্বর লোকেদের ক্ষমা করতে ইচ্ছুক", সেই ধারণাগুলির জন্য বিশেষ্যগুলির পরিবর্তে ক্রিয়া বাক্যাংশ ব্যবহার করে।

## কারণ এটি একটি অনুবাদিক সমস্যা

যে বাইবেলটি আপনি অনুবাদ করেছেন তা নির্দিষ্ট ধারণাগুলি প্রকাশ করতে বিমূর্ত বিশেষ্য ব্যবহার করতে পারে। আপনার ভাষা কিছু ধারণাগুলির জন্য বিমূর্ত বিশেষ্য ব্যবহার করতে পারে না; পরিবর্তে, এটি সেই ধারণা প্রকাশ করতে বাক্যাংশ ব্যবহার করতে পারে। এই বাক্যাংশগুলি বিমূর্ত বিশেষ্যের অর্থ প্রকাশ করার জন্য বিশেষণ, ক্রিয়া বা ক্রিয়াপদগুলির মতো অন্যান্য ধরণের শব্দ ব্যবহার করবে।

## বাইবেল থেকে উদাহরণ

... ছেলেবেলা থেকে তুমি পবিত্র বাক্য জেনেছ ... (2 তীমথিয় 3:15 ULT)

বিমূর্ত বিশেষ্য "শৈশব" কে বোঝায় যখন কেউ শিশু হয়।

কিন্তু ধার্মিকতা, সন্তোষযুক্ত হয় মহা লাভ (1 তীমথিয় 6:6 ULT)

বিমূর্ত বিশেষ্য "ধার্মিকতা" এবং "সন্তোষ" ধর্মী এবং সন্তুষ্ট হওয়া বোঝায়।  
বিমূর্ত বিশেষ্য "লাভ" এমন কিছুকে বোঝায় যা উপকার বা কাউকে সাহায্য করে।

আজ পরিত্রান এই ঘরে এসেছে, যেহেতু এও আব্রাহামের সন্তান। (লুক 19:9 ULT)

বিমূর্ত বিশেষ্য "পরিত্রাণ" ক এখানে রক্ষা হওয়া বোঝায়।

সদা প্রভু তাঁর প্রতিজ্ঞা পূর্ণ করার বিষয়ে দেরি করেন না, যেমন কেউ কেউ এমন মনে করে, মন্থরতা > /u> হওয়া; (2 পিতর 3:9 ULT)

বিমূর্ত বিশেষ্য "মন্থরতা" বোঝায় কিভাবে ধীরে ধীরে কিছু করা হয়।

তিনি অন্ধকারের সমস্ত গোপন বিষয় আলোতে আনবেন এবং প্রকাশ করবেন হৃদয়ের  
(1 করিন্থীয় 4:5 ULT)

বিমূর্ত বিশেষ্য "উদ্দেশ্য" সেই বিষয়গুলিকে বোঝায় যা লোকেরা করতে চায় এবং যে কারণে তারা তা করতে চায়।

## অনুবাদিক কৌশল সমূহ

যদি একটি বিমূর্ত বিশেষ্য স্বাভাবিক হয় এবং আপনার ভাষায় সঠিক অর্থ প্রদান করে তবে এটি ব্যবহার করতে বিবেচনা করুন। যদি না হয়, এখানে অন্য বিকল্প:

1. একটি বাক্যাংশের সাথে বাক্যটির পুনরাবৃত্তি করুন যা বিমূর্ত বিশেষ্যটির অর্থ প্রকাশ করে। একটি বিশেষ্যের পরিবর্তে, নতুন বাক্যাংশ একটি ক্রিয়া, একটি বিশেষণ ক্রিয়া, বা একটি বিশেষণ বিমূর্ত বিশেষ্যের ধারণা প্রকাশ করতে ব্যবহার করবে..

## অনুবাদের কৌশল প্রয়োগের উদাহরণ

বাক্যটির সাথে বাক্যটির পুনরাবৃত্তি করুন যা বিমূর্ত বিশেষ্যটির অর্থ প্রকাশ করে। একটি বিশেষ্যের পরিবর্তে, নতুন বাক্যাংশ একটি ক্রিয়া, একটি ক্রিয়া বিশেষণ, বা বিমূর্ত বিশেষণ ধারণা প্রকাশ করতে একটি বিশেষণ ব্যবহার করবে।

- \*\*... তুমি ছেলেবেলা থেকে পবিত্র বাক্যজেনেছ... (2 তীমথিয় 3:15 ULT)
- \*সেই থেকে তুমি একটি শিশু ছিলে তুমি পবিত্র লেখা জেনেছ।
- **কিন্তু সন্তোষযুক্ত ধার্মিকতা হয় মহা লাভ**  
(1 তীমথিয় 6:6 ULT)
- \*কিন্তু ধার্মিকতা হওয়া এবং সন্তোষ হয় খুব উপকারী।
- কিন্তু আমরা উপকার পাই প্রচুর ভাবে যখন আমরা হই ধার্মিক এবং সন্তুষ্ট।
- কিন্তু আমরা উপকার পাই প্রচুর ভাবে যখন আমরা ঈশ্বরের সম্মান এবং আনুগত্য করি এবং যখন আমরা হই খুশি আমাদের যা আছে তা নিয়ে।
- \* আজ পরিব্রাজন এলো এই ঘরে I যেহেতু এও আব্রাহামের সন্তান\* (লুক 19:9)
- আজ এই বাড়িতে মানুষ রক্ষা পেয়েছে ...
- \*আজকে ঈশ্বর বাঁচিয়েছেন এই বাড়ির মানুষদের...
  - \* প্রভু তাঁর প্রতিজ্ঞা পূর্ণ করার বিষয়ে খুব দেরি করেন না যেমন কেউ কেউ এমন মনে করে মন্বরতাহতে I\* (2 পিতর 3:9)
  - প্রভু তার প্রতিশ্রুতিগুলির বিষয়ে ধীরে ধীরে চলেন না, যেমন কেউ মনে করে ধীরে ধীরে চলমান হতে।
- \* তিনি অন্ধকারের সমস্ত গোপন বিষ আলোতে নিয়ে আসবেন এবং প্রকাশ করবেন উদ্দেশ্য হৃদয়ের হৃদয়ের\* (1 করিন্থীয় 4:5 ULT)
- তিনি অন্ধকারের লুকানো জিনিসগুলিকে নিয়ে আসবেন এবং প্রকাশ করবেন জিনিসগুলি যা মানুষ করতে চায় এবং কারণ তারা সেগুলো করতে চায়।

(**ফিরে যান:** বিশ্বাস; ন্যায়, বিচারক, অন্যায়, অযথা, অবিচার, ন্যায্যভাবে, ন্যায়সঙ্গত, আত্মপক্ষ সমর্থন)

## রূপক

একটি রূপক বক্তৃতার একটি চিত্র যার মধ্যে এক ধারণা অন্যর জন্য ব্যবহৃত হয়, এবং যার মধ্যে দুইটির মধ্যে তুলনার অন্তত একটি বিন্দু আছে। অন্য কথায়, রূপক রূপে, কেউ এক জিনিস সম্পর্কে কথা বলে যেন এটি ভিন্ন কারণ সে চায় লোকেরা চিন্তা করুক যে কীভাবে ওই দুটি জিনিস একই রকম হয়। উদাহরণস্বরূপ, কেউ বলতে পারে,

In this case, the speaker wants the hearer to think about what is similar between his topic, "the girl I love," and the image he is using to compare her, "a red rose." Most probably, he wants us to consider that they are both beautiful.

Speakers most often use metaphors in order to strengthen their message, to make their language more vivid, to express their feelings better, to say something that is hard to say in any other way, or to help people remember their message.

There are two basic kinds of metaphors: "dead" metaphors and "live" metaphors. They each present a different kind of translation problem.

A dead metaphor is a metaphor that has been used so much in the language that its speakers no longer regard it as one concept standing for another. Dead metaphors are extremely common. Examples in English are "table leg," "family tree," "leaf" meaning a page in a book, and "crane" meaning a large machine for lifting heavy loads. English speakers simply think of these words as having more than one meaning. Examples in Biblical Hebrew are "hand" to mean "power," "face" to mean "presence," and speaking of emotions or moral qualities as if they were "clothing."

Many ways of metaphorical speaking depend on pairs of concepts, where one underlying concept frequently stands for a different underlying concept. For example, in English, the direction UP often stands for the concept of MORE or BETTER. Because of this pair of underlying concepts, we can make sentences such as "The price of gasoline is going up," "A highly intelligent man," and also the opposite kind of idea: "The temperature is going down," and "I am feeling very low."

When these metaphors are used in normal ways, it is rare that the speaker and audience regard them as figurative speech. Examples of metaphors in English that go unrecognized are:

- "You *defend* your theory well." ARGUMENT is spoken of as WAR.
- " একটি শব্দ \* প্রবাহ \* " শব্দ গুলোকে তরল রূপে কথিত হয় ।

বাইবেলের ভাষায় এই ধরনের রূপকটির গুরুত্বপূর্ণ নমুনা সনূহের একটি বর্ণনার জন্য দয়া করে দেখুন Biblical Imagery - Common Patterns এবং পৃষ্ঠাগুলি এটি আপনাকে নির্দেশ করবে।

## জীবন্ত রূপক

আমার নামের জন্য যারা ভয় করে, ধার্মিকতার সূর্য নিরাময়ের সাথে তার পক্ষপুটে উদ্ভিত হবে । (মালাখি 4:2 ইউএলটি)

যীশু বললেন, 'যাও এবং সেই শূগালকে বল ...' "(লুক 13:32 ইউএলটি।)

Live metaphors are the metaphors that need special care to translate correctly. To do so, we need to understand the parts of a metaphor and how they work together to produce meaning.

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: একটি রূপক কি এবং আমি কিভাবে একটি বাক্য অনুবাদ করতে পারি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-intro]]

উপমা

A metaphor has three parts.

**Point of Comparison** - The way or ways in which the author claims that the topic and image are similar are their points of comparison.

- My love is a red, red rose.

Also in the Bible, normally the **topic** and the **image** are stated clearly, but not the **points of comparison**. The writer leaves it to the audience to think of and understand the points of comparison that are implied.

In this metaphor, Jesus called himself the bread of life. The **topic** is "I," and the **image** is "bread." Bread is a food that people ate all the time. The **point of comparison** between bread and Jesus is that people need both to live. Just as people need to eat food in order to have physical life, people need to trust in Jesus in order to have spiritual life.

- One purpose of metaphor is to teach people about something that they do not know (the **topic**) by showing that it is like something that they already do know (the **image**).
- আরেকটি উদ্দেশ্য হল জোর দেওয়া যে কিছুর মধ্যে নির্দিষ্ট গুণ আছে বা দেখাতে এটির মধ্যে একটি চরম উপায়ের গুণ আছে।

## Reasons this is a translation issue

- If the topic is not stated, people may not know what the topic is.
- লোকেরা তুলনামূলক বিন্দুকে নাও জানতে পারে যা বক্তারা চায় তারা বুঝুক। যদি তারা তুলনামূলক বিন্দুগুলো সম্পর্কে ভাবতে ব্যর্থ হয় তবে তারা রূপকটিকে বুঝতে পারবে না।

## Translation Principles

### বাইবেল থেকে উদাহরণ সমূহ

এই রূপকে আমোস শমরিয়র উচ্চ শ্রেণীর মহিলাদের সাথে কথা বলে (বিষয় হলো "তোমরা") যেন তারা গরু ছিল (চিত্রটি)। আমোস বলে না যে এই মহিলা সমূহ ও গরুগুলির মধ্যে তুলনামূলক বিন্দু সম্পর্কে তার অভিপ্রেত কি। তিনি চান পাঠকরা তাদের সম্পর্কে চিন্তা করুক, এবং সম্পূর্ণরূপে আশা করেন যে তার সংস্কৃতির পাঠকরা সহজেই তা করতে পারবেন। প্রেক্ষাপটে, আমরা দেখতে পাচ্ছি যে তার অর্থ হচ্ছে যে মহিলারা গরুর মতনই যে তারা চর্বিযুক্ত এবং শুধুমাত্র নিজেদের খাওয়াতেই আগ্রহী। যদি আমরা বিভিন্ন সংস্কৃতির তুলনামূলক দিকগুলি প্রয়োগ করতে হত, যেমন গরু পবিত্র এবং উপাসনা করা উচিত, তাহলে আমরা এই পদ থেকে ভুল অর্থ পাব।

এবং তবুও, হে সদাপ্রভু, আপনি আমাদের পিতা! আমরা মাটি। আপনি আমাদের কুমার; এবং আমরা সব আপনার হস্তের কাজ। (যিশাইয় 64:8 ইউএলটি)

যীশু তাদের বললেন, "কান দাও এবং ফরীশীদের এবং সদ্দুকীদের খামির থেকে সাবধান হও।" শিষ্যরা নিজেদের মধ্যে যুক্তি করল এবং বলল, "এটি এই কারণে যে আমরা কোনো রুটি নিলাম না।" (মথি 16 : 6-7 ইউএলটি)

If people would understand the metaphor in the same way that the original readers would have understood it, go ahead and use it. Be sure to test the translation to make sure that people do understand it in the right way.

If the metaphor is a common expression in the source language or expresses a patterned pair of concepts in a biblical language (a "dead" metaphor), then express the main idea in the simplest way preferred by your language.

যদি রূপকটি "জীবন্ত" রূপক বলে মনে হয় তবে আপনি এটির আক্ষরিক অনুবাদ করতে পারেন যদি আপনি মনে করেন যে উদ্দেশ্যিত ভাষাও এই রূপকটি একই উপায়ে বাইবেলের একই জিনিসটিকে বোঝাতে ব্যবহার করে। যদি আপনি এটি করেন, তবে ভাষা সম্প্রদায়টি সঠিকভাবে বুঝতে পারে তা নিশ্চিত করতে এটি পরীক্ষা করে দেখুন।

If the target audience would not use that **image** for that meaning, use an image from your own culture instead. Be sure that it is an image that could have been possible in Bible times.

যদি উদ্দেশ্যিত শ্রোতা \* বিষয় \* টি না জানত তাহলে স্পষ্টভাবে বিষয়টিকে জানান। (যাইহোক, এটি করবেন না যদি মূল শ্রোতা না জানত বিষয়টি কি।)



If the metaphor is a common expression in the source language or expresses a patterned pair of concepts in a biblical language (a "dead" metaphor), then express the main idea in the simplest way preferred by your language.

যদি রূপকটি "জীবন্ত" রূপক বলে মনে হয় তবে আপনি এটির আক্ষরিক অনুবাদ করতে পারেন যদি আপনি মনে করেন যে উদ্দেশ্যিত ভাষাও একই উপায়ে বাইবেলে একই জিনিসটির অর্থ ব্যবহার করে। যদি আপনি এটি করেন, তবে ভাষা সম্প্রদায়টি সঠিকভাবে বুঝতে পারে তা নিশ্চিত করতে এটি পরীক্ষা করে দেখুন।

- It was because of your hard hearts that he wrote you this law,

If the target audience does not realize that it is a metaphor, then change the metaphor to a simile. Some languages do this by adding words such as "like" or "as."

যদি উদ্দেশ্যিত শ্রোতা \*চিত্র \* না জানত [অজ্ঞাত অনুবাদ] (../figs-simile/01.md)তবে, সেই চিত্রটি অনুবাদ করতে কীভাবে ধারণা করত I

- Saul, Saul, why do you persecute me? It is hard for you to kick against a pointed stick.
  - **And yet, Yahweh, you are our father; we are the clay. You are our potter; and we all are the work of your hand.** (Isaiah 64:8 ULT)
  - \*"এবং তবুও, হে সদাপ্রভু, তুমি আমাদের পিতা! আমরা কাঠ। আপনি আমাদের ভাস্কর; এবং আমরা সব আপনার হাতের কাজ।

If the target audience would not know what the **topic** is, then state the topic clearly. (However, do not do this if the original audience did not know what the topic was.)

যদি উদ্দেশ্যিত শ্রোতা বিষয় এবং চিত্রের মধ্যে অভীষ্ট \* তুলনামূলক বিন্দু \* না জানত এটিকে স্পষ্টভাবে প্রকাশ করুন।

- Yahweh lives; may he be praised because he is the rock under which I can hide from my enemies.  
May the God of my salvation be exalted.

এই কৌশলগুলির মধ্যে কোনটি সন্তোষজনক না হলে, কেবল একটি রূপক ব্যবহার না করেই সহজভাবে ধারণাটি পেশ করুন।

- I will make you become people who gather men.
- এখন তোমরা মাছ জড়ো কর। আমি তোমাকে পরিণত করব মানুষকে জড় করতে।

To learn more about specific metaphors, see [Biblical Imagery - Common Patterns](#).

(**ফিরে যান:** ব্যবিলন, ব্যবিলনীয়, ব্যবিলনীয়ান লোক,ব্যবিলনীয়ান বাসী; জন্তু , পশুর; কনে, কনের, দাম্পত্য; অঙ্ককার; বন্যা,বন্যা,বন্যা প্লাবিত,বন্যা, বন্যার জল; মধু, মৌচাক; আলো, আলোর, আলো, বাজ, দিনের আলো, সূর্যালোক, গোধূলি, জ্ঞান, জ্ঞানপ্রাপ্ত; শস্যচ্ছেদন করা, কাটা,কাটা, শস্যচ্ছেদক, শস্যচ্ছেদন করা; পালক, মেঘপালক, পালক, পালকৃত্ত করা; শক্তি কেন্দ্র, শক্ত, দুর্গ, সুরক্ষিত, নগরদুর্গ, কেল্লা; তলোয়ার, তলোয়ার, তলোয়ারধারী; দ্রাক্ষা, দ্রাক্ষাগুলি; দ্রাক্ষাক্ষেত্র, আংগুর ক্ষেতগুলি; প্রহরীদুর্গ, প্রহরীদুর্গগুলি,মিনার; দ্রাক্ষারস তৈরির জন্য আঙুর-মাড়া কল)

## লক্ষণা

### বিবরণ

লক্ষণা হল যখন কোন বক্তা সম্পূর্ণরূপে উল্লেখ করার জন্য কিছু অংশ ব্যবহার করে বা একটি অংশ উল্লেখ করার জন্য সমগ্রকে ব্যবহার করে।

“আমার প্রাণ প্রভুর মহিমা কীর্তন করছে, ( লুক 1:46 ULT)

মরিয়ম প্রভু যা করছেন তা নিয়ে খুব খুশি ছিলেন, তাই তিনি বলেন, "আমার আত্মা," যা তার সমগ্র সত্তাকে বোঝাতে নিজের ভিতরের আবেগগত অংশকে বোঝায়।

এতে ফরীশীরা তাকে বলল, দেখ, বিশ্রামবারে যা করা উচিত না তা ওরা কেন করছে? " (মার্ক 2:24 ULT)

সেখানে দাঁড়িয়ে থাকা ফরীশীরা একই সময়ে একই কথা বলে নি। পরিবর্তে, আরো সম্ভবত এটি গোষ্ঠীর প্রতিনিধিত্বকারী একটি মানুষ যে সেই কথাগুলো বলে।

### কারণ এটি একটি অনুবাদিক সমস্যা

- কিছু পাঠক আক্ষরিকভাবে শব্দগুলো বুঝতে পারে।
  - কিছু পাঠক বুঝতে পারেন যে, তারা আক্ষরিক শব্দগুলো বোঝার জন্য নয়, কিন্তু তারা কী বুঝবে তা তারা জানে না।

### বাইবেল থেকে উদাহরণ

আমি সেই সমস্ত কাজ দেখলাম যা আমার হাত সম্পন্ন করেছে (উপদেশক 2:11 ULT)

"আমার হাত" পুরো ব্যক্তির জন্য একটি লক্ষণা, কারণ স্পষ্টভাবে হাত এবং বাকি শরীর এবং মন ব্যক্তির কার্যসাধনে জড়িত ছিল।

### অনুবাদিক কৌশল

যদি লক্ষণা স্বাভাবিক হবে এবং আপনার ভাষায় সঠিক অর্থ দেয় তবে এটি ব্যবহার করতে বিবেচনা করুন। যদি না হয়, এখানে অন্য বিকল্প: বিশেষভাবে তা ব্যক্ত করুন যা লক্ষণা বোঝায়।

### অনুবাদিক কৌশল প্রয়োগের উদাহরণ

বিশেষভাবে তা ব্যক্ত করুন যা লক্ষণা বোঝায়।

- “আমার প্রাণ প্রভুর মহিমা কীর্তন করছে, ” (লুক 1:46 ULT)

◦ "I প্রভুর প্রশংসা করে।"

- \*... এতে ফরীশীরা তাঁকে বলল, \* (মার্ক 2:24 ULT)

... ফরীশীদের প্রতিনিধি তাকে বলেছিলেন ...

- পরে আমি সেই সমস্ত কাজ দেখলাম যা আমার হাত সম্পন্ন করেছে ...\*\* (উপদেশক 2:11 ULT)

আমি সেই সমস্ত কাজগুলি দেখলাম যা আমি সম্পাদন করেছি

পরবর্তী আমরা আপনাকে সম্পর্কে শিখতে সুপারিশ:

এই পৃষ্ঠাটি প্রমের উত্তর দেয়: শব্দ লক্ষণা মানে কি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-intro]]

(**ফিরে যান:** ভাববাদী, ভাববাদীরা, ভাববাণী, ভাববাণী, দর্শনকারী, ভাববাদী; অমালেক, অমালেকীয়, অমালেকীয়রা; ব্যবিলন, ব্যববিলনীয়, ব্যববিলনীয়ান লোক,ব্যববিলনীয়ান বাসী; ইফ্রয়িম, ইফ্রয়িমীয়, ইফ্রয়িমীয়রা; নপ্তালি; রুটি; মস্তক, মস্তক,কপাল, কপাল, তাক পড়া, মস্তক উচু, মস্তক নিচু, মাথার খুলি, মস্তক কাটা; তাঁবু, তাম্বু, তাম্বু তৈরী কারী; জিহ্বা, জিহ্বা গুলি; কণ্ঠস্বর, কণ্ঠস্বর)

## সুভাষণ

### বিবরণ

একটি সুভাষণ হ'ল আপত্তিকর, বিব্রতকর, বা সামাজিকভাবে অগ্রহণযোগ্য এমন কিছু, যেমন মৃত্যু বা ক্রিয়াকলাপগুলি সাধারণত ব্যক্তিগতভাবে করা হয় তা উল্লেখ করার একটি মৃদু বা বিনীত উপায়।

এই পৃষ্ঠাটি প্রশ্নের উত্তর দেয়: সুভাষণ কি?

এই বিষয়টি বোঝার জন্য, এটি পড়তে ভাল হবে:

[[rc://bn/ta/man/translate/figs-intro]]

### সংজ্ঞা

... তারা দেখল শৌল ও তাঁর ছেলেদের পড়ে থাকতে গিলবোয় পর্বতের উপরে। (1 বংশাবলি 10:8 ULT)

এর মানে হল যে শৌল ও তার ছেলেরা "মৃত ছিল"। এটি একটি সুভাষণ কারণ শৌল এবং তার পুত্র মারা গেছে যে গুরুত্বপূর্ণ জিনিস ছিল না কিন্তু তারা মৃত ছিল। কখনও কখনও মানুষ মৃত্যু সম্পর্কে সরাসরি কথা বলতে পছন্দ করে না কারণ এটি অপ্রীতিকর।

### কারণ এটি একটি অনুবাদের সমস্যা

বিভিন্ন ভাষার বিভিন্ন সুভাষণ আছে। যদি স্রোত ভাষা হিসাবে লক্ষ্য ভাষা একই সুভাষণ ব্যবহার না করে তবে পাঠকদের হয়তো এর অর্থ কী তা বুঝতে পারে না এবং তারা ভাবতে পারে যে লেখক কেবলমাত্র আক্ষরিকভাবে বলা শব্দকে বোঝায়।

### াইবেল এর থেকে উদাহরণ

... সেখানে এক গুহা ছিল; আর শৌল স্বস্তি পেতে তার মধ্যে প্রবেশ করলেন... (1 শমুয়েল 24:3 ULT)

মূল স্রোতারা বুঝে থাকবেন যে শৌল গুহায় প্রবেশ করেছিলেন এটিকে একটি টয়লেট হিসাবে ব্যবহার করার জন্য, কিন্তু লেখক তাদের অপমান বা বিভ্রান্তি এড়াতে চেয়েছিলেন, তাই **তিনি নির্দিষ্ট ভাবে বলেন নি** যে শৌল কি করলেন বা গুহাতে কি রেখেছেন।

তখন মরিয়ম দূতকে বললেন, "এ কি করে সম্ভব হবে? কারণ আমি তো কোনো পুরুষের সাথে শুই নি?" (লুক 1:34 ULT)

নম্র হতে, মেরী একটি সুভাষণ ব্যবহার করে বলে যে সে কখনও একজন পুরুষের সাথে যৌন সঙ্গম করেনি।

### অনুবাদের কৌশল

সুভাষণ যদি স্বাভাবিক হবে এবং আপনার ভাষায় সঠিক অর্থ দেবে, তবে এটি ব্যবহার করতে বিবেচনা করুন। যদি না হয়, এখানে অন্যান্য বিকল্প আছে:

আপনার নিজের সংস্কৃতি থেকে একটি সুভাষণ ব্যবহার করুন।  
এটি আপত্তিকর না হলে একটি সুভাষণ ছাড়া সরলভাবে তথ্য ব্যক্ত করুন।

### অনুবাদের কৌশল প্রয়োগের উদাহরণ

- \*... সেখানে এক গুহা ছিল; আর শৌল তার মধ্যে প্রবেশ করলেন নিজেকে স্বস্তি দিতে \* (1 শমুয়েল 24:3 ULT) - কিছু ভাষা এই ভাবে সুভাষণ ব্যবহার করতে পারে:
  - "... যেখানে একটি গুহা ছিল। শৌল গুহাতে প্রবেশ করলেন একটা গর্ত করতে
  - "... যেখানে একটি গুহা ছিল। শৌল গুহায় প্রবেশ করলেন একা কিছু সময় পেতে"
- তখন মরিয়ম দূতকে বললেন, "এ কি করে সম্ভব হবে? কারণ আমি কোনো পুরুষের সাথে শুই নি?" (লুক 1:34 ULT)
  - মরিয়ম দূতকে বললেন, "এটা কেমন করে ঘটবে, যেহেতু আমি একজন মানুষকে জানি না?" - (মূল গ্রীকে এই সুভাষণটি ব্যবহৃত হয়)

এটি আপত্তিকর না হলে একটি সুভাষণ ছাড়া সরলভাবে তথ্য ব্যক্ত করুন।

- **তারা সৌল এবং তার পুত্রদের দেখল পড়ে থাকতে গিলবোয়া পাহাড়ের ওপর।** (1 বংশাবলি 10:8 ইউ এল টি)

তারা সৌল এবং তার পুত্রদের দেখলমুত গিলবোয়া পাহাড়ের ওপর I”

(**ফিরে যান:** ব্যভিচার, ব্যভিচারী, ব্যভিচারী পুরুষ, ব্যভিচারিনী, ব্যভিচারী পুরুষেরা, ব্যভিচারী নারীরা; মাংস; কোমর; বেশ্যা, পতিতা, বেশ্যাভিত্তি, কসবী, বারান্দা; বীজ, বীর্য; আটক, দখল করা, গ্রস্ত, বন্দী-করা; সঙ্গে সম্পর্ক ছিল, প্রণয়জ্ঞান, সঙ্গে ঘুমানো, সঙ্গে ঘুমায়, সঙ্গে শোয়া, সঙ্গে ঘুমের; কুমারী, কুমারী, কুমারীত্ব; গর্ভ, গর্ভ)

# অবদানকারী

## translationWords অবদানকারী

Antoney Raj  
Cdr. Thomas Mathew  
Dr. Bobby Chellappan  
Shojo John

## translationAcademy অবদানকারী

Acsah Jacob  
Dr. Bobby Chellappan  
Dr. Joseph Jekab  
Hind Prakash  
Jinu Jacob  
Vipin Bhadran